

orna-bra-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

FARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 375.288

Directour: SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro: TOLBIAC 17, New Damesiae Վիցամա 1, 1100 фр. , Տար , 2269, Արտ. 3090 ֆр Tél. GOB. 15-70 Գին 10 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 Mardi 1 AVRIL 1952 Երեք Հարթի 1 ԱՊՐԻԼ

be paget 6. Uruurtur

Ute house

28pg SUPb - 28 Année No 6727-bnp 2pgma phu 2138

#### 4'braker be 46 anther.

Քանի մը տարիէ ի վեր, հրաժչտութեան ևւ պարի փառատոն մը կը սաբջուի Սորպոնի՝ մէջ, մասնակցութեամբ դանաղան աղդութեանց ձերկա-Jugaryh zub pach

Մարդասիրական է նպատակը, — օգնել մի -ջին Ֆրանսայի մէջ Հաստատուած ապարինարանի

եր արտասար և ՀՀ համասանում ավարը։
Ար չնահարտաւոր առանորներում եր կեր արար և
Ար , առողջները, երիտասարդները պետի եր
գեն, պետի պարեն եւ պիտի խաղան, որպեսզի
գժրաիսաները, աշկայները պարմանունե։ Գոնգ
Տողեպես միսիմարունե։

երտարկադությունը։ Երտակարդ բայվունիրես մը խոնտուած էր այս տարուսմ վատատանին առնիել, կիրակի օր ։ Այնպես օր , ատակ դուռը մեսային կան տուն Վերադարձան։ Շարժելու տեղ չկար նոյնիսկ հիւ-

րերուն Համար։ Ինչպէս ամէն տարի, այս անդամ ալ յայտա -դիրը ձոխ էր եւ այլադան։ Կը մասնակցէին ուսաապական կաժ երիտասարդական կաղմակերպու — Թեանց ծերկայացուցիչներ՝ Հիւսիսկն Հարաւ, — Շուկա, Ֆինլանտա, Հունզարիա , Քաքալրնիա (Ummilem), Brehmunuh

(Մարանդիա), Ֆունսաստան։ Զինաստանը , Մատոս -կատ գրուր, Հարկայինը (Վիկինհամ) , հորապատ հարայիկը, Հարկաստանը, Մեջաիկան։ Նորապատ հարայիկը, Հարկաստանը, Մեջաիկան ու հարային հարև հեր հան կես ժամ (թմերական հրդ իշ պար)։ Աշացին անպամ էր որ թեմ կը բարձրահար հոր հարային անպամ էր որ թեմ կը բարձրահար հոր երպչախումը միջ , կարմուտա՝ Համադարանա-կան Ոստանի հայկական բաժնին միջ ։ Կարարում-ըր ևա նորութինին մին էր։

ինչպէս միւս հլոյթերը, Հայկականն ալ ծա -փահարուհցոււ Ջերժապէս ։

Շատ մը օտարաղգիներ առաջին անգամ էր որ Հայերէն երդեր կը լոէին (Կոմիտասեան երգա -

Ձեռնարկին դեղարուեստական ջննութիւնը կր Թողունջ մասնադէտներու ։

ինորունը մասնապետներու :

Մեր ըսնքիչը ուշիչ ըան է:
Դիտնյով դանադան աղդնրու ժողովրդական երդերն ու պարերը, անոնց երիտասարդ դաւտի - ներուն կենտուրախ արտայայունիւնները և արտասուչ երբայրակցունիւնը, հառաչանը մի կը փրներ մեր սրաչն

գրթերչը հեր որաքու.
— Ինչո՞ւ այսպես չրդրային, նա՛նե, իրական, անենօրեաց կևանցին մեն։ Այստեղ եւ անեն տեղ.. Ինչո՞ւ իւրաջանչիւրին երգն ու պարը չՀալե-ցներ ջարացած ոևերը։ Կիշառիչ ախորժակները։ Ատելութեան ստոերը։ Անչուլա փոխապարձա

ինչո՞ւ ամէն մէկր չունենար իր ազատ երդիջն Ինչու և ամեն մեկը չունենար իր ազատ կրդերն ու անդաստանը, կենստաու արևելն տակ, իա գաղորեն տրնելով, ստեղծաբործելով եւ իրեն եւ ամ բորք մարդկունեան համար :

Ինչու դրաժատիրական ունեւորուքիներ եւ անարդարուքիներ փոխանակ բարեփոխուելու, վերածուելն «ռեւոլույիոն» թունակալուքնեան մը փոր դասակարդեր եւ տիրակալներ ստեղծելով :

Երո որաշակը հատատա անձինում է անա

գտոտպարգեր եւ արրակայինը ստեղծերով :
Երբ որանը կը հայտար տեսներով եւ լսելով
Շուետի իարտոն ագեղ եւ մրատժակա հորտա սարմերուն եւ երիտասարդունիներուն երդերն ու
սարներ, մեր երեւակայունիներ կը Մոեր դեղի
Արաբաս Եւ իր ֆուեր ին անոր , ուսեր

արորաբը, որ որոշավար եր է և հեր է հեր արասան Արարտա։ Եւ կր խուհր խէ անոր չուրքը խառած ամար իքնը է մեր դլիուն, կապարիծանրուինամբ։ Եւ երր, ջիչ վերջը րեմ կը հրաւիրուհին մեր աղայններն ու աղքիկները, ձայն մը կհաորմահր

4வடிழ்ம் :

ժեր հարին ։

Մերիններն ալ խանգավառ էին եւ ժպատւն ։

Կր փորձէին կարելի հարապատութեամբ արտա այայակ հայրենի կարելի է որպեր ։

Եւ սակայն , ձայնը կ իրսեր Թէ անանը Շուէ այայններն ալ կրնային դերազանցել , եթէ դիանային Թէ իրենց կոնակն ունին հայրենից մը որ կր
հողայ , կր ներչնչէ «իր գոււանուն»ը »:

Եւ որջա՞ն խոսուն էին այդ երդերը, — միաժիա եւ պայծառ կանչերը ի բեկ կենսուրակ ժո որվուրդի մր :

ղովուրդի մը :

դրովուրդի որ :

- Աւ դեռ ուրիչ խորհրդածութիրններ, հրր մեծ ու փորը ազդերու րախտաւոր կամ տարադիր դաամիները կերդեր ու կը պարեքը, Սորպոնի կա - ««Հահանը մասի ...»

## 0000000000

#### በጉሶን በ2ዓ ከъቶ ...

Ամերիկացի լրադրող մը, երկու օր առաջ, իր ամենօրհայ սիւնակին մէջ, դառնօրէն կ՝ողրար Թէ տարուան վեց ամիսը կ՝աչխատի կառավարու -Bhuh suz

ըստա չարուոյն :
Լսել կ՝ուղե որ իր հկամուտին հարկորին յիսունը իր ձեռջեն կ՝առնեն, Դաշնակցա ին եւ Նահանդային իշխանունի իւնները, որպես է պետու βեան պիշտույն հաւասարակչուրի. եւ տոլար ներ յատկացուին օտար ժողովուրդներու գինուոբական եւ անահասկան պէտջերուն :

Իրեն կր մետ" յ մեացետլ կերը։ «Ոչ ամբող-ջութեհամը», կը պատասխանէ լրագրողը… «Հա-րիւրին 20ն ալ յատկացուցած եմ կարօտ ազգա -

րիւրին 206 ալ լսահայուցած եմ կարօտ արդա հանձերու». այնպես որ դրպանս իր մնայ եկա հարևորին երևանուր ։ Ասիկա կր նշանակել որ ձակաիս ջրաինքով — կամ աչքիս լոյսով — լահած իւրաջանչեւը տոլարիս հօքանաան անիր յուսը վրդիու ։ Մասցած երևանան աններն յուսը այնդի. "Մասցած երևանան աններն ալ հարի լասել իմ ապրուսակա ...»։ Խեղձ ժարդը ուրիչ դանդատ ժըն ալ ունի։ ձաժարարութեան մեկ է այս օրերա՝ Ապանանանի մինձ արդը հային է և այս օրերա՝ Ապանանանի մինձ արդը և այն է է այս օրերա՝ Ապանանանի մինձ արդը։ Այցելեր էր Գերմանիա և աչօք ըացօք անախ է որ ամերիկեան իլիանույնիան ու աջօք ըացօք անաիր է որ ամերիկեան իլիանույնիանց դրասեն երևի այիկրաները չարախական դանասատես ու արդերաերն արունատոն եւ կ՝ապրին հանդատաւկա ու արդերանար արունատոն կահատես ընակարաններու ժել՝ որոնց համարաաներու ժել՝ որոնց համարաներու ժել՝ որոնց համարաններու ժել՝ որոնց համարակարաններու ժել՝ որոնց համարաններու ժել՝ որոնց համարակարաններու

կան արուհսատվ կահատրուած բնակարաններու «Էէ, որոնչ համալի »...
Այս Երևմիականը ներկայացնութի մեկն է այն բախառուրներէն, որոնք աարեկան կը չահին 20, 50 100 հազար աղար, ենք ոչ աւելի ։ Ի՞նչ կիրեն Աստուրնե մինչեւ իրկնուն դրիչ կը չափին՝ ազդը լուսուորելու հանար։
Մեծապատիւ ըրադրոյը այնցան այ մեղջնայի «Են ու և հանար։

Մեծապատիւ լրադրողը այնչան այ մեզմադից փենակ չունի, րարեբախատրաը։ Տարին հարձու հարար աղար դրպանող մեկը կրնար, կարծեմ , հօքահատուն հաղարը պետութնեան եւ իր չուցին-հերուն տալ։ Մհացածր լիույի կո րաւե իշխանա -հարու հայար մր ունենարու համար ։ Հապա ի՞նչ ընեն հայ ազդին ժառորական -ներն ու արուհատաղետերը, որոնց նոյնպես իրենց ժողովուրդը լուսաւորելու առաջելութնեամը աչ -իարե հերած են, բայց օգով ու Ջուրով կանցրենն հոնչո օգերը։

մատվածառին չափ հանդստուհա պայմաններու մէջ ապրի եւ փորը մեծցնել: 
Տեսա՞ծ էր հայ մաաւորական մը, որ, միմի-այն իր դրիչին չնորհիւ, իրձին մը չինած կաժ երկու ձևոջ հաղուստ մէկ կողմ որած բլրայ: Այս անմամա ադգին մշակոչիի վաստակաւոր-ները այդ առաշերութիրնները չեն կրնար ձևոչ բերկ; հաղար տարի այ ապրին:

րորոլ չավար տարը ա. - - - - - - - -Որով հահեւ մեր դարդացեալ, լուսաւորեալ, մր-չակհալ ազգը չտեսուԹեան ախաչ՝ - վարակուած է։ Հայ դրականուԹիւնն ու արուեստր դինջը չեն գուգացներ :

Այդ պատճառաւ ալ տասը Հայ դրոց բրոց մէկ հպարոսվաճառ չեն արժեր ։ Մեծ ազդ ենջ …! ԵՒՐՈՉԱՑԻ

ՍԵԱԼԻՆ չերկայ եղառ Ռուսիսյ Գեր Խորձուրդի անդհայ իրիկուան նիասին եւ հանալավառ ընդուներում ինասին եւ հանալավառ ընդուներում իր հայտանում Մոսկուայի ձայ - նարինութ իր հասին։ Մոսկուայի ձայ - նասինութ ինասրարդելով դերզը այն ապաւորու - հիւնը կր հրագուտը հիրասարդին - ձիրերերումը հրագուտը դիկասաորին - ձիրերեուումը - ԹԵՐՍԱՆԵՆ եւ Հեռասանն Թե աստաման մե

արույ կար խողու որ դիկասատրու հրարանում արույ պարմանը պատճառած է։

ՖիՀԻՄԱԵՆ իր հեռադրեն իք պաշարժած վի հակ չայաաբարուհյաւ կիրակի օրքն սկսհալ, մէկ 
աժսուած հաժար ։ Ձօր Արաւի Մոկասաժ ժայրաբաղաբին դինուորական կառավարի Երանակուն ցաւ Վերջին դեպրերում հետևաներով իրեր հողի 
արանուած, 150 հոդի ալ վիաւորուած են, երե բը ծանր։ ՁՉ հոգի ձերապարում են։ Իրանի կառավարունիւնը ըորորձից Անդլիացիներու կարդ ժը 
արարչներուն դէմ ։

# Jugnephelin Anclinegh alks

#### ՀՆԴԴԻՄԱԴԻՐՆԵՐԸ ԿԸ ԲՈՂՈՔԵՆ

քներիՄԱԴԻՐԵԵՐԸ եՐ ԲՈՂՈՐԵՐՆ
Թունուդի նոր վարչապետը հայիւ դործի ձեռնարկած, ըողոքներ իր լսունն ընդդինային ու ո
անոքն կողմէ։ Շենչիչ, նախկին վարչապետը, որ
անոքն կողմէ։ Շենչիչ, նախարհի վարչապետը, որ
անոցնե կողմէ։ Շենչիչ, նախարհի վարչապետը, որ
անդանալ օր կարդ մը լայարարարութիններ ըրաւ
իր աջաղացվայրին մէ՞, (հեռաւոր ովյանա
վարուքենան պայասնանկումիներ և պահանիկց որ
Աղդաժողովը ըննչէ յանձակումը մը դրկէ Թուհուլ։ Մասաւորապէս իներից Մ. Նահանդներեն
այս որոշին դրուին անդներ։ Եւ լայարաբարց
— ես վարչապետ են տակաւին, եւ ին կառավարուքենն է օրինաւոր իչխանուժիւնը։
Այս լայաարարուներն ներկայ էին երկու աձերիկացի լրադրողներ եւ լուսանկարիչ մը։ Աբ
որակն անչուջ պանդոկի մի մէջ, որ ոչ ելնկարական իր և իշակար արա և իշ հերարական ընտ և Հերբայած թորժակից։ Ափ մբ ֆրբանացի դինուդներ կը հոկեն դիւդին մէջ։ Աբ
ողուկանները չեն կընար դեպի անջուի մինչ։ Աբ
ողուկանները չեն կընար դեպի անջորի անապա
ար փախչիլ, իսկ իշխար դեպի անջորի անապա
ար փախչիլ, իսկ իշխար դեպի անջորի անապա
ար փախչիլ, իսկ իշխանի ուժ մր չի կրնար մոտեսը
հայ դիւլին։

ւ գրողըս։ Սօսակցունեան ըննացջին , Պ. Շենիջ բա-ցատրեց ԵԷ Ֆրանսայի դէմ Եչնաժական արարջ մը չէ իրենց դիմումը ԱպաՀովունեան Սորեուր -դին ։

ուրեն :

« Մենը փոքր աղդ մին ենը եւ բացաջձակ անվախունիւն չենը պահանջենը: Պարզապես ժեր երառանգներ։ Պարզապես ժեր երառանգները կր պահանջենը:

Այսաստաները կր պահանջենը:

Այսաստաներից ամրուհանուհանուհանարում անարահատուս հիւնա արտասարհանարը անրուհարձր, բանակաւ հիւնաիր արտասարհանատուս հիւնաի ձրերով Ֆրանսայի վրայ կր դրևն իկ նոր վար-ապետը, Սերահատանի Պարուշ, դժուտարուհենանց ծատնուսած է հոր պահչին հի կարմունիան հա մար։ Գէյը պաշտնապես վաւերացուց ֆրանսա վան ժաղարանին պաշտնը իրրեւ արտաքին նարարար հունույի հառավարուհենան և անարա վարարանար ժեմեն վերջը ժեղանար հետև և արտագիր հոր արդ այս վաւերացումը։ Ֆրանսայի արտաբին նահարարայն Մենաեն չի հոր վարարարից հե նոր կարարարին նա ապ այս վաշերացումը։ Ֆրանսայի արտացին ծա-իարարը, Պ. Շուման, յայսարարեց իկ նոր կա-ռավարումիիներ փոխանցման օրիանի վարչունինեն մը պիտի թվայ, մինչեւ որ վեսչնապես մշակուին ծրադրուած րարևնորութումները Ադայնական եւ Հախակողմեան աարրերը ընդն գործադուլ որոչած են այաօրուան Համար (երերչարին)։ Մածր մունը դոյցեր անպակաս են, րայց ուռ այժմ Հանդարտունինեն իր տիրկ ամբողջ երկիրին մեն :

\* Փարիդէն Եղիպաոս փախած երկու նախօ րարները, Պէն Եուսուֆ եւ Պատրա, արարերէ րարհերը, Վեն Յուտուֆ եւ Վատրա, արարարգա կոչ մը ուղղեցին Թումուղի ժողովուրդին, րաելով Թէ իրևեր օրինաւոր հերկայացուցիչներն են կա -ռավարութեան եւ Թէ կատարուած փոփոխութիև ար ապօրէն է։ Երկու նախարարհերը որոչած՝ են Նիւ Եռլը երթալ , պաչապանելու հաժար Թունու-դի դատը Ապահովութեան Խրհուրդին առջևւ։

դի դատը Ապահովուինան հրճարբենն առջև։

— Ասիական եւ արարական իրիկրնիրա պատուրյամբերը երկկ ժողով դումաբերին երե նորջի

«ԷԷ Տորերու համար իրենց դիրջը։ Իրաջ բայս երկրահրահայի հիրահատուի հրճարական երկրարբանայան երկրարական արահանայան երկրարական արահանայան երկրարական արահանայան երկրարական արահանայի երկրարական հատարարի։ Նոր Տեսիարի ջարտուպարը

Պեյրութեի Գատասիա դեսար Արուրիայ հատավա 
բուքեան արակայան իւնը ինարիայու համար և

հինում իրահանարիայի հարերու համար և

հինում իրահանար հայարական հետևարիայի հարահանար հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական

Կիրակի օր ծանր խոսվութիւններ ծագեցան Թանձէրի մէջ, Ֆրանսացիներուն գէմ։ Ամրոխը կրակի աուաւ ֆրանսական մեծ վաճառատուն մր

արարագական քաղերա եւջադրական առաջումացը. Դերը Ար արոր ցոյքիրը տարքում էին Մարզբի Թեւարիու Ռեան, տարերաչ ձին տանիւմ է կապանա ձրու Թիւնը ջանի մը ժամ չարումակունակ, վա գոյներուն մէջ, մինչեւ որ ստաիկանու Թիւնը պա-

գոցներուն մէջ, մինչնւ որ սոտիկանութիչներ պա-ջարեց արտբական Թաղը։ Ադպո խական գոյեր տեղի ունեցան նաեւ Քա-գապանջայի եւ Ֆէսի մէջ (ֆրանսական Մաջոր)։ Այն խանուհները որ իր մերժէին վակել իրենց գուռները, իրթեւ առւլի նչան, ջարիսծունցան Ֆէսի մէջ։ Քոան գուցարացներ ձերբակալունցան Քաղաղարանցայի մէջ, թէեւ ջաղաջը՝ Հանդարա եւ ։

էր: Վերջին տեղեկունեանց Համաձայն, վեց Հողի սպաննուած, 82 Հողի վիրաւորուոծ են Թաննէ ph 1159 :

(Լուբերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԿԱԶԻ դեները պիաի մեան Մարտ \ի սակին վրայ, կառավարո նեան որոչումով :

# ՎԻԿՏՈՐ ՎԻՒԿՕ ԵՒ ՍՈՎԵՏՆԵՐԸ

Անցհալ Փևար-ին , դրենէ ամրողջ աչխարՀում , տոնուեց Վիկտոր Հիւկոյի ծննդհան 150ամեակը։ ԺԹ․ դարի ֆրանսիական մեծադոյն Հանձարը

յեղաչըջող ու լուսաւոր սերմ ցանեց Հողեկան ջա. ղաջակըԹուԹեան անդաստանում ։ Նա եղաւ որո ույթությատ անդաստանում է մա նդաւ որո-տալունչ չարուածողը իլխող դաստիպոլոերի հատ-կանումինան եւ զգայուն պաչապանը չայածական -ների ու ընչաղուրկների։ Բայց էունեամբ որեւէ վարդապետունեան քարողիչ չէր, այլ դեղապաշտ

և բանաստեղծ : Հենա իրևն ... «Ոչքի պարաստությունին», ոչ մի չղենալ, ազատուքիւն կա գափաթներն ու գործի մէջ՝ ազատ՝ փակելու ձանապարհը թոլոր ստուքիւնների, որ կորմին , ու
հատար և հերջերումի հատնել եւ մոածերաարությեւն ւ
հարևը կարու լինեն։ Ապրել արուքենա հետ, համաձայն ներջերումի մոածել եւ մոածերաարությեւ
հերքն։ Նուիրում ով լի սրաով ու խարարությեանը
լի հայևացքով դնալ տեսնել դարունը դալաում ,
իչևանը Լուվրում , հայածականը բանառում »:
Լուի ծեյիկաի օրով մոերիմին էր արջայական
ընտարեց դապականությեւն ու անդամ ծերակոյաի։ 1848ին կերնոընն փարեց յեղափուրեան ու արդամարությեւրին,
ընտարությ պատգամաւտը Սահմանարիր և Օրչնադեր ժողովների ևւ Լամաբանիկ, Արազայի, Լոբ
ու Ռոլանի, Լուև Բյանի ևւ այրց հետ պերծախոս պայտարան նղաւ մադրվային խոկայինիը:
1851 Դեկտեմբեր չին, մեկը ջչերից, պատնեչ
ների կարձատեւ կրև մինը արդի կայար հուտե

1851 Գեկտեսն բեր Հին, մեկը ջերքըց, պատեչ ենքի կաջնատեւ կովու մեկց տարօբեն կայրբ ճուրակուած Նափոլեա Գե, դեմ, ապա տարադրունցաւ եւ չուրջ ջատն տարի անդադրում ու չանքայից «Նափոլերն փոջրիկի» դեմ մինչնւ փոջրիս անկումը 1870ին, որից յեսույ վերա դարձաւ Հայրենիը

Ինչըան էլ դրաւիչ ու հիացում ի արժանի է ա-դատառէր, արդարունեան դրօչակից ու խիրախ ջադաջական գործիչ Լիջասը Հիւիջն, այնուաժե-նային, այնուպես կարառե է նախ և առաջ իրրեւ մեծ վիպասանի, րանասահղծի ու նատ և

րրրու մեծ գրդասատր, բասատատրութ ու խատա բաղջի ։ Ա Միունիան մեջ է Տոնեցին ըստ առվորունիան-հուտակարկան բարողունիամի ևւ ներկածարու -հետովու Կաչուից դուրս հկան ցոյց տալու , նեւ բոլչեւիին էլ բաղաբակիրն է, նա «Հարուն հիանը, դայց միաժամանակ դնահատում է իրապես բարձ-գր, որ ասեղծել ին ուրիչ ժողովուրդներ գիտու -հիան Հարականունիան եւ արհատակիայան հան-տաւմ են բոլոր ժողովուրդների իսկական դեպար -ունեցին գրոր ժողովուրդների իսկանակույներ ին արժ էր, ծառայուն է ժողովորդականինան ասպարունեան դապակարներին»: — « ՍորՀորային հասարակողակար ենի միան ու խաղարունեան դապակարներին»: — « ՍորՀորային հասարակուներն մի գր-հասատանըով փերարելուն չեւկուի 150ամեակին ։ Նրա գրուսծչները լոյս տեսան 44 կողոներով, 277 Հրատարակունեան հուարը լիներ, Հանարայունար -հեր, կարդացունցան դասախարեր էր Հանարումար -

անը, կարդացունցան դատարայքուր, շատապումար կոյցներ Հեւկոյի նուկրուած » կոյցներ Հեւկոյի նուկրուած » «Մես դավանութեւան ուսագրուհեսանը ուսումնասիրում է Հեւկոյի ստեղծագործութեան « Մեր գրականուհիլեր ու չադրուհրամի ուսումնասիրում է Հիևրի անդիագրվուհինան եւ կետների ուղին, նրա գրական ժառանդութիկան հե կետների ուղին, նրա գրական ժառանդութիկաը։ պատաստուած են դրաբնութիկնիր խախարա ուսո երնադրերը, դառաւած են չերասարականում ձևուպրերն ու նաժակները, նոյնիսկ իր ձևուրով

նկարները»

դծած նկարները» ։

Մոսկուայի Գոլիաթիւրոն ևւ կուտակցական ոսարկանու Բիւնր մի կողմ են ջաչուեր։ Միջադրա յին յուրելիանների նախաձեռնու Թիւնը յանձներ են
տասը մարդկանց — «ՍադադուԹեան կողմնակից ների համաչիարհային խորհրդին » , նախաղա
հուժեսանը ֆրանսացի դիանական ժողի վկուրի ։
Նրա որդուան է ածել Հիւնրյի ծներեան 150աժ
հակը Գողուի մահուան 100աժ հակը , ապա Լեոնարաս ար Վինչիի ծննդեան 500աժ հակ եւ —որարաս ար Վինչիի ծննդեան 500աժ հակ և .—որարաս ար Վինչիի ծննդեան հանակի և —որարաս ար Վինչիի ծննդեան հանակիս տեսական ակար և արա այես գի Ասիացիները չիսոսիեն — «Արևեւքի դիտ-նական ու ֆիլիսոփայ Ավիցենի (անչույտ մասնա-դետները տեղեակ են, Թէ ով է սա) մահուան

Այնուհետեւ սկսւում է բարողունիւնը։ Հիւ կոն ամերիկատեաց էր։ 1859ին նա դառ յանդ մանունիներին իր դիմում է ուղղել Միան Նահանդներին՝ Ջոն Բրաունի դատավարունես մանում իրեններով չի դիժում է ուղղել Միայիայ Հատանայներիին՝ Ջեծ Բրաունի դատավարութեևան առքիր։ Այս ապատ թաղաբացին Վրբենինյա հա «անդում ուղղեցի է խորտակել նորտութքիւնը սե Համարնների, հրաւէր է կարդացել վերջիններիա Համարնների, հրաւէր է հարդացել Վերջիններիա Համաիսերուել իր չուրջն ու ապատամբել։ Սեւա Հորքները Ջեմայաս են «Մացել» — Ջիամուքեհան հերիայացուցիչների հետ ունեցած կուռում ապան հերիայացուցիչների հետ ունեցած կուռում ապան ւում են նրա երկու զաւակները, ինջն էլ վիր սերի է ընկնում մի ջանի Համախուների՝ Հ ոտրը է ըսպառա որ բասը հասարաբուրը չատ ։ Կարձ հարց ու փորձից յհտոլ Ջոնը դատապար -տւուժ է ժահուտն։ «Մեհաւտաալի է, ասուժ է Հիշկոն, բայց երդւուժ եժ պատւովս, որ դա տեղի

# ebpk payara paulul, faren th quer.

www.manukahif panaf nungsh da' Umhներ արտատակեցինք թուրք ուսուցչի մը՝ Մահ մուտ Մագալի առաջին գիրքէն, «*Մեր Գիւղը*», որ կը պատկերացնէր Անատշլուի գիւղերուն նիւթա

գը պատորթացուր տաստվուր գրողորուս որբթա. կան ու րարոյական թշուառութիւնները։ Վերջերս որիտասարդ հեղինակը երկրորդ հա-տոր մը ուս հրատարակեց, «Իմ գիւղէս», նոյնքան

պատկերալից:

Ահաւասիկ հատուած մր .

Ահատանի հատաւած մը ...

Մեր դիւդին մէջ ամէնեն կատնակ դործը ա
ձումունեան հարցն է։ Որպեսդի հաւաջականու
Թիւն մր լաւ ապրի, դէտք է որ կանոմաւորու
Թիւն արդ ակրի, դէտք է որ կանոմաւորու
Թիւն արդ ակրի, դէտք է որ կանոմաւորու
Թիւն արդ մէկ ահական որժերու մէջ։ Մեր դիւպայիները ոչ մէկ ահական որժերու մեջ։ Մեր դիւպայիները ոչ մէկ ահական ունին քաղաքային
պահաներու համաձայի կ՝ամուսհանան ։
Գիւորական կանոններու ամուսնունին։
Հուսարական կանոններու ամուսնունին։
Հուսարական կանոններու ամուսնունին։
Հուսարական կանունական ։
Հուսարեկան որաջը կը կարդեն լահակ հր
կու դրիւ չաջար ասանալով, եւ մունակարին ար
ւած արածունի հետաի ։ Աւեյրույէք անանց վրայ իր
կիկի գետացների է, երկեն փախորունն Արագիոն
հրական որ անընդհատ էրիկ կաժ կնիկ կր փո
խնև, երեջ չոջս անդաժ կր կարդուն։ Արագիոն
բով եւ աղմուկով, տարրեր բանի ակդ չի քեորուր
ժաժանակը ճար մը չէ դատծ այս անդնական հրեշոյքներուն ։

Индирить завин швистерьши Աղջիկներու Համար ամուսնութեան տարիրը 13քն իր սկսի։ Այս տարիրը քինշակրհած աղջիկներուն իր սկսի։ Այս տարիրը քինշակրհած աղջիկներ հերան դերեքէ կեսը կր փակոչին նախապես ըանի մր անդաժ կարգուժ էրիկ մարդոց եւ կաժ իրենց տարեկիցներուն մօտ։ Մեկել մերք յաձախակի աժուսին իր փոխն և փիրիչան իրքյան հաղև քեկենին է Ակ ըանին կր կապուին նոյն տունին։ Արակա իրենցեք մեկ ըանին կր կապուին նոյն տունին։ Արակա իր նախանում է։ Հայարիր որ 6- հարիլը, ոսկի առնելով իրենց աղջիկները կր նչանեն, վերջէն կր դրան եւ հորքե կր նրանեն դահունը առնելի ուրանա

չատ որեչ կ թերը անունը որ հարո կ ոլրան ու այն -մր կր դանէ եւ անոր կը վասիի։ Այս պատճառով, որա որեչ է թերը անունը որ հարո կ ըրան և այն -որուս որեչ է թերը անունը որ հարո կ ոլրան եւ այն -

պես կր կարդուին : Այս ամիս Խենի Ահժետին աղջիկը Թոժպույ Վելիի աղուն, Սեւ Հասանին աղջիկն այ որանի աղուն հետ նչանուեցան։ Կէօսթիւթցի Հիւանքն Հադար ոսկի առաջարկած էր , եւ հինի ՄԷՏմէտ Վէլիի ադուն աուած խոստումը դրժեց եւ որոչեց աղջիկը աալ Հիւանքնի որդիին։ Նոյն

երիկունը սակայն աղջիկը փախաւ Գրսայի աղուն dom, չատ մը խառնակ հաշիւներ երեւան ելան, եւ աջորդ օր ծեծ — ծեծկուութը սկսաւ եւ տարած-ունցաւ ամրողչ Տէրէ թաղին մէջ, երեր խումրե -րու բաժնունցան եւ վիրաւորներու նիւր անկարեth boun sight:

քի հղան Տշրել է

Մեն Հասանն ալ որոչից իր աղջիկը չաալ Բամազանի տղուն։ Փրփուրը բերնին, հոս ու հոն ըսաւ Եյք ծշանաուցը պիտի իպք։ Ձէն որ ձևոցի տակե նոր առաջարկներ կային .

Նորեն այս անուսան մէջ, Ձալորին աղջիկը և
Գունա Տէրվիչին աղջիկը նշանունցան նահեր ի
ը այն երկու որդիներնուն։ Երկու աղջիկներն ալ և
ընեց հօր դրդումով փախան իրևնց նշանածերէն և
ուրիչին մօտ դացին անմիջապես :

ուրիչին մօտ դացին անձիջապես :

Pիպայի աղաքը, որ աղջիիներուն հին նշանած հետն էին ուրիչին հետ կարդունցան, րայց հակառակ ասոր փորձեցին հին աղջիկները առնել և և
Հուրի ձամրան ապասելով` պաշարեցին գանանը ,
դեպի տում քայւկուսեցին: Միայն ի՞է դենցերը չոդացին, դանակները իրարու դարնունցան :

Ֆլդիի աղջիկը հակառակ ուրիչի հետ նշանուտծ ըրարուն, փախաւ Գարամանի աղուն։ Մինւ
չեւ առառ ասվարի կոիւ մր մինցին եւ ջանի մր
օտ ձետծ առծիա հունես ձակում չունե հատանը հա

չեւ առատւ սոսկայի դորել որ սրացրա ու բասը պե օր վերջ, ապիիրի երկայի գոելով, հորեն փախաւ հախկին նչահածին ժօտ։ Հոնկէ այ չիտակ հին երկանը տունը։ Իսքանպուլի ծովեգերնայ նաւև թուն հմետ գծաց ու երկաւ։ Շեվջեին աղջիկը, որ նչանուտծ էր Հասըրձրին հետ, փախաւ Հուլու սիին։ Նորէն կռիւ, եւ այս անդամ շատերու դլու-

ԱՀաւասիկ ղկպքեր, որոնք լեզուիս ծայրը կուդան այս պահուն։ ԵԹԷ բոլորը Թուեն, վերջը

Հի դար :

Φախչողները կը փախչին, իսկ կռուողները առանց պատճառի կը չարունակեն արդուրաիլ: Կարծես ին դարաականունիւն եւ պաչած ստանժած չած է արդանակեն առանի են իրարու «անդիսաը վորովելու, ուրիչին հիհա — աղկան առևերը փոխելու, եւ կիսավուլ աուները ամրողջովին ջանդելու :

առւութը առրադրայալու լրապարու։
Աշկորդը է րակլ, այս ամուտնութիւններին ոչ
«Էկը պաշտոնական նիջհահով եղած է։
Այս առեւանդում հիրուն հետեւանչով, Եիւ եւ
«անեմասութիւն չունին այն կիները որոնը սովո-ըութիւն ըրած են ամուտին փոխելու, ծանւ- այն
այրերը, որոնը իրենց առւները էր վեշածեն կանանց մ ներանոցի... Մեծ նեւ մր կը կազմենա . ոտոց արտրուսուցը ու Մուս բրու ար դր դուրսուսու հանր որ քրնեց գաշակների անդամ եր բնե և այուր ամասին կր փոխևն։ Այս ուղղունքամի մրյանիչ-մեր կան 25/ն վեց էրիկ փոխած կին մը, ևւ ուրիչ մը որ 33 տարեկանին 8 ամուսին փոխած է : Եր ար դ 35 տարևկանին 8 տմուսին փորտա է. օր կու կին ունեցող այրերու Թիւն ալ բաւական չատ է. չրջակալ դիւդերու մէք 3-4 կնիկ ունեցողմեր կան։ Բոլորն ալ առանդ նիրևահի են եւ չեմ դետեր Թէ օրէնջը հոմանուհի՞ պէտը է նկատէ դիրենը ։

է ունեցել ոչ ԵԷ Տանկաստանում , այլ Աժերիկա -յում ։ Ուօյինկիկներ կր ապաննէ Սպարտակին՝(\*) ։ Աժերիկացիները կը փրկեն - խայտատակունիննա (այսներն նորտատիրութիւնը) , բայց կը ժեռցնեն իրենց փառջր»:

իրևնց փառջր»:
Այսպիոսի տասլինականները Հիւկոյի Հոկայ
ատեղծագործութիւնից փրցրել են մի սիւնակ եւ
մատի փանքնոց դարձին, մուսնալով, որ Բրաունի պատմութիւնի ցոյց է տայիս դէն նպակի Աժերիկացիների դոհարերութիւնը մարդկութեան համար, մի երեւոյն, որ չի կարող դոյութեւն ունենալ խարհրակային անծայրածիր տարածութիւնեն րի վրայ։ Ցեսապայում՝ Հապարաւոր Աժերիկացի նեւ եւենե հեան հատան առաջապային անձև հե

րի վրայ։ Ցետապայում՝ Հապարաւոր Աեհրիկացի-ներ իրենց կեաները տուբեւ դապարաւոր Աեհրիկացի ու ոչնացրին Հորասարիրութիւնքը : Հիւկսն իսապարաւեր էր։ 1849ին Նախագահել է ծարկրում իսապարութեան բարկեպների միջագ-գային Համադումարին եւ անել այնահը։ « Սաղաղութեան գաղափարը ամերողջ աչ-խարՀում — դանձն է րոլոր ժողովուրդները այս ժողովուրդները պահանջում են խաղաղությերն երրեւ գերագույն բարկը»։ Կրիկն մի սիւնակ փրցրած տարկակամաօրէն։ Կարծես ույնաբեռւմ կայ մի խեկչը գլխին մարդ, որ չուղենալ խաղաղութեանը, բայց ապատ, իրա-կանու արդար եւ ոչ բոլչներիկան բանաերի ու դե-բեղանանիների խաղաղութեան։

դանու արդար եւ ոչ բոլչնեկիան դանանրի ու դե-րնդմաննոցների խազաղութնեան : Եթե ժամանայի արդեք չքինչը, թերեւս «դանչին» Հիւկոյի մի ձոր ի պատիւշմեծ ու հան-ձարեղ առաջիութի, ուսուցչի, ձարատարայական, հայրինի, պատիկի, թեռու ինչահոր և խորձրա-լին դրող» ծնած՝ ոչ թե հրգանառնում, (Օրգան-ոն, ֆրանսա), այլ թեադանում կամ Վեզայում: Արդանունե էլ հասենին հետուժի— ինչանուն էլ Ազգանունն էլ Կչակէին Հիւդօֆֆ — ինչպէս են -Թագրուն են Մոնժարարի սրախօսները — եւ վեր-ջակէտ կը դնէին, կը Հաւասարեցնէին նրան Լէո-

(\*) Ապստամբ ստրուկների առաջնորդ

նովին , Ֆադէեւին, Էրէնրուրդին եւ այլ պնակա-լէգներին։

Viend Shedwith demy «hadbumhanjard» qu nned lise

— «Հիւկոն մերն էր, երը ան կենդանի էր , մերն է և այսօր։ Նա մեր միլիսնաւորների չարթե-ցումն է— խաղաղունեան, ժողովրդապետունեան ու յառաջարիմունեան չարբերում»։

Լոնցէջ, անխիզձ մարդիկ, ենէ ոչ Պաններ Բ կը ցնցունն Հիւկոյի ավորները։ «Շարջե մ» սողացող «Միլիոնաւոր» սաբուններ, Հիւ րուս» սողացող «արլրոսաշեր» սույսարող, չ, կոն միայն չանինահարողը կր լինէր ձեր շխապա զութեան, ժողովրդապետունեան ու յստաջադի մունեան չարջերի»։ Աղատունեան այդ մրրկա սուբեան լարջներիչ։ Աղատութեան այդ մրրվա ցայտ աչջր չէր կարող կուրաբայ ձեր դառան մոր-թեյց եւ չահանել դայլի ձեր ժանիթները ։ Նա կր լիներ ակաան Սպարտակ՝ 300 միլիոն ձերմակ ծեղրեր (սարուկ) Ստալինեան ձորտատիրու -թիւնից փրկող, Ջու Բրաուն ձեր դէմ ամրողջ աչ-խարչի Համար։

Ամէն բանի մասին սիրում էջ վիճակագրու-Բինն հրատարակել։ Մի օր էլ աուէջ քներ, Ոէ մոտ 35 տարուայ ընկացրում ջանի միլիոն անսեղ-ների դրուն էջ կեռևլ, ջանի ծովի չափ արիւն ու արցունջ էջ քաղիել։

արցունը էջ Թափել։
Հանդիստ Բողեբ Վիջաոր Հիշիոն։ ԵԹԷ երև
դերկոժանից, ոււշ չէջ ուեննար աշելի դարձու բելի Թիտաքի, ջան ա։
Հիշկոն կուղդէր մեղ, թոլոր թռնադրաշևայ
Հայենիջների պաշակներին այն կոչը, դող արևց
1870ին, իր դեղակցներին այն կոչը, դող արևց
հրև դարականերին ու դերևի, կոիւ լիոներում,
կոիւ դարականերին այն կորև անտառներում։ Արստու
Թևան մարակկներ, անցէջ պուրահիկավ կարեջ
դետևըր, պաշունցէջ պառակրներում ու իրևինա
մութում, վաղեջ, մարչեչը, սահեր ձորերում և
կրակկցէջ։ Պաշտպանեցէջ Հայիները իրրև։ Հեբոմենը ։ Եղէջ անինաց Հայրենար իրևի։

# trudisalul jagnnaphili ih

01. Գոգարիկ Ղաղարոսհան Récitalը, որ տեղի ունեկաւ անդհայ բարան երևերյ, արտերեն աարրեր պարան երևերյ, արտերեն աարրեր պարայաց եր եր անորձէր ձեղի ձաժար։ Ըսել կ՝ուղեմ նել իր դակած այնդան ձետագրբանան programmes bien tempéréshenis մասին արուն կարևոր ժեկ րաժինը առուն՝ արուն կարևոր ժեկ րաժինը առուն՝ արուն որուն կարևւոր մէկ բաժինը արդէն անցհալ տա-ունկնոլրելու առինքը ունեցած էինջ), կարևլի խոսիլ առանց ընկերացներու անոնց նաեւ կարդ րի ունինդրեկու տուիքը ունւկած էինը), կարերը չ է խոսիլ առանց ընկերացնելու անոնց հաեւ կարգ որ ժեկուծիւններ ձեր կողով ։ Մեկնումիևններ որոնը սովորարար անհրաժելա չեն դայնակի ուն-նդրումիևններու առիքիւ։ Իսկ հնրիայ պարապա-յին անոնց անհրաժեշտութիւնը աւնի դիւրաւ կա-թելի կրլույ ըմրոնել երբ նկատի ունենանը դե դադիտական չարժամիիները որմոցեն առաջնոր -գուտծ ըլլալ կր քուհ Օր- Ղարարոսեան իր այդ ձեռնարիին մէջ։ Եւ այդ ոչ միայն իրը դաչնակա-հարուհի այլ եւ երբեւ հրահան, արուհստ մը ո-ըուն նուիրուած է նաեւ լիովին ։

րտես տուբրուսա է տանո քրովին ։

Աւելի ենչդ պիտի ըլրար լաել դեղագիտական ժատմուրունինել մր, պան չարժառինել մր։ Մատ Հողուքինել մր որ կը սաւտոնի առ Հասարակ ներկայ հրաժչասկան արուհսաին վրայ եւ որ կր
յատկանչէ մաեւ նակատաղրական անկիւնադարձ
մը անոր պատմուքիան մէջ:

- Ըսել կ'ուղենք թոնալիթեի ժիստումի արդիական ստեղծագրցծութիւին հրատանի հարցը արդիական ստեղծագրցծութիւիներուն մեջ, որ ծապում առած է դիաստրարար երաժշտական հուրադուն այնորերն հրատահան հուրադուն այնորերն հրատահան հուրադուն այնորերն հրատահան հրատահան հրատահան դրար հրատահան հրատարա հրատահան հրատարա հրատան որ հրահնարիա հետ անար հրատարա հրատան որ հրահնարարի և հրատարա հրատան որ հրահնարարա հրատան հրատարա հրատան հրատարա հրատան հրատարա հրատան հրատարա հ արդեական ստեղծադործութիւններուն մէջ,

ր աստր պարունակած օդրուրւթը (Հրջոս) ցարկ որ աստիճան , ստատարած էր դատական Պարի , «Մօցարի , Պէթօվրնեն մինչիւ ռոմեմներիք Շու -պրրի , Շուման, Շոիեն , Լիցի , եւն. ի հման մեծ վարպետներու հերջնյումներու արդատաւորման : Այս թերոնումով իր մօտենանը «փրօկրաժ պիկն թեամակեղէ»ներուիրդադափարին ուր արուես-

Ես պիտի չկրնամ նկատել, որովհետեւ այս բոլոր նա ակտի չկրատ սպատոլ, որոշատու այս թուրա կիներին չատ որ դաւակներ կր ծնին եւ արտոնա-գիր մր կը ստանան միակ դաւկի մր համար եւ ձիւուներին ծեւածները կ՚աջձանադրեն նոյն կնկան անունին…:
ՄԱՀՄՈՒՏ ՄԱԳԱԼ անունին . . . :

# Quinniph quinnip

գուլտասի, թարիութարեասը, Օպստիրարսար , Տէր Ղեւոնդեանի եւ Մաչտաուրեանի Հայկական պարերը յաքողապես ձայնադրուած՝ դարձան սե փականութիւնը Հանրութեան։ Այս երդերն են որ սերապետը գայեսասիիշոի վարչութեան կողմէ դե արտատուսծ, արձագ բր անուսուրակար հանդէ մե արտարար արձագի

որին ժեջ և, կր արուհի օտար ժեծ հրդահաններու ժողովրդական պացերու ղուղընկաց։ Գետական ձայնատիլեւոր տուա. Նաեւ հրիտասարդ խժերավա-րին մեկ ստեղծագործունիւնը, Վիրապան։ ԱԻԶԱՆԱՆԻ ԳԳՆ. ԽԱԶԻ օրաւան տոնակատա -բունիւնը հայած է չատ չաքող։ Տեղեկադրեն ի՛խժամանը ԲԷ ունի 16 ժամատնիւզ 2510 անդա, մուհիներով, 294 արժուհիներ։ Երկու տարուա-րնիացիին Օդև. Խաչը ունեկած է իրրեւ ժուտը 157,519 լիբ. ոսկի, ելբ 133,719, լ. ոսկի։ Օրուան բանախոսներին թիներ Արաժ Սահակետն անդրա - դառնալով այն ակնարկունիան ԲԷ Օդև. Խաչը իր մա և է 2,8. Գահանուր հետև ԲԷ Օդև. Խաչը իր վայիլէ Հ. 6. Դաչնակցուβեան Հովանաւորու Թիւնը, Հետեւարաբ ունի Հատուածական ծրդ -աում ւեր, չեչտած է, — «ԵԹէ ՀայապաՀպահման

մէ անջատել նաեւ դեղաղէտը եւ մեկնարկուն ։ Իսկ այդ երեկոյ, երկրորդը եզաւ առաջինին Հա-ւատարին ու տաղանդաւոր արտայայարէը ան -

դատղած։

Նոյն առնիւ Հանոյքը ունեցանք լսելու յայտնի հրաժ չատվան քննադատ Yves Hucherը որ նուադահանդեսին սկիզոր եւ ապա նաև. ժիջնարարին վերջ դարձևայի նոսելով իկ հնրկայացուց ժեղի արուհատարիտուհին եւ իկ տուաւ նաև «խնա - լինկչներու վերարերևալ Հժտալից ու չահեկան բացատրուն իւններ։

0ր. Ղաղարոսնան իրրեւ լայաադրին վերջին կաորը ծուադեց իր Տեղինակունիլեններեն սիրուն «Ցայրերդ» մը, ինչպես նաեւ զանի մր ուրիներ, գ դուացում տարու Տամար ունինդիրներուն՝ բուոն ծափերուն:

4. 4414UP486UL

պայքարին ձաժրուն վրայ այս հրկու ժեծ ուժերը կր հանդիպին իրարու, իրրեւ ծոյն իակայն ու եր պատակը հետապնորող կազմակերպունիւններ, տահիա պատան կր սհայեն իրենց համեր եր միկեր և Ծառուհենան իստած է Օրեւ Սաբեն եւ բնորհաներ բապես հայ կերը դե քարրու այլ գործակից եւ լրացացիչ է հետարի հայեն եւ բնորհան գորակից է այր ժարոււ, այլ գործակից եւ լրացուցիչ։ Գետք է հիսնապես օժանդակել, որպես դի ստաարե հայի մրակունինեն անձնուքը և և ան խոնի անձնունը և ան խոնի անդահուհինեն եր հետ հետարեան հետարեն հետարեան հետարեան հետարեան հետարեն հետարեն հետարեն հետարեան հետարեն հետարեն հետարեն հետարեն հետարեն հետարեան հետարեն հետարեն հետարեն հետարեն հետարեն հետարեան հետարեն հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետարես հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետարես հետարեան հետ հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետ հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետ հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետ հետարեան հետարեան հետարեան հետարեան հետ հետարեան հետարեան հետ հետարեան հետարեան հետա

1 - FILLIER 2. 8. 7. AUSULEAUS ՄԻՈՒԹԵԱՆ երյենաներ Հ. մ. Գ. ՊեՏեն ԵԿԵՆ ՄԻՈՐԹԵԱՆ օրուա՝ չքեղ ասնակատարումինար տեղի ունեցած է մասնակցումինավու ունեցարանան է ընկեր Վահան Փափարկան Էնսած են ընկերներ Դրօ, Վայար Չարրդ եւ Վարապետ Թաքույիան։ Նակարն « Հանդիսումին ը մոտ 300 պատանիներ չբերք մբ կատառած են դրօչապարդուսծ հեծիկներով , Անդը Նահրի նադամասերուն մէն ։

#### OUSEPHANS, SEPANRILBONIT

ՎԱԼԱՆՍ — Կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, Սալ Սէծ ժանի հէջ, Գ. Ս. Քերենկեանի խում -րը րեմազրեց Մկրոիչ Գէյիլնաչլեանի «Կոո -Նակչը, ի նպաստ Կաներլիկ դպրոյին ։ »ը, ի նպաստ ԿաԹողիկէ դպրոցին Սոյն ողրերդուԹեան յաջորդեց իլի

սակ»ը, ը հարաստ Կաթսոլոց, դպրոցիս ։

Առլն ուրերողութեան յանորդեց խնստ ծիծա դաչարն դասելտ մի՝ «Ապուլ սպասութը» ։ Սըբաձր իցյուսծ էր խուսեր բայնուրենանի վր ։

Դերակատարները չատ յաջող էին երենց դեբերուն մէջ եւ հերկաներու ջերմ դծահատանընի
բերում վե անգարանանար: CONTRACTOR OF STREET

ԵՐԵՒՄԵՒ ՄԵԹԵԼԵՆ — Իսապացի Նշանաւոր նկարիչ Լևոնարաա ամ Վինչիի ծննդեսմ 500աժ հակի ճանդիունիուներում համագրան հանագրան հանագրան հանագրան և իարձա գրուն կր ժամակցին նկարիչ Մար-աիրոս Սարևան, ճարտարապետ Մարջ Գրիգոր -հան, երգահան հարաֆահեան, դրապետ Արագի , ըսնդակադործ Արա Սարդսեան, ջննագրա գիրֆ -Արտ Շաշինևան եւ ուրիչներ։ Ցանձնաժարովի հախաձեռնունենանը հակի գրես հանձնաժարովի հարաձեռնուներանը հակի գրես հանձնաժարովի ակաձեռնուներանը հակի ական հանձնաժարովի ակաձեռնուներանը հակի ական հանձնաժարովի ականինութեանը հակի ական հանձնաժարովի ականինութեանը հակի կանա հանձնաժարովի

Վիիչքիի մասին։

— Երևանի «Շահուժիան» մանկավարժական Կանարին մէջ անդի ունեցաւ հանդիպում , ումա -նորհիրու և դասախաններու միջև։ Այս — առքիւ հասեր խանդան ապամպաւտը դեմանական փոշմի Սերիէլ Մերկէլիան, որ ուսանողներուն ներկայա-Օւրկչ, Սորկչյուս, որ ուսասողանրում արդադա-ցուց իր մահեմանիկիայի փորաբերծավ նոր աչիստ-աունիկուր։ Ներկաները Ջերմապէս ողջունեցին և րիսասարգ դիանականը, Սեալինեան - մրցանակ առանալուն համար :

ԱՆԳԼԵՒԵԳԻՊՏԱԿԱՆ բանակցութեանց նախա պատրաստական աշխատանցները կր չարունակ ուրն Գաշերգել ՔԷԼ անգլ, դեսպանին եւ Ադիպ աստ արտացին հախարարին ՔԻՋեւ: Լոնսուն սկր աստ ուսումնասիրել Հիլալի փաչայի կարդ Մ ուսուջարկները

«BU.PU.2» P PEPPOLE

# Lesburbent ansknee

#### (ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ) PUPATULANUT ULATOPPEL

– Ուրեմն բանակի մր պէտջ պիտի ունենաջ ուրոսս բառավը ար այքաց պրաբ ուսուսաց հատարիրերու համար բոլոր բախտագույակինքը։
— Այնպես իր կարծեն Քէ պետք է հսկողու — Միսայես այս արևել արս Տիկին Բայելը։ Ասկէ դատ Օր Լօրինիքին մէկ բախտապուշակով պիտի չբա-ւականանայ եւ պիտի այցելէ ուրիչ բախտաղու - անեն արևել արևան այցելէ ուրիչ բախտաղու -

Այս միջոցին Մարլըլ հեռաձայնեց եւ

Այս մրջոցին Սարբըլ ռուաձայաց ու ըստե ՄԷ կարևուր ըսդ մի այկաի տայ և լ, ըստեւ, չատ հացևուր է, միայն տայակը ըսեմ ԹԷ այսօր ձևուջ անցուցինչ Տիկին Ի, կ դված մէկ համակը, որուն մէջ լիսուն անգլիական կար։ Նաժակը ուղղուտծ էս Լեսուն

որ միչա Լէյսիի հետ կապ ունի, ինչպես հանե աներիւի Մեօրինը պէտը է Լէյսիին դիմէ, Հօրլօ-աներուն աներություն հաներություն հաներ

իր սիլա եչյուր Լենկին, ուսուցիչը։ — Թերեւս մեր փնառած մարդը Լէյսին է, ը-

որ նրերու ար է ոտևմեն։ որ թերեւս ան է սարդը։
— ,Ձի կրնար ըլլալ, թողոջեց Փօնթիւի։ Դեռ նոր երէց նչանակուած է, ասկէ առաջ ալ բանտը

կը դանուեր, իսկ անկէ առաջ ալ Պլենթիօրնի մէջ ածուիի վաճառականունիւն կ'ընկը։ Ոչ, Լեյսի չի կրնար իրենց պետը ըլլալ, վասահ եմ։ Սակայն պետը է իսստովակիմ Թէ փոխված եմ։ Առանձին էինջ: Ծնօրին իր յարկարաժինը վե-

րաղարձած էր։ րադարձած էր։
— Այս առաւօտ Պէր ԼօԹընը հկաւ դիս տես -նել, ըստւ Մարբըլ։
— Ո՞ւլ Համայիսովարհերու վարի՞շը։
— Այս։ = Ի՞նչ կ՝ուղէ հղեր ։

— Մորկա ։

Մարչըլ ժեր աչջին առջևւ դրաւ պատի ծանուցուժ ժը, որուն վրայ ժեծատատ դրուած էր .—
«Բարձրաստիճան ֆաչականներ արդեւջ պիտի
Հանդիսանան Բ. Հակատի բացժան»: Իսկ տակր
որը դիրերով հետեւևայր դրուած էր .—«Տալուած
Լուսոնի Հաժայնավար կուսակցունեան կողմէ»:
Φοնβիւի ու չադրունեան ըր խաղջի ծանուցուժին: Որոշ էր ներ երկար ատենե ի վեր հաժայնավար կուսակցունեան ժէջ չարժուժ ժը կար և
նպատ Բ. Հակատի բացժան ։

— Բ. Տակատր բաց ժան եր է, ըստւ Փոնβի-- U.u/14m :

ոստ Ի. Տակատի բացա աւ — Բ. Տակատը Փոնβի.
— Բ. Տակատը լաւ բան մին է, ըստո Փոնβի.
բայց ելլել եւ բաել թե բարձրաստիճան ֆաչա-մեր կան կառավարութեան մեք, որոնը ար -ը կր Տանդիասնան :

գտլը կր հանդիսանան ։

— Այս, այդ պատճառով Լօթին ինձի եկեր է ։

— Այսի՞նըն .

— Այսի՞նըն ըստւ թե այդ ծանուցումը Լոն տոնի համայնավար կուսակցութեան կողմէ տրպուտծ էէր ։

ուած էէր ։ Փօնիիւի դարձհալ նայհցաւ ծանուցումին գոչունակութնան ժպիտ մր գծագրունցաւ դէմ

ջին վրայ :
— ԱՀ, Հիմա կը սկսիմ Հասկնալ

— Ահ, հիմա կը սկսիմ հասկծալ:

— Ար, Լօիքա խերացի մարդ մրն է։ Գիաէ իկ ար ծամուդումը վհասակար կրհայ բրրալ: Նախ խորհեցայ ինչ գայն ինձի բերևլով. Լուղեր առամին բայլը ինչ առմել, հասկցած ըրարդի ինչ ահայ որ դրծած է։ Բայց այդ չէ իրականունիւնակեր, չուղեր որ Ռուսիա պարտունեան մատնակեր, չուղեր որ Ռուսիա պարտունեան մատնակեր, չուղեր որ Ռուսիա պարտունեան մատնակեր է, արդեր ու հանաանան բանինը հարերով հանդերձ գահիչին անդրամերուն մեծանասնունիւնը, համակեր է Ձրրչիր։

— Ար, ար, կը հաշատատան թաև փոնկերի չևան անարաներուն մեծ ան հանարային ուղեղ մը կայ այս դործին մէջ։ Նախ ծանուցումներ կը ապեն, ինաց ժողովուր դին վարայան ապետարունինան ին հանարանին ինչ անարանին արև արադաններ կան արականներ կան կառավարունենն և ին համարականներ կան կառավարունենն մեջ։ Մեծ հանականներ կան կառավարուներն մեջ։ Մեծ հանայն ակիս դիս դիսի դրայն այս կառավարուներներն

ընևով :

— Այս, տակայն ի՞նչպես :

— Այս այժմ չեմ դիտեր, բայց չուտով պիտե գիտնամ : Նախ ակտք է ձերբակայել այն մարդիկը այս ծարդինը այս ծանուցումները :

— Արդէն իսկ խորձեն եմ այստերուն վրայ փակցնել այս ծանուցումները :

— Արդէն իսկ խորձած եմ այդ մասին, ըստու Մարչըլ, եւ դադանի սասիկաններ ահղաւորած եմ կարևոր պողոտաներուն վրայ :

— Շատ լաւ խորձեր է է :

— Ֆանրդը օրևրու ընկացին ոչ մեկ արդևնը ձեռը ձգած էինը : Այդ օրևրուն խերթերը մեծա աստ իր հրատարակեին Թունուդի մեջ տարուած յաղթանակի լուրերը :

(Tup.)

## Prazupli pkhamonz jk

Մ. Նահանդներու նախագահը, Թրում բն, չոն -Մ. Նահանգներու հակապահը, Թրումրն, ոն , գալից յայտաբարութիւն մր ըրաւ կիրակի օր, ըտելով Թէ Թեկնածու էէ յառաքիկայ հախագահական ընտրութեան համար։ Այս անակնկալ յայտաբարութեւն ձեծ իրարանցում պայմասեց ռամ կավար (դեմոկրատ) կուսակցութեան չարջերուն
«էէ, միևւնոյն տանն զօրացնելով գօր։ Այդբծհա-

դաղալ գրույթառում գրուայներով գոր Այդջիչաւ ուրրի դիրջը։

Նախապահը այս յայատրարությեւնն ըրաւ ծայն մը ընթացջին , որուն իր մասնակցեին 6000 պատպամաւորներ։ Թրումըն ըսաւ — «Ձորս տա թի ծառայեցի երկրիս, այլնւա պարտակածությեւն չունիմ չորս տարի եւս անցրներու Սպիտակ Տան մեջ»։ Սերպնակիցները կ մարպակեին — «ՄՀ , «Հ»։ Թերթերը կ ըսևն թե նախագահը և Տիկինը կուլային, իրենց յուղումեն : Հանրապետականները գոհ են այս որոշումեն եւ իր յուսան իշխանությեան դլուիս անցնել, ըսան ուրսան ապատարությենը, գույն անչամ-ընթ կը ապասուի գոր Այդինաուրթիս որոշման (ընդունիլ իր թեկնածությեւնը, Հրաժարելով և ըսպական ծակատի Հրամանարությունին) է Այդ պարակոյայն ծական Է որ իրեն յակորդե իր սպայանության արա՝ գոր և կունիցը ։

FILT ITC SAZAL

ԱՆԳԼԻՈՅ առողջապահական նախարարու βիւնց նրոչած է 20 միլիոն ովերլինի իմայողու βիւն մի կատարել առողջապահական պատուկրո
քիւն մի կատարել առողջապահական պատուկրի
քիան ձէջ։ Իւրաբանելուր բժշկական պատուկրի
վրայ պետի դանձուի 50 ֆրանջ։ Հեւանդանոցի
պատոպարհայները պետի վճարեն, բացի չքաւորներեն։ Ակոայի դարմանումները, որսեց ցարդ
ձրիաբար եր կատարուէին, ասկէ վերջ վճարոկո
գիտի բլան։ Մինչեւ 16 տարեկաները պետի
բժճարեն, ծայնալես յդի կիները ։
ԹԻՐԻԼՍԵԼԻ կնճիսը լուծելու Համար, բանակցունինները կը բարունակուին, Երևջ Մեծերու եւ
Իստալիոյ միջեւ ։ Կր կարծուի թէ ապատ չքըբանին ձէջ, աւնւի լայն վարչական իրաշականիամը
պահ տրուին Իստալիս , բայց դաշնակից պահակախումակոր պետի մնան։ Եռւկուրաշիա կը նախբանայն ձէջ, աւնւի լայն վարչական իրառանիանը
պահ տրուին Իստալիս , բայց դաշնակից պահագիտեներներ և , արդառատ անձիններուն և ծաևանքով, ողողումներ պատահեցան Ֆրանսույի
արեւերան և հարարայային չըիաններուն , ինչպես
եւ Իստալիս յեւ Մարութի մէջ։ Մասնաւորաբար Վոբան մէջ։ Անձիներ և այուրաը կուծարը մեծ վրհատներ պատճառեց Ստոլին Հունասի նահանային վահերե և այուրա կր չարունակունի և
արուն մէջ։ Անձիներ և այուրաը կուծարը մեծ վրհատներ պատճառեց Ստոլին Հունասի նահանային հետ

րուն մէջ։ Անձրեւը եւ ցուրաը կը չարունակուին Փարիդի մէջ։ Շատ ծանր վնասներ կրած են Անդ-լիոյ լեռնային չրջանները ։

Փարիդի մէջ։ Շատ ծանր վհատներ կրած են Անդ-լիոյ լեռնային բջջաննները ։

ԱՄԵՐԻՍԵԱՆ ծերկի (տիկառելն) կարևուր մարտանենորութիւն մր երեւան Հանտեցաւ Մար -սելին մէջ։ Ոստիկանութիները ձերրակայից թես -հավատ չէ ։ Ոստիկանութիները ձերրակայից թես -հավատ չէ մր վարիչը, որ կը փոխադրերգծասանաչ հաշեն դուրս Հանուած 620,000 ծիրկինը ։ 1945էն ի վեր ամենակացնուր մարտանենորութիւնն է տյու կարդ մր կերթերը 1,200,000 կը Հաչունն ծիրկին -բու դունար

ուսութ ու բույթութ հասաստում արակին մը վաղը համ-թՈՒԲՔ գինուսրական մարակին մը վաղը համ-բայ կ ելել դէպի Փարիդ, հախապահու Թեամը Նու-թի Եամուվիի։ Իր պայառնն է չարունակել, դօր-Արդահասուրիի հետ կատարուած բանակցութիւն -հերը։ Ուրիչ պատուիրակութիւն մըն ալ Նափոլի

ները։ Ուրիչ պատուհրակունինն մին այ հավուր պիտ երքայ : ԱՍՉԱԿԵՏԸ կիրակի օր ճառ մբ խոսհրվ ԱՆԵՒ ԵՐԵԷՆԻ մԷԷ յարտարարեց ԹԷ իր երքաական ծրարիրենրը անրաժանելի ամրողջունին մբ իր կաղմեն եւ պիտի մերժէ որեւէ անդամատում «Հա ջուէներ պիտի չմուրամ հորձրվարանէն։ Որեւէ իրաւախումունինն պիտի չինդունին, Թող Արդ-ժողովը ստանձնէ ամէն պատասիանատուու օորոյը ստածեն և ակեր պատասիանատնում է Երևաչ: — Երկի նախարարական խորհուրդ մը դուս արտոնել որ նախադահը վստահուխնան ջուէ պա-հանչէ իր անհրագեւտ համարած կետերուն մա -

։ ԳՆԳԱԿԱՀԱՐՈՒԵՑԱՆ ԱԹԷնջի ութ բոլչեւիկ Հատարաներէն չորսը, Նիջոլա Պելոյանիս , ԳՆԳԱԿԱՀԱՐՈՒԵՑԱՆ ԱԹԷՆթի ու թ բոլչեւիկ ժամապարտներին չորոր, Նիջոլա Պելոյանիս և Նիջոլա Ֆրույսենա և Նիջոլա Ֆրույսենա և Նիջոլա Ֆրույսենա և Նիջոլա Ֆրույսենա և Նիջոլա Արարումենուս և Ֆրմեիթիրաս Պայիսեւ էրկաս Արկրիթատիս և կիջակի առառ. ժայրաշապարին մոտ Մունուան դատապարտուան էին Մարտ Մինւ շրոս ժամապարտներուն պատնեն և Մարտ Մինս Դուեցա և գինանա բանաարիութեան։ Մաշտպարտ ենրը անդաստանուան էին Թելինուորական լու և իր և Նորարդեին դապանի աննելի մր միջոցաւ։ Դատավարունիւնը անուներ կատարունան մրակա գի անեն կորներ կիմուների կատարունիան պայես իր անձագատանեները չգործաղջունը և Ֆրանսայի համապատիները կերը կործաղջունը «Հարդասպանա երեւն» կոչելով հղածը, Աժերիկացիներուն վրայ կը ձգե մեզջը։ Հիհելեկան, ուր փողձերը պիտի կատարունն

եր ձել ժեղջը։
ՀԻԻԼԷԱԿԱՆ տոր փորձերը պետի կաստարուն ապրիլի չուրրորդ չարթուն, Նեմատայի անասա ակի մէջ (Մ. Նահանդներ) ։ Աժերիկեան փաստ վայումիեւնր կր ծանուցանէ Թէ Թղքակիցներ պի-տի կչնան ներկայ ըլլալ փորձերուն ։

ԱՊՐԻԼ 11-24Ը ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Սերունոլի ՄալուԷյլի Շրջ․ վար-չութիւնը Ապրիլ 24ի տարեղարձր պիտի տօնէ Ապ-Phi 27/18:

րգլ ուրս: Կը Հրուերէ բոլոր կաղմակերպուհինմները եւ Հայր: Միութինմները սերել իրևնց մամակցու -թիւեր, յարարերութեան մէջ մանելով :

# Zunrusupstemli - Priza-h

TOBOLUTE UNPER

ՄՐՑՈՒՐԻՆ ԱԼԻԹԻԻ
Կապժակիրպուտ» է, համգորդութնան, բացառիկ սպատարվութքիւն մը, Փարիդ - Լիոն օնոգարի
հրքնեսնիով է 4 ԱԳՐԻԼ — Մեկնում Փարիդեն ժամը 130ին։ Հայ, համգուր Երքարցին։ Ժանա նում Լիոն ժամը 18ին ։ Ընքերից։ Սրահի մեջ՝
տեսիրը ապահուտ են, Նաեւ դիլերիու վայբը։ 5 ԱԳՐԻԼ — Վերադարձ՝ հանահանաչեւ վերջ՝
Հայ՝ համար հանարեր վերջ՝
Հայ՝ համար հանարու ընթացցին։ Ժաժանում Փարիդ՝ சய்சிர 1964 :

LPhh ዓትኒ՝ 7800 ՖՐԱՆՔ

Սակաւանիւ են տեղերը Վարձելու Համար՝ փութնով դիմել «L'Equipo»ի, Tél. Tai. 40-44 հւ Սա-սունի , Tél. Gut. 92-65:

ԻՐԻՍ ՊԻՒԼՊԻՒԼԵՄՆԻ հրգահանդեսը, որ նը չանակուած էր Ապրիլ 30ին , յհտաձգուած է ՄՄ-ՖԻՍ ՀԻՆ : Կը խնդրուի նկատի ունենալ :

ԼԻՈՆ — Այբի Տիկին Սարդիսհան (ծնհալ Տէր Նագարէնհան), այրի Տիկ․ Տէր Նադարէն հան, Տէր ևւ Տիկին André Biset ևւ իր ընկերները կը ծանուցանեն

կը ծանուցանեն
ԴԵՐԱՍՍՆ ՀԱՑԿՍՍԱՐԻ
(Սարգիս Սարգիսհան, 42 տարեկան)
ժահը որ տեղի ունեցու 30 Մարտ իր ընտկարանը։
Թաղումը պիտի կատարուի այսօր, երեջջաբթի ժամը 16ին եւ մասինիս ալիտի ամփոփուի
Թիւոչի նոր դեղժանատունը։
Մահազդ չստացողներեն կը խնդրուի իրր

Մահազդ չստացողներէն այդ նկատել ներկայս ։

ԹԱՏՐՈՆ — «ՈՒՇ ԼԻՆԻ, ՆՈՒՇ ԼԻՆԻ»

Կազմակերպուտ Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունգի
«Բարկէն Սիւնի» խումերին կողմե եւ ղեկավարու թեամբ Պ. Ց. Ցովսերին կողմե եւ ղեկավարու թեամբ Պ. Ց. Ցովսերիանի ։ Այս չարաթ (Ապրիլ 5) իրիկուն ժամը Ցէն 12. Պար դուարճայի եւ ղանագան անակնկայներ։ Առատ պիսֆէ: Հանդիատվայր՝ 16 rue J. В. David:

ԿԸ ՓՆՏԻՈՒԻ Վետրի բրջանեն Դաւալու գիւդեն (Հայաստան) Մնացական Տեր Գերրդեանը
(կամ Տէրևան) ,Տօրը անունը Գերրդ , ժօր՝ Նադիկ (Տնևալ Պետրոսեան, Նորջցի), երբօրը՝ Վաչական որ մինչեւ 1945 կր դանուեր Հորանաա ։ Կը
կարծուի թէ Գերմանիա անցած է։ Տեղեկացնել
«Ցառաքջի :

**ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ ԼԻՈՆԻ ՄԻՋ** 

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ԼԻՄՆԻ ՄԷՋ
Ի նպաստ Լիոնի Լուսասորիչ դպրոցին
Այս երկուշաբթի ժամը 20,30/մո, Horlogeh
արահին մէջ։ Առաջին անդամ բլյալով կը հեր
կայացուի՝ ՍԻՐՎԱՐԳԻՆ ՍԷՐԸ (ժամանակա կեց ընտանեկան կեսաե՛ք:)։

Տում սերու, դիհերև են։ — Ա. կարգ 250 Ֆր.,
Բ. կարգ 200 Ֆրանթ, Գ. կարգ 150 Ֆրանթ։
Ապահովել, առմահրը կանիառ։ Հասցէ։
— 78, rue Rabelais, Lyon, հեռ. Moncey 51-19։ Նոյն
արդ թատարանին հեմեն։

օրը Թաարոնին կիչէն :

# ԴՊՐՈՑԱՍԵՐԻ 75ԱՄԵԱՑ ՅՈԲԵԼԵՆԱԿԱՆ

ԻՊՐՈՑՍՍԵՐԻ 75ԱՐԵՈՑ ՅՈԲԵԼԵՆԱԿԱՆ ՀԱՆԴԵՍԸ
Մայիս 4ին, Mutualiteի ժեն որահին ժէջ։
Բարձր հովանատրուքենամը կրքի Հավասարար՝
ANRE MARIE, Հայիապահուքենամը հերև ին այն արարարությանն հուրադահուքենամը ՌԷնսիի ջա գացարիտ MARCEL CONSOLի և պատուղ հարա-դաչուքենամր Տիկին Ա. իզմայիանի։ Գեղարուհստական նոխ բաժինով։

#### Le Gérant : A. NERCESSIAN

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

# BULGASPSC

ՊԱՆԵԵՒՕ.— Հ. Յ. Դ. Արծիւ ենքեսգիով իաչի ընդ Հ. ժողովը, այս Հենդչարքի ժամը Հեխ, սո-վորական Հաւարատեղին։ Օրակարդ՝ Վարչու -Բեան դեկուցումը։ Բացակաները նկատի կ՝առ -նուն

ՇԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱ.— 3. Կ. ԽՍՀԻ ՕՐԸ Մար-ձԷլի ՃԷԷ: 3. Կ. Խաչի Մասաելլի 8 մասնանիւ -դերը կր առևեն 3. Կ. Խաչի օրը 27 Աարիլ կիրակի կեսորե գիրջ ժամը 15—24, Սալ Մադլիայի մեջ : Կր խնդրենը բոլոր միութիւններէն նկատի ունե -

LyUSP Mertill. - VUPUES. - Secumber - pady, neuncyky be homodynamyten 9. Liene 28 - parkanik spaniaten, genoarbenestenestenes paketenik Vusja 226 dangundalani shiqyangil or, ikropk dang dang ship Vusadi Vingan angaղալոց սրահին մեջ :

#### ----ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ԼԻՈՆԻ ՄԻՋ

Լիոնի Հայ Ուս. ՄիուԹհան յաջորդ դասախատութիւնը՝ այս Չորեջյայնի ժամը Հելիւ, Քրիսաւ գրութիւնը՝ այս Չորեջյայրնի ժամը Հելիւ, Քրիսաւ ը Վ. եՍՖՈՒՊԵՍԵ, հիւթ՝ «Լեւոն Շանթ եւ իր գրականութիւնը»:

# Zuigh the Lajuh hundur

9-ply U. Pobult :

Գին 500 ֆրանը, թղթատարի ծախրով 550 ֆր.։ Դիժել «Յառաք»ի վարչութեան ։

#### ФИРЬЯЦИВ РИSPИТ (1923 — 1952)

THEATRE D'IENA, 10 Ave. d'Iéna

Timbel aliminished speeds by Openize to the openize to the openize of the openize

# ELECOT

Հոչակաւոր առաժը 3 արար, Թարդմ . եւ թեմա-դրութիւն՝ Մ. եւ Տ. ՆՇԱՆԵԱՆի :

Կանիառ ապահովել տեղերը՝ հայ դրատունեեր րեն եւ D. Nichanians 29 rue Pixerecourt, Paris (20), Tel. Men. 67-71 (C.C. Paris 5539-24):

A. ներկայացում 25 Մայիս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամր 15ին ՕԹԵԼԼՕ, Շեյքսփիրի, 5 արար :

# Ushunnunpur h'niquih

Սպասուհի մը անական դործերու համար։ Ուտելից եւ բնակարան ապահովուած ։ Լաւ վար-ձատրուխիւն ։

Դիմել՝ Վարդանեան, 35 Bld.Magenta, Փարիզ: 3669999999999

# 4112114

Խոշարարի օգնական մը, այր կամ կին։ Դիմել անձամբ ԹերԹիս վարչուԹեան կէսօրէ 4472 :

# A DESCRIPTION OF THE PROPERTY ህሳላበደብኩትህ

ԱՆԹՐԸՓՐԸՆԷՕՐներ կամ տան մէջ աչխա -տող դործաւորներ, ժիւկի եւ շրմիզիեր աշխա -տանջի Համար։ Ներկայանալ նմոլչներով ։

Phill Maison David, 117 rue d'Aboukir (2):

# 2. T. T. h Surkhul Auruhulinkun

Uto AUSPUUSUF PRANTE

Ապրիլ 6ին ժամը 4էն կէս գիշեր, Cercle Milita ireի պատուոյ մեծ սրահին մէջ

Գեղարուեստական գեղեցիկ բաժին, մասնակցուԹեամբ Trio Arpege երիտասարդ արուեստա գէտներու, կովկասեան եւ ժիչազգային պարեր Պ. ՓԱՓԱՁԵԱՆի կողմէ:

TANUSUMANUS .- Ricos Créole Bande (Tropical) Zulu uprast Unimpp 300 \$puning



eram-bra-

LE PREMER QUINNER ANGUENEN EN EUROPE

EARATCEFoods on 1925, R.C.S. 376,288

Directour: SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13\*) Métro: TOLBIAC Ubgurdu - 1106 фр., \$mp - 2200, Црт - 3900 фр Tél. GOB. 15-70 - 46 10 фр. С.С.Р. Paris 1578-63 Mercredi 2 AVRIL 1952 Չորեքշարթի 2 ԱՊՐԻԼ

knopagles to Thillippill)

# 016 0110

28pg SU.Ph - 28e Année No 6728-նոր շրջան թիւ 2139

#### ԹՐՔԱՍԷՐ, ՀԱՑԱՍԷՐ

— Թաղիկ, ի՞նչ ունիս, չիւա<sup>6</sup>նդ հու ... 2 կ է հղթայր չատ յուղղուած եմ ... ամեն բան մաջես կանցնել, այս մեկը, ոչ ... — և՞նչ, երկելեր ծեծ կերար ... — Ատիկա ամեն օրուան պատմութիւն է ...

Աստուածը սիրես, զուն Թերթ չե՞ս կարգար ... —Շարաթը մէկ օր , սոնկ, աչը մը կը նհահմ ... —Եղրայը , մեր գօրավար ԱյգընՀաուրբը Ան .

գարտ դրաց ...
— Թող հրեքայ, ջեզք՝ ինչ ...
— Երքարուն րան չեմ ըսեր. րայց անանվ րան մի ըրեր է որ քիրերս տաջի երան ...
— Ջոջավարը չատ ըութ ու տաղանդաւոր մարը է, չեմ կարձեր որ ջեզի անշաձոյ ջայլ մը

— Շատ ալ աղէկ բրեր է, պրասի զօրավար... — Թուրջերն ալ Սաղ օլ պատասիաներ են... — Պռավօ մին ալ անոնց, Հապա ի՞նչ կ'ու -

— Խոսըը մէջերնիս, չատ տղետ ես եւ երեւոյի-հերը վերլուծել չես դիտեր… բան չես հասկնաբ... — Սերելիս, այդ պատմունեանդ մէջ չհասկնա-Tur կրն իան աև ..

par big hay up ...

— Umpq Umanisay, zh'u mhuhih hay hing hing the kurshirin. Ip bewindelt on dhe dhombarit qopundang themash to help out h dhe multi-bandhan hayab dh'. A she wind as the pointaint is surfame, band hai, a she pointaint is surfame, band hai, platun du jo. bift mingumy a legjump, plafi helmuh muc mhurin zum du band much jo much hai mhumih mud much thun de, an aharap hijan zumih i hin dhe mi surmata kun dhe, an aharap hijan zumih i hu mi surmata kun du kun surah k դան ...», ըսել է ա°ն ալ Հայասէր է

այոպես կենքիագրեմ ... այստեր օտարներ չկան ... և որապես և հեր ի՞նչը այիտի սիրևն — բարի՞ւրը . հանրածունը չկան ... կան այստեր նար տերեն երը ... այստերածարու իրան դե՞րջը, Համրա՞նոր, դենաւորական առարիւթեն՝ բը ... այստերածարու ... հար ... հար

– Այդ Հէջիաբեները ջեղի Հասատացնողներուն — Այդ Հեջիաքները ջեզի Հաշատացնողներուն իները սիրեն ... Ոսկ «Հայասեր»րառը Հարողինայի Մատուած Հողին առնել ... Այթը չուս րաց, Թա դիկ ող Այդրե՜աուրրը Թրջասեր է, ոչ Թրումը- Եր, ոչ իսկ Չորչելը ... Ոչ կետորժինն ու Պրայոր Հայասերներ էին — մես Հասկցած ձևով և չա դիս — Հայ անտեր անանները ... — Ծառ թունաեն մարդ են ... և դացի... ցր... — Յունանս էնմ բայց կուղին որ մեծով արարհով ջիչ մր աւելի հեռատևս, իրատևս ու սրատևս ըլլանը, որպեսլի, երը մեր օրը դայ, չորչէ չիարուինը... Երժաս բարով ...

**bhrngush** 

ԱՐԱՑՐԻՈՑ վարչապետը Տուքի Ֆիկլ յառա-ջիկայ Մայիսին պիտի այցելէ Լոնսոնս, Ուուչինկ -Թըն, վերադարձին այ Փարիդ : 16 ՀԱՄԱՑԵԱՎԱՐ գործիչներ կը դատուին Նիշ Եորջի մէջ, Հակամերիկեան ջարողունիան Համար։ Ութիչ չորս Հողի խողս տուին անցեպ Ցունիսին, երր դատի կանչուած էին եւ դեռ չեն

801-2008 11. թախարաբներէն չորսը Հրա om owooden արրարարարության չուրը հայ ժարկայան, րողոցելով չորս մահապարահերու դև-դափահացվան դէմ։ Էննութիւն կը պահանջեն , պատճառարանելով թէ իչնեց դառւսծ էր որ մա -Համենիսներ պետի չղործաղրուին :

# ՈՂԲԱՑԵԱԼ Գ. ԻՓԷԿԵԱՆԻ

ՄԱՀՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ

Երէկ Համազգային Ընկ. Վարչութենեն ստա Մարտ 28 թուակիր նամակ մը, ընկեր Գ անի մահուան առթիւ, նախագահ Վ. Փա Իփէկեանի փազեանի ստորագրութեամբ

Երքկ առաւօտ ժամը 7ին անակնկալօրքն յան-կարժաման եղաւ ընկեր Գ. Իկեք իանը Նախորդ օրը Կոդը վարչութեան նախագահը իր բովն էր հղած, Հիւանդր դատծ էր աւեկի լաւ

իր քուլն էր

իր քույի եր հղած, հիւանոր դատծ էր աւհիլ իաւ ևւ րաւական ուրախ :
Վարը չարան կեսօր վերը, համաձայն իր դըրաւոր ջանկունեան, ուղղակի դերեղմանատան 
մատուռը պիտի առաջնորդուի Աժերիկեան հիւանդանոցի առաջարդեւ է։ Դադարը հռադուկով ծածկուած, պիտի իջեցնեն դերեղմանատուն տանող 
փողոցի ակիրդը և հոնվե ձեռնամիրան, քատիօրով 
պիտի ապրուի Աժառանիրու խուժրերը չղջեայ 
պիտի հապեն ձեմարանի բարձր դասարաններու 
աչանիրում քենա, Հանդուցնայը հարդարան 
և եղեր նաեւ որ պսակներ չղթույի։ Մեր կար դապրուքնեան և հուագայուն Մեր կար դապրուքնեան և 6. Դ. . Համադրայի, ընտաների և 
քենանրան և Դ. . Համադրային, իստաների և 
քենանրան և Դ. . Համադրային իրանականեր և 
քենանրանին և հարանի արանականներ 
այի իրանաների և 
քատիրաներն և հարդել Դամբանականներ ար 
այի 
կողմել Հ. 6. Դ. . Համադրայինի 
կողմել Հ. 6. Դ. և և Համագրայինի 
կողմել Հ. 6. Դ. և և Համագրայինի 
կողմել Հ. 6. Դ. և և Համագրայինը 
կողմել Հ. 6. Դ. և և Համագրային 
կողմել Հ. 6. Դ. և և Համագրայինը 
կողմել Հ. 6. Դ. և և Համագրային 
կողմել Հ. 6. Դ. և և Համագրայինը 
կողմել Հ. 6. Դ. և և Համագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրայի և հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրային և 
հարագրա

Այսպես ահա , հին, հրակատարդ հւ նուիր -ուած ընկես մին ալ կր դրկուի դամրարան. կրս -կծալի է դառնօրէն … »:

## Phys y'ssqnuarurt...

Մատելալ Թիքեօ Բչ. օր մատ մր իսսելով իոր-երդարանին մէջ, արդարարեց Եէ երրեջ ալիակ բրեղունին որեւէ կարդադրութիուն Թրկեսնեի մա-սին, առանց Սուկոսյալեր - մասնակաբնենում «Որ եւ է նոր սակարկունիշն ալիաի բընդունինը f dimen dhap »:

ի վ ատ մեզի »:

Իրչ ապատակով Երևը Մեծերու 1948ի ծրադի բը, որ ի ատարայինը Իտալիոլ կցել Թրիկտնեն ,

մուսեչալը ազդարայից իկ «աձայվու սիայ մո գործած ոլիաի բլյան, ենկ արևն այդ պահանգին վրայ։ Թոլ լաւ մասծեն , արևն ձեւեն իք իրենց բրածը պիտի գորացեն՝ խաղաղունիւնը։ Ենկ ա-թեւմահան արհաշինահրդ արաշակեն իրենց ծերկայ բազարականունիւնը Թրիկտնեի մասին ,

չատ բան ալիաի կորանցնեն Եուկոսլաւիոլ հա 
ժակրանցեն»:

սադրաշջջա։ 
Ֆետոլ իստելով Իստոլիոյ մէջ փատարոշած Մչամական գոյցերուն վրալ, չինադատեց Հոտքի կառավարութիւնը։ «Մեր սարեկամութին ար կիու-դեն Սէ Մչամութիւնը»:

Այս ծառչն վերջ 200,000 ուսանոգներ եւ բան-ուղջներ ցուց մր կատարեցին Պելկրատի՝ մէջ՝, մասնաշորապէս անգլիական եւ ամերիկեան դես պանատուներուն առջեւ, մերժելով իտալիոյ յանձ-

նել Թրիկսիկը: Կր կարծուի Թէ Թիթօ Հաժաձայն է որ Եռւ կոսյաւիա եւ Իտալիա միասնարար կառավարեն

Թրիկս 8 էի ազատ շրջանը :

որտու բրլուսը Հ Եռեկոսյունոլ հարցերդարածը վաւհրացուց 1952ի հրճապույրը , որ կր ձերկայացել 872 մի -հաճ աղարի գուժար մը։ Մատ 10 տո Հարիւրը յատկացուտծ է դինուորական ծախղեկու

ԳԱՀԵՐԵՒ անգլ, դեսպանո ,արան օր երկու ան-դամ տեսակցեցաւ արտարին նախարար Հասունա փայայի ձետ։ Ոչ մէկ պայտոնական ղեկոյց։ Սուս-տանի նոր սաձմանադրունիսնը Բչ. օր ներկայացունց ունցաւ Սարթեումի օրէնարիը ժաղոքին։ Անդլիա -ցիները կ՝ուղեն ընտորունիլններ կառայան Մայի -անի։ Ցոլա ուծեն » Հասանանատում հետև ուժեն և սին : Յոյս ունին որ նոր սահմանագրու Թիւնր ի դօ որու արկա ուներ որ հար աստասարան երևար կար բու ակաի դառնայ տարումա կերիր է իմասոն յար-ժար չի տեսներ բեղ է, ընտրութիրններ կատարել երկրին մէջ չկատելով որ Սուտանի փակուհիս, Հր ժեծ մասով անդրագէտ է։ Կր հահրիմարէ որ երկրին ներկայացուցիչները վճոնն Սուտանի ա պաղայ վարչաձեր։

# U.qq. dnnndpauhum faabj trusului drughen

LUPQUATES 20126 SELF SUL

Երէկ ,երևջչարթի, Աղդ. ժողովը սկսաւ ջըն. հասահան ծրագիրը, որ սաշմանուած է ելմոական ծրագիրը, որ սահմանուած է 1952ի ելջն ու մուտջը հաւասարակչոելու եւ

նել երժապիա օրագրըը, որ

β 1952ի ելին ու մուտրը Հաւտասրակչուելու եւ

β Գրանրը փրկելու :

Ինչպես դրած ենը արդեր, երքսական յանձ
հաժողովը կարգ մը փոփոխուժիւններ կատարած

Է Վարչապետը կնոած է տեղի չապ եւ ի հար
կին վասահուժենն խնդիր լարուցանել, անրաժա
նելի ամերովիուհինան խնդիր լարուցանել, անրաժա
նելի ամերովիուհինան ինդիր կարծեն ինչ պայքարելով
հարդ մը իներիներ կը կարծեն ինչ պայքարելով
հարդ մը իներիներ կը կարծեն ինչ պայքարելով
հարդիսի Վեպան անական հարահանութիւնը ի
վերչու դիաի համակերպի, նոր ասպետազ մը չս
ահոժելու համար

Պ. Փինկի ելմաական ծրագրին յատկանչական կետը այն եր որ պատերազմեն և վեր առաջին ան-պամ բլարով, յառերուածական աուրքերա, փոխա-րեն և խառաջարել մեծադրունար իմայություներն ներ և ընդէ, ենրում պարտապանց Հարկատունն

ներ եւ ընդեչ ներում պարտապանց չարկատուհեւ -ըու։ Ծանր պատիժենի կր նախատեսուին ապա -գայ դանցառուվենանց կաժ խարդափուվենանց հա-ժար, ստեւարական իրաւունչէ գրկելու ասաիճան։ Երժապոյցին ընդէ, օրումարն է 3:494 ժիլիառ հրանչ, ինչ որ 15 առ հարիւր բաւելում կր նար նակ 1951 վրալ։ Ձինուորական ձակաքոր կո ըուներ ընդէ. ելջին մէկ երրորդը, 1400 ժիլիառ

րատը ։ Այս տարի երկու կառավարութիիւններ տապալե-տել լասելուածական տուրջերով, — 8էն 10 առ

ցան վրած դի կուղեին հրեմուտըը հաշասարա կչուկ յասերուածական աուրջներով, — 85 և 10 տարիս արերուա ֆրանը ճարևրու հարերը կասերումի փոխարդին կառաջարել 20 ձիլիատ ֆրանը հարևրումին չի առաջարել չի 20 ձիլիատ ֆրանը իմապրումիւն և հարանակ հրանակ հրանակումիւն իր դվասուրդ հակառակորըներն են ընտերին, որ հայասակարական հեմ ընտերին հրարձակարներն հետարումիրական հարանակարհան հրանական հրարձակարհանակարհեր հետարումիրական հարանակ հրանակարհանակարհանակարհան հրանակարհան ձէջ և անաատարհանակարհացակարության հրատարակարակարական հիմիարուաներում ինակարհանակարհանակարհանակարհանակարհանակարհանակարհանակարհանակարանակարանակ հրատարակարանակ հրատարակարանական հրատարակարանանակարան հրատարակարանական հրատարակարանակությունը հրատարակարանակության հրատարակարանական հրատարակարանական հրատարակարանակ հրատարակարանակարանակարանակ հրատարակարանակ հրատարակարանակարանական հրատարակարանակ հրատարանակարանակ հրատարանական հրատարակարանակ հրատարանական հրատարակարանակ հրատարանական հրատարանակ հրատարանական հրատարանական հրատարանական հրատարանական հրատարանական հրատարանական հրատարանական հրատարանակ հրատարանակ հրատարանական հրա

1 1/26 հրա արկումի մասին Հրատարակուած գիկուցի մր համաձայն, 2 – 12 առ հարևւր դեղ - չով իր ծախուին կօրիկները, րաժպակեղեն ար աագրույի ևնները, ձառը, հոլադործական մի չով կը ծախունն կօլիկները, ըաժարհեղքն ար -ատրրունիչները, օնտար, հողադործական ձե -գենաները, կարգ մը բոլերկչներ եւ առանին ի -չեր ։ Ձեկույթ կ՛րոե ինէ դիներու այս կրճատումը ատոքծահարար կր տարաժուհ 213 դիտանի առագ-կաներու վրայ։ Միևւնայն ատեն կը հաստատե իք-ուր ող դիները չեն դեպուտե, բարձրացման եւ չարաչածունինան առաջերը առնուտն է։

շարաչահունիան առաջըը առնուած է։
Ուրիչներ դետել կուտան են անդեալ շարքնու
աւելյած են հղան ձեռ, խորհրվենի, վատհակի,
դարծածացին դետնախնձորի, լոլիկի եւնւ դիները։
Գ. Փիմեի ծրադիրը նպաստաւոր ազդեցու
թիւն դործած է Փարկրի ավաստան է Մեջինի առաջ ազդեցու
որ 110 ֆրառջի բարձրացած էր ապատ շուկային
ձէջ (պաշտմական դիները՝ 350 է։ 980)։ Անդեալ
բարքեւ աղարը իկած էր 4456, սեհերինը 1030ի։
Անդի օր առաջինը բեպ ել 456 ֆրառջ, իրկրոր
ոլ՝ 1035, դուիցերիականը՝ 102: Ձոյլ ոսկին 574
հաղար ֆրառջ,

# Winry bugniphili mulinighthe

Երկու օրէ ի վեր Տակասական լուրեր կր չրջին Թունուդի կացութեան մասին։ Իլականութելւն է որ նոր վարչապետը, Սալահետաին Պաջուշ, ժեծ դժուպուինենի կր Տանդիդի, կառավարութելեն մր հայնդրեր հանալին այն իր հայնկու համար Վերջին ըսւրերու համար հայնդրարնի այիտի կրնայ ներկայացնել նոր դահլինին ցանկը։ Երէկ երև ջարժիկ, րիդե գործաղոււ յայ- ապարարուած էր, րողոչելու համար նախկին նա խաչարներ ձերակայման դէմ։ Այս պատճա ռով արտակարդ միջոնի դի հեծ հա

ոով արտակարդ միջոցներ ձևոք առնուած էին ֆր-

padenuluis belowine Phung lings

րահատկան իշխանութինանց կողմել :
Երկուչարնի օր ձեւբակալուեցաւ Նոր Ցէս Թուրի ընդե . ըարտուղարը, Հետի կունիրա : Իր
յայտարարունեան Համաձայն, ձեւբակալուած է
անոր համար որ մերժամ էր նա խարարական պաշտոնս է Ահաւտակի իր խոսցերը .

«Երկը անդամ ինձի եկաւ . Սելահերային
ատում և ձեւեայացուցեւմ . ասժարկերվ որ

— « Օրեքը անդամ ինձի հկա։ Մերաշչատր»
Պարույի Ներկայացուցիչը , ասաֆորհիդով որ
մասնակցիմ նոր դաչ լիշին։ Մերժեցի։ Երէկ տե սակցունինւն մր ունեցալ վարչապետին հետ և
կանիայի մերժումս, պարդերվ պատճաները ։ Կր
հայժեմ նէ վարչապետը պիտի Հրաժարի, նկատի
առնելով իր կրած դժուարունիւնները ։ Մենջ

(Լուրերու ջակունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# խ. ՄիՈհԹիհՆԸ ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻԱ

ԵԹԷ ապատ ընտրութիւններով միացեալ անկախ Գերմանիան վերաՀաստատուի, սո 6// ապատ ընարունիում վերաչատանում ուղիա անկան Գերժանիան վերաչատատառել, ուղիա ըստեակները պետիսահարուին պարպելորաշման գօտին, եւ ժինւնայն ատեն պիտի կորակնեն առաջարպային, ժիայն Արեւժուացիները չէ որ ջաչ ունրու պարտարկան գինարին առև և պիտի կորակնած պատարկի, ժիայն Արեւժուացիները չէ որ ջաչ ունրու պարտապրանջին առև և պիտի գտնունն:
Միւս կողմե, կը Թուի Թե արևուկան Գերժանիան թետ մր դարձած է Արեւերըի անահառվենան համար Առանց արեւժունան Գերժանիայ արևունեան համար։ Առանց արեւժունան Գերժանիայ արևունեան համար Առանց արեւժունան Գերժանիայ արևունեան համար Առանց արեւժունան Գերժանիայությունիան համար Առանց արևունան համար արևունեան համար արևունեան համար արևունեան համար արևունեան համար արևունեան համար արևունեան համար արահանական համար արևունեան համար արևունեան համար արևունեան համար առանատես համար առանային համարահանական համար համարահանական համար համարահանական համարական համարական համարահանական համարահանական համարահա

համար։ Առանց արևումանան բարապար, արևութ հանը և վիճակի չէ պահերու իր հաւատարակչյոււ-Երևեր։ Հերաժետյ ծրագրին նախանիւթները Ռու-սիա կը հայհնայինէ, եւ «Գերժանացիները փու-խարժերը իր վճարհն Թանվարին ինչընրով,-պործարանի կազմածներ (Equipements), մեջենա-ներ, եւ ամէն ահատկ բարդ եւ նրրակիրա դործեր ներ» ։ (Թայմղ) ։

Հետոլ հետոք կ՝ անդին խոսարաբառաց անդրադանութիրներ բառադույն դարադային, կ՝ արդայնացուին։ Բոլոր այտ չինարկու թիւմները Առեւարական արձանա գրութինանց առմարներուն մէկ՝ ներկայացուցուան են՝ իրբեւ սեփականութիւն Մոսկուայի առեւադա-կան նախարարութեան։ Ասկեսական A. G.ն սեփականատէր է դարձած ըազժաթիւ դործարաններու ևւ դործատեղիներու։ Քիմիական արտադրու անաամեսո ու դործասանդիներու։ Գիմ խական անրատրու.
Քիան 60 առ Հարիւրդ , երկեպական հարաարար ուհսային 45 առ Հարիւրդ , Հրանիերի (Լսանս) եւ թանիծ իւրի 6 առ Հարիւրդ, եւ լինների արտադրուհերան 55 առ Հարիւրդ իւն կինների արտահայունների 55 առ Հարիւրդ իրեն իր պատկանին»: (Christian Science Monitor):

Արևւելեան Գերմանիան զոպուած է սար թագատրականու Թետմի ։ Բաղաջական գրականու Թիներ, որով ողողուած է, ցոյց կուտայ Թէ Մոս-կուա չէ հրաժարած դայն հոդեպէս ՝ նուաձելու

արամադրու թեն :

արամադրութենն :

« Ցաւիաննատին բարևկամունին ծ Գեր 
ժանիս և և և Միունեան միջեւ Նյանարանը, առաջին դծի վրայ դրուած է դարձևալ։ Գիրջի Հրբապայանին վրայ առատորին և աժան դինու գինով
կերևան Լենինի «Կոժունիստական կուտակցու 
հեան պատմունիւնը», Մոլոնովի «Սրաաջին ջադաջականունիան Հարցեր»ը, և «Գիւանադիտու 
հեան պատմունիւն» ռուսական ժողովածուն :

Եւ վիրվապես, դինուդրական տեսական պատկեսուն արարկը կրաչապործուի առևական տրակածուն :

Աւ վիրվապես, դինուդրական տեսական դատելուվ
արարկո կր չահադործուի առևական դարնը , որ
Մոսիուա դիւթուքեսո՞ր պիտի չլջեր դայն .

— « Հինդ հաշարաններ անդուլ անդապար
կ՝արապարեն ականագիր եւ ականահաւաջ նաշեր,
հերապաններ , Տուսանը հետ ի հորիկար -

դ արտադրուս աղատութը ու ադատաչաւաց տուսը և եղերապահներ, Թոդանուծ փոկրերներ, Թորվելար -ձակ նաւեր եւ Տակօրային յուծանաւեր։ Նաւային գործողու Թեան եւ դիտական Հետազոութենանց եւ ատիուղու Թեան եւ դիտական Հետազոութենանց բաղմանիւ կայաններ եւ խարիսիներ կը լրացնեն

— «ԵՄԵ Ռուսիա պատրաստ է լջել Գերժանիան բռեի բոլչեւիկայնելու բաղաքականունիւնը, կը գրե «Սրնաէլ Բայնակց», կարելի է բանակցունեանց ակսիլ։ Այլապես, մեղի կը մետոլ չարունակել եւ լրացնել Աուրապետ պաշտպանունիան ծրագի - բը, մինչեւ որ իրենց միաջը փոխեն։ Պատերապ - «Այն խուսափերը» միանը պիտի բլար՝ Հայշարար խոսակցունիւն մր Արևոմուտքի եւ Արև - «ելջի մինեւ։ Բայց ասիկա կարելի է այն ատեն միայն, երը Արևեւկջը կը Հաժարի իր յարձակո - պահան ընկացչեն։ Առ այժմ ոչ մել կումա են Բուսիա փոխած ըլլայ իր դիրջը։ Պատճառը պարզ է, — սպա պատերապեր մեծ չահեր կ արահունք իր - արա արադ պատերապեր միծ չահեր կ արահունք իր - արա «Եթե Ռուսիա պատրաստ է լջել Գերմանիան

րեն »:

թանակցիլ, րայց շարունակիլ վերազինման աշխատանքները... Խ Միուքենան առաջարկը ժեծ
վերապահունեկան ընդունունցաւ ինչպես ներո
պայի, նուրական է Նահանդներու ժեք։ Ահա քեկ
ին՞չ կը գրէ շնիւ ները Հէրըա Թրիպիւն»:

— « Արեւելիան Գիմանանույ ապատարրուժ է
առաջանակարուքենեն՝ աինգիսական նարատակա կետ մին է, ժամաւանը, որ ի վերջոլ պետի յանդի
արևւկիան ներոպայի ժես իրկիրները ազատելու
կամունիցնի հակակչիսեն։
« Սովեաներու ձևոջեն այսպիսի գիջուժ ժը
հոտիսու համարությունի բյուրը վճարել հա

« լովսաները, ծուղջչ այսպրոբ դիջմեմ այ կորգելու, Համար, պետք պետի լրյայ վճարել էա -մապատասխան գինը։ Այսինքն Հրաժարիլ դերժա Նական 12 դօրարաժիններէն։ Առիկա կր Նյանակէ Հիմնական վերաբնունեան ենքարկել մեր պայա -պանողական ծրագրին կարդ մը կէտերը։ Ուրիչ

# Andhemulud yargha hudbrahl unphe

«Вшпшу»ի 25 Մшри Թուին մեջ հրшւեր կ'ը ծկիր մասնադէաներու որպէսդի, անոնը որ դարգ չեն արտայայտուած, իրենց կարծիրը՝ յայտնեն կոմիտասեան վերջին Համերդին առնիւ ծաղած րանավենի մասին

րանավենի մասին։

Ցայանուած ընդշանուր կարծիչներու վրայ 
յենչով, այն եզրակացուժեած եկայ ԵԷ Համերդը 
ձախողած էր, ԵԷևւ տեսեց հերողանիա վերարե 
ձախողած էր, ԵԼև տեսեց հերոդանիա վերարե 
որւմ ուհեցած էին, ԵԼիրաւորելու կամ չվհատե 
ցնելու Համար երդջախումբին վարիչը 
Պարկելա ջենադատուժին հները յառաջդիմ ու
Բեան իր ծառայեն ԵՒ ԵԼ բուլին անուծը, իսկ դնա 
հատուքինչից ինչնին բախարհրական է։

Պէտը է անսի Հապես ըսկ որ անէն հեղինակի 
տրուած չէ վարել, ինչպէս ամեն բանաստեղծի 
տրուած չէ իր բանաստեղծուժինչը արտատանել : 
Հեղինակը արտագրողի է, իսկ կարել» այր

արումուծ չէ ըր րաստատությունը ուցումում է։ Հեղինասի արտագրում է, իսկ վարիչը այր արտադրուβեան մերկալացնութը ։ Նոյներկ դժուստը Բել դամուլին Հեղինակներ՝ այն վարիչներուն մէջ որոնը իր վարհն մեծ երա-ժիչաներու օփերաները եւ Համանուսայները ։

ւրչատրու օրար-արը ու հատասապարը ։
ԵՄԷ Կոժհասա վարդապետ դիացու հաւլա
իօրեն դամնաորել իր հաւարած ժողովրդական
հրդերը, իրցաւ ժիհենոյի ժամանակ աորվեցներ
դանոնը իր երդչախումրերուն եւ ժանասանդ պա ոնը վարել այդ երդերուն մասնայատուկ նրբու Hernithend:

Երաժչաութեան մէջ դաշնաւորել, սորվեցնել եւ ղեկավարել երեջ տարրեր յատկունիւններ են եւ այն երաժիչար որ գանոնջ Հաւասարապէս կը դանդրանրէ՝ աւրքի ահոգենաւսն ին մասրավ իրն -գանդրանրէ՝ աւրքի ահոգենաւսն ին մասրա իրն ներեն միայն մեկը ;

Ասոնց վրայ կուղայ աւելնալ հեղինակելու ա-աւելութիրնը, որ բարձրաղոյնն է հրաժչտական

դիտու թեան :

«Վարելը կա,ավարել է», եթե մարդ չդիտ

«Վարելը կատավարել է», եিկ մասը չդիտ-նայ վարել իր կատորը կրած ծառի մր կը գարնուի ու ջարը ու փուս ի գրլայ , կամ փոսի մր մէջ կը գահավիժի հետապորը։

9 Արտ Պարβեւեան որու յառաջդիմութերւն ցույց տուած է իր վերջին ստեղծագործութերւններ տել գարդացներվ անձեց երագետալանում , հետոյեն-աէ գարդացներվ անձեց երաժչատական արուհատը։ Ատիկա բացորոչ ապացույց մրն է ինչ՝ ունի որոչ արժէջ իրսեւ Հեղնետի եւ ժիտժաժանակ երաժչ-տական գնաչատելի գիրանում արևուծառունու արույն թրանւ չնգինակ եւ միաժամանակ հրաժչ տական գնաչատելի թմբոնում՝ ստեղծագործու քենա մէջ։ Բայց տոսնց փոխարէն պէտք է նկա-տել որ չէ հղած վարիչ մը, րառին իսկական ա -տումով,

ուրսիչ, մի պարտի ըմրոնել իկ իրեն արամա-գրուած նուագախում իր կամ երդչախում իր դաչ -նակի մի դերբ կր կատարէ իրեն Համար եւ անոր ատեղծադարին դպչելով է միայն որ ձայները կ'ար-ատրերուին :

տարերուին :
Ե՛ վարիչին նշանները պէտը նդած տեղը չդործածուին, դնահատելի չրլար նուադին երաժշտական արժէջը, նոյն իսկ երբ արհեստով նուագածուներու (professionnel) խումը մը ունենայ իրառչեւ վարիչին արժանկոր երևան կուգայ, երբ
դիտէ հոգի տալ իր վարած կաորին։ Ճպոտը կան
Թեւերը մերնետորար, չարժելուն մէծ չէ վարիչին որժէջը, այլ՝ պէտը է ճպոտին արժէջ տայ և խօ-

սեցնէ գայն։ Նուագողը կամ երդողը միայն ձպո-տին անյուր ծայնն է որ կր լսէ ու միայն անով կառաջողրուն։ Նոյնիսի ունկնդիրներու գիտա կից մասը երջանկութիւն կր վայնէէ, լսելով այդ աուած Հրամանները ։

ապոտին տուած շրաժանութը ։ Կովհատա վարդատետի առաւնվութիննը այն է որ, դիացաւ միաւորել իր Հոյակապ դայնաւո ըուժները, իր դիաակից դասաւանդութիննները , իր խղծաժիտ ու նուրը ղեկավարութիննը ։

Որջան ողբանը մեծ վարդապետին կորուսար,

«ՔՀՀ ՝ Գենթ դիտեր ինչո՞ւ Համար Պ. Պարիհւհան։ Համարձակած էր, նայն իսկ ատենին, Թերագնա -հատել , Կոմիտաս Վարդապետի գործը ։

կարծեմ պատճառը այն է որ բախար ունեդած չէ կոմիտաս վարդապետի դասաւանորունիւններէն onunthing:

օգտուհրու ։
Ըստ իս , Վարդապետին լաջողութեան դլիստ ւոր աղդակը կը կապե , հեջ իսկ երդելով դաստ ւածդերու եւ դեկավարելու ձևւը։ Այտ է երդը
դատաշանդել երդելով, ջանի որ դաչնակով երդ ծրուուդուհր, այլ մեպի հայանակութ։ Միչդեռ վոժիտասի ժանկավարժական ակղրունչով, սիրող
երդողը (amateur) աւելի կը ապաւորութ։
Ուրեմե, եթե վարիչը նույնիոկ ունկողիելի
ձայն չունենալ, դէի երդել պետջ է դիանայ եւ
այդպես պետջ է դասաւանդէ, որպեսլի դործը
արժեւորուհ ։

արժեւորուի :

Չենը անդիտանար Թէ մեր պայմաններուն մէջ չատ դժուտը Հարց է Հաւաջել երիտասարդութինչ նր անոր Հայերէն երդը սորվեցնելու Համար։ Վա նր անոր Տայերին հարը սորվեցնելու Տամար: Վա թիչ ԵԼ երգչախումը, սիրարիր գտորուներնն մր Ժրծեն հայի, երգը ապրեցնելու Տամար: Ունվն -դիրներն այլ իրենց զահարդիները Էրնեն, բանայեւ թերով անակած ձեռնարիկ, ուրենն դոմառնակունինն պատճառելու պարտականունիննը փոխադարձ է։ Բնական է, վարիչքն ԷՐինայ երդերու խողուր-Երևոր, բայց ան պարտաւոր է կրոն կորին ընոց-Երև ու երգորհերուն կարողութիւնը։ Եռևրայես հետայի անաչ է ունենայան հայարունինը։ Եռևրայես

թին ու հրդոկմերուն կարողություրը։ Ճվտահ տէտը է ունենայ երզչախում բին անդամ ներուն թեւր, ինչպէս անոր կողմական Հաժեմա տութիւնը, անանց ձայնական արժէջը։ Այս Հոգա

տուքինովը, անոնդ ծարնական արժերը։ Այս հողա-ծուքինանը է որ կլմաց լաւաղոյն արդիւները տայ, ինչ որ, ինչ իրեն նախապես, ինէ խումիրեն եւ թէ ռեմիրերիներուն դուհացում կուտայ ։ Հայ ժողովուրդը ինուկ լաել իր հրգոր, կր տի-ցէ դայն, կր խանգավաշուհ անով, տուսեց իր կող-մէ որոչ նախրհայունինեն մի ունենայու, դասա-դան է միայն որ յանողապես հորուն։ Հող է վա-րիչին դերը։

ԿՐԷՆԻԹ ՍԻԹԻԻ «էջ (Մ. Նահանդներ) առաջին Հայր դայած է 1900ին չ Հատապան անա ջին Հայր դայած է 1900ին չ Հատերհան էր չատ -հան Հայերը թէ կրէնին Սինիի և նե Մետևոնն «ԷԷ։ Առաջին Հայերը մեծ ժասով Մչեցիներ և Քերկիներ են, դեսագային հաև հայուրյներ, Վա-հեցիներ, Սերաստացիներ դացած են։ Այս երկու ծեցիներ, Սերաստացիներ գացած են։ Այս հրդու-դադաջիներում մէջ Հասաստում Հայերը կաչ-խատէին երկու կարեւոր ձուլարաններուն մէջ՝ ։ Գործերու առատուվիւնը և օրավարձերու թարձր ասկր պատմառ երան որ չատ միշայեր երքիան Հոն եւ կորիզը կազմեցին կրէնին Սերիին կոմիուէին։ Քղեցի Սերկեւիլ դեւղացիները տիրական դեր կա-տարեցին եւ դիմելով Պոսնին 1906ին՝ կազմեցին կոմիայն եւ ունեցան «Հրայր» ակումբը ։

խօսքով, խորհրդային քաղաքականունեան փոփո-

խոստով, խորհրդային ջաղաջականունինան փոփո-խուննան դինը պիտի բլյայ՝ ամերիկեան ջազա -ջականուննան, փոփոխունինան , Արջերս Վարիեր Կը Վերջերս Վալիել Ե. Եւրարիկա հետեւնալը կը յայսարարեր Տրէդային միջ. — Արևանանա Գեր-մանիսյ «խաղաղունեան բահկամեհրծուն վերա -դինանա դեմ մրած պայջարը այն հետեւանջը ու-նեցաւ որ, դօրավար Այրլինհաուրը եւ Գ. Ատրնա-ուրը մէկ տարի կորոնայուցին արեւմա։ Գիրմա -նիոլ բանակը կազմակերպելու ձեռնարկին միջ »։ « Անհրաժելու էլ խորաքափանց միաչ մի ունենալ ըմրոնելու համար թե՛ հատրակի այս խաղը կը ձգտի կասեցնել դեպջերու ընթացջը ա-րեւմահան Գերժանիոյ միջ»։ Քիկիրվարականներուն Համար (S. P. D.), ընդհակարականներուն

Րոկերվարականներուն Համար (S. P. D.), ընդհակառակն, «ռուսական դիւանադիտական ար-չաւը կը ձգտի նոր Ռափոլրդի մր։ Այժմ ժամա \_ չակն է որ Արեւմուսոցը պարգէ իր դրօչը , ենէ ինչ եւս նախապատուութիւն կուտայ գերժանա կան միութեան, կամ նախահեծար կր Համարի դաչնակցային Հանրապետութեան վերադինումը , որ պիտի փութացներ երկանէ վարագոյին վերջ-նական տնվումը։ Կրեմ կին մինչև հիմա այս ծա Հայով արածարի մր չէր բերած Արեւմուտցին» :

ասկան անվումը։ Կրևմ լին մինչեւ է իմա այս ծա շալով առաջարկ մր չէր բերած Արևոմուտային» ։

— «ԵՍԷ Շումակաիկ (ինկերվ վարիչը) կր պահանջէ դաչնակիցներեն որ ձիրդ ժենինեն Մոտ կուտ է Քաղաք» Բեւթոյին առաջարկները, պատ ձառը այն է որ կրեմ լին սլատրաստ է լջելու արե-շելում Գերմանիոյ «ընկերվարական ժիունեան

կուսակցութիւն»ը ։ (Համայիավար) ։ Շումախեր Շի՞ութիկարտի անքիկչն յայտարարեց.— «Խոր»ը-գային դիկասատուրան այնպես ցնցուած է իրենց գրաշման չբնանին «ԷՀ որ, « Դեւգրրիա եւ կու-սակցական վարիչները կը խոստովանին թե պաշ-անական տարհապ մր ծայր տուած է կուսակցու-թեանչ մէջ (S. E. D.)»։

Ակներեւ է որ ռուսական ծանուցագիրը սեր ներչնչած է Գերժանացիներուն ։ Փակելու Համար՝ խոսթը տանջ Թայվզին.

քենե, րայց եւ այնպէս րաշական ուժով՝ անդար ունկնդրելու խորերդային կառավարուքնան ըսն -իջները։ Առանց ժունայու սակայն, որ յանոգու քեան լաւագոյն դրաւականը Եւթողայի պայազա-նուքնան ծրադրին փուքով իրագործունք է։ Այդ պարապային, ենէ նոյնիսկ խորերդաժողովը ձա-խողի, ոչքեչ կորսուած պիտի բլյայ»։ Թ. Ա. Թ.

# English ylibra wrupulyuli myhuurabli uko

Ամերիկեան թերթ մր կր գրէ.

Արարական աշխարհի ուլադրութիւնը աւնվի
չատ իեղրոնացած է Մ. Նահանդներու քաղաչա
հանութեան քան քէ անոնց առարի հրարական
վրա։ Մետեր վատուն քին չունին ոչ Ռուսիոյ
ոչ այ Արևանուտքի վրայ, իսի կհատեն հորակայի։
Հեկ արար տեսութի վրայ, իսի կհատեն հորակայի։
Հեկ արար տեսութիւն հանակար է համարակա
ուրենան են անուն այն եր հերան հանակար է համարակա
ուրենան հերաին այլ դայն կր հերանանակի չ
հան հերային քան քի առարային վատնա
հան հորայիչին քան քին առելի պետան անուկի իր
հան հորայիչին քան քին առելի այնաց է վախ
հան հորայիչին անուն քառարային իրևու դրա
Համայնավար դործակային իրևու դրա
Համայնավար դործակային իրևու դրա
հայուսերնեն հանար հարաագրութինները,
կր քափանցեն արար ազգայնական չարժումներն
ներս եւ կր դործեն հանար հայուն դաչա մի կր ներկայացեն Պարհատինեան դատ դարա վայի ներկայացեն Պարհատինեան դատիականները։ Այս դժարատ ժողովուրը է հետցենու աերի թուսանա
տական վենակի մի կր ժատնուհ ։ Կապայի դապ
հակայանին մեջ, օրինակ, ուր 200 հազար հուր
հակայանին մեջ օրինակ, ուր 200 հազար հուր
հետլին եւ բարայունին ին այրաղոյն ասաննա
Հանայնավար կուսակաչ հուսական արդիուտծ

Համայնավար կուսակցութիւնը 

Տարօրիակ է որ Լիրանան, ամենեն սերտ կա պերը ունենալով Հանդերձ Արևւմուտքի Հետ, դրբ mbyn nildingrof, satuffpa typicturampy sam, ppp-banen blyngido k sambufandun qurbandiku. -Hhabi firmahya Bhab duphis k Tanfamuph dagand hapin Highar, op hu gapit Hillia pubandi hi Hi Hiriphi itti ya phumbabi sti opki-pk qura Sagahara k Sanda handana philipi, ki րի պուսս Հուրակուսծ է Համալիավարումիրերը, հեւ ապետքը գողանի իր գործեւ գանադան ուրիչ կար-ժակերպուվեանց միքոցաւ, ինչպես «խաղագու-վեան կուսակիրներու», «Մատուն Պադեսաինդինե թու Համագումար», «Գեժակրատ Ուսանագիերու Միումինած հւայլն է համաչես Աե-Սես այլի

Սիուհիւն» հւայի : Առևապի չորս իրանանետն Թեւքնի րոլչի -ւիկեան ձգտում ունին եւ ամէն մարդ իր հաւա -ատյ Թէ հիւթապես ի՞սդաուին համարնական հատ թու հրայե է հարմիաները րառական Թեւա հետև -արդներ ունին ուսուցիչներու, ուսանողներու անարծներու հուսին ուսույթյուրու, ուսոսադրություն մէջ ։ Արևշնդնան Միջերկրականի մէջ , Պէյրուենն բլա-լով ամերիկնան գործունեուննան կնդումն մը, Հա-մայնավար դրահսուենան բանուկ դաչա մր կը ներկայացնէ ։ ዓԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ Հարապատ Ազգ. Երևափ. Ժո - գովը դուժարուած է Ֆիրատելֆիա Յունուար 26—21/ն։ Եսյ. 27/ե 1950 մինչեւ 26 Յունուար 1952 Հետեւեալ պատկերը կր հերկայացնէ. Մուտը 13.493 առլար, ելջ 10.385 առլար ։ Թեժերը դօրացներ։ Համար դորչուած է օժակ սեփական եկե դեպ ունեցոր եւ անժողեր Թեժերը մչատկայ Հո Վիմոնրով։ Ձօրացնել ՀոլարարձուԹեանը կարժերը, ծոր սերունդի ժամակայուԹեամը ։ Ածեովի։ Թեժերը և հերտատարդ. 1991 ունեցող եւ անձովիւ քինքերը մշաակայ Հո Վիշներով: Ջորայնել Հոդաբարժումենածը կարմե-ըր, նոր սնյունայի մասնակցումենածը: Մեծովիւ Քեներում ծամար անդվրակոս եւ երիաստարդ գործուննայ Հովիւներ բերկ։ Եկեղ. Հոդարար գործուննայ Հովիւներ թերկ։ Եկեղ. Հոյարար գորտարկումիրիաները հերգաչնակ պահերա Հաժար կապմել մասնաշուր կանոնագիր մբ։ Նորահաս սե-բանոլի, պրաց դատիաւ եւ կիրակնօրիայ դրպ-բույներու Համար պատրաստել և։ Հրատարակել դատարբեր անանց հրօնա — աղդային դատարա հայնայի անանց հրօնա — աղդային դատախա-հարևումի, պրաց դատերային դատարանին դատարանի արտաող չեր գերաշնատատակ հախարդ-հրակում հարարայից հիանաստաներնան արա-հերո իր դանուին Արդ- Վերը, վարչումենան արա-ձարումինան ասի։ ԱպաՀովել Հոգեւոր Հայինու հայտ քենակուն։ Հատանակ Արդ- հերդ- հար դար-նայի Մենհիուն։ Հատանակ Արդ- հորովներու 20 հագար ապարհ հանդանակեր անհանարել Արդ- Արդ-արարի հանդանակեր Ահան որոշումը դործադրը-ուն 1952ի թեկհացչին։ Հրահանդել Ադդ- Արդ-Հարաստարական, անդարերն ու Հայիլին թաժիներին Հրատարականա, անդարերն և Հայիլին թաժիներ բով։ Բարգրաստենան եկեղեցական մր Հրասիրեր հողովը Հանդիասուր կերպով արդուց գույն ար

արտասահմանվեն։ Ֆոդովի հանգիսաւոր կերպով որոչեց մաս -ծաւոր հետադրով հարորդել Մ. Նահանդներու ծա-իազահին եւ արտացին դործերու ՝ նախարարին՝ համայնգին անդամեներուն հաշատարմական դգա - Հանայնատեսա եր ՝ հերկայացն (450

ասնանի ժուղան ղն :

WILLIA WIFUSPORPEUL

ԱԳՐԻԼԵԱՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՄԱՐՍԷՑԼ — Շատ դրուած է Ապրիլհան Սդատնի կազմակի պուրքհան դուրջ տիրող անձասկա-ցոլու Թեան մասին, որ ընդՀանուր անիչիանու -Թեան մի Տետեւան ընկրեն և անոր ստեղծած ար-կուր երիւութերեն Վեկն է միայն :

րնատ որ հասասականում և տեղը տուղջած արխար երեւութիներն հիկի և Ժիպի չ

ար տծումեր իւրա թանչիւր հարեդարձի պատչաձ է

միայն մէկ անդամ, միակ կարմակիրող միան մի

նախաձեռնու Թեամը և մասնակրուհեմը անիաբատի արարձի մէջ

միայն մէկ անդամ, միակ կարմակիրող հեամը անիաբատի արդակին արդա կարմակիրորութեհամը

հերախային է որ Փարիսի մէջ նորեւ տարին ի

հեր արդ նախաձեռնութիւնը տաոնձնած է նախ

կին արդ նախաձեռնութիւնը տաոնձնած է նախ

կին հարձիները. Միու Թիւնը, իսկ Լիոնի մէջ

Աղդ. Միու Բիւնը մանկայի էր որ ժիշն հարայակում արձեռնութիւնը այ հետևուրով այս դրու հեան, միաւ իրարձերին այ հետևուրով այս դրու հեան, միաւ իրարձերին այս հետևուրով այս դրու հեան, միաւ արարձերին այս հետևուրով այս դրու հեան, միաւ հարայան ին հարարձերի մի նախաձեռնութիւնը։

Մարդեյի մէջ այդայես է պարարում։ Արժենիա ևրդ չակումերը աժէն աատրի հրաւերներ իր սահատար դանապան ընկիրակիչ այս էն միա կարարձերի իր կարահերիային, ունե մեկը իր հայուրն, հրրեմն նույն օրը, հույն ժամուն, տարրին ըսահենուր արահենուր և արարհիս ույն ժամուն, տարրին ըսահենուր ունենիր ուրե հայուրին հայուն օրը, հույն ժամուն,

4UANBS WULDE OFF

ԱՌՆՈՒՎԻԼ, 20 Մարա — Կապոյա Խաչի ժամանամիւրը այս տարի հւս աշնեց իր 0 ։ Մարա 16, կիրակի կեսօր, կիջ, մեծ բայմու Հեծ մե հած և հրահանիւրի քարառայարումին հանոր առած այսարարությունին հանոր առած այսարարությումին հանոր առած այսարարարությումին հանոր առած այսարարարությունին հանոր առած այսարարարությունին հրակրանը, հրակրացին այսարությունին ու հրակրանը, հարարարությունը հերակրա առան այսարությանը հերակրա առան Պահապաությանը հերակրա առան Պահապաությանը հերակրա առան Պահապաությանը հերակրա առան Պահատայությանը հանորային աշխատաները է և և արժանացաւ հիան ծանորային աշխատաները է և և արժանացաւ հիան ծանորային աշխատաները է և և արժանացաւ հիան ծանրարին աշխատաները հանուշ ինձիծ օփերեքիր։ Ներկայարումեն անանիչապես գել արանային հերակրար։ Նոր Մեր հոր ինա հոր հիանարի հիան հիին հերակրարի հանրերը Մրահր հեր կումար, հան հիմները հանրարին և «հիներակողմե պատրասառած արևինեն և առանաներինները հանրարած հինասատ հենասատ անանասատ անանարական հենասատ անանատատ անանարական հենասատ անանարական հենասատ անանարական հենասատ անանարական հենասատ անանարական հենասատ անանարական հենասատ անանանարան հենասատ անանարական հենասատ անանարական հենասատ անանարական հենասատ անանարական հենասատ անանարական հենասատ անանարարան հենասատ անանարական հենասատ անանանարական հենասատ անանարական հենասատ անանանարանատ անանարական հենասատ անանարական հենասատ անանարանատ անանանարանատ անանանարանատ անանանարանատ անանանական հենասատ անանանարանատ անանանարանատ անանանական հենասատ անանանական հենասատ անանանական հենասատ անանանական հենասատ անանանական հենասատ անանանական հենասատ անանանանական հերասատ անանանական հերասատ անանանականանական հերասատ անանանական հերասատ անանականանականական հերասատ անանական հերասատ անանանական հերասատ անանանական հերասատ անանականական հերասատ անանանական հերասատ անանանական հերասատ անանանական հերասատ անանանական հերասատ անանական հերասատ անանանական հերասատ անանանական հերասատ անանանական հերասատ անանական հերասատ անանանական հերասատ անանական հերանական հերանական հերանական հերանական հերանական հերանական հերանական հերանական հերանանական հերանական հերանական հերանական հերանական հերանական հերանական հերանական հերանական հերանակ

Դերու կողմէ) : Շուտով ստեղծուեցաւ տաջուկ մինոլորա մը։

Ծուսուվ ստեղծուհրյաւ տաքրւկ միծուրդու մրչ և Արնայան առատ «սիւնիչն» չուտ սպառեցաւ եւ ստիպուհցածը նոր պաչար Տարել ։ Ընկերուհի Հա-պեչհանի կողմե ծուիջուած ավաէ մի խմոսեղերը աճուրդի դրուհրվ, բարձրացաւ մինչեւ 800 ֆր-բանջի գոր չահեցաւ Պ. Պարենց ։ Առնումիլի ես Սերանդի դր - ֆիլաւհան եւ ուղիչներ, Նպաստե ցին աճուրդին՝ մրցումի ելիկով իրարու հետ ։ Միջանկեալ խօսը առին Արնումիլի քաղատո պետր Mr. Mazurer եւ Պ. Գ. Գորհան, պարգել հաւ ենոժ առժաներները:

պնար Mr. Mazurer ու Հ Հայ կնոջ արժանիջները։ Պատանի Ունձեան մեծ ողևւորութվուն Պատանի Ունենան մեծ որևորությիւն տեղ ծեց իր կիքատով: Նոյնոյեր իր թույթը Տիկին Ար-փինե իր չատ յաջող երդով: Փերիքան հր հրան-անելեւ «ֆանինգիչներով կուլտ ու կուս ինպացուց-հանդիականները: Մինչեւ կես գիչեր հանդարու-կանները պարեցին եւ երդեցին ազգային եւ ժո-պովրդական երդեր : Աւնուժիլի Կապոյտ Խաչի ժասնաձի դ իր խորին չնորձակարունիննը իր յայրնել և 3- Գ Հարդան ենիակունիակին, Նու Սերումդ իրենց սժապակունիան Համար, ինչայիս եւ ըս անույ-ար հպատան հենակունիան և հուրաար և հանագր ար հպատան հենական հանար և հուրա և իրենց սի հարան հանարական անարար հերակա և իր

Պարդ է որ երդչախումերը չէ կրծար մասնակ չիլ այսպէս անվասօրէն կապմակերպուած բոլոր 
որատոններուն, բայց պատրասա է իր սիբայօժու 
մասնակցութերներ թերելու այն պարագային միա ին 
երբ Փարիդի եւ Լիժնի նան , Մարսէյլի մէն եւ 
ընդունուի բոլոր հոսանցներուն կողմե, միան 
կապմակերպունենան մր հեղինակունինոր 
նախաձեռնող մարմին։ 
Արտանեռնող մարմին։

նախանումող մարմին։
Երգչախումեր կը չարունակի մասնակցիլ նա-եւ Մայր Եհիերինյեր ողատոնին որ առաւհրադես կրոնական հանադմանը ունի եւ որ Հայրապետա-կան հրահանդով տեղի հունենայ ամին տարի չ են տեսեն առաւմ Նոր Կիրակիի առաւօ

աւօտուն, յաւարա պատարադի ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ ԱՐՄԵՆԻԱՅԻ

SUNUS» PERPOLL

# ԼՐՏԵՍՆԵՐՈՒ ՊԱՑՔԱՐԸ

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ) PUPAUULIANO ULALBPELE

Այս կերպով կը մօտենար Բ. Տակատի բաց ժան քուտկանը։ Մարչըլ սկսած էր քննութեւն 
կատարել, հասկար։ Մարչըլ սկսած էր քննութեւն 
կատարել, հասկար։ Մարչըլ սկսած էր քննութեւն 
կատարել, հասկարը։ «հանրը եր ո՛ւր ապարանատերը։ 
— Ծանօն ապարրել մր ունի՞ էր, հարցուց 
φοնքեւի քանի մր օր վերք։ 
— Այո : = Կրնա՞ է ինծի տալ իր հասցեն։ 
հետով հուաձայինեց էր իրեն եւ բոէջ Բէ կ՞ուդեմ 
տեսակցութելւն մր ունենալ անոր հետ։ 
Իր փակարը կատարեցի: 
Φοնքելե պատի ծանուցումը հետը առաւ եւ 
ժեկնեցաւ։ Վերադարձին չատ ուրախ արամա 
դրուքեան մէծ էր։ Բարիկամա իրեն յայտնած էր 
թե այդ ծանուցումը չէր կինար Անդլիոյ մէջ տարուած բլրալ։ Փօնքելե իր մօտ ձած էր նաև։ ծանուցումը։ Տայագրեչ թարեկամա խոստացած էր 
թե այդ ծանուցումը չէր կրնար հեղի յայտնա 
կրար իք ուր ապուած է։ 
Քանի մը օր վերջ հերու սպառում պատաս

Զանի մը օր վերջ հերու սպատում չի Գերմանիոյ մէջ։ 
Գերմանչերը միայն կը դործած էին այն «էրդաց» 
Գերմանչերը միայն կը դործած էին այն «էրդաց» 
Գերմանչերը միայն կը դործած էին այն «էրդաց»

մելանը որով ապուած էր Թուղթը։ Ի՞նչպէս կրր-ցեր էին Անգլիա բերել այդ ծանուցումները. Թեր-եւս անկարգելներով։ Ատիկա առ այժմ դաղանիջ

եւս անկարդելներով: Ստիկա առ այժմ դապանից պիտի մեար :

Այս ծանուցումներուն տարածուելուն արդելջ հանդիսանալու Համար պէտջ էր միիդդներ ձևոջ տանել: Հրահանդ արուհյաւ դարանի տակիսն - ներու որպէսրի նոյնիսկ ենքէ չկարենան փակջը - նորները ձերրակալել, դոնէ անսիջապես ուրիչ ծանուցում մր փակջեն անակ դիալ, որպէսրի ժողովուրդը չկարենայ կարդալ վնասակար դրը - դուռենեները։ 

հանե մե որ ուկերն կեր Թչնամիները, ասոր փո-

դառեքիւնները։

Քանի մը օր վերջ մեր Թչնամիները, ասոր փո-իսարքն, ուրիչ միջոցի մր դիմեցին։ Սկսան ապա-դրուսծ նաժակներ դրկել ծանօքն անձնաշորու -ժեանց եւ մեծ վաճառականներու : Նաժակներ նոյն վերջաւորու Թիւհսը ունէին եւ աւելի բլյալով դրուած էր Սէ ֆաչականները կր փափարէին որ Գերժանիա չահի պատերազմը եւ Ռուսիա պար-տուն :

Գերժանիա չահի պատերադուր ու հու Այս փաս աուի :
Հասցիները ժերենադրուած էին։ Այս փաս աերով ոչինչ կրհայինը ձեռը ձրել : Սակայն
ակար էր ըննել այս պահարանները։ Մասնապետի
ժը համաձայն հասցիները դրուած էին Ընտրուռա
վաճառանիչով ժերենայի ժր վրայ եւ սկսնակի ժը
կողմ է Ասել դատ հասցիները արտանց բացառու Թեան դրուած էին պահարանին չատ վերը։ Մեր
ժիակ պայասրար նյանն էր այս : Իսկորի ըսր դրո
ժիայինը բոլոր նաժակարարի և պաշանեանե
բուն պատուերեցինը որ ույադիր ըկար է
Գանի ժը օր վերջ, հեռաւոր Բաղևրին ժէկուն
հաժակատան ուշիժ պայասնեայի ժը ուշադրու -

Թիւնը գրաշեցին ջոտնի մոտ պահարաններ, որոնջ աումիր ձգուտծ էին։ Գայասնեան երբ աչջէ կհան - ցրներ գտնոնջ, նշմարեց հաեւ ուրիչ պահարան մը, որուն վրայ իրկու փէնինոց գրոշմանութի մր փակցուտծ էր։ Աւեկ ուչագրութետմը հասցեն ար անսաւ Թէ այս սրահարանին վրայի հասցեն ար նոյն մեջինայով եւ պահարանին վերի անկիւնը որուստես while here

ացյո մուրննայով եւ պաշտպանին վերի գրուած էր ինք և Մարչըլի, որ իր է 
Խակայն դիմից Մարչըլի, որ իր է 
Կանին այի մաս «Մանիջապես րացինչ 
կը եւ Հետեւեայը կարգացինչ — «
Միրելի Ֆրե՛ւը, չատ գրաղած 
« Միրելի Ֆրե՛ւը, չատ գրաղած 
ար չկարինամ թեղ տեսնել իրկուչարի 
չարթե ։ Ամե՛ն պարագայի Հինդչար 
նույներ նոյն ապեղ , այն ատեն լուրել 
նում — «

համ : «Պատերապմական լուրերը լաւ են , կարծեմ Անձնական ջանի մը մասիաստեսուած ձակողանջ ներ ունեցալ, սակայն ամէն ինչ պիտի՝ կար դադրուի։ Ամէն խնդիր լուծում մր ունի։ Յար

դադրուի։ Ամչա րաղբը էր
դանոր »:
Նաժակադիրը մոոցիր էր ստուագրել : Ատ
դարադան եւ երկու փէնինոց դրոյմավեուդքը (2
փէնին րառական էէ և ռնաոնի Համարի ցույց կու
ապին քե դրորը մեծ անապարանցի մէէ էր։ Ցետ
դնեու քիան Հատաստուհյաւ քէ դերը իր պատկաին քղքակցը ենան վարժարան ուսուցի։ Լեմ
իք, իսկ նաժակը ուղղուած էր Հարիւրապետ ».
Լէյաի, Ժէլթքայն պանդովը ։

Φանքերի սկասւ ուշի ույով դներ հաժակը,
դաղանի խաստ մը փնատելով անոր մէջ ։

(Շար.)

երրեջ պիտի չճանչնանջ ներկայ պայմաններուն ժէջ կազմուած կառավարունիւն մբչ։

Ոստիկանունիւնը խուրարկելով Նոր Տէսները և համայնավար հուսարկելով երբ ձէսները, ը։ Համայնավար հուսակարանենան կերդունները, ը։ Համայնավար հուսակութենան չե ատձայնի աղորդակցունինները խորուած չե և
խուղաթ՝ նեան ատեն ։

«Էս - Թունուդ Տամրուն վրայ ջարկոծշնեցաւ և ոչ մր ուր երեջ Գրանսացի լրադրող հեր կը մոււէն ։

«Ծածներ հատուն նեանա ոննարուն միա ի

54p 4p

ատր վը տոււլու ։

« Թաձների հուովու քենակ ընքացրին վիրա -ւորուած են 151 Հոդի, որոնց 40ը ոստիկաններ ։ Ձերրակարուած՝ 60 Հոդի։ Յուցաբարները 3000 Արարնե էին։ Սպաննուած ենքը Մարոցիներուն աւողու հորունիւնը կատարունցու մեծ Հանդի-տուորու համը։ Իւրաջանչիւր գաղաղի վրայ դր ուած է Մարոքի դրօշը :

#### PULL SAZAL

#### 

ԿԸ ֆՆՏՌՈՒԻ Հայ կին մը, իմնաժելու Համար խոր ծերութեան մէջ դոնուսը Հայուհի մը եւ իր Հիւանդ աղջիկը։ Սենհակը եւ ապրուստը ապա Հայուսան, ինադիս նաև վճարում մր։ Կարելի է նաև կես օրուան Համար։ Դինել Ֆ. Կապ. Խուք Կերը. վարչունեան «Յառաք»ի միջոցաւ:

#### LUBURGE PUULTAUSFIUR

1951 — 1952 տարեչըջանին համար , Փարիզի եկեղեցւոյ կրթ . մարմեի հովանաւորութեան տակ բացուած են Հինդչարթի օրերու հայերէնի դասըն-

Ռոնի Սու Պուտ , Փլաս տր ԷԷկլիդի դիմաց Քաֆէ տիւ Քոմէրսի վերմայարկը։ Կէսօրէ վերէ ժամը 3էն մինչեւ 7 , փոջրիկներու , 9էն - մինչեւ

Athutup, Vaufptost, Viosst Ф14 дшин f Նօժանի, Պուրժէի Համար փոխադրունիան միջոց-ներ կան 116-118-121-143 Թիւ օԹօպիւաները ։ Ժամանակին տուն պիտի կրնան վերադառնալ ա չակերաները :

#### 208-F18d

ժող . ամսաթերթ րժշկութեան հասագեր Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ 12*ՐԴ ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ* (1952)

120 Դ ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ (1952)

Գաժանորդնարություն նոր պայմանները —
Ֆրանան տարհվան 800 ֆրանը, արտասահման՝
տարհվան հաղար ֆրանը :
Քաժանորդագրություն համար դիժել՝
ՄԱՐՍԷՅԼ — Մարարհան, 3 Bid. Théodore Turner.
ԱԻՈւ — Վ. Հիւսհան, 15 Maison Printemps:
ՎԻԷՆ — Վիւրալինի Սուրիասեան, 144 rue Serpaize:
Ս. ՇԱՄՈՆ — Ընդրիկեան, 8 rue Jean - Dugas:
ԿԻՐՆՈՐ՝ Ը — Սիալիան, 28bis, Cours Jean Jaurès:
ՊՈՏԵ — Կ. Տոնգիան, 14 Rue du Loup:
ՖՍ — Հ. Հոսանան, 3, Rue du Petit Parc
ԱԱԱՆ — Արսեն Տեր Սարդական, 15 rue St.
Jac 28:

Public Ut .- Emphing Lophing, 6 rue de la Réme :

#### KARITATA KARITA The anzuguhulinku

Եւրոպական եւ Հայկական նուադակումբով , Նախաձեռնութնեանը Պողեն չոր ժամանած ծանօն երաժչատգետ ՈՒՏԻ ՀՐԱԵՐի եւ իր աշակերաին «Այսի ՏԷՅԻՐՄԷՆՃԵՄԵՒ :

Պիտի հրգեն եւ հուագեն հայկական եւ արե . ւելեան եղանակներ ։

6 ሀብዮንኒ, ԿԻՐԱԿԻ ԺԵՄԸ 20 — 24 53 rue Grignan, Marseille

7 ԱԳՐԻԼ, ԲՀ. օր Պոմոնի սինենային մէջ եւ 8ին, Պուրի Օսաս, պար ենքերնասիոնայի մէջ ։ Հետգետե պիտի ներկայացուի նաև։ ՎԱԼԱՆ ՄԻ, ԼԻՈՆԻ և, ԺԱՐԻՋԻ մէջ։

Այժմեր ապահովեցեր ձեր տոմաերը, դիմելով 23 rue Ste. Barbe ԱԼՔԱԶԻ, 7 rue Molière (Փլաս Օ-փերա), Օիկել Մասընե եւ հանդեսին օրը կիչեն։

U. ማ ቦ ኮ L 11-24ር ሆህ ቦህ ተ ይኒኮ ሆ ተ ደ

ԱՊՐԻԼ 11-24 ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ Հ. 8. Դ. Նոր Սերոշեսի Մարսելի Ծրջ. վար-բութիւնը Ապրիլ 24ի տարհղարձր պիտի տոհէ Ապ-րիլ 27ին։ Կը Հրաւիրէ բոլոր կազժակերպութիւնները և։ Հայր Միութիւնները բերկ իրենց ժամակցու -թիւնը, յարաբերութեան ժէջ ժանելով ։

#### Zumranskolani - Ancah ሆ የ 8 በ ኮ ሀ ነሳ ህ ላ በ የ የ ነ

Կաղմակիրպուտծ է, Տամրորութեան բացա-որկ ապատարկութիւն մր, փարիդ է իրն օրողարի հրքեւնկով : 4 ԱԳՐԻԼ — Մեկնում ժարիդէն՝ ժամը 7.30/ն։ Հաշ, Տամրու ընթացրին։ Ժամա-նում էիոն ժամը 18ին ։ Ըսթրիչ։ Սրահին «Է-անդերը ապահավուտծ են, նաեւ դիլնրելու վայ-ըը։ 5 ԱԳՐԻԼ — Վերադարձ՝ նախաձայնի վերջ։ Հայ՝ Շամրու ընթացրին։ Ժամահում ժարիդ՝ ժամը 19ին։

#### LPhh ዓትኒ 7800 3PULF

Սակաւաթիւ են տեղերը Վարձելու Համար՝ փութով դիմել «L'Equipe» ի, Tél. Tai. 40-44 եւ Սա-սունի , Tél. Gut. 92-65:

PUSPITE — «ՈՒՇ ԼԻՆԻ, ՆՈՒՇ ԼԻՆԻ»

Կաղմակերպուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունալի
«Բարկէն Սիւնի» խումերին կողմել եւ դեկավարու
ինամբ Պ. Յ. Ցովսէրիանի .
Այս չարան (Ապրիլ 5) իրիկուն ժամը Ֆեր 12: Պար , դուարնալի եւ դանադան անակնվարներ։
Ատատ պիւֆել: Հանդիսավայր՝ 16 rue J. B.David:

# 

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ
ՄԱՐՍԷՅԼ — Այբի Տիկին Հայկանոյլ Գու յումենան , դառակը Տիդրան Գույումենան եւ Տիբատուրնան ընտանիջը կը յայտաբարեն որ Ապրիլ
ճին, Ծաղկապարդի Կիրակին ՀոդեՀանդատեան
պայասն պիտի կատաբուի երենց ողբացեալ ա ժումումը, Հօր եւ մօրեդրօր՝
քիչատակին Փրատոյի Թարդմանչաց Մայր եկե դեկինն մէջ:

glighte sty:

կը հրաշիրուին իր յիչատակը յարգողները։

ՖՈՒԲՊՕԼԻ ՄԵԾ ՄՐՑՈՒՄ Ալփորվիլի Ֆ․ Հ․ Մ․ Ը․ Մ․ ի ընդդեմ Montgevonի Այս կիբակի Ալֆորվիլի դաչաին վրայ։ Յաղ-Թական խոսերը ԱԽՈԵՑԱՆ կը դառնայ ։

ՆՈՒԷՐ — Ֆր. Կ. Խաչի Կեղջ, վարչութիւնը չնորհակարութհամգ առացած է աէր եւ տիկին Արաժ Տարօնհանե եւ Պ. Սարդիա Ցովակիանե 5000 ֆրածա, իրենց հօր՝ Ցովակի Ցովակիանե դառնագետ ժահումն առթիլ։ 
Ֆր. Կ. Խաչի Փարիսի մասնաձիրւդը չնոր հայաստաներ եւ Տերին Հայկապ Պետրոսեանե եւ Տէր և Տերի Հայկապ Պետրոսեանե եւ Տէր և Տեր . Ծուրահանե 500 արա հան ֆր. , փոխան ծաղկիփուձքի , Օր. Մասի Թերել Թարժերաների և Պ. Ցովհաննես Խաչեանի նարհան չանական հայաստերին և Պ. Ցովհաննես Խաչեանի չանականական հայաստերին հայեսաներ

# bruhnje warushulinku

Նախաձեռնութեամբ Հ. 8. 7. «ՆՈՐ ՍԵ

հայիստնեսնու բեսակ և անահանեսին :

Մոր Սերունդի ի մասնանեսին :

Մոր Սերունդի օրուան առթիւ :

Այս կիրակի ժամը 16—24, բողարակատարանի
արանը չ քրեւ Վօրներ :

Գեղարուեստական նոր բաժ ին եւ գտնարան ա

ծակնվայներ։ Հայկական պար։ Նոր Սերոնարա ա դամելու կողմէ կր հերկայացուի դուարձայի դա ւեչու մը «ԽԵՉՈՅԻՆ ԹՈՒՋԸ»: Նուաղախումբ 40,00 ՍԱՐԵՍՆ Buffet, Bar

# Trujune k

Fonds de Cordonnerie en toute propriété: Կօչկակարի բոլոր կազմածներով եւ դործիջ -ւվ: Ջուր, ելեկարական ուժ,՝ կեդրոնական

Դիմել՝ 13 rue François Coppée, Malakoff (S.): Կիրակի եւ Երկուչարքի օրերը 31Bld. Rodin, Իսի լէ Մուլինօ

#### BOLGESPSC

ΦԱΡԻՋ — Հ. 8 .Գ. Արևանտհան Եւրոպայի Ուու Միուինան ժողովը՝ այս հինդշարնի, ժամը ձին, սովորական հաւաջատեղին։ ՊԱՆԵՆԵ — Հ. 8 .Գ. Արձիւ ենքակոմ իակի ընգհ. ժողովը, այս հինդշարնի ժամը 21ին, սո-վորական հաւաջատեղին։ Օրակարդ՝ Վարչու Ժեան դիկուցումը։ Բացակաները նկաոր կառ -նուին։ Ներկայ կ՚ըլթայ Շբ՚. կոմիակի ներկայա -

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ ՕՐԸ Մար-ռէյլի մէջ։ Ֆ. Կ. Խաչի Մարսեյլի 8 ժամանիւ -դերը կը տնձեն Ֆ. Կ. Խաչի օրը, 27 Ապրիլ կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 15—24, Սալ Մազմայի մէջ ։ Կը խմորենը րոլոր ժիունիերեն նկատի ունե -

LYUSP AFEBULL - UULPULBL -Jenninfin ըակ, ուսուցիչ եւ հրաժչապակա Պ. Լեւմ Ֆէ-ըակ, ուսուցիչ եւ հրաժչապակա Պ. Լեւմ Ֆէ-րահեմնի յիսնամեայ գործունեունեսնի որևինանը Մայիս 22ի Համրարձման հինդչարնի օր, կեսօրե վերջ ժամը հին, Պոմմի Սահակ Մեսրոպ արգ. ոց սրահին մէջ ։ ՈՍԱՐԱՆ ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ հերԹական՝ հաւա

գոյից այս Չորեզյարիի երեկոլ, Քատե որձարա ըսյից այս Չորեզյարիի երեկոլ, Քատե որձարա ընդ վերծայարկը։ Գիտի իրանի Պ. Գ. ԳՈՐԵԱՆ, Նիւի՝ «Խորհորահայ մասնուլը եւ իր ներքին ծալ-քերը»։ Մուտգը ազատ է։

ծիւն՝ «հորհրդահայ մամուլը ևւ իր հիրքին ծալ-քերթ»։ Մուտքը տպատ է։ ՄԱՐՍԷՅ: — Քրիի Հայր։ Միուքեան բնդչ-Հողոմի այս կիբակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին «Ա-Հարոժան» արահը ։ Բիւ տէ Քոնվալէսան ։ Շատ կարևշոր օրակայալ ։ Միուժեան բոլոր անդամ -ծերու և. Համակիր Հայրենակիցներու ներկայու . Միշնը անհրաժեչտ է։

#### ФИГЬ 2h 2U8 ПВ 646 2 68 Р. Г.

4 Ապրիլ Ուր. առաւօտ վերջին Արևւտգալ, 4 Ապրիլ ուրրախ երևկոյ ժամը 4,30ին «Սապազա -կան եւ Հոկում»:

6 Ապրիլ Ծաղկադարդ , Հանդիսաւոր Ս . Պատա-ագ , 6 Ապրիլ կիրակի երեկոյ «Դոնրացէջ» ժամը

4.30թն։ 7 Ապրիլ աւագ ԵրկուչաբԹի օր - Աւհ Ամաուածածնի Ս - Պատարագ :-- (Դիսան)

#### ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

Լիոնի Հայ Ուս. ՄիուԹևան յաջորդ դասախօ սութիւնը՝ այս Ձորեջյարքի ժամը Հին, Գրիսս Երիա. սոսեն՝ մեջ, 8 փասաժ Քոսք: Դասախոս՝ Պ. Վ. ԵԱԳՈՒՊԵԱՆ, հիւթ՝ «Լևոն Ծանթ և իր գրականութ-իւնը» ։

#### with the Lynn hudur Poty U. Poblic :

Գին 500 ֆրանը, Թղթատարի ծախջով 550 ֆր.։ Գինել «Ցառաջ»ի վարչութեան ։

# Ushungsspur y'nignih

Սպասուհի մը տնական դործերու համար։ Ուտելիր եւ ընակարան ապահովուած ։ Լաւ վար-ձատրունիւն ։

Դիմել՝ Վարդանեան, 35 Bld.Magenta, Փարիզ: 000000000000000000

# 4112114

խոշարարի օգնական մը, այր կամ կին։ Դիմել անձամը ԹերԹիս վարչուԹեան կէսօրէ 4412 :

Le Gérant : A. NERCESSIAN

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

# . I. If h Surkhul Imrululinkun

Uto AUSPUUSALPEUUF

Ապրիլ 6ին ժամը 4էն կէս գիշեր, Cercle Militaireի պատուոյ մեծ սրահին մէջ

Գեղարուհստական դեղեցիկ բաժին, մասնակցութեամբ Trio Arpege երիտասարդ արուհստա գէտներու, կովկասեան եւ միջազգային պարեր Պ. ՓԱՓԱՁԵԱՆի կողմէ։ Untuntur. Ricos Créole Bande (Tropical)

Unimpe 300 \$pming



orce-bre

28րդ SUPh - 28° Année No 6729-Նոր շրջան թիւ 2140

Fondé en 1925, R.C.S. 370.200

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13\*) Métro: TOLBIAC dbgmdu 1100 фр., Smp. 2200, Upm. 3000 фр. Tél. GOB, 15-70 Чыб 10 фр. С.С.Р. Paris 1678-63

Jendi 3 AVRII 1952 Հինգշարթի 3 ԱՊՐԻԼ

Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵՍ.Ն

# 000000000

#### Ի՛ՆՉ Կ'ԱՐՏԱՍԱՆԵՆ · · ·

Սնձնական նաժակ ժը՝ ձեռըս, Վառնայէն — ներողութիւն, Սթալինէն, որով հետեւ Պուլկարիոյ սվարութիւր, վերջերս, «Zшыбшри

կառավարութիւթ, դերբերս, «Հաստարադայթըս անունով ձկրակ այդ ջաղաքը։

«Բան չկալ նաժակին ժեջ «Բանի ժը տեղեկու 
Այեներ՝ ժիայն՝ արդանասերայիկաներու ժասին։

— Այեկ ենջ, յունեա ենջ ... երահաներ կր

ժեննան եւ դարալ կերթան ...

«Բայց, նաժակը տարադրող ժայրիկը կուտայ

նժողջ ժը այն ոսանաւորներչեւ դար ի երկու 
ջուկչ տարեկան ժանչուկը սկսած է արտասա
նեւ «Մատանի են տունո

ծել: Աչաւտակի մէկ տուհը . Կանանչ դաշտի լայէն հմ ես , — Սթալինի պապին բայեն հք ես , — Գաշաի միջին լօրիկն հմ ես ,— Սթալին պապին թոռնիկն եմ ես :

հս. — Մթային պատին թունիկն հս հս ։

Մինւնոյն ատեն վր ննդրի որ շատր պես»
ոտասուրչներ որիուին իրեն ... Ամերիկային , որպետի ժանչուկը դրիուին իրեն ... Ամերիկային , որպետի ժանչուկը դոց սորվի ...
Ձեռայած , որեն որ , համահր արանադրհելի է
արոր Թերաշատաներուն ։ Կրնանց տալ տիրոջը
անունն ու Հասցին բոլոր անանց, որանց կր պետին
Քի Հականաչատաներուն Քի իր Հնարուին ...
Կրնան ը հրետակայիլ որ Աժերիկան կաժ Անալիան, և ինան ուրիրին Հայրենիցին Քի առև տեղ
ըլյան ու լիասը անար հրականերուն ուրիկայենն
ծառենը համ Հորբերը փառարանող ոսանաւոր-

սորվեցնեն ըլլան ու յետոյ անոր երախաներուն՝ սոյ Թրումընր կամ Չրրչիլը փառարանող ոտ

Կրևա ևը Սոնրկեն ու Շույրկեն, ձանրեն Պէթիկն պահանջել որ մանկապարտերին մէջ ար mildi

Թայմզ Մքուերի ծաղիկն եմ ես,— Թրումընին ձագուկն եմ ես,— Սէնթըլ Փարքի վարդիկն եմ ես,— Թրումըն պապեն նուտիկն եմ ես ....

Այն օրը երը ամերիկեան կառավարու Թիւնը ույս կայ դե ռողջնաւորներ դնկ իր ծարկաչասակ հրախաննրուն չրթունքներուն վրայ, այր օրը, Աժերիկան «կր ժեռնի»: ԵՒՐՈՎԱՑԻ

80204

ԹՈՒՆՈՒՁԻ նոր վարչապետը երէկ վերջնա «Mittonites» ար դարջապատը արչ դարջա այես կապմած, պետի բլլաթ եր վահանակարուհիներ : Տեպակաւ Թերթերը կը գրեն Թե ընդե, դործադու-ը ձահոգած է։ Բարժերարոգումեկու ծրագիրը որ հրատասկունյու առքի օր, ծերբին ինչնավա -բութեւծ կը Հուրժէ։ Գեյը Հաւամութերն կայանաժ է այս ծրագրին:

5 այր օրադրը» ԻՏԱԼՈՍՈ վարչապետը Գջ. օր խօսը առնելով ծերակայան մեջ հանդաչառանեսն կոչ մի ուղ պեց մետերալ Թիքեոլն, որ իլրակ կր ահրար մեկ օր առաջ, Թրիեսնեի հարցին առնիւ: «Մենջ չենջ negle nphet put ny hwphimi Uneurumughty &by ,

ուղեր որեւէ րան ոչ կարենույ հուսաստայնել ձեղ, չենը ուղեր թանս մը որ իսանդարէ 2 ժողովուրդ. Ներուն րայեկան ական դործակարութ եւ մողովուրդ. Ներուն րայեկան ական դործակարութ եւ նուրանի հուկույա. Վերաբան Գ. Իողնիի հետ ։ ՀերԱՀԱՅԵՐ նոր տարեցույցը բաժնել պիտի ըսկանն ապրիլ 15ին։ Տորուան է 450.000 օրինակ վարիկանն չանունի համար, 180.0000 դորոյի այլ դաւառի համար։ Ապառած են 3000 Թոն Թուրք։ Ծափորը 750 միլիոն ֆրանը, որուն 500 միլիոնը ժարկոի համարը։

ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ մարզպան նչանակուհցաւ Պ․ Լը Թուռնօ, որ պիտի պահէ պետական հախարար նա խարարի

արաչառնը : ԹՐՈՒՄԸՆ 200.000 տոլար խմատյած է այնպես որ Համոգիստ կրմաց ապրիլ, Հրաժարևլով Նախա դաչական տաղառեկներէն, ինչպես կր գրեն աժև-րիկհան Թերթերը

50 ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՆԵՐ առջի օր 300ական կրամ արիւն տուին Արիւնի Ադդ. Հաստատութեան, ի պատասիան ընդՀանուր կոչի մր։ Մէկը արտաջին

րախանանը բև : նախարարն էջ։

Մին, դետը նորեն սկսած է յորդեր։ Արմայի կաժուրիին ժօտ կուրերը հասած են 3:50ի թարձ - ըս թեան», Յորդումը դդալի է հաև։ Աե է Մասնի բրջանին մեջ է Մասն ին կաժուր հուաքինի ինչ Աստա ձին կը տեղայ հուաքինի և Նորմեր հիրման ձերանը Արման հերանի և Երվերի մեջ ։ Ձիներ սառած է Վոհի բրջանին մեջ, դժուաբացնելով ճամրորդունիւնը։

LE PREMIER QUORDIEN ARMENIEN EN EUROPE \ Lurjunglish yn milum jugnih)

Ազգ․ ժողովին երեջչարքի օրուան `նիստին էէ, նախ գննուհցաւ Թունուզի խնդիրը։ Ձանա -ան գիտողունիւններէ վերը, վարչապետը խօսջ

դան դիտողու հիւններել վերը՝, վարչապետը խսոց — Մստերս պիտի կազմուի Պացույի կառա
"Մստերս պիտի կազմուի Պացույի կառա
վարուհիւնը։ Բարենարողումներու ծրադիրը չչաապրակուտծ է։ Ընդ՝ դործադուրը ծահորայած կր
հուն։ Ոչ մեկ տեղ անոյուրուհիւնալ խանգարուտն

է։ Առանց վճշականուհիւն կարելի չէ բարենարոդումներ կատարել։ Կառավարուհիւնը խանգարուտ

եալ վատահուհիւն ունի ժարդանին վրալ։ Մեր
բարը հայտարականուհիւն կր տիրեր ։ Վահ ցին։ Արաբեարականուհիւն կր տիրեր Վահի

ուններն հիսարակար որելին առարարդուհ

հինա կատասելին մեկ տարիելի վեր առարարդու

հինա չլատուած էր, իսկ ատկարի միայն առարարդուհ

հինա չլատուած էր, իսկ ատկարի կոր և հրարութու բրում լրատուստ չեր չայ կատղապես մրադրուտ իրլաումը կը տարածուեր ամեն հրոմ։ Վառավա բուժեսա պարտականուժիւնն էր վերաշատատել բարձկարգուժիւնը, որպետլի կարելի ըլլար դոր-ծաղրել բարևնորոգումները ։

ջարկէ Մայիս ՀՍին դեսաձգել Հարցին ամերոգջա, կան ընհունինոր։ Այս առաքարկը զուէարկուհցաւ 237ի դէմ 367 ձայնով : Ցեսող երքաական յանձնակում բին անդևկա բերը, Պ. Պառանժէ, կարդաց իր գնկուցումը, որ կը րադկանայ 300 էչերէ։ Երրորդ անդեկարիրն էր այս, 1952ի երքաացոյցի մասին: Տեղեկարիրը բացատնեց իք ենսամույցը կը Համապատասի հերուանի առարմակար քաղաքակարութեր հերուացույց հայարա։ Հեմեսկաները ելեւմուտըի առանդական արգագականումինան ։ Եր մեկնումիիոններին կր հետեւի ինչ կառակարու «Եամե ծրադիրը պիտի ընդունուի։ Որոշ վերապա «ռոմենը կանիմադողունեան եւ յանցապարտ հար-կասուներու ընդ», հերման առաքարիներու մա -աին։ Իր կարձիոսն ու սասու և եւ և և սիմ։ Իր կարծիչով, լուսատու է երկրին անտեսա-կան կացունիւմը։ Ճարտարագործակոն արտադ ըունիչնը անդամ մը եւս աւելցած է Փետրուա րունինոր անդրան մր նւս առերցած է բռադուա ոլև։ Այս տարուան մուները առատ պետի լրլայ,
համաձայի վերջին տեղեկուննանց։ Այս տարի աշելի չատ ցորեն ցանուած է ջան երկու տարի աում։ Գիներու բարձրացումը առելի մեծ է մրանաայի ջան ուրիչ երկիրներու մէջ։ Մինչեւ 1951
Գեկանուրեր, 18 ամառւան ընկացրին Ֆրանաայի
համան ունենա առանանան 46 % գտուրոր, Նասուհա ըսթացցըս Հ մեծագահակի դիհերը րարձրացած են 45%, Նահահրեսիուն մէ միայի 16%, Անդլիոյ մէջ %: Ֆրանսայի ամէնէն սեւ կէտը արաաջին ա 52 ye: Ֆրահապքը ասչույս տու կչտը տեսաութն է, հետեւարար իր պարաբը ասկիսվ հւ տորարով ։ «Մեր օտար դրամենքը չարունակ Եր -ւաղեցան 1951 Մարտէն է վեր ։ Կացունիւնը բարշաղացան (33) Մարտեր և լերծ կացութիւնի թար-շարած չէ անիկ և կեր եւ չավապարացունին և չեր անլ ինչ ծայրը ծայրին կ՝աղորմալ, ապարի դնա -թումներու տեսակելասի է երկ հիրանա չի պարայը նշրոպական Վճարուժներու Միա ինան Թայ ենայ և կալ ժակաշղակին վրայ — 130 միլիոն ապար — եւ միջոցներ չգանուին, գանչ ար հրանաի տակի ու արչոցանը չդասուրտ, Կանչ ար Ֆրանաի հակի պամետար պիտի ապատի աժառը չիերկացած »։ Վիճարանութիեմները կը չարամակուին դիչեր ցերեկ, օր առաջ վաշերացներու համար երժատկան ծրագիրները ։

× Երժաական հավատարութիւնը ծրագից ժր ժշակած է, որուն Հաժաձայն այն ոչնիկերը որ մ անդած է, որուն համաձայն այն ըջջրդուրը որ երևնց օտածր դրամն ոչ օինասին հր հիմեն դրամա-ասն մը մէջ, վկայական մր պիտի ստանան դրած Հութեր դիոչիր պիտի կանասրունի պանդոկները։ եւ երկանքաղչեւու դիներուն վրայ։ Ար դեղջեւ-բուն փոխանդեն, պատղոկատերները աղատ պետի բրամ կարդոնը տուրջերկ եւ ուրիչ առաւելունինե ձեր այիտի վայերեն : Այս ծրագրին ծպատակն - Լ տանձել ոեւ չուկան եւ բաջալերել չրջադայունիւ-ծր (Թուրիդմ) :

terniqueli unquind it sulfuelit.

20թ. Այգրնհառուրը ընդարձակ տեղեկադրով 
մր կր պարդէ արեւմտեսան ներտարի պայապածուքեած համար կատարուած աշխատանգները :

Տերեկադիրը հատատանգով հանդերին Սէ բատ
բան կատարուած է, ի՝արդաբարէ — «Իրական
ապահովունիւն ձենը թերուած չէ տակաւին վեայն սկկային է երկայն ՝ Վրա չ պաշապահու
- քեան միացեալ ձիգը չարումակել նոր հռանդով :
Միայն ձրագարական եւ տեսեսական վետ քերենի
կինայն արդարական եւ տեսեսական , միուքիւներ
կինայն արդարական եւ տեսեսական , միուքիւներ
կինայն արդարական հայանական արաչով : կրնայ Եւրոպան դարձնել ինքմապահ եւ ապահով Թէեւ Հիւս . Աարմատեանի Կաղմակելպութեա թոչու Հրուս (արաստանումը Վարգմային դուշիկանի (ՀԱԿ) ամժերը չավաղանց ակառ 12 չենաշերան պայապանծությեւն մր կասարելու Համար ծավար Հարձակման դեմ , թայց դինուսրական, ածահաս կան եւ դարդական ուժ մի որուն դեմ, Տամայիագաս ու թարդապաս ուժ-ար որուս ոչմ, չամայնագ վար աչիասից երբեր պիտի չՀանաշձակի մեր աիլ, Արնոմուտաիի ձեռքն արզեքն։ Երբ այդ կէ -տին Հասնինը, երկանեայ վարադոյրին վարիչու որ ի վերքոլ կրնան լրջորեն ժամանակցել գինանեա, փութեւան ըսնակցունենոնց։ Ազատ աչիարեին կա-

Ute house

# UPCS ARCHEPT ZUUUC

Բազմագան են այն վտանդները որ կը սպառ-նան առրագիր ըսպմունիանց կենտունակունիան։ Տարին տասներկու ամիս կը խոսինջ այդ վր-ասեղեկու մասին, մասնանչերվ իւրաբանչիւ

րին գործած աւերը:

գին դործած առնար։ Յառան ու դադրունեսի կր վրիսի այդ վաանդ-ներին միկը որ ամինին առերիչ դերը կր կատարի։ Մասնաշոր անում մր չունի այդ վաանդը, վասն դի անրաժան ժաղը կր կապմե՝ ամենարհայ

բարջիրուն ։ Կրնաթ սովորաժոլութիրւն կոչել դայն ։ Կաժ տեւ սակ մը մեծաժտութիրւն ։ Ինթնահաւտնութիրւն կաժ

Խոդիրը այն է որ, արդէն իսկ Հաժամարակ մը դարձած է այդ ունակունքինը։ Որդ մը որ կը բանի սնդդալարար, կրծելով արդային դիտակ ցութեան թելերը ։

ցունքնան քնելերը: Ա. Ա. Արադես, հր խոսին և Հատարանըներ կր դրենւ, կր խոսին և Հատարանըներ կր դրենւ, կր խոսին և Հատարանըներ հրարձակին։ Չարապուրակ ժաղարձեն, արժարժերու Համար, օրինակ, նար ահրունովին վերային արկրում հետի հնարերը է Արնան օրերով Հատ խոսիլ, դիմացինը Համար - Տրարդ Հայերը և հրերու Համար - Տրարդ Հայերնի իր առրվի՞ն։ Ինչո՞ւ չես օդրաւիր Հայերնի իր առրվի՞ն։ Ինչո՞ւ չես օդրաւիր Հայերնի իր առիվի՞ն։ Արար կան այն դաշարենացին, դշապիումի կարդերներին։ Վարը հրա օտարածան, դիուծանը պիտի դարծանը պետի դարծանը այնու դարանանը դերուր և Համարանը հրարձանը պետի դարծանը այնուր դարանան դիրարձանը այնուր հրարձանին արդիրարատոր գիր է դիմացինը, կարձ հոսորմ ժողովուրդի դաւակ ։ Այմայնուր, Հադիւ կր Համարձակի Հարցնել - Դունս այ իր դրինաց նաւ դասակները ։

դիմադրաբու է աղիւ կր համարձակի հարցում և — Գուն այ կր դրկես է ու դաւակները :

— Գուն այ կր դրկես է Թերքեն դրաժը , բանաիս 
այն հառը, այ լայելն կամ վարդագիայն հրաար 
ինքնադրուայած ունեսն ահաղանոր իրեն համա 
հայտուն և , ուրիչներուն , ժողովուրդի դաւա

ինարիապաշտպահույննան աշագանոր իրեն համեար չեն։ Ուշիչին, ուրիչներում, ժողովուրդի դառակ հերրում համագրությին դառակ հերրում համարի և։ Ինչ այկար չունի ։

Եւ այսպես, երր որնել դասի կաժ դասընկացգի երիաթ, ալնար անակչը այն որ մանչիր եւ աղ Հիլեւ ևր — առելի չատ աղջիկներ։ Մեծ աստով, եւ

իչ ոչ ամրողջութենամը կանակները հաժատ աչ 
խատասութենրու եւ արձնատաշարներու :

1 հետանես են արձնատաշարներու :

հատատուրերիու եւ արդեսաստությանրու ։
Արդարութիւերը կր պահանչէ լիջեցնել ինչ այս
վերջիններն այ վարականած եր Համաձարտկեր։
Մետեց գառակներն այ ընդհանրապես կր մեծհան
միոսներուն պես ։
Հետեւա՞նքը ,— երր կը փորձենը փրկել դոնէ
հարիւրին տասը, այս ընվացըով հաղարին տասն

ալ չի փրկուիր։

Մինչդեռ, չշաչը մր դործած պիտի ըլլայինը, 
ԵՍԱ միայն կուռակցուհետանց անդաժանրը արբըադան պարտականունիւն համարէին հայերչնի 
դասիննայքի մի կատիլ իրևեց դաւաիննը։
ԵՄԱ պրոգան Հայր և Աերայինաց ՄիուՄինայալում Հայր և Աերայինաց ՄիուՄինայալում Հայր և Աերայինաց ՄիուՄինայալում դար անդին իրևնց նար անրունդեն փրկունիւնը ,

ԵՄԱ դարմանադան աղգասիրական - մարդասիրական ՄիուՄինենիր և Հասաստունիւններ և Հասաստունիւններ
նոյն ժատձողունիւնն ունենային,
ԵՄԱ կրնասկը - եկեղեցասկը կոչուած իրաակիրունիւն կան անհային,

ԵՄԱ կրնասկը - եկեղեցասկը կոչուած իրաակիրունիւը փրկեն։
Դեռ չենը խոսիր ուրիչ ձեռնարկներու ժատին,

Դեռ չենք խոսիր ուրիչ ձեռնարկներու մասին, որոնց երրիջ վեր չեն մեր բարոյական եւ նիւթեա -կան կարողունիւմներէն։

- գորադրութը բուսարչու։ Դժրափոտարար չատեր չեն ըմբուներ վտամարին խորութիւնը։ Անչուչա ահոր համար ար հանդիստ կետնը մր կը վարեն , համատարած ապահովու -யியாய் இழி

նիան եւ ազատունիան մէջ։ 

հրկ անվարան կրակր կամ գետր կր հետ 
ռեյին, իրբեւ ըրիստոնեայ մեռնելու Համար։

Այսօր Բենիեւ հեղունիւմ մր չեն կրեր — ի 
դենց զաւանիկում Հայերբեւ են արգեցներ — ի 
թեւ Հայ ապրելու Համար։

կր կարգան եր չերը է կր լաեն լորդորներն — ու 
կր արդաները: 1 Հայերն իրենց այլ կր Հայնակցին ։

Բայց, ուս իր Բորեին » Իրենց համար։

Այստուները և Հայերն իրենց այլ կր Հայիսական և

այլ այրար և այլ ին հրեին » և Իրենց համար։

Այստուները և այլ ինենց այլ կր Հայիսայի չեն 

այլ այրար այր առելին չանար։ Սա դիժացի Մա գիմացի այն եսևեն՝ այլ սշևիչիր Հագան:

երգելով պիտի ապրէինը, Թմբելով մեռնինը։ Ճիչդ ինչպէս յանկարծամահ մարդիկ : 4,611.

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

OPOBILS, ZHPAOBITES, 268

# ՍԹԱԼԻՆԻ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹԻՒՆԸ

Ամրողջ աշխարհ, մանաւանդ հակասովետ պետութիլինները ույի ույով կր հետեւին Խ Միու-տութիլինները ույի ույով կր հետեւին Խ Միու-հատարարային թե արտաքին անցությեն։ Մաս-նատարարար սկսեսը այն տահելին՝ երբ երկրա -դունդը բաժնուհցաւ երկու հակասակորդ հսկայ

Մարդիկ հետաքրքրուած են եւ անձկութես Մ արդիկ չետաքրգրուած են եւ անձկութիսակ ը կը սպատեմ, թեք ինչ պիտի ըլայլ արագան են «Մե-ութեան՝ Սթալինի մաչէն վերջ։ Ո՞վ պիտի ըլայ ժառանդորդը այդ անձայրածիր եւ մենատիրական կայսրութեան, դոր Սթալին իր ափին մեջ առած, տիրաբար իր վարէ տարիների ի վեր։ Եւ ենթես -դրութեւններ Համաձայն իւրաջանչիւթին Տայե-

դրութիւնար համաձայն ըշխանակչիչ հայ հայ գրու Այդ հեփարութիւնները հետոցեայե կր դու առարուին անոր համար որ Առաջնորդին առող Հուժիւնը ըջերին խանգարուած է վերջերս :
Երկու ատրի առաջ , 1949 Դեկտեմբիւրին , իր 
ծեղնան Դահայի ասնուկցու Մասկուայի ոյե ատկան Թաարոնին մէջ՝ մեծաչուջ հանդիսու Բիւններով : Այդ առեիւ բացառարաը ներկայ էր 
հաև ինչը Սժակին, դեմբը առատ իր իսկ հկաբին։ (Եժիչիները աջդիլած են յունութիւնից) :
Եիջորա Պասեի անուն առադրիացի մը, ծեած 
Մակուտ, որ առանրչներ ապրի քերթերու Բրդ Բակից է եղած, յեսույ արող քերթերու Բրդ Համանակ դիչ մր դրեց, ուր կր պարդե իր ապաւո 
հակիջեր դիչ մր դրեց, ուր կր պարդե իր ապաւո 
Համանակ են հարձուութիւները և Հայուրի ինդիրը :
Համանակ են հարձուութիւները և և աշատի 
Հատես Սժայինի Հաշատական յակորի ինդիրը :
Համանակը եւ հարձառութիւների ինդիրը :
Համանակը եւ հարձառանի անույնեն եւ անահատ

ատաւ արայրեր ծաւանական յակորի իներիրը :
Համանայն երինակնել 1933 և իվեր են Միու քենան ջարմյած ընկերվարու քենչն և. անտեսական լեղափոխու քենչն մեն բան չէ հայան և Միըն չեղափոխու քենչի մեն բան չէ հայան և հայան
իս ապատան կատարևալ աղատու քինչի, մինչդեռ այոօրուան բոլձևիկնան վարչաձևո իր նմանի ցար նիջոլայի և.
Ալեջաներըի վարչաձևուհրուն, ունքի ապրայիական և. պահպանողական ակորունընկում :
Այն ըսդա տարային տահանելի և.

կան եւ պահպահողական սկզրումըններով:

Այն րոյոր արտարին յատկանիչերը որոնը կրնան տպաշորել ժողովուրդը, մեջանդ երած են
դարձեալ — նախկին դինուորական հաժադգևու
ները, ողչորուն ուսնոցները, չբանչանները։ Քադարային պայասնեաները եւ ռամողներն ան գատ կինուորական հատարական կինուորական համարկեստ իր իրեն։ Նոյնիսի
ծառաներն ու դրամատուներու բարտուղարները։
«Ուսականուներն հատարա

ծառաներն ու դրանատունելու քարտուղարները :
« Ցեղարիսու Միւնքը հրատասայաւ ... այո , անչատին ըսդարձակ աղատութիւնը, չնորչել ծարգաըարուհատե ընկերվարադման : Սակայն այդ ամէնը չքայած են երկար առաննէ է վերջ։

Աժուտնութիլներ անչասական ինպեր կր նր
կատուէր չեղավուխութիևան ակդրնական օրերուն
եւ երկերը սկսան էր անչարդու քեան բոյն դաոնալ։ Հիմակ — լեսա կոչումով մի — իրևա օրէնըներ են առեմանուտծ : Աղաչարդանը չատ դժուտըացած է Ուարեկանութի ենր աչարութի կր չակժողովուրդին րարոյականին վրայ : Արձեստական
վիժումի Համար սահմանուած են ծանր պատիհեր :

Կինր իր անձին բացարձակ տերն էր։ Ինդր միայն կլնայ որոշել , Եէ կ'ուղկ' դաւակ ունենաւ կամ ոչ , կ'ըսկը յեղափոխութիւնը ։ Այժմ պետուկամ ոչ, կ լակը լեզափոխութնեւը։ Այժմ պետու-թիւնը ամէր կերողով կ աշխատի որ կիները կա -րկի կոլաինի չափ չատ պաշտ տւննան։ Ատոր համար պետութիւնրանոնը կովճարէկենսաթնուտի, խչպես նաև։ չջանչան։ Եւ այս աղարերըը ոչ ինչ բարոյական կաժ կրօծական նարտակներիվ այլ, ինչպես կ լաէ չայսատարութիւն մր, «որովհետև։ հարձջապին բաղաքացիին անձը իրեն չի պատկա-նիր, Հասլա պետութիան»։ Դատելով այս բոլորեն եւ այն իրականութիւն-ներեն որոնց պետի անդրադառնանը տակաւին, կարելի է ըսել թե այսօրն Միութիւնը պահպանո-գական երկիր մրն է։

դարելի է րսել քէ այսօրծ Միու Բիւնը պահպահոդակած երկիր մրծ է։

Դպրոցական ապաշն ու աղջիկներն անդամ
դինուորական նախկին համադդեստներ կը հադնին։ Ցարևրու օրերեն մնացած բոլոր դպրոցները
դիրարացուած են ։ Նախկին հատարակաց վարժանըր վերահաստատուած են ։ Հասարակաց վարժանըր վերահաստատուած են ։ Հասարակաց վարժանբանները փոխուած են։ Աստնց անդր բացուած են
կարդ մր դանապան առանձնա, նորհեալ դպրոցներ,
ինչպես դիւանադիտական համարապանը կաժ
Ապանիսու վարժարական և հեն
դրունուին սպաներու կավ արժաշարանին ժեջ
դրունուին սպաներու կավ ուրել։ առանձնաչնոր-հալեկրու դաւակները միայն։ Գրենք վերջ
դաած է ժանդ եւ աղջիկ խառն ուսուցման դրու
հինչս, են ։ Բոլոր դպրոյներուն մէջ կր արել
կաատրևալ դինուրական վերակարերին և արել
կաատրեալ դինուրական վերակարերին և
ու լեսադինական չեւ աժեր
հիշարինական եւ աժեր ու ինկարիրուան է
հրա կարդապատութեան դինակարիուան է
հրա կարդադրատութեան կարելի է ա
հինարին վարակել ներիչը դիսութեանց կաժ ար

«հեսակել ժասկին նուրիչը դիսութեանց կաժ ար

«հեսակել» և հե

8ար Նիջոլան Հակառակ գործադրած դաժան աքիջոցներուն, չկրցաւ ռուս մեծ գրողները իր կամ-

քին են քեարկել: Սովետները դայն դլուի հանեցին տասը տարուան ընքացքին։
Արդարեւ ցարերու իչխանութեան հերջեւ ապրեցան Պուվիի, Լերժոնաով, Կոկօլ: Սակայն ցարական տարերահանեան ճնչումը, ողորումներն ու դաւերը չրկան անոնց մէջեն վանել ապատու - քեան վեծ դաղափորը։ Անոնը չդարձան տաղեր դաների, ի վաստ «հանհարակայիչներու ...
Ծնործը անտեսական արդի դրուքեան, Ա. Ուուքեան մեծ սահանասակ հարդի հումենան հե սահանասակ հարդի հումենան մեծ սահանասակ հարդի հումենան մեծ սահանասակ հարդի հումենան մեծ սահանասակ հանագրել անույներու ...

զաղուր, ի փառո «Հանձարավայլ» հերու ...
Շնորհիւ անտեսական արդի դրուքիան, 10 .

Միուքենան մէջ ստեղծուած է պետուքիան մը ,
որ արդեն սկսած է ցոյց տալ յետաչործական նչաններ, ինչպես սարուկներու ազատադրուքնան նա իաչը կանին է ...

իաչը կանին։

րաշրջապա Պարզ է թէ արտաջին յարաբերութիւններու խնդրին մէջ, ՍԹալին իր հաեւը պիտի ձղէ մեծ ևւ Հոյակապ պետութիւն մը, եԹէ դինջը՝ նկատենջ որդապա պարզ ռուս պետական անձնաւորութիւն։ Եթե Նայինը իրեն պատժական հին, եւ ազդայնա-կան տեսակէտով, անիկա պատժութեան ռուս աայր արտարգար է։

մենասեծ դեսանապետն է։
Ան իրականացույ իրարը, սկսելով Կատարի նե կարորուհիչնու «Հինոլ Ռուսիանները» մեկ մա կանի տոկ են այժմ.— Մեծ Ռուսիան, Փոջը Ռույիա (Ուկրայիա), Մալիապի Ռուսիա, Կոջոնիը
Ռուսիա (Կալիցիա) և։ Կարդայնեան։ Ռուսիա։
Վատմուհիան մեկ ուուսին անդամը ըրկարի որ
յոր արևւկեան Մկանիսը միայած են մեկ պետու-

Թեան մը մէջ։ Համասլաւականութիւն ։ Ցարերը կ'երաղէին Մոնկոլիան եւ Չինաստա-նը։ Սթային դանոնը եւս իր Թեւարկութեան տակ

Եւ այժմ հասած է Բիւզանդիոնի դուռներուն

ատղոււ . Եւ տակայն , ինչովէս պատմունեան րոլոր Հրո-կայածաւալ կայորունինահերը , Սիայինեան կայս-թունինին այ սկսած է ցոյց տարիտունեանատ նչաններ : Համասյաւունինի որ ծնունդ. առաւ ստատեր : Հատապառությունը որ օտուալ առա Հակադրեկու Համար Համադերման չարժումին որեւէ կենսունակունիրւն չունեցաւ : Լեհերը հ Ուկրայնացիները չատ դաղջ վերարերում ունվ Sun his

աղը մասին ։

Ալ ալ Պոնասիարին ձևում լեղադիսիական վափոխում մր կրնալ դիմանալ։ Ա. Միունեան դին առորներուն կողմե ըսնագրաւուած երկերներուժու
ումերուն կողմե ըսնագրաւուած երկերներուժու
ովտուրդները՝ անպայման օր մր պիտի ընդովոյն
եւ պիտի ըմրասածան իրեն դէմ։ Ինչպես Եուկոոլուիան, որ Հակառակ որսւ ըլրալուն, նոյն կը ընդր դաւանելուն եւ բաղաքական նոյն վաղջաձևւի, անրասապաւ եւ կապերը իսկեց ։
Առիոլ մէէ համարիավարուկեան պոմիանա կը՝ իրականունեան մէէ մահացու վաանդ մրն է
Խ. Միունեան Համար։ Համայնավարունեան կատական և
արաժանակին ներքեւ ոչ միայն չինական, այլ եւ
նունդ աղդայնական Համարնակին արգեւմ մրն
է որ կր նանդուն չանական արժեւմ մրն
է որ կր նանդուն չանական արժեւմ մրն
է որ կր նանդուն է՝ Նիդին ցեղին արգեւմ արժ
անումը ուսու Համայնավարներուն աղասած ձևւով
աներ արկան որուն է՝ Նիդին ցեղին արգերում ակորան

ժումը ոււս համայիավարիներուն ապասած ձևւով տեղի պիտի չունենայ :

Գալով Սժալինի չաջորդի խնդրին, ինջն ու իր չբջապատը փորձառաբար այն համորման եկած են Ք պետունեան դրուիսը մէկ անձ մեայն այկտը է դանունեան դրուիսը մէկ անձ մեայն այկտը է դանուի։ Բացարձակ կեղոմացեալ պետութիւն մբ։ Եւ Սժալինի մահուան պարագային, հահան միասկատական երկիրներու, չարձրու մր աննիչա - պէս պիտի ստանձևէ դեկավատը հիւնը, արդիր և ըսւ համար իլիսանուժիւնը ձևոջ ձգելու պայջար - հետո :

րու հասար ըշը։

Ֆլիամու Միւմը մեկ մարզու ձեռը յանձներու

Քլիամու Միւմը մեկ յարգու ձեռը յանձներու

գաղափար հայել յառատարել ածհատական կամա

յակամու Միւմներեն։ Բայց ՍՄալին եւ ընկ. Լե
հինի ո՞ր ըաղաքականու Միւմը պահեցին որ ասոր

հայուրժելին։ Փրգծառու Միան խնդիր։

հետահուժ որ Ռուսիա դարձեալ կր կաղմե Ս-

Նկատելով որ Ռուսիա դարձեալ կը կազմ է Խ Միուժեան առանցջը եւ ռուսական ազգայնաժո Արուբերատ առանցքը եւ ուււաված աղդայնան -ուրեներ կհարի յրատանուն չընած որ, յրանուրը պէտը է ռուս ըլլայ եւ երիտասարդ ։ Բայց ժիս -ժամանակ Հեղինակաւոր անձնաւորուքերին մր եւ ժողովուրդին աչըին առասակլական ։ Կիրով եւ ժորանով յարմարագոյն անձերն էին, ենէ ողջ մը-նասած , ուս են ույին արագրեր

տացած ըրլայր». Հաւահական յաքսրը կր համարուի Մալևն -ջով, 45–50 տարեկան դները կոմիտելին ընդչ. ջարտուղաբը, որ սակայն մեծ իկոպտիրեան մէջ մասնակցութիւն չէ ունեցած եւ անկարող է իր չուրջ առասպել ստեղծելու։ Հետեւարար Հաաժեն վերաՀաստատել Լենինի ջարողած

ստածին վերահաստատել Լենինի բարողած հաւտ-ջական վարիչներու դրուքինչը։ Արդէն Հաւաքական դեկավարուքինչը փաստ-օրքն կը դործադրուի Սքայինի առողջուքնան խանդարումէն ի վեր։ Անօր հեղինակունինչը կը դրացուի միայն կարևւոր որոշումներու ընթհաց -ջին:

Հիոլինակը չի կարծեր Թէ Առաջնորդին ժահկն անակիջապես հար պայրարներ պիտի ծագին իչիսա-նուԹիւնը դրաւհլու Հաժար։ Պէտը հղած նախա դպուրական միջոցները ձնոր առնուստ են ։

զգուչական ժիջոցները ձևոր առառատ ստ Սքալինի կորուստին ազգեցունիւնը երկար ժամանակ վերջ միայն զգալի պիտի ըլրայ։ Ա. ՀԱԲԷԼԵՍՆ

Unngnewed jugneli

*ԽՄԲ*.— Քալիփորնիսյ անկախ օրկանը , *Մչակ* , հետեւեալ խորհրդածութիւնները կ<sup>ե</sup>րնէ խմբա , գրականի մը մէջ , արդար դառնութեամբ (15 ֆե

հանարիկչի մասին։

Պատրները կր սիրեն տորվիլ հայ լեղուն— իսկ
ձենթ հետույհակ կր մասնանք դայն ։

Պատրները կր կր հրանան մեր լեղուի դեպեցկութեան վրաց եւ կր հետաքրջրուին հայ դրականունքաներ, ի՞նչ պատմառ կայ որ մենք անաար լեր մեանք մեր Մայրենի լեղուին ու պատմառլեր մեանք մեր Մայրենի լեղուին ու պատմառչեան հանարկայ երը տասիները մեր լեղուի գացցգանիլուր եւ թեջունիերնը կր դրուսանեւ եւ անար
հորտ ենենան վրայ կր հիանան մենք այդ «Մեաս»

արանչ» լեղունի ակրը, ի՞նչո՞ւ չպիտի ուղկինջ
պահայանակը հանգիսանաղ եւ փոխանցել դայն նո
րերուն։

Մեր անտարրերու թեան եւ անհետաբրջիր ըն-மாயா யரிழ் வட சட்ட முட் բումերը «Եր կր պակսի մեդմէ։ Միջավայրը իր հրապուրիչ Մերադրանգներով կր ձնւափոխէ մեդ եւ մենջ տե-դի կուտանգ առանց Տակադդելու անոր աւերնե

րուն եւ վնասներուն

րուս ու դստաարուս : Հայերքիչ հերուն ոչ միայն նորնրուն, այլ եւ Հիներուն մէջ դառ ալ անդ չունի։ Հիներուն մէջ միաս և լերուն սկսած է դէչ հայերկնով իստուիլ , օ, ապը ըստերու ինորսաներով և, դործածունիւ

Մեր լեզուն կորսնցուցած է իր Ծիւնն ու ջաղցրուկերինը մեր իսկ ընբնին մէջ: Մեր տուներուն մէջ եւ մեր առօրեալ դործառևու Թեանց միջոցին մէկ երկու Հայեբէն բառերու Հետ կը դործածենը օտար բառեր ալ, արտայայտելու Համար մեր միաջն ու դադափարը ։

«ամար մեր միայն ու գաղափարը ։

Օտար եւ ան«ադուրը բաշերով է օր իրարս
հետ կը խոսինը։ Հայերէեր կարձես արհաժարհ
ուած ընդուն է դարձեր։ Մնարատուունիւն եւ ա
ժոնք կը համարհեր հարերի խոսիկը ։

Մեր տուներուն ժենչն վտարած ներ պարհ

Շատ ջիչ կր հրել «Մեծարգահոր հայ դարիա Շատ ջիչ կր հրել «Մեծարգահոր» հայ տաշերկե ներս: Գարձեալ Հայ. Եկերկին է որ մեր լեղուն իր Թեւերսես տակ տասծ պահգահակը իր հակա ասեսոյ անոր տեսականացման եւ մաջրու Թեան :

Մեր գիրն ու գրականութիւնը խեղաթիւրով Մեր դերն ու դրականունիրենը իներանիւրող հերը կր դրեն ինչպես որ կր փափաչին։ Ար խոսին
ու կր դործածեն օտար բառեր ինչպես որ կր բաղձան, երր կրնան անոնց տեղ հայերէն բառեր դործածել եւ հայերէն բառեր դրել։ Եւ ահա այագես
ատրիներու ըն հացրին ներ իկուն չբայեր, աղջատացեր եւ չատ ընոն է կորոնցուցեր իր երբեննի
հետարեր և դեղեկունենին։
Պատո պատես առածելու տեսանա են ըստա

գմայրջեն և դեղերկունենեն։

Oտար բառնը դորածերու սիրահար ենք դարձեր։ Ձենք սիրեր ձերը։ Ձենք հետաքրքքունը մեր
կորում է դարունը և մշակոյնով։

Oտար
դրին և դրականունեան ու լերուին հանդեպ նադրանանանակրի ենք չեւ աշխատանը ալ չենքորենալ եւ
լերունի հանդեպ։

Իղրոր ունինչը, ալակերա լունինը։ Գրադաբան ունինչը՝ ընկերպող չունինը։ Թերներ ու
ւիջ , չի չմահատարեր ունինչը։ Ար պարունի,
որ իր «ԷԷ ինահատարեն» ունինչը։ Ար պարունի,
որ իր «ԷԷ ինահատարեն» ունինչը։

րատ աւրուց ընկերցող դունինը։ Թերքեր ու -նիջ, թիչ դժաշտատրմեր ունինը։ Այս գաղուքը, -որ իր մէջ կր Համրէ 60—80.000 Հայունինն, Հա-գիւ թէ 2000 րաժանորդ ունին մեր քերքեւու հոր պետը էր ու 10.00 րաժանորդներու թիւ ունենա -յին անոնը:

Snelly hule, nep sun phop sh Smith, sun ցիրը չի տեսնուիր կր փորձեն տեղական Մերքե-րով դարդարուիլ, առանց իսկ անոնցեն օգտուն -լու։ Ձեւականօրէն ամէն աուն տեղական Մերքե կը

լու։ Ձեւականորկչ առաց բով առացը, որարույ ու արանականորկծ աներ առանայի բայց ոչ Տայ Մերքի կր ապահան քերքե կր առանայ, բայց ոչ Տայ Մերքի կր արանայի կր արանայի կր արանայի կր արանայի կր հայ ժամունը ծաւ կանանայի եւ կր գորանայի երբ հայ ժամունը ծաւ լապատին հատած հայ առան ժէջ եւ կաժ գորացը, կր հեղէ հայ բառների ու կր կրինչ Ա Բ Գր եւ կր հեղը չուրի անոնցվով: Այն առնել է որ ցերը կրնայ պահը իր գորուքինչիր եւ արժ էրները Անեց գներ օտարուքինար է արանայի կրնար Մենց գներ օտարութեան դեմ պաշտպաներու եւ կրուժառանայինը, և ոչ այ սաւառնայներու եւ կաժ քին ժյակորնին, արժ երնեց ժինիան ձեր ազատյին ժյակորնին, արժ հերևի ժինիան ձեր ապատարանութեան , Այս արժ էրներն են որ պիտի սպահոյնեն և արտի էրներն և և արտի երներն են որ պիտի սպահոյնեն և արտի երներն և հեր ապատարանեն և հեր ուժացում է և օտարացում է։

# Indligh alin livery un

(F LAUUS ZUS TUPQUAUL THUPPEUL)

Խումը մր դիտակից եւ անձնուէր Տիկիններ դեկցիկ դադակարը ունեցած են կազմակերպել չջեղ պարաշանդէս մր այս կիրակի, Cercle Mili-taireի սրածներուն մէջ

tattep որոշություն ոչ է։ Ամորք Հասուքքը պիտի յատկացուի Փարիդի Հայ Մարդական Միութեան, որուն չորս տարուան դործունչունիւնը ծանօն է «Յառաջ»ի ընկեր -

գործունեու եիև որ ծանով է «Սառամի ի ընկեր ցորներում և բարկելամեկում».

Արդարեւ , շարժում ին աննվում վարիչները ոչ 
միայի կանդ չառին նիւ քական ծանր պաչունին 
ըս, առքեւ , արեւ բախորեր արցեն իրենց գահ 
ները ։ Անուր դրանական օանորակութքեանց 
եւ 
փոխառու քենան չետ , արամադրեցին իրենց քան 
կարին ժամանակը , մեկրի դնելով իրենց անձնական Հորերը կան Համուրինիր։ Միւս կողմէ ար
ասեստու համա սատունեն չար կարատանա գամ «զույքը վտա «առուքքարըը» է ըրտ կողմ է ար «ասկարը հատար ապատելին ծայ մարդատեր պա ասնեկունինան եւ երիսասացունքնան արժանիը-ները գարդայնելու ծամար։ Թչեւ անցեալ տարիներուն սիրելի «Յառաֆչի

«Էրու անցիակ տարիներուն սիրելի «Յառաջիչի թեանկարին տիւնակիները օրը օրին արձանարդեցին այս ազգօրուտ կազմակերպութեան դնամատերի աչնատանցները, ըաչց աւելորը չեմ Նկստոեր ան-դամ մի եւս լիչեցնել կարդ մի պարագաներ: Նախ անձրաժեչու էր ունենալ եւ ապամովել

մարդագաչու մը որ դարի պիտի տար չարժումին։ Կարմակերպիչները ունչերն 30 Հոգինաց ցածի մը, սախայն առաջին փորձին հերկայացան եսիր Հոգի։ Շնորհիւ իրևնց խանած ֆանրիզուն, չարին չարախ Թիւր կրկնապատկուհցաւ, ըառապատ կուհցաւ ու Հասաւ մինչեւ 260ի, երիտասարդ եւ երիտասարդուհի։ Կարեւոր Թիւ մր որ արժանի ամ էնուն աջակցութեան

եր ամենուն ակակցունիան։ 
Լան ժեկ ամիս, ժեկ բաշաեն ժիւսը, հաղա - 
րաշեկ դժառարու հիւմներու արդելներու հանդիակսի հատ, վերջ ի վերջող լաջողելան իրենց սեփական ժիկոցներով ու նրւհական փոխառու հիւնհետով վարձել «Օլիեչ» հարդադարար - 
հատ չանցած, տեսանը որ այս ժարդադարար 
դուսցում եր աար ժեր բոլոր դահանչներուն - 
կը առեժանափակուհին մեր իրաւունյները՝ դնպակախարի խումերերուն, ախոլենական մրցումներ 
թուն ժամանակակու (Մարդական Էնդ - Դաչնակցունիանը օրինաւոր չեր նկատեր այդ դաչար), 
Ջանապան դուներ ծեծելի կերջ, այս անաան 
ձեր Միութիւնը յաջողեցաւ իր արաժաղութեենա 
ասկ ունենալ Իսի լե Մուլինոյի ժաղարադարոր, 
Հանապետի դուներին, թարկան արկի անական 
ձեր Միութիւնը յաջողեցաւ իր արաժաղութենան 
ասկ ունենալ Իսի լե Մուլինոյի ժաղարակարոր, 
Հարել անդացի արկել բարկանը հայասիանիալը -

արգեւ՝ անդացի այնիւ բարեկամներու

չնարչեւ անդրայի աղմվու բարկիաններու ։

Այս դաշաին վրայ էր որ հայ մարդիկներո իըստունը ունեցան պայտոնական ժրդումներու
մասնակցելու իրենց գնդակի հինդ խում բերով եւ
առաջնակարդ դիրջեր դրաշելու ժրցակից 13
իում կիրու դեմ ։

Այս անդամ ալ չար նախանձր ուղկց ռահմանափակել մերիրառանթերը վիայա և վարիչները մինայեն ավանան հասատաներներ և կանո հասա

դապես սուրբառումասությաստրում գարբչարբ ար մային անվանդ , եռապատեցին իրենց կողովը , վարձելով Լէյլէ Ռոդի ժարդարաչար , չարումակե-րու Համար պաչառնական , ախույենավան ձրդում Ները , միչա առաջնորդուած Հայ ժարդիկին պա աինն ու արժանկերները րատեր պատելու մաահո դունենկն։ Այս նոր ճիգը արժեղ 60.000 ֆրանջ Այդ պատճառով իսկ ու մանաւանդ , յարա

մուն սղութիւնը եւ նիւթական ազրիւըներու **նու**տ գումը հետրաւորունիրնը չտուին վերջին տարին նւս վարձելու Օլիէի դաչտը, վարձջի բարձրա -գումով: Անչուչտ առժամապէս :

Uhynnull յիչենք թե, անցեալ ացողադի յիչներ իկ , անցհալ տարուան վերկին աժինսերում, իումի մր որացաւ Հայրննա կիցներու վրայ դրուած ժեծ յոյսերն ալ դժրախ -ատրար չիրականացան, տնանսական տաղնապի Հետեւանքով :

Հետեւանյով ։ Հակառակ այս ըսլոր դժուսարութքեւններուն , Հարաստակ այս ըսլոր դժուսարութքեւններուն , Հարաստակ առաջը եւ ելբը Հասաժ է 1280000 Ֆրանսի պատկառելի պումասի մր ։ Այս դումարին հայալև 150.000 նոււերներ են , դանապան Միութքեւններու եւ երկու աս աննակ մը ըարեկամենրու եւ պատուս անդամենրու հում արացած է իր կադմահիրաակողատ դաւրամակումներ եւ մանա դաւրամակիրուն արաժապանումներին իւ մերանայած է եւ մանա դաւրամակումներնի եւ միուար դարանակիրու արաժագարան նույեր և կանորութքեւններին եւ փոխաութքեւններն ուրմայ մարձեւ կանորուն հայարծ է եւ այիսաի մեայ Միութքենր։
Այս առամադրումնեամը է որ յարդեր արկեներ։
Այս առամադրումնեամը է որ յարդեր արկեներներն որ կր ֆոնան իրենց առաւելադում օժանդահեր կութքենը այս մեծ հարածակում են Արա գործերներ և Արա բան հեծ դարածակուներն և Արա գործերներ հերի արկեներն հերի արկեներներն ու Համադաժ հերը հողացած են իրենց անշատական միջոյնն -

Հանդեսին ժանրաժասնու Թիւնները աժէն

կարդար «Ցառաք»ի Դ․ էջին վրայ ։ Կ'իմանամ Թէ կրկին փորձեր կը կատարուին

Կիմանամ ԵԼ Էրկին փորձեր կր կատարուին Օլիէի դայար վարձելու .

Սիրելի բայար վարձելու .

Սիրելի բրնկորդող , բարեկաժ եւ ընկեր , ձեր առջեւ պարդերով այս ժաղափան ձեռծարկին ար-ձերը եւ անոր առջեւ , քցուտ ծ պահայան դժոււարու-Բիշնները , աւերոր է բայատրել Բէ պարատուի ենր Տառաքարար ընծայել աժՀե րարդական եւ Ներ Մական օժանդակունին և Խուռներաժ լեցնել «Սերբը Միլիքել» ի դեղեցիկ որաժերը , ուր ժեր արայ անակարենան վատան ենք Բէ ապաուտ ծէն աւելի ժեծ արդիւնչով ժը ալիոք պահլանը և բնեց Էնարերը , նորահոր յաքորունիլնար ապա - Հովերվ Հայ Մարդականին : Actor and the second control to the second

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԳԱՂԹԱՎԱՑՐԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

Տեղական Թերթեերը լուրջ մտահողութերն կր
յայանեն ֆրանսական դարթավայրերու կացու քեան մասին։ Արտումներ անպակաս են դլիաւոր
դադինակորիուն սէջ, ինչպես ցոյց կուտան հե
անւհալ անդեկութերնները 20-141(21), - Վիեթնակ, Քամարձ, Լաօս , երեջ անկախ քաղաւորութերններ են, Ֆրանսական
Միուքեան ծոցին մէջ։ 738000 թատ - թիլուներ
արածութերն 23 միլիոն թնակչութեամը։ Վիեթժինհի ազարնական համարավար բարժումը դօլացաւ հավոնական դրաման առնեն եւ աստանը
ունե Միմուդի մական համարապար հեշանան րէն կ՚ընտրդիժանալ վնրահաստատուած ֆրանսա \_ կան իչիսանուժեան։ Թչնաժուժիշնները սկսան 1946ի Դեկտեմրերին։ ՎիԷժմինշ, աջակցուժիւն դոմնելով Համայնավար Ձինայիններէն եւ Մոս կուայէն, Հրոսակային կռիւներ ստեղծեց ամբողջ երկրին մէջ ։ 1946 Դեկտեմրեր 19էն ի վեր, երե սուն հաղար ֆրանսացի գինուորներ սպաննուած են, որոնց 1200թ սպաներ։ Անորոչ են ժեռած ընտ

կիչներուն համրաները եւ ընկկներուն կորուսանե - թը։ Ռադմադայանն ժերձաւորունկոնը Չնաստա-նի եւ դործողուննանց դժուաբունկոնները այն կարծիչը ներնչած են ին կացունկոնը անել է։ ԹՈՒՈՒ 2 — Ֆրանասիան հեւարկունեն անև 6 1881 և և վեր։ Ունի 155.830 թառ-ապրածունկոն, 268900 թահայուննան անկ նական բարժումը կր վայէ հետր հետն կը վայելէ «Արարական Դայնակցուննա չում կունիւնը։ Դաղանի ընդգինունիներ և Հան-աարին անական արևան են Անա ցութիւեր։ Գադանի ընդդինութիւերը \ Հուն առաջին դանդեցաւ ըսում միջադէտիչ ու Յենբէ
ջան վաժառե Ֆրանաացիներ եւ Թո Հրջենը
ողաննուհցան։ Ի վերջող մարդպանը հա.,-ադրուեցաւ ձիրափարել այլ վարչապետ Ծենգեր եւ
րեջ նախարարենը։ Գէյր դրալով հացուժեան ծանբութիւեր, ար վարչապետ մի նաևջը և
դրակացութիւները վերական 
ՄԱՐՈՒ — Գերիչիան պետութիւն, որ ունի

որ ու ֆրան Գերիչիսան պետութիւն. ՄԱՐԿԻ — Գերիչիան պետութիւն Սուլիան մը։ Մարդպանը (դօր Վի.յան սական վարչութիւնը կր պահպանեն ֆ չաշերը։ Ունի 420.000 քաս. թիրունենը Բիւն, ուն միլիան ընակչուննացը։ Ա շարժումը կր վարէ Իսեիչըյալը, (անկա որ կր պահանչէ կատարեալ անկակու) թանին լոելեայն Հաւանու թեամ ը: են միջադեպերը Սուլթանին եւ ֆրանւ զան կա

8/1962:

nadjmonthum dipla:

1947; Umphj 7-8h, hahishu mhiji nidigudi
Rumunjuhangh dig, 66 napahhur, 126 dippunny:
1947b Bnishu 7kh, dipungkupp Rhishpunji dig,
hipin najuhhun, 8 dipunny: 1948b Bnishu 7kh,
hipin Umpungishun, te zinduhhun dipla. And
umph te khumungishun. Le zinduhhun dipla. And
umph te khumungishun: 1948b Bnishu 11kh
ung, 35 dippuhujun dipus: 1948b Bnishu 11kh
ni muhikumah mumph dibus: 1948h Bnishu 11kh

ւոր 35 ձերրակայուներն։ 1948ի Յուներ 11են Ունաայիվաչային ապանուներն։ 1951ի Նորենը, 1ին նոր միֆարկայիւ Հինդ ապանհալ, 10 վիրու ւոր, 500 ձերրակայունիւն ։ Իսքիքչըայ անակունիւն կարան Արաստես. Դաչնակցունենչն։ Մարացէչի փաչան՝ եշժյաս, Վելաբրիներուն պետը, ֆրանսական բաղաքակա, շուքիշեր իր ար շատանել։ Պատ և մասնաստա, այես ամերիկեան մեծ դրամագրութենը, դրուած են երկրին Տարաստարունային մէ ։ Մարա 21են Սուլքիայի ֆոսմա - կառավարութեան անձեն Սուլքիայի ֆոսմա - կառավարութեան ամեծնե են երկրին ծարտարարուստորս մեչ։ Ժա Սուլթանը ֆոտնս. կառավարութեան ծանուցագիր մը, որ երրորդ անդամ րլ out & Libe 114 4n գատարու [ժետի դաչնադոին dle pur plika պահանջեր, ինչպէս նաեւ կազմութիւն հան կառավարութեան մր որ բանակցո 1148 ար ձեռնարկեր ։

ԱԼԺԵՐԻՍ ... Կր բաղկանայ ռորս : 220,446 թառ. թիյուները ապրածու ոչ ՀՀՀՀ-Կ-Կ յաս - ըրկասարը հարասու Հայ ա 8.676.000 թնակչուներամը օրոնց 86.7 %ը տեղա-ցի։ Արզայնական խլրաումները առ այժմ դգալի չեն ։ Բայց 1945ին եւ 1951ին յանախ միջաղԼաևը

Երևը ազգայնահան կուսակրուն իւններ Այժեւ դիացիներու պահանջները կր հետապնուն է Ա. Ֆերհատ Ազգարան ցուցարար կուսակյունիւնը, Բ. ռամիավար ազատունեանց կողմեմանին հետ բերուած յարժումը, Գ. Մեհել Հաճի Այժերիոյ ժողովրդական կուսակցութիւնը

ծողովյորական վուսավցություրը ։ 1945/ի տեղի ունեցու Մեքիֆի հառուս, 102 Ֆրանսացններ ստաննունցան ։ 1949-1950 - սենջի «արսանները» Թիան, 80 ձերբակայութքուն ։ գու սարրութքուն՝ Պոնի եւ Քոնսքանիքինի մէջ 53 և։

SURUS» PEPPOLL

(39)

# Lesburgent gubruce

#### (ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

— Անօդուտ է, Փասիա, ըսկ, րան մր չէջ կը նար հասկնալ այդ ձևւով։ Անտնց դիտեն իքէ Սջօիընտ ճարտը իրենց հետջերուն վրայ է։
— Ոչ։ Խնդիրը աւելի լուրջ է։ Անտնց դիտեն
իք Փասիա Փօնինելին իրենց հետջերուն վրայ է։
Այսուհանդերձ չեմ՝ յուսահատիր։ Յակողած- ենց
անոնց կադաժակերպութնեան դապանը ինեց այլ է
հատանցի եղանակը։ Յաջորդ օրելու ընիացքին
պանակի հետրակաների հիմենի իր ստանային գիտ կածինելիու մասին է։ կածինելերու մասին :

Հորլոջ կը չարունակեր իր սովորական կեան-ջը։ Ճործ միչտ կը հետեւեր անոր իր նոր ընտկա-

Op մին ալ Op. Lophulffen strudujung me rme chapteral Turble.

— Պ. Պրիճ, չեմ դիտեր Թէ օգտակար կ'րլլա՞յ յս տեղեկուԹիմես, րայց այս դիջեր Պ. Հօրլօջ այս տեղեկունիւնա, բայց այս դիչեր Գ. Հօբլօբ Թատրոն պիտի երքայ։ Կանիաս. տոմսակ առած է, դադանօրէն աչց մր նետեցի եւ տեսայ ։ — Ո՞ւր պիտի երքայ ։ — Մ օնմարվեր Ռատրոնը ։ — Շատ չնումահաս եմ

- Շատ չնորհակալ եմ , Op . Loppide File , p -

սաւ Փոնքիսի ։ Յետոյ ինծի դառնալով Հարցուց.
— Ի՞նչ տեսակ տեղ մին է այս քեստրոնը ։
— Բահորոնե աւելի երգերիկ որձարան մին է։
Հոն փարիդեան Հանդէսներ կը ներկայացնեն ։

– Կը յաջողի°ն դոնէ – Պատերազմի ատեն, այո։ Այս տեսակ ։

տեններ մարդիկ կ'ուդեն կիսամերկ կիներ տեսնել

րենքին վրայ։ — Հըն, վաղը երթանը անդամ մբ, Փոնթիւի, այս գիչեր չրլար, Հորլոք կրնայ անանի : որորդ

— Շատ չարաձնի էջ Փափա, րսի, ամօխ էէ. ձեր տարիջին մէջ այդ տեսակ ներկայացումներու

երքալ ։ \_ ՁարաձՏի չեմ , ըստւ Փօնքիրի, միայն կը որրեմ դեղեցիկ կիները։ Սոկէ դատ մի \_ մունաք Մէ Լէյսի հւս Մօնմարքի քնաորոնը դացած էր ։ \_ - Ս.Տ , այո , մուցեր էի այդ պարադան ։ \_ \_ սուների այունակ մույ

— Այու, դուբ մոռայեր էիջ, բայց ես չեմ մոու նար։ Հետեւաբար Հոն պիտի երթանը տեսնելու Համար Թէ ինչ պիտի պատահի։ Ոչ, միաջս փո ստր: Հասասարար չու պրար երթասը տեսարը է «ամար Թե ինչ դիտի պատուհ։ 12, միտրը փո խնցին։ Այս դիչեր պիտի երթամւջ։ Օր Լօրինկինը գիտե Թե որ կարգին վրա կը դանուի Հօրլօբի Թիմբաքուր, կրնանջ անկէ հետու տեղ մը մատիլ։ — Ինչո՞ւ այս տեսակ վտանդ մը աչը առնենը

Որովհետեւ այսօր Հինգչարթի է, նամա -

կին էկ արուած ժամադրութիիւնը արսօրուաս ա ժար է: Թերևո ժամադրութիան վայրը Թատ -րուն է: Ներկայացումը առանց միջաղէպի անցաւ։ Հօր-լօբ առաջին կարդին վրայ նստած էր, մենք երկու

Թիկնավմոս տոած էինք չորրորդ կարդին ծայրը, ուրկէ կրնայինք հետևւիլ Հորլոքի : Ներկայացումը հանելի էր։ Կր սպասեինք որ Հորլոք միջնակարին հանդիպում մը պիտի ունե - նայ իր ընկերներին վեկուն հետ և այս նպասակով Մարչոյի դադանի ոստիկաններին մէկը տե - դաւորած էինք մեր մոտ ։ Սակայն ոչինչ պատահե-ուս. Հոսու տեռեն «ռաժեսա. : դաւոթած էինք մեր մօտ։ Մավայն ոչքիք պատաց ցաւ, Հօրլօք տեղէն չչարժեցաւ : Ներկայացում էն վերք, երբ դուր։ ''' iis. մարը մր մօտեցաւ Փօնքերիի — Բարեւ Պ. Պրիհ, ըստւ : Լքյսին հետաարուրդ դադանի ոս — Մարդը հո՞ս է, հարցուց Փօն — Այո := Մէկու մը հետ խօստ — Ու մեկուն հետ։

— Մ.յո : = ՄԷկու և — Ոչ մԷկուն Հետ

(Tup.)

150 ձևրրակալութիւններ: 1950ի Մայիսին՝ Թէզի 150 ձերրակայու թիռներ։ 1950ի Մայիսին՝ Թչդի հայույի դաւը, ոտրիկան մր ազաննում. 3: 1951ին Քորանպ Սիտաբի բեղհարումը, մեկ ապանեալ, 20 վիրաւոր։ 1051ի Փետրուարին, Օրանի մօտ հակա-ֆրանսական ցոյցել, 13 ձերրակայունինն։ 1951ի ճունիս 25ին, կորե Այժեի մօտ 12 ձերրակայու Սիւն, դործադուլ։ 1951ի ընտրունինները ար -ձանադրեցին ազդայնական չարբերուն թնկրկումը։ կացութիւնը աւելի պայծառ է ցարդ քան \ տարի

Տեղեկադիրը, որ 12.000 բառերէ կը բաղկա Shiphunfung, on 12,000 pandot by panjumbui, by quammayayan ganjumbuin danumhyu bui, by quammayah panjumbuin danumhyu dan quammayah bui quammayah bui quammay bi panju dan quammay bi panju dan quammayah bi panju dan quammayah bi panjumbui dan quammayah bi panjumbui dan quammayah bi panjumbui dan quammayah panjumbui dan quammayah panjumbui dan quammayah quammah quammayah quammah q ձորել Ե աղատ երկիրները կրնան պաչապանուիլ Ճեայն անանկութեան գնով»:

# Upunhlihli ammali ta angan

Յիսուն ամերիկացի իմրադիրներ Մարտ 24ին հռադիր մր ուղղելով Սիքալինի, ինդրած էին ստասիանել չորս հարցումերու։ Ուքրադիրնե -ուն մեծ մասը ընթած էր արևմահան ելողարև «Միչին Արեւելքի երկիլները եւ նոր վերադար The bring :

ած նիւ նորը :
Աժե՛բի ուլ խերաշառատ էին, սակայն դար մացան, երբ Ադդաժողովին խորբերդային պատ ռերջակներեն երկու Հուլի ներկայացան յիսուն 
իսքապիրներու երկայացույիչին, Գ Ուերի բրնակարանը եւ յանձնեցին Հարցուժերուն եւ պա սասխաններուն պաշածական պատձե՛րը, բոլրին 
ալ ուռականեն էն նախապակա ալ պատասխան մի սատացած էին աժերիկեան օղանաւի մր միկոցաւ նրկու 
պատասխաններն ալ յարեւնժան էին : Աշաւասիկ 
հարդմանաւ խիւնր --

պատասիանների այլ յարմատատ չյա և Սարդմանունիներ — Հարցում — Երրորդ աչկապետանարա մր աւեւ-լի՞ մօտ Էներկայիս բան երկու երեր տարի առաջ ։ Պատասխան — Ոչ, աւելի մօտ չէ ։ Հ — Օդատկար կր դանէ՞ը տեսակցունիւն մր մեծ պետունիանց վարիչներուն միջեւ ։ Պ — Օդատկար կրնալ ըլլալ ։ Հ — Նեսնալ պաեր արժար կր դանե՞ը Գեր-

- Ազատվար դրմայ բլլալ։
Հ.— Ենրկայ պահը բարմար կը դանկ<sup>\*</sup>ջ Գեր-մանիոյ միացման համար։
Պ.— Այս, բարմար կը դանեմ ։
Հ.— Ի՞ւչ չիման վրայ կարելի է դրամատի-րութեան և համարավարութեան համակու

րութեան եւ Համայնավարութեան Համայիավարութեւթ ։

Պ.— Դրամատիրութեան եւ Համայնավարութենան կատարելապես կարելի է, արայմահաւ որ դործակցութենան բաղածանու որ դործակցութենան բաղ ձանը միր արեր վորապարձարութենան առնուած առաջանի արայարարութ է Հաւասարութեան իրա արայարարութեւթեն դործերուն չիսուծուկու ակզրութեր ՝ Հաւասարութեան իրա և արդակում արայարութեր կարման արայարութեր այր արայարութեր և արդակումիրու ակզրութեր ՝ Ինչպես կը տեսնեց ֆուրութեւմ մրջերը այս պատասխաններուն մէջ Ինուհանուր կարծերի այն է թե այդ պատասխաններուն մէջ Ինուհանուր կարծերի այն է թե այդ պատասխանները արուած են պարդակա գարողչական նարասականները արուած են պարդապես բարողչական նարասակներով :

ԱԳՐԻԼ 1ի քատ մր քատրացին երեր մանչուկ-ներ, Լոնասնի մէջ, իրար անցրնելով Ապահովու -Թան Տեսչութիւնը, ոստիկանութիւնը եւ գինա մերջի հակարարար հիւմը։ Այս չարածնիները, 13 14 տարևկան, նորվեկետն քերթե մր մէջ փաժ -քեր էին դէզ մը փաստաքուղներ, Հիւլէական ռումրի մասին։ Կապոյին վրայ կերեւար Հետև-եալ արձանադրութիւնը, — »Կարդայէ վերջ պատ-ովը »:

#### PU.PP.2P 2U.808 646268PEV

Փարիդի Հայ- Եկեղեցւոյ Հողարարձունեան գիւանը պատրաստ է ամեն դերրունիւն տալու գերանը պատրաստ է ամեն դերրունիւն տալու գերանը պատրաստ է այսօր գերում են դանարանիում կորտեր մինչեւ այսօր գայիններուն ՝ որ ներկայացնեն դերանատուն ի - ընտ լարեր հեղ բարձանան գերանանուն և որևեց ինպլաներեր է որևեց հետ արանանան արեր ինպրաների և արժանանան որևալիր ընպունելունեան ։

արբարեր ընդուներունեան ։

— « Փարիդի Հայ - Ֆիկոիցւոյ դիւանը ընտրչակալունեամը ստացած է հետեւնալ նուերները և նպատ իր դարոցներուն — Ողրացեալ Յովսեի հովանական հուների դանապարհան առայան ուներ հորաական հայաստեր 10.000 ֆրանը, Պ. ԱՐԱՄ ՏԱՐՕՆ - ԵԱՆ Հաստատունեան արգատանի «ԵԱԵԱՆ» Ողջա Ֆիկին իլիդ Թարւուրեանի մահուսն առքել հորաան ձարինարակի 500 ֆրանը, Տէր և։ Տիկ. Չարջաը - հան է Տիկ. Գալուստ հիւլոգննիան 5000 ֆրանը, Աղրանը մի ունե 2000, Պ. Ա. Հարնեց հաղար ֆր. հիղայի դի ունե 2000, Պ. Ա. Հարնեց հաղար ֆր. հիղչահի դարոցական հանդելնեն առնել ։

## 2. J. If h Sarkhall Jurahaln up

Uto TUSPUUSALPEUUF

Ապրիլ 6ին ժամը 4էն կես գիշեր, Cercle Militaireի պատուոյ մեծ արահին մեջ Գեղարուհստական գեղեցիկ բաժին, մասնակցունեամբ Trio Arpege երիտասարդ արուհստա դէտներու, կովկասեան եւ միջազգային պարեր 9. ՓԱՓԱԶԵԱՆի կողմէ:

LANGUAUNAUF .- Ricos Créole Bande (Tropical) V пітер 300 фрибр Bulu whicht Ռուսական խումը - Շաթըլէի թատրոնեն, վրակթներ ԱՌՆՕԼՏ եւ ԻԿՆԱՏՈՌ։

Սեղանները նախապես ապահովել, հեռաձայնելով 8ԱԿՈԲԵԱՆի, Lec. 47-45:

ԱԳՐԻԼ 11-24Ը ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՄԷՋ
Հ. Ց. Դ. Նոր Սերումոլի Մարսեյլի Շրջ. վարբութիւմը Ապրիլ 24ի տարհղարձր պիտի տոսե Ապթիլ 27ին։

կը հրաւիրե թոլոր կազմակերպութիւմները եւ
Հայր։ Միութիւմները բերել իրենց մամշակցու
թիւնը, յարաբերութեան մէջ մանելով:

ԹԱՏՐՈՆ — «ՈՒՇ ԼԻՆԻ , ՆՈՒՇ ԼԻՆԻ » ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ ՄԷՋ Կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սերու

Նոր Սերունդի

ապատակորպուտ» Հ. Յ. Դ. Նոր Սերումալի «Բարկեր Սիւմի» խոսերի կողմ է եւ ղեկավարու թեմամբ Պ. Յ. Յովոչիհամի ։ Այս արաթ (Ապրիլ 5) իրիկուն ժամ բ. Ցէն 12։ Պար, դուարձալի եւ դանապան անակնվայներ։ Առատ պիսֆէ: Հանդիսավայր՝ 16 rue ). B.David:

ՖՈՒԹՊՕԼԻ ՄԵԾ ՄՐՅՈՒՄ Ալֆորվիլի Ֆ․Հ․Մ․Ը․Մ․ի ընդդեմ Montgevonի Այս կիբակի Ալֆորվիլի դաչտին վրայ։ Յաղ-Թական խում րը ԱԽՈՅԵԱՆ կը դառծայ։

ՄԱՐՍԷՅԼ. — Պօժոնի Ս. Գր. Լուս. Եկեղեց ւոյ մէջ, Տ. Հմայհակ թշեր. Համրարձումեան ըն. ատնիքը եւ իր աղդականները իր ծանուցանեն իք, այս կիրակի առուստ ՀողևՀանդսահան պաշտոն այս կիրակի առաւօտ ՀողևՀանդստեան՝ պաշտոն պիտի կատարուի իրենց սիրեցեալ բրոջ՝ ԱՅԻԻ ՏԻԿԻՆ ԿԻՒՐԼԻՐՀԱՐ ՏԻԻՋԵԱՆի ժահուան քառա սունջի արժիւլ հաևւ հորտը Հանդույցեալ Արժ : Տ Շաւարը ջՀեյ - Թէրդեանի Հողւոյն։ Կը Հրաւիր ուկը վեշտատին հանժամրբևն

#### D. 4 wynjs Pujh Orn

Նախամեռնութ համը Ֆ. Կ. Խաչի Փարիզի մասնանիւղին, 14 տարիլ, հրկուչարքի ժամ 4—12, Cercle Militaireի Թատհրասրանին մէջ։ Գե Փարիզի

4—12, Cercle Militaireի քնատերասրան ին մեջ : Գե-դարուետաական ընտերը բաժին ։ Կը հերկայացուի տեսարան մը «ՀԻՆ ԱՍՏՈՒԱԾ-ՆԵՐ» էն ։ Թոււջուքնակ LABADIE, չայկական եր դեր, դաչնակ Օր. ԱՆՆԻ ԿԱԶԵՐ, Կապստ Խաչի դարախումերը նար սարհրով եւ տարափերով ։ Ճոխ պիոչեն ։ Միազգային պարեր ։ Մուտը 300 ֆրանը ;



19 — 28 ԱՊՐԻԼ 1952

ԿԱՐԵՒՈՐ ԳԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՀԱՄԲՈՐԳՆԵՐՈՒ

Հիմակութնե ապահովեցեր ձեր բնակարանը ։

Լոյս տեսած է ցուցադրողներու cataloguep եւ

կը դրկուի Contre remboursement 440 ֆրանը :

FOIRE DE LYON, Rue Ménestrier :

#### BUPGRSPSL

ՓԱՐԻՉ.— Հ. 8 . Դ. Արևանտեսնա Եւրոպայի Ուտ. Միունքեան ժողովը՝ այս հինդշարնի, ժամը ձին, սովորական հաշաջատեղին։ ՎԱՆԵՆ — Հ. 8 . Դ. Արժիւ ենքակոմ իաչի ընդ . ժողովը, այս հինդշարնի ժամը 2 ին, սո-վոլական հաշաջատեղին։ Օրակարը՝ Վարջու նեւն դեպումը։ Բացակաները նկատի կառ - նուին։ Ներկայ կիրյայ Շրջ. կոմիակի ներկայա - պուրեւս է

LAUSP UP CELUI - 3. 4. WULL OFF Umpակլի մեջ: Ֆ. Կ. Խաչի Մարսելի 18 մասիանիւ դերը կլ անչեն Ֆ. Կ. Խաչի Մարսելի 18 մասիանիւ դերը կլ ասևեն Ֆ. Կ. հայի օրը 27 Ապրիլ կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 15-24, Սալ Մադլմայի մեջ: Կը խնդրենը թոլոր միու Թիւնների՝ նկատի տեհ

սալ:
ԵԿԱՏԻ ՈՒԵԵԵԱԼ — ՄԱՐՍԻՅԼ — Դաստիա
բակ, ումուցիչ եւ երաժշտապետ Պ. Լեւոն ՃԷբահանի յիսնաժետ։ գործունկունիան դորերնանը
Մայիս 22ի Հաժբարձման հինդլարնի օր, կեսօրէ
վերջ ժամը հին, Պոմոնի Սահակ Մեսրոպ ազգդպրաց որահին ժէջ:

դպրոց գրաչին եչ է :
"ՄԱՐՍԵԼ -- Բրիի Հայր Միուքինան ընդչ.
ժողովը այս կիբակի կէսօրէ վերք ժամեր 3ին «ԱՀարունան» սրանը : Բիւ տէ Քոնվայերնան : Շատ
հարևութ օրակարգ : Միւ տէ Քոնվայերնան : Շատ
հարևութ օրակարգ : Միուքինան բոլոր անդաժ
հեշու եւ Համակիր Հայրենակիցներու ներկայու TULULULUL -

[ժիւնը անհրաժելա <u>ξ</u>: քիւնը աներաժել — Հաժախարը - Միունիան ընդե - Հաժախարը - Միունիան ընդե - Հաժախարը - Միունիան ընդե - Դոլովը այս կիրակի առաշոտ ժամը Զին , 7 Bld d'Athènes , Bar de Clobe և սրահը ։ Կր իներրուր ըսրը անդամ հայրենակիցներին ներկայ ըլբալ ուտրեայ ժամուն։ Ուհրա կարևոր օրակարդ ։ Ըսկերդում Կերը - վարչ - շրջարե բականի ։ Ապրահանդի փոր կուցում ։ Ըստա հկան ինկալը ։ Ըսկացիկ հարցեր։

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿՍՅԱՅՈՒՄ ՆԻՍԻ ՄԷՋ Նախաձևոնութեամ բ Հ․ Յ․ Դ․ Գէորդ Չա վուլ խումրի։ Նոր Սերունդի Սէն Լուի Թատևրա փում իում գի։ Լուս Սերուծոյի ՄԵՆ Լուի Թատհրատ խոսքեր վեր Ֆերկայայն «ԱՇԵՍԻ ՀԻ ԳԱՏՍՍՏԱ ՇԸ»։ Այս կիրակի ժամը 15/Ն, Փրժի Թէաքիր սրահին մէջ, Ավոքիւ Ֆելիջս Ֆոր (Լիսեքի մաս), դեկավար՝ ընկեր ՓԵԼԻՍԵՍԵ։ ասուսասասասասասասասասասասասասասասա

**ФИРЕДЕ 20.808 646268146** 

4 Ապրիլ Ուր. առաւօտ վերջին Արեւադար, 4 Ապրիլ ուրրան երեկոյ ժամը 4,30ին «Խադադա -կան եւ Հոկում»։

6 Ապրիլ Ծաղկադարդ , Հանոլիսաւոր Ս. Պատա-ադ , 6 Ապրիլ կիրակի հրեկոյ «Դոնրացէջ» ժամը

7 Ապրիլ աւադ Երկուչարթի օր Աւև Աստուածածնի Մ․ Պատարադ :— (Դիսան)

#### Ushunnupur h'niqnih

Սպասուհի մը տնական դործերու Համար։ Ուտելիր եւ ընակարան ապահովուած ։ Լաւ վար-ձատրութքիւն ։

Դիմել՝ Վարդանեան, 35 Bld.Magenta, Փարիզ: **\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*** 

# 4'Nh2Nhh

խոչարարի օգնական մը, այր կամ կին։ Դիժել անձամբ ԹերԹիս վարչութեան կէսօրէ 4412 :

Le Gérant : A. NERCESSIAN

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

# Երևկոյը պարահանդես

Նախաձեոնութեամբ Հ. 8. Դ. «ԵՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ»Ի Ալֆորվիլի մասնաձիւդին : Նոր Սերունդի օրուան առթիւ ։

Այս կիրակի ժամը 16-24, բաղաքապետարանի սրահը, 22 րիւ Վօլթեր ։

Գեղարուհոտական Տոխ բաժին եւ դանադան անակնկալներ։ Հայկական պար։ Նոր Սերունդի ան դամերու կողմէ կը ներկայացուի զուարձալի զաւելտ մը «ԽԵՉՈՅԻՆ, ԹՈՒԶԸ » :

Greenquefuned p 40.00 UV. CU.V :



orna-bra

LE PREMIER OUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC

| Albgmdiv 1100 dpr., Sup. 2200, Upon 3000 dpr. Tdl. GOR 15-70 | 9h6 10 dpr. C.C.P. Paris 1678-63 | Vendredi 4 AVRIL | 1952 | Περρωφ 4 U9Ph] Vendredi 4 AVRIL

28րդ SUPh - 28 Année No 6730-Նոր շրջան թիւ 2141 ամ բագ իր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Ute house

#### Ph2 UCL UL ALARM ALWh

Այս խոսքերը ուղղուած են բոլորին, առանց դաւանաների խաղուքնան :
Բայց, կ՝ուղեինք որ ամենեն առան դուջ արեքը, Դամակարանս ընկերներ և առան գուջ Այնթը, Դամակարանս ընկերներ են առան ձենք իրար կ՝անցնինք և ծրադիրներ կ՝որոճանըչ նոր տերունաին փորունանը և ծրադիրներ կ՝որոճանըչ և տերունաին փորունանը, ին այս և հայաստան դասընքացը : Ունինքը օժանորակ ժարմիններ, — Համապային , Կապորո հաշ, Երիու Միուքիլաններ եւն :
Մեր ձայեր առելի բարձր իր հեղել բանի որ

յեղափոխական - քաղաքական շարժումներեն

մ ինչեւ մչակոյնի դարդացումը ։ Ցիտուն տարուան տերունդ կորսնցուցինը ապ դովին, 1915 — 22ի Հայաջինջ Սարսափներուն

் நாமும்யார்

Այդ ամաւոր ողջակէզին մէջ չատ ծանր՝ կր լոէ Դաչնակցուննան բաժինը, հնե աչջի առջևւ սերենը միայն դէմջերը, — անոնը որ զացին ու

չեկան .... Անպարժանելի էր Արժաշիրջը, բայց չկբցաւ խորտակել մեր ժէջը։ Համապրային Աղետէն անձիջապես վերջ, վե-բակարմուկցան ժեր շարցերը։ Վերածնու Թեան Համապգային Աղկանը անմիջապես վերջ, վեւ բակայնունցան մեր չարբերը։ Վերածնունեան չթքան մր բացունցաւ մեաբեայ ժողովուրդին հա-մար, որ այս անդամ իրրեւ հերչնչարան - ուներ այն մի հող — հայրննիջի մր կորկոր։ 
- Ցետոլ նորեն յուսախարունիւն եւ արտա - դաղք: Ֆիրուցան և ոփիշու աշխարհե, բնան երե-առն տարի։ Աւ ո՞վ գիուկ դեռ ուշան տանն ... 

Պատմունեն՝ և և արտահենը

սուս տարը։ «Եւ ո՛լ գլու, լուս Պատմունքեն էէ որ կր պատմենը , սիրելի ընկերներ (եւ թաղաքացիներ)։ Հարեւանցի արձանագրեցինը այս պարագա Ները, աբամարանական եղրակացութեան յանդե -

Dung be opposited from homeborthy who have

արև փուրում կրար խոսանուհցան կար արև ժամանակարգնակ հր մէջ ևւ արտր արաբարար և արդիս և արտր արաբարը կր պատունակությանն իր մէջ ևւ արտր արաբարը կր արունակութ արդիս հրանանալ հուրու հրանանալ է հուրու այս այս արդայան պրտունիանց է հրանանալ ենտեր է հուրու այս արդայան դրաւն և առաջանց կարդայ թոլոր ծակատնհրուն վրայ՝ իրրեւ չինարար ևւ առեղծագործ ապրա արդայ երանանային արա արդար յաստինութիւնները, ենք կապերը փրնին երէկուան ևւ արտրումն միջև։

Կրնանը արձի կենալ ևւ փայլուն ապարայ մր նախատեսի , ենք պաշտինան հարկար և հրանանայինը արտի չհասկնան հայինու իրին արև ուրին արև ուրին արև իրին արև ուրին արև ուրինան արև ուրինանան արև ուրինան արև ուրինանան արև ուրինան արև ուրինանան արև ուրինան արև ուրինան

ատատոլ , ենք կատանիները պիտի չ Հատին Հայրերու ինգուն : Եւ մենը, Դաչնակցական ընկերներ, պե կրնա՞նը արժանապես, արդիւնաւորապես կատ թել մեղի վերապանուտծ դեսը, ենք դուհանա նդածով : զոհանանը

արածով:
Աւհլի ժանդիկով հարցումը, կ'ուղելներ իմաՆալ, սիրեյի ընկերներ, ԵԼ աժեն ժեկը հարիլին
կը փաժե՞ն, փրկելու համար ձեր դատիները:
ինկ ժենը մեր առաելե չոկսինը այս տարշական պարտականուհիւնը, ի՞նչ երևոսի իրատներ
պիտի տանը հարևումին

արտ» Երբ օտարացունը , «Հայկականունենն է» խուսոփումը ձեր տունէն սկսի, ընտանիշին Հետ, կապետկերպունիունն այ կը տուժէ։Կը տկարանայ։

կապմակիրպումիկոնն այլ կր առուժ է նր ակարանայ։
Շատ իր խոսնինչ գարքերու խոսայման, ակառւժացժան եւ ուրիչ ծրադիրներու մասին։
Ածողչա աշխատանջներ կր կատարուին ,
խոսբերը դործի վերանգերու համանա։
Տամ անդամ աւելի արդիւնաւոր պիտի դառնային այր աշխատանչները, ենժ իշրաբանչերը
Դամակցական ընտանիչ բանաձեւ ժը մշակեր
ինչն իրեն չամար ։

ինքն իրեն համար :

Ծատ կարծ թանածև։ Ճը: Ցևոակ մը ուիտո— Իրբևւ Դաւշնակցական, տոքենեն տուաջ ինծի ի՛իքնայ հայերեն տորվեցնել դունիներուս :
ԵՍԷ նոյն իսկ բանդաժարդունն, դոնէ իրբևւ Հայ իր ժեծնաև։ Եւ ես բարի օրինայան հանդիսացած և՛րլթոմ տոքենուն, բարևկավ բլբան ՍԷ ՍՀնամի :
Անշուշտ դիտելը որ ձեր դուղանի տնորամա տնորը չատ տուելի ծանր յանձնասունիւններ կր
պարունակէ :

006 0000

ITILEPILA BIP

հոտոլացի մին էր։ Ծծառ. Ֆիորքնդայի մէջ 1469ին ու մեռոււ 1527ին։ Գրող էր եւ տեսարան։ Եւ պետական մարը — ատեն մր արտաջին նա -իարոց — ու տերական ձար ունեցաւ Ֆիորէն -ցայի Տանրապետունեան մէջ ։

Դասական գրականութեան ամէնեն դարծերէ, մեկն է իր «Լրամար և հիմար հատոր մը, ուսան մեկ իր պարդ իր տեսակետները չա պարական դիտութեան մասին և դասեր կուտայ ել էչկամաւոր մր — վեհադիտ են մենապեր ինչպես պետք է կստավարե իս կամ քին են ժակայ րազմու [ իւնները :

pp դաւանանքը կ'առաջնորդուի այն uկրդ րունջէն Թէ թաղաջական դիտութիւն եւ բազույ դետութիւն՝ երկու աններդաչնակ հասկացողու գիտություն ավաւ աստորդություն «մակացոր»։ Քիւններ են։ Իր անուներ խորհրդանիչն է անդուն , անրերգծ, անրարողական եւ չարաչութ դիւանա դիտուննեան։ Իր մասին նպաստաւոր կարծիչներ յայանած են միայն անոնը, որոնը կր Հաւո իշխանաւորներու րացարձակապետութեան ։

— Երբ, լեզուով, օրէնքներով եւ բարջերով տաշրեր եղկեր մր կր դրաւուք, կր դրէ Մարիս վելե, րազմակերտեստրունիւներ կինան ծաղկ, բախա և մեծ աչխատանը անհրաժեչտ են գտնան պահելու համար։ Լաւադոյի ձեւերէն մէկը այդ երկրեն նոր ակրո wylimby Summumnih: Մ. լդ այել wad, ան փանանու Թիւնը կ'րլլայ աւելի պահով ու տեւական։ Թուրքը այդպես կ'րնե Вու with sty: Zuhunuh ha dbap wowd միջոցներուն, իրեն Համար անկարելի պիտի ոլ որջոցուրուս, քրուս չառուր ասդարութ արջաբ թլ-յար ամյահով մեալ, ենքէ ինորը ամջանը չապրեր է։ Տեղւույն վրալ գտնուհյով, իսովու Թիւննեսը ան -մեջապէս կր տեսնուին եւ կր գարժանուին , րայց Shane d'amind he punche d'huit be stir ampdus

ունը ... Ականջը խոսի « ընկեր Հանձարափայլ »ին « hu whence his wen and pout & Two had telle խան » ո եւ առու փառու տեղաւոտուած Հայրենիրին մէջ:

Գրբուկին չորրորդ դլուիւին մեջ, դեւր հո դոկ .
— Դժուար է Թուրջիան դրաւել: Բայց,

— Դժուար է Թուբրիան դրաւել: Բաւց, դաառել է հար, դեսին է դայն պահել ձեռջից ժէջ։
Աշելի դիւրին է Ֆրանան դրաւել, բայց չատ դժուտր է պահել գայն... Ով ար Թուբրին վրայ իր
արձակի, պէտք է պատրաստ ըլայ անոր միացեալ ուժերուն դիմադրելու եւ պէտք է որ ապա ւինի իր սեփական ուժին, ոչ ի՞է աւդեմելու ուսը

եալ ուժերուն դեսն հան հար արձա այս աստ րած խոսվու վեհանց - Բայդ երբ Ռուրսարու սա տուի այնպես մր որ այ բանակ չիրնայ ունենա կարկի է միայն վախնայ իր հշխանե՝ (Սույժա when phone hoth. blit win dhach & met ջախմանուն, այ վահանալից բան չն մնան Այս պատագային այ ականմը հանան 1918 հ ատ-

Southbyhlapnels, nearly, batch of humboft batas bb0000.8h

mbuud ghis:

AUGH SALAY

ԱՆԳԱՐԱՅԷՆ դէպի Նափոլի Համրայ ելու անատարութեան տակ ։

«Արկանա փիուորական մարմին մր։ Իրևն կրն-կերանան Թուրը ապալակոյաչն հոներ բարձրաս -տիճան սպաներ ։ Այս կերպով , իրկու պետունինա-ները առելի կը մօտենան իրաչու և։ Թուրը ապա -յակոյար փաստորչն կը մանէ ամ երիկեան հրա -մանատարութեան տակ ։

ստատարությունն տաղ :

ՖՈԻՆԱՍՏԱՆԻ երեափ. ժողովը որոշեց աւելի
մեղմ ջաղաջականունիեւն մը վարել, Համաձայն
նոր ծրագրի մը։ Բացակայ էին մասեչալ Փափարու դուի 12 կուսակիցները։ Գաշատական Նախարարար
յալաարարեց են դինուորական ասևանները մինչեւ 1950 Հոկա. 10 թինած են 571 մահավճիռներ ։
124 հողի ապատ արձակուած, 75 մահավճիռներ
հատատուած են :

ՀԱՄԻՍԼԱՄԱԿԱՆ Համաժողով մր պիտի դու -մարուի Քարայիի մեջ, Փարիստանի կառավարու հիան Հրուկյով։ Գիտի մասնակցին Եղիպասո , Սէուտական Արարիա, ԵԷԺԷՆ Իրար , Լիրիա , Ցորդանան եւ Uniphu

# Lurgunlishli unuchli zugnnnephelilitrn

ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱՋԱՐԿԸ ՔՈՒԻԱՐԿՈՒԵՑԱԻ

9 - Փինէ, որ միհւնայն տահն վարջապետ եւ ելմասկան նախարար է, վճատկան յաքողութիւն մր չաշհերաւ որսերչարնի օր, 224ի դէմ 363 թուէ չաշերով Հարցի մր տոնիեւ որ կրծար տապալել

դահլինը :

¬ր ելժապերը 110 միլիստ ֆրանգի:

հնալորդանին մր կ՝ առաջարկեր պետական ծակա
բերուն մեջ : Երեակականները մեծ մատով համանան չակա
ձայն էին, թայց կ՝ առարկերն 67 միլիստ ֆրանգի

կիմատման դեմ , որ կր վերաբերի վերալինու 
Բեան եւ աղդայնացուած հասատաութեանց սար
բառոցման Վերջապետի առաջարկերն առաջ ,

կառավարութեան հակատարիը նժարին մեջ էր։

Վեծաբանութենները աևւեցին չորս ժամ : Ըսը 
դիմադիրները կ՝ առաջարկեն և ձերալինութեանն

ձախաներ դուրս ձղել 110 միլիսոի խ՝ այոցու
հետալիայան Հարանային ։ Վարչապետը խոսը առների

- Ny 1844 4/2nel : Lummsnelbhuit pret uhinh - Ոչ մեկ դիկում : Վաստուբենան բուե պիտի գամանինիմ, վասն դի այդ պալադան պատճառ պիտի ըլլայ երքաբացոյի բուեարիունեան յա -պարման։ Բայդ կր պաշանին յողուածը բուեար-կել ամբողքունեամբ։ Ես վաստումունիւն պիտի նկատեմ այդ : ԵԵԷ բուեարկունքոնը աննպատո ըլլայ, կառավարունեան կը մնայ որոչել իր ընտ-

Dorph dung 4815 »

Կարդ մր երհավաիաններ ե՛րսէին Սէ կառավա-րութերձր թաշարաբ չափով իմայողութերններ չի կառարիր: Ուրիչներ այ կր դանդատելն ԵԷ առա-րերը չուեյցներ: Բուուն վիճարանութերներ ահղի

արերը չոււերինես է ծուսես վրծադատում արևանար տեղի «մենցան դանչապարտ հարփատուներու Հանջաբ հախատեսուած ընդգ. հերժան տոքնեւ Վարջա պետը հորեն հասը ստնելով յայսարարեր է «Կույինեք միակ պատեւունիւն մր տալ կեղծադարներուն որանոլի պատինչա տարարացիչ ներ դատման նորեն։ Այս ներումը բացառիկ անօ րինունիին մին է որ անդամ մին արդիտիչկրինուի։ Այնուհետեւ անինայ պիտի պատժուքն Հարկային խարդակունիւնները։ Ձիս կր մեղադրեն նէ բա իտարդակումիև ները։ Ձիս եր մերայուն են արտասարանության կարևիր չեմ արաժագրած վերաչի Հունենան։ Կարութիւնը չատ տեղի ծանր պետի
բլալ աշիտեարերը են համար են է պետութիւնը չարատուր արձի այստունիներ
Հետնասիս ծ տանն արտ երի այստուները։ Ես պետութիւնը
պարձրացման դեմ։ 1950ի տարիսերը՝ Եր վեր աշատնի
պահասիս իրայուն 1950ի արտերերի
վաճետուման դեները սկսած են իրնալ։ Կառավա
գահետուման դեները սկսած են իրնալ։ Կառավա
դունիները չուրեր ծանտայներ առույրերու ընոր։
Կարո մր վարկերու երճառումը անձրաժետ է
հետեմ առա ձառատարակչունը» ձաժան արտավա bibed nemper Surewampulyabjac արուածությա Հաշտապատությունը կոչ կուղղի վատա Հունիերը ամեր բանի առաջ կոչ կուղղի վատա Հունիերը՝ վատեցի Համոդուած է որ չատ մեծ են երկրին ինաչողական պահեսաները »։

### ans utly finrniphili.

Ինչայես կ'երեւայ, Մթայինի վերջին հարդ Ինչպես կերևւալ, Սերդիսի փերջին հարց -պատասիանին մեծ տպաշորունիւն է դործած ջարաջական չրկանակներու մէջ։ Մ. Նահանդնե -րու արտաջին նախարարը, Պ. Էչքարն, ըստու Եք-արուած պատասիանը ոչ մէկ նորունքիւն կր պա-ըունակէ, հետևւարար մասնաւոր նչանակունիւն մը չունի։ «Ընդհանուր խոսքիրու չառց մին է»։ Իր կարծիրով , Սերպենի կրական դիրը պիտի պարզուի երը Մոսկուտ պատասիանէ արևւմահան պետունքններու ծանուցագրին՝ դեղմանական հարցի մասին ։ հարցի մասին :

Ի պատասխան հարցումի մը, ¶. Էչիսըն ըստո թէ Գերմանիոլ Հետ պայմանագիր մը կրնայ ստո-րադրուիլ այս ամսու կամ բառաջիկայ մայիսին ։ Կարժողքեր կան Ձէ ՍԹայինի՝ պատասիանը

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

#### RPL AMMUNICL

Դաժան Տակատարիրը, որ խնայիլ չի դիտեր երբեր, վրանվ իր տանի ահաւտակի «բնարևալ» -ներու փաղանդին վերջին մեադորդներն ալ : Վերջարդ տասնաժետկին, 1941չն 1951, ժահ-

և իրքացող mandand հակիս, 1941/2 1951, մատ-ուսան մանդարդ անինայա հենեց առաջ հատկերը ձեր անդաստանին, ուր քանի մր վերջաժնացներ «Մեծ պատերացմը կը պատերազմի» իրենց ուժե-ըուն իլ հետկուկը, ինչպես որ պետի ըսեր անձո-ուսնային Գրիգոր Օտեան:

դում ի խափովը, ինչպես որ պիտի բսեր աներ ուսնային հրիգոր Օտեւան ։

Այս շպատերապանիկաներնն էր մեր սատրարակաս ընդենքը , Գասպար Իմբեկանն ,որ իր արերը բարուան պահեր մինչեւ վերջին վայրկեանը , մինչեւ մեահուան դերատակին հրեւումը ։

Երեի — խուրերն ու Շանիքը , արար — Գասպարը, մէկը հայկ. մշակոյին բաղմաջնորհ մոդերեն, անհաշած ապատարկաւ հայ Դիրին ու Դրականունիան ։

Կր պատը, , կր տեսնե՞ր արդենը մահուան չուրը իր համրուն վրայ, , անհի բ արդենը մահուան չուրը իր համրուն վրայ, , անհի բ արդենի երկու երեշ ապատանցի իր ունեցածէն ըսն մբ աւելի տարուն մէջ իծուած էր հեռ ու արիացան աշխատանցի՝ իր ունեցածէն ըսն մբ աւելի տարու համար իր ժողովուրդին, որուն ծառայեց ընաև յիսուն տարի, իր բաղմադան կարողութիւններուն ամ արդ կարգի արհեր միայն մեաց այս բավականություն արդեն արդեն , կրեին մեր միայն մեաց այս բավաչորհ մեր մեաց այս հականությական հարցումը . «Ոք միարը կր լեկ հահատարական հարցումը . «Ոք միարի փոխա թինչ վինչ» ։

րբաչ գրութ»։ Չենջ կրնար ըսել — ոչ ոջ\ որովհետեւ կը հա-ւատանջ, Թէ հայ ժողովուրդին արդանդը ամուլ,

Ձենը կրնար րսել — ոչ որ որովչետևս կր հաւտատնը, հե հայ ժողովուրդին արդանոր անուլ, տնարուղ արդանոր մր չէ։

Բայց անսեխօրեն իրեն յանրորդու, իր ձրած բացր իրենոր պատրատուժեր չունենը, հիա։
Չունինը իր աղնեւ մոլեռանդունիւնը, իր բազմապետիլ ինործները, Հմարաօրեն մաստրական մորդու իր առաջինուհիւնիսի իրենց անձեն մեջ համադրող նոլես կամ նորադուները կրնեց անձեն մեջ համադրող նոլես կամ նորադուները կրնեց անձեն մեջ համադրող նոլես կամ նորադուները կրնեց անձեն մեջ համարունիւն չի պատկանունի ան մարդներ չի արտական իր ու արձակ «դօտիջները։

Ասեայնը կայական և արդային, կուսակցական և դեպարունատի կան ու արձակ «դօտիջները»
«դօտիջներուն մեջ անախայլ ուղեկիցի անուջ դեր մր չէր իր կատարածը։ Ենե մերա չնապեցաւ դրենեն միջա առաջիններին եղաւ։
Անդնայ մասնեց իր «դրամադրուխ»ը դեռ պատան Հասակեն, տեն ուր որ դայն հանրուխ օգուայարձելու հարկեր չերարակարը։ Թե իսուրի մեջ իրեն ։

Անտարա հոածը է մեր Գասպարը։ Թե խոսթի մեջ, իե դործի։ Ու յողներ դիաքւ, ու յուսաբի մեջ, իե դործի։ Ու յողներ դնաել, ու յուսաբի մեջ, իե դործի։ Ու յողներ դնաել, ու չուսադերերը մահանիկ երա ու ու որ իր ներեր արդան չիր արդան չիր արդան հարալ։

«Հատերը իր կապարեր կայուն էր միչա։ հերեր կար չդուսուրի չինալիր իրենալ միչալ իրեն չունիր իրեն արդան իրեն արդեր միչալ իրեն արդան իրեն ։

«Հատերը իր կապարեր կայուն էր միչալ հերալ իրենալ արդան իրեն «Հարերը անչերա հարաես ու ուր որ իր նակալիր դիծերուն վրայ :

դրեջերուն վրայ :

«Արևիներին և համ արևատիսական ընտանիջի գաւտի էր։ Ծնած էր Սաժան, ասիէ ուշջի հօքանաումի էր։ Ծնած էր Սաժան, ասիէ ուշջի հօքանաումի արևարկար առան : Ծննդակայային «Էջ տասնայե
հաջ իր նախակրքութինչը, յանաիսած եւ աւաբաած էր Պոլսոյ Ռուպրրք բոլենը, ասևար անդած
Հուիցերիա, ծրնեւի մէջ հետևւկու համար համալաբանական դասինքացի։

Օսժ Սահմանադրութենան հոչակումեն հաջ ,
վերադարձած էր Պոլիս ևւ, իրրեւ հանրային - ուկուսակցական դուծիչ, չրիած էր մօտակայ հադաւսա դասաները, միաժամանահա կատարերժ
Բարդեանութերծներ ևւ խմրադական աշխատանը
«Աղատամար»ի մէջ :
«Արատամար»ի մէջ :
«Արար ապա ննտած էր դինջ երկրէ երկրը ։
Եղած էր Կովկաս, իրան, Թուրջիա, Երիկասոս 
ուր բոլոր դինջը ձանչցողծերը դուբորւթանչով կր

չին միշտ իր անունը։ Անոնց համար «Պարոն
Գասպար» էր ինչը, ինչպես որ մեղի համար «Պարոն
Գասպար» երթ և հայի և հայիսնանիչն լեղունե -

Գասպարը» հզաւ .
Հարտա Էլ անել պերմաներէն եւ Պրանահրեն իկանեն և առանրեն ։
Սահան դեպեր նաև դերմաներէն եւ առանրեն ։
Սահան կերպով կը խոսեր Մուրքերեն ու արարերեն ։
Սահան կերպով կը խոսեր Մուրքերեն ու արարերեն ։ Ռոելը սուր գրախուհերեն, լայն հետաքը - գրուքերեններ եւ արառնասի դգրարարանը ։
Μοσքի մէջ դեղեւող , դործի մէջ ընկրկող չէր։ Μրև աշխատանը , ամենեն համեսան մինչեւ աժենեն աշխատանը, հր կատարեր նայն արտ և մենեն ապիտականը և իր հատարեր հանական և արառական արտ այն ձեմենատունեամբ ։ Սարու ինչ է դենար հատասանը հետքն ու անասկին մէջ է կենար հաշտատար հումուսի և հատասար նրերումով վարել, օրինակ , մեծ հասատար ներանոր և առատար ներանոր հետ անասինեն արանարեն կայանը կան հասատար նրերումով վարել, օրինակ , մեծ հասատատ իայնուտրի մեջ դործը ։ գործը: Իրեն Համար՝ մեծութիւնը դործին մէջն էր եւ

Իրևի չամար Ֆեծութիլուր գարծին մեջա չր ու ոչ ին անոր անսակին :

կր թողու դրական վաստակ մը, որ երեք քահակով պատկանելի չէ, բայց որակով ուշագրաւհերեն և մեր մէջ ։ ժամահակ չունեցաւ, — լեգեւ դին, որ ունենար, — « միայն գրադեած ըլրալու ,
կնորես կոցան րլյալ ուղելներ ։ Հահրադին դիծր

#### Zun line brudesniphili

Անչուլա տաղանգուոր հրդահան Գ. Օննիկ Գերպերհան ակտի ներե որ «Այսօր»ի մեջ Մարտ ՀԵխ Թիւին մէջ հրեւցած իր յօդուաժին խողապիրը նոյնունքհամը դործածեմ, հաստատերու համար արյաւթատար դարաատու , «աստատարու է աստ-թել իմալիքը ամոր բուրք կր դառնաց: Թեեւ , տա-ըօրինակ դուդադիպունեամեր, միաժամամակ դա-տասիամե է հրաժչատղեր Գ. Ա. Վարթեւեանի նոյն թուակիր «ճառաք»ի մէջ երևւցած «Երաժչ mulua Uunellinstin:

գտոյել մր :

Կը կործեմ իել ինձի պես չատերուն փափաչն է հայկ, հրաժչառւինան անպատանը տեսնել ծաղկ, հրաժչառւինան անպատանը տեսնել ծաղկած ու բարգաւան, ուրիչ մարրերու մեջ արձանադրուտծ բառարկինուի ինձները իրրեւ բարի օրինակ ծառայեցնելով : Բայց ինչո՞ւ միչա՝ մասնաւությացն Կոմ իտասևան երգերու դեմ դոր - ծուած այս արդաւը չ Ձե՛ր կարծեր որ ենէ ելրա, բանչիւր հրդահան փորձէ իր ուղած ձևուվ բարեւ փորևել, իրրեւ իել ձրևացնելու համար դանակ, ձատաւր ապագային նորահաս սերուները բնաւ առին պիտի չունենայ դուտ Կոմիտասևան երդը պետ և

լսերս :

Ձենք իրնար պնդել ԵԼ Վարդապետը բոլոր
ադրիւրները ցաժջիցուցած էր։ Ուրեմն ինչո՞ւ նորերը յոգնունիւնը յանձն չեն առներ, նոր ակեր
փնտակով, ժեր եւ իրենց պատպերը յազեցնելու
հաժար։ Պիտի առարկուի ԵԼ բնադաւասը կորուսած է 'հետեւարար չկան նաեւ փնտառւած ա
փերը։ Ճիչդ պիտի չըլլար այդ պատճառարանու Եեամեր բնացնել դաղունները, որոնց ծոցին ժեջ
ապրող հայ հրաժիչար առ հուտգն 25 տարիէ ի

dep hadpamakan kepad zame filmat p he dana se he feret is filt appear may mang petra active to filt appear may mang petra active to anyon applant of apparathly had active to anyon after the hadron apparathly had active to the second active mixed the had appeared by the first higher prompt for the first had a person to the appearathly the stand the had any market had been any to the first had a many to the first first a sumplify the second first to the many fine the active to the person and the active to the person and the active the first to the many fine the second and first first a summer for the first to the person and the second active to the

դործերը, որոեք արդեն իրենց արժանի տեղը դը-րաւած են հայ հոգիներուն մէջ։

1111.0.1 1.11.9.9.11.6 11.11 11 Մարսէյլ 00000000000000000

#### quanniph Quannip

ՏԽՐՈՒՆԻ — Գահիրկի մկկ մեռած է Պ. Ա. - գարիկ Գորդեան , Մարա 25քն ։ Վաստա - կառոր ուսուցիչ էր եւ քաղուած կադգային յու դարարառորունեամը ։ Ծած կր 1874քն, Բայու Եռենցած է արդային եւ հանրային բեղուն դոր - ծունկունիւն» էր թորու ձեռագիր ստուար հաստ գեր , թուց 1200 էկ հայ հրաժչաուհեան պատմուքեան մասին : Հեր Հեր ՄԱ, վաստակաւու ուսուցիչ եւ հեղինակ , ծանրապես Հեւանդացած ըլլայով վա - խաղթուստ է Արերաանդրիս չուեցերիական հե - Հանդարը ։

զանոցը։ ԱԼԵՔՍԱՆՏՐԷԹԻ (Իսբէնաէրուն) Ս. Քառա ԱԼԵԳՍԱՆՏՐԵԹԻ (Իսցենակրուն) Ս. Քառաասւն Մանվանդ եկնկնցին նորողուած է, հեղակա
դրեցինը ժամանակին։ Պոլույ Մերները կր դրեն
թէ տամարը հիմնակին նորողուած է, րայց չորո
մացուր պատերչն պատ ոչինչ ուշեւ է կր այասեր
հեղապատերներու, կառերու, դանարակի եւ օծումի ։
Այնթահարեքի Հարերուն թիւն է 10 — 15 ընտա
նիջ։ Համեսա գարարումի տեր, առանարայան
հարկի են ։ Վր փափաքինը որ եկեղեցին աւան
դափան ապամերով դարդարուի, եւ ներոր դեղ
բանանայ մր կատար էնտամա, միադակատա
բանինար», բան է տեղացի մր։ Եկեղեցին ունի
չոր Հայինայ հետ, խոռչության վարձային ունի
դանակ են ԶՈՀին։ Թարարահեր։ Այս եկեղեցին ունի
դանակ են ՋՈՀին։ Թարարահեր։ Այս եկեղեցին չինուսած է 187Հին։ Թարարահատուրը, սակայն դրաժ
նաև ետ առներ դերեղանատունը, սակայն դրաժ
չունին նորողելու եւ որմափակելու համար։ Եկե

զուդահես կ՛րն խառար իր մէջ դրական դիծինհետ։ Տափակ, միջակին վրա, յամեցող դրադէար էր։ Իր ռուրբ ճաչակը կ՛աչիատեր ի նպատ իրեն։ ԵՍԷ իր ոնը դրադեր ուրայի եր պատական գետեցին պայմաներ, սակայն միչտ առոյո էր, արագ ու աչխույժ։ Չեր ձանձրացներ ինչ որ դուրը առա բինունին մ գէ Հաներ պատմող էր դրականութեան մէջ եւ ռոյնըան հաներ դրուցրնկեր՝ կեանում մէջ եւ ռոյնըան հաներ դրուցրնկեր՝ կեանում մէջ եւ ռոյնըան հաներ դրուցրնկեր՝ կեանում մեջ

ւրի մէջ:

Մշակած էր դրականութեան մէկ ջանի սևութը, բայց իր հախասիրութիւնները ուղղուած էին
դատանական թեստերակատրին: 1948ին Պէդրութի
մէջ առանձին հատորով հրատարակեր իր մէկ
թատերախարը, «Արայ եւ Շաժիրաս», դոր դրած
եր Թիֆիիս, 1916ին եւ դոր յանախ սորադրած
ու վերաժշակած էր հետապույին:
Դր այդ դործին սկիդոր «Երկու խոսը» վերնադրին ատկ, կր դրեր։
« «Սապատ վանջի բարձունչին», ուր դանա

գրին ատկ, կր պրեր՝ «Վարադակ վանջի բարձունջեն, ուր րանակեր էինք հանդերու համար, կր պարզուեր հանջ
հայհացցիս դեմ հրադայի բնանկար մր, անդրուրսկան, դեղեցիկ, հարհրդաւու ու ներընդուր
հան, դեղեցիկ, հարհրդաւնը ան հերընդուր
Շաժիրամայ, կինդհասեր, իր խողունկ ու մուն
ատերնիկարվ, ծովակի կոր դեծը, աենի խորացնելով հեռանկարը։ Այդ հակաչ դանդուածին աւ
բեւ իաշապարականար, արկեական կրեղուի մի
հարորի, «Աղգի» արածայր ժայոր
« ... Ահուն յասիչապիունիստի կր դիտեն

այդ անսագիւտ գեղեցկունիեւնը , որ կր խորհր -դանչէր ինձ համար իմ ժողովուրդիս գեղապաչա հողին եւ այն սրայքը դէսի վեր , որ յասկանյած է դայն իր բազմադարեան գոյունեան ընկացին։ «Ահա այդ պաշտարին յասիրասկունեան ա -մենախորունկ յուղումներուն մէէ՝ յղացունցաւ

այս երկը»:

հացի ինդնուրոյն դրուած ընհրէ, մեր ընկերը
ձգած է նաև։ Թարգմանութիւններ, ոսոնց մէջ
նչանակելի տեղ մր կր դրուհ Ռապենարանատիստ կորի «Պարտիդպանը»։ Մեր մէջ դրեկէ միակն եր ինչ, որ լաւապես Թափանցած էր Տերիկ բանատ տեղծի Հոգիին :

տեղծի Հոդիին ։

Մենք դեռ առիքի կ՝ ունենանց խստելու այս լաւ
եւ Հայրենասեր Հայուն մասին։
Վերջին անդամ տեսանք դինք այստեղ, Գա
- Հիրեն մէջ, անդած առարուան վերջերը։ Եկած էր
իրրեւ Հիւր։ Վերջին այցը եղաւ ասիկա։
Սովորական Գատղարը չէր, ատուր։
ու չէն չույ։ Մեկներու պահում՝ տիսանայ իր մասծելներ, թ
եւ առիքի ակտի ունենա՞նք արդենը անդամ - մր
եւտ տեսներու դինչ։ Ոչ, այս առիքը այլ եւս պիտի չունենանք երբեջ, այստեղ, մեր այս ծերա յած ժոլորակին վրայ:
Քիչիր միայն իրեան ըսել իրենան վետջեննեւ

ցած ժողոբադրա դրայ. Քիչեր ժիայն կրնան ըսել իրենցժէ վերջիննե րուն, երբ ժահուտն հրեչատիր գայ առնել տանե րուհ, երբ ժամուսա շիշտուր լու իրենց Հողին. «Կետերս սերարապ չանցուցի» ։ Մեր Գասպարր այդ ջիչերին էր։ (Խմբագրական ՅՈՒՍԱԲԵՐի)

#### THE UPPARTAP OFF

ՏԷՍԻՆ, 30 Մարտ — Երէկ իրիկուն Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի ժասնահուրը տուեց «Միուքեևա Օրբ», Հ. Յ. Դ. Տան ներընայարկը իներդը Հան դէսով մր։ Սէն Շանունէն եւ Լիոնէն եւտ Նոր Սե

օրբա, Հ. 6. Դ. Տան ներչնայարդեր ինջույք հան-դեսով մը։ Աեն Շաժոնեն եւ Լիոնեն եւտ Նոր Սե-յունայի անդաժներ ներվայ էին հանդեսնեւ է ա-ձերին ժաղովուրդը բացակայ էր մեծ մա-ավ։ Այսպես պիտել աշնայարներ ձեր նար տեւ-րունայը։ Երբ աղաջը անտարինը, կր պախապա-յինը, ահապանոր իր դանդատինը, կր պախապա-յինը, ահապանոր իր հեւեցնենը։ Իսև երբ լեջուին դարծի իր մղունի անոներ, ամայունիւն մր կր դա-նեն իրենց ջուցքը։ Սուսաովայինը որ ժամանակե մը ի վիր անախարհ հով մի կր փլերպադունին վր-րայ։ Ինդհանուր նահանդահանունիան մր ջաբա-չուր ստուհրդ ին աշնահականունիան մր ջաբա-ուրը ստուհրդ ին արարոն ամեծ նակատի վրայ ։ Մնաարրերունին մր՝ որ կրնաց ագևտոլի բլար աղղային տեսակելում Աարդիկ իր նախընտրենու-բիչ ժամանդներու հանել վացիլ, կամ առնուսար քարաւել իրենց պատեսներն մէջ։ Քիլ մր դուդու-քիչն ու ադրային պետակայնին ենե ենել կարևել է։ Գոնէ յանուն նար սերունդին։ Հանդելոր թացունցաւ Նոր Սերնդականներու կայ ճառով մր իր դուհայանիան հայականերին հասապ արդով է հրդուսած «ճառաջ նահատարչով։ Օրուսն հակապահը դիկերում գուրայան վարանակիչ մեր հար կայնատով մր իր դուհայական մասին, վեր լուծեց երիսասարդունեան մր դերը ադրկնալ ձերումին վերկչեց ողրացեալ Մեջ Վարանա սենի չու հայ «Լրոլինայն իրևատարդայենան մա տին թայանած ժացերը ։ հետոլ իստը արունայա Սեծ Շաժոնի հերերա-յացուցիչ Ռաֆիի Սարդարհայն դուր իր թեր թուսախա-յացուցիչ Ռաֆիի Սարդարհայնի որ իր թեր թուսախա-

ոին յայանած մարևրը : Ֆևասյ հասա բարուհցաւ Սէնւ Շամանի ներկա-յացուցիչ Ռամիֆի Մարդարհանի , որ իր յուսաիա-բութիւնը յայանեց Տէսինի դաղութին հանդեպ եւ ձարկեց ծնողներու անտաարհրութիւնը: Գեղարուհստական ըաժեի մէջ ՏԷսինի Նոր Սերևդականներէն Տավուտեան արտասաներ երկաւ Հայրենասերական կառիներ : Մեներդեպ՝ Բարու-

Հայրենասկական կառներ։ Մեներդեց՝ Բարու -Նակ Պառաւհան։ Զրացումով արտասանեց Լիոնեն Օր- Թուքվեան։ Մէջ ընդ ժէջ ժեներդեցին Լիոնեն՝ օրիորձեր Լուիս Հարէլեան, Այիս Կիւրեդեան Բայուն այ արժանացան Չերժ ծաներու -Լիոնի Նոր Սերունդի դեկավար ընկեր Մա-Նաւիիան սահուն Հայիզչնով ժը իր կարդեն իր

դեցիի հորոդունիւնը արժած է 14.000 - ոսկի ։ Պատրիարջին կր սպասեն օժժան համար ։ ՎԱՐԿԱՆԱՆՑ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ չարժանկարի վե-րածերու Համար Կիլիկնոլ Գաւեսին կայնարկիսոր համակով մը դիմած է Ռուրէն Մամուլեանի։ Կր

ծամակով մր դիմած է Ռուբյեւ Մամուլիանի կր ապատուի պատասիանին : Ֆին ՖՈՔԱ Հ & Գ. կոմիակն այս տարի ալ տօնած է Մարտ 23ին իր հիմնապուրհեսն տա-րելաբեր։ 56 տարի առաջ հիմնաստծ կոմիանը չ հայիւ տասնեակ մր դիներներով, այսօր ուժե 125 ընկերներ : Երած է ատեն մր որ անանց Թիւբ հայ ատ է և իսիս Հարիւրի : Նիւ Մարզի մէջ է հղած որևւէ կարևոր ձևոնարի դրուն տուած չրյլայ իր նիւթական և բարոյական ժամակցութիւնը ։

դառնունիինը յայտնեց ծնողներու հաղերդ, առ հասարակ դանոնը պատասիամատունկատելով մեջ-րանոացի երիտասարդունեան մայրենի լեղուի աջ-կարունեան եւ անոր աղդային դրացումենրուն

Bur Tur Approve

արուրութիրան :

Նոր Սերաւնոլի Շրջ. վարչուքինան կողմե 6Սայերևան երկար ուղիրձ մը կարդաց, պարդելով
Միուքեան ըմրոնումներին ու դործուներներնիան
սահմանը։ Իսկ Տերնին նոր Սերաշերքին կողմե
Մանուն Ասացիլիաւ դարձևալ ուղիրձով մը
դալանց իրևնց դգացումները ևւ ուղա աղլային իռեկ դես Հ. 8- Դաշնակցունքնան անու

ղեպ ։ Ապա խոսջը արունցաւ օրուան բանախոսին ընկեր Միսաջ Միրդեի, որ դեղեցիկ բանախոսու Թեամր մը իր վրայ կեղբոնացուց րոլորին ուշա դրութիւնը։ Խոսջը ուղղելով Նոր Սերնդականնե

երայի մր իր վրաց իրդ դուրայոց րարարին ուշադրունիներ։ Խոսքը ուղղիրով նոր Սերհրականնեւ
դրունիներ։ Խոսքը ուղղիրով նոր Սերհրականնե
բուն, անարդար դատա անոմեց իրեսա վերագրումհերը ծնողներու հանգ էս։ Թուեց միջին եւ երէց
տերունդերու հրած ըսպապան առասագանիները ,
Բաված ձիդը եւ անոմեց անհետրեայ հուրիը։ Ցեառյ ցոյց տալով որահին պատերը դարդարող մեր
անձանա ձիդը եւ անոմեց անհետրեայ հուրիը։ Ցեառյ ցոյց տալով որահին պատերը դարդարող մեր
անձանա ձիդը եւ անոր վատարած պատանական ձրաները ,
բուրի հերաները , անձնագուհունիներն եւ աղաաադրունեան համար կատարած պատանական դաբը։ Ու Ենիագրեց ծուր անդանդունին չուհանալ արառաչին երեւույններով, մահերեսային դուծապ արառաչին երեւույններով, ժակերենային չուհանալ արառաչին հայան , ապատան վարակարներով , այլ օգառւել այս երկրին ընծայած առասելունիններներ,
հրաւնին ու պալար ամբարելու համար, իրրեւ
իրական ծաղթինապերիներ, իրեւ արժանաւոր լաՋուները անցնալ սերունդին։
Ընկերով խոսքիրի վերջացան բուռն ծափեբով։ Ցետոյ սկսաշ ինչույցի մասը։ Ցոլոչին կաառաջելնան ու արարեցաւ արձել ինչույնի կեսուղաի մինալորոր եւ ներդաչնակունի նարին կաառայան մինալորոր և ներդաչնակունի ինչըն կեսառալան մինալորոր և ներդաչնակունի և կերարինան,
Հարելիան , Ու Վիձայիսն ու արածանան։ Արառատանց Վարանային Պ. Աղատանան։ Արառատանց Վարանան Գ Աղատարհանան։ Արառատանց Վարանան Գ Աղատարի ար Արտեսիան,
Հարելիան , Ու Վիձայիան ու Աղատանեան։ Արառատանց Վարանանի՝ Գ Աղատարի ար Արտեսինան,
Հարելիան , Գ Վիձայիան արդիր ար Արտեսինին
Ար առաջանեան իր խոսքը ուղելոր հայ արաբանարներն և
կրասաներ են իր հայարար հայարեր արաժանիրները և
ցիումերու չուց իրենանարեւ իրեն արաժանարներն և
ցիություներու չուց իրենանարիս և
ցիուներու չուց իրենանարիս և
արտանան իր իսացը ուղելոր հայ Արտեսիանը,
հայանանան են իր հայարանան և Լիանի հար Սերմանային և
երա առենիուները և Հարահանանան հերանանան են և
հերանաներու իրանանաների և Լիանի հար Սերմանանան հերանար և
արտանանան հերանանան հերանանան հանարանանան հերանար և
արտանանարու հերանար և
արտանանան հերանար և
արտես հայար հայարունը հանար և
արտենան հերանանան հայար և
արտենան հերանանար և
արտենան և և և
հերանանան հերանանան հայար և
արտենան հերանար և handlebyne longit swamp Dowing unchprickyme St սինի մասնանիւդին

Մաջութը տեւեց մինչեւ առաւստ : Գնահատելի է մեր աղոց հատնորը նախաձեռնու Թեան ոգին : Գ. դ

IISHBILLE

ՀԱՅՐԵՆԻՐ ամսադիր 30րդ տարի, 1952 Մարտ, Տոիս եւ այլագան բովանդակութքեւաքը ։ (Նարութքիւն մբ՝ Բ. Շահպարի նամակները) ։ Տա-բեկան բաժներին 6 տորար։ Հասցէ — 212 Stuart St. Boston, Mass, 16 (U.S.A.) ։ ԱՐՓԻ, դրական — դիտական ամսադիր, Գ. տա-բի թիւ 5, Թէհյան ։ Հասցէ — Av. Ekbatan, Impri-sacia Madere.

merie Moderne :

#### UU.P.2U.4U.L 46U.L.F

ՎԱԼԱՆՍ, 30 Մարտ — Այսօր , կիրակի , Հայ Մարդակամին առաջին խումբը իր «Հ «չինական Վար մրցումը կատարից կրբնոպինիլու իր խում-րին դէմ հայնակա «փուսմոսիոն», մեր , չային վբորեն պետ հայեսպես շփուսժումընա, մեր դ տաին վր-բայ։ Իրջերուրնել ի վեր տեղատարատի . Ֆրեւր կր շարուհակուել։ Ժամի 15ին թիչ մր մե հայած կր կարծուել։ Կրրծուպի հումեր արդեն : հկայ ել։ Դիտաւոր իրաւարարը (Սեծ Շատմեն) » իսագին տվերանչածը առւաւ, տեղատարավը , Հրսեստու են հեղացի գաչար մղողուած էր։ Եւ սակայն կողժե-թեն ոչ մեկը կուպել, տեղի տալ։ Մարդական օ-բենթե այ կր արամարրե խաղը չարուհակի։ Ածժ գիւա անիանայ կր հարուածել արարը ։ Մենջ հանու դիսականներս չարունակ ժամացույթը կր հայելներ։ Հակառակ այս անտանելի վիճակին, մ չորիկները կը չաչունակելն խաղը։ Հերդ վայրին հին ժեր պահատի կորպարանը՝ կարապեսնան համարը վատ ծաղիկու տարի չանական առաջին պահեսաի ընրդապահը՝ կարապետնան համորա-վատ ծափերու տակ։ Նչանակեց առաջին կետը ։ Մերձեց առելի բանաբերուած իսարը վ. Հարրեցին հակառակորդին բերդին առջեւ։ Ան Հրադրիկի եր տեսաբանը, չգրե մառուներ բուրերա։ ՀԷԿ ։ Տր-դարը սահելով կ՝ իշնային, եւ դժուտը պահապա-նել կարոյա եւ կանանչ «Մայնօրերը։ Այս չվա-Բուքեան «ԷԷ իկեւ և՝ ժամադործեան կէտ «Էր և և Հահեցաւ։ Կիսափաղը վերջացաւ U. S. A. 2, Nur-հեւ Օւ his 0.

Երկրորդ կիսախաղը սկսած ատեն ջանի մը վարկետի ան ձրեւր դարրեցաւ։ Հանդիասականները հազև դարտ իված էին, տեղատարայից վեր -սկսաւ աւելի թուռւն։ Ակնիարդին մր մէջ դարալ ամարացու։ Մհացին միայն մարզիկները։ Ահետն րեր ժամադոյցին կր հայելներ դեռ 37 վայրկես հայ հատ առա. առմ. րեր ժամացույցին իր ծայելներ դեռ 37 Վայրիեա իրա հանագույցին իր ծայելներ դեռ 37 Վայրիեա իրա իրա հար իրա հար հար իրա հար հար հար իրա հար հար իրա հար ուրա հար իրա հար հար արանակուտն ծառաջին յածողունենեւ աւերի բանան արանակության հանարականի հրա հետա աշանակության հետա հար հար արանակության հետաիս արդես յուսածատ հաղ լրամարու 9 Վայրիեան մեացած դար ընկորի առայանին դեպի հանդերձապանին մինչեւ իրաշարարին տուրիչ Արապես հար հերջարա մերոնց յասրինահակով Հայասին հետաին հար յասրիներինարի դեւ արայն Հայասին հետաիս հար հետաիս հար հար հետաիս հար հետաիս հար հար հետաիս հայասին հետաիս հայասին հետաին հետաիս հայասին հետաիս հետաիս հետաիս հետաիս հետաիս հայասին հետաիս հայասին հետաիս հետաին հետաիս հետարկ հետաիս հետաիս

× 16 Umphilis Unfintout zpluis, Tulto A.p. tunah de sanjanjan sanjanon pepula na sanjan ja pulatun den danadaran hadandanah hidiput apablum den danadaran hadandanah hidiput apabum he Susamphum (catégorie Legèn) չառնկան կանորա առառերութեանը: "ՄԱՐՋԻԿ

#### TOUSON HOPONEHISE

ԱՐԱՄ ԽԱՉԵՐԵԱՆ (Պոլսեցի) Հոլիուուտի մէջ «Սափոլեսծ»ի դերը կը խաղայ: Շարժանկարին մէջ «Նափոլեսծ»ի դերը կը խաղայ: Շարժանկարի Թերքի մր կը դոչ ին «Նաչեր նկարադիրներ անձնաւորող դերակա - տար մըն է եւ կոչուած է լեցծել Շարլ Պուայէի Թողած պարապը»:

«BUNULL» PEPPOLL

# ԼՐՏԵՍՆԵՐՈՒ ՊԱՑՔԱՐՐ

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

- Պէտը է րարձրաձայն խորմիմ, ըստու Փոն-Բիսի, Նիումին, որրադրեցէջ ենէ սիալ մը բսեմ։ Հայր Լէյսի երկու անգամ Թատրոն՝ կ'երքեայ Թերեւս աւելի։ Լաւ նչան մը չէ ասիկա։

Իր նկարագիրը այդպես չէ, չատ խնկացի ժարդ մր է։ Մարչըլի պաշտոնում կ՛րսե ին ածն իր կրոնասուր ձծերը չր կրեր եւ քիաարոն հկած էր պարզ համագրհատով։ Բայց բերիր ենք, ինչո՞ւ ապարզ համագրհատով։ Բայց բերիր ենք, ինչո՞ւ մարրունիւն մր արուած է, Հինդչարին օրը։ Եւ հրկա ըրանաները այդ օրը քնաարոն դացին։ Հե տեսարար ըան մը պետը է պատահի հոն։ Միւչեւ հու ձի՛ որ են ըստծներս։

— Ա. արած և և ան ոչ որ են ան ոչ հան խոսնցաւ։

— Ա. արած և և ան ոչ որ են ան տուհի անակաւ

- Այո , սակայն Լեյսի ոչ ոքի ձևա խսսեցաւ : ույր, սակայն 1,5,00 ոչ ույր հետ խոսհցան։

Աւելի խորհրդաւոր կը դառնայ խնդիրը ։
Ոչ ան մէկու մբ հետ խոսհցաւ, ոչ ալ ուրիչ մբ անոր հետ ։ Բայց գիտենը Մէ ան նպատակով մբ հոն դնաց, մէկու մբ հետ չիոսնցաւ, հետևարար յայանի է որ մէկը իրեն հետ որևէ ձևւով խորհրդական.

- Burgy got up atting sain thing, no ne dount ցաւ իրեն ։ ժանդակութեան պիտի դիմենջ ըստւ Փօնթիւի ։

— Կը սիսալի ը, ինչո՞ւ նկատի կ'առնէը մ'իսայն Տանդիսականները հապա՞ դերասանները ... — Այսինչըն...

— Արիխջի . . . — Լէյսի երկու անդամ քնաարոն դացած էր ։ Թերևւտ աշելի ։ Ինչո՞ւ ։ Կրծմաշորի մը վայել ներ-կայացումներ չեն արուիր - ո՞ւ ։ Ուրհմն ալեաջ է որ մամաշոր պատճառ մը դանուի ։ Սրամիա կատակ-ձերու չարջին կրնայ ըլլալ որ դաղանի նշանախոսջ

ներու չարգին կրնալ բլլալ որ դաղանի նչանախօսը մը արտասանուտծ ըրլալ։

Անկարելի չէր Փոնքիւիի ըսածը։

— Այս գործով դրադելու Համար Օնօրինին օօժանդակուինիա՝ պիտի դիմ հեջ, ըստու Փոնքիւի։

Չէաջ է քնաարձի անօրէնին ներկայացնել դայն
իրը դերասանուհի կամ պարուհի։

— Դերասաններու գործակալուքիան մէջ ծահոնինը ունիմ, ըսի, կրհամ կարդադրուքիւն մբ

հանիներ ունին, ըսի, կրհամ կարդադրութիւն մր phh :

Ինծի համար չատ դիւրին էր Օնօրինը տեղա 
ւորել այդ իումրին մէջ :

— Վատա՞ծ էր ի՛է այս աղջիկը կրհայ պարել, 
հարցուց թարեկամս դերասաններու դործակալը։

— Մերուչա, պատասիաների, ան պարած է 

Ֆոլի Ջերժելի և Բաղինս ար Փարիի մէջ :

— Լաւ, ինծի դրկեցեր ցայն :

Այդ իրկեումը Փանիերի Օնօրինը իր մոտ 
կանչեց, եւ բացաարեց պաշտոնը : Ֆրանսուհին 
պիտի հետևեր ժիւս դերասաններում :

Մինչ այդ Թատարի անօրինը դատ որձ մեացած էր Օնօրինի համան դեղեցիկ պարուհի մը առ
հելով եւ իսկոյն կարեւոր դեր մր առւած էր ա
հոր:

— Օնօրինը արաղ կ'աչխատի, ըսաւ Փօնթի -

ւի, սակայն միչա անհամբեր եմ ես ... Երքանջ տեսնենջ ֆէլըքեպնի տնօրէն Միլլրըը, ըստւ յան-կարծ : Լուր մր չելու իրմէ մինչեւ հիմա։ Տես-նենջ ինչ պատահած է:

Միլոր չափապանց սիրայիր ընտրունեց ժեղ եւ յայանեց ի՞է դժրախատարար նոր լուր մր չուներ, դաղանի հոսոիկանները ոչինչ հաղորդած էին ի -րեն։ Պամորիը իր չարունակէր ընդունեւ սովորա-կան յամակարդները միայն։

— Կուդեմ Հարցում մր ուղղել լրը, րսու Փօնքիւի, Լէյսիէն առաջ էր 244 թիւ սենեակը։ Կրնայ ըլյալ յաճախորդը Լէյսիին համար ըսն մր

— Գրենք անկարելի է ձեր այդ է ար վա-բան մի ձղուած բլրաբ ձու այքաբ է ատ լաւ պա-ուած բլրաբ- Տակառակ պարարային պոտուատ կ՝ բլրաբ սպասաւորներու կողմ է, որոնը լաւ մր այ-չէ կ՝ անցվանն տենակները։ Արու-Հանդերն անդամ մը պիտի հարցնեմ ։ Թիւ 244 տենեակը ժամաւոր սենեակ մրն է : Իմ յարկարաժելիս կից կը պանուե եւ ամէի անդամոր ընկերներեր մէկը հու դայ այդ սենեակը կր արաժաղրեմ ։ Բարկկամ մր չյա-նուած պարալային առանց ինծ է հարցեկու պայասն-հան չի վարձեր անձևակը ։ Միլոր ներտել հետածարնով իսսեցու իր պա-- Գրենք անկարելի է ձեր այդ լ

Միլըը ներջին հեռաձայնով խոսեցու իր պաշ աննեային հետ, յետոյ մեզի դարձաւ

(Tun .)

անուդդակի կոչ մրն է Չրոչիլի ևւ Թրումընկ, նոր

ահուդոյարի գոր որո չ «բուքիր »

4 ողով մը դումարելու Համար։

— Երէկ, Հինդրարեի, րացունցաւ Մոսկուսյի անտես կան խորհրդաժողովը, ժամակցու

Թեամբ 35 պատգամաւորներու դամադան ևչ
— Համասն, եր Ոսա պրուդ-անուրարու, դրուայան հեր հեռ ուրիչներ այլ ձաժրան են։ Օսա -ուրաժաշորներուն մէջ կը գտնուին ա-արդե մարդիկ, անչուլա մեծ մասով 4/phlips made deben the day արևուարա աններ :

Այս « անարկով , Մոսկուա նոր փորձ մը կր տարէ , գարկ տալու համար առեւարական յա -

դատարը, դարդ տարը։ գարերումիանը : Կարդ մր ԹերԹեր իր գրեն Թէ Մասիուա մեր-ժած է ա բարիս տալ ԹղԹակիցծերու - մինչդես ամիմներ ի վեր չարողումիեններ կր կատար

ujurtefi shi :

Համադումարին օրակարգը բաժնուած է երևջ անտու,— 1. Միջազգային առևտուր, —2. Տե-աական գործակցութին,— 3. 6 հատմեաց հր

Lobby :

# Augniphilip Ponilinigh the

Թունուդի նար կառավարութեան կարժու -թիւնը չէ վերջացած տակաւին։ Բանակցութելեն -ները կը չարունակուհն, Հասատառուն դաշկին մր կարժելու Հաժաց :

վուլուը համագարտութիւն հր անով երկրին «ԷԷ: Աոյէ օր ռումը մր պայթեցու Մուսի մէէ , ծանրապես վիրասորելով ըաղաջապետութեան

նախաղահը :

ապրավան և ասիական պետութեհանց ներկա-յացուցիչները Ադդաժողովի ԱպաՀովութեհան նեու-Հուրբիչ լաժմնեցին իրենց գանդատները՝ Թու-նուղի կացութեան մասին։ Սուբեա և Լիբանան տուղիցին չմասնակցել այս ձեռնարկին ։

«Հայեն չժամակցիլ այս ձետծարկին ։ Ապահովունենան խորհուրը այլ հանդիրիր ալիտի երան խորհուրը այլ հանդատուրները ույրան օր (այսօս) ։ Գանդատուրները, 12 այհատ խեններ , դատ դատ հանակներ ուղղած են Ադրաժողովին։ Նաժակներուն կցուտծ յուշա դիրներ այլ իր բացատրեն Թէ Ֆրանսա մէկ դարէ ից ինույ չի տաց որ Թունուդի պէյր դործարցե իր ինդամուժիւնը, եւ Թէ հացունիւնը այնթան ծանրացած է որ կր աղատնայ խաղաղունիան ։ Ձեռնարիր հիմնուտծ է Ադրաժողովի ուհանն Հիտը որ կր արահորե է հարարարուժին վտայ , որ կր արահորել երական Հիտանարին վայ , որ կր արահորել երական է հետաք կարդարրել վէները ։

Ֆրանսական Էլխանուժինանց կատարած խուրական իշնանը կր հարարարի իր հատատահն Սէ ապրո

արտոսապատ բորառուգինանց կատարան խուդարկութիչները կր հատարահեւ ԱԷ ազրա - տամիրութիիւն մր կր պատրաստուհը ։ Բոնտւած է Պուջինպայի մէկ նամակը, որ կ՝րսէ — «Գէաց է արին թատիկ, միջակությային ու - չագրութինչնը հրաւիրերուն ու - չագրութինչնը հրաւիրերու համար »։

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ մախադահական Թեկնո Մ-60.2.0.04-661/III հակապահական բնկնա -ծուներին ԵԷֆի (հանրապետական) եւ Քիֆովրը (ռաժկավար) մեծաժամունին չահեցան կարդ ժը նահանգներու ժէջ Առայինը հակատակորդն է գօր Ադրմեհատուրի, երկրորդը՝ Թրումինի ԴԱՏԱԿԱՆ ԵԱԽԱՐԱՐԸ չբկանուպան ժը ուղ-դեց տա՝ կանունեան, յանձնարարելով որ բոնու-

կանութեան, յահենարարելով որ ըստու-եկյնեն ամբաստանեայերու վրայ, հոտ իւններ կորդելու Համար Վիսչերս բաց-ծղատնեց ուղղուած էին Անմեդ մր ան-նակունցու չորս տասի բանտարվունչէ White sp Sul Fre often9

U ՏՐԻՈՑ խորհրդարանը բանաձեւ մր ջր-կեւ ը կը պահանվե զրաւման բանակներու գյումը ։

Showquidy:

2hh Lillilli durshikpur dungdhy ly fumumpurhi
Padamunish Itl: hipanch Ill win dungdhyn yhmuhum shife nishin: Berhishin hy afunkhi Ill uni muhum shiga. Suquamihlah yh Shumudiyalin: Undurshikpur myndyne Illilip with du duryhlambi, budhililin: myndyne Illilin: whit yum, pidhowdhibi ke ywnhy hymu, miriti: Undi yum, pidhowhuib le dwinfumluh durshi; Undi yumuyne hi Uluhepburh musumih b dhi, samsungur durshis dundhine Saulun:

ԹՐԻԷՍԹԷԻ Հարցին լուծման Համար, անդ -PPPhDDD & Հարդին յուծանան համար, անդ լիական , աներիկիան եւ իտալական ներկայացուդիչները առավեծ հանդիպում մր ունեցած Եչ օր ,
Լոնասել մէջ : Ցունահատերերեն կր այիմ Պերկաան չապարական - չրանահիչներում մէջ : Իսորն
յայապարեց Ե՛ է Եռւիրոլայիա անդեակ պիտի
պահուի ըանակցումի բերուն է չերսին այ կը յուսաչ Ե՛ իտոնակցունի երմերուն։ Էչնորին այ կը յուսաչ Ե՛ իտոնակ այիտի բլալ հաշակցնել Իտալիոյ
եւ Եուկապայիայ տեսակերներ

## 4. If h Surleyal Juruhulinkun

Ubo QUSPUUSALPEUUF

Ապրիլ 6ին ժամը 4էն կէս գիշեր, Cercle Militaireի պատուոյ մեծ սրահին մէջ Գեղարուեստական գեղեցիկ բաժին, մասնակ ցունեամբ Trio Arpege երիտասարդ արուեստա որետներու կոկատեսն եւ միջադրային պարրը Գ. ԹԱԺԱՋԵՄԵի կողմե։ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ.— Ricos Créole Bande (Tropical) Uninge 300 \$punte

Ռուսական խումբ - Շաթըլէի թատրոնեն, վրաէթներ ԱՌՆՕԼՏ եւ ԻԿՆԱՏՈՌ։

Սեղանները նախապես ապահովել, հեռաձայնելով ՅԱԿՈԲԵԱՆի, Lec. 47-45:

բլել, Գ. Իսիկենենի ՄԱՀՈՒԱՆ ԱՌԹԻԻ ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ — Հ. Ց. Դ. «Վարուժան» են . Թակավիայեն խութաւնկ կոկիծով կր խոնարելիկայ նակչութնան կաբկաուն դեմ բերեն ընկեր Գ. Ի Թիկենեի, դերեղվանին առվեւ եւ փոխան ծաղկե պսակի 1000 ֆր. կը նուիրե «Համաղդային»ին։

U.APPL 11-24C UU.PULBLE ULQ

0,41-րէ 11-2-42 00.70-63 քթ ՄԷդ Հ. 6 <sup>9</sup>. Նոր Սերումոլի Մարսեյքի Շրջ. վար-ջութիչնը Ապրիլ 24ի տարեղարձր պիտի տոնե Ապ-բիլ 27-ին։ Կը հրաշիրէ թոլոր կաղմակերպութիւմները եւ Հայր. Միունիևմները ընթել իրևնդ մասնակցու -Թիւմը, յարարելունեան մէջ մանելով:

ԹԱՏՐՈՆ — «ՈՒՇ ԼԻՆԻ , ՆՈՒՇ ԼԻՆԻ » ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ ՄԷՋ Կաղմակերպուստծ Հ․ Յ․ Դ․ Նոր Սևրու

Uhmehal

«Կարմակերպուտ» Հ. Յ․ Դ․ եռը Աերուհղի «Կարկեն Սիշեն» խուսերին կորմ է եւ ղեկավարտւ-թետմը Պ․ Յ․ Յովսէփետծի Հեր շարտք (Ապրիլ 5) իրիկուն ժամ թ. Ձէն 12։ Կար, դուարնալի եւ ղանագան անակնվայներ։ Աստա պիշֆէ։ Հահղիսավայր՝ 16 rue J․ B․David։

ՖՈՒԹՊՕԼԻ ՄԵԾ ՄՐՅՈՒՄ Ալֆորվիլի Ֆ. Հ. Մ. Ը. Մ. Գ ընդդեմ Montgevonի Այս կիրակի Ալֆորվիլի գալաին վրայ։ Յաղ-թական խումիր ԱՈՑԵԱՆ կր դառնայ։

ՊԱՐԱՀԱՆԳԵՍ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Վիին — Հ. Մ. ի Մ.ի պարամանդեսը՝ այս կիրակի կեսօրեն վերջ, Հաժօ Օհանջանեան ա կումրին մեջ: Ճոխ պիսֆե :

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ — Լիոնի Ֆ. Կ. հետչի վարչու Միներ մորհակայութեամը ստացած է Տէր եւ Տեր կին Ներպես եւ Լիոսի Մոմ ձետքե 2000 ֆրանը, ի-րենց հօր և աներհում Գ. Սահակ Մոմ ձետնի (Գէ-րուք) մահուտն առքիւ ։

ՁԱՏԿԱԿԱՆ ՏՕՆԵՐԸ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

Լիունի Ազդ. Միութիունը կը ծանուցանէ Թ Ձսակական աշներու արարողութիւնները պիտ կատարուին հետևւհալ ժամանակացոյցի համա

ԾԱՂԿԱԶԱՐԴ — Սկզբնաւորութքիւն ՝ Ժամեր -դութեանց 7.30ին , պատարադ 10ին։ ԴՈՆԵԱՑԷՔ — Երեկոյհան սկզբնաւորութքիւն

ժամ ի 5ին ։

ԱԻԱԳ ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ — 7 Ապրիլ, Աշհաում և
Ա Աստուածածնի, սիդրիչաւորութիւն ժամ երդու թեան 8.30ին ։

թատ 8.30/ի։

ԱՒԱԳ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ.— 10 Ապրիլ, Ցիչատատկ
Ընվերևաց, սկպիմուտրուքիև՝ ժամերդուքիևան
Ցին, պատարադ 10/ին։ Երևկոյենա՝ կարդ Ռանը
ւայի ժամը 5ին։ Սաւարում՝ սկզբնաւուրուքիւն ժամ
մը 7.30/ին ։

ԺԱՄԱՆԱԿԱՅՈՅՑ ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՀԱՑ ԿԱԹՈ 2146 6462681118 ·-

Վրվե ԵԿԵՎԵՅԻՍՅ:—
ԱՊՐԻԼ 6.— Պատարագ ժամը 10ին(Ծաղկադարդ)։
ԱՊՐԻԼ 10.— Աւադ Հինդչաբթի , առառւան ժա ժերգութիւն, 3ին Ոանադուայ ։
ԱԻԱԳ ՈՒՐԲԱԹ:— Առաւշտուան պատարագ , իթիվուն 8.30ին Թադում ։
ԱԻԱԳ ՇԱԲԱԹ:— 18ին պատարագ, 19.30ին Ճրա-

դալոյց։ ԿԻՐԱԿԻ (Զատիկ) ....Մեծ պատարաղ Ժամը 10ին։

Le Gérant : A. NERCESSIAN

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

#### 80156118686

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ ... Հ. Ց. Դ. «Անտօք» ենքակու միտէի ընկ. ընդՀ. ժողովը՝ այս կիրակի կէսօբէ վերջ ժամը 3ին, սովորական հաշաջատեղին։ Կր ինդրուի ճչդապահ ըլլալ ։ ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ — Հ. 3 . Դ . «Վարուժան» են

Թակոմ իայի ժողովը այս չարախ իրիկուն ժամը 20ին, ծանօք Հաշարասեղքը։

2010, ծանցի հատարանութը։
ԵԿԱՑԻ ՈՒՆԵՍԱԼ — Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ ՕՐԸ Մար-սեյլի ժեջ։ Ֆ. Կ. Խաչի Մարսեյլի 8 ժամնանի. դերը կլ տոնեն Ֆ. Կ. Խաչի օրը, 27 Սարիլ կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 15-24, Սալ Մարիույի ժեջ։ Կը խնորները ըսրը ժիունիիւններեն ծվատի ունե

ՄԱՐՍԻՑԼ — Քզիի Հայր Միուքնեան ընդ . ժողովը այս կիչակի հեսորե վերջ ժամելում հեռ «Ա-Հարուհան» որահը : Իլու աէ Քոնվալիան : Շատ կարևութ որակարդ : Միուքեան բոլոր անդաժ -շերու եւ Համակիր Հայրենակիցներու ներկայու -

ներու եւ Տայարբը «այրատալոց Երևոր աներաժեչու է։ ՄԱՐՍԵՑ — Համարարը Միուքնեան բարչ ժողովը այս կիրակի առաւստ ժամը Ջին, 7 Bld. d'Athènes , Bar de Clobel որանը։ Ար խմոգրուի արտր a Attenes, sar de Cloney որա-ը։ որ թագրուր բողոր անդամ Հայրեխակիցներին ներկայ բլրալ որոշեայ ժամում: հիսա կարևւոր օրակարդ : Ընթերցում Սերբ վարչ. չընտենականի: Պարահանդեսի դե կուցում: Ընտանեկան ինկույթ է Մեթացիկ Հարցեր։

#### **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ ՆԻՍԻ ՄԷՋ**

Toolor Gross of Proceedings of the Proceeding of the Communication of th ղեկավար՝ ընկեր ՓԻԼԻԿԵՍՆ namammanamanamanamanamanamanamana

ՓԱՐԻԶԻ ՀԱՅՈՑ ԵԿԵՂԵՑԻԷՆ

4 Ապրիլ Ուր․ առաւօտ վերջին Արևւագալ, 4 Ապրիլ ուրրախ հրհկոլ ժամը 4,30ին «Խադագա -կան ևւ Հոկում»։

6 Ապրիլ Ծաղկագարդ , Հանդիսաւոր Ս․ Պատա-ադ , 6 Ապրիլ կիրակի երեկոյ «Դոնրացէջ» ժամը

7 Ապրիլ աւաղ ԵրկուչարԹի օր Աւեւ Աստուածածնի Ս․ Պատարադ։— (Դիսան) 

# Ushynnupur h'nignih

Սպասուհի մը տնական զործերու համար։ Ուտելիջ եւ ընակարան ապահովուած ։ Լաւ վար-ձատրութքիւն ։

Դիմել՝ Վարդանեան, 35 Bld.Magenta, Փարիդ: 

# 4112114

խոշարարի օգնական մը, այր կամ կին։ Դիմել անձամբ ԹերԹիս վարչուԹեան կէսօրէ

# บางคุยแก้ก

Կար կարող թու դործաւորուհիներ, իրևեց աան մէջ աշխատելու համար։ Դիմեկ Պ. Նատիրեանի, 40 rue des Bois, Pa-ris (19), métro St. Gérvais կամ Télégraphe :

# brhyngp waru hulinku

Նախաձեռնութեամբ Հ. 8. Դ. «ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ»Ի Ալֆորվիլի մասնաձիւդին ։ Նոր Սերունդի օրուան առթիւ :

Այս կիրակի ժամը 16-24, քաղաքապետարանի որահը, 22 րիւ Վօլթեր ։

Գեղարուեստական Տոխ թաժին եւ գանտղան անակնկալներ։ Հայկական պար։ Նոր Սերունդի անդամերու կողմե կը հերկայացուի զուարձալի գաւեչա մը «ԽԵՉՈՑԻՆ ԹՈՒԶԸ » :

Unemambared & 40.00 UU.PbU.V : Buffet, Bar



orta-bra-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARAT Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN amesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC 17, Rue Damesm Վեցամս 1100 фр., Տար 2200, Црм 3000 фр. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 Samedi 5 AVRIL Շարաթ 5 ԱՊՐԻԼ 1952

28րդ ՏԱՐԻ - 28 Année No 6731-Նոր շրջան թիւ 2142

Walnuthe, 2. Abantelle

ALP MONSE

#### Unbashare abst ofth

Հիալարիի օր, 3 ապրիլ, րացուհցու խոր -հրդայիծ իչխանունիան տարրած անահական համագումար՝ Մոսկուայի մէջ ։ Ինչպես ձիւմանինիչն այ կր հաստատել, ժո-դովին կր մասնակցին աւելի ջան 300 (ձիշը 339) պատղամաւորներ ։ Դեռ 79 պատուիրակներ ձաժpuit lis :

Ժողովականները մեծ մասով դործի մարդիկ են, կամ անդամները ուջ հեստակցական եւ դոր . ծակցական միութենանց, աչխարհի ամէն կողմէն

Կազմակերպիչները ուղած էին որ այս տար ընդեն րադկանում Հաժագումարը, եւ ոչ իք կառավարուկնածը ներկայացուցիչներնչ : Այդպես 
ալ բացատրեց յանձնախումերին ընդ Հ. ջարտուդաըս, Ռոսդես Շանալեուն, պարդերվ ձեռնատիին 
երժնական նպատակերը:

Քենել իք ինչ միջոցներով կարելի է վերակրե 
եւ դարդացնել անտեսական յարաբերունիշնները 
երկիչներու միջեւ, անկախ իրենց անտեսական 
երկիչներու միջեւ, անկախ իրենց անտեսական եւ 
կավակային դուս նիչներիչ :
Կապքակի այես «Հահաս» կազմակերպիչները ուղած էին որ այս

Կազմակերպել յոււ մավոում բը այն տեսակերն ունի Թէ՝ անտեսական բնականոն փոխանակու թեանց վերաՀաստատումը կրնայ աստիճանարար թշատց դորա-աստատուս ի դրմայ աստրչաչարար առաջնորդել ժողովուրդներու դարծակցունիան , կարելի դարձնել ժողովուրդներու կենցայի բար-ւորումը, եւ, յարդելով ազգային անվախունիինե ները, արժեցնել բոլոր երկիրներու անտեսական

հերը, արժեցնել բոլոբ երկիրներու անահասիան արլիունինը: Յանձնաիումբը կը ինելոէ բոլոր մասնակցող. ենթէն ըննել Թէ առևւտրական յարարերութեանց պարգացումը եւ արտարին առեւտուրին ածում։ ինչոկս կիման առերցնել ազգային արտագրու

ինչպես կրծան առերյնել ազդային արտագրու βիւնները եւ աժամգներ ապրուսար :
Եւ վերջապես , յանձնավոումեր կկառաջարկե ըններ թէ ինչ միջոցներով կարելի է գարկ տաս Աշեւմուտրի եւ Արևերրի, անահատգես ակար եւ Տարտարս բուեստական երկիրներու առևւտուրին։ Ալիուշետեւ «ազինածը մի ժողովին յանդորա Թեան Տամար, գոր կրնայ Տամբայ թանաց ուշիչ

թեան Համար, «որ կ Հանդեպումներու »:

Մեր ռուսադէտ աշխատակիցը վերջերս յոդ

ներ որերագետ աշխատանիցը վերջերը յող-ուսծով մո եր պատրեր այս համազումարին հոր-հրդաւոր ծայրերը: Վերատ աշխարհին վարիչներն ու դրիչներն ավ վերապան տիրը մի դոնեցնչ, ասաքին օրքն։ Գեռ առքի օր, Ապլիսը ընկերվարական կուսակցութեան հախապահը «թատողչական ցուց մը » կ'ան

Blank random and p convengentation going up a gran-member Wandineagh myn dhamply: Una moddle, ne, mapme & na Downtamyle he mbaylangh Bopfunklytcheneth ubgunghy samaelagus, Vandinea heplanger wadang i bengalikhiba, by san-ewandik Bl. acada, makerimhan hephyrikyan Blaթերն ալ չեն կոցած թվթակեցներ դրկել ։ Այդ իրադեկներէն «Լր Մոնտ» երէկ Հետեւեայ

Ար բրագորդությունը և Հաղորդէր — Ֆրանսացի ԵղԲակիցները ժիտական

warming perpenggung panangun um meming perpenggung mangkat the mangad met apak upamanhan teba pelanatha pelanatha pelanatha penanahan pelanatha pelanathan penanahan p րեւ մամույի չերկայացուցիչ։ (Ֆրանսական

րեն մասանը ուրերանություն (առասարա աստու ունիամիս Բիւերը իր բաղիանալ 28 անդամերին)։ Մավուայի այս ձեռնագիր որևել տասրիրու-թիւն ունի՝ իսագալու հեհան հրուսակիցներու կողմէ սարրուած ժողովեփրկն ևւ ցոյցերին ։

գուտա «ողողասիչ» ու ցոյցերքը ։ Միտաքառեքիւն պիտի ըլլար դրական արդիւնջ անլ այս նոր ելոյթեն ։ Առեւտուրէն առաջ , արտածում . ներածու-

սպատել այս նոր ելոյիչեն ։

Ասեւտուբեն առաջ, արտածում - ներածում մեն վեր կան չատ աւելի ընտկան եւ արաժարտ - նական եւ արաժարտ - նական եւ իրական եւ արաժարտ - նական այսին Հատատահրու Համար ժողովուրդներու միջեւ ։

Խողոսակայի չ համատարած գերութեան, ւր - ահատ բերական եւ բռնութեան չ գերադարձուցեր իւրա - արահարտեր արդե հորադարձուցեր իւրա - արահիւր արդե հորադին աժարողութերնը, արա - արահիւր եւ անկահայանինը և արևահարտերենինը և անկահարտերենին և արատերենի եւ անկահարտերենին և արատեն, ինչնեն կր բացույն են հատրադութեան եւ արատ առեւտուցեն ճամաները։

#### 0000000000

COMMONATIONALLANDERANS

Շատիույդ, Տարույը, կեղբոնակույս րանասեր ժը ունինք, Արչակ Սաֆրասահան։ Ի ծնե րևշեռագիր, Լոնասնի ժեն րևշեռադետ եւ րևշեռագիր, Լոնասնի ժեն կո հիմեսը հառան՝ այս ընհասերը պորպառում - ձեր կո կատարե Հայկական եւ ասորա - բարևլա - կան պատմունինան բաշկրներուն մեջ ։ Դժրախատրար, չնործ չունի արժեցնելու իր աւնվի կամ ծուաց վաւնրական վաստակը ։ Փոշձինչը երկու աղ կարգալ իր չարադրու-հիմեն, եւ պիտի տեսներ որ իր շօշակած նիւ հիմեալ չարինու յօգուածաչարը մի ուներ Փա-

բարուն աստ, ըր տայորչաւ այ բորրոս դը տուր ։ Մնցեալ չարքու յօրուսածատրար մի ուներ Փաշ բիղի ռամ կավար պաշտոնաներնին մեջ, — «Հայ պատմունեան ուսումը եւ ներկայ դործոն տե

րուսը» : Քործի Հաժար կ<sup>\*</sup>արատակեն քանկ մր հմոլչներ. — Արքայն Մուրջիլիշ առաջին անգամ յիշէ հա. յաչա իր Է. դարում՝ Նախրնթաց ամրան նա կրո. ւել էր ընդդեմ Շիրակացուց (Զիխատիկա) հումրի - Լենինականցոց (Տատիկամիրու) է. դարուն սկզբան նա գործ ունեցաւ ընդ երկրին Նախաշշի (Հայէպի շրջան) որ յայնժամ գտնուէր ընդ ազդեցութեամբ Եգիպտոսի ։

լադ ավորցությասի օվրարական ի — Մուրջելիչ նուիրել է մծտ հարիւր երկար սեպացիր տողք՝ նիարագրելու արքայն Պուխիսու-նիյաշի ամրացեալ քաղաք \_ ամիոցք եւ \_ րերք ։ — Աստ անհրաժեշտ է թողուլ \_ թազմաթիւ

տողք վերաբերմամբՄուրչիլիչի շարժմանց ի մարգրն Եախլեշշայի ։
— Մարհյաչ՝

— Մարիյաշ՝ ըստ երեւոյթին դաշնակից Շուպպուլիուլումայի, բայց սպանեցաւ սրա hpwifuliun, fuligh.

Եւ այս իսառնիճարաներ՝ «ներկայ սերունալին

Եւ այր իստանիչադաներ «հերկայ սերածայիս ծանար», դրուն Հայերբերի պաշարը հայիւ այր -րենարան մը կր լեցել ։ Անչուրա անումները պատմական են ։ Բայց, անիրատահան — Արջակուլիչի դործածած րառե-րը եւ իստրերն ալ որեւէ ասորերուժեւն ումեր՝ և Շուտրուլիուլիումա հայարայեն ։ Թէ չարահեւ unt fluit p be ժեսոքը եւ ԵԷ Հնջումով ։ Հանդուցեալ Մարկոս Նաթեանեան

Unugurch of nand handung hed pump potet parte. Փոխանակ սիւնակներ տոսաժադրելու այս բեւև-ռասիր ժարդանըներուն, սենեակ մբ Տարեցէջ

Բարեղործականի միջոցու

Բարիզործականի միջոցու .
Եւ քող Արյակ Մահակ և ընդ դեմ դիմա
հատերով արաոսշեն դրև, իսորի , իրևնց ուղա
ծին պես , Մուրչիլիչ - Շուպաի . . . և հրանակով
փոխանակ անձար ըսոցնունեանց դլուվոր չում
ԱԱՀԻ
ԱԱՀԻ

ФИ.Р.Р.Д. ЧИ.Р.П.Д. 14 2 шувини ՓՈՐԻՆՋԻ ԿԱԹՐՂԻԿԷ Հայիսու առաջնարդը Հ կառապետ Ծ Վ Վահատունե Ապրիլ ինչ ը Հ դառապետ Ծ Վ Վեատունե Ապրիլ ինչ ը Հ դառնունայու արտացնե դաջնոց նախագարդ Պ Վեադեր Շուժանե իսրվել է իրեն երբերկայան դեմ Դե Հ Վահան Վ Վերգենան, ծառնից հարագիս աստիսյա են Հ Վահան Վ Վեր Մովտեսիան Ան թե Մինենառ հան վարժարանին անայներ են Գ Քրիստիան Տետինան։ Սիրայիր անաակցունեան ընկարգին, որ չումչ դառն վարդիան անակց պատանարդը նահատրարի յուն ձենց Ա Վագարի հարաագահումիններ Ա Հագարի հանարին հանարին Արայայի Յորերեանին հուքրուաժ ԳԵՂՈՒՆԵՆ եւ ԲԱՀՄԱՎԻԳին բացառիկ Թեւբ ։

#### TEP CEPEPBALLEPARE

Տպագրական մե ընհան խանդարուած ըլլալով, ջանի մր օրէ ի վեր Թերթը ու, հր Համեւ Ներո-զութիւն իր խնդրենը մեր բաժանորդներէն :

26/60401.10\tague \tague \tag

հուն պալատէն : 30.000 ՀԵՌԱԳՐԱԿԱՆ պաշտոնեաներ ռործաղուլ յայաստարացեցին Մ. Նահանդներուն մեջ :

## Truliphable aprin y'undrulius Uga Innulha dkg

ԵԼՄՏԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒՆ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒՄԸ U.AU.ZUA AC ZUUULPULP

ԱՊԱՀՈՎ ԿՐ ՀԱՄԱՐՈՒԻ

Ադդ - ժողովին Եչ - օրոշան նիստին մէջ, վարշապետը նոր յարդութիւմներ շաշեցաւ, ելմոտ
իան ծրադիրներու ընտութեան առքիւ:

Վիճարանութեանա արնթացջին, Պ - Փինէ վատահութեան ինորիր յարույց յօղուածի մր առքիւ
որ կր տրամադրէ չարիւր միլիառ ֆրան» դեպւիլ
վերաբինութեան եւ չահարկումներու վարկերէն ,
ուրիչ իօսօրով, առ այժ չործածիլ դահոնը ։
Քուէարկութեւնը պիտի կատարուի երնջչարքի ։
Երևակովանները ՀՀԵր դէմ 551 հայիով ջուէարկեցիի նաարդութեանց օրինադծիւ ընդհակար 
յուրուածները։ Գեմ շուէարկեցին ընդհակար 
կանարկութեւնիրը արևինը իրանարութեանինը։ Այն հայապարերին ընդհակար 
կանակոր եւ համայնակորները։ Այս ինայողու
Գեանարանութերենները չարունակունյան երէի։
Կառավարութերեն վարահույնանին ինդիր արևի
յարուցանի նաև հարկարներու համար նաիսափոնաստութերեն ընդհայանի ինորի արևիս
յարուցանի նաև հարկա և ուրի։ կարդ մի
ինորի արևիս. առքիւ լինեկութ իւս նական առաջարկները պիտի ընդունուին :

Վարչապետը կարդ մի դիջումներ կատարեց , մեծամասնությեն չահելու համար, առանց կախ-տելու իր հիմնական ատաջադրությեւները ։ ապրութը հրատարաս առաջադրաբություտները ։ Այսպես , դիւդացիական իմքրակցունեան առա Չարկով , Հաւանեցաւ չկրճատել Հոդագրծունեան բարելաւման Համար սահմանուած վարկերը ։ Այդ կրճառումներու դումարը պիտի բլլար 300 400 միլիոն ֆրանը, 900 միլիառի վրայ։ Վարչապետը որըությունահեւ որ խորհրդարանը հրաշունչ ունենայ վեթե ըներու իր ինայողութեանց հրա ժանագիրներուն առնիւ։ Իւթաջաչիւր հրաժանա մանագիրներուն առնին։ Ներաբաչեր հրամատերի ործադրելի պիտի դառնայ ենկ խորհրդարարար արանայանի կորհրդարահարար հանագրությանը հարերությանը հարատանունիան բանորդող վեր չարանքներու թենացրին։ Այս իրաշուները միջա վայերած է խորհրդարանը։ Մասնադնանը կիտեն նէ չէ պատանած որ խորհրդարարար խոսավարունինն մի տապայէ խմայողու հենակ հրամանարի մի առնին։ Այս իրագիուն հեր անանահարձարությեւնը վերաբեր գինուն մի և և հրամանարի մի առնին։ Այս մի պետի առանարի հրամանակում հեմար օշենը մի պետի առանարի է առանար վար հրամար նարին։ Վար դրդատոն վարկերը գործածերը համար ինարորու հանագրահանակությունը համար ինարորու հանար կորակությանը հունակ հերևար հրատարելությունը համար ինարդուն հունակ հերևար հրատարելության արինը հայար դորուհիանակ հերևար հայարար հասարարարում արինին կորաարելության ուրեր չոր իները կոնար առաջանի արինային հունակ հերևարել համար, ինարդուն առանար հենակ հայանակ առերի դրդ իներին կում առեր

Philible humanistind neply quelible hand men-

Spile meping plud :

Պատասխանելով կարդ մր ջննադատութեանց, վարչապետը անդամ մր եւս յայտարարեց .

Երբ ես պաչաօնի գլուի անցալ, կառավա-մե մնտուկը պարապ էր։ ԿացուԹիւնը րուքնան սնառուկը պարասը էր։ Կայցուքիլներ սպառնալից էր եւ Ֆրանսա պետի ժամանուէր այն ձակատաղրին որը ունեցու Գերժանիա 1923ին (երը դերժանական դրամը դեմացու):

(երը դերաանակած գրասը դեմացու):
Հակառակ ժողովրդական (կաքնոլիկ) իմերակցունքեան անորոշ դերջին, իրադենքենը կր Հաւտ աս՝ Բե երժաական ծրապերները պիտի բուեար
փուհեչ տումը հիմապիան փոխարա քիան, մանատակա որ դոր - ար կոլի կուսակիցները համաձայն
ե՛ ի- բաղաչականումեան, Ինչ որ կորսուի ժողովրդական իմերակցունեան ձախ հեւչև, պիտի լեցուի կոլհաններու բուէներով:

# mulinigh whin ghen un funntague

44.8At Phic ularas & sugulti

Թունուդի պեյր Եջ. օր յանկարծ մեկնեցաւ մայրաբաղաքի պարտեն եւ բաչունցաւ կարքա ոտ լրագրողագր արտում և հայաստական այն գինական գինական համեն հերինար, բաշյց արտ ատարի ժեկ աժես կանուիս ժեկնական և ինչ որ տեղի կու մեկ ամես կանուի ժեկներու է ինչ որ տեղի կու տայ գահագան ենքարրութեանց։ Յուհանաներ իր կարձեւ թե դեոպաստանին անդամեսիր արգած են տելին վրա, ռավեսյի կործակրի Ֆրանսայի ։ Դործակրութեան հակառակ են։ ժամաւութատրել իր արգած իչան ճատլի եւ աղքիկը՝ իչիանուհի Ձերին, որոնց երկուրն ալ կ՝ ակակցերն աջաղա կան վարչապետին, Գ. Շենիցի ։

նոր վարչապետը տակաւին չէ յաջողած կաղնար վարչապետը տակայի է բաջորած կագ-մել իր կառավարուկերնը։ Կարս մել չթքանակնեւ-րու կարծիքով, ենք Գ. Պայուչ ձախողի, պերը նոր վարչապետ մի պետի չերանակե, այլ իր ա-մամա մի պարասին մեջ բայուներով, պիտի սախ-ոլե որ ֆրանսական իչիանունիեւնները իրենքը վաphi wandbpp :

րոս ուջարը։ Աքեն պարապայի մէջ, կացութիւնը անորոշ է ատևաւնն։ Առջի օր պարարժան վեճակ դարտա-րաթունցու Սուսի մէջ, ուր մահափորձ մբ կա-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. Էջ)

ՆԱՐԴԵԱՆ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԲԱԶՄԱԼԵԶՈՒԵԱՆ ZHITHRY.H9.bSHPHY.

นาแบบอกหล

MV6.— Երկրորդ նմոյշ մը հւս այս մոնիւ -մանթալ գործէն, ցոյց տալու համար Նարդունիր անհատնում պրպտումներուն չափն ու սահմանը։ Այս գրուածքը կը ներկայացնէ միայն մէկ չորրութրուն ու արագրայան անագրում անագրումը արագրում արագրումը դություն գրություն արաբացում արարարումը արարումը հայարարացում արարարացումը արարարացում արարարացումը արարարարարարացումը արարարացումը արարարացումը արարարացումը արարարացումը արարացումը արարարացումը արարացումը արար ւանդութեանց եւ բժշկութեան մէջ»:

Գրենք ամ էն լեղուով՝ banane: Ֆրանսեր էն figue d'Adam : Իտալեր էն fico d'Adamo :

Մարդերեն plantain : Գերմաներէն Paradiesfeige (դրախտախուդ) ։ Ռուսերէն րայսկայա հարլոկօ (դրախտա -

խնուր)

թոււրջերէն մոզ (արարերէնէ փոխ առնուած)։ Արաբերէն դայի (Պետեւետն) կամ դէրի (Մէնինոջի) ։ (ԾԱՆՕԹ — Տողի կը մերժէ

(ՄՀԵՐԱՆԵՐ): (ԾԱՇՄԻ — Տոգի կր ձևայն արարերին այր արող հոմանինչ ապա պատմա Թուցին, — եր Համարի ահատի մը ուռի): ՀԱՌԱՅՅՑՈՒԹԻՒՆ — Մեր մեջ չատեր կ չփոնեն ազամաքնուրգ Հուրանեսույին հետ, ա Հասի Հասկինի մեծունետմը ու հմանունետն ի Հաւկիթի մեծութեամբ ու հմանութեամբ ուղ մըն է ջրոտ եւ թթուանուշ, արեւ տեսած opariety a pa s. prim to permanancia, a hu heard p hupel po to Affrich p alafunianit, a hu sawih hiram udunish (paume) Ap dpun, arumb hu husudi, heputato, pomme de raquette, puny affrica figue de Barbarie (maphy attantiblep un nish), punjy

իր կարդին):

Գալով մեր րառարաններուն՝ Վ. Ցակորեան (անդրերէնէ Հայերէն) ապամաԹուդին Հոմանիչ (ապրույս արտույ արտապատարակարաց դոչ դադած է ուչադրունեան պակասի պակսեցնելով ու կրծատելով շաղաժանդերի գրչունեան առաջին երկու վանկերը: Իսկ Գետեւեան, իր կարդին , անցած եւ քերի այես ահոււյանում պատույներ է աա լիա, մասող, ծող»: Մ. Մաւլիատ այս սիսալը պիտի
չդործեր, ենք բուսարանունեան դիրը մր բանար
եւ կապոտը, (ինձի կր նուհ, սակայն, եք բացեր
է դիրը մր բայց չար բախաղեն՝ Մենելմիչեան, վարդապետին Բուսարանութիւնը, ուր դդումի կր
ծմանցուն պանանը և Համն ալ՝ «քեղի պէս անու-

Ազամա Թուղին Հոմանիչ, իմ պրպաում և հրուս թնինացին՝ դապ ցիլայ թաղ, (տես Մեսրոկի հաճ Առաջնող Մանկանգ, ապ. 1847, Կալկանա) Հեղինակը, Թաղիդեսնց (sic), այս թաղին Հետ՝

Հերինանը, Թարիրեանց (sic), այս թառին հետ՝ 
կ'աւելցնէ Սէ արտմաՄուրը անծանոԾ չէր Հայոց, տեսէր Ճէ կ՛նչպես.—
«— Ջի՞նչ է ջիլայ կամ մող ։
«— Պաուդ տարեկան տնկոյ իրիր Հնդկաց, որ
ամտուանը թիլենւ, որույ միայն ի դագաժան ստեղնին տերեւը մեծամեծ ը իրբեւ ուժն ստեաչափ երկայնը, եւ երկու լայնը ։
— Ո՛րպեսի է պաուդ սորա ։
— Համարհա Ճէ Հարիւթաւոր վարունկ ի մի
Տանկայից խնչակ կամ կայնան հեսևալ ողկուղաբար, դոր թուս ըստերակայ տենեն

ծանկայից ընչակ դամ կարան շիշտնալ ողկուդաւ — Ջի՞նչ է դոյն պաղոցի ։ — Երբ աշտա՝ կանաչ իրբեւ դվարունկ, րայց երբ հատոն՝ դեղին։ — ՏՏաս Ե՞ւս բաղեն ։ — Համարիա Թէ միչա, եւ կիր ջոհալ դենն ի սեստեն էն։

մարանի մինչ հասանի :

- Կա՛՛յ ի Հայա թիլայ ։ - Աու՛՛, դերկիրե Մչույ այլ ո՛չ անչջան առտա։ - Բերի՛՛կ ծաժարիս երկրին ։ - Ո՛չ, այլ քուի Թէ Դեմետր եւ Գիսանե

հղթարը, որը յասր ից, բանար և։ Դիսանել կաց աշխարհո մեր, ժուծեալ իցին անդ եւ դջիլա հրկրին իւրևանց՝ իրրեւ դմի յաշտից կոոցն իւթ-եան

Նոյն ջիլայ բառին Հանդիպեցայ նաեւ Հե -տեւեալ երդին մէջ, «գամրիւդ ծախող աղջկան մր երդը», ՀնդկաՀայիրուն շատ սիրելի՝ ատենօջ.—

Գիւղական աղջիկ եմ ես զամրիւղաչէն Եկեալ աստ զամբիւղօք ի Հայոց երկրեն։ Ցուսամ զի հայ տիկնայք եւ պարոնայք Հնդկաց Բարձր գին տայցեն իմ սիրուն զամբիւղաց Առ գտաքրիւղս յօտար աղջկանես ։ ՁԱրարատ, գնփրատ եւ զՏիգրիս թողի, Միայնակ շրջիմ աստ յեզերս Գանգէսի ,

# Orhkupkh planily

Այս պահուն , Երևը Մեծերը, ուսումնասիրե -լու վրայ են Լոնսոնի մէջ, ԹրիէսԹէի ազատ չթբ-ջանին ինդիրը։ Կր խորհին ենք, ոչ Խասլիոյ կր-ցել, դոնէ առելի լայն իրաւունըներ տալ Իստ -

ցել, դոնէ աշելի լայն իրաշունըներ տալ Իտա լքու :

Ինչպես յայտնի է , Ա. շրջանը կր դանուի
Անդեւասերիկացիներուն ձեռջը , պատերայմի
դապաուներ ի վեր : Երկրորդ շրջանը կր դանուի
Եռւկույաւներուն ձեռջը :

Դաչակիցները հարցին վերջնական լուծում
ժը տարու չեն ձորի, այլ կուդեն որոշ չափով
դուայում տալ Իտալիոլ, որ ցարդ մեծապես —
հիրաստած է Ասոր համար, երը Իտալիան առին
Ապանտեսնի դայների մէջ, Դաչնակիցները չբբատարակեցին Թորինոլի յայրարարունիւնը, ուր
կր խոստանային Թրիէսիկէն վերադարձնել նախ կին ախող :

կին տիրով:

Լատուի խողջերդակցունեան կր մասնակցին 
խոսալական եւ ամ երիկեան դեսպանները, իսկ Անգլիոց կողմե արտաջին փոխ դործավար Սրր Փիրսրն Տիրսրն։ Ասկէ գատ, վիճարանութքիւններուն 
կողմեակի պիտի հետևեր Թրիեյսիկի կառավարիչ 
գոր. Ուինքըրքին, որ ատևի կոչմեր մի դարձած է 
հատարացներու աշրին, ցոյցերը խոսուրեն դարձած 
Թուինալի արտարարայան և հուկադարած 
Թուինալի արտարարայան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադան 
հուկադան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկադանան 
հուկանան 
հուկանան 
հուկադանան 
հուկադան 
հուկադանան 
հուկադանան վարութիւնները պիտի չմասնակցին խորհրդակ ցութիւններուն, այլ «կամասորապէս » տեղետ պիտի պահութա :

ալիաի պահուին :

հատրական կառավարութիրերը ևւ Հանրային կարծիչը տարրեր ձեւերով իր ժշտենան Լանաանի իրորհրդակցութինան : Կառավարութիներ կր ծա հաւցանի իր հի հասարական կարակար հիմեր չի նշա հասիր հրաժարուժ ժր Թորինայի յայասպարաբիներին, որ պլ անահառեն ժր այն հորաժասին, որ կր գանալի հուկոսրա գրառնան առակ »:

հրաւ է Թէ Ա. չրջանի իասպական իշխանու թեան ևւ դրաւման ուժերու հրաժամասարութինանա ևւ դրաւման ուժերու հրաժամասարութինան ժիձև այն հորաժասարութինան ծ

խնան և, դրաշման ուժերու, չրամանատարութնան միջեւ ակորդ դարուամ վիճակը մեդրամադրւ վրալ, է, թայց տաիկա հարցը չև յուծեր, այլ աւելի հրա-մայական կը դազձև է Անմաուքիւն պիտի բլյար մասնել ի՞ն իտալիամ վերջնական կը համարի Բ. չրջանի ներկայ գոյավիճակը :

ջըջատը առըստի դարագրագրութիրներ , Լոնսանի Եուկոսպուհոյ արաժարրութիրներ , Լոնսանի ժողովի նախորհարևին , առելի աննագատ է ։ Անոր Համար որ խորհրդակցութիսան չեն հրաշիրուած ։ Ասիկա բաւական է որ առելի ուժեղ՝ չեշա մր տար

աղորին ։ Մարաջախա Թիթոյի անցևալ օրուան հառը առելի ջան Հարիւր Հադար բաղարայիներու առ . Չեւ, ինչպէս նաեւ ԹերԹերու բուռն՝ արտալայ -տունիւնները ցոյց կուտան Թէ՝ Թրիէսնէի Հար-

ցին միակողմանի կարդադրութիւնը պիտի չլև գունուի Եսւկսորաւից կողմե :
«Արևահահան պետութեանց որոշումը , կը «Արևահահան պետութեանց որոշումը , կը գրե պայասնաթերթե «Պորպա», բաքալիստերան արև է հանան հիշացի կը արարերութեանց, ու ամեն տեսան միջացի կը դիմեն իրենց Տերումի բաղարարականութեան մեջ հարելի եր չ ու ասարութերւն, առանց մեր մամանցեր հան մեջ եր արարերային և առանց մեր մամանցեր հանան կիր արաեն կար հետևան պետութեւներ եր մամանական անակարեն հերեւարութերը չանրային կարծիջին համարդեր հարարին իր հայարային հայար նուկոպաւից Թորելներ պիտի կրեն »:

Ցուներայան արած չահարդվունիներ համար նուկոպաւից թույց տեսան չահարդունիներ կարմանը կը

բարուստեր Ի. Իջատար առաջ համականութ ցույց առած չամադրդաունիոնը գարմանք կր պատճառե Ֆրանաայի քաղաքական չթվանակեն թուն։ Ատիկա ոչ միայն միաս կր պատճառե Թ թիեսնեի ծաւահանդիսաին գործառնունինանց, այլ եւ կր խամորարէ իտալեւհուկոսլաւ յարարհու Միմները :

և էր խանգար, րսարուն և եր խանգար ընքացրը պէտը Միլեկրատի ըսնած այս անհաշտ ընքացրը պէտը է վերագրել ներընն անտեսական դժուտրունիւն և հերագրել ներ միջ այ հարկանական հանգանական հանգանական հանգաներ ունել վերև ընկրիում Թրիէս Սեագ ար, իտալական շրջակին և վեներիայի մէջ դրահուող հարար արդրանական շրջակին և վեներիայի մէջ դրահուող հարար հարար Սիագար Սկաւոններու հրած հուսա ատարարենին արդրա է հարար Արար ձահարի ընթակարը յարոր ձևել կառավարարենան մի։ Այս փորրաժամաներն հանգեր այր տրը ուսած չահարարական և ընթակար ինական և ինար և հանգեր իրա հուսա հանգարեր իրանցինչը արդուր հետև հանգեր այր տրը ուսած չահարարարուներն և ընթակարարական և ինար և հանգեր իրա հուրայան հանգեր և հանգեր իրանցի հուսա հանգարին հանգեր և հայար և հանգեր և հանգեր և հանգեր և հանգեր և հանգեր և հանգեր և հայար և հանգեր և հանգեր և հանգեր և հանգեր և հայար և հանգեր և օգտակար դառնալ Եուկոսլաւիոյ, ազդեցութեան չրջանակը տարածելու Համար ։

Բանդէաներ կ'րսեն Թէ Հարդր առաւելապէս ռազմադիտական Հանդամանտ ունի։ Դաչնակից ուսայանագրտուպում հասպատասը ուսը։ բայջակրդ մերը կհուրեն իրենց գործը բաշել, ու Թրիելենիչե բաժենի Սուսարիոլ եւ Եուկոսրուհույ ժիչեւ , բայց այս տեսակէաին ուժգնորէն կ՝րնորդիմանան երկու

չագակից պետութիւնները ։

# Erhulitrni husnigiluli hiliphrp

Դորայելի եւ գերքան պատուկրակներուն մե -Լեւ Հատուցման բանակցունիւնները կր չարու -Նակունն Լահեյի ժօտակայ Վատինաբի դդեակին մեջ: Հրեանները կր պահանչնե հուկես «Երիտու ապար, Գերմանիոյ երկու ժառերեն, որուն ժեկ ժիլիաոր Գմի կառավարունեններ:

ժիլիատը Պոնի կառավարութենեն : Ֆրիու պատաւիրակութենանց միջեւ վեծ մր Ֆրիու պատաւիրակութենանց միջեւ վեծ մր ծագած է Ինրայել կր պահանջել դայնակցային կառավարութեններ որ դոքե հատուցման կերը՝ 500 միլիոն ապար 5.5—6 տարիեն վճարուի մինչ Գերմանները աբաժագիր են 35 տարուան վրայերկարաձրել պարժանաժամը :
67 երկիրներու Հրեայ հերկալացուցիչները, մէջն դլարով « Իսրայելի Դայնակցութելն» »ը եւ Ֆրանապի ներկալացուցյական և արտնադայի ներկալացուցյական և խորձուրդը մր բուհրումիական դումար մր

500 միլիոն տոլարի յաւելուածական գումար

Պանդուխտ եմ, օգնեցէք անտէրունչ անձինս , Կասորությու եր, օգացգ ասուրթութ ասորա , Զի ծնողք ձիր յատաջ ասու պանդուխու էին։ Զամբիւղք իմ են յարմար ասղնագործութեան, Պահել անդ գմասնոց, զթել, զադաման , հոմ ձեռօք եմ գործել ես զամենեսեան , Երբ խաշինք եւ զառինք իմ զինեւ խայտան ։ Գանձք բազումք, ցաւք բազումք կան յայոմ աշ հաշուհե

պետք ակաւք, ցաւք սակաւք կան յիմում երկրի։ Ձայգի մի ունեի՝ զամրիւդ գործեի , Լոկ կաթամր եւ պաղով երջանիկ էի ։ Աստ սերկեւիլ, ծիրան եւ խաղող չի կայ , Բայց միայն աշրայ, թիրա եւ բերայ։ Ա՛խ, ե՛ թթ իցե, գի արժանի եղեց վերստին ձաչակել զպտուղս խմոյ աստրաիցին։ Այա դուք , լաւ տիկնայք, զամրիւղս իմ առեք , Գիւղական աղջկանս սիրով օգնեցեք ։ Ձի աբոժեպ յերկիր իմ հանդերձ ձեր շնորհօք՝ Ձերավարհայ հետ առեա՝ գովեցից թատքօք ։ Միածասրեան եւ ուրիչներ մերստարձու եւ Հայբենաբարձիկ այս հրար կ տերադայն Մեսրոպ Թաղիադեանդի , բայց Լէօ կը մերսել (Գարծ , 1917, թիւ 11—12 , ՀԷ 149) ։

մը մէջ.— «Մօգ, որ է ջիլա, միրդ մի է որ յԱ լայհայ դայ, եւ դինջն ի Պասրայ այլ բերեն»։ Ուրիչ կարեւոր յիչատահունե

լայիայ դայ, եւ դինջն ի Պատրայ այլ բերեն»:

Ուրիչ կատեւոր յիչատակունիւն չգտայ:

Մեր հին դիրջերը, հա ուր պետջ է դիչել
պանանը, կր դրեն ադամանուդ, բայց երրեջ ջեյալ։ Այունց (Աշխարհագրութիւն Չորից Մասանց
Աշխարհի, հատոր 10, էջ 23) կր դրե։ «... եւ այլ
դանագան պաուրս, որթ անձանօն են մեղ, որպէս
եւ պաուր անուանեալ քնուց Արաժայ »:

Φարիդի մէջ, Հարկի ուսանողներու հարցու
ցե ուր որ պետեր այս բատը «...»: Фարիդի այս բատը «...»: Фարիդի այս թուրը «...»: Фարիդի այս թուրը»: Фատեսի ատևո-

որ դիտեր այս բառը(\*): Փնառեցի տանս -

(\*) Տ. Պուա (Les Plantes Alimentaires, հատոր Գ. էջ 558) Պենկալեան տեսակներուն մէջ կը յիջէ Rane - Kela winifind ununfupniq up :

կրիա րառարանի մր մէջ (դործ Պիւոնումիի, ապ. 1866, Փարիդ), որ Բիլա բառին դեմ կր դրէ «Փորդ հասը դարիդ) որ Բիլա բառին դեմ կր դրէ «Փորդ հասը դարարի Բոյ, կրակի լիդու ծից "սիւծ։ Նիդակ տէդ։ Ատեղ։ Արժուկին տուր ծայրը»։ Պատահմամի ձեռըս անցա։ Հեդիրերն դասադիրը մր, որ փուրրիկ րառարան մին այ ունի և տեւր (ապ. Փարիդ, 1836)։ Հեդիրերն բառերը դրուսա են արարական տառերով։ Այս դրըին մէջ դրայ թար, դիմացի ... ադամաքուղ։ Այս դրային մէջ դրայ թար, դիմացի ... ադամաքուղ։ Արս դիւար բան մր չապացուցանիր, սակայն է հրանա քարկայերանի Հայրս հեռի առատանին, անիան հերև ապամաքուղը՝ հետևւերով պեղացիներուն։ Ինրերն է դիտան կորկայների Հայրսի հեռի և գորումը Մէ մեր դառատարարթառներին մէկունի կամ միանի մէջ երևինը, ապատարարատանինին հերանանում է հրատարահարարարահանցի վայրու հերևինը, յայաաբարելով հե ադամաքուրի հայասանինը, հերարանի իր հերարահանցի վերարու հերևինը, յայաաբարելով հե ադամաքները չարակապես իր հերարի հերևինին հերարահանցի հերարու հեմանունին հերարահանցի հերարահանցի հերարահանինին հերարարանինը հերարահանինինին հերարատանի մէջ, «Մերաին հերարահանցի հերարարին հերարահանինինին հերարարահանցի հերարարերև և Աստաւածայունի թմիներին հերարահանինինին հերարարերև և Աստաւածայունի թմիներին հերար արաժանակարենինին անաւները չափապանց լայն են եւ երկար, աւելի թան մարդահացանում և Արադան հերևիկին արուսած է հարանականում հերար արաստակ դուսան հերևիսը արաստակ ուսան հերար արաստակ առատ արահանիսը հեն եւ երկար, աւելի թան մարդահացանում հերարարակատականոր հեռերը արաստարելով հերարարակատականոր հեռերը արաստատարանում հերարարակատարանացանում հերարարակատարերին հերարարակատականոր հեռերը արաստանականերով հե ուսմ : Ադամանրկենին» տեղնեւները չավապանը յայն են եւ երկար, ուսելի թան «արդահատակ, ուսաի պաուղին արուսած է աղամաքուղ կամ գր-յակատանները անունները՝ պատճառարաններով Սէ Ադամ այդ ծառին տեղներիական կան կիպնար ծած-կել իր մերկունիերնը, Տէրևանին, ծանոն մեղջին

Ուրեմն , բառագիտական որսորդութենր Արևեն , բառագիտական որտորդութիչներ պետջ է կատարել Աստուածաչունչի այդ աւան -դունեանց չրջանակեն չեսու : Եւ բանասելիներն այ, ոչ քեք նահան աւանդունիշներով , այլ բառա -դիտակա նահա պրորառաններով միայն կը փորձեն ձչղել ապատեաքույին Հայրենիջը : Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

կը պահանջեն, վճարելի հենդ աարիչեն։ Այս դու-ժարը պիտի յատկացուի այն կազմակերպու թենաց, որոնք կը դրադին հայածական Հրեանե-րով եւ իրենց կրած վճասներու հատուցունով։ Իսրայելի պատուիրավունիներ կա պահանջէ նաևւ որ Գերժանիոյ եւ դրաւեալ երկիրներուն մէջ անիրուած, րանտարկուած եւ կերբոնացման նաժ-բարներուն մէջ հայամարուած Հրեաներուն ինչ-ջերը վերադարձուին եւ հատուցում վճարուի։ Ասկէ դատ, Իսրայելի պատուիրակուներեր կր պահանջէ որ Հրեաներու ինչքերուն սերադարձե օրենարրունիւնը պահպանուի արեւմահան ֆերբի նի եւ Պոնի դաչնակային պետունիան սահման ներուն մէջ, որում վարչականիչիանունիները նոր կարութունին և հատուցում անուցման սահմանուտծ ներուն մէջ, որում վարչականիչիանունիները և Մաաց որ Հրեաներուն հատուցման սահմանուտծ օրենցները պետց է բոլոր նահանդներուն մէջ նոյ-0 տաց որ Հրատարու օգորերվակոր պետը է արդա համանարներուն մեջ նոր-նր բրյան եւ աշխարմ նկունոր տարածույեն ամբողջ Գերժանելու մեջ , այնպես որ ոչ մեկ շրնարեալ ագ-պետ դասակ կաղենալ, դերժ մեալ օգենություննան առաւելու Թիւններեն:

առուսելու Թիւեններին։ Գերման պատաւհրակու Թիւնս իր կարդին դե-տել կուտալ Բե «արվիցչի փոխանցման իր կարե վաս Ռիւնները խիստ սահմանավակ են դրաշման «աշերում դրած արդելայվ ու գաչնակցային հան-րապետո Բեան նիշ Մական «Ռիրցները անձուկ են,

իրսիս Տետոնանը իր ուսերուն վրայ դրուած բաղ-մանիւ պարտասորուննանց: Այսուհանդերձ, առաջին հանդիպումին իսկ , դերժան պատուհրակութեան նախազահը, Փրօֆ. Պոեժ յայտարարեց թե՝ Գերժանիոյ ելեւժտական ծում չայրարարարը թէ Գերմանիոլ հիշեւմաական պատասությունիններ Էիելմինի՝ շարականու-Թինն չի նչանակիր։ Ընդհակառակն և իր յուսայ Քէ հատուցման համար Գերմաննոյ քնակած հի-դերը «գարմանում» մի պիտի նկատուին հիայն

դերը «դարժանում» մր պիտի նկատուին հրևայ ժողովուրդին հորմե է Հրէական «Արատադրական Ծարժում» կարմա Վելորութիւնը (Նախկին Իրկուն) կը չարունակե բողորել բանակցութեանց դեմ, նուրիսկ աշարեկ-չական ժիծոցներու դիմելով : Թ. Ա. Թ.

POURD Impositing phandulupor Black. (4.

Now!) operand modulumment Black while with a good & Jungament dely Turpe 2 for Operand imposed and the Through the mode of the stone of the sum of the stone one on the graph of the grap ջայլ որ դառասուց ոչ լ ապատապ ունը, հայա -պահպանում : Հիւանորի օգնելով, չջաւորի հաս -նելով , չնար կրնար չէնջ չներ։ Ատանջ պատու -հաններն են , չկայ հիմը։ ԵՄԷ հայ կինը - տարի չելլե եւ արչաւ քրահայ ծրադրած կերպը, Հա ընտանիջը պահելու, նոր սերունդը Հայ մեծցնե լու Դպրոցը ուսում կուտայ, իսկ մանուկը Հա ընտանիրին մէջն է որ հայ կր մեծնայ։ Եթե հայ hitin standium; pung nemang panenum; ing sang mulikah musiminduk, ke hiti tan hitinta san munuh sami hujibu munu tan dan dan hitinta san munuh sami hujibu munu tan dan dandipi dika serunah hujiminduk : Shah mihipud & dadan վառու Թիւն, եւ ներկաներու նուէրներեն գոյա gus \$ 60 mfilmp :

## urrdhrührn brutih dkg

ԹԷգրանի վերջին արիւնալի դէպքերուն առեին 

Մաչուչա այս կացունքիւնը իւղ կը ջոէ Համայ-նավարներու Հային ։

Թուտ է կուսակցու Թիւնր (Համայնավար) օ Pracent's hermalyer blinker (sudan prompless) or observables of a proposition of the prop ակում ըր, - ուրկ է ծագում առաւ Մարտ 28/ խր ոտվունիւնը, - ինչպէս նաևւ աշխատաւորական երիտասարդական եւ կիներու բազմավժիւ կազմա կերպութիւններ։

Համաձայն ռատիկանական գազանի տեղեկա - գինհրու , Համաչիայիար կուտակցունիները 70.000 արձանադրակայ անդամենը ունի, առանց հայուն յու Համակիրները , որոնց մեծ մասով կր բացկանան մանր պայասնատարների եւ պայասնետների է հայաստահան մեջ Ատորատականի մէջ ապատանը կառավարունեան փուղումեն ի վեր, հահանոյին բնակչու իներ կարալաներ կարարան հեղ բանի կարարանի հեղ թանի կարարանի իր տած հայունային հայունայան հունական հանորեր է հայաստանի հարարանի հայունայան հարարանի հայունի և հայունայան հանորատանի և հայունայան հայուն հայունայան հայուն հայունայան հայուն հայունայան հայուն հայունայան հայունայան հայուն հայունայան հայուն հայուն հայունայան հայուն հայունայան հայուն հայուն հայունայան հայուն հայու Համաձայն ոստիկանական գաղանի տեղեկա

տուստեղ հրվորորդ դարուստը դարութ է արդա անլ Ուոգիտատեր եւ Ֆարսի հարաւային հաճանդ-ները։ Իսպահանի հիւսուածերկնի ըստն հասար բանուորները այնպերհի դիրը մի բոմած են ար կա-ոսակարութիլներ անուսկանօրին դինուրական եւ ոսակերն գորքի կարևող ուժեր կր պահէ չրքա-

արտ ույ : ԱՀվարի, Խորաս չարի եւ Ապատանի ջարիւդի ապւ , ոնկերութնետն 70,000 րանաւորները կր Հե -տեւին Համայնավար կուսակցութնետն կարգա -խոսին։ ա

Մէկ տարի տուս Տամայնավար կուսակցու -Բիներ դամավեծ անկումի մէջ էր։ Մոսկուայի Հրահանդներուն վրայ, Թուտէ և զուր վորձեր ընդդիմանայ Տութե - Մոսատեսի - իլիանումեհան ւ գրուիս դալուն եւ բարիւդի ազգայիացվան ։ Կրեմ չին կ՚ուղէր Հեռացնել աժէն վտահա, որ կր սպառ հար Կասպետն ծովու իր ձկնորսական առանմա չնարեններուն, որոնց պայմադիրը կը լրանայ յա ռաջիկայ եսկա մեկին։ Այն օրեն տարին, ծայ րայեղ ծախակողմեան Հոսանթը, ... մոյեռանդու թեան , դժդուհու թեան եւ կառավարու թեսն թաղա oljectra ofthate of the dogad negative of the distinct of the first of the point of the second of th Submine Obus depununate : Umhurula չանագործել անաւոր Թչուտոութիւնը, որ վեց ա-միսէ է վես յարանուն հանդամանը մր ստացած է

և Հազարաւոր անգործ ու սովալլուկաշիսատաւորներու բանակներ գիւդերեն քաղաք կր նետէ ։

Իրաչեկներու կարծ իքավ, կանիահան է մտածել Թէ իններային պայժաններում վատքաբացու

ձր կրծայ դիւդացել Համաշիակար ժատական
հարուածի եր յաջողութիւմը։ Կառավ «եքիւնը
իր արամադրութեան տակ ունի 9 զորաբաժիներ
իր արամադրութեան տակ ունի 9 զորաբաժիներ
որտել Հառողմադահական որժայթի ձեւին տակ
տարածուած են իրանի անդողջ տարածութեան
վալ։ Միայն Թէհրանի մէջ դնել 25.000 հոդի ։
Շահին անձնական պատման մէջ դնել 25.000 հոդի ։
Շահին անձնական պաշտկապետւմըներ և ոստի
կանացործը ուժերը որոնչ իր բաղականա 10.000
հողիէ, սպառավիուած են աներիկեան հրատայ
լիչով և ուրիչ դենքերով ։

«Բայց և այնպես իլբառուժները անպական են։
Անցեալ ամին կարմիր ընջի մր երեւան երաւԹէհթանի մէջ, որուն կ՝անդատակչեին սպաներ և և և
թատի է, որուն կ՝անդատակչեին սպաներ և և և
թատանի չ

րանի մեք, որուս գ Մասպաներ : Թուակեն անտարակոյս ամեքնեն լաւ կազմա -կնոպուած կուսակցունիւնն է Իրանի մեք, րայ դեռ իրեն եր պահսի հրարսիսական փորձառու միներ։ Ղեկավարձերը եւ վարչակացմը դեռ րա շարաբական, անտեսական եւ ընկելային պայ-ավարական, անտեսական եւ ընկելային պայ-

#### Quinniph quinnip

SMPAND — Ադաւնի Սահակհան, վաստա հաշոր ուսուցքուհի մո, մեռած է Կիպրոսի մէջ Շուրջ դիսուն տարի ծառալած է Ատախագարի Պոլույ Հայերկի, Դամասիոսի, Ձահլեի եւ Պէ րութի դպրոցներուն մէջ։

× Արէնթի մէջ վախմանած է Սմրատ . ««թեջարը «Էչ վարևծանասծ է Սժրատ բՀ։ Արսլանհան : Ծնած էր Պարտեղան 87։ ին և ուսուցչական պաշտոններ վա րած Ձազար դիւղի և Մարտվայի Շաջադ դիւղին մէջ։ 1914ին ընդՀ պատերապեին, Թուտ րաս Հայաս դիւզի և Մայովայի Շաջյաջ դիւզին մէջ։ 1914ին ընդէ պատերայի իւ Մաջջաջ բերքն և ֆրանսերեն դիանադրեն, դանահին հրատարրերն դանաստարր իր չով առած էր այն Տաղ դիւզի մոտ աջաղջն հիրկերվ ընտանիչը։ Ձինապարուին մեսջ Արմայի վածջին մէջ Մա-րոյեսն եսկան և հրամե իր ձեռնադրուհ բահա հայ։ Մինա իր արանահարձ է Արմայի մոտ հայ։ Մինա իր արանահարձ է Արմայի մոտ հայաստակար դիւզը։ Ֆուր Արմայ աղկանն վերջ հատաստան է Արմայի մոտ հասատան է Արմայի Արմայի հոր Մային Հայաստանակար հոր Արմեն է Արմեն է Արմայի Արմայի հոր Մային Արմայի Արմայի հոր Մային Արմայի Արմայ

marind for Morne :

BULULUS 2. V. C. V. p. delfologue Llouin
Loudinin para 2. V. C. V. a. - Unephin dryline Sweding page 2. V. C. W. w. Shine Shin: 2. V. C. V. h UP Suph Hap 

SUAUS POPOLL

# ԼՐՏԵՍՆԵՐՈՒ ՊԱՑՔԱՐԸ

#### (ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

- Սենեակը պահած էի բարեկամի մր համար որ Աներիկայեն պետև գար, սահայան և հետալրով ինձի տեղեկացուց Ձէ օդանաւի տոմատի չէր դրտած Այն տանն պայածնեաներուս ըսի Քէ կրնան պայածնեաներուս ըսի Քէ կրնան պայածնեաներուս ըսի Քէ կրնան պայած հանարագի մր չ ծիչոր այդ միջոյեն Այսին նաժար հասաւ, սեծեան մր կիուղեր, իրեն արաժաղ թունցաւ Թիւ 24-իր Պարո և իրեն արաժաղ թունցաւ Թիւ 24-իր Պարո և հետ և պուդադիպունիւն մրն էր հղածր եւ ուրիչ ոչինչ: — Կր Հասկնամ : ԱյսուՀանդերձ կ'ուղեմ գիտրալ թե ո°վ էր նախկին յանախորդը

9. Liup P. Apopsuney winchend մր։ Իր հասցէն ալ հետևւնայն էր, 438 կ - Ոչ։ Գիաէ՞ք թե Լեյսի որքան ատեն

Az, put மீழ 25 pumb: Aphwed mbubby mit hurdulp apad Itjul ուղած էր սենեակ մր վարձել :
— Ձեմ դիտեր Թէ պահանծ ենը դայն։ Ան -

qued de dannelle

Միլրը դարձեալ հեռածալնը բացաւ եւ իս -ռեցաւ պաշտոնեալի մը հետ ։ — Բախտաւոր էջ, ըսաւ Փոնքիւիի դառնա -

լով, համակը պահուած է եղեր:

լով, հասմակը պահուսած է հորեր:

Քիչ վերջը սպասեակ մր Լէյսիի համակը թերաւ, Միլրը դայն յանձնեց Փօնթիւիի:

Պատումակունիենը կարձ էր ու մերինադրուսած
եւ անվարելի էր որ մեր ու յարութիւնը չդրունը,
որովհետեւ այս βուղիին վրայի դիրերը յար եւ
աման էին վաճառականներու դրկուսած հասմակներուն մէջ դործածուած դիրերուն.

Առանս ձեր այս առաջանության անանական առաջանության համանական առաջանության արանական առաջանության առաջաներու այստեսա

րուն մէջ գործածուած դիրերուն ...
Առանց մեր այս դիւար Միլրթի յայտնելու
անդույտ, Փօնֆիւի խնդրեց որ իրեն յանձնուի
նամակր ջանի մր օրուան համար։ Միլրթ հաւտհեցաւ եւ դարձեալ կրինեց Թէ բախասւոր ենջ
դանելով Լէյսիի նամակր :

— Իսկապես բաց է ձեր բախար, բսաւ, ընդհարասել դահարորդին ժամանում էն վերջ չենջ
պահեր իր համակը :
Մեկնելէ առաջ Փօնֆիւի կանչեց պահորդին
դասանի ռատիկածը :

գաղանի ոստիկանը ։

- Գրաժերենայ ունի Լեյսին հարցուց : = Ոչ:

- Վասան է էր ։
- Այու Ամ էն անդամ երբ երէցը դուրս ելլէ ,
իր սենեակը կը խուպարին :

— Ծատուրդ թրուր գուջագիր եղէջ ։ Վերադարձին Փօնքիրի Ջրադրպուսած էր , ինաքիրը այ աւելի կր կնմոստէր։ Լէյսի մեջենա -յով կր դրէր իր համակները, սակայն «Արևնայ

րժ կարծիրովո պարապ անցած էր այդ օրը։ Չէի կրնար երևւակայիլ ԵՄ ԵՄ ՀՀՀի նախկին յա-Տախորդը կապ կրնալ ունենալ Լէյսիի հետ։ Այս ժտածումո յայսնեցի Փօնքքեւիի, որ սաստիկ բարկացած դոչեց.

— Տիսքար, կր կարծէջ Թէ ապո<sup>6</sup>ւչ եմ՝ ես։ Կարծեցիջ Թէ արբ հաւցումը նախելին դանախոր, դին ձգած մէի րանեն՝ համար հարցուցի։ — Ոչ։ — Հապա ինչո<sup>6</sup>ւ համար հարցուցի։ — Ոչ։ — Օսօրինի պատուհրած էին փորձանջի պատարին հեռաձային ինչունի և հայաստերին հեռաձային ինչում և հեռաձային ինչում և հեռաձային ինչում և հեռաձային ինչում և հեռաձային հեռաձ

punquajtu khandanjah Okinflunto 244 fila ahistori hi: be füzufen hir jirko wen florenhanista Linah nha sin dundand ahishuhir: Bestelle Dominayh digi frizufen hamifu ahami fili un jungan zurifar ung ahishuhir pahami pili un jungan finganafta dangka kh Otoopkih mupunguis: Banah digi ungan digi fing Otoopki sah sham-danah

- Իր եկած օրէն ի վեր կր խորհիմ այդ ուղ-դունեամբ, սակայն անկողհուրդ թայլ մր կ՝բլ-լայ։ Կր դդամ նէ կր մօտենանը հմարին յուժու մին։ Այսուհանդերձ դեռ կան մէկ երկու բանևո գորս չեմ հասկնար ։

Pa & weath good betap of the tribut most wetth the

Burgapa onp bap Buman's quigh: Oborthe 

Sund de dhee hummes thing pout fele afiding .

ասրուած էր ֆրանսացի քաղաքապետին դեմ ։

Այն օբր երեջ ոււմբեր պայքեցան Մոնասքբրի
համակատան մէջ, ծանդ վետոներ պատճատելով։
Փանների մէջ այ կայունիներ վտանպատր
օպնականութվ, ծրանսացիները ևնվարձիների
օպնական ուժեր որիկցին։
Նոր Տեսնու կուսակցունիներ մերժեց
Ֆրանսայի բարենորողումներու ծրադիրը, դիտել
տայով նէ անոր արամադրունենան ֆրանսական
ապորաի արևանորողումներու ծրադիրը օբեսակա
եւ գործարիր իրևանունենան անրահան եր որանսական
եւ գործարիր իրևանունենան աստիսնունիներ
եւ գործարիր իրևանունիանց:
Կործարին մէջ, իրանւ հետևանջ բաղաքապետին
հային մէջ, իրաեւ հետևանջ բաղաքապետին
այեն կատարուած մասականումներ կարմել որ կր

PULLS OU WINS

ԹԷՀՐԱՆԵՆ կր Տեսադրեն ԵԼ «ֆեզայանը իս-րան» կազմակերպունիւնը, որուն կր վերադրուի հակուրդ վարբագետ գոր. Ռապմաբայի ապանու Քիւնը, դոյ մր կազմակերպան էր Շահե միրի Քին մէջ, րողոցելու Տամար վաուսպետին դեմ , րիս մչ», ըողոքրեր Հասապո դառուսարայի դեջ -ույց կառավարունիւնը ասդիլեց : Երկու Թեշինե ուտիման դուսապարտունցան , Թչնամական րուժիւններ Հրատարակած ըլլալով Տորի Մո -

ատեղի դեժ : ատեղի դեժ : ԱԵԳԼԻՈՑ կայս . ապարսիլաին պետը, ժա «ՄեՆը Մեհը երը «ատնելով յա բաաչարից · «ՄեՆը ժիրա ասարաստ ենը ժեր գօրարաժինները արամարիը ընդհանուր պաշտպանունեան դոր ծին, բայց երբեք պիտի չմասնակցինք եւջոպա կան սահակի մր»:

իան ամեակի միջ։ ԵԳԻՑԱՍԻ Թերքերը կր դրեն Ձէ նախնա -կան Համածայնութիւն մր դոյացած է Անդվայ Հետ, ՍուՀրի Հրանցըը պարսիլու եւ Սուսանի ինակրը կարդադրերս Համար։ Բայց Անդիա վճ. ասծ է պահել Էրանցրին ռազմադիտական կէտը ։

ուսծ է պատել Էրանդրին ապաքագիասկան կեպը - Մարլ, կառավարութինչեր հրատարարիկ Սու տանի հոր սահմանադրութինչեր, որ որևէ տաս մադրութինն չի պատունանիս Երիպասոի ինայա շորը Սուտանի Թագաւոր Տանչչալու մասին։ Այ խնդիր ձրուած է Սուտանի օսերադիր ժողովին։ ԱՐԳԻՄՏԵՄՆ Գերքանիս է Ջինուորներու Մի

ունեսան բարապրոյ Հրասարանի Ա և ունեան հախապահը, ծովակալ Հահարն, հաժակ մը ուղղելով դօր։ Այգրնհաուրթի, կը պահանդի ընդեն հերում Հարենլ պատերացժի ոճրագործ

ՐՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՄԻՋԱԶԳԱՑԻՆԻ խորհրդ դաժողովը բացունյաւ Լմաոսնի մէջ, մասնակու քենանը 15 երկիրներու: Օրակարդեն գիայ կան ձետևշնալ խնդիրները,— Եւրադական բանաև ձետևշնալ հետի բանաից, Աոյանահանի գայինը Անգլիոյ ներկայացուցիչը, Մորկըն Ֆիլիփս, որ միեւնոյի ատեն կազմակերպութեան ար սիուսով։ ատես գաղատվորպութուս ատրա գահ է, խստոշբև ըննադրահք խորհրդային կար դուսարբը ևւ պարգապէս ջաբողչական ձևոնարկ Ժր անուանեց Մոսկուայի անտեսական խորհրդա-

օտրորը։ ՔՈՐԵԱԵՆ Հասած վերջին լուրերու Համա -ձայն, կացունիւնը րարւոջած է, գինադադարի թանակցունեանց տեսակէտով։ Կը յուսացուի մի-

ջին ճամրայ մր գտնել : ՌՈՒՄԲ ՄԸ ՊԱՑԹԵՑԱԻ, Եշ օր, Ձմեռնային Minor Ot. 2018 Problem, Ե. 20 օր, Հայաստարա ժաղորարանին, արևի մի մենքը անդին, ուր համար-հավար կուսակցունքիներ ժողով մր սարջած էր , բողոցելու համաս ԱՄԷ նրի չորս համարակարին-բու դեպ՝ կահարման դեմ ։ Վայրը անալի դրլարվ, միայն խանարման վնասներ պատահեցան ։ Քոմպա

# 'hrubynt "ththliwlibr

MACHINES A TRICOTER

Ամեն տեսակի նոր SURJETEUSEներ

ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

# DAVE

226, Rue Lafayette - Métro : Jean-Jaurès

2bnmamja NORD 26-98

## 4. U. U.h Surthul Juruhulinkup

Uto AUSPUUSALPEUUF

Ապրիլ 6ին ժամը 4էն կէս գիշեր, Cercle Militaireի պատուոյ մեծ սրահին մէջ

Գեղարուեստական դեղեցիկ բաժին, մասնակ ցունեամբ Trio Arpege երիտասարդ արուեստա գէտներու, կովկասեան եւ միջազդային պարեր Պ. ՓԱՓԱԶԵԱՆի կողմէ: นกานที่เหตุ Ricos Créole Bande (Tropical) Bulu upust *Uпирр* 300 \$pmip

Ռուսական խումբ — Շաթըլէի թատրոնեն, վրաէթեհը ԱՌՆՕԼՏ եւ ԻԿՆԱՏՈՌ։

Սեղանները նախապես ապահովել, հեռաձայն ելով BILLOGERIA Lec. 47-45;

#### 2. 8. A. SAKT

Ֆր · Կապ · Խաչի Տէսինի մամոտներդը 30.000 ֆրանը կր արամարբէ Հ · Յ · Դ · Տան Հիմնադրա -մին ։ Ստանալ «Յառաջջէն ։

ԹԱՏՐՈՆ — «ՈՒՇ ԼԻՆԻ, ՆՈՒՇ ԼԻՆԻ »

ԱՆԹ ԷԹԻԷՆԻ ՄԷՋ
Կազմակերպուան Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի
«Բարկէ» Սիւնի», խումերին կողմե եւ ղեկավարու քեամբ Պ. Յ. Ֆովսէփեանի Արկան ժամը Ֆէ Այս չարան (Ապրիլ 5) իրիկուն ժամը Ֆէ»

12: Պար, գուաբնայի եւ ղանագան անակեկաներ։
Առատ պիւֆէ։ Հանդիսավայր՝ 16 rue J. B. David:

BALPAOLE ULT UPSOLU

Ալֆորվիլի Ֆ. Հ. Մ. Ը. Մ. ի ընդդեմ Montgevonh Այս կիրակի Ալֆորվիլի դաշտին վրայ։ Ցաղ-Թական խումրը ԱԽՈՅԵԱՆ կը դառնայ ։

TUPULZUETEU LPECP UER

ՎԻԷՆ — Հ. Մ. Ը. Մ.ի պարահանդեսը՝ այս կիրակի կէսօրէն վերջ, Հաժօ Օհանկանեան ա hordplu sty: Salu upit

Տէր և։ Տիկին Ռ. Թադէսսևան, Տէր և։ Տիկին Նիջոլա Քուրժայարով, Տէր և։ Տիկին Գ. Քոբսաջ և։ Պ. Վ. Քոբսաջ, խորին ցաւով կր ծանուցահեն իրենց մես և։ ձեծ մեր, ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՋԱՐՈՒՀԻ ԳՐԼԸՃԵՍԵՒ

անութ ծուրե Հայաստանը՝ Ելելանանի մանը, որ տեղի ունեցաւ 24 Մարտին, 85 տասե -կանին։ Թազումը կատարունցաւ Մարտ 21ին եւ մարժինը ամփոփուհցաւ Նանիների դերեզմանա -

ՀՈԳԵՀԱՆԴԻՍՏ — Փարիրի Հայ. Եկեղեկու վարչութքիւհր կր յայոնե ոս այս կիրակի ի յիչա. ասի Գրիգոր Ծ․ Վ․ ՇուՀլաժետնի եւ ողը. Հայկ Արաժ Բիզարիանի , ՀոգեՀանդսահան պայտոն պիտի կատարուի Փարիզի Ս․ ՅովՀ․ Մկրտիչ եկե-ղեցւոյ մէջ։ Իրենց յիշատակը յարդողներէն՝ կր 

20962069608

ԱՐԻՐԱՆԵՐՍՑ
ՄԱՐՍԵՅՀ — Պօժոնչի Ս Գը Հուս Եկեղեց, 
ւոյ ժԷՉ, Տ Հժայհակ ջենյ Համրարձուժհան ըն, 
ատնիջը եւ իր ազգականները կը ծանուցանեն ի՞ք, 
այս իիրակի առաւշտ Հողեհանդսահան ապատան 
պիտի կատարուի իրենց սիրեցիալ ջրոջ՝ ԱՅՐԻ 
ՏԻԿԻՆ ԿԻՎԻ ՀԱՐ ՏԵՒՀԵՄՆի ժահուսա ջառա սունչքի առքիւ, նաև նորոգ Հանդուդեալ Արժ . Տ Շաւարչ ջՀնյ . Թէրդեանի Հոդւոյն։ Կր Հրաւիր ուկա կենաատին հանասերբեն

ԶԱՏԿԻ ԱՌԹԻՒ ԱԼ ԱՆՈՒՇ ԿԵ՛Ր, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ

20.800 ԱՌԵՐԻ ԱԼ ԱՆՈՒՇ ԿԵՐՐ, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ ՊԱՔԼԱՎԱՆ , ՔԱՏԱՑԻՖԸ, ՊՈՒՌՐԱՆ , ՊԵՐԻՔՐ, ՍԻՐԻԲՐ ԱՆԱՐԱՏ ԿԱՐԱԳՈՎ ԵՒ ԶԱՏԿԱԿԱՆ ՉԷՐՐԷՐԵՐ Իսկ ԵՐԷ Կուղէը ձեր տան մէջ պատրաստել , Պաքրավայի Թերք կամ Հում քասասյիֆ , կրնաջ դնել միչո՝

# ՉԻՑԹՈՒՆՑԻ ԾԱՂԱՐԱՐԻՆ THE SUPPLIED BUT

որ իր Հայրենիջին ժայոին պես աժուր կեցած է
AU DUC DE TREVISE

32, Rue de Trévise Tél. TAI. 65-44

Գաւտոներէ հղած ապսպանաներ փութով կը դրկուին։ Մամասւոր դեղչ Ազգային հաւաքոյիներ ըու եւ խանուններու համար

#### BOLGUSDSC

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — Հ․ Ց․ Դ․ «Անաօք» ենքակու ժիտելի ընկ․ ընդՀ․ ժողովը՝ այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, սովորական հաշաբատեղին։ Կը վերջ ժամել իրութե Հորական է Արև ՇԱՄՈՆ — Հ. 8. Դ. «Վարուժան» են

կերները: Կարեւոր օրակարդ : ՄԱՐՍԷՑԼ — Քղիի Հայր. գորագրը : Կարևուր օրակարդ :
ՄԱՐՍԻՑ I.— Քրիի Հայր Միուքինան ընդ «
ժողովը այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամեր 3ին «ԱՀարուննան» որամը : Իրև տէ Քոնվայէստն : Շատ
կարևուր օրակարդ : Միուքինան բոլոր անպան
ձևրու եւ Համակիր Հայրենակիցներու ներկայու

ներու եւ չաժակիր չայրենակիցներու արդայու Միւնթ անչրաժեր է։ ՄԱՐՍԷՅԼ — Համակարը Միունեան բարչ ժողովը այս կիրակի առաւստ ժամը Գին, 7 Bld. d'Athènes, Ber du Globeh սրաչը կը խնդրուի բոլոր d'Athènes, Bar du Globeh սրաչը վեր խնդվաւի թոլոր անդամ Հայրենակիցներին ենրկայ բլրալ որոշեայ ժամուն: հիևա կարևոր օրակարը ։ Ընցերցում կեղը վարչ չրկարևթականի: ՊարաՀանպեսի դե կուցում: Ընտանեկան ինկութ։ Ընցեացիկ Հարցեր։

PUSEPULUE EEPHUSUSAHU EHUH VES

Նախաձեռնուներար Հ. Գ. Գ. Գերդը 2ա -վուչ խումերի։ Նոր Սերունդեր ՍԷՆ Նուեր Բատերա-խումերը կը ներկայացնել «ԱՇԵՍԻ ՀԻ ԳԱՏԱՍՏԱ-ԵՐ»։ Այս կիրակի ժամը 15քն, Փրթեր ԹԷաթրի սրանին մէջ, Ավրնին Ֆերիջս Ֆոր (Լիսեին մօտ), դեկավար՝ ընկեր ՓԻԼԻԿԵՍԱ

2/19-6 ՀՄԵԳԻՍՑ

ՄԱՐՍԻՑԼ — Այրի Տիկին Հայկանոյլ Գու յումենան , դառակը Տիդրան Գույումենան եւ Տիըատուրիան ընտանիչը կլ յայտարարեն որ Ապրիի
ինն, Ծաղկագարդի կիրակին Հորեշանդահան
պայած ակաի կատարուի իրենց ողբացեալ ա մուսնոյն, հոր եւ մորեղրոր՝ ՎԱՀԱՆ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆԻ

յիչատակին Փրատոյի Թարդմանչաց Մայր եկե -7 typ 15 859:

դր հրաւիրուին իր յիչատակը յարդողները:

# በ,ሀሦሪህሦሶ

Կար կարող յաւ դործաւորուհիներ, իրենց տան մէջ աշխատելու համար։ Դիմել Գ. Նատիրհանի, 40 rue des Bois, Pa-ris (19), métro St. Gérvais կամ Télégraphe :

24ሀ3 ዳኮደ ՆሆԱՆ ፡-Քիզ նրմա՛ն, քիզ նրմա՛ն , Դուն ի՛ս աննրման ... Քիզ ման կոգատ՝ ռուր իս , ոուր չիս , Քից ման հրգամ , ո°ւր իս , ո°ւր չիս , Հայ ընտանհաց տանր *իալ* չչ իս Անմահ հոտո'վո , այշխարհ շրջիս , ԱՊԱՀՈՒՆԻ ընտիր սուրճն իս ։ Չրկայ Քիզ նման , չրկայ Քիզ նման , Քիզ նցման , Քրզ նրման , Դուն իս աննրման : Կեղ*ըստահոր*ի՝ MASSIS, **21 Rue Saulnier (9)** 

Le Gérant : A. NERCESSIAN
Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

# **Ե**րեկոյթ պարանանդես

Նախաձեռնութեամբ Հ. 8. Դ. «ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ»Ի Ալֆորվելի մասնաձիւղքն : Նոր Սերունդի օրուան առթիւ ։

Այս կիրակի ժամը 16—24, ջաղաջապետարանիսրանը, 22 րիւ Վօլիեր ։

Գեղարուեստական ձոխ բաժին եւ դանազան անակնկալներ։ Հայկական պար։ Նոր Սերունդի անդաժերու կողմէ կը ներկայացուի զուարձալի գա ւեչա մը «ԽԵՉՈՅԻՆ ԹՈՒՁԸ » ։

Նուագախումբ ԿԱՐՕ ՄԱՐԵՍՆ :



orco-bro

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13") Métro :

TOI BIAC Վիցամս - 1100 ֆր․, Տար․ 2200, Արտ․ 3000 ֆր․ Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր․ C.C.P. Paris 1678-63 Dimanche 6 AVRIL 1952 Կիթակի 6 ԱՊՐԻԼ

28րդ ՏԱՐԻ - 28° Année No 6732-Նոր շրջան թիւ 2143

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵՍՆ

Uto house

#### 4C ሀባሀሀተዳ በቦ ዓክጊኒኮኒ

Այսօր, հրրորդ էջին պիտի կարդար նամակ «Եր՝ Վիկննային», չաշնկան բողանդակայնիանք ։ Նաժակը պատասիանն է «Յառաջ»ի այն երեց կաշապիաններուն ուր խորին՝ դառնումինավ

րականներուն ուր խորին դառնութեա։ կուտայինը թէ Հայերէնէ Հայերէն րառա

րան անդամ չունինը ։ Այդ առնիւ կիմանանը Թէ Վիէննայի Միի -Թարեանները պատրաստ ունին երեր բառարան \_

,— Համարարրառ ։ 2.— Հայերէնէ գերմանե -եւ գերմաներէնէ հայերէն։ 3.— Ֆրանսերէնէ հայերեն

Իսկ չորրորդ մը, «Ցառաք»ի պահանքածը , Հայերէնէ հայերէն, այս տարի կ'ասարաի , նա -խաձեռնաւնենամը Հ. Հմ. Ծ. Վ. Համրարեանի

Ս.յո վերջին տեղեկութիւնը Հաղորդած ատեն,

քեր աշխատակիցը կր հարցնէ, արդար վրդովու

— « Արդեօք ա՞ս ալ երկար պիտի սպասէ « պատեհ առիթ»ներու , ի վերչոյ փոշիներու տակ թաղուելու համար»:

Ծատ մի տեսնէջ այս Թերահաւատութիւնը Վխաբանի մը համար, որ ամէն օր աչջին առջևւ ունի դէդ - դէդ ձեռադիրներ , ինջնադիր իկ Մարդմանածոյ։ Բոլորը տեղաւտրուած «յատուկ Ճեծ պաՀարանի մր մէջ»:-- «Ձեռադիրներ որոնջ գլիկոց եւ հավուս քրը ուրբնուց առևանեսունքիացե հոյո արորբես։ »:

be miju աակաւին մեր մատնանշած

վան թերեն մեկն է:

Կացու Թիւնը աարրեր չի կրնար ըլյալ Վենեար. կի մեջ, առանց Հայուհյու Երուսադեմն ու Անթեի

արտի երկ ոչ - վաճական Հաստատութիւնները եւ անձատներն այ նկատի ունենաը, ձեր առջեւ պիտի պարզուի պատիր մր, որ կրնայ երեք Հա-ընլ իրական այրերգութիան մր ։

Եւ այս՝ այնպիսի ատեն մը երբ տոլարներ ֆրանջինի եւ ոսկիներ կը մոխուին, տոլագրու Թևան յանձնելու Համար ոչինչ է պիտոյ ձեռա ռիրներ։ Պարդապէս դոՀացում տարու Համար դո նաղան սնապարծութեանց կամ տեղական Հայրե Lunhan Hhul

Մէայն Ամերիկայի մէջ ո'րջան այսպիսի ցութիւններ ,— դրամով , Թուղթով եւ ապա-

գրու քիսաքը :

Այր անդեկ , անձրագիր եւ անձաչիւ դործու ինուքեան ձետեւանչով չէ՞ որ պահարաններու 
ձեն կր դեղեն, յանախ կր փոչիանան թաղմանիւ 
այնասն է արտագրու քիւններ Եւրողական բաղաբակրքուքեան յառաջա ուս է Այսօր այ նուր յուսակնասերն արտագրութեն աուս է Այսօր այ նուր յուսակնասերներներ իր անուպաններ այնարեչ է արդու ցամայներուն վրայ։
Եւ ասկայն, Հայերենե Հայերեն բառաբան ժր
անգամ չունիրը :

be he Buch Bt win affent Blown no gues he

nquite, as my untoff :

Oft unguestive misophile ting, upunswang teleflanhait it, any punnyushait :

One tankhait finewane flate the stangtont

ևո չորական բորատությունը հետգետե եր ծառայի, եր երախաչ վասի դի եր սիրենը հիմ փառախոսի օրօրանի : Փոխանակ ժամ անակին հետ ընքնանալու , եր փորձենը ժամ անակը յարմարցնել մեր բարջերուն եւ ըմ բռնումներուն

ու թի բումունուարում։
Միշտ կողմել իր ըստջալերենը մնամեք կառակ-նութիւնները եւ ժեծապատիւ ժուրացկանութիւ նու ժերեննաս դառնայով անեն՝ չանեմին։ Համանակները աջնական աշխատանը եւ ար-

դիական, առկուն արտադրութիւն կը պահանջեն։ Իսկ մենւը չատոնց կորսնցուցեր ենը իրականու Թեան ըմբոնումը, եւ տիրացուական մարդանը

թեամա ընդառուսը, ու ուրթացուայան մարդառը Ները կր չվաքեներ ստեղծադործ վաստակին հետ Որո՞ւ Հոդ, ենէ Թանկադին ձեռադիրեր կր դեղնին, կր մային դանադան պահարաններու կաժ

հկուղներու մէջ... , Բառարա<sup>գ</sup>ն : Ամէն Հայ ինջն իլ գլխուն բառա. րան է։ Չարժեր դրադիլ :

#### Clipter Quaryear Pophlytemich BALQUEYULAPALPELE

ՊենԲՈՒԹ, 2 Ապրիլ (Յառաջ) — Շարաթ 29 Մարա, ժամը 15ին տեղի ունեցաւ ընկեր Գասպար Իսիկ կնանի յուղարկաւորուհիւնը արագարել անակա ընկեր Գասպար Իսիկ կնանի յուղարկաւորուհիւնը արժնարա անարայ հայտարայը ինդիաաչարժներու իստարայան արագային աներիկիան Հիշանպանոցեն ։ Թիւով 700 թնկերներ, աւելի թան Հարևոր ինդիաաչարժներու մեջ տեղ դրաւերով հետևւնցան պատրակիր ինդիաւարարին։ Թափորը անցներով Պեյլու-իր դլիասար արդատաներեն, Հասաւ Ադդ Գերեգանատան Հանրապարար ընկերիներ եւ ուրարրերաշորներ։ Հոն կապնունյաւ ժամանատուն և ուրարարերայան հաանարարեցաւ մինչեւ դերեդիանատուն և ուրարարերայան հասարական ապրուհցաւ մինչեւ դերեդիանատունը և դապարայի ժամ ստարաեցաւ մինչեւ դերեդիանատունը և Դագորի ժամ ստարաեցաւ մինչեւ դերեդիանատունը և հաջ , յուղարակաւորներու Թահորը ժամ ը 15-30ին Հա

ատե Ադգ գերերվամատան մատուուը, ուր ընկերոչ գաղարդը գրուհցաւ մահարենքն վրայ՝ կրժական արարողուհիւններուն կը նակա գահեր Լիրանանի Առաջնորդ հեղեն եպեսի հարդանարունի և հարարորուհիւններուն արդանան Արարորուհիւններին հար, հանդուցեայի փափարին համաձայն, Օր Լուտին Շիրինեան երգեր «Տեր Ողորոենան», որնէ հար կարդը հկաւ

դեց «Տէր Ողորժեսմո», որժէ հար կարդը հերու դաժ բանաձև Հ. Յ. Դ. Լիրանանի Կ. Կոմ խակի հա հարականանի հ. Կոմ խակին հե կուսակցական ժարժիններու խոսնցաւ բնկեր Ղագար Չարդս, պատրելով ողրացնալ բնկեր Ղագար Չարդս, պատրելով ողրացնալ բնկերոն արժաներները իրրեւ Դաչնակցական եւ ժատուր պատրելան Ապա խոսնցաւ բնկեր Տութե Արտուր Գարդայենան չանուն «Հաժադգայինի» կերը վարչուհեսն չանում «Հաժադգայինի» կերը կրրեւ Հանդյեն աշխատաւոր, որուն քանրերուն կր պարտներ ժատոսի արտրաստուուն Հայ ձեմ արայնը երրուր եւ ձեմերի բանանան Հայ ձեմ արայնը երրուր և ձեմերին աջնագնանականը խոսնցաւ բնկեր Գրուր կրարանորը յայաներով յանուն Հ. Յ. Գ. Ինրուրին։ Այնուն Հ. Յ. Գ. Ինրուրին։ Այնունեւու, «Հաժադգային»ի հետահրասէր հերը դապար ժատուր Հանանական հար հետրուկին հետանրար հերը դապար ժատուր և ձեռանրարձ արին ձեների հերը դապար ժատուր և ձեռանրարձ արդեն ձեներ հետ դերորժան, ուր աղօկերներէ հար Սադրունցաւ,

nhahaduin, nep maott philips bung, formantyme, Sudhnowd bampa find

Ակներեւ էր յուղումը բոլոր դէմ բերուն վրայ։ Շատեր փղձկեցան, երբ Հողով կը ծածկէին դա

Uparestante, htephantepp typing gurangar.

Hinte kep parathytic Urah Shifts britishing it is

showed as near Shiftinguis british upapis sty

nauskand pramada shift 2 2mm da shifting

#### **ФИРЬЯЬ 209610 204116**

Երէկ օդանաւով Փարիդ Հասաւ Երուսադէմի միարաններէն Սերովրէ Վ. Մանաւկեան, երրեւ Հոդևւոր Հովիւ, Ձատկի աշներուն առքիւ։ Իր վերջծական պաշտօնը պիտի ճչղուի յառաջիկային:

Shipakib .- Shipk U. TUZUAKPUSKUR 8 աւով կր Հագորդենը այրի տիկին Արժենակ Շահժուրատեսնի ժահը ։ Ողրացես լ այրին (ֆրանսուհի) , անկողին

Gandanpaninani, dang (Spadinans), adalangka Papungkay anglik (Spadinans), adalangka qualangis (12 kpinan mapik), az an panangka afland mapik p, as pumanan papungkibanki dangka dangkay panangakita pundi mand kp, dhadangka matik qanangakita pundi mand kp, dhadangka լու համար ժոր տասապանքը, իրրեւ օգեական ունենալով Տիկեն հյաչհանը, հոյեւբան անձնուել ։ Մեր խորին ցաւակցունիւնները տարարախտ Արժենուհին եւ պարագաներուն :

PARPRHU, which wight, junughlang Buc PARPAN, պիտի այցելէ, յառաքիկաց Յու-հրան Անդվոց բնուէ, սպայակոյան պետը, Մա-բնչալ Մոնկրվորի, ծանօնաայու համար Անդա-բայի կարիչներուն եւ սպայակոյանն հետ։ Կ'րս-ուի ԵԼ Եւրոպայի դաչնակից ուժերուն միւս էր-բաժանատարներն ալ Թուրքիա այցելիլով, դին-ուղրական ժողով մր պիտի դումարեն։
Անորէ Վանոսա առանումած է Մոսպայան Այդ ժողովեն Վանոսա առանումած է Մոսպայան Ակա ժողովեն

Lucipud unufunhud & Whampush Ung. Inquellin ներկայացուցիչ ժը որկել Վատիկանի մօտ։ Արա-Հարկը նպաստաւոր ընդունելունիւն դասու Հան-ըսպետունեան նախագահը իր պարստը հրաւկրած է հայ երեսփոխանր :

# Lurswyksn in uwunlur hrudurh

LUSUZALPBUL FALL QUZULABS

SUUC 4686PAR ZUUUR

Ուրբախ օբ, հլմաական ծրագիրներու ջննու Թեան ատեն, վարչապետը յանկարծ պայուսակը կնջեց եւ կր պատրաստուէր առնել ջալել, բայց կնդրեց եւ կր պատրաստուհը աշնել չայել, բայց կր պաշտոնակիրները յաքողեցան հանդարտանցնել։ Հրատարակուած տեղեկու ներները կր հասատ տեն ին վճռած էր հրաժարականը ներկայացնել հանրապետու են են հարադահին։ Ար պարադան ձեծ յուղում պատճառնց կառավարունեան կու սակիցներուն մէջ, բայց ի վերքող հանդատացան, երբ իմացան որ միւս նախարարները կրդած են վարչապետը ևտ կեցնել այդ գայլքեւ։ (Կարդ «քր Մերքեր կր դրեն են է) «Թինե առած դայած էա պարել», եւ իր պարտնակիցները դարարե մի օդ-առւելով, յանոլեցան համոզել եւ վերադարձնել)։ Երբ հիսար վերակատ. Պ. Փինե ուսեր կարն կապել կահարանունիշները, վատահունեան բր-ւէ պահանչելով նօքի վիճելի կետերու համար կուրաբանչերին պատ դատ հետի իների կարն կերո վատահունեան գուլներու ինդերը։ Անդող չներ գուկուրեւնը տեղի պիտի ունենաց և բեղարներ օր

քին ըսշկարկութիւնը տարր պրու բեւջարիի օր:
Կես դիփոր կէս ժամ անցած էր "երր վարչա-պետը ասներորգ վասահութիան ըսպես պահան-նեց, ամիողջին համար: Դրողեիներու կարծիչով, եթէ այս տասը կէտերը ըսՀարկուին, վասերադ-ուսծ կ՝րլրոյ 1952ի երմասցույթ։ Իսկ եթէ գ-ծինչ պարաւի այս կամ այն իկաին վարչ, ծանր տագիապ վր պիտի ծագի, ուրիչ խոսցով, հայի արև կայս նոր կառավարութիւն մր կողերը, նոր հրժասցույցով:

— Ենրեները կր դրեն իէ Գ. Փինչի համբերու -

Phylikyn hy apita H. Q. Afith and plane. White mymally are, key mhume no soon operate of his myninghib phis yanned ather of his myninghib phis yanned ather of mineral plane, he had a single of his plane, and his plane արտես ու համայնումացներուն միացան վերջին պահուն, հարկակույսներու ընդե ներման ծրա -գրին առնեւ, որ վայ պահուն, հարկակող աներու բնում, ներման ծրա-դրին առքիւ, որ վարբապետին երժատկան բաղա-ջականու քիետն ունիիշնաջարդ եր կարմել ծառու-ժրգական կուսագյունքեան մեկ անդամերիաիրնու-քինն մեր առաջարկած էր, որ «արդառվին կա բանդեր ներման օրինադեծը» ինչայեւ ըստ Պ. Երևն վեղ փոփոխուքնեան կուսակիցները այնչան բայմանքը ենին որ, ջուէարկուքիւնը պեսրացած էր Պ. Փին «հերմ փոխի պարապանեց ներման օրինադիծը։ «Պարկերաութեան դաչինը մել իրն-ջուած է պետուքեան եւ հղերի աչին։ Էր և բնայն հերումը այդ դաչինային կնհրա ատահանաւ. Ենե ջուտծ է պատուբուտո ու որվորա այլու հերումը այդ դաչինջին կնիջը պիտի ըլբայ։ ԵԹԼ դուացում չստանամ , կառավարութիրներ պետի

hapman summinad, humanfanneren, and summinad summinad, humanfanneren, summinad, humanfanneren, summinad summina մի թուէարիուած էր արդէն, երբ վարչապետը կստածութենած թուէ պահանինը։ Ժողովեծ հախա-պահը, Գ. Երիս դիտել տուաւ Թէ բանածեւր ան-ցած է արդէն։ Այդ պահուն էր որ Գ. Փինի թար-կացու եւ դուրս ելլելու եր պատրաստուէր ։ Նախկին վարչապետ Գ. Փոլ Ռիես բացառրեց Բե-հայան է և իրապա միերադրես Արածնել թե

duplift k helpang publingadad dhemobish mek-upharud pubmiden : X toop blumbe ofte, Ilan dunada 2954 atd ant within week put of four of haling; or to 406 carfind Surubbyue lihumb unt unthing unthing und unthing ոտքատուական տուրջի լուելումը։ Վիճելի մնաց ժառանանկան տուրջի կրճատման ընդիրը ։

# Tuyulihu bi II hohli Artechit

Tumphat's duniancy quamachanhelics of Sudjay bene graph Philip Uplatife, hubungu fan Gungling was graph was been been the state of the sudjay was been graph to be subject to be subject

make Quantumpul of philipulous he maykly he obt-note: Quantifpulpulphikan oplay kainghayk 2nat, Ukfundi, Spacunagki, Ukfun, Analunha, Qan-uman, Apum, Apumk he Anakipk, he. Wampha uphak dhampunhan Ukuph 28hi.

Ruguepuluh zasabulfehpne att sho hunt . Ruguepulpik gebaluulpikpun il 19 Ibd fund-npus flire li pidomphi mpu meeken fliake. 200. dipudipo ka Swaki il 19 patas Il Umuleku ka Brus-pulani helelifaken aman pidam lebafuni dipu-dian filmi Sudipus dome, il filmi anete behilui dipu-dian filmi Sudipus dome, il filmi anete behiluida

(Լուրերու շարունակութիւնը կարգալ (հ. էջ)

## ԿՈՄԻՏԱՍԻ ԱՆՈՒՆՈՎ

Քանի մր տարի առաջ Paul Arma Հրատարակից հրաժչատկան տերուն Հատոր մր, որուն խորա -դիրն է 5 tous les enfants de la terre mélaient leurs voix ... : Կը պարունակել 102 ժողովրդական ման-կական երգեր , բաղուած՝ 102 տորերել , — անա-լիական, ֆրանսական , դերմանական, խապական, յունական , ինական , ռուսական , Հունդարական , յունական , ինական , ռուսական , Հունդարական , չունական , ինական , ռուսական , Հունդարական , չունական , ինչ մարի կունդա , բոլոր , ապեր կան՝ որոնց անունը առաջին անպամ կը լոեմ ! Եւ ... Հայն ալ իր ձայնը կը խառնել 102 ագ դերու երգին , այդ դրջին մէջ է Շնորհիւ ... Կո-ժիտասի : Քանի մը տարի առաջ Paul Arma Հրատարակեց

Фоլ Արմա հիացող մրև է Կոմիտասի։ Այս հ-риժչապետն է, որ Իվոն Թիկնայի հետ հրատա-րակած է Nouveau Dictionnaire de Musique դործը , րադրած է Nouveau Dictionnaic de ուսական գործը է աստախի պէս խվա լեզուով մեր ուս բիչնրու կարդին, այսինջն մեծանում - հրաժշտադէանհրու Հետ, կը նհրկայացուի կոմիտասի կեանջն ալ Հա-Sunomulh :

մաստատիի :

«Բայց դառնանքը մեր դործին :

— Փօլ Արմայի այս նոր Հրատարակութիւնը, որ
դարդարուած է ծաղիկներու եւ ձայնանիչնրու մեջ
չարժող ու Թուտող մանկական դուրանակում եւ անանց երգող չրթներով ()), այնքան հետաքրջրական է եւ իր մասծման մեջ՝ ինքնատիպ , որ
Հրարսին դերլուծել երկար։ Սկիդրը կարդ մր հեդինակաւոր դեմըեր, արդեն, իրենց հիացումը կը
յայանեն դործին արժերին մասին։ Հրատարակ
ական Հուրանակ արտանակ արտա հականերում մա չական Տունը, «որպէսդի բոլոր երկիրներու մա -նուկները սորվին եւ հրդեն այս երդերը, ինչպէս է հրդերու ծաղկաջաղը կազմող Հեղինակին փա -5 արդարու օաղրագայի դավու այնարագրե ու այնակարը» իր բարապարե ի՞ք օտար հրատարակիչական առներու արամադրուինամբ ասկ կը դներմադիրները, Թարգմանելու եւ իրենց աղդային լեղուով հրատարակիրու համար նույն այն այն 102

րողուու չիստարա է հրդերը։ Ճառաջաբանին մէջ, P. Robenson (Նիւ Եորջ), իրրեւ վիայունին այն տեսունեան նէ սիալ է ուրամալ կաժութջիկու այս տոսություն ըչ, որակ է եւ արևմտհան երաժշտությեսնը միջեւ , Ջերժադին կողջունէ այս «սրանչելի երաժշտադետին՝ Փօլ

Մողջունէ այս շորանչելի հրաժչատղեանն Փօլ
Ասնայի գործը, որ Հրապարակ կուդայ ժարդիր
ին դիդերու ժիուժիւնը տարայուցանիլու աներեն
առելի անձրաժելու այս ժաժանակներուն մեջ։ Ու
հրաերիեն ին պատիս ու պարծանց իր հաժար
հանան հեծ ձեռնարիի մր մասին ։

Ծրայլոյու, ժողովորական Երաժչառելեիան
Միջադրային Դիւանի ինչնից բաժնին առողինը
(ծրնեւ), իր կարդին՝ իր պարդե հետաբությական
անակել Հադպային իրանահան ժամին, ու
ջերվորայական թովանդակու հետն ժամին, ու
ջերվորեն կո դեահանակին իրանայի հետն հանրին
փիլիսովայական թովանդակու հետն ժամին, ու
ջերվորեն կո դեահան Ֆրահայի, ու
հետակիան հետն հրակին
հետակին
հետակիան հետակին
հետակի
հետակին
հետակի
հետակ
հետակի
հետակի
հետակի
հետակի
հետակի
հետակի
հետակի
հետակ
հետակի
հետակի
հետակի
հետակի
հետակի
հետակի
հետակ
հետակի
հետակ
հետա

Ի վերջոյ Փօլ Արժա կր մաղնել որ աշխարհի ըսլոր մանուկներուն չրքներեն քոչող այս երդե-րով կազմուի քրքնռուն ու սրտաղին կանչ - մը

խաղաղութեան եւ եղբայրութեան

խաղաղութնեսն եւ եղբայրութնեսն ։
Եւ այժմ ... Հայկական երդր օտար ժանուկ հերուն այդ արկապարձին մէջ, Կոմիտասն է տրւած այդ երդը, (իր վկայէ ծօյ Արմա), առանց 
րսելու Թէ «երդած է» փութրիկն ծիժի կամ Միմիեւ ինջ ... «դրի առամ է անարժանարար, ժիայն 
դրի առած»։ Ա՜և, Կոմիտա՛ս, ժեծ Կոմիտաս 
Հաակցուտ՝ Կոմիտաս — ի՞նչ կ՛րլյար՝ ե՛թէ 
ժեր « ժեծերը» աշխատելին թեղի չծարելին աժան 
բեղ, եւ իրև՛սյ ծուլութիւնը ժեղի չծարելին աժան 
բահուտծ Տերինակութիան որ աշրավ, երածումուն 
Հահանար Հայաստերի Հայաստեր 
Հահանար Հայաստերի բանութիւնը 
հեր 
Հահանար Հայաստերի Հայաստեր 
Հայաստերի չառարահին ու գույա 
Հայաստեր 
Հայաստե եքքէ բու սարսափելի չաժեստուքիլմար դու, ձգեիր, ցեխոս արևին պէս դո՛ւրս ձգէիր տետի ծաղործուքեանը յունիցծալորը գարդասներքն։ ԱՏա կոմիտասի տուած երդր (միայն բառե թթ.— Հայնագրուքիլնը դանց կ՝առնենը՝ որով տեւ կը Տետաջրգու ժիտ իս երաժիչաները) — LE RENARD VINT

e renard vint dans un moulin ,
Des deux pattes mit tout en train!

Monsieur renard, malin renard, Tu n'as ton égal nulle part! Եւ հիմա կր խմորհմ դիտցողներէն՝ ինձի դր կել այս երգին հայերէն ընագիրը (2) ։

(1) Իւրաքանչիւր էջ գունագարդուած է Մառթ-Ֆօլոնի կողմէ, կողքը՝ Ռ. Փէնեի կողմէ ։ (2) վանի երգերէն՝ ծանօթ է *Աղուէսին երդը*.— Աղուէսն եկաւ վիրին Թաղէն , Օո'ւ արձինկօ, արձինկօ, արձինկօ, Մածուն կերու Թափաւ վիրէն,

Owden's lipme payme appear of a updahlo, updahlo, updahlo : Uspackor many, and mhyr the pro-or a updahlo, updahlo, updahlo : «Zuena stup depopa upd pro-or updahlo, updahlo, updahlo:

# Urtunguih Curuhulilitra

*ԽՄԲ*.— Նոր ստացանք մոռցուած հեղինակի մը՝ Մշեցի Գալուստ Անդրէասեանի «Ամբողչական գործերը », Կ. Սասունիի յառաջարանով։ (Տպ.

Պեյրութ)։

Առանձին պիտի խօսինք այս գրքի մասին ։

Ստորեւ նմոյչ մը՝ իր գրական կտորներէն, հրա \_
տարակուած՝ 1898ին, Պոլաոյ Մատիսին մեջ «Լոյս ի լուսոյ ... ի ծագել լուսոյ առաւստու
ծագետ ի հոգիս մեր, գլոյս քո իմանալի» ։

Կա' երդելու, կամ մաիկ ընելու է ...: Անու կա՛մ երդերու, կամ մանի ընհրու է...: (Bini-աշոտ խունեի մր պես, որ մարզու դպարաժեջ -ները անձառելի ապեցուժեան մր տակ իր վարա-գուրէ ու իր տեպացնել մեր ենկորցինն Արեւաւ դայի չարականներն ալ, որ Մեծ Պահջի այս օրեւ թուն մէջ կ՛նորուին, իր կակոցնեն մարդու հոդին ձեղրամում ի պես, ու արան մէջ կը քաղուն եկե -դեցական հրաժչառվեհան այն տարացատրելի դեցական երաժչաութեան։ այն անդացատրելը տպաւորութեւնք աջ բոլորովին միստիկական է ։ Անչուշտ մեր ցեղի ծուլին աշնատեղծանութեանը, որ կրցաւ ունէր դէպի այդ միստիկականութեւնը, որ կրցաւ դրենքէ հասասար ուժով նիւքական ու չօչափելի ու չօչափելի եկեղեցական գրենք է հասասար ուժով հիւքական ու ջոլտիելի արդիւնքը եր աալ, ատեղծելով այն հիերկցական բանաստեղծունքիւնն ու հրաժչտունքիւնը, որոնը փոխապարձարար դիրար իր լրացինե տեսականին ու պործականին մէջ և որոնը, կարելի է բան մէկ ծատիկ էին այն դարևրուն մէջ երբ ծաղում

ատվա։ Մահկ թրէջ սա Արեւազալի չարականները անոնց հրաժչաուժիչնը արեւելհան Թովիչ ու Հ ւանդացնող հղանակներուն կը մօտենայ, դերա գանցապէս զգայնական ու տպաւորիչ է՝ ոչ - և տաջուԹիւն մը եւ անոր յաջորդող ապիկար Թու աարութիւն մը և. անոր լաջորդող ապիկար թեռ. -լութիւն մր առաջ կը բերէ այս չարականներում երաժշտութիւնը, այլ տեսակ մը սարսուռ, որ դլիկո, ժաղերէն էիջնե, ժորթիր այլսիսուն մէջ կ՝անցնի, ամրողջ՝ մարժինդ կր փշամիդէ ու ջիրե-րուդ մէջ՝ առաջ կը բերէ երկնազգեցիկ ծարձա -տիւն մը . . . .

Իւրաբանչիւր անհատի զդացած տպա Իւրարանչիւթ, անհատի գրդացած տպառրու ...

թիւնը ինչ որ ալ ըլլայ, այսպես իր գրան առ հատարակ հայ հաւտոապետիները եւ ժամաւտից հայ երերը ու այսիները ու ժամաւտից հայ երերի արև հայաստուցի կիները։ Ու
թիչ ինոր կարերի չէ ձեկնել այն այստութի անդի ժաղ 
ժաղիրի ներթին հառաչներու այն արահումու անդի 
ժաղիրի ներթին հառաչներու այն արահումունը, անդի 
գրելի, աչներեն ու որույն իր հայեր հայ երեր երեր

ժաղիան անդի մի իր ժեղերին անուշ ու արբե 
ցույթի համասանակ դուսա իր հայեր անդի անդի անդի չ

ցույթի համասանում առաջան աստակ իր հայեր անդի անույ առաջան 
ցույթի համասանում անում աստակ իր հայերաացնել անոր մայմոտ ձայն մր իր մերկրքին անուչ ու արբե ցրույիչ ծնռուներում տակ իր քերքուայնէ անոր որտին քերերը, արքնցնելով իր դիտակցուքեան մէջ մեղրի ու յուրաենականունեան աշաւոր դա-դափարևերը … Ո որ ներկայ գանուան է ձերը ի լուսոյծինրդին ինչն ալ զդացած է անչույա այն

գրեն է բնազգական սարսուռը, տեսակ մր ներբին գրենք ընտարգական տարտուրը, տեսակ մր ներջին նախապատրաստունքիւնը ,որ ամրողչ հաւատաց հայնները դապանակի մրպես կր մղէ, չարժում մր , հեղորւած բացականունքիւն մր առաջ բերևլով , եւ ահա ամէն մարդ անժանօնքին հրօր հրապույթին ներդործունքնան եւ երկիւրի ու հաւատքի դիր կինդիսան ապաւորունքնան ասև ,կր փունայ մէկ կինդիսան ապաւորունքնան ասև ,կր փունայ մէկ դամ , իր իսկ ձեռջով , դանոնը վառևլու նիսուսի ասահետին ասև : պատկերին առջեւ :

եւ ահա լոյսը ամէն կողմէ։ Դպիրները կեր

դիս ։ Լոյս ի լուսոյ ծագումն, Արհգակն արդար , Սնճառ ծնունդ , հօր որդի , Ցառաջ քան զարհւ յանուն քո գովհալ ընդ հօր. Ի ծագել լուսոյ առանօտու ,

Ծագեա ի հոգիս մեր, զլոյս քո իմանայի ։

Ծագետ ի հոգիս մեր, զոյս եր իմանալի :

Այսը կ'ողողէ վարարդ լրհերով արագույունը ու առաջողուտը

ատճարին կամարների ու սիւները, լոյսի երաժչ 
ատեհետ՝ արձադածոր կր կորհեն հիմառուրց և

կերկրին արևար պատարրը եւ հիմանա ինարար 
բանեան համար պահուտն այս արասոր օրերու

ժեշրաց առաւսաները՝ հաշատացեայներութ աիր 
աերուն ժեշ կ'արքերնեն բաշետնեական լոյսի
կադրուրիչ ու վերակինոլանացիող դապատիարը;

հան հեժենանար գարդուրիչ ու վերակենդանացնող գաղան Իսկ Վեծեծանորը, ցաւազին ժարժաջները, այն տե նկը բույին երը կերգուի -Հանասպոհ թարի Քրիստոս Եւ նոկարու . և 0

եւ նշմարտութիւն , Bunwelinpaku haging abping Ցերկրէ ելանել յերկինս

Յերկրե երանել դերկրոս ...
Ու Հաւտասացեույին սիրար ԹեԹեւցած, արցունցներու ծանր բեռեն իր Հոդեն ազատած, միեւնոյն տաեն կարծես էր դպայ Թէ իր - մեդջեղներ
մաս մր արրուած, ներուած են Յիսուսեն, որ միչա
« ջաւնչ եւ ներող անցանաց է։
Մեր նաՀապետական տուներուն մէջ, հրակայ

սակէն վարժեցուցին դմեց երդելու եւ մահետ how pounded in applier min pourt some Bhelin դատ բատրով որ որթորու այր այր չաբականները, Շնորգարիերորոր որրադաներ-դերն ու աղօք մները, որ աժ քնեն աւելի տեղ կր գրուեն Մեծ ՊաՀրի չարականձերու և աղօք մներու չարջին մէջ, այնքան ընտանի են դաւառացի տր ղուն, չափակաս մարդուն ու հնոն, որ կաշելի առանց անպատեկունեան ըսելնել՝ Շնորհայեն մ ժողովրդական սրբազան երգիչն է: Իր «Զարթեր» ծավականության արանան անահան տարգիր են, իր բա րդե հրգերուն մէք դաչնակաւոր փափիրութեւն մի հայ որ այնւթան Համաձայն է իր վարած փափուկ ևւ դրայուն կեսարին հետ :

Apoliule at abourpachumuliule inhamift und paguna a a apagananingan managang ang lafth baganghilih samuhikih naganghilih salih kita baganghilih salih kita pada at hing-nah wen lapikanih ne, samuhikihanih silih salih s 868 մասով ԺԲ. դարուն: Կան որ դրական ար -

Ուչադրունեան արժանի է, որ ֆրանսերէն Թարդմանունիւնն ալ, իր կարդին, չափածոյ ևւ յանդաւոր է: Այստե՞ղ ալ, արդեօր, Կոմիտաս

յանդառոր է։ Այստե՞ղ ալ, արդեօք, Կոմիատա դեր չունի (3)։ Իմ ուսումնասիրութիւններուս Համար՝ պէտք ունիմ այս երդին Հայերէն բնադրին, – ո՞ր դա – շառեն կուդալ, ո՞վ երդած է Կոմիաստի, ո՞վ Մարդմանած է ֆրանսերէնի ։ Կի խնդրեմ նոյնայես ենծի տեղեկացնել եր ՔԷլԷդ ցօլեր երդը հետ, ո՞ր դաւառէն կումայ, ո՞վ հրդած է Կոմիաստի ։

ո՛վ իրդած է Կոժիտասի : ար դառաւյ պուրայ, ո՛ վ իրդած է Կոժիտասի : ար դառաւյ պուրայ, ո՛ ո՛ վ իրդած է Կոժիտաս իւթը իսկ դրած է հրախ դողովորական դրույժով , ևւ սահղծած է հրախ կրա ար տեն է կեր՝ կր պատրաստեմ ուսումիասիրությեւն ո՛ ը, պարգելու Համար թե Լովոիտաս շատ բան դրան է իրսել Համար թե Լովոիտաս շատ բան դրան է իրսել Համար թե կովորաև ուսությեւն ձէջ չատ արա դահած է հրաժչապետի իր տուրջեծ չատ արև դահած է հրաժչապետի իր տուրջեծ Հատաարին և կոչուած Հիւանդութեան ձէջ Արս տեսակելա անդամ ո՛ր պարարած եմ արդեն «Յառաջ» ձէջ Արս անարան հերաարանի ինչ որ կր պատկանի կոմիտասին, այրապես կուղայ ժամա հատ եր թեր անական օրերու մատար կր դառանայի երա հանական օրերու մատար կր դառանայի երա հանական օրերու մատար կր դառանայի երա հանական օրերու կառառացի գրող հերեչ, Հայաստանի իրաեւ «իրենթ» ։ Թախանձային կր հիրդիս ինչ որաենինչ և ըստենային իր հրաեւային հրատանային իր հերեչ Հայաստանի դիւղացիներին, Հայաստանի դիւղացիներին, Հայաստանի դիւղացիներին «Ցառաբ» հիչոցաւ ինչ

միկոցաւ իչ 1.— Ո°րն է Renard հրդին ընտալիրը, ո՞ր դա-ւառէն առնուտծ է, ո՞վ իարդմանած է ֆրանսե-

րէնի ։ 2.— Ո՞ր դաւասեն է Քելեր ցոլեր հրգը, ո՞վ գիտէ բառերը եւ եղանակը՝ դաւառեն ձեւով :

ձևով:

Եւ թանի առիքեր հկաւ, Հարցում մր հւս.
3.— Մր դաւառացին կրնա։ վկայել ԵԼ Ծիրանի ծառը, (ածոման եւ Հրաչահիւս «գաչնակի ընկերակցութիւնը» ծ մէկ կողմ գնելով եւ յորդորակի այ Հարուսիվ), իր ամիողջութիան մէկ, կր պատկանի որոշ ու մէկ դաւառի։ «Այս երդին մասին՝ երկար խոսակցութիեն մր ունեցած եմ Շահ Մուրատեանի հետ — պետի տամ իմ ու - սումասիրութեանս մէկ):

Այս Հարցումներուն ետեւ՝ ահա իմ տեսա հետո.

կետս .

1.— Ձիթունիի յօղուածները այն ապաւորու
թիրնը կր թողուն թե կոմիտաս պարզապես կր
ձայնագրեր՝ ինչ որ կ'երդուեր րերնե թերան (so.
տաղ կամ րանածաւաց)։ կոմիտաս copist մր չէ,
տերիս օդտագործան է ժողովրդական ատարձ
ներ, մշակած եւ յդկած, նախ լուծած՝ չետոյ
համարած, ըստ իր տաղանդին եւ հայ արուես տեն.

mph :

Use pt paya', Undpanualing hayaring hp qhparh dtg dt's t Undpanuah pudphp;

2— Ulaun t eylpund ruhhpy brahmung: Πε
dth quan fixen, thrond such t the fit of the hind the
box, pub de hybounhand had une de undergrebend:

Unden under an thrond ruhm fit or town turbungar

que flow t, undpangulpule quap de unungar whohu
pagar flow :

Then handt, idunahand na humba t turn.

pagai shuh :

Uhin hand t, dhumbiad ap Brudu. 2 pum.
Saida qummumuludai shiid hip juminit bapih paida phumpha mujai, sui hand himitah to hip
hand aphth spumumumhthih to matah phumph
pa, - a'd ahud, shipit didhumult shimmah
dah parina quaj ubudhihim :
2 pumumumhthihim bir dunphat dts Lumini
suumummumhthihim (13 Rue Monivarnase), Aphiatih
dts Henri Lemoine maida (37 Bld. du Jardin Botaminue):

8. 2U.P. 11.11

Արդեօք շարունակութիւն ունի՞, շարունակու թեան մէջ ֆրանսերէն թարգմանուածն ալ կա՞յ։ (3) Գրքին ներսի շապիկին վրայ գրուած է.

«Adaptation Française des textes étrangers dufi lufiկողմէ,— արդեօք չափ ու յանգ տուած՝ փոխփխա՞ծ է բնագիրը։ Եթէ այո, à qui le tour de crier gare aux spécialistes de traduc-

## Quille un Theliameli

(AUSLANS ENVENTAGED PY

26 P.U.9-P. P. B.P. 4U.V. P.U.S.S...)

bUF. \_\_ Վիէննայի մեր աշխատակցէն ստա ցանք հետեւեալ նաւմակը ։ Հ․ Եփրեմ խնդրած էր նամակր համարել «մտերմական եւ ոչ հրապարա կումի նիւթ»։ Բայց մենք անպատետութիւն մր

կումը նիւթ»։ Բայց մենք անպատհեութիւն մր ջահատնք հրատարակութիան մէջ եւ պիտի ուզեինք որ ուրիշ վանքերէ այ տեղեկութիւններ հատներն, իներիրը հանգամանօրեն արծարծելու եւ գործնա իան եզրակացութեան մբ յանգերու համար։ ՎԻԷՆԵԱ, 29 Մարտ.— « Ցառաջ »ի վերջին քիւերու մէջ ջանի մբ անդամ չեչտերիջ Հայերէն բառարանի պակասը եւ անոր անհրաժելու պետթը։ Հայ կեանջի մէջ թիչ անդամ դրագրւած է Հայ տոհ անաս եւ առ արածնապու չու ստենա տե Հայ կեսանցի մէջ ջիչ անդամ դրացուած է հայ դրջի պետար եւ այդ պատնառաւ հայ դրջիրը ջիչ կարդացուած են։ Բիկ կարդացուհրան համագալ ու թիչ ապատծ են։ ԵՍԷ հայ դրջի խնդրանջը չատ ըլար՝ ընական է որ չատ դրող այ կիռնենար եւ մեծ թանակով ալ կր ապուեր։ Ուրաի եմ որ դոնէ հայերեն թատարանի պէտ-որ իր դրացուհ, վատահ ըլայով որ այդ պետջը լրացնողներ պիտի չպակոնն ։ Ինչ կր վերարերի մեր Միարանու Յեան , իր-թեւ դուսարանու Թիւն՝ կուտան հետեւհայ տեղե -կութիւնները . — Վանջին մեջ բատայե մեն տահատան է ես

կուհիլինները .
Վաքօրիս մէջ յաստուկ մեծ պահարան մր կայ ,
որուն մէջ կը պահուհը , հինչն ի վեր , միարաննեըու ինչնագիր եւ քարդմանածու , գլարար եւ աջիսաբնարը դործերը ձևապիները , որոնը միա
իսաբնարը դործերը հետալիները , որոնը միա
եւ լախա չեն ունեցած ապաղրուհետաքը լոյս տես-

արըս. Ներկայիս ալ չկայ վարդապետ մր, որ օբեւէ դրական աշխատանը մր չունենայ, ապադրութեան պատրաստ, բայց կր ապահ շպատեւ տուիժի մր՝ որ իր երևն այ օր մր լոր տեսնել Ինական է ինչ որ դուտ հայարիտական է՝ արդէն «Հանդէս»ի

ուեստի անգին գոհարներն են. եւ արեւն ու լոյսը անասալ ատյրս կոչարայի որ և ու պրու և լոյալ այիքայի արասա է անական վեկ որ իր պրան իկ ասունց կենպանացույիչ ապոեցունիան չնորելև՝ միասի քավանունինան այնքան չարած գիղի մի հուրի և Հաշատրի տուով միաժաունինն մի պահած է դա-

Հաշտարի առողջ միամաութիրեն մի պահած է դարերու այլասերող ընթացրին մէջ ։

Ու եր երաբենա եր եր եր բասկան խորհրդաւոր ադրեցութեամ մր տակ այս չարականներուն աշահանը Արևադաս ըրած են ու կերդեն գայն Մեծ Պահար այս օրերուն, երբ Մարտ Դին Արևոր եր դառնալ, օրերը կերկարին կապուրալ իր ցույներ եր հրարա ու հրարադրել անատարար կր ցույներ եր հրարայան ու հրարադրել անատահան անութիրենը, որուն մէկ ծայրեն, արևելելել ամեն օր կանուն եր ծաղի ըւսանահանչ արևոր, միչա պարութա անապահար ապատան անութականիչ, միչա երկադարութենան դապարարակար ապերու ամիայես որ մեր երերիչին իր արտա այնպես որ մեր երերկային իր արտա այստած դույցումերուն անկեղծութեւնը դերա գոյն չակին ատչեւ արդարացինըս հանար, տե յայաստ դգացուժներուն անկեղծուհիւներ դերա -դոյն Էակին առջև, արդարացնելու Համար, աե -սակ մի չթմեդանը, տեսակ մի ըսորդատունիւն անհրաժեչտ Համարած է, իր «լուսոյ» երդին մէջ դետերերվ ստ տորերը. «Ցառաչ քան զարեւ ա -նուն քո գովեալ ընդ հօր ...»։ ԳԱԼՈՒՍՏ ԱՆԴՐԷՍՍԵԱՆ

#### Ollyh Irilghe

Ոսկի մագերն անցան, անցաւ էակը, լոյս Իջաւ ճամրուն՝ ուր մընացի ըզմայլահար Սրտիս տրոփէն, ես որ ձմեռիս ձիւնին համար Չէի յուսար այսքան արեւ կարօտայոյզ ։

Ոսկի մազերը բուրեցին եւ հիւսուեցան ուսի սավորը բուլոցիա ու որշառուցյան Այս դողահար մարմնին, ծառին տերհւաթափ Ու բարձրացան շուրջըս ահա՝ ծիծաղ ու ծափ Եւ իմ անցհալըս ծաթեցաւ զերդ ծիածան ։

իմ խօլ անցեալըս ծովափի կախարդանքով , Երբ առաչին անգամ քեզի հանդիպեցայ , Աստղն իմ հոգւոյս , որ տժգունած ես տրտմաթով

Շվթայեցին ոսկի մազերըդ գաղտնօրեն Սիրտըս որ ա՛լ քու պաշտումիդ եղաւ ընծայ , Եւ խունկի պէս ըսպառեցաւ ինքն իր հուրէն Heller bealle

մէջ լոյս կը տեսնե, բայց տակէ դուրս՝ մասնաւոր միջոց պէտը է ։ Մասնաւորելով մեր խօսբը « Բառաջանչի մասին՝ արդէն դարուս սկիդրները ձևոնարկուած եւ 1920ին դրենէ պատրաստ էր Հայ ոսկեդանիան մատենագրութեան համարարբառ — բառարանը՝

ստառիմագրութեամ համարարրա — ըստարանը՝ գլխաւորութեամբ Հ. Արիտանել Վարզանեամբ: Գործը կր մնալ ձեռագեր վիճակի մեջ: 1917են ի վեր պատրաստ՝ տպադրութեամբ կր ազասե հայ — գերժ՝ եւ գերժ — հայ բառաթան մբ՝ աշխատուեհամբ Հ. Չողոս Ձարարեանի՝ ո — բուն նպատած է մեծապէս Հ. Յակորոս Տաչեան։ Գեղեցիկ դործ մբն է եւ երկար — ապրիները անունեկան անունեանը և հրանաի առաջիներու անունեկան արահան հրանահետութեան առաջունել ու հայական առաջիներութեան և հրանահետութեան առաջունել ու հայական հետութեան առաջունել ու հայականան հետութեան առաջունել ու հայականական առաջունել ու հայականական առաջունել ու հայականական առաջունել ու հայականական առաջունել հու

ապայրդ դորս արս չու արդար տարրադրա տրմումինակը արդիւնք ֆրաննասնայ բառարան մբ՝ Հ. Դանիել Արիկեանիլ։ Կր մնալ անակալ : Ներկայիս , Պոլոսյ մէջ , վերջին լրացումները կը յարդարէ Հ. Հմայեակ Ծ. Վ.Համբարևան իր գր յուրդար, Հ. Հայրապ 0 - դ. Հասրարատ դր տարիներու յուրմավատան դործը վերջայնելու Համար։ Այդ գործը ճիչը այն է, ինչ որ «Յառաժ» երևը խմբագրականնելու ծիւթ քորա։ — Հայկորեն Հայերեն ըստարան մր։ Գեր. Հերինակը յուր ու նի որ մօտերս — Հաւանօրէն այս տարի իսկ վերջացնե գործը :

Արդեօբ ա՞յս ալ երկար պիտի սպաս է «պա տեհ առիթ»ներու՝ ի վերջոյ փոչիներու տե

Հանդչելու Համար ։ Քանի որ Հայերէն ըառարանի պէտջը կայ

Քանի որ Հայիսին բառարանի պետրը կայ՝ հր յուսանը Սէ միջոցն ալ իր ստեղծուն այս վեր-չին գործի լոյս Հանուհյուն : որ կ՝ուղէի իրրեւ ԱՀա, յարդող խմբադիր, ինչ որ կ՝ուղէի իրրեւ ըւսարանութիւն ձեզ դրել: Կր վատաՀացնեն ձեզ որ եիկ միջոց բլյար ջաջայերելու՝ մեր Միարա - Հուքեան անդամեները տասնապատիկ աշելի պիտի արտադրելին: Գաջարհրուհրու եւ գործի մրուհրու համար անձրամեր և որ պատրաստ աշխատանը - հետ տաստում են որևն առևաժնութը

2. hochir nogonibils.

HUPPUSHE be SUPURBSHE « B IL II- IL 2 » P.

#### Autsall applia

« FU.3 Ut2, Str ... »

That aghputhe follow, and followft the -quart dumanifite angle forget quiplint follow «Sung the Str. agreeds agreeds than ...»: 1/5, 4th permission of angle dispersion, puris of afree fills and are summer to see any men

մը գիտեին անչույա՝ Հաստատելու Համար, այս
Իռնրացէջի տովորութիւնքը, արարողութիւնը :
Եւ Հայոց ազգը, կ'երևւալ, պարեւջ ի վեր կը
սպասէ, դուռի մը բացումին՝ եթէ ոչ աչիարՀային՝ դոնէ Դրախաին դրանը ...
Անպայման, կոպուած, փակուած արդելջ մը
կար Հայուն դէմ, պէտջ էր որ բացուէր :
« Բաց մեզ, Տէր», կ'ադիրսենջ: Բաց մեզ, 8 էր, գանի որ այս աչիարգումն Հորիկ մը չու -նինը մեր ըրաինթով օծելու, մեր Հայիկը ծամելու ևւ բեղ օրՀնելու: Ուսեմն ըաց սա դրախաին դու-

Այս բոլոր խնդրանջներուն ոչ մէկ պատաս և ,ոչ ամենաողորմած Աստուած Հայրիկէն ևւ

Շարժանկարի ժապաւէններու խչրաութը կու մեր կարօտակէր աչջերը միայն չոլելու ։

գրայ ձեր կարտարից ծաղունչ սերծև գրտութը այս դայ ձեր կարտարեր այտերը ժիայն չուելու ։ Ադուտը չերսիր, հարակերա դպրայներ ։ Հրա-հայ գործարածներ։ Գեղափերա Մատհսաչերներ։ Թանդարած։ Բոլորն այ հղարաանը աղորդ։ — Լաւ չեմ քիչեր Թէ նամակատան չեր ձրն ալ կան այա բարորեն մեջ — հերևրած գորտենը քրարրի դետերով ։ Նորատունի անտաններ եւ ու-թիններ եւ ուրիչներ ։ Հաղար , հայաւապարը անուրի և անուրի ար-ջարի, այլ եւ ականջի եր թաժ ներ առացու ։ Ահա վարադայրը կիչնե։ Հայ ժողովուրդը կրկին աիտի ժեշարածա եր ժամուն եւ հոն՝ վարաույրեւ աղջեւը, հարմ ներ եւ հասան գրահային արան և բարմ ներ եւ հան վարաույրեն աղջեւը, հարմ հայա ըստալին՝ գոշաւոր ժը պիտի իսիէ՝ — Բա՛՛ց ձեղ, Տէր, դղուռն . . .

4. 968016

396000 Բիապարտունետ՝ դատապարտուհ ցու երէչ հայր մեր, ժատ Լովրնիւ, իսկ աշար տարուան՝ կինը, որսեր ջարաչար կուրաանդերով մեռցուցած էին իրենց չորս տարեկան դառակը ։

SUMUL POPOLE

(42)

# Lesburgent angene

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

— Հիմա ինձի մաիկ ըրէջ, ըստւ Օնօրին յաղ-Թական չեչառվ մր։ Երկու հրդիչներ կան խում -րին մէջ, անոնը անվնաս մարդիկ են։ Ձեն կրնար դիմացինին բան մր հասկցնել

- I from an anangan i mahir hebing am hibun pipul ng munku bukhad sashun hi mangu numbi, shi nhah an unqua hi manis munki thi nhah an unqua hi manis munki shi nhah an unqua hi manis i mungan i mungan i manis munki shi munki shi

— Հապա<sup>°</sup> կատակերդակը ։

- Հապա պատանրդարը:

- Ախ, ձրեյեր հիմեր արաժառունքիւն ըս 
ուտծ բանը գոյունքիւն չունի իր ժօտ։ Իր ըստծ
ծիծապարայած հասքերը բեմադրիչը կր պատրաս 
պե, այս ինայն ու կրակ ժարդն այ առանց անանց
հասար հասկար հունարի հունան կր կոկնե :

ինասար ծասկեսպու խութապը առաս գը չարու— Բայց ...
— Բայց ...
— Գայրիեան մը, Փափա, ձգեցէջ որ չարուհակվ : Լէյաին եւ իր ընկերհերը այնպես ինդեւի
Թէ լաճակ ինարան հուրան: Հետեւաարակ կր հրչանակէ Թէ ամեն անգամ հոր հրահանգ մը կր
ստանան: Ուրեմ» այդ հրահանգի կիրայ արուկ։
այնպիսի մեկու մը կողմ «Մոս» որ առիքը հուհենայ բեմեն նոր բան մր բակու ։
— Ապրիս Օւորին, դոչեց Փոնքիւի, լաւնատարա ուղեց։

4'mylummh negbag

— Այս մատծումը ունենայէ վերջ սկսայ դիտել իւրաջանչիւր դերասան եւ դերասանուհի։ Բոլորն ալ աժՀն իրիկուն ըստ առ բառ իր կրկնչեն իրենց դերերք Բուքակի նահու բացի մեկեն։ — Մարթե հուցականուհին։ Ան ամեր իրիկուն դուարե եւ այժմէական երդ - մր կերդե։ Եւ ամեն իրիկուն կը փոխե երդին 2-3 առներ։

դրարդ արդրու և հաշտ բրբարաս որ դրորդ որդրո 2—3 . հրմա կր հասինում, դուից Ֆրան ապին։ Եխումին, չրաի՝ ձեզի թէ Օնօրինը խելա- ցի է։ Շարունակե աղջինը, չարունակել։

— Ան իրսեւ թէ ինչ կր դրէ իր հրդան երդին բառներ, տակայն ես լաւ դիանմ բէներկարացումեն մէկ ժամ առաջ մէկը հռաձայնով կիրսէ նոր տուները եւ Մարթէ գանունը կարձանագրել։ Այս հատում եր հարձանագրել։ Այս հատումի կր հատ եւ իր սկսի դոց սորվիլ: Այս տուները և Հ-3 առան սորվիլ:

— Հիմա կր հասկրուի նորիրը, ըսու Փօն - թիւն։ Այս տուներըուն մէջ դադանի բառանում դետը արտուսան չե չաւ։ Այս կարակակարութեանա դետը— Իջա պիտի կոչենը ցայն — իր հրահանոր կր տե - դաւուին երչ հռաձայել: Propertie he stermanist :

Մարդին կր հեռաձայն :

— Որ կրծայ բոլորովին անձևոր բլբալ, րակ։
Թերնես : Մի բնորքիչէջ դիս : Այս հրահանդը
պետք է չատ պարդ բլբալ, որովհետևւ ոչ Հորոջ
ևւ ոչ այլ ելերե քայլը և մատվա ունեին իրենց
ձևորը, այդ ահոտև բան մր ուջադրուքիւն պիտի
դրուէր : Սերայի հաղ մր և բիտորան այս մար դիկը : Եւ միայն հա, Փափա Փանիքեւի, կրնաժ
դիրենց դիմակադերծ ընել :

- Օնօրինի օժանդակութեամբ, ըսի ժպահ

- Ս.յո , անչուլա չեմ մոռնար Օնօրինը — Արս, ածչուչու չեմ ժումասը Օնօրինը ։ Հի-ժա խնդերը իր գատգուն։ Վարը ժամը 5,30½ ա անծները Տակողու Թեան ատև պետի, առնենը Ֆաս-ընի Տեռաձայնը։ Եւ ածչուչա պիտի հեռաձայնէ Պ. Իրալս Արօր պէտը է Թատրոն երքիամ եւ լոեմ Մարքելի երդը։

0 արթեչը որդը։
— Վետը չկայ, ըստու Օնօրին, հերկայացու «Հե վես» Մարթեե իր սեղանին վրայ ձրած էր իր երգին ձեռապիրը, առի եւ միասին թերի — Օնօրին, վր յստաքզիժէջ, տեսնենը ստ

— Նախ կ'հրոլէ հրդին անտիսվուն մասերը . յետոլ կուդան նոր տուները . ահատակի . Թուղնին վրայ կարդացինը հետեւհալը .

« Post annth idnition « Ռօսել գործի լծուհցա։ Բայց Մօնթի դնա։ Հարոնացաւ Մօնթի կարծեց թէ Թունուզը իրն է Անապատհ բանակը կը յարձակի Խոսի Ռունելի ուժը կը պակսի

Առաջին բանակը իր գլուխը կր հարուածէ Ամերիկեանն ալ ուղեղը կր ջախջախէ : - Unplan fing wiefelmum hon &, pume por

— Կուղե՞ թ որ հրդեմ , ըստւ Ծնօրին , հրդերը։ պարադային շատ ծիծաղաչարժ կ'րկայ ։

(Twp.)

դէտի կաղմալուծում կր դիմեն»։ Ցևտոյ բացատ-թեց Բէ Սպանիա շիաչուդի մր իր կարմէ աշխար-չի Տաղորդակցութեանց մէջ, ուր իրարու կինող-ձաբին աշևոմահան և արևշելհան ջաղաբակակը -քուքիիչծները։ Սպանիա պատրաստ է իրևչ չար-կաց ծառակելու այն ժաղովուրդներում չետ ո-թոնը նոր կեանը մր կր կերտեն երիտասարդական

թաղոցի »։
Ինչպես կ'երնւաց, Սպանիա Բուդէ իրդեւ միջ-նորդ ծառայիլ արևւմահան երկիրներուն ժիշնւ, որոնց յարաբերու Թիւնները միչա հավաւտ են։ Ֆրանջը այս առքիւ ողեկոչից՝ մաշրիաանական իշխանունեան փառցի օրևոր՝ դարևտու թեխնաց -ցին, միևմայն ատեն մատեսմչելով «անաստուոժ նիւ Թապարտու Թեան վտանդները Հաւատացեալնե-

× Ամերիկեան գինուորական մարմին մր Հա-

սաւ Մատրիտ FULL UC SALAY

ԹՈՒՆՈՒՋԷՆ Հատած վերջին կուրերը նպաս-աստր կր ցույծեն կացութիւնը։ Պարարժան վի-ծակր ձեղժացած է։ Մարդպանը երէկ ունկերթու-քիան դիսի ընդունուէր այլին կորմէ։ Կառա-վարութիւնը հրատարակեց ծիրանայի հանրապե-տուքենած նախագահին եւ ուլին միջեւ փոխա-նակուտծ նաժակները, ինչպես եւ աղդայնական վարիչ Պուրիիպայի երկու հաժակները, որոնը դա-ապուական կր հաժարունը։ — Ապահովուքեան խորհուրդը սկսու քնենը 15 արդարական եւ ասկա-իութեուրդը սկսու քնենը 15 արդարական եւ ասկական պետութեանց բողոքաղիրը, զոր Ֆրանսա ան-

ԱՏԼԱՆՏԵԱՆԻ ԴԱՇԻՆՔԻՆ Գ. տարեղարձին ատնիր ծառ քր հասերվ՝ հախարգահ Իրաշերն բարարատեց նե այդ ուխար «կ'աշերցնէ հրրաբր աչխարծաժարտ մը խափանելու հնարաւորու

թրունները »։ Մ․ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ բոլչեւիկ վարիչներկ չորս այրեր եւ երկու կիներ ՀԷն 4 տարի րանտար կունեան եւ Հաղաթական առլար տուղանքի դա

furthan he sugarpular aroun anequially an amous provident, 40000 fully, 2012 papel a manage is the PDP BOW. 40000 fully, 2012 papel a manage is a sum do manage is a manage in a furth of the matter of the amount o

Վատո Հայրեան երեսվականներին Ֆիրիա Մե չին հարցապեդում մր տորվեց Անդատալի Արգ-ժողակին, Պաչայլիի միջ վերջերս ծագած հան հա ճարակի մր մասին, որուն դոհ դացած են 500 հո-դի։ Դեռ այստեր էի Մէ առաղջապահական գործա-վարութիւնը լուր ունի , նայնիսկ թժիչի կա՞ղ բրջանին միջ ... ։ ՎԱՆԻ Հայրեան երեսփոխաններէն Ֆէրիտ Մե.

դարութիւնը լուր ունի , հոյնիսի թժիչի կա՛՛յ չրիանին ձէջ ...

Մաջան ձէջ ...

Մաջան ձէջ ...

Մաջան ձէջ ...

Մաջան ձեջ ...

Մաջան ձեջ ...

Մաջան ձեջ ...

ԱԳԱՐԱՅԻ երեռնագրա առանած ին առջջեւ Մաջան ձեջները ու հեժայի արձանը խորատարութիւնը . Մ. Քեժայի արձանը խորատարութին կառալու ձաննեւ Ղատ այդ ժուն- ուները դատարունել հարդին է Հեջների մէջ կիները ...

անձվարտի են, պետք է անոնայ վարակը ձագրինել է ին արձայացնաներուն աչ կումե ժու տալ։ Չադրինելի գույս չարաուած արածում պուչաայ դատաւորներու չարառած արածում պուչաայ դատաւորներու իրանածութ և անցիալ իր կրարանած որ Փարիզ կրարանած և անցիալ իրեկուն դուկարիրակը փեկրու . Հենա ձերիայացաւ Պարե Թե հարուրինն մէկ դուտասանատատունը, իրրեւ Թե իր կարդ մր տուիզենները փենել ապու եւ դրամ ձարելու ձահայ հիմայարատնահահաներն մին կարութերի անանայեն արարատարանահանարին արարահանակին մին կարականել իր կուրակաների կր ձեր - բակարեն հիմալ իրանութեն արարատետանահանարի կր ձեր - բակարեն հիմալ իրեները փեներու ին արարախաներները կր ձեր - բակարել երկու ընկերները ։

#### anciacia con con con a constituir de la Who lineuquinlinku

Եւրոպական եւ Հայկական նուադախումբով , հախաձեռնութեամբ Պոլսէն նոր ժամանած ծանօթ երաժչտադէտ ՈՒՏԻ ՀՐԱՆԴի եւ իր աչակերտին BUANE SEBECUEVERSOULE

Պիտի երգեն էւ նուագեն Հայկական եւ արև -ւելեան եղանակներ ։

6 U.APPL, 4PPU.4P & B.IFC 20 - 24 53 rue Grignan, Marseille

7 ԱԳՐԻԼ, Բ.. օր Պոմոնի սենեմային մէք եւ 8ին, Պուրվ. Օատօ, պար ինքերնասիոնալի մէք ։ Հետղշետե պիտի ներկայացուի նաևւ ՎԱԼԱՆ

Uh, Lhath be ourhah ste:

U. Add the maps south of the moduling, a first first Ste. Barbe UL FULDE, 7 rue Molière (Apus O. Abrum), Offet, Winnerst the Suning tasks open by the Bar Rustique, 10 rue Meolan, Audjung African :

# 2 U I h Surtibul Juruhulinkun

Ապրիլ ճին ժամը 4էն կէս գիշեր, Cercle Militaireի պատուոյ մեծ սրահին մէջ

#### Umrtakadi Uqusolin

Ապրիլ 24ին իրիկունը ։ Նոյն օրը ժամը 7ին պսակ մը կը դրուի Անծա-նօխ Ձինուորին դամրաբանն վրայ ։

SALPGOLL Uto Ursall

Ալփորվիլի Ֆ. Հ. Կ. Բ. Մ. ի ընդդեմ Montgevonh Այս կիրակի Ալֆորվիլի դաչահն վրայ։ Ցաղ-Թական խումեր ԱԽՈՑԵԱՆ կր դառնայ։

#### BUNUL Up limproble

Շաւիլէն Տիկին Տէր Գալուսահան վեց ամ սուան «Յառաֆ» կր հուիրէ Տիկին Մաջրուհի խօր-տէրհանի, Մարսէյլ :

Տիկին Արժենուհի Շահմուրատեան խորունկ

ցառով կը ծրանուցան էր մօրը ԱՅԻ ՏԻկԻն, ՄԱՐԿՐԻՏ ԾԱՀՄՈՒՐԱՏԵՄԵՐ մաշր, որ անդի ունեցաւ 73 տարեկանին, իր րը նակարանը :

Յուդարակաւորութքիւնը պիտի կատարուի եր -կուչարթի առտու ժամը 8.45/և, St. Nicolas des Chartresի եկեղեցին , St. Martin (Métro Strasbourg,

BULLUABULUE . Todate B.4.10. p of up gone felicion իր խորբեն ցուակցունիոնը կը յայան է Տիկ - Իփէկ-հանի, Տիկ - Հուրիի հւ ջրովը, հւ պարադաներուն, ողբացեալ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷԿԵԱՆի մահուան առքիւ ։

#### **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ 1ԻՈՆԻ ՄԻՋ**

Իննեսնեն ԵՄԿԱԾԱՅՈՐԾ ԼԻՐՈՐ ՄԵԶ Ի նկպատ Լիանի Լուսաորին դպրոցին Այս երկուչարին ժամը 2030ին, Horloge որահին ժէջ։ Առաջին անդամ բլյալով կը Դեր -կայացուն՝ ՄԻՐՎԱՐԳԻՆ ՍԵՐԸ (ժամանակա

yayımgar. PHP (MP-Ph. Def Y. (dundulining alphy nümmühlum humfet):

Sadukpar. phihipi kir.— U. hupq. 250 βpr.,

F. hupq. 200 βpruh. p. γ. hupq. 150 βpruh. p.:

Ungunally and alpp. humbur. : Zungt.

- 78, rue Rabelais, Lyon, sha. Moncey 51-19: Vajb.

H. H. Sadukpar.

H. H. Sadukpar.

H. J. Sadukpar.

H. J.

օրը Թատրոնին կիչէն :

#### QUSAUAUL SOLERE LEATE ULA

Լիոնի Ազդ. Միութիւնը կը ծանուցանէ թ Ձտակական տոներու արարողութիւնները պիտ կատարուին հետեւեալ ժամանակացոյցի համա

ԾԱՂԿԱԶԱՐԴ — Սկորհաւորութքիւն `ժամեր -դութեանց 7.30ին , պատարագ 10ին ։ ԴՌՆԲԱՑԷՔ — Երևկոյեան սկզրնաւորութքիւն

ժամը 5ին ։ ԱԿԱԳ ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ — 7 Ապրիլ, Աւհաումն Ս Աստումածներ, ոիզընտուորութիւն ժամերդու \_ Թհան 8,30ին ։

բատա 6.30քի։

ԱՒԱԳ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ — 10 Ապրիլ, Յիչատատկ Բնքերհաց, սկզբծաւորութիւն ժաժերդութիանց 
ձին, պատարար 10քն։ Երեկոյհան կարդ Ոտնլը - 
ւայի ժամը 5քն։ Խաւարում՝ սկզբծաւորութիւն համը 7.30քն ։

#### MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10) ( Service VAUQUELIN) Tél. TRU. 72-60

Poste 89 et 80, métro Poissonnière, Gare du Nord Ամէն օր , րացի կիրակիէն, 9էն 11-30 եւ 14էն 17, Շարաթ 9էն 11.30

#### **ԵՐԱՐՆԻՆ ՀԱՑԱՈՋՈՐԻ ՀՈՈՐՆ** (COLIS POSTAUX POUR L'ARMENIE)

Avec accusé de récéption

Բոլոր ծախջերը կր վճարուին առաջման պա-Հուն, ծրարները կր յանձնուին առանց ոեւէ ծախ-ջի կամ ձեւակերպունեան , ստացողին համար ։ 

Le Gérant : A. NERCESSIAN
Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

#### BULGASPSU

ԱՆԻԷՌ ՊՈՒՍ ՔՈԼՈՍՊ.— Հ. 8. Դ. Արաժ Ենքականիակե ընպե ժողովը այս ենքալարքի ժամը 21 իս, ծանոնք հաւարատեղին։ հիստ կարեւ ւոր օրակարգ։ Բոլորին ներկայունիւնը անհրա ժեղու է

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ
ՄԱՐՍԷՅԼ — Այթի Տիկին Հայկանոլ Գու յումենան, գաւակը Տիգրան Գույումենան եւ Տիւ
բատուրհան ընտանիչը կը յա յապրարեն որ Ապրի Շին, Ծաղկապարրի Կրբակին ՀոգեՀանյանան պաշտոն պիտի կատարուի իրևնց ողբացհալ ա

glighte dt9:

Կր հրաշիրուին իր յիչատակը յարդողները։

ԼԻՈՆԻ ՀԱՅԵՐՈՒՆ — Ապրիլ 11-24ի Շահա տակներու արահանդեսը տեղի պիտի ունենայ փորատակ Bourse du Travailի որահին, 3թղ թաղաթատակառուքինան նորողուում չջեղ որահին մէջ, Ապրիլ 20քն, ժամի շին։ Այս և այահր իր դանուի Bourse du Travailի թուրը։ — (Ազգ. Միութիւն)

8U.hU.h8Ah Pohk .- Vmput II Ut F Vmphph OMMANIA PRINTED - Umpak y US B Tamplay and hung i hung harphand harp he gunadignething he punadignething he punadig Shiph Umah tampanah ha phamala ship harphang hamana dop ha dop Unph Ship tolly 4000 Umph hip and harphanah hamplanah 1000 \$p. he harphan hamplanah magadama

# ФИГР 2U.ZU.В РИSPП (1923 — 1952)

THEATRE D'IENA, 10 Ave. d'Iéna

THEATRE D'IENA, 10 Ave. d'Iena
Ծանոց դերասանենը ՏՐԻԱՏ ԵՒ ԱԻՐՈՒՀԻ
ՆՇԱՆԵԱՆ, ժամակցուցնամբ ըրաւարդ և ուժե բու: 19 Ապրիլ , չաբաց դիչեր 20.45/հ, Ա. ան դամ ըլլալով իր ներկայացնեն Տանրմարջացի Տիկ.

# F1035U50C

4md U.PU.PhQ bbPb8h 4b2h Հռչակաւոր տռամը 3 արար, թարդմ . հւ բեմա-գրութիւն՝ Ս. եւ Տ. ՆՇԱՆԵԱՆի :

Կանիաս ապահովել տեղերը՝ Հայ դրատուննե-րէն եւ D. Nichaniant 29 rue Pixérécourt, Paris (20) , Tél. Men. 67-71 (C.C. Paris 5539-24) ։

Ներկայացումը կ'աւարտի ժամը ձիչդ 11.30ին։

# SERVANT

&U.F.U.P.U.4.U.&U.A.

2 wpuwhhhuh zwpuphhpp (dragées) und ζh mh-umh whatzhaζh ht. dpahagéh (desserts) 30 Rue d'Auteuil, Paris (16) Tel. Aut. 49-82 ht. 88 Rue Cambronne, Paris (15) Tel. Fon. 97-34

# ሲባዛመንሀነስ

Կար կարող լաւ դործաւորուհիներ, իրենց ատև մէջ աշխատելու համար։ Դիժել Պ. Նատիրեանի, 40 rue des Bois, Pa-ris (19), metro St. Gérvais կամ Télégraphe :

99999999999999999

# Ushunnupur y'nignih

Սպասուհի մը տնական դործերու համար։ Ուտելիը եւ բնակարան ապահովուած ։ Լաւ վար-ձատրութիւն ։

Դիմել՝ Վարդանեան, 35 Bld.Magenta, Փարիդ։

# **Ե**րևկոյթ պա**ր**անանդես

Նախաձևոնունեամբ Հ. 8. Դ. «ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ»ի Ալֆորվիլի մասնաձիւղին ։ Նոր Սերունդի օրուան առթիւ :

Այս կիրակի ժամը 16-24, ջաղաջապետարանի սրահը, 22 րիւ Վօլիեր ։



orno-tro-

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC Վեցամս 1100 ֆր., Տար. 2200, Արտ. 3000 ֆր. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-63 Mardi 8 AVRIL 1952 Երեք շաբթե 8 ԱԳՐԻԼ

Երեքշաբթ-ի 8 ԱՊՐԻԼ

28րդ ՏԱՐԻ - 28° Année No 6733-Նոր շրջան թիւ 2144

Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

# «Դ.ԵՐՔԵՆ ԳՈՐԾԵՐ»

Հեռադրական դործակալութքիւնները կը փոր-ձեն կարելի եղածին չափ լայն տեղեկութքիւններ Հաղորդել Մոսկուայի Տնտեսական Հաժադուժա

Վերջին տեղեկուԹեանց Համաձայն , ժողովին քասնակցին 400 պատդամաւորներ՝ ջառասուն

երկիրներկ

Utr house

որկրըարը : Ամերիկիան դործակալունիլունը երէկ Նկարա-դրերով երրորդ լիադումար հիսաին անցուդար -ձր, մասնաւորապես կը պարզեր Մոսկուայի Ա-ռեւարական Սենեակի հախարաքին ահաակետ -

ւը։ Այդ պաչածնատարը, Պ. Նեստերով , չռայլան ն Հաւտոտելիներ բնծայած է չարաք օր ։ Կոսնվովենը Հիմնական մասերը ։ « Ու Միունիւնը պատրաստ է ձեռնարկե -միջադղային առեւտուրի ծրադրի մը, որ կրը-

— « Խ. Միութիւնը պատրատա է ձևոնարկե ըս միջազգային առևւտուրի ծրադրի մը, որ կրբնայ յանպեր միկանաստութ ըուրինակու ։
«Մենք պատրատա ենջ դնելու, ծափելու, փոտաստանութիւններ կատարելու աշխարհի բոլոր
ժողովուրդներուն ձևա ։
— Պատրատա ենջ նկատի առնելու որոշ առաջարիներ ։ Աժեն տեսակ հնարաւորութիւն կ՝րնծայենք, հնչուն դրաժեն մինչեւ փոխանակութիեն ։
Պատրաստ ենջ արդային դրաժներով կատարելու
հարումեներ և և հարկեն դործառնութիւներիներ և
աստատերու ազդային դրաժատուներու հետ ։
— Խ. Միութիւնը 18.000.000.000 թուրի
(Ճա 4 ժիրիա 500 ժիլինա տորար) արժողու —
հետո՞ր առևւտուր ըրաւ անցևալ տարի, ինչ որ կր
դերադանց և աշխարհանարանն առաջ հղած
դործառնութիւնները։

գործառնունիւնները։ Ցառաքիկային Համար 30 - 40 միլիսո լի, մինչեւ անդամ կրկնապատիկ արժողութեամբ առեւտուր մր նախատեսնիչ վերջ, Պ. Նեստերով

առեւաուր մր նախատեսելէ վերջ, Պ. Շեստերով ժամասուրյացես չելտած է.

— Մենց ոչ մեկ երկիր դուս եր թողունց մեր ծրագրել և ույց պայժան է որ առեւտուրը կատարայի հրակարուհերու և անիրակարությանն աներ չանակարությունը է երկան վրայ, աշանց կարվարարությերը և անիրակարությերն աներ չունենայ որ և է երկրի ներբին գործերուն մեջ։

Քեներցողները Եներեւս եր լիչեն որ այս պարայան է չառուեցաւ համապումարին բացման առենեւ այլ օրուան նախագահի ճառով, որ կրակը — Մեր աչհատանը պիտի ըլլայ ըննել Եկինչ միջոցներով կարելի է վերակակ և դարդա ցնել անանսական յարարերությեւները երկիրնե — ըս միջեւ և կարելի գործեր և հայարդ հարարերությեւնները և անակարելները երկիրնե — Մերակաի հայարությունը, յարգելով ազգային անվարությեւնները և բեները և Մերեւայի և Մերական վարիչները և Մերեւայի և Մերական հարարելները։

Ինչպէս կ'երեւայ, Խ. ՄիուԹեան վարիչները կ'ուղեն փարատել ջաղջենի - դրամատիրական կոչուած երկիրներու կասկածամտուԹիւնը, մաս-

կոչուած երկիրներու կասկածանու հիւնը, մաս-նաւորապես ծանրանալով այս կէտին վրայ, — ներքին գործեր, անկախութ իւն եւն.: Գժարհաարար, ար երկու բառերը տարրեր քնատ ունին կարժիր դիծէն ապին եւ ոնդին։ Տարիներ առաջ, երբ Թուրբիոյ 4է կոսու-րածներ կ տարջւէին եւ կարգ մր պետութիւն-ներ ուղղակի կամ անուցյակի ձեռնարկներ կր կատարեին համաձայն կրնեց աներուն, պատաս-նուերու ձեր ներքին գործերուն — Այս, «ճերքին գործերուն — Այս, «ճերքին գործ» էր դետերով արիւն Հո-ոնցեր։ Գիւղեր եւ բաղաջներ կործաներ ։ Աժթողջ ժողովուրդներ բնաջնջել գրուելով, Հարդելով, « աջարիլով».

. « ըրենիը մանջրեն » ին շանաշրակույիը «Հրանզաժման մանչը» ին շանաշրակույիը Phymis be « նոյն գրութեամբ

նոյն գրունեամա ։

Ո՛ր եւ է պատասիսան կրծա՞ջ ստանապ Խ Միունենեն, մեյիոնաւոր քաղաքացիներու տարագրունենան եւ ոչնչացման մեակն։

Ամբողջ ժողովուրդներ տեղահան կ՛րլյան մէկ
օրեն միւսը , իրթեւ շներջին դործ» ։

Ամեն աղգե ժտաւորականներ, կուսակցական
եւ հանրային դեմջեր կը փոչիանան Մէ ֆիդիջաողես եւ Եկ րարդապես ։ «Ենթջին դործ» է։

Եւ այս՝ երեսուն տարիէ ի վեր։

Գեննեջ անկախունեան պարադան ալ :

-

# Fuul kuqur frulf Այրի Տիկին Լեփսիուսի հավար

bՄԲ.— Մարոքահայ համայնքի վարչութե -նեն ստացած ենք հետեւեսոլ նասնակը, 20.000 (քաան հազար) փրանքի չէքով մը . ՔԱՁԱՊԼԱՆՔԱ, 20 Մարտ.— Ցարդոյ վար -

«ԱԱՍԿԱԵԿԱ, 20 Մարրա — Ցարդող վար Հունիևն Ցառաջի — Արատատենանի հայ մաժուլին մէջ երեւչած կոչերչն տեղեկացանը որ հան դուցիայ Տօրք։ Լեկտիուսի, դերման մեծ հայասերին այրին ու ադջիկը իջուառուժեան մատ հուած են եւ օրնուժեան կր կարօտին ։
Վերջին 50–60 տարիներու հայ ժողովուրդի
ջալած աստապարենիրուն տիուր պատմուժեան
հա սերտորե կապատծ է Տօրք։ Լեկտիուսի ահունը։ Ողրացեալ մարդասերը իր ամբողջ կհանբը , անչահնորեն նուիրեց հայ ցեղի աստապ
հունը։ Ողրացեալ մարդասերը իր ամբողջ կհանբը , անչահնորե մարդասերը հայարարար արրլապան դործին, անանց վիճակը հարաշար հայած
ասհաններուն մէջ բարերաւերու առաջադրու

[ժեամը , դեռ Սուլիան Հաժիաի օրերէն։
Դր այրեն ու աղջերը, որոնը հանդումարին արին կոր

որին Հայիրու ցաւերը ամորերու տեսակետեր, այ-աօր երբ նիւքական անձկումենան մասնուտծ են վերջին պատերարնի վերկալ արաներուներուն ենտե անդով, մեղի Համար անձերելի պիտի ըլբար ան-

տարրեր միալ ։
ԱժՀի մեկ դետակից Հայ պարտաւոր է ցո տալ քի Հայ ժողովուրդը միչտ երախտապարտ եւ դիտէ դնաժատել այն մարդասիրական արժա

տալ ին Հայ ժարդվուրգը - գրատաիրական արժա - 
ևւ դիան դնաՀատել այն մարդանրիական արժա - 
հիջները, արաքարդծաբանիւնները, արանց կատար - 
ուտծ են երկար տարիներու չիանին, ի նպաստ իընն՝ առանց օրեւէ ակնկարունեան : 
Վարջունիւնտ նկատի առներով գործին ստի - 
պարունիւնը, իրրեւ տարրական պարած, իր ձերբական առանի ժողովին մեկ որունց անձինապես 
20,000 ֆրանը բառկացնել, իրրեւ իլ օգնունեան 
Հաժետո թաժինից ձեծ Հայասերին կած ևւ աղջեր 
կան։ Որսի ինդրեինից այս գումարը Հապես 
արթի տիկին Լեսերուսի եւ աղջերն, իրրեւ յար 
դանց Համադուցնայի յիչատակին, եւ հրախատարի 
տունինա այս Հեռաւոր երկրամասին վրայ Հաս 
ատառուսծ փոջրանի. Հայ դազունին։ (Ստորա - 
գրութիւններ) ։

#### ኮ ባሀ.ያኮቡ ባ. JACQUES BARDOUXԻ

Միջերկրականի կոմիայն մահրմական հաւաջոյրի մի սարջած էր անցհալ չորևջբարիի օր մասնաւոր որաչի մր մէջ, անևիու Համար ընդ - հակապահին՝ Գ. Ժաջ Պառտուի դիւանա ւ կտասկան գործուհետութեան յիանամեակը ։ Պառաու այժմ նախապահն է Արդ ծողովի արտա թին գործերու յանձնախում ըին եւ անդամ Ակա -(9.

Հրաւիրհայներուն մէջ կր դանոււին նակա - ընտներ և դեսպանաներ , գրավարներ , դեսպանաներ , գրավարներ , դեսպանանի , Արդանանի , Արդանարի , Արդանարի իր , Արդանարի , Արդանար Հրաշիրեայներուն մէջ կր դանուկին նախա

քի մածում ա emecu ու որոս թատպարըս դրայու Ժիւմները), ուղերեն մր կարդաց, պանձացնելով օրուան յորելեարին դիւանադիտական գործու -նեութիննը և մարդկային արժանիըները ։ Ուղերն մր ալ կարդաց Պ. Emile Nireaux

ագուծիլներ և մարդկային արժանկ ընհրը:

Ուդերձ մբ ալ կարդաց Պ. Emile Nireaux, 
Ջերմապես դնահատերով ծերունի գեւանադէտին 
վաստակը։ Պ. Պառտու, խորտակա յուղուտծ, չբհորհակալուժիւն յայրոնեց Համակրանքի արտա յայտուժիանց Համադ 
Հաւտորդեր փակունցաւ պատուտաիրուժիւն հերով, Տոխ չրասեղանի մբ առջեւ:— [.

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ արտաջին օգնունիւնը , պատերազմի սկերբէն մինչեւ այս տարոշան սկեզ բը կը հասնի 39 միլիառ տոլարի ,որուն 476 միլիոն տոլարը ստացած է Ֆրանսա:

#### Lânuhuli or Un դանյիճին նավաr

Այսօր, երերչաբնի, վճռական օր մին է Փինկի դահլինին համար։
Ինչպես դրած ենք, վարչապետը վտատեռ.
Բենն քուն դրած անը, վարչապետը վտատեռ.
Բենն քուն կահանքած է տասը գլխաւոր կէտերու ժամար։ Ենք մեծամասնունիւն չյահի, անիու սակելի կր համարուի հրաժարումը։
Առււսաիկ տասը հիմնական խնդերները։
Առււսաիկ տասը հիմնական խնդերները.
Էնկայողութիւններ.— Քաղաքային ծախքերեն Էնվել 110 մելիառ ֆրանք։— Վար դենլ 95 միլիառ

Հարկային մեղմացումներ. - Նոր օրենջ ժա ռանդական տուրջերու Համար, Թեխեւցնելով պուրջերը՝ ամուտիններու եւ ուղղակի ժառան -

առուրջերը՝ ամուտիններու եւ ուղղակի ժառան գորդներու միկեւ ։

Ընդե ներում մինչեւ 1952 Յունուար | կա արդուած հարկային դեղծումներու համար։ Այս անին եր արդ միջոցներ հարկային կարդակու - Երևնները խափանելու համար։ Այս աններ ինչնակը խափանելու համար հետեւեալ պատժեն հարարակու - Երևնները խափանելու համար հետեւեալ պատժեն առնել ինչնակարժ վարելու արաշնադիրը. Տրուած դասատիճիուները հրատարակել եւպատերը փակմել բաղաքակատարանի միջ և եւ երկակային բաղաքակարանին վրայ։ Արդելքի ասկ առնել այն առեւարական ձեռնարիները արձել վաճառուներ կի կատարեն առանց հայունույին դար առեւարական ձեռնարիները արձել վաճառումներ կո կատարեն առանց հայունույին ինչնուներն եւ հասարական արտանց հայունույին ինչնուներներ եւ հասարեն արտանց հայունույին ինչնուներներ և հասարան արտան դարին ինչնուներներ և հասարեն ։

ցեր ։

Կառավարութիւնը կր պահանջէ ամրոցվու թետաքը թուէարինլ իր հրմասկան օրինագիծը ։

Վարչապետը կիրակի օր ճառ մր իստեցաւ
Սէնք երերերի մէջ, պատերարմի համամամրամենթու տունի մր Հիմեարկէրին առեին ։ Ներկայ էին
պատերարմի և այհատանրի հարիւրաւոր ար պրոսերազմի եւ աչկատանչի Հարիւրաւոր՝ ար կածեայներ եւ անկարներ, երկրին դանապան մա սերչեւ Այս առեխւ Հաստատուհցաւ ի՞ք ամ էն աա թի 1.500.000 աչխատանչի արկածներ կր պատա Հին ։

հին :

9. Փինկ յայսարարևց իրրեւ դործի մարդ — « Ես մէկ վառասիրունիւն տւհիմ — կ'ու - դիմ պաչապանել մեր դրամին արժէրը, որպեպի կեղծաւորարար չկարատեն աչհատաւրքութներ և հարտուներու ստանարկրը, ծերունի - հարտունիր չասառուներու ստանարկրը, ծերունի - հարտունիւնը է հարտունիրանի հարարևր կան որոնց իրնեց դրունը չարժերով իրանն — «Դուր ստա - բականունիւն մի կր վարէր և նպաստ ու թուն դուր չ ակրինինչային չարարականունիւն մի կր վարէր և նպաստ ու իրներ հարտունիրումի կր վարեր չարարականունիւն մի կր վարեր և նպաստ ու իրներ հարտուն ուս աներ կան արտաարկի արտարարև չև։ — Արս նախատին ուր արտարարև հարականերային արայա աղատանի իրանըին պայապանունիւն և թանցին պայապանունիւն է չնայաւն է հրանըին պայապանունիւն է չնայան է չնարին արտարական երեն է չնային չնարին արտարանունիւն է չնարին չնարին արտարանունիւն է չնարին չնարին արտարանունիւն է չնարին չնարին արտարանունիւնն է չնարին չնարին արտարանունիւն է չնարին չնարին արտարանունիւն է չնարին չնարին արտարանունիւն է չնարին չնարին արտարանունիւն է չնարին չիներ և չնարին չիներ և չնարին չիներ և այս ժամուն ֆրանրին պատապանունին է ընկերային հղմարիա ըսպուրականունինն է վասն դի եպանո պայքան միր է ոչ միայն ամէն ընկերային յառաք գինունեան, այլևւ յետապայ ա-ոտեւիրւնեանց։ Արս միջոցին դուրս Կունհասչ միայն ընկերային չհասարանանինն դուրս Կունհասչ միայն ընկերային չհասարանանինն և նշատագրայան հիմն արանաացիներու մեծամասնունիննը չատ առեր ինապորական ողջենունինն ունի չան ամերու հասարական անարակուած կամ վերացական անում հիմնակավ ցամարան կար վր մասնադետ հեր։ Այդ արանագածը հերահաստութենան ժոլիա մի չի մասներ, ևոր ևս կր խոսիմ վսաահունեան միայ և այդ վաահունիւնը կր դծեմ ոչ իմ ան հեր, ոչ այ որու վարարակատունեան մր վրաց, Ուրիչ նափարարներ ալ խոսեցան, եւ մաս հաւորապես Գ Գիաս չայատարարից Բե կառավա հաւորապես Գ Գիաս չայատարարից Մե կառավա

Նաւորապես Պ. Պ.ատության, իշ մաս րութեան Հետ պիտի բլքայ ընկերային արդարու թեան Տամրուն վրայ :

# tugniphilip up purinth Pnelinegh dkg

Վերջին լուրերու Համաձայն, յարարերու թիւնները բարւռջած են ֆրանսական իշխանաւ թեանց եւ Թունաւգի վարիչներուն միջեւ :
Շոր վարչափար, դ Պաբուջ, յարապարո
թեանց եւ Թունաւգի կարիչներուն միջեւ :
թեանց եւ Թունաւգի կարիչներուն միջեւ :
թեւն մր Հրատարակեց իր կառավարութեան նայատակներու մասին, որոնը Հիմնուած են աւնկ սերա դործակցութեան կրայ - Պարուշ ասու օրէ և վեր դարարական կրայե քի արեր արացներ պեյին արերաար հրակ թեւ կր յուսայ վերակեն դարապետը կրայե թեւ կր յուսայ վերակեն արանացներ ֆրանացեր հրակայութեամբ եւ Ձէ լիատն յանձ նաժողով մը պետի կարութեամբ եւ Ձէ լիատն յանձ նաժողով մը պետի կարմայե և Ար հատն յանձ նաժողով մը պետի կարմայե և Ար հատնացին, կեսը Գրանապի, կեն ար Թունաւգրի, ըննկու Համար թարենարողումներու ծրայիրը և կարչապետին նշանական հանարարերենին հրականան հանարարերեն հերեայան նշանական հանարարերեն հերեայան է կոնե մեկ ներեայացուցիչ առնել Նոր ձեռիույլեն։ Իր առաջին թեհիածուն մերժեց դործակցի և աներեա

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## PLYSMANTE UP PE MITTEL

Հայ ազգի յարատեւման դաղանիքը անտարա իայս փիսակու է ամեկին առակ իր ցերային ար ժանիքներուն մեկն առակ իր ցերային ար ժանիքներուն մեկն Օտարևեր որոնջ ուսումեսակ րած են անցևային մեր ժողովուրդը եւ անոր ապ րումները, հիացումով նվաստած են հայ ընտանի

րած են անդնային մեր ժողովուրդը եւ անոր տար-րումները, չիացումով մեպտան են Հայ ընտանի-թի ներջին աժուր կապը:

Դարեր չարումակ դուրկ հղած ենը ադատու-Թենչ մեր Հայրեներին մէջ, մեր Թաղաւորներուն եւ իչխաններուներակարեն օտար բռնակայրի իսած է մեր վապ։ Սակայե եւ այնպես պաՀոլանած ենջ ձեր պայ։ Սակայե եւ այնպես պաՀոլանած ենջ ձեր ադրայ Սակայե եւ այնպես պաՀայանած ենջ ձերա ադրային ենջ ու դիացած ենջ արՀամարել օտարը ու անոր դօրութիներ։

Այդ պայբարին մէջ Հայ ընտանիջը իրական բերդե մը դեր կատարած է եւ անոր բերդապահը աւեր մայրը երած է, ըսն այրը։ Կան ադգեր ուր արդրադր սորուկէ մը տարրերութիւն չունի։ Հայ ընտանիջեն ծերս մայրը միչա իչխանուհի հղած է, իսկ մեծ մայրիկը կատարեալ Թաղուհի։ հերս, կետջ ձայնը տուեր հեղինակաւոր է, ջան ներս, կետջ ձայնը տուեր Հեղինակաւոր է, թան այրինը։ Մանաւանդ դաւակներու դասախորակու-Միան մէջ մօր ազգեցութիւնիր աւերի ջան դօրա որ է։ Այրը ինչջան այ պարտաճանաչ բլրայ դէպ ի քնտաներից, ոչ իսի ժամանակ կիայ դանի վոր հետի դրադելու պաւտիկ դասակարակութենանը։

ի ընտաները, ոչ իսկ ժամանակ կրնա լդանել մօր նահան դրադիլու պաշակի դաստիարակունեան՝ ը։ Օտարունենան՝ դէջ դրկուած ըլլալով աղգապահեր գատնան ըստականիւ աղդակներ է, ապա ու - բեմեն մասնաշորապես հայ մայրն է որ իր դաշակին հողուն մէջ աղդային դիսակցունիւնը պիտի իրուրել, անոր աղդային հաւտաք պիտի ներ տի դրուրել, անոր աղդային հաւտաք պիտի ներ ար դրույս է, աստր ազգային - առատը պիտը ներ Հինչէ է Հա, իան օտոր վարժարան դացող պատա-նին, տուն վերադարձին, մերժեն ստացած լրա -ցուցիէ րացատրուβիւններով է որ վերջնապես իլ կաղապարունն անոր միաջը և նկարագիրը, էա-

դուցիչ րացմարուծինանակող է որ դուլատվու անագատրուն անոր միաքը և նկարագիրը էա հորաքարգիրը, էա մողուժները։
Այս աժՀեր Հորելէ հաք, կ'արժէ ստուդել Թէ ներկայիս հայ մայրը ի՞նչ իորճուրդներով կ'ատաջնարգէ, իր պատախարակի իր դաւակը ։
Մեր ունեցած ապաւորութիներ այն է, Թէ Ափիռույի մէջ հայ մայրը սկսած է հաճածչել եւ ժենջ հայրել այնանաներ այդ վասնույին։
Այրերը այնան անձնասեր են որ ժիամաուհիւնը ուներնակինը և հենագրելու Թէ իրենջ է որ կը դասակա այտնել հենրադրելու Թէ իրենջ է որ կը դասակա այտնել հենրադրելու ին իրենց հանած արժումիներով ոե

զասակարակուն, մինչ ազդապահպան -զասակարակուն, մինչ ազդապահպան -կան ազդակը՝ Հայ մայրը դապրած է ծա-ը կոչումին ։

իր կոլումին :

ունչներ Սերութիւնը: Մեր կրած աղ 
γետներին ու մեր օմախներու ջանդու 
γետներին ու մեր օմախներու ջանդու 
««» մայրերը մաահորուած են բացա

հային արևութիւի առահորուած են բացա

հային արևութին կր փոխանցեն նաև. իրենց

դաւակներուն, տալով հետևւհայ խորհուրդները.

« Ձաւակս, դասերը լաւ որովե, արադարար

մաածէ, դրամ լահէ, մնացկայը պարապ բաներ

են։ երբ բաւ դործ և դրամ ունենաս, ամեկծը բեղ

կր յարդեն ևւ ուղած աղջիկը ալ կ'ունենաս,

կեանքն ալ կր վայելեո ու մեղի պես «իերիչան»

չես ըրար »:

Մօտասորապես նմեան խորհուրդներ է որ կու ատա մեր այսօրուան մայրերը։ Հետաւրրջրուեցէջ եւ պիտի տեսնէջ նէ այն երիտասարդները որոնջ ու պրար անոներ իք այն երիտասարդները որոնը ընտասիրեքն ներս ապեպին որիով դասախարան «Հայիտասարդ ժայրերու ապրեցունքեան ։ Վերեւի կարգույթը աարրեր խոսջերով կը արուի աղքիկ դաւակներուն ։

Վերեսի խորձուրդը տարրեր խոսքերով կր
արուն աղջնի զումանիներուն։ տակ Հայ մաժույը ,
Հայ կարմ անիսրութնեւները ինչքան Հաժետա չափերթվ Հակարդանիութներները ինչքան Հաժետա չափերթվ Հակարդանիութներները ինչքան Հաժետա չափերթվ Հակարդանիութներն մին է որ կր դործեն ևբիտասարդներ վրայ։ Նաև չատ փութը Բիւ մր կր
կացմեն այն հաւաստուր իրիտասարդները որոնց
այներն կր կարդան ու կանոնաւուրապես կր յահայներն եր կր կարդան ու կանոնաւուրապես կր յահայներն եր կր կարդան ու կանոնաւուրապես կր յահայն եր հայներ այն եր հատարորը կես համերայն իր
հայ կր ջալուի, կր ժեկուսանայ, մանձրայած
քը անվերը դիտողութելեններեն ։
Լոներ իսենց արաժեր յանաի ատացած են, որով հայհայն աղգային դպադուներներով տողորուած դաբեն եր դիտել որ դետարային այսրը, իսի անձնաբերութեամի դասահարակուած աղան կան աղջիկր, ամինչն առաջ իր ժայրը ժողոցած է։ Ալադե
կորուսա կը դառնայ կրկեան չանար հայ հայասակութերը ասարարին ալաի ժման,
հեյն արդի հայ հայրը չանոլթադառնայ իր նուիթական կուումի։ Կապմակերպութերնանիս, մաժում,
հոյնիսի Հայ վարժացար չատ առժանատիսի չրոջանակի մի մէջ յաջողութեւնակը ձևոր կոր և 
հայնակ Հայ վարժացար չատ առժանատիսի չրոջանակի մի մէջ յաջողութեւնակո ձևոր կրնեներուն։
Մեր անասիչներուն։
Մեր անասիչներու

ունիրաններուն ։ Մեր տեսակէտը աւելի համողիչ դարձնելու

## Drulumph librthli hinghing

ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԾԱԽՔԵՐԸ

Քանիի՞ կը նստին Ֆրանսայի վարչական, հ-եւմտական, դինուսրական, տնտեսական եւ ըն-նիային ծախջերը։ Չետական Հասոյքին ո՞ր կերային ծախջերը։

կերային ծախցերը։ Կեռական հասութիս " բ մասն է, որ կր կրանուհ ծախահրերն։ Տեղական Բերթ մբ հետևեհալ հայիզ կ՛րն է, պաչածական վաւհրագրերու վրալ հիմնուհրդվ ։ Կետական երեւմաացոյցը, ըստ Էտկատ Ֆորի նախատեսած ծրագրին, 1952ին կը հասներ 3620

Պատական երևոքտարդցը, րստ Էտվատ ֆորի ավատանատծ ծրապրին, 1952ին կը համակը 3620 ժիլիատ ֆրանցի։ 1950ին հահանականիրու եւ համարներներու երևուտարդցը կանակեր 500 ժիլիատ ֆրանսը», որուն հարիւր ժիլիատը կառավարունիւնը կը արաժարդեր (բոլորը մեկ պետական ելևոքտարդցին մեկ վեցերորդը)։ Այս համահատունիւնը կնի՝ հկատի համենը 1952ին, դումարր կր համեի 600 ժիլիատի։ Դիկարին Ապահովունիան մետուհի 1951ին ունեցաւ 1183 ժիլիատի հատոյն մբ, որուն 230 պետունիւնը կնին, հարական ժատական կարունիային Ապահոլիանարի հայանահանան հատականի 1951ին ունեցաւ 1183 ժիլիատի հատոյն մբ, որուն 230 պետունինիս ինչ արևը կարակունիւնիաներու համար, ինչ որ կր ձուքս ին կրիառ որի տունին էն։ Այնատավարձնի կանունումի ևւ դործատերներ արժ հայանի 1100 ժիլիատ ֆրի և Ֆիտունի դան հայանի կանունինը ապահանին կանունի հանարուի հանարունիանի հանարին հանարուին հանարուին ապահին հարանականի հանարուին ապահին հանարուին հանարուինը ապահանիր ռումարը կիան հարակին հարակին հարական հարականին ապահինին ապահանի հանարուին հանարուինը ապահանիր համարին հարակին հարականին ապահանարակին համար, հարակարակին համար, հարարականին համար, հարարականին համար, հարարական համար, հայարականին այս կարարանին համար, հայար դրեր հարարակին համար, հայարականին այս կարգին հատակար, հայար դրենանա այս կարգի հասակարերի հայար հայարակարության այս կարի հարարանան այս կարդի հասակիր իր ներկատի այս կարդի հասակարի համար, համատեն — Վեսահան կեսմատարդը 3620, տերա

յիստ, Հաւանական է որ այս տարի 80 միլիստի ըրարձրանանա այս կարդի հասույնները։ Հետևշա - բար, հիւնժապույցը այս պատկերը կր ներկալաւ գին է - գիտական հիւնժապույց՝ 3620, տեղա - կան ելեւմապույց՝ 600, ընկերային Արպեոյնու - βիւն՝ 1100, դանձարկղէն վերցուած սակեր՝ 80 միլիստ։ Էնդեւ դար՝ 5400 միլիստ։ Էրանը է արս, պէտը է հիսանի առնել երկաβուղիներու եւ ընկերային ապահովարրութեան բացերը, ապրուսաի սղու - քենած ծականը հուրականը և արձիարութեան բացերը, Հարիաչինի պատերապիս, որողուայեները ևւ հարատանիներ կարական տարանարկեր դողուարհերը և երարատութեանը, որոնը ահատարի պումարներ կարական դուրականը, որոնական ուրական արական դուրական դուրական չականի արական, դինաւորական, ոնտեսա կան և ընկերային ծակարերը, 1952ին առ ծուագն 5700 ժիլիաուի դումար մի իր ենրկայացնեն։ Դեռ կայ ուրեր անձալունի ազգահ մը առուրին ընդալ աներու գնումի կարաղութեան կրայ։ Միայն ինարուղմարման անտումիներուն մէջ դրամ ունեցորներու դրումի կարողութեան կրական կորուսար ականալ 1938են 2000 միլիառ ֆրանզի կը հասնի ներկայ Հայիւով ...

ներկայ հաշիւով ...

անորվու - բու ը Պետական ո՞ր հասոյնով կարելի է ապահու վել այս պահանչները։ 1951ի տարեհաչիւը ցոյց կուտար 11.575 միլիառի հասոյն մը, արմէ պէտը է պակսեցնել հայար միլիառ, գլիամինարի եւ չա-հարիքան նախահաչիւներու համար։

արրիատ գրատրը։ Այս հիվհադրուբնիամբ ծարոջերու Համեմատու -Սիւնը պիտի Հասնի 43.85 %ի։ Մեծն Բրիտանիա, Հակառակ իր խիստ կար -ղուսարջին, 39,7 տո Հարիւբ, իսկ Աժերիկա 27.8

Համար, պարադայ մր մատնանչենը :

8տճախ պատահած է որ այս կամ այն դա դունին մէկ՝ մեր ծանօն մաաւորականներու, 
հանրային դործիչներու գտումիները ոչ մէկ նոմա հունին ունենան իրենց հոր հարուր է որ բլայ արևնժան իրենց հու հնարաւոր է որ բլայ արևնժան իրենց հու հնարաւոր է որ բլայ արևնժան իրենց հու հնարասեր է որ բլայ արևնժան իր հոր հոր հոր հոր և հունինը սպասերու որ անկը ընկացքով, իր դասակարակունիամբ, իր կենցազով, իր համորոներով հակապատկերը չըլլայ իր հոր և Արևեցի դաղափարապատ, 
անձ
ոււեր դործիչի մի դասակա եր կր դառնալ աս լայ իր «օր։ Այսինըն դապակարապատ, արև հուէր դործիչի մր դաւակը երը կը պառնալ պատեհապատ, հիւթապատա, արդային համողումհերէ պարպուհ, հուր արդեն այլանդակ երևույին
է, որում դլիասոր մերսակիցը պիտի հկատեջ
մայրը եւ ոչ ե՛ է հայրը որ այդ դասակարակու քենան դործին մէջ երկրորդական, չրանլու համար
անումա ապղեգութնիւմ մը ունի։
հոր անրունդի աղդային դասակարակութնեան մարդին սէջ կասարուան հաճան մր։ Ի՞նչքան ուրակպիտի ըլլայինջ և ե՛ հարարում ըլլայինջ և ուրիհեր հասատանին այդ պարադան ։ Գ. Լ.

առ Հարիւր կը ծախահն Հասույնքներնն։ Ե՛քե նկա, տի ունենանց, որ Ֆրանսա 1938ին 21 %, հոկ նախորդ տարի 38.2 առ Հարիւր կը ծախոնը, այս տարուան 7 % յուներումում մրցանիչը կր կողմի Պարդ խոսքով, Ֆրանսայի ընդեն — ծախոները տունքի արադորչը կր բաղմանան քան իր Հասույն — հետո

# **Տիկին Նուարդի լիշա**ջակին

100806. — Մարտ 3ին, երբ Թերքները կր Հաղորդեին Նիսի օգանաւային արկածի գուհրուն անումները, կարդացի երկու Հայկական անուն մեր, Մայրեան եւ Սաւատուրեան . Միրաել այր մի անդու եւ Բերքները մեկսի որի ։ Զանի մր օր որ աղյաւ ու բարեր եւ հեն առաջինը վերջ , «Ցառաջ» կը դրեր Թէ առաջինը Նուարդ Մորրհանն է։ Այս առԹիւ միտքս ինկան ջանի մը յ

Նուարդ Մարբևանն է:

Այս տուժիւ ժիտրա ինկան ջանի մր յուլեր:

1945ին, ժեր բանակր կր դանուեր Պերժիոր
Լուվեն ջաղաքը: Կիրակի առաւստ մր կանուի տռաքին անդամ Պրիւջուկ կայցելեն և։ Հարցու
փորձով իր դանում Հայկական Ակումբը։ Բաւտ կան Բիւով Հայիր Հաւաթուած էին։ Ձեռջա ունեի
կապոց մր «Հայրենիջ» և. «Յուսարեր»: Ներկաձերեն Տիկին մր երը տեսաւ անդլիական դինուոր
մր Հայիրեն Բիերիերով, մահցաւ եւ մայրական
անում ու Տարուսիան:

մը Հայերբեր Թերթերով, մասոցաւ ու մայրական սերով մը Համրուրեց : Կես օր էր, Հայի ժամանակ, Տիկինն ալ պիտի մեկներ : Թոյլ չառւաւ որ ուրիչ տեղ մր երթեամ : Ձեռըէս բաշիլով վոհ իր ատւնը տարու։ Ես տա կաւին չէի դիտեր Թէ ո՞վ էր այս Տիկինը : Տունը Հասնելէ վերբն էր որ իմացայ Թէ նշանաւոր Մարը-

«աստուդ դարը» չյ որ ըստացի էչ «Հատասար և ուրբ հանր քանանիքըն է։ Աներիկա նդած ժամանակա հայ մամույքը լը ասծ էի իրենց համրաւր։ Նուքակա դիտէի որ հա-մակիր են ռաժկավագներուն։

Ճաչի նստելէ առաջ անկեղծօրէն յայտարա -

րոցը · — Թէեւ անդլիական բանակին կը պատկա · նին՝, րայց նոյն ատեն Հ. Ց · Դաչնակցութեան գինուոր են՝ ։

նին, րայց նայն տահն 2. 8. Գալնակցունինան գինուտը են ։
 Հարև Բէ «Դալնակցունինե» բառը արտասատնած էի հերկաներեն Տիկին մր սկսաւ հեկեկալ։
 — «Զաւտկս, ամուսինա Վրքնանկ Մարտիկեանը, բանան է։ Դրկ Աժերիկա, Դալնակցականներուն. . . Արո դրէ, Աժատունինն, բաէ որ տոնուներա հւթանան է։ Դրկ Աժերիկա, Դալնակցականներուն . . . Արո դրէ, Աժատունինն, բաէ որ ամուսինա կորար Հայերը պայա օպուսներ և ու մեկ Հայ վնաս կրեց։
 — Այս դաւակս չատ իսակալ Վրքնաներուն հետո որ մնայ հու, տեղեն չարժի, բայց վիրցայ հանակ է, որ ունինը ին ու արդ մերայ հատ որ մնայ հու, տեղեն չարժի, բայց վիրցայ հանակ և Մ. . . բայց է, ես հետը յարարերունիան մել պիտի մանան, պիտի հանորում որ վերադատես այ Պրիւքաել է այս հետ կար կարաանական դարանական դարանական է այդ մինոցին, ինչպես Ֆրանասյի մէջ։ Պերեիր Ֆրանաս էին կրնար այցիել, բայց Հակորարերության հրանա է այդ մինոցին, ինչպես Ֆրանասյի մէջ։ Պերեիր Ֆրանաս էին կրնար այցիել, բայց Հակոր դերարա էին կրնար այցիել, բայց Հակոր դերարա էին կրնար այցիել, բայց Հակոր իւթար հառանական Վարառինենն վերջ, երը ընկեր վ Մարտիկեան Գերժանիա կր ջարուի, Տիկին Նուարդ իր տունը կր հեւրինկալէ իր կինը և գրով մր պէս կր ինասնէ։ Նոյնպես, մէկ հատիկ աղան , որ Ֆրանոա՝ հեւծախասորներու բուժա անրան, որ Ֆրանսա հրոշապատուորոսրու բուշա բան մը կր դանուէր ։ Այս առնիւ Տիկին Նուարդ Ջերմապէս կր դո վէր ողրացեալ Վրթանէսը, ամէն աջակցութիւ ընժարելով ։

րծծայիլով ։

Պատհրազմը վերջացած էր, րայց տեղական կառավարուժիւնը դեռ վերահաստատած չէր կարդ ու կանոնը։ Բոլչեւիկները առիժեն օդառւեւլով ամարդի ոնկրներ կր դործէին դերքներուն հանդեպ է Երևունե, բառատունի բան հայ գերքներուն դահուած են հայի տարհուններ կրներ։ Այս վարուժելեններն մասնաւորապես ապղուած էր ծիկ նուարդ, մանաւանը երը հայաստունիւններն մասնաւորապես ապղուած էր ծիկ նուարդ, մանաւանը երը խնացաւ որ ձերրակարել տուած է վ Մարտիկնանը, վերադարձեն անժի - ժառան վերջեր։

աուտծ է Վ. Մարտիկետուր, վերադրարձէն ատ և -ջապես վերջը։ Երբ ամիաներ առաջ այդ իլուրդը, ասպարելը բայ դտած՝ ապատ Համարձակ ձերբակարել կու ապր դերիները, դայի խերջը տուն կանչելու : Ամիաներ վերջ, Տակառակ ինձ իր տումած խոստու մին, նորեն ժատմած էր Մարտիկեանը :

մին, Նորէն մասնած էր Մարտիկեանը ։

— Երբևը, հրդեը պիտի չներեմ է Րրսէր Տիկ.
Նուարդ ապրար դայութ քայվ, ի հերկայութքեան գ .
Միերգատեսնցի ։ Աժեն բան պիտի ընձժ Մարտիկհանր ապատերու համար թանակչն է Մարհանր ապատելու համար թանակչն է Մարտիկեան դասուելով անպարտ արձակուհցաւ ։
Այս բոլորեն ևս ականատես ըլլալով, դառ հօրէն կ՛ողրաժ իր ժահը ։ Հոդիս պիտի չիսովէր,
եթէ ապարակար Հայուհին բնական ժահով մե ռած ըլրա ։

BAY LUILLY QUILLAPAR

# burtuly Ulmishunkli

(111.02114115.)

դլԱՍԿՕ, 24 Մարտ (յապաղած).— Այսօր Կլաս-կօ Հասալ Լոհտոնեն, ծերկայ ըլլալու Հաժար դն-դակախաղի այն մեծ մրցումին, որ տեղի պետի ունենար հրվու ազգային խումրերու միջեւ (Անդ-

ունհետար արկու ապրային կանարերու միջեւ (Անդ-լիա եւ Սիգովորիա): Կետնչը Անդլիոյ մէջ վերջին ծայր միօրինակ է դարձած անահոտկան սեղմումներու հետեւան -

պրասից։ Այս տասի Անալիացիները երկուջին մէջ աւլ յայնական երա՝ ։ «Տաի առանի առանի առնեցած էի առարդ հումերան արև հրեւ ասկէ առաջ յանաի առին ունեցած էի առարդ հումերու իսադերը տեսներու , բայց այն վարդետութները դոր այս երկու իսումրերը ցոյց տուին անրադրատերի էր Զինրակը հայծակի արդանանիամբ ռաջ եր փորանցանի, իւ օրացանչիւր Հարուած ճիշը կր նպատակին Հաս Ֆերով Երբեմն իսադր այնպիսի ըսուն աստիճանի հասաւ որ ուրիչ երկիրներու մէջ կոպտունին արտե համարուքի ու իսադրավարը իր սույիչով իս երն դրարուանանին այն եր , որ հակապարային արև պարութնեն արտե համարուքի ու հաղակարը իր սույիչով հայնային այն էր , որ հակատակ այդ ըուրին մար դիններնի ոչ մեկը դիրաւորունցաւ։ Ի վերջոյ յարիններն ոչ մեկը դիրաւորունցաւ։ Ի վերջոյ յարիննարն ոչ մեկը դիրաւորունցաւ։ Ի վերջոյ արդեսն մասնակիչ հանան ենանան անանան մասնան անանան անարիկ մր որ վերջիրա Պուջրէչ էն նկած էր Պուջիչ փինի Փոնի մեր մեր անանակիչու , մերժած է իր Հայրենիչը իրադառնալ, առաթեկով Բե հեղկայիս այնաեղ ժիրա անասնարցեի և չետեւնալ բացատրունիներ ու ան է

— Ռումանիոյ մեջ կաշխատինք ձիու պես, կապրինք խոզի պես, կուտենք թռչունի պես ու կը հնազանդինք շան պես:

UULU TULPALUUL USUBULF

ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ դրեց՝ Խաչիկ Յ․ Եաղբձևան , ի յիչատակ երկու դասակներում՝ (Կարօ եւ Յով -«աննչո) որոնը ոպոննուած են վերքին պատերագ-մին մէջ, Լոտ Անձելէս (Քալիֆորնիա):

## 3 HBH HSH P

« Սովհատկան Հայաստան» կը դրկ ԹԷ Գի տու Թեանց Ակադեմ իայի ընդ». Ժողովին մեջ որ
տեւած է երեք օր, իստած են տասը դիանական ենր : Վ. Համ բարձուժեան, նախագահը, պատկեբայներով Ակադեմ հայի ի փետա հետազոտական կահաներու դործունեու Թիւնը 1951 ին, երտած է
ԹԷ Ակադեմ իայի աշխատանըներուն մեջ նշանա
կարից տեղ դրաւած են համայիապարու Թեան մեծ
կառուցումներուն ստեղծման եւ ընու Թեամ վերա
փոխման ՍԲալինեան ծրագրի կենաարործման
հետ կապուսծ հնահանես ։ Մեծ հատուղաւած փոխանա ՄԺալինեան Ծրագրի կենսադործման Հետ կապուած խնդիրներ ։ Մեծ կառուցումներո օդնելու Համար , Ակադեմիան 1951ին մշակած

Օրաքերքը հայն Թիւքն երկրորը ևւ երրորդ Էջերը ծուիրած է Կոկոլի մամուան 200ամեակին Յորուածներ ունին Ա. Իսամականուն Գեմիրձեան, Սա. Ջորեան, Վ. Վաղարչեան և։

Դեմ իրձեան, Մա. Հօրհան, վ. Վայաթրան և Գուրդեն Յովհան: (Եևինածու իեղուարմա Կուրդեն Յովհան: (Եևինածու իեղուարանա Կան դիտուեիևան») «Գողոլեան Տրադիցիաները (առանդունիեն) Հայ դրականուինան մէջ» խորադրդ յօրուածի մը մէջ կինործէ Եէ Կոկոլի «Հայուրդի տիտոնական ուժին» աղդեցունիան անկ դոնուած են Միջ։ Նայրանահան, «Տեր անկ դոնուած են Միջ։ Նայրանահան, «Տեր հուման» աղարդուն արտանական ուժին» աղաքայունեան ատակ գտնուած են Միջ, Նալբանահան, «Տէր Սարդեա», վէտի եներինակ Գարրիէլ Տէր ՑովՀան- նիանան, «Տեր Սարդեա», վէտի եներինակ Գարրիէլ Տէր ՑովՀան- նիանան, Ամատանան անդրադարձած է Կոկոլին, իր ըննադատական գրուածընկունչէն, Կոկոլ թայատիկ դեր ունեցած է Գարրիէլ Սուն-դուհիանի կետնոյին մէն։ Ռուս դրադետին աղդե- ցուքինի Դէմերձեան ։

Երևւանի անթելեն. — Ռուս հրաժչտարէա Տիմինրի Շոոնարովիչ Երևւան այցելեցվերջնիս։ Հայ ֆիլՀարժոնհայի Հասերդային դամգինին մեջ տեղի ունեցաւ իր առաջին Հաժերդը, որ մայ-րաջաղարի երաժչատեր Հասարակունինը մեծ իանպավառունիստնը դնաՀատեց անուսնի երա ժչտադէտի ստեղծագործութիւնները ։

× Հայաստանի գիտնականները սերտ կապեր Հաստատած են արդիւնարերական ձեռնարկու -Հայաստանը են արդեւնաբերական - ձեռնարկու Թիւններու աշխատողներու հետ Վերջերս Խ - Հ յաստանի Գիտութեանց Ակադեմիայի եւ դիւդա յուսատը դրաությունը այրդարարը ու դրովա անահական կանառի կարդ մր դիանականներ , Հետաիրուդական աչիսատանըներ կառարեյին ար -դիւնարերական ձեռնարկներու մէջ ևւ կոլիոպային

Ցովհաննես Թումանեանի մեծածաւայ « Յովհանսկա Թումանհանի մեծածաւայ ժող դովածուն լոյս տեսած է Ուիրանիոյ արևասկան հրսաարակայունեան կորվե : Ժողովածուն կր պա-բունակէ 6 - Թումանհանի բանաստեղծութիլեննե -դը, պատմուտծջները, Հերհաքները, Բարդմա -նունեամբ Ուկրանիացի նշանուոր բանաստեղծ Թաչինայի եւ ուրիշներու : 1948ին այ Չևա Հրա-ապակչութիներ 50,000 օրինակով ըրս թեծայեց « Կանաչ Ադրիւթ պատմուտծչը, նոյնպես Թաչի-նայի Բարդմանութիամը ։ Մեծանուն բանաստեղ ծին բաղմանիւ յօդուածներ նուրած են ուկրա -նական դրական Բեթքերն ու հանդեսերը: ԲԱՑԱՌԻԿ ԹԻՒ ՄԸ L. ՇԱՆԹԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Ստացանը «Ակսո»ի վերջին Թիւր, ամբողջովին հուիրուած ԼԵԻՈՆ ՇԱՆԹի : Պատկերապարը
եւ ընտիր ապադրութեամբ, 255 լայն Էջերով :
Ծօրուածներ ունին Հ - Իրեկերան, Ս Վրացեան ,
Գասպար Իփէկեսն, Կ Մասունի, Մ - Իլհանս, Յ Թօվուպեսն, Ա. Երկաթ, Գ - Գիւդալեան է շատուածներ ողբացեալ վաստակաւորին դրական եւ
մանկավարժական դրութիւններին : Կաթծիջներ
իր ստեղծակային հանաին հանի հուլիս և ապաւորութիւններ : Շան Թի վերջին օրերը : Յուղար կաւորութիւն եւ դում բանականներ : Մամուլ եւն։
Գին 5 լիր - ոսկի : Հասցէ. — Agoss, B. P. 1245,
Beyrouth (Liban) :

#### W. SUSBUAL PRUL 412046

Արզիական «Օպզրրվըր» Մերքիր կր դրէ.

«Հակառակ հռաժեայ մոլերվի միրքիրուն, դիւդացիների առներ առատ բերջ ձեռը թերերու Հաժար, 1950ի արժակըի Հունձըր չէ անդած նակարգ արդաների նրանակը, հակ 1951ինը պակաած նակարգ հրերնա բանակը, իսկ 1951ինը պակած ծակարգ հրերնա թեռն, դերանակ 122 միլիոն 500.000ի։ Ասկկա առնի առջի կր դարնէ, անոր համար որ հրարարարաւհատական բանաւորներու քիւր 1.600.000ի յուներում մը կարձանադրէ։ Այս կա դրերներիա հրերում մը կարձանադրէ։ Այս կա դրերներիա հրերում մր կարձանադրէ։ Այս կա դրերներիա հրարական հրերումակ, իրերներ ծանր դեսանակ մր կենքին ծանր դեսանալ են ասկի դես ու հարարարարանարուն արև ու հարարարարան անաաշման իրերներում անվի դեսում հայարարարան անաաշման բերերներում համար քափուան անաաշման բերերներ հայարածումով և դիւղայիներում հասանարա հենան արածումով և դիւղայիներում հերարարարան հերարա հենան արանելով,— այց կու այա հերարա հերարարարարանան իր արանան հերարա հանահատանեն է որ խորհրդային անաև ու Մեսն դժրական պարում հերարա համանան կարարարարարանան կարարարայանին անաև հայ ճարարարարարան արդացայանին անաև հայ ճարարարարարանակ դարացանին առահատական և ու չատ հաշանական է որ խորհրդային անաև հայ ճարարարարարանակ դարացանին առահատականա չ

«Ն. 3. Ցայթունկ» կ'ամ բողջացնե պատկերը. «Ն. 8. Ֆայինունիր կրաքարվայնել պատկերը։
«Մաստնապահութերերը ժառնադորարար տուժեց պատերարարներ հետևուտերով։ 1950ին հարկը։ Քե կրայներ 1960ին հարկը։ Քե կրայներ 1960ին հարկը։ Քե կրայներ հետևուտերում։ Հարկու հետերայներում կարևուտծ հորի համար հանձերիայի 2,56 և, ընդուեժ Սե ժերիկայի 2,56 և, 1951 ին դործարանները երկրա գործներում յանձենցին 137 հաղար դործերներ՝ մինչ հախորդ ապեներին հետևուն և հետենաներ։ Այս յեսասնայութեններ՝ հետևուտեր է այն իրայունեան որ երկ-րարործական ձեռնաներ է այն իրայունեան որ երկ-րարործական մեջենաներուն անդ հետևուտեր է այն իրայունեան որ երկ-րարործական մեջենաներուն անդ հրատայրեր կրայինունի»։

«ԱՆԴԱԿԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ միջազգային մար-ցում մր կազմակերպուած է Լոնտոնի ժամանա -կակից Արուեստենրու կանառին կողմէ, որուն ժամար 150 օրերգինի մրցահակ մր պիսի արբ-ուր անանուն նունրատուի մր կողմէ։ Մրցումին նիւթե է, «Անծանօթ Քաղաջական բանաարկես-ը» ։ Քանդակադործները պիսի ներկայացնեն համաձայն իրենց ներջնչումին։ Մրցանակը չահող

LIONATH OF LUNDON

(43)

# ԼՐՏԵՍՆԵՐՈՒ ՊԱՑՔԱՐԸ

# (ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

— վերջի կ'հրդես չիմա ջննենը սա հրդը և փորձենը դանել դաղանի նշանախոսըը ։ — Նախ իւրաջանչիւր առղի ակզբնատառը

փորձենը , լան ։

Այս , ասեքեն պարզ ձևւն է այդ ։ Գրենը
գանոնը ըսվ ըսկի ։ «ՌԲՄՍԽՍՍԱ» . այս ինչ խայտառակութիւն է , իմասա չելաւ :

- իւրադանչիւր տողի վերջին տառը փոր -

ձենը , րսի ։
— Փորձենը, բայց ի դուր։ Ուրիչ կերպեր ալ փորձեցինը, դարձեալ ապարդիւն ելան մեր ջան-Peru

գծերը ։

Φουβեւի յանկարծ ռաջի ցատկեց եւ դոչեց.

Φουβեւի ախմարներ ենջ բոլորս ալ. ինչո՞ւ և ելեր դարակի նշանախօսը կր փնտունեց, երբ դի և ենր դարակի նշանախօսը կր փնտունեց, երբ դի և աննց իչ Լէյսի եւ Հօրլօջ իսապոն էին դանուներ երբ ինչ պէտա ունի դարանակու, երբ իրչ պետը ունի դարանակույ չեն։ Հիմեր դիկելու, երբ իր ընկերները ներկայ չեն։ Հիմեր դարանակու, երբ հրակայ են լրանանարը։

— հայ անցեսալ չարթես Լէյսի Երևջչարթեր գիտուրն դնաց, ըսի ։

— իրաւ, մուցած էի։ Ամէն պարադայի մէջ,

առաջուց իրենց կը հաղորդուի Թէ հրբ պէտը է երԹան։ Ուրեմն պիտի սպասենը վաղուան հեռա-

— Այս, սակայի, հեռամայիը լսելով ի՞նչ պետ և տակնանը։ Ոչքնչ, այդ միջոցով չենք կրնար դարանի նրանախօսըը հասկնալ։ Յեսույ, Փափա դերականի նրանախօսը հասկնալ։ Յեսույ, Փափա հիռակայունիւնը մեղ կր խարե եւ իրականին մեջ նրահախօսը չէայ հրդանանին մեջ և։ Անապացոյրը պիտի տամ ձեզի անուն մեջ և։ Աս ապացոյրը պիտի տամ ձերի անումանրեսա պիտի ընչ Հոր լօրը, տեսնենք ինչ պիտի պատահի։ Ծորին դուբ չարունակեցչը ձեր պաշտոնը։ Այդ միջոյին հեռաձայինի պահակայիը հեչ Միրթ կր խոսեր սակայն, հեռաձայնը լսելով ի՞նչ պի

անդ արդին հռատմարիին դանդակը հեղեց ։

Φչել Թանդեն՝ Միլոր կը խասեր .

Ալօ, Նիումերն, ըստւ, կրնա՞ք փոնկերին հետ պանդոկ դալ։ Մեր դարանի ոստիկանը կասկաներ կանարոր վրանք , արտան է ։

Մեն հետարեր հուրանը , արտանարոր հուրանի անարորանի հայաների հուրաներ ։

Անքի խաղեր կուդանը , արտանականի ։

Միկրը յուղուած կ'հրեւէր ։ — Պատմեցէը նայինը , ըսի ։ — Մեր դաղանի ոստիկանը որս մը ձերրակա\_

— Ո՞վ է ։

— Մարդ մր որ ինչօգինչընհրկայացուցած է իրը իրնրոն Ֆրենչըին, բայց այդ չէ իր անունը ։

— Ինչե՞ն դիտել ։

— Մեր դադանի սատիկանը անձամը Թող ըսե ձեղի ։ Հիմա կուղայ ։

Վայրինան մը վերջ սատիկանը ներս մոտու ,
ան ալ էէր կրհաց ծածկել իր յուղումը ։

— Ֆրենչին կոչուտծ այս մարդը առաջին իսկ

վայրկեանեն կասկած արթնցուց մեջս, սկսաւ ոս-տիկանը, վարձեց պատրոկին ամերեն բաշ սենհակ-ներեն մեկը, որուն օրական վարձեց 18ուհիս չի-ին է։ Սակայն բայանի է թե այդ անատի փայրուն սենհակներու մեջ ընակելու վարժունքեւնը բունի։ — Այս, չարունակայել։ Պ. Միլրը կ'լուկ թե

իր բուն անունը Ֆրենթլին է :

իր բուն անունը Ֆրէնթյին էէ:

— Այս։ Երէկ վարի սրանը կը դանուեի եւ հեռուեն դայն կը դիտեի, հրր նամակարեր ման-չուկը ներս մասու եւ «Գ. Ֆրէնթյին», Գ. Ֆրենթյին» արտաց։ Հեսածայնով արուսած լուր մը պիտի տարուին անդաւ անունը ասացով։ Երրորը. անդամ բանանունին անդաւ անունը ասարով։ Երրորը. անդամ բանանունին անդար անունը ասարով է Երթորը. անդամ բանարծ մարդը անդեն արահել եւ րասւ ել ենթե է Գ. Ֆրենթյինը։ Կը Հասկնապ, չե՞ Ֆրենթյինը էր կայառան, դեռ. Է վարժուսանին, իր կեպծ անունը բլլադուն, դեռ. է վարժուսան, իր կեպծ անունը բլլադուն, դեռ. է վարժուսան, իր կեպծ անունը բլլադուն, դեռ է վարժուսան լուրոր, դեռակ ի՞նչ էր հեռաձայնով իրեն հաղորդուած լուրը, դետել արահունը։

— Այս, բարառուղարը մէկ օրինակը պահած է, հրաժեցեր ։

է, հրամեցէը ։ Թուղթ մը հրկարհց որուն վրայ հետեւհալը

թթուրք մր հրկարից որուն վրայ Հետեւհալը գրուած էր — «139 Թիւ տենեակ Գ. Ֆրէնթլինի.— Ոչ այս գիչեր, բայց վաղը կրնամ ձեպ տեսնել »: — Ղրկարին անունը չէ տրուած : — Ոչ, ժպանցաւ տատիկանը, սակայն մենջ ընտւքին և կատարեցինջ։ Պանդուիի ներջին Հեռա-ձարով խոսեր են եւ դիան՝ բուրկէ, Թիւ 244 տենեակեն :

(Tup.)

գործը պիտի դրուի մեծ մայրաջադացներուն մէ-կուն մէջ։ Արժահադրուինաի ինտրանչը։ պէտը է արուի Մարտ 31էն առաջ եւ հախակապապարտ (մարչէի) կամ մօտելը Սեպտեմ ընթմին։ Ուքիսուն մրցահակ պիտի արուի 25 ոսկիլ, ունիլ 250 ոսկիլ և որո մաս ալ 1000 ոսկի։ Առաջին մրցանակը չանողը պիտի առանալ նաևւ յուներալ 3500 ոսկի։ 

FULL UL SAZAL

ՍՊԱՆԻՈ6 արտացին նախարարը Գէյրուն՝ Հասաւ իր թագմանդամ պատուիրակունեան Հետ , այցերերը Համար Միջին Արևւիցի երկիրները ։ Առա. ըն Արևւելըի իրկիրները ի՞տցիվ չե չ ի՞ք է իրևա արտացին նախարարին ։ Լիրանանի Թերները ևր քին Արևւելջի հոկիրները կայցելի ոչ Թէ իրբեւ արտացին նախարարին։ Լիրանանի Թերβերը և Գայիները հայարարին հրանանի Թերβերը և Գայեւնան հարանարի հերβերը և Գարանարի հերβերը և Գարանարի հերβերը և Գարանարի հերβերը և Գարանարի հերβերը։ Ար դրեն Թէ Մոսեստիի Թերβերը։ Ար դրեն Թէ Մոսեստիի Թերβերը։ Ար դրեն Թէ Մոսեստի Թերβերը։ Ար դրեն Թէ Մոսեստի Բերβերը։ Ար հրենարած է այցելու Թեւնր։ Խորհրդարին անիներ առֆի օր հրանչութ երեր և Արանարարը Մի Իրեն Արևւելջի երկիրները և արտասին հատած հրանչութ երերեւ որոշակալը անալեստենիների հան այհարդեային հերթեւ հրանչութ և հրան

ՖԻԱՆՍԱՑԻ դատական նախարարը յորը» - բեց որ ոսկի դիզող Ֆրանսացիները իրենց պահեսային 15 առ հարիւրը փոխ տան կառավարութեան։
ՄՈՒՐԻՈՑ արդը քաղաքական կումակար Երևնները ըսժունցան կառավարութեան հրահանդով։ Նոր օրենց մր պիտի հրատարակուի, կու ասկցութեանց վերակարվութեան համար։ Ցարդինը քաղաքական հուսակար երևնի կային Սու 
թիոլ ժեջ, ուր համալնավար կուսակցութենը իր
թեա աստանութեան առեւ անավար կուսակցութենը կոարտոնուած չէր ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ մէջ աշխատանքի

ծավորվելնեն Ինք ՄԱՆԻՍԱ 152 անչհատասբի ծավորվենակ դվավ հաստասուհի դրութենակ ։ Առաջինը պիտի հաստատուի Մարտմիոլ մէջ և. դիտի կրնայ ընդունիլ 20 հա դար դատապարտեսայներ , իրրեւ « կամաւորներ կատարելու համար ժողովրդական անտեսութեան դումու ».

#### Hwrhyhuli Damsolin

Ապրիլ 24ին իրիկունը ։ Նոյն օրը ժամը 7ին պսակ մը կը դրուի Անծա-նօԹ Ձինուորին դամբաբանն վրայ ։

#### BURUL In linehrhli

Նիւ Եորջէն Տիկին Մողոսեան մէկ տարեկան «Ցառաջ» կը ծուիրէ իր Հօլաջրուը՝ Տիկին Նը \_ ւարդ Ուղունհանի , Տէսին :

Տէր և Տիկին Վարդան Ուժուրչատևան և գաւակը՝ Օր Կրհատ , Տէր և Տիկին ճարութիւն Փափագեան, Արթի Տիկին Իսկոհի Սարգիսևան (Տեպե Ադամ) Տէր և Տիկին Միրիթար Մասքիկան-ևան (Տէտէ Ադամ) , Սիժանեան (Հալաստան) , (Տէտէ Ադան) Տէր և։ Տիկին Միրիքար Մասքիկունան (Տետէ Ադան) , Միժանհան (Հայաստան) , Գրիդորհան (Հայաստան) , Գրիդորհան (Հայաստան) , Գէրլէրհան (Հայաստա) , Տուտի Փավասրհան , Եսպրենան , Գերուերհան , Գերուքիկանան , Փավասրհան , Նիկորդոսհան , Գեւրւում - Տեան, Ուրրաքիհան , Թալ Տեան ևւ Գապարիան ընտանիչները խորունի կակիծով իր ծանուցանեն իրևից ժող , մեծ մոր և ապրարհանին՝ ԱՅՐԻ ՏԻՍԻՆ ԿԻՐԼԻՐՋԱՐ ՈՒՄՈՒՐԾԱՏԵԱՆի

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ԿԻՆԼԻՆՁԱՐ ՈՒՄՈՒՐՇԱՏԵԱՆԻ (ԾՆԽալ Սիրունհան)
ժամբ որ տեղի ուշենցաւ Կիրակի ցերեկ 6 Ապրիլ, իր բետկարանը 77 տարեկան Հասակին։
Յուդարկաւորունիւմը պիտի կատարուի վա - որ, չորեզչարնի , Փարիղի Հայոց եկեղեցին , 15 rue Jean Goujon, ժամը 2.15/ն ։
Մասնաւոր Վահագր չստացողներեն կը խնդ - րուի իրը այն նկատել ներկայս ։

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ — Հանպուցհալ Ցով-սէփ Ցովոէփեանի մահուան առքիր, Տակասեան եւ Շիրինեան ընտանիջները իրենց ցաւակցուքիւն-ները կը յայտնեն Տարոնեան ընտանիջին եւփոխան մարկեպակի 2000 ֆր. կը նաւիրեն Պանժէօ Գա. \_ չանի Ֆր. Կապ. Խաչին:

ՓՈՒԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ — Այր Տիկին ԳոՀար Վապանդի, իր հերոջ այրի տիկին ՎԱՐԴՈՒՀԻ ՉԱՐԸՔԻ (Կարնեցի) ժահուան առնիւ, փոխան ծաղիկի՝ Հինդ Հարիսբ ֆր. իր նարևիք Ֆ. Կապ հայի Անկենի ժամնաՏիւղին, ի նպաստ օղնունիան ուժեն հայաստաներին,

3ԱԻԱԿՑՈՒԹԻՒՆ — Ֆ. Կապ. Խաչի Կեղբ -վարչութիւնալ հարին ցառակցութիւնները կր յայան անդամուհի Տիկ Ա. Թագեսոհանին՝ իր ժօր՝ Այրի Տիկին ՋԱՐՈՒՀԻ ԳԼՀՃԵԱՆի ժառուան

ՑԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ — ՄԱՐՍԷՑԼ — Համախար . ourusanipert — ՄԱՐՍԷՑ, — Համարիար բերդցիական Միուքենան Կարտանի մասնանիող իր ցաւակցունիւնը կը յայրոն Հայրենակից ՅԱ-ԿՈԲ ՏԵՐ ՎԱԶՄԵՄԵՆ դառնապետ մահուման առ քիւ Հայրենակից ցահ գնաց ցաւայի արկանի մը, Մերէօյլի աժիահանին իորը, 1952 Մարտ 30ին։ Այս տիուր առքիւ մայնաները միիքնա բունիների և դառանին հորը միիքնա - բունիներ ևր մարքեց Հանդուցեալին այրիին եւ դաւակներուն :

## Tho durguhulinku tunkuh dke

26րդ միջմասնամիւղային ֆութքպօլի և պատ ջէն պօլի տեալենական մրցումներ, մասնակցու -բենամբ Սուրիոյ, Լիրանանի և Յորդանանի 25 մասնամիւդերուն :

աստանիւդիրուն : Աւաքին անդար և Արդատար և Առաքին անդամ բլյարով իր մասնակրի նանւ նունատանի ՀՄԸՄ հեռ բեղարի հատնակրի նանւ նունատանի ՀՄԸՄ հեռ բեղարի հատնակրը : Բարձր Հովանատրութեևամբ Հայեպի նահան դապետին , նախագահունեամբ հերիոյ Թեժի Ա. - ռաջնորդ Ձարեծ եպիսկ. ի : Ապրիլ 12, 13 եւ 14, Մ. Ձատիի չարաթ, կիրակի և երկուչարքի օրերը : Հայեպ, ջաղաջապետարածի եւ Նաշատարդեան դայանրուն վրայ : Մրդումեիրը իր փակունի առանդարևան չջեղ աողանդրով, առաջադրունեանի Հայեպի սերաւ արդեն ու ժամանակցունեամբ և հատանականատարածներին ու «համանակցունեամբ և Հայեպի սերու, արինութերին ու «համանակունեամբ հետուր

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ — Ողրացետլ Գր․ Ծ․ Վ. Շահյաշհանի, Վահան Գույումնեանի, Հայկ Արամ Բրապոհանի հեր Ռաֆայելհա նի (Երքրպատա) ժամուտի առնիւ, Հայ Գրադետ հերու Բարհկամենը Հրատարակյակահը, խումբ մր Սանատարհանդենը Հրաշարած է հար հերու առաջած է 4000 ֆրանը ։

#### CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

Le Gérant : A. NERCESSIAN
Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

#### BUFGUSPSL

ԱՆԻԵՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊ .- Հ. 8. Դ. Արամ են Մակոմ իայեր ընդու ժողովը այս հինդչարիկ ժամը 21ին, ծանօԹ Հաւաջատեղին։ Խիստ կարև ւոր օրակարդ։ Բոլորին ներկայութիիւնը անձրա

ու է ։ ՀՍԱՐԱՆ ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ Հերթյական Հաւա . 100:10.6 0:1610 11:31 - հերևկոյ , Քատե սրձարա։ Հրեր դերևայարկը։ Կը խօսի Դ Ա. ԽՍՆԵՏԱՆԵԱՆ Նիեթ՝ «Նիկոլ Սորալհան իրը դասախօս»։ Մաւտջը

3. 4 wyngs bush Orp

ատ ծանայութ թանին ՄՈՒ Նախանհոնութիանը հ. Կ. հաչի Փարիզի մասնանիւրին, 14 տարրիլ, հրվուշարինի է ժամը 4—12, Cercle Militaireի թատերասրահին մէ։ Գեղարուհստական բնակը բաժին ։
Կը Ներկայացուի տեսարան մը «Հին ԱՍՏՈՒԱԾ ՆեՐծչեն։ ԹաւՀուժակ LABADIE, Հայկական եր դեր, դաչնակ Օր. ԱՆԵՐ ԿԱՋԵՐ, Կապոյա հաչի պարտիումրը նոր պարհումը և ապրակերով ։
Հոր պիսֆէ։ Միջազդային պարեր ։
Մուաջ 300 ֆրանջ ։

ԴՊՐՈՑԱՍԻՐԻ 75ԱՄԵԱՑ ՅՈԲԵԼԵՆԱԿԱՆ 20.67-400

Մայիս 4ին, Mutualiteի մեծ որահին մեջ ։ Բարձր Հովանաւորունեամբ կրթ նախարար՝ ADRE MARIE, հավապահունեւոմբ Աբնաիկ ջա դրաբավու MARCEL CONSOLի ևւ պատույ նախա-գահունեամբ Տիկին Ա. Եղմայիանի ։ Գեղարուհստական նոխ բաժինով ։

ՓՈՒԱՆ ԾԱՂԿԵԳՍԱԿԻ .— Մարսէյլ \_ ՍէնԹ Մարկրիտէն Տօնապետեան ընտանիջը տարտ \_ րախա ԵՓՐԵՄ ԺԱՄԿՈՉԵԱՆի մահուան առԹիւ րարևա 641-60 ԵԵԵ ԳԻ Վր Ծուերբէ «Ցա-ռաք»ի տարածման ֆոնսոին, Այրի Տիկին ՀԱՑԿԱ-ՆՈՒՇ ՆԱԳԱՇԵԱՆի մահուան առնիււ ալ 750, Նոյն

ծուս անումում Հրեկեր Սաշակ Նագայեսան իր մօր, այրի տիկին Հայկանուշ Նադայեսանի յիշստակին 2000 Ֆր. իր նուիրէ Հ. Յ. Դ. Վեն Ֆոնաին , 500 Ֆր. ալ «Յառաֆշի տարածման Ֆոնաին ։

8ԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ.— Մարսէյլեն Տէր և Տիկ. Տէր Նագարէթեան և գաւակները ցաւակցութերն յայտնելով Այրի Տիկին Անահիտ Սարդիսհանի ևւ պարադանելուն, իր ամուսնոյն ողբացևալ ՍԱՐ-ԳԻՍ ՍԱՐԳՍԵՍԵՒ գառնակրհիմ ժահուսն առ -թիւ, փոխան ծաղկեպատիի 1500 ֆր. կը նուիրեն Հ. Ց. Դ. Վեթ. ֆոնտին։ Սաանալ «Ցառաջջէն»:

## Ushunnupur y'nignih

Սպասուհի մը անական դործերու համար։ Ուտելիջ եւ ընակարան ապահովուած ։ Լաւ վար-ձատրութիւն ։ Դիմել՝ Վարդանհան, 35 Bld.Magenta, Փարիզ։

Քիզ նըմա՜ն, քիզ նըմա՜ն , Դուն ի՛ս աննըման ․․․ Քիզ ման կըգամ, ո՞ւր իս, ո՞ւր չիս,

ՉԿԱՑ ՔԻԶ ՆՄԱՆ

Քիզ ման կրգմաք, ո՞ւր իս, ո՞ւր չիս, Հայ ընտանհաց տանր խաղծն իս Անմահ հոսու՞վդ, աշխարհ շրջիս , ԱՊԱՀՈՒՆԻ ընտիր սուրճն իս ։ Չրկայ քիզ նման, չրկայ քիզ նման , Քիզ նրման, քիզ նդման Գուն իս աննըման ։ Կեղբուստոեղի՝ MASSIS, 21 Rue Saulnier (9)

QUSUN UMPEN UL UTART UPT, UTART BOUL TUFFULUT, FUSUBERC, TARRITUR, TEACHER, UPTIFE UTARTS UTPURAL EN QUSUUMU QEOFFETER

իսկ ենք կ'ուղէջ ձեր տան մէջ պատրաստել, Պաքլավայի *Թերն կամ* Հում քատայիֆ, *կրնաջ* 

# ՁենԹՈՒՆՑԻ ԾԱՂԱՐԱՐԻՆ UULTULTEUSE FUT

որ իր հայրենիրին ժայուին պէս ամուր կեցած է AU DUC DE TREVISE 32. Rue de Trévise

32, Rue de Trévise

Tél. TAI. 65-44

Գաւառներէ եղած ապաղթանցներ փութեով կը
դրկունն։ Մասնաւոր դեղը Աղգային հաւաջոյթներ
լու եւ խանութեներու հանար։



orco-bro

28րդ ՏԱՐԻ - 28° Année No 6734-Նոր շրջան թիւ 2145

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC

Վեցամս · 1100 փր․, Տար․ 2200, Արտ․ 3000 փր Tél. GOB. 15-70 Գին 10 փր․ C.C.P. Paris 1678-63 Mercredi 9 AVRIL 1952 Չորեքշարթի 9 ԱՊՐԻԼ 1952 Չորեքշաբթի 9 ԱՊՐԻԼ

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

#### 0000000000

note bee, state

Հաղարներով ,Հարիւր Հաղարներով ջարդը ւեցանը վերջին վախոռւմ տասուան ընխացրին բայց մարդ իր բունը չփախցուց այդ աղէտի யரா யாத்யழ்ம்

*Իրաւ է, չատ մը ճառեր արտասանուհցան* erme է, չատ մը ճառեր արտասածուեցան , հոս, հոն, չատ մը ցաւակցական տոլեր նուկրուեւ ցան մերի, բողոցի բանաձեւեր ջուէարկուեցան , նոյնիսկ ջանի մը հուի ալ արցունք ֆափեցին ։ Բայց այբ բոլորը՝ ծաղիկի մը կեանջին չափ ալ չտեւեցին ։

լանւեցին մեկը, դահինը րաղմեցուցին դահեն վրայ եւ սկսան հնդրալ իր դահերուն ջնեն և որնեսկան սկսան մեղ րամրասել։

- Նայնկակ սկսան մեղ րամրասել։

- Նաղաստակի կր հմանիը... կոուիլ էեր դիտեր։ Ոչհարի պետ ֆարդունցաը։ Ոնդե ժողո - վուրդ եր։ Հա. հա. հ, հ, հ. ... Վարդանանցի » պատժունիւնը։ Չանաներու, չիմանալու դարկին ձեր նոր օրերու «Վարդանանցծները — Գարահիսար, Սարա, Սասուն, Վան, Ուրֆա, Արարա, Այնիապ, Մարա, Մարա, Մարաան, Մարաան, Մարարան։

Եւ սկսան քրարու պատժել .

պատու, Բալ Արարան։

Եւ սկսան իրարու պատժել

— Կարևութուհիւն չունի... մէկ միլիուն Հայ
էւնլ է եղեր, պակաս է նդեր աշխարհի մէջ, բընաւ տարրերումինը չրներ

— Բայց չատ, չատ մեծ տարրերունինը կ՝ընչ
երև ենէ երկրադունգին երևակն պական քանի մի
Հայար հարեր, ուներ, կատուներ եւ մուկեր:

Չէ՞ր Հաւտաոր մահի բրեր
Ատենի մր ի վեր կապումի պարերայի մարդիկ
իրար անցած են որ ըսկչիները, իրենց դիտական
շնորները կը կատարեն անժեղ ու անրան ահասուն-

պատաս իրմա նրանրա.

ապալին անիլ՝ և բարբարումիներ է է բր երբ Հայոց
ապալին երեխաները ծույր կր Թափեին։ Հրէչային
է բր երբ պատանի կր մորքեին մորը աչեին առջեւ։
Տմարդի է բր երբ «Տեն Թրբեն» ը եր համադանը
կր որեր մեր միսերուն վրայ... ԵՒՐՈՍԱՏԻ

#### Ընկեր Գ. ԻՓԷկԵԱՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ

Հ․ Ց․ Դ․ Արեւմտեան Եւրոպայի Կեդր. Կոմի տէն հետեւեալ ցաւակցական գիրը ուղղած է Հա-մազգայինի Կեդր. վարչութեան, Պէյրութ, Ապթուականով .-

րիլ 1 թուականով ...
«Սոր կսկիծով իմացանք ընտնապետ մահը ,
«Համագրային»ի հեմնարիրներեն եւ կեղջ» վարչուքենան քարտուղար , արդային եւ կուսակցական
վաստակատը դործիչ, հայ մշակոյնի անկանչ մըՀակին, ինկեր Գատգար ինչեկանի։
Դեռ ջանի մը ամիս առաջ, մեր մեծանուն
Շանիի կորուսան հար, ծանր է հասաստել «Հաժաստանչի այս «Հահաստանչի այս հասաստեղ անձնալաց աչժաստանչի այս հաստացութ

մազդային»ի այս Հաւատաւոր եւ անձնուրաց աչ-

ուստի կորուստն ալ ։ Սորապէս կը չափենը ձեր ստացած Հարուա -

Խորապես կր չարասը տր տուս անորութիւնը։
Հինսւած այն Հրաչադործ Հաւտաքով, որ Ձինսւած այն Հրաչադործ Հաւտաքով, որ սոհղծադործ մայրն է հղած մեր ազգային բորոր մեծ արժ էջներում, ձևու մորոսնոլ Հաւտաչն ուշան ա

մեծ արժէջներուն, մենը մոլեռանդ Հաւտարն ու նինը, որ այս Բանվարին կորուսաները պետի Լեուսացնեն Համադարային» կերևյքը։ Հ. Յ. Դ. Արևւմա. Եւրոպայի Կերը, կոմիայն րաժներով ձեր արդար վիչան ու ցաւր, իր հաւա-աայ, որ «Համադրային»ը նար արդարերեններով ձիայն լաւագոյն յարդանգը աուած ըլլայ մեր միչա սիրելի Գասպար Իփէկեանին»:

## Tunghahli nhrfn

Ազգ․ ժողովը երէկ դրաղեցաւ վարչապետին յարուցած ինոլիրներով, որոնց տասը - գլիսաւոր կէտերուն Համար վստահութեան ջուէ պահանջած

րայց վարչապատը ծրադիրը : Երէկ դահլինին դիրջը ամուր կը համարուէր պին ենքաղրուքնեամը Ելէ գօր. ար կոլի կազմա -կերպունիւնը Ենթ ալիտի ջուՀարկէ։ ծողովին վոր լայ ազդած է մաեւ Ո, ֆինչի վճռական դիրջը։ Վարչապետը այն տեսակէտն ունի Ելէ բայց պահ-հարտունիւն դիղուած է նրկրին մէջ, բայց պահ-հարտունիւն դիղուած է նրկրին մէջ, բայց պահ-ուած դումարները մէջանդ հաներու համար ան ուսած դումարները մէջտեղ Հանելու Համար ան Հրաժեչտ է վստահունիւն ներչնչել եւ պաչտպա հրաժելու է վասահուներեն ներջելի եւ պայապա հրաժելու է վասահուներեն ներջելի եւ պայապա հել Մրաներին արժելու դեհեւնույն ատեն թնուն ւներ հերարարան արժելու հարձելում է Առաջելում արձելում արձելում եր հրականության հրական արձելում եր հրական արձելում է Արջատեր «անրարությականուհին հրա տուրջերն է նատեր «անրարությականուհին հրա արձերների և հրանա հանել պահուտծ տոկիները եւ հրա Հուն դրամենրը։ Վարջապետը կ՝առաջարկի ուրեչ 
ծրադիր մր ներկայացնել, սակայն ոչ ժեկ հա կատանարկ։ Ատոր Համար է որ երեկ այն համուր արձել և եր հրա հրանարարին ուներն 
հրապարի մր ներկայացնել, սակայն ոչ ժեկ հա կատանարկ։ Ատոր Համար է որ երեկ այն համուր արձել և Արդ- ժողովը պիտի վասերացրնե կառավարուժեան առաջարկները 

« Փարկսի սակարանը եւս լաւտանա կ՝երեւար 
երեկ։ Երկույաթեի օր նահարերնը 4310 ֆրանցեն 
ինվաւ 4230 ֆր. ի (ուրրած) փ՝արժեր 5040 ֆր. 

« Փինչի դահյինին կապես ենեկն առաջ՝ Ջուլթերերականի ուկին ինա « 4030 ի (4130) , պեհերինը

9. Փինեի դամգինին կազմունենին առաջ: Ձուն-ջերիական ոսկին իջաւ 4030ի (4130), սներրինը: 5030ի (5100): Ձոյլ ոսկին՝ 545,000ի (566,000): Թղեքադրամ ադարը՝ 425ի (434), ոներլինը: 1015ի, դուից։ Ֆրանջը 99,50ի (ազատ բուկայ): Հիւպ Այնատանթի Դամակունիան երկանատեան հիւպ յայրաբարունիւն մր հրատարակիլով, նյու սել ենէ հարկանույններու Համաց։ Դանատեսուան բնում։ Ներումը բամալերանը մըն է խարգախու Թեան Համար որժէ պիտի օդտունի մեծ հարստու Phelilipp

# Pnelinigh plianity

Երէկ ալ կը սպասուէր որ Թունուդի նոր վար-չապետը, Պ. Պաջուչ, ներկայացնէ իր դահլինին

ցանի Թերքերը կր դրեն Թէ վարչապետը վերջին պահուն որոշած էր մինւնոյն տանն նշանակել իր նախարարները եւ բարինորոգումներու բանձնաժու դույին անդապաները։ Ուրիչներ ալ միանն Թէ ամէն ըան պատրաստ է, բայց դեղադիր մր կո իր հր առուք, արարերէն դրելու համար պաշտոնադիր -նեսո :

Վերջին լուրի մի համաձայն, դահլիճին ցան-Վերջին լուրի մբ Համաձայն, դամ լիճին ցան-կս պեյին ներկայացուած պիտի ըլյար երէկ առ-աու. Ֆրանսական ջրջանակներու մէջ լուսասես կ՝երեւան։ Միեւնոյն ատեն կր Հաշատանն Բե մ-տերս ետ պիտի առնույն բացարի միջոցները։ Բայց աբաղականները խմբովին պիտի միջոցները։ գառծան, այլ իշրաբանչիւր պարաղայ առանձին պուհետն փերահաստատումին։ Վուժեան փերահաստատումին:

դուբերան դերաշատատումեր :

— Արզաժողովին Ապահովունեան Մարհուր դը հինդչարնի օր պիտի դրայի Թունուդի հար դով -- օրակարդ անդրեն՝ քե՛, ու : Անգլիոյ
երևուի - հողովին մե՛ Չ -- Խորն պատասխաներով
հարդույնի մի , յայասրարեց քե՛ համաձայի չէ որ
հիջադրային մի փետժառւնիւն մի կատարուի այս
հարձեն ձե՛ -- ժամ ու աներ ժիրադրային սիջամաութիշև մը կատարուի այս Հարցին մէք, վամն դի սոքեր դոր կայ որ համա-ձայիունքիւն մը դոյանալ ֆրանասյի ևւ Թունսուսի միջիւ։ Յետոլ բացատրեց Եէ ամէն միջոց պէտջ է փորձել, որպէաղի Ֆրանսա եւ Թունսուդ իրենջ լուծեն վեՏո։

# Zrkuljuli husnignidlihrni huanhrn

Դորայելի պատուիրակունիրնը խղեց բանակ-ցունինոները արևոքանան Գերժանիոյ ներկայա -ցույնիներուն ծետ, «բոլորովին անդունացույին՝ դանելով անոնց առաջարկները։ Պատուիրակու Թեաև անդամեսերն Տոջն Վերլոն Ամներ ըստու Թե իզումը վերջնական է ևւ Թէ «չատ ծանր տաղմապ մը ծաղած էչ։

մի ծաղում է»։ Երկուչարիկ օր, երկու ժամուան ժողովէ մը վերք, դերման պատուիրակունեան ծակապահը, Ֆրանց Պօեմ, լայաարարեց Թէ արևոքտեան Գեր մանիոյ վճարելիջ հատուցումը պետի ըլլայ 750

Uto house

#### ԽԱԲՈՒՍԻԿ ՀԱՒԱՍՏԻՔՆԵՐ

Մոսկուայի Տնաեսական Համադումարին առ

Մոսկուայի Տնահսական Համադումարին ստերև, Ֆրանսայի Համայնավոր կուռակցունինան արաշատնաներիր կր յայրարարարեր երէկ, որաա ոռուչ միամաուներամր .

— « Խ Միութիւնի դործքով կապացույանե, անգամ մր եւռ, թէ հիմնավին կր յարգէ թոլոր երեկիրներուն, հետեւարար և Ֆրանսայի ազգային անկախութիւնը» (Իւմանինի & Ապրիլ):
Ինչպէս միլա եւ ամէն անդ , Ֆրանսայի խօսնակն այ մոսցած չէր Սեայինը։ Կր չիւչէ անոր վերջին կայաարարարեներ, — Խ Միունիւնը կարել որ ամրապահունիներ, — Խ Միունիենը կաղել որ ամրապարունիներ և ինկերվարական եւ դրա և մատիրական վարչաձեւերու խաղաղ կենակցու -

մատիրական վարջաձևնրու թաղույ
Ի՞նչ փայրուն հեռանկար, երե հաւաստիջները
Ի՞նչ փայրուն հեռանկար, երե հաւաստիջները
համապատասխաներն իրականութնեան
Երե Խ Միութիւնը իսկապես յարդած ըլլար
«բոլոր նոկիրներու արդային անվախութիւնը»,
ինչո՞ւ այսբան ահաւոր ալեկոծութնեան մր մատ
հուած պիտի ըլլար Եւթոպան — ամրողջ աշխարել։ Լելեկոծութիւն մր որ սկսաւ 1917ին, եւ ոստոկացաւ երկրորդ աշխարծամարտեն վերջ:
Աչջ մր նհանցեջ աշխարհացույ
գրալ, եւ ձեր առջեւ պիտի պարղուի անարոր երահանութիւնը:

դանութիլեր ։ Արս, տակաւին կան ջադրենի - դրամատիրա կան պետութիւններ որոնը իրենց ինակին՝ տա առած են ուրիչ ապեր ևւ երկիրներ կաչկանդե լով անոնց ինջնորուման իրաւունըը ։

լով անանց ինչնարուման իրասունքը : Եւ կան արիւնապանգ բռնակարուքիւններ ալ , ինչպես Բրջականը, որ իր դադաքնակերոն հա -սու ոչ միայն երեկուան յարքականներուն դա -սալբուքինամի , այլ մանաւանը, Մոսկուայի դինակ-ցուքիամի եւ դաւադրուքիամի : Ալիասրեի պատմուքիւնը ասկաւին չէ արձա

Աշխարհի պատմունիրնը տակաւին չէ արձա նարրած այդչան անդայույական դողծակցունիւն՝ յեղափոխական հուսան հուսանը մր հղովէ ։ Հրեչային դայինը մր, որ տեւեց 25 տարի և։ ո-ջուն հետևանջները չեն դարմանուտծ տակաւին։ Արդ, աչջ մր նետելով չարուկան վրայ, դուջ հետ- արդջեն այնարհար հետաքանունիւն կր կայ-տեն — արդջեն այնարհարարարան արդջեն արգա պարերը որ կր հեծեն խորհրդային դանին տակ։ Կը բաւէ նկատի առնել միայն ծախկին Ռու-սաստանի այլադան երկրամասերն ու ժողովուրը։ հետո ռու դարտիար մի կապնելու համա ու

սատատի ալրագան երկրանասերն ու ժողովուրդ-ները, որոշ դադափոր մր իարմելու համար ։

Դուրս ելէջ այր անժայրաժիր տարածունե ներ, եւ պետի տեսնէջ ուրի, սահմանակից աչ խարհամաս մր, նուն հարճիչ դրանին տակ Ռումանիա, Պուլիարիա, Հունդարիա , Ձեհոսորվաշիա, Արդահիա , Լեհաստան ։ (Եռւկոսրա շեա, հայնջան բոլեւիկ, հաղիւ յաքողեցաւ նշեա,
փել Մոսիու , ի ըսժը եւ այժմ դարձած է աչջի
փուչ ։ Այսնակեր՝ առաջին դործին։

հ. Միումեներ առաջին դործին։

փուչ : Նլանակէտ՝ առաջին գրուրս : Խ Միութենեն դուրս ըլլան Թէ ներս, այս թոլոր «ապատադրհայները» ԵՄ իսկապէս ազգա-յին անկախուժին վարկւէին, ինջնին Հուրը կ՚իր-

մար միրադինման որևել ծրադիր և Մեկ Մոսկուան բայուրի իր բնական ասե մաններում մեջ Բոյլ տալով որ հւրաբանչիւ ժողովուրդ իր Տակատարիրը վարէ ազատ եւ ան իւրա թանչիւր ժողովուրդ իր ծակատարիրը վարէ արդատ եւ ատ վախ, այն տահն տուկրորդ կր դառնային խաղա դուննան համարումարներն ու բանաձևւերը։ Եւ Փիրասոյի ադաւնին այ հանգիստ կը ինսպեր մարդիուննան դվիուն : Այն ատեն, տուեւտուրն այ անչույտ կը դար դանար, կը տասնապատկուէր, աղատ փոխանա -

կութեամբ ։ Մինչդեռ, — ահաւասիկ մեր մինուհար հայ

Մինչգեռ, — աշաւտակի մեր մինուշար Հայ
Մինչգեռ, — աշաւտակի մեր միկում կոռւշնի մր

կրիայ նույնել առանց Մոսկուայի Հրամակն։

Գոնչ իրրեւ Հոգեւոր միսինարունիւն ...

Ի՞չ կարժեն չապլարան Հաւսասաիրները,

հրբ միկոնաւոր անձարներ կր որան համարնա

կուլ ըունապետունեան մը տակ, իսկ ուրիչ մի

կիոններ մինչեւ ակուսները կր գինուին, նոյն լու
Հի խուսափերու համար ։

Թերքերը կր գրին ինչ տնտեսականչն վերջ,
Մոսկուան կրծատրերերու Համագումար մին այլ

պիտե ապրել, յանում ժողովուրդներու բարօրու

- Մենան եւ խաղաղութենան ։

«Տէր ողողմեա» մին ալ մեր կողմէ։ Շ.

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# ԱՆԱՐԻՒՆ ՑԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ **በተ**ውታ ቴሌኮያጠታኮሀՑ ቢተ<mark>ን</mark>

« Լր Մոնա » վերջերա յողուածաչարը մր նր-ւիրեց Մեծն Բրիտանիոյ ընկերային յեղավախու -Բեան, որ բառասուն տարիէ ի վեր կր արունակ-ուհ առանց արիւնաչերուհետն։ Կործանած ել -մատկան օրէնջներու մեջենական դործադրու -Բեամբ, ադնուական դասակարդը մինչեւ վերջին առաենները կրցած էր իր ափին մէջ պաշել Բագա-շորուհետն դեկը։ Այժմ , իր անկումի ժամբ չնի-չած է։ Անդլիական ձերկու ադգի » թերաբժե բանտող անջրպետը սկսած է լեցուիլ։ Ար Բուև իք, բրիտանական իրաւակարդի բարելըջումը մշաերս սկան բանգի ընկերային դասակարդերու վերջնա-հան Էնչումին ։

Նո լերևի դաշականողական կառավարութեհան ո -

հան Էջվումին ։

Նոյնիսի պահպանողական կառավարութեան ոբոլումով, ամեկեն հարուսա Անդլիային այսօր
պիտի ապրի հկամուտով մր որ դոնէ անսականօթեն, հանգադորի մր եր հկամուտին առ առաւհի 12

—15 անդամը միայն կրնայ թլյալ: Գարուն սիկոբը այս համեմատութիւնը 1500 — 2000 անդամ
եր։ Ահա անահասական չեղակովութիւն մը որ
կերպարանավորհեց Անդլիան ։

Այս փոփոխունենեն միայն միլիոնատերը եւ Այս փոփոխուհինին միայի միլիոնատերը են «Մեծահարուստ հորտաերը չե որ արդուստ են։ 1900ին, 25.000 սերերլին զուտ հիամուտ ունեցող դրամատերի մր դես՝ գործաբանատերի մր դեսքու հարողունիւնը 340 անդամ աւևլի բարձր էր ջան անչապործինը։ Այս համեմատունիւնը այսօր իջած է չի մինեսուն ձևով, դատաւորի մը նի ջած է Գի ։Միևւնայի ձևով, դատաւարի մր խո շակը (500 սիերկին Հանրագործի մր ապղուտաի ժակարդակին Հինդ անդամը կը Ներկայացնէ, մինչ 1900ին 70 անդամ աւելի բարձր էր։ Համե-մատութիւնը ՀՖի իջած է մասելայի մր կաժ փոխ նախարարի մր Համար։ 3ի՝ թրիտանական ինա դարանի անօգէննելուն, 25ի՝ փաստարաններու, Հարտանրապետներուն, րժիչկիներուն, Համարա

դարանի անօրէններուն, 2.5½ փաստարաններու, չարտարապետներուն, րժելներուն, Հաժապատ ըտնի ունայի հիրկակուն և. հերվապես, 1.5½ երկրրոգական ուսժան դասախոսներուն և հերվադրան չաժար ։ Վենցաղի ժակարդակի հաւասարիցնան այլ ձգտումը միայն Անդլիու յասուհի հրեույին մը չէ ։ Նոյն ըանը նշմարելի է նաև Աժերիկայի և հերոպական բաղժացել երկիրներու մէջ ։ Միայն և Միութիւնն է որ «ընտիր»ներուն վերապահան է ոչ երկրներ և հերոպահան աև իրապահան է տարը այլ հարեր անդամ աւելի դնումի կարողունիւն, բաղդատելով «դանդում»ի հետ ։ Աս ձեռահոնունենը առանապատես հետա

դայակությու, բաղջատուրդ «բապատու բե աս Այս ինդափոխունինը արժատուղն կերպա -ջանափոխեց Մեծն Բրիտանիոլ անտեսական կա -ուղցը, որուն ջաղաջական եւ ընկերային չիմչը տակույին բացրողային կը կրէ այնտւապետական

— « Անանցանելի անդունդ մը Հարուստը կը բաժնէր աղջատէն։ Առանձնաչնորհեալները եւ րասաչը աղջատը» առաստարոր-ապարը աւ Ժողովուրդը կը կարկին երկու աարբեր արդեր՝ կառավարուած ապրեր օրէերներով, են բոլորո -վին անընդունակ փոխադարձ Հասկացողու Թեանը, Այս խոսպերը, դրուած Տիղրայէիի կողմ է,

Այս խոստերը, դրուած Տիղբայելիի՝ կողմե , գնելեւ ցոսներորը դարու սկերբը տակաւնե կիր գրատակաւնե կիր այահերի իրենց ուժոր։ «Սեաֆորաի դութոր, կիա սերներոր Ֆիդրայելի, իրաեր Վերջիորի Թագուեիի ԵԵ 300.000 ոսկի հկաժուտ ունիչ։ Հոգեֆ Ձեժարրրելի 1885ին կը յայսարարեր։— «ողև թուն 1/3բ հաղարեակ մր կարուածստերերու սերականութիւնն է», հիդորիս ԹեՆ 1865ին, կը լեւեր 25 տարի առաջուտն դեահատութիւն մր, ուրուն հաժաձայն 16 միլիոն ընդէ. արակունիսն մր, ուրուն հաժաձայն 16 միլիոն ընդէ. արակունիսն մեր, ուրուն հաժաձայն 16 միլիոն ընդէ. արակունիսն մեկ միլիոնը ծառանակ երեր։ 1900ին մասուրա այես երկու միլիոն ձի կը պահուեր արուեր որ սորունեան հաժար։ Առաջին համարարերին համարարերին կարուհիսան համար Առաջին համարարերին արդերան տատր ընտրքը հանդրա հանդրայի հայրա պատերարմի հակօրեակին , արդ. Հարատուքեան 70 առ հարիւրը կը պատկաներ ժողվուրդի 1,3 առ Հարիւրին, իսկ 85 առ հարիւրը՝ ընտկչութեան 5 առ հարիւրին ձևուրը կը դանուէր ։

« Բարձր դաս »ին եւ գծողովորական պահ -դուած»ին միջնւ դոյութիւն ունեցող այս տարրե-ըութիւնը Հաւտապարձօրեն արտայայառւած է անդլիական դրականութեան մէջ Սեջոիի Ուետե իր «Ծրուարդեանի» (The Edwardians) Հատարիս 450 և ձեռայան անձրաժան դատուն անձրագր իր «Եգուարդեսնի» (The Edwardians) Հատորին ժէջ կր նկարադրէ արնուական դասուն պերձալուր ժեն կր նկարադրէ արնուական դասուն պերձալու կենալալը, ժիչ։ «դանդուածին Մչուառուինան արտենրացումը կր դանենջ Տիջընսի դործերուն ժէջ։ Եղուարանան չթյանը աղնուապետական դաւու չջերուինան վերջին փայլը կ'արձանապեր է։ Հրայի կր դրէ— «Նոր Կունիոյ վայրենիները աւերի տաներ կարդեպներն ունեին, չան Ուէրն արի ինարի կարդ մր բնակիչները» (Լոնասնի ժէկ ինադրի։ Իսկ ձ. Չէյոլբրեյն կ'աւեղջներ — «Աչ խատարթ նուսա անժառանդ էր ժեն դարու վերջաւորութնան»:

Այս մոայլ Հակադրունիևնը, Հարուսաին և աղ-գատին միջևւ, դակ կուտար Թչնի — « Քոսն Հա դար ոսկի հիսմուտ ունացել, կավ կարիցել ձեր վիզը»: Այսօր ոչ մեկ անգլիական բաղաբացի ,

#### Թիւ 4ր և Լիբանան

Յայտնի է ԵԼ «Եիւ 4» անունի տակ ծանօն տոքերիկնան ծրագիրը ինչի՞ իր ձգտի — Տնտն -ափան եւ Հարտարարուհատական օժանդափունիւն ընծայիլ այն երկիրներուն, որոնչ անդաւարար ըստայոլ այս սրդրիսարուա, որուսը դարդացումի աէր ըլլալով փ վիճակի չեն սեփա <sub>-</sub> կան ճիդերով միայն կրելու պաչտպանուԹեան եւ

վերականդմումի ծանր ընոր ։ Լիրանան եւս, Միջին Արևւելբի այլ պետու -Թեանց չարջին, Թիւ Վէն պետի ստանայ իր րա -

քենանց չարգըտու ը։

«Մերջերս Թիւ 4ի ամերիկեան պաչտօնատար 
Ները Լիրանանի կառավարուժեան յանձնած են 
Հինդ Քոն ընտիր սերժնցու ցորեն։ Այս ցորենը 
«Հինդ Քոն ընտիր սերժնցու ցորեն։ Այս ցորենը 
«Հի մասն է այն առաջուժներուն, որոնը ծախա 
տեսուած են երկու երիկրներու միջեւ դոյացած 
մամադիտական դործակցուժեան ծրադրով ։

Այս սերժնցուն պիտի ծառայէ ցանելու ժոտ 
«Հե Ասո Հողամաս ։

Այս սեղաքորուն ալիախ ծառայէ ցաննյու մոտ ուն Հեջնար Հողամաս : Նոր փորձ միրն է որ տեղի պիտի ունենայ՝ տեսնելու Համար նէ ամերիկիան ցորենի այս տե-ապը ի՞նչ արդիշեջներ կրնայ տալ քիրանանեան Հողին մէկ դամել երկանի դետի ուոդման են Մրր մէկ կողմէ երկանի դետի ուոդման Հատոնող

Երր մէկ կողմէ Լիքանի դետի ոռողման եւ հարցերը կուսումաստրարուհստական օգտագործան Հարցերը կուսումասիրուին, միւս կողմէ առաջ կր տար ուին Հողագործական եւ աղարակային զարդացման կարևիլու Բինները:
Իրենց փորձերու ընթացքին, յիչեալ Հողա գործներուն պիտի արուին նաեւ Հարկ եղած մասնար

արը: Լիրանանի հողարործական նախարարութնեան ընդհանուր անօրքնը՝ Գ. Ջուէյն յանուն իր կա ռավարութնեան չնորհակարութնեւն յայտնելով յաբ ապրարած է:

աարարած է։

— «Ար ատինեն օդտուելով կ՝ուդեմ չնոր Հակալունիերններս ուղղել Միացնալ Նահանգնե րու կատավարունեան՝ ժերի բատկացութած սերգիցուներուն համար, որոնս իր կապնեն աժերիվհան օժանդակունեան սկիդրը։ Այս սերժնցուն
պիտի բաղմանալ լիրանանեան հողին վրայ և բարաչեւր հունար պիտի արտագրե ուրիչ երկու
հարիշը հունաեր»։
Հարիշը հունաեր»։
Հարիշը հունաեր»։
Հարիշը հունանը»։
Հինը նին սերժնցու ցորենի
արտունական
բանձումի կատարած է նիև հի լիրանանեան

— «Իրրեւ բանակ՝ առաջումը մեծկարևողութերն առաջին չաարելի փասան է Ամերիկայի կատարելիջ օժան, 
պակելի փասան է Ամերիկայի կատարելիջ օժան, 
գակութեան։ Շարթե չաբան ալիաի աւեկան սերմընդուներու, մերենաներու, իսրակածներու եւ 
ձրայուներու, մերենաներու, իսրակածներու եւ 
ձրայուներու, մերենաներու առաջումները։ Ամերիկայի 
հուրագործական նախարարութեւնը իր կարկարելն ըառաջումական նախարարութեւնը իր կարկարելն ըառաջումը հասարելների և հրանան համաի Շիչը ժաժամակին։ Առաջեն առաջումը հու ծառաւ օրանաուվ. մնացիալիները հեղայում են նաշու վրայ ։

Առաջենը Լիրանանի գործակցիլ՝ իր չինարարական 
աչիսատանցներուն եւ ընական աղբիւրներու զարգացման մեջ »։

աշխատանցներուն եւ բնական աղբիւրնորու դագայնոն մէ 9 »։

Պ. Փիքերը պետի վարէ մասնագիտական գորացնոն մէ 9 »։

Պ. Փիքերը պետի վարէ մասնագիտական գորացնում հրաչնարբունքերը Լիբանանի մէ 9 »։ Այդ ծրադրին պործադրունքերնը Լիբանանի մէ 9 »։ Այդ ծրադրին մաս իր կապմեն՝ հայադրումական, ա «ռողմադամական դրատենեակներու, ճարտարարուն տի և թնակարանային դարգացումներու դանապորւն իներիր ներ էր որ Լիբանան և։ Միացնալ Նահանդր սարադրերին ինի. 4ի համաձայնադիրը, որ Լիբանանի խողմէ վաւհրացուհ ցաւ անցիալ նույների որ չերանանի խողմէ վաւհրացուհ ցաւ անցիալ նույների որ չերանանի իրաչերդարանին կողմէ վաւհրացուհ մե ինիւ։ Միացնալ Նահանդիներու կառավարունինը չանձն առած է ուղացիկ մասնար չերիր և միևենորն առն է հայանակ անույց ինդակ երը և հիեւնորն առն է հարել անույց ենդում և ենդրի հայալ անույց հայանիր և հիեւնորն առն է հարաժարժաններուն ևւ միները և իրակար հան հարահանի և հիեւնորն առն է հարաժարժաններուն և և միներներուն փոխարժերը ։
Առող կանագներուն փոխարժերը ։
Առող կանագներ է լիբանանի կառավարունիւնը իր վրաց առած է դրասնեսակներուն հանալ

ատը դորաարգս, լրբաստասը դառադարութրու նր իր վրայ առած է դրանենակներու Համադ պետը կղած չենցերու Հայինայինումը, փոխադրա-կական միջոցներու, ինարդմաններու, տեղայի մասնադէմներու, առաջնորը ուղեցոյցներու եւ

րանուորներու ծախսերը ։

րասատրանըն օգտասը և պարդեն Մէ Թիւ Չորսի իրամամեան դործունվունիլունները պետի կատարուին ընտկան ադրիշրնելու դարգացնան Տեսքին մէջ: Ինչպես լիշկցներ, այս ծրադրին մէջ կր մանեն նաև Լիկանի դետի օգտագործումը , Հիւսիսային Լիրանանի Ջուրի ապատարկունեան ղարդացումը եւ այլ անջրդի դիւղեր ջուրով օժտեաչիատանջները ։ Միացեալ Նահանդներու վերստուդիչ Գրա -

Մրացեող Նահանդներու վերատուրիչ - Իրա-սննեակի հրդմադետներեր խաղկացած առաջելու-թինի մբ ըններու վրայ է Լիթեանի դետի առագա-նին 200 ըիլոժեթթ տարածութենան երկրորդ ժասը։ Երկրագայծութեւնը դարգացնելու Համար , Հոդ պիտի տարուի դործնական կրթեռւթենան եւ

դոնէ տեսականօրէն, այսքան եկամուտ ունի։ Ադոսել ահոսականօրէ», այսջան հկամուտ ունի։ Ա ռաւեկարդյնը վեց Հազար սβերլինը չանցնիր : Այսինըն, ԹԷհի ժամանակաւբվանի դրաժական արժէջին 25 առ Հարիւրը, կաժ ապրելու համար անոր անհրաժեղա նկատած գումարին 5 առ Հա րիւրը վետքը։ Այնպէս որ չեղափոխունիւն» բառը չափապանցունիւն է՝ այսջան խոր փոփոխունիւն ժը արձանադրելու Համար:

-

ժը արձանադրկրու Համար: Իսպմատրէլ հարձար Հանրա - բարձանադրկրու Համար: որ չի կրնար Հանրա - գործի մր վարած կենարկն տասը կամ տասերչենա, անդամ տեկի բարձր կենցար մը Թոլլատրել իրենւ, յածախ կր փորձուի մեղադրել աշխատաւորական նախները, փոխանակ Հերբերու կամ ուրանարու կանները, փոխանակ Հերբերու կամ ուրանարու տան տերը — « վերջին Հինդ տարիներու ըննարգին, Հարարաօրեն իր լայապարել Գ Պեւրև իր Հրաժարման պահուն, դրուև ծանակինը ինկերա - ինն տաենաժեն հեղայրչումը, որ աշխատ տեսած ըլլայ երը եւ իրչե» Մեղադար կրկնուերով , հետ գեռա ժարերու Հին տեղ կր դրաւել ա դապահային թենին հեղայրչումը, որ աշխատ տեսած ըլլայ երը եւ իրչե» Մեղադար կրկնուերով , հետ գեռա ժարձերու ժեն տեղ կր դրաւել սա դապա փարի թեչ՝ 1945ի Թուլիսը այս անարիւն հեղափոխութեան տերնար հեր արադահետ հեղարերն իր կարմե։

խունքեան սկիդրը կը կաղժէ։
 Խրողունքեւնը տարրսեր է սակայն, կ'ըսէ «Լը 
Մոնաթի յոլուածապիրը — « Աղդ. եկաժուտի աստիճանական վերաբայիումը սկսաւ ջառասուն 
տարի առաջ։ Հարկային դանակը (couperet) դրեւքէ ժիչա իրենց ձեռջելին մէծ ունեցած են ապատասես 
կան եւ պաշպանողական կառավարուքիևնները , 
այսինքն « ունեւորները չ» եւ ոչ քէ «դանդուածը» ։
Մինչեւ 19րդ դարու վերջը պետունքիւնը կը դո Համար 2—3 առ Հարիւր եկաժուտի տուրը դան 
ձեղով : 1913ին տոկը բարձրաբաւ 8 առ Հարիւրի, 
1919ին՝ 51 առ Հարիւրի , 1939ին՝ 18 առ Հարիւր 
լի, եւ վերջապես 94 առ Հարիւրի 1945ին։ Առա 
շերպուրի ատին է այս : Դրուքինը յառաժատասական է , եւ 94 առ Հարիւրը կիրարկելի է 100.000 
սներըինէ աւևլի տարեկան հկաժուտ ունեցողնե 
բուն :

որուն ։ Ֆրանսայի մէջ նկամուտի տուրջի սակը 1.5 տո Հարիւրէն 20 տո Հարիւր էր 1919ին, 30 տո Հարիւր (տոտւերագոյն)՝ 1939ին, եւ 70 տո Հա րիւր 1945ի։ Ֆրանսայի Հարկային դրուքիւնը ա ւնկ կը ծանրանայ տնուղղակի տուրջերու վրայ,

եւ ընդՀանրապէս աւելի բարդ է եւ այլագան ջան

ու իայչտարացը, տուր բարգ չ անոլիականը ։ Ծուպէս կր անանուի, դասակարդերու հաւա սարեցունը սկսած է աչխատաւորականներու իչ-իանունեամ դլուն դալէն առաջ չնոյն աստիճանարամուրժեսն դրուխ դալեն առաջ չեռի աստիճահա-կան ըսկրերջումբ կարուածները. վերաբայիսնան առիքնով: Ժառանդական աուրջը Հաստատուեցաւ 1894ին ուք առ Հարիւբ Համեմատուքերամբ ։ Այս առւրջը 1909ին բարժրացաւ 15 - առ Հարիւթի , 1914ին՝ 20 առ Հարիւրի, 1919ին՝ 40 առ Հարիւ-թի, 1930ին՝ 50 առ Հարիւրի եւ 1940ին՝ 65 առ Հարիւթի։ Անկէ ասպին աշխատաւորականները պարզապես ջանի մը ջայլ առին՝ 1946ին սակը ըստիրացնելով 75 առ Հարիւթի, եւ 80 առ Հարիւ-թի 1949ին

տի 1949ին։
Վերայիչեալ սակերը կը վերարերին 2 միլիոն սերային վեր ժառանորութեանց։ Հոս նւա տուր - բր յառավատուտեան է ։ Բաւական կարևոր ժատանորութեանց «ամար (օրինակ՝ 30,000 սթերլին) անտեր ծուապ լեղայիսիական են,— 21 % 1949ին։ Այս բարերերիութեն եւ ուրիչ կարդա դրութեանց , վերջին տասներկու տարիներու թե բացքին , ժողովուրդի էինդ վեցերորութեն (500 սթերլին է պակաս եկամուտ ունեցող) դնելու կարդաթերնը 25 առ Հարիւր առելյաւ, բարդահ լով հակապատերապենանին չետ , մինչ մէկ վեցերորութեն հենցասի ձևակարդակե և հենայուն հենայան և հենայան և հենայան և հենայան և հենայան և հենայան հենայան հենայան հենայան հենայան հենայան հենատութեանը և հենատութեանը և հենատութեանը և հենատութեանը և հենատութեան ին հետութե և հենատութեանը և հենատութեանը և հենատութեանը և հենատութեանը և հենատութեանը և հենատութեան հետութեան և հենատութեան հետութեան հենատութեան հետութեան հե

և է և արևր կենպաղի ժակարդապը բլա ժեժատու թեամե ։

Ֆոժատու թեամե և արևրին ռոմիկ ստացող ջաղաջային պատաստեայի մը դնելու կարողութեիւնը կես առ իեն պակսած է, բաղատեսիվ նախապատերապե , բաղատերի արևրական հետ։ Իսկ բաղատեսին ուսանեն հետ։ Իսկ բաղատեսին արևրական եկամուտը (տարեթերյակ՝ 5000 սթերլին) , 62 առ Հարիւր պակսած է 1938 չն և հետ ։

Հարցը ընհելով ուելի երկար չրջանի մր վր. րայ, կհանհնանը հետևեսը պատկերը.— 100.000 պերլին հիամուտ ունեցոլ հարուստի ձևութ իր մեար 91.700 «Թերլին 1913-ին, 23.00 «Թերլին՝ 1928-ին, 2459 սիերլին՝ 1945-ին : 1950-ին միմիայն 1907 ունեւուն։ չըն, 2439 մրտրեւ։ 7 սերերբին . . . Կարժէ անդամ մը հւս անդրադառնալ։ Թ.Ս.Թ.

# obsr. 18n thrusulh or

*ԽՄԲ*.— Հիւս Ամերիկայի Մեսհչուսեց նա -հանգին փոխ կառավարիչը հետեւեալ յայսարա <sub>-</sub> բութիւնը հրատարակած է Փետր 18ի տարեդար ձին առթիւ, Փետր 15 թուականով.—

ար աւթիւ, փոտր 15 թուականով...
« 1952ի Փետրուար 18ը 31րդ տարեղարձն է
այն յանող ապատանրուժեան, որ տեղի ունեցաւ
խորհրգային իշխանուժեանց դէմ՝ Հայաստանի
ժողովորավար տարրերուն իսովել։ Մեսեչուսեցի
նաշանրին մէջ բնակող 60,000 Հայերուն մեծա մասնուժիշնը փարած է ժողովրդավարուժեան
սկղրունըներուն եւ բուոն կերպով դէմ է Համայնասնա «հատաշանա», այնեւմել

ակդրուներներուն եւ բուռն կերպով ղէն է համայ-հավար աշխարհակարուժիան։
«Հայ Յեղափոխական Դաշնակցունիննը, աղ-դային կաղմակերպունինն մբ, հասիրուան է, ար-րեւերհան երկիրներոն մէջ, բանակալ արիսակ-տուժինան տակ աղբող հայտւինան Համար մարդ-կային իրառունըներ եւ ժողովորավարունինն ա-պահունիս։ աշխատանըն :
«Ար կաղմակերպունինը ծնաւ 1890ին՝ ի-նն հատակ դենիսում արտանան է հայ ժող-

« Այս կազմ ակերպուհիչեր ծմառ 1090րս ը -ին հայտատկ ունենարդվ պաշտպանել հայ ժողը -վուրդին ֆիզիջական դոյունիւնը եւ անոր ժարդ-կային իրասունչըները: 1903ին, սահմանքն անդին, Ռուսահարատանի ժեք, ցարը ըսնադրաւեց Հա յաստանեայց եկեղեցին եւ դպրոցներուն կալ -ուածները: Ատիկա փորձ մի էր ռուսացնելու հա ուսածանրը։ Ապրկա պործ այս էր ռուսացալու հա-մար հայ ազգը, գայքայիլով անոր ինչնուրդուն մը-չակոլիքը։ Հ. Յ. Դաչնակցունինշնը չարժման, մէջ դրոււ աղդին րոլոր ուժերը եւ ղեկավարեց դպրոց-ներու եւ եկեղեցիներու դինաս պաշտպանունիւ

նը։
«Հայաստանի անկախ հանրապետութքիւնը հիժ-նուհցաւ առաջին պատերազմին եւ Հանչցուհցաւ հայեպու համանդներու կողմ է։ Նախագահ Ուիլ-տրև, որ ջերժօրեն իր պաշտպաներ հայ ժողովուր-դին ազատութքիւնը միջազգային ժողովներու մէջ, մերժեց Հանչնալ Հայաստանի դրաւումը իր քնչ-նաժիներուն կողմ է։

մասնագիտական ծանօթութեանց։ Շարժուն դրա մատուներ Հաստատելով դիւդական բրջաններու մէջ, Հոդ պիտի տարուի դիւդակներու առողջա-պահութեան դանադան պահանջներուն։ Մինչեւ ուլ. օպ. պրոպ. տարրեր դերգայիներու այլողջադահունիան դանադան դահանջներուն։ Մինչեւ
անդամ թժչկական տարրարուծարաններու ցանցեր
պիտի տարածուին դիւդական հեռաւոր ըրջանն
ըս : Երկրորդական վարժաբաններուն ուսուցիչ
ներ պատրաստելու Համար պիտի հասատուին
մասնաւոր դարոցներ, աւանդելու համար տնտե
սարհացնան , վաճառականակու համար տնտե
և կննցադավարունեան յատուիծանօնունիւններ։
Մինւնոյն ատեն պիտի ձեռնարկուի փորձառական
շատ մր աչիաստանցներու, օրինակ՝ արի Ջուբեն
շատ մի աչիաստանցներու, օրինակ՝ արի Ջուբեն
շատ մի աչիաստանցներու, օրինակ՝ արի Ջուբեն
շատ մի արհատանցներու, օրինակ՝ արի Ջուբեն
շատ մի արհատանցներու, օրինակ՝ արի Ջուբեն
շատ մի առեղծել ։ Իսկ Լինանի դետէն ափնկալՄինւններ ստեղծել ։ Իսկ Լինանի դետէն ափնկալհու կարելի միանի բետեն արապարուհատի հիմար կունիշներ և

գություստը, Դեռ կարելի է երկարել չարջը ծրադիրնե թուն, որոնջ ժամանակի եւ նիշխական բայն մի Հոցներու կը կարօտին իրադործուելու Համար ։ (Խմրադրական ԱԶԳԱկի)

հե վիրկ առատ իորբերգային ըսհակալունիան , 1921 Փետրուարին .
« 1921 Փետրուարի 18ի փառաւոր Մուականը , ինչպես հաևւ յիչատակը այն գանյարի մարտիկներուն, որմաչ, ույր օրը, իրենց Հայրենիցին վաարերկներուն, որմաչ, ույր օրը, իրենց Հայրենիցին վաարերկնե համարհավար Թյնասնին, դարձած են ներ - Համան ադրիւր աղատատենչ Հայ Ժողովուրդին Համար, աժենուրեց։ Աժին տարի, այր տարեղարեն Հայերը նոր յոյսերով կը խանդավառուհն :
« Այս խադահահերպուհինուի յորատահունին արարարած է ամբողջ աշխարհին խորբերգային համարակրունինան մասին։ Այս տարի անդամ մր ևա կը չենայե իր ծուրումը այն ճերին, որուն նպատակն է աղատարել ոչ միայն Հայ Ժողովուրդը, այլ եւ արև փորատարել ոչ միայն Հայ Ժողովուրդը, այլ եւ արև փորատարել ոչ միայն Հայ Ժողովուրդը, այլ եւ արև փորատարել հետ և են Մարիուած են .
« Հետեւարար, ես Ձարը Ֆ ՖՀֆ Սալիվըն, Առելուակի նահարկին տեղակալ ու փոխածերը հարակատարերը իր հետաարարին Իր հարատարելինան հետ , որ կապմակերպուհյաւ ՖորՀրդային Միունեան դէժ, եւ յարդանցի օր ան ի հարատ խորբերդային ոստի

#### THEY WALLSON TO THE CUS ON PUBLISHED TO ፈሀቦታሀቦሀኒኮኒ ሆኒՋ

ՎԵՆԵՏԻԿ, (յապարած).— Թատրոնը աւան . դուԹիւն է Մուրատ Ռափայէլեան՝ վարժարանին մէջ։ Հոն է որ ծնունդ առած են Հարիւր տարի ա ույլ: Հոս է որ σտուտ, առատ ևս չարրւր ասոր ա ռաջ այն դերասանները և ենտունիարակիները, ո-ըունը արևւմասՀայ դրականուննեան մէջ երևւելի անուններ դարձան, — ԳէջիկԹաչիան, Թչիդեան, Թդլեան, ֆափագիան, ԱՏԷմեան եւն.:

Թղլիան, Փավագիան, ԱՏԷմիան հւն.: Երկրորդ միջադդային պատհրագրի ադևտայի տարիներիչ միրջ վերարացում Մուրատ Ռափայելեանի արահիրութ միջ միջում արտահրագրի արջողմեր ուկայելեանի արահրանրը, մեծ մասով Ֆրանսայեն եւ Յունաստանին, արժանաւոր յաջողմեր ուկայն ըրար իրենց հարներուն, իրենց անգրաւնիի փորձերուն մէջ ցոյց տարվ յաջողութինն, հռանդ եւ իանդավառութիւն խաղարան ձանդեպ։ Մարտ 22 եւ 23, երկու ընարուած օրի եին հուվորուած ներկայացումներու։ Առաջին օրը ներկայացում արունիան արահանար հանակայան հանակայան հանակայացումներու վեռաջին օրը ներկայացում ակտեսանար հանակայան և վեռաջին ձամար չ

նուիրուած ներկայացումներու։ Առաջին օրը ներ-կայացոնը տրուեցոււ Հայ գաղութին Համար , հրկրորդը վարժապետներու ընտանիքներուն և վե-նետիկեան ընտրանիին առջեւ, որոնց մային վրայ Հայ պատանիները միչա դեղեցիկ յուշեր թողած են իրեց մարդական ու դեղարուեստական մրը -ցումներուն մէջ, չահերով առաջին եւ կամ երկ-բորդ մրցանակները : Հայ դաղութին Համար աչակերաները ներկա-յացուցին ԵՐԿՈՒ ՀՆԱԿԱՐԿԱՏԵԵՐԸ, կատակեր -դուցին ԵՐԿՈՒ ՀՆԱԿԱՐԿԱՏԵԵՐԸ, կատակեր -առաջին տոսամ Հու

յական արաժ մը։

Տեղի ուհեցան ուրիչ դեղեցիկ կաորներու
ներկայացուններ, մէկը՝ երդախառն դաւեչա մը,
որուն մասնակցկան վարժարանին փոջրիկները։
Իտալիրեի եղաւով «ուրի կատակերգական կաոցներ, եւ ամէնեն վերջ Բիչչի եղբայրներու «Գրիսփինոյ» օփերային դուարի Հատուած մր, ոլ մե-

«Հայ ժողովուրդը, միակամ, ապստամբեցաւ ծապես չաձելի անցաւ։ Շատ դեղեցիկ էր (ստ - եւ վերջ տուտ։ խործրդային բոնակալուննեսն, բաղ եւ յարդաբում) Գոոնելլի «Սիտ» ող - բերջուննեն՝ առնուած ջանի մը տեսկներու բե-«1921 Փետթուար (8ի փառաւոր Մուտկանը , մադրունիներ, ժամանակին տարագով եւ ասպե - ինչպես նաևւ դիչատակը այն ջամարի մարարկնես- պահա, որոնը, այդ օրը, իրենց Հայրենիչեն վատ - սական ձիւպատոսը չերմապես չնորձաւորեց տես-

սական հիայատոր ջնրժազեր չնորհաւորեց տեսբռենիւնը:

հայժութնան մէջ կր նչմարուէին հայնկին
ամներ իրենց ընտանիքներով՝ որոնց կր ընտկին
Վեննաիկ կամ Փատուս, Մեսնիչ ևւ Վենեաիկի
մոտվոր գողաքներուն մէջ: Իսայացներուն արուած օրը վարժարանին Թատրոնի որածը այնչանի
իիտ էր բայժութներուն մէջ: Խասարին թածր այնչան
իրեն էր բայժութներուն մէջ: Խասարին արև ու այնչան
իրեն էր բայժութներուն մէջ: Նաարանի արև գրացի
անդամ տեղ մը աղատ գանել։ Ֆրանսական հիւպատոսին չով բաղժած էր հանդիսականներու աամին դծին վրայ Յունաստանի հիւարատոր, որ
յատիարել և իրեն հետ արարահենանր։
հայտունին իրենց մենիներու դոհ և դուարի, և ընց ժամ դուարձանալե վերջ: Ներկայ վր

#### LARPER ZUBPECHERE

ՎիՊԱԳԻ ՄԷ ՄԱՀԸ — Բագրատ Ստաֆիի (Հմայիակ Մելջոնանա) Հայաստանի երիտասարը արձակագիրը մեռած է Դեկա 17քն։ Ծած է 1913քն Կարսի Մովակ դիւրը։ Վորիկ տարիչեն դրբ մեռայով մեծցած է Ամերիիկան որանոցները։ Աւարտած է Լենինականի մանկավարժականը դալոցը եւ Մոսիուայի պատմուննան եւ դրավանութնան է Ամերիականը հանարարանը։ Գրել սկսած է 1930քն եւ քր առաջին հատրը լոյս տեսած 1932քն պատ մուտերները հարարանում է Հականալ գաղաք»։ Հրատարական է հանար բայանատութները «Հիեննական տեսածականը» հրա հանարական է հանար Հայաստանում է հանար հարարած հերը։ 1947քն լոյս ընծայեց Վահանալ գաղաք»։ Հրատարական է հարև «Նովելներ» «Հիեննական տեսաայան» է Հայաստանատի հերը։ 1947քն լոյս ընծայեց Վահանական պահարահաները և Հայաստանի արդիշնարերը հետն և Հայաստանի արդիշնարերը հետն և Հայաստանի արդիշնարերը հետն և Հայաստանի արդիշնարերը հետն և Վարտանումիանը հետն և դեպաստան այցերեցքն Արյաստենիան թերը։ 1951քն և Հայաստան այցերեցքն Արյաստենիա գործերը, անգվացի կիներ, Պուկասրիոլ հանրային դատարանատրերը, Ուրուկաչերը արարականի արդերները արարականի ուրաականի արդերները հարարական հեն է արարական է Հայ արարական հենի արարական հարարական է Հայաստան է Հայաստանան է Հայաստանի հանանակակ հիրուին անակ հերուին հանանական կերակուն կարական իրականական կերուկուն կերական է Հայաստանի հանանական կերական է Հայաստանի հանանական կերական հերուկանին և մարական իրներին հետև մեր երկրին մէջ կայ հայկական դա արանենեն ու հարարան հեր երկրին մէջ կայ հայկականան դա արուն մի չ ՎԻՊԱԳՐԻ ՄԸ ՄԱՀԸ - Բագրատ Ստաֆֆի

HUPPUSER BE SUPUTESER « B U. A. U. 2 » C

#### 3,7009750 1 (SLIII)

# Lesburgent auseure

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

— Դարձևալ Լէյսին, դոչնց Փօննինի ։

— Պետի ձերբակալե՞ջ դինւքը, ՀարցաւյՄիլրը։

— Առ այժմ ոչ։ Շատ Հարմակալ եմ Պ. Ֆերլի, ըատ Փօննինի ուսուիկանին դառնալով։ Հիտնալի է այս արդեւնւթը։ Կրնա՞մ արդեւօք անդամ մի ձետուեն տեսնել Ֆրենւքին կոյուած այս մարդը։

— Դեւբին է, այս վայրկհանիս ծաջապահան կրածուի, ձեղի ցոյց կուտամ ։

Միլրբեն բաժշուելով վար իջանը ուսովանին Շնիրակարունեամը։ Հայասրահին դրան առջեւ այս վիրջենը ցոյց տուաւ մեղի Ֆրենւքինը, որ սեղանի մը առջեւ առանձին կը ճայեր։ Կարծճահատակ անձյան հարդում մի ապալումի և կը հայասրանի հրատարականի թուրական հարձահարական հարձակարին գինակը։ Գերման դարանի կարծակարունին հիշնակը։ Գերման դարանի կարծակերպու հերալին հիշնակը։ Գերման դարանի կարծակերպունը և Լէյսի հուրայի հին եւ պարանի կարծակորության անձրան դարանի կան եւ Լէյսի հուրայի կին եւ պարարեն համարն դործակալ մի պայանի կորհանիր, Հորաբան են Լէյսի հուրայի կին եւ պարարեն։ Գահարա է արդերն ին հուրի հակարի հինեւ արագարեն։ Երև այս այն արդեր աներուն աշադորունիւնը իր վրայ հը Հրաշերի, ինչ որ մահացու սիայի մը համարօր է լուսեսի մի չև ասարած է և և կը վառեր որան իր վրայած եր և և ը հանարու կրանին և վառարածը։ Հայեն դերն հինեւ կունակը դարանիսով հուրայանելով դործակացած է և և ը վառեր որան ին վառարածը։ Հայեն դերն հինեւ կունակը դարածնելով դորձակում հրակար և հրակին և և կունակը դարձնելով Ֆրենւթյին մոտեղաւ կրակին և և կունակը դարձնելով Ֆրենւթյին մոտեղաւ կրակին և և կունակը դարձնելով

Հոն կեցաւ : Իր վրայ Հսկելու պաշտոնը Ֆերլիի յանձնելով տուն վերադարձանը : Մարչըլ մեղի կր

սպասեր։

— Մարթե Ռօլոյի Հեռաձանին դադանիրը լուծ-ունցաւ, ըսաւ դուարթ չնչաով, դիտե՞ք թե ուրկե կը Հեռաձայնեն իրեն :

գը Հուսասարուս լրուն — Այս օրերու նորաձևւունեան Համաձայն պէտք է որ Լէյսիի սենեակէն Հեռաձայնած ըլլան,

րսի :
— ձիւր աղայես ... Փելբինայնեն կը ձեռա ձայնեն ամեն օր :
— ԱյսուՀանորերձ դեռ չեմ Հաււստար թե Լեյսին իրենց պետն է, ըսաւ Փօնիելե։ Պակաս բան
մր կայ դեռ :
— Ըստ իս պակաս հղածը Փօնիելերի համարերու Բեստ իս պակաս հղածը Փօնիելերի համարերու հիւնն էր : Մինչեւ Հիմա երեւան Հանած էինչ
սարդին հինդ ռաջերը — Փօնիելերի սիրական բացաարութիւնով — Հօրլօբ, Լեյսի, Լեյմի, Տիկին
հաճել և ձիբնարին և հանացե «եեր
ժեպ պիտի առաջնորդեր իրենց պետին մօտ :
- Անօնը դետեն թե ժասան բահորակ ենջ իընց դործեղաերային, ըստ. Փօնիելե, տեսէ
Հօրլօբը, կարևոր դործ մր կը կատարեր, յան
պարւացուց դինջը։ Մէկր
դուսացուց դինջը։

կարծ դադրեցուց իր դործունելունինալ ։ Մէկը դոււացուց դինջը։
— Թերեւս դուջ կասկած հրաւիրեցիջ ձեր վր-րայ, Փափա, ըսի ժպահրդ ։
— Ի՞ծչ ... դունց ե՞ս, հենպեցա՞ջ .... Ոչ մէկը պաուլացուց դինջը, կ'ըսեմ ձեղի ։ Հիմա դուռ է ան, բանով մր չի դրադիր , հակառակ անու որ իր ժեղոակիցը, Օր. Օրլենը հեռացուցած են իրնէ ։ Մինչ այդ, Օրիորդը արդեօջ ինչ կ'ընէ ..

պետք է որ անդամ մը տեսնենք ղկնւքը :

Դիտէի ԵԷ ինչ կը նչանակեր այս խօսքը : Ան,
դա մմը որ Փօնվիւի մաալդւեր բան մը ընկլ, իսկայն դուծի կը ընուեր : Յաջորդ առաւշա կանուխ
դացինք Օր- Օրպեթի տունը : հիղձ աղջիկը դեռ իր
դարան և ծ աղետին ամար է ծանրութեւնը : Ջղակիս դրուհիւնք իանպարուած էր : Մեր խօսակցուԵրենն յայանի հրաւ ԵԷ Օր Օրպեթ դրեթե «Լինչ
դիտեր իր նչանածին անձնական կեանջին մասին։

— Երբեջ ծահոջիացա՞ծ էջ իր ընկերներուն
ետ Հարցուց Փօնվիլի

նետ, հարցուց տարրող — — Ոչ, միայն անդան մր չողեկաուրին մէկ իր րարեկամենըներ մէկուն հանդիպեցանը, չեմ յի – չեր իր անունը, կարձեմ ապարրիչ մին էր : Մեծ օրուտ մը չունեցաւ մեր այս տեսակցու Ուեւ Մեծ առագահետե այստահատանեն մեն

Մեծ օգուտ որ չունոցաւ մեր այս տեսակցու-թիւնը։ Միայն տարօրինան դուրադիպութիւն մրն եր այդ Հանդիպումը, տպադրիչին ձետ։ Թիեւ մին տահ էինը Բէ Անդլիոյ մէջ չեն տպուած պարի ծանուցումները, այսուհանդերձ մեր ուլադրու -թիւնը դրաւեց անժանօթ տղադրիչը։

թրունը դրառեց անծանոն տպադրիչը:

Մինչ այդ ոսաիկանունիւնը դադանորեն կը չաւ բունակեր ըննել խկրեակցունեան վարժարանին գրկուած րոլոր նամակները։ Աղագոյնած էինչ բուրը աչակերաներուն անունները, որոնց մէջ կը դանուկին դերնակայներ։ Առայժմ մերի անծանոն նամակներին ոչ մէկուն մէջ դրամ կը դանուկը : Մարչըլ եւս դործի լծուած էր եւ դաղանի ըննուներն իննուներն ի և կատարեր աչակերաներուն մասին:

միլիոն տոլար ։ Իսրայէլ կը պահանչէ մէկ միլիստ տոլար, միայն արևւմահան Գերմանիային ։ Հրհայ պատուհականը Տուգե Աներ, կ ըսէ ԵԼ Գիրմանները առևւտր պարութի մբ պէտ իր հային հատուցումներու հարքն վիայւ այսինըն այն տուարենը հատարել հային հատուցումներու դումարը, ինչպես որ ևւ է առևւտրականը ուսային այն կրծատուիլ հատուցումներու դումարը, ինչպես որ ևւ է առևւտարական պարտը և ԵՄ հասիսապես դիոնայինը այս պարադան, ներկայ տասիապը աւելի առած ծաղած այնար ըրահանը կրտանառելով ժեղիւմ ինչև իր այսութիւնները, մեծ դարժանը պատմառելով ժեղումարը պիտի ծանուցուի Լոնսոնի մէչ, Մայիս այսուհար գիտան այն է որ վհարելի դումարը պիտի ծանուցուի Լոնսոնի մէչ, Մայիս պատուիրակունեան բաներ կերմանուր կրմ է արարարերը։ Մենց ձեր դժորձունիւնը լայաներով դերման ապատուրակունեան աներ հարարական կերմանուն հարարակունեան արառելիան արառելիան արարակուներուն ապատերակը լրագրական առուլիսի մր տունիշ րայատրակը Մէ ինչև կուրան տուլիսի մր տունիշ իրին տուլու ինչ իրին առաջարին և արաբերներուն ։ «Անեն ՄԷ ՏՈՂՈՎ

#### PILLE UL SALAY

«ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԻՐԱՆԻ կառավարունիւմը ծանուցադիը մր

ուղղեց անուլ՝ կառավարունիւմը ծանուցադիր մի

թեչրանի դեսպանատումը չարումակ ապօրեն մի

թեչրանի դեսպանատումը չարումակ ապօրեն մի

դեսպանատումը կր կառարե Պարսկատանի մեր

դեր դրոներում ժէջ՝ Արդ ծանուցադրին համա

ձայն, դեսպանատումը փորձած է իր ծափրկարած

նախարարները նշանակել տալ, հիջաքակ իրան

հան կառավարունեան եւ կղերին բարարերու

հետան կառավարարեր մր

կաչառել կառավարարեր մր

կաչառել կառավարարեր մր

ույցարին, ապացուցաներու Համար իր

մեր առաջարին, ապացուցաներու Համար իր

մեր առաջարկին Միապոսաի հրամար և թանարանիա հայասարարեր

հետատարեր հետ դեր հետարարել հետարա իրանակումիւնները հարարաան իր

հետ Հեր հետարարեր հետարա հուրինի դել օգուան նիա

այն ժէջ, Ջրբչիւ դասասանանելով հայասան հետ

հետարարարեց հէ միլա պատարատ է իստելու

հետարարարեց հէ միլա պատարատ է իստելու

հետարարարեց հէ միլա պատարատ է իստելու

հետարարարեց հետարարան հետարարարան հետարարան հարարարան հետարարան հետանարարան հետարարան հետարարան հետարարարարանի հետարարան հետարարարարարեն հետարարարարանին հետարարան հետարարարարարարանին հետարարարարարանին հետարարարարարարանին հետարարան հետարարարարարանին հետարարանարարան հետարարան հետարարան հետարարան հետարարան հետարարան հետարարան հետարարան հետարարան

տանը, Թրիկսնին չներ տար»։

Մ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ Հեռաձայնի բանուորնե ըն 56,000 Հոդի դործաղուլ յա յաարարայիցնե ։
Պողպատի աշխատաւորներն այլ որոշած են դոր ծաղուլ Հույաիր այրոր ՀՆԴՎԱԶԻՆԻ ՀԷՉ Ֆրանսացիները ծանր Հար
ուտծ մր տուին ըմբուսոներուն, որոնը ըստ ֆրանուտծ մր տուին ըմբուսոներուն, որոնը ըստ ֆրանհեծ 4954 մեռեալ, 2570 դերի և 800 վիրատր հրենց փոխուսոր մինրդին մեծ ջանակութեհամը
դինաժենը թափեցին ծուրարար Ֆուստո Քէսիբիւնց են ԱՄԷՆը պիտի այցելէ մոտերս, երկու երկիրներուն վերաբերեալ ինոլիներն անարարը Դ արասօս
մանօրլու Հրաժարեցաւ Վարչապետը առժամա
այտ իր արեն Հետած էր իր հետեւորդերում հետ
այցելից Պատլպեջի անրադարը Դ Արթանո,
որ Վելուեն Հասած էր իր հետեւորդերում հետ
այցելից Պատլպեջի անրափերը: Իրեն այցելե
այնելի հետևի այրակին այնարին նախար

ցրա երթատանը գ-ը-ը։

հարը լրանաներ իր սպառնան աւերիչ արջա 
ւանց մր կատարել Յորզանանեն Իսրայել, ուր ար
ատկարդ միջոցներ՝ ձեռջ առնուած են ։

ՀԻԻ ԼԵՍԿՍՆ ԳԱՂՏԵԻՐՆԵՐԸ պետի չրատա 
բակուին անգլիական, ամերիկեան եւ ջանատա 
կան հասատառենեանց կողմ է, փուքացինելու Հա
մար հարիւթաւոր դիտնականներու հետապոտու
Եիւնները ...

#### Umrhitudi Uqusolin

Ապրիլ 24ին իրիկունը ։ Նոյն օրը ժամը 7ին պսակ մը կը դրուի Անծա-նօխ Ձինուորին դամրաբանն վրայ ։

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ ԵՒ ՀԱՒԿԹԱԽԱՂ

Lookouvako nozuna 61 ՀԱԻԿԹԱԽԱՂ Համախարգերությական Միութեան Լիոնի մասնահրւդին կողմէ, այս կիրակի ցերեկչն վերջ ժամը 3ին, Յոյներու սրահին մէջ, 5 rue Bonnefoi: Կը Հրաւիրուին բոլոր խարբերդցի եւ ոչ խարբերդ-ցի Հայրենակիցները :

#### QUSP4C OUPPAP ULA

ԱԻԱԳ ՀԻՆԳՇԱԲԲԻ — Ցիջատակ Ըսնքրիաց, ա ռուշտեան ժամերդունիւն, ժամը 7.30ին, պա տարագ ժամը 10ին, Ոսնդուա, ժամը 16ին, Խա-շարման պաշտամունջ ժամը 19ին։ Կը ջարողջ ՍԻրդի Վարդապետ Մանուկեսն : ԱԻԱԳ ՈՒԲԵԱԹ — Ցիջատակ Չարչարանաց եւ Խաչերունեան։ Կարդ Բաղման ժամը 17ին։ ԱԻԱԳ ԾԱՐԱԹ — Հարդարոյց Ս. Չատիի , և -ընկոլեան սկրկն ժամեր ընտրեն ժամը 15.30ին, պատարաց ժամը 17ին։ ԿԻՐԱԿ Հատրիկ Տես Ֆարունեան , սկրզը-ժամերդ- 7.30ին, պատարաց ժամը 10ին, պետր պատարաց եւ ջարողջ, Սերովրէ վարդ Մանուկ-Իան։ Հանդիաւոր ջառաձայն պատարադ ։ ՑԻՇԱՏԱԿ ՄԵՌԵԼՈՑ — Ցուարտ պատարար Հողենանը կատ ընդՀ ծանկորը — (Գիւանի

#### 203-F113d

փող ամսաթերթ բժշկութեան խմբագիր Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

փող · ամսաթերթ թժշկութեան հսկագին ` Նեն ԹՈՒՈՒՆԵ 12Ք ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ (1952)

ՅՈՒՆՈՒԱՐ ՓԵՏՐՈՒԱՐ (40 ԷԷ) , Թիւ 133—134 (12Ք դատրի) ։ ԲՈՎԱՆԳԱՈՒԵՒԻՆ — Կաթելի է գրգալ ՀեռուՀև (ՀԱՑ ՔՈՅԵՆ — Ո՛ տարթ ինձ դծակառը «ԾՈՒԹԻ ՖՕՎԷԼ) — Արեր (Շ ՆԱՐԻ ԴՈՒՆԵ) — Ու դեպը գծութեան ... մեր ԹՈՒԹ » ՖՕՎԷԼ) — Արեր (Շ ՆԱՐԻ ՆԱՐԻ ՆԵԱՆ) — ԳՈՒՆԵԻ — Ու դեպը մայրերու (ՏՈԳԹ » Շ Օ ՆԱՌ) — Ծերուժեան Հարցը (ՓՐՈՖ ՎԷՐՉԷԻ ՆԱՐ ՆԱՆ) — Հեր Վեկարուհ ԹՀԽանի (ՏՈԳԹ » ԳԱ ԼՈՒՍՏԵԱՆ) — Հերուկ ապակի (ՔԱՆՔԱՆԵԱՆ) — Ի՞նչ ը՝ Եղ Հերեկական ռուժթին դե՛ ՔԱՆՔԱՆԵԱՆ) — Կուրադին (ՏՈԳԹ » ՍԵՐՈՒԵԱՆ) — Ֆրանսա կը ծերանալ (ՏՈԳԹ » ՉԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ) — Հար - գրան (ՏՈԳԹ » ՉԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ) — Հար - գրանի (ՏՈԳԹ » ՀԵՐԻՆԿԻՐԵԱՆ) — Հար - գրանի (ՏՈԳԹ » ՀԵՐԻՆԿԻՐԵԱՆ » - Հար - գրանի (ՏՈԳԹ » ՀԵՐԻՆԿԻՐԵԱՆ » - Հար - գրանի (ՏՈՒԹ » ՀԵՐԻՆԿԻՐԵՐԻՆԻՐԵՐԻՆԻՐԵԱՆ » - Հար - գրանի (Ծ » ՀԵՐԻՆԿԻՐԻՆԻՐԵԱՆ » - Հար - գրանի (Ծ » ՀԵՐԻՆԻՐԵՐԻՆԻՆ » - Հար - գրանի (Ծ » Հար - Հա

ՎՐԻՊԱԿ — Երէկուան մահարդին մէջ, (Այ-րի Տիկին Ումուրչատեան), արակիր ընտանիջնե -րէն մին պիտի ըլլայ Թապաջեան եւ ոչ թէԳա պաւթեան ։

#### ФИЛЪДИДИЗ ФИЗГЛЪ (1923 — 1952)

THEATRE D'IENA, 10 Ave. d'Iena
Ծանօք դերասաններ ՏՐԿԱՏ ԵՒ ՍԻՐՈՒՀԻ
ՆՇԱՆԵԱՆ, մասնակցութեամբ լաւագոյն ուժե բու։ 19 Ապրիլ , շարաք դիչեր 20.45/մ, Ա. ան դամ բլյալով կր ներկայացնեն Տանպմարդացի Տիկ.
Քարեն Պրամսոնի

# F1035050C £1,5004

կամ ԱՐԱՐԻՉ ՆԵՐԵՑԻ ՔԵԶԻ Հռչակաւոր առամը 3 արար, Թարդմ . եւ բեմա-դրութիւն՝ Ս . եւ Տ . ՆՇԱՆԵԱՆի ։

Կանխաւ ապահովել տեղերը՝ հայ դրատուններ րէն եւ D. Nichanianf 29 rue Pixérécourt, Paris (20) , Tél. Men. 67-71 (C.C. Paris 5539-24) ։

Ներկայացումը կ'աւարտի ժամը ձիչդ 11.30ին։

ΦԱՐԻԶԻ Աղջատախհամը չնորմակալունեամը ստացած է հետեւեալ հուերինրը.— Տէր և. Տիկ. Արաժ Տարօնհանե եւ Սարդիս Ցովուկեանե 5000 կր. իրեն չ օր ժահուսա տորիս, Աղջատախմաժի Ծերահոցին, Պ. Կարպիս Կարապետեանե (Մար - սելլեն) աղջատախմաժի 2000 ֆրանը, Ցովակիժ Կարապետեանե Արար - ուրանահոնի առատան տորին, Տէր և. Տիկին Աղաժ ձեանե 1500 ֆր. Աղջատախմաժին, Տիկին Սվաձեանի ժամուսն առինե։

#### THE REPORTED THE PROPERTY OF T

**ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՑՑ ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՀԱՑ ԿԱԹՈ** .

ՆԱՆԱՆԱԿԱՅՈՒՄ ԵՆ ԵՐԵՐԻ ՀԵՐ ԻՐԵՐԻ -ԳՐԻԼ ԵԿԵՐԵՅԻՈՑ -- ԱՊՐԻԼ 10- Աւադ Հինդչաբքի, առառւան ժա -ժերդունիւն, 3ին Ոանալուայ ։ ԱՒԱԳ ՈՒՐԲԱԹ -- Առաւշաուան պատարադ , ի-

րիկուն 8,30ին Թաղում ։ ԱԻԱԳ ՇԱԲԱԹ.— 18ին պատարապ, 19.30ին Ճրա-

դալոյց։ ԿԻՐԱԿԻ (Ձատիկ)....Մեծ պատարադ Ժամը 10ին։

## BUPGRSPSL

Հ. Ց. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒԵԴԻ «Ահարոնեսն» խումերի դասախօսունիևնը՝ այս հինդչարնի ժաժ մր 21 30ին, Ադդ. Տան միջ, 32 rue de Trévise: Նիւն՝ Հայոց Պատմունիևն։— Ժամը 10 30ին, երրի փորձի :

Ուգրաթ իրիկում, սովորական Հաւաբատեղին ։ Կարևոր օրակարդ ։ ԱՌԵՈՒՎԻԼԻ Հ. Յ. Դ. Նոր Մերումոլի «Կաո-գրաթեր հառումեր դասախասութիւնը այս հինդ -չաթեր ժամր 21ին, Հայկական դպրոցի որամբ ։ Կր խոսի ընկեր ԵԴ ՄԱՒՄԱՆ : Նիւք՝ «Հայ աղ -դին ցեղային կարարը» ։ ԱՆԻՆԻ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՐՊ — Հ. Ց. Գ. Արամ

ւնուցը ԿՈՐԱ ԻՈւնոս - - - - - - Արամ են Թակով հայի ընդհ - ժողովը այս հինդշարնի ժամը 21ին, ծանսի հաշաջատեղին։ Ոիստ կարև շոր օրակարդ։ Բոլորին ներկայունիիւնը անհրա

լսուն ուբերարջեր գրնարոր Հաւա արքը այս Չորեջչարնի երեկոյ, Բատէ սրձարա։ Նին վերնայարկը։ Կը խօսի Գ. Ա. ԽԱՆԷՏԱՆԵԱՆ Նիւթ՝ «Նիկոլ Ադրալեան իրը դասախօս»։ Մուտջը

#### 3. 4 wyngs bush Orn

ա. Գապուից Իսայի ԱՐՈ
Նախաձեռնութեասի Ֆ. Կ. Խաչի Փարիզի
սասնանիւդին, 14 տարրի, հրկուշարին ժամը
4—12, Cercle Militaireի Թատերասրաշին մեջ։ Գեդարուեստական ընտիր բաժին։
Կը Ներկայացուի տեսարան մր «Հին, ԱՍՏՈՒԱԾՆԵՐ» Էն։ Թաւջութակ LABADIE, Հայկական եր դեր, դայնակ Օր. ԱՆԵՐ ԿԱՋԵՐ, Կապոյա հյաչի արարախուհրը նոր պարերով եւ աուրագներով ։
Ճոխ պիսֆե։ Միջազդային պարեր ։
Մուտջ 300 ֆրանջ :

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ 75ԱՄԵԱՑ ՅՈԲԵԼԵՆԱԿԱՆ

ԴՊՐՈՑԱՍԼԵՐԻ 75ԱՄԵԱՑ ՅՈՐԵԼԵՆԱԿԱՆ ԱՆԴԵՍԸ Մայիս 4ին, Mutualiteի մեծ արահին մեջ ։ Բարձր Հոլյանասորունեսովը կրն, Նախարար՝ ANDRE MARIE, Նախարահունեսովը Ուքնաիի ջա-դաջապետ MARCEL CONSOLի եւ պատւոյ նախա-դաչույներանր Տիկին Ա. Էջնարկանը։ Գեղարուհստական նոխ րաժինով։

#### Ushunnupur y'nignih

Սպասուհի մը անական դործերու Համար։ Ուտելիջ եւ բնակարան ապահովուած ։ Լաւ վար-ձատրութիւն ։ Դիմեր՝ Վարդանհան , 35 Bld.Magenta, Փարիզ ։

#### **ՔԷՔԼԻԿԵՍՆ**

Դերբնակի տան չամար աշկերտ մր կ՝ուղուի (2eme année) եւ կամ կարէ Հասկցող երկառապողուհի մը: Դիմել 12 rue Jules Guesde, L'Hay les Rose, (Seine):

#### ԱՐԵՒԵԼԵԱՆՃԱՇԱՐԱՆ - ԾԱՂԱՐԱՆ «UPUUTAARL» Lholi

ԽՆԱՐՔՈՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ ՓԱՔԼԱՎԱ, ՔԱՏԻԽ ԱՆՁՈՒԳԱԿԱՆ ՕՂԻ, ՀԱՄԱԴԱՄ ԱՂԱՆԴԵՐՈՎ ՏՈԼՄԱ, ԳԷՕՖԹԷ, ԳԷՊԱՊ ԵՒ ՖՐԻԹ ԱմԷն տեսակի յարմար ժողովրդական գիներ 24, Quai Jean-Moulin — LYON (Ex. Quai de Retz) — Entresol

# ሀ'በՒደበՒኮՆ

ԱՆԲՐԸՓՐԸՆԼՕՐոեր կամ տան մէջ աշխա ող դործաւորներ, ժիւմի եւ շըմկսիել աշխա տանըի համար։ Ներկայանալ հմոյքներով Դիմել Maison David, 117 rue d'Aboukir (2):

# uurtun huugk

կերպասի ու կօչիկի, կարի մերինաներու, «մօնե-օռներու, ինչպես նաեւ ամեն կարդի մերինանե թու Նորոգունիան մասնադետ Կ. ՏԱՊԱՀԵԱՆ Փարիզին Մարսեյլ փոխադրուերով՝ իր աշխատա-նոցը հասատան է 23, Rue Berlioz: Իրեն դինո հերը կատարեալ գուտարում իր դանեն թե՛ անիսերի աշխատանքի եւ թե՛ մատչելի պայմաններու տե-սակետով : Հեռախօս՝ Լիսէ 71-30:

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



orumbro.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13\*) Métro : TOLBIAC Վեցամս · 1100 ֆր · , Տար · 2200 , Արտ · 3000 ֆր · Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր · C.C.P. Paris 1678-63 Jeudi 10 AVRIL 1952 Հինգշաբթի 10 ԱՊՐԻԼ

28րդ ՏԱՐԻ - 28° Année No 6735-Նոր շրջան թիւ 2146

անրադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Ute house

# 000000000 THES ULALIAND

9.11 4U.80 UC

Աժիսներ առաջ կրկին արծաբծեցինը հիմնա-կան եւ սակարդական պահանց մը — Ներիսապես կազմակիրակի ֆրանսահայ բաղունը, կեղբոն մը հասատանլով Փարիզի մէջ :

Այդ կազմակերպութիւնը երբ արմատ բռնկ եւ երը կապետկերպությունը երբ արժատ թուղ, ա գարդանայ, իրնայ կերգրոնաձից, ում եր՝ դառնայ սաժմանաներծ գաղութքներուն Համար, — Գելժիա, Անգլիա, Իսալիա, Ջուիցերիա։ Աեկի վերջը՝ Թետեւս Աստրիա եւ Գերմանիա։ Այսպես կ՝ունենանը տեսակ մր միացիալ Տա-

«Լոպքա կ ուսուսանը առատի մր միացրալ չա-կատ, որ կինայ բարևրար դեր կատարել խաղա -ղութեան թե պատերարվե պարադային ։ Ոչ բարձր ջաղաջականութիւն կը ձետասլըն -

ը արտարար արտարարարություն ու ալ հրաչըներ կը ընտիտահաննը :

Տարրական պաՀանջ մին է մեր առաջարկածը։ որական՝ չետին օտար դաղուԹին համար ։

Տարրական պահանց մրն է մեր առաջարկանը։
Սովորական՝ չետին օտար դաղուքին համար ։
Սեռնենը մեր դաղուքիլ, որ հեռաւոր առաբի համար ։
Երականին մեր դաղուքիլ, որ հեռաւոր առաբի հայարութի և ամեն հորմ ։
Երականին մէջ «անուներ կայ , ամանումը չկայ » ։ Մանաւանը վերջին պատեսարներ ի վեր չկր այնչան արժէջաւոր եւ դործոն դեմ բեր այնչան արժէջաւոր խարից, ունի բաղմաքին եւ բաղմարն արդերանին դրունը, Փարից, ունի բաղմաքին եւ բաղմարն արդերանաներ, բայց չունի կեզրոնական հաղցե ։
Սեմեն կարմական հաղցե ։
Ամեն կարմական հաղցե ։
Ամեն կարմակերութինն առանձին դործի մր նուիրուած է և։ Մնայհարով էի հեռաւցրջունը ։
Եկեղեցին իրեն յասուհ հողերով իր զբաղի ։
Օֆիալ, որ փակունցաւ , կր դործը չ

0ֆիսը, որ փակուեցաւ, կը դործէր սաՀմանափակ ուղեցոյցի մը։

սածմահավակ ուղեցույցի մր։

Մաշցեալ ժարդասիչական, լսարանական ,

մշակութնային եւ երհատասորդական կազմակեր 
պունինաները կր կապմեն ընդ հանուր եւ ցերուցան

գործունելութնան մը լրացույիչ տարբերը ։

Կրնայինը յիչել հանո Հայր եւ Վերալինաց մի
ունիւնները, որոնց Հորիպներ կամիորեուի Հին

ունիւնները, որոնց Հորիպներ կամիորերու միջ ։

Մեծ մասը աշցերը լառած դէպի Աժերիկա, ի

խնորի օգնունիան։

Պատկերը աւելի միկթարական չէ մայրաջա-ղաջէն դուրս։ Եւ արդէն պարզած ենջ, դանադան

ատրթատրով։ Ի վերջուլ ո՞րն է «արդին տունը»։ Որո՞ւ Հաս-ցեն պիտի տանը Հայուն եւ օտարին, իրբեւ դլուն եւ կիդրոն : Աժենօրեայ պատմունիւն է,— տնձար մր կր

անհետրեայ պատմութիւն է, — անձար մր կր դիժե իկերկաի, որոչ դործի մր Տամար, եւ կր պատասխանեն Թէ իրենց չի վերարերիր ։ Անչույա ուրիչ հասցէ մր կուտան ։ Խնդեր Հոն ալ կը դիմէ, նոր յուսախարու -Թեան մր մասնունյու Համար ։ Նոյն իսկ մարդասիրական հաստատութիւն -

ները չունին աչիսատանքի եւ պարտականութեանց րաժանում : Այսինչը կ'օգնէ , այնինչը ուրիչ Մի -

ութեան մր հասցէն կուտայ ։ Երրեմնի Մաստոլուի մէջ անդամ այս կերպարան եղած չէր մեր ազդային կետևրը ։ Ա-ռաքնորդարաններ ունէինը , իրրեւ Հասցե , Կեղը վարչութիւններով եւ Գաշառ ժողովնե -

րով։ Այսօրուան Պոլիոն անդաժ Պատրիարջարան մր ունի , հոդ չէ Թէ նախորդին չուջը մնացած

ըլլայ : Այդ պատրիարջաթանը դէլ - աղէկ դիտէ Թէ ինչ պէտքեր ունին Անատօլուի խորհրը մնացած

րագրությունը ուսության հարարության հարկական սակաւանին, բե փարկոր Մարսեյլով կր հե. ասթրթրուն, ոչ այ Մարսեյլը Լիոնով կամ Վա լանսով : Եւ փոխաղարձարար

լանուով: Եւ փոխադարձարար։

Ար Մուփ Մէ իւրաբանչիւթը կղզի մրծ է ինչին
իր մէջ, իրեն յատուկ ասեմաններով ու եոգերով:
Աիներեւ են այս անակունեան հատևանը
ները, որոնը ամենեն առաջ ևր Մժշերնեն ազգաին դիտակցուՄիւնը եւ կր չլատեն նոր սերուհրակբրչութին վրճար հավատաներ այս անգրուի ջարբրչութին վախճանը, փոքորիկի մը պարագային.

Ար երադարով աուրթին կր ապանձը, մեր
տունը կարդի դնելու համար, այս ճակատաղրական օրերուն:

Սրաառուչ դրուադ մը պիտի կարգաջ այսօր, հրկրորդ էջին մէջ, Հրաչհայ Անառևանի կհանջին։ Նաժակ մին է, դրուած՝ 1897ին, երբ կխուսա-ներ Փարիզի մէջ։ Տեսակ մը կենսադրական, ուր իր ուսանողական կհանջին ելեւէջները կը պատվե անարտունջ։ Սովորական բանի մր պէս եւ ժողո-

անարտութը. Վրդական լեղուով . « . . Մէկ տարի անցուցի իմ ունեցած դը րամովս. վեց ամիս ալ հոս (Փարիզ) աշխատելով դպրոցս շարունակեցի։ Բայց ի՞նչ աշխատեցայ... *Հեթեր<sup>©</sup>ի*, *Փըստըի*մի, լրագրավանատ եւ *իլանձի*։ Այս արհեստները ըրի գիշերները ,երբ դպրոցը գոցուէր, երբ դաս չըլրար, կիրակի օրերը։ Մնաց-եալ ժամանակը դպրոցը կը շարունակէի… » Մնչուչա առաջին դրկեալը չէ ծերունի ակա

ժանդունը ։ Բայց, ի՞նչ կրակ ու կորով `երը կը յածէր օ-որութեսան մէԸ, «մակոյկի մր/պէս որ փոթորիկի րոնուած ըլլայ »։ — Ինկայ , ելայ եւ հիմա սակայն խաղաղ օրե-րըս հասան ինձ համար :

Ի՞նչ են այդ «խաղաղ օրերը» ։ Կարդացիք արդէ՛ն, — «ՀԵՐԵրնի, ֆրստրիննի , իլաննի» կը դառնալ, ապրումոր Հարևլու եւ ու -սաննելու , ժամապիտունիան մր Հետևւելու Հա-

Այդ օրերուն որո°ւ միաջէն կ'անցներ թե այս - գտորակը Բե այս աի դառնասը բացառիկ հեղինավունինի հար պի-ջարդային ջափանիչով։ Իրրևւ ներհուն մասնա գերանալ -հետանալ։

դելա ինդուարատության անց, Անառեան Թերևւս Արզեն ութնունը անց, Անառեան Թերևւս ժողած է այր հաժակը։ Մահաւանը որ, այրապես գտոն ատապանցներ կրեց րուն իսկ հայրենիցին ձէջ։
Դեռ երէկուան պատմութիւն է իրեն ուրե ապաջուած դոհեիկ հաւատաջինութիւնը։
Մազ ժնաց որ երկրական վախմանի մր յանագրայան գրարա հրիրական արագանում եր արուած չրյար, վերջին պահուն, «Հանձարեդ»ին առաջորդութեսութ։
ՇեՎերնի, փրապախնի եւ իլաննի։ Եւ սակայն ժիշտ խանպավառ եւ տոկուն։ Անձիրն։
Աւր էր որ Հրադեանիսը հրակեն կա՛յծ մր պայծառացներ նորհրու նայուտծը, հոյն փարի պայծառացներ նորհրու նայուտծըը, հոյն փարի դի մէջ ...

#### « ԶՐԿԱՆՔՆԵՐԸ ՊԻՏԻ ԴԱՐՄԱՆՈՒԻՆ»...

Մարտ 30ին Պոլոոյ լրադրողներու ընկերակ ցուժիւնը Հացկերոյին մը սարջած էր ի պատիւ
վարչապետ Մենտերէսի։ Կը մասնակցէին աւերի
ջան ջոսն ժերիժերու արտօնատերները եւ իսքաւ
դրապետները։ Այս առինե դեմ ձիլատ նախարա բը հետեւեալ յայսարարուժիւնները ըրած է «Ժամանակ»ի (31 Մարտ)

ստապորը (Հ. օ արտ) — «Ինչպես որ արևւելիան» համանակներու են-մէջ տարինսերէ ի վեր չատ ծանր զրկաներներու են-Թարկուած Հայրենակիցներ ունինք եւ անոնց կը քարկուած Հայրենակիցներ ունինը եւ անոնց կր-րած առուսալանիները հեղենրու Համար բացառիկ կարգաղրունիլոններու ձեռնարկած ենը, հոլնալես ալ դիտենը ՈԷ Պոլոդ եւ ուրիչ կարդ մր վայրե-րու մէջ ոչ - իսլամ Հայրենակիցներ ունինչ, որոնը նոյնալես նիւնական եւ բարոյական դառնունիլու հեր կրած են։ Արդ դառնունիլոներուն դիշատակը միարիրեն և Հոդիներին միանդամինոցնելա Մինե ուր վրած եւ «դր դառութըուսնորուս բրչասակ։ «Սագիրեն և Հոլինաիրեն միանդարի հրաքիչա հիմե ըս Համար, անգրաժիչա ամեն ըան պետի ընենը Այգ Հայիմակիցներուն Հանդեպ այ աշելի գորող ցույց պիտի ասնը, որպեսզի կարննան ժունալ ի նբըն նաւբևն »

րենց ցաւերը » :
« Թուրսիային հեռացած նախկին հայրենա կիցներու վերադարձին եւ հոս հաստատանան մա փիցներու վերադարձին եւ հոս հաստատանան մա տին եւս նոր կարդադրութիւններու ձեռնարկած
ենը։ Իրբեւ առաջին ցայլ, այդպիսիներուն երթեւ
ւեկին համար աներ կրևրութիեն պիսի ընձայուն։
«Այս հարենիը մեր բոլորին հաւարական
ժառանդութինձի է. Ֆոլականութիւնը այլեւս
անգ պիտի չունենայ եւ ձոմարիտ ռաժկավարու հիւնն է որ պիտի տիրապետէ»։
Երանի՝ հաւատացողներուն ...

# by dsudud ortlift furkurlyningun

SUUV UVAUU LUSUZALPEUV LALL

PAPURULOPAP ZUPBP ZUUUP

Աղգ. ժողովը երեջյայնին չորեջյայնի լուսնալու դիչերը սոքրողջունեսամբ բուքարիեց ել-մաական օրքերը, կանիսելով նախարարական ապետավ ն

Ինչպես յայտնի է, վարչապետը, Պ. Փինէ վա տահուժեան թուէ պահանված էր իւրաթանչիւր հարցի համար։ Ուրեմն, յաջորդարար թուէար -

Վարկերու կրճատում 95 միլիառ ֆրանջի, 206*ի դէմ* 325 *ձայն* ։ Թեթեւացում ժառանգական տուրքերու, 100*ի* 

դէմ 456 ձայն ։
Պատիժներ հարկային խարդախութեանց Հա ժար — Արդեւթ իր արհեսար ի դործ դներու , (102ի դէմ 41 ձայն) ։ — Հրապարակում արուած դատիժներու (100ի դէմ 448 ձայն) — Պատիժներու համար (100ի դէմ 449 ձայն) — Ջոիում հրապարակում ամար (100ի դէմ 449 ձայն) — Ջոիում հրապարակութի աձուրդներե (100ի դէմ 445 ձայն) — Ջոիում հրապարակութի աձուրդներե յույսներու դնորդներու ինչնու- Բիւնթ (101ի դէմ 438 ձայն) ։
հնայրադարին ապարարկն ծարգերու , 110 միլիսու (209ի դէմ 270 ձայն) ։
Ընդի «ներում հարկախոյսներու , 210ի դէմ 250 ձայն) ։

250 & 4 1 1 Ամբողջ ծրագրին բուէարկութիւնը՝ 206ի դէմ

311 ձայն : Քուէարկունքիւնը, որ սկսած էր առառւան ժա-մը ծին, վերջացաւ 13 ժամ հարը : Պատերազմի դարարումէն ի վեր առաջին անդամ է որ իմյաս ցոյց իր հաւասարակերուի առանց նոր տուրը ըսւ, մինւնոյն ատեն մեծաղումար ինալոր . ում է կերություն հայարության հանագրում ար անարցալ անարդարու βիլուներ կատարելով ծակոցերու վրայ։ Թերքերը
մասնաությայի եր կերմեր հե ֆ հինչ կամերե ցաւ ընտրել այն վճական լայաարարութեհան թե աեղի պիտի չ Մ.յոպէս ,

անդի պիտի չատյ ։ Այսպես, 1952ի ելեւմուտքը, 3494 - միլիառ Ֆրանը, պիտի Հաւտաարակչոուի, ապաՀովելով Ֆրանըին արժէրը ։

ֆրամերին արժերը :

Աժեներ բուռն վիճարանունիրնները կատարունցան այն օրինադծին վրայ որ ընդե. ներում կր
չնորեէ հարկային դանցառունինանց համար։ Գլիաւոր ընհադատներն էին ընկերվարականները ,
համայնավարները եւ դօր- ար Կոլի կուսակիցնեըր , բայց երը վարչապետը ուրիչ աւելի դործնափան ձրապերի որ որաժանից, չպատասկանակին ։

Ծայորունիանց առաջարկն ալ ըննադատունցաւ։
Վիճարանունեանց ընկեացրեն, վարչապետը
իօսը առնելով րատ

ասությանը առնելով ըսաւ

ասոր առնելով ըսաւ

Մեկ ամիսե ի վեր ուժ առւիր դահլիճին՝ ֆրանդին փոկուժեան համար։ Առաջին արդիմեց ները յայանի են .— Ռանքի (պետական արժե - Թունքի (պետական արժե - Թունքի (պետական արժե - Թունքի (հայաստես արժե - Թունքի (պետական արժե - Թունքի (հայաստես արժե - Թունքի (հայաստես արժե - Գույթի (հայաստեր ցուցանիչը, որ 14-48) 450 ֆրանդի։ Ապրուստի ցուցանիչը, որ 14-48 էր Փետարուաթին, ինաւ 14-44։ Արտաջին պարտքիրը վճարունայան առանց ոսեր գուրս հայներու պահեսուն։ Բայց կատաարուած դործողու - Միւնքի իր ուժը պետի առամայ խորհրդարանի չուեներեն։ Ինչ որ կ առաջարկուի ձեզի՝ պայաստական, միակաուր եւ արի չադաջականունքիւն մրն է՝ Հագիային խաղորահունքիւնը անիմնայ պետի հետապեպուի այուհետեն։ Պատիժենը պիտի արունն մին է՝ Հագիային հարդահան Պինքիւ իր արհետանի դրկերու աստիճան։ Այժե հայականի արուներ։ Երևարական և աս կառաքիւ հարկատարանի հիմիս իր արուհատեր Այժետական անձնաժո ներա Հարկային ատուգումի ենքիակալ են աս կաւանիւ Հարկատուներ է ենքապիան լանձնաժո ղովը գիտէ այս պարադան, ջանի որ միաձայնու Բետմի Հենդեն երկու տարուտն իքնցույած էր անդեպ Հայիններա չինութենան համանակաչըր Հանր է Յանձնաժողովին Համայնավար եւ կոլհան ամայնավար եւ կոլեան

ջանը : Յանձնաժողովին համարավար ու կոլնաս անդամներն ալ բուէարկած էին այս պարարան։ «Տամս անդամ պիտի բուէարկել», բայց մի - այն մէկ ելբ ունիք, մէկ անելիք, վասնդի կառա. վարուկեսն ծրագիրը ամ թողջունիւն մին է։ Իր բաղաբականունիան հիմը վասահունինեն է։ Իր նպատանի է վասահունինեն հերչներ երկրին »: » Վասատեսու ուսանե ու համ արժողումի

հրամաններով

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ կառավարութիւնը յուծեց «Բա-644 ՊՏԱԿԱՆ կառավարութիւնը ըստեց «Բա-թեգործութեհան չարայի՞ հղջուսա՝ կազմակերպու-թիւնը, որ Հիմնուած էր Նահաս փաչայի համ կողմե, 1942 Սագահմբերին։ Այս ձեռնարկը, որ կը վայելէր կառավարութեան, Միութիւններու հւ անհատներու ամակաշերենը, որ եւ է հաչիւ չէ ներկայացուցած 1944 և ի վեր։ Կառավարութեր. Եր կր խորհի Միութեան Հիմնադրամը յատկայնել բուժարանի մը ։

## ՎԻՆԵՐՈՒՆ ՊԱՏԳԱՄԸ

Կան Հարցեր, որոնց յաւիտենական են եւ ան-րուծելի ։ Յաւիտենական են, ուստի՝ անլուծելի են։ Այստեսելի են, ուստի յաւիտենական են ։ Այս տեսակ Հարց մրն է հինլ եւ նոլի, հին սե-րունդի եւ նոր տերունդի, հին արժ էրներու եւ նոր արժէջներու ինպերը ։

Պայծարը, որը յայա կամ անյայա ձևով կը մոյեն էիները նարերուն եւ նարերը էիներուն դէմ, մեր օրով չէ, որ կը սկսի եւ մեր օրով ալ պիտի չվերջանայ անջուչա։

Վերջերս փարաւոնեան դերեզմանի մր Հարչարս դարաւաննաս դերադրասի որ պա տերուն վրայ կարդացուհցաւ Հնտեւնալ արձանա դրունիւնը, որ վեց Հաղար տարուան Հնունիւն ունի, դրուած ըլլալով Բրիստոսէ չորս Հաղար

տարի առաջ .

«Մենը կապրինը դարմանայի եւ անառակ դարու մր մէջ . երիտասարդները այլեւս չեն դարդեր իրենց ծնողները : Հայրերը չեն կրնար դեկա դեր իրենց ծնողները : Հայրերը չեն կրնար դեկա դեր իրենց ծառաները : Հայրերը չեն կրնար դեկա դեր իրենց դառակները : Արասերները կր ձեղծեն ձարուն մարդոց ինաստութիւեր: Այս վիճակը ի վերջող դիաի յանդի մարդկային ցեղի ոչնչացման եւ բաղաջակըթեւթեան դարձային »: «արդերախտարար է իրականացաւ այս յոռե տես դուշակութինը ը և արդերակարարար է իրականացաւ այս յոռե տես դուշակութինը» ոչ մարդկային կերջ դաս : Չրոչակուակի, երկուջն ալ աձեցան ու բարդա ւածեցան : Սակայն մեզմէ վեղ Հադար տարի ա - ռաջ բուուած այս խոսքերը ձէրիւ կր պատչաձին ձեր ձերանային եւ ապահովարար պիտի կրկնուին ու վերակրինուին մեղմէ վեղ Հադար տարի և արձ այն է, այս իներներ է հեղու չինի եւ նորի հարցը Սէ յաւի

Ա.Տա թե ինչու հինի եւ նորի հարդը թե յաւի

Ահա քեք ինչու Հինի եւ նորի հարցը քեք յաւիտենական է, քեք անյուծելի ։

Վերջերս այս նոյն հարցին չուրջ հոգեչահ
գրոյց մր տեղի ունեցեր է Փարիսի ժէջ, երէցնեթու եւ կրսաերներու ժիջեւ։ Մեծ-բաժելտ չէ, որ
ժենց այ ժեր կարգին արձանագրենց յալանուտ
կարծիջներուն քերն ու դէժը։ Ընդհանուր դիծևթու սէջ, հայն ժեղադրանջներն են , որ
հիները
քիուդին ծորևրուն եւ նարերը՝ Հիներուն Իրբ քել
թան մր փոխուած չըլլար փարաւոններու օրերէն
ապին, վեց հագար տարիէ ի վեր։ Ու եքէ պատահի , որ հեռակալ այդ դարաչընանի ինաստունները «հրայեւը իմեց փոխադրուին յանկարծ
հրենցնէ վեց հագար տարի հարը տպրող ներկայ
հրայանին ժեր չատ պետ նայն քենաներուն ըստի չուն
կունին մեր հինի հայաս դեռ նայն քենաներուն ըստի չուն
կունին մերդիկի դեր ներ հուն հեռով եւ դրենէ այն
թատերով ։ punhpnd :

րառնում :

1° նչ առատերուβիւններ պիտի բերէ ի վերջոյ
այս վեծը մեղի — Հիմքասիան ոչինչ, որովհետև
երկրայափոփան հայց մի չէ մեր առջեւ դրուաδր։ Ձենը կարծեր, որ վեց հաղար տարուան ընհարցին խոսուած հառերը, բայանուած կարծեր կար
ենրը, հանուած եղրակայունիւնները կրցած են
եւ կամ պիտի կրնան անյունելին ըսժելի դրա

ները, Հանուած եզրակացուժիւնները կրցած եւ և կամ պիտի կիման անումեկին լուժելի դար - ձրնել։ Ինչ որ առաւել չափով կը չահադրդուկ ժեղ, իսօսքերը չեն, դործերն են։ Կարևւորը այն Հե, Թէ ար առաւել չափով կր չահադրդուկ ժեղ, իսօսքերը չեն, դործերն են։ Կարևւորը այն Հե, Թէ ար ահղունդուր աւնի փալուրում դործեր ար - ւած է եւ կրցած է հետք մը ձգել ժամանակին եւ աարածուժեան մէջ ։

... «Պատրամ մը չունի՞ ջ մեղի տալիջ», արիքով մը հարցուդեր էինչ մենը ալ մեր երէց ընհերը։ Վերերով մը հարցուդեր էինչ մենը ալ մեր մեր ընկերը։ Վերերո պատասխանած էր մերի մեր ընկերը։ Վերերո պատահատարա ծանօնացանք թովան դահուներները տարի առաջ չարչեայ Անաուհան ուղղած է իր մէի դարնկերը։ Վերերո պատահային միր, երբ դեռ ու Անաուտանը ինչը տարի առաջ չարչեայ Անար հետի ժարվով են է ։ Արլ նամակը, որ պատապանի մը ուժը ունի արօր մեղի եւ մեղմէ վեր - Ջիններուն համար, Հրատարակութ և Գարառնեն համար, Հրատարակութը, թայց մեր Անա ձեռքի տակ չունինք աարկայցը, թայց մեր արևել ձեռ և Մերաի վեր գաղներ և Հակարախիասիչ, որ մէ կր ջաղներ Անաուհանի և Հայ Հանրադիասիչը, որ և իր հարարահանը, դայն նկատելով էիներուն մէկ պատասանը, որ չին նկատերուն էի կր պատանը և էին կատարաժությած է 197ին համակը, դայն նկատելուն էիներուն մէկ պատասաժը, ուղղուած նորհորուն ։
Նամակը, ինչպէս ըսինչը, դրուստ է 197ին

մը, ուղղաւած՝ հորհրուն ։
Նամակը, խնչպես ըսինց, դրուած է 1897ին
եւ ուղղուած է Ահառեանի դասընկերներեն Արամ
Ադսուրիկեանի։ Հանոյքով կ՝ արտապեներ փորեն
Ադսուրիկեանի։ Հանոյքով կ՝ արտապեներ դայն
այնպես, ինչպես դասնը «Հանրադիտականի մէջ .

« ԵՍԵԼ իմ վրաս ահղեկունին հարցեն .

- ԵՍԵԼ իմ վրաս ահղեկունին հարցեն .

- ԵՍԵԼ իս արտա ահղեկունին հարցեն ,
որ ընտու չունիս կարծեմ ,
- Ֆիւր երապած ,
մատրուն կիաներս անդուցի ուներյած լերական և
այս, որ փոներութի բանուած ըրդու ինկալ կայ
եւ հիմա սակայն խաղաղ օրերս հասան ինձ հա
մար :— Մէկ տասի անդուցի իմ ունեցած դրա
մովս վեց ամիս այ Հոս (Փարիզ) աշխատերակ
չես սպասիս ամեներն և չեչերնի, ֆրսարիոնի ,
Լրադրավաճառ և Լրածնի այս արհոստերը ըրի
դիչերները, երբ դպրոյը դոցուեր, երբ դաս չոյլաս, կիրակի օրերը «Մապեալ ժամանակը դրա-

oponin, alleanhith, 268

#### Uliurheli janunanhunepheli un

Նախորդ յողուածով արուած վիճակադրական Միևերը Մերևւո այն ապաւորումինշի ձրեցին Մէ՝ Համանակակից Անդլիան արդէն իսկ մօտեցած է ընկերվաբական խոչային — «Առանց դասակար -

օտասանակայից նանքան արգչչի բայ օտացան գի թնիկրակարական խանքալին — «Առանց դասակար - դի թնիկրակարական խանքալին — «Առանց դասակար - դի թնիկրակարն, Հակառակ քառանաժետը փորձև - բուն, ժեծահարուսաը արքատեն բաժհող անջրպետը բայն է տակաւին։ 1949ին, ժէկ ժիլիոն հարկու խմիային ինա հարար հարդի 130—150 սիներլին երևակարուսաներու խմիայի մի 6000 սիներլին որևա հիաժուսով։ Բայց աննչան ժիշ մի կը ներկայացնեին անոնը — բնորաները ուրասանության անուսներ այրեւս ։ Կարանան բռասակարայ անասաներ այրեւս ։ Խճողումի անոլի է հարարատական բաղատական քիւները։ Արժանապրենը ժի- այն հետևետրը — «անտեսական բուղաքն տարուրար կանդնած է աշխատաւրունիւնը (18.700.000 ձորի) անդիուանի հիաժանապրենը ժի- այն հետևետրը — «անտեսական բուղաքնի միանակարած է աշխատաւրունիւնը (18.700.000 ձորի) արդերնա մի հիաժանագրենը ժիշն դարանա աներին դարանը բաղաքնին (434 հաղար բնասակերի արդերն կանդար ժիներ կատարերին իներ արդերն կենցար 4 — 11 անդար քանակեր արդերն հինիս անորակի միջեւ կը ապրուրերին ։

ատղատ ը տրչու դը տարուրարը ։ Արտու ծամաքից տարրհրութքիւնը դղալի է ։ Հակառակ մատմանչուած փոփոխութքիանց, «Եր -փու աղդերջը կ'ապրին իրարմէ բոլորովին տար -րհը աչխարհերու մէջ։ Պատնառը դիւրաւ կր

րեր աշխարգությունը.
Ա.— Անգլիացին, ընգհանրապես, «ուղղա Մ.— Անգլիացին, ընգհանրապես, «ուղղա Մ.— Անգլիացին համ րու եր վայելե, բայց միլա
եր դործագրիս «առու դ վայաին կարձից սկղբեց եր դործագրիս «առու դ վայաին կարձից սկղբեց եր Մամապետ երեսփոխան մը հարկու միլիոն և ևս հայուէ տուրջի խարդախունիան 
հայուէ ապար

արտ տարդատութի հասկաւ կր կայելը, բայց միջա

և դործադրել տառուջ դիայանին կայանր» սկղրուն
ըր։ Մասնապետ երևակոնրան մը հարիւր միկրոն

«Մերլին կր հաչուէ տուբրջի խարդակունենան

ընտյ- գումարը։ Մատաւորապես հարիւր հաղար

մանր առևւտրականներ տուրջէ կր խուսասիին։

6.— Անտեր ու իր շարունակեն ձոր հետնը մր

վարել, ապահովարար չեն դոհանար իրենց եկա 
մուտով, այլ որոշ դումար մըն ալ կր բաշեն իս

ընհց դրամադրուխեն։

- Բարձր սեղանաւորունեան դադանիչնե
ընհց դրամադրուխեն է չատ դրամ չահելու եւ նեւ

պետական դանձը խարևրւ ։

- Բարձր խարհրակու ։

- Բարձր իարակու ։

- Իսիսի արևու իներիչ տունել իար հայար ուսեւ ին արախունել ին այ արևուն ուսար

- արարել ենար և Արև լիաւն տարի առան չերին մեն միայն մեկ ընտանիչ իր բնակեր՝ իներ արևուն վեր ուսանից ին 
- Ծառանիչ իր պարունակե, առ առաւներ մեկ ապա 
- առանիչ իր պարունակե, առ առաւներ մեկ ապա 
- առանիչ եր դարանակե, առ առաւներ մեկ ապա 
- առանիչ եր դարարնակե, առ առաւներ մեկ արա 
- առարույի չեն լեսելի հարարաև իար և -

1931 ին, մէկ միլիոն Հարիւր Հաղար սպասաւոր

ԿՐՆԱՐՍ ՀԱՆԳԻՍՏ ՍՐՏՈՎ ԶԱՏԿԱԿԱՆ ՍԵ -ՂԱՆ ՆՍՏԻԼ ԱՌԱՆՑ ՆՈՒԷՐԴ ՏԱԼՈՒ ԾՈՄԱՊՍ-2016 PULL OPANUE :

կը Հայուդին Անդլիոյ մեջ, այս Թիւը իջած է 400

կը հաչուկին Մեպինոյ մեջ, այս թիւր իջած է 400 հապար ։

Այքերի աւելի ազգուած են աղատ ասպարեց հերու հետևողները, որոնց հկամուտը կը տարու 
հերու հետևողները, որոնց հկամուտը կը տարու 
հերու հետևողները, որոնց հկամուտը կը տարու 
հանաձայն, դատերանները, տեղական պայած 
հաները, փորձակաները, սպածերը, հային , հար 
հաները, փորձակաները, սպածերը, հային , հար 
հաները, փորձականեր, սպածերը, հային , հար 
հեղակառը թժիչները, սպածերը, հային , հար 
հեղակառը իշիչները, սպածերը, հային , հար 
հեղակառը հեր գրաւակով բնաաների վր համար 992 
հերիրն դուտ հկամուտ մբ կը հեղկայացեէ 
հարագործեր 530% եւ միջակ դործաշորի մր 
380 օգերլինին դիմաց։ Եւ Բերքը ի՞ստերին , 
համասը դրանատերը պալապահուտ և հանարարութի եր 
համար, դրանատերը պալապահուտ և հուշատ 
կե վերարկառվ, իսկ ապատ ասպարերներու Հե .

հեռանան դարարակա կը դորան »։

Այս վերջին դասակարդը և կրծար իր ընկե 
բային դիրջին համապատասիսն և իր ստացած 
ուսման հաւատար կրքութիւն տալ իր դաւական 
բավութիան համար Համար 700 օգերլին պետ է։ Այն 
պատճառ կը դառնայի պարակերը և անկումի։ 
հետիս համարոյ կառակերը և անկումի։ 
«Աներեր հետաարդ է , այլ չեղականու 

«Աներիա հասարությում է , այլ չեղականու 

«Աներիս հասարություն է ույր 
հոգակարիս 
հասարություն և 
հասարություն և 
հասարություն և 
հասարություն և 
հետարություն և 
հասարություն և 
հետես հասարություն և 
հետես և 
հասարություն և 
հասարություն և 
հետես և 
հասարություն և 
հետես և 
հասարություն և 
հետես և 
հասարություն և 
հետես և

քինն»:
Այսպես կը բացադանչէր լորտ Րողպերի ,
Կլատրաքինի յաջորդը, երբ 1909ին Լոյտ Ճորձ կը
հերկայացներ եկաժուտի տուրջերու Համրաւաւոր
հախարիծը, որ կը ձգտեր Հարքել ձերկու ադդչեըս։ միջեւ բացուած անշաւտարութիւնը։ Տասնը
մէկ տարի վերջ, Ֆրանսայի դեսպան ֆոլ Գաժ պոն կիրձեր Ոիհաքորն Չրբչերի.
Անահատես հատ երապետ հայ հետ է

որու դերուր Սիսաբիս Հրույրը։

- «Ականատես հարայ լեղափոխումինան մր ,
որ աւելի իսոր եւ աւելի լաւ ուսումնասիրուած է
ըան Ծրանասիանը։ Տիրով դասակարգը՝ դրենկ՝
կորունցուր ջաղաչական իլիանունիները եւ աւե իրորանումիանի հարաստերինն ու կարուած

սորը» : ֆուկոկումիկւնը աւելի արմասական է այսօր։ Բայլց ծի՞չը է արդեօջ Քամայձի նիատածր։ «Որ», մ'լոցէ Հէրոլա Լասջի, մեր երկրին ընկերային կա ռուցուածջը փոփոխումինն չէ կրած ԺԸ, դարու կեսեն ասդին»:

կկսկն ատրին»։ Միևմտյի կարծիրը կը յայտնեն հրկու դրա - դետներ ։ Առակինը կր դրկր 1931ին — «Ժամա - դետներ ։ Առակինը կր դրկր 1931ին — «Ժամա - հակակից Անդլիան ավուտայիտութիւն է, միակը սպիտակ դապարակըները կր դետան տել , արկուապետական այի հաստով որ իր դապարացիները կր դրետարան, որենչները կր չինուին եւ կր դոր - հաղիուհի և, ուվորուհինները կր դահարանուին հանեստարար փորբանիւ խմբակի մր կողմէ ։ Եւ այս ընկերային դրունիւները հարակի մր կողմէ ։ Եւ այս ընկերային դրունիւները հանական նկատուած է բոլոր դապարացիներուն կողմէ » ։ Անանութիւն չիայ Անդլիս և ժողովորական այն իրև ։ Աղ հուտարական դիմակի տակ ծածկուած հարուսաներու իչխանութիւն մի (plutocratie) » ։ (plutocratie) » (plutocratie) » (plutocratie) » (plutocratie) (plutocratie) » (pl

tie) »: ին « վարիչ դասակարդ »ը կորմոցուց իր 1945ին « վարիչ դասակարդ »ը կորմոցուց վե բարտաւ գայն «Արաբես որ 1945ի բաղարական դե դակախուհիւնը չկրցաւ հայուերադրարի ենինար կել անոր տիրական ազդեցունիւնը, ինչպես որ

րոցը կը չարունակչի, մինչևւ որ դաայ հրկու դատեր տանկերչնի եւ Հայերչնի ու անոնցնով սկըտայ ապրուիլ. դասերչն հայն այ ուրիչ դործ մը դայլ, որ վերջապետն ու յաւադրին է ձու դը-րադի երայ Լուոինեան դիւանին. ան ֆրանսա - Հայ բառակր եր չի մի ըն հատարակչ, այդ բառա դիրչին ապարուն ին իր անձնած է փործ կը ուրադին եւայիչ, եւ ասով 100 ֆրանջ անական իր որթադրեմ եւայիչ, եւ ասով 100 ֆրանջ անական, իրկ միւս առաջուան դասերչև այ 80 ֆրանջ ունիմ. 180 ֆր. ամսական ։ Իսկ բառարունը պիտի անւէ երեջ տարի դեռ եւ Հեղինակն ալ ինձնել ուն է Հարիալ:

ֆրանը ուհիմ. 180 ֆր. ամասիան։ Իսկ րառարաւնը դիպի տեւէ հերէ տարի դեռ և հեղքնակն ալինձնէ դոհ է հարկաւ։
«Իսկ Բե ի՞նչ ուսումներով կր պարապիս ։
Աւելորդ է այդ մասին իսօսիլ իսկ։ Հրայեսային նրարապատահր ծանօք է բեղի. հեղաւարանական ու ուսումներ չիչ մր աւելի ոսելանը քրելականական ու ուսումներ՝ չիչ մր աւելի ոսելանը քրելականական ու ուսումներ՝ չիչ մր աւելի ոսելանը քրելականական եւ ընդլայնուած չրջանակի մր մէք, ինչ որ չէր Պոլիս։ Աւ հոս կր մեսաժ դեռ իսիստ բիչ. եկող աարի Ապրիլին արդերն մեկնած կր լիերն եւ կր դնաժ Գերժանդեա։ Մի վեց ամիս այ իուլում ան ըրնել։ Գիտես արդեն, Մէ Գերժանդես այս ուսուժին մէջ առաջինել է աչխարհին. հեր աժիս այ հոնանցենը և արդերն երութարարին չի առաջինել է աչխարհին. հեր աժիս այ Հանաարարի է Միրաիչ վոր Պոտուրեանն է ոչ միայն իրեն դրողին, ույլ եւ իր սերանդի մարդոյ կհանցին։ Երութարական այի ձեռով ապրեցան ու դործերին ձեր Վերածմու Թեան է Անտուհան եւ Մահանդիան է Եւրոպա դացին՝ Եւրոպան Հայաստան

փոխադրևլու մեծ խակալը ունենալով աչքի առ-ջեւ, բայց չքայուելով աշխատիլ իրրեւ շէքերնի, փրառըխնի, լրադրավահառ և իրաննի, ինչպես որ մեր օրերու աղաքը կ'աշխատին հիմա հրրևւ պարզ բանուոր ։ Ահառեան ոչ միայն չյաղթունցաւ կեանչքն , այլեւ լադթեց անոր։ Հետեւնցաւ հին Հերլբններու պատգամին եւ իր հայրեները պարապանեց ոչ թե դենջով, այլ մացի լոլսով, իր հաւտարին ու կամ-ջին բոլոր ոլացները լարելով, պեղելով անդետւը և այլ անդային դեսավորհելով իր ժողովուր -դին ազդային դիմադիծը ։

ծրա խոլոր որոցադր բարորդ պարութ արդուր
դեն ապայեն դեմադեծը:

Ձենջ կրնար պահանչել, որ աժեն աերունալ

նույն ձեռով ապրի եւ նույն ձեռով գործե։ Ջենջ
կրնար հանւ պահանչել, որ նոր

Ահատեանները

հի Ահատեաններում այն «Էջերնի» եւ «ֆրա

որինձեր բլյան։ Բայց կր պահանչենը, որ այս Ո
ֆեն Հեռունանի ժեր ժեչ, որ եւրոպան,— այսինջն

հույսը — Էհուանայ ժեղժե, ջանի ժենջ աւհի

ժօտենանը անոր:

Եւրոպայն Հայաստանի ժեջ եւ Հայաստանը

ներոպայի ժէջ, — այս է ժօտաւորապես հիներուն

պատրանը։ Վանդի երե ժենջ արուհակենջ ևւ

պատրանը։ Վանդի երե ժենջ արուհակենջ ևւ

պատրանը։ Վանդի երե ժենջ արուհակենջ ևւ

պատրանանալ պումեց ներանայ հարժեշալ հայաստանը

ցածեր թան որ վրայ առած որևոր բլյանը։

Անառեան ներապականապաս, բայց ծանւ եւ

բոպան հայան որ վրայ առած արևոր բլյանը։

Անառեան ներադականապաս, բայց ծանւ եւ

որսայան հայացուց ։

րոպան Հայացուց ։

րոպատ տորացուց ։ - Իր պատղանը, - ոչ Թէ դրուածը, այլ ան -դիրը - Թող երբեջ չմոսնան մեր նորերը, որոնք վաղուան Հիները պիտի րլյան ։ (հսկագրական ՅՈՒՍԱԳԵՐԻ)

Տեղական Թերխերը իրաղեկ աղբիւրէ մը ջա ղելով կը պատմեն Թէ Փետրուարի ընթացջին մեծ դաւագրուխիւն մը երեւան Հանուած եւ չատ \_ մը դրուսույթություն և ընդասար և դրա մր դրուրի պայասնատարհեր մարբարործուած են Ար դրուրի արդում է անդուլտ ինդրին թոլոր չունիւնը Հարկադրուսծ է ապահովուննան մի -չունիւնը Հարկադրուսծ է ապահովուննան մի -Sugate grue munti:

ար հայարը, արդան արդարիտական գիրջերը ուսրական դրաւման տակ են, իսկ մայրաջա ուսրական դրաշման տակ են, իսկ մայրաջա թնրատայի թությ դարին ծոր Թադամասը, --որ յատիացուած է իրա-բակարգի առանձաւնոր հարներուն, ռուս բարձր պաշտմատարներուն եւ մասնաբէաներուն, պահ -արառած է հրասայիկրով եւ ինչնաբարժ դնդա -

պանուսած է հրատայինում եւ ինչնալ չարժ դնորա ցիրհրով :
Միչա մայն ադրիս թին համաձայն , ինվեր Հահայի եւ իր ներջին նախարարին ժիջեւ հետզհետէ 
իր չեւտուի աարակայծուժիւնոր : Հարդեն այ 
ձեռնարկած են խուլ, այլ անադրը պայքարի մը ։
Մոսկուայի վատահելի ժարդը, ներջին նա 
խարար Շեհեւ Դաժան ջարաջականուժիւն մր կլ 
վարէ ։ Ինվեր Հօհայի դեմ իր - դնոլիվուժիւնոր , 
ձեծ դժուարուժիւններ յառաջ բերած է համանավար կուսակցուժեան ծոցին ժեջ, որ չի դիահր 
այիւս Թէ որ ջարին դարն դկունոը ։

Ինվեր Հոճայի բարևկաներումը բանը և դործով ժղած պայքարը կր ձրաի ցոյց տալ Մեժետ 
Շահուն իրթեւ պատասահանատուն բոլոր չարիջ 
հերում ։ Ներջին նախարարը , — որ իր երկայեայ 
հանավառ դոյներով վը ներկայացուի , ժինչ ինվեր 
հակով ահուսարուտիի ժատար, ի քեանով, ահուսարտանի մասնած է երկիրը, — ա-մենավառ դոյներով կը ներկայացուի, մինչ էնվեր Հոճան ցոյց կր արուն իրրես ահոյեանը ժողովբ-դական ազատունեանց: Պատասիանելով այս յարձակումներուն, Շեհիւ պատնէլ հանդնակը նար-դեմ ենվեր Հոճայի, որ կր Թուի Թէ չյակորկցաւ խորտակել ալպանական կարևոր Թերքները: Երկու կողմերն ալ դիմած են։ Մոսկուայի ռեստանին, հատա անաստաներով:

երկու վողմերն այ դիմած են Մոսկուայի դեսպանին, իրար ամրաստանելով։ Կրսուի Թէ Ալպանիոյ համայնավար կուսակ-ցու Թեան ինչահայթը՝ Շուկոսլաւիոյ համակիր փոչրամամութիւնը, կ'աչիսատի չարժում ստեղ -ծել ի նպաստ Պելկրատի (ԹիԹոլանութիւն)։ Գարտում առանել ԱՄ

ծել ի մարաստ Պեկկրատի (Թիխի լականուծիլոհ) ։
Գժուսոր է դուլանել իքէ Մոսկուսո կը բաջա լերէ Ալորանիոյ Համայնավար կուսակցութինունը որպետի աշելի դաժան ուղղութինան ձետևու : Ա-ող Համադր իրբեւ լաւտարում ձանգրալ գիմած են ոստիկանական միջոցներու : Այսպես, 600 սպաներ

չէր լաջողած 1909ի տնահոսիան լեղավախունիւնը։ Գամպմեի տեսածը առանդական ղեկավարու - Մեան անշետացումը չէր, այլ անոր մէկ կերպա-ըանավանան մեկ հրեար որ Մեարիոլ պատմունեան Մեծն Բրիտանիա ժառանդական ղեկավարու - Մեծն Բրիտանիա ժառանդական ղեկավարու - Մեծն Է հեւ ոչ Քէ ժառանդականունիւնը։ Ցաջո - դունինն է եւ ոչ Քէ ժառանդականունիւնը։ Ցաջո - դունինն բանում պետը է Հասկնալ դրամականը է Բայց Հարասունիւնը բառական չէ ղեկավար չլա Չանակեն ներս մանելու Հասանալ դրամականը է Բայց հարասունիւնը բառական չէ ղեկավար չլա Չանակեն ներս մանելու համար։ Հարստունիւնը ակա է լրելայ չեն, որպետրի անոր տերը ժամա հաղ ունեցած ըլլայ կարմական և եւ իւթացներու բուն աղմուտկանանենն կենցաղը։

եւ զինուորներ, որոնը ձախառերունիւնը դործած էին խիստ դաղջորեն արտայայտուելու վարչաձե-ւի մասին, դրկուհցան Մայիք լձին չրջակայքը , ուր մեծ աշխատանըներ կր կատարուհն։ Անոնջ գորացուցին արդեն իսև ստուար բանակը կասկա-ծելիներուն եւ վարչաձեւի Թշնամիներուն, որոնջ կը վիստան Մայիքի դժորջին շուրջ :

# Ondungainephuli Orp

Մեծ Պահրը կը վերջանայ այս չարվու :
Ֆրանսահայ Կապոյա Խաչը՝ իր հիմնադրու βետն սիկորեն, բաղում պարտականութիւններու
շարցին, նչանակած է հաեւ ԾՈՄԻ ՕՐբ : Աժեն
Խաչուհի, հանա ամեծ հայ կին ու արջիկ, հայր ու
պատակ՝ դանուն Մեծ Պահրի, յանուն Ֆարուքեան
աշի, իր հուերր կուտայ Կապոյա Խաչին, ունոե ցողն իր ունեցածեն, չունեցողը՝ Արքասոի լուման դառան Է դանուն Մեծ Պաշրի, դանուն Յարուքենան տոնի, իր նուերը իրւասա Էնադրա Ոային, ունե - ցողն իր ունեցած էն, չունեցողը՝ Աղճասի լուման որ առառել է դուրը դանձերեն։ Ու արդայես, ծու - ժապահութենան նուերները հասարուելով իր դան-ձանասինն մեջ, Վապոյա հայր Ս. Յարուժեան աշի իր հիման տեղանին մասնակիր դր դարձեն է ի-շանդն ու անկարը, կարտահայն ու անձեցուկ են - բունին։ Այդ հուերները կը դառնան նաև։ իւղ ձեր-բագալույց ի փոնքերինի, դիտուժեան ըւյրը տալու համար ուսման ծարաւի էջաւոր աչակերանն և հուսանուն : ուսանողին ։

ուսանողին ։

Ո՞ր բարևսիրա Հայն ու Հայուհին է որ պիտի չիութայ այս տարի այ ծոմապահութեան իր լուժան տրամադրել կապոյտ հաչին ։

Կատարեցել ծեր նուիրական պարաջը, պատրատ եղեջ տարու, երր հաչուհիներ դիմեն ձեղ։

Գաեջ Կապոյտ Խաչուհիները, տուէջ ինչնասեր արարու եթե մոայեր են դարնել ձեր դուռը ։

Տուեջ, որ տեւէ հայ ժողովուրդի առանդահան մարդապարտերակինը , եւ բարարուան է Հայ տուեջ ինչնասեր և ապրի աշխարհացիւ Հայուհիներ ։

Վոսահ՝ Թե պիտի լուն ժեր կուրը, կանիսաեր այայանենջ ժեր չնորհակալութերնները բոլոր նուիրատուներուն ։

Արարենարարուներիան Ֆ. ԱԱՊ - ԽԱԶԻ

կերը. Վարչութիւն Ֆ. ԿԱՊ. ԽԱՉԻ

ITILP 9114115, 41:115.F

IPM: — Ապրիլ 4ին Palais d'Hiverի ընդարձակ սրահը ծայրէ ծայր լեցուած էր ։ Բապմունիեան մէջ կ՝ երեւային հարկւրաւոր Հայեր Լիոնկն եւ ար ուարձաններկեւ։ Մարդեյլեն եւ Փարիդին ալ հայըննակիցներ եկած էին, դետելու համար Ֆրան սայի արոյեան Հայրապետեանի մրցումը ։
Ծաղարկունինը երկու հակառակորդներու

Խաղարկունիիւնը երկու Հակառակորդներու 
ժիջեւ եղաւ չատ կատաղի։
 Liberte Թերթին ժարգական Թղթակիցը կ՚ըսէ 
թե ստաջին — երկրորդ — երրորդ եւ եօթներորդ 
բրանր (րառնա) վերջացաւ ի նպատա Հայրա — 
պետեանի, երեր չրջան եղան Հաւտասա, իսկ վերջին 3 չրջանը կր ժետր Rouch: Progress հեցե — 
դոր չրջանի արդեւնչի այ կո վիրադրէ Հայրա — 
պետեանի: Ուրեմ՝ 5 չրջան ի նպատաշարրապետ 
հանի, երեր չրջան հաւտասա, երկու Հակառա — 
կորդիւ Հայրապետեանի չահած առաւելութիւնը 
հաստատուեցաւ տեղական Թերթերու կողմէ։

Հայրապետեան կոունցաւ ջաջարար եւ արագ ։ Հակառակ ժէկ աւջին վիթաւորուած ըրյալուն , ժինչեւ ասաներորդ ւրջանր չարունակեց ծախ աչ ջր բոլրորին դոդ վիճակի ժէկ « բոլրորին դոդ վիճակի ժէկ » հարարին դոդ վիճակի ժէկ » հարարին դոդ վիճակի ժէկ » հարարի հրդվել » Փարիլի մրցումեր նատաւորներու կողվել » Փարիլի մրցումեր առան որ Progresth ժիչա անարատ արատ արահանրու կողվել » Փարրվի մրցումեր առան դրումեն իր Եղիքակիցն այն իր խուրանիցու հրարակ անարատ և հարար հարար այառած է Հարրապետեանի մասին , ուրրաք օրուան մրցումեն իր Եղիքակիցն այլ իր խոստովաներ Հայ կուիամարակին սկզբնաւին և իրաէ թիև արբար էր որ ժրջումին ժերու ունեց առաար ըլրալ» Mach Nul— որովչեան երթորդ , վեցերորդ եւ հօքնե որոր չժամաներուն ունեցաւ անդինելի առաւերւա Երևն, բայց «ժերիչն տարրեր իր մասծէր , իրաէ Մեւն բայց «ժերիչն տարրեր իր մասծէր, իրաէ « Աստեր և անոր չժարերւային որ ակա վերջ կորկին հանարայում արարահաներուն հանալ որ արդանակին արարահաներուն հանալ որարահաներուն հետ արարեների չարարահաների է հարարականերին հետ արարեների և արարականակին հետ արարեներին առաւե ըրաքիւնը, վասաչ և նր որ երթորդ ժորում դրաանակումին արարականակումին արարականակումին հարարականերին հետ արարենեն է որ միլա կորարած էր չարան երևեր ինրւայի ենի իր մի իրա հիաների և իրարարեն հայարականարակին և արաների հետարարաների չեր մարարանաներներ է որ միլա կորարանակին արանի հետա ընտեր արաներ հետարարանի և բանարականերուն իր հրարարաներ և արանանի և ըսա արարականերին և դամաներներ և դանանակ արանինը և իրան իր և իրարարաներ և երան իրանը և իրան իր և իրանր և իրանարան և իրան իր և որ ուներին և իրանարան և որանականերներ և դանականարանակին հարարանակ և իրանի և արարականեր և իրանի և արանականերներ և դանանայան հարարանակին և իրան իր և իրանարանուն իս դանական հարարանաներն և որան հիրնինի և դանանանին և արանական հերինի և արանաներ և արանական և որան իրենին և իրանարանին և իրանարանանին և իրանարանանան և իրանարանանան և իրանարանանանան և հանարանանան և իրանարանանան և հանարանարանանանանան և հանարանանանան և հանարանանան և հան

որ վերջացաւ կէս զիչերին : Մ. Տ.Գ.

ՄԻՋԱԶԿԱՅԻՆ ՓԱՌԱՏՕՍ ՄԸ — Ներկայ աժ մինեն մեծ արուհատագետները, երաժիչաները եւ գրողները ժողով մր պիտի գումարեն Փարիսի ժէջ այս գարնան, միջազգային փառատանի ժը ընկայան բին որ անդի պիտի ունենայ Մայիսին։ Փառատանը կազանակերպուած է Մլակոյքի Ագատունեան համաժողովին կողովի և դորեն, որ Տաժալիապորային կող անակերպունին կող և եւ որոնց պատուու յահարագանիր են ժառը Մատրիներ, Մերթքան Բասը Չենաիքի Քրօչէ, Քարլ ժատիհո, ձեն Տուէյ, Սարկատոս ար Մատարիա կա։ Փառատանին նարատան է Մարկայան բայլ ան Հարարակին հայարարան հայարարանին հայարարան հայարարանին հեծարարան արաբարանին հայարարանին հեծարարան հայարարանին հեծարարան հայարարանին հայարարանին հեծարարանին արարարանին հեծարարանի հեները։ Ի դարուն հետրարանում, բարանարանի դրանարանի դրանարանի հեները։ Ի հայարանին հեծարանում արտիր, հարարախուն հերիաարարանին հեծարան որ առանել մր ի վեր Գոլիս կը դածարներ առանան որ հայարան Մարիքարևան Սանուդ արածին ձէջ։ Պորական հերկարանակեր մր կեր կոր կոր արանարեն հեջ հարանակեր մր Մերիքարևան Սանուդ արածին ձէջ։ Պորական հերկերը դեսանադես մր Մերիքարևան Սանուդ արածին ձէջ։ Պորական հերկերը դանարեն հասին։

ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑ, ՏՈՒԱՐԾ ԵՍ ՔՈՒ ԼՈՒՄԱՆ ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՉԻ ԾՈՄԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ՕՐՈՒԱՆ ։

«BUNULL» PEPPOLL

# Lrsburbenk ՊԱՑՔԱՐԸ

#### (ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

Փշինիսի, որուն միաջը դրադած էր անժանօն ապադրիչի ինարավ, Հեռաժայնեց Մարչըլի։ — Մարչըլ, ըսաւ, իր Համե՞բ անդամ մր աչթէ անդրնել իմինակարենան վարժարանի աչակերա -հերուն ցանկը, անանց մէջ ապադրիչ մր կա՞յ யராக்கை :

ատարբող տարել արև էր ։

Առամա մեծ յոյս ունենապու դեմեցինք ամեկնե արամարանական միկոցին։ Օր . Օրպեթի ցույց պի-տի տային եւ երկու տպադրիչները։ Սակայն ու չ մեկ արդիմեջ ձևոջ ձփոցինք այս կերպով ։ Մերե-նադրուեին Էնանչցաւ տպադրիչները ։ Ոստիկանական դործը այսպես է աՀա, ըստ Փոնքիւի , ուսախարուժիւն , յուախարուժեան վրայ։ Նախ կր կարծես Թէ լուծած ես դաղանիրը , յանկարծ ամէն ինչ տակնուվրայ կ'ըլալ ։ Մեկը

կասկածելի կը թուի ջեղի, ամեն դուողութիւն այջ առներով կը հետաայնպես դայն, եւ յանկարծկը հասատանու որ ան իր դրացիին կինը համասուրելու յանցանը դործած է միայն ... համարներ Օր։ Լօրինկթինի եւ ձորձի, որոնց ոչ մեկ նորութիւն հաղորդեցին։ Մարչըի մարդն այն որ որն կ ուրեւկը ։ Լէյսի օրուան մեծ մասը իր սենեակին մեչ կան դրևեր։ Օրերէ ի վեր անծանօթի մը հետ խօսած չեր ։

չէր ։

— Անչուչա մարդու հետ չի խոսիր, դսաւ

— Անչուչա մարդու հետ չի խոսիր, դսաւ

Φοնֆիւի, որովհետև, դինքը դպուչացուցած են ։

Ամէծ դանէ տեղեկութիւն ունին այս մարդիկը ։

— Գիտե՞ն նաև։ Աէ կր կապեստինը ծիկին

Բաչելէծ, Փափա, Հարցուցի, ե՛՛Թէ ան ալ դիտեն ,

ամէն պարագայի մէջ չեն կրնար դիտնալ Թե
հեր, չեն կրնար դիտնալ արդ, պէտը չէ

որ դիտնան, որովհետև։ մեր յոյսերը պահուած են

այլ երդիրուն տակ։ Ծոօրին աւելի մօտէն պէտը

է Հուկ Մարդելի վրայ ։

— Թերևու հրչուուհին անսեր է ։

— Թերևու հրչուուհին անսեր է ։

աշնեաներէն մէկը պիտի հետևեր հեռաձայնային խշտակցութեան մեթէ Մարթէ անմեր է, տեսեր նէ օր մր ինչ պիտի պատահը: Պ. Դրա անոր գրել պիտի տայ երևր առւն, Մարթել հետոյ ինչնիրեն պիտի խորհի «երկրորդ առւնը արուոր չէ, այդ մասը պատկեմ»։ Այսպէս, դազանի նշանախշորը

ակաի խորհի ձերկրորդ տուսը աղուոր չէ, արդ 
անար ցատկեմ»։ Արավես, դադանի նշանախարթը 
տակնուկրայ պիտի բլլայ ։ 
Կարծես ապայուցանելու Համար ծեր Ֆրան 
այցեին նախաղդայումի դօրունիւնը, յաքորդ 
դիւլիս իսկ Մարժէ, որուկց չերդել իր երդին 
հիրքին տառերը ակարի ինունցնել դիս, դուկց 
ժիրքին տառեր , անդով իք անդհատա են ատաերը 
— Այս գործը պիտի խնունցնել դիս, դուկց 
Փօնքիսի, լանրով նդելունիւնը։ Մատրդած 
էի 
ձերբակարի այդ իկնու հայց դիտնել Թէ Հօրըջ, 
Լէյսի եւ ընկ - Հա՛ չէին երեկ դիւկո։ Ուրեմեն Ո, 
հրա ինչում ւ համակուտքուն երդե դիւկո։ Ուրեմեն Ո, 
հրա ինչում ւ համակուտքուն իրդի կրերը Ուրեմեն 
հուտենույթը յանձն առաւ։ Այս, Հիմա կր Հասկըհամ ձեր կրահաները բացակալ հե Այս կինը արկաց 
չէ աչթէ Հեռացնել։ Գերժաններուն բացակալու 
հետա կեկ տուն այակաս ինթայել, տեսնենը հայնը 
պիտել ԵԷ բանաները բացակալ հե Այս կինը արկաց 
հետա հեկ տուն այակաս ինթայել, տեսնենը հայնը 
պիտի թնէ՝ անոնց ներկալումենան 
Տայերգ առառու Մարչբլ եկաւ։ Երիսաասարդ 
Համայնավար կուսակցունիան անդամեներն եր 
կու Հորի ժարդ առառու Մարչբլ եկաւ։ Երիսաասարդ 
Համայնավար կուսակցունիան անդամեներն եր 
կում երկանակությունները կր փակցներ փողոցի «Որ 
անկիւնը

որկիւր

26U 4PUUP LULAFUS UPSAA SOLBI LUSP 4C, 60f VUUTUASUT 26U TAVUAULAROBUL OPARUL :

# mulinigh line nulighan

Երկկուան թերթերը կը ծանուցանկին թե Պաթուի դամինը վերջնապես կազմուած է եւ պելին վասերացումեն վերջ, պաշտոնապես պիտի յայրապարուի չորեջչարթի օր։ Մարդպանն ալ Հաստատեց պա տեղեկութիւնը։ Վարչապետը նոր դամինին կազմութեան ձեռնարկած էր Մարտ 285 և վեր, բայց մեծ դե-ուարութեանց հանդիպեսաւ վասնով չատ դե-ուարութեանց հանդիպեսաւ վասնով չան դե-ուարութեանց հանդիպեսաւ հանդի իր դինաւոր դործը պիտի բլլայ բանակցիլ Ֆրանսայի հա ։ պարենորդումենը կատարելը. համար, իսան 3500.00 Արաբները համանակ են հի չի հունուդի պարարարարաներն Հրույցի մը համաձայն , պերին 12 գուտիներն ալ իրեն դեմ ելած են «Հեր Ե Հերբյած հետեւհալ պատմութիւնը չրատարա-կած էր հրեկ

կած էր երէկ —
Թուծուղցի երևւելի մը յայտարարեց, ի պա Թուծուղցի երևւելի մը յայտարարեց, ի պա տասիստե գտնագան ծարցումներու — Ապագայ
նահարարաները ենք Թուծուղի տեսակետը պայտեն (անկախունքիւն), պետի արտորուին, իսկ
ենք կուրօբե ծպատակին միրանացի հրաժաններ
ուն, պիտի ապաննուին իրբեւ դաւտճաններ »:
Ուրէչ ներին մր կը պատել նի դահլիճին ցանկը պատրատ եր չպարն օրեն ի վեր, բայց վարբավարը ուղեց յետաձղել, հետևւհալ պատճառաբանուննամը —

- Երերչարթին չարաչուր օր է, ուրրաթը՝ նչան է , հւայլն։

#### BULL ITE SOLAY

ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ յոյն ընդ Հ. Հիւպատոսին վր \_ ըսդ պադպապակ նետեցին 40 պատանիներ, կա - Երդին նեսեցինի 40 պատանիներ, կա - Երդին նեսեցինի Պուտ թեւ , ապապանչելով , «Անվցին Գուջականները։ Մեր եկեղեցիին մեջ ոն, բագործնել չենջ ուղեր»։ Յույցը սարթուած էր իրըեւ ըսդոր չորս յոյն համայնավարներու գնդա - կահարման դեմ ։ ԱԶԳ Վի-ՇԱՍԱՀԱՆՈՒԹԵԱՆ տոմահրուն արժեչը 850 ֆրանցեն արար լաել Մեկ տամանրուրը՝ 100 ֆրանցեն 200ի։ Պարգեւներուն ընդ Հ. դումարը 412 Քիլիոն 800.000 ֆրանցեն 800.000 առմանը Գապարանակ արար համարին և հարարանը ան 800.000 առմանը Հրապարակ ալիաի հանունն երկու չարջով ։ Մեծ պարգեւը 15 Ժիլիոնեն կը բարձրանալ 35 Ժիլիո են իր հայ երկրութ և արարագահանալ 15 Ժիլիոնեն ևը արարձրանալ 35 Ժիլիոնեն ևը արարարանայ 35 Ժիլիոնեն ևը հայարանակ այիան հայարարան արարանակ արարան արարանակ 15 Ժիլիոնեն ևը արարարանայ 35 Ժիլիոնեն ևը հայարարանակ 15 Ժիլիոնեն ևը արարանակ հերունեն են հայարարակումեն ինչնեւ 8000 ֆրանց։ Երկրորդ չարջը ժերա պակա է առաջից գտու յուներում ներ կան, 15 միլիոնեն մինչեւ 8000 Ֆրանջ : Երկրորդ չարջը միչա պակաս է առաջիւ նեն, բայց փոջրիկ պարդեւները 32 հաղարէն բարձրացած են ջառասուն հազարի, երկու չար - ջերուն համար : Վերջապէս , ուքնուն հազարի 2000 թղ պարդեւներ կան :

րարձրացած են բառասուն չաղարը, արգա չարար բարձրացած են բառասուն չաղարը է արարի 2000mg պարրեւներ կան ։

ՍՈՍԱՆՍԱԿԱՆ կառավարութիւնը առաջարկեց վերաբնել Թանձերի միջարդային վարչաձևոր ։ Ֆրանա ձակառակ է այս Կերաբնմաւթնան ։ Դի-գորաբնա Հակարական շրջանակներու «Զէ իր կարծեն թե գոր Ֆրանսը կուղե սիրաչահի Արաբները, փո փոխութիւններ առաջարկիրվ ։

ԳՅԻՑՏՍՍԵ Հասած վերջին բուրերը Հակասական են։ Հիրալի փույա գարացած է, տեսներով որ Սնդլիա սահմանադրութիւն մի յօրինած է Մուտանի Համար երկարուս կը պահանչի ետ առնել արդ առամանադրութիւն մի յօրինած է Սուտանի Համար։ Երկարայան է անանրեն մի ունեցի են երկարացի ծայրայեղ ուսանոր միր ունեցի են երկարացի ծայրայեղ ուսանոր հեր հարագած արարակար են և առնեցի են երև չարին իր «Համար հարարահի ին գունեցի են երև չարիկ օր։— Լոնսանի թեև անար հեր հասան են Իսնարիլիա (Սուեր), ամարները հարարկութի և անարուների հասակարիա Համադումարին անդլիայի սպատուհրակներ անարարել երևններ կը

ար դորջար դատարորու «ամար :
ՄՈՍԻՈՒՈՒ հահահասերան Համագումարին
անդլիացի պատուիրակները սակարկութիւններ կր
կատարեն Ե Միութենան եւ Չինաստանի Հետ ,
հրառուանոկիչ ծախելու համար ւ Ֆրանսացի դատաւրակներն ալ իր յուսան առեւարական դործեր
թերը : Ե Միութիւնը կ՞ուդե ռադժական դործեր
թերը : Ե Միութիւնը կ՞ուդե ռադժական պի
տուրներ դնել Անդլիային :
ԳԵՐՄԱՆԻՈ մասին նոր առաջարկներ պիտի
ներկայացներ հականը հարանակ հրապեն անդանի հակարանի հակարանի հակարանի և Վիրժանինի պոր
երութենը դե հաղորդուան ըսերերու :
Մ ՆԱՀԱՐԳՆԵՐՈՒՈ պողատի բանուրիներ ու
դործադուլին առեիւ , կառավարութիւնը կր
սպառնայ դործարրել պատաւրը է ծաայութեանը
օրեջը։ Վիբին պատուն կը յուսացուքը միջին
հակայ դր դանել :

ճամրայ մը դանել ։ ՎեՑ ԳԵՐՄԱՆ 20ՐԱՎԱՐՆԵՐ կը մարդեն Ե

դեպտոսի 15 դօրաբաժինները : ՆԱԽԱԳԱՀ ԹՐՈՒՄԸՆ պատերազմական բա-ցառիկ իրաւասունիւնները հրկարաձղուհցան «ինչեւ Յուլիս մէկ :

#### Umrhiludi Oquisolin

Ապրիլ 24ին իրիկունը ։ Նոյն օրը ժամը 7ին պսակ մը կը դրուի Անծա\_ նօԹ Ձինուորին դամբարանն վրայ ։

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐ, 1945 — 1952
Նուկրուած ծաղիկներու եւ անուշ բոյրի
Նուխածեռնունենամբ Հ . 8 . Դ. Նոր Սերունդի
Շրջ. վարջոնեան , Հովանաւորունեամբ Հ . 8
Դ. Շրջ. կոմիուճի։
Այս չաբան երևկոյեան ժամը Գեն առաւստ
Այսապան երևկոյեան ժամը Գեն առաւստ
Այսապան և առաջները (Bld Chan)

Մ.յս չաբան երեկոյեան ժամը 9էն առաւօտ ԱլՀամպրայի չջեղ սրաՀները, (Bld. Chave), Մար

Ալհամարայի չքիղ սրահսերը, (DIC Chare), 0-ը սեյլ։
Ներկայ պիտի բլլան Ընկեր ՎԱՀԷ ՕՇԱԿԱՆ, եւ Շրջ. Կոմիտեի ներկայացուցիչը։
Հայկական, պասական եւ եւլրոպական պարեր։ Վիճակախաղ եւ ուրիչ անակնկայներ։
ՇՆՈՐՀԱԿԱԻՐԻ — Այրի Տիկին Մ - Ցովսէդեան եւ դաւակը Գ. Ս - Տէր Ցովսէդեան չեւ իւ Տեր իւ Արամ Տարօնեան եւ դաւակները իրենց խորին չնորհակայութիւնքը կը յայտնեն բոլոր անոնց որոնց անամոր, դրաւոր եւ փոխան ծաղկեպակի հուրատուս իիւններով իրենց պատակարերնեն որը յայտնենին իրենց աժումայն, Հօր, մեծ հօր ողացեա՝ ՅՈՎՍԷՓ ՅՈՎՍԷՓԵԱՆի ժահուիս տութեւ ա

3ԱՒԱԿՅՈՒԹԻՒՆ — Խարբերդ Մորենիկ դիւդի Ուու Միուխեան Մարսեյլի մասնաձիւդը իր իա -րին ցաւտկցութքիւնը կը յայսնել հայրենակից , Ուտ. Միշանեան Մարագլիի մասնածիայր իր իտ թին ցաւտվարանինուր իր յայանել Հայրենակից ,
Տէր եւ Տեկին Կարապետ Ոսկանեանի , Այրի Տեկ.
Աննա Տէր Գասպարեանի, Տէր եւ Տիկ. Տենապետ
Տեսապետ հանի, իրենց եղթորորդում եւ ջեռին
Կ. ԱՆԻ Մենեկ ՈՍԿԱՆԵԱՆ դառնագետ մահուան
առնել, որ տեղի ունեցած է Մարտ 23ին, Ֆրէգնոյի մէջ (Քալիֆորնիա):

#### 41.4U.U.PS

Salle Wagram, այրս հիմուրաբնի ժամը 20.45 բն 3 վայրիկաննոց վեց reprises, որոնց մէջ mi-lourds ՀՐԱՉ ՂԱՉԱՐԵԱՆ ընդդէմ ԻՎ ՔԱԼԱՄԱՌի։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ
Այբի Տիկին Յով-աններևան եւ դաւակները կը
ծանուցանեն ԹԷ Հոդեհանդահան արաչաձն պիտի
կատարուի այս երկուշաթիի առատ ժամը 10ին
Փարիսի Հայոց եկերերկին, իրենց ամուսնոյն եւ
Հոր՝ արբացեալ ՍԱՐԳԻՍ ՅՈՎ ՀԱՆԵԷՍԵԱՆի յի —
շատակին։ Կը հրաւիրուին իր յիշատակը յար-

ՁԱՏԿԱԿԱՆ ՏՕՆԵՐԸ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ Լիոնի Ազդ. Միութիւնը կը ծանուցանէ Թ Ձատկական տոներու արարորութիւնները պիտ կատարուին ձետեւհալ ժամանակացոյցի համա

ս.— ԱՒԱԳ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ.— 10 Ապրիլ, Յիչատատկ Իրեաց , սկզբնաւորութիւն ժամերդութեանց ուսու գ ու ուսութու — 10 նարրը, ճիրատանավ Ընդերհաց, ակդանաշորունիւն ժամերդունեանց 8ին, պատարաղ 10ին։ Երևկոյեան կարդ Ոսնդը -շայի ժամը 5ին։ Ֆաւարում՝ սկդրնաւորուներն ժա-մր 7.30ին։

մը / ՀՍին։ ԱՄԱԹ — Կարդ Թազման, միրը, ժա մերդունեան երեկոյհան ժամը 5ին։ ՄԱԹ — Ճրադարյу, ոկզը, ժամերդու Ենանց երեկոյհան ժամը 4ին։ Սատարադ՝ 5,30ին։ ՁԱՏԻԿ — Սկզը, ժամերդունեանց 7ին, պատա

երկՈՒՇԱԲԹԻ — 14 Ապրիլ — Յիչատակ Մե -ռելոց, սկղբ ժամերդութեանց ժամը Ցին, պա -տարաղ՝ ժամը 10ին։

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ ԵՒ ՀԱԻԿԹԱԽԱՂ Համախարբերբցիական ՄիուԹեան Լիոնի մասնաձիւդին կողմէ, այս իքրակի ցերեկէն վերջ ժամը ձին, Ցոյներու որահին մէջ, 5 rue Bonnefoi: կը հրաւիրուին արդը խարբերբցի ևւ ոչ խարբերգցի հայրենակիցները ։

ՉԱՏԿԻ ԱՌԹԻԻ ԱԼ ԱՆՈՒՇ ԿԵՐ, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ ՊԱՔԼԱԿԱՆ , ՔԱՏԱՅԻՖԸ, ՊՈՒՌՄԱՆ , ՊԵՐԷՔԸ, ՍԻՄԻԹԸ ԱՆԱՐԱՏ ԿԱՐԱԳՈՎ ԵՒ ՀԱՏԿԱԿԱՆ ՁԷՐՐԷՐԵՐ Իսկ ե՛՛քե՛ կուղէջ ձեր առա մեք պատրաստել, Պաճլավայի թերթ կամ Հում քառայիֆ, կրհաջ ղծել միչո՝

# Ձեթթունցի ԾԱՂԱՐԱՐԻՆ THEQUEBUSH RAY

որ իր Հայրենիթին ժայոին պէս ամուր կեցած է AU DUC DE TREVISE 32. Rue de Trévise Tél. TAI. 65-44

32, Rue de Trévise (թակին խորբ)
Դաւտաններէ եղած ապսպրանջներ փութով կը դրկուին։ Մասնաւոր դեղչ Աղգային Հաւտջոյթներու եւ խանութերերու Համար :

#### BULGASPSU

Հ. 8. 7. ՄԱՐՍԷՅԼԻ Շրջ. Կոմիտեն ընդհ.

ժողովի կր հրաւիրե է արբե վերջ ժամը 3,30/ն Կրրակի 13 Ապրիլ կեսորեն վերջ ժամը 3,30/ն Էնկեր Կարս ենխական հաեն Կրրակի 13 Ապրիլ կեսորեն վերջ ժամը 3,30/ն

դանաարժիրբեն : ջրեփակ կ,ննեաջ ջեն, ժաղկ Գոժովրբեն արժի ի,ուրրբատ ոսվանակար Հենահել : Հենահայ հ,ննեաջ ջեն, ժաղկ

ներկայացուցիչները : 2. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

խումրի դասախոսութիւնը՝ այս հիռչարիի ժա-մը 21,30ին, Արը. Տան մէջ, 32 rue de Trévise: Նիւթ՝ Հայոց Պատմութիւն։ — Ժամը 10,30ին ,

Նիւմ Հայոց Կատոությու — Ժասը (ԱՅՍի , երդի փորձիր : ԱՖՈԳԼԻԼ — Հ․ Ց․ Գ․ Ս․ Մինասհան եննա փոքիանը նրեչ - ժողովի կը հրաշիրկ «Ռուրեն», «Տողրամանհան» եւ «Շահրիկան» խում բերը այս Ուրրան իրիկում, սովորական հաւաջատեղին :

Ուրրայն իրկիուն, սովորական Հաւաջատեղին ։
Կարևուր օրակարդ։
ԱՌԵՈՒՎԵԼԻ Հ. Յ. Դ. Նոր Սևրունդի «Կառւ
վարևնց» խումիր դասախօսութիւնը՝ այս հինդ
շաբին ժամը ՀԼին, Հայկական դալոցի սրահը ։
Կր իսսի բնկեր ԵԴ ՄԱՒԵԱՆ։ Նիւթ՝ «Հայ աղ դեն ցեղային կավեց «Հույաը և ԵՐԵԱԿՈՒՄ» - Հ. Յ. Դ. Արան
ԵՐԵՍՎՈՒՈՒԱ ՔՈԼՈՐ — Հ. Յ. Դ. Արան
ԵՐԵՍՎՈՒՍԵՒ ԷՐԵՐ Հայար և հինդարութին
ժամը ՀԼին, ծանօն Հաւաջատեղին ։ Խիսա կարեւ
ուր օրակարդ։ Բոլորին ներկայութինուր անհրա ժեսա և Հ. Ֆ. Հա

#### 3. 4 wyngs bugh Orp

Նախաձեռնութ-համր Ֆ. Կ. խաչի

Նախաձևոնութեասնը Ֆ. Կ. Խաչի Փարիզի քասնաներդին, 14 տարրիլ, երկուչարներ ժամեր 4—12, Cercle Militaireh քատերասրամին մեջ: Գե-գարուհատական ընտիր բաժին ։ Կրենակարագրեն ծրահարանան որ «ՀԻՆ ԱՍՏՈՒԱԾ-ՆԵՐ» էն։ Թաւջունակ LABADIE, Հայկական եր գեր, դաշնակ Օր. ԱՆԵՒ ԿԱԶԵՐ Կապոյա Խաչի պարախումերը նոր պարերով եւ տարարհերով ։ Եւրապական պարեր եւ անակնկայներ։ Սեղանները տպահովել Հեռաձայներով Alé. 16-65: Ճոխ ալևւնէ : Մուտա 300 ֆրանա :

TANKA KARANG KARANG

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ
Մուրատ Ռափայելհան Նախկին Սահերու Միուքիան մասնաճերդ Հրաւիրած է Փարիդի Սուրատևան վարժարանի քնատերաիտումբը, Մարսի
լիոյ մէջ Ներկայացնելու մեծ դնահատանջի ար
ժանացած իրևնց խաղհրը։
Մարսիլիարնակ Հայրենակրցներ, օրտոներան ուրակյել
այս բացառիկ առիջներ, իսուներան փուքակով ,
20 Ապրիլին կէսօրէն վերջ ժամը 15ին, Théâtre G
Verd: Casa d'Italia, 53 rue d'Alger քնատերասրահչը։
Տուժակրը նախոօրը ապահողները — Նախկին
Սանուց Միուքեան բոլոր անդաժներէն։ Գ Ս
Հրսերձեանչներ, 40 La Canebière, Marseille: Պ Ա
Շեխիկիանեն, Pharmacie Centrale, I Bld. d'Athènes,
Marseille: ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ ՄԱՐՍԻՑԼԻ ՄԻՋ

ՔԷՔԼԻԿԵՍՆ

Դերծակի տան համար ավերտ մր կ՝ուղուի (2ème année) եւ կամ կարէ հասկցող երիտասարդուհի մր : Դիմել 12 rue Jules Guesde, L'Hay les Rose, (Seine) :

#### wartenr hough

Կերպասի ու կօչիկի, կարի մերենաներու, «ԵԹԷօռներու, ինչպէս նաևւ ամէն կարդի մերենանեու նորողունիան մասնագէտ և ՏԱՊԱՆԵԱՆ
Փարիդեն Մարսէլ փոխադրուելով՝ իր աշխատանորը Հաստատած է 23, Ru Berlioz: Իրեն դիմորհերը կատարհալ դոհացում կը դոնեն ԹԷ անիարա աշխատանքի եւ թէ՝ մատրերի պայմաններու տեսակէտով: Հեռախօս՝ Լիսէ 71-30:

24ሀ.8 ዋኮደ ՆሆԱՆ

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN
17. Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC 

28րդ ՏԱՐԻ - 28° Année No 6736- Նոր շրջան թիւ 2147

*Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ* 

## UBN', I'T' E «U.29-P' SINGE.

Արը այսպես րաժան - րաժան կը մետնեց միևւնոյն դաղութին մէջ, հետաւոր կամ այլազգի դրացիննու պես, մենը մեր ձեռքով կը փութացնենը
ներքին կազմայուծումը:
Պահ մը Փարիզը ծառի մը նմանցնենը, եւ միւս
եպլատ երբոններն ալ՝ անոր ձեւրիուն։
Ե՛Զէ ձեւղերը անաիրուքեան մատնունի, ծաոր կրնա՞ դիմանալ: և վերջոլ ևրկ, այնանահար
կոձղի մը չի՞ վերածուեր։
Այդ պարադային, անչուշա աւելի չուտ կը
ցամցին սահմանակեց դաղութներն ալ, որոնը չաանոց կենթած են:

Hoffmad Li

Utr house

առուց քենրած են :

Ինչը՝ ... արարան պիտի անձրկէինը արևւմահան
Եւրոպայի մէջ, երբ ափ մը երիտասարդներ Միունիւններ կը կազմակերպեն, դպրոց, մատրարան, հետարուն եւ ուրել, չենաչուններ կր առակծեն
երէկուան արիւնադանը անապատներում մէջ :
Կանիլ մը արցունը չՀոսեցա՝ . ձեր աչթերէն,
կակիծ մը չորացի՝ չ, երբ կը կարդայիր փոջրանին
Համրանըի մը արտակարգ ձիդերը՝ Բաս իւլ Այնի
ՀԵՍ Սեուհա՝ :

Թղ*Թակիցը կ'ըսէր* (Ցառաջ, 26 *Մարտ*). — « Րաս իւլ Այն անմոտանալի այն վայրն է

ուր, Մեծ Եղեռնին, հարիւր հազարաւոր հայրե-նակիցներ կոտորուեցան ։ Բիւրաւոր նահատակնեւ թու ոսկորները փուսած են շրջակայ անծայրաժիր դաջահրուն մեջ · հիմա, 37 տարիներ վերջ, չէն

գաղութ մի հաստատուած է»։ Մենրաժե՞չա է որ նանատակներու ոսկորներ խչրատն ձեր ոտրերուն տակ, եւ կամ՝ ըստմնելի ահատրան մր յիչեր դիմացի դաչաքն, դետեն կամ մորեն, որպեսզի ըմրուներ ձեր պարասեն, դետեն կամ մորեն, որպեսզի ըմրուներ ձեր պարտականու

Part ! ոլ այդ կողմերէն անցաբ, ստուար մե\_

արրութենան : Այս խոսքերուն իմաստը խորապես կ'ըմբունեն Արևեքթի մէ՚, աշխատանցի բաշխում կատարե -լով եւ բազմազան լանձնառութիիւններ ստանձ -նելով :

Դոկ այստեղ, կարծես Թարդմանի պէտը ու ը։ Եւ կամ ստիպուած ենը միչտ ամադան មាស្រ្ត : ប្រ ! ៤២ : ប្រ ! ប្រ !

Ահաշասիկ նորեն կը հարցնենը, ո°րն է «մեր «Հաւտարդ տրբա դր տարցանը», որ և շատը առւնը», արեւմահան ներողարի մէջ, իրրեւ կեղ-ըմտանիր, վառարան ցիրուցան ըապքունեանը "Եր ալիաի դիմեն Հայն ու օտարը, անձնա կան իէ Հաւաջական Հոլերու, կաժ որևւէ լուսա-

կան իկ հաշատական հորերու, կամ որևւյ ըստա-բանութինան համար է։ Ռուսերը կրնան Ազգ-Ծորհուրդ կազմել, իսկ մենը ամէն ինչ ամփոփան ենը բանկալին մէջ կարդ մր ձախաւեր ձեռնարկներ բաւական չեն, եզբակացնելու համար իկ անկարելին կր պահանվենը

որահանցենը :

Միկավայրին կարդ մր դժուարունիւններն 
ալ իրաւունը չեն տար ձեռներաի ըլլալու :

Կուն քու տունդ կարդի դիր եւ մա՛րդ չի միԿուն քու տունդ կարդի դիր եւ մա՛րդ չի միԿուն քու տունդ կարդի դիր եւ մա՛րդ չի միանտեր՝ Մրացիու ցու չես պատձառեր

Թե՛րունիան, անտիրունիան , անիչնանու Թե՛ան ձեռնեւանըները կրնան եսիրական ձետե անջներ ունենալ, որեւէ փոխորիկի պարապային:

Մեզի համար Հանելի չէ չարագույաի մար դարիչներու դեր կառարել: Եւ ատելով կ՝ատենը
պատերակա չ՝ «անառակ ափ մր չուրթեներու ցրնպատարայն իեան

Եւ սակայն, մեր բարի կամ թէն կախում չու-

եւ սակայա, սար բարր կատ ըչը դարուս չու-նիր փոնհորիիները ։ Տարրական խոսիր ի հախատեսունիւն - որևւէ բաբաշութ սնակնկայի ։ Եւ դործել՝ խաղաղունիան ատեն ։ Շ․

00000000

\*PALUSUNFL»C

Երևսուն և և նօխը տարի առաջ Հայ ժողովուր-դին դլիուն պայինած փոխորկիր ինչեր չջչեց ու չտարու, իր արհան հեղեղներով: Տակուին չենջ կրցած ունենալ լրիւ ցանկը ժեր կորուսաներուն եւ ոչ ալ կրնանջ պատկերա -ցնել այն բոլորը պոր տարրինան ծիծդուն օր մր բեչքը իրեց ժեղքե: Տաւր կր կոտաայ անուլտ ևւ վէրջը չոպիանար երը եւ իցէ: Վինական Հաստատունիւներ, Մչակունա վի Միուիիւմներ, դրադարաներ, Հապարոնքեի

յին Միութիւններ, գրադարաններ, յրս որ արաքարումուր, դրադարամաներ, հադարումեք կ պատմասկան փուսաւոր յիչատակարամաներ չկամ այսօր։ Եւ ինչ ցաւ է այս մեզի համար երբ որտա-սուչ կոչնրով եւ դժուսարու հաշարուած՝ ման -րուլինրով կը չանանը պահել հեմարաններ կամ նախակրվարաններ:

սարադրթադաններ։
Այս խորհրդածունիկւնները անչուշա բոլորը.
ալ կ'անննաը ոչ միայն Ապրիլիան Եղեռնի տա ընդարձին պատճառով, այլ ժանաւանը որերա նական հանդեսն իր առուիքով, որ պիտ կայածայներ կրժական մարեն է առուիքով, որ պիտ կայածայներ

ղբթագաս դադեմի Հասատառանեան մր 75 տարի-հերու վաստակը «Դովրոցասեր»ը։ Մադրադուրծ արտատծ ժեր Պոլսոյ վարժու -հիսոցը դարձաւ քիավառական որրանոց մր , Պոլսեն, Յունաստան անկե Մարսելլ եւ ի վերջոյ Փարիր, իրեն հետ թաչկուտելով խումը մր բախ -տաղուրկներ ։

տապուրիներ ։

Փարիդի մէջ, դարերարի մը նուերով ունեցաւ իր Ցունը։ Եւ անժիջապես որ իր հիմերը հաստա-առն դարձան այս ապատ եւ հեւրբնկալ երկրին մէջ, դրուիսը րարձրացուց կամաց կամաց եւ ու-դեց դառնալ, ենէ ոչ վարժուհիաց, դոմե երկ-ըորդական վարժարան մը դանադան ափերէ հասած աղջիկներու Համար ։ Եթէ վարչութիւնը կը ջանայ իր յարատեւ

յամաս Տիդերով իրականացնել Հաստատութեան վրալ դրուած լոյսերը, անյուչա ժողովուրդն ալ անդամ մը հւտ պիտի փութեայ ընդ առաջ երթեալ իրեն ուղղուած կոչեն :

Բոլորիս մտահոդունիերը նոյնն է,— բան մր աւելի ընել սերունդին փրկունեան Համար, իսկ երկու անդամ աւելի՝ Հայ մայրերու պատրաս -Allan Suday :

Պետք է իրաւունը ունհնանը պահանջելու Դպրոցասերեն որ լրիւ եւ խղճնաութեանը կատաւրէ իրեն վստահուած նուիրական դործը։ ՍՍՍԻ ~~~~~~~~~~

ՍԿԱՆԻՈՑ արտարին նախարարը, Մարքին Արքախա, Պէյրունի մէջ ունինորունքան ընդու -նեցաւ կարտինալ Աղաքանեանը եւ միւս կանոլիկ կրոնապետները եւ ճայի հրաւիրունցաւ Լի-բանանի հահրապետունքեան նախարարեն քողմէ ։ Յետոյ Երուապեմ ժեկնեցաւ ։ Արարական Դալ նակցունեան բարաուղար յայսարարեց Եէ Սպա-նիա կրնալ կարեւոր դեր մը կատարել Թունուդի հայցին մէջ ։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ անահսական Համադումարիս ձել ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ անահսական Համադուցիչը երկար ճառ ձեր խոսհորվ, Հաշատանց Թէ միջադղային փոնա-նակուժենանց ընդարձակումով մեծապես պիտի Թեժեւնայ դործագրկունիւնը եւ միլիոնաշոր ջադարայինիս ակար կան ապապանին արև արևան գործ ճարել խուհես Հ միջիոնաշորները կրնան գործ ճարել խուհես Հ միջիոնաշորներու, առ նուսոյն երկը տարի է ԵՄ բինասներներուն անդամերի այլ Հայունեց իր նրանանի բներուն արևաներ արդաշատի միջոց պիտի ունենան։ Մեր ապապրանըներում անդաներ աղրաշատի միջոց պիտի ունենան։ Մեր ապադրանըներուն գործա ուսունենան և Մեր ապադրանըներուն գործա ուսունենան և Արևան անձեր աղրաշատի միջոց հայանակ թե դիմայ ձէի տարի դործ Տարել առելի ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ անահսական Համադումարին ալիաի ունենան։ Մեր ապապրանցներում դորտա դրուքիլեւնր կրնայ մէկ տարի դործ Տարիկ անի գան 100.000 բանուորներու՝ Ֆրանսայի մէջ 200 Տագաթ աչիսատաշորներու՝ Մարլիոյ մէջ են։ :— Համադումարը դիմում պիտի կատարէ Արդրաժո -ֆոլին, առեւարական կաչկանդումները վերցնելու

Համար :
600-ԱՆԱՆԻ անդլիացի գինուորական մասնաոչեար, դնոլ Փամրր, սպաննունցաւ իր ընակարանին մէջ Աժման :
9ԱՄԻՆԸ սկսաւ Փարիզի մէջ Երկու օրէ ի
վեր տաջ արևւ մր կր վայելնեջ :
ԵԳԻՊՏՍՄՆ Հասաժ վերջին ըւրերու Համա-

ծայն, Անգլիայ հետ կատարուած բանակցութիւն։ ծայն, Անգլիայ հետ կատարուած բանակցութին։ ները նորէն անելի մր յանդած են։ Եգիպտոս կր պնդէ որ ետ առնուի Սուտանի համար մչակուած սահմանադրութիւնը ։

#### Curdulusi uulugnign Bhsmdgnzhgmz

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐ ԳԻՆԵՐԸ ԻՋԵՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ԻՋԵՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ
Ելժատկան օրենային աշևարկութեննչ՝ 24 ժաժ
հար, վարչապետը նորեն վատաւութեամ առեջ
պահանձից, եւ ստացաւ 238ի դեժ 311 ձայնով:
Այս անդամ ինդիրը կը վերարերէչ բարժական
ռաջարկած էին վարչապետին կուսակիցները,
ռաջարկուած էին վարչապետին կուսակիցները,
դահանչելով օրինադծին ընտութերնը, նոր
ծրադիր մը պիտի հերվայացնէ։ Բանաձեւին ըն
ծիայալիս մը պիտի հերվայացնէ։ Բանաձեւին ըն
ծիջայես պիտի հերվայացնէ։ Բանաձեւին ըն
ծիջապես պիտի հրատարի, ենք յիտաձրժան
արտարարը չընդունուն։ Այս առեխւ աշխատանըն
հատարարը արդարարից է

ռաջարկը չընդուծուի։ Այս առնքիւ աշխատանջի հախարարը արդարարից .
— «Կառավարունիւնը չի կրնար ընդունիլ բուէարկումը անվատար նախաղծի մը որ վտան-գաւոր է նոյն իսկ չահակիցներուն համար։ Կա -ռավարունիլներ ձևոնարված է դիներուկրծնատիան փորձի մը ևւ ենքէ կր տարակուսիք վերջնական արդիւնքի մասին, իրաւունք չունիք ընդդիմանա -լու կատարուած ձկոկում։ Այս նախարեծը ան -կատար է և վտանդաւոր։ Միտարուիք որեւէ բան ընհրու փորձուննենի, բան մը ըրած ըրալու պա-արթուակին

ըշտրու դարադա, րաս ար ըրատ ըրկայու պա - հրրեւ եղրակացութքիւն, 'նահարարը - առա -Հարկեց վերադառնալ նուտղադոյն ապրուսաի ա-ռաքին օրինադծին ։

ուտքին օրինադծին:
Ֆոդոր տրանարիր չէր լսելու այիտատանցի
նախարարին բորորը: Յախորդաբար խոսը առին
նախարարին բորորը: Յախորդաբար խոսը առին
ընկերվարական, Հաժայնավար, կոլհան եւն, ներկայացույիչները, որորելով առաջին ընկերցումով
բուէարկուած օրինադծին վրայ, Հոդ չէ կե անոկատար ըրդա։ Քիչ մեաց որ աշխատանջի նախարարը պարտուքհան մեսանուէր։ Բայց Տաչի ժամեց
Հիսուծ և հուրա

րարը պարտութեաս սաստուգը։ բայց տայլ ծշուր ծնչած էր եւ դապար արունցաւ վերսկստւ, ժողո-վը խմացած էր թե նախարարական - խործութայա արտոնած է որ վարչապետը վասածութեան խմարիր յարուցանէ։ Միջին համրայ մր դաներու համար , յարուցանք: Աքիի համգայ մր դանելու համար , առաջարիուհցա. նիսար ինդհատի: Այս առա -ջարիր մերժունեցա: 288ի դեմ 31 հայնով: Ուբեմն վիճարանունին ար արունակունցա։ Այդ միքոյին դանադան ասուլիունը տեղի ունեցան, ապահըվ

վարչապետ հանգիջապես խօսը առնելով յայտա. Պ. Փինե անժիջապես խօսը առնելով յայտա.

Պ. Փինե, անսերջապես հոսուջ առնելով յայսա
բարից .

— Շարժական սակացույթը հղթակացունիեւնն 
է անցեալ ջաղաջականունեան մր, ան չի կրնար

ձենրակետը դառնալ նոր ջաղաջականունեան մր։ 
Ըսել կ'ուղեմ ԵԼ կառավարունիւնը ինջ չարժա
կան սակացույց պետի չառաջարկեր։ Դայց օրինա
դիծը կայ եւ այքաջ է որ վտակարութումի դուսանա
դրամին համար։ Օրինագծին անորոշ հանդաման
բարայն համար։ Օրինագծին անորոշ հանդաման
բարայն արաջարի կառավարունիւնը։ Ձեմ կարծեր ԵԼ

ժողովը կ'ուղէ ոչերայնել իր հրեկուան ջուկար
հուհեանա արդեցունիւնը։ Ձետ համաժամա
հայ կորանցուցած չենջ բլար։ Ես հաւտաարին

կայ մասն ին մենիստիս Օրինագծին արաժարութուն

հիս մետիս կորանարութումի արաժաղարութումի արաժաղարութումիա արաժաղարութունիա իր հասանարիութունիա արաժաղարութունիա իր հասանարիութունիա արաժաղարութունիա իր հասանարիութունիա արաժաղարիա

հիսնները կրնան բարձրացնել աչհաստակարձըը, 

հուները հրանարութուն 

հիսնակար հայաստակարձըը 

հուները հրանարութուն 

հայաստակարձութուն 

հուները հրանարութուն 

հայաստակարձութուն 

հայաստակարձութուն 

հուները հուների 

հուները 

հուները 

հայաստակարձութուն 

հայաստակար 

հայաստակար կր մեսան իմ մեկքոտիս։ Օրինագծին արամադրու-քիւնները կրնան բարձրացնել աշխատավարձրը, , այն ատեն արտադրիչները կրնան նոր դառանիներ գնել, ի նախատեսութիւն ապրուսաի աղութեան։ Գառաջարկեն նոր օրինադիծ մը ներկայացնել Այս յայտարարութենչն հայն էր որ ժողովը ձեծամանութեամը բուէարկեց յետաձգման ա-

ժեծաժամանունենամբ փուկարկեց յնտածգծան ա-ռաջարկը: :

— Նախաբաբական խորհուրդը որոշեց վար -չական ժիջոցներ ձեռը առնել դիներու կրծատ -ժան հաժարդ լեկատերվ որ կամաւոր գեղչերը սպատուած արդիւնչըը չեն տար : Առեւաթական ժեծ հասաստուներները նոր դեղջեր իր ծանու -ցանեւ բայց կաթարը, ժիար բանջարեցիչները եւ պաուլինքը չաս սուղ են տակաւին: Որոշուած է ծարինչ եւ պանան ներածել Սպանիային, կարաղ՝ ծանավարա են եւ Հոյանսային եւն :: Տանրմար թայեն եւ Հոլանտայեն եւն

## Prilinigh whip usnruarka

Երեկուան թերթերը կր ծանուցաներն թե Թու-նուղի պեյը սասրագրած է (կնչած) նոր նախա-լարներուն վաւերացվան երաժանարիրը բայց պաշինին պաշտնական ներկայացումը տեղի պիտի ունենայ Ապահովութեան հորեուրգին որո-

պիտի ունենայ Ապահովութեան Խորհուրդին որոչում էն հար, հինդչարթի կամ ուրրան :

× Թունուդի նախորդ կառավարութեան մէկ
ներկայացուցիչը , որ Նիւ Եորբ կը դանուի , հետեւհայ յայտարարութեւնն ըրաւ լրադրական ա
սուլիսի մբ մէջ .

Ծրանասի հա կարդապես կր պահանջնը Էջջել
Ֆրանասի հետ կերուած դա չապիրները »:
Այժերիոյ եւ Մարոբի ազգայնական հինդ
կուակցութեանց անդւամերը նամակ մը ուղղելով

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

#### RUSUA - SUSUA

Աևլորդ է Գարեդին հարակոպոս Սրուանձա համայր ծանօխայնել Հայ ժողովուրդին։ Ան իրրևւ արտցաւ ու դրադէտ հպիհակայում է՝ ծանօխ է բուրդին։ Սրուանձահանց Հերինակած է «Հնոց եւ հորթ», «Գար եւ Բրոց», «Սառառնցի Դուեին», «Շուլան Շաւարլանալ», «Մանանալ», «Թորոս Աղբար» ու «Համով Հատով» դիրջերը, որոնց վերջերը իրրևւ երրորդ ապադրունիւն լոր աև տաւ Փարիգի մէջ, նախաձեռնունեամեր Հայ Գրագեաներու Բարեկաներեն։

Գարեդին Սրուանձահանայի ծնած էր Վան 1840ին, ու մեռած էր Պորև 1892ին։ Վարդապետ ձեռնուրած էր կարեղական Արուած էր Սարես իրել 1892ին։ Վարդապետ հրաւած էր Կարես 1840ին, ու մեռած էր հանականական և և ակու փոպոսացած էր ձեռամեր Մակար կանորի փոսին օժակից ունենալով Մաղաջիա Օր ժանանարը ։

Առաջին հատորին մէջ կը հանդիպինը «ձաչակ Ասաջին , Ճաշակ Երկրորդ մեջ 4 wil hachnehile արրողդ» գլուրուցուս որոսց սէջ՝ դասկոպուրս իր հայթենաչունչ տեղադրուխիւնները, հայթենա նուէր տեսաբաններու բացատրութիևններ ու հէջ եաթներուն մէկ մասը, տեղական բարբառով դր

Վանեն կր սկսիմ վերսաին, որ Արայի րէն մինչևւ մեր օրերը հրապուրիչ հղած են ու կը մնան աղդաց աչթին» – կր դրէ հեղինակը մեզ յի. չեցնելով 1300 Թուականներուն Քրիստոսէ առաջ-Հայկական պատուախնդրութեան ցոլջերը ու

Արմ'Էնւներու բարո լական վերելքը ։ Իր ուղեւորութեհան ընթացքին Հեղինակը դի -տելով Վանայ ալեկոծ ծովը, խոր Հառաչով կ՝ար-

mm junare, ...
— « "or"d, phephebmy dop de hånguejly migug
babahul; "or"d, alpert he hepliceft, jarung he djemug dif dolugan furuh dig nepuh opthomys;

Phy dhey by housh gurumund jaruhibheper
dunks ... « "or"d, firthe fip housh or ... "humaruh;
dunks ... « "or"d, firthe fip housh to the of do

ստործ .... «Ծ» վ, ինչեր կր խոսիս ... Իստուահ, պատառ մի ծաց տուր թու հերին, եւ ժամ և մր հանդիստ խոնջնար ուղևւորին ...»; իր ոճբ մայ-ընհանուէր հրանդներով լեցուած է ու սրաին խու ընչ կարտալայասեր իրաւ ազդամերի , մրժունչ -

ներով ։
Ուեր հոես լանդերդութեւն ու դեղեցիկ ու հ հոքանիչներու դեղեցիկ չարադրութեւններ նման Վիկասը Հիւկոյի դասական լեղուին։ Իր ողջույնները ուրդուած Մեծ Հայքի վայել-չարեր բնութեան, որոցաւ են եւ յուղել։ — Ողջո՛յն ձեղ, ծառք եւ մացառք, ողջո՛յն, ջուրք եւ դալարք, — Ողջո՛յն, ուունկք եւ դարաստանք, ողջո՛յն, ձայոք եւ կապանք, — Ողջո՛յն, գեղօ րայք եւ մասորունք, ոքջո՛յն, շենք եւ աւերակ — Ողջո՛յն աղրիւթք եւ առուք, ողջո՛յն, մարդ եւ ծուռւնք է։ հասարութեւն ընս ձեզ ընակիչք լե ողջույն աղդիւրք նւ առուք, ողջույն, մարդ հւ թռչունք: — Խաղաղութիւն ընդ ձեզ ընակիչք լե -թանցս, Հայք եւ ֆուրտք »։ Անկարհլի է չյուղուիլ «Համով Հոտով»ի լուբը ըններցումքն։ Առոր հւրաբանչիւր էքին, տո-դին», ու գրուխին մէջ չեղինակին չայրենասիրա կան թոցերը կը Տասարայինեն ։ Մեր Հայրենհաց՝ «Հողը սուրը, Ջուրը սուրը, արևու որուր, ամինասի են առու և

up sujphibung «sapp unipp, yaipp unipp, mphip unipp, աժենայն ինչ սուրբ է ահղողս, ա-ժչնուն դպեր են սուր Նարևիայութն ձնուրը, սա-ջը,, շունչը, ձայնը, հառաչանըն, օրչնկչնչը, ավառա, սակայն, ժարգն որ կը ընակի այս տեղը ինչո՞ւ չեժ կրհար ըսել սուրը...»: (Հասութ Ա., կչ 56):

էջ 50):
Հայ նար տերունուր Հայրենիրեն դուրս կաժ
նայն իսկ ներս՝ Հաշասարապես պետը ունի «Հաժով Հատովջի նման փնտուսած Հատորներու:
հոկապես չնորՀատրելի է «Հայ Գրադետներու
Բարեկամեր»ու ժատենալարական այս ապորորուտ
ձեռնարկը։ Աժեն Հայ ընտանից պետը է ունենայ այս դոյդ Հատորիները որոնց իւրադանչիւրին դինն է 300 ֆրանր կամ մէկ տոլար։ «Համով Հոտով»ին Բ. Հատորը կը սկսի ուԹ

« Հաստող Հատուցջուս է «ատուրը դր սկսի ուժ նոր Հերևանիներով, որոնց կր յամրոր է «Հաչակ Ձորրորդ»ի դլուվոր։ Քերինուածներու լաւադոյն -ներեն է « Փետայի համար «Օրծեները» , որուած պարզ ու ժողովրդական լեղուով ։ Շատ դեղեցիկ է նոյնալես, իր «Գովասանը

երկնի եւ երկիթ» տաղերդունիւնը, որոշն մէջ եր-կինը ու երկիթ հրար դերադանցելու փորձերէ վերջ կր Հաչաուին —

գորչ կը Հայասւրս...
« Երկինքն ասաց, իմ զարդարանք քան զքում ջատ է... ինն դաս,... Հրիշտակ ունիմ ... և հմ որ կուգամ կուսամ քհզ թարհւ, Գարրիէլ հրեշտակն ունիմ, մարդու հոգին կառնէ... իմ

ዕዮበኩሁኒ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

#### Unirhny line hurgniumff

« Լը Մոնտ »ի աչխատակիցներէն մին անցեալ օր Թղժակցունիւն մը Հրատարակած էր Սուրիոյ ներկայ կացունեան մասին ։ Կամփոփենը Հիմնա-

Դերիայ կացունեան մասին։ Կամփոփներ հիմնական մասերը
— Չորս ամիս անցած է այն օրէն ի վեր, երր թանակը ձեռը առաւ երկրին ղեկը։ Ներկայիս կար ըսկի է որոշել իր ջաղաքական ուղղունիւնը, լայն դիժերուս ժէջ, սկակով 1951 Նուրեմրեր 29ի պետական հարուածէն, որ չորրորըը իր համարուի Սուրիսյ անկախունեինի արկան արդանակեն ատրին։

Իրբեւ երկրին պետը, դօր Ֆէվրկ Սելօ իր ձեռըն ունի ամկող է իրանունիներ իսկ դինեայ ունիամին ունի ամկող է է իրանունիներ իսկ դինեայ ուներան ակրն է դեղ է Նելերի, հետևւարար ինչն է կարունեան իրաւարարը։ Այս երկրյիանի դիկատառուրան կը արաշակուն իստարար ինչն հերանունի է ապաւներուն ուներան արանունիան իրանունիներ։ Նոր կառավարունիւնը չուսով կացուժենան իսրականինը։ Նոր կառավարունիւնը չուսով կացու թեան տէր դարձաւ ։ Դիմադրութիւնը

պատահական եւ հրրեջ փողոցային ցոյցերէն անորին չանցու ։ Ամենեն առելի մտաւորական շրջանակներն են, որ ծակայում առաքը տասարապատ երը, որ արա ապատունինած կարորար կր դրամ։ Բայց չի կար ծուիր որ իրական վաանդ մի դառնան, որովեն -անւ կառավարունիւնը խիստ միջոցներ ձևոջ ա

ուսոն է :

Առաջին օրէն նոր վարչաձևւր յառաջդիժական ձգտումներ գոյց տուաւ : Վարչութեան, արևւտրերական ձգտումներ գոյց տուաւ : Վարչութեան, արդեացվան ձեռնարկուան է : Վետ է պայքարիլ նաև երև - մաական սակաւապետութեան դէմ՝, որ կր խան - գարէ արդային վերանորողման ամեն փորձ :

Հայ և արդային վերանորողման ամեն փորձ :

. Նոր վարչաձեւր լայն իրաւառութիւններ ու Նոր վարչաձեւր լայն իրաւառութիւններ ու նի, որոնց չնորհիւ կր յուսալ աւեւև աստեւ ութ պարլատուր բայս իրատասությունար ու -նի, որոնց չնորհիւ կր յուսայ աւելի արդիւնաւու ըսացես դործել քան հախարդ կառավարուհիւն հերը։ Անոնը կր ըխէին խորհրդարաններէն, ընդ -հանրապես ակար եւ պառակտուած խմրակցու -

արևանարդ ։ Ժողովուրդը տակաւին կառչած կր մնայ Հին բարջերուն։ Կարդ մր օրենջներ, ինչպես վարչա-կան պաշտմնաներուն աշխատանչի ժամերուն եր կարաձղումը, տոեւարականներուն Հայուապա

Հութիւնը, իրիստ կր թուին։ Նոր վարչաձևը կ'արդիլէ անդաժակցիլ ոեւէ փուսակցութեան ։

Նոր վարդանեւը կ'արդիլէ անպամակցիլ սեւէ կուտակցութեան ։
Շիչէջիի առեղծած քրաշակարդը երկու մաա Հոդունիւններէ կ'առաջնորդուի արտաշին բարաշականութենան 15 Աէ կորմել է իր զդու շանայականութենան 15 Աէ կորմել է իր զդու շանայականութենան 15 Աէ կորմել է իր զդու շանայակարացնել իր հեղինակութենը, մեծ պետու - թեանց հետ իր մշակած չարարերութեններով ։
Նոյի ատեւ էր մդսի աշելի տերապոյնել իր յարարերութեւնը արդարական երկիրներուն հետ ։
Աուրևոլ լարարերութեիւնները այնջան այ փայլուն էին Յորդանանի հետ, Ապտալյահ թագարութե հետեւակութել ։ Բայդ այն օրէի կեր որ Թարալ պաշտի թույցուց իր կապերը Մեծն Սուրիոլ ծրադրին հետեւակութել ։ Բայդ այն օրէի կեր որ Թարալ կաչուն հետ, կացութեւնը փոխուած է եւ Սուրիա կրնայ սերաօրեն դործակցիլ Յորդանանի հետ , փարութագարականութեն բարարանան և ետ , դինուտրապես և տետեսապես ։
Այհագնարականութեն թուրայան թարարականութեր կութեւնն է Սուրիոլ ։ Ուրեմն Թալալ թարարականութենն է Սուրիոլ ։ Ուրեմն Թալալ թարարականութենան է Սուրիոլ ։ Ուրեմն Թալալ թարարականութենան դոր հանակութենի է անաժեն դործակցութենան ։ Ջուրայուներին, առելի կաներացնալ ձեն գործակցութեան ալթուներին, առելի կաներացնալ ձեմ արտաւա այս արտանալու թեանը և Նախարանը կր կարմ և ասխարանը կր կարմ և ասխարանը հետ անի արջուներին, առելի կաներացնալ Հանաի արջուներին, առելի կաներացնալ ձեմ որ տուսու այս արտանալու արկենաւոր չասկացողու կր կազմե ապաղայ արդիւնաւոր

կողմե, անկախութեան միևւնոյն մաահոդունքիւնը առելի եւս ընդլայնեց Դաժասկոսի Պաղատահ միջեւ բացուած անվրպետը ։ Իրաջ բեջ չէ Հրաժարած «Արդաւանդ ՄաՀիկ»ի ծր րեր է Հրաժարած «Արդաւանդ Մահի գրէն, որ կր ձգաի Սուրիան եւ Իրաջը միեւնոյն մականին տակ ։ Vinshlysh Sim

Unit quim , home he dhedt Substime Uniphing

տեղս բարձր է , աթոռքս պայծառ … իմ զար -

տեղը բարգը է , աթրոււս պայրաս - ըս զար դարանք քան գքում ջատ է ...» — « Երկիրն ասաց — Ահքիս ծաղկունջ ունին ... անդունդ ծովեր ունին , վանջիր ունին անՀա-մար ... երկինչն է Հուր , դետինն է չուր ... կանանչ մեռոն սուրբ ու մաջուր

ժեռու տուրը ու ժաջուր ...

Ին գարգարանչն էլ ջան գջումն է ...»։

Այսպիսի ժողովորային հայրենի հրդերը

Սրուանձահանց եպիսի 1888էն ի վեր հրատարակած էր արդչն «Մասիաչին մէջ ։

«Համով Հատով »ի վերջաւորությեան մէջ Սրբաղան հեղինակը կուտայ պիտանի րացատրու 
Երեններ դաւտոական բառերու մասին, ու դեռ 33

հետու «Եւ ամետերայած հետաստականը դաս թիւններ դաւառական բառերու մասրս, ու դառ » Էկերու մեկ ամկավուսած հետարրբրական բառա -թան մի որ չատ օդտակար է Թէ բերթեողին, Թէ մանկավարժին ու Թէ բանասերին համար։ ՆՈՒՊԱՐ ՄԱԶՍՈՒՏԵՍՆ

20.00.29.03F6 LUU.PU.C

## athli shujurlihr L. Culiph armludiniphuli the

Համաղդայինի չերթական լսարանը տեղի ու. նեցաւ Մարտ 28ին, Le Cadet սրձարանի վերնա \_

Նախարա4 Մ. Պարսամեան, Լսարանը բանալէ եախարյան Ս. Վարտանան Լապասի բանայի առաջ ձերկաներուն յայաներով ընկերութեան փոքատրիրներին ընկեր Գասպար իրիքկեանի մահր առւա. ըանի մբ կենսադրական տեղեկունիւններ, ապա հրաշիրեց մէկ վայրկեանի յոտնկայս յար -

ապա չերս կրից պեկ վայրվատոր յրոսավա հարաբերին ակե արդրաբանին իր կրառակում արդրաբանին ար pne 1859:

րուն աչը։ Այս տոնքիւ պարզելով հայ կնոջ աննական ե ձելի վիճակը՝ կրթական եւ ընտանեկան տկապկչ-տով, վաճառն տարի առաջ, հերկայացուց Շան. Թի դլիասոր տկագոները — «Մնաս Բարով»ի մէջ Շանթ կուտայ դժրախա

աղջկան մը ողրերգութիւնը։ Պոլսէն երիտասարը մը Կովկաս դացած է եւ ծանօթացած աղջկան մը, մը Կովկան դացած է եւ ծանոխացած աղջկան մը, որու ծնողջը լաւ մարդիկ են ու րարկեկցիկ, րայց իրենց միակ ցանկունինը լահաւոր անումու - նիեն մը կնդի է առանց նկատի առնելու ուրիչ յարժարունինայ ւնրասաարը հոդքները և արդան ապրիսը և անհայ նիատի առակերը և թարան մինդներ ունենայ ւնրիասաարը հոդքները իթարու համակրած են, թայց այդ կարևորունինն առնելի միասը հոդքները հրարու համակրած են, թայց այդ կարևորունինն առնելի միաս բարան հենրումի առնելի կուղի մետու բարովի հետևունի խոսքիս և անին և հայ հետևունի խոսքիս և Գիտոն կր պիմաւտրէ դայն հետևունայ խոսբերով «Գիտոն հեր առնա չեկար, մայրը ուս կին է, ոս - կայն իր միակ փափաջն է դիս ամուսնացնել հայ րուսա մարդու հետ , մինակ միացած ենջ ացցիկերներ ներս Հոդեպէս եւ չենք կրնար մեր ընտրութիւնը

ներս Հոդեպես եւ Հոսը դրատ։

կատարիլ »:

«Դարժոթի մէջ Շանի կուտայ Շուչանի տի պարր։ Մանկարարձուհի է, դուսպ սեր ունի երիտասարդ մը Հանդէպ որ կ՝ուղէ կղերական դառհայ, կր Համողէ պայն որ ևտ կենայ այդ դաղափարէն ու ամումանարդ իրեն հետ երջանիկ ապընն եւ ուրիչ կերպով ժողովուրդին ծառայեն։
Տղուն ընկերները կուդան Համոդել, եւ կր դինեն
Շուշանիկ որ ազդէ իր վրայ, որպէսդի երիտա-իսկ ապան դերադառապ դասը։ ծգրա դր սերա-ու կ՝ուղէ բախչի դառնալ որպեսրի ձևուր ձևուրա առւած ծառայեն Հայ ժողովուրդին։ Շուշանիկի ախարոր, պարկելա Հայ աղջիկն է որ չենքար -կուիր արաժարդուն եւ ինրդինքը ի ապաս կր դեէ Հասարակունեան։ «Վերժինը» Պոլիս է, Աժերիկեան կրնունիւն

նոր իրասակարգը, եւ երկու պետութեանց ժեջեւ տիրող տարակարծութեւնը ժեծ արդելը ժրմ է Հաժամամայնութեան եւ կր խոչ ներդաչնակութեւնը արարական աշխարգեն :
Միչտ արարական բաղաքականութեան չրջա հակին ժէջ, Սուրիա յաջողեցաւ երկաժետ լագուժէ ժը վերջ՝ վերահաստասել իր տնտեսական յարարերութեիւնները Լիրանանի չետ : Ացրեալ Փե տուսահեն ստոսայում որ «անունայութեիչներ»

մե մի դիսի Արահաստատի իր անտեսական յադարերուհիւր Լիրանաի ենա։ Անդիայ փարարերուհիւր Լիրանաի ենա։ Անդիայ փարարարին տաղագրուած այս համաձայնուհիւնը
դործակցուհիան նոր չրջան մը կր բածայ երկու
հարեւան պիտուհիանայ միջեւ եւ նոր թայա մր
դակաի ըլլայ Լիրանանի եւ Սուրիոյ միացման
հիւ մը կր կացմեն Լիրանաին հեշ Սուրիոյ միացման
հիւ մը կր կացմեն Լիրանաին հեջ ։

Սուրիա համանիա է արարական աշխարհի եւ
Ասպանահանան պետուհեանի գործակցուհիան, հաւասարուհիան չիման վրայ ։ Նիսանել հիան, հաւասարուհիան չիման վրայ ։ Նիսանալոր որ դատերացմի մր պարագային, արարական երկիրնե
բր կրնան ենհարկուհի խորձրային Վրաւման,
անոնց անհաներաօրելի կարձրային Արեւմուացի
աջակցուհեան։ Բայց այդ հարցը չի կրնար լուժուլ, մինչնւ որ անդլեւնդիպատարան չինչի կրապուր։ Մհաց որ, Պարեստինի դադրարութ։ Մհաց որ, Պարեստինի դարարարութիւն
յառած ընթած է ու վերջերս Դամասակուն աներարելուհյան անդահետին արարարի մեծ չրարորուհիւն
յառած ընթած այ հակառակ չի արարարի մեծ չրարորիան հետ դործական աներարան ու չորարեր անհայի անդարհիւն
անրած այ հակառակ չի արևանանում այնարհիւն
անրած այ հակառակ չի արևանահայի
անրած այ հակառակ չի արևանահայի
անրած այ հակառակ չի արևանահայի
անրած եւ ու վերջերս Դամասարաի անեհարարության այ հակառակ չի արևարարի հեջ Լուրանա
անրած այ հակառակ չի արևանանությեւն այնարհիւն
այնարից ինչը և իր դարանանին իր այնարհիւ

ստացած՝ կը սպասէ տունը որ դան դինք աժուս. Նութեան ուղեն։ Հայ երիտաարդ մը, Գերժանիա ուսած, կ'ուղէ հայկ. մամուլ ստեղծել «Սբաջ» ահունեսա ունուլ է Հայ երկրոսարդ մր, բերբապրա հունեսա ունուլ է Հայեւ մաժուլ տահղծել «Արաջ» աշտունով ու բանար դատինքացջներ, բայց մէկ Հատիկ ուսուցքուհի չի կրնար դանել իրեն օգենրու ։ Իր ույագրուհի չի կրնար դանել իրեն օգենրու ։ հեր ու առաջուհիւնը կր դարձել ջարջենի դատ կարդին օտար դպրոցներն հյած աղջիկւներ ու իայեն օտար դպրոցներն հյած աղջիկ։ հեր որ առայ չուհի դառնալ, հակառակ հանրային կարծի ու առայ չուհի դառնալ, հակառակ հանրային կարծի հին նրկութը իրարու իր համակրին, տակայի և որիասատրորը ունի օւրել բներիս մր, բանաստեղծի հովերով որ իր կարդին կր օիրե Վերժինը։ Եւրաբանիրը կուղե հա ջարուլի ըներիսը իրարա այնարն իր հարարին կի հարարին կարծիշը կուղե հա ջարուլի ըներիս կարծիշը կր չամար, սակայի ոչ ու արգինակ կարծիշը կր հարցն է Վերժին դպուած կր չամուլ իր եր արդի և կերեր առան հինն դառնալ անհատականունին։ Աւ բարձրածալ, որպեսի երի նրիաստարիները հասինան ժէ՝ կիներն ալ իրանս առանց իրենց բարձրանալ է, մայրը կանու «Գերաստուհին» Պոլսեցի է, մայրը կանու «Գերաստուհին» Պոլսեցի է, մայրը կանու

« Դերասաուհին» Պոլսեցի է, մայրը կանու « Գերաստաւ հինչ Պոլսեցի է, մայրը կանու 
կեն մեռած, հայրը դինւքը գտնի մը անդամ տա 
րած է Կովկաս, ուր յանաի թեմ ելած է դանագան 

կումրերու հետ։ Կր հանոլիսյի դիանական երիտա
արդի մի, կր համակրի, թայլ ողան կուղեր որ 

կր կինանջի ընկերը համապատասխան ըլյար կր 

դիրջին, ու կր յայանէ եք է իկնար կին առնել 

դիրարին, ու կր յայանէ եք է իկնար կին առնել 

դիասանուհուհի մը, որ թեմ կր բարձրանալ եւ որու 

կը նային բոլորի աչջերը։ Պայնան կր դնէ որ 

Հրաժարի և ըլյալ միայն իրենը։ Աղջեկը կը մեր
ժչ ու կր փավաջի մեալ արուհատարիտուհի։ Ցե
աաղային կը հաշանի ինդուր իր առպարեցը եւ ա
«Համանաև հեն հետ։ Սա օրեսը՝ հասեր և և

ատղային կը Հաշանի Թողուլ իր ասպարերը եւ ամումանալ իրեն հետ ։ Այդ օրերուն հրաւեր կը
արանայ կովկասեր ուր ներկայացման ջարը մը
այիտի արուեր իր մասնակցունեամբ ,կր տատանի,
կր տատանսի, բայց արդեն տղան ձեռայած է։
« ձամրուն վրայ»— Հարենցներու աղջիկը,
սիբահարած է տղու մը որ հայրենցեր կը մեկնի
մասնակցելու հարուկային խումբերու եւ Հայրեւ
նիբը փրեկու։ Օր - Հարենց կի վահարաի աղուն
ընկերանալ, սակայն այդ շրջանին մահացու մեղը
էր աղջիկներու համար աղու ձետ ձեռանալ
հայունային կանց ապրիլ։ Տրան իր մեկնի առանձին, իսկ ինչը յուսահատ անձնասպան կիրլայ
ատրձանակով:

ատրեանակով:
«Ուրիչին համար».— Հայ ընտանիքի մր
կետներն է բոլորը Թիանուած մէկ տան մէջ, ան դամներու չատերը ծեր են կամ հեւանը ու անօրնական։ Սիրանն է որ ակտի աշիսանի միանկը ու
ամբողջ ընտանիքը պահէ։ Չափաղանց յողմած է
եւ յուսահատ, կր սիրէ մէկու մր հետ ամուտնանալ, բայց ընտանիքը ի՞նչ պետի բլայ։ հարահատ կր մերժէ նոյն իսկ իր սիրածները, սպասեյով որ քերեւս ամուտնանայ հարուսաի մը հետ որ
իր ընտանիքը պահեր։ Հայ աղջիկն է որ դո կր
դառնայ ընտանիքըին:

« Հին Աստուածներ» — Իշխանուհին՝ սէր ու-նեցած է 14 տարեկանին ,անոր՝ որ վանական - է ----------------

ԵԹԻ ՏԱԿԱԻԻՆ ԿԱՏԱՐԱԾ ՉԵՍ ԿԱՐՕՏ ԱԶԳԱԿԻՑՆԵՐՈՒԴ ՀԱՆԴԷՊ, ՇՏԱՊԷ ԲԱ-ԺԻՆԴ ԲԵՐԵԼ ԾՈՄԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ՕՐՈՒԱՆ:

այսօր։ Ձենը գիտեր Թէ ի՞նչ սէր էր այդ, միայն գիտենը որ իւխանուհի ի՞րև։ սէր էր այդ, միայն գիտենը որ իւխանուհի իր իրև։ - «եր յիչե՞ս առադահին ըսվ, աստղերու լոյդին ատև...»։ Իչ-իամաւեին աժուսհացած է եւ դաւակներու աէր եւ այլի մետակածը և երեկայա սհոր են արև հանակածը և հրեկայա և հոր և և հրեկային մը չինել հոն ուր վանականը ինարկիայ ահուր էր հրանուհին փոխանումը արար կը ջանուկ պարհ, իլիանուհենի փոխանումը արդատանալու կր պատուհ արափույներ ու կուլայ։ «Կարսր չեն տուա հժոչներ ու կուլայ։ «Կարսր չեն տուա հժոչներ ու կուլայ։ «Կարսր չեն տուա հժոչներ ու կարդաց Հանասի եւ Օհան Գուրգենի աղրուժները։ Օհան կրա - «Բոնէ ձեռըև» որ բարձրանանը կայս - հրերու դահայի վարկերի կուրային կուրային կուրային կուրային կուրային կուրային կուրային իր հերի կուրային իր հերի կուր կուրային իր հերի հեր և և հանայի կուրային իր հերի հեր կարար ու երբ Հանայի ուրուականը կերերելի իրեն խաչը կուրծըին կրաէ - «Հասայ բեզի» «Հասայ կուրայիս» - «Հասայ բեզի» «Հանայի Պարսիս» - «Հասայ բեզի» «Հանայի Պայի» - ՌիՄա, 21 տարիկան է, կր

«Օշին Պայլ».— Ուիթեա, 21 տարեկան է, կր «Օլին Պայլ» — Որինա 21 տարիկան է, իր 
պիրէ Օլինը, անոր մէն դահոկով արծուական եւ 
դիտնական մարդը։ Օլինն այ իր փափաջի որ Ուինայ հւ բաղաբական պայմանակու հաջ Պայլ պիտի դառմայ հւ բաղաբական պայմանակու Հարկադրան ջին տակ պէտջ էր ամուսնամար Թաղուչիի հետ ,
հահւարար իր Թողու Ուինան, որ կերինայ ա մուսնամար Օլինի Բչնամիին հետ , նախանձէ մրդուսն եւ ոչ Մէ սէրէ։

ուսում ու ու թե այրը;

Օչին պարտուայն ու բանա նետուայն է։ Ուի քան կ՝ ուղէ դայն ազատել որ կրկին բարձրանայ ։
Արածնունիւն ձեռը կը բերէ ու կ՝ երքնայ բանա Օչինը տեսնելու , իրրեւ Բէ բանկիցներ ունի հայրեւ
ներին համաձային Միչ
նանիներուն հետ որ ինչը պիաի աչխատի Օչինը
ընդին պատուհանի առջեւ եւ իրենը պէտը է որ
ուսուն ձետաձայ հայանն առջեւ եւ իրենը պէտը է որ րարով արտոււտայի առչու ու թրուն ակտոչ է որ «ուրակ» մատամար սույաննեն գայի, սակայն Հայ սիրող կում ամանապահունինեն ներչնչուած, իր դնե Օչինի ապարոչի եր դլիում եւ ինչին է որ կ'երեւն պատոււտնի առչեւ ու կը սպաննուի նետերէն։ Օ-չին կ'աղատի :

շին կ'ազատի ։ Երբակայներվ, լարդելի դասախոսը յայսնեց Ու Երախայաներվ, լարդելի դասախոսը յայսնեց Ու Երախայան իր համագեպ, եւ իր ներկայացուցած կիննոր բոլորն ալ պարեկուան ու հեր հարկայացուցած հիները բոլորն ալ պարեկուան ու անձնուել է Ար ատոնիւ եւտան ին վերջին լիսնանեակին կինը դպարապես բարձրա գրու ինչիօգուն հետև ին և ոչ ին այրերու օժան դակութնամը և Երանանի առելի շատ Թեւերը կոսորդ հղած են ջան ին օժանդավող» ։ Ներկաներն է . Բարունան, Տիկին կոնդվարեան, Ա. Իսահակետն եւ Տիկին 2. Մարդիսեան Հորումներ եւ դերաորու ինչներ ըրկն կարդ ձր անակակետներու ձագին, որոնց մի տա մի պատասականութ ու հիարունի, որոնց մի տա մի պատասականութ ու .

խարբն հատախոսն :

#### 11S118115.F

ԿԱՄՔ, պաչասնաների «Արժենիա» երիա Միունեան, Գ. տարի թիւ 5—6, Սեպա Դեկա 1951: Ճոխ բովանդակունեամբ 164 էջ։ Ունի նա-ևւ ապաներն բաժին մր։ Հասցե — El Salvador 4625, Buenos Aires (R. Argentine):

**℃U.U'U.4℃&₽** «&U.Ռ·U.Ջ»Þ

Սովորաբար ընքներցողները մեծ Համուքով և Հետաբրքրունենամբ կր կարդան «Ցառաք»ի «Էջ ԵՒՐՈՍԱՅԻին դրունիւնները, որոնք յամախ չա-ձեկան, բարոյալից եւ օրինակելի դասեր են չատե-րու Համար ։

րու ծառար ։

Սակայն, երկար բացակայունենել մը վերջ ,
երէկ տում վերադարձև»՝ Թերթեերը Թղեստանյով,
դարմանջով կարդացի Մարտ 23ի Թիւին մէջ իր
«Խորչիմ Թէ… Հաճիա» դրունիշներ, որ մեր
մայրենի ինդուն աղձատման ու համարումեն ըուն դէմ արդար դայրոյն մը ըլլալով հանդերձ ,
դժբախոսարար չեղած է չափաւորունեան աահ մածեն ։

մասել է։
Մահաւանդ երբ իր մեդադրանքը կը վերադրե խոսակցական կամ դրական րարդարատւենանց եւ շուրքնաբանուննանց, չեչտելով — « Կը չափա-դանցե՞ մ ենէ ընեմ՝ որ Ամերիկաչարատանի Ջախչախիչ մեծամասնունեան կրքեռենիւնը մախ -նականին ալ վար է։ Իրե՞ն պիտի վստահէինը մեր ռոկեղնիկը մչակելու հոդը » :

տողովարդը մշակելու Հոդը »:

Վրքունիւնը ի՞նչ առնչունիւն ունի ազդային
դաստիարակունինան, մշակոյնին եւ կորուն պահպանման Համար մշատուս պայքարին հետ։ Ար
մասին Համևատ դիտողունիւն մը շատ աւելի աղդեցիկ ու տրամարանական պիտի բյլար ջան ԹԷ
բարկանային պոտինիում մը, որ անապարակ մե
դադրանչ մին է ամերիկաՀայ Հայրենակիցներուն
Հանդեպ:

Ինչըն նոյն կուրով լուալ հայ մաաւորականն ու մեր անդրադէտ րազմունիրննները, որոնը հա-կառակ դարերէ ի վեր սպատնացող մահարոյր ու սողուն վաանդեկրուն եւ նոյնիսկ ներկայ հղնա -ժամերուն կիչո դիացած են սիրելուպաչակլիրենց մայրենի լեզուն :

«Յառամի իարոն ։
«Յառամի իարդելի աշխատակիցը այդ առը ակնարկը ուղղելով ամրողջ դաղունին, նկատի չէ առած նի՝ կարելի չէ մեր ժողովուրդին աշեին վեր պատականունիւներ ապատել, ջանի որ օտար հոդերու վրալ, փոներիվ հանդերձ այլասեր ման վասնունի դեմ առաւել վես հոդարի դար հանդերձ այրասեր ման վասնունին դեմ առաւել կամ ճաւաց չափով կադրուի չեւրրնալ մեծ աղդերու բարբերեն ուղղութերններին արդան հանաւանը ահատանար անորական արդան արհրակը և մանաւանը անորական արդան արդանը հետ մանաւանը անորական ընթենն արդան վերայ ծանրանալ այր որադան վարայն վրալ ծանրանալ այր որադան վարաան վանունիանից արդատասիանատուրնենի չե

Ուրեմն, ընկեր Եւրոպացիին հերոպաժառ. Թիւնը ինպերելով կր յուսաս Եք ուրիչ առեքններով ամրուարաց պետի անդրադամաց իր սիալ են Բաղբունեան, Թիւրիմացունեանց անցի չապրո. 160-60,40,6

ՀԻՒՍՈՒԱԾԵՂԷՆԻ Հարտարարուհոտը ահաւոր տագիտալի մը մոտնուտծ է Սնոլքիոյ մէջ։ 75.000 բանուտրներ անդործութնեան դատապարտուած են։ Պահայանողական կառավարութիրնը իր մերժէ Էնջել գնումի սակերը ։

«BU.I.U.Q» P PEPPOLL

## ԼՐՏԵՄՆԵՐՈՒ ՊԱՑՔԱՐՐ

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

Մարդը իեղմուկրակ հրեւոյի մը ունէր . Հարցաջնութեան տանն հրեւան ելաւ իք, անժա-նօի մը 5 անդլիական ոսկի տուած էր իրեն 50 ծանութում փակցնելու Համար։ Ինջ անչուլա ոչ ծանուցում փակցակու հասար, բաց առյուշա ոչ
ժեկ դանայանը ուներ։
— ԱյսուՀանդերն Հոկողուկնեան տակ առէջ
գայն, դատւ Փոնիիսի :
— Տիկին Րաթելեն ի՞նչ լուր, Հարցուցի :
— Ոչ մէկ նորուկնեւն :

— Շատ ուջադրաքին ըրէջ որ Տիկին Բաջէլ Հկասկածի, ըստւ Փոնֆիսի, դիտէջ Թէ ան միակ լրահսուհին է որ չի դիտեր Թէ կը հետապնդուի ։ Տպադրիչներուն խնդիրը ի՞նչ հղաւ ։

- Գերաիսաարար կարևոր բան մը չեղաւ։

Առաջինը Ճոլեֆ Ուայի կը կոչուի, Ֆուլա կը ընտկի եւ «Տեյլի Էջակրես» ինթինն մէջ կաչիատ ար։ Շատ պարկելա մարդ մին է, ինչպես կը Հաշտահե դինթը Տանւչդողները։ Գաղանիջ մը իսկ

— Առանց դաղանիջի մարդ չկայ աչխարհի վրայ, րսաւ Փոնթիւի։ Կր յիչէջ Օ․ Հէնրիի պա-տարան։ Երը ուղէ պատմուտծը մը գրել, կ՝երթայ որևւէ տան մը դուռը կը բախէ եւ կ՝րսէ եղեր.

«Ամեն բան երեւան ելած է..»։ Այր, նոյնիսկ ես ունիմ իմ դադանիջներս...: Իսկ Բ. տեագրի -

նը բացաւ եւ սկսու կոսիլ Փէլբիայնի դաղանի ստաիկանին հետ։ Քիչ վերջ գոհունակունքեան ժը-սիտով մը բսաւ մեղի.

— Կը յսուաջանանը. Լէյսին ալ «Սընտէյ Փը բերի» ընկերգորներեն է եղեր։ Երէց մը պէտը չէ որ այդ տեսակ ԹեԹեւաբարոյ Թերթ մը կարգայ։ Ոճիր արկածի դէպընթով եւ տիրային պատմու — Թիւններով լկցուն լրագիր մըն է «Սընտէյ Փրէ -որ»:

Մի մոռնաբ որ իրական երէց մը չէ ան, ըստ ը անչել :

րստու Մարչըլ ։

- Կը տեսնեմ ԵԷ այս խօսընրս չեն Համոդհր ձեզ ։ Լաւ, Հետեւհայը բացատրեցէջ ինծի. Լէյսն ամէն օր «Տէյլի Թէլեկրաֆ» Թերթր կր կարդալ, իսկ միայն կիրակի օրերը «Սրնաէյ Փրև»ը կհատել Հլժան իր համոգուհը «Սրնաէյ Փրև»ը հարդ հաղուր գրեր հարդ մր որ «Տէյլի Թէլեկրաֆ»ի նման չատ լուրջ Բերթի մր ընթերցում է, և կրնար միաժամանակ Թեթե և հելժերէ Համուր առնել : Լուրջ մարդ մր արայ ու «Տէյլի թեար միաժամանակ Թեթե և հելժերէ Համուր առնել : Լուրջ մարդ մր կիրակի օրերը կրնալ «Օպրրդիր» կամ «Սրնաէյ Թարդուի» առնել : բայ ոչ «Սրնաէյ Փրև» ։ Ոչ, ոչ, ոիրելի Մարչըլ պէտը է Համոդուից։ Կեցէջ , Հե-մա Մօօրինին Հետ պիտի խօսիմ :

Գանի մր վայրկեսն վերջ Լղայնացած մեղի դարձու

դարտա։

- Բայց ինչ տարօրինակ իներիր է այս, վայրերնան մր առաջ վատահ են ինէ լուծած են հանե-լուկը ու յանկարծ նոր եննուկ մր երեւան կերք է։

- Ձեր այս խոստերկն իր հասկնամ ինէ Մար-ինէ Ռոլոն «Սընաէլ Փրէս» էի կարդար, ըսի ։

նակապահ Թրումընի, ինդրեցին հրահանդել ա -մերիկեան պատուիրակութեան որ աջակցի, Ապա-հովութեան Խորհուրդի օրակարդին մէջ անդրնե-ու Համաս Թունուդի ինտրերը : ամար Թունուգի խնդիրը ։ ՀՐԻԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄԵԵՐՈՒ ԽՆԴԻՐԸ

արութատա ար ծունուրի թնարիչը։

2 ԻԼԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄԵՐՈՒ ԽՆԻՐԻՐ։

Արարկչի պահանջած հատուցումներուն առՄիւ, դերման պատուիրակուՄինքՈՒ խՆԻՐԻՐ։

Արարկչի պահանջած հատուցումներուն առՄիւ, դերման պատուիրակուՄիներ լայտարարեց
Մի բանանցուՄիները կրնան վերսերի Ցունիսի
Միսուն։ ՍատուքթահարեՄիներ լացատղած է Թե
այդ Բուականին միայն Դերմանիան ի վիճակի
արա Մուայելի պատուիրակուՄինեն ալ իր կարդին լույացիր մը ուղղած է Դերմանիսիս դուացիր մը ուղղած է Դերմաններուն, պարդին լույացիր մը ուղղած է Դերմաններուն, պարդին լույացին չթանը, որ այնքան արժուկ հահեց, հրդւմ Հէ։ ԱՄՀ թան կախում ունի Իսրայելի
ԿատավարուՄիան Նոր հրանակերեն։

Գալով հրական ՀՀ կարմանկուրդ, դեռ աապին չթանին մէջ կը դանաւին Կարելի չէ երած
Հշոլվ ֆեասուած Հիսաներուն վհարելի չէ երած
Հշոլվ ֆեասուած Հիսաներուն վհարելի չէ երած
Հշոլվ ֆեսսուած Հիսաներուն վհարելի չէ երած
Հշոլվ ֆեսսուած Հիսաներուն կարելի չէ երած
Հշոլվ ֆեսսուած Հիսաներուի Մարեւ հրակարին արայ կը դանուին Արեւմանուն արացատն հինա հարութի հանաարը
Հանիայ կառավարումիների ի ուղե մասնաւդը գիներին հարիրը, որ նայնայի պիակ
ընտուի յառաջիկայ Յունիսին։ Արեւմանան Գեր
աննիոլ կարակարումիներն ի հանաարի հանաարի
— « Տրամադիր նեջ դոհացում տարու հիչական պահաներիայի հինանարի չափում արտունիայի չափով, սակայն
պարտասոր հեջ հիտանարի հանել մեր վճարման կաորութելինը։ ԵՄԷ յառաջիկայ Յուհիսին դակակ և կու իրութակարի կա որութեաին։ ԵՄԷ յառաջիկայ հուհիսին կարելին
մեր բանակցունիաները, խողատվես պիտի ցաորութերերի։ ԵՄԷ յառաջիկայ Յուհիսին կողունի մեր բանակցունիաները, հողասուիս պիտի ցաորութերերի։ ԵՄԷ յառաջիկայ հուհիսին հողանի կաորութերերի։ ԵՄԷ յառաջիկայ Յուհիսին կողունի մեր բանական իր գունիաները հրարակիս իր

PULL UE SALAY

ՍՈՒՐԻՈՑ կառավարու Թիւնը՝ Հրամանադիր մր Հրատարակից որուն Համաձայն այրեւմ կարելի չէ միսիմեարական դպրոց Հաստատել։ Այն վար-ժարանները որ դոյու Թիւն ունին արդեն, ինչպես եւ ամէն օտար կրժական Հաստատու Թիւն, կրծնա-կան ըլլայ Թէ աշխարՀական, պէտը է արտոնու -Թիւն խնդրեն կառավարու Թենէն, չարունակելու

Թիւն խնորին կառավարութենքը, չարունակելու Համար :

Ֆ. ՄԻՈՒԹԵՍԱ, արտաքին նախարարը Մոսկուտյի երեր արևւմահան դևադաններուն յանձնեց 
իր պատասխանը՝ դերմանական հարցի մասին :
ԱԵԳԼԻՈՑ Համայնավար կուսակցութեւնը 1945են ի վեր անկումի չթյան մր կր բոլորէ : 1950ի 
մայիսին 3883 անդամ ուներ 60,000 կորհարեն, 
իսկ 1951ի մարոնն այդ թիւր իկած էր 35.124ի ,
այրներն 3700 Հոլի պակաս նախորը - տարիեն ,
Համաձայն պայանական այդ թիւր իկած էր 35.124ի ,
այրներն 3700 Հոլի պակաս նախորը - տարիեն ,
Համաձայն պայանական այդ թիւր իկած էր 36.124ի ,
այրներն 3700 Հոլի արական նահարարին ՖորեսԱՍՏԱՆԻ խորհրարանը երթորը ընթերը 
ցումով վաւերացուց օրենը մը, որուն Համաձայն 
1951 Հոկա 31էն առաջ արուած մահագարաիննեըր պիտի ջինունը Ասիկա մահարատիծնեըր պիտի ջինունը Ասիկա մահապատիժե ջնվումը 
կի նչանակի մօտաւորապես , բայց ոչ դաւաձան - 
ներու համար

ԺԱՆ ԹԱՐՕ, կրտահրը դործակից հղրայրևև թուն, ժեռաւ անցեալ օր, սրտի հիւանդութենել «
Ծատ էր 1871ին, Վետեւարար 75 տարեկան։ Առաջին դիրջը յաջնողութեւն չէր դատծ, բայց երիդրուր «Տենկէ»ն, 1906ին լահերաւ Կոնջուռի
ժրցանակը։ Ինչպէս կեանթի, հահատակա բարական
ժարդին մէջ, դործակից եղած էր մեծ հղրօր՝ ժեթան։ Ունի բաղմացին, հեղինակութերններ։ Երկու եղբայրներն ալ յաձախ կը ձամբորդէին դէպի
Արևերը, աշխատակցելով դանադան Բերքերու
կամ առանձին դիրջեր հրապատկիլով:

44 ՀՈԳԻ իրհատուերով ժեռան Քարաջատն
Վեննկուգիա Սահինա Մարիա եկեղեցիին մէջ ։
Քափահատներ առա լուր մր տարածեր էին Թէ
հրդեծ ծադած է։ Ձոհերգեն 22ը ժանուկներ և և,
20ը կինեի կուիրուր այրեր։ ԺԱՆ ԹԱՐՕ, կրասերը գործակից եղբայրնե

գրդե՛ ծաղած է։ Ձուերքն 22ը մանուկներ են , 20ը կիներ և հրութը այրեր։ ԴԻԻԱԵՍԻԵՑ ԳՈՂ ՄԸ, նախկին խորհրդական ցարական արջունիցին, դեսպան Նիջոլա Պայեր , առքի օր նորեն ձերրակալուեցաւ , ինոք մը պայուաակը Թոցուցած բլրալով, Փարիզի չթեղ պանուսերերն մէկուն մէք։ Այս ուժաուն տարեկան դիևանագերը , որ անդահայութ է , որոր եքեան կապրեր , որ անդահայութ է , որոր եքեան կապրեր 1907են ի վեր։ Դատարան փոխադրուև ցաւ պատդաթակով եւ դատարան փոխադրուև երև ապրի չենահարենեն և Ունագեր ։ Դահանագեր և իրան առը հանագեր Մ ԵՍՀՍԵԳԵՐՈՒ նախազահը Հրամայից իռնագրաւել պողպատի հասատառերեւները ,

դամեր :

1. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ Նախադահը հրամայեց ընտադատել արդպատի հասատուներիչ հրամար ընդհուրծադուր, որունարին համատատունինենները , հրամաներու համար ընդհուրծադուրը որունարիայի մասնակցերի 650,000 բանուութներ է Գործադուրի հրամանր ես առնունցու, իսկ երկու մեծ հասատատերինեններ դատ բացին նախադահին միջանունիներ և Դատարանը մերժեց՝ նկատի ասրել այս եսևսեն ։

\$1.41.146U.V

Դերձակի տան համար աշկերտ մը կ'ուղուի (2ème année) եւ կամ կարք հասկցող երիտասարդուհի մբ ։ Դիմել 12 rue Jules Guesde, L'Hay les Rose, (Seine) :

#### **Ֆ. ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՉԻ ՕՐԸ**

Նախաձեռնութեամբ Ֆ. Կ. խաչի **Փարիզիմասնանիւ**ղին, 14 *ապրիլ*, *երկուչարթի ժամբ* 4-12, Cercle Militaire ի Թատերասրահին մէջ։ Գեղարուեստական ընտիր բաժին ։

կր ներկայացուի տեսարան մը «ՀԻՆ ԱՍՏՈՒԱԾՆԵՐ»էն։ Թաւջութակ LABADIE, Հայկական եր գեր, դաչնակ Օր․ ԱՆՆԻ ԿԱԶԵՐ, Կապոյտ Խաչիպարախումբը նոր պարերով եւ տարագներով ։

Կր ներկայացուի վարադոյր մը ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹԻ «ՀԻՆ ԱՍՏՈՒԱԾՆԵՐ »ԷՆ , բեմադրութեամբ Տիկին Ա. ԲՈՒԴԱՂԵԱՆի։ Կը մասնակցին Օր․ Հ. ԽՏՇԵԱՆ, Լ. ԹՕՓԱԼԵԱՆ, Պ. Ռ. ՁԱՐԴԱՐԵԱՆ։ Ճոխ պիւֆէ, դատկական սեղաններ (կարմիր հաւկին եւ չէօրէկ):

**Եւրոպական պարհը** ։

Սեղանները ապահովել հեռաձայնելով Alé. 16-65: *Uпите* 300 \$рибе :

## Unr Uhrnianh or, 1943-1952

Նախատեհոմու Մհամը Հ Ֆ Դ. Նոր Սհրունդի Շրջ. վարչոնհան, Հովանաւորու Մհամր Հ. Ֆ. Դ. Շրջ. կոմիակի: Այս դատք երեկոյեան ժամր 9էն առաւստ, Այշամպրայի շրեղ սրահները, (Bld. Chave), Մար-

ակու : ակու : հերկայ պիտի ըլլան Ընկեր ՎԱՀԷ ՕՇԱԿԱՆ, եւ Շրջ. Կոմիտեի ներկայացուցիչը : Հայկական, դասական եւ եւրոպական պա րեր : Վիճակակաղ եւ ուրիչ անակնկալներ :

#### -----**ԵԱՌԱ**Ջ կր նուրբեն

Ընկեր Մ․ Ալձեան վերամոհայ «Յառաք» կը նուիրէ իր փեսային Պ․ Grégoireի, Ալֆորվիլ ։

209-6-2016-9-608

Այրի Տիկին Յով-ամներևան և դասակները կը ծանուցանեն Թէ Հոդե-անգսահան պաշտոն պիտի կատարուի այս երկուլարիի առտու ժամը 10ին ժարիրի Հայոց եկեղեցին, իրենց ամուսնոյին ևւ Հոր՝ ադրացեալ ՍԱՐԳԻՍ ՅՈՎՀԱՆԵԼՍԵՍԵՒ յի -բատակին։ Կը Հրասիրուին իր յիշատակը յար գողները :

QUSP4C QUPPAP ULA

ՁԱՏԻՒՐ ԵԱՐԻՉԻ ՄԵՋ
ԱՒԱԳ ՈՒՐԲԱԹ — Ցիչատակ Չարյարահաց ևւ
ԽաչելուԹեան։ Վարդ Բադվան ժամը 17քե։
ԱՒԱԳ ՇԱԲԱԹ — Ճրադարդց Ս . Ձատիի , և թերդ հան սիվան ժամակ 15.30քե,
պատարադ ժամը 17քե։
ԿԻՐԱՈՒ Զատիկ Տեծ Ցարուքեան ժամա 15.30քե,
պատարադ ժամը 17քե։
ԿԻՐԱՈՒ Զատիկ Տեծ Ցարուքեան, սիկորժամերը 13.0քե, պատարադ ժամը 10քե, դրաի
պատարադե եւ բարողե, Սերավրե Վարդ - Մանուկհան: Հանդիասութ ջառաձայն պատարադ ՑԻՇԱՏԱԿ ՄԵՌԵԼՈՑ — Ցաւարա պատարադ
Հողեհանդիաս ընդե Հնջերերը : (Դիւան)

«ԱԱԱԿՅՈՒԹԻՒՆ — Ֆ. Կ. Խաջի Փարիզի մաս-հաշիւոր իր ցառակցութիւնները կը յայանք ին -կերուշի ԳՀԼԸՃԵՍԵի եւ ընկերուշի Ա. Խաչիի-հաշուան առթիւ : — Ֆ. Կ. Խաչի հերր վարչութիւնը ցուսակցու թիւն կը յայանք իր անդամուշի Տիկին Ա. Խա-չիկանին, իր ջեռորդւոյն՝ Պ. ԽԱՉԻԿ ԼՈՒՍԻՆ-ԵՍՆի մաշուան առթիւ : 

3ԱԻԱԿՅՈՒԹԻՒՆ.— Հ. 8. Դ. ԱԷՆԵ Մարկրիայի Համապասա խումերի րոլոր անդամները եւ կապրյա հայի մամաները իրենց ցաւակցունիւնը կը յայաներ Տէր եւ Տիկին Կ. Ոսկիանեանի, Տէր եւ Տիկու Գ. Տարականան իրենց եղար և թեռողրույն Գ. ԱՆԴԻԱՆԵ ՈՍԿԻԱՆԵԱՆԻ վշապի մամառան առնել, (Ֆրէգին): Եսրիայեց ցաւակցունինի և Հայանան առնել, (Ֆրէգին): Եսրիայեց ցաւակցունինի արայանեն Տէր և Տիկ. Ս. Նապարհանի՝ իրենց մոր Տիկին Հայկանուշ Նադաչեանի կոկծաւլի մամուան առնել.

*ՁԵԶԻ ՀԱՄԱՐ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ* Մասնաւորապէս աղացուած արհւելեան սուրճ

## Aux Cafés - San Marco

3 Rue Paul Baudry, Clamart, (Խանունը բաց է նոյնիսկ Կիրակի օրերը Four - chefe չուկան) :

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

#### BUPGRSPSC

Հ. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ. Կոմիտեն ընդհ. ժողովի կր հրաւիրէ

ակրակի 13 Ապրիլ կէսօրէն վերջ ժամը 3,30ին Ընկեր Կարօ ենթակոմիայեն : Կիրակի 13 Ապրիլ կէսօրէն վերջ ժամը 3,30ին

Մուրատ խում բ։

Ժողովները տեղի կ՝ունենան սովորական Հաւաջատեղիները։ Ներկայ կ՝ոլլան Շրջ․ կոմիտեր

ւաջատեղիները։ ներկալ կ ըրլան նրչ . կարտաբր ներկայացույի ները ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Հ. Ե. Գ. Ս. Մինասնան ենքա-կաքիանն ընդւ . ժողովի կը հրաւիրէ «Ռուբեն», «Տոլրաժաննած» և «Շահրիկիան» խումիորը այր Ուրրան իրիկուն , սովորական հաւաջատեղին ։ Կարեւոր օրակարդ ։ ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ. 3. Դ. Պուլվար

06/0/261,—2.6. թ. Կուլվար Սասովի Վոամեան ենիակովենական հարուրի այս երկուչար-Բի կէսօրէն վերջ, ժամի 3ին, սովորական հաւա. գատեղին։ Ներկայ գիտի թյլայ Շրջ. Կուքիայի Ներկայացուցիչը։ Բուրը ընկերներու մերկայու

ներկայացուցիչը։ Բոլոր ընդերներու ներկայու Թիւնը պարտադիր է :
ՄԱՐԵՅԼ — Կապոյտ Խաչի օրը յհտաձղուած
է Մայիս Ոլին, կիրակի ժամը 3էն մինչեւ կէս գիչեր, Sale Մադրիոյի մէջ։
ՄԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — Հ. Յ. Դ. «Անտոջ» ենքնա կոմիայի ընդ - ժողովը այս երկույարնի ժամը
3ին, սովորական ծաւարատեղին։ Բոլոր ընկեր ներու ներկայունքիւնը անձրաժեշտ է ։
ԱՌԵՌԻՎՈ — Հ. Ց. Դ. Վարդան ենթնակոմի այի ընդ - ժողովը այս չաբան ժամը 21ին, Առնուվիլի ծանօն Հաւարատեղին ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ։ — Այրի Տիկին Սարդիսհան եւ ընտանիջը չնորՀակալունիւն կր յայոնեն բո -լոր անոնց որոնջ անձամը, դրաւոր կամ ծաղկի -պատկով բաւակցունիւն , յայոներին ՍԱԳԽ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆի (դերասան Հայկասար դառնաղէտ பீயகாடயம் யாடுழ்ட் :

#### 

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՅՈՒՄ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ Մուրատ Ռափայէլեան Նախկին Սաներու Միութեան ժամանանիւթը էրասիրած է Փարիդի Մու -թեան ժամանանիւթը էրասիրած է Փարիդի Մու -րատեան վարժարանի Թատերախում-րը, Մարսի -Լիոլ մէֆ ներկայացնելու մեծ գնահատանւրի ար -ժանացած իրենց իսակերը ։

Մարսիլիաբնակ Հայրենակիցներ, օդտուեցեջ այս բացառիկ առիխեն, խուսեկամ վուժալով , 20 Ապրիլին կեսօրեն վերջ ժամը 15ին, Théâtre G. Verdi - Casa d'Italia, 53 rue d'Alger Թատերասրահը:

Verdi - Casa d'Italia, 53 rue d'Alger Թատերասրահը։ Տոմաերը Նախարօր ապահողեցքը - Նախերեն Սանուց Միութեան բոլոր անդամերերն։ Պ. Մ. Էրպերձեանեն, 40 La Canebière, Marseille: Պ. Ա. Շերկիկանեն, Pharmacie Centrale, I Bld. d'Athènes, Marseille:

24U3 4P2 TUUT ...

Քիզ նըմա՜ն, քիզ նըմա՜ն , Դուն ի՛ս աննըման ... Քիզ ման կրգամ, ո՞ւր իս, ո՞ւր չիս, Հայ ընտանհաց տանը *խարճե* իս Անմահ հոտո՜վդ, աշխարհ շրջիս , ԱՊԱՀՈՒՆԻ ընտիր աուրճն իս :

արգությանը հարարական հրկայ քիզ նման , Քիզ նըման , քիզ նրման Գուն իս աննրման : Կուրասանդի՝ MASSIS, 21 Rue Saulnier (9)

## ህግላያበሉትኒ

Աժրողֆական կօչիկ չինող լոււ րանուորներ , Villejuith աշխատանոցին Համար : — 1 % Վան -Դիմել կէս օրերէ վեր ժամը 2—7 % Վան -լեանի , 7 rue Gaudot de Moroy, Paris. Métro Մատը -լեն : Հեռ · Opé. 01-08:



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC

28րդ ՏԱՐԻ - 28° Année No 6737-Նոր շրջան թիւ 2148

ի արագեր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Whe monse

#### ՓՈԽԱԴԱՐՁ ԱՆԱԿՆԿԱԼՆԵՐ

Ամէն օր կը կարդաք ծանուցումներուն մէջ, հանդէսներու եւ տոնակատարութեանց՝ առքիւ. — Ճոխ ե այլագան յալտադիր։ Երդ, պար եւ գանապան անակնկալներ։ Կամ «ուրիչ անակն -

կարինը »:

Սովորական երևւոյիներ են ասոնը։ Աժ էն տեղի ժ էջ՝ Եւ տժ էծ արդի համար ։

Երը որևւէ Միութիւն կան հասատութիւն ձևոնարկ մը կը կատարե, ընականարար պիտի ջանայ դարժութիւն, ծաւաքել եւ շօչարիելի արբիւնը ժը ձևուը դերև, համելի վայելըներ իոստանարու

Բոլոր կապմակերպակչներն ալ ջիք - չատ կ Տանչնան հասարակուԹիւնը ։ Մանաւանդ ա նոր ճախասիրուԹիւնները ։

հոր Ծարասարբութրուսարը։ Գիանն, օրքամի, որ այդ Հասարակունիան մէն տումանական նիս մը միայն կր Հետաջրը -ջրուի բուն դեղարուեստական բաժինով: Ուրեմն, անհրաժելա է յալտադրին կցել «յա-

Ուրևմն, անձրաժելա է լայասարին կրկ չկուժերալ և Տոնացևայծ ժանրաժատունին նիններ։ Եւ ժանաւանը՝ «անակարնայի» » ւջի առջիւ ունինջ երկու հանդեսներ » . Ասագոյան անև՝ այջի առջիւ ունինջ երկու հանդեսներ » . Ասագոյան հայն Երբ, Փաւրևդի ժէջ՝ նախաձեռնու Թևամբ տեղական ժամկա հետական կունիայի — 2 Հ - 8 - Դ - Նոր Սերունայի Օրբ Մարսեյլի ժէջ՝ (արօր, չարան) ։
Ինչպես կր տեսնելը, երկու Միութիւններն այ առատանատ անաստատաներներն առևած են հա

արավան կը տեսներ, երկու Միունիբների այլ
արաակարդ պատրաստունիբների տեսած են, հաձելի ժեքնորդա մր ստեղծելու համար :
Անոնը այդ, յունութիւնները կը կրեն եւ պիարի կրեն անձնուիրարար, միչա րան մբ արևի
ընկու առաջադրունեամբ :
Հանդեսներու կապմակերպունեամբ համար
քափուած ձիգը՝ արապակերպունեամ Հանդըին դործունեունեան, որուն նուիրուած են երկուըն ալ,
ուրիչ Միունեանց հետ :
Կապարա հետչո, աւեւի հեն, տասենաե և հետ

Կապոյա Խաչը, աւելի հին, տարիներկ ի վեր

Վատրոլա Մաջը, ոււելի հին, տարինսերէ ի վեր կը դործէ երկու դլիաւոր ծակատներու վրայ ,-ժարդասիրական եւ կրքիական ։
Միւսը, Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդ, կաղժուած՝
1945ին, կոչուած է դառնալու յառակապահը տարարիր երիտասարութենան ։
Մեկը կր ետին ունի բաղժարդեւն անցնալ մը։
Մերը ին արին անկ բաղժարդեւն անցնալ ու Միւոր ին արհան դեսն գրա արարարի երիտանարար։
Երկութն ալ կրենց Օբը աժնելով ի՞ուդեն հրապարակային տաուլիս մը արդին հատարակու հետ ։ Բայսարել ինչ որ կրցած են եւ կուպեն կատարել։ Միչա աւելին կատարելու վճռա կանութնամ ։
Անոնջ անակնվալներ կը խոստանած ձեղի ,
բանի մը ժամուտե Համար ։ Իրրեւ Հաձելի ժա

աց։ Փորձեցէջ փոխաբերաբար դործածել այդ բա

փորձեցեր փոխարերարար դործածել այդ բառը։ Գուր ձերի հանար ։

Անակնվալ մը պիտի չրլյա՞ր, օրինակ եթե տահիրվա մը պիտի չրլյա՞ր, օրինակ եթե տահիրվ Նոր Սերունդին Օրը, Մարդեյլի կամ փորհրի մէջ, իրինադատելեր Միուժիան ան դամերը։ Այսինըն ձեր դաւակները կամ բացա իրենց եւ Թէ ձեր բարերին, հարևու թեկանածու։ Թէ իրենց եւ Թէ ձեր բարերին համար։ Իրերենց եւ Թէ ձեր բարերինա այս արևության արագործու - Թեիչ ձանձրացած օրիորդներու և։ տիկիններու անարանակցուժիշնը՝ Կապոյա Խաչին ։

Կապոյա հաչը Սանուշիներու Միուժիւններ ունի դաւասի հարաատ կերբոններուն մէջ։ Ին շրուների արարան անարան անարան արարահրահրան իրենապատիկը չունենայ ժարորի ձեջ։

ապրուան Համար։ Ի՞նչ կարդութիչ անակնկալ, ենկ նոր Սերուն-դր հիմը հարիւր նոր անդամ Համակնկեր մինչեւ դրատինիալ տարի։ Եւ Կապոյա հաշն այ՝ գանի մը Հարիւր սանուհիներ ...
Շատեր կ՝ափոսսան որ խորք Հայներ կը լրա-ունի իրևնց տուներուն մէջ, օտարոսի բարբերով։ Ինչո՞ւ կը դարմանան, երբ տարրական յող-նունիւն մր չեն կրեր, նէ իրևնց եւ նէ մանա-ւանդ պուակներուն պարիջին Համար։ ԱՀաշասիկ աղատարար դօտիներ ,— կապոյա հայ և. Նոր Սերունդ ։

## 000000000

ԳԱԼՈՒՍՏ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ

ԳԱԼՈՒՍՏ ԱԵՐԻՐԵԱՍԵԱՆ Երկչները Հարեւանցի բաներ դիտեն, իսկ նորերը ապահովարար անունն ալ չեն լրած։ Շորբհակալութիւն Տարոն - Տուրուրերանի Ամերիկայի կեղը։ վարչու - ճեան, որ պարաց սնայած է ժոռացուքինչ փրկել այս դիտնական դրագետը:

այս դիտհական դրադետը :
Նոր ստացանջ դեղեցիկ : Հատոր մը, «Ամրոդ-Լական Գործեր», որ կը պարունակէ «Պատկեր հեր, դատումեսի եւ ուռումնասիրունիւններ» :
Հատորը կաղմած է ընկեր և Ստամեր ըն դարձակ յառավարան կենսադրականով մը, որ կը
պարդէ Հանդուցեալ մտաւորականին կեանջն ու

գործը :
Ծրած՝ Մուչ, 1869ին, հեռած՝ 1906ին, Գաառոս Անդրեսանան արդար համրաւ մը չահած էր
Պոլոսյ դրական չրջանակներուն մէջ, 1890ական
Թուականներուն :

Մու և և միասենի և «Ա-

Կաշխատակցեր « Մասիս »ի. «Ծաղիկ»ի, «Աւ ընսերջ»ի ևս ուրիչ Թերթերու, դեռ 1892է», չեր -մապես դնահատուելով Գր. Ձօհրապեն եւ Հր יות וולנו

մապես դեահասառելով Գր. Հօհրապես եւ Հր.
Աստաուրեն :
Մեկ տարի Ռոտոսին մնայե հար, իրրեւ տնորեն արդ վարժարանի, 1897ին ի խարարարուի
Մույ, եւ արդինառութ դործունեութիւն մր
Էմուննայ իրրեւ տւտոյիչ :
Դերակաարար, հիւժական վարակուած էր, եւ
ատաինանարար հայեցաւ :
Իր առակնը դիրքը, «Գիաական Ջրոյցնի »,
ոյս տեսաւ 1897ին (հանւողուհեամբ անդլիացի
հուակաւոր դիտունին Հրջալիի): հուն դրական վարադակի ալ դնահատերի չարջ
մի իր կազմե, նվարադրուժինաներով եւ ուսում նասիրութիւններով :
Իր «Առեւարաթը, դոր հրանարիինան էր չ
տակարարարի կիրակին, դեղկցիկ հեսչ մին է
ահուն լեզուի, հայակի և հետութիան 
մի չէջ սպասեր, ծանաինանարւ հայարանեցիչ»ի կոչի
մի չէջ սպասեր, ծանահանարւա համար ապան դաւոր, այլ մուցուած հեղինակի «Աժրողջական 
հործերառն» :

#### PARTERNS 200USARUT YARAGE

Թուրջիոյ ամերիկեան Ձին . Առաջելու հեան պետք՝ գոր . Արնօլա Մ . Նահանդներու Ծերակոյ-տի արտաջին յանձնաժողովին առջեւ բացատրու-թիւններ տուաւ Թուրջիոն եւ Յունաստանի եղած րինաորական օժանդակութեանդ մասին ու յայտ -նեց Թէ կատարելապէս գլուխ Հանուած է ծրա -

նեց ին կատարելապես դլուի հանուած է ծրա գիրը։
Ջօրավարը յիչեցուց ին տակաւին Էողէայի ժեջ ինուրց եւ հեյին դօրադուների, դայնակից արցերու ժեջ հերև իր ժղեն ու ըստւ — Այս երկաւ երկիրները ժեր աժենչին հեղ գրանին ձեպ առանձինն չինուրցին եւ արևաի չինում ։ Աժերինիան դինուորական օժադակունիւ և արևան չե որ չայունակուի։ Աժերինիան դենա հարարարան հաժելուն արևաց է կատարելապես հաժողուած ըլլայ ին այս օժադակունիան չնործիշ իր դրամը ապահով անդ դրած հիլրայ ։ Մեր օժանդակու - Մինր աև բանարարական հանջը ուրով իր ուրինա դեմ կը դին Սովետներուն Հըն - բունին։

րով խուրջիա դեմ կր դեմ է Սոկասայուն ձրա-բուժին։ Թուրջիա եւ Յունաստան չափազանց կարև-ւոր ռազժագիտական դիրջ մը ունին։ ԵՍԷ Յու-նաստան ձեռջէ երքայ, Սովհաները ոչ միայն Միջերկրական ձաներու Համար անցջ մր դատծ պիտի ըրան, այիւ պիտի սպառնան Թուրջիսյ եւ Իսավոյ Ծեւերուն։ Եուկոսյայիս Հարաւա-յին սահմաններն ալ վտանդի սիտի ենքարկուին, և Միջեն Արեւերջի ապատմորենինոր բոլողովին պիտի վտանդուի։ Աչխարձագրականորեն Թուր ջիա Աոյանտեան Ուխայն անդամ միւս բոլո բեր կիրներեն ամենի տեւիր ապականորեն Թուր ջիա Աոյանտեան Ուխայն անդամ միւս բոլո բեր հրանալեն ամենի տեւիր ապականորեն դուրս-Ծուրջիա, արևումահան կողմե Պուլիարիա դիմաց դանուհյէ դատ կենսական կարևորութքիւն ունե ֆոլ Նեղուցներուն եւ արևուկ իրա կարակարևուէ Թուրջիա Աալանտեան Ուխայի կաղմակորակարվուն։ Եուրջիա Աալանտեան Ուխայի կաղմակորականուն Հաբաւային կոռւանն է։ Այս դիրջին պատճառու անհրանաց անհանագրուհին միա կ իր որկայանություն

#### Unulnemyh linr unugurlyn Akrdulihn Tuupli

Կ՚ՈՒՋԷ ՈՐ ՉՈՐՍ ՄԵԾԵՐԸ ՔՆՆԵՆ ԱԶԱՏ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐԸ

1,661 mround 1000 1000 1000 11.

Միջադրային ժամաւր հետևենալ տեղիկու - 
βիւնները կր հաղորդէ Խ Միուքենան նոր ծանուցաղրի ժասին, որ չորեջչարքի օր յոնձնունցա.
արևումունան երեջ դեսպաններուն , իրրեւ պա -

1.- b .Միութիւնը կը մերժէ Գերմանիոյ 1 — ա - Արութրուր դր արտ է բարաարդ ա դատ ընտրունեանց առուրումը ընձնել Ադդաժո-դովի յանձնախումբեն, բայց համաձայն է՝ որ յանձնաժողով մր կարմուն չորս մեծ պետուներեւ հերու ներկայացուցիչներէն, այգ խնդերը ընձելու

անրու արվարացուցիչանդչ, այդ թադիրը քանվու Համար : Հ.— Կր պնդէ իր Մարտ 10ի ծանուցադրով յայանած տեսակէտին վրայ, Թէ որեւէ պատճառ չկայ որ Գերամաիան դիրուի ազգային բանակ մը կազմելու իրաւունցէն :

կապմելու իրատունցին :
3.— Կր այնոչէ նաև։ Սէ իրեն համար վերջնաւ
հան են Գերժանիոյ արեւելեան սահմանները :
4.— Եւ վերջապես անդում մր եւս կր յայաաբարէ Սէ միացեալ Գերժանիոն որեւէ պարագայի
ձէջ պիտի չկրնայ մասնակցիլ դինակցութնեան մր
որ ուղղուած է Գերժանիոյ վերջին պատերապեին
մասնակցող պետութերեններին ձէրուն դէմ :
Ինչպես դիտել կուտան թաղաթական չրջա
նակներու մէջ, ծանուցարիրը նորունիւն մր չի
պարունակեր , բացի բառանում յանձնաժողովի
մը առաջարիչն։

Իրադեկներ կը հաւաստեն թէ Պ. Վիչինսկի

## Brulium; h librtha hnghrn

ՆՈՐ ՎԱՐԿԵՐ ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՀԱՄԱՐ

եքք ՎԱՐԿՅԻ ՀԵՐԿԱԶԻՆԻ ՀԱՄԱԻ Արգ. ժողովը 44 միլիասի նոր վարկ մը ջուՀարկը Հերկաչինի պատերազմին համար, թուոն վիճարանունիւնների վերը։ Բանաձեւր ջուՀարկունցաւ հարիւրի դեմ 403 ձայնով։ Ինկերվարականները ձեռնայան մնաշին, հետեւնալ յայտարարունիամը - « Ընկերվարական նմբակցունիւնը չուդեր մեր դինուուրները դրկել անհրակցունիւնը չուդեր արդ վերադահումներ ունի այդ վարկիրու դոր-ծածունիան մասին»։ Հարկաչին հարապանը գոււ յայտներ այս

օատության մասին»:
Հնդկային փարդպանը ցաւ լայանեց այս
յայտարարութնեան համար, ինդրելով ետ առնել
ձնոնպահութնեան որոշումը, որ կրնալ ծանր ար-պատորաքին դործել դինուորներում վրայ։
Հրատարակուած տեղեկութնեանց համաձայն,
տակաւին 100 միլիասի նոր վարկ մը պիտի պա ձանծուհ -

**ԹՈՒՆՈՒՋԻ ԹՆՃՈՒԿԸ** 

Միրա Հակասական լուրեր կր չրջին նոր դահ-իննե կարմունեան մասին։ Երեկ պայտնապես կր հաղորդերն թե այելը վասերադույան է ցանա Այժմ կ՝ըսեն թե այսօր, չարաթ, պիտի վասե

Այս անորոչութեան պատճառը այն է որ պեյբ ևւ նոր վարչապետը կ՚ուղեն ժամանակ չահիլ ,

առ նոր վարչապետը կ՝ուրեն ժամանակ լահիլ , սպատելով ծողատառուր լուրերու։

Աղատովունեան խործուրդը Եչ. օր ըննելով 
Թունուդի խորիրը, ծողեն լեռաաձրեց, վատն դե 
ժիայն հիզա անդամենի հասաձայն էին օրակարդ 
անցնելու դայն։ (Օրինական ժեծամասնունիներ 
հօրեն է)։ Ամերիկիան պատուիրակը արդարացուց 
իր ձեռնապահունիներ, յայապարելով ԵԷ կարելին պետը է փորձել, վեճը բանակցունեամբ լու 

ծերու համար :

«Թունուդի վարչապետ Պարուչի դիժումին 
կայ չնախին վարչապետ Շենիը և իր իրեր նա-

(Լուրերու շարունակութ-իւնր կարդալ Դ․ էջ)

ՎՐԻՊԱԿ — Երէկուան խմբադրականին ՎԷԷ, Վերէն վար 12րդ տող , «հետեւանքները կրնան եւ դերական Հետեւանըներ» եւն կարդաղ՝ չարիք -ները :

## ԱՐԴԱՐ ՎՐԴՈՎՈՒՄ

« Յառաջ »ի մէջ Լահէ անդրադառնալով Գա-լուստ հիւլայենիանի վերջին հլոյնին, արդար վորտվումով իր ձաղիկ դայն ։ Հայ կրնասալ Լիդպոնի Թանդարանին ծուիրևր է դէդ մը դեղարուհատական դործեր, Վուկէս մի-լինն ոսկի արժողունեամբ ։ Լուլը հաղորդող հեռադիրը կ՝ըսկ, ինէ «Փոր-Թուդալը միակ երկիրն է դոր չատ կր սիրէ եղեր կիւլայենինան եւ որուն երկրորդ անդամ ըլլալով կ՛ընկ իր ծուերը անա»: Ֆորեոդներ ըլլան դուցկ , ինկ հարստունեան

պ ըստ երը առույի որ արդան արև արդան և հարձողներ ըրլան դուղե է իկ հարսաուներ անհի իր դիացած եւ հւղած եղանակով դործածելու ունեցածը ։

0րէնչն ալ կաչկանդում չի ճանչնար այդ առ. Թիւ արդէն, կ'ըսեն :

Բայց դոյունիւն ունի բարոյական անդիր o այց գոյունիու ուսի բարոյացան ապար ըներ մր, որ իրաւուներ իստակ բանական արա ընկու մարդոց այս կամ այն արաբի մասին։ Գալուսա Կիւլպենինան աուսած է չորս ու կէս

միլիոն ոսկի արժողունեամը Հաղուադիւտ առա արկրան ասկի արժողութիսար և ապուսարիւտ առար-կաներ, րայց իր նուիրատուութեհամբ չէ կրցած դերագանցել օրինակ, Լորտ Պայրբի մբ, որ ար-ւաւ Յունաստանի աղատադրական պայքարին բան ձր առելի — իր Հանձարն ու արիւնը ։ Ու չկալ առելի թեանկացին բան աչխարհի վո-կայուած է օգտակար դառնալու ժողովուրդենրու բարօրութեհան ծամար ։

արդուած է օդրավար դառնարու ժողովուրդներու արորութեան համար։

Եւ ե՛քէ փորձէջ լարել անունները աժենադրի 
նժան ժեծութերեներու, որենակներ չեն րաւեր։

Բարերարծութեան ժէջ աակայի, կականը ցուցական կողմէն աւելի նպատակն ու խորդն է։

Իր բարեկայիկ բարեկաժենրուն աժէծ դիչեր 
կոյունցներ առող չու ժոլ չի կրնար բարերար անունին արժանանալ, որով հետևւ իրեն հետ կորաի 
ձանրի նատող հրաւկիայներ և վիճակի են իրենց 
ձանրի նատող հրաւկիայներ և վիճակի են իրենց 
ձանրի նատող հրաւկիայներ և վիճակի են իրենց 
ձանրի նավար լասին գուտան ընարիր ընարկը։ 
Աւելի հաժեստ ահղաններու առջեւ աղջատնեթու և անանսիներու արուած ձայեր, բարերար անունը ապահոված են անանց օրապերութար 
արձատակով որեւորուած ապեր Հուրերիը։ 
Լորտ Պարթի կրնար իր արևայի քափերը կառ գին հաժալ Ալպիոնի, որ իր Հայրենիչն էր 
ու 
պարտես կարևայի մեծ ժողովությի մի մամար որ 
կր արորուքը կրունիներուն ներքեւ քեուջ թար 
գարտար հանան։ Իր արարջով երկայ կա մեծնար 
ին եւ իրեն հետ իր հայրենիչը նժանապե ։ 
Արտ արդիար հարարութի ևրկայն ին և 
անհաս, արաժարարարի հրար և հանար 
հանար 
հանար 
հանար 
հանար 
հանար 
հանար 
հանար 
հանար 
հարարութի 
հարար 
հանար 
հարարուրի 
հարար 
հանար 
հանար 
հարարուրի 
հարար 
հանար 
հանար 
հարար 
հարար 
հանար 
հարար 
հանար 
հանար 
հանար 
հանար 
հանար 
հանար 
հարար 
հանար 
հանար 
հանար 
հարարութին 
հարար 
հանար 
հարար 
հանար 
հարար 
հանար 
հա

யுயர்ச்யா :

պայծառ:
Երբ տարիներ առաջ Ադաքեն պեյ մր փոր ձեց իր տեփական մատենագարանը կատկել Ֆր բանատի, օրուան կառավարութիւնը ժերժեց ընգունել նուերը, ու ժառանգորերներուն թեկարից,
որ աեկի լաւ կինելին ենքե արբ դրաբարանը հայ
ծատատութեան մր ըստենելնեւ Որավենտեւ Ֆրանտայի Համար նման կատկ մր չատ Համեստ էր,
իսկ Հայ Հասատութելեն մր կրնար օգտուիլ անկե։
Այս մերժումը խարանել ու երական դատ մըն
եր, բայց չըմրանուհցաւ կարծեռ:

Չեինը սպասեր անչուլա, որ Փորքուդալի կառավարունիւնը մտածեր Ֆրանսայի իլիանու Թեան պես, ու Հալադրի կրհսոսին ըսեր-— «Ձեր նուերը ըրեր ձեր արդին, որ աւելի

ակաքեր ունի»:

պետքեր ունի»:

Ծախ՝ որ Փորթեուդալցիը Ֆրանսացիներուն

չակ թաւ չեն ձանչնար մեր պահանջները։ Երկ ըսրը՝ չորս ու կես միլիոն հնչուն ոսկի արժո դունենանր նուէր մը միչա մերժունիը պատատ

մը չէ ։

թայց, կասկած չունինը, որ մեր կարիջնե ըուն անձանօք Փորքեուդայցիներին չատեր պիտի

մաածած բլյան անչույա, Եէ իրենց երկրին մէջ

ապահրականուած աս Արևեւքցին պետը եղածին

պես չի սիրեր իր արդն ու Հայրեները։ Այստրեր

իր նուէրը պիտի թեւր անոնց :

Ունել արական կան աւեւի ահան արենն են։

իր տուչքը պրտր լույր ատուց ։

Անոնը այսքանը կան աւնլի պիտի լույին Թեընւս , եԹՀ գիտնային, որ տարիներ առաջ Գտ լուստ Կիւլպենինան աշխարձի առաջին Հայ մի լիոնատերը, Հազար Հնչուն ոսկի հուեր ըրաւ
Յոււր դեպեցիուհի մը, բայց այդրան դումար
չուղարկեց ՉեյրուՄի Հիւղաւանին Հրկիդման առՄիւ իրեն գլինում կատարող Կիլիկիոյ օրուան կաՊահետոնի : [ժողիկոսին

քեղիկրոնն :
Ու Փորխուդալցիք պիտի դժղմնեին ու վրդովեին դարձնալ, ենք կարդացած ու տեղետկ ըլ լային ժամանակակից հերոսական մեր պատմուքիւնը ցատմունիսկութ ապատարդական մեր պայ բարին, որ ցոյց պիտի տար իրենց, ԵԼ Տայ ժողովուրդին ծոցէն հաղարաւոր անանուն եւ անուանի

Pho IFP AUSTION Phy

#### brp bniliwusuli garh kr

*ԽՄԲ.*— (Քաղուած ականատես Ղուկաս վրդ․ Ինճինեանի պատմութենէն։ Մասամբ կր պահենք hp [bqnrti):

1770 տարւոյ Փետրվարի վերջերը Մօսկովի ջանի մը ռազմանաւեր եկան խարսիել Մօռայի ագանգին ծովեղերբը։

Նաւատորմը կը բաղկանար (4 նաւ «2 իափախ-լը» (vaisseau à deux ponts, 4 նաւ Ֆրրխաթա (fré-

ըրը» (vanseau a ceux ponts, 4 տա. արրիրաթան (ré-gate), եւ բատ մին այլ փոխադրանուներէ և հյուն ռազմանիւնեսվ եւ գինուորներով : Այս ծառատորմը Մօռայի Յոլներուն առւոււ երկու փորթ ինորանօն եւ մեծ ջանակունեամը դենը ու ռադմանիւն, որպէսգի անդացի Ցոլները տենուն. ក្នុងពេក្យ :

Նաւատորակին հրամանատար Օռլօֆ Թերաորոս իչխանին նաւուն մէջ խորհուրդ հղաւ, եւ որոչ -ւեցաւ որ՝ երր ռուսական առաքիդը Մօռայի բեր-դերը պաչարէ, Մանիացի և ուրիչ տեղի Յոյները միանարով, Մօռայի հահանորին բաղացներուն վր-րայ յարձակին :

ատ հեղացաւ այս արաղջին, որուն օրատատարա պես Ցորհերուն պատուհրած էր որ անդենուհերև ու բարթարում իիւններ չընեն՝ ինչպես կ՝ընեին իրենց Մշնաժի Թուրթերը։

րրոսց թշրասը թուերքորը։
Այս միքոցի Օռլոֆ Թեստորոս իչիսանը 1500
ռուս դինուոր ցամար հանեց իր նաւերքն եւ Գո-րշնի բերգը պաշարեց ցամարչն եւ ծովքն։ Այս բերգը չատ տոկուն էր, որջան ալ ականներ ու բեցին անոր տակը եւ չուրքը եւ կրակ տոււին, բերգը դիմացաւ, դրաւել կարելի չնդաւ:

Մեւս կորմէ Մահիացի Յոյհերը լողաւ :

Մեւս կորմէ Մահիացի Յոյհերը յարձակեցան
Մօռայի դլիառոր ջաղաջը ևորդ Թրիաթիխայի վրրապետը Ածարժայան այս ջաղաջին, Յոյհերուն դօշրապետը Ածարժայան հայտ գարիկց իրենց եւ առաջարկեց որ անձնատուր ըրրան։ Բայց Մուրջ
կառավարիէը փոխանակ անձնատուր ըրրարու
գահի մր հարիւր Առնավուտ ժողվեց դեսևը,
դուրս երաւ ջաղջէն եւ յարձակում դործեց Յոյ
հետում վատ։

Եւ որպէսդի Առնավուտ պաչրպօղուխները եւ իր մարդիկը սիրա առևեն, բանաին մէջ դանուող բոլոր Յոյները սպաննել տուաւ, անոնց արիւնը իր գինուորներուն երեսը եւ ձևոցերը ջակ առւաւ, նաեւ անոնց ձինրուն դյունը, եւ առան իր դինուորներուն երևոր եւ ձևոլները քակ առաւ. տաեւ անոնց ձիևրուն դրուիր, եւ այսպես կատաւ դուննամի կոունը սկսաւ Մանիացի՝ Յոյներուն ձևա։ Երկար կտունը վիջի Յոյները փախուսա տուին, ռաղժարաչաին վրայ մնացին միայն իրենց ձևա երդոլ քիչուոր Ռուսերը, որոնք եւս Կարդուն-ցան, ի վերջոյ մնացին միայն երկու ռուս Հադա – րապետ եւ մէկ Հարիւրապետ որ ռուս դրոչակը առնիին ձևուքը չիրալու Համար մէնքը փախնին եւ այնպես մեռաւ :

Մօտ նահանգին Թուրջերը իրենց օգնուԹեան կանչեցին իսլաժ Առնավուտները՝ Թիւով 4000 ։

Հերոսներ, դաղակարական դործիչներ ու մտաւորականներ դուրս եկան, ու ոչ ԹԷ իրենց ՀարասուԹիւնը, այլ արիւնը տուին իրենց ծողովուրդին
փրկունեան դործին։ Ու այդ ժողովուրդը այաօր
ձորմացրել իր առասալի աչևարեչ չորս ծադրերուն
վրայ, տեղ տեղ հերաբարու եւ ԹչուտոււԹիւնը կր
կրծչ անոր երիսասարդուԹեան սիրաը, այրուր
անտարրեր Հուրեներու պատճառում ձուլինն և
կորուսաի Տաքրան ընած՝ կր Տիւծի այդ երիտաարդումեան ձե՛կ ուրիչ մասը ։

0. սասահատեսու ուսարդուհետան հե

Ու դաղափարներու ղուդորդութեամբ մը, ա . , «Ցառակ»ի Վահէին չափ պիտի վրդովէր ա .

յու չապրին։ Ընդունինը որ օտարներ այս մարդին վրայ Հատ ջիչ իր ճանչնան մեր արիւնոտ ու զարհուրե-լի պատմութիրեր :

ւրա գրալու այն ու մատաւցուի անունց , Եւ պետք է դրուի ան ու մատուցուի անունց , որպեսի իրենց արդին տատապանջը ուրացող կրնսուներու արդիրուի աչխարհի հրդեմաանցին առչեւ փառը մուրալ, անդամ հեծարին երդինե , լով : ԱՐՄԵՒՍ

Թուրը և Առնավուտ միասին սկսան կռուիլ Յոյ-ներուն դէմ և յաչորեցան յաղժել բոլորին։ Յև-ոոյ սկսան ջարդել Մշոայի բոլոր Յոյները, ջա-պատացի Ժէ դեղացի, Բալանի տուին անոնց դոյ-որ ևւ աւերեցին ու հրակեցին տունն ու տեղը ։

ասյ ակաաև չարրել է ստայի թուրը մոյարը, ջա դաջացի ին, դեղացի, հայանի աոււնն անակ դու-գր եւ աւեղեցին ու կրակեցին աոււնն ու տեղը Անտերի հանդժունիւմներ դործեցին, Ցոյն մետեար հերը հաղող չդանուները՝ բոլորին դիանինըը այ-բեցին մոնիր դարձուցին։ հանրասի Յոյները, նկատելով որ իրևնց ջա-դարին ծանկիները բիշետը են եւ կրնան պանունը դեւրաւ ընանջնել, յարձակեցան ասոնց վրայ հեա-լանեցին եւ կոսարեցին։ Թուրգերը փախան ջան-ջին մօտ դանուող բերգը ապատանեցան Յոյնեւ ըր հիան պաշաբեցին ընթըր եւ դրաւեցին՝ գան-հայց Ամաավուտ «պաչազորեր»ները վրայ չա «ան մեծ իկւով, հանրաս չապարը մասն, ընակ-ունիւնը խուրե անցուցին եւ գորարըը կակի ար-են։ Վրակեն ու ջարդեն աղատել կրցողները ձ հերեր ապատասնեցան, ծոյնպես բրին նաեւ օ տար չիւպատաները եւ եւրողացի վաճառական հերը

տար հիւպատասարը հերը հետո գրուհլով ամրողջ հերը :

Ալարմապի խուժածը լհաոդ գրուհլով ամրողջ Մօռայի ծահանգին մէջ, կը Թալլէին, կս Զարդէին, դի առերելին, էէին իմասիս հուր իսկ Թուրձայն բարձրացուց, դանդատեցաւ Պապ Ալիին, եւ
Ճոլսեր հրաման հիաւ որ Առնավուաները իրենց 
հրկերը վերադառնան, բայց ասոնը կողողուայներ 
հանս առած բլրալով՝ այդ հրաժանին ականջ 
հանսեսին : չկախեցին ։

Տուլիհայի իսլամ Առնավուտներն ալ փո համակ Ռուսերուն դէմ ծեծկուերս, ծովեզրի ջրիստոնէից ջաղաջները եւ դիւղերը կը Թալլէին, կրակի կուտային :

երբ արս կոիմները ու ջարդերը կ'րլլային , Ռուսերը չկոցին Քօոօն բերդը անել եւ վերուցին պաչարումբ։ Ատեք օգտուելով Տանկըները եւ Աս-ծավուտները յարձակեցան Յոյներուն վրայ՝ Թալ-վեցին, կողոպանցին, ջարդեցին բոլոր չբջանի ընակչունիւնը ։

1770 Յունիսին երբ մենք Հոն դացինը, Ռու-սերը նոր հեռացած էին Գոտնեին։ Բերդէն դուրս մէկ ամբողջ օրուան Տամբանհրուն վրայ, չորս կողմը, Յոյն դեղացինելու մեռելներով լեցուած էր, անինաց մնացած էին։

եր, անինադ մեացած էին։

Աակայն ռուս դօրապետ Տօլկորուսին դիչևընց դրաւեց Նավարի բերգը, դոր ամրացուց եւ
ապատասն բրաւ իր դօրաց։ Մութում կոչուածընդուն այսպան գիաւ հր դօրաց։ Մութում կոչուածընդորն այ պատրելու ձեռնարկեցին Մօսկովները,
բայց Տածնի բաջան վրայ հասներով ցրունց և
փախուց դանոնը, եւ չուրքի բոլոր յոյն դիւդերը
աշերեց, կրայիկ սուսու, մեջինները Չարդեց։ Այս
պատանեցան, մուս մրն այ ծովեդերջները ցրունգան, ուր Ջանիայիները մասերով կուդային դանոնը փոխաղթերու, բարձր դիներ պահանիկով։
Ածունը որ դրան կուտային՝ կառեկին՝ կր տանին, դրամ չուներումները հանար հրանարին Տաձիկները եւ Առնավուտները խուդայիներնարողեին,
իրենց ողին ու կոծը անօդում բլատԱրակե Մօսայի անարողծ երկիրը դահանարունարուն անուներով
կունցաւ, ուսե, տեղ, արտ կուխոսունցաւ, ամբում դաւտուր անապատ դարձաւ։

եսոն ժառասն արատաա ժանգ

րողջ դաշառը անասպատ դարձաւ :
Տայներուն փենացումեն վերջ, Թուրք բաջա ները տեսնելով որ իրենց օգնութենան կանչուսան
4000 Առնավուտները են գաշուիր, չեն հեռանար
երկրեն, իր չարունակնն իրենց տուերը, հայածել
ակտան այս անդամ Առնավուտները։ Երկու հող ժերուն մեջ չարունակն կորևներ եղան, մինչեւ որ
Առնավուտներն այ ջարունակն արևիր եղան, մինչեւ որ
առնցան Մոսայեն դուրս:
Այս երկրութեւնները չատ ըննադատունցան
եւթոսրայի թրիստոնեալ ակրութեանց կողմե՝ ո-

Այս հրելու հիւմեները չատ ջննադատուհյան եւթոպայի ջրիատոնեայ տէրու հետնց կողմէ՝ «-րոնք կը մեղադրեին Մօսըոնի մեծ իշխան եւ նա-խարարարակա Ալէջաիս Օութնր, որ պատճառ և դած էր իր միջաժմաու հետմ բ Մօսայի ջրիստոնեայ ժողովուրդին ընտքնիման։ Ալէջաիս Օութն իլիստնն ալ խատիւ լանդիմաներ իր եղբայրը՝ Թէծատրոս Օութնը որ իրեն լանձնուած այս դործը այդջան դէչ ու անյակող հերպով վարած էր ։

Սակայն ըսողներ եղան որ Ռուսը խուովունքիւն ձգած էր Մօռայի մեն իտովունիիւն ձգած էր Մօտայի մէջ՝ որպէտքի Թուրը նատաարժիցը դուրս հլլայ և ծեծկուի իւ ըննց Հետ ծովու վրայ։ Թէ որ Մօտան այսպես յեւ զայիոխունիւն չըլլար՝ տանկի նաշերը դուրս պի-տի չելույն

դարրարարար և Հույաս այի չերյային ։ Յաջորդով կը պատժենը Մօսկովի եւ Տանկի նաւնրուն կոիւը ։

Canop. 2. 8. 6.

#### USUBILLE

Synthèse de nouveaux dérivés hypnotiques des Acides dialcoylmaloniques. Par Dr. Garabed M. Enézian. 

\$\rho(\Ph\_1\mu\eta\_1\eta\_2\rho): \frac{\psi\_1\mu\_1\eta\_1\eta\_2\rho}{\rho}\psi\_2\eta\_1\mu\eta\_1\eta\_2\e

#### Zunkup Ugg. Zudurulin

(FUPER GOOF)

Հալէպի ազդային իչխանունիւնը, որ կաղ -մուտծ է Դաչնակցունեան բարեկամ տարրերէ, առանց իր արամադրունեան տակ մեծ դումար -ներ ուհեմար է 1941ին. Հիմեց երկրորդական վարժարան մը, «Քարէն Եփնել Ազդային ձեմա -

րան» անունով :
Մեր ժողովուրդին ծանոն է Զարէն Եփիէ անունը: Գանիացի բարերարուհի մըն էր, որ 1913են ի վեր Տուն է Լեկաիուսի դործակիցներին եղած
եր, մեծ քիւով հայ որդեր փրկած էր 1922-192ին, իսկ աւնլի հաջ Հայէտի մէջ հաստատած էր
արհետաանոցներ եւ դործ կը հայքայինէր այրի

արրուս :
Հայէպի ժրաջան Առաջնորը Հարևհ հսվա1941ին Ֆերկայացուց երկրորդական վարժարանի իր ծրադերը Օր-Քարէն Եփիէի և ստացու տասը Հայար ջառակուսի մենի տարածուննամբ հոդմը, որուն վրա պրիներուն հաժար կառուցուած ար-նակներ կային :

նակներ կային:

Առաջին թայլը առնուած էր, եւ Հայէպի ագային իչիանութիւնը մէկ քանի տարուան մէջ անակներ վերայիներ, դանոնք դարձնրով լու - առար դետիցիկ դասարաններ, չթնադատուած ծառերով, աչակերաներու իսորերուն ու Հաւա- գոյքներում համար ընդարձակ դետինով մը։

Երկրորդական վարժաբանի աչակերաներուն իրը միչա նուսող է նակարիցնարաններին, այ պատճառով՝ ծուխը դառ, հատ քիր քիչ է։ Ուրիչ խոսով՝ ծախար շատ, հատ քիր քիչ է։ Ուրիչ հարավ՝ մին հարար անկերին կրքիական արևու ձենի համար և քին արար անկերին կրքիական արևու ձենի համար մին և հեռաներեն առաներն է հեռաներն հարարանի է քարանակի է հեռաներեն առաներ

իսուցով վեց հաղար սխերլին կրխական պիշտ «Էին հարիս «Էի երթարդը կարիլի է խոչակներէ ու տեղական ձեռնարկներէ դոյացնել, մնացեալ չորս հաղար սխերլինը ապահովելու համար բի-ժում կր կատարուի արտասահմանի բարևսէրներ -ըուն ու բարեսիրական կազմակերպութիւննե

րում :

Ճեսրանին, անցևալ տարիներուն, անժիչապես օգնուենեան հասան Աժերիկայի ՀՕՄբ, Հայ
Կրթական Հիմնարկութիւնը, ջանի մբ Հայրենակցական Միուֆիւններ եւ բարեսէր անձեր :
Ճեմարանի ինաժակարութիւնը (Գեր. Ձարեհ
եպիսի նավարակարութիւնին (Գեր. Ձարեհ
եպիսի նախադահ, Գ. Գ. Հրաչ Փափադեան ատենապետ, Բիւդանդ Թիւթիւնենան Բ տահնապետ,
սահմասահ թերաբան և Օննիկ Մելիըսելինան խորհրդական) հրատարակած է երևուն
հետո կատենապահ դուրե փորութունիա, որ առանակ աջաստա բողություրդայա չարատարարայա է արաուս Էջնող պատհերադարդ դեղատիա դերջուկ մեր, ուր ժանրասնամս տեղեկունիեմներ կան ձեմարանի Հիմնադրունինան ու աստիճանական դարդացման ժասին։ Ներկայացուսծ է նաեւ 1950–1951 դրա-րոցական տարևշրջանի ելեւժուտըը (48.096 ս․ ոս-եւ)

գի)։ 1951 — 1952 տարեչըջանի սկիզբը գոյութիւն ունեցող հինդ դասարաններուն վրայ աւելցած ըլ-

ԿՐՆԱՐՍ ՀԱՆԳԻՍՑ ՍՐՑՈՎ ԶԱՑԿԱԿԱՆ ՍԵ ՂԱՆ ՆՍՏԻԼ ԱՌԱՆՑ ՆՈՒԷՐԴ ՏԱԼՈՒ ԾՈՄԱՊԱ-ՀՈՒԹԵԱՆ ՕՐՈՒԱՆ :

#### w. Threpteuli hurneuslihrn

We Wishim's Apywinder 200.000 թուրքի է, որ dep հարուով չորո միլիու Ֆրանջ է։ Այս տարի հեր հարուր պարգևոր տասայած են։ Այս առնին, տասար մամուլը կը փորձէ ձուհլ համեմատունիներ արտեկերին հար դասակարդին, որ կը դեկ համատահայն կույլին հրակարային հարարակարային հարուրա արտեր և իրակարայիները։ «Երև Երբջ Թայմորի համանայն, խորհրդա յին թարեկերին քաղաքայիներուն Թիւր մասառութական արտեկերին քաղաքայիներուն Թիւր մասառութական արտեկերի քաղաքայիներուն Թիւր մասառութական 10 հր. Այս թելին մէն են թարձր պարտահարմերը, Սեկահանովեածները, հարարձր պարտահարմերը, Մեկահանովեածները, առնաապետ հարը, արհատադէաներ, որոնց եկաժուսը կանցեր ասահարդեաներ հուրենան միլիունատերերու Թիւր չուրջ մէկ միլիուն է։ Պալասնապերիր մեծ Թիւ մը չեն կարմեն ասաարարին ձէջ Իրենց Թուակը հանաապես կարին հրաարին հանաարի հանաարի անաարարի անաարին հանաարի հանաարին հանաարի հանաարարանի հանաարարին հեն հերեն մին վերարում Ուսենիի հե հրակարութին հանաարարատութին հե հերաի անի հե անին մի վերարում Ուսենիին որ դանաարի հեր հարուն արտերի հերանար հարաարի հեր հերաի հարաարին հեր հերաի հերանա արտերը հեր հերաի հարաերը հե հերաի անիսը հե անինը և իրասարանի իր առներ որ օրանաարի հեր հերանա արտերը հե հերաի հարաարահեր հերանա արտերը հերանար և Հարարի առնարի հե արտերի հերանա արտերը հարաարի հարաարի հեր հերանա արտերը հերանար անիար առներ հարաարանին արտերը հերանար անիար առներ ունի եւ անինի հերանա արտերը հերանար արարի հերանարի հերանարի հերանարի հերանարի հերանա արտերի հերանար անիար արտերի հերանար անինի հերանաարան հերանարի հերանարի հերանանարի հերանանարի հերանարի հերանար անին հերանանարի հերանանարի հերան

մար ։ Ձօրավարհերը եւ բարձրասակճան սպաները, որոնը Հասարակ դինուորէ մր , 270 անդամ աւերի կը չաչին, դարձեալ ամենաշարուստ անենաու թունիւներիր չեն նկատուհը Խ Միուքեան մէջ ։ Ամասկան կր ասանան վեց Հազար բուրլի, որ կը Համասասարանէ 120,000 ֆրանջի, բայց վա համակունեան պաշտնական տակով կը բարձրա

լալով վեցերորդ դասարանը, ելջ կը նախատես -ուի 55.000 ս․ ոսկի ։ Ճեմարանը անցեալ չրջանին ունէր 13 ուսու,

ձենարանը տեղերոլ չրջանին ուներ 13 ուսուդ ցիչ - ուսուցչուհիներ եւ ընդհ. Հոկիչ մը։ Մնա -յուն ուսուցիչներու Թիւն էր 7, իսկ այցելու ու -

սուցիչներունը՝

ույցչություն Ճեժարանի Խնաժակալոթիրւնը, Հրատարակի -լով իր տեղեկագիրը, կը յայանէ թէ ամէն աչա -կերտի Հաժար 400 սուրիական ոսկիի ծախչ - ժը կերտի Համար 400 ռուրիական ոսկիի ծախջ սր կերյայ եւ կր իների արտասաժմանի ունեւոր Հայերեն՝ օրնել ձեմարանին՝ որպեսզի դառնայ Սուրիոյ 100.00է առերի Հայունեան տիպար կրթեական Հաստասաւնիներ եւ կարենայ րրեւ դոժացում տալ Հայ հոր սերունուի աղդային դաստիա - և Ահան րակութեան

ՇԱՎՈւ — Գագութա ո՞ր տանն ևա է մնացեր իր տարեկան ձեռնարկներուն մէջ, ուշ կամ կանուն, մեծ թե փուրը ապրային ողին վաս պահերու մանար։ Միչա կանորուն են իր համեստ մա տունն ու մանկապարակոր իր դերեարին դահերը, երգչախումբը, չնարհիւ եկեղեցական միութեան, կապարա հաշին և է Հ. Դ. «Արդութե ևանց խումբին և և Նոր Սերունդին, համակիրնե ըուն և հետևորդներուն է որ անդան արերութե ևերար հանդան ար երկութե ապրունակերն է ըր անդան իրեն է հերար հետունդին են հետևորդներուն է հերար արդուն են հետևորդներուն է հերար անդան արերութե երկութե իրեն և հերար հետևուն իրեն իրենական որ երկութարար արաջալերեց մեր ձեռնարիը, րացատրելով ողին եւ դործունչութիննը կապորտ հաչին, ի տիկուս արևարհի, ի արիսու

աչրապուրը։ Եղան մեններդներ Նոր Սերունդէն ընկեր Խորէն Մինասեանի եւ Օր․ Մառի Սարդիսեանի կողմէ , ինչպէս եւ Օր․ Քէլէչեանէ։ Դերասան Պ․ Տրդատ

ինչպես եւ Օր. Քելէլևանել: Դերասան Գ. Տրդատ Եչանեան, որ պատաշարա ներկայ էր, արտա -անիկց հասուսած մր Դ. Վարուժանեն։ Ներկայացունցու «Ուչ լինիչն, որ այնչան ալ նուչ չեղու, իրրեւ հետևւանց Գ. Թրադօրի խում-րին հեղունեանց, նոյնոյես «Ղարաբաղի Մե Ոչաները» փոխն մեջ որ չատ բան կորմայուց իր ընականութեննեն, մանաւանը երը նուազը դադրեցաւ խաղի սկիղբեն ։

Ծիծադաչարժ էր, այո, անոնց Համար որ ժի-այն իներալ կը սիրեն, բայց փորձառուժիրենը եւ արուհսան էր որ կը պակսէր · : Ներկայ մը

ծայ 600,000 պատկատելի գումաբին։ Մեաց որ , 
իւրաջանչիւր չջանչանի կամ պատուանչանի , W .
Միու Բնան դօրականները կր ստանան ամ անրոչակ 
մը , որ կր ատարութերի 40% 400 րուրքին Քիջեւ ։

Ակամուտներու անհաւսատրութերներ արդա 
դանան 900 թուրքի կը չահի ժիչեն հաչուով), կող հրայնի հշխանութերնը Մարջան Հուրակաւոր 
հրայնի հշխանութերնը Մարջան Հուրակաւոր 
հարդ համաձայն իր ընդունակութեան, ամեն 
մարդ համաձայն իր ընդունակութեան, ամեն 
մարդ համաձայն իր ընդունակութեան, ամեն 
մարդ համաձայն իր ընդունակութեան »:

Ա Մեութերնը ապետանին «բինկովարական 
հարտաներն չուրենասի հայարար 
հարտարենան հայարար 
հարտարենան 
հարտարենան իր աշխատանըին »:

հրային հարտարարենան հեն է, հանատարար 
հարտարենան 
հարտարարենան 
հարտարարենան 
հարտարենան 
հարտարարենան 
հարտանադրունըով 
հատարար 
հարտական 
հարտարարենան 
հեշ 
հանատարեն 
հեշակառարեներն 
հանատարեն 
հեշակառարեներն 
հանատարեն 
հեշակառարեներն 
հանատարար 
հարտարենան 
հեշ 
հանատարեն 
հանատարան 
հանատարենան 
հանատարենան 
հանատարենան 
հանատարենան 
հանատարան 
հանատարանան 
հանատարան 
հանատարան 
հանատարան 
հարտանակութեներն 
հանատարենան 
հանատարան 
հանատարան 
հանատարան 
հանատարան 
հանատարանական 
հանատարանան 
հանատարանան 
հանատարանան 
հանատարանան 
հանատարանան 
հանատարանան 
հանատարանական 
հանատարանական 
հանատարանական 
հանատարանան 
հանատարանական 
հանա

10 . Միուքինան մէջ :

Այս ալ բոլչեւիկեան չէրիան ...

У Մոսկուայի ձայնասփիւռի իսոնակը, վերՏերս Վրաստանի մասին իսոած միկոցին, հետևեալ բորձասուրնի փասեր հոսած միկոցին, հետևեալ բորձասուրքին փասարանունիներ ուղղած է
«Հանձարեղջին — «Սնալին, դուն անսահման
ես, ինչպես լոյան ուվվերանին կոհակները : Դու
աշխարհի որին ես, ծծած՝ ժողովուրդին յաւիտենական հանձարէն »:

SULVIN OF PORTE

## ԼՐՏԵՍՆԵՐՈՒ ՊԱՑՔԱՐԸ

#### (ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

— Ոչ, «Փիդիըլ» Թերթեր կը կարդայ հղեր ։ Բայց պիտի չվՀատիմ ։ Շուտ ինձի դաէջ «Սընտեյ Փրէս»ի <sub>Հ</sub>անի մը չարթեռւան Թիւերը ։

Փրիս»ի դանի մը լարթուան թիւերը։

Մարչը հետաձայնով իր պայասնաներեն մէկուն-զամայեց դանել թերթեն հին թիռերը։

Երիու ժամ վերջ, մեր ձեռջը ունելինջ ծեր ու
եւրը։ Փոնիեւի բակրակին գեր թինն վերջին վեր
եւրը։ Փոնիեւի բակրակին թերթեն վերջին վերջին վեր
եւրը։ Փոնիեւի բակրակին բերթեն վերջին վերջին
եւ ևս իր օրինակին հետեւեցանջ։ Հինդ վայրկեան
վերջի յուսահատ ակնարկենի կուղղելինջ իրարու

— Անդիմաստաւհյան ակրեն դուրը Փոնթելե, աափիա վերջապես Բերթե մուն է դեչ Թերթե մը,
սակայն պետջ չէ մունալ թե պատերարի մեջ
ենջ։ Տարդրուհիւնն ալ բաւ չէ։ Աշխատաւորներ
եկան։ Պատերապե՝ Երեւակայեցել անցեալ չար
թու ուղղարրական սիալ մը կար «Թայմոջի մէջ,
իսկ «Տեյլի Թելեկրաֆծի մէջ ամրողջ հատուած
մր հակառակ արտերակ ժամանակ։ Անա հաներ կր
պատաւհն պատերապե հանակի և հանակ աներ կրար
ուղ առ առղ աչցէ անցնել բոլոր թերթերը։ 

- Ես ՖՍ. 197էն կը խոսիմ . (այդ էր Օնօրինի Թիւր) ՖՍ. կր նշանակէր Ֆրանսուա Անդլիա ։
- Աժուսինա տասը օր առաջ հիւսիս դնաց եւ անդաժ մին ալ չվերադարձաւ, իրմէ լուր առած չեմ ։ = Այո ։
  - Քովս դրամ ալ չունիմ ։

— Քովո դրամ այ քումիս ։

— Շատ բաւ ։

Խստակցութքիւնը վերջասրած էր ։

Խստակցութքիւնը վերջասրած էր ։

այս Լէյոին իմ մասիա դուկց Օնօրին, հաւանարար այս Լէյոին իմ մասիա հահրերութիւն ունի։ Յայտ-նի է Բէ ինձի դրամ պիտի դրկէ։ Անմիջապես անդլիական կերպասե Հաղուստ մը պիտի դնան ...

— Դրամեն առաջ առժսի պետը ունիք այս օրիրս, Օնօրին։ Արդէն այդ դրաժները անդամ մը հարես հանան

հյումբի աբորբը :

05 : ...

— Ըսի Մէ կ՝ ուղեմ տեսնել, յետոյ Թերեւս
վերադարձնեմ : Հիմա լուրերու ժամն է , տեսնենը
ԹԷ նոր յաղժանակներ տարա՞ծ ենը :
Յաջոր, առտու , ՓոնԹիւի փոԹորիկի հման
սենեակո մտու :

սենակո մոտու :

— Ի՞նչը, Հարցուցի :

— Ի՞նչը, Հարցուցի :

— Մետասովի Փելընայն պանոլոկին պաղանի ոստիսնին տեղեկայիրը : Մետի ձրա ժամուն Աէրինի հետաձայնեց :

— Վերեն առաջ էր, կր չիչեմ որով հետև անում ինապես վերը ռատիոն բացինչ եւ ժամը 6ի լուրերը լսեցինչ, — Այո, այդպես է: Մեօրին Ալաին հետա - Այո, այդպես է: Մեօրին Ալաինի հետա - Հայնեց ժամը Տիչը վեցին տասը մնացած : Հիմա

լաւ մաիկ ըրէջ։ Ըստ տեղեկադրին, Լէյսի ժամը հերին սինեմա դացեր է տեսներու համար «Անապատի Յաղքեսնակ» չարժանկարը ։

— Սիալ չըրալ ։

— Ոչ, ձեր պաշտօնեաները Թէեւ տարօրինակ 
կարծիջներ կը պայանեն երբենն, սակայն այս 
տեսակ սիայներ չեն դործեր։ Քանի որ Լէյսի 
չարժանկարի սենեակը չէր դանուեր, «Եվ էր պապանդոկին մէջ։ Կեցէջ, կեցէջ վայրինան մը ։

Եւ սկսու իր Թուղթերուն մէջ բան մը փոն 
տել ։

- Թիւ 244 սենեակի նախկին վարձակալը 9. ՀԷնրի Մ. Պլոջ հառում է։ Իր հասցեն հետև. հայն է 438 Քոն Մերիի Մանչէսերը։ Անդամ մր հացնենը իրեն Եէ իր ընտերունեան շրջանին Լէյ սին փնտուն ծ են հեռամայնով : 25%ph U.

սին դիստում ծ են հեռամայնով ։
Հեռամայներինը Մանչէսթերբի տոտիկանա տունը ։ Երկու ժամ վերջ ստացանը հետեւեալ պատունը ։ Արկու ժամ վերջ ստացանը հետեւեալ պատասխանը — Պ. Պրօբհառող ոստիկանութեան յայսնած էր թէ իր բնակութեան ընթացրին թիւ-244 անձևակի հետմայնը խանդարուած էր եւ ինջ բարտուղարին հեռամայնը դործածելու ստիպ -மானத் தம் :

Ես ալ սկսած էի Փոնթիւիի նման ջղայնանալ։ Մ աս սկսած էի փոնթիւրի հաա Հրաբատել է ար ընկին այդ լանրու հիրակի օրուան սպասնել դատ ընկին մե չունէինը: Արդարեւ մեր կասկածները կան բաժենն մէն, որդունի մեր լուրին մեկ տողը Հակառակ ապուած էր։ Եւ այս տողին մեկ կար « Երևզչաբնի» բառը :

(Շար.) (Tun.)

խարարները Սահարայի Քելիայի Ովասիսեն պիտի փոխադրուին Ճերպա կզգին։ Ասիկա Հոժերոսի կրատարակերներու կղզին է, հաճալ վայր ձեր, ուր ծախկին հախարարները պիտի բնակին աներակայացները պիտի բնակին անեն հանրասութիւն։ Առաջին անդաժ ըրարով, ոեսէ ձիջադէպ չպատահեցու 1938ի դէպրերուն տարեղարձին առքիւ:

«Քաղարային իշխանութիան գիժումի վայալու է հանրահարձի առաջեր.

«Քաղարային իշխանութիան գիժումին վատութիան գործումի հայարային իշխանութիան գիժումին վատութիան գործումի մասի հայարարումիանումի հանրան հանրան հանրան հանրակայացների հայարակային հայարարումիակայացներին համաս -

դարձին առքիւ:

«Ասրաբային իշխանունիան դիվումին վրբայ, Թունուրի դօրադունդերուն վերին հրաժա
հատարը դատական ըննունիւն ժը բացաւ դիննալ
դաւարրունիան ժը ժասին:

հեՄՏԱԿԱՆ - ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

«Տեղական նիերքները ուրախունիևան ը կարձա
հաղորն նի առչի օր տոլարը ինը ֆրանը ևւս ինկաւ աղատ լուկային մէջ, իչներով 398ի։ Անցևալ
Սեպանմրերեն ի վեր առաջին անդամ է որ տոլարը 400 ֆրանըին պակաս ի՞արժէ։ Անցևալ Մարայն հասած էր 486ի, ուրեմն 19 % անդիում ։
Վերջին հինդ չաբաններու ընհացրին ոսկին
պ տատեմանաբար հիվաւ Առջի օր ի՞արժէջ 516
հաղար ֆրանը, միներեռ 633,000ի հասած էր
Մարտի սկերըը

Հաղար ֆրանը, մինչդեռ 633,000/թ Հասած էր
Մարրի սկիդրը :

Հակառակ այս ճպատասւոր կացութքեան, թերβորհակ ահումը կր չարունակուի։ Գանը այս
Ֆորանա կերջին տեղեկադրին (3 տարրի) Համա ձայն, 61,448,000,000 ֆր-ի նոր թեղջքադրամենը
բրարերութքեան Հանուտծ են, ընդ - դումարը
բարձրացնելով 1,923,169,000,000 ֆրանցի : Միւս
կողմէ, պետական դանձր ստիպուհը է 3,200,000
Ֆոանս ձեռի ամեն Մասու 31 հետուցենային կողմ է, պետական դանձը ստիպուհը է 3.200.000-000 ֆրանը փոխ առնել, Մարտ 31 վճարուժներուն PULL UC SALAY

ԵԳԻԳՏՈՍԻ վարչապետը որոշեց Լոնսոն վե-րադարձնել նախկին դեսպանը, Ամր փաչան, մաս-նաւոր նամակ մր յանձները. Համար Մեդլիոյ ար-արջին նախարարին Գահրիչիանդլ դեսպանը առ-ջի օր երկու ժամաշան տեսակյունին մր ունեցաւ նդիպոսոկ արտարին նախարարին հետ։ Եղիպոսո միչա կը պնդէ որ ետ առնեն Սուտանի Համար մշակուած սահմանադրունիննը։ ԱՏԱՆՏԵՄԵԻ դինակիցներուն նաւային ուժե այուն հրաժանապունինը

արուն հրաժանապարությագրում ամուայը հանա բուն հրաժանապրութիւմը ասանձնեց ամերիկացի ծովակալ մբ, Մւջ Քորմիը։ Այս առքիւ ծովա -կալը յայապրարանց ինչ առելի մեծ հիդ մբ այկաց է փորձել, պաչապանելու համար ծովային համ-

է փորձել, պարագաներու համար ծովային համ-րաները և ծովեգերծները։ Իր կարծիրով, հերկայ ուժերը բաւական չեն ակրական գեր կատարելու։ ՄՈՍԿՈՒԱ Հրամայեր արև երևան Դերմանիոյ կառավարութեան խոկ առևւտրական յարարե -բութեւնները Յունաստանի հետ , իրրևւ հետևանը վերջին դեպակա Հարգենանը։ Յունաստան գանի մի հարեր Տադար տոլարի ծիակոստ պիտի ծա -եւ -July p

200 . ԱՅԶԸՆՀԱՈՒԸՐ, արեւմտեան ճակատի ոպարադետը, իր Հրաժարադերը դկրած է Պ. Թրումինի, ընդունած ըլլալով հախագահական ԹեկնածուԹիւնը ։

ԵՒՐՈՍԱՅԻ անահատկան դործակցունեան կազմակնրպուն աներ ,որ անցնալ ամիս 100 մի - ինս տոլար փոխ առւած էր ֆրանաալի, յանձնա - բարեց նոր միջոցներ ձեռը առներ, իր անտահու - Երենր գորացեց նոր միջոցներ ձեռը առներ, իր անտահու - Երենր գորացենըսւ Համար։ Մասնաւորապես կը Թերադրուի ինսարողունիւններ կատարել, ազա - աել դիներուն եւ աշխատավարձին վրայ հեմ - ԱՐԵՐԵԼԵՍՆ ՃԵՊԸՆԹԱՅԸ ծանր արկած մի անցուց Միլանի մօտ : Կառախում բր դիծչն դուրս իրու Երկա մի անա ուս էր ան տեղը ուր արկած մի ջան տարի առաջ : Ճամբորդները խումապի մատեռեցան ։ Մէկ հոգի մեռաւ, ուն Հուի վիրաւոր-ուհցան :

ունցան : «Իր արև արև ին ին բաղմարի . Տր-դՈԼՍՈՑ Իսր թերը կր դրեն ին բաղմարի . Տր-դեններ ծագած են հանասարուի և հղդերքի ան -ատուներուն մէջ ևւ կր չարունավուին օրևրէ ի վեր։ Որողումները մեծ վնասներ պատճառած են Անաստորաի մէջ Չարումայային մինչեւ Ամասիա։ ՍՈՒՐՈՑ կառավարուքիւնը նոր հրամանա դիր մր հրատարակեց (Թև 188), որով ժողովուր-դին կարդիլէ օտար ջարույական նեւներ ունե -նալ, ընդունիլ կամ փոխանցել, ինչպես ևւ դրամ ատանալ օտար ապրերւներե, ջարողչական նպա ատանանով (պրոպադանա)։ Անսաստողները ծանր պատհիներով (պրոպադանա)։ Անսաստողները ծանր պատհիներ ալիակ կրեն ։ ՎՈՍԳՈՐ երկայնքին լողալով անցնիլ փոր -ձեց յոլն սպալ մը, Ջիրկանոս, բայց կէս ճամրան մնալով հեւանդանոց փոխադրուհցաւ ։

#### 4'Nh2Nhh

Ամբողջական կօլիկ չինող լաւ բանուորներ , Villejuifp աշխատանոցին Համար : Դիմել կես օրերէ վերջ ժամը 2—7 Պ Վան -լհանի, 7 rue Gaudot de Moroy, Paris. Métro Մատը -լեն։ Հեու Opé. 01-08:

 ${\it W}_{Jp}$  ժարդու քիւլոթիէներ եւ թապլեզներ ։ Դիմել Ets. Finkelsztein, 57 rue Charlot, Paris (3)։

## **Ֆ. ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՉԻ** ՕՐԸ

Նախաձեռնութեամբ Ֆ. Կ. Խաչի — Փարիզիմասնանիւղին, 14 *ապրիլ*, *երկուչարթե ժամը* 4—12, Cercle Militaire թատերասրահին մէջ։ Գեղարուեստական ընտիր բաժին ։

Կը խոսի ընկ. ԷԼԷՆ ԲԻՒԶՄԵԴ: Թաւջութակ LABADIE, կ'երգե Օր. ՔԼՕԼԼԵՄԵ: Հայկական երգեր, դաշնակ Օր․ ԱՆՆԻ ԿԱԶԵՐ, Կապոյտ Խաչի պարախումբը նոր պարհրով եւ տարազներով ։

Կը ներկայացուի վարադոյր մը ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹԻ «ՀԻՆ ԱՍՏՈՒԱԾՆԵՐ »ԷՆ , բեմադրութեամբ Տիկին Ա. ԲՈՒԴԱՂԵԱՆի : Կը մասնակցին Օր. Հ. ԽՏՇԵԱՆ, Լ. ԹՕՓԱԼԵԱՆ, Պ. Ռ. ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ : Ճոխ պիւֆէ, դատկական սեղաններ (կարմիր հաւկիթ եւ չէօրէկ)։

Եւրոպական պարեր ։

Սեղանները ապահովել հեռաձայնելով Alé. 16-65: Uாடாழ 300 ஷாய்மு :

## Unr Uhrneligh or, 1915-1952

Նախատեսնութենամբ Հ. 8 Դ. Նոր Սերունդի Շրք. վարչոթեամ , Հովանաւորութենամբ Հ. 8. Դ. Շրջ. կոմիակի։ Այս չարաթե երկոյհան ժամը 9էն առաւստ, Այչամ պրայե երկոյհան ժամը 9էն առաւստ, Այչամ պրայե չընդ սրաՀները, (Bld. Chave), Մար-

ակլ։
Ներկայ պիտի բլլան Ընկեր ՎԱՀԷ ՕՇԱԿԱՆ, եւ Շրջ. Կուքիտեք ներկայացուցիչը։ Հայկական, դասական եւ եւրոպական պա ընը։ Վիշակախապ եւ ուրիչ անակնկալներ։

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ ԵՒ ՀԱԻԿԹԱԽԱՂ Համակասընթղդիական Միունիան Լիոնի մասնաձիւոյնն կողմէ, այս կիրակի ցերևկչն վերջ ժամը ձին, Յոյնհրու որահին մէջ, 5 rue Bonnefoi: Կը հրաւիրուին բոլոր խարբերդցի ևւ ոչ խարբերդցի հայրենակիցները ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Հանդուցեալ Տիկ և ԱՂԱԻՆԻ ՏՈՒՐՂՈՒԹԵԱՆի ժահուան տարելիցին առեիւ , ծույն կութ օրոր հատարա հարդըրդը հարթը։ Հարևծանրահան պարուս ակահ կատարայել փա թիրի Հայոց եկեղեցին մեջ Ձատիի երկուչարներ տասուստ, պատարայեն վերջ ։ Ար Հրասիրուին իր միջատակը յարդողները ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Հազարհան ընտանիջը կր խնդրէ ծանուցանել Թէ հոդեհանդառեան պաշտոն պիտի կատարուի երկուչարԹէ, Ջատկե Մեռելոցի առառուն, պատարադէն վերջ, Փարիդի Հայոց և -կեղեցին 15 rus Jean Goujon, իրհեց ողբացեալ Հօր ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՎԱՐՍԵՆԻԿ ՀԱԶԱՐԵԱՆի մահուան ասունքին առ թիւ :Կը հրաւիրուին իր յիչատա կը յարդողները ։

QUSHD URPDE UL UTART HOP, UTART HOUR QUELULUS, FUSUSPEC, AREBUTE, PROPERC, UPUTER UTARUS HUPUSAN

ՊԷՕՐԷՔԸ, ՍԻՄԻԹԸ ԱՆԱՐԱՏ ԿԱ ԵՒ ՁԱՏԿԱԿԱՆ ՉԷՕՐԷՔՆԵՐ ում ենք կ'ուղէը ձեր աան մէջ պատրաստել, Պաքրավայի թերթ կամ Հում քատայիփ, կրնաջ դնել միչա՝

## ՉԻՑԹՈՒՆՑԻ ԾԱՂԱՐԱՆԻՆ UUPSUPBUSHS FAL

որ իր հայրենիջին ժայոին պես ամուր կեցած է AU DUC DE TREVISE

32, Rue de Trévise Tél. TAI. 65-44 (Բակին խորը)

Գաւառներէ եղած ապսպրանըներ փութեով կը ղրկուին։ Մասնաւոր դեղչ Ազգային Հաւաքոյթնե-րու եւ խանութներու Համար

#### **Հ**ሀዳባዳሀ/ኄ · · ·

Շուկայ գացիր, այս առտուն Ժամը, ժամին, եկար տուն , 11.87 .\_

Շո՛ւտ, ջիդերս կ՚ելլեն դող · · · : Կեդրոնատեղի՝ MASSIS, 21 Rue Saulnier (9)

## 20.840.40

ւ ձեր սեղանները մի՛ մոռնաք զարդա րել «ՇՈՒՄԱ» առաջնակոր մի՝ մոռնագ պարդա-թել «ՇՈՒՄԱ» առաջնակարգ, անոքարկի ու հսկա-կան օղիով, չղրկուհյու Համար Արևւհլթի այս ան-դուգական ըմպելիին՝ պարդեւած վայհլբէն ։ Ձիալ կատարեալ Հայկական սեղան՝ առանց «Շի-ՐԱԿ» օղիի ։

#### BULLIPER

Հ. 8. 7. ՄԱՐՍԼԵԼԻ Շրջ. Կոմիտեն ընդհ.

ուրատ խումը։ Բչ. 14 Ապրիլ, ժամը 21ին, Հայաստան ենքն-Բչ. 15 Ապրիլ ժամը 21ին Համապասպ խումը ։ Բչ. 16 Ապրիլ ժամը 21ին Ակնունի ենք- ։ Ժողովները տեղի կ'ունենան սովորական Տա-արատեղիները։ Ներկայ կ'րլյան Շրջ. կոմիակի

CONTRACTOR CONTRACTOR

PUSTOURUE TECHNOLISHED TURVESTE TES POSSITUANS 601-405050HP - ՄԱՐԵՐԵՑԼԻ ՄԻՋ Մուրատ Ռափաքիկան Նախկին Սաներու Միջ Թեան մասնանիւթը Հրաշիրած է Փարիդի Մու-ըատեան վարժարանի Թատերախումբը, Մարսի -լելո մէջ ծերկալացներու մեծ դնահատանգի ար -ժանացած իրենց խաղերը :

## Sprulyne ulithlimlihr

MACHINES A TRICOTER

Ամեն տեսակի նոր SURJETEUSEներ

ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

## DAVE

226, Rue Lafayette - Métro : Jean-Jaurès

Հեռաձայն՝ NORD 26-98

## Surpus hurnn

Գործաւոր կամ դործաւորուհիներ կ'ուղուին ,

Մուլինս : Դիմել՝ ԱՁԱՏին, 85 Ave. de la Paix, Իսի լէ Untilitio :

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)
Le Gérant: A. NERCESSIAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

## HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC վեցամս 1100 ֆր., Տար. 2200, Արտ. 3000 ֆր. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-63 կիրակի 13 ԱՊՐԻԼ Dimanche 13 AVRIL 1952

28րդ ՏԱՐԻ - 28 Année No 6738-Նոր շրջան թիւ 2149

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

#### Clipter & augus behkhalin 48 mlln

hUP.— Ողրացեալ ընկեր Գասպար հփէկհա-նի մահուան նախորդ օրը, Մարտ 26ին, հակառակ իր հանգիստ վիճակին, կարծես նախազգալով, որ մօտ է վախճանը, խնդրած էր տիկետչմեն, որ գրի առնէ իր վերջին կամքը՝ կտակը։ Ահաւսահի

«Կը խնդրեմ հարազատներէս եւ կուտակցա կան ընկերներէս դործադրել հետեւեալ վերջին

կան ըսկերարը, որ գույ կամը «Ամրողջ Թուղներս կը մետն կնոջս եւ գաւակ-ներուս արամադրունետն տակ, որոնը կ՝ոչնչա-ցնեն ինչ որ չեմ կրցած Հրատարակել եւ կամ կարդի դնել մինչեւ այժմ: Գալով յուշերուս, ո-րոնը արդեն կիսաս են մեացած, կրնած Հրատա-են, անտանը, որ կրնամ վերաբնուած վիճակի

դարդի դնել մինչեւ այժմ չ Գալով յուջերուս, ո - ըսնց արդէն կիսատ են մնացած, կրմած գրատա - բակել այնցանը, որ կրնաժ վերացնուած գրատա - բակել այնցանը, որ կրնաժ վերացնուած վիճակի ժէջ անձնել իրևնց, իսկ ե՛՛ է կորինաս կատա - թել արդ արևատանցը, իր յանձնաբարժմ որպես դի կինս եւ աղջիկս կատարեն այդ այնցողուժեան է Իր Հաւաստան, որ հահականական ուկեսաց կիսայուհեան է արդապարձեն ըստ իրենց Հայեցողուժեան է հայաստանի որ հայաստանինը և հայաստանի հեր է՝ Ոչ ծարին հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հեր հայաստանի հայաստանի

որևւէ Հանդիսաւորու Թևան, աժենապարգ ձևւով , և ծիատկան արարողու Թևւնները կատարկ դերեր-ժանատան ժատուոնն ժէջ Ոչ ծագիկ, ոչ հառ : Կուդիժ նաևւ այտնել իմ սրտագին չնորչա-կարու Թևնս ևւ հրակատալիտու Թևնս իժ Թանկա-դին բարեկանիս՝ Որ Ժիւկիս՝ տորֆոր Սամշաէ, Սեմեր Տեանին՝ որ վերջին տարիներու բանախակի ծանր, երթեմն անյուսայի Հիւանդու Թեններուս անժասանին և հատես և այժու Սեսքերձեանին՝ որ վերջին տարիներու բաձակակը ծանր, երրենն անյուսալի Հիւանդութիւններուս ընքհացջին, ինչպես եւ այժմ, որ ամիաէ մը ի վեր դամուած եմ անկողնուս, Հարապատ եղբոր մր պատուսա աստարորուս, «արազատ արգոր ար պես, առանց վայրիկան մեր լոււաահատաելու, զուր-գուլանդում, «մաու Ռեամը ու մեծ բարեկորնու Ռեամը խնամեց ինձ, ըրու թոլոր կարևին, ըաբ-յուրուած առողջուՄիւնու պահպահերու համար »:

#### Տարրենե .- ՀՄԱՑԵԱԿ ՇԷՄՍ

« Յուսարիր »ի Ապրիլ 7, 8 և 9 Թիւերք» իա-րին ցաւով կ<sup>\*</sup>իմանանը ընկեր Հմայիակ Շէմսի մահը՝ Աղեքսանդրիոլ մէք։ Ողրացիալ ընկերը, ուսուցիչ ևւ բանաստեղծ, հիշանդ էր հրվար տահնչ ի վեր։ Արցեալ չարվու միճակը ծանրացած ըլլալով, հիշանդանոց փո

խաղթած էին:

Բնիկ Տրապղոնցի, տարիներէ ի վեր կը դասաւանունը ազդ. եւ օտար վարժարաններու մեջ , մենւնոյն ատեն այիատանցելով «Յուսարեր»ի եւ ուրի։ Ֆերիներու : Թահի մր դրական հրատարա կութիներներնու : Դահի մր դրական հրատարա կութինեներ եւս ունի, ինդնարիս եւ Թարդմանա

Մահր տեղի ունեցած է Մարտ 31/ն, անգլեւ-

Մա-չը տեղի ուսեցած է Մարտ 31/6, անդվեւ գուիցերիական Հիւանդանացին մեջ, որ ուկասա տեղի մր դարձած էր։ Մա-Հեն երկու օր առաջ, բոլոր ուժերը Հաւաջելով, ըսած է այցելուներուն, — «Շեժսեր կուդան ու կ՝երթան, բայց աղդը ի վերջոլ պիտի լարգերանակէ ու ապրի»։ Թաղումը կատարուած է աղդ. յուղարկաւորու-

Թաղումը կատարուած է աղդ. յուղարկաւորու-Թեամը: Դամրանականներ ինսած են ընկեր թշատ բ։ բառրատակատանը ըստաց ու ըրաբաց Գարւ Թադւորեան, Հայկազուն Ա. ջահամաց Ոս-կերիչեան (դրաւոր), Եղ. Հէրիժեան, եւ Պ. Աբ-չակ Մահաէսեան եւ ընկեր Կ. Ցակորհան ։

#### Ubp FUJULAPTURPHE

Երէկ տպարան փոխադրուած տանն «Յառաջ»ի երկու էջերը Թափեցան արկածով ։ Ներողունիւն, Ֆնէ չատեր ուշ պիտի ստանան իրենց Թերները։

#### LUBAUAUL QUISPAC ULPBLAY

Ռատիս Լիւջուբժպուրկի հրաժչաական մասնա-դչաները, Աշադ Ուրբան իրիկուն փարիզի Հայոց եկեղեցին երքալով, ձայնադրեցին Թաղման ա-դարողութենան կարեւոր մասերը, նա և երեկոյեան ժամը 7.20ին Հաղորդելու Համար իրենց կարանչեն։ Ջատկի Եկժայիան ջառաձայն պատարարին ձայ-նասիռումը, «Գովեա Երուսադին»ով եւ երդե-հոնի ընկերակցունիհամը, անչուջա առելի չահե Հոնի ընկերակցուԹեամբ, անչուչտ աւելի չահե -կան պիտի ըլլար, բայց երեւի միջոցներ կը պակ-

BNEWUSUED 2. U. P. U. ը որ Լիրանան դնաց Ձատի աշներուն, ֆուքայոլ եր իրկու յաղ քանակներ տարած է, Վեյրուժի մէջ, Սարաքի եւ Ռասինի Գելունի դեմ է Այրուժի հեջ Սարաքի եւ Ռասինի Գիւույի դեմ է Երկու մրցումներուն ալ Հ. Մ. Բ. Մ. արանի դեմ առաջին կիսախները ակրապետած են։ Սարանի դեմ առաջին կիսախաղը փուսաւուը յացքանակով մը է Ի Ռ. Ա. Մ. և Ա. Մ. և Մ. Ին արումերն մէջ Հ. Մ. Հ. Մ. Է. Մ. Ին արումերն մէջ Հ. Մ. Հ. Մ. Է. Մ. Ին արումերն մէջ Հ. Մ. Հ. Մ. Է. Մ. Ին արումերն մէջ Հ. Մ. Հ. Մ. Է. Մ. Ին արումերն մեջ Հ. Մ. Հ. Մ. Ե. Մ. Եր արումերն մեջ հայարած է Զորքե Գաղարական Հիլրանի, ձէջ Ասած են Տորքե Գաղարահան (Լիրանանի Շրջևարուժենան կողմե, դեռ Գ. Ֆարեքենան, ի դիմաց Ցունաստանի Շրջևարյուժենան կողմե, որ Աարբուժենան, ի դիմաց Ցունաստանի Հ. Մ. Հ. Մ. դ հիւրասիրուած է թի արատանի Հ. Մ. Ա. Մ. դ հիւրասիրուած է դիմաց ապրած յաղքերանակներուն առքիւ։ — « Սումբը դիան մասնակցի նաեւ Հաղէսի աարիկան ձեծ ժաղորահակուհյեն եւ մրցումներուն, (ապրիլ 12, 13 14)։

#### PULL UE SALAY

200. Ա82ՀՆՀԱՈՒՀՐԻ հրաժարադիրը, նախարած Թրումիմի յանձնուած էր տատր օր ա ռաք, Հրատարակուհցաւ պաշտոնապես։ Զօրավաւ ըր Եւրոպայէն պիտի մեկնի Յունիս ի՞ն։ Իր Հա ւանական յակորդներն են ապայակոյոնն պետը՝ րր Եւրոպայեն պիտի ժենին Յունիս Որ։ Իր Հա-շանական դանորդեմին են ապարակորտին պետը՝ գօր. Կրունվերը եւ Քորէայի ճակատին թեպե Հեր բամանատարը, գօր. Բիճուելյ։ Իր ընտրելին եր Համարդեւ առաջինը, իսկ պօր. Թրեայի առելի յայմար կր նկատե վերքինը, այն պատմաշարա Հույնետեր ին Կրունվերը դրասենակի ռազմագայեր է եւ Հրամանատար հղած չէ ռազմադալաի մը

է եւ Հրաժանատար նրած չչ ռադրադար, 
հրայ :
ԵԳԻՑՏՈՍԻ կառավարութիրնը դինուորական 
օրէնք մր Հրատարակեց, որով հերքին նախարա 
դին լիացօրութիւն կա արուև «ձերբակայիու և 
բանտարկելու ռեսէ մէկը, յանուն Հանրային բաբեկարդութինան»:— Գրաուի թէ վարչապետը առ 
նուացն վեց ամիս ևւս արհայ հատաձղ է երևոփբնարութիննները, ապօրէն դանելով բնարողներնը, 
ենրկայ ցանկերը։ Այս առթիւ անմիջապես պիտի 
ձեռնարկուն նոր ցանկերու արտարատաւթենան , 
ինչ որ չի կրնար լրանալ աչունեն առաջ :
ԴԻՍԱԴԱԿԱՆ Տակատին դէմ բաց նամակ մբ 
Հրատարական էր արդա լական դրադետը, Շարլ

ուսիակած էր արջայական գրաղէտը, Շա ուս, դրդուիչ բովանդակուԹեամը ։ Խնդիլ Մաթաս, դրդոիչ բովանդակուβհամբ : Խնդիրը Ադդ. ժողովին դրուած ըլլալով, բուռն բողոփեր դրուած ըլլալով, բուռն բողոփեր արտարայացուհյան։ Այս առ Թիւ դասական նախարար յայսաթարհց ԵԷ հետևւհալ պատիժները տրուած են արտաարը քենչև վերջ,— 8348 հոդերևորահանարուած առանց դատի, որոնց 5234թ ապատարրութեննի առաջ, 314թ վերջը։ 1325 մա հապատիժներ դործագրուած են անականում ձևով։ 38.266 թանտարկութենան վճիռներ արձակ ուած են դատական ատեաններու կորմէ։ 2400 դատապարտեալ կը ման բանար։ (Ադդ. ժողովին անցուդարձր պիտի ներկայացնենը առանձին)։ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԵՒՐՈՊԱՅԻ պաշտպանդ բեան ռացվադիտական ծրագիր մը, որ յատեսայն և ը

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԵՒՐՈՍԱՅԻ պաշտպանութնեան տաղմագիտական ծրագիր մը, որ դատկապես մի քի եր արակապես մի քի եր անդուտծ է հատարիոլ համար, դողցուտծ էր մի էր ամիա առաջ, ռապմասիորձերու միջոցին։ Ռաալաբանա սատիկանութնեւնը յաջողած է դանել այդ ծրարդիրը եւ ուրիչ դատանի թույթներ, որոնք ամ փոփուտծ էին արկղի մի մէջ:
ԳՈՐԾԱԴՈՒԼ Հոչակեցին Լիոնի, Պուտոյի եւ ուրիչ բանի մր ջաղաջներու հանրակառքի պաշ տոնեաները։

### Thrulynish wy duchrugung andsuludi drughen

LUPQUALSE VEPALS 4U.PA VE **ቀበቀበክበՒ**ԹԻՒՆՆԵՐ

Հանրապետուբենան, խորհուրդը (ծերակոյա) ուրքացեն չարաց ըււմնալուն վաւերացուց կառա-վարութեան երհաական ծրագերը, որ արդեն ջուեարկուած էր Ազգ - ժողովեկ հղովե: Ծերակոյաը, որուն կեսը պիտի վերընարուի Մայիս 18ին, նախապես հարդ ժը փոփոխութերեն ներ կատարած էր, ի հերկայութեան վարչա-պետին։ Նախ 79ի դէմ 217 ձայնով որուած էր ասեսահականի հատապատենան հասատութեւ

ներ կատարած էր, ի ներկայութիան վարչա գրարն կանութած էր աահմին հրա 79 դ գւժ 217 ձայնով որոշած էր աահմինանափակել կառավարութիան կրաշատութիւնը՝ ինայողութիւններ կատարելու համար հողադործական ահակարերեններ կատարելու համար հողադործական ահող հանարահերութիներ արարատարել կերպով յատկացնել պետական փոխառութիեան ։ Վարչապետը, որ ուն ժամ է ի վեր կր հետաևար հանարանութիեան առաջակար, որ ուն ժամ է ի վեր կր հետաևար կատարարեր թե վրատահունեան ինարիր պետի յարասանել կեր կր հետաևար հետարանութիեան առաջան հետարան հետաի արտարարական հետ դուրա էր անուր հետա ենարիր արտարարել հետարան էր անուր համար որ ծերակութիան առաջեւ են հետարան էր անուր համար որ ծերակութիան առաջեւ հետի առաջան էր անուր համար որ ծերակութիան կառավարութիեններ կր անուր համար եր հետարիան է դիները իներներու եւ Ֆրանջը հերա իների արտարան էր կրճարակու եւ հրանարի հետ դար չական օրեն կրճարակու եր հետարիան եւ ուրիչ ան կաժերա ին հետարիան և ուրիչ հայաներ արտարի և հետարիան եւ ուրիչ հետարիան իր հայարակուն հետարիան եր հետարիան հետարի

Գիչերային նիստին, երբ միներրար մեզմա-ցած էր, ժողովականները նոր բուքարիութենամբ մր չեղնալ Համարեցին փոփոխութերեններին մէկը (Փոխասութերնը) : Յետոյ միւս յօրուածները բուքաբիրւեցան առանց փոփոխութեան : Վերջին պահուն վարչապետը խոսը աներով նոր լուսաբա-նութերեններ առաւ, ընդ . Ներման եւ ուրիչ ինտիրներու մասին: Եւ խորապես յուղուած , կոչ մր ուղղեց ժողովականներուն Հայրենսակրու-քեան :

Այս կոչին վրայ, վիճելի կէտհրը ջուէարկուե-ցան, ինչպէս եւ ամրողջ ծրադիրը :

#### polis hounaugently Toularun

Երէկ հրատարակուհցու Խ. Միութեան Նոր ծանուցագրին ընտգիրը ։ Ահաւասիկ հիմնական

ծատություրը կչակրը և Միունքիւնը ամ հրաժմչու կը դանվ որ չորս կառավարունիւնները անյապաղ ըննեն՝ աղստո ընտրունիանց ինդիրը Դերժանիոյ մէն Դալով այն առավարկին որ Ադրաժողովին մէկ յանձնա -այն առավարկին որ Ադրաժողովին մէկ յանձնա այն առաջարկին որ Արդաժողովին մեկ յանձնա -հուշվոր առուղէ ազատ ընտրուհիանց օպայիան -ները, այդ առաջարկը կը Տակասէ ՄԱԿի ուխային, որ իր 101րդ յոդուածով կը մերժէ Արդաժողովին միջաժառաքինիր դերժանական դործերուն «ԵԼ է Այդպիսի ջննունիւն մը կրնայ կատարել դրաշող չորս պետութնեանց կողմէ կաղմուած յանձնա funcifp dp :

Ֆրանսական ծանուցադիրը կարդ մը առարկու Ֆրանսական ծանուցարկրը կարդ մր առարկու-քիւններ իրնե կորերային ծրագրի մասնաւոր կէտերու մասին: Հայաուքնեան գայնագրի նախա-դծին մէջ, մեր ծանուցարկրը կ՝րուէ.— «Գերմա-ծիա յանձև կ՝առև չմահել որեւել դինակրթենան մէջ որ ուղղուած է Գերմանիոյ դեմ մյուտծ պա-աերագին մասնակրդող որեւէ պետուներու դեմ ։ Այս առաջարկը կը համապատասիանէ քէ դրագր պետունեանց եւ քէ դրացի երկիրներու, ինչպես ու բուն Գերմանիոլ չահերուն։ Այս առաջարկ ասեն ասերանակի գերման պետուքեանվե հավետա կան իրաշունյները։

ևս րուն Կերժանիոլ չաշերուն։ Այդ առաջարկը չե առումանասիականեր պերժան պետութեանակենապետա-կան իրաշաշնջները : Ֆոլորգային հախագիծը կիրոէ — Գերժանար Ֆոլյ պիտի արուն ունենալ իր տեսիական ցամաջա-յին, օդանաւային եւ ծովային ուժերը զործը ան-Հրաժեր և Միութիւեր հոյնինաստա առաջարկ որ ներկայացուցած էր ձափոնի Համար։ Այս առա-գարի իր համապատասխանե պետութեան չա գարի իր համապատասխանե պետութեանը ագ-գային վեհապետութեան եւ իրաշունջներու Հա-շատարութեան ակզբունջին։ Ինչ իր վերաբերի Գերժանիոլ տահմաններուն, և վերջնական կեր նկատե այն որորումները որոնը արտունցան փոցան իր նկատե այն որորումները որոնը արտունցան փոցան իր նկատերական է հիշնի արդին կառակարութերնը արտուներան փոցան իրագորային կառակարութերնը հիշնի արդին կառականան և արտորային հիշարար հիշնի արդին կառականեր հանարային կառավարու Գերժանիոլ Հայասանեն և ամարդջական կառավարու Գերժանիոլ հայասան եւ ամարդջական կառավար գույնեան դի Հասատանան հանարիրը, ինչպես և Գերժանիոլ հայասան եւ ամարդջական կառավարութերունիան դարարարար անհեր կառավարու Թիւնր պատճառ չի տեսներ յետաձգե-

Փարիզի եւ Լոստոսը «Հե որեւդացնել իս Մահրուայի պատասիանը հրմայ դիւռացնել իս սակցունենանց չարունակութիւնը ։ Բայց երկութն առետես են վերջնական արդիւնաի մասին ։

#### 9 11 Sh4 E

Ջատիկ է է « Քրիստոս լարհաւ ի մեռերոց », տիտի լսէիր եթէ մեայիր «ոն ուր որ էիր։ Գրար գեր հեկակայիներուն եւ աղոց սուրիաիր գանարա իրի հեկակայիներուն եւ աղոց սուրիաիր ու ավայիով Հիրալեններու հանւէն։ Գրար լսէիր ձայնը Աստուծոյ՝ Հոլույս խործև։ Գիաի անաների գունանոր «անկիրեներ» ու ոսինացի է Պրա բանաների գունաւոր «անկիրեներ» ու ոսինացծ Հայա Զատիկին։ Չատիկ է ալուլա առա լայն մեծ ոստաների գունանուր հանդիրեներ՝ ու ոսինացծ Հայա Զատիկին է «արականա այս արդոր ուտնիրեները։ Ունիս եկեղեցին։ հայց փոսևա եր կար ան իր կարակաի։ Կը այսեն հայարհապ պողուտայիներային, ու արաքենանեւ աուղղութեսամր։ Անոնա փոսերը կը իրիայիներ հեր արարական եր հայարական հեր արարական եւ հերկան չրվապատած է թեզ։ Կը մասծես ապապային է թայ։ Ներկան աշխարութե է, որժէ խոնց ես այլնում էին արարական գեր հայարական իրարդ է արարական ինար դիս արարարի եր իրին ու այսարոր եր իրինն ու արարարերնուն, Կրարապատերնար հեր արարարական ու դու արարարերներ եր արեր արարարակերներ արարարերիներ արարարակային ու ուրական արարարերներ հեր Սերին ավիր Ջայինային ու ուրականայիներ և այս արարը եր իրինն ու արարարերները։ Կրանաիս են հեր արարարերները հայարական հերելի հերարարարերներ արաք և Միար հերևիր և հերարարարել է Արարիս հերևիր արա և Միար հերևիր և հերարարել իր արևին հատերը։ Բայց րուրեին հրարարեայնել։ Այ արարանային է հայարարերներ որ ուն կարարերները որ հեր արարարել հերները որ և հերարարելուներով և իր հայարարելուներով և իրարարելուներով և հարարարելուներով և իրարարելուներով և արարարելուներով է և հարարարելուներով և հարարարելուներով է արարարելուներով և իրարարելուներով և արարարարի հերարարարարարին և իրարարելուներով և իրարարելուներով և իրարարելուներով և իրարարելուներով և հարարարելուներով է և արարարելուներով և իրարարարելուներով և հայարարելուներով է արարարելուներով և իրարարարելուներով և իրարարարուն արարարի և հայարարաներ և արարարարի հայարարարաներ և հայարաների և հայարարաներ և հայարարաների և հայարաների և հայարաների և հայարաների և հայարաների և հայարարանային և հայարանարաների և հայարաներ և հայարաների և հա

Ձատիկը՝ դատուիլ կր Ծչանակե, կ իսե Նահատիտ, հին դրուննան մր մեջ։ Հացկական Ձատիկ անոր կր հատասան Ձատիկ անոր կր համատաստեր հրական ձև հրական «Հանարատանիանի հրեական «Հանարատան է դատուիլ» , հրեանեւ ըսուն համար, այդ փրկունիունը կր կայմանար և գիրատանի հատաստեն և հայրենից հիրադա և գիրատանի հետանարուն և հայրենից հիրադա և հայրենից հիրադա հայուն մեջի «Բրիատանի և հայրենից հիրադա ինարուն մեջի «Բրիատանիս ինիունը», Ձատիկով , կիու

դիպասակն հեռանայուն եւ Հայրենից վերադատ արուն մէ։ Գրիառաներ վերևոր, Ջատիկով կ հուոցէ ըսել Եէ, «աստուածաղոր յարու Բեան շնորհեւ,
ժարդիկ այլեւս փրկուած են ժահու դերու Թենի»
և դատուած են իրենց հոդիին չար ժասկն իրեւ
դատուած են իրենց հոդիին չար ժասկն, րա
դուքեան հատած ։

Անծանցն դրողը, որ կ'արտայայառւի կէս
դարին տւերի հեն լեղուով մր, կը խոսի տակաւին
երդեր եւ դարնան ուրակաւ Բեննին է հեքահոսական
երդեր եւ դարնան ուրակաւ Բեննին է ֆրիելին
արձակած թոյսին եւ արևուն միկեւ դոր ժեր նակհերների դր պարտեն եւ Կե թեկարարդե ձեր դաւա
ուներների դր պարտեն եւ Կե թեկարարդե ձեր դաւա
ուներներ իր պարտեն եւ Կե թեկարարդե ձեր դաւա
ուներների որ պարտեն արտարհը թեկարարութեան արարհը հեր
հերը , « հա առանդի Ձատիկ առանում դե
ուրական արև ը թեր
հերի արարութեւն հեր
Հայ Ջատիկ դիչերն՝ արդարիսը տականի չծա
դած... եր փորձէ արևերայա տականին ծա
ուրաժանի լորերու մէ կը լողան, վատից անէն
Հայ Ջատիկ մի ձեռին՝ իրերական»... Հոն՝ աներ
Հայ իր սիրասեն ի դեռինանան... Հոն՝ աներ
Հայ իր սիրասեն ի հերևին դերենան»... Հոն՝ աներ
Հայ իր սիրասեն հերկային դիրեն ի վերեն
Հայ իր սիրական հերկային դիրեն ի վերեն
Հայ իր սիրական հերկային դիրեն ի վերեն
Հայ իր սիրական հերկային դիրենում հերկայում
հերկային միներայի «Աենտիս, հրիստոս յարնաս h Stating »:

լ անուրդը չ, անար այց րանիժաց դրիչով՝ Նահական դարեն արև ինչ որ հրմանը մասներ Ջատիի հահարան արդեն այն ինչ որ հրմանը մասներ Ջատիի առաքիլ։ Փրկուիլ օմասրուժենքն, կապուիլ մեր առանդուժիններուն, ուրականալ դարունով։ Նահապետ տուած է այստամունքը ձեր ձեռելներուն։ Եւ ի հարկէ, այս թորորը կր նշանակին խաղուհը կետանըն հետ։ Զատուիլ եւ կապուիլ։ Այս հակառուժիան և բրիստանչուժենն առաջենն Հերահանուրգենն և հարարական հետ չեն արանուրգենն և հարարական հետ հետուժիսն և բրիստանչուժենն արանական հետ հետուժիան

եւ ջրիստոներութեան խասհուրդին մէջն է Ձատ եկին ժեծունիւնը: Ձատիկին խորհուրդը, րայց, Ֆինդիստվան է Ձատիկին խորհուրդը, րայց, ժեղի համար, օտարութեան ձէջ, ժեր հայրենիչը իր Թուի ձերի՝ մեր հարիերիայի հայտներին անատար կանցծի հայրենիչի ժը տահմաներէն անդին, որոժչեանւ ժարդիի կը տահաներէն անդիս, ին և փրիսը ինչն մի իր արատեն իրենց հայեւնիչն անչի իսև։ Բայց ժենը դարրեր ու դարիս ապատած ենջ ժեռ դեղին բարութեան, մաջառած ու դարումած ենջ, Արարենիչին անչի արարև ական հայարան ապատած ու դարումած ենջ, Արարինի առանի հորին արարեր ու դարութեան արարութեան արարութեր արարութեան արարութեր արարութեան արարութեան արարութեան արարութեան արարութեան արարութե րարկից մր ասելն թանել առավ։ Ու Զատիկին՝ աւելի խոսնիչ է այս հրարր, հրա կր չիչուին րարութեան և արդարունեան հոսանը մեզ աւելի կր յուսի այս մեզ աւելի կր յուսի այս օրը, կր լաննց հրգեցողունիւն մը՝ որուն մեջ՝ դրուած են ցեղին դատեսանիւն ու աստեսան դժբակաուներնոր և որուն մեջ՝ հեծև-ծանչքի Թաւ ձայները կր դարնուին յուսին ձայներուն, իասարե ու լոյսը որ կր կապուհն, կր մեա-

#### Zumili Questin

SUUC SUPERUE :

SUIC SUCCESURE :

Որբ չէլ, բայց խատարած արրերու, անդիսա Որբ չէլ, բայց խատարած արրերու, անդիսան Որբ չէլ, բայց խատարած արրերու, անդիսան երանաներում և
Մաարել երակ դույներ և մէջ անանց համագետական արոց 
անույն իր պատարելին, առերի քան անձ ձր, չիատի նայուելից, վերէն վար այսիուկից)։ Ու հաատրական հրան կանը, վերչն վար այսիուկից)։ Ու հաատրական հրան կանը, վերչնար հար անձ ձր, չիատի նայուելից, վերչն վար այսիուկից)։ Ու հաատրական հրան հրան առաջ հայն էին, 
բնաւ անուն, որոնց յաձաի դէմք ալելին՝ ։ Այդբնաւ անուն, որոնց յաձաի դէմք ալելին՝ ։ Այդբուրթը ով Եյէ ջինաւած որևայանիանատի վերայ
այլ առած և պատանակիններու վարակող անարաունենան միայն արանց կուղար կառչիլ չատ
յատակ, ձորիա մանրանասնունիւն մի անձին ոբանից յաստանակեն և մարահանարի հասականեր և մերական, անորակարական, չնարասաներ և հերնեն
հասասան և Բայց երբեց, երբեց՝ դիչերային աավարկ տարաստերը դատարաս, ու է։ Ճալարանչև։ Բայց երրեջ, երրեջ՝ դիչերային ա դծների պահեն։ Մինչ բայորին վրայ՝ հոտը որ -սանոցի որուն մէք կր - ծծուէինջ հաղուստով ,

բանոցի որուն մէջ կր ծծուէինը հաղուսաով ,
դուլպալով , րերնի շունչով ։
Գիչիր : Լոյար՝ որ որը է ևւ որրերու դումար
մր կրկին հաւասար է մէկ որրի : Լիճակ մր՝ ուր
Հիայ սովորական չուորումը անոնց այլերուն ,
ոչ ալ այն՝ որ այզաիկ , յանկարծական չարժում ները , իրևեց չանրորող բայն , հեկեւ , անսադար
անչարժուհիհամը՝ կր հիւս է յողնած ձեռընրով
բան մր որուն անունը կհանց կր կոչեն : Հոս , մրբահին մէջ ուր արա կ հերգեն պառնել և առաջ ,
առան հասկիայու հարագահ և հուրարուն րանին մեջ ուր աղաք կերդեն պատիկել առաջ ար արանին մեջ ուր աղաք կերդեն պատիկել առաջ ար առանց հարդեն արտերել առաջ ար հրա անակայի ուր արտերու իմասար, ոչ ար երա անակու հայ արտեր արտեր արտեր արտեր արտերան և արտերանին և արտերանականեն։ Հոս՝ տեղը չէ կրծեցին։

կրոնային։

Քրիստո՞ս — Գիաի ամ չնար իր աստապանայեն երկե Քրիստո՞ս — այու Թոդ պայ որ հանձայներուն մեջ ։

Քրիստո՞ս — այու Թոդ պայ որ հանձայ իե ինչո՞ւ նա աղաքը չեն երբեր այլ կերդուին անդ-հայե մր որ երենցն հակ չէ այլ միաերուն, որոնա չկոցան երթեր դանապանել իրենց Հուլիներեն ։ Հատիկը դացակայ է եւ դրադած՝ երջանիկ մարդոց հեղեր Հանգարաեցնելով ։ ՏԱՍՆԸՀԻՆԳ ՏԱՐԵԿԱՆ ։

Արար, Հրհայ խառնուրդի մր ափը՝ Հայ որ նոր սովորունեան մր վարժունիւնը կ՚ընէ օտարունիւն ։ ZwjE,

օտարունիւն :

Դպրոցի բակին ՖԷՉ Հաւաքուած ծաղկաքար

«Ու «Է ՖԷ դեմ քերու կան ձայներու՝ այլ ուժե բու։ Աինածանբ, յոխորաանք, անձնապաշտպան
բունիւն , արժանապատութւիրւն, ույինու βիւն, ուժ - պաղակարինի՝ որոնք հիմա մար «Ոն դարձած կը ջալեն դէսի եկեղեցի։ Քիէ «Ու
բացօք անդլիայի անօրերը, որ ուղաի ջայլեր
անենով հա տասանան

րայց անդքրայի ասօրջար, որ ուղար ջայրոր անկվով կր առաջանայ :

հեղեցի՝ է աս — պաղ անդլիայի ծեր օր իորզի քը ծոցին չափ։ Տափակ — նման մեր մի սիոնար անօրէնի ձայնին որ հիմա պատերն ու մեր 
ականչները կը ծեղէ կեղծ, ծիծադելի լրջունեան 
մո ժանձնետով :

մը վանկերով : Հայր մակի կ'րնե անոր Ձանկնումն քարողը, որ ամէն մէկ բառին՝ աւելի կը հեռացնէ Քրիս -ասի մր փորձը կԶնելու իրար վանող սա աղոց տչ միէ հոդիներուն, այլ բարորականի գրայարանջին։ նեսող՝ հաւաջական երդ մը։ Ե՞րդ — Բայց ո՞ւր

դրել պայասականութիրեր եւ թորսիստուոր, օրօր - քաներդ խառնուրդը նդանակներուն, որուջ Զատիի խորքուրդը պիտի չալկեն։ Ե'րդ :... Եր սիոնարը կերգ։

ակոնարը կնիզմ։

հայց այս ի՞նչ ողի է դհանաքարլ ապասաւու
թի։ Մարդիկ այսքան ղուրկ կրնա՞ն բլլալ աարրական արժանապատուութեան դրացումէն իրբեւ
մարդ, ժուրալու Համար իրենց փրկութերւնը
Տղարը — ոմանց իր ծիծաղին ժիշնորնեց
յուսաՀատական լաւտահառցենան դրայ։ Ոժանչ

FUULERER SUPERUL

կառին ու այանիրաները ոչ Հշնապե նա, ոչ իրակառնին է 

ԱՍԱՆԵՐԵՑ ՏԱՐԵՍԱՆ :

Այսպես կայնիլ եկեղեցիին մէջ Սուրբ Յակոբայ ու դիանլ ոչ Բէ որեւէ բան որ տեղի կունեհայ, այլ պարդապես հայիլ խորանին։ Նայիլ՝ ոչ
Բէ ժորուած՝ Հեմանրքըութենէ կամ առնդութեւհչ՝ այլ հերջին մետերութենէ մր սայիասային ,
վարդապետին հետ որ ջեղ հետ կր իրկնէ խոսներ
հեւ երդեր է կարեւորուերեն չունե ԲԷ ինչ է անոր
անունը կամ դիմադիծը։ ԱԵ Հայն Է որ աս
պահի կուտալ ապրամե մր արավածորակութենը
վայրար պատկերներութենին ու խորհրդաւարուերենը
այլար պատկերներու, աշեր է բան այն , որու
ժայնն կուտալ ապրամեն ու խորհրդաւարուերենը
վայրար պատկերներու, աշեր է բան այն , որու
ժայնն արդիվ իր փորձեն մետնել և ամորել է
— Այդպես հատան գորդին վրայ, իր տաջութեանը
հարն հատան գորդին դիայ իր տաջութեանը
ու երկա և հեմ մր , իր սենը ուր իր հենին իրահամ անանականին հետ հայարութեանը
հայարն կամ պարդապես լուսարարը , որ երկար հեղար կամ արարութեանը
հայարն կամ պարդապես լուսարարը , որ իրկար հեղար կամ արարութեանը
հայար արոր դրուխները վեր կը դառեան կա հետաի արարութեանը
հայար անույթում է ըստ հեր ար դառեան կա ագային անույթում է ու անդաժան մասը կր կամել կրօհանույթում է ու անդաժան մասը կր կապել կրօհանու արարութենանը ու արարութենան աւ դրարային ան 
Արային տն է, ոչ թե որութենան հեր հրատար Հայ
ոյ ժ հետյ և կոնաց ըսալ , կամ Բէ պայն հայարուցած
ենը, այ պարդապել անոր հայանաեր Բիրատուր Հայ
ոյ հայնան հայ հրանար համան ու արարութենան
արան ժամ կր մանել Չանակի օրով ոչ թե Ասա
ուսա փիստելու՝ այլ հայ հարութեան ատվա
հեր ևեղերին ժեղ է կայ կրոս — հայ հուրի աղորին Այրչափ է

Այսպես էր որ Ցաթութենան տօհի խորհրդա

զին։ Այդչափ ։ Այսպէս էր որ Յարութեան տոնի խորհրդա նչած ոգեղքն հրճոշանքը կրկին չայցերեց , և աղգին տարումը գերադանց է քան անհատինը ԵՐԵՍՈՒՆ ՏԱՐԵԿԱՆ :

ԵՐԵՍՈՒՆ ՏԱՐԵԿԱՆ :
Պարարատ , լուռ Հասապատարածը այներան իրեա
կրնայ ըլլալ Հո՛ս կայնած ուսանորդին Համար, Թէ
դրայաբանըներու չնչակրով՝ և։ Թէ երևւանայոււ
Ռեա՛ս Տավանիայի Հու Ձատիկը ակիր արևա նանրայի Հու Ձատիկը արևա իսայու
մուքեն «էջ, միաց՝ ուրկէ վոճառուած ըլլայ յիչատակներու յամաս մուրայկանութիւնը և ազգա յին դուարում կոյուած ըմած իններիայութեան չուդականութիւնը։ Գիաի ըլլաս անորութ ըսւ մարիը

նան իրարու, կր դատուին, կր հեսանան իրարժէ, կր ստեղծեն հոյակապ հոդենուագ ժը ։

Ու խորանինն առջեւ չէ միայն որ կ՝այեկոծի ժեր հոդին՝ այլ եւ արեւին ու ծաղկած ծառերուն դիմաց։ Որով-հետեւ ապրիլ ամիօր կր կրէ իր ժէջ եղերական հեղմանը մը՝ երբ կր դիչենը նահատանինը, անոնը որ ապրիլ կուդեին եւ կարգուեցան այս ամսուն ժէջ։ Մահուան մամին կր խորհինք դեռ այս կանայներուն առջեւ՝ մեր տերեւա հարին, և Վարտար իր դգանը ժեղբաժոմ մը վահետիս ...» ։

Բոլոր ժողովուրդներեն աւհիլ տիուր ենը անհարժած «ունի է հասարակին, բոլոր ժողովուրդներեն, առարկին, բոլոր ժողովուրդներեն առարկին, բոլոր ժողովուրդներեն առարկին, բոլոր ժողովուրդներեն առարկին, արևոր ժողովուրդներեն առարկին, առերի հասարակին առա

Բոլար ժողովուրդներկն աւելի ախուր ենջ ան-կարկած տաւելի հիասթափ։ Ձատիկին, բոլար ժո-դովուրդներկն աւելի կր դգանց ժարդկային տա -ձապանջը եւ յարութեան, փրկութեան արդարու-եկի մեծ պաւով կր հաստատենջ ար գերկցվու -թերններուն պակասը։ Կրաեն ԵԼ Խաչեարը թոլա եւ յոլս բերաւ ժար-դոց։ Բայց, ջան դարերկ ի վեր, ժարդկութելեւնր կր տուայտի, արևւները կր հանա, ֆուսասեր հեռ նովուներ անժերկերը կր հանատարեն, բարի հեռը կր խաչույին։ Խենքեութերն մր կիչին աչ -իսարչին մէկ ծայրեն միսուր են մանը կր մեաց ա հարիս.

Աս բոլորը վստաՀութիւն չեն ներչնչեր մեզի Նաեւ դալիթին մասին, յառաջացհալ թաղաթակրը-ժուժեան մէջ իսկ։ Բարրարոս է ստեղծադործու-

Եւ սակայն, մեր այս յուսա-աատւքինան Հա-ժար է արդեն որ սահղծուած է Զատիկը։ Տանկը աառապանցը, վեր գալ անվե տատապերով։ Այս պես է որ կրամեջ ապրիլ։ Եւ Ձատիկը կուտայ ժնղի իրագես յոյս ժը։ Բարրարոս սահղծագոր -ծունիւնը իմաստ ժը կխանել։ Չարիքը կը ծառայէ ժեր բարուքինան եւ բարձրացման։ Մարդկունիւ-նը տեղ մր կերքայ անկասկած՝ իր այս բոլոր յիմարունիւններով, դարձրունիան մր կերքայ։ Սէր ժըն է ժեր հերբեն պահրանէն դուրս և -կողը, սեր մը՝ որ կր բանայ մեր սիրար խուսրին առվեւ. Կը լուսաւորէ մեղ ։

առջեւ։ Կը ըստաշորե մեպ կարունը։ Բերկրունիւն մբ կուտայ հերի։ Անցան ցուրաերը, ձիոներն ու անձիր։ Անցան ցուրաերը, ձիոներն ու անձիրեները։ Կր մօտենանը արեւին։ Կենդաու - Բիւն կը Հեջեն ծառերը։ Գերդեն, կերդեն Թրուսւնները, ձախական երթերոներ կ արձակեն։ կը մուլեն. Գերգիկ է կեանջը։ Ինչ դեղեցիկ է կեանջը՝ իր ծառերով, իր ուսեներով, արեւով եւ կակցիունեան իր անաաժման կարեւքունեւ-րով։ Մեր արար կր ընցուի նոր կեանջով։ Մեր արարեւնը կը չարժի նոր կեննունիում է Աստրիւնը կը չարժի նոր կեննունակու Զատրիւնը կը չարժի նոր կեննունակու Զատրի են և իր դղանը

րող, արվենը կը չարժի նոր կննառապար.
արկենը կը դարժի նոր կննառապար.
հր լուսաւորի ձեղ ժեղ ծայրեննիչը։ Յոյս մըն
է, յարունիւն մըն է...
կր բայիս։ Մեծ պակաս մր կայ Հարինդ մէջ։
Բայց մէջ դայ Հաւատրի մնայորը մր գոր չես
ուղեր կորսեցնել։ Ձատիկը կը Թուի բեղի գար
ժահայիօրէն նոր, իմաստալից, դեղեցիկ :
Ն ՍԱՐԱՖԵԱՆ

#### ANZUPEEP PRUEP PURSERE

Դու ձեռք ես առնում գիրքն իմաստութեան , Հաֆրզը գինու րաժակն է վերցնում , Անվերչ դիմում ես կատարելութեան ; Հափրզը խաւար անդունդն է գնում : Ստրկութեան մէջ ապրում ես ճնշուած Դու համբերատար ոչխարի նրման , Ինչպես ամեհի առիւծը բանտած , Հաֆրզն է ջարդում բոլոր կապարան :

Գաղտնի խրոխտանքով , կեղծ , բարի գործեր Տեսրակների մէջ գըրի ես առնում , Իսկ ամէն բոպէ նորից նոր մեղքեր Հաֆրզն է անվերջ իւր գլխին բարդում ։

Դու պահպանում ես ջատ ընտրեալների Վարդապետական քո քարոզներով — Անխոհեմներին յիմար բաների ; Հաֆըզն է կանչում միշտ զուարնանքով ։

Դու սպանութեան սուր ես պատրաստում Անվերջ պատժելու հերձուածողներին — Բանաստեղծական յանգեր է հիւսում Հաֆրզը յստակ , ոսկեզօծ, անգին։

Դու սաստանում ես հրկինքը պայծառ , հնչպես բարձրացող ծուխը թաւախիտ — Լհրանց ջրերի թարմութիւն ու քայլ Հափրզն է տանում դէպ հեռու հովիս ։

Մի խօսքով կասեմ բոլորի մասին. ինչո՞ւ է պատած քեզ դժբախտութիւն — Որ դու լեղի ես տալիս տոքենքին, Հածրզը անվերջ, միայն քաղցութիւն ։ *Թարդե*՝ ԱՐՍԷՆ ԳՐԱՌԵԼՆԿԵԱՆ 211,912

46m և պիտի ուրանաս անցնալը, որպէսզի դիմա -նայ ներկան իրրեւ չտեմարան կարելիունիեւնե

Ազատ եմ Ձատիկը ուրանայու երբ ա՛լ չեմ Հաւտասար ժաղորդ ոչ դարութնեան, ոչ այ գորութնեան, ոչ այ գորութնեան, ոչ այ գորութնեան, որ եր այ ընթայի եր հասատամ ժաղորդում որ, ուր այ ընթայի կր փորատատում ժաղորդում որ, ուր այ ընթայի կր փորաի Մարդը մարդով կր փորաել — ժիայն ին կարենայի ղեխ ծահրուկը, մինակութնեան ողբերդութնեւնը ժաղոր ինչն է որ ստեղծած է ։ Այդ ժարդինանին, այնըան դեռքին նիան, ըրդար ջաշերուն, չուրեր առասաացումներուն, բոլոր ջաշերուն, չուրերն արակ այն Հայարտանըով։ Այշութա ին դիտունիները, ջաղարական չառանի որ անաջակ թեռնիներ է բաղարական յառանի որ գանանը չեն ուրանար, չեռ Հաշկագիր անոնց ստեղծած պատրաստակեր ինչնագում գու ժապ հանակ առեւնան այսարանում ինչնանում ինչնանում որ չեռու ինչնանում այսարանում ինչնանում արդանար չեն արև կուրանար որ չեռու կարութներ և հաշինաս , առեն ինչնական՝ ընտել ինչն հասինական՝ ընտել ինչնանում՝ ընտել հանարաստան ինչնական՝ ընտել ինչնանում՝ ընտել ինչնանում՝ ընտել հանարաստան որ չեռու կարութեւներ և չեռութեւն ապրելու ուղ որունիւն և հեռանին ապրելու ուղ որունիւն և հեռանան ապրելու ուղ որունիւն և հեռանարանում և հեռանարանութեւմ և հեռանարան ապրելու ուղ որունիւն և հեռանարանում և հեռանարանութեւն և հեռանարանում և հեռանար ապրելու ուղ որուներն և հեռանարանում և հեռանարանում և հեռանարան ապրելու ուղ որուներն և հեռանարանում և հեռանարանում և հեռանարան անարանում և հեռանարան և հեռանարան անարանում և հեռանարանում և հեռանարանում և հեռանարանում և հեռանարան և հեռանարանում և հեռանարանում և հեռանարանում և հեռանարանում և հեռանարանում և հեռանարան և հեռանարանում և հեռանարա Ազատ եմ Ձատիկը ուլանալու երբ ա՛լ קחוף ולו :

դություն : առաջին քեկնածուն որ կր մերժուի՝ կրձն-որն է անյուշու Բայց ի՞նչպես ապրիլ՝ որ կարելի ըլլայ երեք տարբեր Տամրաներու վրային, մինու-նայի ժաժամակ , գուդահեռարաց բայել — ատեղ -ծում , կիրը, եւ Տանաչում : Ու կրմերը կր մեկան-և և ... Աև ... Հանահայում : Ու կրմերը կր մեկան-և ... և ... Աև ... Հանան ին հետծ և ամյուն չէ իր դիւրութեամբ, անցեալէն եկած իր այնթա ծանր բաժինով : Վ. 07114111

Zugratih stanlibr

Phind if whome stop humaning & , ne with անդամ հրբ խլրահմ կը դողայ գրտահար կամ վի-րաւոր ձնձուղի մը պէս, փրվուայով . . . : Հայրենի լհոներ, սիրունիկ ու չար ուլերուս

Հայրենի լեռներ, որրուսը։

Ահա ձեր ձայնը կը յսեմ՝ հեռաւոր։

— Երևսունըեց Ծն անգամ ; ծորենկներս ու 
մասրենկներս , ուսուն տերեւենկըս ու սերկեմիչներս ծաղկիցան, նարմիջադրն հագուեցան ։

Երևսունըեց Ծն անդամ , բարձր ու ծանրապը ,
լուեր գրդեննկուս կարժեր այիջները , որժանը
ուեր գորեննկուս վարժեր այիջները , որժանը
երևսունըեց Ծն անդամ , պաղուկ այունեն եկաւ

ու դնաց , արձենի կարկիներս օտարներու կացիններովի արիշնրւալ տապալեցան ։

« Երևսունըեց Ծն անդամ այ ձիւն եկաւ ու

էղուչ առաւ , օտար այծերու կմիյակներուն կո

էղուչ առաւ, օտար այծերու կնկդակներուն կո խան դառնալով։ Ու դուն տակաւին · · · ։

Այս , իմ սիրատենչ լեռներ ։
Դուն իմ սրաիս տեղանը ։ Ես տակաւին ձեր կարտովը կը տառապին դեդերելով ինրագարի «ը պես , տար ու անձարադրա տիերու վրա։ «ը և նորեն , նարեն ձեր ձայնը կը լսեմ անդադ-

nnul :

— Երեսունըեց թն անգամ , կենսավառ դար նիա չեմա նամիլուն կուրծչով կարուրիներա խոքրեր-դելով ու չարան չարան իրենց ձագուկներով դա-դախներէն ձորակն իջան քրուելու ...

Աժէն առառը, ոսկեվարսերով արիւն խենք Լեռնէն՝ ԳոՀանաժէն ժեկնեցաւ ։

— Ձով ու րիւր, րիւր աստեղաղարդ դիչն ներուս մէնեն լուսնկան ջալեց՝ արեւմուտքեն

Երևսունըեօթն անդամ , թեւերս ջարդուեցան ռևսու ասուկանն օպար այժեսու Համար։

րեսուերիօխն անգամ, ինչերս կարդուեցան ու դեւոց արուեցան օտար այժերու Համար ձեր Ու երեսուերիօխն հեղ այ, ձժեռը ծանր մեր ուսերուն, սպասեց երկար, մինչեւ որ դարնան աաջ հղվերն հասան ու ձիւներն հայեցան ...; Ով իմ հայրենի լեռներ, այս պահուս, ահա կնրագեմ մեր օպաները :

Պերեն՝ ոչիսարներու կթուելեն հար կաթը տարցաւ խորոր սարկիններով ու բաժնուեցաւ դույերու մէջ, սերի ու համունի համար։ — Խր-հոցին՝ դէմ արբալոյսին ։ Եւ ահա՝ լիալուսին ու խաղաղ դիչեր ։ Ձորակին մեդեղիին տակ անույ, անույ, կր ջը-համան ձեր լայնարեկ պերւորներն ու Հովիշները։ Այծերը, մարիըն ու երինկները։ Մինակ Ջոմաոս է արթուն իրրեւ պահակ:

Առանց ցաւի, առանց վիչաի այս ինչ աղումը գիչեր է, Հայրենի լեռներ, — Ասանի գիչեր ժըն ալ պիտի տեսնե՞մ, պիտի վայլե՞մ աչուիս յա \_ ւրահան փակել առաջ

7. 275.114115.

#### Anis'il Quishti

Կարոնիր Ջատիկ, կարմիուկ Հաւկիթ ։
Օրեր էին չէն եւ ուրան չ Ջուարթ էին ժեծ ու պղտիկ ։
Հայ Ջատիկը ուրիչ ըստ էր 050°0° 40°, սուրը եւ անուչ։ Հաւասացեալ կաժ անհամատ : Ան ժեր առների էր չէնցնում ։

տուներն էր չէսցնում։ Մաժիկ պատրիկ : Հօրար - ջեռի։ Ծնաժիներ՝ ըստվազական, դային մեռի չնորհաւորի : Մեր արտերը կարժիր արևւ։ Մեր՝ աչջերը փայլուն աստղեր ... Քրիսոտու յարնեմ։ Քրիմոնո յարևաւ ... Կր հաւատաս : Ձե՞ս հաւատար։ Ան գուն գիտ-Lu whatin til :

ցիր, ես անդետ եմ : Ձանդեկ, Ձանդեկ, Ձանդեկ, Ձանդեկ, Ձանդեկ, Ձանդեկ, Ձանդեկ, Ձանդեկ, Ձանդեր բարդարեն։ Մեծ ու արդարեկ իստիր չկար, հա - ւասաց — մասանց մարց չանդներ :
Ուրան եքին դուարք ու չեն՝ ձեր սեղանգեն չուրկ բոլորուան»։ Ծնորհաւոր, չնորհաւոր։ Ծանաարիներ չեն ու պայծառ Քրիանոս յարենաւ ի մեռներց : Աւևաիս ձեղ , ձեր աներնուս։ Ֆոի սեղանգեր եքն պատրաստ մեւ ունի անում անուներ եքն պատրաստ մեւ ունի անում անուներ անում անո

րին աղոր բարեկամաց ։ Քրիստոս յարևաւ, Քրիստոս յարևաւ ։

Մամա ինչ է աա Զաթիրը ,էթաանժեր բան 5° , 2mm/4

25 , Հատրի ... - Հարանսեր թյլար Հատրիկը - - Հազանկա, ինչո՞ւ երրանսեր թյլար վատրիկը Հայ է ին վերանայ։ Գիան՝ և Հայուն Զատիկը չատ ավուոր Փեթ է երրա նաև հերի և վերաներ և հայ և հերի և հեր և հերի Som

րարու մօտ։ Ձե՞ս ուզեր դուն այս աղուորիկ Ս․ Զատիկը

We a neight pair may majarappy of Zemanga mothy the som, led mane, the majarap magna: - Umatus to us teld afrabat Lufthya fits to the states of fortabling afra you unusalis, it the upon the fishing ultrapple — pumple: dwing, bandoth san by unusulatis, it was the constitution of downstant some states as the san the san than the san than the san the

անն։ Հա, ժամա քան։ Ես պիտ հղքաժ անոնց ժշտր վրա քրները. :

— իչ ժանչուկս, ես ինչ բանժ՝ փափան հրբ պայ իրիկունը եւ իր ժանչուկը չգտնչ Հոս։ Կը վտանար եւ իր ցանչուկը չգտնչ Հոս։ Կը վտանար եւ իր ցան, չի, ին ձարուկ։ Փաված ժաման ժիշանա մինչակ հրակը կան եւ ցան գրան։ Հչ, ժանչուկը րա ժանչուն հայտան է։ Երէ փափան վշտա - ցիննս այրեւս արև չի արևիր։ — Անուչիկ մամաս, ըսել է ոչ Փաչի կրկրաջ դուն եւ փափան։ Հչ, այդ Ջանիջը չանտ ժեծ ըան է և փախան

pul 5 : Այո ազաս , Հայուն համար , չատ մեծ բան

է ժեր Զատիկը :

— Իմ քարեննեղ դիս կր սպասեն : Երր փափան գայ փերմի ուղեմ ու Համբուրեմ անող ձեղջը :
Հաեմ իղէն՝ Քղիսթոս յաղհաւ, Քղիսթոս յաղհա

4. Obsobe

1000000000000000 ՇԱՐԺԱԿԱՆ սակացոյցի օրինադծին յետա

ձգումը մեծ յուղում պատճառեց սէնտիջաներուն մէն ։

«BUAULQ» PORPORP

## I CSHIILBOOK MILBRILOD

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

Կարելի է երեւակայել Թէ որքան անհամրե արարը է արտեսայան ըչ գրբաս առչանը և ըրունեստեր ապատեցինը այդ Երեջաբարնին։ Երե-կոլհան, այն դապանի ոսարկանը որ պայասն ու -ներ մարկ ընելու Մարքի Ռօլոյի հեռամայնային խստակցունիւնները, մեսի հաղորդեց երպչուհին երդելիջ առնին երևջ առները :

Ար տուներուն իւրաջանչիւր տողերուն ա -ռաքին տառերը ջով է ջով չարելով երեւան Հանե-ցինջ Հետեւեալ նչանախոսը, — «Նորվեկիոյ «Նորվեկիոյ

ձել » ...

— Ի՞նչ ըսնկ կ'ուղեն արդեօց :

— Շատ որող է արբ : Ըսնկ կ'ուղենքի նպա տակ ունին Բ . Հակատ մր բանայ խարձինկող ձեջ :

գծոնքիս, ի բանուրդ ուներ ։ Արդարեւ գանի մի օր վերջ՝ դանավան ապրաձայնունքիւններ սկատե չրջան ընել երկրին ձեջ : Հարարաւոր դինուորներ իրևնց բիատաձեկան պարտգաներուն ըսնի Յէ սկրասե էին ժարդունի լերևնային պատերապեի Համար եւ իրենց գրայիուան էին ձևանային իրենր բացո — Գերժաններուն բաղաքականունիւնը բացո — ուն էր և Կուղեին չօշափել կառավարունեան արաժամրերուն ըներ երկրուները և այս կերպով ստիպել որ պատասահանատուներ արտարայաունի արաժատուներ արատարայաունի արաժատուների արաժամրեր ըներ և այս կերպով ստիպել որ պատասահանատուներ արաժանգի իրենց այս ծրագիրը (ինչ Եթե այնիսկ ձախողեր իրենց այս ծրագիրը (ինչ

որ պատահեցաւ) , ոչինչ պիտի կորսնցնեին : Նոս յարձակումներու ծրադիրը յոլս պիտի արքնցներ անենուրեն : Անսը պիտի յաքորդեր ժողովուրդեն յուսախարունիենը: Այս էր արդեն Գերմաններուն

յուսախարու Բիւնը։ Այս էր արդեչ Գերմամներուն փափաթը։

— Մեր առաջին դործը պրու է հետապետի իրա իրա արդեչ Գերմամներուն փափաթը։

— Մեր առաջին դործը պիտի րյլալ ձորձը ևտ կանչել ։ Այլեւս աւերորդ է հետապետի լշորջը, որովհետեւ ան դիտե Մէ իր հետևւինը իր արժում կավ բեաւ դործի չի խառնուիր։ ԱժԷնէն չատ կր գարժանաժ Փեյլինայիի հետանայիի իների իրա ար և Էրսին կրարու արև։ Ուրեժն երկրորդ անձ մի հետ որ Լէրսին կրարուին։ Ոչ, բնաւ արև դուն են ։ Փորր հետը մր կաց դոր չեմ կրնար դանել, ենք կունեն ...

Յաջորդ առաւու Փոնքիսի ըստւ — Փոկոսիայենն կրարի կա վանդակի է էր բանատարիուած եմ կարծես, կրանան ...

— Փոկոսիայենան արետը ունիվ, այս խնդիրը չատ իր ջոր իսաչես կրնաս է արև կարան չեմ կրան դուրս ելել ։

— Ուրեժն արետը է որ կինդանարանական պար-

Ուրեմն պէտը է որ կենդանարանական պար-

աէզը այցելէջ անդամ մր, ըսի ինտրայով, Բերեւս կենդանիներուն նայելով կր տեսնէջ Բէ բանտար կուաժ չէջ եւ կր դնաՀատէր ձեր ազատութիւնը։ шипь [] իւնր: - Շատ լաւ, ուրեմն միասին երթանք, ըստւ Dollaheli :

Առաջարկեցի Ուիսիոնելաի կենդանարանական պարտեղը երթալ, որովհետեւ Բինդոնի — Փարջի պարտեղին վայրի կենդանիները հոն փոխադրուած էին, որպեպի օդային լարձակումի մը պարադա

յին չկարենան դուրս ելլել իրենց վանդակներեն յին վարոսաս դուրս ոլյալ րրոսց պատրապետբեւ 
— Լաւ որ հոս հիանը, րատ «ծոնքերե։ Գոնե բել մր մարսուր օր եր չնչենը ։

Առեւլ կր մայլեր եւ բանի մր ծույլ ամար դանդաղօրեն կ անցիելն ։ Փոնքիելի մասերդ դա.

ոնը կր դիտեր, որով հետեւ երբեր չէր ախորժեր

երքել է։

— Արդեսը պիտի անձրեւէ<sup>6</sup>, Հարցուց Փոնքի ւի պահապանին ։

- Ոչ, զայլերը լուռ են, պատասիսանեց մար-

։
— Լա°ւ օդի նչան է ատիկա։
— Այո, անձրեւէն առաջ սարսափելի աղժուկ

կր հանեն։

կը Հանևն։

— Ուրեմն կենպանդեները դուչակներ են։

— Այս, պարսն, ես նախապես կ աշխատեր
Բինրնք Փարջի կենդանարանական պարտերը ,
այն ստեն բնաւ չէի հետաքրբրուեր ձայնատիր
բով, որովհետեւ ես լաւ գիտեի Թե ինչ օր պետի
ունենանը կենդանական ինձի կրուկն արդեւ
Օրինակ բաղ մր կրնայ Հասինայ Թե փոքերիկ արդեր
պանի պայնի, որովհետեւ անարանանը արտակ
գան մր ունե և անար գանենան հայարարը
այն ունենանը հետաքին արդեր
այն այն հետարրը բանանան և այս թողոր
Այս, պարսել կենդանիները մետումաան
բերվ կարելի է չատ բան աղովիչ։

(Շար.)

bol sululby husuput ԵՐԻ ՏԱԿԱՐԻՆ ԿԱՏԱՐՆԵ ՀՄՆԴԷՊ . ՇՏԱՊԷ ԲԱ-ԱՐՕՏ ԱԶԳԱԿԻՑՆԵՐՈՒԴ ՀՄՆԴԷՊ . ՇՏԱՊԷ ԲԱ-ՀԻՆԴ ԲԵՐԵԼ ԾՈՄԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ՕՐՈՒԱՆ : 90.1849.

2ԱՏԿԻ ԱՐՁԱԿՈՒՐԴԻՆ առնիւ «Ցառաջ»ի յաչորդ համարը լոյս կը տեսնէ չորեջչարնի օր։ Մ . Նահանդները րոլորովին վերապահ դիրը մր ըսնած են։ Ընդ- և կարծիջն այն է Թէ Ձորսերու կողմէ կաղմուտծ յանձնաժողով մը կատարիա անձիր փանդ յանդեւ հանդեանի դիան կուսան Մէ Մոսկուա կ'ուղէ Ֆրանսան եւ Անդլիան անջա ւել Ամերիկայէն պառակտելու համար Ատլան

ասը լուությունը առևումի գույններ, հանունի գույններ, հանուդադիր մբ յանձներ, դանպատելով Ձէ Իսալիա դրամ կը վճարէ մաս - հաւոր դործակայներու, լրաեսութիւն կատարելու համար Թրիէսթեի մէջ :

ԾՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻԳ

Փարիզի Հ. Մ. Մ. Ի կերը. վարչութիւնը հրապարակաւ իր խորին Հանդեսին կարդային կր լարանե իր կերջին հանդեսին կարդայիր հրենը կր լարանե իր կերջեն հանդեսին կարդայիր Տիկնանց դանձնախումբին, ինչպես եւ Տիկնններ Մանուկ հանդ, Գեյիգեանի, Դավուջենանի Աետիսեանի, Մերբենիլ հանդի Ֆակրսեանի Աորանանեանի, Արիայանի, Պարիկեանի և Մերբենիլ հատինանի հարիկեանի հարարահանի ուրանք իրնեց այնատանարվ, ծուեբենրով եւ ամենիարդի հումուրի հանդի հերարանանի հարարահանի ուրանանի հարարահանի հայարահանի հարարահանի հարարահան հարարահանի հարարահան հարարահանի հարարահանի հարարահան 8000 ֆրանը, Մրարթեան և Վանդեան 2000ական, հայարահան հարարահան հարարահան հարարական հարարական հարարական հարարական հարարահան հարարահան հարարահան հարարահան դարինաշոր մը 1000ական եւ Սերորեան 300 ։ Գուեսոլ 21.300 ։

8ԱԻԱԿՑՈՒԹԻՒՆ.— Ֆ. Կ. Խաչի Շավիլի ժամաձիւրի ընկերուՀիները ցասակցուժիւն։ կը յայրնեն ընկերուՀի Տիկ. Թաղչոսհանի , իր ժօր՝ այրի տիկին ՁԱՐՈՒՀԻ ԳՐԼՐՋԵԱՆի ժաշուան առնիւ ։

ՓՈԽՍՆ ԾԱՂԿԵԿՍԱԿԻ — Գ. Գարուն Խաքա -հասնան եւ իր ցոյրը Տիկին Ս. Չատրրձնան 1000-ական ֆրանս, եւ Տիկին Ա. Պաթրբձնան 500 ֆր-կը նուերեն փոխան ծաղկեպսակի Ֆ. Կ. Խաչի Փարիրի ժամաներվին, ողրացնալ Տիկին Կ. ՈՒ-ՄՈՒՐՇԱՏԵՍՆի մահուան առքին։ Ստանալ «Շա -

ՓՈՒՄԱ ԾԱՂԿԵՊՄԱԿԻ ... Տիկին Կ .. Ուժուր -ջատեսներ մահուսմն առեքիւ Տարօնեան եղբայրնե-բը 1500 ֆթ. կը նուիրեն Ֆ. Կապ. Խաչին :

8ԱԻԱԿՅՈՒԹԻԻՆ — Հ. Յ. Դ. Վարանդեան կոմիակն (Լիոն) իր խորին ցուտկցունիւծները կը բայոնէ այրի տիկեն Ն. Սիմոնեանի, դաւակեն -րուն եւ արադակներուն, ընկեր Աւետիս Սիմոն -հանի մահուտն առնիւ:

#### U'Nhanh

Այր ժարդու քիւլոթիէներ եւ թապլեզներ ։ Դիմել Ets. Finkelsztein, 57 rue Charlot, Paris (3)։

Ամբադջական կօչիկ չինող լաւ բանուորներ , Villejuith աչիատանոցին Համար : 2—7 Պ . Վան -Էնմել կէս օրերէ վերγ ժամը 2—7 Պ . Վան -Լանի , 7 rue Gaudot de Moroy, Paris. Métro Մատր -լէն : Հեռ . Opé. 01-08:

#### MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10) Tél. TRU. 72-60 ( Service VAUQUELIN)

Poste 89 et 80, métro Poissonnière, Gare du Nord Ամեն օր , բացի կիրակիեն , 9են 11.30 եւ 14են 17 , Շարաթ 9էն 11.30

## PLANTE STIBILISH STATE

(COLIS POSTAUX POUR L'ARMENIE) Avec accusé de récéption

Բոլոր ծախջերը կր վճարուին առաջման պա-Հուն, ծրարները կր յանձնուին առանց ոեւէ ծախ-գի կամ ձեւակերպութեան , ստացողին համար ։

262 ՍՈՒՐՃԸ 2626 ՀԱՄԱՐ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ Մասնաշորապես աղացուած արհւելեան սուրճ

## Aux Cafés - San Marco

3 Rue Paul Baudry, Clamart, (Խանութեր բաց է նույներեկ Կիրակի օրերը Four -cheի չուկան) ։

#### a, 411908s hugh off

Նախաձեռնութեամբ Ֆ. Կ. Խաչի Փարիզիմասնանիւղին, 14 *ապրիլ*, *երկուչաբնի ժամբ* 4—12, Cercle Militaire ի Թատերասրահին մեջ։ Գեղարուեստական ընտիր բաժին ։

че роопр ему. Ելեւ выкольный LABADIE, учеть Ор. АРОТРАП. : 7m landum прգեր, դաչնակ Օր․ ԱՆՆԻ ԿԱԶԵՐ, Կապոյտ Խաչիպարախումբը նոր պարերով եւ տարազներով .

Կը ներկայացուի վարադոյր մը ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹԻ «ՀԻՆ ԱՍՏՈՒԱԾՆԵՐ »ԷՆ , բեմադրութեամբ Տիկին Ա. ԲՈՒԴԱՂԵԱՆի։ Կը մասնակցին Օր․ Հ. ԽՏՇԵԱՆ, Լ. ԹՕՓԱԼԵԱՆ, Պ. Ռ. ՋԱՐԴԱՐԵԱՆ։ Ճոխ պիւֆէ, զատկական սեղաններ (կարմիր Հաւկիթ եւ չէօրէկ):

Unime 300 \$ puring :

ՀՐԱՄԱՆԱՏԱՐԻՆ ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔԸ

ՀՐԱՄԱՆԱՏԱՐԻՆ ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՐԵՐ Commandant l'Hopitalier , Հայ Ռադժ իկներու բաջագործութնումը դրջին ձերինակը , կը խնուրել իր անսիրից չնորհակալիքը յայոննել հայ դաղու ... Թին եւ մասնույին, իրեն եղած մեծաբանքին հա մար, որ առիր ունեցաւ Հայ Նարեկն Ռապմիկին ու արիա ունեցաւ Հայ Նարեկն Ռապմիկին ու արջած դինեձնին առիքիւն նաև։ բոլոր անոնց որ նպաստանցին այս դործին չածուր բներնակ վասն դի անոնց եւ Նարկին Ռազմիկներու ընկերակյութնան չնորհել է որ դիրըը մասնրս պիտի դանուի անչնում ձեռջին մէջ, առանց աղդի խորուհեան, ծանօնացնելով ինչ որ պէտք է դիանան , ոմանց ալ՝ ինչ որ պէտք է Հունան»:

ՏԻԿԻՆ ԼԵՓՍԻՈՒՍԻ ՀԱՄԱՐ.— Պր մեր րարեկամներէն Պ․ Արսէն Փափաղեա Պրիւքսելի մեր րարիկամեսիլէն Պ. Արսէն Փափարիանն 200 մարջ արամադրած ըլլալով այրի տիկին Լեփսիուսի, չնորեակալու Մեան Լեզմ Մամակ մր ատացած է Օր - Gittat : Օրիորդը այս առեիս հուրապես կը դեսաայե Հայերու երախատարիտու - Միւեր իր հօրը հանդեպ :

8ՍԱՍԱՅՈՒԹԻՆ — Կարտանի Հ. Ց. Դ. «Դեհող Դուման» են Մակոմիանը, Նոր Սերունդի

«ԱՄԱՍՖՈՒԵՐԵՆ» Կարտանի Հ. Յ. Դ. «Եիկոլ Գունան» են ինական իանչ ն. Գ. Կ. Խ փ հանանանի կումեն ին հականակիան և Նոր Սերունոյի իրենց խողին ցույմից և։ Ֆ. Կ. Խ փ մասնանիորը իրենց խողին ցույմից հերև իր իր յայաններ, իրենց անկան իրենց հորին ցների ՏԵՐԱՍՍԵՐԵԼԵրդառնարինի ծանուսան առանի և։ Որրացիայր, որ գրան տարիկ ի վեր կ՝ այիստակը Կարտանի Միրոյի ածրամանըին ձէջ, Մարտ 29% արայնէն կիրովի ուսնալու դիչերը դու դիսա դատանակիան էր և։ այրին դուս պատանինրով։ Մարմինիա իրենած ոլյալով դլիուն վրալ։ Վ3 տարեկան էր և։ Մարմինթ փոխարդերուն այրին դորս պաշանինրով։ Մարմինթ փոխարդունյաւ, Կարտան Գիվէրի «Գեղունի» տան մէջ և։ եկերեցական արարաղունել և ևն վերջ հաղաքար և հարան հարանակ դերեցահատան մէջ։ Ներկայ էր մեծ թաղժունիւն մը, ինչպես և։ Մարսելի Շրջ. Կոմիայեն :

Այրի Տիկին Հայկանուշ Սիմոնհան եւ դ Upple Shiplis Zwiphwine, Updirishan he quembshipp, Stp he Ship, Baship Updirishan, Stp he
Ship, Umamore Updirishan (Biphapana), Stp he
Ship, Umamore Updirishan (Biphapana), Stp he
Ship, Noqou Athankphan (Inamo), Stp he Ship,
Supple Shiphen (Inamo), Stp he Ship,
Swipartile Updirishan (Udfuhha), Ulph Ship,
Uneffind Ut Biphan he equivalishapp, Stp he Ship,
Stape, Zantungan shan, hisyafa he Umplokan,
Unephihan updirishan han hakhan he wana on-երդրատ , պատուապատատ , լորոշույատ և դա րակեան ընտաներջները խոր կսկիծով կր ծանու , ցանեն դառնադէտ մահր իրենց ամումնոյն , հօր , եղբօր , ջեռայրին եւ աղդականին՝

#### U.A.B.Shil Uhir OS.Bills.h

որ տեղի ունեցու. 10 Ապրիլ հինդչարβի կէս օրէ փերջ ժամը Հին իր բնակարանը, 331, rue Francisse Préssensé - Villeurbanne , իր 52 տարիկան Հատա կին։ Յուղարկաւորութիւնը կատարուհցու. Շա թա 12 Ապրիլ կէսօրէ վերջ ժամը շին նոր դերեզմանատունը : P. hruth

## 20.840.40.5

Կիրակիներու ձեր սեղանները մի՛ մունաք գարդարև «ՇԻՐԱԿ» առաջնակարգ, անմրցելի ու իսկական օգիով, չգրկուերու Համար Արեւելքի այս ան-գուղական ըմպելիին՝ պարդեւած՝ վայելքին՝ չ Ձկալ կատարեալ Հայկական սեղան՝ առանց «Շի-ՐԱԿ» օդիի:

#### SERVANT

CUAUCUAUAUA

2 unpumbhhum zumpumbhpp (dragées) unl\(\frac{1}{2}\) unl-unl\(\text{unbuchh\text{th}}\) h. dp\(\text{th}\)\(\text{th}\) (desserts) 30 Ruc d'Auteuil, Paris (16) Tél. Aut. 49-82 hz. 88 Ruc Cambronne, Paris (15) Tél. Fon. 97-34

#### BULLISPEL

Հ. 8. 7. ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ. Կոմիտեն ընդհ. ժողովի կը հրաւիրէ սողովը գը որաշրու, Կիրակի 13 Ապրիլ կէսօրէն վերջ ժամը 3.30ին Ընկեր Կարօ ենԹակոմիաչն ։ Կիրակի 13 Ապրիլ կէսօրէն վերջ ժամը 3.30ին

ա խումը:

Մուրատ խումը:

6: 14 Ապրիլ, ծամը 21ին, Հայաստան ենք,

7: 15 Ապրիլ ծամը 21ին Համապատկ խումը :

7: 16 Ապրիլ ծամը 21ին Ակծունի ենք.

5: 17 Ապրիլ ծամը 21ին Ակծունի ենք.

Ճողովները տեղի կ հունեսնան ավորական Հաշապատեղիները: Ներկայ կ ըլլան Շրջ. կոմիակի ենրկայացուցիչները:

ՄԷՆԻ ԼԹԻԷՆ — Հ. 8. Դ. «Անաօջ» են քա կոմիակի ինոչ, ծողովը այս երկույարիի ծամը հինը և հարարական Հաշապատերին։ Բոլոր ընկեր 
ներու ներկայութիւնը անհրաժելա է :

ՀՍԵՐ ԱՄԵՆԱԼ — Հ. 8. Դ. Նոր Սերուն հրանի հենենև — Հ. 8. Դ. Նոր Սերուն հրանանին» իսումըը և Հ. 8. Դ. Նոր Սերուն հերևայութիւնի համը հանանանին» իսումը օրը Մայիս Իրեն Լերուն

դի «Սիաման Թօ» խումբի օրը Մայիս 17ին Լիոնի

MANAGEMENT PROPERTY OF THE PRO Gustenbur, Lechurusobur uruentrib urto Մուրատ Մամում Մանանույ Մես Միջել Միջել
Մուրատ Մանայիս Միջել
Թեան մասնանիւթը Հրաւիրած է Փարիդի Մու դատեան վարժարանի Մատերախումբը, Մարսի
լիոլ մէջ ծերկալացնելու մեծ դեամատանջի ար ժանացած իրենց խաղերը :

Մարդիրարհակ հայրենակիցներ, օգտուեցեջ այս բացառիկ առինեն, խուռներան փուքնալով , 20 Ապրիլին կետօրեն վերջ ժամը 15ին, Theare & Verdi - Casa d'Italia, 53 rue d'Alger Թատերսարահը։ Տունսերը նախորարանը։ Տունսերը նախորարան բուրս անդամենրեն։ Պ. Մ. Ներաերձևաներ, 40 La Canebiere, Marseille: Պ. Մ. Շերիդիաներ, հ. Վ. Canebiere, Marseille: Պ. Մ. Շերիդիաներ, հ. Գ. D. Իրաերձևաներ, 40 La Canebiere, Marseille: Պ. Մ. Շերիդիաներ, Pharmacie Centrale, 1 Bld. d'Athènes.

#### Surpus hurnn

Գործաւոր կամ դործաւորուհիներ կ'ուղուին , Դիմել՝ Ս.ՁԱՏին, 85 Ave. de la Paix, Իսի լե Unifilio :

ՁԱՏԿԻ ԱՌԹԻՒ ԱԼ ԱՆՈՒՇ ԿԵ՛Ր, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ

ՎԱՏԱԿՎԱՆ , ՎԱՏԱՅԻՖԸ, ՊՈՒԹՄԱՆ , ՊԵՐԵՔԸ , ՍԻՄԻԲԸ ԱՇԱՐԱՏ ԿԱՐԱԳՈՎ ԵՒ ՉԱՏԿԱԿԱ ԵՐԸՐԷՐԵՐ Իսկ եԹԷ Լուղեց ձեր տան մեջ պատրաստել, ՊԵՐԱՍԱՍԻ ԹԵՐԹ կամ Հում քատայիֆ , կրնաջ que l'hom

## ՉեՑԹՈՒՆՑԻ ԾԱՂԱՐԱՆԻ**Ն** ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻՆ ՔՈՎ

որ իր հայրենիջին ժայոին պէս ամուր կեցած է AU DUC DE TREVISE 32. Rue de Trévise Tél. TAI. 65-44

32, Rue de Trévise Tel. TAI. 65-44

Գաւառներէ եղած ապաղանցներ փութով կը
դրկուին։ Մամաւոր դեղչ Աղգային Հաւաջոյթներ

#### ፈሀዳቦዋሀ/Ն · · ·

կին.— Շուկայ գացիր, այս առտուն ժամը, ժամին, հկար տուն, ԱՊԱՀՈՒՆԻ սուրն կուզիս, բերնիդ համը գիտես դուն: ՍՅԲ — Կնիկ կատակ մէկդի թո՛ղ Խօսքս ականջիդ բրե՛ օղ ԱՊԱՀՈՒՆԻ սուրն կուզիմ, Շո՛ւտ, չիդերս կեղլեն դող ...: Կեղբուսատեղի՝ MASSIS, 21 Rue Saulnier (9)

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)

Le Gérant : A. NERCESSIAN



LE PREMIER OUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARAT (HFondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13°) Métro: TOLBIAC

Վիցամա 1100 ֆր․ Տար․ 2200, Արտ․ 3000 ֆր․ Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր․ C.C.P. Paris 1678-63 Mercredi 16 AVRIL 1952 Չորթեքշարթի 16 ԱՊՐԻԼ

28րդ ՏԱՐԻ - 28º Année No 6739-Նոր շրջան թիւ 2150

ամբադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Uto monse

#### UE4 QUSPAFE UPPUC

Մեր ժողովուրդը պիտի ունենա<sup>°</sup>ր այսջան կենսուրախ ոգի եւ տոկուն ջիզեր, ենքէ իր աւան դական տոները ամփոփուէին ժամուն չորս պատե-

րուս աչ: Պատմուքիւնը կ՚ըսէ Թէ՚ Հեքեանոսուքեննէն մին-չեւ ջրիստոնելութիւն, այս ժողովուրդին հիմնա -կան ձգտումն հղաւ իր կնիջը դնել ընդունուաժդա-

գրու արտուս- արտ էր գորջը։ ուսնունքին միրույ : Ան ուղեց Հայացնել, իր աշխարհամայիացքին յարմարցնել որևւէ կրծն : Հինքականը պահերով Հանդերձ՝ աշնակատարուվեան ձևւեր ստեղծել

Ինչպէս իր չենքանոս աստուածները, նոր սուր-բերն ալ կը ձեւափոխուէին իր երեւակայութեան եւ կեանըին մէջ :

Այն աստիճան որ , չատեր կը կարծեն Թէ անոնջ Հայոց պատմուԹեան մաս կը կազմէին սկիդբէն

Նոյն ձգտումը, նաեւ, ընկերային յեղաչըը -ջումներու ատեն։ Հին դարերէն մինչեւ այսօր

կումենիրու աստեմ։ Հին դարերին մինչեւ այսօր ։
Այս պատճառով այլ, արմատ չեն կրցած բունել
այն հոսանդները որոնդ խուխակարար ի՞բնդօրինակեն օտարոտի դիտելիչներ կոմ հանդանակներ ։
Ե՛թե մոյեռանդներ բոնի այլ պարտադրեն նոր
վարդապետութիւնը, երկար չի կրնար տեւել։
Կաժ կը դառնայ խեղկատակութիւն ։
Եւ ձեռնու ժառակուտո հանդ իր պանել այներ

կամ դր դառնայ թեղկատակութիչն ։
Ի վերջոլ ժողովուրդը կրնայ իւրացնել որեւէ նորութիւն։ Բայց, ի՛ր Հասկցած եղանակով ։ Իր աչիաթՀագրութեան եւ պատմութեան . դրումը դեսլով անոր վրայ : Մարսելով, դահլով, մշակն -լով պան։ Ներջնջուելով իր դետերէն, լեռներէն , սերէն:

դալուհրեն։
Այս իրականուժեան փայլուն ապացոյցներին
ժին իր կազմէ Զատիկը։ Այն որ ժեր ժանկուժինչը
Կօրօրեր լաւատեսուժեան վարդեր ցանելով ժեր
արձակել, դողահար՝ օտարուժեան կորդակներեն։
Տժդոյն ցոլջերուն ամենեն վաւհրական պատ-

օգորյա ցուքարուն ամերձե վասերական արա-կերը կը ներկայացնե Հայկական Փարիզը ։ Անոնթ որ հվեղնցի դացած էին կիրակի օր, ա-կամայ կը բաղդատեին բաղժունինոնը՝ նախընկաց տարիներու հետ ։

տարիներու ձետ :

Կոլիկ տամարը լեցուած էր խուսն բազմութեամբ, մինչևւ դուռը։ Այնպես որ կարելի չէր
ներս մանել :

Իսկ այն բազմուժիլներ որ դուղոր կը սպասեր
« դրոյց անելով », հին եւ նոր բարեկամներ ող Ջունելով, չավապանց նօսրացած էր :

Տասնիչնեղ - ջասնապանց հուրաբարելու երթեւներ ,

դինչեւ դիմացի հրապարակը։ Այս անպամ , Հագիւ

մէկ կրրորդը կ'երևար :

Անչույա մեծամանուիկնե կը կաղմելի երի
ասապրիներ , երգերելով եւ կրասերներ ;

ատատարերը, երկրերերով եւ կրատերներով -Ար վերկինները կր իրևիներով եւ կրատերներով -օրուան է, բայց ոչ անեծ ժամուտն։ Գոնկ բարե Հաճկին չանի մր Հայերկն բառ Մոնկովել ժամուն

դուռը ... Ժաժահակները փոխուած են հաեւ մեծերուն Հաժար։ Անո՞նք ալ եկեղեցի կը Հանդիպին աւան -դարար։ Պարգապէս երեւոյինները փրկելու Հաժար։

Համար: Անումը այլ հղեղերըի դր «անդիպորս աշոտ -դարար: Պարդապես հրեւույինները փրկերու Համար։ Ո՞ւր երրեմնի Հատիկները, հոյն իսկ բաղդա-տերով այսօրուան Պորող Հետ ։ Ի վերջող ո՞րն է դերադոյն կապը Հասարա -կունեան այն մասին Համար որ թէ՝ «Հահրային կեսներն կը կուսափի, թէ նկեղեցիէն եւ թէ ու հայանան արդան ար

n° pri է யர் க்டிகருயடியம் கட்சமு, கு யுழ்கும் வேலிய\_

Մրև է այն ձրողական ուժը, որ պիտի համա-րնքի տարայիր ևւ ցիրուցան բազմունիւնները , որպեսզի կարհնան աւելի երկար դիմանալ : Հայրենիքը, — պիտի բանե բանդետներ : Բայց կրնա՞ջ ներչնուհլ հայրենիչին ևւ ծա-ռայիլ անոր, երբ կապերը հետգետե կը Թույնան , կը փրեքին հայկական կեանչին հետ միր օտարա-առն անտասապատ ևս տեսագույն սեսանում և

գը դրթը» այդադան դեանքին չետ քիր օտարոն և ցումը անդպարար իր անգաւորուի սիրակորուն ե միացնրուն մէջ: Տունէն մինչեւ եկեղեցին : Ազգային - քաղաքական Ձասիկներ կիրազգինը: Բայց, սովորական Ձասիկն անդամ Հեռաւոր յի -բատակի մը ապաշորութիւնը կը դործէ,աստիճարաետև

Մ.յոքան չո°ւտ պիտի մաչէինք ...

## Quishly Durhah the be unner

Աժրողջ Ֆրանաայի մէջ Զատիկը տոնուհցաւ դեղեցիկ օգով մբ. Աւանդական արաբողունիևն -ները կատարուհցան Փարիդի , Լիոնի , Մարսէյլի Հայոց եկեղեցներուն եւ միւա - մատուոներուն մերը պատարումը» Հարբեւ և միա ժատումներուն «ԵԶ: Մեծ բարժումիլեն մը խոմուսմ էր Փարիսի ենկոչեյին։ Նոր Հովիւը, Սերովրէ Ե. Վ. Մանուկ-նան, պատարաղչն վերջ ջարողներ խոսնչաւ Ձսա-կի առաջին եւ երկրորդ օրերը, «էր եւ միուքիւն

իր առաչրո ու որդրաբել է գետ դահմնարարհլով : × Պապը Հանդիսաւոր արարողունքնամբ օրհ. հեց Հարիւր Հաղարաւոր Հաւատացհայներ որոնչ խունուած էին Ս. Պետրոս մայր եկեղեցւոյ Հրա

🗙 Երուսաղէնի մէջ, Իսրայէլի զինուորները արկեցին փչախները եւ վիրցուցին ուրիչ արդելը. Ներ, որպեսլի Հաւատացեայները կարենան հին բաղարամասը մանել, Յարութեան տոնին մաս նակցելու Համար ։

նակցելու Համար ։
Երկու Հաբիի օր կոիւ մր ծաղեցաւ Նադարեիի փողոցներուն մէջ, ջրիատմեայ եւ իսյամ արի ներու միջեւ (սկաուտ) ։ Տասր Հոգի վերառորուեցան, երկութը ծանրապես ։ Տասի Հոգի վերառորուեցան, երկութը ծանրապես ։ Տասիայինիա տարեկան 
իսրամ ադայ մր բար նետած էր երեջ արաբ բը րիսամեայ արիներու վրայ։ Պետր Հետապուհ բր
ապահ եւ բուռն երևւ մր տեղի ունեցաւ ։ Գատորդժամ վերջի 150 բրիսամեայ արիներ Հաւաջուն լով բարձակեցան իսլամ ամերոինի վրայ։ Դանակներ, կայիներ եւ չարեր ախենայ կը դործեին ։
Պալարման վիճակ յայտարարուեցաւ ։

## Frink gright Prilinigh the

Երկուչարիի օր ծանր դէպջեր պատահեցան Թունուղ ջաղաջին մէջ։ Աղդայնականները ցոյց մր սարբեցին վարչապետին բնակարանին առջեւ , ողղոջելու համար նոր կառավարունինան դէմ ։ Ու-րիչ իսմը մր բռնելով աչխատանջի նախարարին կառը, ջարիր նետեց եւ խորտակեցապակիները։ Սոակինարունիրը ինաի նանաւ ։

Նոյն օրը ուրիչ դեպքեր ալ պատահեցան երկ-թին դանադան մատերուն մէջ։ Նոր Տէսթուրը դե -կոյց մր հրատարակեց, որով կը դատապարտե Պարույի դահլիճը, իրրևւ «Խամաձիկ իլիամու-թիւն մր որ պարտադրուած է բռնուժեսամը, Հան-բային կարծիքը մոլորեցնելու եւ Ապահովունենան խորհուրդին վրայ յարդելու համար

իսորեուրդին դիայ յարդերու համար »։

Մայրաբաղաբին մէջ իսուվութիւնները սկսան երը հոր Տեսβուրի անդամերեն մէկը կրակոտ հատ մը իստեցաւ մեծ մղկինին մէջ։ Ժողովեն վերջ, բաղմութիւնը փողոր թափերով, համար իւրաւ դէսի վարչապետին ընտերաբանը, ուր ջարև ըսու հետ տումը մը հետունյաւ ոստիկանա կան պահականային վորը։ Ռումիը չպայթերաւ հատահան ձինա պահականութիւն վորը։ Ռումիը չպայթերաւ է

քապրումիումը արայ- որություն արդրագրություն հրաև և հարմումիևնա արավօրէն ցիրուցան եղաւ , հրր ոստիկանները կրակ բացին։ Արաբական բոլոր համումիները փակուած էին եւ կ՚րսուի Թէ պիտի չրացուին մինչեւ չորևըլարինի ։

Երութա արոչեւ չորերչարիկ :

Նոր Տէսիուրի դէկայցը կ՝ըսէ իկ նար նախա բարութիւնը չի կրնար վայերել ժողովուրդին վաատեռերիւնը : «Անոր անդաժները ոչ ներկայա ցուցչական Հանդաժանը ունին, ոչ ալ ձեռնժասութիւն » :

արևու »:

— Ապահովունինան հերիհուրդին մէջ, Փա"իհատանի հերկայացուցիչը առաջարկեց լսել II ա
բարավում եւ ասիական պետունեանց բացատրու

թիւնները։ Չիլիի պատուկրակն ալ առաջարկեց

Թունուղի խնդիրը օրակարդ անցրնել, բայց ջրն 
նունիւնը դետաձրկ անորը ժամանակով ։ Երկու

առաջարկերն ալ մերժուհցան :

է Որվուջարնի օր ուրիչ դէպրիր ալ պատա-հայտ Թունուրի գլխաւոր բազաբներում «էջ է Վարչապետը կը ջանալ սիրաջահի ժողովուրդը, ալիսատանը և ապրուստի աժանունիրն խոստա-

Նոր դահլիճին վաւերացումէն անմիջապես վերջ, մարզպանը արձակեց 119 — աջսորականներ եւ Էնջեց կարդ մը պատիժներ ։

## Unulnum dannight nrnmullibrn

Մոսկուայի անտեսական համագումարը ոկուհցաւ չարան օր, որոշեց յայտարան հեր ուղղել Միացեալ Ազդերուն, շյանձնարարհրան 6. Ժողովին կարևի երածին չափ չուտ կոր րաժողովին կարևի երածին չափ չուտ կոր ընդ . Ժողովին կարևլի նդածին ջափ չուտ խոր Հրդաժողովի մր Հրաւիրել բոլոր երկիրներու կա
տավարուկիանը ծերկայացուցիչները . մասնակ ցութեամբ առեւարական չրջանակներու , մեանի ջաներու եւ ուրի - ընկերային կացմակերպու ,
հետև , օգներու համար միջազդային վաճառականութեան դարդացման», Տնահասական Համարու մարին կարծիրով , ՄԱԿի ուխարն 55 որ յորուածը
պարտականութեւն կր դնել անոր վրայ նը
պատակ ապրուստի մակարդակին բարձրացման ,
լրիւ աշխատական է ինչպես եւ տնանսական եւ ընկերային գարգացման ։

«

գորադրա գարդացան։ Սորճորաժողովը, որուն կը մասնակցէին 47 պատպամաւորներ 48 ազդերել, ծմանապես միա ձայն բարձանը բարոնակը չարունակել եւ ընդբալ ծել իր աշխատանըներու ընկացրին ձեռնարկած դործը, եւ մասնաւորապէս Հաստատեց Թէ ցան կալի է ուրիչ միջազգային տնտեսական Հանդի կալի է ուրիչ միջադրային առահասկան չանդր պում մը սարջել, իրթեւ նպատակ ունենալով տե-տեսական դործակցութեան սկզբունջը բոլոր եր -կիրներու միջեւ, ինչպես առաջինը: Ծորձրդաժողովը որոչեց նաեւ տեղեկութելեն ներ փոխանակել դանալան երկիրներու հերածում-ներու եւ արտաժումներու Տարաւորութեանց

Suulis :

մասին :

- Որ առաջարիներուն իրականացման Համար ,

կողո հրդաժողովը յանձնախումը մր նշանակեց որ

պիտի աջակցի միջաղդային առևտուրի դարդաց
ման : Ցանձնախումբը իր բաղկանայ 35 անդամ 
հերք ,— հրկու ներկայացուցիչ - իւրաջանչիւը

մեծ երկրէ եւ մէկ մէկ իւրաջանչիւը փոջը երկրէ :

Մոսկուայի «Գրական Թերկծ» աժրողջ էծ մր

նուհրամ է օպար արևումիայում իր հեր

աստրաբույի է օրայա այլերուներու է արող է այ Եսուիրած է օրատ այլերուներու իսրծորածու -թեանց է իսյա Պոյա Օր , արիաստական պատուի -րավումենամի նախագահը, ԹերԹին ուղղած է յայ-աստրաբունիւն մը՝ իր ձեռչով սաորադրուած, ուր

— «Այն իրողութիւնը որ դանադան երկիր.
Ներէ եկած ժարդիկ ժողով կր բուժարեն ըննելու
համար տնտեսական եւ ոչ Թէ քաղաքական իրն դիջներ պիտի նպատե առակի լաւ ըմիոնելու իւ դաքանյիւլ ազդի տեսակետը եւ բարեկաժական յարաբերութիւններ հաստահար եւ

Ա. ԵՒՏՐԱԿԱՆ ՊԱՑՄԱՆԱԳԻՐՆԵՐ

Վերջին լիագումար նիստին առաջ, Լորա Պոյտ Օր տասը միլիոն սխերլինի առեւարական Համա -ձայնունիւն մր ստորագրեց Չինաստանի հետ : Չինաստան Անգլիոյ պիտի Հայքային, ածուխ , Հաւկիթ եւ Հողագործական արտադրունիւններ եւ փոխարէն պիտի ստանալ հիւսուածերին եւ ջի-

վախարեն պիտի ատատալ «րաստասութ» տական արտագրութիւններ Բրինաի արանայի Բրիտանական պատուիրակութիւներ ապրանգի սիանակութիան համաձայնութիւններ կնդից սես Ռումանիսյ եւ արեւելիան Գերմանիսյ հետո հատահետին վոր խանակու թեան

նաև Ռումանիոյ եւ արևւհլեան Գերժանիոյ հետ։ Անդրիայիները ժամանաւդրային հրատւածերին եւ հայժանագիր եւ հայժանագիր եւ հայժանագիր եւ հայժանագիր հերթուն դումայն է 16 միլիոն օրերյին։ Նրանաական պատուիրակունիւնն ալ երեջ պայժանագիրներ ինչած է Չինաստանի, Խ. Միու-Թեան եւ արևւկեան Գերժանակոյ հետ։ Չինաստան անան ու արևարուած պայմանադրով չորս միլիաո Ֆրանջի արտածում, նոյնջան ալ ներածում պիտի գրատրը արտասում, այրարա ալ ագրասու գրա փասարուժ: Ֆրանսա պիտի Տարէ մերենաներ վիրարուժական գործիջներ եւ փոխարէն՝ պետ ստանայ մետաըս, Թէյ ևւն․: Խ. Միութեան Հեռ ալ արտածում - ներածում պիտի կատարուի միլիառ ֆրանջի։ Ֆրանսա պիտի դրկէ հիւսուա ծեղէն, մետաջոեղէն, դեղեր եւ ելեկտրակա ելեկարական կազմածներ, փոխան արմաիջի ։

Ֆրանսա 150.000 թեռն Հանրածուիս ապսպրած է Լեհաստանի, եւ փոխարէն պիտի դրկէ Ֆետա -գաղործական արտադրութիւններ, վիրարուժա կան գործիչներ են։

Պելժիա տասը միլիոն տոլարի արդմանադիր մր կնջած է Չինաստանի Հետ։ Իսարիա՝ 550,000 մեքը Հւտուածեղէն պիտի ծախլէ Խ Միութնան 50 միլիոն լիրի կեղծ մետարա՝ Չինաստանի։ Իսալացիներու կատարած դործառնութեհանց ընդՀ. դուժարը կը Հասնի 50 միլիոն տոլարի։ Ուրիչ եր-կիրներ ալ դանազան պայմանադիրներ կնջած են։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ԵԼՄՏԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐԸ վերջնապես վաւե eto 5030.6 070.1401/6012 վերջնապես վասեւ րացուերցան, 2084 դեժ 330 ձայնով։ Խորձրբարա-նը արձակուրդ ստացաւ մինչեւ Մայիս 20։ Այժժ վարչապետին դլհասոր դործը պիտի ըլլայ դինեւ-բը իկերել, ինայողութիրձներ կատարել, վաիսա-ռութիւն կնցել:

#### 3 4 հրահուս հերարարեն են

ԽՄԲ.— Ընթերցողներու մասնաւոր ուշադրու-թեան կը յանձնենք այս խնդիրը, որ ատենէ մը ի վեր կ'արծարծուի Լիբանանի գաղութին մեջ, գաղութին ինչպէս կը բացատրե Ազդակ, երեք կաններով .-

«Հայաստանեայց եկերեցող անձնական իրա-ւանց» կանոններու վերաըննունքեւնը առիքն դար-ձաւ որ Վիներու լարժում» մր ստեղծուի Գէլ -թուքի հայ գաղուքին մէջ, տեղի տալով հաև։ Հրապարակային Թեր ու դէմ վէձերու : Շարժում ին դործնական մէկ արտայայոու .
Թենս Հանահաստա ան հնատահանո աս հում

Շարջունայա դորշապատ աչդ արտայայութ. Թիւնը հանգիսայաւ այն հնորգարիքը, դոր հոուեր մը հայ կիներ ներկայացույին լիրանահայ Թեմի առաջնարը Սորէն եպիսկոպոս Բարոյեանին, որ պէսի Ադղային Ժողսկը ընԹայը տայ կիներու นโเชินโร เการ์

պեսոլի Արդային ժուղովը ընթացը տայ կինհրուպահանիներուն ։
Եկատի անհնալով որ այս խնալիրը բաւակա Նայայի պարզ չէ մարկրու մէջ ևւ այդ պատճառով 
պայել հարկացութիւմներու դուռ կր բանայ, կ՛ուդենը բանի մր Տշղումներ կատապել։
Նախ բանի մր Տշղումներ կատապել։
Նախ բանի մր Տշղումներ կատապել։
Նախ բանի մի Տշղումներ կատապել։
Նախ բանի մի Տշղումներ կատապել։
Նախ բանը ֆէ իրկապել սիալ իւ . անտեղի 
պանանակի բնոյին իր կրեն։ կինարու ընդաւարը 
բանան եւ ընկերային հաւասարութեան ամբող բական հարցը չէ որ կ՛արծարծուի։ Այդ հարցը 
բւծուած է արդեր արդամանիւ երկիրներու մէջ 
տեղական սահանարութեւններու ընծայած է 
տեղական սահանարութեւներու ընծայած է 
տեղական սահանաարութեւներու ընծայած է 
տեղական սահանարութեւներու ընծայած է 
տեղական սահանարութեւներու ընծայած է 
տեղական սահանասարել է 
դարելու ապատութեւն իր վայելեն, հայ կինն այ 
դերծ չէ նոյն իրաւունընչ իրրեւ երկրինոր արակաւին չէ նոյն իրաւունընչ իրթեւ երկրին օրիաս 
այսակարած է արահաներն և իր արարանան և 
բարարացային։ Իսհ հա ուր ակաութերնը ատասարանին ընչ հայ իրանաներն և 
այսական աահանակերներն 
հայ արարան և 
հայ կանին աահանան իր 
հերուն չետ միասին, ինչպես է պարադան Լիրանանի ահանանարդութենան և Եէ ասանարական կար 
դուսարըին մէջ հայ կինը պարելե և ինր կայե 
կած չու կր վայել կատարեր է հար այդա 
հունե կույին արաներով 
արա է 
հայ կանը առաջակարդ դեր է հաղացած իր ա
ձունել կորին, բաժանութ և հերոր պատասիանա 
տուսերենները , հեղինակուվ նոր պատասիանա 
տուսերենները, հեղինակուվ ներ կատասիանա 
տուսերենները, հեղինակում կոր կատասիանա 
տուսերենանան անական ցեղերով չըջապատուն 
հերը ։

Հայ կիսուան ասիական ցեղերով չըջապատունած 
հերը ։

Հակառակ ասիական ցեղերով չրջապատուած

Հակառակ ասիական ցեղերով չրջապատուած ձեր տաժանելի կետնչըն, կետջ արժանապատ - ոււնիւնի ու ընկերային արժեջը միչտ բարձր ենջ պահած։ Ու այս երեւոյնի կր կարկե հայ ժողուրդի պատուաթեր յատկանիչներն մեկը ։ Կարգացեջ ազգադրական վկայունիններով հարուստ մեր դրականունիւնը եւ սվետի անսներ քե հայ կենը իչհանունին իր տան, իսկ հայ մաժիր՝ կատարեա քաղուհ մը, որուն կչիանունին իս արտի անսներ արտի և նարական են արտի անսներ արտի և արտի հայ մաժիր՝ կատարեա քաղուհ մը, որուն կչիանութնեան են կարկում են և արտի այսիսը ։ անակի հանան այնբևն :

Երկու իմ բաղրականներով անդրադարձանը Հայ կիներու Հաւասարունեան պահանջներուն եւ իրաշական ներկայ կացունեան։ Մատնանչերինը որ մեր Աղդ. Սահմատորունիենը, ինչպես նաև։ «Միննական

որ մոր այդ արաստագրություրը լույալույալ սայալա սատ. «Մածնական իրաւսանց» ծուր կանանապիրը իսքրա -դրուսած են ազատական ուլիով և կիներու հաւա. սարադօրութեան կատարևալ ընրոծումով : Մեր աւտնդուհիւնները ու աղդային ողին ալ չեն հա-կասեր այս ըմբոնումին :

Դակատլես նեղմաունիւն ևւ յետադիմունիւն արակ ըրբար այձրել կամ փափարիլ որ հայ կինը այր մարդու ըսպրատմամբ ստորագատ վիճակի մէջ դանուի ևւ ընկերային նուալ իրաւունցներ վայլէ։ Գաղաբակրնունիան յատանինիաց հուանը և մամանակի պահանջները աւելի ջան կէս դարէ ի վեր լուծած են այս վէծը։ Հայ ժողովուրդը իր դեմ չր պարձուցած է նորոպային, ուրկե իր ասանայի իր ծերիչումները։ Եւ լաւ է որ արդայել հուական դրացի ծաղաքուրդներուն վրայ՝ մասանը բաղարարին է ապատական դարարին իր արանարիները և ըսկայներուն դրայ՝ ծասանը բաղարարին իր հերիարարիները և դրած հավանապահի գաղարարին իր արանական գաղարարին ըսկայներուն մարար այն արաքանիրն և դրաժ հավանական դարարին լարարարին և արատահանիչը կր կարժէ։ Երբ հասատուհայա Հայաստանի Անկախ Հանրապետունիւնը և Հայաստանի Անկախ Հանրապետունիւնը և Հայաստանի Անկախ առաջին դործերեն ձէկը հայան Հայ կեսն տալ ջը «Հարակունը» ընտրելու և ընտրուերու Իսկապես նեղմաութիւն եւ յետաղիմու Թիւն

«Հարկերը երաւուները քարիրը եւ մարրերու կատարեալ ազատունենավը։ Եւ Հայկական անդ րանիկ հորմորարանին մէջ մենջ ունեցանջ նաև կին երևոփոխաններ, ասկէ մօտ երևը տասևաժ

հակութը առուսչ : Պատճառ որ չկայ ուրեմի, որ հրհառն տարի -ներ վերջ, ետ դառնանը եւ Հայ կնոջ ընտկան ի-թաւունըները կաչկանդել ուղենը։ Ձենը խորձիր որ նաան ձկտում մր կարելի բլլայ Հասատահ և մեր այրերու մտայնուննեան մէջ: Ասիկա պիտի ըլլար

OPARILL GULPAARUFE 268

## Անարիւն յեղափոխութիւն վր

Երրորդ եւ վերչին ակնարկ մը եւս Անդլիոյ մէջ կատարուած անարիւն յեղափոխութեան մա-

որս ։ Քաղջինի, միկին դասակարգը կրնա՞յ այսու-Հետեւ իր դոյունիենը պահել, երբ «հին հարրս -տունիւն »ներուն անտեսական չիները խախատե են ,եւ երբ Հաւանական չէ որ Հարուստներու նոր மிற மேயம்

ային իրթեւ այդպիսին ։ Արդիոլ էին հաթուսահերը միչտ հաճարակա -տարու Թևամբ ընդունասծ են պանոնը ։ Այնպես որ, 1832ի ադիտապետես ֆիւնը հաւտնեցու իր ջապա-թական իչհանու ֆեան մասնակից դարձեւ ի մա դատակարդը , առանց մտահողիու Թեան մատնուև-

լու :
Այս նոր տարրը, որ նախապես աժ էներ կատադի հակատակորդն էր բարձր դասուն, ձույունցաւ
անոր հետ, եւ դարձաւ հաժողուած պատականութիան : Այս աշյակերպութիան լա
ւադոյն օրինակն է ձօդեֆ Ձեժպրրլեյնը : Սիրըները, յեղափոխականի հովեր առած կ՛րսեր .

\*\*\*\*

սերը, դեպավորավանի եղվեր առած կլաէր ա «Ծոլ Հարուսաները այետք է վճարեն իրենց ա ռանձնաշնորենալ վիճակին փրկարինը » Իր հետնոքի վերջալոյսին դասրիւն պահպանորական միս էր արդեկ, եւ «Անալիլո Հենթյունքներու կու-սակցուննան» պատկանիլը պատիւ կը Համարէր

Բայց այժմ ո՞վ կր ներկայացնէ «բարձրացող Fing այժմ ո՞վ կր հերկայացնէ բրարձրացող բանակարդ»ը, որպեսդի միջին դատր փորձեր լու-ծել դայն իր մէջ, եթե Հարի է պահել կառավա-բութեևան աւանուական կարդուսարբը : Այսինըն ընտրանի մի, որ ընդուներ իր նակորդներուն ա-ւանդական կենպադը : Այսօրուան Հաւաջական (collectiviste) ընկերութեևան մէջ, նոր Հարուսանե-

րային, բարոյական, մաաւորական և։ մշակու-բային հերինակում հեռնը — հաւանարար պիտի չկրնաց վերանորողուիլ: Անցեալ Յուլիս 17ին, Լոնտոնի մէջ տեղի ու-նեցան երկու մեծ ընդունելունիւններ։ Յետ մի-ջօրէին, Տէր և։ Տիկին երկի ցերևկոյին մը սար — բած էին՝ և պատիւ աշխատաւորական երևսիո խաններու, վարչապետաբանին մէջ: Միևւնայն օրը, երկիունը, միլիմոսանը էա ուտրա Հայինին կուսար «ապուան չջեղադոյն ընդուննելունիեւնը», որուն կր մասնակցէր «բարձր դատչը՝ դիտուորունեսոնը Զերնի դասուեչին։ Այս դարուն սիկորը, հունիսի պատուրագրակ վա դորայներ կուսար և հարար վարչապետարանին եր հետ կուսի կր դանուկը, վարչապետարանին Նրա-բիանիունի երկ կուսնուրա միևս ընդունելու երկիունն իսկ կատարուած միսս ընդունելու ձերան էրայ Տիկին Էնլիի Հրաշիրհայներեն ըանի ձեր Հորի միայն ընդերնի և Հորինի անդամ բլյա-լով, այնուականունին և չէր նոյնանար վարիչ դոսին հետ: լով , աղնուս դասին հետ :

դատին հետ։
Եւ սակայն, անցհալ դարուն վերբերը, Ձրը չիլի եւ կյատանեսի նման ազնուականներ կրցան
գործակցունիոն հաստատել յառաջղիմական կումակցուննաց հետ։ Ժողովրդական դանուածնեւ
թու դատին ակուիան ձերկա անարալ վրատի ցարար կամ ոչ, յուսացին կառչիլ իչիանունիան,
եւ անվեար դահել աշանդական բարաբական
հրարուաթը։ Բայց, մինչ կրատանեն ինչըկնչը
կը յայտարաբեր բացարձակորեն դէմ հաւտապուԹեան սկղրունըին, Պ. Լեյլի կը պաշտպանեն հ. -

Հակարնական և Հակազգային, ինչու չէ՝ հանւ Հականարդկային։ Որ սեռին ալ պատկանի՝ մար-դրս կր ծնի Հառասար իրառունջներով, որոնք օ -քինականօրին անփարտելի են։ Եւ Հայ կինը կա-թելի չէ բաժնել, իրրեւ իւրայատուկ էակ, աչ -իարհի հեռ կիներեն։ Ե՛ՍԷ Հայ Համայնքին սաՀմանադրունիոնը կիներուն չէ չնորենը ընտրերու իրաւունքը, մե-պուորը մենը չենը, այլ օսմանեան եւ լիրանան հան պետութիրենները, որոնց քաղաքացիներն է -ինը և ենը ։

հան պետու թեւնները, որոնց ջաղաջացիներն էինք եւ ենք :

Պէտք է ապատել ուրեմն եւ ժաղքել, որ չուտավույթ բարեփոխութեան ենքարկուի Լիբանա
- իր պետական Սահժանագրութեւնը ջաղաջացի
կիներուն տալով թուէարկելու իրաւունքը :

Կր Թուի Թէ հեռու չէ այդ օրը, թանի որ չոջակաչ կարս մր երկիրներ ճանչցած են կնոք իրաւ
ւունքը եւ Լիբանանի արար կիներն ալ, մասնաւոր
կապմակերպութենամբ, իրենց պահանչը արժեցնելու աչխատանըներ կր թայինն:

Պիտի առարկուի՝ հասա ընտրովի խորհուրդհե՛ բր, ինչո՞ւ կիներ չկան անոնց ժէջ։ Ըսներ ու
կի դիկներ չարութալ ար -

կը կրկնենը դարձեալ — ոչ մէկ օրինաւոր ար դելը։ Աոկէ տասնաժեակ մը առաջ Լիբանա առաջ Լիրանանի 1 l դութ։ Աայդ տաստատան որ առաջ դրատատր Հարց Ուսուքնական հորժուրդը ինչ անդամեր ունեցած է դապարական Ժողովին կը մնայ նկա տի առնեյ արժարութիւնները և պայմաններու թեկադրանջը, ըստ օգտակարութեան ։

Արտեստական և դոյութիրե ծունեցող ար -դելջներ պէտը է տեսնել Հայ կանանց յառաջերի ժական ջայլերուն և. Հանրային դործուներո թեան ձգուումի նատվես։ Հայ ժարգը այդ արգելըը չէ դրած ընտւ եւ այսուհետեւ այ չի դներ, որովհե դրած բնաև եւ այսուհետեւ այ չի դեսի, որովհետև այն կառատայ հայ կնոջ բարձր դերին ու կոչումին։ Ցուցական եւ պայմանադրական այմը գայն այսի և այս կենը պետի յայտ հաղործէ իր ընկերային արժեչները, որոնը կար դիւնաւորունի արդեն մեր կեանջի պանապան աս պարեդներուն վրայ ։ Չափապանցութքիներն ու հետեւակ ընդօրինակութիւնները, վնասակար են

<u> Իականը, այսինքն Հաւասարութեան սկրդ</u> ապրութ, այրուցը տատաարութատա արբը-բուները պատարանը, պայ միւս փողե չ ժումուր երբեր, որ չոր կանոմոներիչ անդին գոյունիւն ու-ինը բարոյական այնալիսի հասկացողունիւններ, , որոնը աւելի ծանր կր վչունն ըսն կանոմական հա-շաջածոները ։ (Իստաննկան եւ թնկերային միու-«Արահունիս» առանատանի առանատանի առանատանի առանատանի շանրածուները ։ Ըստանական ու ըսկսիայիս օրու-թեանց չարժիչ դապանակները առաւերայուն չա փով այդ հասկացողութիւններն են։ Անխոշհա եւ Հապձևոլ կերպով անոնց՝ արուած- ցնցումները նոյնքան անխոշհան եւ անՀարկի Հակադրեցութիիւն-

ույսըոս հերուս բերել ։ Սփիւռջի տարածջին, Հայ դաղութները Հա

Արկերութի տարասերին, Հայ դաղու եները Հադար ու մեկ դժուարու ենենի պարտաշարուտե նո դեմադրաւելու, իրենց աղդային ընժադիծը պահպանելու եւ Հայ մշակոյնքը կորուստ փրեւ ըս Համար։ Պայքար մեն է ասիկա, որ կր պահան-չե՞ մեր բոլոր ուժերու լարումը, առանց ձեռի խա-բունեան։ Եւ այս պայքարի յաղեանակն է մեր ժողովուրդի դերադրո եւ հարարի մր դիմադրա-կան ուժին կեսը, ենէ ոչ աւելին։ Անժառւելիւ պիտի բյար գործի եւ կորովի այդջան խուրը մերը մբ չէրոջացնել։ Ուրավունեանը ամեն անդ կր Հասաստենը Հայ կեսծ դործում մասնակ-չունինում ձեր աղդարին դորանան այրերաւ կողջին Հասաստի իրաւունցներով եւ անդիդիարի նույին Հասաստի իրաւունցներով եւ անդիդիարի հերի արդիւնաւորու ենաժը ։ Մեր հեանցի պա սիաններումը ռասաստի դասա

անքի արդիւհաւորունենամը ։
Մեր կետնքի պայմաններուն բացառիկ դասա ւորումը նեռըչ չի տար որ բառնրու եւ դաղափարներու հետ խաղալու պերձանչըը հերենք մենը
մեզի : Հոն ուր դործ կայ կատարելիք պարտա
կան ենք ձեր ուժերը լարելու կարելի լրջունեածը
ու հուիրումով, ամէն բանէ տում ի մաի ունենա
լով դործին յածողուներնը :
Ասպարելը բաց է ամէնուն դիմեաց: Ով որ ընդունակուներն եւ դոհղունեան պատարատակա մունիւն ունի՝ քող հրամեք:

տեւետլ տեսակչտը — «ընկերային դասակարդե րու ջնջումը, ընկերվարական մտածումին չիմ -նական տարրն է »:

րու ինչումը, ընկերվարական մատծումին հիմ ծական տարրն է »։

Այսօր, այնուապետական մատծումին հիմ ծական տարրն է »։

Այսօր, այնուապետական տուներու տեղ կը բարձրանան աներապոյի երինարարձ չերնը ։ Աւտարական հին ծարտարայնութիւնը , որ ըն հիրային որու հիմ վր իր խորձրդաներու ան զատարա վրայ է։ Անհորի մեծ ուտաններու ան զատարա անումին դուսընդնաց , մտաւոր հետնըը հրարձես փախուսա կուրար դեպի դիսիս ու իր վահրանի ինակարձես փախուսա կուրար դեպի դիսիս ու իր վահրանի ինակարձրաները։ Հան է որ հիմարաստաներ եւ իր միակուեր աւտարուհիւնը ո՞ր աստիճան Հայա է՝ բարձր բաղջակրիութիւնը որոշ մակարդակի մի վրայ պահելու հարելիութիւնի արժելը բարձրի մի չեն նիատեր՝ ինկերային արժելը բարձրի մի չեն նիատեր՝ ինկերային արժելը բարձրանալի հասարումներուն մասութ մակարդակը դիան բաղջաններուն մասութ մակարդակը դիան բարձրանալ՝ հրատատարարան չեն արելար է ենր և համար, եւ համ եր հարձրանակի հրարձրանալի հրարձին իր կուր չեն չերկել իր հունան որ ենին իր արտարան ածերանի որ համար, եւ մեկեւն որ երայարակութեր համար արտանարիը համեր ունենալը, եւ մեկուտանա որութերն իր համարը չէ մաջրել իր հունալը, եւ մեկուտանա որութերան ածերածեր մեր համար համարարակում իր համար արաքարաներ համեր որանական մի չանար »։

Այս հարցը չէ վրիպած «Գեպի հասասրու

եր Հարցը չէ վրիսրած «Դէպի Հաւասարո Մյո Հարցը չէ վրիսրած «Դէպի Հաւասարո Թիւր» կոչուած յայասրարութեան Հեղինակն Այս տարցը չէ գրրարած «Իեպի հաստապրու -թեւթ» կուրւսած յայսարարութեհում եեղինակին -բուն ուչադրութեննեն — «Գրաի ստիպուինը հա այսագանութեններ հաստատելով, եւ Հովանա Հորևլով արուհսանսերը »: Թ.Ա.Թ.

#### QUALIFY SULVENIE

#### 2. U. C. U.P QUPUZUETHUE

Վիկել, (Ցառաջ).— Հ. Մ. Ը. Մ.ի մարդիկ -ները իրենց վերքին մրցումով (30 Մարտ) փակե-ցին նաև. դնդակախաղի ախողենական հղանակը ։ ԸնդՀանուր արդիւնցէն դատելով, կրնանց ըսել Թէ

Բաղջանութ արդիւնցին դատելով, կրնանը ըսևլ թեջ պատծառը պատնի է։ Մեր տղաքը — ինչպես կնրեւի, հղանակը սկսան համաձարակի երևույթ տացած՝ սթափուսի և, վերջացույթին չատ ու, մետցած՝ սթափուսի և, պետքե որ դարեջ եղանակին վար պիտի իչնեն եւ պիտի հաղան երկրորդ դասակարդեն։ Այս ածնիկինար կացութիւնը որոշ չափով ժեղմացնելու նպատակով Հ. Մ. Բ. Մ. և վարչու-անուկեր Ապրիլ 6ին կարմակերպած էր կոկին պա-բուհանդեն որ «Հ. 6Հանդանան» ակում թին մէջ ։ Մեր դաղութի երկանու երկաատարդութիւնը մեծ թիւով ներկայ էր։ Բարձրախոսը անրնովածատ իր հուտգեր, իսկ առելի տարեցներ եւ մարդասեր բարեկամենը սեղաններու չուրջ կը չբնուէին իս տես այսջան երկաատարդներու ։

#### PERMINS, MACHINE

Թրջական վերադրաւումէն հաջ, Հաղարաւոր-ու Հետ, մանուկ Հայկասարն ալ որը մնալով,

ներու չեա, ժամուկ Հայկասարն ալ որը ժմալով, կր փոխադրուի Հայաստան ։
Կանուխնչ իր սիրաը կը բարախչը դերասանական ասպարչվին համար։
Կր ժամակակի չառ ժը հայկական եւ ռուսա կան մերկարացումներու , եւ այսպես տարիներով
կր ժառայչ հայ րենքին։
Հաժալխարձային երկրորդ պատերազմ ։ Դե բասան Համկատարը դինուտը է, ծանր վիրաւոր եւ
ապա պատեսագիական դերի «Դերժամական բամակին ժէջ չատերու մանս ինչիս ալ բանի կր փո
խադրուի հյանա է համար գերմանա կատարե հրանատ է Համիասարիանա
կան պարտունինը ու Ֆրանսայի ազատարությունը։
Հայկասարը վիրնապես կր Հասատասի Ֆրանսա
ու ընտանին իր կա կատարել է հրանական

Հայկատարը վերքնապես կր Հաստատում միջանա ու ընտանիքը կր կարվել: Ջինուորական չարցաշ կետնչքը, չատ ծանր Հինուորական չարցաշ կետնչք, չատ ծանր անկողին գամելով գինչքը։ Իր անողոց հիւանդու-Թիւնը, որ բացարձակ Հանդիտ կր պահանվեր հատոր կր Համենատենին իր արունատաերի անել Հիրուն հետ։ Եւ դարձնալ նույիրունցաւ Հայ թե -«են Հանուտ և ես հետունի և հանում գրատուր դր աստանադրա ը արևաստանությալ առ Հիրուն հետո։ Աւ դարձնալ խուքիրունյաւ հայ բե մին, հակառակ իր թարեկամենրու ու - դինասիր ընկերներու որոգործներուն ու Հապոձարգեն հատո-թանի վերածեց Դաֆֆիի «Սաժուհչ»ը, «Սենվ»ը եւ Երևանեն է խոսում», դար ինչ հերքինակած էր։ Անդեալ տարի «Լարդանանչ»ը պետի ներկա-յացուհը, ու սական դերաժ իր պակսեր դերասան վարձերու համար։ Դերասան Հայկասարը կար , բայց ինչպես դինել, թանի որ հիւանու էր։ Անուդրակի շօւափեցին իր արամարըունիւնը եւ սերով յանձն առաւ կարժակերպես ներկայա-ցումը, իր դուրքը հասագետվ վանակերը ։ Հեջ Հայկասարը հեռաւոր արուաջնանէ մի հեռայով կուղար ցաղաչ։ Գր կասարուին փորձեւ-ըը։ Ձերաւ։ Նորեն կրկին։ Ձերաւ, իրին։ Ձեղաւ։ Մնար թարով կած թարի դիչեր ընկավ իր հեռա-նար, մինւնալի ատեն չնունալով նչանակել բաջող փորձերուն օրը։

նար, միիւնայն ատեն չմումալով նչանակիլ յաջորդ փորձերուն օրը։ Յաճախ դունչը սպատած կ'րսեր — «Ախրր ժողովուրդը մեզ փող է տալիս, պէտը է դու ձգել

Զամապան խաղեր եւ կատակներ Համեմեցին դաղարները, իսկ Տոխ վիճակախաղը, որուն տոմ-սերը ձեռջէ ձեռջ կը խլուէին, ներկաներէն չատ

Չժոռնաժ այտակ արձանագրել իկ ձեռնար - կին յարորութեան մէջ մեծ դեր տասնձնած էր Տիկին Մարիցա Ադպբյրդեան, որ իր լխառատ նրշերներով ուղած էր յաւերժացնել իր վաղաներիկ թուած է Հ. Մ. Ը. Մ. ի մարդապայար :
Հ. Մ. Ը. Մ. ի մարչութիւնը հրապարակաւ իր խորին չնորհակալութիւնները կը յայոնել թե և րևն եւ թե բոլոր նուհրատուր արևկաներուն :
Ա. կ. Ռի ԶԱՆԴԱՑԻ

Որջան ալ չդային ու ըծախնդերը, նոյնջան համ-բերունեամբ կը կատարէր փորձերը։Եւ ներկայա

ցումը անցաշ բաջող։ «Վարդանանջջեն վերջ «Սամուել»ի ու «Խեն-Մ»ի ներկայացումները ցեցեցին դաղունին Թա րած Հոդին։

now rappu:

hp warangempuh uffamfu opt op fur dumfurpuhurp, pang un dezu aquantzeh deur fineten

elmantsuf Paut flore handungshel, open af 
platu ut ungt pundund, florest ut ellebendu t

loonatsife te elfe llamanudshparts:

Tanta et elemants

արուսացրո մե «Հրա (դատուսաստրուս» ։ Ծունչ չէր կրնար առնսիլ «Բժիչկները արդեն իր ծակծկուած մարմնին կրայ գործողութիւն մը եւս կը յանձնարարէին, բայց Հադիւ 2 ամիս դի-

մացաւ ։

Ար Հիւծեալ վիճակով, մէկ տարուան մէջ 
սարբած էր երեք ներկայացում եւ չորս կրկնու Թիւն (Տէսին, Վիէն, Վալանս եւ Փօն տը Շէրիւ) ։

Թէ Մատեղու Թիւն դրել եւ Թէ ներկայացումներ 
տալ արդեն դեպնորվային ճիղ էր : Հախատակ 
անկողին դամուած ըլլայուն, յաճախ կր կրկներ 
- « Ի՞նչ անխելը եմ երել, դոն «Սասունցի 
Նաւին» մէկ երկու փորձեր անէի, ապա դայի 
պառկելու, դոնէ աղաները կը խաղային» ։

Ինջն էր Հիմը դրած «Լիոնահայ Բատրոնիա 
հան հիռեւ և հրմու և արարոն»ին 
ու Թիսեւս և հրմուկ առ անհետանալ :

ու ներեւս կրժով որ արևա «Հրուատայի թատրումիս ու ներեւս կրժով որ անձեռամադ ։ Իր առւած ներկայացումները անջնջելի յիչա -աակներ պիտե մեսան դաղուքին համար։ Փունչ մր ծաղիկ դերեղմանիդ վրայ, սիրելի Հայկատար, եւ հողը նեննեւ : 1 600 1105115

บ. คกา รบคนับ

#### ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱԶԻ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

ՄԱՐՍԷՑԼ — Մարտ 30/ն կէսօրէ վերջ ԱՀարսնհան սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Ֆ. Կ. հյաչի
ջագաջի մասնաձիւդի Բեյասեղանը, իանդավառ
եւ մաերժիկ չթջանակի մը մէջ։ Բուն Բեյասեղանը
Նատար յունկայս յարդուեցաւ ողրացեալ ընկ.
Գասպար Իմբէկեանի լիչատակը:
Ներկաներու կողմէ եղան օրուան պատչան
խօսքի եւ մադքանջներ, ինչպէս եւ արտասա
հութիւններ, երդեր եւ դուարճարի պատմութիւններ, երդեր եւ դուարճարի պատմութիւններ, երդեր Բեւ դուարճարի պատմութիւններ։
Ներ առԹիւ տեղի ունեցաւ վիճակախաղը:
Շահած եւ Հետեւար Բիւերը
557 141 238 53 530 500 236 580 700 179 176 251
593 427 539 258 374 568 73 355 174 30 748 562
343 620 97 418 20 538 487 244 664 131 32 461 368
671 305 126 276 323 74 372 39 771 37 513 415 476
571 297 766 567 :

571 297 766 567 :

Վարչութիւնս իր խորին չնորհակալութիւն Վարչունիւմա իր խորին չնորմակալունինա հերը կը յայանկ թոլոր նուկրատուներուն, որոնը մեծապես հայաստեցին իր մեծ վիճակակայային ։ Շահող անձերը հանին դիները չև rue des Convelescents, Ահարոնհան ակումիը, ամեն չորեցչարին կետրէ վիրջ ժամը 3—6, իրևնց չահած առարիև ները ստանայու համար։

ԽՄԲ.— Նուիրասուներու ցանկը՝ յաջորդով:

Վարչունինինա իր հանինական հարուստենն

ԿՐՆԱՐՍ ՀԱՆԳԻՍՏ ՍՐՏՈՎ ԶԱՏԿԱԿԱՆ ՍԵ ՂԱՆ ՆՍՏԻԼ ԱՌԱՆՑ ՆՈՒԷՐԴ ՏԱԼՈՒ ԾՈՄԱՊԱ-ՀՈՒԹԵԱՆ ՕՐՈՒԱՆ :

«BUNULL» PEPPOLL

(49)

## Lesburbenk Aubrurg

#### (ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

Օրինակ, նայեցեր սա վաղերաձիերուն, եթե 

ուս, ըսբ. ուսիստույով ոչ չ հադրարա և տույս -րական դեղանրու, դեսնորուած ապահակայ անան -ներու մէջ։ Ար ամաններուն մէջ - իր դանույին փոջը սանդույիներ ուր օրի Տնչումին համաձայն գորտերը իր բարձրանան կամ վար Միջնեն սան -7-11-1458

— Գորտերէն աւելի դգայուն են գայլերն ու թաղերը, ինչպէս ըսի, կրկնեց պահապանը։ Ասկէ գատ, ենքէ հեռաւոր լեռները աւելի յստակ երե-

ւան, իր նչանակե ին արևոր աշնիլ յատակ արա-ւան, իր նչանակե ին արևոր անձրեւե ։ Մարդը տրամադիր էր չատախոսելու, սա -կայն ժամանակը ուշ էր, րաժնուհյանը ։ Ճամրան փոնդերի ինչնիրնե սկսաւ խոսիլ. Բաղը րարակ դանկ մը ունի եւ չուտով կը

— Ի°նչ կ'ընրը, Փափա, ըսի, կենդանաբա -նութի՞ւն կը սորվի՞ք ։

— Ոչ, Թերեւս ես Հաստ գանկ մը ունվամ ։ Լռե -ցէջ, խնդրեմ ։ Այդ Հիանալի պահապանը ինծի

նոր ուղի մը ցոյց տուաւ, ձգեցէջ որ յառաջանամ այդ Տամբէն :

Եւ այլեւս մինչեւ տուն չխօսեցաւ։ Ցաջորդ

այդ ճանրեն ։

Եւ այլևւս մինչեւ աուն չիսսնցաւ ։ Ցաքրոր առառ կանուկս արթնայուց դիս .

— Նախարդացումս ինձի կիրսէ Սէ Պլենջիօրի ակա է հրիքանը ։

— Ինչո՞ւ ։

— Ձեմ դիտեր, բայց պէտը է երթնանը ։

Աերորը էր դիճարանիլ , լաջողեցանը հասիր առաջին չորնկառ ջին։ Ֆրանսացին սովորականեն առևիր ածձանրեր էր դարձան ։ Պլենջիօրին հաս և հերի ըստ. Սէ ժատրեր էր այցերը Լէյսիի նախկին դրասեսների էր որն հղանատահարակը ։ Արն իրանր Հա չինարն եւ ընկ Ածուխի վաճառականներ չա անանրերն էր ասա անանդիստ իր դրան ինջգինիս , որովենաեւ ըսն մի իր վատուն եւ տակայն չեմ դիտեր ան ինչ է ...

Ոստիկանապետը դում ծնաց միդ տեսնելով եւ ըստ անանրի վականությեն չավոր դերով ածուխի դործի ժատեն իւ ասիանի չանկար — Ծանօք ածուխի վաճառականին չանկար ծական փեկնումեն անդի, ըստ առաիկանատրերը, որ փոխանորդ չարունակեց դործել։ Ղա երե - ուղթին չանուր դործ մին է, որովենաեւ ընկեր ըսութիւնը անանակոր ունի ժատանակու միջ չատարեսի կարարարներու մէջ ։

Այս տեսակում ենկ կիրծ թաղաթ ժերասութ

ըաղաքներու մ**է**ջ ։

դապատուու ոչ : Այս տեսակցութեննեն վերջ դադաք վերադար ձանը։ Իմ կարծերովս պարապ օր մր անդուդաձ չինը։ Ոստիկանապետը դովեստով խոսած էր ա ծուխի նար վաճակառանին մասին։ Բնիկ Գլենը -

փորթեյի էր ևւ Աշխատաւորական կուսակցունեան ժամանանիողին ատենապիտն էր ։

Ոստիկանագիայը ըստծ էր Թէ ինթ կրնայ անոր պարկելաութիւնը երաշխատրել ։

Այդ իրիկունալ հերաշխատրել ։

Այդ իրիկունաը հելոյներ մես հատկվան Ֆէրլի հեռամայնեց։ Ֆիդերինի մասին մեր կատիած հերբ հաստատուած էին ։ Նախահանայի ատեն, իր 
դեւ Թէ պատահանաք հասած էր Այսիի սեղանը եւ 
խոսակցունեանը բոնուած էր անոր էնա է հան ձրեւ 
լով։ Յեսայած էր սեղանեն իր Թերթը ռա ձրեւ 
լով։ Յեսայ Ֆրեւրլին Թերթը առած եւ սենակար 
բալուած էր ։ Ասիկա Չախջախիչ փաստ էր ։ Ծա
հօթ լրանսի մր հետ համադործակցունիւն ... 
Ցամորդ առառւ սակայն Մարչը ապերուկայ 
բրաւ մեր նոր յոյսերը, յայսապարելով .

— Ֆրեւրլինը իրանս մր է 
— Ատիկա ձեպնել առաջ ես ըստծ էի արդեն ,

դիակ տուսու Փօնքիւի, արհամարդան չեւաով .

— Այդ տակայն չերը ըստծ ԵԷ փաշկատի 
Անդիացիներուն հայութ և ... 
— Իրչ ... 
— Իրչ ... 
— Իրչ և և 

« Հարդեն հերձ մարդուն մեկն է։ 

« Երբեր և հերձ մարդուն մեկն է։ 

« Երբեր և հերձ մարդուն մեկն է։ 

« Երբեր և հերձ մարդուն մեկն է ։

— ի՞րչ։

— Իրականին մէջ ինում մարդուն մէկն է։

փոջը դործեր կր յանձնեն իրեն եւ ձեռը բերած
արդիւնչին Համաձայն կր վճարեն թեկու այնգան
անհերարայիր է որ կրնայ հեէ մեկուն Հաչույն
աչհատիլ։ Ինչ ներ է։

— Ուրեմե անդիրական լրտես մր բլյալով
Հանուն գերանաններուն Հաչույն այ կհաչիսանի։
Մարդը ձերբակայիլով բան մր չենը կորականը
Մարդը ձերբական առան մարդեկը վախկոա
կ՛րլյան եւ դիւրաւ կր խոսին։
(Ծար.)

(Tup.)

#### Tulir huaniphili bahusnuh dke

Մասնե կացութիւն Եգիպորսի Անջ

Արիպաոսի վարչապետը, Հիլալի փաչա, ա
հորոշ ժամանակով չեռաձրեց երեսի ընտրու 
հինչները որոնը տեղի պետի ունենային Մայիս

հինչ Կրաուի Մէ իր չաջորը գալը պետի ըլլայ

թեւծել ծերակոյաը։ Այս ձեռնարկները ուղղուած

են Վաֆա խուսակցութեան դէմ , որ մեծաժամանու
հիւմ եր կապեր հափորդ հրեահ ժաղովի մէջ եւ

հրյ յուսար հոր չարվիանակ մը Հածրչ Կուսակցու
հան վարիչները բացառիկ նիստ մը դումարեցին,

հրենց դիրջը ձորելու Հաժար: Կուսակցուհեան

բնուծ է չարարարարի այս առնիւ — Հածարում է կատարուած

ուրածարութեան ծանր բանարականի կաչա, որ պա
անագրութեան ծանր բանաբարում է կատարուած

ուրածողութեան ծանր բանաբարում է կատարուած

ործուր հետն ծանր բանաբարում է կատարուաժ

ործուր հետն ծանր բանաբարում է կատարուա
հանագրութեան ծանր բանաբարում է կատարուա
հանագրութեւնը եւ որեւէ օրինական հիմջ չունից։

Կրութ հե Հիլալի փաչա որույած է ամ բողջո
հիմ փոխել ընտրական դրուհիւնը։

Ցետածարանական արաենենան որ մեջ որժէ կրնա
հիմ հուները տեղի պիտի ունենային բաղա
հարարական կարու ժայութեան մը մեջ որժէ կրնա
հիմ օրտուիլ կարդ մը կուսակցութենեներ, սա
հարելիան իրկրեն բաղաբանան այն մեջ որժէ կրնա
հիմ մը ունեցաւ արտացին նախարարին հետ։

Կրութ հե Հիլալի փաչա բուերակար ա
անձ է ուժորնօրեն պայարիլ կառարարին հետ ։

Վիրչին բուրերու Հաժամայն, վաֆող վճ
ունել և իր պայար իր դիմն ։ Վարարութենան

դեմ։ Կուսակութենան դործայիր կարանութը և 
թեւծ կուր կարնար արտարեր կարարական հետ է ուժորնօրեն պայարարի հանուրը և որներ կարարութենան

դեմ։ Կուսակութենան մեջ ալ պատարարութենան

դեմ։ Արուաակութենան մի չապատարեր կարանութը և իր 

այ պիտի դունարար արտարական իր այ դատարարութենան

դեմ։ Կուսակութենան մեջ ալ պատարարուն այ 

այ վարարունար անդամ մր Մոշասանիա հրա այ պատարարունան և 

հետ եր այսաարարութենան որ 

հետ այսարարութենան իր այսաական հետ այ 

այսան այսարունայի հետ այ 

այսանին իրանար արարումենան էր այսաարան է այս 

այանան են թե աւարաում իրանան իր հանութիւնը կանա 

հետ և այասանան հետ հետ իրանաներ հետ այսանան և հետ իրասաան 

հետ են հետ արարումենան իրանան հետ իրասաան 

հետ և այսանանին հետ իրանաներ հետ 

այսանին հետ այ պատանանաներ հետ 

այսանաներ հետ և այսան

արտից 40 անդլ. դինուորական իշխանունիիւնը դատի առած են կե տասրառունիւններ որոնը անրաստան լիայի արարական հագին մեջ։ Երևը Հոդի դատա պարտունյան 84 օր բանաարիս։ Լեան, մեկը՝ 56 օրուան, հինդերորդ մբ՝ ինր ամառւան, միւաներն ալ 20–25 օրուան :

Հቦዓቴኔ ԵՒ በጊበጊበትՄ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ

Ապրիլի սկիգրը, հիմդ օրուան ընթացին , 113 անտառային հրդեմներ ծագած են Մաատօլուի դանապահ ըջաններում մէջ, ինչպես կը հաղորդե անկապահ են Մաատօլուի բկրապործական նահարարը։ Կառավարութիւնը անհրաժելու մահարարը։ Կառավարութիւնը անհրաժելու մահարարը։ Կառավարութիւնը անհրա դործ կրայան անտառան է դիւրացին երկրադործական նահարձի առամել հարա ըստին առաջի առնելու համար։ Հրձկորները դործի վրայ են, որովհետևու այնպես լուր ապրածուած է Սէ այրած անտառներուն հոդերը ակար բաժմունը նրապուրկերիս։ Որորումներն այլ ահաւոր համեժատուժեան ձէջ, հրրբերին այլ ահաւոր համեժատուժեան ձէջ, հրրբերին այլ ահաւոր համահատել քրնանին մէջ, որորեցաւ եւ ողողեց բաղմանիս դեւրրը և արտել կրարատուս ողողեց 3600 ձէջնար տեղ։ Կարի և արտերածառաւ ողողեց 360 ձէջնար տեղ։ Կարի առատեր իւ իստերաներ է։ Տավմանին, կամուրջներ գերած են։ Սարրդամը։ — Կարս ձամբան ողողուեցա։ 15 տարին ի վրա դարսիսի ապես չէր պատահած։ Գիչեր ցերեկ տուները կը պարպուին։ Սաջարիա դետը յորընցաւ եւ տասը հաղար արտատարածը կան չեր արական արանուած Հող փնացուց՝ Վէրկե եւս րապատարայինը տակ է։ Ողողումներ պատահած և։ Սառախութիայի, նրեչների Թարսուսի, հավանել է կառակայությաններուն մէջ։ Վնասը չատ ձեծ է։ Սառավոր չորաններուն մէջ։ Վնասը չատ ձեծ է։ Սառավոր չորաններուն մէջ։ Վնասը չատ ձեծ է։ Սառավար պարերի հայ գիրծերի եւ Սահասից չորաններուն մէջ։ Վնասը չատ ձեծ է։ Սառավար արհանախորերինը միջոյնի ձեռը առած է աշկածարները պարհնաւորելու և։ պատապարելու Համար։ 

«ՔԱՆԻ ՄԷ ՏՈՂՈՎ

#### PULL UC SAZAY

իրևեփ վարչապետը, Տոջի Մոսատեղ, մաս մել խոսելով ՄէՏլիսի 60 մորընակը անդամենրուն առջեւ բաւ իէ անդլիացի դործակայներ վորձած են սպաննել դինջը։ Յետոլ բացատրեց թէ Իրան չերցու ծակայնել դրեջակայներ վորձած չերաւ ծակայներ ուն միլիոն ինն գարիւդ իրրեւ ձետեւաի անդլ. դործակայներու ձեռնարիներուն, Խոսելով բրիաան դեսպանասան դործակատա թին Գ Միարլիքինի դէպի հարաւ հատարած Հանրորութեան վրայ, բոաւ իէ ան տեսակցութեւններ ունեցած է բրկանային ցեղապետներու չետ դուներ բարելու համար կառակարութեան դէմ։ (Գործակատարը այցելած է Սպաշան, Շիրադ և Հայաստարանան ապմատար, բարապարելով երկրին անտեսական ապմատրը, բարարարեց — «Եիէ մեր դոտիները չակայենը և անտեսական դժուտ բութելեները չեպինենը, երկիրը պետի էկրնայ պահարական ի ըսպաշականել իր բաղաջական անկախութելենը» » :

## ՎԱՄԱԶԳՍՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆԻ

Հերքական հաշաջոյքը տեղի կ՝ ուհենայ այս ուրրաք ժամբ 21ին, Le Cadeth ործարանի վերնա-յարկը։ Երեկնն մուիրուան է ողրացեալ ընկեր ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷԿԵՍՆԵ յիչատակին ։ Կր խոսին Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ, Հ. ՍԱՄՈՒԷԼ եւ Մ. ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ ։

## Վասպուռականի հերոսավարջին

37րդ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

Մասնակցութեամը Ուրգայի, Շ. Գարահի -սարի, Հանընի, Զէյթունի, Տարօնի, Այնթապի , Մարաշի, Ագ Տաղի, Ֆընտընաքի, Մուսա Լերան, Տէօրթ Եղի եւ վասպ. Երևու Միութեան : Նախագահութեամը ՍԵՐՈՎԲԷ Ծ. Վ. ՄԱ. -Նախագահութեամը

CERCLE MILITAIRE (Place Saint-Augustin) Կիրակի 4 Մայիս, ժամը 15էն կէս գիշեր

Պիտի ներկայացուի Դիմադրական Հերոսա -մարտներուն չարժանկարը ։

ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ։ Հանդեսեն

4612 AULU.ZU.C.F. :

վերջ ՊԱՐԱՀԱԵՐԵՍ: Ցատկապես կը խնդրուի վերոյիչեալ դիմադրող վայրերեր թ՝ անվարհեր, (Նոյնիսի գրբերու մէջ), փաստախուղներ, պատկերներ, լուսանկարներ ունեցողներէն՝ մինչեւ Ապրիլ, 18 ջանի մր օրով մերի արտմադրել, որպեսսի չարժանվարին «ԱԷ տեղատրեն»։ Դիմել — Vasbouragan, 43, rue Lafayette, Paris (9):

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻԳ.— Տէր և Տիկին Վարդան Ումուրչատեան և աղջիկը՝ Կրևաա, Տէր և Տիկ- Ցարութիւն Փափադհան և բոլոր պարադաները իրևնց խորհր հրանակարութիւնները կր պայանեն բոլոր անունց, որոնց անձաժը, դրաւոր, ծաղկե պատկի երևնց խորհուների հուհրաաուութիւններով ցաւակցութիւնական արանահաներով ցաւակաարաներն արանահանակավ մոր՝ ԱՅԻ ՏԻ- ՏԻ- ԿԻՆ ԿԻՆ ԼԻՉԱՐ ՈՒՄՈՒՐՇԱՏԵՄՆի մահուսա առանահանական հանահանական հանական հանահանական հանական հանահանական հանահանական հանահանական հանահանական հանական հա 1.61.419·1

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ .- Կարտան Պիվերի Հ. ՓՈՍՈՆԵ ԾԱՂԵԿՍԱԿԻ — Կարասան Կիվերի Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Սերունդի «Վարանդեան» խումիր խու-թին ցաւակցունիննը իր յայանէ այրի տիկին Եղսա Տեր Ղապարեանի եւ իրենց պարադաներուն եւ փոխան ծաղկեպատիի 1000 ֆթ․ իր նուիրէ Փարի-դի տան ֆոնսին։ (Իր տժուսնոյն ՅԱԿՈՒ ՏԵՐ ՂԱԶԱՐԵՄԵՆի ժահուսն տոնիս):

3ԱԻԱԿՅՈՒԹԻԻՆ — Սիւրսիւրի (հարրերդ) դիւղացիները իրենց խորին՝ ցառակցութիեմները կը յուրանեն այրի տիկին Եղոա Տէր Ղազարհանի եւ պարասներում, իր ամուսնոյն՝ ՅԱԿՈԲ ՏԷՐ ՂԱԶԱՐԵԱՆի մա≼ուան առթիւ:

## Այրի Տիկին Քրիստինի Գարահան եւ զառակ. ները խորին ցաւով կը ծանուցանեն իրենց աժուս-նոյն եւ Հօր

ՎԱՐԴԱՆ ԳԱՐԱԵԱՆԻ (Կիւրինցի)

մահը, որ տեղի ունեցաւ Ապրիլ 13ին, Զատկի կիրակիառամուն, յետ երկարատեւ հիւանդուԹեան, 78 տարեկան հասակին։

10 տարգվատ հատարըս։ Հահղուդիասերին համաձայն, և -Հահղուդիային դրաւոր կամերին համաձայն, և -կեղեցական արարողութիւն սիրաի չկատարուի ։ Յուդարկաւորներէն իր խնդրուի հաւաջուիլ այ -սօր, Ջորեջարթիի, 16 Ապրիլ, կեղուի վերի ժամի 2.30ին Thiaish դերևով անատունը, 21րդ Թազամաս (Հեմանո.)

**ΦԱՐԻՁԱՀԱՑ ԹԱՏՐՈՆ** (1923 — 1952)

THEATRE D'IENA, 10 Ave. d'Iéna

Ծանովը դերաստեսներ «ԻԿԱՏ ԵՒ ՍԻՐՈՒՀԻ ՆՇԱՆԵԱՆ, մասնակցութեամբ լաւագոյն ուժե – ըու։ 19 Ապրիլ, չարաթ դիչեր 20.45/մ, Ա. ան – դամ բլալով կր ներկայացնեն ՏանըմարջացիՏիկ, Քարեն Պրամոսնի

# LEGOSEUSOF

Կամ ԱՐԱՐԻՉ ՆԵՐԵՑԻ ՔԵԶԻ Հոչակաւոր տոտմը 3 արար , Թարդմ . եւ բեմա-ութիւն՝ Ս . եւ Տ . ՆՇԱՆԵԱՆի :

Կանկսաւ ապահովել տեղերը՝ հայ դրատուններ ըչն եւ D. Nichanian 29 rue Pixérécourt, Paris (20), Tél. Men. 67-71 (C.C. Paris 5539-24):

Ներկայացումը կ'աւարտի ժամը ճիչդ 11.30ին։

#### BOLGILSTSC

Հ. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ. Կոմիտեն ընդհ. ժողովի կը հրաւիրէ

օողովը դր հաշության ԾԱՅԱԹ, 19 Ապրիլ ժամ ը 21ին, Քրիստավոր ենք։ Դ. 16 Ապրիլ ժամ ը 21ին Ակնունի ենք. ։ Եչ. 17 Ապրիլ ժամ ը 31ին Ակնունի ենք. ։ ՎԱՍՆԻՍ — Հ. 6 1-ին Ակնունի ենք. ։ ՎԱՍՆԻՍ — Հ. 6 1-ին Ահատին ենք ու արաք ժամ ը 21ին Ահարմնեան ակում ը։ Կարեւոր

րաթ՝ ժանը Հիր օչուրուսամ ապրուրը։ ՍԵՒՐԱՆ — Ֆ. Կապ. Խաչի բաղչ - ժողովը այս կիրակի ընկերուչի Դատաւորեանի բնակա բանը, 31 rue IIIe de France: Ներկալ կ'ըլլալ Շրջ-վարչունիան ներկայացուցիչը։ Կարևւոր օրա

կարդ ։ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ -կարդ ։
ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի «Սիաժանից» խումրի օրը Մայիս 17ին լիոն։
209ԱՆԵԱՆ այս աժառ ընքացքին իր երկու
դատիստուժիւնները պիտի կատարէ Փարիդի
Հալոց Ադղային Տան մէջ (32 rue de Trévise), Ապրիլ 19ին եւ Ապրիլ 25ի չարայք օրիրը, ժամը հիչը
նին։ Նիւք մեր ոսկեղարեան դրականունեան մեծ վարպետները ։

#### Ֆ. 4U.9088 WU.21 OPE LIFEL ULA

մի Կուսում ոնուն մասնանիւրը կազմակեր-արտ է դեղեցիկ իմչնոյը մր ։ Այս չարան ժամը 20ին, «Հ «ՕՀանչմահան» սրաժին մէջ ։ Գեղարուհստական նոխ բաժին։ Կը ներկայաց-ուի «Կծծի Հօրեղասյրը» ։ Առատ ուտելիր եւ իմելիր ։ Մուտքը ազատ է

## 

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՄԵՋ PUSSINANG 6614080.61100 ՄԱՐՍԷՅԼԸ ՄԷՋ Մուրատ Ռավադէլիան Նրակիի Սաներու Միու-Թեան մասնածիւգը հրաւիրած է Փարիդի Մու-րատեան վարժարածի Թատերախումբը, Մարսի -լիսլ մէջ ծերկայացները մեծ դնահատանջի ար -ժանացած իրենց խաղերը ։

Մարսիլիայնակ Հայրենակիցներ, օդտունցէջ այս բացառիկ առինէն, խուռներամ փուքալով , 20 Ապրիլին կէսօրէն վերջ ժամը 15ին, Théâtre G. Verdi - Casa d'Italia, 33 rue d'Alger Թատերասրա՜բ։

verui - Lasa a mana, 3 ine ange, pumapanament Sandupp muhopope ապահովերէը. — Նախիին Սանուսը Միունիևան բոլոր անդամեներէն։ Գ. Ս. Էրաբերնեանեն, 40 La Canebière, Marseille: Գ. Ա. Շիխիկեանեն, Pharmacie Centrale, I Bld. d'Athènes,

#### CONTRACTOR Surpus hurny

Գործաւոր կամ գործաւորուհիներ կ'ուզուին , Դիմել՝ ԱՁԱՏին, 85 Ave. de la Paix, Իսի լե Unillino :

ԱՆՈՒՇ ԿԵՐ, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ
ՊԱՑԼԱՎԱՆ , ՔԱՏԱՅԻՖԸ, ՊՈՒՌՄԱՆ ,
ՊԼՕՐԷՔԸ, ՍԻՄԻԹԸ ԱՆՄՐԱՏ ԿԱՐԱՑՈՎ
Իսկ ԵԹԷ ԷՐուղէը ձեր տան մէք պատրաստել,
Պաքլավայի Թերք կամ Հում քատայիֆ, կրնաջ
ղծել միչո՝

## ՉԻՑԹՈՒՆՑԻ ԾԱՂԱՐԱՆԻՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻՆ ՔՈՎ

որ իր հայրենիջին ժայուն պէս ամուր կեցած է AU DUC DE TREVISE 32, Rue de Trévise Tél. TAL. 65-44

32, Rue de Trévise (Բակին խորը)

Դաւտուներէ հղած ապարրանդին փութով կը
դրկունի։ Մասնաւոր փոր Ադգային Հաւաջոյիներու և խանութքներու Համար ։

ՄԵՄԻՋԱԿԵՍ ԿՈՒՋՈՒԻՆ

Φանթայοն, սայօփետ եւ այրուգոն կարող լաւ դործաւորուհիներ, իրենց տան մէջ աշխատերու համար։ Կիմել Ցով-մանես Նիկողոսեանի : O. Nicoghossian, 25 cours Richard Vitton, Lyon-Montchat:

## 2U84U4U6

Կիրակիներու ձեր սեղանները մի' մ-ունաը դարդա-րել «ՇԻՐԱԿ» առաջնակարգ, անմեցելի ու իսկա-կան օղիով, չդրկուելու Համար Արեւերքի այս ան-զոււրական ընպելիին պարդեւած վայելբին ։ Ձկալ կատարեալ Հայկական սեղան՝ առանց «Շի-ՐԱԿ» օղիի ։ ւ ձեր սեղանները մի՛ մոռնաբ զա

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

## HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC վեցամս 1100 գր․, Տար․ 2200, Արտ․ 3000 գր․ Tél. GOB. 15-70 Գին 10 գր․ C.C.P. Paris 1678-63 Jeudi 17 AVRIL 1952 Հինգշաբթի 17 ԱՊՐԻԼ

28րդ ՏԱՐԻ - 28° Année No 6740-Նոր շրջան թ-իւ 2151

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Uter monser

### «ԱՆՁՆՈՒԷՐՆԵՐ» ՓՆՏՌԵՆՔ

Աքիոներ առաջ կը Թելադրէինը ինջնապաչա-պանուԹեան արդիական եւ գործնական ժիջոց մը, — « կամաւոր » արձանադրուիլ։ Կամ արձանա

անորիրը կը վերարերի սերունդի փրկունեան։ Սովորական բառով՝ ազդապաՀպանում : Առաջարկը բանաձեւած ատեն, դիտեինջ Թէ ասդին անդին կան այր կան կին կամաշորներ , որոնջ լուռ ու մունջ կ'աչխատին, այս ձակատին

վրայ :

Այմ, անանք տարիների ի վեր մայրենի ի և գուն, Թերեւս քիչ մին այ պատմու Թիւն եւ աչ բարչադրու Թիւն կր աորվեցնեն իրենց գիւյլի

հարին կամ փողոցին պարհիներում։ Առամց բեռ
ըլլալու ազդ - հասատու Թեան մի վրայ:

Գիտներ նաևւ որ փարրիլի միչ ծանօն մտաուրական մր տեսակ մր ժողովորական համարասբան արած մի տեսակ մի ժողովորական համարասբան արած չե 15-20 չայիա համաներու (ուսանող հան Հանալ համանարան համարան համարան

որ համասը : Նու բեպես առամեց բեռ բլրալու Հան-ւթենան վրայ : Արքայես առանեց բեռ բլրալու Հան-վենան վրայ : (Մեկ - հրվու բարեկամեներ ոի -վ արանագրած են իրենց ընտակարանները) : Կր Ֆշանակէ Թէ երբ կաժվջը չպակսի , միջոցն

որ «ջատույդ այ որը վտացը շատվոր, որջացո ալ իր դոմուն : Ձափապանցունի՝ են է ինկադրևէ որ լայնօրին կամ ակերպուն, ընդարձակուն այս «կամաւորա-կան չարժումի», առուսերադոյն բարիջը ապահո

Surfup

կան չարժումը», առաւելագոյն բարիջը ապահովերու ծամար:

Թոյլ տուէջ պատմական օրինակ մբ յիչել,
ձեզի ձգելով եղբակացութեւեր:
Դեռ ջանի մի օր առաջ առացանը Վիկննաչը։
Միսիքհարհանը պաչաօնաքերքիր, « Հանգես Աժսօրեայ» (1951 Նոյեմրեր — Գեկտեմրեր)։
Ամսադիրը կր պարունակէ չահեկան ուսուժնասիրութեւն մր ,— «Պատմութերևն հայ մ ավուքային ընկերութերներու»:
Հերինակը «Յառամ»ի հուանգուն աչխատա
կիցն է, Հ. Եիրինմ Վ. Պօդոսեան, որ 32 ընկերուքիւններ արձանագրած է 14 էքի վրայ եւ դեռ
պետի չարունակէ։ կր սկսի 1800 թուականներեն,
հանիա պորունակէ։ կր սկսի 1800 թուականներեն,
հանհրա Համար մինչեւ մեր օրերը։
Մեծ մասով հում նիւքեր են, արդիւնչ՝ արջնաման պրասումներու։ Բայց ո՛րըան քանաա
վին երթեւ արդեւը ջննուքեան եւ ներչնումի ։
Արապես 1800/ն Պոլոսյ մէջ աշնեցեր ենջ
«Մեծնուեր Ընկերութեր», որուն նայատակն է ի
արդալ - դրել սորվեցնել պանդունում Հայելու .
Այս տոքիւ յօրուածագիրը կարաարիչ հատ
ուտ մր՝ «Մեղու» քերքի 1800 Օդոստ 100
թիւեն .

կողմ երթալով այն տեղի պանդուխտ կարդալ ու գրել ուսցընելու»: 2mibnni6

կարվալ ու գրել ռացինակու»։

Արջա՞ս միայի։ «Անձնուէրները» ուրիչ հոգեր այ ստանձներ են, յրիւ կատարելու համար հրենց պարտակառելերներ — «Այս անձիներ են, յրիւ կատարելու համար հրենց պարտակառելերներ — ձրի գիրքեր ընծայող անձինք այ կր կանուկան ու վերջապեսներ պարտակառելերներ — Ջուքուր - Ջիշու իրանց օթեւանող դրաեցի Հայերը ընկերութեանս այս խորհաւրւը լակվում պես՝ խոլոյն տեհակ մի մաքրեր պատրաստեր են, իրենց վարժապետն հոն ընդուներու հանար։

Արտ ուրիչ հատուածներ այ պիտի արտատրակար, ավողջական դապակար մր տալու համար ձուուսիան հետարիի ժասին։

Ի՞նչ է տարրերութեիւնը այս պատմական ի բականունիան եւ մեր առաջարկած «կամաւորական արժաժաներն միկեւ։

Շատերուն համար ձևւն ծամելու չափ դիւրին կատարուակ մը նարել, պատարական հարերն հանարի մասինունենն խուսակիրու համարուակ մի նարել պատական են հեր առաջարկած չեր հերևն, և իրանաւէտ ինչնահաւանունեսձի ։

Թույն հարարում այնատանին այ կր հեղինն, և իրանաւէտ ինչնահաւանունեսձի ։

Երանաւէտ ինչնահաւանունեսձի ։

Երանաւէտ ինչնահաւանունեսձի ։

Թույները հեր դործն ըլլայ նոր շանձնուէրներ» և շկամառորներ կատանը հերան և ենատել հանաւերներ և հերանակու չան գիր դործն ըլլայ նոր ջանձնուէրներ» և շկամառորներ կատանը հերան և Հրանասորներ և Հրանասորներ և հերանակու չան գիր դործն ըլլայ նոր ջանձնուէրներ» և շկամառորներ կատարին և հերանարի և հերանարին հերանարի հերանարին հերանարի հերանարին հերանային հերանարին հերանարի հերանարին հերանարին

### 0 1 2 0 0 1 1 0

BULLUAU 20202016 PEUL ...

Ծեւլուտ Հույլութանն Ի՛նչ տարօրինակ Հոդերանունիւն, ժամանա-կէ մը ի վեր։ Աժէն մարդ դոՀողունիւն ընելու վջայ է «ազ -դին սիրոյն» Հաւասացել որ էէի դիտեր Թէ այս-ջան դոՀարերող ժողովուրդ ենջ։ Եկեղեցիի Թաղակա՞ն ես, չարանը ժէկ «ևր երկուջ ժաման բանկա՞ր կր Հանդիպիս, — ի՞նչ

որութիւն .

երկութ ժամեսն թանկա՞լը կը հանդիպիս, — ինչ որհղութիւն ...

Եւ անանիջապես պաշտպանողականը պատ - 
բաստ է ... - Եղբայը , ինչը՞ և իր քննադրատեք, մար 
գր բան որժուծ , ... - 
հարժուծ ագրին դուծերակ իր դիան՝ չ ... - 
Հանդերի մր տամասիր կը դննա հրվու երեն 
հարիւր ֆրանչուի վր չ հարուիս , իր աջունս , չող
ողում ադրամակրի Համար և իր դննա հրվու և 
բիդ եւ պարծանրիդ համար չաժվանահաները կը 

պահա սեղանից վրալ, և ... , ինչ գոհողութիւն ... - 
Հիշատի և դարծանրիդ համար չաժվանահաները կը 

պահա սեղանից վրալ, և ... , ինչ գոհողութիւն ... - 
Հիշատի և իարև է 

հարև իայի և 

հարևը հայ արահանարի 
Հանար և 
հարևը իայի և ... , ինչ 

հարևը ինչ 

հարականի և 

հարականի 

հարականի 
Հարահանի 

հարականի 
Հարահանի 

հարականի 
Հարահանի 
Հարահանի և 
Հարահանի 
Հարաբան 
Հարաբան Հարաբանի 
Հարահանի 
Հարաբանի 
Հարահանի 
Հարաբան 
Հարաբանի 
Հարաբան 
Հարաբան

յերէն սորվելու Համար եւ Մէ պիտի 'վՀարեմ է Ձէ, ատիկա չատ է թիչ մր :
Որջան կրհամ Բուել ար կարգի «դուհումեան»
դուհեր, բայց մէկ հատ ալ լիչեն ու փակեն :
Երգչակում ինդեր առաջանհերում եւ անդամուներում երկաւմ ինչ ար կիուդեն բանկ տեղաստութել
սա դաղավասը Մէ զոհուղութ իւն է իրենց ըրածը։
Տղաբթ խերեւո հերբե չեն հորքայա դադ ուղ դուքենամբ։ Կր սիրեն հորել, ինչ որ չատ բնական
է, հաճոյքով կը մասնակցին այդ երիտասարգա կան չարժումին: Արդ բանը յանակ իրական պահամա մին է իրենց համար, ինչպես թուր ժողու
հանրը, անպատճառ օրը տասն անդամ կրկներու
համար. — Գիան ը ինչ մեծ դուղունիւն է աղոց
ըրածը » ...

րրաօր ».... ՉԷ՞թ փորձուիր ըսել — ոչ Թէ զուհողուԹիւն, այլ թարիք է այդ տղոց Համար։ Քիչ մին այ այդ ուղղուԹհամը խորհեցէջ եւ այդպէս ալ ներչնչեցէջ ։ ԱՍՄԻ

#### Sheaks,b .\_ d . shellblis.

ՏԽՐՈՒՆԻ.— Վ. ԳԱՐԱԵՍՆ
Ինչպես կր ծանուցանիր մահապրեր, իրկկ, չոընջչարնի տունեն դերեցանատառուն փոխադրունցաւ դերձակ Վարդան Գարանան, որ հիշանդ էր
երկար տոննել ի վեր։
Որջան դիտներ, հանդուցնալը դործոն մասնակցունիւն ունեցած է իր հայրննի դաստոնի
փորհին և չրջակայ ջաղաջներոնն մէջ Այս մասին երրեմն յուչեր կր դրկեր «Ցառաջ»ի։ Փարիզ
փոխադրունի վերջն ալ, միչա մօտեն կր հետաջրջունի ապային կեսմեցով, և անցիալ տարի
ծրադիր մը պարդած էր, ուսանողներու օգնու.
Թեան սնառուկ մը կարմերու համար։

300.000 ՀՈԳԻ ցոյց մը կատարեցին Գելիրատի մէջ, Բ. օր, Թրեերեքեի Հարցին տունիս, Յուդա, բարները կաղաղակելնե,— «եր հախրհարեն» պա-տերագժի չան Բե տեղի տալ Իտալիս Հողային պա-Հանջներուն

պահանկներուն :

Ա. ՄԻՈՒԹԵԱԱ նոր ծանուցադրին առքիւ
յուհահաունիւն կր տիրէ Ուույննինինի դիւանա
գիտական շրջանակներուն մէջ: Կարծողներ կան
Եէ Մոսկուա որոշած է վերջնապես իսանա
եւ ռապմագիտական ցանցին մէջ առնել արևւհլ
եւան Գերժանինա, ուրել իսացով՝ կցել այնպես
ինչպէս միւս արրանեակ երկիրները:

## Snirthrni anr orkata

ՊԱՏԻԺՆԵՐՆ ԱԼ ՊԻՏԻ ԳՈՐԾԱԴՐՈՒԻՆ

Պայասնաներինը ապրիլ 15ին հրատարակեց 1952ի ելմտական օրենքը, մանրամամօրեն պար -դելով բոլոր արամադրութիւնները: Օրենքը աուրջերեն հկամուտ կը նախատեսէ 2773 միլիաս Ֆրանը, ուրիչ ադրիւթներէ 725 մի-լիաս, հաւտաարակչոելու համար 1952ի ելեւմուտ-

2113 միլիատ ֆրանը, ուրիչ ադրիւթներ 125 միլիատ, հատարակուհյա համար 1952ի կրեւժուտըր (3498 միլիատ Ֆրանը»։

Նոր օրէծջին համանայն, տուրջէ ապատ են
տարեկան 360.000 ֆրանըին վար կղած հկաժուտները եւ սակերն այլ կր տարրերին։ Այսպես, աձունայան հարկատուրի մր համար որ գուտի
չունդի, ապիր 10 % է, 360.000ξն վեր եւ 700.000ξն
վար կղած հկաժուտին համար, 15 տո հարկա
շունդի, ակը 120.000 ֆրանըի համար, 20 % 1 միկիան իրկա Հարիւր հաղարեն մեկ միլիան 800.000ի
համար, 30 % մէկ միլիան 800 հաղարեն 3 միլիան
համար, 10 տ մէկ միլիան 800 հաղարեն 3 միլիան
համար, հւ այալես դարունակուհրվ, սակը 60
հի կր բարձրանայ 12 միլիանէն վեր նղած հկա մուտի համար;

Ուրիչ փուկախութիւն մր՝ դուտ հկամուտ
այլ 10 % էր մինչեւ 500.000 ֆրանըի համար, բակ
5 % 500 հաղարեն մինչեւ 2 միլիան հար, որ 10 % էր մինչեւ 500.000 ֆրանըի համար, իսկ
սոր այրժ 10 տո հարիւր է մինչեւ 2 միլիան ֆրհիանուտի եւ 5 % այդ դումարեն վեր հղած և

3 % 300 հաղարդեր վեր հղած դուժարհերու հա ժար , այժմ 10 առ հարիւր է միկրեւ 2 միլիրեն ֆր- հկաժուտի եւ 5 % այդ դուժարեն վեր հղած եր հկաժուտներու համար։ Եւ որովհետեւ հարկատուները արդեր դրկած են իրենց յայտարարութեւն հերը արդեր դրկած են իրենց յայտարարութեւն հերը արդեր դրկած են առաւերարդն ասեր ը ատարարութեւն հերը արդեր դրաարարութեւն հերը արդեր որարդ յայտարարութեւն հերում արդեր որարդ ըստ այնմ որաարելով յայտարարուտծ գուժարը ։ ԵԵ ծառաբեր չատարարութեւն համար ուներ կարարարութեւն է երած կամ և դածը անրաւարա համարուի, հարկահաւաջները իրառանց ունեն եկաժուտի դուժարը հայունրու կարդ որ արտաքին հերաժուտի դուժարը հայունրու հերուն նշանակուիլ ընսակարանի վարձչին տասի անդաժը, հորհոգես ասանապատին ֆրան ասային ապատերեն են համար, ՀՕՕՕՕՕ ֆրանջ առաջին ապատուհին համար, ՀՕՕՕ հարաթ ֆրանց առաջին համարութեն ես համար, հասար ֆրանց առաջին հայաստութեն եւ 500 հաղար ֆրանջ միւսներեն իշապատութեն եւ 500 հաղար ֆրանջ արաբանչիւրին համար, հասար, հանաիչն հետարարանի եւ 500 հաղար ֆրանջ արաբանչիւրին համար, հասար, համար ֆրանջ առաջին եր հայաստորին և 500 հաղար ֆրանջ արաբանչիւրին համար, հասար, համար համար համար համար համարի համարը համարի համար համար համարի հայաստութեն և համար համար, համաձայն իր

ում ին ...
1952ի ելմաական օրչներին օրչներին դլիաաւոր հորուհիւնոր իր կապժեն հարկային ընդու հեղումը եւ կարդ մր յօդուածներ որոնը պատեծներ իր ասուհանեն հարկային ընդու հեղումը եւ կարդ մր յօդուածներ որոնը պատեծներ իր առենանեն հարկայիսայիներուն ։
Ներժան օրչները կր Ծջի 1952 Յունուար Լեն առաք չյա յասարարուած ենիաժուահրու համար ասուհանուած պատեծները, ոուդանըները եւ յաւելուածական վճարումները , բայց են օրչներին այատարարուժեան ինուականին միչեւ երկու ա միա պահուած կամ դիպուած դրամադրուհիները շորապործուին պետական հարժակույներով , պահցառուները պիտի համարուին հարկախորվակեր եւ որիաի պատժունի համաձայն օրչներին արաժա-դրուներներ ։

դրունեանց :

Լադեն խստած ենք այդ պատիծներտ. մասին:
Հարկահոյաները ի հարկին պիտի դրկուին իրենց
արհատը կամ որևւէ առևւտուր կատարելու իրաարնեստը կամ որևւէ առևւտուր կատարելու իրաարմապատուն յանցաւոր համարուի դատական մենառվ ևւ տուդանքի կամ բանտարկունեան դատասպարտուի։ Օրենքը կարունել նաևւ պատիծների
բատարակեր եներինիու մեջ և փակցեի դատապարտեաներուն տունարական տուներուն ևւ ընտկարաններուն վրաց։ Ինչնաչարժ տունեցողներուն
ատանակունիան դիան և արառնակուն ղ-լու [ եևանց

կարամահերուն վրաց։ Ինչնացարծ «ռեսցողագրուն արտոնադիրհերի ավ վրան ետ առմունը ։ Տուրջնրե խուսափումը խավածելու Համար , ըսացի փորպարահակներեն, պետը է Հայունցույց ունենան, գնողին անունով եւ Հասցերվ։ Ձանցառուները կրնան կորոնցնել իրենց դործը, դատա .

կան վճռով:
Ուրիչ Նորունիիւմներ,— ֆրանսական անցագիրնիրու դինը կը բարձրանայ 1000 ֆրանջի, երեջ
տարի տեւողունիամը, փոխանակ հրկուջի։ Կառջ
վարելու արտնապերը 480 ֆրանջի և բարձրանայ 1000 ֆր.ի, «ջառա կռիզ»ի (արձանադրու ությու արտասագրըը «ov ֆրանըչ» կը բարձրա-ծայ 1000 ֆր.ի, «ջառոտ կոքոր»ի (արձմադրու -Թինի ինջնաչարժի) առժսերը՝ 1000 ֆր.ի։ Տասը տարիէն աւելի էին կառջերու Հաժար այս տուրջը դեղչուած է 250 ֆրանջի ։

(Լուրերու շարունակութ-իւնը կարդալ Գ. էջ)

040.60118 ԵՒ ΦՈՐԹՈՒԿԱԼԻ միջիւ միացհալ ճա կատ մր կացմոշած է, իրթեւ հետեւածը զօր-միրանրոյի եւ վարջապետ Սայագարի անակնկալ տեսակցութեան։ Կը կարծուի Թէ Փորթուկալ պետ տի օրտուի այս դործակցութենչէն, Սորսեկան այս Աորսետանաի դայինոյին մէջ մեծ կարևորու Հասար ։ Քաղաթական չրջանակներու մէջ մեծ կարևորու -Թին կ՝ընծային այս տեսակցութեան : ՍՊԱՆԻՈՑ ԵՒ ՓՈՐԹՈՒԿԱԼԻ միջեւ միացեալ Տա-

#### บษฐนิยาม การสามาราชา

Հայ ժողովուրդի պատմունիւնը, Հինը Թէ նորը, գրուած չէ դեռ։ Գրուած է ածչուչտ՝ իրրեւ Հէջետն, պատ-մական Թենեւ ակնարկ, ընդՀանուր տեսունիւն, խանդավառ պանծացում կամ մոլեռանդ պարսաւ. ուրացում նոյնիսկ։

ուրացում նոյնիսկ։
Պատմական վերլուծումը, փաստերու վրայ հաստատուած եզրակացունքիւնը, այսինըն՝ դէմ - գերու եւ իրականունքիւներու իրական, պատմական հայուներիա, և իրականունքիւններու իրական, պատմական հայուներիա, ներած դեռ։ Կան ամրուչա պրպաումներ, մենադրուքիններ , մասնակի լուծումներ պատմական ինձիոներու, բայց իրբեւ իրդ-հայոց Պատմունիւն։
Նման դործ մի վեր է անհատահան ուժերէ։
Թերևու, օր մր, պատմարաններու ու բանասեր հերու որ մեր դործ իր անցնի և փորձը ընէ լիաւ կատար ականիանակի ու ու բանասեր հերու իումք մր դործի անցնի և փորձը ընէ լիաւ կատար պատկերը տարս Հայոց ակենոծ պատմուներն, որջան կարելի է։
Մես պատմուներան անքենե մոսնոտ ենեսեն

Մեր պատմունեան ամենեն մրրկոտ էջերեն մեկը՝ Հայոց Աղատարական չարժումին եջև է, ծանոն Հայ Յեղափոխունիւն անունով:

Ամենամեծ չփոքիը այս դլուկվա վրալ՝ պատ մարտններու... դլուկվա մէջ է։ Դժուտը է դանկ մէկը, որ կրապաչա ողեով , ծջակորոօրէն անկախ դատողունեամբ ներկայացուցած ըրայ Հայ յե Petulmi & dingipi

որատումութատ ը տորարացուցած ըրավ չայ ը -դարերաունքիւնը, ինչպես որ է ան համ անչուչա անով իսանգավառուոցներ, ո ընեց մասնակի չերումներով իսկ, իրենց՝ ողիին ու վերլուծման փորձերուն մէջ չիատի «աժվառ

ու վորյուստում գրել վրայ են «ի սիզներ ալ, որոնը դէմ են «ի սիզրա -նէ» դէմ են իրենց խառնուածչուլ, դաղափորա -բանութենամար եւ իրենց մտածնակակարող է հառնը կ՝ութանան ամէն րան և եւ ինչ որ եղած է նոյնիսկ անխուսափելի, դեղեցիկ ու ցեղային ակունջնե բեն բիած, իր դանեն ընսադառնի :

րենս նրևան, կր դանեն ընհագատելի :

Կը ձանչնանը մարդիկ, աշիասրձական ԵԼ
կրծական, որոնը անշադորդ Հայ կետնըին եւ
Հայոց ազատաչունչ որինն, « սիայ» կր դանեն
Հայոց ազատաչունչ որինն, « սիայ» կր դանան
հայոց ազատաչունչ որինն, « սիայ» ևր դատապարտեն այր «սիայ» ին դահանակեն երենարո եւ
«սիային «էջ ձգելով հրիմեանն ու Վարժադիտեանը, Աշատրակեցն եւ Դուեին ԲԷկը եւ
մինչեւ Վարդանն ու իր դինակիցները, չիչելու
Համար տուելի հիները ...

հեն հերայիս և արաժահան հատատահա

Եթէ վերլուծումի, պատմական փաստարկու ԵԲԷ վերրուծումի, պատմական փատարվու Թիմոնդու արդիւմեջ րլրար այս դատապարայու Թիմու պիտի լսէինջ Հետաջրջըութետմբ։ Բայց, դժբախաարար, հրած ընտարատութերմները չատ յաձախ կիրգի, ի յասամարունէ պատղութերմները չու արդիւնջ են։ կամ դառնութեան, պատամա-կան արամադրութեան, Բեթեև պարտումի ու բանդիտութելմ ծախելու Հետևւանջ։ Հետևւարար՝

անարոչը։ Այս անձերը ուչացած, չրսելու համար վրի -պած ու սոփեստ մարդարԷներ են, որոնջ դէպջե-րէն հաջը, իմաստունի հովեր առած, եղրակացու-

[ժեսմ կը յանգին :

իրն հարը, րսաստութը չողսը առաս, որրարացաբենան իր լունոլին:
Ասոնցժէ ժէկն է Ա. Ալպօյաձևանը, — կէս
պատժարան, կէս բանասեր, կէս կուսակցական
դարության փասարիական, ան դարդական հանար,
դարության փասարիական, ան դարդական փասարի
Պոսքինի ռաժկանար օրկանին կրկնելով հար
Պոսքինի ռաժկանար օրկանին ձէ « Քննական
Ակնարկներ» հորադավ Յ Յօդուածագիրը, որ աձապարանին մէծ է հիրա ևւ ժամանակ իսի չունի
ժատնելու ևւ խորակարով Ֆոլուածագիրը, որ ափոխութնան ժառին, չապենա ևւ սիսալ եղբակագունիաններու կր յանդի, որոնք հորար հղրակագունիաններու կր յանդի, որոնք հորար իրեններ
չեն։ Արպօյաձևան ժէկն է այն դրադներն, որոնց
փախանինակացուքեան և կած են ևւ յեսող կր չաձան փաստեր փնառել, այդ երբակացուքենին ապայցաչանելու Հաժար։ Ըսկ կհուդներ իրողու
հիւններեն է որ հղրակացուքերան իր արդարացնելու համար։ Այս տե
հանական արձանական արհարձականութեան և իրած
հանականարան արձանակեր հանարութեւններ
այս «Գնանական արհարձայաներու համար։ Այս տե
հանակը պատունակե իր դորոնը, որովչետեւ իր
պատրաստունեաներ ու ժատնողութեանի դուրս է
հան հրաժանանակեն։

Իր չհանահան առատկուներներ այն է՝ թէ Հայ

պատրաստունիամբ ու մտածողունիամբ դուրս է ձեր ժամանակեն :

Եր հիմեական առարկունիւնը այն է՝ Եէ հայ չեղափոխունիւնը ծախողած է, որովհետեւ հայ աղատաղրական չարժումը «ժողովուրդէն» էրը խած», այլ «ասկառանի» անհատներու դործն է եզած: Յետոլ, որովհետեւ «րասարար պատրաստունիւն» չունեինը Ցեղափոխունիան համար եւ Եէ անոր դեկավարները օտարներէն օղուտ ակընկայած են :

Ոդին՝ որով կ'առաջնորդուի յողուածադիրը , Հի դինանար ջննադատուներան։ Միաթ չունինչ եւ տեղն ալ չէ Հոս, իր փաստարկուներնները ջրերու «Էկ առ մէկ։ Ըսներ գիայն, որ լեղափոխուներն մը, ինչ ծաւալով ալ ըլլալ, չի կրնար չինժու ըր

## Philanrululi Zuljushli pnnntp Ugg, Innulhli the

Ինչպես դրած էինը, Արջալական դրադէաներին Շարլ Մորաս, իրրեւ դործակից ցկհանս դատասպարտուած եւ վերջերս թժւկական չնորեր արժանացած, բաց համակ մր ուղղած էր հանրապետ հարադահին, ծանրապես ժեղադրերվ բինարբական հակարին վարիչները եւ շղուն հեր» պահանվերով, բուռե թողոցներ եղան երևս փոխաններուն կողմե։

ուրատարուն դողոչ։ Մորսոն դարտասարիրը կարդայէ հաջ , Պ. « Հ. Թենքեֆ դայտարարեց։ — Պիտի չջննադատեմ ներումը որուն արժա -ծացաւ մյածֆենական ՄիապարտուՄեան դատա -

րիչ ձայներ — « Այո փեթեն» եւ նոյնիսկ փիցցե փեթեն» արարակները :

իզորել — Պ. Թեթեեն, չեմ կարծեր՝ որ ժահարակի — Պ. Թեթեեն, չեմ կարծեր՝ որ ժամանակը նկած բլրալ կարդ մր դատեր վարկու :
Մասերս , բան վենարամաւնենակ մր պետի կրնանց բացատրել մեր միացը :Առ այժմ, ձեր չատ
մբ խացերը կր յսեմ իվատ վերապահութենակը
(արործեր) : Ձեմ մունար որ, ես երեակութենայի
ընտանիջեկի եր և բարկաներին, դոնի իրենց
ընտանիջեկի եր և բարկաներին, (արործեր) :
Վատութեւն պետի ըլրա իմ կողմեր դանութ, ուբանալ ձեւ կարարարի մեջ» :
Ես կրցածս բրի, որպես դի մեր պատմութեան

րատալ ոււէ պարադայր սէչ»: Ես կրցածս ըրի, որպէս դի մեր պատմութեան այս էջը դառնայ դէպի խաղաղութիւն եւ արդա \_ րութիւն, որովչեստեւ կը մտածեմ Ֆրանսայի ա

պագայի մասին։ Պութիէն (ընկերվարական) — Այդ բոլորը Մորասին ըսէջ ։ Իզորնի — ԱղատադրուԹեան չրջանի դէպջերու

իպորիի — Ադատագրունեան չրջանի դէպքերու մասին աժերհի Հակասականեւ ցաւայի դրույցները գրիայան նրա երև նրա երևական հայտանի աժերհի Հակասականեւ ցաւայի դրույցները գրիայան նրա երբ հրանական մարտահիշնա առանց դա ստատանի կատարուած ապանունիւններու մասին։ Արթեն նախարայան հարցում ուղղեցի, որ Պ. Մորասի լիչածչն տարրեր քիւեր տուաւ։ Բոլորիս աշեր կը պաշտմիչ դիտնալ Հարասունիւնը։ ԵՄԷ իրաւ է որ 105 Հապար սպանունիւններ կատարես հատանը հատարեր հար հարասուն հատանց դատարանի, պարտաւոր ենց մաստանըների եւ դիտնալ Քէ արդեօց անենրներ չկան այս Համրանային մէջ։ Թոլլ տուէջ ինձ յի չերյել «Փորիւլէր»ի մէկ օգուածը, որ բուռն կիրող իր մերարդեր համակակաները, որ ընտակարար և արաքարականչի դինակին տաև, պայրար թաշտ չին արանացինական այն Հայասակաները, որոնչ «Դինադրական»ի դեմակին տաև, պայրար թա ցած էին Ֆրանսացիներուն դէմ, որով-նաևւ կ ընդդինանային համայնավար դիկոսատուրայի Հասատանանա Այդ յգդւածը ընդրերական մրն էր, դարանի կերծ համայնավար իմանուէլ աշևս-քիէի կողմէ դրկուած ԱյժՀԷՆ, որ կր Թելադրեր ցանկը կաղմել դարառանաններուն, որոնց առանց այլիւայլի ժահացման ժողովուրդը պէտը չէ որ Հակառակեր։ Այսպես է որ կր չարունակել օր-ուսծը, 135 հաղար Ֆրանսացիներ ապաննունցան առանց դատի դատաստանի ապաննունցան Պուտանական ասևնին վատ անանը, արժանագրըուտծը, 135 Հաղար Ֆրանսացիներ սպաննուհցան առանց դատի - դատաստանի ապանձագրը «Սաւտանական ցանկին վրայ անանգ, արգենագրը» ուած են , 9900 Հոդի իրրեւ թաղաքային դուհր դանարի պատճառներով, իսկ 36 Հաղար Հոդի բացատրելիք բերածրարներու դյուրին տակ : Ուրեմն Հայաստուաի հարձեր դարանային համանարութենն ունինք Հայաստու - Բիրեր դիտանալու է Սարժէ որ դարայինը : Իզարնի — Մեր երկիրը ընդունակ է մեծ ջարժումներու , մեծ կիրջերու, րայց տակաւին ժա ժամանար էք հիած դամանա մասնակացնելու : Վիճարանուհեան մասնակցեցաւ նաեւ կոլեան հիանակաների և Արանին մասնակցերը չայանց հետև կոլեան հիանականիրը չայաներ Աուսքել, որ հետեւհալ դադակարները չայաներ

երեավորհաններեն Սուս Մէլ, որ Հետեւ եալ դաղափարները յայտնեց .

— Կարդ մր մարդիկ ապատադրու Միւն րառը
կր Հոլովեն իրթեւ ծայրայեղու Միւն եւ դժրախ 
տու Միւն։ Ուբեմն, արնչափ լա՞ւ է ինք Գերժանա,
ցիներուն Հոս եղան ատեն : Ինչ դառն րան և տեսնել Դիժադրական չաբժում ին դէմ ստեղծուած
պայչարը։ Այսօր պէտը է ըսել Մէ անիրա՞ւ են անոնը որ ցյունյան Միանին դէմ Հարցը ծեպի չի
վերարերիը, այլ իր պատիւին (դիմադրականու Ծեան): Գոնէ երիտասարդները պէտը է դիանան
Տարտու Միւնը,

ինան): Իոնե երկաասարդները պէտք է դիանան Տրմարտունիենը»: Թէնժեն եղրակացնելով յայտարարեց - Մենք ջանե մր տասնեակ Հագարներ էինք, անօնի եւ ցրաաՀար։ Միչտ կր Հետապնդուէինք եւ ամ էն իրիկուն սարպուած էինք բարայրներ, չտե-մարաններ կամ սենեակներ փոխել, միս — մինակ

լալ։ Երբ կը պոռիկայ ան եւ ժողովրդականու Թիւն կը դանկ կր նշանակէ իր արմատները ունի ըներունեան մը կամ ժողովուրդի մը կետնդին

մէջ :

Հայ Յեղափոխութիւնը 60—70 տարի առաջ չէ որ սկսած է: Աւելի ձեռու կ'երքան իր արժատերը, ենք արդահերը, ենք արդահերը, ենք արդահերը, ենք արդահերը այդ հեռականերուն վրայ կենալ, ենք նրատ հունենածը պար կաղմակեր պուտծ, ջաղաջականօրեն ծրադրուած իրրեւ լայն շարժում: Բայց իրրեւ ողի ձին է ան Հարոց պատմունքիւնը լի է երգախոհական շարժումի դրուագներով, որոնց պատմունքիւնը, որջան դիտենը, ունի ինչ, դեռ ուրուադծային վիճակի ձէջ։

16 հեռատահես է Հա

ահոր, ուսը ըսը, դառ ուրուսորապրա գրտարը մերը։

Անհուսադիելի էր հայ յեղափոխունքիւնը,
արուած բլյալով որ կային անոր ծծունը, առուդ
պատճառները — Հայածանր, կողոպուտ , ֆարդ
ու դժբախառաքիկն։ Հայ բաղաջական կուսակ
- կու հայարական առաջ , հղած են միչա խմբական, ժողովրդական մասնակի չարժումներ , հայ
կանը դառառներուն մէջ, սկսած Ղաբարողեն ,
մինչեւ Էրդրում , Վասպուրական ու Տարձն , մին

չեւ փորր Ասիոյ դաւառները, ուր Հայ «Հրոսակ» ները դործած են ։ Այս չարժուժները եղած են ոչ միայն իրթեւ ինչնապաշտպանութիւն, այլեւ իր - ապարիային իրթեւ ինչնապաշտպանութիւն, այլեւ իր - իրթեւ ապատանիային չարժում, ըմրսատութիւն եւ ապա-ապանական իրթեւ եւ ապա-այլեր այլեր այլեր իրթեւ եւ ապա-այլեր այլեր այլեր իրթեւ եւ ապա-

«Արարհարա» իրեն մր բնական Հակադրեցու -Բիլենն է տիրող պայմաններուն։ Մարդվային ֆի-Վրական, իմացական ու Հոդեկան պոտերումը բոնութեան դեմ - Նասնութեիւնն ու թվրատուր-Բիւնը, Հետեւաբար ընկերային է ան ու ազդային նտես, «Ա hphin 18

երևորի :

Այգետն՝ ը պատամած են արի՞ւն խափած է սիայինե՝ ը գործուած են ու ու որ կրնայ ժիտել :
Բայց ո՞ր ժողովուրդը, ո՞ր յեզափոխութիւնը պիոր կրնար բար նետել Հայ յեղափոխութիան ու 
յեղափոխականներում։ Ո՞ւր է որ արևն է Թա փած, երբ յեղափոխութիւնը պայքած է:
Ձէ եղած չեղափոխութիւն մը, որ Թաւիչ 
ձեռնոցներով դործած ըլլալ։ Բայց կր խոսինչպեռ:
(Եսերագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

#### ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ ՆԻՍԻ ՄԻՋ

ՆԻՍ.— Երկար ատենէ ի վեր, մեր դաղունը գրկուած էր, դրական դեղարուեստական եւ Թա տերական ձեռնարկներէ։ Ապրիլ 6ի կիրակին, դաղունը վայելթի օր մը

ապրեցաւ ։ Մարսէյլի (Սէն Լու) Նոր Սևրունդի « Սիա Մարսելլի (Սեև Լու) հոր Սերուհրի « Սրա «Մաին» քնատերակումերը, ընդ առաջ երքալով ,
Հ. Յ. Դ. «Գերոր Հավուլ» խումերի հրակում է,
օրէ վերը՝ բեժադրեց Շիրդվանգատեի «Ալիար» է
Դատաստանը», Դրժի Թէաքրին մէջ, դեկտյա ,
որւժեամը ընկեր Ղ. Փիլիկհանի։ Սրահը լեցուն
եր աժեր խոսերէ Հայրենակիցներով։ Անժիջագես եր ամեն իսունից Հայրասարիցարող։ Նասբլագչա ըսեմ որ, մեսը նոր աղաջը արդարացուցին իրենց վրայ դրուած յոյսերը։ Բոլորն ալ, այս երկիրը ծնած եւ մեծցած, օ, միայն կրցեր էին այդ լուրջ եւ դժուարին նիւթիր ըմրոնել՝ այլեւ անթերի արտասանել արեւելեան Հայերենը։

մեր երկիւդին եւ պարտականութեան մէջ գոր ու ժանք լիմարութիւն կր համարէին : Երբևմն դրժ-րախաութնան կր հանդիայէնը : Մերիններեն եր իսւ հարիւր հակար հուրի ձերարակարունցան, աջ աորունցան : Մեծագոյն մասը մեռու, անասերկ աանջանցներ կրելէ հաջ : Ար ձերարկիր այրուն -ցան չուներու պէս դնդավահարունցան բանաու -յին փոսերու մէջ : Վերաբարձորներուն հետ , մենջ ենջ իրարդ հանդուրժել որ հաւաջարար մար -դասպանիսի նակարեն իր հաւաջարար մար -դասպանիսի նկատեն մեղ եւ անպատունն դիմա -ուսանոն ,ասեումի :

դրական չարժումը ։ Վիճարաութիւնները յետաձգուհցան ուրիչ օր

րարդաւանման ևւ բարօրութեան »։ Կես դիչերը անցած էր եւ ստիպուեցանջ բաժ-նուիլ, Թոդացնելով «Յառաջ ՆաՀատակ»ը։ Շահան Սեւան

SOP HEPORY SE OPP

ՊՈՌՏՕ — Նոր Սերունոլի «Նիկոլ Ադրալեան» խոսմերը իր Օրը տոնեց Մարտ 30ին, կիրակի կէս օրէ վերը: Օրուան նախագահը, Պ. Աբամ Միջայելնան

օրե վերը՝
Օրուան հախագահը, Գ. Արտած Մեջայելհան հանդեսին րացումը կատարելէ վերը բեժ հրաւի բեց նոր Սերնդականները, որոնց հորեցին «Մչակ 
թանութեչը, «Երդ Վայաստանի» , դեկավոր «Մչակ 
թանութեչը, «Երդ Վայաստանի» , դերավոր 
Բեսաք բնկերուհի Շ. Քէնաէրհանի ։ Արտաստա 
հեցին Ս. Քենաքրհան, Ս. Թաչնեան, Վ. Իլոգելհան եւ Յարոր Մեջայելհան վերկին «Յարտաֆի 
սաներեն Ս. Քենաբրեկեան վերկին այրեները », «Ծարիկեանի և Արին հայրեները », «Ծարիկեանի և Արին հայրեները », «Ենաերեն» Հ. Ա. Ֆերժակ 
հ. Տուերեան ։ Զուդերդենին Զ. հես Ա. Ֆերժակ 
հան, Ե. եւ Վ. Քենաբրեսիան։ Յետոյ խարհրդ «Եր 
«Ծաղկիր ապատ իմ հայրեները» «Ծաղկիր ապատ իմ հայրեները» «
«Ծաղկիր ապատ իմ հայրեները»

հան, Ե. և. Վ. Քեքանգրետն։ Յհաոյ խմբերը մբ, «Ծաղկիր աղատ իմ Հայրենիը»։ Դիկրուշեր Շ. Քեքանգիան Նոր Սերունդի հորմե ուրերձ մբ կարդաց, Թերագրեյի «Այհատանը եւ դարատեսունին»», որակողի նոր սերունդը անհատցող երէց սերունդի տեղը առնչ ։

Փոջրիկն Ֆարութիևն Քեքագրհան (12 տարի - փան) գոր մեծ հանոլագրվ յանծ էինը «Աս տշատան եւ հարարակում Հայաստան»ը և հուրագրվ անգած հանոլագրվ անձ հանուրան կանի հուարգրության մեծ Համարահան վորական կար Հայաստան»ը և։ Աւրադական կարը մր, որուն մեծ Հետաքրբրությանամի հետևեցան թոլոր Հանոլիսականները, Ջերմ ծա - փերով :

սիերով ։ Ապա հարապահարդին օրուան ծա Ապա հանապահը ինժ հրաւիրեց օրուան րա-հանաօր, հոր Սերունայի ները վարչունեան ներ-կայացուցիչ ընկեր Գրիդոր Փափադհան, որ յրա-տակորեն ներիայացուց մեր կաղմակերպունեան հնչեւ այսօր։ Խոսըը ուղղելով երիաստարդներուն ըստու որ պետք է այեստին նւ քանան բարձրանալ են մասուորապե եւ Եէ բարոյապէս։ Յետոյ դառնալով ծնորներուն, յիչնայուց անոնց պարակասնունիւն ները ։ ԱՍԵՆ մէկ ժողովէ կան դասաւանդունեն վերադարձին պետք է հարցենն եք տպար ենչ կերպարձին պետք է հարցենն եք տպար ենչ լոեցին եւ ինչ սողվեցան։ Վերջայնելով, մադ ենչը երքայու եւ հոն դործելու։ (Ջերմ ծափեր) ։ Առաջին մասը փակուեցաւ հորերորով որ վար ինչ և երքին մասը հակունայի և արերորով որ վար ինչ և երքին մասը կակուհյան արերիարով որ վար ինչ և երաչ կովետաս Վրդ ի դոր նոր Սերձրական ները երկերին մետ ընդունեւն է երկարը էն երաչ կավորոր մասը ակատ եւրողական եւ Հայկական պարերով ու եր

սկսաւ եւրոպական եւ Հայկական պարերով ու եր-դերով որոնց մեծ Հաճոլբովմասնակցեցան երէց-ներն ալ, աւելի փայլ տալով մեր այս ձեռնար 4/2 :

Այս տաջ մ*երոլորտին մէջ է որ րաժնուհդանը* ատեն : Շաքէ Քէնտէրեան 

«ԹԱՅՄՉ»Ի ԹԷՏրանի Թղθակիցը Հրահանդ ստացաւ 15 օրքն հեռանալ երկրչն, ընակունեան արտծագիրը նորոդած չրլալուն Հաժար։ «ԵԱՐԻՉԻ իրանեան դեսպանը ետ կանչուեցաւ կառավարունեան կողմէ, ինայողական պատ -Հառներով։ Իրանեան վերջին դեսպանն էր արեւ-ժանն նւրոպայի մէջ ։

**OSUP ՏԱՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ԶԻՆՈՒՈՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Աժերիկեան ԹերԹերը կր դրեն Թէ մէկ տար-ուտն աշխատանրէ վերջ, միայն 220 հւրոպացի տարագիրներին մոտն Մ Վամանդներու բանակը։ Ծրարիրը կր նախատեսէր 12.500 Հոդի, բայց տա-նակի վարիչները կր կասկածին Թե տետե կրնան ատոր մէկ տասներորդը լեցնել։ Երբ օրենթը տա-ցաւ Մ Վամանդներու խորՀրդարանին մէջ, կար-ծուհցաւ Թէ Հագաբաւոր տարադիրներ եւ բոլչե -ւիկեան երկիրների փախատականներ պիտի ուղէին գինուորադրուհը:

երկնատ արդրրաթը, դարտան Անոնը շինդ տարուան դինուորական ծառայու-Ունեն վերք, իրաւունը պիտի ունենային Ամերի -կայի քաղաքացի դառնայու եւ բանակին մէջ Ա-մերիկացիի նաան լեցուն ամսականեւ առաւելու -

ուրրդացրը առու լոց. Հրատարակուած տեղեկունեանց Համաձայն բրուսուր պրար գրույութը հարար համաձայն չ Հրատարավուտն էին, բայց հաղար օտարներ դի-մում կատարած էին, բայց հաղարը հրբեջ երկեւ-ցան 150 հղար արձանրուած տարերը բուներն (18 –35), պետք էէ դերման բաղաքացի բլլային եւ կաժ որեւէ երկրի որ հիւակոային Ատրանահանի կապմակերպունեան մաս իր կարվե: 1500թ էին լրացներ Ֆիկվթական եւ մտաւո ալ կասկածերի համարուհրա։ Բաշական Թիւ մին ալ կասկածերի համարուհրա։ Ուրիչներ դաղքեցին հացի կամ Համարուհրա։ Ուրիչներ դաղքեցին Ավայի կը միան տակային 1100 ինորադիր -հեր և աւ հայան իր համար հայարանի կորվան հայա

նացի կամ Համարտարար։ ուղրոչար դադրույրը Առկաի կր մնան տակաւին 1100 ինդդրագիր ներ եւ ամէն ամիս 180 դիմումներ կիրյան։ Բայց եթել մերժումի ներկայ Համեմատութիրենը չարու-նակուի, Հաշանաթար միայն՝ չորս առՀարիւրը պիար ընդունուին

#### 2672 Leach Sound Usuaper Luitur

Լիոնի աշնավաճառը կը բացուի այս չաբան;
Գարիլ եւ տիտի տեւէ մինչեւ Ապրիլ 28 ։ Այս
առնիւ երկանույիներու վարչունիւնը 20 առ Հաբիւբ պիտի դեղչէ դիները, վասերական դնորդնեբու Համար, ֆրանսական բոլոր կայաբաններեն
մեկնած առնն :

ժերիած ատեն :
Այս փեղջին օդաուելու Համար, անհրաժեչա է
երթեուրարձի մասնաւոր առմասի մը պահանջել
(Foire de Lyon), հերկայացնելով փաթենթի տուրգի ազգարարունիւնը, ընթեացիկ կան անցեայ
ապրուսն թուսականով :

Ձեղքը սաչմանափակուած է առեւարական -ներուն, դործարանատէրներուն , արչեստաւու ներուն, դործարանատերներուն , արհետաառոր ներու, դործակական ընկերունենակ տնօրեններուն , եր հայաստանութ ներու, դործակական ընկերունենակ տնօրեններ ու եւ ձեռնարկներու տեղական տնօրեններուն , իւրա գանչիւր տահւարական տան Համար երկու Հոդի :

Foire de Lyon, ժանահաւոր առուսակները արժեջ ունին ուրրաք 18 Աորիլեն մինչեւ երեջարկել, 29 Աորիլ (փակման յաջորդ օրը) : կարևլի է կանդառներն մանրան : , արհեսաս

անում չասարան : Անկել դատ , երկաքնուղիներու ընկերուքիիւնը 30 տո Հարիւրի դեղչ մր պիտի կատարէ մշտակայ վայրերու մէջ, միայն 24 ժամուան Համար, կէս գիչերէ կէս գիչեր , անոնց Համար որ տօնաված , կէս կ'այցելեն :

«BULLULQ» P PEPPOLE

## Lesburbent Aubruce

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

Մարչըլ չատ ուրախ էր։ Վերջապես, մեկը ձերրակայելու առիթեր կր ծերկայանար։ Այդ օրը Փօնիերեր չատ Հանդարա էր։

— Այս պերեր անձնամբ ոլիաի հետեւիմ Մարքեէ Ռոլոյի հեռաձայնային տեսակցութեան, ըսաւ ։

Իրիկունը միասին դայինը հեռաձայնի ընդ-հերրոնը Ժօնքերել ականիկն անցուց՝ մասնաւոր ընկայութ և սկաու մակի ընկ։ Գանի մը վայրական գիր այերը առացան աստանայական փայլ մը։ Տեակցութերենը վերջացած էր։ Դուրս ելանը։ Փօնքերե չեր կրնար դարկ իր յուղումը ։

— Ունետ հենառեքերե է, որ չուր

— Ասիկա խենդութիւն է, դոչեց ։ — Ի՞նչ ըսել կ'ուղէը :

- Լեյսին չեր հեռաձայնով Մարթե Ռօլոյին - Jummes Fe :

- Ufrznezm

մենը չարունակենը իրմե կասկածիլ եւ (Լեյսիին տեղ) ապատ համարձակ դործե

սենը չարունակենը իրնէ կասկածիլ եւ ուրիչներ
(Լէրին տեղ) ապատ համարձակ գործեն .

— Թերևւս իր ժեղատիիցը ուրիչ սենեակ մր
կը բնակի վամ պաչաշնեայ մրն է պանդոկին մէջ։

— Ար պարադային կրնանջ դիմել Միլրրի եւ
կամ Ֆերլիի օժանդակութեան։
Միլրայ Միլր եւ Ֆերլի ծանօն են պանդոկին
մէջ, ձեպել մեկը առելի ապատորեն կրնայ պոր
ծել և ձար մը կը դանեմ:
Φοῦ Թիևիի հոտմիան.

ծել. ես Տար մի կը դանեն :

Φοὺ/// Լի Էրաժանով , Մարչըլ մեր մօտ կան.

Էեց հեռաժայհի մասնապէտ մր։ Մարդը Սկով տիացի էր եւ վստահուքինն կը ներչնչէր :

Ֆրանսացին, դուջ ձեռով մր պիտի խանարել թիչը
լթիայն պանորհի հեռաժայնի Թելերը, տրպեսլի
պանունը նորդելու Համար ձեղ կանչեն : Կրնա՞ջ :
Թելելս :

— Թերեւս :

— Այսօր ժամ է հինդին կ՝ բլլա<sup>0</sup> ;: — Այս :

Մարչըլ եւ ես իրարու երես նայեցանը: Ծեր

Ֆրահսացիին ծրադիրը հիսնալի էր։ Ե՛՛քէ իան դարուած գլլային պանդուկին բարոր հեռախսօհ

Թելերը, ուրեմն Լէյսիի ընկերը առիսյեւան պիտի
բլլար պանդուկեն ելրել եւ ուրիչ անդէ մր Մարթեէ

Բոլոյին անդիսկացներ արդ դիւհրուան երդին բառերը: Մարչըլ ձեռըերը կը չիեր։ Հետաթրթրա 
կան օր մր առնէինը մեր առնեւ :

— հուեւ — « « « հասանա անսու ա ձեռի

իրրեւ լաւադոյն մասնապէտ անչույտ ձեղի պիտի դիմեն, չարունակեց ՓօնԹիւի, այն ատեն դուջ ձեր դործաւորները պիտի դրկէջ, անանջ կա-

րհւոր խանդարում մը պիտի դանեն, արՀեստա -դիտական բացատրութիւնը դուջ կուտաջ այլեւս։

U, Wintim :

— Մեջույա — Մեջույա — Մեջույա հանար դանակու համար , ձեր արդծառայները պիտի ստիպուին ըննել բոլոր սենհակներու հեռաձայնի դործիըներն ու Թիլերը։ Ի մէջ այրց պիտի ըննեն հաեւ Թիւ 244 սենեա - կին հեռամայնի Թելերը։ Ձեր դործառորը հան բան ան մր պիտի դանէ, որով հետեւ ես վստահ եմ Թէ երկրոր Բել մին ալ կապուած է այր դործիընն։ Այս պատ հասապան հեր իր մին ար կապուած է այր դործիընն։ Այս բատ հասապան կ հիրը ձեր դործառորը ոչ ոչի պիտի արտայայաուի այս մասին։ Հասկը - ցան ը Գ Մաջֆարլեյն ։ — Կապրային ա

— կատարելապես

— Կատարելապես :

— Շործակալ եմ , Գ. Մաջֆարլեյն : Շատ Հաժարելի էջ : Ես ալ ձեզ ճման կը սիրեմ ջիչ խոսիլ եւ Հատ դործել :

— Գժուտ՝ ը է այս երդերուն աուները դրել ,
Հարցուց յանկարծ ֆօնիներ :: Ոչ :

— Կրեա՛ ը դուջ ալ դրել :

— Որջա՛՛ ը դուջ ալ դրել :

— Ցարս վայրենանեն :

— Տասը վայրենանեն :

— Տասը վայրկեանէն — Այդջա՞ն միայն ։

- Հապա հ՞նչ կարծեցիջ։ Նախ պէտջ է դրել - Հապա հյուն կարծեցիջ։ Նախ պէտջ է դրել շուբա ուրայու

— Այդ պարադային նախ պէտջ է դրել տողե ըսան առաջին տառերը։ Ցետոյ տողերը

(Tup.)

#### Uliashu l'arushumenrh

Անգլիական կառավարութիւնը պաշտօնապես յայատրարեց Թէ պատրաստ է փոխադարձ պաշտ-պանութեան դաշնագիր մր կնջելու Ֆրանտայի , արեւմահան Գերժանիոյ , Իսայիոյ , Գերժոյ , Հա-մար արեւմտեան Եւրոպայի պաշտպանութիւնը ։ Դաշնագիրը պիտի կնջուի չանի մր շաբաԹ վեր -էր, երբ վեց պետումիիւնները սաղայրին Եւրո-պայի պաշտպանութեան կուտան Թէ նափոլերնեան արտերագններ դիտել կուտան Թէ նակոլերնեան պատրարաներեն ի վեր, առային անգաժ է որ Անգլիա դենուորական դաշնագիրը ժեր կերեներն եւ Ռոայիոյ վրա կ ը տարած է արևնարի և Ռոայիոյ վրա կ ը տարած է դենուորական օդ -նուքեան երաշինըները որոնը նախառեսուած են Պրեւսէի դաչներին ձէՋ ։

Պրիւսելի դայինդին մէջ:

Այս նար դամապիրը առելի պիտի ամ բապերէ կապերը Անդերոյ եւ միւս ցամադային երկիրնե բուն միջեւ, որոնդ միծ դոհումակունիամբ ող բուննցին արտւած որոտոմբ: Ֆրանսայի հաժար այս անձնառունիւմբ իր հրանսակ է եւ երբ միանան Եւրոպայի պաշտպանունինոն ձակատին, չեն կրնար առառու մր Գերժանիոյ հետ կուսել առանց 
Անդիրոյ մասնակցուհեան : ԵՍԷ դայնակիցներին 
մէկը յարձակում կրէ, միւսները օգնունիան պիտի հանկի աննկիչակուն ակեսների անցահայունիւնը առանց 
արեսնակում է արդակի հանկիչակուն 
արեսնակում արեսները անանակում հինի 
արեսնակում արեսնակում անականումին անակում հունի 
արեսնակում առաննակում առանն պիտի տեւէ դորբափ տեւէ Աոլանտեանի դաչին չ ջը։ Դաչնագրին մէկ առաւելութիւնն ալ այն է որ Գերժանիա պիտի չկրնայ բաժնուիլ միացեալ

#### mulinigh phanilyn

Արդաժողովին Ապահովունիան իրբհուրդը ժերժեց օրակարդ անցրնել Թունուղի խնդիրը , ինչպես դրած էինք երէկ։ Թեր բուքարկած էին Խ. Միունիւնը, Փաջիստան, Չինաստան, Ձիլի եւ Պրադիլիա դէմ՝ Արդիա եւ Ֆրանսա Թուրջիա ժնացին Մ. Նահանդները, Յունաստան, Թուրջիա

Վեց տարիկ ի վեր առաջին անդամ կ Վեց տարիե ի վեր առաքին անդամ է որ Աղա-շովութենան հեղուուրը իր մերժել յուն Ավգաժո -դովին անգաժներէն մէկուն դիմումը։ Մինւնոյն ձեւով մերժուեցաւ ունկնդրութենան ընդունիլ տա-ար արարական եւ ասիական պետութենանց ըստ -ցաորութերւնները, ի պատասիան ֆրանսական պատուհրակին յայասրալութենան գոր հակատա-կան իր Տամարին։ Իրագեկներ կր Տաւասանն թե դանդատողները պիտի չարունակեն ամէն միջոց փորժել, իրենց ահսակէտները արժեցնելու հա-ժար :

մար է հրականունեանց ընքացքին , Փաքիստանի ներկայացույք էր, ԱմՀա Պոիսարի, յայստարարեց Թէ Թունուդի կացունիւնը չատ ծանր է եւ կր սպառնայ միջազդային հաղարդութնեան, չետևար գար Սաբահովունինան հործուրդը իրաւասու է ջրնները, ինդիրը։ Այս առնիւ ըստւ Թէ «Ֆրանսա բարկեպորութները հիրանաստանը փորձած ա տեմ, կը ծմանի առակին մարդուն որ կը սեղժէր դունի կոկուրը, ինդդելու Համար»։ «Ֆրանսա և հրանուսը հոր դահինը Հանալիսաւորապէս տեղառորունցաւ պէյին ապարանարի միջներ ձեռը առաւ, ծախարահանունիներ հարարակարը միջոցներ ձեռը առաւ, ծախարակինը և արահովունիան համար։ Դչ. օր նոր ցույց մը տեղի ունեցաւ վարականին առնեւ 3 հուցարարիները կարականին առնեւ 3 հուցարարիները կարավանին են համար։ Ֆրանսիանին առնեւ 3 հուցարարիները կարավակին և «Աներ 3 հուցարարիները կարավակին և «Աներ 3 հուցարարիները կարչապետը) ։

Ֆրանսայի Ֆոնահի դաւասի Քրկապէ դիւդաւանին ժեջ (Թուու) կրարեին երկու եղբարներ, Շաւար եւ Պօդա Քիպարեան։ Դրացիները նկա տարր եւ Պօդա Քիպարեան։ Դրացիները նկա անրվ որ ջանի ժը օրէ և վեր ժեջնանը չկան, սուն կերթան եւ Պօդար կը դանեն կախուած, յարդանոցին ժեջ։ Սատ վրայ տասիկանութեան հմաց կուտան, որ Շաւարչն ալ կը դան ժեռան, հիուդին ժեջ։ Կիտաների էր, ծածվուած պարկերով , բոլորաիջը տարօրինակ որուակներ։ Թուռի հարցաջննիչ դատաւորը, դատախաղին փոխանորդը եւ ուրիչ պայածաարինը անվիրական դես և հարարաչ հայանական հարը։ Բելեական բրանութիւնը ցոյց կուտալ թե Շաւարչ ժեռած է ծանր կողտապել։ Մահուրենին ջանի ժեր օր առաջ, ա ձեռարականի ժեր ըսած էր Եէ հորարը պետի ժեռներ, ինչն այ առանձին չի կրնար ապրիլ» : 36 տարիկան էր։

ատրոկատ էր: Կր կարծուի Թէ՝ երէց եղբայրը Պօղոս Քի -պարեան, ուղած էր հախասկես ինչըկներ Թունա -ւորել պղինձի ծծժրատով, լայց վերքը միաջը փո-խած եւ ինչըկները կախած է :

#### Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

#### JUUUAANSP TARAARA

Հերքական հաւարոյթեր տեղի կունենայ այս ուրյաթ ժամբ 21եր, Le Cadeth որձարանի վերծա-յարկը։ Երեկոն նուշիրուած է ողրացեալ ընկեր ԳԱՍՍԱՐ ԻՓԷԿԵՄԱՆ յեջատակին։ Կր խոսին Շ «ՄԻՍԱՔԵՄԱՆ, Հ «ՍԱՄՈՒԷԼ եւ Մ - ՊԱՐՍԱՐԵՄԱՆ»

#### 201701616

Ապրիլ 20ին, կիրակի, կկսօրէ հարը, փարիզ, Չոմունից կաղմակերպած են տարեկան Հանդի -պում մը, Քասէի օրճարանին վերնայարկը։ Թէ -յասեղան, ընտանեկան մենարդու, դեղարուհստա-

#### Ֆ. 4UAU88 PAST OLE APPER RFS

ՎիԷՆ.— Ֆ. Կ. Խաչի ժամատնիւրը կազժակեր-ած է դեղեցիկ իմծքոչը մը ։ Այս չարախ ժամը )ի՜ս, «Հ. ՕՀանջանհան» սրահի՞ս մէջ։

20րս, «Հ ԿԿապասաս» սրա-րս մՀՆ։ Գեղարուհատական Տոխ բաժին։ Կը ներկայաց-ուի «Կծծի Հօրեդրայրը»։ Առատ ուտելիք եւ խմելիք ։ Մուտքը ազատ է

ԱԳՐԻԼԵԱՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ Նախաձեռնութնասեր ՎիԷՆի Հ. Կամ. եւ Մար - ախհետրա Միուքեան եւ մասնակյութնամբ Հ. Ց. Դ. ՎիԷՆի կան հանակյութնամբ Հ. Ց. Դ. ՎիԷՆի կան հանակյութնամբ Հ. Ց. Հ. Մ. Է. Մ. Է. Մ. Է. Կ. Է. Կամ. հանական հանական համար 15ին , «Համա Օ Տամականհան» ակումիքն մէջ ։ Նոյն օրը առաւշտուն, ժամը Գին, Ս. Սարթենի եկերկրին մէջ կր մասույրւն պատարար եւ կր կատարար է հարեականան արայան Մեծ Եղեռնի նահատականը։

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ԳԵՐԻՆԵՐՈՒ

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ԳԵՐԻՆԵՐՈՒ
Բարիկամ ական Միունեան տարեկան պարա Հանոչեալ ի նոյաստ իր Հիւանիա եւ վյարստ ընկեր ներում ։ Այս չարան իրիկում մինչեւ լոյս AU
CLUBի չթեղ որահներուն մէջ 51 rue Grignan :
Մասնակցունեամբ ծանոչի Orchestre Eddie
Tournel et son emsemble (de Casino d'Aix) :
Գեղարուեստական բաժին Հոխ պիսֆէ

ել ՓՆՏՈՈՒԻ Վեակի լրջաներ Դաւալու դիւ դեն (Հայաստան) Մնացական Տեր Գերորեանը (կամ Տերևան) , Հօրր անունը Գերոր, , ժօր՝ Նա-դիկ (ծեակ վեագուհան , Նորջայի), երթոր՝ Վա-լական որ ժինչեւ 1945 կր դանուեր Հորանաա ։ կր կարծուի կել Գերմանիա անցած է ։ Տեղիկացնել «Ցառաքչի ։

Յաթաւնիւն Գօնաօդլանան եւ դաւակները , Տէր և Տիկն Խորեն Գրիդիորհան , Տէր եւ Տիկ Ֆարդ Տիրիորհան , Տէր եւ Տիկ Ֆակոր Եռւառւֆանս, Տիկն Յուլիան Է Քանարևան և դաւակները (Պոլիա) , Տէր եւ Տիկն Վահան Գրիդորհան (Ռումանիա) , Տէր եւ Տիկնն Վահան Գրիդորհան (Ռումանիա) , Տէր եւ Տիկնն Յով - աննել Գրիդորհան (Ամերիկա) , Տէր եւ Տիկնն Նյան Քոսակեան (Ամերիկա) , Ենչպես Նաեւ Եռւաւֆեան , Յակորհան (Ամերիկա) , ինչպես նաեւ Եռւաւֆեան , Յակորհան , Գորդորհան , Կոմինեան ընտա ենը և հար հարրենան , Գորդորհան , Կոմինեան ընտա ինչները խոր կոկնում կը ծանուցյանեն իրենց կնում , մոր արդիան , հարաին , դարմուհին եւ աղդակնուհին Երևնց հան , Երևնց , Երևնց հան , Երևնց , Ե **Ցաբուքքիւն Գոնաօղլանեան եւ դաւակնե**լ

Shape ultu 4020001006006

ՏԻԿԻՆ ԱԼԻՍ ԳՕՀԱՕՂ ԱՆԵՍԵՆԻ
(Ծնեսպ Գրիգարհան)
դառնաղկա մահր որ տեղի ունեցաւ 35 տարեկան
երիտասալու հասակին, երեքսաբնել 15 Ապրիլ,
կր բնակարանը, 7-թ ու Sambre-Meuse, Paris (10)
Յուդարկաշորունիենը տեղի կումենայ այս
ուրան ժամը 16,15քն, Փարիրի Հայոց եկեղեցնե,
15 rue Jean Goujon, ուրկէ մարժենը պիտի փոխապրուի Բուներ դերեղմաստունը։
Մասնաշոր մահագոր դրկուան չբլլարով կր խնդրուի իրրեւ այն նկատել ներկայս ։ա

## ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԻՋ

ԻՊՐՈՕԱԿԱՆ ՀԱԵԴԷՍ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԻՋ Այս կիրակի, կեսօրէ վերջ, ժամը ձին Salle des Fêtes, rue Voltaire, Ալֆորվիլ։ Ներկալ պիտի բլյալ նաևւ Ալֆորվիլի Գ. ջադա -ջապետը իր ձետեւորդներով։ Նախադամունեամբ Սերովրէ Ծ.Վ. Մանուկեանի Արտասանութիւն , պար, երգ ։

WULUSUA FULLUSUBP UL BECUSUAFE

00.40.804 ԻՆԵ.06.001 01, 500.00.0010 Արդիիսար ՏԷր Արուհիսեան կր հրաւերե իր բոլոր ազդականներն ու բարեկանները ներկայ ըլլալ պատարարի ու Հորեհանդիստի հանդիսաուր արա-աղուահետն որ պիտի կատարուի ևորկերակի ա. ռաւստուն ժան կուժոնի Ս. Ցովհ. Մկրաիչ եւ հետև. 1.5. 200 կեղեցիին մէջ, ի յիչատակ լուսահոգի հօրը ՏԵՐ ԱՐՍԷՆ ՔՀՆՑ․ ՑԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆի, որ նահա տակունցաւ Տէր Ձօրի մէջ :

#### BULGASPSC

2. 8. 7. ՄԱՐՍԷՅԼԻ Շրջ. Կոմիտեն ընդհ.

ել. 17 Աարիլ ժամը 21ին Ակնունի ենք : ՇԱԶԱԹ, 19 Ապրիլ ժամը 21ին, Քրիստափոր ենք : միթ. 20 Ապրիլ կասօրէ վերը, Գամը 330ին, Ձա-արիան ենք :

ապրեսմո ենքը. :

վԱՄԱՆՍ ... Հ. 8. Դ. ընդւՀ. ժողովը այս չարայք ժամը 1530ին հետժակ խումը ։

վարտությանը Հարտությանը և Արարոնեան ակումբը։ Կարևշոր
եւ անդետագների օրակարդ ։

ՍԵՐՍԱՆ ... Ֆ. Կապ. հետչի ընդւՀ. ժողովը
րանը դիրակի ընկերուհի Դասաստորեանի ընակարանը, 31 rue IIIe de France : Եերկայ կ՝ըլլայ Շրջ.
վարչութիեան հերկայացուցիչը։ Կարևոր օրա

կարգ : 2.8.7. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԱՀարոնհան խում-Հենա տանի ժամր 2. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԱՀարանհան խում-թի դատախօսութիւնը՝ այս հինոլչաբիի, ժամը 21,30ին Արդ. Տան մէկ, 32 rue de Trévise: Նիւթ Ապրիլիսան Եղեռնը: Կը խօսի ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՒԵԱՆ։ Պիտի ըլյան նաևւ արաստանութիւններ: 2. 6. 7. ՓԱՐԻՉԻ ևւ բրնակ ներվայացուց-չական ժողովի չարունակութիւնը՝ այս չաբաթ ժամը 20,30ին, նակոկին ժողովին տեղը։ Կը յանձ-

Նարարուի Տրդապահ թլյալ ։ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — «Մայիս 28»ը կը տոնուի Վարանսի մեջ, Մայիս 31ին չարանի երևկտյ։ Ման-րանասնուβիւնները մոտ օրին։

#### announ *ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ*

PUSEITURE 667-4080.611-0 - ՄԱՐՍԷՑ[Ի Մ[-ջ Մուրատ Ոսակայքլեան Նախկին Աաներու Միու-Թեան ժամաձիւգը Տրաւիրած է Փարիդի Մու-րատեան վարժաբանի Թատերախումբը, Մարսի -լիսյ մէջ Ներկալայներու մեծ դնահատանգի ար -ժանացած իրենց խաղերը ։

omanywo իրոսկ իսարորը։

Մարդիկարնակ Հայրենակիցներ, օդառւեցեջ
այս բացառիկ առինիչն, իսուռներամ փութալով ,
20 Ապրիլին կետօրեն վերջ ժամը 15ին, Théâtre C.
Verdi - Casa d'Italia, 53 rue d'Alger թնառերասրահը։
Տուսերը նախօրօջ ապահովեցեջ. — Նաիկին
Սանուց Միութեան բոլոր անդաժներեն։ Պ. Ս.
Էջակրձնանել, 40 La Canebiere, Masseille: Պ. Ա.
Շերիկինանել, 4 Parmacie Centrale, 1 Bld. d'Athènes,
Masseille.

#### CONTRACTOR Surpus hurnn

Գործաւոր կամ դործաւորուհիներ կ'ուղուին , Դինել՝ ԱՁԱՏին, 85 Ave. de la Paix, Իսի լե

ԱՆՈՒՇ ԿԵՐ, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ ՊԱՔԼԱՎԱՆ , ՔԱՏԱՅԻՅԸ, ՊՈՒԲՄԱՆ , ՊԵՐԷՔԸ, ՍԻՄԻԲԸ ԱՆԱՐԱՏ ԿԱՐԱԳՈՎ Իսկ եԹԷ կ՝ուզեց ձեր տան մէջ պատրաստել, Պաքրակայի ԹերԹ կամ Հում քատայիֆ, կրնաջ

## ՉԷՑԹՈՒՆՑԻ ԾԱՂԱՐԱՆԻՆ TUPSUPBLIFE FAL

որ իր հայրենիջին ժայոին պէս ամուր կեցած է AU DUC DE TREVISE 32. Rue de Trévise Tél. TAI. 65-44

32, Rue de Trévise Tel. TAI. 65-44

Գտատաների եղած ապադրանջներ փութով կը
դրվունն։ Մամաւոր դեղջ Ազգային հաւաջոյիներու եւ համաւեր հու համար։

ԱՆՄԻՋԱՊԷՍ Կ՚ՈՒՋՈՒԻՆ

ՖԵՍ ԻՀԱԿԷՍ ԳՈՒՀՈՒԻՆ

Փանթարսն, սարօփէտ եւ պլուգոն կարող լաշ գործաշորուհիներ, իրենց տան մէջ աշխատելու համար։ Դիմել Յովհաննէս Նիկողոսնանի ։ Օ. Nicoghossian, 25 cours Richard Vitton, Lyon-Montchat։

## umrtunr hungk

կերպասի ու կօլիկի, կարի մեր հետևերու, «ժօ՛՛ցերուհերու, ինչպես նաեւ ամե՛ր կարդի ժերինաներու, ինչպես նաեւ ամե՛ր կարդի ժերինաները ու հորողունիան մասնագետ և ՏԱՊԱՆԵԱՆ Փարիդե՛՛ս Մարդել փոխադրուելով՝ իր աշխատահոցը հաստատած է 23, Rue Berlioz: Իրեն դիմողհերը կառատերա դոհարագրաերի հե՛՛ աներերի աշխատանի եւ թէ՛ մասույի պայմաներու տեսակետով: Հեռախոս՝ Լիսե 71-30:

#### TUNAL THE SALT UL AP U.QUS L

Ծախու է տուն մր Գրաքաստի կայարանին դէմ՝ դիմել I rue Chemin Vert: Վից սենհակ, իտչանոց, պատղամ, բարիկը ևւ պարտէր։ Յարմարութիւն արձեստանոցի (atelier) կամ նպարավածառի իսա հունի մր (alimentation):



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCHFondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13°) Métro: TOLBIAC

վեցամս 1100 ֆր., Տար. 2200, Արտ. 3000 ֆր. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-63 1952 Ուրբաթ 18 ԱՊՐԻԼ Vendredi 18 AVRIL

28րդ SU.Ph - 28º Année No 6741- Նոր շրջան թիւ 2152

Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ITEP MOHER

#### **ԵԹԷ ՄԻԱՑՆ** ՈԳԻՆ ԱՌՆԷԻՆՔ

Երէկ երկու Հատուածներ արտատպեր էինջ Պոլսոյ «Մնձնուէր Ընկերունժետն» մասին (կագ -մուած՝ 1860ին):

աս (1990թո)։ Ինչպես կարդացիջ, ընկերունեան անդամնե-ուխանը են «աժէն ժէկերնին ժէկ կողմ երնա-այն տեղին պանդուխա Հայերուն կարդալ ու լով այն տեղին պանդուիստ

երև ուսայրնելու » (սորվեցնել) : Այս առմիև, փնառեր դաեր են նաև. «Հրի դիրջեր ընձայող անձինը», որպեպի « անենևին ծանրութիևն» չրևոնաւորեն «ժեր պանդուիտ եղ-

րայրերուն վրայ»։ Այն օրերու Թերթթը, « Մեղու », այլապեւ

Այն օրերու Թերքը, « Մեղու », այլապես չա. Հեկան ժանրաժամուժիւններ կր հաղորդէ «Մեծ-նուեր»ի դործունեուժինան ժատևը։
— «Այս ընկերութ-իւնը օր օրի մեծնալու վրայ է արդեն քսան - հռառն ուսումնական - երիսաարդներ ամեն կրակի խաները, մաքսատունե - ըր,նասամատոյցները եւ ուրիշ տեղեր կը պտտին, ո՛ր տեղ 100, ո՛ր տեղ 50 աշակերտի կարդալ եւ գրել ուսոննուս».

գրել ռացնելու»։

Գործնական աշխատանդին Հետ, ընկերունիւնը բարդական Հողերանական մտահողունիւն մրն այ ունեցեր է, ա՛ ընդան արտառուչ եւ օրինական տատարել է առաջություն եր որ կրնալ հրատարել է առաջություն եր որ կրնալ իրըեւ դատ ծառայել չատ մր ինչնահաւան մեծապատիշներու, նոյնեսի ... ընկերպատկան տեսակետով ... և ընկեր է, որ մեկ ապակերտներ կարդացնելով , որ մեկ ան եր մեկն է աս ամեն Հայ ընկերն է, որ մեկ ապակերտներ դու մեկն այ եւ վարձակերտները եր այակերաները են արայեր և չայ ընկեր եր հարայերակում , որ մեկն այ թե վարձակերները թե աջակերաները ենացրելով , որ մեկն այ թե վարձակերները թե աջակերաները բաջակերաները և կամ զանանք չծաղրելով ու չյութահարաների և չու այներաների և և չու այներաների և և չու այներաների և չու այներաների և չու այներաների և չու այներաների և չու և չու այներաների և չու և չու այներաների և չու այներաների և չու այներաների և չու այներաների և չու Մարույա չատեր պիտի չրմրունեն վերջին պար -րերութեան իմաստո։

Անդույա դատեր տիտի չրժերմանն վերքին պար րկրուժենան ինատաը։

ԱՀտ Թե ինչ բանլ կ՝ ուղեն .

« Ուստի, ո՛վ որ կը ծաղրէ այն 40 — 50
տարու Հայերը, որ կարդալ ուսնելու ակսած են,
25 — 30 տարու վարժապետի մը առջեւ ծունկ չու
գած տեսնելով կամ զանոնք վեատեցնելով թէ
այն տարեքնուն եռեքը ա՛լ չեն կրնար ուսնիլ՝ այնպիսի անձր թշնամի է Ազգին» ։

«Դենուժեն» Հաքասիան առաջագրուժիւն

հենաչ ոչ սկայն գործապաս, այլու արելոպաս, հերաչ արելոպաս գործապաս, այլու արելոպաս գործուկուն ուսերեր առաջաղրուժեսանց ու գին առելենը, ո՛ բոջան ճանրայ կարած պիտի ըլջայինը, ի խնգիր սերունդի փրկուժեսան : տարելամներ, ի ընդերուն հետ, այսօր ալ կան 40 — 50 տարելամներ, որոնը նոյնագել պատրինացցի մը կր կարօպին : Այստեղ եւ ամեն տեղ :
Տատ ձենօ ու առուժինան փեղոմադնենը

դարօտրս։ Այստեղ եւ ամէն տեղ ։
Իայց մենջ ուշադրունիւնը կեղըոնացնենջ
Դորերուն վրայ, որոնջ միջազդային աւար են դարձած, Շւրոպայի եւ Աժերիկայի պողոտանե -րուն վրայ :

րուն վրայ:
Մօտաւորապես Հարիւր տարի առաջ Պոլսոյ
մէջ կարմուտծ «Անձնուեր չր բան մը չի՞ իսսիր
մեջ կարմուտծ «Անձնուեր չր բան մը չի՞ իսսիր
հետնց սրաին :
Այդ ընկերութեան աշխատանչի պայմաններէն
մեկն ու մեկր չի՞ կրնար ցնցել մեր դրոց - բրոցներուն եւ րոլոր պիտանի ուժերուն Թմրած ջի -

հերուն ու րոլոր պրտոսը ռեջորուն հերուն է -դերը ։

Երէկ « անձնուէրները » ասպարէկ կը նետ ուէին դգացումով ։ « Ի սէր ազգուժեան »։ Եւ ո՛վ որ կր համարձակեր ծաղրել կատարուտն աշխա - տանջը, «Աղդի Թչնաժի» կը համարուէր ։

Գրոեն Թէ այսօր չատ աւելի ազդասէր, հայընհասէր ենջ ։ Աւելի դիտակեց եւ հասուն ։

Ուրեմն ինչո՞ւ անձրկիլ, տիրարար եւ արիա
թար վարելու համար սերունդի վերկուժեան դոր-

ծը : Եթէ «անձնուէրներ» կը պակսին, կաժաւոր ներ ժողվենը ։

Mullyughli linekr up

Հ. 8. Դ. ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԿԵԴՐ. ԿՈՄԻՏԷԻՆ

Հսկայ մատեան մը որուն նմանը հաղոււ դիպօրէն կրնանք դանել հնունքեանց մեծ քնանգ բաններու մէջ, կը հանդչի Կեղը Աղմիտէի դր սեղանին վրայ, Լիբանանէն Ֆիլատելֆիա բն ռւած ընկեր Սարհատեանի՝ եւ Ֆիլատելֆիա Պոսքին՝ ընկեր Եղիչէ Մելիչեանի կողմէ : Մատենաձեւ յուչածրար մը, որ կը բաց ատելֆիա ըեր -Ֆիլատելֆիայէն

Կոսիքը՝ ընկեր Եղիչէ Սելիջեանի կողմէ : արցուի
Մատենաձեւ յուլածրար մը, որ կը բացուի
Վարդան Մամիկոնետնի նկարով եւ կր պարունակէ նկարները բազմաթիւ աղգային դործիչներա, ,
երեղկցական , դինուորական եւ դրական դէմ ջե
ըս, թիելով աւելի ջան երեջ Հարիւր, — ձոխ եւ
բազմապիսի ըովանպաունիւն՝ չջեղ պատեանի մը

մոչ: Կողջնրը ընկուդննի տախտակն, հանւկն իրա-բու աղուցուած արոյրհայ ծինեիներով, առջնւկն իրարու կր միանան երկու արծաթ փականջներով: «Հերում վրայ ջանդակուած Հայ Ֆնդափոխական Դաշնակցուննան Ջինանչանը, միւսին վրայ՝ Ա լեռը : Ճակատը, երկայնջին րարատ իսով։ ռավատր, տրամակերպ, որուն ներոր դեպարակակ կերևերն Հ. Յ. Գ. տառերը հետի անույ համար կողջին և կուսակյունեակ ար նանչանը։ Ճակատի կողջին ևտեւ հետևւնեալ ար ձանադրունիևնը՝ մետադեայ տախտակի մր

վրայ — Նուէր՝ վարդան Շահաագի — Գործ՝ Ց Այ-վագեանի — Նկար՝ Տիրան Անեսնեանի — Քան վագետնի — Նկար՝ Տիրան Աճեմետնի — Քան դակ՝ Ն Նոխուտեսնի — Լուսանկարիչ՝ Պետօ — Մետաղեայ մասեր՝ Զարեհ Սարեան :

ստաարեայ մասեր՝ Զարեհ Սարեան:
Ուրեժն խումբ մր ընկերներ, կանիասնաահ
հայ ծրագրով, իւրաջանչիւրն իր մասնադիտու
ժետաքը, արնուծ են առանձնարար եւ ապա հա
մադրած իրենց Չանգերուն արդիւնջը դործի մ
ՀԷ՝ արտաջուստ հաչակաւող և։

ստերաս թրուց բաջարուս արդիւերը գործի մր մեջ՝ արտաջուստ ձալակաւոր եւ գեղարերական, ներջուստ՝ ձոխ, այլադան եւ հրապուրիկ ։
Այս գործն է ահա, գոր բնկեր Վարդան Շահարդ, վաստակաւոր եւ ծերունագարդ վեթերանը, իր ձօնե Կերբ. Կոմ իաքին, Վուսակցութեան վաթառնակերակին, առթիւ :

աունամեակին առքին։ 
5. Կիզո. Կոմիոես երախատարիաութքեամի 
կիրնդունի այս չինադ հուեքը, դոր պիտի պահէ 
դուրդուրանրով, եւ իր քիրմ Հարհակայութքիւն - 
մերը իր ալունե այներ մուիրատուին եւ անոր 
դործակիցներուն :

2. 9. ՈՄԻՕՆԻՍԵՐ ԵՒԵ 0 1000-01

2. 8. 7. UUBPP4UBP 467.P. 400PSE

PULL UC SALAY

ԵԳԻՊՏՈՍԻ վարչապետին արտակարդ ներ կայացուցիչը, հախկին դեսպան Ամր փաչա, Պ. Իտրնի յանձնելով անոր մասնաւոր նամակը, 70 Դարնի յանձնելով անոր ժամատուր նաժակը, 70
վայրկեանի տեսակցունիւն մր ունացաւ։ Կր Հաատունե ԹԷ Ամր փաչա բացէ ի բաց պարզած է
նդիպտոսի տեսակչաները Սուտանի եւ ուրիչ խնդիրներու մասին։ Սուտանի ընկերվարական Հանբապետական կուտակցունիւնը եւ ուրիչ հուանը
ներ յայտարարեցին ԹԷ ինգնավարունիւն կը պահանին այս տարուան ընկացին, եւ չեն Հանդուրժեր որ խնդիրը նորէն ձգձուի Անդլիոյ կաժ
նդիպտոսի կողմէ։

ԱԼՉԱՆԻՈՑ Համայնավար կուսակցունիան ան-դաժներքն 590 Հադի «մաջրադործուած են», վեր-ջերս, իրբեւ «անվատածերի», ինչպես Հաստաստեց դիկատաորը, Էնվեր Հօճա, Հաու մբիսուկլովՄարա «ԱԿԻՆ (Հաոր Հրատարակուած է Կոմենֆորժի պաշտոնաքերինի մէջ)։ «ԱԿԻՆ ԲԱՐՁՐԱՅԱԻ առջի օր, Փարիգի Հրա-պարակին վրայ 509.000 ֆրանջեն Հասնելով 518-000ի Տոլարը ազատ ուկային մէջ կհարժեր 408 (Գ. 399) « «Թերլինը» 990ի (985) եւն»։ ՁԱՏԿԻ տոներուն առքիր արկածներէ մեռած են 55, վիրաւորուած՝ 154 Հողի։ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՍԱՆԻՈՑ Հաժուլի վերա-տեսութ, Ռումյելո, Ձերլինի արևսժահան չրջանը ԱԼՊԱՆԻՈՑ Համայնավար կուսակցութեան ան -

տեսուչը, Ռումլեր, Պերլինի արեւմտեան չրֆանը ապաստանեցաւ, բազմաթիւ փաստախուղթեր ալ

ապատաձներու, բազոտերը է փանդնելով : ՃԱԿՈՆԻ դաչնադիրը ստորադրունցաւ նա -խաղաչ Թրումընի կողմէ։ Գործադրելի է ապրիլ 28Էն սկսնալ :

h'ayyku wheh anrounrnih hurlmahli librauln

Երէկ մանրամասնութիւններ հաղորդած էինք րնատիար օևէրնի մարամար ահաղամեսւներոր

տասըս։

հայտծնաքերքի Ապրիլ 17ին չբջարհրական մ Հրատարակեց Հարկակայաներու Համար Հատ-տաստւած ընդե. ներման մասին։ Մեր Հայրենա կիցներու մասնաւոր ուչադրուքեան կը յանձնենը Հետեւեայ Լետերը.

կիցներու մաստաւոր աշտու։ Հետեւհալ կէտերը .— 1.— ԸնդՀ․ ներումէն բոլորովին դուրս պիտի ձգուին այն Հարկախոյաները որոնը երեւան Հան \_ ուտծ են օրէնջին Հրատարակուննան ատեն (14

ուտծ են օրենցին հրատարակունիան ատես (լատալրիլ)։
2.— Օրենցը պատիժներե ազատ կր կացուցանե այն հարկատունները որոնց որեւէ յայտարարութայիւն են յանձնած, բայց կը պարտարբե վճարել ցարդ առուրջիւթ, միպտակով որ անոնջ խուսափած են իրևնց տարրական պարտաւորունիւններեն են որ պայմանաժամ մի կր չնորեն, օրինական յայտարարունիւնները յանձներու համար։
Այս երկու դասակարդերեն դուրս միւս բոլու հարաունը ենները խոնձները պիտի համարունն կանձնառութ։ Այն օրինապանց հարկատունները միջնապես պիտի համարունիւները անձնան են կանձնառութ։ Այն օրինապանց հարկատունները ուրոնք անձնութ են սիսեալ եւ դասական ձնաա անդրուներու չեն ենինարկուած, տասնընինու օր

րուց առերջը յարապրարերըան բանաստ և 1952 Յունուար Լէև սկտետը եւ դատական ձետա - պնդումներու չեն ենկքարկուած, տատնրչներ օր պայհանաժամ պիտի ունենան, ենպրի 1445 սկրսեալ, անձրաժելա Տշղումները կատարելու Հաժար իրենց յարտարարութեանց մէջ, առանց պահանահարկու է արենց կրինը յարտարարութեանց մէջ, առանց պահանահարկուն կրինը կարմանաժամ) պիտի երկարաձղուն մենչին 5 հայես ժամկկաը (պայմա մինչեւ 5 Մայիս ։

Մա որ իր դրամադլուխը պաՀած է տուրջէն անալով, պարտաւոր է յետագային ապացու -մեր տեղի ունեցած է ընդե հերումեն տոտ ։ Այմ Հարկատուները որոնց արդեն իրենց անհատական դործերուն մեկ շահարկած են կաժ կ'ուղեն չա - հարկել իրենց ուրեն չա - հարկել իրենց դրաժաղլուիները, պարդապես պետի որրադրեն իրենց հաչուսպահունիները, այս ցնելու համար իրական ժենթըր կաժ դանձը ։ Շրջաբերականը մասնաւորապես կր յանձնարայե ծախկին հարկախոյսներուն չապասել մենչեւ 1952 Յուլիս և , յարդելու հաժար օրենջին արա - ժաղթունիևները ։

× Վարջապետը, որ Միջերկրականի ափերը դացած էր Հանդատանալու Համար, դանձնարարեց նաՀանդապետներուն եւ աղդ անտեսութնեան ընդչ. ըննիչներուն «մատեանչել մոկումները, ծայրա արարչարրուռ «ժատմանչել ժերևուքները, ծայրա յեղ աչխատանչները, Հոկել Հիւանդանոցներու դիներուն վրայ (Հաչիւ հղած է որ Հիւանդանոցներու առքիւ ընկերային ապահովունեան սնաուկէն վր-Տարուած դումարը 45 միլիառէն (1950) 50 միլիա-ոի րարձրացած է 1951ին):

Վարչապետը կը հրաշիրէ նաև։ միջոցներ ձևոջ առնել, գիները իջեցնելու համար, ի հարկին ստուգումներ կատարելով։ «Միեւնոյն տաեն ստուգումներ կատարելով: «Միեւնոյս տասեն պետը է պոււմանա աշխատավարձգի լրաերումնեւ ըէ դանոնը կապելովոքեներուրարձրացման հետ:Ա-խատավարձգի լրաելումը իրական արժէջ ունի երբ դիները հասատառատծ վենակի մը հասածենը: Եւրոպայի Վճարումներու Միույնեան 17

Ֆրանսայի Ֆրանսայի պարաբը մարաբն իջած էր 29,500,000 տոլարի, չնորհիւ ներածումներու կրձատման ։ Փետրուարին 129,800,000 տոլար էր։

## Ulbrhywa w whsh oglik

Ինչպես դրած էինչ երէկ, Անգլիա խոստացած է փոխադարձ պատապանութեան դայինչներ կնչել երտական գայինչներ կնչել երտական վիա գինակից երկիրներուն հետ, որ պեսսի քիավանի ծիացեալ Տակատոր Մ. Նահանգներու արտարին հարարարը, Պ. Էրկրն, լրադրական ասուլիսի մը առնիւ յայաարարեց իե Աներիկա պատրաստ է Հիւս. Ատյան տեսնիր աշինչնին պարունակած երայինչները տարածերու Եւրոպայի պայոս Տակատի բոլոր անտաները եւ արայի և արային աժանակ այրա կարական կայինչներին արային աժանակ այրայինչներին արային արային եւրոպայի արայաներուն վրայի հեր պատրաստ ըլյայի եւրոպական բանակը եւ ստորադրուի առժամեայ պայ ժանարիր Գերմանիոյ հետ ։

մանավերթը հերմանրոյ հետ ։
Հրատարակուտն անդիկու Մենանց համաձայն ,
այս խոստումը կր նշանակե ՀՄԱԿ (Հիշտ Սեոդանտետնի Կազմ -) բոլոր առաւելու Թիւնները տրա
հարել Գեղիաներդ , Զեև այդ երկիրը պաչտոնապես անդամ պիտի չըլլայ եւ ուղղակի ձայն
փորհ շեռնենայ կազմակերպումնան պերագոյն
խորհուրդներուն մէջ .
ԱԿԿ գայինընն համաձայն , իւրագուները
անուտն եր ասիան առանայն հերուների

ՀԱԿի դաչինըին համաձայն, իւրարանչիւր անդամ իր յարմար դատած օգնունիւնը պիտի արամադրէ ուրիչ ոեւէ անդամի, երբ ան յարձա

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## ኮኔ2ጣትህ ዛር ዓቦትን ՊԱՏԼՍԻԹԻԻՐԸ...

Հայ Յեղափոխունքիւնը « սիայ » մը եւ ան-խործուրդ չարժում մը նկատելէ հաջ, Ալպօյա -Տեան կը դատապարտէ անոր ղեկավարները, որ արտաջին, օտարներու օժանդակունքեան վրայ « յոյս » դրեր են :

րաստ է յեղավորուբենան, եւ, հետևարար, յա-բողութերար հրաչիսաւորուած:

Երբ դանակը ժէկուն վգին կր դրուի եւ կը

սկսի չարժիլ, կարելի չէ բանլ, Թէ ժորթուոր

պետը է յարմար դայն ընտրէ՝ պուալու եւ ընպ
ժվելու համար ...

Հայով ժեր յեղավորական դործիչներէի, կամ ա
Հելով ժեր յեղավորական դործիչներեի կան ատող մէջ պերելով, առնուսար բարևերձութիւն չէ ապացուդանել փորձելը՝ Թէ Հայ յեղափոխութիււ նը անժամանակ էր, կամ ձախողանջի դատա -

դարմուստ:

ԵՄԻ Ռաստոնի Հինդ տող խորՀրդածունին.

հը Հայկ, բարևնորողումներու ժասին, տեւ ալ
պատկերայից ու կես մր Հեղմական, Արդօյանես.

հի չնորՀին կարժանանաց, տեղին հոյն Ռուստո
ձեն 500 էջ կարևյի է դանել, որոնցնով յեղափոխունեսան Հրաւէր կը կարգայ ան, պատճառարահերվ չարժան առերաժերտունիւնը, Հայ ժողովուրդի դոյունեան Համար իսկ:

վուրդի դոյութեևան Համար իսկ :
Հայ յեղափոխութեւնը, այս, արիչնի առիթեւնք ար հանդծեց «ուրիչ կերալ չէր կրխար ըլյալ :
Բայց արիւնին Հետ չափուա<sup>6</sup>ծ է նաեւ անոր բեբած բարիչը ։ Այն աղդային դիտակցութելնը,
դոր չեղափոխութելներ տուաւ Հարուն, աղդ դար,
ձնելով դայն, աղդային ու Հոդեկան միութելն ատեղծելով ընդՀանրական ծոպատակներու չուրն :
Վիրաւարուեցաւ Հայ ժողովուրդը, այս կերատութեան ու անկախութեան հանդուն վրայդրուհցաւ,
ուր դարժանեց ինչըկնը ։ Հայոց պատմութելնան ու անկախութեան Հայոց արաժանեց ինչըկնը ։ Հայոց արաժանեց հետի արահատութեան արահատ է Եհոտի տուհատ , որոնարով ապատութեանա

քնան ու անկախուքինան ճանկուն վրայդրուհցյու, ուր դարանանից ինարինը։ Հայոց պատմունքերնը պանծայի էջնրով լեցուհցյու, դառնալով ապագայ սերումորներու համար անադառ հերջիչարան ։ Վարրանանց հերոսամայար, իր պարաու քնան մէջ իսկ, 1500 տարին ի վեր հոդեպես վ-ապրեցիչ Հայը, ֆիդիչապես ալ ապահովերով Հայուն պորունիւնը։ Արդերը ժարմիններէ առաջ, Հոդիով վ/ապահանին ու կ/անհետանան ։

Անչուչա լաւ է որ պրոլաննը, խորապէս սերաննը Հայոց պատմունիւնը, ձորումներ ընհրու եւ
ձեր ապադալ դործունէութեան ծիրը դծելու Համար։ Մատնանչենը վրիպումները, ,անցանըները նոյնիսի և երէ կան- բայց մարի պարկեչառւթեամբ և իրապէս անվախ կարծիջներով,
ոչ ԵԷ հպատակ՝ կանիասկալ եւ ջինախնդիր արամաստունենանը և խոսիասկալ և ջինախնդիր արամաստունենանը

ոչ ԹԷ Տպատակ՝ կանիակալ ևւ թինակնդիր տրաժաղթունիւններով:

9. Այպօյանեան չի դոհանար իր անիրաւ այս կարծիջներով, եւ աւելի հեռուն կերթայ։ Հայ յեղափոխունիւնը ժեղադրելու համար, կը յայապրարէ ԲԷ ան «հուր ու գիտակունիւն» այս տուած չէ հայ դանդուածներուն, որովհետեւ
1915ին «ոչիարի հօտերու» պէս անապատները

## Clin hour to plin gour

*ԽՄԲ* --- Ինչպէս հաղորդած էինք, ողողոմները եւ անտառային հրդեհները աննախընթաց ա ւերններ կը գործենթուրքիոյ մէջ :Այս առթիւ Պղ-այ *ԵԷՒԻ Ս Թանալու* ը Երեթը հետհետա լտրհըր-դակցութիւնները կ'ընէ խմբագրականի մը մէջ (6 Ապրիլ).

դրակրություտարը գրու թարադրատրու Արարի)

— Մեկ կողմէ մեր դետակները, ջուրերը կր
յուրդին եւ ակնվարին մէջ կր փճացնեն մարդոց
տարիներու վաստակը, եւ միւս կողմէ մեր ան տատները միատն կր բռնկին, եւ կրակը կր լափէ մեր գարար ինութիենը ։
Կարծես այիապոէ մեջ արիւնի պայգար մկայ, եւ անդիա մեղջի մր ջատւարիւնն է որ կր
դպանջ այսօր։ Այսօր մեղջ մը կը դործենջ, եւ
100 — 200 տարի վերջ, այդ մեղջը կերինայ և ո
յան կի անսեղ եղբայրները։ Այն գեւրացիները,
որոնց արսօր։ Այսօր մեղջ մը կը դործենջ և
յան են այսօր ի կրիչ, արդ մեղջը մարակարենը։
որակ արարի կերջ, արդ մեղջը մարակարենը
որակ արարին արարիները։ Այն գեւրարինը մահատարիկուն
պատինը։ Այն ապահը կատաղի հղեղներուն
ունց կր մարատուրի, ըսն մը կարենալ փրկելու համար ։

դեմ կր մաջառին, րան մր կարևնալ փրկելու չաւ մար :

Որդ ձմեռը անցին և օրերը տաջնան, վուրջ
դիւղացին մէկ րանի կր սպասէ,— Հեղերին։ Այ
դիարժուած է անոր, դիաէ Թէ ֆուրերը պիտի սբը
բեն ու աւին, բայց նորեն ալ իր բերջը չոն կր
ցանէ մի կարէ նաև բանի մի ցանցած ծու հար
ուրնը սարարանչերու վրայ մնացած են տակաւին,
եւ չի խորհիր արդևնելին վրայ։ Այծեր կր ձա
բակին հորարոյս ծիլերուն մէկ։ Այ իսկ կր խորհինը Բէ հեղեղները ինչու կուներէն ինչենն եւ
կր տարածուին արտերու մէջ։ Մի բակոր յանձ
հած ենջ ակաքորանկին և մուն դիպուածին։ Մի
այն արօրուան վրայ կր խորհան և չի կան է
Հի կար են, է կան չէ Միւդեւ արդի մի կան գին մէկ տալօրը արժեչ չունի, վաղը ամեն ինչ է։
Ձեն դիպոս ընդարձակ ընկերուիներն ինչ է։
Ձենը կրար արձային կու մուն դիպուածին։ Մի
դուլ ենէ տալօրի արժեչ չունի, վաղը ամեն ինչ է։
Ձենը կրար ընդարձակ ընկերային պատասաս

հատուունենք, ի՞նչպէս կրնանքը այս երկրին Հայրենակիցը ըլլալ:
Չետք է փրկել մեր դիւղր իր առանձնունե Կեն, մեկուսացումեն, եւ յիչեցնել նել նոյնացած
է ան ամրող Տայրենիջին հետ եւ պատասկանաւ
- ան ամրող Տայրենիջին հետ եւ պատասկանաւ
- հետ ամրող Տայրենիջին հետ եւ պատասկանաւ
- հետ այս որ իւրաջանչիւր Հայրենակից կապուած է
դիւղական հարդին, հայնպես եւ դիւրացին պադաւոր է կապուած մաս ամեն հայրենակցի հետ։
Հոդ է ի՞կ Տամեստ, ինուրը դիւղը իր դիտան
դործեր ունի կատարելիք։ Գեռական հարը օժան
դակութեւններով կարելի է ողորումներուն առաջ
բր առնել, համ բերատար բլյալ եւ յաքորդ տարի
ներուն համար այ աչխատիլ:
- Քանե մա տասումն մեն մեր արտերը կի փնա-

սորուս հասար այ ալրատորը ։
Քանի վր տարուսան մէի մեր արսահրը կը փճանանւ ընունիլներ աւեկի անողող կը դառնալ, կը
դադրինը ինընարաւ ըլլալէ, մեր արդեւաբերու Բեան ադրիւրենրը կը ցանջին, դիւարական օճախ
մը կը մարի մեր ազդ. անոնաութեան մէն։ Կր
կարծէը նէ չի՞ է իներ այն օճախնհրուն, որ կը
մարին ամէն տարի :

Եթէ մասնաւոր ծրադիր մը չպատրաստեն մեր դիւղերու վերականդնումին Համար, եւ ա ոսի դրովորու դորադապատուրը չառար, ու ա -ռաջջը չառուհնաջ քուրերու ջանդումին, չատ րուրջ վտանդներու ձետ դէմ առ դէմ պիտի դանը։ Պէտք չէ որ ամէն ինչ կառավարուժենեն սպասենը ։ Գարութե գաղութ

«ԱԿՈԲ ՕՇԱԿԱՆԻ Համար ոգեկոչումի Համագահանը հրանահումը ան ան ուսերած է Հայեսի ժեջ, Հովանա գես մր տեղի ունեցած է Հայեսի ժեջ, Հովանա ւորութենաժը Բերիոյ թեժի Առաջ. Ջարեծ հողիուկոպոսի, եւ նախադամութենաժը Արժեն Անութե, հիսանած են Վարդան Թարութենանն եւ Մինաս Թեօյեօրեան։ Անդրադառնալով Օշականի կեան, օրին, Վ. Ցարութեիւնեան չերտած է անօր անիանջ ուխասանջը, իսկ Մ. Թէօյեօրեան խոսած է Օշականի մասին, իրրեւ ընհադատ Ղատկերացուայան է չրջանը — իրապարա ու պարենատարելա սերունդներու վաստակով եւ ձեր իրականութեան ձեջ ատեղծուած իմացական եւ Հողեկան դիմայի դումները, Հրապարակարական Տիրը, Օշականի կարարուսիչ ներկայուհերնը Հայաստերու ու ապահուսիչ ներկայուհերնը հանաստերու ու ապեսումիան գերադահանելը, անոր մտածելը, և ապահերւ հիւնը սպառերը, ու անաստանը առևակ ժատածայի կանարացումներու դիմերը, դիմայի մասիացումին հիրա ապրունել մեր ընդուանը արևերը ապահերը, ու անաստանը առևակ ժատածայի կան ապրումել մեր ընդուանը արևերը ակերը արևերային կիր մանաստներ աուհայ մաստծում կամ ապրումէ մր ընդհանրացումներու դիմելու աարևրային կիր -գր։ Այս թալորը Օչականի մէջ կր ստեղծէին հա -մապարփակ ապրումի մարդը, որ անհասկնայի մնաց։ Իսկ լեղուական չեղումները առաշերապես ֆրանսական չարահեւապան ձեւերէ կուդան, եր խորհերու ու արտադրելու իր արտակարդ Թափին պատճառաւ չէին հայանար:

Հանդէսին փակումէն վերջ ընկերներ եւ բա րեկամներ այցելած են Օշականի դերեդմանը ։ ԵՐԱԺՇՏԱԳԷՏ Ալան ՅովՀաննէս «Ամերիկայի րեկամենը այրկած են Օչականի դերեդժանը ։
Ձայն»ին համար կր պատրասահ ժողովրդական հրդերը համար կր պատրասահ ժողովրդական հրդերը համար կր պատրասահ ժողովրդական հրդերը տասր արաժումի յայրատրիր մր ։ Հայ երաժչատրար հայ հարաժչատրան իարգորականն է։ Իր յայրատրիրը այիան դործարուի Մայիա ինե ժամը Հեյջի թաժենի երաժշտական խորձրդականն է։ Իր յայրատրիրը այիան դործարուի Մայիա ինե ժամը Հեծյեն (իրինիչի ժամ) ։ Այդ ժամուն Ամերիրիայի Ձայնը իր Մերձ և Արևելիան ուներդիրներուն պետի ներկայացնե երդեր Կովիտասի Կանասեանի Ալեմշածի, Մերասարի Արան Յովհանների հեղիայացնե երդեր հանարենները։ Արան Յովհաններն հայրը հայ է հորենարությենները հեղիայացների հարարական կրնունիան առեն հերարարարությեն բերասան է հայ արանի հանարենները հերաժշտական կրնունիան առեն հերա հրապադրուած մնաց հայիական հրաժշտութենանի հերա հրակար արաժաղրեր այցե երդերը և երկար ժամանակ տասնական տասնական հերա հորը։ Վերջին ասաներիու ապրիներուն իներ ու նորը։ Վերջին ասաներիու ապրիներուն իներ ու նորը։ Վերջին ասաներիու ապրիներուն, իներ հրաժարինիչ։ Ար դեր և Մերձատր Արևելիի չեր հրաժանարինը և Արկերը և Արկերը հեր արկա արաժերուների հերաժարուծիրու հերա, հասարիներուն եներ հարտարիներին և Արարներու Արևելիի չեր հրաժապործերով իրընւ կերը, Արալիանարի և Արարաներու Արևելի հեր հրաժապործերով իրընւ կերը, Արալիներու, հոյ հերու, Թուրբ - Թաժարներու, Պարսիկներու, հերու, Թուրբ - Թաժարներու, Պարսիկներու, հերու, հերու, Թուրբ - Թաժարներու, Պարսիկներու,

Մեներ կ՝ուղեներ մեր դործերը մեկ Թափով ի դրուի հանել, բայց դիւղական խնդիրներու մեկ անկարելի է այդ բանը։ Պարաստոր ենք դործեւ երկար ժամանակայթանի մել համար պատրոս առւած ծրադրի մեր համաձայն։ Ինչ որ իր սկսինը առուած ծրադրի մր Համաձայն։ Ինչ որ կը սկսինչ այսօր, պէտք է չարունակուի եւ լրանայ վաղ -ուտն սերուկրներուն կողմէ։ ԱՍԵՆ երկրի մէջ մեծ աչխատանջները այսպէս կ՝իրադործուին։ Այս պէտք է կարմէ Հիմնաբարը մեր ջրային եւ անտա-ռային ըսպարականու հիանուՄեծ գործերը իրակա-նութնեան էր վերածուին պատախանատուութեան խորունկ դիտակցունետմը միայն »։

Չի դոհանար իր այս ուրացումներով ալ ևւ իրբեւ «անկախ» պատմարան, կ՚ուրանայ հայ յե-դափոխունեան մէջ ալ։ Հայկական Անկախունեան հասատոման մէջ ալ։ Հայկ. Հանրապետուներներ «Թրջական Ճելումի» արդիւնը ծկատելով, հան-դիա սրաով կը յայաարարէ Եէ Հայերը «մաս ու բաժին չունելին» անոր մէջ ։

րասրիս չուսերած անոր մեջ ։ Չի հարցմոր, Թէ ինչո՞ւ մղունցան Սարտա-բապատի եւ Ղարագիլիսայի կուիւները է չէ հար-ցներ, Թէ Թուրգիրյ համար աւեյի լու է չ՞ր մնաց-հայ հարուինան ընտանչնումը, ԵՄ կորինար դը,-լուխ հանկ։ Ու էի հարցներ, Թէ Անկախութեան նախորհակը հաստատուած էչ՞ր արդեն Վասպու-բականի մէջ, բուն իսկ հայ յեղափոխականներուն ձեռչու

Այս Հարցերը էի տար, որովհետեւ անոնց պա-ախանները կբնան փլցնել իր հակայեղավոխա -

կան կառուցումները ։

հաչ դժրակառւնիւն մեր ժողովուրդին Համար,
երբ պատմիչները Հոդիով ցամաջ են եւ մաջով
րուն :

Ուրացողներ չատ ունեցած ենը ։ Թող մէկ հատ առելի ըլլայ, Հող չէ Թէ պատ-մութեան ուրացող ըլլայ ան ։

կուդայ ժամանակը եւ կը գրուի Հայոց իրաւ ու ւներմ սհատղուհիւթն : Որդեաժետրիան, ՀՈՅԵՌՈԴԱԻ Աստանահատարան

Հնդիկներու Չինացիներու եւ Ճափոնցիներու ա -

Հարիկներու Չինացիներու եւ ձավոնցիներու աւանդական երգերուն մէջ:
ՏԽՐՈՒՕ — Գաւերելի մէջ մեռած է նկարիչ
Վահրամ Մանավեան ։ Բնկի Պոլսերի էր, 70 տաընկան։ Աւարտած էր Պոլսոյ Գեղարուհակը
վարժարանը։ Պաշածավարած է իրրեւ նկարչուβեան աւսուցիչ Գօրոսեան վարժարանը։ Վերջերը
Գահրելի մէջ կարմակերպած էր նկարաձանչե
մը։ Կր պատկանէր նկարչական «հին դպրոցին» ։
Արերաանուրիա ան է մեռած է բազմամեայ
կրքական մչակ մր, Ֆորեռին Փօրանան։ Կառորդդարէ ի վեր կը պաշածավարէր Գօրոսեան վարժարանին մէջ իրրեւ աւար ուսուցիչ։ 70 տարե
կան էր։ Ուսուցյական պաշածներ վարած է

օարասիս մէջ իրդեւ աւաղ ուսուցիչ։ 10 տարն -կան էր։ Ուսուդականա պալտոններ - վաբած է Թուրջիոյ դանադան Հայարնակ դաւսուներուն եւ Յունաստանի մէջ՝ ՀԺուտ էր Հայերեին և ֆրան-սերէծի։ Ունի վարդմանունիւներ ֆրանսերէնէ։ Ալխատակիցն էր «Յուսարևթ»ի մանկավարժական

աստամակրդը էր «Ծշետարար» տաշել և «Ծակուր Իսրայելեան մեռած է Ուսարի մէջ Նաշանդներ)։ Ինհառեսական Թուականներուն ած է գործակիցը ընկեր Վոտժեանի ։ ՐԵԿԵՐ ԱՐՓԱԶՍԱՏ ՍԵԳՐԱԿԵԱՆ, Գալիֆոր-

ՄԵԿԵՐ ԱՐՓԱԶՍԱՑ ՍԵԴՐԱԿԵԱՆ, Ցարիֆոր-հիայ խաղորդի արդիւնասիրութեհամ ընկերակցու -Թեան նախադահը, մերժած է դեմոկրատ կուսակ-ընպուհետն առաջարկած Թեկնածութիւնը՝ երևակ-ընպուհետնը համար : ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ ցուցահանդէտ մը կազմա -կերպած է Համադգայինը, ձեմարանի արահին մէջ հանրութեան ծանօթեպնելու համար հայ և հարութեան ծանօթեպնելու համար հայ և հարութեան ծանօթեպնելու համար հայ

սչչ, հարութասա ստագրացարը, հասար արագրատրակարությանը արտերությանը հետուկարության են գանագահ հետուկան առեղծագրծեր։ Յումներ, արձաններ, բանագահներ, փորագրութեան դեղեցիկ մեուլծեր, ձեռական արտադրութեւն այլեւալլ արտադրութեւն ձ

ներ։ 10 ԵՈՐ ԸՆԿԵՐԵԵՐ մտած են Հ.Յ.Դ. չարջերը, Պէյրութի մէջ, ինջահայրութեամբ ընկ. Մովսէս Տէր Գալուստեանի ։

ՀիԴԼիԱԿԱՆ ռում բերու Նոր շարջի մը փորձր կատարունցաւ Գչ. օր Նեւատայի անապատին մեջ (Մ. Նահանդներ)։ Փայլանը լատակօրեն տեսա - Հենի էր Լաս Վէկասեն, որ 120 ջիլոմենքը հետու կը դանուի փորձավայրեն։ Յառաքիկայ շարքու կարեւոր փորձ մը պիտի կատարուն, որում պիտի մամանցին ցամաջային, օդային ևւ ծովային ու ժերը։ Դիտողներ ևւ լրադրողներ է այս։ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԻՈՒ ուժ ծամանդներու ողումներուն առքիւ, հախապածը աղետևայ վայրերը դնաց օդանաւով։ Անպատապար մնացած են առերի ջան 00.000 հուր։ Անպատապար մնացած են առերի ջան 00.000 հուր։ Միտումանդներու միջա առերի ջան 00.000 հուր։ Անպատապար մնացած են առերի ջան ինին արժեր Հարասանարել և հիրարասանածույու վերջնապես հրաժարձայու։ Միա ուր Սե նոր կուսակցունիւն մը պիտի կարժե — Երկու շաբանի իվեր արտասավոր հաշատ մը՝ կր արեր արերացի հրակա արեսով Թուրջիոյ մէջ։ Սարակով անձրեւներուն, կառավարութիւնը առժաժապես արդարևի աղեր անանուած չեր ։ Սարակով անձրեւներուն, կառավարութիւնը առժաժապես արդարականուն արարձայի Անատոլուի մէջ։ Կարան առտուն չորս մենքը բարձատեղի։ Սարդալանի ին չեն առուն և 125 դործատեղի։ Սարդալանիչի չրջանին առանեւն և 125 դործատեղի։ Սարդալանիչ արավանին

#### BURAL AUPULUETEU UL

Սիրելի « Յառաք », իրականու Թեան մէջ, մեր ապահայած ժողովուրդը ունի հրադայի , բնա առարահայած ժողովուրդը ունի հրադայի դեա առարահայած են հայտիսը ամրապետուած են արդենասիրական հումերով։ Միայն, պէտք է դիտնալ, մշտենալ անոր Թրքեուն, ըպերուն, դիտակցունեան եւ արձարերունիան միրու համար և հանդամանեն են հայտիս հանարհին հայտերը և հանարկի մը հանարություն հանարկի մը հանարություն և դահարահանություն և արձարահանություն և արձարահանություն և արձարահանություն և և արձարահարությունն և արձարահարություն և և արձարահարությունն և արձարահարությունն և արձարահարությունն և արձարահարությունն և արձարահարությունն և և արձարահարության և և արձարան և և արձարան և և արձարան և և արձարարան և և արձարան և և արձարան և և արձարարարան և և արձարան և և արձարար

Ապացոլց՝ Ապրիլ 6ի պարահանդէսը , որ տեղի ունեցու «Cercle Militaire»ի չթեղ որահներուն մէջ, ի ծողասա Փարիսի Հայ Մարդական Մի Մետես, նախաձեռնունեսանը խումեր մը, անձնուէր

արկիններու :
Իսկապես արտակարդ ու խանդավառ լաջո դունեսակը պսակուեցաւ ձևոնարկը, չնորհիւ հա դունեսակը պսակուեցաւ ձևոնարկը, չնորհիւ հա րիւրաւոր ընտանիջներու և։ ծնողջներու, որոնը,
իսուհնրավ փոքացած էին տերևի լանա արադական եւ նիւթական աջակցութիւեր , բերնէ բերան
լեցնելով ընդարձակ սրահը, ու դրաւելով 85է աւելի սեղաններ : իսկ հարեւրաւոր պարասեր նրկսեռ երիաստարդութիւնցը խոնուած էր Ձկորահին
«Էկակոր և թէ միվանդցները :

մ չրանդը, եւ իչ միջանցաները ։

Սպասարկութիւնը կատարունցաւ կարդապա Հութնամբ ւ Նախապես հյած կարդադրութեան
Համաձայն, աւերի ջան 40 մարդիկներ, իրենց
դլուին ունենալով տասը վարիչներ, լծուհցան և
ռանդուն աշխատանջի ուտելիջ եւ իսներիջ մատակարարելով բաժառնեան։ Իսկ կապմակերպիչ աիկենները իրենց թալոր կարելին ի դարծ դրին, դովելի ջանագրութեամբ, դոհ ձդելու Համաթ հասարակութիւնը։

Ընտիր նուապախումբ մը ասդին կը Հնչեցներ գանագան պարերու հղանակներ, անդին Հաւաջ -«ռած կը պարէին Հնչաօրօր։ Միջանկնալ տեղի ունեցան սպանիական եւ

հայկական պարեր, ինչպես եւ հայկական եւ 0 ատր երդեր ։

Այնան առատօրէն բեռնաւտրուած չջասեղա-նը (պիւֆէ) սպառած էր չատ կանուկւէն ։ Կէս դիչերը կը մօտենար , սակայն ժողովուրդը չէր ւղեր բաժնուիլ։

ուղոր րաստուելը.
ԵՄԿ պատահեպան փուջրիկ Մերութիւններ կաժ Բիւրիժացութիւններ, անչույտ ներելի են, նկատի անելով անսովոր բացմունիւնը : Այս առժիւ Մերւժիւր հրապարակաւ չնոր -հակարութիւն եր յայտնէ հասարակութհան, որ երևկոյթը պատուեց իր ներկայութեամբ, ործ -նապես ջաջակրերով, ինչպես եւ անանց որ մաս-նաւոր նուերներ արամադրեցին :

մէջ, Էրդրում — Կարս խմուդիին կամուրջը փլած է։ Իդաիրի դաշան ալ ողողուած Արաջսի յոր -դումով։ Վնասը մեծ է։ Երգնկայի չրջանին մէջ , Եսիրատ դետը Հինդ մենթիչն աւելի բարձրացած է, ողողելով ամրողջ մշակուած Հողամասը ։ Բր-նակիչները լեռները տպաստանած են ։

#### UULP QUAUL 46ULF

ԱԼՖՈՐՎԻԼ, (Ցապադած).— Մէկ ամսուան ընթացրին Première Divisionի E հաքրակազմի դա - սառորումները դրալապես փոփոխութնեանց են ընտրկուեցան։ Մինչ Créteil յաքորդարար իր լախարը կ՛իջեցներ Montgeronի, Champagneի եւ Ba - gneauxի խում բերունում, միշս կողմէ Ալֆորվիլի մարդանիայից յասինակարան, միշ իր բարձրանար, պատումա դառնալով Montgeronի, մեկ կէտի տար - բերութնեամը ։
Նախանցեալ կիրակի արտասովոր բազմութիւն մը փուրացած էր Ալֆորվիլի մարդարանը, ախահատես դրարու Promotion d'Honneurի թեկնածու - ներուն խաղարկութեանը ... S. Montgeron ընդդեն Ֆ - Հ. Մ. Է. Մ. ի ։
Առանարական ողջոյնի թացական լութերուներին

Աւանդական ողջոյնի բացականչութիւններէն

Ասանդական ոգջոյնի բացականչութերւնասրչա վերջ, մրցումը սկսաւ լատ հանդարտ : Ժողովուրդը անձկաւնիավ իր հետևեր խա-գին, լաւ արդիւնչի մր սպասելով: Սակայն դրն -դակր կը սուրայ աննպատակ : Մեր աղարը աւհրի սեղմ և արար խոսանըներ կատարելով իր փորձեն Տնչումի ենկարկել հակառակորդին բերգը, դրժ -բախասարը ամէն անդամ անյանողութեան կ մատնուէին : Իսկ Montgeron լաւ էր ուսումնասիրած Ալ-հոտեւն ժատղանանին, հաղարվունիւնը : Անսեջ

ստանույին :

- Իսկ Montgeron լաւ էր ուսումնասիրած Այ - Ֆուրիիյի մարդականին իսադարկունիենը : Անոնջ «Է միայն Հարկադրուած էին պաշտպանողականի դիմել իրենց բերդը վտանոչեպարտերուհամար այլ եւ լաւ Հոկել իրենց Հակաբակորդին վրայ , միակ նպատակ ունենալով մրցումէն պատուով դուբա գալ, match nul. . ինչ որ յաքողեցան Ա. կիսա -

դալ, match nul... ինչ որ լաջողեցան Ա. կիսախաղին :
Երկրորդ կիսախաղը աւելի բուռն հանդամանց
մը ստացաւ քան առաջինը: Հակառակորդը միչա
միչնում դերին մէջ ինուդեր ժամանակ չահել
դնուպի հարուածներ տալով ղէս ու դէն։ Մերոնց
առանց յուսահատելու կո մաջառին բախոսագու կէա մը ձեռը թերել: ԱՀա comer... ի նպատա Ֆ.
Հ. Մ. Ը. Մ.ի։ Գնդակը օղեն իր սուրալ, վտանդե ենթարկելով հակառակորդին բերդը: Ածախարծ
դատաւորին սուրեյը կ՝աղղարարէ, penalty... Եւ
Սրապ՝ պաղարիչնով կը դրոչմէ առաջին եւ վերչին յաղծական էրա ի հայասա Ալֆորվելի Մար
դավանին:

զականին է իանդավառութիւնը Ալֆորվիլի մէջ, որովչնանւ տարիննրու ընդնաւոր եւ յամառ աչ -իատանջի մը արդիւնջը կը վայնին այոօր։ ֆՏԻՈՒՆԻ

J. LUBPUALSBUL THAT LAISAL

Ժ. ՀԱՅՐԱՊԵՏԵԱՆ ԴԷՊԻ ԼՈՆՏՈՆ, Լոմաունեն իր տեղեկացնեն ԵԷ Ֆրանսայի կես ծանրուհեան արևուկացնեն ԵԷ Ֆրանսայի կեր ծանրուհեան արևուկացնել ԵԷ Ֆրանսայի կերև ծանրուհեան արևուկացնել որ վիրաւորուած է, Աորրել ՀՀին պիտի ճակապի , արկապոեն նախ է, Աորրել Ջեխ արևուկացնել հետարութեան արդի արևուկացնել հետարութեան հուրարդի միջին ծանրուհեան արդեր արևուկացնել հետարութ ծրագերի միջ ծաննատ Հայրա պետևան պարտաւոր է Տակատիլ Մեծծ Բրիտանիոյ ծույն դառի դաղեական Don Cockellի հետ։ Հոր դուած է վիանպահայն որ ենել Հայրապետեան պարտարի Turpinեն՝ այն ատեն Tontiniն է որ պիտի մարտանի Don Cockellի դեմ, Մայիս 22ին ։

2300000 Perongs

## Lesburgent aubruce

#### (ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

— Հապա եթե չկարենաջ յանդերը յարմար -

— Այդ պարադային կը դիմեմ այս սիրելի ըն-

Գիրը մը առի դրադարաներ եւ չարունակեցի. - դն արորի<sub>ջ</sub> 6 տվո ժիհեն. իղ քաւ նահրիադո թ։ջանիրրի ասած մ. գօր Սբսենհ արուրով դահմ

է ւ Հարիներ առաջ Պ. Ճօն Ուոգրը անունով մարդ մը պատրաստած է այս յանգաւոր բառարանը ։ Հոս, փոխանակ այրութներ կարգով չարելու բա-ձայն բառերու վերջին յանդերուն։ Օրինակ, ենել Է ուրեմ յանդ մր դանել «դանագան» բառն, իս -կոյն կը բանաժ «Ն» ասուր, այսինչի վերջինը, եւ Հոն կը դանեն «դան» կամ « ապան»ով վերջիայող բառանաներ, ասուն .

ծու դը դասաս արաշա — Հիանայի դիւտ մին է այս, դոչեց Փօն — Թիւի։ Գ. Ուտջբրը չատ խնրացի մարդ մը բլյալու է։ Ուրեմն թանաստեղծունին ալ դիւրացած է , Հնորչեւ այս բառաբանին : ԵՄ — Ա. այս արաշանին :

- ԵՄԷ բամասանովության կը կոչէջ այս հր-ԵՄԷ բամասանովոծությեւն կը կոչէջ այս հր-գերը, րախ : - ՉԷ որը դլիապրհրով կը սկսին եւ յանդերով կը վերթանան։ Ինձի Համար մինւնույն - բանն է :

**Փ**օնթիւի երկարօրէն ըննեց յանդաւոր բառա-

դրենը որ հեռաձայնեց եւ հեռաձայնը խանդար -ռած ըլյալով չկրցաւ խօսիլ, այդ պարտդային ի՞նչ պիտի ընչ: Ածձանր պիտի երքայ պանդոկ : հայց խնդիր է Թէ կրնա՞ն վատաչիլ իրեն : Ոնկա. ցի է ,այո , սակայն ինչ պիտի ընեմ եննէ յանկարծ սիլաձայի մեր լրահայն: Այդ միջացին Մարչըլ եւ Մարֆարլեյն վերա -դարձան ։ Ցայտնի էր Թէ արտասովոր բան մը պա-տահած և :

դարձան։ Ցայոնի էր Թէ արտասովոր րան մը պատահած էր ։
Նախ Մարչըլ ըստւ Թէ ոչ մէէ արդիւնւը ձևուջ ձդած էր ։ Ժամր հիդորւկերին կարծես Թէ որտ իրկին բոլոր յանախորդները խոսը մէկ ըրած էին։ Ամենրի այ ուղերին շևուաձայնով խոսել և տե - դեկանալով խանդարման լուրի, դուրս երան եւ դիմեցին շեռաձայնի մոտակայ խորհերը։ Ան փարելի էր շետաելի թոլորին խոսակայութեան ։
Հեռաձայնի խորհիներեն մէկուն առչեւ կարդի կը ոպանի և կարդի կը ոպանի իրկիներեն մեկուն առչեւ կարդի կը

րաղմանիր, յանախորդներ ։ Փոնքիր հետոր դարձաւ Մաջֆէրյայնի։ — Իրաւունջ ունիջ եղեր, ըստւ Սկովտիա ցին, իսկապէս տարօրինակ տեղ մըն է Թիւ 2 սենեակը ։

— Ուրիչ Թե<sup>©</sup>լ մր կապուած է հեռաձայնի գոր-

- Ոչ, այդ սենեակին հեռաձայնը բնաւ

բանիր:

— Ի՞նչ կ՞րսեջ:

— Ի՞նչ կ՞րսեջ:

Այու թեր. 244ի հեռամայնը չէ կապատծ
պանարդին հեռամայնի կերբոնին:

— Բայց չեմ հասինաթ, ինձի նայեցեջ, Պ.
Մաջֆարլայնւ, օրինակով մը բացատրեցեջ: Ենβադրենջ որ ես Փէլըթայն պանդոկը կը հեռաձայենմ եւ կ՛րսես Ե՛կ ՚ուղես իսօսել թեւ
սենեակի յամակողուին հետ։ Ի՞նչ կը պատահի։
Պաշտմեսն այդ սենեակին հեռամայնի Թիւր չե՛ր

Պալաստուստ այդ դարձներ ։ — Կը դարձնե, սակայն Թիւ 244 սենեակին մէջ գանգակ չի Հնչեր ։ Չի կրնար Հնչել ։ — Բայց դիտեմ Թէ Թիւ 244Էն մէկը պատաս-

րաստան չ, հակարելի է։ Այսուհանդերծ ուրիչ հաւա - հականունիւն մբ կայ։ Առանց հեռածայնի կեղ - բանի պաշաշնակային դիտակցունեան Երև 244 տեն-նակի հեռաժայնի ները ուրիչ տեղ մր փոխադրած են։ Պաշաշնան կը դարձնէ այբ Երեր, սակայն գտնդակը կը հնչէ սենեակի մը մէջ։ Հիմա հաս - կրցա՞ք, ։

(Tup.)

կում կրէ: Պ. Էչիսրն չուղեց ուրիչ մանրամասնու-

կում կրէ։ Կ. Էչքարն չուղեց ուրիչ մանրամասնու-քիւններ հաղորդել:

Այս առքիւ յայսարարեց քէ Մ. Նահանդները
միչա պատրաստ են բանակցելու եյ- Միուքենան
ձետ։ Թունուդի մասին ալ իսահորվ, բացատրեց
քէ Ադղաժողովին միջաժառւքիննը այժմ էի կրընար նպաստել վէճին լուծման։ Քորէայի մասին
ոչ լաւատես, ոչ ալ յուետես արտայայարուեցաւ,
քէնւ կարդ մր չրջանակներու մէջ մօտալուտ կր
հանան ոնհատատան

րելու Համար : ԿԻՆԸ ԵՒ ՉՈՐՍ ԹՈՌՆԵՐԸ մորթելէ հար ( ծելիով), ֆրահոացի Հողադործ մր կրակի տուաւ տունը եւ ինթզինջը կախեց խոշանոցին մէջ։ Յու-սաՀատած էր, վախնալով որ դինջը պիտի Համ-

րեն :
ԵՐԵԳ ՉԱՐԱԳՈՐԾՆԵՐ, դինուած ատրձա հակներով ևւ դնդացիրներով, Գ. առոտւ Նոքեր
Տաժ ար Նադարէն փողոյին մէջ կեցուցին ինչնաչարժ մր և դրաւեցին 48 ջիլօ ձոյլ ոսկի ևւ երկու
միլիոնի Մղեադրամ, Համադումար 28 միլիոն

Փրանը : 500 ՌՈՒՄԲԵՐ ՊԱՑԹԵՑԱՆ Սայկմաի (Հնդկաչին), չէնքեր սարսելով մինչեւ երևք քի լոմեներ անդին։ Դէպքը մասնաւոր դաւի մը՝ կ

վերագրուի

#### ՐՆԴՀ. ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ 812USU416

Այս կիրակի ի յարդանա բիւրաւոր Հայ հահատակաց անոքուանալի յիչատակին Փարիրի հայ-հիերեցւոլ մէջ պիտի մատուցուի ջառաձայն հան-դիտուոր Ս-պատարադ վեր պատարաղէ եւ կր ջա-բողէ Սերովրէ վարդ. Մանուկիան ։ Պիտի երգէ հիերեցւույս «Կոմիտաս Դարաց դաս»ու հրկանո հրդչախումբը դեկակարութենամբ Պ Արա Պար 1 թեւհանի ։ Յաւարա պատարաղի պիտի կատար -ուի Հողեհանդոտեան պաշտոն։

#### ԱՊՐԻԼԵԱՆ ՍԳԱՏՕՆԸ

11000 ሆነ2

Արդային Միջ Արդային Միուինան մականենան վոհերու հրակի 1915ի Ապրիլեան զոհերու վիչատակին հոդեհանդիսա պիտի կատարուի Հա-ոց հիկակին (69 ուս Louis Blan): Նուի օրը կեսօրէ վերջ ժամը ինչ Դի իազապե-տուքիան հանդիսասրահին մեջ, Սզատոն մր հա-մագործավցութիամի հրեք յարանուանութիանց եւ կուսակցութեանց, ի յարգանս Ապրիլեան գո-հիտու

ապան : — Նորոդ Հանդուցնալ Տիկին Նուարդ Մորր-հանի և Տիկին Նեկտար հաչատուրնանի մամ -ուան ջառատունցին առին Հուրադիս այլակ կատարուի Լիոն Հայոց հկեղեցին այս կիրակի յետ պատարագի ։ ԱՊՐԻԼԵԱՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՆԻՍԻ ՄԷՋ

ԱԿՄԻՆԵԵՐ ԵՐԵՐԵՐԵՐ, ԵՐԵՐ ԵՐԵՐ Մասուրածածին եկեղեցին, այս կիրակի առաւու Հանդիսաոց Մ. պատարաբել և նաջ, առեղ հարանին առջեւ պիտի կատարուի սրտառուչ ա Unruh ипиць արդամին առջևւ տիտի կատարուն տարառուչ ա լարողունիւն մը։

Մենիջապես վերջ պիտի օրմնուի եկեղեցիի սեփական տան հիմնաբարը։ Հասարակունքեւնը կր հրաւիրուի այս բացառիկ օրուան յատկացնել այս կիլակին։

կիրակին։ ԾԱՆՕԹ. — ՀանդիսուԲիւնը կ'առարտի ճիչը ժամը 12.30ին, այնագես որ ներկաները կրնան օդ-առւիլ նոյն պահուն քաղաք իքնող օքծշրաբեն ԱԳՐԼ 11-24ի ՄԳԱՏՕՆԸ ՏԵՍԻՆԻ ՄԷՉ

ԱՊՐԻՂ 11-24Ի ԱԳԱՏՕՆԸ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ
Այս կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը հեն Հ. Յ.Դ.
Տան մէջ : Նախաձեռնութ հետմը Հ. Հայ Ռագրեկներու
Միութեան Տեսինի մասնաձիւդին։
Կր խոսի Պ. Կ. ՓՈԱՏԵԱԵ
Մեմերամատութեանը Հ. Գ. Գ. Արա և ԱրրԻլենեն ՍԳԱՏՕՆԸ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ
Նախաձեռնութեանը ՎիԷՆի Հ. Կամ և և Մարտիկներու Միութեան եւ մասնակցութեամբ Հ. Յ.
Գ. ՎիԷՆի կոմիակին, Նոր Մերունդին, Հ. Մ. Ե.
Մ. ի եւ Կապ- հացել, ար կիրակի ժամը 15ին ,
«Համ Օհանջանեան» ակումորին մէջ :
Նոյն օրբ առաւստուն, ժամը Չին, Ս. Մարթենի
հերեցիին մէջ կր մասմացույի ապատարագ եւ կր
կատարուի Հոդեհանարահան պատարագ եւ կր
կատարուի Հոդեհանարահան պատարագ եւ կր

ՎԱՄԱԶԳՍՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆԻ

Հերքեական Հաւաջոյնի տեղի կ'ունենայ այս ուրբան ժամը 21ին, Le Cadetի ործարանի վերհա-յարկը։ Երեկոն նուկրուած է ողրացեալ ընկեր ԳԱՍԱՐ ԻԳԷԿԵԱՆի յիչատակին ։ Կր խոսին Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ, Հ. ՍԱՄՈՒԷԼ եւ Մ. ՊԱՐՍԱՐԵԱՆ։

## 2000 ተመተለተ

Ապրիլ 20ին, կիրակի, կէսօրէ հաջը, Փարիզ, Չոմունից կադմակերպած են տարեկան Հանդի -պում մբ, Քառէի սրճարանին վերնայարկը։ Եր յասեղան, ընտանեկան մինողորա, դեղարուեստա-புயம் புயுந்த :

#### 3. 4U9088 hush ofe 4herb ula

Արկեն.— Ֆ. Կ. Խայի մասնաները կազմակեր-պած է դեղեցիկ իներքը մը ։ Այս չարած ժամը 20ին, «Հ. Օհանջանհան» սրահին մէջ։ Գեղարուհատական նոխ բաժին մէ և իներկայաց-ուի ձիծծի հորեդրայրը»։ Առատ պուհիլեց եւ խմելից ։ Մուտքը ազատ է

#### ՄԱՐՍԷՑԼԻ ԳԵՐԻՆԵՐՈՒ

Furph/med ական Միուքնեան տարհկան պարա -Հանոքետը ի նպասա իր հիւանոր եւ կարօտ ընկեր -ներում։ Այս չաբաթ իրիկում մինչեւ լոյս AU CLUBի չջիդ սրամերում միջ 51 rue Grignan : Մատհակցուքեապի ծանօթ Orchestre Eddie Tournel et son emsemble (de Casino d'Aix) :

Դեղարաեստական բաժին ձոխ պիւֆե ԵԱՀԱՏԱԿ ՔԱՀԱՆԱՅԻ ՄԸ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

ՆԱՀԱՏԱԿ ԳԱՀԱՆԱՅԻ ՄԸ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ
Արփիար ՏԷՐ Արաչենան կր Հրաշերէ իր բալոր
աղդականներն ու բարեկանենին իր Հրաշերէ իր բալոր
աղդականներն ու բարեկանները Ներկայ ըլլալ
պատարաղի ու Հոդեհանդիստի Հանդիսաւոր արար
գողուժեսն որ պիտի կատարուի Նորնիրակին առաւշտուն ժան կուժոնի Ա Յով Հ Մկրտիչ եկարկցին մէջ ի իլիատակ րուահորի Հորը ՏԷՐ
ԱՐԱԷՆ ՔՀՆՅ ՅԱՐՈՒԹԻՆԵԱՆի, որ Հահա ուսկուհայու Տեր Ձօրի մեջ :

ԱԿԱ — Պ. Մելեր Գերդրեան եւ իր գուակը՝ Գերդ, Տեր եւ Տիկին Սիմա Հաղարապետեան եւ դաւակները, Պ. Լեւան Գալայձեան եւ դաւակները, Գ. Լեւան Գալայձեան եւ դաւակները, Գ. Լեւան Գալայձեան եւ դաւակները, Գ. հետն Գալայձեան եւ դաւակները, Արի հեր և հերի. Արմաւ Սարայապետն եւ դաւակները, Արի Տիկ. Արմաւ Սարայապետն եւ դաւակները, Արի Տիկ. Արմաւ Սարայապետն եւ դաւակները, Արի Տիկ. Միսաչ Յուի հերի և դաւակները, Տեր եւ Տիկ. Միսաչ Արի հեր հեր և Տիկ. Արմաւ Արի հեր հեր և արարանել և արարանին չեր և Տիկ. Մարդիս Թաչձեան, արտի դառն կսկիծով կը ծանուցանեն դառնադետ մամբ իւնեց տիկնով, մօր, հերաժօր և աղարականին՝ Տիկին ԹԱԴՈՒՀԻ ԳերԳԵՍԵՆի (ԾՈհագի Վանիլիան) որ տեղի ունեցաւ Ապրիլ 15ին, Կոան Գլանչ Հի ւանդանոցը, 52 տարեկան Հասակին ։ Ցուղարկաւորունինը պետի կատարուի այսօր, ուրրաթ 18 Ապրիլ, կետրէ վերջ ժամը 3ին կիյօ-թիերի նոր դերկանանատունը ։

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՀԱԻԱՔՈՅԹ — ՀԱՒԿԹԱ ԵՂԵԳԻ Ս․ ՆՇԱՆԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԹԻԻ 211,140-11,1119

ՄՎԵՐԻՐ ՍԻ ԵՍԱԵՐ ԾՍԵՐԵ ԱՌԻՐԻ Նախանեռունիամի Մարսելը Նրերիի Բարհսի-րաց Միունիան Մարսելը մասնանիւդին։ Այս կիրակի կեսօրե վերբ ծամր 3th Cours Joseph Thierry (Շափիթքը) Հանրածանոն որահին մէջ ։ Առատ կերունում եւ Հանելի անակնկալներ ։

#### ZUNGPUNUA GUPSULF ULA

ախաձեռնութեամբ Հ. թ. Միութեան կար (հարտանատությատր է ... և իրակի կերօրէ վերջ ժա մի մասմամիւդին ։ Այս կիրակի կերօրէ վերջ ժա մի 3ին, Հ . Բ. Միուքեան դպրոցի սրահին մէջ ։ Աստա կերուխում եւ խրախմանը ։ Համեկի անակնիայներ ։ Սիրով կը Հրաւիրուին բոլորը ան-

#### 20962029708

Այս կիրակի, Փարիսի Հայոց եկեղեցոյն մեջ պատարայի հոգեհանդստեան պատուն պիտի կա-տարուի հանդուցեալ ԳՐԻԳՈՐ ՀԱՍԱՇԵՍԱՆԻ մահ-ուսն բառասունգին առեխ. : Իր յիչատակը յարդողներեն կը խնդրուի ներ -

fml thml :

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

#### BULGASPEL

Հ. Յ .Գ. ՓԱՐԻՋԻ եւ շրջանի ներկայացուց չական ժողովի չարունակութիւնը՝ այս չաբաթ ժամը 20.30ին, նախկին ժողովին տեղը։ Կը յանձ.

ծանոր հուրական բլլալ։ Հ. B. Դ. PU.Bab հաշարին ժողովը այսօր, ուր-րան ժամը 20.30/ն. Chope du Nord : Հ. B. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ Կոմիտեն ընդհ.

ժողովի կր հրաւիրե

THERE, 19 Happle Andr 21/th, Perhammen the the Apr. 20 Happle Hange Apr. Andr 330/th, Quemplant to the ... 1919 - Andr 1530/th Madale Land

ւարհան ենքի:

40.1 համր 15.30/թ հրաժակ խումբ:

40.10/60 — Հ. 8. Դ. ընդ-, ժողովը այս չաբանի ժամը 21/թ Աշարոնեան ակումբը: Կարեւոր
եւ անլհատաձրեր օրափարգ:

40.10/10/10 — Ֆ. Կապ. հայի ընդ-, ժողովը
այս կիրակի ընդերուհի Դատաւորևանի ընակաբանը, 31 rue IIIe de France: Ենրկայ կիրըյայն Շրջ.

4 արյունիան ներկայացուցիչը: Կարեւոր օրա
հատը:

կարը։
կարը։
կարը և ԱՏԻ ՈՒԵՄԵՍԼ — «Մայիս 28թը կը տոնուի
Վարանսի մէջ, Մայիս 31ին չարան երիկոլ։ Մանբամասնունիւնները մոտ օրին։

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ ՄԱՐՍԻՅԼԻ ՄԻՋ

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷԶ
Մուրատ Ռավագիչիան Նախկին Սահերու Միու
Մուրատ Ռավագիչիան Նախկին Սահերու Միու
Իսա Հահան մաստաները հրաւհրած է Փարիդի Մու
- թատևան վարժագանի թետահրակումերը, Մարսի
- լիոյ մէջ Ներկայացնելու մեծ գնահատանջի ար
- ժանացած իրենց խաղերը:

Մարսիլիարնակ Հայրենակիցներ, օգտուկցեջ
այս բայառել արեխեն, իուռներամ վուբալով,
20 Ապրիլին կեսօրեն վերջ ժամը 15ին, Theatre G.
Verdi - Casa d'Italia, 53 rue d'Alger Թատերադահը։
Ջոմսեսու հանասութ արահաները.

verdi - Lasa ditalia, 35 rite dager քաստեղասրանը։ Տոմսերը Նախօրօջ ապահովեցէը - Նախկեր Սանուց Մքուվեհան բոլոր անդամներէն։ Գ. Ս. Էջաէբնեանեն, 40 La Cancbiere, Marseille: Գ. Ա. Ծեխիկհանեն, Pharmacie Centrale, I Bld. d'Athènes, Marseille:

ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՄԵԾ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴ<mark>ԷՍ</mark> ԵՒ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍ

Mish Zrinligh bonut

Մասնակցութեամբ Հայ ևւ ֆրանսացի նուա\_ գողներու :

Այս կիրակի երեկոյ ժամը 8ին Conservatoire Մալ Մոլիկոի մեջ, Quai de Bondy :

ՓԱՐԻՋԻ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԴԻՒԱՆԸ չնոր Հակալու - թեամբ ստացած է -- 5000 ֆր. Գ. Մկրաիչ Գա-դանձնանէ Հայկ Արամ Քիպարհանի Հորե՛չան -դասնան առժիւ։ Հայար ֆր. Գ. Բարսեղ Տաժ -րաժեանէ Հայար ֆր. Տջք. Տաժյաժեանէ՝ Տաժյաժեան դերթաստանի եւ իրենց ՝ նահատակ հրայքներու յնչատակին Հորեհանդատես առ-ժիւ ։ 1500 Գ. Գ. Տարօնեան հղրայրները փոխան ծաղիկայանի ուրւ չեր Վելիւդար Ուժուրյաս -հանի ժահուան առժիւ, 1000 ֆր. Գ. Վարդան Գարայնանէ եկեղեցող դպրոցներուն, որը. Ցով-սեր ժաների ժանունի առժու

ԱՆՈՒՇ ԿԵՐ, ԱՆՈՒՇ ԽՕՍԷ ԱՍՈՐԵՐ ԿՍԻՐ, ԱՆՈՐԵՐ ԽՍՍԵՐ ԿԱՐԼԱՎԱՆ , ՔԱՏԱՑԻՑԸ, ՊՈՒԲՄԱՆ , ԿԻՍՐԻՐԸ, ՍԻՄԻԻՐ ԱՆԱՐԱՏ ԿԱՐԱԳՈՎ Իսկ ԵԹԷ կ'ուղէ<sub>մ</sub> ձեր աան մէջ պատրաստել, Պաքլավայի Թերթ կամ Հում քառայիփ, կրհաջ անես մես»

## ՉԻՑԹՈՒՆՑԻ ԾԱՂԱՐԱՆԻՆ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻՆ ՔՈՎ

որ իր հայրենիջին ժայռին պէս աժուր կեցած է AU DUC DE TREVISE

32, Rue de Trévise
(Բակին խորը)
Գաւառներէ եղած ապադրանջներ փութով կը
դրկուին։ Մամաւոր դեղը Աղգային Հաւաջոյթնե-րու եւ խանութներու Համար

ԱՆՄԻՋԱՊԷՍ ԿՈՒԶՈՒԻՆ

outpupped autophtum to upactual կարող լաե գործանորուհիներ, իրենց տան մէջ աշիսատերու Համար: Դրեել ՑովՀաններ Նիկողոսեանի։ O. Nicoghossian 25 cours Richard Vitton, Lyon-Montchat:

260 Unhrac 262ի ՀԱՄԱՐ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ Մասնաշորապես աղացուած արևելեան սուրճ

## Aux Cafés - San Marco

3 Rue Paul Baudry, Clamart,
(հանուներ ըստց է նողնիսի Կիրակի օրերը Four cheh շուկան) :



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

## HARATCHFondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur: SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro: TOLBIAC

Վեցամս 1100 ֆր , Տար 2200, Արտ 3000 ֆր-Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր C.C.P. Paris 1678-63 Samedi 19 AVRIL 1952 Շարաթ 19 ԱՊՐԻԼ Samedi 19 AVRIL

28րդ ՏԱՐԻ - 28° Année No 6742-Նոր շրջան թիւ 2153

խմրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

#### Surughrührnz helighre

(ՕՖԻՍՆԵՐՈՒ ՓԱԿՄԱՆ ԱՌԹԻՒ)

«ՑԱՌԱՋ»Ի ՏԵՍԱԿՅՈՒԹԻՒՆԸ 9: LOUIS MARINE 268

Հայ ժողովուրդին վաղեմի բարեկամբ, նախ-կին նախարար Գ. Լուի Մառե՛ն, այժմ նախագահ ժամանակակից Քաղաքական տարագրութեան պատմութեան մրանառին եւ տարագիրներու պայտ-պանութեան մրանառկան Կորւ Կոմիտե՛ին, բա-րեհանած էր տեսակցութիւն մբ շնորհել *Յառա*ջի խմբագրութեան, լուսարաներու համար գաղթա — հաններու պարսաբերու համ և հանար հայաստութեան, արագրագրութեան և հան հետակոհայ հան կաններու պաշտպոնութեան վերաբերեալ

Մտորեւ՝ հարց - պատասխանին, որուն բնա -գիրը տեսած է անձամբ.—

գիրը տեսած է անձամեր.—

20.93 · 1.— Գարոն նախարար, IRO ֆրանսական պատուհրակունքիւնը իր դուռները փակեց
Ցունուտը 31-ին։ Ինագանը թե ֆրանսական կառավարունիւնը չէ կրցած ապահովել ապրարկրնեւ
բու պաչապանունիան նոր օրիանի մր սահոժուժը որ պիտի լակորդեր այդ դրասննեակին։ Կր
յուսա՞ջ որ ելջ մը դանուի ժօտերս:

908 · Շատ դժուար է դույակունիւներ
կատարել նոր օրիանի մը ստեղծման ժասին օբենադրական ճամրով, ժամասուրապես ներկայ
պահուն երթ Սորհրդարանին օրակարդը ծանրա
պահուն երթ Սորհրդարանին օրակարդը ծանրա
փին հիաւ, այնի որ 1941-ի և ինր դանարոժա
կին հիաւ, ջանի որ 1941-ի և ինր դահարծա
հիր հեր 1950 Ցունիս 30-ին։ «ծարարիները կաներ
կա մինաին 182 հունիս 30-ին։ «ծարարիները կան կա
կա Միեսի մր» իր ծրարկրը առաջին անդամ կաչ
չեռապիտին անդամ կաչ
չեռապիտինը անականաւ հիան ֆրանստ
կա Միեսի մր» իր ծրարկրը առաջին անդամ կաչ
չեռապիտից լածնությա 1960 ունունիսի դանիս այս երդարանին րանձնունցաւ 1950 Նոյեմ բերին, բայց չետաավերկա, այնայես որ այդ ծրագիրը անվա շեր դարձաւ, երբ Ադդ ժողովը վերանոգուդուն ցաւ 1951 Ցունիսին։ Նոր նախարծի մր յանձնու ժր ծանուցունցաւ 1951 Գեկանսիրերին , բայց ծարուած չէր։ Այսօր իսկ նախարծի ոչ ապա դրուած, ոչ այ բաշխուած է։ Այժժ Սորերդարանը արձակուտի ժէջ բլրալով կարևի է չէ որ եւ կարդարարութին ըստալ։ Մհաց որ, իաբեր դարանը արձակուրգի ժեր ուսալ։ Մհաց որ, իաբեր դարանը արձակունին դեռ այստական նոր սպասարիութինին մր և յաւնրուածական պաշտոններ ըստականին և արձայի առարձերն հերևան ը և արևորական արձական կարանին իր առականի հերևան գրեւ յաւնրուածական պաշտոններ ըստեղծել հերայ պատանիներ է վարդական պաշտոներ իներն մի և վարդական պաշտոներ հեռան բեննե շացում կը սպահանինն է հարակուն արձանին չենն այս ժառին է

2.— Կարևլի չէ՞ր տարրեր ձևւով կարդադրել խնդիրը, մասնաւորապէս չարունակելով տարա -դիջները պաչապանել միջապգային օրկանի մբ

S fignyuit

դիաները պաչապանել միջապղային օրկանի մր ժիջոցու:

Պ.— 0. I. R.b., այդ վիֆիարի կազմակերպութերներ դէչ դիչատակ մր ձրած է։ Սակայն եւ այնպես ոմած է մուդենս որ Սեդանողուդին ապադարաներ
հետր վերատեսուքը ստանձներ անանց իրաւական
եւ վարչական պաչապանու Թիւնը, ինչպես բրած
հետր հակարդները։ Բայց իր իրաւատուհիւնները
չափաղանց ստեմանավակ են։ Իր կազմական կաունապիրը գոր ստացած է ՄԱԿի ինդ- Հողովեն
իրեն չի յանձներ ապադիրներու անհատական
պաչապանու Թիւնը, հետնւարար եւ իկս - հիւպատոսական իրաւտուհիեանց դործադութենան ապկ
ապատանու Թիւնը, հետնւարար եւ իկս - հիւպատոսական իրաւտուհիեանց դործադութենան ապկ
այա նպատակին համար։ Իրևրու այս վիճակը բաթերններ կատակի համար է Իրևրու այս վիճակը բաթերններ կատարել ՄԱԿի ընդե - ժողովին
- Մեկանիր հայան հրանատել երարակաւ
գրութել եւ Թերևու միայն Ֆրանսան։ Բոլորովին
անիարելի չէ որ չպրային - բայց կարծեմ այդ կրհայ դլալ չատ հեռաւոր ժամանակի մի մէջ։
- 3.— Պ. Դանիէլ Մայեր հիաքը Թերեր հե արտարինհերու պաչապանու-Մեան օրվանի մի առարարի։
- հերիւս դաչապանու-Մեան օրվանի մր առեղծումը
կարդարել է բաժանագութե ի առարային հեր

եր՝ Գ.— Մացեալ ամառ, կորքերդարանի միջանկ-հալ հոտաչրջանի ընժացրին, կառավարութիւնը անչույտ կրնար պայապանութիան օֆիս մր հաս-ատոել Հրամանադրով։ Կարծեն՝ այդպիսի մոա

ԿԻԼԻԿԻՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻՆ ՎԻՃԱԿԸ ԾԱՆՐԱՑԱԾ

«Աղղակ»ի վերջին թիւէն (Պէյրութ). «Արգափ»ի վիրջին թիսէն (Աշրութ).— Կա-հի մը օրէ ի վեր ՎեՀափաին առողջական վիճակը ծանրացած է ։ Բժիչքները , որոնց անժիջական ինամերին ատի կր դանուի հիշանդը, դուսահա ասկան կը հկտանն անոր վիճակը ։ Վեհափառը դրենէ կորսեցուցած է իր դիտակուժներու չնորհեւ ։

## r'lisyku whah quyshli wurnzush ahlibrn

ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ՆՈՐ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

9. Փինք, արձակուրդեն վերադատնալով , կարդ մր յայսարարութիւններ ըրտու դիննրու կր-ճատման մասին է ամիայիներ չիմնական մասերը — — Ուրրայի օրեն իր ակրիմ պայգարը են արարուն Սպառողն եմ (յաճախորը) եւ իմ կոնակա ու-նյա 43 միլիոն Ֆրանսացիներ։ Քանի մր օրեն վարչապետարան պիսի Հրաւիրանի որդո առեւ -արականները եւ գործարանատերերը, փողրացա-նակ վաճառողներչեն մինչեւ ամենաժեծ արտա դրիչները, կուտեսիան Հորենալ կումերավ նակ վաճառողներին մինչեւ ամենամեծ արտա-դրիչները, իրունական հոդինաց խումերերով, ինչպես եւ միջնորդները։ Բոլորեն պիտի պահան-ջեմ իրականացնել գիներու իրճատումը որ գետ նոր սկասն է։ Որաի համողեն արտադրիչները եւ առեւարականները միէ դիներու դեղջը գրհողու-քինում որ չէ, այլ չած մի՝ իւրաչանչեր վերարժե-շորուած Մղքադրամի վրայ, աւելին՝ փրկունին աուստ է։ Աներաժելա է որ մերանաստի մէջ ար -ատղերութեան յունկումի օգտակար ըդլայ սպա -ռողներուն, ինչպես Ամերիկայի մէջ։ Երբ դոր -ծարանատեր մբ 10 % կը դեղ չէ իր ծախրերը (ար-ժեղինը) , այդ կրճատումը պետ չէ յաւնրուա -ծական չած մր դառնայ, այլ պետք է վերածուն 10 % դեղչի։ Այս ձևւով կ)աւնինայ իր յաճախողո-

10 % գողքը օգտ Ներուն Թիւր : Հ Կառավարութիւնը որոշեց մեծ փոխառու-Թիւն մը Հրապարակ Հանել Մայիսի առաջին կի -սամսնակին, իրրեւ երաչխաւորութիւն՝ ցուցնելով

ատաժանակին, իրրեւ հրաչիսաորութիւն արդներվ ոսկի պահետար կաժ ուրիչ ժիջոց մը :

» Երկուչարթի որ բանակարութիւներ պիտի սիսին, միաին գինը իջիջնելու հանար կաշնարանա ահրիր որոշուրդը եւ կոչիի դործարանա ահրիրը որոշած են ժատերա Հրապարակ հաներ ընտերի կոչիիներ, մաաչեր իրենրով :

» Արհատակարկան Միուին հեները հրապարական հերարարանա արդութինն փարչապետին վերջին կար դադրութինանց դեմ : Տրուած հրահանարական հարչապետին վերջին կար դապութինանց դեմ : Տրուած հրահանարականների պարտաւոր են ատուգումներ կատարել, որպեսի դործապերը դուրական արհատավարձին յա ւերումներէ, որոնը կինան պատրուակ ծառայել պիները րարձրացներու կում չրեղչելու : Բոլորն այ

դրութիւն մրն այ ունէր ևւ բարերախտարար արաժադրունքեան տակ ուներ անհրաժելու վար-կերը։ Բայց չատ ու միաց եւ Գ. Դ. Մայերի Հար-ցավարումին ատեն, 1951 Նորենրերի, հետն իպե ևտ հեցաւ այդ Հնարաւորունքենի։ (Շար.)

#### Pnelinigh plianelyn

Թունուգի մարզպանը, Պ. Հոթեջլօք Փարիզ ե -Ind Prilings

լով Թուտուրը։ Վերքիկ բուրերու Համաձայն, Թումուզ դրժ -ուարուքենան մասնուած է , ներկայացուցիչներ Նրանակերս Համար, վասն գի ազգայնականները կը մերժեն դործակցիլ ֆրանասկան կառավարու

#### 

200. ԱՑԶՐՆՀԱՈՒՐՐԻ տեղ, արևմտեան ներապայի սպարապետ նղանակուհցաւ Քորչայի ընդե հարապայի սպարապետ նղանակուհցաւ Քորչայի ընդե հրապահայի որը Բիճուել, աժերիկ հան կատակարուժեսան կողմե։ Այս որոշումը անաժիչապես հաղորդուհցաւ ժիւս Դալմակիցիներուն ։ Փարինի համասի հրապար պարտնաժերքիր, «Եւմա հին», առանի մր օր առան «պատհրացի հայաստանի ընդեր իրևնալ արախ գան իրևնալ իրևնալ արախ գանե երբ Փարից դայ ։
ՄԱԵՐԱԿԱՆ ՉԱՏԵՐԱԶՄԻ ժասին ընհուժերե կատարիրու համաս, համասակորը ութ հու

ՄԱԵՐԵԱԿԱՆ ԿԱՏԵՐԱԶՄԻ մասին ըննունիրն կատարիլու Համար, Համայնավարները ուն՝ Հո-գինոց յանձնակումբ մր գրկած էին Գորէա ։ Մն-գաններէն Ճէջ կասները (անգլիացի) Հատ մր կա-անլով Վիեննայի իրաւապետներու ժողովին ատ-քիււ պահանին նիւրբնալերկի մոր դատ մը սար-ձիւ չմներու Համար Ամերիկացիներուն «վայբա-գունիւննար և «մանրքական պատերարմը» ։ Ցանձնախումբը 38 էջնոց տեղեկագիր մր պատ-րաստան է այս մասին ։

த் யும் மீயமிக் :

ՍՈՒՐԻՈՑ անկախութեան տարեղարձին առ թիւ, երկրին պետը՝ Ֆաւզի Սելօ, Տառ մր խօսե թիւ, հրկլին պետը՝ Ֆաւդի Աիլօ, մառ մր խօսե լով, յոյս յայտնեց Թէ «Հեռու է այն օրը երբ պիտի տոնենջ արաբական երկիրներու միութիւ

(Լուրերու շարունակութ-իւնը կարդալ Դ․ էջ)

կը դանդատին թե Հոկողութեան իրաւունը տալով կը դամորատիր ԵԷ Տոկողու Թևան իրաւունքը տարով մատմակապականերուն, պատմատ ալիաի բլլան ան-բաւական աչիստապվարձքի յաւնկումն ալ արդիլե-լու։ Միունիանց մերկայացուցիչը ունկնդրունիևն իմերոսա եմ վարչապետէն, իրենց տեսակէաները պարզելու Համար :

U.A. AP U.64 L

նրած չապետն կանավել հանաին չորս դրու-Թիւններ եւս ստացած ենք, Թեր ու դեմ: Տեպ անձկուժեսն պատճառով պիտի դրայինը յաստ. Հիկայ չաթեու, ձէկ անդամէն փակելով միջա-

չ Քաղապլան,ջայեն Գ. Գ. Ցարութքիւնևան բարկաճայթ պատասիան մը դրած է Մարոջաչայ Համայնջի ղեկոյցին առթիւ ։ Այդ ալ ըստ կարդի ։

#### JUSUPPLY HAFILFHY

Այս անունով կը ձանչնային զինջը՝ Պոլսէն Յունաստան եւ մինչեւ Ամերիկա, Սիրաջիւդ՝ եւ չրջակայ քաղաքներուն մեջ

Տարի մը առաջ, դրենցէ այս օրերուն, եկած էր Պոսնին, ուր դիչեր մր, ջանի մը ժամ միասին անցուցինը, վերդիչելով չին օրերը Պոլող մեր ապրած կեանջը պատերազմի ըննացրին եւ պա -տերազմել և աջ, ընկերները, բարեկամները, ա -հոնցմէ չատերուն անչետացումը :

ծանցվել տատերուն անշեստացումը:

Պատուելին նույնն էր դրեկք է, ինչ որ երևուն
եւ ոււելի տարիներ առաջ: Յիշեց երկտողս՝ իր առաջին հիւանորուժեան առեխւ դրուած, երբ սրտի
տավատայակ ինկեր էր Հանրային պարագին մէչ:
Գրեր էի իրեն՝ Մէ «իրառունը» չուներ իր հաշիւա փակելու այս աշխարհին հետ, որողհետևւ դեռ դործ ուներ էիս մասացած հրադներ կային ուերտեր ունելինը. Յուղուեր էր եւ Համրուրիլով
եծ են չունել եր հաշատական Արժենս դործ ուսչը, դէս ստայած որավատր կավիչ։ «-լ-տեր տւնելինը» - Յուղուեր էր եւ Տամրուրելով կրծջին տեղմեր էր եղբայրական Թղեիկա ։ Ուրախացանջ այն տանն բոլորս, որ անցու-ցեր էր տագետալը եւ Նոյն եռանգով կը չարունա-

կեր դործել ու աշխատիլ. կրնանք ըսել իրեն հա -

, गृ पृष्ट प्रामुक्ष :

մար , որ կր վաղեր :

Ձինջը ձանչցեր էի Ա. Մեծ պատերադժի դի նադադարին, ի՞ենւ իր անունը լսեր էի չասոնց :
Երիտասարդ դեռ , չատերս ձետագրջրուած էի՞նջ «
ձորովի մը մէջ կր Հանդիպեի չատերէ չրջապատκած, ֆրուտ ու եռանդուն մէկու մր, որ հաւագով, պահուն, յանդուր բառերով, կարելի է
բանլ յարձակողական ողիով կր իստեր արուած
Հարցի մը մասին։ Չէր իստեր, եր վիճեր։ Ո՞վ էր
այս մարդը, որ այնչան կրակ դիտէր դնել իր
հասցերուն մէջ, երիտասարդներն իսկ բոցավաձերու տասինան :

\_ Չե՞ս Ճանչնար , ըսին ինծի Պատուելին է… \_ Պատուելի՞ն , ԱՏԷմեա՞ն պատուելին , բա \_

ցաղանչեցի ։

Իրաւունը ունեի դարմանալու, որովհետևւ պատունքի Ահերեհան կը նմաներ ամեն բանի, աբ սինչըն՝ ուսուցիչի, դործիչի, լեղափոխականի պարոյիչի, բայց ոչ պատունիի, որուն պատկերը

սինչը՝ ուսուցիչի, դործիչի, լեղափրհականի , ջարողիչի, բայց ոչ պատուկիի, որուն պատկերը բոլորովին տաբրեր էր մեր մարներուն մէջ : Նախ՝ ամրողջովին ջից էր ու չարժում է եր - բանջ ըսել՝ սիրա էր Հայու սիրա, որ բաց էր բա-թրին առջեւ, ենէ այդ գոլորին» վրայ հայկա - կան դրոշմ կար մանաւանդ : Ենէ անոնջ հայկա - ների դգացումով խաճաւուն էին- ենկ գողակա-րական էին ու պայքարիլ դիաէին Հայուն ու իր հայրենիրին համար, աղատուննեան ու իր գրոչին Համար :

համար :

Դր մահրմու Թեան մէջ, հակառակ իր արտադին ու առաջին տարաւորու Թեան ամէներ խաղաղ,
խոնարհ ու բաղցրաբարոյ մարդն էր սակայն :

Դաչնակցական էր համողուած, հաստատ ու մոլևռանու աստեծանով մը, բայց վստահ եմ Թէ հղած
էր կուսակցական ոչ Թէ խմբակցական ողվով,
կամ վարդապետու Թեամ ը, այլ որով հետև Հայր,
հատ վարդապետու Թեամ ը, այլ որով հետև Հայր,
հատ վարդապետու Թեամ ը, այլ որով հետև Հայր, կամ վարդապետութենամբ, այլ որով հետեւ Հայը, Հայրեհասեր ու դուհարերող Հայր իր դահեր առա-շելապես Դաչնակրութեհան մեծ իր վարդապետու-Եիւնչի՝ Հայոսիրութեմն էր, որուն ջջափելի ու կենդանի արտալայտութեւնը էր տեսներ Դաչնակ-ցական տիպարին մեծ, դալքարող, անյահան եր իս Հայութեիւիր, Հայ բլալու ձկոսումը դուհայած եր դաներ, առանց ժիտելու անյուշա նյանակութեւ-նգն ու արժեչը անոնց, որոնը կազմակերպութեւ-նե հեռու էին, բայց սրտով Հայրենիչին հետ էին։ Կր սիրեր անոնը այ եւ կալիատելու կաղօթեր-նե հեռու էին բայց սրտով Հայրենիչին հետ էին։ Կր սիրեր անոնը այ եւ կալիատելու կաղօթեր-անոնց համար այ, այն վատահուհեհամբ ին անոնց անագոր և այն վատահուհեհամբ ին անոնց այն հասար և հանոց ժեջ այ օր մր պիտի արժինար պալքարի ողին , յանուհ հայրենիչի ու արժենան դալակարահան Հայ մո «

Պատուելի ԱնԷմեան դաղափարական Հայ մը Հեր միայն, այլեւ հաւտաացեալ Հայ մը, ճյմա -թիա ջրիսաոնեայ մը, որովչետեւ Հաւտաացան էր խորապես՝ որ հայուխեան ծառայելը՝ Աստու րիտ ըրիստոնեալ մր, որովչետն. Հաւատացան էր խորապես՝ որ Հայունեան ծառայելը՝ Աստու-ծոյ ծառայել է։ Այնգան Հայ էր ու Հաւտասարակ որ չուներ խարական որի եւ Հաւտաար սիրով կր սիրէր իր Մայր Եկեղեցին, որովչետն. դիտեր թե ան, այդ Եկեղեցին ալ դարերով ծառայած էր իր ժողովուրդին։ Այդ պատճառով ալ անոր րեժերէն Smhud frommy Ph:

Քարոզիչ էր , բայց ոչ անտնցմէ , որոնը ամէն փրկուԹիւն երկինըէն կր սպասեն եւ կ՚ուրանան փրկութքիւն երկինային կր ապասին եւ կ'ուրանատն այս աշխարհը, ոչ անանցնե, որոնա իսկնայի երանութքներ կր պանձացնեն, Զրատերով, արձամարհետի հրանալիների կր պանձացնեն, Զրատերով, արձամարձերն հրանար այսորիչ ձրև էր, որ կր հաւտաար թե ձրարիս հիրհատուներութքիւնը ապատունեան ու արժանապատուտ. Բեան վարդապետն կրներ մը՝ որ կր վորովում ու և իրադարայինան կրձեր մի՝ հրարձայի ու և իրադարայինան կրձեր մի՝ Արարարայինան կրձեր Արարայինան հրանարարային Արարարայինան հրանարարային հետարարայինան հրանարարային Արարարայինան արձայի հիրարարային հրարարային հրարարային հրարարային հրարարային արձուտ որն դրարարարանան արձուտ որն դրարարարակոր չի՞ր եղած արձայն չերափորա Մեծ Վարդապետը չի՞ր եղած արձայն չերանարին

### Linkurso su Lhlish

Ապրիլ 15ին ամ թողջ իսասիան տոնեց իր Հանձարեղ դաշակին Ալհապատ տա Վինչիի ծննդհան Հարիւթաժետկը։ Այս առքիւ վարչապետը մառ մր իստելով, յայապարեց քի Լիմարաօ եր պատհանի ավարչ մարդիումիան։ Հուակաշոր նկարիչը ծնած է 1452 Ապրիլ 15-նա, ֆրդանաի չրջակայ դիւրիրին Վինչիի մէջ։ Մա հիմարայան կերած է 1519 Մայիս 2ին Ամպատայի մտակայ Բրուի դժակին մէջ։ Վաքառարինի ատարհեր իր թաժենն իրարմէ այս երկու Մուականարդին աշկարութը ընդար ատարհեր ևր արահեն իրարմեր ու որոնց ընհարագին աշկարութը ընդար հանականար Աներիայի դիշապետ Լակ մաաշարագես այսիրածունայի ծաղկումով, որուն աջան չելի վառարաների հանակումով, որուն աջան չելի վառարանիայի հանակումով, որուն աջան չելի վառարանիայի մին հորա Տանքեի, ձիօն հ չելի վառարահներէն մին նղաւ ծամբելը, ձրեթ Քոլի եւ Պատչերի հիկիչնայան: Հած է որ էիները գրունցան, գարդացան եւ Հաստասոււնցան դեղա-գիտական նոր ձեւերն ու կանոնները, րիւզանդա-կան Հոր աղդեցութենան, որ տակաւին կը ներ -չընչէր Ճիօքինոյի վարպետին՝ Ճիմապուէյի նը ar [4 henp

Ֆրանսայի մէջ ծաղկող դոթական արուհստը, ռոման ոճի յատակ, խիստ ու պարզ դիծերը ետրուսական արձանագործուժեան իրապաչտու արտապատ արտապարությաբան քրապատմու դարներն ու ընտերաբանները,— ներդայնակուն դան իրարու հետ, պատրաստելու համար ԺԳ դարու վերածունդը Իտալիոյ մէն։

ցատ լրարու տաս գրարարարը։ աստոր գրարու վերածունոր Դատալիոյ ժէջ։ Հարտարապետունիւնը , — յորիման էական տարրը Ֆիօին իր ի հիպրիներում ի էջ, — լարն Համ-բայ մբ իր բանալ կառուցման տենորին, որ կը վարակե է բարենիները, կառավարիչները եւ տուեւ արական մեծ հիմնարկունիները։ Նայն Ճիօն-ինն, հիկրեցիներու, պարամերու եւ մեհետններու չուներակ պատերը որանակարներով պարարարելե ևտը, յատակարի չնործալի գանարական (ֆիօրանայայի անար տահարին չնործալի գանդակատան, բայց կը ձեռնի գործը լրացնելէ առաջ ։
Գար մր վերջ, հետաչել արևարահարձարի չնործը կարարերինը արևարի չնործը հիմեր կը Հասնի նոր բարձունըներու, Մասաչերյով, իսկ արձանադոր-ծունիներ Հանաքիկոլի միջնորի և կարձանաղութեան հուներներ Հանաքիկոլի միջնորի և բարձանաղոր-

Ուրեմ՝, կարելի է երեւակայել դիտուխեան ծարաւր Լէսնարաոյի պէս պատանիի մր, որ 1468-ին, չագև 16 տարեկան, իր Հասներ նիրենցա։ Արժանադործ հեպուիչ Վերաչիոյի աշխատա-նոցին մէջ, Լէսնարաօ իր կատարէ իր պեղար ուհասական վարժուխերմները։ Ար արդի դծել, յորինել, նկարել, կարել, կուկել պոման են ուեստավան վարժունիկոնները։ Կը արդի դծեր, օրիներ, ծկարել, կարել, կայել, պահան կերտել, «Ասագներ Հայեցնել, ու մախաշանգ չվում հաս -աստել ջադաջին, իր պալատներուն, պարտիվեն -րուն եւ չորս անվերենի ժարդող ձետ, որոնգ միչա հետամուտ են բարելաւելու, բարձրացնելու իրենց

Ճարտարապետներ, Թուարաններ, ուրմեր, երիականագրերներ, լեզուարանի սարդա ուրմեր, երիականագրերներ, լեզուարաններ, դին ուորական երկրաչավներ, բնադէտներ եւ ջինկա-րաններ կողջ կողջի կր ջալեն Մետիչիի Ֆլորան-

սին մէջ։ Դրամատէրեր կը փոխակերպուին պե տական մարդերու, կր դառնան պաշտպան դիտու-Թեանց եւ արուհսաներու ։

քենանց եւ արուհսաներու :

Լերնարաս ականջ կր դնե, կ'արձանադրե կր
փիճի : Իրրեւ ջիրմ բարեկամ մր բնուքնեան, մա
դիճի : Իրրեւ ջիրմ բարեկամ մր բնուքնեան, մա
բուր օրի սիրահար , կ'ուղե որ միջնադարեան պաբիւայներու մեջ փակուած այդ դաղաքին յաստաինույն, որ արժեւորեն հղակապ չենջերը, բնացած ջուրերը մէջաեղեր են հղակապ չենջերը, բնացած ջուրերը մէջաեղեր կերնան։ Վերջապես,
այնայես մր կառուցանել բաղաջները որ սպարակհերր աչքին չահույթ, մաջին հանդիսա պատձաունն եւ քեղլ տան բաղաքացիներուն, որ ժաջուր
օր չնչեն :

1472 ին Լեսնարաս անդամ է արդեն նկարիչ -ներու ընկերակցութեան։ Շարունակելով հան -դերձ նկարներ դծել, ապրուսաը չաձելու Համետր իր հետեւի իր մասահետման, այն է օդապործեր րտութի հորուր իր հորուրդ ապրրերը, — Տողը, օ գը, ֆուրը եւ կրակը,— մարդոց, այսինչին իր եղ-դայրներուն ի սպաս դնելու համար։ Կը համադրէ իրողութիւնները, փորձառութիւնները, կը լուծէ Ջրային, տեսողական, մեջենական եւ ձայնական ջրային, տեսողական, մեջենական եւ ծայնական արձագանգի հարցերը : Ոկարիոսի դիցարանական առաագեյին դահրաակուհյով, կուսումնասիրէ Թոչուններուն Ճախրանջի չարժումները, կուղէ հետևոքլ իր մանկական հրադին, այսինչն Թոչի ֆեւհրու և արունցներուն օգնուկիամը։ Երկրին վրայ կը ջայենջ, Ջուրին վրայ կը լողանջ, ինչո՞ւ համար ուրեմն կարելի չըլյայ հետուի, միջոցին մէջ, տեսականը, հեռև ասան ձեռում վար

չաստար ուրանս պարութ չըրբայ ստաուր, սրջայրա «Եք, տիրապետև, Թուքիլ արդելիչներուն դիայքն» 1940ին, երբ Միրան կր Հասնի, պաշտպանու Միւն կր դոմել «Մաշրիսանացի» յորջողջուտն Licandիր Մֆորցայի ժom: Նախանձի ծայր կու գուտույթը Մփորցայի մօտ։ Նախանձր ծայր՝ կու տայ իր դէմ, բայց տաիկա ոչ մէկ կերպով կը պակսեցիէ իր հաւտութը մարդուն եւ իր կարև վիունինանիգուն հանդէպ։ Համողուած էր ԹԷԷ՝ «Տոն ուր ընտկան կենդանունիներ կը պակսի , պէտը է ստեղծել արւեստականը» :

Լեոնարտոյեն առաջ ոչ մեկ մարդ մտածած է Էննարտույեն առաջ ոչ մէկ մարդ մաածած էր կառուցանել բաղար մը, որ չրլրա ապատաման մը, այլ վայր մը, ուր կարելի ըլլար ապրիլ ար ժամաշորապես: Այսու հանդերձ, Ֆիրենցայի մէջ կ՝ապրեր Պրամանիի պէս Հարտարապետ մը, դիգ-արբը Կրամանիի պէս Տարտարապետ մեր դետ տուն եւ փիլիոսիալ։ Աշակերտը Լորանայի, ան նոյնիսկ մասնակցած էր Հռոմի Ս․ Գետրոս եկե -դեցիին չինութեսան աշխատանըներուն, բայց Հո լակապ Հերջերու կառուցման վրայ միայն կր խորՀեր

րարշութ։ Յառաջգիմական էին իր դաղափարները, բաղ-դատելով ժամանակին ձետ։ Գեղեցկունեան ձետ, կ'որոնէր Հանդէաաշէտունիինը, Հանրային օգուգորումբ ծանաչառուչառություրը, ծանրայրը օրաս ար։ հիգաիս, այլ ոչ մեկ ցնորական ծրադիր, ա մեն ինչ իրադործելի։ Այսօր, երբ իր տիրենջ ծին Միի, Սերոդիի, Մետիչիի եւ Վեչիոյի գա-լատները, կր մունանջ Վերածնումբի չթնանի հիւ-քական այստեանները, օգի պակասը փողացի ար հետում ծառանները.

թական պայմանները, օղի պակասը փողոցի ագ-բերը, լծացած չուրհրթ, որոնց ծամածարակներու պատծառ իր դառնային : Լևոնարոս մեծ ծրարիր մը իր յղանալ, բայց նկատի ունենալով որ Սֆորդան կլանուած է ջա -

Ինջը՝ Պատուեյին, կերմ ջրիստոնեայ ու հայրե-Նասեր, յեղափոխական մըն էր, իր սրաին մէկ իսկ Ներդամակած դլյալով ջրիստոնկունիւնը մարդ -կային արդարունեան ձետ։ Այս դղացումով է անդուշտ, որ «Պատուեյին» ցաւակից էր բոլորին, ամէն մարդու, այլ մանա-ւանդ ամեն Հայու, մանաւանդ հայունիան հետ , որ աշխարհի ամենակարությած ժողովուրդն

որ աչրար-ը առջար արդրառուած ժողովուրդն էր, և իրառունը ունէր արդարուքեան ։ Այս անկրառուած ժողովուրդին է որ ծառա \_ յած էր ան իր ամրողջ կետնքի ընքացջին, Աս -աուծոյ ծառայուքեան իր կոչումին մէջ ։

Բացի իր Հովուական վարդկային ու ընկե բական ծառայութենեն, չատերու Հաժար ծանօն է Բերեւս այն ծառայութենքը, դոր ժատուցած է ան Գաչմակցութեան, պատերացն և արգա շիրքի օրերուն, օրներով ու ապատամ Հարելով վասկատական Հայերու, կապ եւ լարաբերութերն պահերով տա մը Հայերու հատ ծուրջիոյ մէջ Եէ արտասահման, մինչեւ իսկ մասնակցելով ենչնապաշտպանութեան դենքերու փոկադրու Ենան փափուկ ու վասնդատը ձևոնարկներուն ձէջի, նդած էր պատասխանատու եւ փափուկ դիր-գերու մէջ, իրբ բոլորը վասնդուած էին, մինչ համ համարկինան դեսարատում է Գայար Հաուսի կամ ամերիկիան դեսարահայան ձէջ իր ունեցած պաշտճներով, ուր դործակցութերնն եւ Հովանա-շորութելներ վայելած էր ուրիչ պատասիան ևիս մասիս և Հայերա Ա Շմաւոնենան։ Այս մարդե էր որ իր Հոդին աւանգած է այց-Բացի իր Հովուական ,մարդկային ու ընկե

-րութրբար վայիլած էր ուրիչ պատուական ու մեծ Հայու մբ՝ վերպ. Ա. Շմատնեանի։

Այս մարդն էր որ իր Հորին առանգած է անց-հալ փետրուստ Ցին, ուղեղային արիւնավունու -մով, իր 73րդ տարեգարձի օրբ, Սիրաբիւգի մէջ, (Մ. Նահանգներ), ուր հաստատուսծ էր տանբ Հորս տարիէ ի վեր, իրբեւ Հովիւ Հայ Աւհտարա-նական Հայերու ։

Պոլոոյ չրջականերէն էր (Տարտանել), ուսած Անաթնոլիա Գոլէնին մէջ, եւ առաջին օրեն իսկ նուհրուած Հանրային ծառայութեան։ Ժողովութըրին մարդն դեր և ժողովութըր իստ յուղումում հերկայ եղած է է։ Արարահատրութեան», որ յաթրանիցի ու սիրոյ արտայայառւթերն մը եղած է։ Գիոննը իկ պորութեան, եր հղած է։ Գիոննը իկ պորութեան, երա արկառակ իր ակարութեան, Հիանալի անձնուհրութեան գետան և արտույան և իրարարայի մենոն հասութեան է համարի անձնուհրութեան գետան առայունակ Հայերքեր ու ոււյումը՝ Պոլուին Յունաստան եւ Սիրաքիսը, հոր ահասնան և ահանև ռատմանայի պայի։ Սպատութ են

աուցումը՝ Պոլոեն Յունաստան եւ Սիրացիւդ, ծոր տերաշերին տիրելի դարձնելով դայն։ Սղատոր են իր երկու չափահաս դաշակները, որոնց վասահ ենջ Թե Հաւտաարին պիտի մնան իրենց տիրեցնալ հետ ըստաքին է առատակին։ Եւ սպաւոր է նաեւ իր փորբաթին. Տար, որ իր Չերն ու արտապնդեչ իստոր խան է երկար տարիներ:

խոսքը լոած է հրկար տարիներ :

Հա<sup>2</sup>րի է րաել, որ այս բոլորին կարդին՝ իր
սուղը, այսինքն եր լիչատակը պիտի պահեն բաղժահարեւը թարեկաներ ու դործակիցներ, որոնց
ցրուած են Սվիուքին մէջ եւ որոնց համար Պատտելին տիպարն էր ժարուր ու նուկրեալ Հայուն։
Թանկային բարեկամն էր ան բոլոր անոնց,
որոնց կր հաւատան բանի ժր, դեղեցեի ու վուն։
Ափոս, որ չկորալ պահել իր «ակարծ» եւ
աւտ ժեկնեցաւ այս աշխարհէն, յանկարծակի, առանց լուր տալու։ Այդպես ուրած էր հակատա
դրակրը։ Բայց պահեց իր ուխար կիանթին հանդեպչ
եղաւ հաւատարի իր ժողովուրդին, հայրեներին
ինչպես իր դապակարին, որոնց ծառայեց մինչեւ
իր վերջին չունչը։

«Ակար ապրակարին, որոնց ծառայեց մինչեւ
իր վերջին չունչը։

Ո՛վ կրճայ տարակուսիլ, որ ան իր աչջերը փակած է Հայրենի լեռներուն Հեռապատկերին փակած է շայրարը լասարու վրալ, որմոց կարտասիր կա սաչորեր։ Հանդվատ իրեն չենք ժոռնար գինք։ ԳՈՒՐԳԷՆ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ

#### brynz nugunsitr

ԼԻՈՆ — Տասերբերեր օրուան մէջ երկու դա գրաբեր փոսը իչեցուցիել. ... Երկու չատ սիրելի կորուսաներ, որոնց բացակայունիւնը պիտի ողբանը երկար ատեն։ Առաջինը՝ դերասան Հայկարարը ուս մեր հետ, բայց չատ դգալի յիչատակներ Թողուց մեղի։ Իրրեւ դերասան իր ներկայացուցած բաղմանիւ գործե թուն մէջ վեաքունչը և «հենոլոչ ներկուբն այ բան դերանան և հետ արայանի հորեն այսերան արունան է իրրեւ հանարանիա աշխատանը։ Եւ ձեր դարունի դերա և Զենումին աշխատանը։ Եւ ձեր դարունի դերա և հիմերի դերատան։ Ֆեր պատերի դերա և հիմերի դերատան։ Ցետ պատերապետն կարդ մը «չերչի» դերա այաններու այլանդակունիւններու մա անոր աղ դարերական, — Հարկական — դործերը նոր թոլը

սաններու այլանդակուժիւններու ժօտ անոր ագ դասերական ,— Հայկական — դործերը նոր բոյը եւ նոր կենդանուժիւն դերին ծայկ - րեմին «նենս դը», որ բացառիկ յաջողուժիւն ունեցաւ լժան երկու տարի , ժիտը չաբյարած էր – իր բառերով — պետը հղածին պես մեղի էրաժցնելու Հաժար ։ Ու ժենը, իր ժահուրնեն վերը՝ իր ժարժ Հողա-վկայել ին էի դորհերը, եւ աչիաստանչը լիովին վարձարուեցան ։ Վկայ՝ այն խանդավառ Թրդ -Յակցուժիւնները որ լոյս տեսան այդ ներկարա -գումեն ձեր :

դաքական և ռադմական Հոդերով, դործելու ար-ածնունիւն միայն իր խնդրէ։ Դրամ չի պահան -չեր, խանդավառօրէն իր լծուի իր ծրագրի դոր -ծաղթունեան, ամենայետին մանրաժամու

Թեամբ։

Արակամոյց հիմ մը ապահովելու համար, Լիմարաս կուտումասիրի հողին տոկունունիւ. Համար, Լիմարաս կուտումասիրի հողին տոկունունիւ. մա հայ չինանի Մերուն դիմադրականունիննը, մա բանային արակրունեան ուժը։ Ըստ իր ըմբանունին, տրերին երիս. կորվերը տիար են դայց միացած ուժ մը կը կազմեն։ Զաղաքաչինունեան իր նոները, — որսեց մինչեւ այսօր կը պահունեն բանական հանական իր նոները, — որսեց մինչեւ այսօր կը պահունեն չինանի Մինեն սանդունրու չինանիւները և նարունեան չինանիւները և արուսենան չուրեչեն հարուսակժան, պարականերու իրման եւ հրդեչեն հաւակին

եւ Հարե-էն խուսավանան, պարտեղներու Էրժան ե-դանակի ժասին։
Հանձարեղ ժարդուն յատակադիծներն ալ կը ժնան ժինչեւ այսօր, բայց առանց իր նօժերուն , տարաան դադավար ժը միայն պիտի կազմելինչ փողոցներու, չենչերու եւ Հանրային սպասարկու-Թեանց ձեւին, դիրջին, աղատ ժիչոցի ժասին։ Լեմարոս ցած փողոցները կը վերապահ ժ

խետանց ձեւին, դերդին, ապատ միկայի մատին։ Լերնաբարտ ցած փողոցները կը վերապահե վաճառանոցներուն, տպրանըներու մինրանոցնե -րու, ձիերու եւ սայլերու յրվադայունեան, իսկ վերի փողոցները պերճանջի բարձր առեւաուրին, ինչպես դոՀարներու, դարդեղեններու, Հաղուստի, անուչահատունեանց եւ ջապաջացիներու պաոյ -

Միջին դարու այս հանմարը, ոչ միայն նա -խակարապետը եղած է օդանաւերու, սուպանաւե-րու եւ Hélicoptèreի դիւտին, այլ չարժուն տունե -

րիչը իր ստեղծաղործուննեամե : UN.

Շատ մեծ հռանդով բծուած էր «Սասունցի Դաւինի» բեմադրունեան, դոր ,աւաղ, իր անա պատեր մամր հկաւ ընդհատելու։ Մինչեւ իր վեր Ջին չունչը խօսեցաւ հայի բեսի մասին, իր ծրա-դիմներու , իր « Սասունցի»ին մասին իր իր ցանկունիւնն էր մեռնիլ բեմի վրայ, պատնչէին վրայ։ Եւ այդպես ալ հղաւ։ Իր բարձին տակեն պատեր նահերական կառըներ, իր ապաղայ ծրա-

դիրները
Իր կենսադրականի մասին չատ քիչ բան դիտենը։ Գիտենը միայն որ, ծնած էր կարս, հղած
է որբ, աղրած է Հայաստանի որբանոցները ու
երն այ հետեւած է դերաստանական դպրոցին։ Իր
ժանօՄեհրը կր վկայեն որ, Լենինականի, Ալլա
վերտիի, Ղարաքիլիսէի եւ Բերիայի թեմերուն
դարդը հղած է։

Գիտենը նոյնպես որ Հայկասարը մեկն էր այն

Գիտենը հայեպես որ Հայկասարը մեկն էր այն 30,000 հարորդեներիչ, որոնը ժամապեցանշչայ-թենական մեծ պատերազմի», որոնց մեծ մասին Տակասապերը անորոչ կր մնայ---Արրի լին, ձիւն ու անձրեւտա օր մը, դայն ցուրա փոսը իքեցուցինը։ Արակիրներու կոկիկ թաղուղեն մը՝ հասարդնով ծածկուած դապա-ղին հանուէն ձեռնունցու մինչնու դերեցնանատուգրո տաույն տասանայան որոշա դրերոց աստանա Եր բացվայնին ծաղիկայաններու կարդին՝ չի -չներ Հ. Յ. Գ. Վարանդեան կոմիակիրը, «Նոր Սերունոչինը, Կապոյա Սաչինը, Հայ Աղասա ժարաիկներու նորակացն միուխեանը եւև» երկու րահանաներ կատարեցին կրօնական արարողու թիւնը։ Դամբանականներ խօսեցան, ընկ․ Թ․ Այ-վաղեան (Հ․ Յ․ Դ․), Պ․ Բադրատ (Հայ Աղատա-

վագետն (Հ. 8. Դ.), Գ. Բաղատու Հայ Ազատա-ժարաիկներ), եւ պատուելին, եւն։: Վերջին անպաժ երբ իրեն այցելեցինը, կար-ծես վախձանը նախդրալով, Հանդարաօրին պա-տասիանեց մեր «ժիլիքարական» իսօբերուն.— «Գիտեմ, պիտի ժեռնիմ, բայց, Հաւտաացել, աչբերս դոհունակունիամբ պիտի հակեմ, վասն դի վասահ եմ, ձեղ նման ծանօն։ թարեկամերեր կաոր մր որապան հաղույն եւ պարզ խաչ մր պետ տի դնեն դադագիս վրաբ... Ես չեմ ուղեր խալ-ուել իրրեւ անհաւտա»:

Pp ուխար ևւ ցանկութիւնը կատարուեցաւ ։

Դր ուրար և ցանկութիրեր կատարուհցաւ : Հանդիստ իր չարչարուած ուկորներուն :
— Երկրորդը՝ ձեր որիրի կեւարկին դադա դրն էր (Սիժոնհան) : Բժիսկի մր նւդրակի հար ուտծը եկաւ վերի դներ իր կհանցին։ Բժի Աեւ
տիս 35 տարուան հաւատաւոր Դայնակցական մրն 
էր Ծնած Մարբերդի Հիւսէյնիկ դիւդը : Մանուկ 
օրերէն անած րնկիր կարօներու , Նահիկիաններու 
չունչովը , կհանցին մինչեւ վերջը մնաց պատնե 
շին վրայ իրրեւ հաւատաւոր եւ եռանդուն Դա մակցական :

Ընտանիջի պատուական հայր, նաեւ պատուական Հայ ձիրա այհատերան այր ուղղունեամբ։ 
Կը բնակէր հետուոր արուարձան մը, րայց , ատիկա պատճառ մը չէր որ ժողովներէ եւ ձեռնարի 
հարե հերանար :

կա պատճառ մր չէր որ ժողովները եւ ձառաորը ներէ Թերանար ։

Մեր խնչեղբներուն եւ դաչաահանդէսներուն գարըն էր։ Ուր Աւետիս իար՝ Հոն դուարձուժիւն կար։ Այն ինչերութերուհի որ հայար Վերջերո պեհ որ ձրած էր։ Հետր իլնարու Համար ի՛րսերնը.— Այդ կատուի պոչը ի՞նչ փակցուցած ես «Թիդ ասկ» ։ « Որպեսրի խօսըս «փարա թեէ», կ՝րսեր ծիծադելով ։

Շարան, 12 ապրիլին անոր դաղաղն ալ Հո-

դին լանձնեցինը։ Նոյն արարողութիւնները, նոյն ծաղկեպտակները, նոյն դերեղվաննոցը։ Եւ, Հարկատակները, նոյն դերեղվաննոցը։ Եւ, Հարկատար ու Աւետիս, չով ջովի Հոդին տակ։ Սիրելի Աետիսին կորուտով Հ. 6. Դաշնակցութիւնը անձնուէր դինուոր մր կորանցուց։ «Վարանդեան» Լուիարան «Վարանդեան» Լուիարան իրեն կորուտոը։ «Միրիքարութիւն» չենք բանի իր Հարադատներուն, չանդի ժենչ, — իր ընտերիր միրինարուներու պետը ունինը։ ՄԻՍԱԳ ՄԻՐՋԷ

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱԻԱՌԷՆ

#### 10 hp 41. pp. 117, 8

LULULU, (Bunus) .- Uchile guit bete udfe

ՎԱԱՆՍ, (Ցառաջ) — Աշերի քան երեց անիա արասել հինջ, ցաւ ի սիրա հրատարարակաւ պետի սպարդենը մեր դաղութին տիուր պատկերը : «Ցառաջ »ի ընթերցողներուն ծանօթ է որ Վալանաի հաղ դաղութիքը 21 տարուսա հիանը մեր ունի դոյնոլորն հաղնակերպութիննող : Այդանցիող տարիներու ընթերցրին, Տակառակ կու ասկցախան դանարան վեծերու, մելու այ Տասկա գորութիան դուսարիներու, մելու այ հասաա

ցողութծում կուդայիս։ Արդ, կարելի չեղաւ 1952ի Համար Ադդ. Միու. Թիւն մը կազմել առանց վէծի։ «Ճակատակա -կանոներու կարմայուծումեր ի վերը, կուսակցա -կան պաչարը դադրած էր։ 1949եր ի վեր մութին մէջ դործողները երևս չուննցան Հրապարակ գատ

րու :
Ուրիո՞ն փոխազարձ Համաձայնունիամբ Դալնակցունինչը կուտար երեր ներկայացուցիչ ,
ռամկայիաները 2, Հնչակիանները մէի Երեր Հու գի ար լացարձակապես չէրոջ : Ոչ մէկ դժուհու
իրեր կամ ըստրանակայի չէրոջ : Ոչ մէկ դժուհու
իրեն կամ ըսիրաս:

արևու դամ ըսքըստու:
Այս սիկայիր և Համերայի ողին իսամակիչ ներում ջունը խանդարած էր, անոնց Համեպը
ստելը, կեղծելը, դրպարտելը եւ որեւէ ազդային
Հարժում խանդարևը «Հայրենասիրութիւն» եւ
« յառաջղինութիւն» է։

ստելը, փեղծելը, դրորարտելը ևւ որեւէ ազգային արահուր համարարկը «Հայրենասիրութիւն» և։
« յառածուի համարարկը «Հայրենասիրութիւն» և։
« յառածղինութիւն» է։

Անանը դերաիսաարար մեր անդիպծութինենն բաջարերուած ուղերին իրենը այ ներկայացուցիէ մը ունենալ։ Այսպես Յունուար 18ին, հավարա Ադդ. Միութիւնը իրեն այ արահան էր 36 Հաւրի Հարաբերի դատասիսնած էի 36 Հաւրի է ժողովը լսելով արուած դեկաւցումը, անձի խաղեր կարմարվ լսելով արուած դեկաւցումը, անձի այան հայտերայի արահայան մարմին մի, ներ կարմալով հանձի Հայրենակիցներու, անոնց Հաւտեսիներնա դիսաի անձի հայտեսային միջ, ներ հայտնալով ծանձի Հայրենակիցներու, անոնց Հայունակիցներու, անոնց հայտեսային իր դիսի անձի թե հերենենան մեջանդ հայտերային չու անձի էր ամեն թատ հանդարկու Համար է հարտուած էր, ամեն ըստ կանդարկու համար 24ին ընտրուայան մարմիներ ժողովի կը հրաւիրք ևւ դեկուցումքն երևան կուդաց որ բայց մր յառած դապած չեն։

Կարծիջիներու փոխանակումք կերջ, ընդեւ հողոնակա երևը չերը հայտնակայերեր որ միլա եր քիշի հանաատ երեք հերկայացուցիչ կուտար, յանում հանատ երեք հերկայացուցիչ կուտար, յանում հանատ երեք հերկայացույթել հուտար, յանում հանարարարայի — Մենթ քիշի առաևալայերն հեր դեկայացուցին ըս պարձին ընտրը ուսեն հայտելիան երև չերը ուղեր դերայացանին արաբեր իրև չենը ուղեր, իւրաջանչիւթ ըսպատ կիրնի իրև հերի արահայացուցին չունինը , բայց կը իստանանը հերի իրև հեր հերկայացույնին։ Դայնակրու իր հիսի իրև են եւ եւ վերինին արահուն կինաց հետ այութ ենի իր ենին իրև իրև եւ եւ վերինի արահայն կիս և հանաանը ին երի իրև հեր և եւ վերինին արահայն ին այութ ենի իր հերի իրան եւ եւ վերինին այութ են կիս աներ հեր հերի արահայն ին երի հերի իրև եւ եւ վերինի արահուն կիս հեր հերի արահայն հերի այութենանց հերի իրև հեր հերիայացութենանց հերի իրև հեր կրարեր իրենայի հերի իրև հեր կրարեր ին երել իրև ուներ ին երկարի հերի իրաներ այութենանց մասծուի անորարերին իր արաթեները ին արաթենանց մասծուի անդարարերին իրանարերիները ինչութ ուրեն ինչութ ուրենանց հայտեր հեր իր հերի իրև հեր իրանաեր ինչութ ինչութ ուրենանց հերանարերին իրինինը ինչութ հերի իրաներ ապատութենանց հերանարենանց հերին անդաներ հերանարեն հեր իրաներ ինչութ ուրենանց հերանարենանց հերանարենան հերանարենան հեր

Հագրածութիրար գր դայալգրոր :

Հ. 8. Դայնակցութիմար, ինչպես միջա, այսօր ալ դիտակից իր պարտականութեան, չի կրընար անտարրեր մեալ : Կը հրաւերենը բոլոր սրա ցաւ Հայերը որ հրապարա իջենն ։ Մենց պատ բաստ ենը ամեն դիւրութեիմ ընծալիրու, կը բաչէ որ անկեղծ Հայեր պարտականութեան ըծուին:
Մեղի Համար դադրանից չէ Թէ ջանի հոդի չեն կրնար մասնակցիլ որեւէ ազդային պատաստանանատու
դործի :

դործի:
Մեծը լաւ Հայեր կր պահանչնենը, հարուսա
ըլլայ Թէ աղջատ։ Մեր դաղութը լատեր ունի, ոըրնը Թէ Հայերուս եւ Թէ տեղական իշխանուԹեան վստահութիւնը կը վայելեն ...
— Կիրակի օր Վալանսի Հայ Մարդականը իր
ախուհնական միցումը կատարեց ընդդէմ Վալան.
սի տեղական խումբին, մերինները Հախֆահցել
յադթանակ մր տարին 5—1: Կրասերները (cadet)
նոյնպէս 5—2:

«BUNULL» PEPPOLL

## 1 rsbuvbrnh **ՊԱ**ՑՔԱՐՐ

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

— Ուրեմն ուրիչ Թել մը կապուած է դործի-գին․ կրնա՞ջ դանել այդ Թելը։ - Այո, սակայն Թերեւս ատոր Համար պէտջ պիտի ըլլայ ամբողջ պահունը իրար անցբնել ։ - Այս պաՀուս այդչան առաջ երթեալու պէտջ

— Այս գործը կատարուած է մէկու մը կող -մէ,որ երկար ատենէ ի վեր այս պանդոկը կը դա-

տուի:

— Ուրեմն պետք է որ ընտութիւն կատարննը եւ ստուղմնց թե ո՞ր պայաօհաները չինչն ի վեր Հոս կայիստաին, ըստու Մարչըլ:

Մաթմիային, հինիումեն հար երեր հանրուհեն հար իրիայանի, ըստու Մարչըլ:
Մարջիայլէյնի ժեկնումեն հար երեր հանրուն եր ունայանը վուարանին դուրչ: Մարչըլ եւ ես դեռ իր վիճարանեինքը պատրորներում և եր հանարորդներում, ուղը: Վիրային այսակ մի ստահալ Միլբբեն։ Փօնթիւի մեղ մաիկ չեր ընհը։
Միայն անորան մը տարի հրաւ, առաւ դանդատոր բառարանը և սկսաւ դան աչքի անցլնել:

Ցանկայծ կեցաւ սենեակին մէծաերը, ձեռըը վեր բարձրացրույ և արտուց Հանդիսուոր չեչառվ մը

\_ Կեցէջ, խնդիրը լուծուած է ։ Մարչըլ եւ ես զարմացած ՓօնԹիւին կը դի -

տելներ։ Ֆրանսացին ժամ մր առաջ կր յայտա-րարեր Թե անելի մր մեջ մտած է, իսկ հիմա կ'ու-րախանար եւ լուծեալ կր նկատեր խնդիրը ։
— Հիմա դիտեմ Թէ ով է սարդը, չարունակեց, այլեւս ինձի ծանսԹ չէ Հէր Իջսի ինչնունքիւնը։
— Ո՞վ :

— Ո՞վ:
Գլանիկ մը Հանեց գրպանեն եւ սկսաւ դան դաղօրէի բերանը տանիլ դայն: Հահոյջ կր դպար
ձեղ ապասյնելով:
— Մերուչա ուչադրութիւն ըրած էջ թե բոլոր
դահսական եւ ոստիկանական պատմութիւններուն
մէջ բուն յանցաւորը միլա յայտնիկ թլլա յան յաձատ արտասովող դեմջ մեն է ձեր միա դործը
դիտի բլլայ փնտակ այն անձր որ ամէնչն տարօթինակ անունը կր կրէ:
«Գուջ Մեդլիայիները չատ կը վախնաջ որ
տնունի մը նմանութնեան ձետեւանըով մեկը կիկլե
և դատ ևր բանալ Հետեւանըով ձեր ընկանոր հե

անաւհի մը հմանունինան հետևւանքով ժեկը կիկլե և դատ իր բանալ հետևւարար ձեր լանցառոր հե-բոսին կուտաք սարսափելի անուններ ։ Անգլիա -կան գրքի մը մէջ եթե հանգիպիս օրինակ, Պ. Փամիիոնիքը անումով վարդու մը , առանց դերջը կարդալու կրնամ թսել Եէ հերոսը ան է ։ Իսկ ի-բականութեան մէջ ճիչը հակառակը կը պատահի։ Սկասնք անհամիրութեան Նրաններ ցույց տալ Փոնթելի նիւթեչն չեղած էր եւ սկսած էր

Sancupout; ...
— Սագոր ո՞վ է, Финфин ըսեք մեդի, դոչեցի։
— ԱՀ, այս, սարդը։ Այս խնոլիրը չատ մը վեու-երէ անցու: Հիմա պիտի փնառենք Թէ մեր չուր-ջր դանուողներում մէջեր ո՞վ է որ ամեչել ակ կասկած Հրաւիրած իր վրայ: (Շար.) (Tun.)

PHILIP ITT SOTOH

ԵԳԻՊՏՈՍԻ դեսպանին շետ նոր տեսակցու -Երեն մը ուծեցաւ Անդլիոյ արտաջին նախարարը։ Գաշիրէի անդլ. դեսպանն ալ տեսակցելով Երկա տասի վարչապետին ձետ, անոր լանձեց Գ. Իար-նի մէկ նոր նաժակը։ — Տնտեսական եւ ելժաական որ ծչ գ ուր ժանր տագիտավ քը կը հախատեսուի - Երիպտոսի մէչ, իրրեւ Հետեւանը րաժպակի - Հրապարակին անկայուն կացութեան։ Ներածումները մեծապէս

անկայուն կարունիան։ Ներածումները մեծապես պիտի կրծատուին։

ՊՈՍՈՑ վերջին եղերարերեն կիմանանը Եէ որդողումները կը չարունակուին ամբողջ երկրին ձէջ, Թոլատուն մինչեւ Իստիր։ Արմաչեն գին - ուորներ յարորած են փրկել 700 դեւդայիներ Ա ապանան բազժավել երկրին արերուն վրա յւ ներատ եւ Սաջարիա կը ապանան բազժավելը էրեւրերու ։

ԱԴՎիՈՑ առեւարականները օղանաւ մը վարերով արարանան արերուն արև հարակաները հուրականները արևիցին Մոս - կուա, մեծաջանակ վաճառումներ կատարելու մասիչներ դրկեցին Մոս -

Համար:

ՈՍԿԻՆ նորեն բարձրացաւ , Համնելով 535 Հագար ֆրանզի (Գչ. Մարժեր 518.000)։ Տորարն ալ 406եր բարձրացաւ 423ի , ազատ բուկային մեջ է։

Հ. Մ. Ը. Մ. Ի. 26րդ տարհիան մարդաւհանդեր։

հերի ունեցաւ Հայեկի մեջ , Ջատիի տարաի , կերակի եւ երկուչարիի օրևրը , ի ներկայուրիեան 25.000 Հանդերատահաներու , Հովանաւորուիեան բանամագարականի եւ հարարա Հուրենամ բանամագարական չերիին կը մասնակչերն 2500 մարդին։ Աւտանդական չերիին կը մասնակչերն 2500 մարդիկներ։ Մանրաժամանութիւնները յա -

ջորդով :
1000-ի 3409- ՏՕՆԱՎԱՃԱՈՐ կը բացուի ջարան օր , Հովանաաւորուննամբ վարջապետ ֆինչի եւ ի մերկալուննամ 5 ՝ Նախարարներու : Մինչեւ Տիմա կարմակիրպուած աշնավաշտոներին ամենի ար դաղմակերպուտը արմավառառներեր ամերեր ար -աստովորն է այս ։ Պիտի ունենայ 340.000 թառ մենքը տարածունքեւ եւ 4500 մասնարաժին։ Ամեն տեսակ ապրանդներ պիտի ցուցադրուին ։ Այս մի-յիոն հողի կը սպասուին դիւղերեր եւ արտասահ-ժանեն ։

omiti :

nhipenis վարչապետին գէպի Անենը կատարիկիր այցելունեամը , Պալբանները Եւրոպայի պատպանուներն հետ կարեւոր կեղոններներ Մեր մեկոմորի այացապանունեան կարեւոր կեղոններներն մին կերեր այրեր այլել է Յունաստանի մայրաբաղարը։ Կր թուլ ին Անդիային ու ժանի կարեւոր դեր մեր կատարել Միին Արեւելքի պատպանունեան մէջ Հաւանական է որ իտարայի դօր Քասնելիիո այրերայինեն որ հետ արարատանու յի աղդեցուԹենկ՝ դուրս, ուրիչ սպարապետու -Թիւն մր Հաստատուի արևւելհան Միջերկրականի մէջ, ՀրամանատարուԹեամը Թուրջիոլ եւ Յու -

տատատը :

× Ջօր. Նուրի Եաժութ, Թուրբիոյ սպայա կոյտեն պետր, Դշ. իրիկուն Լոնտոն Հաստու օդանաւով : Ջօրավարը չորս օր պիտի մնայ եւ պիտի
հուրգույցի Մալլեոյ գինուորական - վարիչեն -

#### 20170hGhR

Ապրիլ 20ին, կիրակի, կկսօրէ հարը, Փարիդ, Չոժունիր կազմակերպած են տարեկան Հանդի -պուժ մբ, Քատէի օրձարանին վերնայարկը։ Թէ -յասեղան, ընսանեկան ժենոլորտ, դեղարուհստա-կան վայելը : Ժամբ 3Էն 7:

#### 3. 4UANGS WULL OFE APPER ULA

Վիին. .. Ֆ. Կ. Խաչի մասնանիւղը կազմակեր-Վրդը. — Ֆ. Վ. պաւր ձառաաչրերը դարձավոր-պած է դեղերկի ինչից, ը մր ։ Ար չարաք ժամը 20ին, «Հ. ՕՀանջանհան» սրահին մէջ։ Դեղարուետաական հոկ բաժին ։ Կը հերկայաց-ուի «Կծծի Հորեդրայրը»։ Առատ ուտելիջ ևւ խժելիջ ։ Մուտքը ազատ է

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ Հանասնանում Թանայի Հ. Յ. Գ. Վարանդեան կոնիակի, երկուչարիի ժամը 20ին, 8 Passage Coste, բրիսաններ և հրար և իրերասարդաց որաչը։ Երերի՝ «Ի՞նչ է Ազգը »։ Դասաիստ ընկեր ՖԻԱՅԻ ՓԱԼԱՄՈՒՏԵԱՆ։ Մուտջը ազատ է։

ՐՆՏԱՆԵԿԱՆ ՀԱԻԱՔՈՑԹ — ՀԱԻԿԹԱԽԱՂ ԵՂԵԳԻ Ս. ՆՇԱՆԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԹԻԻ Նախաձեռութեամբ Խարբերդ Եղեղիի Բարեսի-րաց Միութեամ Մարսեչյի ժամաձեռութե Այս կիրակի կեսօրէ վերջ ժամբ 3ին Cours Joseph' Thierry (Շայիիթը) Հանրաժանօթ սրահին մէջ ։ Առատ կերուկում եւ հաձելի անակնվաղներ ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ - Այրի Տիկին Սրբուհի Ցովհաննկահան և զատակները կը ծանուցանեն Թէ այս կիրակի Փարիզի Հայոց հիկոկցին հողեհան -գատեան պաշտոն պիտի կատարուի իրենց ամեն ույն և ՀՕտ որացեսը ՑՍԿՈՐ ՅՈՎ ՀԱՆՆԷՍԵԱՆի ժահոշան ջառասունցին առքին :

#### ՎԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՍԳԱՏՈՆ

Նարադահութեամբ՝ Փարիզի Նորընաիր ա \_ Նորդ ՍԵՐՈՎԲԷ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆի աջնորդ ՍԵՐՈԳԻԷ դու նախաձեռնունեամբ երեր յարանումնություն Ուսսան, 25 Ապրիլ ժամը Շիշդ 21ին, Petit

նքքալ ու դադրարձի 1, հանարքի անո դարևանին իրա Պատայի տաշիրըը արդար հանակունսքը որենա Պատայի հանարանին հատան «ենե բունա կար 

ԱԶԳ. ՍԳԱՏՕՆԸ ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՄԵՋ

Մարսեյլ - Փրատուի Մայր եկեղեցիի Կրօն.
ընկերակցութքիւնը կը ծանուցածէ ԹԷ՝ համաձայն
կաթեղիկոսական կարգաղբութինան, Մայր Աթո ռի օրադրգին մէջ Հղուատ թեռապիանի, այս կիրակի օր, կը կատարուի ազգային մեծ ադատօն
Հայ բաղժահաղար ճահատակներու յիչատակին
օրուան առւղին պատշահ արարողութնամը և և
կեղեցիի երդչախում թին կողմ է բացառիկ երդեցոդութերունինորվ :
Ըն-Հ- ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՇԱՀԱՏԱԿԵԵՐՈՒ

ւ ԵՐՀ - ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ

ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

Այս կիրակի ի յարդանա բիւրաւոր Հայ ՆաՀատակաց անմոռանայլ իրչատակին Փարիզի Հայ հիկերկաւող մէջ պիտի մատուցուի ջառաձայն Հայ հրատոր Ս ւդատարապե հեւ կը ջաբողէ Սերովբի վարդ - Մանուկեան ։ Պիտի երդէ
հիկերկաւոյս «Կոմիասա Դայրաց դաս»ու երկաես
հրդչախումբը դիկավարութեսանը Պ Արդ Պար
թեւնանի ։ Յաւագա պատարադի պիտի կատար
ուի Հուրեհանդահան պայաօն ։
Արդաւին

ԼիՈՆԻ ՄԷԶ
Աղդային Միու Բիան ճախաձևոնու Բիևամբ
այս կիրակի 1915ի Ապրիլիան դուհերու
վելատակին հոդեհանդիսա պիտի կատարուի Հայոց հիմիսկին (6) ուս Louis Blan):
Նոյն օրը կեսօրէ վերջ ժամբ 3ին Դ. թաղապեաու Թևան հանդիսասրանին մէջ, Սգատոն մի համագործակցութեամի երեք յաբանուանութեամց
եւ կուսակցութեամց, ի յարգանս Ապրիլհան գոհետու

ԱՊՐԻԼԵԱՆ ՍԳԱՏՕՆԸ ՆԻՍԻ ՄԷՋ հատասուհ Սուրբ Արության Մուսում Մուրը Աստուածածին հեկոդեցին, այս կիրակի առաւօտ Հանդիսաւոր Մ. պատարաղջն հաջ, սուղ կարանին առջնու պիտի կատարուն սրաառուչ ա րարողութիւն մը։ ԱՊՐԻԼ 11-24Ի ՍԳԱՏՕՆԸ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ

թետակ Առաջ . եկեղեցւոլ, Հայ Աւետ . եկեղեցի , Հ. Ց . Ֆ. եւ Ս . Գ. Հ. կուտակց, Վասպուրականի , Խարրերդի, Մեր . Հայ . Վուֆեսո՞ց , Ֆ. Կ.Խաչի, Կ. Խաչ , Ժաֆ , Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունո, դպրոցի կրթ ժարժին եւ Հայ Մարտիկ . Միունժեսաց, Հ. Մ. Ը.

Մ.ի։
Կը ճախապահէ Ռ. ԿԵՆՃՈՑԵԱՆ
Կը խոսի Պ. Կ. ՓՈԼԱՏԵԱՆ
Խոսը կհամեն կուսակցուԹեանց եւ միուԹեանց ներկայացուցիչները։
ԱրտասանուԹիւններ եւ երգեր:
ԾԱՆՕԹ.— Կիրակի առաւոտ Հոգեհանգիստ Տէ-

ԾԱՆՕԹ — Կիրակի առաւօտ Հողեհանդիստ Տէսինի Հայոց հերերինը։
ԱԳՐԻԼԵՍՆ ՍԿԱՏՕՆԸ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ
Նաիաձեռնութեամբ ՎիԷնի Հ. Կան. եւ Մարտիկննիսու Միուքեան, եւ ժամակայութեամբ Հ. Ե.
Դ. ՎիԷնի կոմիտէին, Նոր Սերունուին, Հ. Մ. Ը.
Մ. ի եւ Կապ. Խաչի, այս կիրակի ժամը 15ին, «Համօ Օհանչահան» ակումիին մէջ:
Նոյն օրը առաւօտուն, ժամը Գիև, Մ. Մարթելն 
հեկութեյին մէջ կր ժատուցուհ պատարաւ եւ կր 
կատարուի Հողեհանդստեան պայասն Մեծ Եղեոնի Նահատակներու յիչատակին:

#### 209-6-2016-9-108

Այս կիրակի, Փարիդի Հայոց եկեղեցւոյ մէջ պատարադի Հոդեհանդստեսն պայտոն պիտի կա-տարուի Հանդուցեալ ԳՐԻԳՈՐ ՀԱԼԱՃԵԱՆի մահ-ուսն թատառեջին տոնիւ ։ Իր յիչատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներ -

Ami Ellin :

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Հ. Մ. Մ.ի վերջին պա Հանոգերին առնիլ չերժապես չնորհակալունիւն կը յայանուի նաևւ կարգագիր յանձնաժողովի ան-դաժուհիներէն տիկիններ Սապոնձեանի եւվ Գոր-

դամուշիներին տիկիններ Ասպմոնեսնի եւվ Գոր-դիկնանի , որոնը աշխատանչի այն արև արևն մի դերած էին երևից մինչ արևորութեան Համար։ ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ.— Տիկին Արջալոյս Թադեսս-հան իր խորին մարմակալութենի կր լայան ար որ անանց որ անձամբ. համակով եւ թերթով ցառակութեին յայանեցին իր մօր՝ Տիկ. Ձարուհի Գրլընհանի մահուսան առթեւ:

#### BALTUSTSA

Հ. B .Գ. ՓԱՐԻՉԻ եւ չրջանի ներկայացուց -չական ժողովի չարունակուԹիւնը՝ այս չաբաԹ ժամը 20.30ին, նախկին ժողովին տեղը։ Կը յանմնարարուի ճչդապահ ըլլալ ։ Հ. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ. Կոմիտեն ընդհ.

ժողովի կր հրաւիրէ .

օողովը վր որաււրը։ ՇԱՑԱԹ, 19 Ապրիլ ժամը 21ին, Քրիստափոր հնեն։
կիր. 20 Ապրիլ կեսօրէ վերը, ժամը 3.30ին, Ձաւարհան հնեն։
կիր. ժամը 15.30ին հաժակ խումը ։
ՔՇ. ժամը 21ին Թաβուլ խումը ։
ՔՇ. ժամը 21ին Թաβուլ խումը ։
ՔՇ. ժամը 21ին Արաժ խումը ։
ՎԱՍԱՍ - Հ. 8. Դ. ընդՀ. ժողովը այս չաբան ժամը 21ին ԱՀարոհետն ակումը ։ Կարևւոր
ևւ անլհատանեւն օրահարա.

րախ ժամը Հիրս Այարոսատ աղուսրը։ Վարուսը եւ անլետագերի օրտար Խաչի ընդչ - ժողովը Ալիթակի ընկերուչի Դատաւորեանի ընակա ըսնը, 31 rue IIIe de France։ Ներկայ կ'ըլլայ Շրջ-վարչունեան ներկայացուցիչը։ Կարևւոր օրա CARACTER CARACTER CONTRACTOR CONT

**ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԻՋ** ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ Մուրատ Ռասիայելևան Նախնիլին Մաներու Միու Բեան Նախանիլին Մաներու Միու Բեան ժատանահերը, երաւերած է Փարիսի Մու բատեած վարժարածի Թատերաիսումիը, Մարսի լիոյ մէջ Տերիայացնելու մեծ դնահատանքի ար ժամացած իրնեց խաղերը : Մարսիլիայնակ Հայրենակիցներ, օգտուկցեջ այս բացառիկ առիքեչն, խուռներած վույքալով , 20 Ապրիլին հլաօբեն վերջ ժամը 15ին, Théâtre G. Verdi - Casa d'Italia, 53 rue d'Alger Թատերասրահը։ Ջոմձերու հանուրա հանում հանուրականը . Հումերում անանությանը և հանունականը . Հանում անականը և հանունականը . Հանում հայասին հանում հանում հանում հանում հանում հայում հանում հա

ΦÜΓΡ2UZUS PUSPIL (1923 — 1952)

THEATRE D'IENA, 10 Ave. d'Iéna

Ծանօք դերաաններ ՏՐՎԱՏ ԵՒ ՍԻՐՈՒՀԻ ՆՇԱՆԵԱՆ, ժամնակցունեամեր բաշագոյն ուժե - թու։ 19 Ապրիլ, չաբան դիչեր 20,45/ն, Ա. ան - դան բլալով կր ներկայացնեն Տանաժարբացիչիկ. Քարեն Պրամսոնի

# LL BOOK

Կամ ԱՐԱՐԻՉ ՆԵՐԵՑԻ ՔԵԶԻ Հոչակաւոր տռամը 3 արար , Թարդմ . եւ բեմա-դրութիւն՝ Ս . եւ Տ . ՆՇԱՆԵԱՆի :

ԴԵՐԱՍԱՆ ԹՐԱԳՕՇ ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ

թութաև բուրթոց ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ Առաջին անգաժ բլլալով իր ներկայացնել այս երեջարկի երերդ ժամը Գին, սինեմա Ֆլօրի -տայի մէջ, (մէնից Փիրչեւ): ՀԱՅԻԵՆԱՍԷՐ ՀԵՐՈՐՈՒՀԻՆ (5 գործ. 1 պատի. բաղեց եւ կաղմեցԹՐԱԳՕՇ) ՎԻՃԱԿԻ ԵՒ ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ՏԵՍԱՐԱՆԵՐ Երդեր, պարեր։ Նուադ Գարադաչ եւ Բէկմէդեան Մուտը 150 ֆրանը ։

#### LUNGOUNUS GULSUCH ULL

Նակատձեսնուն ենամր Հ. Խ. Միունքեան Կարտա-նի մասնածիւդին : Այս կիրակի կեսօրէ վերջ ժա-մր 3ին, Հ. Դ. Միունքեան դպրոցի որահին մէջ : Առատ հերուհում եւ կորախճանը : Հաձերի անակնկալներ : Սիրով կը հրաշիրուին բոլորը ան-

*ԵՒ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍ* 

## Mish &rulinh hnnuk

Մասնակցութեամբ Հայ եւ ֆրանսացի նուա-

Մոլիկու ակիրակի երեկոյ ժամը 8ին Conservatoire Մալ Մոլիկոի մեն, Quai de Bondy : 

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌ

## 248666767

184, Rue Noisy le Sec, Bagnolet

Մարուր եւ արաղ սպասարկուխեամբ ձեղի կը Հայքայի ին արևեկեան եւ Թէ ֆրանսական ա-մէն կարդի նպարեղէններ : Métro Mairie - Lilas Հեռ. Avr. 58-11

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

LE PREMIER OUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

marine & B. H. P. H. P. marine

HARATCH Fönde en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC

վեցամս 1100 фր., Տար 2200, Արտ 3000 ֆր Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր C.C.P. Paris 1678-63 1952 Կիրակի 20 ԱՊՐԻԼ Dimanche 20 AVRIL

28րդ ՏԱՐԻ - 28e Année No 6743- Մոր շրջան թիւ 2154

խմբադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Whe monse

#### no uty Tolke.

Ուրբաթ օր խմրադրական մր արտատ ինջ Պոլսոյ «ԵԷնի Սթամպուլ» Թերթէն, -

ինք Պոլոս «Ենքսի ՍԹամպուլ» Թերժկես, — «ԸագՀուր եւ ընդ ջուր»:

Թուրջ իսքար»:

Թուրջ իսքարիթը դառնապես կ՝ողբար դետեւ
այու բարումը եւ անասաներու Հրկերումը, որտեց
այու բարումը եւ անասաներու Հրկերումը, որտեց
աչարի աշերներ կա դործեն բուծ Անասարունի
արչշրածուժիւնա նահանդերը»։ Ապա հետևեսալ
խորչշրածուժիւնա կ՝ըներ.

— « կարծես աշխարհի մէջ արիւնի պայքար
մը կայ, եւ անցեալ մեղքի վր գարծենք, եւ 100—200
տարի վերջ, այդ մեղք և կարծենք, եւ 100—200
տարի վերջ, այդ մեղքը կ՝նորթայ կը գտնվ: մեր
անմեղ եղթայրները։ Այն գիւղացիները, որոնց
արտերն ու տուները չուրիթուն տակ մնացած են
այսօր, կը կրեն իրենց նախահայրերուն պատիժը։
Այքե առարի ևր մաքառին հասապի հենարներունի կը մաքառին կատաղի հեղեղներուն դէմ, բան մը փրկելու համար»:

Բնական աղէտները միայն Թուրջիոյ յատակ չեն։ Եւ մեր մարէն չանցնիր դերբնական ուժի մր դերադրել գանոնջ, իրրեւ պատիժ հին եւ նոր մեղ-

բանրու : Բայց, չափադամոց պերմախոս են Թուրջ ինք -բաղթեն խորՀրդածուԹիւնները : Մէջ թեղ մէջ կր Հասկցուի Եէ ինչ բանլ կ՚ու -գէ : Գեոդերը երեսի վրալ մնացած են։ — «Մեր բախսոլ յանձնած ենք մութ եւ ան -ըսկունելի դիպուածին : Միայն այսօրուան վրաչ կր խորհինք, վաղը Աստուած ողորմած է, կ'րսենք» ։

In hour but graffe to whatauhur puna-

ը ապերոսը . Եւ սակայն, կը Թուի Թէ ինըն ալ Հաժողուած որ չարիչին աղբիւրը միայն անՀոգութիւն է։ մ ծրադրի պակասը։

ոտ ծրադրի պակասը։

Անչուրտ չէջ ապատեր որ «ԵԷհի ՍԹաժպույծի խմբադիար իր տեսակերոները կորեւ կրենց Նախաձալ, բերուն դործած արիւնապանդ բարրարոսու Թեանց պատեր :

1915 И.щер 11-24:

915 Մարրլ 11-24 : Հայրերը «յադքիցին», բայց որդիները մի -ւյն աշերակ եւ ամայի տարածութիւններ կը դա-են ըսնադրաշեալ Հոդերու վրայ : Աշելի նեն բոնագրաւեալ

859

Ամէն տեղ ալ, մարդը ինջ արիարար Տակատ կազմած է բնունենան անակնկալներուն դէմ ։ Խել-

դապմատ է բառերատ տապիկալակում դէմ ։ Ոնլ-ով եւ ձնուրով : Միայն Թուրբիսյ մէջ է որ դետևրու ջուրին չափ ալ արիւն Հոսեցաւ, Թադևլու Համար չինա -րար միաբերն ու ձնուրերը :

## Surughrahrnz halinhrn

(ՕՖԻՍՆԵՐՈՒ ՓԱԿՄԱՆ ԱՌԹԻՒ)

«ՑԱՌԱՋ»Ի ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

9. LOUIS MARINE 268

ՀԱՐՑ · 4.— Ուրեմն այն ատեն ուրիչ միջոց մր չկա՞ր ելը մր դանելու , սպասելով խորհրդարանին որոշման

որոչման։

Պ.— Այս, իմ կարծիչով, միայն մէկ միջոց կար, երջ մր դաներու Համար օրուան։ բացառիկ կացուննան, Հիմնուհլով արդէն իսկ խորչորա - բանին հրանական գույնն իսկ խորչորա - բանին հրանական կարարական հրանական կարարական մէջ սահղծելով տարա դիմներու պարարանունեան ֆրանաական կերը կոներն մէ դուավարունենն իրա ւտուն ստանալ կարարելու այն մամաւոր դրա շատնական կարարարելու այն մամաւոր պաշտանալ կարարելու այն մամաւոր պաշտանալ կարարելու այն մամաւոր պաշտանալ կարարելու այն մամաւոր պաշտաները որոնը նախապես ին հրանարարերները։ Ֆրասական են Ադրերու Ֆարարային հրանար հրանարի հրարարարին հրանարի հրանարի հրանարի հրանարին հրանարի հրանարին հրանարին հրանարի հրանարանարի հրանարի հր իկար դատղացը Արդ օրկանը կրնայ նայնիսի ստանձներ կանակա -հան դրումաթնուղնի վերաբերհալ բոլոր դործերը։ Հ. 5.— Արդ ձեւով պարզապէս մասնաւոր ձեռնա՞րի մին է հղածը ։

«Խուսա րվ մին է հղածը :

Դու Մերույա ոչ : Տարադիրներու պայապաԽուքինոն ֆրամաական Վեդու Կոմիոսեր պետը է
դառնայ կէս - պետական Վեդու Կոմիոսեր պետը է
դառնայ կէս - պետական, իր վարիչ մարժնին Մէջ
տունելով — խորակա առաջարեր մետ վերջին տեղծ,
ձարաքը Վեդիալագույիներ առառաջին, Ներդին
եւ դատական գործերու Նախարարութեններեն ,
որութ ամէներ անկի յահարողուան են տասա
դիրներու ինտիրեկերով : Նագատ առանայան հա
հարարութեններեն , Վեդու Կոմիայեն կոնայ ու
հենալ նաև։ Երետական մեռառայի մի նրակ ու նենալ համու երքամական սերպատուրը որ այչ ապ «ւած պետութեան կողմել կրնայ ռաբնալ հան Ֆոանսայի ներկայացուցիչը կան Զոյքակիցը ՄԱ-Կե տարադիրներու վերատեսչութեան, ինչ՝ որ պիտի վերահաստատէր ժիջազգային կապը ։

2.6.— Ձեր ԹելադրուԹիւնները ընդունուած եւ դործադրուտ ծ են։

ևւ դործադրուա<sup>0</sup>ծ են:

Պ.— Անկատար: Ամէն անդամ որ նոր դադա փար մր յայոնուի, իր հասատուն հէ մարդա դեն պատեւ, չունի իր երկրին մէն: Մենջ ապրա դիրներուն կ'օդնենջ օդենջին ևւ մեր կանոնադիրև աստոնած իրաւասութեանց ոահմանին նետն «Ահան դիրներուն կիօրեննը օգերքին եւ մեր կանոնադիր ներուն արտոնած իրաւատունեանց աշժանին մէջ։ Մեր պատոներունեան մեծ փորձառունեան չնորձեւ կրնանը կարդ մր պարտղաներիազգադրել նաեւ այն դժուարին իներիրները դորս վարչական դրասենեակները կր լբեն իրրելավ-աղանց կնշուտ պարասաներ: Եւ սակայն Հանրային իլիանու պարապահեր։ Յեւ տակայն Հանրային բերանու -Զիունները անհղաժելու աջակցութիւնը չեն ընծա -չեր մեզի ։ Առար տակաւին - քեզի չեն տուած 1931ի պայմանադրին 15-ր, լոգուածով հակասանու ուած մասնաւոր իրաւասու Թիւնները, Թեև իրենջ իրենց ալ չեն կրնար տալ, ինչ որ իրական վնաս մր կր պատճառէ տարադիրներուն ։ Հ․ 7.— Ի՞նչպէս եւ ո՞րթան ։

2. — Ի՞նչակս եւ ո՞րցան։

2. — Օրինակ, այսօր դատ մը տարագիրներ չեն կրնար ամուսնամալ, ծույնորնե ենկ ծոնդեան վկայական մր ունին բուն իսկ իրնեց երկրեն, վատն դի այսօր մրանասի մէջ ոչ ոչ կրնայ հայարատարի կուրարան արի իր դիանորվանութները։ Անոնչ իրենց ծննդեան վկայարիր պահերային առնեւ, երեջ վկայու հետար պարտաւոր են Կաստատել տայ հայարար դատաւորին առնեւ, երեջ վկայու հետար վտալ-որնչ այնչան կասկածելի են դահար Հաժար պետչ և սպատի մոտ մէ կունկա 2 ամիս։ Ատոր Հաժար պետչ և սպատի մոտ մէ կունկա 2 ամիս։ Նախչը՝ մոտ 9000 ֆր. գոր այդ խեղենրուն մեծ մասը չի կրևար վճարիլ։ Եւ չե այլ չեր կրևար վճարիլ։ Եւ չե այլ չեր կրևար այն չեր հերարարան արանաւր այն դարան և ավորարարան կասկանները անչ այն այն այն այն կայականներում է հերանապես, դադրած է ավորարականիները անչ այն այն այն այն այն կայականները անչ այն ու այն որ պարադաներու մէջ։ Դեռ կրնալի չինլ ուրիչ ույադրաւ պարտ գաներ։ (Մնացիայը յաջորդով) ։

## al sulign it aligno sulpur his

PPANULTA TAP U.STURURANPANTE

Մ - Նահադնհրու հակապահը հոր հառ մր խօ սելով, աղդարարհց Թէ «Արհւմուտրը տակաւին ենԹակայ է մահացու վտանդի մը։ Կրեմլինչն ե հեմիակայ է ժաշտարու վատնալի ժը։ Կրեմ լիներ և կած խոսքարը հատրադութիւն կը խոսատանան մեկ 
կած խոսարկեն կր սպառնան միւս օրը։ ԵԹէ թան 
մը սորված ենը, Կրեմ լինի ոչ Թէ խոսախրուն, այլ 
դործերուն պետը է վատաւհներ։ Մինչեւ որ Կրեմլին դործերում ալետը է վատաւհներ։ Մինչեւ որ Կրեմլին դործերում ալետը է վատաւհներ։ Մինչեւ որ Կրեմհա կարութով ապապուցան Թէ արաժարիը է՝ այետը 
է պատրաստունը աղբետը կանիսելու »։
Նախարան ինկարդին մակին ապաքիկներուն 
որ պայքարին վերադինման վարկերու կրճատանա 
դեմ։ Այս առաքիւ ժամաաշորային ընհապատեց 
հրական վարկերը։ «ԵԹէ այդ կրճատումները պաշ
ուին, միս դաշապանունեան ծրադիրը կրճայ վը
տանալուիլ»։

տանորուելը։

"աշնակեցներում եղած օրնուժեան մասին այլ խօսելով, Պ. Թրումին դարարարեց — «Ձենջ կրնար ժիւս արդերեն պահանջել որ կուռին ադատուժեան դատին համար, եթե իրնեց դիտութեան արտաքիներ պահանարեւ համար, եթե իրնեց դիտութական ժեշ ջոցները՝ պալջարելու համար»։

Ադդ. պալտարանուժեան նախարարն ալ ձայ հավերի հարտարայեն և, այստարայեց և ձեն տեսներ բան ժր որ արդարացնե ժեր հիղեն խուրացումը։ Երդհակառակն, մասյլ եւ պալույթ ապառնալիչ ժր կերեւայ դեպջերու ընթարջեն ժեջ է հեշ տեսներ և արարայեն արարայեն հեր հիղեն խուրացումը։ Հարարայեն արարայեն արարայեն արարայեն հեր հիրեւայ դեպջերու ընթարջեն ժեջ»։

— « Արարերի ժեջ անհամարեր կր ապատեն ար Մ. նահանդներն արարել հանարարենիններ տասնահեր արարան հեր արերան հեր արել հենանարակաց պալտ պանուժեան հեռակատե հասարակաց պալտ պանուժեան, հեռակատե հերարեն-

նեն, արևսքահան Հակատի Հասարակաց պատո պատութնեան, եւ ժանաստանը Գերժանիոյ վերագին-ժան ժասին, ինչպես ըրսու Անդլիա : Ուուչնելիրերն ժեք վերապահ դիոց ժոր բրո հած են առ այժժ : Իրագեկներ դիանի կուտան են Սահմանադրութերերը քայլ չի առա ու կառավա -թուքիւնը երկարատեւ յանձնառութենանց առավ ժանկ : մանաշահը Հիժա երբ ընտրական պաշտո ու հետաչեակ իր ապատկանույ։ Կր կարծուն ԲԵ Մ - Նահանրերը պիտի դոհանան պաշտ յայատ -բարութեհամը և ը

#### Magher to bahusnu

Գանիրիի անգլ. դեսպանը եւ Սուտանի կա-ռավարիքը (անգլիացի) Լոնսոն հրաւիրուհյան , հորձրդակցելու Հաժար եղկայասկան Հարցի ժա-գին։ Եղիպասկան դեսպանն ու վերադարձած ըր-լալով , կը կարծուի Մէ կարելի պիտի բլլալ ժի-իր ճանրալ մր դանել, բանակցու Միւնները վեր-

Աժ Էսեր կրճառա խնդիրներեր ժ էկն է Սուտանի հարցը։ Անդիական բոլոր կառավարութերծները հակարարարար հրատավարութերծները հարդարարած են թե Սուտանի ժողովուրդը ինթ ալիաի որոշէ իր ապադայ կար գուտարբը եւ թե երբեր պիտի չկավանդեն իր ինքնորուժան ապատութերեր։ Արդ անցնալ տարի երկայասի ճարուջ թեա դառար է ուրականդաշ ձկայալ Սուտանիչ։ Արդ լիա ասող չէ ընդունած այս տետորոսը։ Գայալի Սուերի չթանին, Անդիա չուրեր չաչել իր որոջը, ժիջադրային ինդիր համարերով չրանրեր կար գաւտը հասարութեր հարարարարութերին ապատարանութերնը։ Արդ պատճառով այս հանարերով հանարի հանարիում և անարելով չրանցին կարդարձել երբեր որոշը, ժիջադրային ինդիր համարելով չրանցին պարապահութերնը։ Արդ պատճառով այր և անար և ունակառում այս անաև Մեծեն հետեր Սմերեր կրջոսա խորհերեր դեկր է Ոստաանի

չև իս դօորը, միքադրային խարիր Համարելով ջրանդրին պատապանունիւնը։ Այդ պատճառով այ-կը պնպե որ Եգիպաոս մասնակցի Միջին Աշեւնը-բի պատպանունիան։ Լուսասեմներ իր կարծեն թե Եգիպասի ներկայ կառավարութիւնը պիտի կրնայ ելջ մր դունել, իչ արդային բարձանչները դուպնելու եւ Թէ Անդլիոյ Տետ Համաձայնելու

Համար ։ — — Եգիպաոսի անտեսական եւ bul muchul (ծրեսուասողջու ուտ) - հարդրա մարտատուրջը պետի աշերջինը, իսկ պերձանջի առարկաներու են չաջարի հերածումի պիտի կրճատուի։ Հրատա րակուտծ տեղեկուննեանց համաձայն, անցեալ րակուած տեղեկութուաց -աստատայա, ասցոայ տարի հերածումեները արտածումեներին աւելի և դած են 80 միլիոն սիներլին, կամ 1950ի կրինա պատիկը։ Միւս կողմէ կը վախցուի որ ներածում. հերուն կրնատումը պատճառ դասնայ դիներու որջևանգութ

արձրացմաս ։ Նոյն ադրիւրին համաձայն , մեծապէս հուագած թրիսանական բանակին չնորհիւ չահուած եկա -ուտը , Սուէղի Լրանցջին մէջ ։ Նախընթաց տա -իներուն այդ եկանուտը միջին հայուով հղած է

մաշտր, Նուգրը լրասցրու աչ է Նարդրոթաց տա-թիներում ազդ եկամուտը միջին Հայուսվ հղած է 20.000.000 սինեցին։ Հրադարակին անստուդունիեւնն ալ մաահողունին։ իր պատճառէ։ Նոր չէ այս տադնապը, թայց աշելի ծանրացաւ այս ասի ։ Ինչպէս դիտել կուտան մասնապէտներ , ճախորդ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## MANATURE WILLFURD STORE OF THE STORE OF THE

hus - ինչպես հաղորդուծ էինք, Մարտ 30ին Ադեքսանդրիայ մէջ մեռաւ ընկեր Հմայեակ Շէմս, վաստակաւոր ուսուցիչ եւ բանաստեղծ։ Բնիկ Տրապգոնցի, 60 տարեկան էր, կրթուած՝ Սանասարհան վարժարանին մէջ։ Եղած է Կով կաս, դերլին եւ Փարիզ։

Հետեւեալ գրուածքը կ'արտատարենք իր «Ռոշ -նական» հատորեն, որ լոյս տեսաւ 1943ին, Աղեք-սանդրիոյ մեջ (արձակ եւ ոտանաւոր) —

աանդրիայ մեջ (արձակ եւ ստանառոր).—

պակատծ։ Անտեց՝ որ Հրեդեն առույի պես, դեղերու

ահեր խատնուրդներէն անցան ու միրճուեցան, ու

կեցան երկենգին կախուտծ այն րարձր աշկարին,

եւ դրին, գրույեկին անոր սրային իրենց յաւեր 
ժակած, գորույեկին անոր սրային իրենց յաւեր 
ժակած, գորույեկին անուր սրային հրենց յաւեր 
ժակած, գորույեկին անունը՝ Արժենիա։

"Ենչ է պակած Արժենիրուն՝ Հազարամեակ
ներու հրմեր աստանունեան. որ 
արտասեստեսան

ներու իրենց պատաս Արժեններուն՝ Հազարանեսկ-ներու իրենց պատմուհինան, որ առասակարհան դեղացանինարուհինան կրա. առելի , հրա՛չը ու Հեջ-հան: Արժեններուն՝ որ չափուհցան չին աշխար-չեր բոլոր աէրերուն, բոլոր Հորժնրուն չետ "Ա-ջեւմուացին» ու Արևելըին, ու տեսան բալոր ցե-դենն իրենց գորնելով ու իրենց գործերով : Ի՞նչ է պահաս Արժենիային, որ ահաս, խուժ եւ գուժ Նինաւէի կործանումը իր աչընթով: Տարերուի ամբարաաւանունեան փոչիները կոխարար և , հոճենացահաս Եհասաանի առասան

Բարևլոնի ամբարտաւանունիան փոչիները կոխկստեց, հոնքնապարիող Եկրատանի արբանն -րուն ճենդունիւնը արձամարձեց։ Ու տեսաւ վեր-քապես իսլիանական Հոսմին, Թադաւորներու Թաղուձիին աղախնունիւնը, անոր՝ որ ինջն ալ իր դարդասանցի առւութություն

թատրուչըսս տղարտութըւտը, տասը՝ որ բաջա-իր դարպասանթի աուրքը աուսած էր։ Մնցա՛՛», անցա՛ծ են որջան աէրեր ու հզօր-ներ, եւ Արժէնները դետ կան։ Ի՞նչ է՝ պակսած աններուն, անյագենահարերի անդնվեներ սա Արժէն-

- « Փառք Արմէններուն .. — « Փատո Արաբատրուս ...» ։ Այր , ի՞նչ պահրած է Արմէննհրուն ։ Ձէ՞ որ աննեց դէնջերուն չկահիւնը ամէներ բարձր ևւ ուժղին Հնչած է , եւ անանց Հարուածներէն Թու նաւոր կը սոսկային ամ էնքը։ Փնտոուած դարրին-

անումը գլի անական արկրիաշորներ ։ Հուքիս Ներ եւ անձանան արկրիաշորներ ։ Հուժիսւ բաղուկներով Արմենները իրեն լայնալին արկրներով եւ անվիրապետն պարկով Արևուլյի եւ Արևոնուտրի հղորներում՝ հորու օրուայրը ու այրումուտըի հրդմահրում՝ հրօրու-Թիներ հղան։ ԱՏԵ՛ դ դենուորներ ու Թադե՛ր, Ռա-դե՛ր, հեսարական դայիոսներ՝ արմենական ի -մաստութիւն արուհայաւ , որպետի Բիւդանդիոնը երկու դար եւս տեւէ եւ հարապատի ձևորերով ապառի Արմենիան :

ապատ Էկուսելու ... — արջաներ , կեսարներ .. Հերկական ապամանդներով դահեր ու Թադե գարդարեցին Արժէնները , ու համեմներով ջաղց

գարդարեցին Արժենները, ու համեմներով ջաղց բացուցին որջան ջիմ ջեր բարդարոս :
Բարեյական ու Փիւնկենան հիւակեներով ուուցին անոնջ, այդ Արժենները՝ դդենալու պեր ձութենամբ, պերձօրեն դդենալու վայելըը :
Արժեններ · կարաւաններ / վաճառջի աղ նուադոյն, Հարտար առեւադականներ։ Ի՞նչ պականչաւ աս Արժեննրուն՝ որ աչխարեր, այն աւ չատ դժուար չնացաւ որ՝ կան մոր Թուղ ըրիստոնեաներ Արեւելջի մեջ · · · :

— Խեղն Հայեր · .

հունալուն - և և և

Խաժաչուի, ռուժկու բաղուկներով, Հղօր ու-չով եւ ուրուչով ԱրժԷծները՝ իներծ Հայեր .... Առաջին թրիսամենաներն եղան անոնչ։ Առա-չին լադժականները հայան հային եւ առաջին թա-րողիչները Գանին՝ ժինչեւ Գեղիններու Հեռաւոր աչիսարեր։ Եւ խաչակրութիւն մը հղաւ Արժեններ րու ամբողջ սպատմութիւնը . սակայն մարդկու -թիւնը չճանչցաւ Արժենները, Հեջ, մորթուռդ

Այն բարձր երկնակարկառ աշխարհին կուրծ-ջին վրայ Արժէնները արածեցին իրենց անհամար հոտերը եւ իրենց կուրծջերը Տեղջել տալով` Տեղջեցին իրենց պապերուն Հոդր, եւ արիւն ու ջրը -տինջ, արեւ ու ոսկի դիդեցին անոնջ։ Բարի , գացրա բլուց ամիջ, արևւ ու ոսկի դիդեցին անոնւթ: Բարր , դեղջուկ Արժէնները ապրեցան, երը վաղուց չքաւ ցած էին շիշ աշխարշի, Արևւելթի եւ Արևւժուտ

երո եր աչկարեր ։ ողոր տէրերը ։ ԱրժԷնները ապրեցան , բայց ինչո՞ւ աչխարհը

« Փառը Արժ Էններուն ... » :

« Փառը Արժէծներուն ...» :

1-2 է պահրած Արժէծներուն :
Արժենական դադաներ ժիմ է ասիկա, որ ցած ձայնով ժիայ րուլ կարելի է։
Եղան, Արժէծներ և եղան։ Անձնիւյն ապրեցաւիր երգնի մէջ անառիկ դարկիչաութնեաժը: Անձ ծներն իս Տետերուն Հաժար տաղեց Հայինի Հո ու թիայնով եւ արիւնով որ կր ենին յաւիսեւ ծուժիւթը անեղծ ժիշայ։ Արժէծները կր սիրեն կապոտաչուի յաւերժուժիւնը։ Մէծ ժի Արժէն վարակատրեն ժառաւ արեւիւ այրեն է բաժեց՝ կեակարի որկումները իր արահուին Հեջ և արկումները իր թաժակին ժէջ և կապես իր հրան, եղան Արժէծներ, բայց եր թեց չեղաւ արժենականուժին։ Եւ ազգերը աց -

Այսպես, հղան, հղան Արժէններ, բայց ևր -րեջ չեղաւ արժենականութիւն։ Եւ ազդերը աղ -

## Ingrish huzbrkli a 1000 sames

#### esses 200 see purquuliniphilip

. Կամփոփենք «Սովետական Գրակա \_ hIFG .\_ նութիւն եւ Արուեստի» ամսագրի 1952 Փետրուա-

արթ թիւեն։

Ուտական դրականութիւնը իր ազդեցութիւնը ունեցած է նաև։ Հայ դրականութիւնը հր ազդեցութիւնը ունեցած է նաև։ Հայ դրականութիւան վրայ։

Մեր դրայները իրենց սահրծադործութիւանց մէջ իրած են ադրեցութիւնը Պուջկին, Լերժոնտոսի, Օսարովսկիի , Չերային իր հուրբենիրու։ Այս առումով ուներ հրարագրութիւնը առու դրաական դրայներում մէջ մասնաւոր ահո իր դրաւէ Գողոլ։ Իր ժամանակին Գողոլով յա փրապելուոժ էր Մաստերադիր Գ. Սունորուկան, իսկ Ա. հրամական ուղղակի կը բայտաբարել.

« Իմ ներթնաչիարել իվայ ուժեղ ապաւորութիւն է Մարի հուր է Մանա Հոլիենով» ։

Գողոլի անունը Հայ դրականումիան ձէջ մել տած է 50ական թուականներին ի վեր։ Մ. Նալ-

րանդեան իր «Կրիտիկա» աչխատութեան մէջ ի սելով Գ. Տէր ՅովՀաննէսեանի «Տէր Սարդի Umpphu»

սելով Գ. Տէր Յովհաններնեասը «օչը վէայի ընդհատման մասին կառերյնել. - «ԵՄԷ երը եւ լինի այս կիսստ մնացած դործը առարսուի, միևւնոյն հոդով եւ Հմաու -ուսանակունյով , այն ժամանակ մեր որ դպրութեան մեջ այդ գործն այն տեղը կ'ու սոր դպրութոստ սչչ այդ դորօս այր տողը դու հեծաբ, ինչ տեղ ուսո դպրուքեհան մէջ ստացել է «Մհռած Անձինչըթ»։ Թող կանինի թնդունի մեր սրտանց չնորՀակալուԹիւնը Հայկական Գոգոլը ,

որտասց շոր-ոգարություն արդադա «որարը», որին մաղթում ենջ մի փայլուն դարոցջ»։ Բացի այս յիչատակութենեն, Գոգոլի դոր <sub>–</sub> ծերու թարդմանութիւնները ուչ սկսած են եւ ոչ

Առաջին անդամ 1880 ին Հ. Տեր Գրիդորեան Առաջին անդամ 1880ին Հ. Տէր Գրիդորևան հարդմանած է «հերադարի լիչատակարակ», բեմեն արտասաներու Համար։ 1881ին։ Կ. Տէր Աստուածատուրեան Թիֆլիդի Հայկական քնատ-բնեի առաջնարկով իր հարդմանէ Գոգոլի «Ռեմի - գոր» (Վերաբնները) որու բեմադրութիւնը անդի կ՚ունենայ 1882ին։ Այս թարդմանութիւնը չէ ար-պադրուած որովչևանւ ժամանակակից մամուր թեատարեն ընհադատած է դայն։ Թէևւ «հեվելո - թիչ Հայերէն առաջին բեմադրութիւնը մեծ յաջո-գութիւն կ՚ունենայ :

գունին կունենաց:
1891ին կորնինաց:
հային Գորդի մահուան բառասնաժետիի
նախօրեակին Շույիի մէջ լոյս տեսաւ «Տարաս
Բույրայի» հայիկն համաստա փոխադրութիւնը,
ն էջ, որ Կորդի առաջին ապադրած դործն է:
«Տարաս Բույրայի» հայիրէն փոխադրութիւնը

դութիւն միայն ճանչնալ ուղեցին ։

Արժերները խոնեցին արևուն գինին ևւ իրենց արիւնը, չինեցին ևրդեր ու իրենց յաւերժամոլու-Թիւնը փոեցին դեղջկական քուրսուներէն մինչեւ ազնուական, Նախարարական պալատներու

Արժ էնները ապրեցան ժինակ, ա մար ապրեցան անոնը։ Անոնը, Արժէնները արեւը պաշտեցին ,, բայց երկիները Հաեսան, , աստղերը Համրերու չափ իմաստուն եղան, տակայն աստղ մր արրելու սիրար չունեցան։

րածներու սիրտը չուշեկյան։ Որջան ծախրեր, որջան ծախրեր կ'երժչական արժենական այարած Թեւերուն ժէք ։ Արժենները հողին թոլոր դապանիջներն ու դորութերեներն ուշեն, անտնջ հիմա անժունու -Թիւններ ծառաձելու ծոլեդնուԹհամբ կը տաղ -

Արժ Էնները միակամ ու միասնական Հզօրու -Թեամը կերտել կ՚ուզեն դալիջ մր իրենց եւ ամէ-նուն Համար։

առեւ չամար։
 Որովչետեւ անանջ դիտեն կրենց պզաիկ ան-ձերեն վեր տեսնել ու պաշտել անՀուն Եշժարտու-Թիւններ ու դերկակունիւններ։
 Որովչետեւ անանջ դիտեն, որ յաւհրժունեան հատրորը չանՀունանար հողեն ու աննչան անու -չեն

Rep or empt, Swissingly youngliss or mylete.
Reptstileps withing unselfguin stown sometime, the Mentstileps with stown sometimes on placety. Le danne to he help the kept with without said publicated from a fundament of the said of the անույ Տիդերով : Արժ էնները այսօր հասկցան, որ պէտք է հզօր

Եւ ակա արմենական երգերուն բոլոր ծած թեուն անջատականու Թիւնը խոյս կուտայ մեր Հո\_

դիներ էն April Stante Summer & Sudufully Sugar բակներու արեւները ըմբոշխնել վերջ՝

նադրումալը։ : Արժենները այլեւտ միայն ապրիլ չեն ուղեր Արժենները հիմա անվրէպ կը ծային իրենց Հզօր

— Ի՞նչ կր պակսէր Արժեններուն , որ աչ -խարհր չդոչեց ժինչեւ այսօր՝ — « Փառջ Արժեն-ներուն...»: ՀՄԱՑԵԱԿ ՇԼՄՍ

անյաքող էր, որովչետևւ զուրս ձղուած էին դրրուսծջի էական մասերը։ 1892ին Թիֆլիսի «Հջ
Մանուկ Արեդհանի Բարդմանուհետմը բոյ» կր
Մանուկ Արեդհանի Էրարդան» որ այիւս փոխաղոււ
Թիւն չէր, այլ Մարդվանուհեիւն, բայց ոչ լիակաաստ, փան կր կր ձացծէ 1843ի Հրասաարական երկերու
ժողովածուի երկրորդ Հատորին ձէջ, եւ Հաւտ
հական է որ Մանուկ Արևդհան Թարդմանուկ է Գուոլի «Տարսա Բուլրայ»ի առաջին փոփոխակը
« Տարսա Բուլրայ»ի հումի առաջին փոփոխակը
ատած են այդ ժողովուրդին Հայրենասիրական
ձգտումները, մրած Հիրսական պայքարը։ «Տաբաս Բուլրայ»ի մէջ արծարծուած դաղավարնե
որ չատ մօտ եւ Հարադահ էին անցկալ դարու
աջարուհիւնը եւ Հայերնի հրատարարեր Մեսու
արդատուն Մասաիանինու իրականունենում։ Առող
աչետք է բացաարել դրջի մասին ակորդ Հետա
բրջուհիւնը եւ Հայերկն Նրատարակուհիւնը
«Տարսա հուլրայ»ի հայերկն երկրորդ չրատարակուհիւն ույս տեսում հան հուրիչ հրկրորդ
հրատ հայերինի հեջ արուհայա Գողուի
արկարմանու Թիւնը և 1892ին Փեխիսորուիի «Մաւտ
հրականին կրարածառերիանի հեջ արուհայա Գողուի
ևր Հայերնի հայերարերի հեջ արուհայա Գողուի
ևր Հարաարակուհին Արատարի
ևր Տրատարակուհ առածձին դրգորիով է հարաին
հրերիրի «Մաւրձ» ամաարին դեր կր հրատարաի
« Վարուհի Մարդուծ» ամաարին դր արդին հրատարաի «Մեսուծ» ամաարին հեջ կր հրատարաի
« Իրերիրի» Մալուծ» ամաարին հեջ կր հրատարաի
« Իրերիրի» Մալուծ» ամաարին հեջ կր հրատարաի
« Իրերիրի» Մալուծ» ամաարին հեջ կր հրատարաի
« Իրերի թեր «Մեսուծ» ամաարին հեջ կր

թրգրիցը «Նուբե» տասարիը» «Հ գի չատուրաց « Գիհուդիի» խորագրով [խարդ. Միրաիչ Ղա գարհան) : Այս հատուածը Գոգոլ ուրիչ երկերու հետ մատծ եհ հայկական դպրոցներու դատարիր

« Տարագ » ամսադրին մէջ կը տպուի Գո « ծարտվ» ամսադրին մէչ կր ապահ Կոդովի « հիրագարի օրադիր »Էծ հատաւածներ։ 1895ին հոյն ամսադրին մէջ Յարունիիւն Թումանեսնի ինարդմանուն ինարդմանունի հայարժանունի հայարժանունի հայարժանունի հայարժանունի հայարժանունի հայարժանունի և Արևիչի հայաստատութը (ինարդմ. Գ. Ադաֆանհանի), «Նոր Գար»ի «ՀՀջ 1898եր

1990թիս : 1902թի Գոգոյի ժամուան 50տժեակին «Մուրմ» աժսադրին ժէջ կերևւայ Սու Լիսիցևանի ընդար-ձակ ըսդուածը, հուիրուած Գոգոյի հետերին եւ սահղծադործութեան։ Հետր Գաթջի ժէջ, Յուժ Շաշնադարևանի «Գրոդի նկատողութեիւնները»

վերմադրով յօդուածը Գոդոլի մասին ։ Արևւմտահայ մամուլին մէջ Պոլիս , 1902ին «Արևւհլը» կը հրատարակէ Լէոլի յօդուածը , նախապես ապադրուած Թիֆլիսի «Մշակ» թեր

իին մեջ :
1902ին շեսը Գար» իերիքին մեջ կր ապուի Գոդոլի «Կհանգ» դրուած քին հայերէն իհարդմանու
իրևնը, «Տարաց» աժատորին մէջ «հերադարի
Օրարդեն» նոր հատուածներ իհարդմանուին հեր «հերադարի
ևն» : 1904ին Գերծ Պառչեանի աղատ իհարդմանուին թեամբ հրատարակուեցաւ Գոգոլի թատար հրատարակունցաւ Դողորի Ամաումու Քինչ» երգիծական դրուածչը, իսկ 1905ին վա դարչապատի մէջ տպադրունցաւ և առածձին դիր-չով լոյս տեսաւ «Վերաընկերը» (Ռեվիդորը) Լ Տ.ի ԹարդմանուԹնամբ։ «Վերաընկեր» ունեցած հայերէն չատ ձեռագիր Թարդմանութիւններ

ե հայերեն դատ ձևուարիր քիարդմանունիր և տակայն հրատարակում չեն ։

1909ին Գողոյի 100ամեակին առնին բարմա քիւ, թողմա քիւ, թողմա գրել թույածներ կր դրունն հայկական մամույին մեջ, ուր դոյա արուստ է Գողոյի մեծունինոր եւ դրաւած տեղը տուս դրականունիան մէջ ։ Գո դոլի սկորմական ըրժանի դրուածրերին «Քան-դակադործունին», Նկարչունինն, Նրաժշտու քինն » վերծադրով քարդմանուտծ եւ տպա դրուած է Գորպառիսու անորեսի մէջ 1909ին։ Գուրուական «Մայիսևան Գիրեթ» դրուածըն հարարականում գրելինում արտածան մի «Ուկորական հիրթ» դրուածըն հատատած մի «Ուկորակական դեր» հորադրունի արտարական հարարական մի «Ուկորակական դեր» հորադրուանըն ... յույսոր «Մայիսեան Գիչեր» դրուաձրէն Հասուսած մր «Ուկրայնական դիչեր» խորադրով ապուած է «Տարագ»ին մէջ։ 1911/նարու

ապուտծ է «Տարագին մէջ։ Մե 1911 ին հրայ «Շող» ամսադսին մէջ կր ար -պարուի Արասյ «Շող» ամսադսին միջ հղող» վեր-նադրով կենսադրական յողուածը։ Ինչպես և նր-մոյներ Գորոլի ատեղծագործու քիւններեն։ Նոյն Արաջսի Սարուկանեանի Ծարդմանու Ծեւանը «Տա-բաս Բույրա» երկէն երկու Հասուսած իր ապաւի հահւեալ հորադրում «Ահարէի մածր» և։ Զաղաչ-բայի հրաժելոի ողջոյնը» Նախա հրայերական չոչանին Գողոլի երկե թեն կաստարուած Մարդմանու Թիւնները, թացի «Վերայինիլ» չեն և։ «Տարաս Բույրա» չեն մեաց

եալ երկերը Գոդոլի սկզբական ստեղծագործու Թիւմներն են ։ Գոդոլի կարեւորադոյն գործերը կր Ժնային չնարդմանուած ։

սնային չթարգրանում»:

Եւ չնութեր Գորորի կարիշորացուն երկերու
Հայիսչեր ԹարդմանուԹեամի ձերվայիս Հայ թն Թերցորի վիճակի է ամկողջես Թեամի դնահատեր ըս, դարն Սովեա չրջանին Հայերեն Թարդմանուհե ցան եւ Հրատարակուհյան, «Մեռած Հոգիները» յան եւ Հրատարակուհյան, «Մհուտծ Հոգիները», «Տարաս Բույրա» լի լիակատար, այսինեն անոր հրկրորդ իսն բազած հիանի Թարգմանու Բինչը, հրարու հայարությանը հիանի հրարությանը հինչը, հրարությանը հինչը հրարությանը հրարությանը հիանը լույս առաջին 1934ն և որը հարդմանու Բետաքը լույս առանաւ Գարդի «Գեհին ևոր հարդմանությանը» և հրարահանու Գուրայի «Գեհին» պատճառած ըր ։

Գոգորի ժամուան 100տժետիի առքին ներկարիս Հարդանությանը կան Հարդանությանը կանատիան հրատարակչա

## Zugurliterkli uklin

1915ին տասնորվեց տարեկան Հարանուկ էի :
Մէկ տարեկան աննման աղջնակ մբ, Արչարդար կը
խայտար Թեւերուս մէջ, իսկ ուրիչ մբ կը սպասեր
իր օրուան, երբ հրամայունցաւ բոլոր Հայերը
հեռացնել Ատափապարին։
Թէ ամուսնոյս ծեռդջը եւ Մէ իմ ծնողջս ,ինչպես եւ բաղմաչուրա Հայեր չողեկառը դրին ու

**Հանեցին** 

Տատրես - «ասարըս - «անրորդելէ վերք, հասանք Գա-Դանի մը օր ծաժրորդելէ վերք, հասանք Գա-նիա : Շորեկաուրով ծաժրորդունեան վերքին կա-յանը : Անկէ ջլեցին Գաբաժան, ուր յողնած ու յանը։ Անկէ ջջեցին Կաբանան, ուր յոգնած ու ապատած, ծուարիցինը միր ջովի սաւանները , դորդերը եւ վրաններ չինեցինը։ Հոն հաղիւ ջանի մր օր մնացինը, ջրունցանջ իրէլլի, ուր հաշա ընցին բոլոր այր մարդիկը եւ տարին դորանոց մը։ Տակուին մեր ջողի դրանը սպատած չէր բո-որովին եւ կբնայինը ամէն օր ուտելիը մը հաս

ցրևնը անուց :
Բայց աւսող, այդ պղաիկ Հածույքի այ ինայուհ-ցաւ մեդի։Անկե ջիկին բոլոր այրերը։Ակիր ըստե Մէ կաթծեմ Պօդաննիի կոդմը տարին։ Մեր ունե-ցածները Հաշաջեցինը , ընտանիչով դադաարորի Պօդանի փախանը։ Ինչ Հրաչը, ամուսինս հե այրո փայհեր էին հումերին ԵՐԵՐԵ։ Աշևնը դանոնը ալ ու պաՏերով, ծածկերով Հասանը Տարսոն, ալ ու պահելով, ծածկելով ուրկէ բչուհցանը Օսմանիէ :

Քանի մը ամիս մնացինը թուրջերով չինուած աններու տաև եւ ավա ստոտեն անձրեւ մր խարհերու հուսն շուարած, ժողովուրդը հոս Հոն կը վազէր : Գաժան ժանտարժաները ժեր չուրքը, մարա

Դաժան ժանաարժաները մեր չուրքը, մե կր իրենց ձևորը, կր Հրանայեն — « ծաղիսքալը, չբիսքալը, կիսոքելը»... ժաղաքուրգը հյու հետորանը, կր բայեր, գատարի մահ եր։ Ինչ չնորհ։ Հորաբորնը հարաին արգիկը րժ չկական արտоնունիւն մր ձեռը ջորեցու յույլուկան արտանություն որ ձևոր ձկվել Նորածիին եւ իմ պատմասով, մեր ամրողջ ըն-ասնելերը կոցու յանի մր ամիս Օսմանիկ «Մաղ, վրանի տավ, «Մերելե Տասան ամեն տեղերե - նոր Հայերու կարաւաններ ՝ Օսմանելե մէջ Բաղեցինը արդեն հետուրս , Գուրապելենցի — Թուրֆանստա

ապրաստը։

Ահա մարակը մեր կոնակը հորէն ։

— « հայիսնալը , չրիսնալը , կիսոնելը» ։

Հասանը Մէորէնէ ։ Հոն ընտանիրո սկսաւ նասանոլ ։ Մեռան մէկին մեկին կան մետա նու

նասրանալ։ Մեռան մեկին մեկին Լանս մեռաս հա-րածինա, հաշերութենեն: Ծեծի տակ մեռան Տայրս (ՄապանՏացի) եւ ամուսինա։

Դարձնալ Տրաժանը։

— «Խալիսնալը, չրիսնալը, կիսոքելը »...

Մծացեր էինչը մայրս, բոյրս եւ առաջին վաջ-թիկս, Արչալոյսը։ Այս անդամ եր ջչեն՝ դեպի Տեր Ձօր։ Այս անապահն մեջ մեռաւ բոյրս , ա-պա մայրս։ Ճամբան անշամար դիակներ, դիակ -ներ։ Ոսե ա ու արջնակս չեինց դիան թե կեն ներ։ Իսկ ես ու աղջնակս չէինք դիտեր ԹԷ կեն դանի էինք ԹԷ մեռել:

Ամէն ունեցածս սպառած , սկսանը մուրալ ։ Օր մին ալ տեսայ որ աղջիկս դողցեր են ։ Այլեւս

կան) ապատրունեան կը պատրաստէ անոր երկե-թու Հայերէն Մարդմանուներու ժողովածուն վեց Հատորով, որուն Հինդերորդը, որ պետի ընդ-դրկե «Մնոած Հոգիները», լոյս պետի տեսնէ յո-թելենական օրերուն։ Այդ օրերուն լոյս պետի տեսնէ նաեւ պրոֆ. Քարանքարի Մարդմանու -Մեսան Հեն երասանենն գրույի միան և ևն ։ Սալախհանի աշխատութիւնը Գոգոլի մասին հւն .:

նայի այս առանձին Հրատարակունիւններէն, սովհտաՀայ մամուլին մէջ տպադրուած են կարդ ապատատան մամուլին մեջ ապազատան են կարգ մր յողուածներ Գողոլի մասին, որոնց մեջ բացո լու է անոր խողում դապետն Հայուստ ժառուն դութեան արժերը : Ռուս մեծ ընհագատ Բելինս-երի ժամուստ 100 աժետիի առքիւ 1948ին առան -ձեն ընտա ձին գերթով լոյս ահսաւ անու Հռչակաւու վա մակ Գողոլջին աչխատութիրնը, Ռ. ՅովՀաննիս հանի լառաջարանով: Երևւանի Պետական Համալուսրանը լոյս ընծայեց ակադեմական Ա. in prior prior prior prior prior prior prior may be be story prior placed point for the first placed prior p ասանամեակին

րու Համար ստացաւ դիտական աստիճան։ Պրոֆ ՑովՀաննհոհանի այս աշխատունիւնը նախ արպ ՅովՀաննիսհանի այս աշխատունիրնը նախ արպ-ուտծ է Երիւանի՝ Հաժալսարանի դիտահան աչ -խատունքիններու 18րդ Հատորին մէջ, լհառյ լոյս խատութեւնքները լորգ տեսաւ առանձին գրջոլկով : ԱՐԱՄ ԲԱԲԱՑԵԱՆ

երեր օր յիմարի ծմած, մարկրս Հովին, մած կու դայի։ Բարերախատրար երրորդ օրը բերին ու ին-ծի յանձնեցին Արչալոյա։ Ոչ մէկ ուտելիր։ Մեր ապրուսար կը Հոդա -յինը ձիկրուն ադրհրուն մէկեն դարի դատելով։ Մորի ու ոսկոր մը ես, մորի ու ոսկոր մը աղ -

ջրնակա :
 Ձիրնալով դիմանալ աղջկանա լացուկոծին,
տարի եւ արաբ ընտանիջի մր տուի, որպեսզի ջիչ
մր ուտելիջ ունենալ : Փոխարին ափ մր ցորեն արւին : Բայլ չէ, չէ տունի լա էր նորեն ծինչուն
ադրիրուն, մէջին Հաւաջուած պարիով ոնանինը,
ջան դրիուեի ամրողջ ընտանիչինի միա ին հրադէն, միակ սէրս, միակ Հողեկան միիքարու

թրուս : Չդիմացայ ,երեր օր վերջ գացի գողծալ։ Խեղծ աղջիկս : Արար պգտիկծերը ուրախ զուարք - կը խաղային ու կր խնդային , իսկ Արչալոր տխաւո գանոնը իր գիտեր : Ձիս տեսներուն պետ «ժուս ժանոչ ,պոսոց լալով : Գողցայ աղջնակս , ու գրկելով փախանը, արաբ աղոց քարերուն եւ պոռչւջներուն տակ :

տուրներուն տակ :
Տեր Ջօրէն դարձեալ ժանտարժեն մարակը :
Ըսուեցաւ եք պիտի տանին մեզ Շատատիէ ջար դերու ։ Գոնք արջնակս ապատուէր Աստուած իմ :
Ծանր հրւանդներ կային որոնը պիտի մասյին հոն։
Այս անպաժ Արդալոյար անոնց յանձների որ ենէ
որրանոց քը դնելու Համար Հաւտըեն պղտիկները, արբանոց մր դնելու Համա ան այ միասին յանձնեն

արբանոց ար գտույանձնեն:

Մինչնեւ այսօր չեմ դիտեր ԵԼ ինչ եղար : Ո՞ղջ ես ԵԼ մեռած, Ֆրչարդա:
Դերի հատած, Մուսույի մօտ) կ եր Բայինը հարդունյու։ Ոչ իսի կանաչ իստ Տամրու ին Մաստերի մօտ) և եր Բայինը հարդունյու։ Որ իսի կանաչ իստ Տամրու ին Մացրին։ ժողովուրդը եռն

կանաչ խոստ ճամբու բնվացրին։ Ժողովուրդը հան Հարդեցին։ Իսկ ես յաջողեցայ փախչիլ ու սպա-ոււհի ըլբալ արար ընտանկրի մը չով ։ Օր մը դուրս ելած փայտ կր հաւաջեի հոր բնունակառջի մր անցնիր անսայ։ Ես արդայես բան անսած չէի — Ոչ ձի կայ, ոչ ալ եղ, ինչպես կը սուրալ, մատծեցի։ Կառապանը ձևորով ըրաւ, սուրայ, մաածեցի։ Կառապահը ձևութով ըրաւ, րայց ես վակցայ, եւ ուսերս Թօքվելով փախայ։ Քանի մր օր վեթի դարձևայ նման րեռնակառը մր։ Հայերկն հասակցունիւն մր հասաւ ականվես Մաքիջապէս խաչակնդիցի, հասկցնելու համար Թէ ևս ալ իրենցվէ եմ։ Ջիս կառթը առին ։ Ջինապադար է եղեր, եւ ես աեղեկութիւն ու-նեցած չեմ :

Տէր Զօրէն անցնելով Հասանը Հայէպ։ Մերկ ու թուղիկ որբանացը գրկն։ Եօքեր ուղահրով Հա դուսաներ եկած էին Երուսադէմէն ,որոնցմով Sugar byneght dby

Հալէպի մէջ դուայ Հօրաբրոջս աղջիկը եւ տա-դերոջս տասնաժետ, ադան։ Պղաիկը միասին առ-նելով վերադարձանը մեր տունը Ատափաղար, ա

Հիմա վարագոյրին այս երեսը որսա դարադույրըս այր սրուր ։ Աքումադագ Պոլսույ մեջ եւ մայր եղայ երկու աղջիկներու եւ մամել գտշակի մը ։ Հաղիւ Թէ ջափահասուԹեան հասցուցի, ահա

արել իչ չակառանարատ հայրեցի, աչ «Էկիկ մեկի մեռան դուակներս Փարիդի մէջ ։ Այսօր կը մնայ ինծի մեծ աղջիկէս իտալաց աժուսնէն աղջնակ մը Թոոնիկս, տասնաժեայ Ա աժումեչն ազբապ որ ։ բաջորս եւ աժուսինս ․․․ Պատմեց ԿՈՒՍԻՆԷ ՂԱԶԱՐԵԱՆ

#### תושלים שיציחת

« ԳԱՂԻԵՐԵՆ ՍՈՐՎԻ, ՏՂԱՍ»...

- Տղաս Մանուկ, օրերը պարապի մի անցներ դպրատան մէջ, դարիերերից ուժ առւր, որ մենծ մարդ բրլաս : Աււ պործի բլլաս : ա. ...
- Հայրիկ, դիան՝ ս. անցած օր, դպրոց եկաւ Ստամորեի, չավիայավ միւսիւ մը : Անպայման Ֆրանսացի էր կամ Գաղիացի : - Հա, աղաս կարծեմ Գաղիացին՝ Ֆրանսացի ըսել է։ Հայրիկս այսպէս կ՚րսէր : է, ի՞նչ հղաւ հրբ այդ մելին հկաւ :
- Ասասուր վարժապետը, ջանի մր աղաջներ կանչեց և ֆրանսերիեր և ֆրանսերիեր և հրար մելին էի։ Մարդ աղաջներ

կանչից և։ Ֆրանսերին կարդացուց։ Ես ալ մէջն էի։ Մարդը «պրավօ» ըստւ:

— Աղրիս տղաս, դուն մարդ պիտի ըլլաս:
Ինչենի էր այդ «միւսիւն»:

— Քրիւկիտ ծախեղու եկած է եղեր մեր ըա-գարը։ Մեղի խոսեցաւ անոր վրայ՝ ֆրանսերէն:

— է բան հասկցա՝ ը։

— կարծեմ է կատնիջին վրայ դարդարուհ -լիջ ըան է եղեր։ Կարմիր կարմիր բան մը։Այդ որ կը դնա հղեր առանկցին վրայ, անձրեւ չանցնիր
հղեր սեննակեն մեծ։ եղեր սենեակին մեջ :

— Վայ, ինչ իսելացի են սա Ֆրէնկները։ Թւր-կէ ուր մտածած են։ Խելջի տոպրակ է այդ մար-

- Աստաուր վարժապետը, իմ **Ֆրանսեր** էն դիրի տետրակս ցոյց տուաւ այդ «միւսիւ»ին ,չատ 

շջը խոսոր:

— Հա, տպաս, նայք որ յաւ սորվիս դադին բենը:

— Հա, ապաս, նայք հրա իարժեմ մենք աղուոր
սորվիս ու այայքս կարեւոր կվորոպակ մի դայ՝
դուն կր խորանին և անունդ մինչ և Փարիզիկիր
կ՝նրնայ ու բեղ Հոն կր կը կանչեն՝ մեծ դործերու **Փարիդներ**ը

վրայ ... - Ե, հայրիկ, հայերէն չսորվի՞մ ։ Մենջ Հայ

Տղաս, կիրակիները եկեղեցող մէջ փոխ ջարող իր կարդաս կոր արևա իր բաւք : Նայի ժերին առադեռեց Տէր Թորսոր դրարարով ժեր բաղարին էն ձենձե է: ԵՄՀ ժամ — աղօքեր եր Մաս պէտը նդածին չափ իր աղովիս Հայերերը : - Բայց Հայրիկ, ժամուն լեղուն գրարար է

Housewed squares in the continue of the second squares of the continue of the տոեն։ Կարծեմ ին չկաշարսալ որ պա դեր .. Եին ակրը դործո բաջողրել տեղի ֆրան ապրի վարդապետներում՝ դպրատունը կո դոլեն և 1968ՈՒՇ

> HUPPUSHE BE SUPURBSHE « B 11. 1. 11. 2 » 1.

## I CSHULLCAL TUBRICC

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ) - Դուբ, ըսի, բարկացնելու համար Ֆրան .

սացին

ապրա :

համար, դիմացի կողմի մարդոց համար է 
հաշա։ Նիումին, դիակ՞ք ինէ իրականին մէջ դուջ 
էջ լուծած հանկուկը: = ե՞ս :

— Այս, դուջ ինծի ցոյց տուիջ յանդաւոր բաուպանը, ևս ալ աչջէ անցուցի գայն։ Յետոյ տեղը 
դրի։ Ուրեմն այլեւս այդ դիրջը ծանօք էր ինծի։ 
Յանկարծ ըսի ինչնիրենս «Ո՞ւր տեսած եմ ևս 
այս սիրոչ»: Այս հասումի ևս տատանությունիս։ այս դիրջը»։ Այս Հարցումը կը Հարասած եմ՝ հա այս դիրջը»։ Այս Հարցումը կը չարչարքը ուղեղա։ Խորհեցայ ու հարհեցայ եւ վերջապես վեջեցի ։ — Ո՞ւր, չուտ ըսեք Փափա, ո՞ւս ։

— Ո՞ւր, լուտ բանջ Փամիա, ո՞ւր։ Հեն և 

— Ո՞ւր, լուտ բանջ Փամիա, Ո՞ւր։ գրադարանին մեջ։ Սովորական թառարակի մի և ժամա նակացոյցի մր միջևւ դետհղուած էր։ Ասիկա ցոյց 
կուտայ Բե փորը մանրաժամու Բիւններն և ող 
ձեծ դեր կր խաղան լրահսակած դործերու մեջ։ 

— Վալրկեան մր, Փավա, ըսի, ի՞նչ կրլրայ 
յանդաւոր բառարան մր ուհենալով, հազարաւոր 
անձեր իրենց դրադարանին մեջ ունին հատ մր ։ 

— Այո, սակայի, Ուրյա ի՞նչ պետր ունի հատ 

դ պահերու իր դրադարանին ժեջ ունին հատ 

մր այահրու իր դրադարանին ժեջ համատան՝ դծ 

է, սիրային ոտանաւորնե՞ր կր դրե իր յանակարդներուն Բե կր պատրաստե ՄարԹե Ռոլոյի ևր 

դիրը ։

— Խորապես տարօրինակ մարդ մըն էք, **Փա**-

փա, ըսի. ասկէ անիմաստ բան չէջ կրնար ըսել.

վրա, ըսի. ասկէ անիժաստ բան չէջ կրնար բահլայդ. րատարանը փա՞ստ կր նվատէջ:
— Մեկարելի է ձեր բատեր, ըստու Մարչըլ ,
ինչպէ՞ս կ՛րլլայ որ Ինվելիերնաի նախկին պաչանհայ ժը դաւանանէ այս երկրին։
— Ար. այն տանն աշխատնակաւ ժեպի համար,
սահայն ինչէ՞ն դիտէջ վեէ նոյնը չքրու Գերման ներու համարը։ Ձէ՞ջ լիչեր, անցհայ պատերարվեն,
անդրիացի դործակալ մը լածղած էր Գիրմաննեւ
ըր իսպել իրրեւ իրենց հաչույն աշխատող լատես
մը. չէ՞ն կրնար պատահիլ որ այս անդամ ալ տարոր
հանատիր անդի անունենալ: Surfuenuly interfe neliblioury

— ըր<u>հահարերը</u> : — Սիաի աբորբըը է տիմ հանսնե :

բույց ժատորուն կենաագրունկունը ծանոն է ենրի, րսաւ Մարչոլ:

— Մերան մին ալ աչոչէ անցուցէ» Միլորի կենսադրական դիծերը, մանասանը 1914ք ասա

— յլքո գահմեն նսարո էի լինրաև ենքան ։ սւտր գասթեն :

Annifstante abn depften jum ogmulun

հղաւ ժեղի ֆրդերքինը ձերբակայիլ առւու .

- Աահկա ժեղ հարերություն ամար ըրու . Ար ահանին քել դեռ էջ Համոզուած ։ Շատ լու . Հիմա պիտի վերլիչներ անցիայը Ար դանենը Հոյում .

- Հոյում - Հոյ a Renth, he stamming the quinters the land-oter tune to the stamming the property of the land-oter tune to dumme the Be the Francisments, a tech building adapt. Underthe problems to the adapt-hundrade; fine against the angular to stant-

կառավարութիւնը մեծաբանակ բամպակ դնած էր կառավարութքիչնը ժեծաբանակ ըսմարակ դնած էր երբ դնները ըարձր էքն, այն հակատահատւթքատք Ք հորեչայի պատերապմը առելի պիտի բարձրա-ցրնէ դիները։ Այս յույր չիրականացաւ եւ ահա-դնն քանակութքնամբ ապրանը դիղուած է ։ Երկ-ուրեն ծախել ներկայ պայմաններում ե՞էչ երկերը ժիլիոնաշոր ոսկի պիտի կորանցնէ։ Արածման կրճատումները ամենէն աւնլի պի-տի վնասին Անդլիս։ Երկատոս պիտի փորձէ և։ Միութքենչն արժակը, Ռուժանիայէն այլ չաջար ստահալ, բաժարակի փոխանակութքեակ ։

ՎԻԿՏՈՐ ՉԵՐՆՈՎԻ ՄԱՀԸ

Ռուսական առաջին յեղափոխութքեան (1917 Փետրուար) առաջին խորհրդարանին նախագահը, Վիկտոր Ձերնով, ժետու Նիւ Եարզի ժեջ : Հանգուցեալը ժիջազգային համրու կը վա յելեր իրրեւ ականաշոր վարիչ մը սոց չեղ. (իս իր) կուսակցութեան :

դիլեր իրրեւ ականաւտր վարիչ մր ասց. յազ. էր, իր իւսակցուժեան ։

հիտ ժողովրդական դեմը մրն էր, կերենարիկ կատավարուժեան երկրադարծական նախարարը , «Մուժիկներու նախարար» յորիարծուած գան գուժիկներու նախարար» յորիարծուած գան գուժիկներու նախարար» յորիարծուած գան հանարականը հողովին , բայլեւիկ փողջրամասնութիւնը իսականարար ժողովին , բայլեւիկ փողջրամասնութիւնը իսականարար ժիրակարու դիմեց ։ Տործրդարանի պահականում բինականը երեն սիար իրեն իմացուց Ժէ գինուտրները յոր նած են, եին ժողովը չարունակուի լոյսերը ոլիան մարկ։ Միոս կողմե, բոլեւիկ կուսակցու քինան անդաժերեն ժեկը իրեն բարևերամարաի հարձագի կուսակ դուար գոր հարձագահան ինչնայալ եր չնատի , այլապես աշապակներա խումի մր այլուցեր իր լորերայի որ այլապես աշագակներա խումի մր այլուցեր իր այլուկին եր իսովարդեր մր այլուցեր իրականին հայաստաննենը Մե

ժը չնատի, այլապես առազանիներու խումբ մր պիտի խողիացեր դինչը ...
Լենին և էր կուտակայները կր յաւտակներն են
ժողովուրդին դերագոյն կամելն էր
տիրուածը, րայց Սիային բաան տարի վերջ՝ իր
γիչ։ Ահ ծնարչդալ երին իշխանուհիննը ավհատկան
հարուածին, թայց Սիային բանուհիննը ավհաջներ
աչ համար, ուրիչ բաներու կարդին պէտք էր
դանին մէջ, կարմիրները շահած էին միային 9 միլիոն բուէ, մինչ չեղափոխական ընկերվարական
փուսակցուհինը 36 միլիան բուեւարիդոնիու մէջ
փաստկած էր 21 միլիոնը մայն, այրինչն 58 առ
հարկւրը։ Մարհրարակը Սախծախիչ միծամաս
հայնությե իր բաղկանար այր վերջին կուսակցուհետա անդամերեր չե ձեռնարկած էր խվորաի աահետորայումներու, որոչած էր հողերը բաժան էր
դիողակուն ար

րենարողումներու, որոշած էր հողերը բաժնել դիտացիներուծ:
Վիկաոր Ձերնով «Ահաւտր Գիչեր» մր կր կոչեր համայնավար պետական հատուածը, վերջերս հրւ բատարակած օրուածով մր եւ Մաւելջինը — «Աւր դիչերը եսկար տարիներու համատ վճռեց Ռուսիոյ հակատաղիրը։ Ու հիմա աւելի ջան իր-թեր պարդ է ինձ համատ, ինչ ան վճռեց ոչ ժիայի Ռուսիոյ, այլեւ Եւրոպայի եւ աշխարհի հակա-ապիրը»:
ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ մէջ 120.000 կազմա

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ մէջ 120,000 կազմակերպուած բոլլեւիկներ ասպատեր իջան ուրրակն օր, Տարաարարողումական արտադրութեւնները ջրատերը, տատերու հանական արտադրութերւնները ջրատերը, տատերու հանական արտակարուծելու եւ Արևանատին և հարագահեր համական հերմանրը և հարականեր արտանիներ արտան էին արևւելևան Գերմանրային չան ար Մեհինածու մր երևւնսերը հարագահունեան համար հեր հերմանը հայարարութեան գործերի հարարութերան հարարութերի հերմարութերի հերմարութեր

չակութի դաչնադիր մր կնջեցին Ապրիլ 18ին , Սպանիոյ արտաջին նախարարին այցելութեան

ատերեւ:
ՈՒՍԱՆՈՂ ՄԸ սպաննուհցյու եւ իր երևը ընհերնեսը ձերրակալուեցան, երբ իր հետապիդուհին Ռուանի մէջ, իրրեւ Հերինակները Հուկես միինա Ֆրանգրի դողութեան մր։ Ուսանորին հանար
կիրուն Դե Թէհրան Հաստատուած ֆրանսացի բրժիչկի մր ապան է։

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵԳՍԱԿԻ — Շիրինհան ևւ Տա-հառևան ընտանիքները 2000 ֆրանը - կը նուիրևն Ֆ. Կ. Խայի Պանեկօ Քաղանի ժամնահիշրին վաւ իրան ծողիկագակի ՏԻԿ ՈՒՄՈՒՐՇԱՏԵԱՆի ժամ-ուան աղինը:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Այսօր Կիրակի, Ալֆորվիլի Հայոց հկեղեցող մէջ Հոդեհանդսահան պաշտոն պիտի կատարուի Քեպապենան եւ Ծերուհեան թնատերիներու հոդժէ, Հանդուցիալ Տիկին ՄՄԻ ԻՍՄ ԾԵՐՈՒՇԵՍՆի մահուտն բառասունին առ-Բիեւ։ Ար Հրասիրուին իր չիչատակը յարդողները։

#### COSUPU CASUPRUINS

U.29. USUSOLC UUPULBLE ULA

ԱՁԳ. ՍԿԱՏՕՆԸ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԼՋ

Մարսելլ - Փրատույի Մայր հկեղերիի Կրոն .
ընկերակցութիւնը կը ծանուցան ՁԷ՝ համաձայն կաթողիկոսական կարգաղթութինան, Մայր Աթո ոհ օրացույցին մէջ Տորուած Թուականին այս կիրակի օր, կը կատարուի ազգային մեծ ազատոն ,
հայ բարժահաղար հահատակներու յիջատակին ,
օրուան սուղին պատլահ արարողութինամբ եւ և
կեղջիցի երգչախումրին կողմէ բացառիկ երդեցոդութիւններով :
ԼիՈւն ՄԼՋ

Արտանի Մեջ

Լիքին Մէջ
Ազգային Միութեան հախաձեռնութեհամբ
այս կիրակի 1915ի Ապրիլեան դոշերու
դիչատակին շողենանդիստ պիտի կատարուի Հաորց հեկոեցին (69 ոս Louis Blanc):
Նոյն օրը կեսօգե վերջ ժամբ 3ին Գ. թաղապետ
առանեան Հանդիստարանին մէջ, Սգատոն մեր համագործակցութեամի հրեք յարանուանութեանց
եւ կուսակցութեանց, ի յարգանս Ապրիլեան զոհերու ։

SALLE CHOPIN - PLEYEL (8, rue Daru . Paris) Ուրրա [4, 2 Մայիս ժամ ը 21ին ։

braufinku brhu sprzypojhuli

Կր մասնակցին Lily Laskine (harp), G. Deschamps (flüte), J. J. Painchaud (piano): 
Ցայտարիրը կը պարունակէ կտորհեր եւրսպա կան դատական եւ արդի հերինակներէ, ինչպես եւ 
Հայտատանի նոր երդերէն :
Կիները 200—500 Ֆր., կր ծախուհն որաերեն իրչեր, Durand, 4 Place de la Madeleine, Hovanessian, 14 rue Rochambeau, Tru. 47-48, Studio Colibri, 19a, 
rue Caumartin, Opéra 54-48:

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ ՀԻԱԿԱՐԱԿԱՅԵՐԵ ԲԱՇԱԽՍԵՈՒԲԻՐԻՆ ԷՐԻՐԵՐ ԵԷ-Նախանետումեհամեր Հ. Ե. Դ. Վարածգեան կոմիտէի, երկուչաբնի ժամը 20ին, 8 Passage Coste, ջրիաստենայ երիտասարդաց արահը : Նիւնը՝ «Ի՞եչ է Ազգը»: Դասախոս ընկեր ԺԻՐԱՅՐ ՓԱԼԱՄՈՒՏԵԱՆ։ Մուտքը աղատ է :

#### 20110hiha

Ապրիլ 20ին, կիրակի, կէսօրէ հաջը, Փարիդ, Չոմունիը կաղմակերպած են տարեկան Հանդի -պում մր, Քատէի որձարանին վերնայարկը։ Թէ յասեղան, ընտանեկան մինալորտ, դեղարուհստա-կան վայելը : Ժամը 3էն 7: Կը հրաւիրուին ընկերներն եւ համակիրները։

#### Z. 8. 9. SOLY

Yzieuxtն Պ. Րաֆֆի Մարդարևան Հազար ֆր. կր հուկրք Հ. 6 .Դ. Տան հիմնադրանին, իր հօ-րեղրօր՝ Եսայի Մարդարևանի մահուան բառա -սունցին առժեւ : Ստանալ «Յառաք»էն :

#### 20962115,96118

Այս կիրակի, Փարիսի Հայոց հկեղեցող մէջ պատարաղի ՀոգեՀանդստետն պաշտոն պիտի կա-տարուի Հանդուցեալ ԳՐԻԳՈՐ ՀԱԼԱՃԵՄՆի ժահ-ուտի քառատունքին առքիւ ։ Իր դեշատակը յարդողներէն կը խնդրուի ներ -ետ ուսաու

Am' LITMI :

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF T

ՏԵՐՈՒՆԵ — Նախկին Ռազմիններու Միութիւնը խորին ցաւով կր դուժէ մա՛ւր իր ընկերներիւ ՏԵԼԵՐԱԲ ՇԱՀԵՄԱի, Էթը և ԱՆի ՀԷՀ Հան դուցեալ ընկերը Տակատի վրայ կորմոցուցած էր իր մէկ աւշը և երևը մատները։ Վարձատրուած է պատհրազմական խաչով եւ դինուորական չթա - նչանով ։

#### ԱՐՁԱՆԱԳՈՐԾ 8. ԳԻՒՐՃԵԱՆԻ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

Ողրացևալ մեծ արձանագործ Յակոր Գիւրծևա-նի լիջատակին հաւացոյի մր, նախաձեռնութեատեր Ֆրանջեւհայկական Միութեևան վարիչ մարմերն , Մայիս ամաււ ընթացրին, Փարիդի Ազգ. Տան մէջ, 32 rue de Trévise: Թուսականը ևւ ժամը պիտի ծանուցուի յառաջիկային:

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ.— Իսի լէ Մուլինոյին Այրի Տիկին Քնար Զաջարհան իր խորին չնորհակալիջը կը յայանի ամէն անոնց որոնջներկայ հղան իր աւ-ժուոնոյն ՅՈՎԱԿԻՄ ՋԱՔԱՐԵԱՆԻ յուղարկաւու-րունեան եւ կամ անձարժ և նաժակով յայանեցին երենց ցառակցունիշնը։

#### BULGASPEL

Հ. 8. 7. ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ. Կոմիտեն ընդհ. 

ին ժամը 2\ին Թախուլ խումբ ։ ԳՇ ժամը 2\ին Արամ խումբ ։ ԳՇ ժամը 2\ին Արամ խումբ ։

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԲԻԻՆ ԼԻՄԵՒ ՄԷՋ ԼԻՄՆ — Հայ Ուս - Միալեհանդ դասախոսութիւ - Նը , այս չորևբյարքի ժամը 20.45ին , 8 Passage Coste, Քրիսաահեայ Երիսասարդայ սրահը։ Նիւթքի՝ Գրիգոր Զօնրապ, իր կհանքը եւ գոր - ծը։ Գասախոս ԲԱՐՍԵՂ ԽՐԻՄԵԱՆ։ Մուտքը ա

ԴԵՐԱՍԱՆ ԹՐԱԳՕՇ ՓԱՐԻՁԻ ՄԻՋ

ԴԵՐԱՍԱՆ ԻՐԱՒՍՅ ՓԱՐԻՋՐ ՄԷՋ Առաջին անպամ բլլալով կր հերկայացնել այս երեջչարցի երեկոյ ժամը Գին, սինեմա մեօրի -ապի մէջ, (մէնիս Փիրեչել)։ ՀԱՅՐԵՆԱՍԷՐ ՀԵՐՈՍՈՒՀԻՆ (5 դործ - 1 պատի, բարկց եւ կաղմեցԹՐԱԳԵՇ) ՎԻՃԱԿԻ ԵՒ ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ՏԵՍԱՐԱՆԵԵՐ

Երդեր, պարհը։ Նուադ Գարադաչ եւ Բէկմէդեան Մուտը 150 ֆրանը ։

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՀԱԻԱՔՈՅԹ — ՀԱԻԿԹԱԽԱՂ ԵՂԵԳԻ Մ․ ՆՇԱՆԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

6 ԱՐԻՐ Մ․ 60000 3000 ԱՐԵՐԻ Արբերի Բարևոի, Նախանեռու նետանը հնարդերը, Երկուին Բարևոի, բաց Միուքնեան Մարոեյլի ժամար չին Հօսու Joseph Այս կիրակի կեսօրէ վերը ժամը չին Հօսու Joseph Theory (Շատիվեր) հանգաժանոն որահին մեջ ։ Առատ կերուխում եւ հանելի անակնկալներ ։

ФИРЬЯЬ ՄԷՋ ИРЬЬЬЦ. ՄԵԾ ՆПЬИ. ЧИХУКУЬИ bh 20.840.40% 6190.20%7.60

## Mish Zrulinh hundh

Մասնակցութեամբ Հայ եւ ֆրանսացի նուա\_ Օրը, տեղը եւ ուբիչ մանրամասնութիւն յու-առվ :

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌ

## 248666116

184, Rue Noisy le Sec, Bagnolet

Umgarp he meung unquamphan blunde danh կը «այքնային ին արևելինա և նի Ֆրանսական ա-մեծ կարդի հղարիոկններ ։ Metro Mairie - Lilas Հետ. Avr. 58-11

## Webelllage uppear

ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ՊԱՐԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԴԱՍԵՐ

Ինչպես եւ հաւաքական դասասանդութիւններ Հեռամայնել առտուները Seg. 14-07

#### MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10) ( Service VAUQUELIN) Tél. TRU. 72-60

Poste 89 et 80, métro Poissonnière, Gare du Nord Udha on, pugh hhpuhhha, 9ha 11.30 br. 14ha 17, Շարաթ 9էն 11.30

**ԵՐԱՐՆԵՐ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՀԱՄԱՐ** 

#### (COLIS POSTAUX POUR L'ARMENIE) Avec accusé de récéption

Բոլոր ծախջերը կը վճարուին առաջման պա-հուն, ծրարները կը յանձնուին առանց ոեւէ ծախ-ջի կամ ձեւակերպունեան , ստացողին համար ։

#### SERVANT

4.U&U.P.U.P.U.P.U.T

Հարսանեկան չաջարները (dragées) ամ կն տեւսակ անուշեղկն եւ մրդեղկն (desserts)
30 Rue d'Auteuil, Paris (16)
Tél. Aut. 49-82 LL 88 Rue Cambronne, Paris (15) Tél. Fon. 97-34

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



## HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13°) Métro: TOLBIAC d.hgudu. 1100 dp., Sup. 2200, llpn. 3000 dp. վ հցամս 1100 фр., Տար 2200, Արտ. 3000 թթ. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 фр. С.С.Р. Paris 1678-63 1952 Երեքշաշբթի 22 ԱՊՐԻԼ

28րդ ՏԱՐԻ - 28e Année No 6744- Նոր շրջան թ-իւ 2155

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ITEP hromee

#### **ኮՐԱՒՈ°ՒՆՔՆ Է ՈՐ ԿԸ ՊԱԿ**ՍԻ

Այս միջոցին կնուջական իրաշունաներու հղն-գիր մը կ'արժարժուի Լիբանանի մեջ, ինչպես կը բացատրեր Պեյբունի մեր պաշտոնակիցը , « Աղ -դակ» , երեր հմրադրականներով . (Ցառաջ, 16 Ապրիլ) :

ապրիլ) :
Այդ առքին խումը մը Հայունիներ խնդրադիր
մին այ ներկայացուցեր են Լիրանանի առաջնոր դին, որպեսի Դաւաս. Ժողովը անյասպաղ ընքացջ
ապ իրենց պահանջներուն :
Ձեռջի ատկ չունենալով ինդրադիրը, ի վիճակ
ենջ լրացույիչ տեղեկուքիւներ և աղորդելու:
Կը Որենջ Թէ վիծքիա հարդ մը տեսակչաներ
յայանունցան մամուլի մէջ եւ դասախստութնեանց

րևինացրին :
 Գլիասոր պահանջներիչն միկն իր իրասունը
 աալ որ կիներն ալ մասնակցին ազգ. մարջական
 ժողովներու եւ խորհուրդներու :
 — Մենր ինչո՞վ ենչ պակաս, ըսել կհուգին :
 Շատ մը պարադաներու միջ կրնանց չատ աւելի
 արդենաւոր եւ հայապարար դեր կտասերի ...
 Սպասելով լրացուցիչ ահղեկունեանց , այս
 առեին ակամայ կր լիչնեջ ին պատմունիւն մր , 1913
 Ապրիլ հին Թրջուհինարը օրանինի մր կր հրա տամ Սահանակար հինար օրանինի մր կր հրա տասակին, «Գատընկար Տիւնհասը » (կիներու
 Աիրաբն չ

Աչիարծ»)։
Առաջին քիսէն իսկ, յարձակողական չեչա մբ ուներ իմքադրականը, ինչպէս կը Հասատակ պոր-տական քերքի մր կատարած արտատարեր։
— Կր Սարդենք այր խմբագիրներեն որ մեզ մեր վիճակին ձգեն։ Մենք մեր իրառանքը պիտի

պաշտպանենք համաձայն մեր ըմբռնումներուն Այրերը միշտ մեզ դատապարտեր, գերի դար ըմբոնումներուն:

Մենք պիտի պարտադրենք այրերը որ իրենց բանկան աաստականութեան մէջ մտնեն ։ Արդեն մենք չե՞նք որ այրերը մարդ կինենք։ Այլ հու պիտի չհաւատանք մեզ խարող խմրագիրնե րու խոսքերուն։ Սուտ են անոնց ըսածները »:

Որ եւ է Թիւրիմացութիւն կանկսելու համար ըսենը, անմիջապես, Թէ մեր միարէն չանցներ այլ

public, widelphungto, fly olig dhangkis subglin weps dibohoodhy un jumupungungthelip lindhunghi. Ihpun-lumby Sung telahara musawishi Shu: Vephalihang yiphagbig unu ununwami, pahina Sudam fly day nayahan ni ya dangand bu, hay Samaye pahjua ha shokajib pahing musawi pa bang Samaye pahjua ha shokajib pahing musawi pahing Shu; its damananing shahay awishaharand pahing Sahapunjih telahangk difi.

համրային կետութի ոչը։
Հայունին չատումը կր վայիլեր ինչնասկարու-Միան բայն իրաւունչներ որոնց հրապ էին Թրթու-հինհուն համաշ, դաստաստես տարի առավ : Ոչ միայն ձեր բներային կարգուսարբը, այլիւ այդ առեժամադրութինը ամրապեդած էր այդ իրաւունջները, երբ տակաւին Թուրջիա կը դանուէինը ։ Պիտի կրնայի՞նը ունենալ Աղդանուէր եւ

րոցասեր Տիկնանց ընկերութիւններ 1870ա-կան Թուականներէն եւ Կ. Խաչեր՝ աւելի վերջը, եթէ Հայուհին ստորադաս վիճակի մր մէք դրը -

ուստ ըլլար ։

Անչուչա անկաւսափելի տարրերունիեններ կը
տիրէին Պոլսոյ եւ դաւսառի միջեւ, իրբեւ հետե շանը խաւսարակուն, կարգուսարոի մր որ կր տի րապետեր ծովերերիներէն դէպի ներսերը, մահմե

րապետութը օւնիս տակ։

Ուրիչ բաղմանին երկիրներու հետ, Ֆրանումեւ
ալ տական իւ միտորելու եւ ընտրուելու իրաւունը
տուսա չէր, երբ կին երևովոխաններ կր բաղմեին
հանրապետական Հայաստանի խորՀրդարանին

ուլ է հանա որ Եւրոպա կը դանուինը եւ Հայ կիներն ու աղջիկներն այ Հասասարապես կ՝աչիսա-տին իրրեւ բանուոր եւ առեւարական գործեր կը վարեն, խարութեան վերջին Հետրերն ալ անհե տացած են ։

Մ. пор зит шевер ծшешеней ве диров հաй դամանջ առացած են կանացի կաղմակերպութիւն-ները, օտար ափերու վրայ։ Իրենց տիրադետու -թեան տակ են ամբողջ Միութիւններ ։ Իրաւունջներու ընդրայնո՞ւմ ։ Քնեննը ։

#### Surughrlibrnz helinhrn (ՕՖԻՍՆԵՐՈՒ ՓԱԿՄԱՆ ԱՌԹԻՒ)

«ՑՍ.ՌՍ.Ջ»Ի ՏԵՍՍ.ԿՑՈՒԹԻՒՆԸ 9. LOUIS MARINE 268

(Գ. եւ վերջին մաս)

ՀԱՐՑ . 8.— Ի նչպես կը յուսաք հարթել այս

ուրասրա ըրա-օգաս պետպատության Եւ ո՞վ կրնայ րահլ Թէ մեր Հաստատած օրկանի օգտակար, ազդու եւ խնայոգական Նակորն Թայ մր արետի չկազմէ։ Թերեւս ասոր Համար է որ խոչըն-

պրտը չվակաչ: բուրեւս ասոր չաժար է որ խոչըն-դոտներու և հանդեպինը : Հ. 9. — Քիչ առաջ խոսեցաը՝ նպաստներու ժասին: Այդ կարդի երժտական աջակցութնեան մը վրայ էիժնունո<sup>4</sup>վ է որ կը դործէ ձեր Կեռը, Կո միտէն:

որտչու Պ.— Աժենհելին։ Ժաժանակակից Տարադրո Թեան Պատժութեան Կանառն է որ կը Հոդայ ծա քիան Պատմունիան կաճառն է որ կր հոդար ծափա գերը : Արտաջին գործերու նախարարունիւնը այս տարի կարկեր չէտացած տարարկրներու հրաւա-կան եւ վարչական պայապանունիան Համար : Միչա ձեղի կը չիչիցնեն այս պարադան։ Բայց ես կառավորուցնեան ու արդունիան անմած եմ։ ORP (IRO) Հայուն յարդարչն սպասուած գու -մարները : Այդ կարժակարունիւնքը իր արամա դրունեան աակ ունեցաւ աւևլի թան 150 միլիառ Ֆրանը : Ib կր ոկ կարևոր դումարներ որոնցն Ֆրանան պետը է ասաւա իր արանինը քեր «Մա «Ե Ֆրանոան պէտոր է ստանայ իր րաժինը։ Պէտր չէ ձրեյ որ այդ դուժարները չոդիանան կաժ վատ -նուին առելորդ ծախրերով ։ OR.ն իր դուռները նուին առեղորդ ծախորհրով : OIR և իր դուռները փակած ըլլալով Հանդերձ, իր պատմուժիւնը դրել իուսաչը դիհառող պատմադրի մր միջոցաւ որուն կ՝օգինի բաւական Թիւով փեղուծողներ (!) եւ պատմանայնի այն ձեռնարիին դե՛ս, որ պիտի արժէ 150.000 առրաս, այսինան աւելի բան 52 միլիոն ֆրանսական ֆրանը։ Այս աշանլի բան 52 միլիոն ֆրանսական ֆրանը։ Այս աշ րարթը արհամարհանը մրն է տարադերներու Թր, ուտաունեան դեմ : Կր մաղնեն որ չատ իրևա վե-րաջննունիւն մր կատարուն այդ մահամեոձ կադ րարմառարդում որ դատարում այդ մասկերպութեհամը բոլոր ծանրբերուն եւ umug -ուտծոներու գործածութեան մասին : Հ. 10.— Կշնա՞նը ձեպի օգնել որեւէ ձեւով,

ձեր այս ձեռնարկին մէջ ։ Գ — Այս , հրնաբ օգնել ծանօթացնելով մեր անչահախնդիր Տիգր եւ մեր առաջարկած լուծուտարագիրներու իրաւական եւ սչապանուխեան Համար։ Տարրական վարչական թիւնն ալ այդ լուծումը կը թելադրէ։ Մնաց որ Ֆրանսա չատ բան ըրած է անցեալին մէն՝ տա ամնոտ չատ րան ըրած է անցետլին մեկ՝ տա պիրներուն Համար։ Գլիտուսրարար ան էր՝ ոլ րչնչեց մասնաւոր կանոնադիր մր՝ տարադիր րադմանիիւ աչակերաներ՝ իր կբխարաններ Ներու Համար Ան տարագիրները կ`րնդուն մ՝ Հիւանդանոցներուն եւ պատոսպարաններուն մ՝է արչոչոց սահաւոր կանոնանդի մի կոթարաններուն րացմային. աչակերաներ՝ իր կրիարամներներ Ա մէջ: Ար արդար չատ առուրի կր նատին իրեն : Ա կե պատ, մօտ վեց միլիառ ֆրանը ծախսած (ROին ծամար : Եխէ այսօր վարչական առժամ հայ Թերացում մր կը տիրէ դիպուծով, պէտ չէ որ տարադիրները, որոնը մեր բարեկամներն սակ բարացում մր կր արդէ դիպուածով, պէտը չէ որ տարադիրները, ործոչ մեր բարեկանեն են Նախ իրրեւ աստապետիներ, այի տպաւորու Թիւնր կրեն նէ այլեւս իրենց մասին մասծո հայ եւ նէ անկարելի է լուծել իրենց ինորերը ։ Անձիչը եւ անարզար պիտի ըլլար այդպիսի բան

Ամեն պարագայի մեջ, անոնը որ պետք ունին Աժ Էն պարտացի մէջ, անանջ որ պետք ուրը Տարագիրներու Ղատապանու Թիան Ֆրանսական Կեղը Կոմիակին, կրնան ամենայն վատանու Թեամո դիմել իրեն կամ գրել հետեւեալ հայցերն. — 4 Rue Casimir Perier, Paris: Միչա լաւ ընդունե լութեւն պիտի գտնեն եւ խորհուոդներ

## LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE | Ulka gant was supulty drulity

ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ԿՈՉԸ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ ปลาปปรากสมเยนตรม สป

Լիոնի աշնավաճառին բացման առքիւ ճառ մր իստերով, Գ. Փինէ հորեն քախանձային կու մր ուղղին ըսորրին, որպէսզի զոհողուքիւններ ստանձնեն, ֆրանգը պալապանելու եւ ապրուտար

անայնելու Համար ։ ԱՀաւասիկ Տառին Հիմնական մասերը

ՄՀաշասիկ ճառին հիմնական մասերը:

« Մեր ծրադիրը ներչնչուտծ է դաժան եւ
աննկուն վճռականուհինեց մր ,-- փրկել ֆրանգը ։
Անհրաժեչա է ապահովել դներս իրական կարոդուքիւնը, դրամական հասատաուն վիճակը, որպեսի ամուր կացունիւն մր ունենանը անահասպես : 1952ի երկաացոյյը բուհարկունցաւ առանց
նոր աուրջերու եւ խիստ ինայորութիւններ ահմանելով : 1953ի երեմուտոր կրնայ պատրաստուկ։
հարկային վերանորողուած դրուքինակը մը։ կառավարուհենան բաղաքականինին իր դիներու
արդաք եւ խիստ կարդապահունիւնը եւ առեւ
որոշման մէջ : ձարտարադոժունիւնը եւ առեւ
առեր անչուշա պէտը է չահ մր ապահովեն իրենց որոշման մէջ։ Ճարտարադործունին և առևւտուրը անչույտ պէտը է յամ մր ապահովեն իրենց
ծառայունեան փոխարեն ևւ դոցեն միասները։
Բայց հարկ է Եջել երկու սովորունիններ — մէկը այն որ սուղ ծախև կուտալ, թիչ ծարևելուն
համար, միւսը այն որ կը ներադրե լարձր պահել
դիները, ի նախատեսունին դրամի անդումին ։
Դրամ չահելու այդ սովորունիւնները դոյունեան
փասունը չունին ներկայիս։ Ֆրանսացիները մեծ
մասով կուպեն ունենալ հասատանան դրամ մր ,
փանս դի դառն փորձառունիանը սորված են որ
երբ առելի դրամ ունենան խախուտ ֆրանջով մր
չեն կրնար առելի ապրանը դեկ , ինդհախարատան երր ամելի դրամ ունենան խախուտ ֆրանգով մի։

չեն կրնար աշելի տորանց դնել, ընդհանարանի ։ Առողջ
անտեսուն անձկու հետն մր կր ժասնույեն ։ Առողջ
անտեսունիւն մի կախում ունի արևարական է
մարտարագործական արացնուն ործուներութեն մի։

մր, որ եր կարդին կախում ունի արտոման ծաւատ
ըսմէն՝ աժան դիներով ։ Հարկ է ապահովեր դեներու թոլոր կարելի կրնասումները, որ ժիակ
ժինրին է երապես առելցներու աշխատավարձը։

հայ ուրանալ այս պարագան։ Անկումի դահապ
օրէն անդի կունայ, րայց ապահով է։ Ձի բաօրէն անդի կունենալ, ըայց ապահով է։ Ձի բաօրեր անուր եր հրական աշխատավարձը»։ Անհրբաժեստ է և իրադիասարել աշխատանարձը»։ Անհրբաժեստ է հրադիասարել աշխատանըի ծաւայր եւ
Հարունականիչիւթը չ

րան եր է երյությաւությու աշրա «արուհակունինար չեսու չեչանց Թէ Ֆրանսայի Հա-Վարլադիար լհապ չեչանց Թէ Ֆրանսայի Հա-գրու իկեսափոն է գրարկ տալ արտացին առեււտու -րին։ «Արվածումները արտածում ներու է արտածել։ Անցած է գիւրին արտածում ներու չրջանը։ Գիները իկերնելով, Ֆրանսա պետեն չթչատը: Իրագրը ըչպարդուլ, արտասա պրագի կրնայ բաղմապատելի եր արտամում հերբ ։ Գիարև որ չատ ասելի դեռքին է վաճառումները աշենա առիակել ներջին չուկային վրայ, բայց ատիրա եղերական սխալ միր է երկրի մի համար որուն ական գործունեու թիւնը էապես

ունի ներածումներեն »

Thath mound w Swale 4hm Shedwal what ացուհցաւ ցամաբային Եւրոպայի ամէնեն հրկար փապուդին (Ժիւնէլ), որ կ'անցնի Քռուա Ռուսի բլուրին տակէն, մեծապէս դեւթացնելով կառջի րու երԹեւեկը։ Ռոնի եւ Սօնի վրայ Հասատառւած նոր կաժուրջները Հաղորդակցութ իւնները կր դիւ ոնեն երկու ծայրերուն վրայ։ Փապուդին ունի 1765 մենքը երկայնուներւն։ Շինունիւնը 12 տարի։ Ծանսթը՝ 1.500.000.000 Ֆրանթ ։

#### Querus hit pulinlyghmi.

Մ. Նահանգներու արտաքին նախարարը կա . րևւոր Տառ մը խոսհցաւ չաթան օր, Հրատարա -կիչներու առջևւ, չեչտելով թե Մ . Նահանդները միչտ պատրաստ են Խ Միունեան հետ հիմնական խնդիրները լուծելու խաղաղ բանակցութեւննե ըով , «եթէ որեւէ պարկելտ եւ բանաւոր Հեմ ջ մր

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

UITEGUES ZUBAS GUPATEGAUE Supsuit րական հեռագիր մը ուղղած է Փարիզի Հայոց ե կեղեցւոյ ընկերակցութեան, Ձատկի առթիւ , րւ բենարիի մասրա!» : դութիրը, սե դաչև մահասուի ըւ իբարճն արւարար դութիրը, սե դաչև մասներ է աշխահջիր խոսմու Հեռեն անարարարության չարևի արտեր ,

ՏԽՐՈՒՆԻ .- ԿԱՐԱՊԵՏ ԽՈՒՊԻԿԵԱՆ

ՏՈՐՈՐԵՐ - ՎԱՐԱԿԵՏ ΜΠΡΘΡΟΊΙ Ե Վերջին պահումը պաւով կր բաներ թե կիրակի դիչեր լանկարծամահ եղած է Պ. Կաբապետ Խու-պիկիան, որ Հիտմոլ էր երկար ստեմ է հվեր ։ Քնիկ Մարտթիայի , 60ր անայած էր։ Աւարտած է Վենետիկի Մուրատ Ռաֆալելհանը և։ Պոլոդ է Վենետիկի Մուրատ Ռաֆալելհանը և։ Պոլոդ 1914

, "տոսարկը Մուրատ Ռաֆայելհանը և Պոր-գինուորական վարժարանը։ Մասնակցած՝ Պոր-պատերապինը։ Մոսեն եր Հետևւեր Հանրայ կեանցին, եւ վերջերս չարը մը յողուածներ Հրա տարակեց «ճառաջ»ի մեջ :

## MUTUFARM MASPLATIL 1147117611766

Աւելի ջան մէկ տարի առաջ, 1951 Յունուա Համայնավար կուսակցուննան կեղբոնական Հր պատու— «Միացնալ rhi, օրկան «Պրաւդա» լուր մր տուաւ.— «Մ Նահանդները Ճափոնի մէջ հաստատած է

Դահանդները Ճավունի մեկ հասատան է մաս -դետական պատերապեն կերգրան մեջ։

Կատկած է դուրս է, որ «Գրաւգա» հերջըն -բուած հորջերգային իլիանունինաներին, հրա -պարտի կր հետեր ամասօնի աւստ միր, գայն ի հարկին հորջեր գործածելու համար Աժերիկայի և իր գայնակիցներուն դեմ և և ահա առելի գա պարի մի հար, երբ Հիշոնս «Քորչայի մեկ ապրա փոկրել հիւանդունիլները ահաւոր աւերենը կր առելի և առակումի առակու արանող հերինի իրա-

ատրը որ տար, որը Հրայա Իողչայը ոչ կապատերի որ հարեր իր հեմերը ահատար առերերեր եր գործեն, սուտեր ու դառեր դարրնող թերքեր իր գործեն, սուտեր ու դառեր դարրնող թերքեր իրա ռանր կատար ինքն իրեն անաւ եր հարերուդ ունրը։

Եւ Միացեսը Ադրերու բեմեն, եւ խորձրդա անուրի օրվաններու ու արդահետի պետութեանց մա ժուլի օրվաններու ու արդահեն արև կարերը ման դեպիսի նուր դաներոր է «Միացեալ Ադրերը ման դեպիան պատահրացի կր մին Հետ. Գորեայի և Չինաստանի դէմ»։ Կրեժինի նոր ռումին է աս։

Ան կույի բանկերոր և Արադայի Զիւաստանի ու ժանաւանը Ասիր հարա արաւ արևերական երկիրներու հարար արևերենի երկիրներոր ժողովուրդներուն, որ թերաժին չիրցաւ ձեղ ընկեր դենրի ուժով, եւ հիմա հրադայեներնեն արանակներուն մէջ։ Ան արնչան անորուն է, որ իր նպատակին ձանելու հանար իսեր և հունի և հանաև հրակորեն հանակին հանակին

ջացներուն մեջ և Մրադետը, ինչայես նաևւ դօր - ԲիՃուեյ և Ե Մ Նահանդներու արտաքին նախարար
Տին Էչիորն վճռականապես հերջեցին այս սուտը։
Առաջարկուեցաւ նաևւ որ Միջադգային Կարմեր
Լաջեն և Առողջադգայուն վենա՝ Համաչիարհային
Կարմակերպութեան թույ արուլ յանձնախումիցե
ըու միջոցաւ հեւանդութեանց վայրերուն մեջ
ընտութեւն կատապել և լայատարարել արդեւնջը։
Չատասիանը երաւ հերնական , վճռական ու ամբարառում ՈՁ մը։ Բայց և արնդել անդամ մր
դրողուած սուար անդադար չրջան կ՝ ընկ երկրե իր
կիր՝ մարերը արդարելու , նոր հահական ու ամհեր արհութերը արդարարութեն գրորանած առար անդադար չրջան գրա, որին ար հիր՝ մասիրը պրատրիլու, հար՝ հայնապատություն-հեր գահղծելու համար։ Կրեմելենի հմիատակը պարզ է։ ահ դետե որ կր ասել, բայց դիպե հանշ, որ առար գահ կասկած ի արինակ։ մասիրա «Էի։ Ատիկա արդեն բառական է՝ ատիկա չահ մին և հոեն հանցան

Անպետայները տաքերիկեան Թերթ մր հետաւցը բրական դիտութայերնն մր կինչը։ Հարաս Ամե թիայի գանի մր հանրապետունիանց մամուլը տուած է հորջերդային ադրիւռէ բիտած մանրէա- կան պատերապժել ըսւրը՝ առանց ասկայի այդ րու- թեն կրկու խմբադրական մեկիութիւն մր։ Ասի - կա, իր դրեր Թերմեր, որոչ կասկածի մր նչաև է Ուրիչ, րուրի մր համաձայն այ, Հեդիաստանի մէջ որո, տարրեր կը հաւտատն երկր այս ամրաստա- նութիան։ Մահագմա կանտի հաևար մր ըսակ է. «Հափոնի մրայ հիւյէական ռումը նետող Ամե- թիննի այ Բասինը» Համարնավարներուն համար այս այր արան և Համարնավարների հայար այս այս ինային նուիրական, այլեւ պատրապիր գենը մին է։ Ան նպատակին առաջնարգող միջոց Անդեայները ամերիկեան թերթ մր հետա

Հիմա հարց է, երբ Մ. Նահագներու եւ 10.

Մ. Նահանգները հագիւ Երկրորդ Մեծ Պատերազմի մէջ մտած, իրենց բոլոր՝ պատրաստու Թեանց կարդին Հաստատեցին նաեւ միԹիարի աչ խատարոն ղե, քերոտեարաքանար առաբետովի գետահուղութեանց, դործի լծելով առելի բան 4000 կենսարաններ։ Իր նպատակն է միջոցներ ապաՀովել՝ պաչապանուելու ժանրէական յար ապանովել պատապատելին հասորգայան յար Հակաքան դր դեմ։ Բույց պատերայայի ծան անակ դառական չէ միայն ինթնապատապանութիները ։ Ի Հատիկն այկաբ է դիժել չարձական և վորի վրե-ժի ևու է և անչույտ Աժերիկա այս ուղղուժեաժը ևու պատրաստութինչներ տեսած է։ Բայս պատեորքը անցաւ առանց մանրէներու միջամտու -

Վերջին պատերազժին Ռուսաստան եւս դրա -դեցաւ ժանրէներու պատրաստունեամը՝ օգտա -

ցորգր դեսկան դեսկան որ հերբը

#### Quility .- U.

Ձորս ընկերներով նստած էինջ գրավաճառին իսմնութիր: Կր իսօսէինջ օրուան անցուդարձին վր-րայ, ՀամաչիարՀային երկու պատերազմներուն

րայ, Համալիարչային երկու պատերադմեհրուն մասին, ու կր յիչեինք Մեծնրկոնի սեւալուք օրերն դառն դրուադներ...:
Գրագիտնառը գրադած էր «Ցառաջծի հաստ ծրրարով, որ սովորականի պես, օրը օրին, հոր հատած էր Փարիսլեն։ Օրարը գրուունեանի բանալեկնը, մէջը, պարունակող Թևերը սկսաւ ինաժորով իր դասաւորել գրասեղանին վրայ։ Մերք իր աներին այ կր հասնակցեր մեր հոսակունիւներուն, պատճելով սրաանվիկ ահարանհեր։
Երբ իր դործը վերջացուց, մէկ մեկ Թերն երկարելով ձեկ բաւու

ապար ատանակու: Երբ Հուր կրուրայ «Յա-բանաս , դուբ այ ձեր կողմե իներարեյել։ Գանկի մը պատոստ Բիւնն ունի, պատմել տանը ... ինծի պատմած է, բայց կ՝ուղեմ որ դուբ այ լոէջ, եւ իր թերնել իսկ ...: Արդասեւ

Արդարեւ, ջանի մը րոպէ վերջ, ներս մտաւ, յիսունի մօտ, միջաչասակ խիստ նիչարակացմ ,

որւաննրու անահոր դև :

սեւադրատ պարում ը։

Այնքան չոր ու ոսկրուտ էր որ, եքք գրարև ձերծ չրաեր ներս ժոտծ պահուն, պիտի կարժէի որ ուղղակի Եփրատի ափերեն, կամ Ձեր Ձօրի ահապատներեն, 1915 և գրձերեն ձերուն հակուն հակարա է Աստեցաւ, սեղանի վրայեն, «Յառաք» մր առաւ, փոխարժերը վճարեց, ապա հարեւանցի ակարար մր նետերով Եխերքին դուրսն ու ներար, դրապար գրաւ, եւ մտերմարար հարցուց

— Օրափոխուքենան չե՞ս երքնար ...

— Սիրերի Հայիս, դուն լաւ դիտես որ հայ

— Օգափոխունինան չե՞ս երինաը ...
— Սիրելի Հայիս, դունւ րոււ դիանս որ հայ գրագիտն ու դրավածառը, «վազանցչի չեն կրնար երքերը: Գայումերն ալ, բացառիկ Բիւ մը կր կրարներն ալ, բացառիկ Բիւ մր կրարներն երայի և այնպես ուղարև են որ հոս արշ ձակուրդի եկող, հին բարևկամներս, դիս չեն ժունար, կուղան կ՝ այցեին ... խնդրես ծանս - Բայչ Հայրենակից ֆարիզին ևկած է։
Իայչ էջ, Հայրենակիցի Փարիզին ևկած է։

Անժիկապես սարի ելայ ու ինորենարս ներ -

հրայացույի ..... - Արմասիր թեն վերապրող մր։ Անցորդ : - Ուրախ եմ բուս . ձևորս Ջորմօրեն սեզմեւ գով. ես ար սիրելիս, նոյն դժոխրի մնացորդ մրն եմ :

Գրավաճառը իր ծիրիկի տումիր երկարեց դէպ Նոր այցելուն, եւ թեակամեմարին իներինց, — Հայիս, Հոդիո, երիոն ... սա գանկին ատմութիւնը պատնէ, այս Հայրենակիցներն ալ

— Սիրելիս միլիոնաւոր դանկերու պատմու-Թիւններ կան, որը պատմեմ ...

— Սեբաստիա, դպրոց եղած միջոցիդ, այն դանկին պատմութքիւնը, յիչեցուց դրավաձառը,

դանիկի պատմունիրնը, իրչևցուց դրականառը, ու լուցկի մը վառևց։ Եփոիկը վառևց, երկու իժոկոքի «մնացորդը» ծիրիկը վառևց, երկու կուլ ծուիւ ներս բաշեց, եւ տկսաւ պատմել... Ականծ կարած մահի կ'ընկինը : — 1917ի վերջերն էր։ Թուրքը պարտութեևան մատնուած, խուշապաշտու կը նահանջեր, բոլոր նակատներքն։ Այս հայակեր դաղանը, անդամ մը եւս դիմած էր իրեն յաստւկ վարպետ չողոջոր - թութեան, եւ կեղծ դուրղուրանը ցոյց կուտար

րոլոր անոնց, որոնջ վրիպած էին իր հաթաղա \_ նեն · · ·

րենք աստուածավայր են, «բջիւնի որ վրա, ան-գամ չեն կրևեր ... մինչ իր բռնադրաւած երկրին չորս կորժերը, աշևլի ջան մէկ միլիոն ... անսեղ գրեցում դանկերն ու ոսկորենրը, ահղ տեղ, նօսր Հոդին տակէն, դուլս կը ցցուէին, իբրեւ չանիա, Հայրէչ, Չախմահիչ փաստեր, դործուած նախձի \_

1918/ առաջին եռամսեան էր։ Բռնագրաւուած 1918ի առաջին հռաժահան էր։ Բռնադրաւուտծ արդ , չնաիրը իր վերադարձներն է վերադարձներն արարականներ արարականներ արարականներ արև հարարականներ արև հեղերկանի որ գինուորական պաշհատի վերածառած էր։ Արդ առնաարանական արահանական արաժաման հայ գարորան հին առաջիլով հարածայնի , հաւաջիլով հոն Հայ ժանուկները, որոնք իլուած ու տեղաւոց հարարան երի հրագարանական արև հիշերը հարարանացներուն մէջ, փոխերդ կամանց անուններն ու կործեր, Հակառան իրենց կամբին։ Շատ չանցած վերադարձունյաւ Արաժետն արդ վարժարային ու Արերիեան Գորեր է (Տեղայիները կանուաներն Հողղաթ Գոլեն)։ Հեղացիները այս Հասաստութիւնը փորածած՝ էին «Հիրարերը այս Հասաստութիւնը վերածած՝ Հինահանանա Թուրջերը այս Հաստատութիւնը վերածած՝ էին «Հիլալը ԱՀմէր»ի (Կարմիր Մահիկ) հիւանդանու

ՍժՀՆ օր, Հայ անչափահաս բեկորները, ո ըսնը Թելը փոխած հանրիչի մր հատիկներուն նր ման, ցիրուցան ինկած կորսուած էին, Թրջական ման, ցիրուցան ինված կոչաուտծ էին, իրջական դժոկոչին խորհրդ, մեծ գուողութեամբ ևւ արիա-ջան փնտուսույների վերջ, երևան կր հանուէին ևւ կր թերուէին Արաժեան վարժարան, Աժերիկ-եան Կոլէն, յանձնուհրդվ արտասահմաներ հոր հասած հայ ուսուցիլներու ինանցին ։ Ձինադաղար էր եւ Հայկական պետութեկունը հանդրուած Թինամի պետութեան կողմէ ։ Որ Մատոսենա

ճանչցուած խշնամի պետու հետն կողմէ :
Ուց մնացողներս ազատու խետն կողմէ ։

հրց մնացողներս ազատու խետն կենթով առ
թեցած կր հրճուկներ, նան այն նաւաթեկհայնեւ
բուն , որոնր փոքերդիայի ծովու մր այիքներուն 

դեմ մարտուկէ վերջ, հրաչըով մր կազատին եւ 

չեն անդրադառնար անցիալ աղէտին :

Բայց , աւտղ մեր ուղավումիներ երկար չտե
եեց ... չնորհեւ պոոնկարարող դեւանադետու 

ֆեան ։ Պարտեայր հարև կազուրուած կացներ 

ուժզին հատուած մր եւս կիջեցներ, արևան ծո
պեն փրկուած բեկորներուն, ապաններով չափա 

Հասները, վտարելով դեռատիները, մաս մըն ալ, 

կրկին առեւանարիով : watewhytend :

1919 ի Մայիս ամսուն էր։ Այդ օրը

1919ի Մայիս աժառն էր։ Այդ օրը արտա փարդ աշնակատարութեան պատրաստութեւն մր կը սարթուեր յակուր օրուան ծաժար . . . Մենք որբերս անչչուի ու անճանրեր, կար դապահութեամը նատած էինք մեծ դասարանը, ու կը սպսակինը հանդեսի բացժան։ Գեղեցիկ թեժ մը չակած էին, խորը՝ հռադոյն՝ կարժեր, կա արյա, նարնջագոյն դրօչակ մր , որ առաջ ակնարկով , այն տպաշորու Թիւնր կր ձդէր ծիրանի գօտի մըն է երկինըէն իջած։ Բոլորիս ալ

օրրասը դоտը սրս է որդրոցել թյամ։ Ինդրերա ար կրծոր փորգիկ դորմինը բաժեցին։ Մենք իսարու կր Հարդնեինը ցած ձայնով — Ի՞նչ դրօչակ է այր։ Այդ պաշտնա մադրերենի առաջիչ եւ Գոլեչի անօրենը, Գ. Նյան Պեկհան, րեմ եկաւ, ու բա —

ցատրեց օրուան տոնակատարութեան իմաստը ։ — Այսօր 28 Մայիս է, անմոռանալի սուր, — Այսօր 28 Մայիս է, անմոռանայի աուրբ Թուական մր։ Այսօր Հայաստանի անկարութեան առաջին տարեդարձն է։ Մեր Հայրենիրը վերա -

դործելով իր ձևութը անցած դերման կենսարան ները։ Պատերացեի օսետուն Ռ դործուրդ ըր ձևութը անցած դերման կենաարան երը։ Պատհրապանի օրերաեն Ռուսաստան այր դետնի վրայ ոչինչ ըրաւ։ Վերջերս սակայն, Մ. Նածանրերու արևւմահան մասին մէջ ծունձջի եւ կենդանիներու ապատիրերի հիւանդունիներ մր առաջ եկաւ։ Կարծողեր եղան, թէ ասիկա Ռուսերա, եղամ է վոր մարդեր և հրանունիներ

րազմի:
Մանրին օդաագործուած է ուրիչներու կողմէ 
ևս։ Օրինակ, վերջին չեն ճափոն պատերազմի 
ժամանակ, չինական բանակներու մէջ ծայր որ 
ւաւ տարափոխիկ հիսանդունիւն մը, որ բաւա 
կան գուհր իրեց։ Ահենայն ապատեղակներուն 
կան գուհր իրեց։ Ահենայն ապատերազմին այ 
ման 
դուծն էր։ Առաջին մեծ պատերազմին այ 
ման 
դուծն էր։ Առաջին մեծ պատերազմին այ 
ման 
կանայիք երբ մանրէներով ձինը փարակեցին 
մանայից երբ մանրէներով ձինը փարակեցին 
մանայից հիրդաւ հիւանդունիւններ 
ապատերա 
Հին դարերուն ուրիչ ապեր եւս դիմած 
և 
այս կարդի միջոցներու՝ Թշնամին թներելում 
այս կարդի միջոցներու՝ Թշնամին 
թներելու համաց։ Օրինակ ԺԵ , դարու սկկորը, Տարիւրամեայ 
պատերադի իչաչանին Անդիացիները 
ժանկում հին պատւսաներ 
թնագած 
Հանագի հիռային Անդիացիները 
ժանկում հին հարուսաներ 
թնագած 
Հանա 
հանաց միջոցաւ Ֆրանասանինը 
հանաց 
հինագահ 
Հահանաց 
հինագահումին ինակորում 
հանացած 
Հանասանաց 
հինագահումին 
հետական 
հինագահումին 
հետական 
հինացահան 
հինագահումին 
հարասած 
հետարած 
հինագահումին 
հետարած 
հանացած 
հինագահումին 
հարասած 
հինագահումին 
հետարած 
հինագահումին 
հարասած 
հինագահումին 
հարասած 
համական 
հանաց 
հինացառաներ 
հասան 
հանաց 
հինացառաներ 
հասան 
հանաց 
հինացառաներ 
հասանաց 
հինացած 
հետարասան 
հետանաց 
հինացած 
հանաց 
հանաց 
հինացած 
հետարած 
հետարասան 
հետանաց 
հինացած 
հետանաց 
հինացած 
հանացած 
հետաին 
հարասած 
հետանաց 
հինացած 
հանացած 
հետանացած 
հետանացած 
հանացած 
հարասան 
հանացած 
հանագած 
հանացած 
հանացան 
հանացան 
հանացան 
հանացած 
հանացան 
հանացած 
հանացան 
հ

եւ անոնց միջոցաւ Ֆրանսացիներ կատրած ։ Աւև լի հին ժամանակ Հռոմ էացիջ դիմած են նոյն մի-ջոցին, երը փոխանցիկ հիւանդութնեամը վարակ-

ուսած մարդոց եւ կիներու դիակներ նետած են պայարուած ջաղաջներէն ներս՝ ստիպելով անձնատուութեան այս վերջինները :
Այսօր երբ դիտութեւնը անձունապես դարդացած է, ժանրէն դարձած է աւելի ազդու դենք ժը
կոստո կողմերուն ձեռքը։ Մանրէներու ժեջոցաւ
կարելի է հեամդուհերևներ առածուի , ժարակել
Հունձքը, ջուրը, կենդաներները, մարդեկը։ Բայց
հիմա դիտութեւնը առած է ուրի, աղդու ժիջոց
մր եւս , պարութեն ահատես ««Ասա, գիտութիւնիս տուած է ուրիչ ազգու միքոց «իս ևս ,— գանագան տեսակի պատուաստում -ները, որտեց մեծագորն ապահովութիւնն են ժան ներու դեմ է Ցասաֆադեն երիկրներու մէք կան ոչ ներու դեմ է Ցասաֆադեն երիկրներու մէք կան ոչ միայն ժարդոց, այլևւ կենդանիներու պատ ուսսաներ։ Մանդեական պատերազմի մր պարտ դային չարաչար կը տուժեն այն երկիրները, ո րոնջ աղջատ ու յետարէժ են, որոնց պատոււաստ չեն ստանար կաժ չատ ջիչ կը ստանան :

Հիւս - Քորէայի եւ չինական դօրքի մէկ մա -սին մէջ ինկած վերջին տարագետիրեկ հիւանգու -Թիւնները դրսէն ներածուած մանրէներու հետե ւանքը չեն, այլ անմաքրութեան, կեղաի, ոնուն դի պակասի, պատուաստի չգոյութեան եւն. մոց մեջ կ'ապրին այդ ժողովուրդները։ Կրեմ լին դիամ, այս պարադան։ Եւ ձիւր այդ պատճառով ալ չուդեր որ չարիրին ծնունդ տուող պատճառներուն մասին ընտունիւններ կատարուին : Պոսթըն կանդնած է...Ահա եւ մեր սեփական դրօշը, իբ-

կանպնած է ... ԱՀա ևւ ձեր տեփական դրօչը, իր թեւ խորչերդանյան ... 
Տնօրենը խորապես յուղաւած , չիրյաւ չարու- 
նակել ևւ արցունչի աշջերուն , վայր իջաւ թեժքն : 
Այդ արտագահ տօնին տոքիւ , երեր օր դադար 
յալտարարուեցաւ : Աչափերաները, ձեծ և ու փոքր , 
բոլորն ալ չափաղանց ուրախադան, ու ղուարշա- 
նային : Մանասանդ ժենը երկրորդ դատարանի ա- 
շակերաներս ալ աւելի դոմ էինը , բանդի յածոր 
օրը, Թուարանուժեան դատին օրն էր և ... ձեղե 
ոչ որ լաւ դիտեր իր դասը , ինչ որ պիտի դայրա- 
ցիել ի հաղատարենան : Այս ուույից ծար արագահունին 
որ ինչ , հաղատարեն և և այերկերի ձեր ուսու - 
ցիել , հաղատարեն և և և Հայերկեր ծար ստաիցներ Մուաբանուննան եւ Հայերկնի մեր ուսուցինը, Խաչասուրեան: Այս ուսուցիչը ծաւր աստիձան անագրգ էր այն աչակերաին ձանդերդ որը իր
դատր բաւ չէր սորված եւ յածախ կր պատժեր աչակերար դրկելով կեսօրուան ձաչերն ::

Ցաջարգ օրը, կերօրուան ձաչեն անանիջապես
վերջը, երկու Հարիւթի ժօտ որթեր Մասիեցան Գագան խաղեր արածեւ բացուած թերածակ դաչար , դանուգան խաղեր արջելով: Իսկ ես, Հայերկնի դիրչա
առած , առանձնացալ ժեկ կողմ:

Թոեւիչեւա հատարի եր և Հայերկնի դես

Ընկերներս կուղային, կը Հրաւիրեին գիս, բայց կը մերժէի մասնակցիլ որեւէ խաղի։ Եւ ա-նանը կր դարժանային որ՝ դարոցին մէջ, էն չէն չողը, կատակասեր «անառակը», այդ օր հանդարտ

Line, appending of Ly your wiverach, be hance-quit to be heplate obtaind he quantacth, pary alignment to accomplished be whitehelpts, pur-sure he queumoning the plathey, his there is a course-ghythearth yapotachether, be with ofthe councep-th heplathethe administrate of power to the councept-th heplathethe administrate of power to the planch I have commended by the thing of the power to a hour commended by the planch to the property of the books. When we have the planch to the property of որությունը և ինչարակարի եւ արդում չր «Արի որևին, հինարակարի եւ արեր ի բլլայուն նա «ար, բարակ լարան կոչած էի։ Իսկ աչհարձա դրութեան եւ մարդակարժութեան ուսուցիչը՝ Պ Լեւոնը՝ Սատքայ Մհեր մկրտած էի, որովհետեւ պարթեւաձև բարձրահասակ հսկայ մրև երբ կր ջալեր, դետքեր կր դղրդար իր ռաջնրուն ատի: Երկու օր առաջ, անհրաշարար, ջանի ժր շառաչուն ապատիներ ստացած էի իրժէ, ու դա-շերը դեռ չէի ժողջած:

ւտրը դուս չէ, ստուցաս : Պարտն Աումս, որ մեզ իր դիակը, իր ծնվա -սեծակի պատումանեն, որ կը բացուեր դաչաին վրայ դիս կանչեց ... — Ինչո՞ւ չես խաղար, Հարցուց գորովալի

շելտով մր :

— Հայերքնի դասս կր պատրաստեմ, Սիա ժանֆեդի ծինորանանր» պէտք է դոց ընհմ, Պ.
հայասուրեանի յանձնարացութեաժը :

— Դեո չատ ժամանարայութեաժը :

— Դեո չատ ժամանակ ունիս, դայն պատրաս տելու ... Հայերքնի դասը, չորեքչարքի է : Այժմ
դնա իապա, պուաբնացիր, ընկերներուդ հժան ,
հելադրեց ժեպ հեռան ժուս ես փոխանակ իր թելադրանցը կատարելու ,
չելատիի իր այբերուն ժէջ հայերայ : Երևւի ան
առ ահես որ առ առը հայանածը, բողոր և ոն-

շուտասիր իր այդուրան անչ՝ անոցացան, արաքի եւ ըն-գուռանիկ որ այդ բուն նարտանցան, արվու եւ ըն-գուտացում էր, դիս անիրաշաբար ապտակելուն Համար, եւ իրրեւ Մէ ընդունած ըրպո իր սիայը, պահ մի լուս Մինչէ վերջ՝, հարրական խանդաղա-

ում , առաջարկեց ։ -- Լաւ , ջանի որ չես ուղեր խաղալ , դնա մօ.

LUBAR UL WAUSALULAR PARLLEPL

Հայարդի բեմադիր Էլիա Գազան (Երիա Գադամենան), որ վերջերս Հրապարակ Հանած է «Վիվա Զավաքիա» եւ «Ջենչանը կոչուած Հան-րակառըը» չարժանկարները, անցեալ ուրրաք օր վերատին Հարցաքննունիան կանչունցու Հակա -աժերիկիան դործունէունքեանց ըննիչ բանձնաժո -41785:

դովին կողմէ։
Յունուար (Վին, երբ առաջին անդամ ելած էր յանձնաժողովին տոքեւ, Գաղանձեան յայասբարած էր ԵԷ՝ 1934—1936 անդամ էր Հաժայնավարուժեան, ու ծառայած էր կուսակուժեան բաշերուն։ Այսուշանդերձ, մերժած էր տալ անունները կետորակը և շարժանկարի իրեն ծանոժ 
մարտական ընկերներուն:

մարտական, ընկերներուն :
Այս անդամ բեննաբերը Հաւտնած է յայտնել
անունները Թատերարիը կլինքրոս Օտեքնսի, դե րասաններ Մորիս Քարնաւուքիի եւ խառւրյա Որ րոմ վաքրիք, նատերը վարուց ընչում և կուսակցուքեներ, որովչետեւ չեն ուսեր ըսնունքեան տակ
խորհիլ, խոսիլ կամ՝ գործել :
ելքա Գաղան, այս երկրորդ Հարցաջննու Բենա Նարեւան Հանա է նաեւ այն ժեկծաներու Բենա Նարեւան Հանա և այս հորարակ հետական անհ

քեսնե, երեւան Հանած է նաեւ այն մեքվատները, որս կր կիրարկէ Համայնավար կուսակյունքները քատերական և դարժանկարի դիրաւով կողմա կերպունքենները ձևոր անդրները Համար , ինչ այես «Ցառաջապահ Մահրարսեր», որ այնքան կա րեւոր դեր մի իսարացած է նախապահրարենան տարիներուն, նեւ նորըի մեջ ։
«Այս Համիուն վրալ, ըսաւ Հայարդի րեմա դիրը, կարմիջները վերջնապես ձախողուքնան մատնունցան, չնորչեւ վերդիչնալ քատրոնի ոչ Համարակար անդամերը ընդինունեան »։

տակայ դաչահրեն, ջանի մր փունք դեդեցիկ ծա-դիկներ ջաղէ բեր․․․ չատ հեռուները մի երթաց, արեւր մարը չմաած, վերադարձից։ Ապա հաւկթաձեւ հիւսուած դամրիւդ մր եր-կարեց ինձի, որպեսզի հաւաջած ծաղիկները մէջը լեցնեմ․․․

լեցինեւ ...
Ձամբիւրը Մեւս անցուցի, դիրջա ձգեցի իրեն, եւ ուղղուեցայ դէպի Ս. Նյան վանջը որ հրկու մրեն ձեռու էր դպրոցեն, Փայա Ֆապրիջա կոչ-ուտծ ջաղայի ուղղութեան վրա : Պարոն Լեւոն, ծաղկի սիրահար մրն էր։ Եր նծառենեակը, ամուռ ձենո պարրարուած էր ընտ-կան եւ արուեստական ծաղկեներով: Շատ կր սխ-իչը ակարանցարուն ծաղկեր: 2034 ԱՐՄԷՆ

ԱԳԱՄԱՆԴԻ մեծ մարսանենպութիւն մր երեւան 

014110 0140,00001 անձետացած են նյեւտի սի (Յուհասաան) դինուորական, վարժարանչեն ։
Այս տաքին րուսմս պայ<sub>ն</sub>ար մը ըսպած է ընդդիմադիր մամուլը, ամբաստաներով կառավարուքիւնը
ֆէ էտ ողոգիչ չարարականուներանը կառավարուքիւնը
Ֆէ եւ ողոգիչ չարարականուներանը կորականուներ
Համայնավարուքիեան ծաւալումը։ Կիրսեն Ֆէ

Համաչիսարհային Առողքապահական կազմե կերպունիան ախակցուժեամը, հիւծախոսի ա պայքարը յանոլունիամը յառան կը տար Թուրջիոյ մէջ : Համաձայի Տուրք է իքիչին ֆ Թուրջիոյ մէջ : Համաձայն Տոջի . իրկեն Պ Եկ տեղեկարթին, Պոլոյ - Հակաբիրթական կեղթոնը մէկ տաբուան ընկացցին չուրջ վախ Հաղար հոդի չողաջննած է, աշկի ջան տարբ գար հոդի ալ դատուասուած են BCGb չինուկ. 450 թժիչկներ և 500 հրահղապահներ դասըն Թացջներու Հետևւած են դանապան բուժարաներ թու եւ հիշնակատյին հիմնաբիութիւններու մէջ Մետարան Աա . Հասնա րու եւ հիւծակատոյին հիմնասիրութիրմեներու ԱԷ ։ Անգարայի Ադդ. ժողովը, վերոյելնալ կաղմա - կերայենակ հայտնութիանի արագրութիամբ , հակաքիոչակո ապային օրինադիծ ժը ջններու վրայ է ։ Զանադան ապատարիութիւններ ստեղծուուծ են հիւծակային առաքչը առնելու, դպրոցականներու առողջութիեր և տարիութի և ծանր հիւանդները դարժանելու և ծանր հիւանդները դարժանելու

նը թարերաշելու ու ծատր - ը։
Համար :

«Մանաշկներու առողջապահունեանի համար
ՄԱԿի արաժադրած հիմնադրաժով, համաչիար Հային Առողջապահական կապմակերպունիներ մեծ
դրծունելունեան մի ընդած է հան հրածի մէջ
ուր հեմաիար մեծ աւհրենը կը գործէ։ Կառավարունիւնը ազգային միօրինակ ծրադրը մո
պատրաստած է։ Վերոլիչկալ կապմակերպունեան
մասնաղէա խողջերդականն է Տորն Կոնիէ, որ
հոսեւ անակիր ունի ֆրանսացի եւ սկանաինականակ մասնագիտ խորջորականս է Տույն կոմին, որ իրանս աջակից ունի ֆրանսացի և ականաքնարարացի թժիչներ ու հրանդապաններ, ինչպես նաևւ տարրայաւնացներ հայանացի և ականաքնարականներ ինչպես նաևւ տարրայաւնացանի տնօրին մի։ Պայտարը սկսած է։ Աժբարց դիւարը հրանդի հրանդի

«հրկու օգնաւհրը կամ վճացուած և կամ արրան-հակ հրկիր մր դրկուած են կարմիրհերու փորժէ»: 350 ՀԱԶԱՐ Հոգի վտանդուած են Մ. Նա-հանգներու Միսուրի դետին ողողման հետևան-չով։ Հոչ Լջները և կամաւորները դերմարդկային հիգեր կը Թափեն , նոր ամրարսակներ կառուղա-նելու ևւ աղկային առաջին առներու համար : Գե-տել առաջութաանըն, ու այլարա առաջըս առևորոշ չումար : Կե ային յորղումոր ծայրադուրն աստիճանին Հասած բր-լալով, կր ապառնայ 50 ըսպացներու : Արդեն իսև անպասապար մնացած են 130,000 Հոգի : Զինաւոր-ներ ուաևսա կր Հասցնեն օգանասերով :

«BU.N.U.2» P PEPPOLL

(54)

## ԼՐՏԵՍՆԵՐՈՒ ՊԱՑՔԱՐՐ

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

«Մեն ը մեր կասկածները կր յայտնենը Փէլը-քայնի տնօրեն մեծայարդ Պ. Միլրրի, որ մեր ընին կր ինդայ։ Մագերս փուչ փուչ կ՝ըլլան ա մեն անգաժ, երբ կը չիչեն Թէ տիսնարի մր նսևան վստածերայ իրեն։ Երեւակայեցեչ անգաժ մը , մազ մնացած է որ դիմակայերծ ընեմ դինչը և ևւ ահա կ՝իյնաժ իր ճանկին մէջ:

ամա իրկատ իր մահիի մէջ ։

Սկսած էի այլևւս թիչ Մէ չատ հաւանական գտնել Փափա Փոնքիևիի ըսածները, սակայն Մարջը բացանահայես էջ համոցուած ։

— Ի՞նչ համարի դործ է աս, չարումակեց Փօն-քիևի։ Մեծ պանրոկից հուն թեր այլև իր նչա-մակէ յարաբերուքինան մէջ դանուրև ամէն տեսակ մարդոց հետ։ Իր դործակիցիերը ապատորեն իր և ասակալ իրենց հրահանակերը։ Ոչ որ կր կապիածի։ Շատ հանարից հարդի են ասանջ։ Ուրախ եմ որ հանդրկակցանը իրարու եւ առիք պիտ ունենամ անոնց յաղքներւ ։

— Բայց ...

— Բայց ...

\_ вшју ...

ւույց Ար տեսնեն Թէ մերբարի Մարչրյր էէ հա-մողուած ։ Մի վախհար, բարեկանս, ձեզմէ չեմ պահանչներ որ Միլթըը ձերբակալէը ։ — Ուրակ, եմ , որովհետեւ ԽՍէ նոյնիսկ պա-

Հանկէիջ, պիտի չկարհնայի գործադրել ձեր Հր րաժանը , ջանի որ ձերրակարժան Հրաժանադիր ժը չեժ կրնար ստանալ ձեր փաստերուն վրայ յեն-

— Հոդ մի ընկը, պէտը հղած փաստերը չու-տով պիտի հայթայթե ձեղի համար Պ. Մարֆար-

ասվ պիտի հայքայնել ձեղի համար Պ. Մաջարարենիա։

— Երևակայեցելը պահ մր, մեկր կր հեռաձայեւ ՀՎՀ քիւ սենհակը եւ կ'ուղե խոսել Լեյսիին
հետ։ Երեցը գուրսելած է, այսուհանդերձ մեկր
կր պատասխանէ։ Ի՞նչ դադանից է ասիկա։ Ինչպես Սաջնիարել և արդեն արաւ, հիւ ՀՎ մենակին հեռանայիկ դործերը չի բանիր, ուրենն նեւ
հորը կապաստծ են ուրել դործերի մի, որ հաւահարայ եր դանուի Միրրիաննակը մեկրանի պայատնեան, որ տեղեկունիւն չունի այս պայանի
կարպարութենն, իր դարձնել ՀՎԻն քիեր եւ
Միլր կր պատասիանել է, իր դարձնել ՀՎԻն քիեր և
Միլրը կր պատասիանել իր սենհակել՝ միրդունի
իք հանձարեղ դեւա մր է։ Բայց մօտերս տիտի
ունենաց ձեր վաստոր և Մաջարարելն պիտի դանե
պատանի Թելերը, այն տաեն դուր այ պետի տես
եչը Բել ՀՎՀ Թիսի հեռամայնով խոսուր դրանս մին
է

իրապես տպասորուած էր :

Մարչոլ իրապես ապաշորուած էր:

Φοնθիւի չարունակից,

իր հեր հատարանի գործերին ժեջեն մահի
իր եր եր հետանային գործերին ժեջեն մահի
իր եր Մատրեն Բոլոյի խոսահիցը, անդրադար ձայ Թե անժանօթ եր այդ ձայնը, որ Լեյաին եէ — Մերբրի։ Հիմա Մարչոլ, ձեպժե իր հնդրեմ եր իսկոյն
Սրօնկինա Մարչոլ, ձեպժե իր հնդրեմ որ իսկոյն
Սրօնկինա Մարչոլ, ձեպժե իր հնդրեմ որ իսկոյն

ուլով ջններ Մերբրի Թղժածրարը։ ԵԹէ լոէ Թէ կը կասկածիմ, երբեր պիտի չներեմ ձեղի ... — Իսկ դուր ի՞նչ պիտի ըներ, Փափա, Հար

ցուցի:
Տեսակցութիւն մը պետի ունենսոմ ժեծապատիւ
Գ. Միլլրթի հետ։ — Ի՞չչ ...
— Արտ, երկար ատենե ի վեր կ՝ուղեի ծանու
գիտնալ դերժան լրահասկան կարժակիրպութնետ
պետին հետ։ Հիմա որ առիքեր իր հերկարանույ,
չեմ ուղեր փախցնել։ Գիտեմ թե ինչ կր խորձիր
գուց ձեղի կ՝րաէր «Սա ծերուի խենործ ալ պիտի
երքերլ եւ դործը տակնուվրայ պիտի ընչ»։ Սա
հայն Միլբթի հետ ուրիչ խնորի մր մասին պետի
խոսիմ։

- Auply long lought han!

— Ֆրենթլինը մոռցա՞ք։ Միլըը դայն մեր ու տարրունեան յանձնեց։ Շատ լաւ , իրմով պիտ 

կրնար դայն ձերբակայել :

Այս առջիւ քլչոլով ա. ս բուջատա դող ոնարկեկը, յալտագրարեց . — «Գարնան հետ , Խ. Միունիւնը չարջ շնարկեկը կատարեց դորս տետեջ իսարադա ան իր նիատեն : Իմ կարծեջով, լաւագոյն, ել «Ոսկի ինձորի» ռազմավարունիւն : Վ յունավան դիցաբանունիեան մէկ պատմ.

յունական դիցարանու Մեան մեկ պատմու -հր — Բոլոր աստուածները հարանիքի մի կր իրունն, բացի դժառւքնան աստուածուհի - Այս վերջինը կատրելով ոսկի ինձոր մր կր ում պատմել էն վեր, որպեսով իրև մր արտու - ցան է հրաւիրեայներուն միջև ։ Բարմանիւ իրն - ձորներ նետուեցան երկաքնայ վարագոյրէն վեր, բայց բարերախատրար պառակտում չպատճառե - ցին։ Չատճառը այն է որ դաշնակիցները եւ մենջ կր հետեւքնը չինարարը բարաբականունեան մր բայգե հահաքնը չինարարը բարաբականունեան մր բայգեք համանապարունեան քանգիչ՝ գործու - հեռւնեկան րբուներութ»։

Նախարարին կարծիջով, միացեալ Եւրոպան իրականանալու վրայ է ։

#### FULL UC SAZAL

ԳԻՆԵՐՈՒ կրճասանան համար նոր կարդա գրութիւններ պիտի բլյան չորև չարն թարքի օր, ինչ այնս իր դրեն տեղական Երրիները։ Արժեստակցաւ կան միս ինչ հանագահում հետոակցաւ հանական հետ հիշաները այսպատութի հետոական հետ ապատարի հետոական հետոական համարին համարին համարին համարին հանագահերը բաշարը աժացներու համար։ Անանց անհրաժելա կը գանին ապետարը և արժական ապետորյը։ Խունթը անհրաժելա իր դանին հայուրակարեն անհրակար հիշաները կը չարունակուին :

թիւնները կր չարուտակուրս:

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ կառավարութիւնը չնչեց Գեր ժանից դրաւման րանակին արաժարրուած 45 ժիլիոն տոլարի տարեկան վարկը, որ կր ծառայեր
դինուտրերու հերասիկայաններ Մեան։ Այսուհետեւ թո
որ դիւրութիւնենը արևը կիծան , (ծառայ ,
ձրի պաոյա, հանդատաւէտ կենցաղ) , որպեսրի
Գերմանիա կարենայ օգնել արևւմուտըի պաչա ««Աևան»

այսանու թեան

ՀԱՄԱՑՆ ՌՈՒՍԱՍՏԱՆԻ պատրիարը Ալեջսիյ արջ է 200 000 ԲՈՐԻՐՕՐՈՒՅԵՐԻ պրադրանը Եկերար կ արջ է Զատիի առքին է պրադրան եր ուղղերով իր հարև, իր մեդադրել խարադունեան եր մասինները, «արունը եկեւ իրենը դիրենը բրիսատենայ իր դա-չանինչ, բայց իր ձգանս աշխարհը ազիւնով ողո-դել: Ա. Միու Միւնթ խաղաղունեան կուսակից ժատակա անձան է առև եր անաև և անաև համա ժողովուրդներուն գլուխը կը դանուի, որով երջա

ԵԳԻՊՏՈՍ ՎՏԱՐԵՑ 16 գերքան մասնագէտ

6449810 ՎՏԱՐՅԵ 16 դերման մասնագետ հեղ, այն անդատահան վեամը Թէ դինուորական դադանիչներ կր Հաղորդէին օտար պետուԹեանմը։ ԼՐԱԳՐԱՎԱՅԱՌԵՐՈՒ սետոիչան որույեց դոր-ծաղուլ բայասրացել, իրրեւ բողոր պետական ու րուման մր դէմ որ 20 %ի կիչեցել իրենց սահ մանուած դեղջը — ԹուղԹին դինն ալ պիտի դեղ ուի 6 առ հարիւր ։ ՎիինՆԱՅԻ ամերիկեան չրջանին մէջ,

Վորել (1603) ան հրդիկան ըչթարիս 1822, չանայ հավար բաղմանին ցարարարներ կիրակի օր փոր-ձեցին դանորել գինուորական կառընթը։ Ոստիկա-նութիւնը միջանտեց եւ ցրունց Ֆոլյը կազմակեր-պուած էր, բողոքիլու Համար Քորէայի «մանրկա-կան պատերապացին դէմ :

ZUNURUAUS SUSBUANPOBUL 159, gladened -ՀԱՐԱԿԱԿԱՆ ՏԵՏԵՍՈՒԵՐԱՆ ՔԷԷ, դեղծում - 
հերն ու ժարումները յուրն ծառուլ ստուցյում են , 
ինչպես կր հաստատել Մոսկաշայի կուսակցական 
պաշտոնա Բերթի « Փրաւտատ եւ անդներ ։ Շատ 
մր բարձո պաշտոնատումներ կուսակցունենեն 
փոնատուած կամ դատի բաշուած են, «անկոչունենեն 
իսնաց գորվանը ենթուցյած ըլլալով կոլիսոլի գորան 
ները» ։ Շատ մը չրիաններու մէծ դործադրած չեն 
կառովաբութեան հրահանգները ։

Գառավաբութեան Հրահանգները :

2000 ՀՈԳԻ ժահուան գատապարտուհցան 
Փրակայի ժեջ՝ «Սեւ չուկայի յանցանքով : ԵԵԹԻ 
ուրի, անձեր ալ, երկութը կին, ԳԷծ ժիմբեւ 25 
տարի բանուարկուժեան դատապարտուհցան նոյն 
ձիգադրանչով : Ասունը կերծ արահարերը ինն 
ձիգադրանչով : Ասունը կերծ արահարերը ինն 
ձիգադրանչով : Ասունը կերծ արահարերը ինն 
ձիա, 14 թես իւղ եւ 28 թես չաթար :

ՊԵԼԻՍԵՖԻ ժէջ եր բարունակուհ դատավա 
դուքիւնը Նիջիքա Պաքովի : Ամրաստանագիրը 
հիան իւմ Արարային նախարարութեան այս նախ 
հիա պատունատարը բահառ քինւ և իրներ և է հա 
չիւ խողջերըային դեսպանատան, որ «բաժապետ 
այն չին է», համաձանը դատախաղին բացաարութեան : Այս վերջինը խիստ պատիժ պահանիկ 
ավաստանեային դեմ : Դեսպանատունը ոչ ժիայն 
հարարարենինը իրեսա պատիժ արահանիկ 
ավարատանեային դեմ : Դեսպանատունը ոչ ժիայն 
հարարութեան պաշտոնեաներուն վրալ : Պաքով 
դապանիցները իր յանձներ իր հօր, որ պարտոն 
եայ էր խողջերդային դեսպանատան ....

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ԼԻՈՆԻ ՄԻՋ

ԼԻՈւ — Հայ Ուս։ Միութնան դասախոսութիւ – Նր , այս Հայ Ուս։ Միութնան դասախոսութիւ – Նր , այս չորեջարքի ժամը 20.45ին , 8 Passage Соск, Ջրիտոսարդայ սրահը։ Նիւթը՝ Գրիգոր Զշիրաա, իր կհանքը եւ գոր -Ծը։ Դասախոս ԲԱՐՍԵՂ ԽՐԻՄԵՍՆ։ Մուաջը ա – գատ է:

## Այս առթիւ յիչելով Խ. Միութեան վերջին Վասպուruljulik Aarnumlurshli

37րդ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

Մասնակցութնամբ Ուրգայի, Շ. Գարահի սարի, Հանդնի, Զէյթունի, Տարօնի, Այնթապի , Մարաջի, Ագ Տաղի , Ֆընտընաքի , Մուսա Լերան, Տէօրթ Եղի և Վասպ. Երիտ Միութեան : Նախագահութեամբ ՍԵՐՈՎԲԷ Ծ Վ . ՄԱ - ԵՈՒԵՍՆԻ:

CERCLE MILITAIRE (Place Saint-Augustin) Կիրակի 4 Մայիս, ժամը 15էն կէս գիշեր

Պիտի ներկայացուի Դիմադրական Հերոսա -արտներուն չարժանկարը ։

ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ։ Հանդեսեն Վերջ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ։

## Unr Uhrnianh surhhuli Auruhulinkun

Այս կիրակի ժամը 4էն կես դիջեր, Cercle Mi-litaireh սրահներուն մեջ ։ Նուադախումը Ricos Creol Band ։ Գեղարուես -ասկան բաժին՝ Հայկական եւ ապաշիական պա , րեր։ ձոր պիւֆե ։

րոր։ ձոր արութչ ։ Ցաքտերը ապահովել՝ դիժելով Նոր Սերունդի անդամեկում ։ Սեղանները ապահովելու Համար դիժել Օր․ Շահինեանի , ամէն օր Tru. 92-68։

#### ԵՐԵԿՈՑԹ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Կապմակերպուած Հ. Ց. Գ. բնկեր «Կարօ» են Թակաքյակի եւ Հովանաշորութնամբ Հ. Ց. Գ Մարուքյլի Շրբ կոմիակի։ Այս չարած իջիկու Bar du Viandeu (Աքե Աբնուան) Վե մինչեւ յուր Կը խոսին ընկերներ Տ. ՔԱԴՈՑԵԱՆ և Վ. ՕՇԱԿԱ poplaria

4ը իստին ընկերներ ծ. ՔԱՐՈՅՅԱՆ և 4, ՎԵԱՅԱՆ Երգ, արտասանուհերեն Վր պարեն Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի պարուչիները ։ Քրջջայիր դաւեչա մր Հ. 8. Դ. Վարտանի Նոր Սերունդի կողմէ ։ Վես Վիչերեն Վիջի եւրապական եւ Հայեսական պարեր։ Ձեր դասակներն այլ ընրէջ որպեսդի Հայկական

ոգիով տոգորուին ։

8ԱԻԱԿՅՈՒԲԻՒՆ — Սարրերդի Մորենիկ դիւդի Ուտում» Ընկ. Ֆրանսայի Կերր. վարչունիւնր, իր խորին ցառակցունիւնը իր յայան Տեր եւ
Տիկեն Կ. Ոսկանհանի, Տեր և Տիկեն Տեսարհահանի, Այրի Տիկ. Աննա Տէր Գասպարհանի (Մարսելյ), Տէր ևւ Տիկեն Տէր Ղուկասհան (Վալանա),
թենց որոր , բեռությին ևւ ադրականին որրացհայ Պ. ԱՆԳՐԱՆԻԿ ՈՍԿԱՆԵՄՆի ժահուսահ առ.
հեւ. ՄԻՆԻ ԱՆԻԱՆԻԿ ՀՀ Մա. 1921-1921-1934

հայ Գ. ԱԵԳՐԱՆԻԿ ՈՍԿԱՆԵԱՆ ժամուտն առ. 
Թիււ։ Միսած Ֆրիգիծս, 23 Մարտո 1952ի5):

• ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ — Մաբսեյլեն Տեր հւ 
Տիկին Վահան Արպոյհան հւ Տեր հւ Տիկ Վարաու 
Հա Արպոյհան դեն գիրը «օրերթը»՝ Գ. Վաղայան 
Գաբահանի ժամուտն առժին «խորան ծաղկեպա» 
իի, իր հուիրեն Այնհարի «Ցառաք» վարժարանին 
4000 Ֆթ. Վապոյա հային 2000, Կարժեր հայեն 
ԱՍԱԿԱՅՈՒԹԻԻՆ — 40080 — 2. 8. Դ. Նար

2000 ֆր. Ստահայ «Ետուածջի» ։

8ԱՒԱԿՅՈՒԹԻՆ — ՊՈՐՏՕ — Հ. Ց. Դ. Նոր
Սերունոյի Նիկոլ Ադրայեան խումերը իր
ցաւակցութիւնները կը յայտնե ընկեր եւ տիկին
Չօրտ Քեխաէրհահի եւ պարազաներուն, ընկեր
ԱՒԵՏԻՍ ՍԻՄՈՆԵԱՆ ժաժուան ատքիւ, եւ վուիսան ծաղկեպատիի կը յատկացնե 1000 ֆր. Հ. Ց.
Դ. Տան ֆոնտին։ ԽՄԲ — Ստահալ «Ցառաքջեն։

ՆՈՒԷՐՆԵՐ

Մութէ Քարլոյէն Գ. Մ. Ճիէրձևան ծոժապա -Հութեան չարթուան առթիւ 2000 ֆր. կը նուիրէ Ֆ. Կ. Խաչին :

× Քուրալովուայէն Պ. U. 2. 500 ֆր. նոյն նը-պատասկին :

× Քալանեն 9 8 · Մինհան 2000 ֆր · Այննարի Հ Քալանչն Կ Ե և կստաս աստակ տարադրու-«Ցտամի վարժարանին , ի դիչատակ տարադրու-հետնը գ հր վաղաներիկ եղբօր՝ Ներսես Մրխ -Տետնի ։ Ստահալ «Ցտոաք»չեն ։ Հ Լիոնի Կապ. Խոչի ժամամուհրդը չնորչա -եպյութենամը ստացած է , Պ. Աշետիս Մամասևա-ևայութենամը ստացած է , Պ. Աշետիս Մամասևա-

կալուխնամ բ ստացաշ չ, դ. դ. դ. աստրա մ աստան ձէ, իր տիկնող Տիկին Ընծայ Մաժասևանի մահ -ուտն տոքիւ 1000 ֆրանը ։ — X Լիոնէն տքն՝ «Ցառաջ»ի տարածժան համար

4p նուիր 1000 ֆրանը :

## Tuhing line snell up ne ugus k

Ծախու է տուն մր Քրամառի կայարանին դէմ , դինել I rue Chemin Vert: Վեց սենհակ , հոմանոց , պատուրամ , բազնից և պարտել : Bաբմարուներն արձեստանոցի (atelier) կամ նպարավաճառի իաս -Emply of (alimentation):

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

#### BULLSPRU

2. 8. 7. ՄԱՐՍԵՅԼԻ Շրջ. Կոմիտեն ընդհ.

խումրի ընդ : ժողովը՝ այս հինդչարի ժամը 21.30ին, Ադգ · Տան մէջ, 32 rue de Trévise, Cadet:

ատ կարեւոր օրակարգ ։ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Լիոնի մէջ Մայիս 28 կը օնուի, 31 Մայիս չաբախ երեկոյեան, Գ. Թա -

պատիտաբանի որաչը :
ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Հ. Ց Դ. Նոր Սերուն-գի «Սիամանից» խումրի օրը Մայիս 17ին Լիոն։ ՀՍՍԻԱՆ ԱԲԵՒՄՈՒՏՔԻ Հերթական Հաւա-

ԱՍԱՐԱՆ ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ Շերքական Հաւա-գույթը այս չորեգչարքի երեկոյ, Քատե սրճարա-Շին վերծայարկը, եր խոսն Գ. Ռ. ԹԱԴԼՈՍԵԱՆ : Երեթ՝ Հուլման առեղծուածը։ Մուտքը այստ է։ 200ԱՆԵԱՆ այս ամսու ընթացքին իր երկու դասախոսութիւնները պիտի կատատէ Փարիսի Հայոց Ադգային Տան մէջ (32 rue de Trévise), Ապ-թիլ 19ին եւ Ապրիլ 25ի չարաթ օրերը, ժամը հիչդ-նին։ Նիւթ ժեր ոսկեղարեան դրականութնան ժեծ վարպետները ։

SALLE CHOPIN - PLEYEL (8, rue Daru . Paris) Repputt, 2 Vullen dung 21/14:

## brauhulinku brhu Anguhighuli

կը մասնակցին Lily Laskine (harpe), G. Deschamps (flute), J. J. Painchaud (piano): Յայտադիրը կը պարունակէ կառըներ եւրոպա -կան դասական եւ արդի Հեղինակներէ, ինչպէս եւ

կան դասական եւ արդի չեղքրապաւթչ է բ Հայաստանի նոր իրդերքն : Գիները 20—500 ֆր., կր ծախուին սրահին կիչեն, Durand, 4 Place de la Madeleine, Hovanessian, 14 rue Rochambeau, Tru. 47-48, Studio Colibri, 19a, rue Caumartin, Opéra 54-48:

## Buphilimbul hunusoli

ԴՊՐՈՑԱՍԵՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՎԱՐԺԱՐՄԵՒ 75ԱՐԵՍԿԻ ԱՌԹԻՒ Կիրակի , 4 Մայիս ժամը ձիլդ 3ին, Mutualitéի «Եծ սրածին մէջ ։ Բայմը Հովանաւորութիհամը Կոքական Նախարար Պ. ANDRÉ MARIE.

TULANTULLE, Sty. Marcel Նախագահութեամբ ՍԵՐՈՎԲԷ Վրդ. ւի, Տիկին Ա. Էգնայհանի եւ Ռէնսիի թաղաքապետ Marcel Colse Պ. ՎԱՀԷ ՖՐԷՆԿԵԱՆԻ : Colsonfe: Empunguiant Plant p

Դեղարբահատական բաժին դեկավարունիեամբ Ա. Պատմարրեանի : Վարժարանի սանուշինե -բուն կոլմե պիտի թեմալրուի նոյն երաժշտալե -տին «Հերևաթ» »

ին «ՀՀրծաթթ» : Մեքները, դուդերը, պարեր ձոխ ահսաբանևե -ով : Շարժանկար վարժարանին հետևըին : Տոմսակները վարժարանէն 1 Bld. du Nord, Le incv, Հես : 172 եւ Պարսաժետն դրատունը, 46

Rue Richer :

ԱԸ ՓԵՏՐՈՒԻ Վետրի չրջաներ Դաւալու դիւ-դեն (Հայաստան) Մնացական Տեր Գերրդեանր (կամ Տերևան) , Հօրր անունը Գերրդ , ժօր՝ Նա-դին (ծենալ Պետշոսնան, Նորգոցի) , հղերդը՝ Վա-չական որ ժինչեւ 1945 կր դանուեր Հոյանտա : Կը կարծուի ինչ Գերժանիա անցած է : Տեղեկացնել «Ցառաքչի :

ንተሁለበተ ውስለት ማስተለት ሲተለ ԴԵՐԱՍԱՆ ԵՐԱՒՄԵ ՓԱՐԻՋԻ ՄԵՋ
Առաջին անդամ ըլլալով կը Ներկայացնէ այս
երեջաթեր երեկու ժամը Գին, որեեմա Ֆլօրի աայի մէջ, (մէրթօ փիրչեչ)։
(5 գործ. 1 պատի ջաղեց եւ կարմեցԹՐԱԳՕՇ)
ՎԻՃԱԿԻ ԵՒ ՀԱՐՄԱՆԵՍԵՆ ՏԵՍԱՐԱՆԵՐ

Երգեր , պարեր ։ Նուագ Գարադաչ եւ Բէկմէդեան Մուտք 150 ֆրանք ։

**ՓԱՐԻՉԻ ՄԷՋ ԱՐԵՒԵԼ . ՄԵԾ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍ** 

ԵՒ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԳԱՀԱՆԳԷՍ

Ash trulinh hnydk

Մասնակցութեամբ Հայ եւ ֆրանսացի նուա\_ գողներու Օրը, տեղը եւ ուրիչ մանդամասնութիւն չու-

unny :

ԱՆՄԻՋԱՊԷՍ Կ'ՈՒՋՈՒԻՆ հետ Իջենակիս ԿՈՒԶՈՒՐԻ Փանթալոն, սալոփետ եւ ալլուգոն կարող լուե դործաւորուհիներ, իրենց տան մէջ աշխատելու Համար։ Դիժել Յովհաններ Նիկողոսհանի ։ Օ. Nicoghossian, 25 cours Richard Vitton, Lyon-Montchat։



orna-bra

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC վեցաոքս : 1100 фр. , Տար - 2200 , Արոս : 3000 фр Tél. GOB : 15-70 Գին 10 фр. C.C.P. Paris 1678-63 Mercredi 23 AVRIL 1952 Չորեքշաբթի 23 ԱՊՐԻԼ

28րդ ՏԱՐԻ - 28° Année No 6745- Նոր շրջան թիւ 2156

*Խմբադիր՝ Շ. ՄԻՍՍ.ԳԵՍ.*Ն

Who house

### 2UBL 4'An 2bL

Երէկուան թերքը ապուած էր արդէն, երր ստացանը «Ադդակչի Մարտ 29ի թիւր, որ կարդ մր բուսարանութիւններ կը պարունակէ փումի մր Հայուհիներու կողմէ արդուած ինդրադրի մասին։ « Ադատ Բեմ » խորադրին տակ, ձեռևարկին ձեղինակներէն տիկին մր հրապարակաւ կը րա ցատրե թե ի'նչ է իրենց ուղածը։

Պիտի արտատարենը աղածը։ պարդուն կարդ մի մոր տեսակետներ : ԵՄԷ ձեռնարկը կատարուած է Լիբանանի մէջ , արդ էի անակեր Մէ միայն տեղական Հանդա -մանը ունի :

ժանը ունի :

Այեն պարադայի մեջ, կ'արժե որ ուրիչներ
ալ արտայայտունն, առանց կանկակար կարծիջ ներ անուցաներու կամ ձեռծարկը ձեղծերու :
Հարցին արծարժումը կրնալ նարատել «միաընրը բանալու»: եւ Թերևւս դործնական ելջի մր
յանդի, ժամանակի ընքացրին :
Մենչ այդ, չարունակենը մեր խորձրդածու Թիւնները, կիներու իրառունցի եւ յարակից կոնդիրներու մասին :
Ինչպեր և բառատենն և չարակից կոնթերյակ իր բառատենն և եւ եւ

Ինչպէս կը բացատրէինը երէկ , այսօր չատ ա\_ ւելի ծառալուն եւ գործոն Հանդամանը ստացած են կանացի կազմակերպուԹիւնները ։

Միայն այդ պարագան իրաշունջներու ընդ -դայնում կ'ենքնարդէ։ Տեսականը եւ դործնականը իրար կը լրացնեն,

Հատումիա և գրութադրար ըրար ըլ բրացագ Հատումը մակատներու վրայ : Օրինակ , մեր Կապոլտ Մաչը, որ գանագան անումներով կը կոչուհ Համաձայն տեղական օ բենցներուն , մինւնոյն տանն մարզարան մինն է

դջերներուեւ, միևմուրի ատևն մարդարան մինա է «անրային որոշումելուինեան ։ Մե իր մարդասիրական եւ կրքական աշխա -տանրին ձետ դուդրնենաց, կր ձրաի Հանրանուեր ծառայուրենա հայտեղիներ իր անդամուհիները ։ - Ար Հիմնական դիժերչեն մէկն է ժողովրդապե-

տու Թիւնը : Չունի ազնուապետական կան դասա -կարգային միտումներ : Աժենեն երիտամարդ եւ Հաժեստ անդաժուհին այ նոյնըան իրաւունը ու -նի, ողջան աժենչն տարեցը կաժ ունեւորը ։ Այրերու Հետ Հաւասարութեան սկզբունչըը նո-

ութեւն մր չէ ուրիչ կանացի կազմակերպու

Թեանդ Համար այ ։ ԱծՀրաժելա չէ ժամորամասնութեհանց մէջ Լորիլ, Հատատահրու Համար այս պարաբան։ ՊաՀ մր մէկզի դնևլով բուն իրասական իրն -դիրը, կ'ուղէինջ ուլադրութեան յանձնել տարըա-

ւ պարագալ մը ։ Բոլորովին Հաժաձայն ենք որ աւելի լայն ի-ունչներ ստանան Հայուհիները, աժէն Տակաof limit

ար վրայ : Թրթուեքն անդամ տէր - տիրական դարձած է իր Տակատարրին, դարաւոր դերունինել մը հայ։ Եւ տիրական դեր կր կատարէ, Հանրային, ժինչեւ անդամ պիտական կեաւջի մէք։

Տակուին կլնայինը իրևի ներ Հայոննիթը , ուր բաղմադան դիրջերու վրայ կր փայլին կիներն

Աժ փոփուհյով Հայկական Արտասահմանի ա -ժենօրեայ պահանջներուն վրայ, կ'ուղէինը հար -

ցրբլ դբև ճայնբևուր Նոր պահանջներ դրած ատեն , ինչո°ւ երե-

ար վրա մարդատալում դրած անում, որմու և անա ար վրայ գերեր էջ թատ ընտնանս եւ անաքիջական ի-ըաւուներ մու — ձեր պաշակներուն փոկունիւներ Ամեչնեն աւերի ձեր վրայ չի՞ յնայւ այդ պար-տահանունիւներ։ Մանաւանդ. օտարունիան մեջ ։ կա° , ուժ մր որ հարենայ կապաել ձեր այդ

նուիրական , Հրաբադործ իրաւունթը : Կր սպասեր որ մենը ալ ձեզի՞ խնդրադիր մր

չերկայացնենը, այս մասին

Երր ձայն կր պահանկեր աղգային - վարչա դործերու մէջ, ձեր ընդունակութիւննե կան դործերու մէջ, ձեր ընդունակութենները արժերնելու համար, ինչո՞ւ առաջին փորձր առւ uta sto uhuhp :

աչն չչի ողորը՝ տարուան փորձերը կ'ապացուցանեն թե առնախ կիներն են որ կր Հարթեն իրենց դա -ւակներուն օտարարման Տաժրան։ ԱնՀոգու ւակներուն

շակներուն անաստանուն հետոքը համ չաևառ Ռեամեր ։ Մինամեր, հմաստանում հետոքը համ չաևառ Ռեամեր ։ Մինչդեռ , իրենց տարրական իրառունքն է ինդ-դել խոսք մաչները ։ Տնաեր, արքենյներ չնացողնեւ ըր, տմուսին ըլլան Սէ եղբայր կամ ինսամի ։ Շ․

## 0 0 0 0 0 0 0 0

ԼՐԱԳՐԱՎԱՃԱՌՆԵՐՈՒ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԸ

Ֆրանջի պաշտպանութեան ջաղաջականու -Թիւնը հագիւ ձեւակերպուած, անակնկայները ի-

ւ կը յաջորդեն Անաւասիկ առաջինը, - Լրադրավաճառներու

արարարդ առաջող, էրադրալ և «Հաւտարդ առաջող և իրադրարի օր։
Առաջին օրը երկու Հագար կը Հայուեին թան-ժողներուն բեւը ։ Երեկ՝ 300 եւս միացած պիտի ըրլային չարժումին։ Իսկ ամերողջ Ֆրանսայի մէջ՝

րլրային չարժումին։ Իսկ ամերողջ Ֆրանսայի սչ չ 60.000 լրադրավաճառներ : Պատճառը դիտեր, կառավարութիրնը որոշաձ է որ դոեսնան 20 % չահարաժինով (դեղչ), փո խանակ 25 %ի։

րատավ 23 %ի։
Ինչո՞ւ այս կրճատումը,— որպէսզի կարելի ըլլալ գեղջել Թերթեերու դինը, (15ի տեղ 14 ֆր.)։ Երչէի մեծ մատով փակ էին ծանօթ կրպակները։ Շատ մր Թերբեր բրջեւմ ցրուիչներ, վարձաէ Ա Ուրիչներ՝ առժամեալ բաժնեղութիեն հաստա

տած։
 Թերքերն ալ երկու Տակատի բաժնուած են ։
Կան կրՏատման կուսակիցներ, եւ Հակատա կորդներ։ Կամ չէդոջներ։

Մծջուշտ ելը մր պիտի դանուի։ Մինչ այդ ,
Թերքերու Հրատաբակիչները կը չարունակեն
պարգել իրենց նեւ Թական Հորերը, որոնը անտանելի չարկրու Հասած են չատերու համար ։

ԱԺԷՆԷ առելի կհայմկէ համայնավար կուսակ ցուքիւնը, որ երկու Հարիւր միլիոն ֆրանրի
Հանասիսն հեռ է «Հահունաս Հանասի հանասիս» և «Հանասիս «Հանասիս» հանասիս հանասի

ցութիլմը, որ երկու Հարիւր միլիոն ֆրամսը Հանդանակութիւն մը բացած է, «փրկելու Համար Ժողովրդավար մամուլը»։ Այսինջն իր բազմադան ժողովրդավար ժաժուլը»։ Այսինչի իր բազմադան Հրատարակունիննները ։ Միւսներն ալ արտառուչ կոչնր կ՚ուղղեն իրենց ընկներցողներուն ։

երկկ ծանօթ օրաթերթ մր կր դանդատեր մեծաղումար ծանուցումներն ալ բաւական չեն , րացր դողելու Համար։

ցողներ եւ բարեկամներ Մինչեւ Հիմա Հայկա

4/անա հայկական էր այս եղանակր U.jes quepaus & showquists 

#### ԿԻԼԻԿԻՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻՆ ՎԻՃԱԿԸ

Պէյրութի *Աղդակ*ը հետեւեալ տեղեկութիւննե-կը հաղորդէ Գարեգին կաթողիկոսի առողջական վիճակի մասին (4 Ապրիլ) .-

Հետեւեալ օրը, Շարաթ, կացութիւնը ոչ մէկ ophymened linky: Պառկած կոնակին վրայ

րարկյաւում կրկց։ Պառկած կոնակին վրայ Հա դիշ Թե կր չներ ԹեԹեւ կերպով։ Մատրին վերեւ դիշեր Թե ցերեկ ոչ ժիտյն հետմորապահուհինե-թը կր հոկեին այիւ միարաններ։ Կիրակի օր, որ ՄեԹիլիասի ուխուհ օրն էր , Վեհավասե կարուԹիւնը ժնաց անդիոնորն։ Ձգա-յարութի վիճակին պատճառու դրուած ասրելու՝ այրերաներ չիկուները, պատճառ հղաւ որ ան-անդի մեկնուԹիւններ կատարուին չատերու կող։ ժէ, Թէ կաթողիկոսը վախճանած էր։ Երկուսարքի օր չնուհե ընդիկիներու թծա -

Երկուչարինի օր չնորձիւ թժիչկներու բծա -խնդիր ու անների խնամ քին առողջունիւնը բար-

ինարեր ու անիերի խմասերին առողջունիւնը րար-շորեցաւ։ Կախորիկոսը վերսասացու գիտակցու -Թիւնր ու որը, չայնով այ՝ պայծառատեսութիւնը։ Երեջջարհի օր, յարարերարար Հանդարո ու հաղաղ դիչեր մը բոլորելէ հաջ, արդեն զգայա -պես լաւ կր դրար ինչըրինքը։ Ոչ միայն առանց դժուարուխեան կր Տանչնաս իրեն մասնցողները, այլեւ կր դատը խոսջեր փոխանակեր անոնց չետ։ Ջոլսու «Մարժարաչն այլ (12 Ապրիլ) հե-ռաձանով Հարգենիր ուղղած ըրալով Հայեսի առաջնորը Ջարեչ հարելը, հետեւնալ պատաս

ռածայնով Հարցումներ ուղղած թյալով Հայկպի առաջնորդ Ձարեն եպիսկ ի , ձետեւեալ պատասխանր ստացած է . — Այսօրուան լուրերը լաւ են։ Այս տոս հեռաձայնով խոսեցայ խորէն եպիսկ ի հետ

Philirm yrausnida

Տեղական Թերքերը կր դրեն Բէ վարչապետը այս չարքու անձամբ պետի գրայի միսի, յեսոց հեսուածերէնի, պողպատի եւ ուրիչ անհրաժելու ապրանգներու դիներուն կրմատման խնդրով

ապրանըներու գիներուն կրծնատման ինօրրով :

Այս առ Թիւ կր հասատաւի Մե ցարդ կա աարուտն դեռչնիր հայիւ 3 % են, միջին հաչ «««» և Ե՛կ Հայունես եղանակի առվողական դեպչերը Վառավարա Բինւրի ինչ այլ բաւական դեպչերը այս կրծատումը, եւ աւելի ազդու միջոցներ
վեր ծրադրե : Մասնադէտներու կարծիչով, ենքե
դիներու անկումը աւելի դասի չրառնայ Մայիսի
բներացին, արշեստակցական միու Թիւնները կրբներացին, արշեստակցական միու Թիւնները կոր
հանադարարարարերանիան դասանառել, խանդարելով
կառավարութեանն Հիմնական բաղաչականու Հաղաչականու

թիւնը : Միսին դինը դեղքելու Համար, թեան վերատեսուչը առջի օր տեսակցութիւն մը ունեցաւ մսավածառներուն Հետ։ Նորէն պիտի խորհրդակցի, կարեւոր դեղչ մր

Համար:

Աւկի Նպաստաւոր կր Համարուի կանքներենի 
հրապարակը: Կր Հաւաստեն նել Մայիս \ ին 4 
հրաների նոր դեղչ մր պիտի կատարուհ կանի 
կարին վրայ որով ընդ Հ դեղջը պիտի բլյայ 9 
% Լաստահաներ կր կարծեն նել այս տեղում ո 
պիտի արդե կարադի եւ պանիրի սիներուն վրայ: 
հարարակ հեծ վաճառանույին մեջ (Հայ) կարագին 
դենր առջի օր 580էն իջած էր 530—540 :

Գալով պաուղներուն եւ ըանֆարեղեններուն 
դեները բարձր են տույժմ, առաջին ընդուր նոր 
հրապարակ Հանուած ըլյալով : Մասնադետեի 
հրապարակ Հանուած ըլյալով : Մասնադետեն 
հրապարակ Հանուած ըլյալով :

դիները րարձր են առ այժմ, առաքին րեղջը նոր Հրարարակ Հանուտե գրյութը : Մասնադեր եներ Էսուաջարկեն դետնայնները, նարյնք եւայլն նե ըածել Սպանիայեն, Իսայիայեն եւ Փորքունը։ Հե, մինեւ որ ակրիկիան եւ ակարկան արտա դրութիւնը չուկայ փոխադրուի մեծ ըսնակու հետմը է հառավարութիւնը կր խորհ ա ակարե հատատել կարդ մր արտադրութինանց միայ, նր-կատերվ որ լահերը 18 % են 25 — 30 % թարձ-ապած են երկու ապուսան ընթացցին : Փորձեր կը կատարուին, դինեն եւս աժան -դիկու Հանար :

ցնելու համար:

Քնատներն ծախրկերուն մէջ, պարենաւորու

մէն վերջ, ամէնչն աւերի ծանր կր կրոնն հան դերձեղեր, ձերմակեղեր, կօշիկը, երկանեղ ները առանի առաջոկաներ, կարատները Վարապետը որուած է վհռական ձեռնարկ մր կառայել այս հակատին վրայ եւս։ Արդեր դեներու կրկառաւմ պատհված է առաջականերին առևուտրականներել Կարդով իր մօտ պետի հրաւիրէ ուրեչ
արտագրիչներ և առևուտրականներ :

## unr nunh'r hn umringhli

Լոնսանի Թեփերը կր դրեն Թէ արևահան Գերժանիոյ կառավարուԹիւնը ձեռը անցուցած է դարանի չջնարերական մը, որուն Հաժաձայն Սերքինի արևերհան չրանին Համասիանագիսությունը դաւ մը սարբած են Մայիս Լի առ Թիւ, իսանդարե-յու Համար արևահանաի ակառախեանց չարգացու իսնուհիւնը։ Այս գաւր իս իրչուի «Արաստարրու-Թեան գործողուՌիւն»։ Շրջարերականը կը Տրաինան դործողունիան»։ Շրվարհրականը կր հրա
երե բանուրմերը համակոնրուի կաշելի երա 
ծին չափ մեծ բաղմունիսուր ամերողջ արևերիա

ծերմանիող մէջ, ի Հարկին Պերլին արչաւերու

Համար։ Համայնավար կուսակցունիան ինդրանը

արդեն միջոցներ ձեռը առած է, աւելի չան 500

Հայար գուցարարնին հաշարելու Համար արևեր 
հան Պերլինի Մարջա - Էնպէլս հրապարակին միջ հան Գիրլինի Մարդա - Էնդէրս հրապարահին վր րայ։ Կոչր ուղղուած է Զորոր հողադործներուն, մասւորականներուն, ըսպարայիներուն, Հայու նասերերուն եւ ըսնուորներուն » , յուղորելով Մայիս են աձեր «վերածել ցոյջն մի՝ ընդդեմ ա-րեւմահան Գերմանիոլ հայտաւհետն խանպա-դել արևմահան Գերմանիոլ հանապահաս ինեան ուղենահան Գերմանիոլ հանապետութեհան նահատաչեն բացօԹեայ ժողովը ։ Արևանտեան Գերմանիոյ ոստեկանուԹիւնը ար

տահարդ ժիջոցներ ձեռ, առած է, բարենարու-Թիւնը պահպանելու հաժառ : Ի հարկին անուհա կան եւ ամերիկեան զինուորներն ալ աիտի օգնեն։

կան եւ ամերիցամ գրութ-րար այլ արագ Հ Արևւժահան պետութենչները Մոսկուս վերջին ծանուցագիրը երկարօրին ընների վերջ, ըոչեցին ժողով դումարել Անգլիոյ մայրաբաղա Unuhnemil րունցին տողով գուստութը հաղքող ազջադրագութին ջին մէջ, պատասիանը պատղատոհյու Համաու Խոշերբակյութինանց պիտի ժամանակցին Լոնտոնի աժերիկեան ևւ ֆրանսական դեսպանները ։

Իրադեկներ կր Հաւաստեն թէ պատասիանը ժիստական պիտի բլլայ, դուռը միչտ բաց պահե

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ) 

յալանեց Սէ Վեհափասին վիճակը րարւոթած է ։ Մոցհալ չարքեու անձկուքնեան ժաժեր անցուցինը։ Վեհափասու չատ ակառացած էր և նոյնիսկքունայի «Էէ ինված, սակա և հերգինըը դատծ է չնորհիւ կատարուած դարժաններուն :

## ՄԻՋՍԶԳԱՅԻՆ ՈՂԻՍՊԻԱԿԱՆԸ

ՀԵԼՍԻՆԿԻ, 17 Ապրիլ. (Ցառաջ). — Տակա երս այս առաւօտ Լոստոն էի, մեկնումիս առվել, անգիայի բարևկաններուս կողմ է առըրուած նախանայի սեղանին առջև։ , իսկ չիմա Հերսինկին օգակայան։ եմ: Տատնեակ տարիներ առամ երագ իր քեռեր այս, բայց այսօր՝ չնորչիւ օգանաւա - յին կատարելագործունիան։ իրականունիւն է գարծած: 5h, մեկնումիս առ թիւ

դարձած : Այս անդամ Հելսինկին բոլորովին փոխուած գտայ: Նիատելի է, որ չինաբարական մեծ աչ - իստանան իր տարուի: Առաջին գործս հղաւ այ - չելել իմ վաղենի բարեկանիս՝ Paavo Nurniին, կր իսութեն էի եր թոր մարդահերական անձնե է այս անունը: Nurni վաղջի աշխարհե ախոյհանն է 1500 մ., 3000 մ. և։ 10,000 մ.ի։ Բայց ներկայիս բաշատն է ապարեկեն չ, դառաջացի ապրերեն պատ-ճառաւ: Իր մրցանիչները դեռ անյաղքնելի մետ - դառն չ հարան է, որ վերջին պատերանն են. Նիւունի միաժաման և Դիրանայի արատեր չերում է հորան է, որ վերջին պատուրան է ցած են - Նիւումի միաժամանակ Ֆինրահաայի այդ ային հերում է, որ վերջին պատերազմին ժեծ բաջադործութիւն դոյ գրույա գեչ ի ձեռին պատարայութիւն դոյ առւաւ գեչ ի ձեռին պատարածելով իր հայրենկրը առվետական յարձականա գեժ Ֆինրահատայի ժողովուրդը անհուն ակը ու դարդականութիւիր այնըան ասրածուած է, որ ժողովորդականութիւիր այնըան ասրածուած է, որ ժողովորդականութիւիր այնըան ասրածուած է, որ ժողովորդին հետուին հետունիր և և կառավարական չերքերու ժէջ կարևլի է հանդիպիլ իր նկարներուն։ Նիւումի Հայիրու մեծ բարկվանն է։ Մեր խստակորութիան դարժողությեր արտասարառեցաւ հայ ժողովուրդի մասին. որուն պատմութեան ըսծ ծանակ է, մեր հակատարերը չատ նժանս իր դանէ իր ժողովուրդի ճակատա

չատ հոքան կը դանէ իր ժողովուրդի Տակատո

գրթես չետ։

Ողիքոլիականի կազմակերպիչները տենդա դեն աշխատանցի են չծաւտծ։ Մեղաներիչև ժեկն ալ Նիւոմեն է: Իր ընկերակցուննակար այցերկցի ուղիքոլիականի ժարդարանը ուր Հաղարաւոր բան-ուսըներ կիաչիսասին ժամ առաջ աւտրաել ժարդա ուսրներ կայիսասին ժաժ առաջ առաբակ վարդագ դաչաին կառուցումը, երկար պաոլյալ մր վիրջ կր մանենը Սնուտիշեի Տաչարանը ,ուր մեզի կր սպասեն կարմակերպիչ միւս անպամերը, ու եր-կար դույց մր կր ոկսինը մարդական Հարցերու շուրց, որու ըն հարցին Նիւոմի, հետեւնալ անդե-կունիերները առւաւ իրենց դործուներունեան մաչ

Մենը պէտը է անվարելին կարելի դարձնենը ի դլուխ Հանելու Համար այս Հակայ ձևոնարկի։ Արս երկիրը փորր է եւ գուսի նիւքնական Տարա Հորուքիեններէ։ Կր ֆանանը կարելի հղածին չափ քիչ բեռ դառնալ մեր պետութեան վրայ։ արխականի այցերուներու Թիւր անձաջուելի պիտի ըլլալ, ուելի մեծ ըան Հերսինկիի ընակչուԹիւնը. անոր Համար պէտը է ամէն տեսակէտով դոհա անոր չասար այշտր չ առչ առևադչապ դուսա դեհեր դիմեր որպեսը կան ապաւորունեամ ժեկնին։ Աժեն ֆանը պետի Թափենը որ Որինպենա-կանը քաղաքական քաղագունեան Հանդաժանց չասանալ: Կուդներ որ ան արտայալակ: Վիայն մարզական ոգին։ Ողիմպիականի նախագահը՝ Պարոն Ֆոն Ֆը -

Որիմպիականի նախաղահը՝ Պարոն Ֆոն ՖրԼեմեջէ իր կողմէ հետևշետոր տշելցուց .

Այնենին տշելի մեր դործը դժուարացնողը
նիւնիականի պակասն է։ Այդ նպատակով հրանիընցինք ձեր բարանի դրաժատակաները որ իրենց
ձէծ հանդանակունիւմ ձր կատարհն ու լաքոցե ցանը կարևոր դումար մի տարաքոկ ։ Նոյնպես
դրայի պակասը կայ ողիմպիականի աշխատակիցներու : Օրինակի համար, հերևը ընդունոցներ,
հաշարանի արասարկողներ, ինչնաչարժի վարիչ
հեր ռեմ բանակականի արկայի հերևում ։ Մենց ձեկուտացած ժողովուրդ մր ըլլալով , դժրախատարար
վարժունիներ չունինը այսթան այլարան արդերէ
բազկացած հերևորու հետ չժանան ձէջ դանունը։
Այս նպատակով դասընհացներ ըացած ենը որպետի այդ աշխատակիցները իրենց պակասը լըբացենն: pughti :

րացինի:

Domhub 40,000 այցերուներու իր սպասուի ,
բայց Հերմինիի ի վիճակի է ժիայի 30,000 «արի
բնորոներու : Որայեսրի այս որուուած Բիւքն աւերի ժաղա ձերո չանակ, ործագիրուհիսու համաձհնը ժասնաւոր տոժատիներ, որոնց ի՛ապահովեն
տենեակ ժո եւ երեր Տա, եւ արժէր ունին ժիայն
ժէկ օր։ Տոժապիր, որոնե վրայ Նահակիուած է
Բուտվանը, ի՛արժէ էինը տոլար է։ Այս առժակիերը
ու ժուարը 2—15 տոլար է։ Այս առժակիերի
արդեն վաճառըի Հանուստե են։ Կարելի է դաներ
արդեն վաճառըի համառած են։ Կարելի է դաներ րշոր երկիաներու Տաժրորդական - ընկերուԹեանց ժօտ, որոնը կապուած են Ողիժպիականի կաղմա -կերպութեան ձետ։ Այցելուներուն ֆինդանտական կերպութեան չետ: Այրևրուսերուտ գիրդամասական visa իր արուե թատ իրենց ապրուստի առմատիի բանավու ժեան չենք չենս օրուան առմատի ունին, կր ստանան մեայն չենս օրուան վիզա։ Հերինիի կր սպաս 2000 ԹղԹակիցներ աչ -խարձի բոլոր հողժերեն, հունակա չարժանկարի ընկերութքիւններ իրենց մասնապետները պիտի

### Quality .- P

Ճամրան մտածեցի, մասնաւոր, փչստ եւ ա-նախորժ հոտով ծաղիկներ ջաղեմ, տանիմ, այս-պէսով վրէժս լուծած կ'րլլամ ։ Այս խորհրգա հախորը հուսով ծաղիկներ քարևն, տանին, այս պետվ վրչես լուծած կ՛րլյան ։ Այս խորհրգա ծունիեմներով, հանգուս վրայ, հանդիպած, սի-բուն ծաղիկները քայիրվ կր յառաջանայի։ Դաւ-բա կոչուած հայկական դեւղը անցեր էի, ու ժշ-տեցած Ս. Նրան վանցին։ Երբ հասայ վանցին ձայն մի քերարցեց ներս ժանել և վայրկեան մի աղօքել, երկու տարարախա եղ-բայինեցուս, որոնց մեռան ածօնունենի և ծա-բայիներուս, որոնց մեռան ածօնունենի և ծա-բայեն դարի համարև կրայ ։ Ձաքրեւդա դրի տահարին դրան առջեւ, ներս մանելով պատարացայ դեղի Սուրբ Խորան, ծնրա-դիր աղօքեցի, եղրայլներուս ևւ բոլոր հահա-տակներու հողիներուն համար։ Երբ դուրս հրայ, տեսայ, խումը կուն մր, կան -

տակներու Հոդիներուն Համար։
Երր դուրս հրայ, տեսայ, խոսք և մբ, կախ Նանման անդիծ Թոչնիկներ, Թառեր էին դամրիւդիս եղերջը ևւ ջարդրաձայն կը Շոււոդեն։ Պաձր անչարծ ու անհարկ դիանի դամանը ենծ իր«եցաւ իք մեր նաՀատակներու Հոդիներն են, եւ ւսցու թչ ուր ուսուսակութիրոր կը յայանէին, հկած էին իրևնց դռչունակութիրոր կը յայանէին, աղօթեկուս Համար : Շատ չանցած թունիկները թռան դացին , ես

Շատ չանցած Թոչնիկները Թոան դացին , ես սժափեցայ, դամրիւրս վերգույի, ու յառաջացայ վանջին հահեր կուրւժիրը, հարծչիսվ որ արմանդ աւելի դեղեցիկ ծաղիկներ կր դանեմ: Հասայ բրբուրի մր տակ, տեսայ լանին անհամար դույնու դու ծաղիկներ հետունն Այնպես երեւյցու ինչ հաղափան հաղուարիւա դորներ են, փուսած բրուրի լանին միայ։ Բարձրացայ բյուրն ի վեր ու սկապ ջաղել։ Ակարանց «արուն ծաղիկներ հետուած ժիջացիս, նչմարեցի, Գամոնի ծառի մր տակ, մարդկային դանի մը։ Մօտեցայ : Հորին միջն և հերին հետուն հարարացային դույնուն էր, ու իր չուրջը, օշ - օչ (տարին հետերեն) ծաղիկներ բորաշեր էին։ Կարծևս, Հայաստանի խորեցին և կած բուսեր էին։ Կարծևս, Հայաստանի խորեցին և կած դուհրժահարսեր էին ու չրջապատած էին դաներ եւ անոր երերական մածր կեղարային։ Գածրեն երեն երեր ընդատ էր դրու- իր ծռած դանեին երեր պատեր կարութեն գրու այն արանին վրայ հանան բու- առնատ այրի աղաւորի մը ու իր գրհաւտրին մածր կեղարայ ։ Իսկ դանեին եր - գակը ցրուած էր դեպ ին դիրինը, այնալիսի դիրդին գր մէ չր որպես իէ եր բաղարչը կրատչեն դեմ , որ իրեն համար դառն, սեւ հակատարիը մը սածանած էր յաւնրժահարսնը կին ու չրջապատած կին մանած էր։

որջեկայ դանկը տանիլ Պ. Լեւոնին։ Երկու Հարթի մարդակազմութեան դասին օրն էր , եւ

արջենցայ դանվը տանիլ Գ. Լևւոնին։ Երկու-չարթի ժարդակացվունիան դասին օրն էր հետ դասն այ դանկի կազմութնեան մասին էր։ Մենքի -Զապես իր կիսաքաղ փոսէն դաւրս հաննցի, մաջ-ընցի ու դրի դանրիւդիս խողը, ու ծաղիկներով ծածիկցի։ Ժամանակը հասեր էր Վերադարձայ։ Արեւի սկաւառակը կիսովին հորիզոնին և տեւր մասծ էր։ Արդէն թաւականի ժօտեցած էի տրոցին։ Արեւր թորորովին անձևապաւ երբ հա-սայ դարոց։ Երիկուան հաչը վերջայած էր, աչաւ կեղաները, երած էին ննվարան։ Ուղղակի պարոն Լևոնին՝ մեջաննեակը դացի։ Հու էր և։ Չօտեցաւ դաժրիւդին, ուրախացաւ, տեսնելով առատ ծա դամրիւդին, ուրախացաւ, տեսնելով առատ ծա ղիկները

գրորութը։
— Ապրիս Հայիօ, սիրուն ծաղիկներ, քաղած ես։ Գիր սա սեղանին վրալ, եւ դնա խոշանոց։ Ըսէ խոշարարին, որ քերի ճալ աայ, ես պատուի-րած են:

— Պարոն, բան մր բերի, եւ կր կարծեմ Թէ ձերի Հաճութ պիտի պատճառէ։ Եւ ծաղիկներուն տակէն Հանսիլով դանկը երկարեցի իրեն Դոկոյն առու ձեռջես կարծես Թէ մասնաւոր

ասևունագ ենքաև ։

- Շատ լաւ հս ըրևը։ Ուրկի՞ դատը, ըսաւ , դանկը դարձնելով ձնութերուն միջ ։ Այդ վայրկեանին, ձնութին արդուհուած ձեր Այդ վայրկեանին, ձնութին արդուհուած ձեր բանան չնակին Մաջ ժակ չապիկ մբ արևան չնարրիկը, որ պարոն Լեւոնդեն հութերուն միջ և երկեւայանութեան բացարում ձնութերուն միջ և երկեւայանութեան բացակնչեր և ձկայ Աստուած, արաս Լեւոն, ձեղջ է մեռելի դանկը ձեռւթը բներ ևս։ Ո՛վ բերաւ, այդ դանկը։

ժպահլով Տիկին Մարբրուհին նայհցաւ ինձ, այնպիսի ձեւով. որ անտաարակոյս կչտամրանը մրն էր, ա բարջին համար։ — Աստուած վկայ, ես այս տղայէն կը վախ -

ոտմ...
Ադրա դառնալով ղէպի ինձ, կարհկցօրէն ըստ...
Տղաս մեղջ գործեր ես, տար տար, չուտ... մբ
Դաւրայի դերեղմանատունը եւ անվիւն մը քիաղէ։
Դաւրայի դերեղմանատունը եւ անվիւն մը քիաղէ։ քի մր դանկն է:

ջի մր դանին է։ Տիին ՄաջրուՀին չպատասխանեց։ ԵՄԷ իրաւ-ցրնէ Թուրջի մը դանին բլլայ, Հայոց դերեզմա -նատան մէջ խաղերը աւելի մեծ մեռը մը պիտի ըլ-լար, մատծեց եւ չապիիր դրաւ դամալան։ — Այն ատեն, տղաս, տար Հոն ուրկէ որ ըն-

րեր։
— Հա, Հիմա երեջ մղոծ պետի ջալեմ՝, որ դաներ իր տեղը տահիմ ... Ըմրոստացայ, վախնալով ոշ ուսուցիչու կը Համաձայեի իր Հորարողը: Երևւի այս մարդուն

«տատարրի իր «օրագրող» ։ Սրուր այր ժատրուն հակատաղիրը այսպես է դրուհը, որ իր ժամելի հարը հա պիտի դահեմ իր դահիր, եւ հաս ընթեմ ։ Ապա ցույլ տարով դահեին։ Տակաի դիծերը, ըսի — Տես, ժայլիի, տամեջ Տակաին դիրերն եծ, երե Սողոմոն իմաստունը հա ըլլար, իր կարդար ու ժեղ կյակը իկ ո՞վ է այս մարդը, ե՞րը եւ ինչպես

U.in վերջին խոսբերուս վրայ պարոն խնդաց .

խնդրաց.

- Տղաս, Լևւոն, դուն պատուիրէ որ վաղը տանի ձա ուրկէ որ բերած է, ըստւ Տիկին Մաջ - բուհն և, առաջացաւ դէպի դուոր։ Բայց յանրած և արածառ, ու ապարայուտներով ժը հարցուց ինծի, ուրկէ դատր այդ դանկը ...

- Սուրր Նյան վանդին հաևւի բյուրներէն ձէկուն վրայ, վայրի խնձորների մր տակ ։

Ո՛վ երկինը, հայիւ Բէ պատասխանա լոեց , խեղձ կինը, անվործ որտորի ժը արձակած դինորակով, որ ձեռ են արև Հէջ հրարա արաշևիի ժը անան ուժավավ, որ և չէջ կուրծ չէն վիրաւոր աղաշևիի ժը անան ուժավավ ինվու, դրան մօտ թարվողին վրայ, ձեռ բերը տարածեց դէպի իր եղբորորդին, ու սրաաձնի իի արագահոյին ու սրտաննլիկ աղաղակեց .

որանատըըդ արադագայ - Աիս, աչքա կուրմայ, Լեւոն, դառնուկս, ա ա դժրակոտ Հօրդ դանկն է . . . ։ Տիկին Մաթրուհիի՝ այս անակնկալ յայանութիւնը, կարծես թէ սոսկալի որոտումով կայծակ մրն էր ինկաւ ննջասենեակին մէջ։ Ուսուցիչս իր

մին էր ինկաւ ծնկասենետկին մէկ։ Ուսուցիչս իր Հօրը դանկը սեղված էր կրծչին, պայահար կր հայեր իր ծօրը դանկը սեղված էր կրծչին, պայահար կր հայեր իր ծօրագործ, հակ ես դարացած էի։ Պահ մը րուժենել վերկ, պարոծ Լեւոն մդձաւած է և հայեր հայեր հայեր հայեր հայեր հայեր արագային և և, Հօրաբոյը ...

Այս աղաս, արևւուվ մեռնիմ, հանդարաէ, պաղարիներ պահէ, հիմարատերենը պահէ, հիմարատերենը պետի յարահան։ Ալ սահայում են դառնուկս Արա այս դանկը հահատահ հօրդ դանկի է, կրիներ բայակ Ինչպես հասաատուն կարնի մր փոքորկիի մր դեմ արմատանին ին ինչակե հարաատանի էի ինչալ. մարդակարնունեան ուսուցիչը, այր հունժիս հայեր արևա, չրիմացաւ իր հօրաբրոջ կրկնած վերջին նախադասութեան և և

դրկեն մրցումները լուսանկարելու Համար։ Ձա Նադան ազդունիւններու պատկանող ռատիօ-իսա Նակներ օրը օրին պիտի Հաղորդեն մրցումներու

նակներ օրը օրին պիտի հաղորդեն ժրցուժներու արդիները :

Անդլիան սնունդի տեսակետով ժեծ ինայո դուքերն իրնէ պրահովելու համար իր ապադան։
Ֆինրանում այ ձեռնարկած է նայն ինայողուքեւմն, րայց տարբերուքիներ այն է որ Ֆինրան տան այդ իրնէ իր ձերերուն համար։ Որուրսն է իւրալանչիւր այդի իրուքիին համար։ Որուրսն կան խուհանոց մր Հիմենլ։ Ֆինրանում ժելա այդ պատ հղած է պաույի տնապելապի, բայց այս անդամ արդ այ ապահոված է, հերածելով Ռուալիա,
չեն :

յես :
Ֆինլանաացինները չատ ուրախ են որ յաջողևցան ապահովել սովետ ժարդիկներու ժամատի ցութիւնը : Սովետները այն հանորումը ունին թե ժարդաներ միայն իրենց երկրին մեջ իր կատա իկուցենանը հատարե այս չեպեր և իրենց փարդահե շին։ Առայժմ այդ ժամին կարևլի չէ կարծիր մր յայոնել : Ողիմպիականն է որ պիտի ապացուցանէ

այդ : Այն երկիրները որ պիտի ժամնակցին մրցում-ներուն իրենց լաւագոյն մարդիկները զատած եւ

գրկած են դանադան դիւդերուր անընդ հատկորձեր կր կատարեն բոլոբովին դադանի պահերով ար-դիւնքները։ Ներկայ դարուս ինչպես թեքնիքը նայնպես եւ ակարը կատարելադործունեան հա-սած է, որով Ողիժպիականը ժեղ ժեծ անակնկալ-ներու առջեւ պիտի դնէ:

հերու առջեւ պիտի դեկ:

Վերջեն իրիկունը հրաւիրուած էի Նիւոժէի
տունը Ներկայ էին հանւ խումբ ո՞ղ ֆինդանոսայի
ծանօն ժաղզիկներ։ Երեկոյնը չատ ժահրիմ անցաւ։ Բաժականառերը իրաբ յաջորդեցին ինչպես
տովորուհիւն է Ֆինդանաայիներու մօտ։ Իրենց
Հառերուն ժէջ Նկատելի էր ժեծ ժառագորայինե
ժը — Ֆինդանաան աշխարհեն դրենէ կղկացած
երիկր մր դրայով տոսին անդամե էր պայավոի միջազդային Հանդիասկաններ պիտ հերասեր
է և դուցէ չատ մը հերունիւններ պատահեր
հայց հա վատահերայի իմ բարեկաներու 
Ֆինդանաացին մարուցի իմ բարեկաներու 
Ֆինդանաացին բարել իմ արաբեկաներու 
հերանագոր մր հայն բարեն պետի Հիրասի
հաև Ողիմ պիտիային ժարում մէջ։ Այս Հա ատունըով Հրաժեչա առի իմ արուհստակիցներէս եւ իրենց դեղեցիկ երկիրէն, խոստանայով վերա դառնալ Ցունիսին, երբ կր բացուհ Ոդիմպիա կանը : ՄԱԶՍ ՊԱՐՈՆԵՍՆ

ուժասպառ ինկաւ ախոռին վրայ, միչտ դանկը կրծջին սեղմած :

- Պատմ է, Հօրաքոյր, ըսէ, շուտ կ'աղաչեմ ։ - դառու, արագայան ըրդուհիր մր ձեռ թով Որրանոցին մայրիկը, որրուհիր մր ձեռ թով ասեղնագործուած սպիտակ փոջրիկ Թաչկինակով դն անձուրերբեն ոներն բւ ицише

պատանութեանը

amundar blump - Upt mappin mappin mapping surper-sunters shirter almost adapting plate. Unancond-for, his manuschich durphbushibe frangelships:— besorts are quarte as durph brought frequents, a minister almost quessing distraghts, mappe from the se-pensing special to quarter Uptathbushia against a parter, madunar up supposite against a parternal and marter parter production of the mapaths: White parternal parter from the site of the supposite from the parternal parternal supposite from the supposite and parternal and the site of the supposite and parternal supposite productions. եր ժեղի ։ Պատրաստուհցանը բռնել սպանդանո չի ճամրան։ Առառւ մր երբ պիտի մեկնեինը, ոս-

րասն ինձ որպեսգի տեղեկացնեմ կուսակալո թեան։ Այն առանն Սեբասակոլ կուսակալո թեան։ Այն առանն Սեբասակոլ կուսակալը յայանի հայաքարդ , հրէչածին Մուսանմէր ար

րտան հայաքարդ , օրէլածին Մուտմեքը պեյ հղջուած ձիւադր ...)

հրարին հայաքարդ , օրէլածին Մուտմեքը պեյ հղջուած ձիւադր ...)

հրեց իներ հներն հայրդ , դիս և ւ մայրդ ընտարից , մեր անոււնները առւաւ տարիկանին : Իսև հղջույրներդ , ձօրեղթաւյրներդ ամբարծ ընտանի , որվ արագրերի, և ու ոչ որ ժերադարձու: Աժիս մր ժեսքը հայոր կանչերին ևւ դրիեցին Մ. Նյան վանրը դոր դինուորական մինրանաց ևւ արձես ...

աստացի ժերածած էնչ։ Հայոր հան կուրա հուրա ինայիսասեր , և իրիերեները ...

հեղելի փողա ընտկող Քել Արիճին այ Հոն իրա ...

հերեն հետ կույն արագահային։ Այսպես դարունակ- 
հերեն հետ կույների աժողու ինայիս առաջա իրերեն կոր պատաւ ... ձէր որ Հայրդ Հոն կը մնար, որովհետեւ մինչեւ կէս գիչեր անց կ'աչիսատէր։ Եւ իրիկուն մը չե կաւ, տակայն երկրորդ, երրորդ օրն ալ երբ չաեատեր չորրուդ օրուտե առառեւ "հեռեցիեր ժօրդ հետ երեալ վանը տեղեկուներն եր առեկու հա ժար։ Գացինը եւ դիժեցիեր հարերապետ Հերբե Այի ԼՖԷծաիին։ Այս Հրէյը հեղեօսեն պատասիա։

հեց, ժօրդ .

Աժուսինա, Հարանիչի գնաց : Եւ մեկ գուրս Հանեց իր դրասենանիչն գնաց : Եւ մեկ գուրս Հանեց իր դրասենանիչն գնաց : Եւ մեկ գուրս Հանել իր գործներին առուսծ պատասիսանքն Հետեւ - գույն ը արձասան և , այն առևն ակած էին, վար դրաստծ արհասաւորներն այ աջաղիկ Ուսաի մասծերնը երթայ ջաղաջապե - պարտն և անգեկութիւն մի առևկ : Երբ մոտե - պարտն և անգեկութիւն մի առևկ : Երբ մոտե ապատ իր անդանայի մաասարդութ երթույ ըաղաքայի անա ապատ և անդերերու Թիևն մի առնել - Երբ մասն -ցած է ինչը գլիասող գրան , Ծերինենց Յովոէփ ա-գած, ձևոջը քարիսյի պարապ Երենյում գր ըսնած կանցներ։ Ան ալ իրթեւ արժեսասուր, չէր աքար-ուած և Տոն կ՝աշիստոէր - երբ մեղ տեստու դաղտադողի մօտեցաւ, ու արտասուալից աչքե .

- Եկար վարպետի մասին տեղեկութեի ւն առ-

նելու։ Զիմացա՞ջ սեւ լուրը։ — Աջսորեցի՞ն, Հարցուցինը մտահոգի ։

## With sty lingle washtern

Թեհրանի մեր պաշտօնակիցը, *Ալիջ*, հետեւ-հալ ախուր տեղեկութիւնները կը հաղորդէ իրա -նահայ երեք թեմերու ենթակայ գիւղական շրբ -ջաններու կրթական վիճակի մասին(28 Մարտ).—

ջառաւրու կրթական վիճակի մասին(28 Մարտ).

ԹԷհրամի քեմ են Մակայ Արաջի ջրանի
Ջետպաղ, Ջետժարա եւ Բուրվարի պաշտուների
ծայարձակ 28 դիւղերից միայն մի ջանիսը ունեն
«Էկական ուսուցիչ։ Վերոյիչեալ 28 դիւղերում
դպրոցական տարիջ ունեցող երեխաների քիւր
համում է չուրջ 1500ի, եւ միայն 150 - 200 հ

համում է չուրջ 1500¢, եւ միայն 150 — 200 եւ

Սեւելի անոքերինաներ գրահանար դառնալու ։

Սեւելի անոքերինարական է Ղարագան դառառի

վիճաներ ուր հայարնակ 9 դիոդեր բացարական որուսուն

պես որիուստ են դարգի և ուսուցեչ ունենալու

թուրս հարարութիիւններից ։

Նոյնջան աննախանների կացունիան մէջ են

ներգացին պատճառով տեղահանուստ եւ Թեհրա
նին մոտակայ Թալովի ու Քետրասի դրֆոններում

ներանարին հանահանահանարում են հանական մեր հեն և գերարմավուած դեմպացիները։ Բացառութքիւն է կազմում միայն մէկ գիւղ, ուր այս տարի հիմ -նուել է աարրական մի դպրոց Հ. Բ. Միութքեան

արև է պատկերը Իրանա Հնդկաստանի be Umpymmulule Bullened

Իրանի ամենահայաչ օնվացչու, էրջուր առաատալ այրառ դառար, ար թիան, որ միր դերդական թրջանների միջ մեծա դույնն է, այս տարի լու վիճակում չէ։ Մեր ու-նեցած տերերո Մեսանց համաձայն՝ անցեալ ու-սումիական տարում Փերիայի 17 դեպերից 16թ ունեին տարրական դարոցներ, ուր պաչաշնավա -րում էին 35 դասատուներ եւ ուսանում չուրջ 1200 րում էլա 55 դատատուհեր եւ ուսահում չութ ! 200 աշակերաուհ իներ :Ար տարի, րատ մեղ հասած կցկտուր լուրերի՝ դպրայական գործը անձպաստ կայունեան մէջ է նիւ Բական Հնարաւորու Բիւննե-թի չույրոնեան պատճառով:

Իրանա - Հեդերաստանի Թեմի մէջ Չարմահա. համաչները չարունակում է Նաիկին ժբաջանու-համը հետերի էր դպրացների պահպանման, որդ-նն, չնորհիւ նոյն պատուն Ուտումնատիրաց Մի ne fiture hapadh Surphah be the fuluite ուրստա կորուր չանչների եւ հիշիական աջակրդի Բեան: Ներդայիքը հետուր արդ պատան ուներ մե աշին 3 դիւղ, ուտ հիմնուած են աղդային դպրոց -ներ: Պայասնավարում են 4 դաստաուներ եւ առ Վոյում չուրք 150 երկիաներ :

Ատրպատականի չրջանում այս տասի եւս կրբ-Թական գործը կազմակերպուած չէ։ Այդ Թեմին

— Չէ բայրերս, չէ, ձեղ խարհը են : Երանի ին աջարգած րլլային ... Բերանս բոնուի, լաւ լուր մր չէ, բայց խեղձին դիակը չորս օր է որ արևում տանր ինչի ... դիմացի բուրներէն մէ կուն վբայ սպաններ են : Մեդի այ չորս օր է վեր արրիքը են որ դուրս ելանց աուն երիքանց, կարծեն քէ ձեղ այ պետի աջարքեն, ասոր «հաքար ձեղ այ ձեղ այ պետի արարենը են այ սույն օր միայն ինացայ , չուները իրարու մէջ իր փրափային թեցի. ... փուսյին լոեցի..

ոյրս ըսոցը։ Եւ իսկոյն ձևռացաւ, քանզի Թուրք դինուոր Նոքարեց, որ կր յառաջանար դէպի մես կող-ՀԱՅԿ ԱՐՄԷՆ

բրնակայ բեբ հենարրբենն, գազվուն

ենքակայ երեր բրջանները՝ Շաշվուր (հարդիս)
Սարվաստ), Որդային (հարկիին Ուրմի) եւ Ղարա-գաղ, Բողմուտծ են իրենց բորհարիս։ Ծաշվուրում կահանաւոր գարոց ունի ժիայն մեկ դիւղ, այն էլ պետակահացուտծ է։ Միւս գիւղերից երկուսն ունեն Համեստ Նախակրինա

դիեղիերից երկուսն ունեն Հաժեսա նարադրբա դաններ, աղջատիկ թիւրջեղվ: Արդայեիկ չջանին Նագրու դետի Հովտում դանուող Հայարնակ 14 դիւղերի կրինական դործն այս տարի աւելի նպաստաւոր պայմաններում է, սակայն ժեր աշխատակցի տուսած տեղեկուինեսն Հաժաձայն Բարանդուղ դետի Հովտում դանուող գորոցներ ունենալու Հնարաւորութիւնեց: Ղարադաղ դաւառում Համեսա Ներակորինան Մի-

գագրայետը «առատում ծառնասութագրայը» ։ Ղարագրաղ դաւտառում ծառնասու ծաշխակայինա ։ ըանհեր ունեն երեր դեպեր, Հայ Օգնունեան Մի ունեան կանգերի չնորչեւ։ Մնացեալ դեպեր Ոսվուան են իրենց ըախային придаре

#### BUARE SPACEBUILD U.I TOUT

Մեծանուն, արձանագործ Յակոր Գիւրջեանի Մեծանուն արձանագործ Ցակոր Գիորջեանի չիրատակը յարդերը. Հաժար կազմուած Փարիդաու հայ Ցահձնավոումիր, Ապրիլ 44 իր վերջին հիս - տին թնենի իր հիսքական Հայիւները, դոր յանձ - հարաւոր կանձայան հերկայացուց ժանրաժամունին։ Գիորջեանի դլխաւոր դործերուն յուսանկար - հերը պարունավոր արդանիչուն յուսանկար - հերը պարունավոր արդանը ուր առևած է դե - պարուհատական ականաւոր ըննարա Մաջունք - լիին Կոքիքի յառաջարանով, ֆրամահրին 30 օրինակ, իսկ 150 օրինակ ալ Հայիսին, Պ. Արյակ Ձօպանակի քարդաքանունենամը։ Տատատահան է այն ականարում է Հեհ

2 ավանանը թարդատության է։ Տորաբրական և 456 Հագար ֆրանդի Գանձապահ Տութե Մեկից ցարդ ենագար ֆրանդիր առաջան է։ Քան Հագար ֆրանջ առաջան է։ Քան Հագարարական ֆրանջ առաջան է։ Քան Հագարական ֆրանջ նույններ արած են Պ. Վահրան Պարգիրնեան, Վահե Թոսունեան, Չանքրիկեն եւ

կիրձևան, Վամէ Թոսունեան, Ձամակորնեն և հեկին կորդանեան, որոնց բանձնակումից իր ջերմ մարգակորութիւնները կր պորմել: Արպանեն դինն է 1500 Գրանգ։ Շահագրդո - ուղմները կոնան դինել ձետնենու Հասցեներուն, - Հրանա Սամուէլի, 51 rue Monsieur le Prince, Մկրաիչ Պարսամեանի, 46 rue Richer (9) Հրանգ Քալունանե, 43 rue Richer (9), եւ Փարիրի Հայոց եկեղեցումը ընդու բարաւուրաը Գ. Սեղոակ Գա-բակեսիանի, 15 rue Jean Goujon:

#### whirll?

U. — Լաւ, այս Հրդեհ մասող ժերենան կր գնեմ ։ Վանառորոր — Աչխատաւորին հետ ձեր տունը quited d'aptimi

U .- Միայն ԵԷ ջիչ մր չուտ, որովհանւ հր-

UBBLIAND .- Unanfling no sp 5:

ԱՅՅԵԼՈՒՆ — Ար բնահրայ և ար չ։ Երկրեն, — Կր բնահայ բայց ջունը թեթեև է։ Ի՞ս, կ հուրէը իրժե փոխ դրաժ արաի ուղէի։ Տիկինն, — Կարծեժ այսօրուան ջունը չատ

Suiter & be nes which up filling ...

«BU.A.U.2» P PEPPOLL

## Lesburbenh auskule

#### (ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ)

ձիջը այդ ժիքոցին հեռամայնին դանդը հրն. Հեց։ Միլոր քրային չարժումով ժր վերցուց ըն -կալուշը և. սիսաւ երկարօրէն խոշափցիլ փոնգին - և ռաջի երաւ եւ սկսաւ աչքէ անցլնել դրադա ւր տարր սրու ու սկսոււ աչըչ տարրևոլ գրադա թահին դիրջիրը հրրենը չնօտեցաւ բառարոանին ։ Ես այլ աչջիս ծայրովը սենեակը կը դնձէի ։ Սովո-րական ձեւով կահաւոթուած էր, չովը կար ուրիչ սենեակ մր, ուրէ կը լսուէր դրամեջենայի մը աղ-

Հեռաձայնին խօսակցութիւնը վերջ դաած էր երը մեջենադրույին ներս մոտու, սակայն տեսնելով դարձեալ իր սեհակը ջայունցու ։ Փութիւի կը պատրաստեր իր ծուղակը ։

— Խնդիր է Թէ ինչպէս պիտի կարենանը փաստ մր դանել եւ ձերրակալել Ֆրէնթլինը, ը

Միլրը իսկոյն պատասիանեց . — Թերեւս ձեղի տարօրինակ Թուի, ես ձիչը այ դուղղութեամը կը խորհէի և հետեւևայ բանաձևւր դատ : Ձեր պաշտոնեաներեն մեկր երրեւ յանակարդ պանդակ թեող դայ. աարաձայ. Նութեւն մր կր Հանենքը բսելով թէ պետական կա-րեւոր պայասնատար մրն է եւ իս մոտ կր դրա. րուիր վարավար ահանագրումիրե : Ո'a lagm-

խորդը իրմ է անրաժան , պիտի ունենա լ նաեւ աա-

իտրորը նրակ տորաստաս, պրար դուսակ մը : - Կր Հասկամ , ըստւ Փօնքիրեր, Ֆրինջըին ան-շուշտ որևել ձևով պիտի ուղկ ձևուջ անդրնել այդ պայուսակը։ Ապրիր, Գ. Միլրը, ձիրդ ինձի այես կը խորհիջ եղեր։ Եւ պանդակին դաղանի ոսաիկա-նը՝ Ֆէրլի պիտի ձևրրակալէ Ֆրինջլինը իրբեւ

- Այր, անկե վերջ դուք ձեր մեթոտով ան -

- Ե՛քե կարևամ Արօքելիա Եարաի պաչաշնաներեն առաջ ձեռը անցննել դենքը, լաւ :

- Այդ խնդերը կարելի է կարդարել է ֆերի գայն եր ձերբակայել ՝ Լաի ան պետը է այ հարցայննել արդը, չէ՝ ։ Երբ թե քե ձերի նվան ծանօք 
անձնաւորութիւն մր կայ պանդուհին մէջ՝ , ձեր 
օգութնեան իր դիմէ :

անատատրարը։

— Այս, պետը է իրրեւ պարց դող մր ձերրակայել այս մայուլ է որպեսքի ուրիչ լրանաներ չա
գտունեսին այս մայուլ ու որպեսքի ուրիչ լրանաներ չա
գտոնակին այս մայուլ ու որպեսքի հուր իրականագած էր :

Ծոնքեւիի դուրակու քիւնր իրականագած էր իր ծրադիրը

Միլբը արգէն իսկ պատասասած էր իր ծրադիրը

որ բանորդ օրն իսկ դործադրունցաւ : Ֆրէնբիին

որ բանորդ օրն իսկ դործադրունցաւ : Ֆրենբիին ուր բաջորու օրի հոկ պրոտաստատ էր ըր օրագիրը ծուղակը ինկաւ եւ իրրեւ դող ձերրակալուեցաւ : Փոկքիւի լաջորկցաւ կէս ժամու չափ առանձին Հայցարծնել լրահոր է

- Ֆրենթյենի խոստովանոներները առևա -Նադրելու Համար օրասարործերի Մերրոի ջարտու-դարուհին, րսաւ փոնվերեր, երբ առանձին մետ -դինը։ Վետը է այս մասին տեսակցունիոն մի ու նենատ Օր. Լօրինկթրնի հետ :

— Ի՞նչ բանի մասին եւ ինչո՞ւ, Հարցուցի ։

— Այն ապատղունիրներ կրեցի Թէ ջարտու գարուհին ստոտիկ կր վախմայ Մերբբեն ։

— Արդեօջ կր կասկածի՞ ։

- Արդեսը կր կասկածը ...
- Ձեր գիտեր Թէ ձենը գիտենը, սակայն վրատահ եժ Թէ րան մր դետէ եւ եր վախնալ։ Ստուդերի եր անումն ու հասցէն։ Օր Լորենկերնի դործ
ձր եւս տիտի լանձնենը ։ Կուդեմ որ ուղղակի
չիման մէջ ձանէ այցկան հետ, այլ անդամ որ
հայցուհորձէ անոր ընկերուհիները։ Վստոհ եմ
Թէ կրծար այս դործին մէջչն յաջողութիհամը մաշնո բնել ։

polithet huhnju Stamanfilm On Lophily Dr. ար, որ սիրով ընդունեց իր նոր պաչաօնը։ Ցաջորդ իրիկունը մեր մօտն էր :

2hp spundulph sadmadush mkahlus Flah.

hep mayles my maglyah dungh, 9. 9ghs, pumophagap, he midfymyla gudd Fl phhys.

manamamb l: Publi dy adful h dhe bushamil

hafe mya muhagahli dl? saaha hapunghh mya

gaphy. Sahumuh mina ng fi hafup hafu giba.

Flyop, nadshake mahagam li li hafu busham l

managam y. Phype pur dung dy t hafu bushamil

magahay. I happ me dung dy t hafu .

"Japan ya mala kaba mahagam hamila dham

phenad dy any mala kughdh sahulph dia

manashat duha t ha abbahlih dl? saah

chali quit, mh mumanamal H. saahamasa

mana sahu ha saaha tanah dududusaa ayay - Ձեր հրաժանին հաժաձայն տեղեկութերւն . am dubg uruh pe surupu gangandar mahandar be on date we ...

լով ծոր բանակցունեանց Համար։

— Ամերիկեան Թերները կր գրեն Թէ ար

- տարին ծախարարը Եւրոպա պետի դայ Մայիսին,

սասրադրերու Համար Հաչսունեան տոժամեայ

պույնանագիրը՝ Գերմանիս չենչ

— Արեւմտեան Գերմանիայի վարչապետը եւ դաչ
ծակրց մարդպանները հօմի ժամ նիստ դումարե
ցին երկուլարնի օր, ընձելու Համար այս պայ

ժանագիրը։ Հինդարնի նորեն պետի հաւագ
ունի Հրդելու Համար հերմաններու բաժինը «

տերն Հուրելու Համար Գերմաններու բաժինը «

տերն Հուրելու Համար հերմաններու բաժինը «

տերն Հուրելու Համար հերմաններու բաժինը «

ար ևրունները, յայսարարեց Թէ Հարևան 
հան ապրերը անհրաժերտ ուժերը չունին, կասև

գնելու Համար խորհրային թարձակում մր, Եւ
թապայի մէջ, բայց մեծապէս պիտի պօրանան ,

ժնչնե մէկ տարի »::

#### PULL UC SALAY

ՖՐԱՆՍԱՑԻ ԵՒ ԱՆԳԼԻՈՑ արդ պատարանու - քենակց նախարարհերը, Փլեւեն եւ լորտ Ալեջ - ստնոր, մօտերա պետի խարհրդակցին, "բներու համար Եւրոպայի պատարանունեան եւ Անդլիոյ ժամակցունեան խնդիրը։ Ֆրանատ միչտ կր պատակցունեան հակարին այ երաբիրիներ ըն - ծային, որպեսգի անջատում չկատարուն՝ պատ պանունենան ճակատին մէջ (կր կատկածին, որ Գերժանիան կրնալ ջաչուիլ, արդ - բանակ մր

տարգել գեր»։ ՀՂԳՈՍԻՆԷՆ Հասած վերջին լուրերու Հա մաձայն, Ֆրանսացիները 5000 Հոդի ապանմած կամ դերի բոնած են , կարմիր դետի տելքիային մէջ։ Կոիւներուն մասնակցած են այժերիացի , գտևսանդանան ին չանուրակուի ։ Գարանդապանան ին չանուրակուն :

LUUUSTULUP PEATUON se, ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐ ԹԵԿՆԱԾՈՒ մը , Մոդիս Մորհէ , որ սպառնադրեր ստացած բլալոլով անհե-տացած էր ջանի մբ օր առաջ , խեղդուած գրա -նուհցաւ իր դիւզի մէկ ընակին մէկ (Վանտէ) ։ Կուտակալենան ընդեւ գրարաուղարն էր ։ Կր կաթծուի նել անձնասպան հղած է, չղային տաղ-նասի մր հետեւանքով ։ ՀՂԳԱՍՏԱՆ փոջը նաւարաժին մը պիտի դր-կէ Միկերկրական , մարզանջներ կատարելու հա մար :

ՊՈԼՍՈՑ Բերիները կը դրեն Թէ Սապահէա տին հրակն անուն դրահա մը ձերբակարուած է և Նախկին հարիւթապետ մըն է առողջական պահ Հատներով Տրաժարած է Վերջերս դիմած էր Նախկին Հարիւրապետ մրն է, առողջական պատ-համնիրով Հրաժարած: Վերջերա դիմած էր բարձրատաիճան ապայի մը, որաչարի իրեն յանձ եծ Պոլաո վաչապանուժեան խարիսիներուն յա-տահովու քեան անօրենն աերեկարույած էր իրո-դուժիւնը։ Ասոր վրայ կեղծ յատակարիծ մր կր պատպատաուն եւ դրամր վճարուած պահուն ըր-տեսո կր ձերրակարուի: ԵԳԻՅՏԱԿԱ, կառավարուժիւնը երկու նոր օ-ընչիներ Հրատարակեց ։ Առաջերն իր հախատահան քարկելու Համար հախարարներու եւ Հանրային պաշտանանու ու ձերինի ու ակարանահանանում ու հանրակար պաշտանանության Համար հախարարներու եւ Հանրային պաշտնանանանու ձերինին ու ակարահետ են-քարկելու Համար հախարարներու եւ Հանրային պաշտնանաներու ձերինինը արաչարները ևիր-բարին Հաժաձայն մասնաւոր դրասննան և գարաուժերան չենա

Հարստու Ծետւեց ադրիւթները։ Օր Էնջը պիտի դոր-ծաղրուի անկասիր: ԹԷՀՄԱԷՆ իր Հեռագրին ԹԷ Տոջի Մոստ-տեղ պիտի Հրաժարի, Հաստատուն մեծաժամունու-փուն ձր չունենակով նուրընակը երևաի ժողովին մԷԷ:— Իրանեան կառավարու Թիւնր նոր ծանու -ցաղիր մր ուղղեց ըրիասնական դեսպանասան, դանդատելով ԹԷ Մոլիա ապօրիչն միջանաու -Թիւններ իր կատարէ ՊաՀրէյնի եւ Պարսկական ծոցի միւս ցարկւղարի կղզիներուն մէջ: ՍՊԱՆԻՈՑ արտացին հախարարը Սուրիայէն վերջ իրաջ ալ Հանդիպելով, սիրայիր յարարե լու Թիւններ Հաստատեց։ Այժմ կը դանուի Եղիպ-տոս:

առա ։ «ԹՈՒՆՈՒՋԻ մարդպանը իր պաչասնատեղին կր վերադառնայ այսօր ։ Ցոլցերը կր չարունակ - ուին նոր կառավարունիան դէմ ։ ԱՇԵՍՐ Միչիկրնի (Մ. Նաշանդներ) 2000 կայանաւորները ապատան-բերվ, դեղի ըսնեցին ասար ըսնասպածներ, յե-այլ կրակի առևն չորս չենրիս, մէկր ժատուռ ։ Բանաարկեայները դինուած էին դժերիներով , դանակիներով եւ ածելիներով ։ ՀԻՐԼԷՍՍԱՆ ռաբնայիսրձեր կր կատարուին Նեւատայի անապատին մէջ (Մ. Նաշանդների համապերենիան չեն (Մ. Նաշանդներինայի « համապերութեամի հետևակայօրքի և վայրաչու-ներու, երէկուրնէ և վեր ։ Հաղար չինդ հարիոր հետևակ դինուրներ ուսականորձերուն պիտի հետևակ դինուրներ ուսականորձերուն պիտի հետևակ դինուրներ և դարալիանի ական հետևակ դինուրներ և դարականիր և ակարաչու-

RUPART CARRESTER

Փարիրի Հայոց հիկոլիցույ կրջմական ընկե ըակցուհեան կնիջով ազդ մը կը ծանուցանէ Թէ ընդհանուր պատերացնի րեւրաւոր նահատանին որու իրատահին հուիրուած Համադարին Սրևոսնեան Արատ հատանին հուիրուած Համադարին Սրևոսնեան «
ծարի պետի ունենալ այս ուրրան, ժամը Ջին, «
Փրթի ժուռնալ» որահին մէջ, Ջ rue Cadet:

Ծօւր ալիաի առևն հրեց յարանուանութեանց 
ներկայացուցիչները։ Գեղաբուհստական բաժին։

արդայացուցույրը։ Իսդարուսատական բաժբն։
ԱԶԲԻԼԵԱՆ ՍԳԱՀԱՆԴԵՍԸ ՇԱԿԻԼԻ ՄԼՋ
Նախաձեռծունքետամբ Հ. 6. Գ. Նոր Սերումուի մատնածեւոքեն։ Այս չաբան ժամը Հին, Մատուո դարոցի որահին մէջ: Կը հախադահէ թնկեր Ս. 6ՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ, կը խոսի բնկեր ԳՐ ԺԱՓԱՋԵԱՆ: Երգ եւ արտասանունիւն :

## Inr Hhrm linh surhling Aurmhulinkun

Այս կիրակի ժամը 4էն կէս գիշեր, Cercle Mi-

osju պրրապի ժամեր 45ն կես դիշեր, Cercle Mi-litaireի սրածներում մէջ : Նուապախումեր Ricos Creol Band : Գեղարուես -տական թաժին՝ Տայկական եւ սպածիական պա -րես : Ճոն ալեւֆէ :

րուս չուտ օքիւթը։ Ցոմսերը տպահովել դիմելով Նոս Սերունդի անդամեհրուն : Սեղանները ապահովելու Համար դիմել Օր. Շահինհանի, ամէն օր Tru. 92-68:

#### ECHANSE TUCULUETEU

Կապմակի բարսած Հ. 8. Դ. ընկեր «Կար» են - Բակոնակության Հ. 8. Դ. Մարսեյլի Երջ կամիակի։ Այս չարայի իրկիսան Այ Անթուան ԶՀ 8. Դ. Մարսեյլի Երջ կամիակի։ Այս չարայի իրկիսան Bar du Viandue (ԱԷ Անթուան) ԶԷն մինչեւ լոյս ։ Կը իստին թիկերներ 8. ԹԱԴՈՑԵՍՆ և Վ. 65ԱԿԱՆ Երդ, արասաանութիներն ։ Քրջջայիր պահեչա մր Հ. 8. Դ. Կարաանի Նոր Սերունդի կողմե ։ Կես դիչերչն վերջ եւրոսական եւ Հայիական պարեը։ Ձեր գաշակներն ալ բերէր որպեսը Հայիական արտեր։ Ձեր գաշակներն ալ բերէր որպեսը Հայիական արդիս ալիով ապորուին ։

81114811481148114614666

3UhUk3III-ԹԻԻՆ-ԵԵՐ

3UhUk3III-ԹԻԻՆ- - Ֆ. Կ. Խաչի Լիոնդի մասհամիւրը իր ցաշահցութիւներ իր բայանի Գ. Աւևաիս Սիժոնհանի անակնվալ մահուսն առֆիւ, իր
արկնովը, դաւակներուն ևւ բոլոր պարադաներում՝ «
Հիոնի Հ. Ց. Դ. Վարանդեան կոմիանչ իր
ևիքերան ընկրներներ Մերեր Գեորգեանի իր տիկհոքը Թագուհի Գեորգեանի իր անկհոքը Թագուհի Գեորգեանի իր վերերան ընդերարդեն սեղբ բոլորդատի բր արգ մոջի Թագայիի Վեդրգեանի (ծենալ Դանիքինան) անակնկալ ժամուտն առքիշ իր։ ցաւակցութիշնը իր յայտնէ իրեն եւ դաւկին եւ դարագաներուն : Նոյն առքիշ ասակցութիւն իր յայան ճանում Վ-խաչի ժամանիւրը :

ՆՈՒԷՐՆԵՐ — Պ. Ա. Տէր Արսէնեան իր համատակ Հորը դիչատակին հազար ֆր. կը հուերե Այն-ճարի «Ցառաջ» վարժարանին, Հաղար ֆր. Հայէ-պի Քառեն Եմերե Ենեարանին, 2000 ֆր. Ֆ. Կ. Խաչին եւ Հազար ֆր. Համաղդայինի Փարիդի մասնանիւղին :

Թուլուգէն Տիկին Դերձակեան 800 ֆրանը

№ Թուլուդչն Տեկին Կերձակեան 800 ֆրանը ևր Նուիրե Ֆ. Կ. Սային փոխան ծաղկեպակի , Տիկին Կ. Ուժությատեանի ժահուան առվին ։ ՎիծԱԿԱԽԱՂ — Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունդի Մար-սեյլի շրջանին Օրուստն առվին, առկո ունացաւ օ-բացույցներու վիճակախաղը։ Թիւ 2277 կը չահի օդանաւով Տավորորութիւն մր կամ Շախնի դիր -գիրը։ Գիմել Հ Յ. Գ. Նոր Սերանդի Մարսեյլի Շրջ. վարչունիան , Պօյանեան, 35 Ave. Lieutenant Fine, Le Viste, Մարսեյլ :

4U.P7-U.81-4 !

Ապրիլեան Համազգային Սդատոնին առքիւ Ա. մասիայի ՀԱՑ ՈՐԲԻ ՄԸ ՈԴԻՍԱԿԱՆԸ , Մեծ Ե մասիացի ՀԱՑ III-P- Մ. III-P- Մ. III-VO.0406.1., 0 46 6դեռնե բվանեն, պատկերագարը, 275 էջ, դեն 250
Ֆրանը, Թղքադրամի ծախցով 400 ֆրանը .
Դերել Հեդինակին Injarabian, 39 rue de Gergovie
Paris (14), tél. Seg. 62-53 ։ Կը ծախուի նաեւ Մարսէյլ եւ բվակաները, րոլոր Հայ Աւհա և

ակյլ եւ Հրջակաները, բոլոր Հայ Աւետ. ե -կեղեցիներուն մէջ։ Ամերիկա՝ Nicolian 303 Elm. St. Kearny. N. J.:

### quertur hount

կեսպասի ու կօչիկի, կարի մերնեաներու, «մօրէօոներու, ինչպէս նաևւ աժէն կարգի ժերնեաներու նորողութեան ժամնագետ Կ. ՏԱՊԱՆԵԱՆ
Փարիդեն Մարսելը փոխադրուելով՝ իր աշխատանոցը Հաստատան է 23, Rue Berlioz: Իրեն դիմողները կատարեալ գույացում իր դունեն թէ՝ անթերի
աշխատաներ եւ թէ՛ մեադեր կայմաններու տեստակատվ: Հեռախօս՝ Լիսէ 71-30:

### BUPTHER

2. 6. 7. ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ. Կոմիտեն ընդհ. Հ. 6. Գ. ՄԱՐՄԵՐԵՐ Երջ. Վասրապա ընդուժողովի կը հրասիրե։ —
ԴՇ. Ժամը շեր, Իչիան խումը ։
ՇԱԲԱԹ ժամը շեր Վրասեան երթ. ։
ԿիՐԱի ժամը շեր Նիպո Գուման ։
Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ «Աշարոնեան»
խումբի ընդհ. ժողովը՝ այս հինդչաբիի ժամը 21.30 ին, Ադդ. Տահ մեջ, 32 rue de Trévise, Cadet:

առնառի, 31 Մայիս բարաք երեկոյեսն,

հատարանի սրահր ։ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Հ․ Ց ․Գ․ Նոր Սերուն-

դի «Սիամանքօ» խումբի օրը Մայիս 17ին Լիոն։ ՀՍԱՐԱՆ ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԻ Հերթական Հաւա ջունքը այս չորևջչարբեն ևրևկոլ, Քատե արձարա նին վերծաբարկը։ Կր խօսի Պ. Ռ. ԹԱԴԵՈՍԵԱՆ Նիւթ Չուլման առեղժուածը։ Մուտջը աղատ է։

նրեթ՝ ջուլկատ առաղուտը: o ուտքը ազատ չ. 20 ՊԱՆԵՄՆԻ դասափօսունքեւիր Փարիսի Հայոց Աղբային Տահ մէջ (32 rue de Trévise), Ապրիլ 25-չաբայն օրը, ծամը ձիչը, ճին է Նիւքի — Մեր ու Արդայիան գրականունիան մեծ վարպետները :

Այրի տիկին Մատլեն Chavigne եւ զաւակները, բոյրը՝ Եղիտարեխ Խաչատուրեան, թրոքը ադքի - կը՝ Նուարդ Արվանեան եւ իր դաւակը՝ Գրիգոր, իարին դառակում կանուցանեն դառնագետ մահց, իրենց աժումարի, հորը, երկութը եւ ժորեղբորը՝ ԿԱՐԱԳԵՏ ԽՈՒՊԻԿԵԱՆի Յուդարիա-որութիւնը պիտի կատարուի Հայոց եկեղեցին, 15 rue Jean Goujon, այս հինոլար- որ 11 եւ ժում և 11 են.

ԿԸ ՓՆՏՈՒՈՒ Վեարի չրջանքն Գառայու դիշ-դեն (Հայաստան) Մնացական Տէր Գէորդեանը (կամ Տէրևան), հօրը անունը Գէորդ , մօր՝ Նա-դիկ (ծնեալ Պետրոսնան, Նորջըի), երբորը՝ Վա-չական որ մինչեւ 1945 կր դանուէր Հոյանաա ։ Կր կարծուի թե Գերմանիա անդած է։ Տեղեկացնել «Յառաջ»ի ։

ФИРРЯР UFR ИРБРЫ. ИВО ГЛЕИЯИЗИЛЯНИ bh 20.840.40% br90.20%740

## Ash &rulinh unnuk

Մասնակցունեամբ Հայ եւ ֆրանսացի նուա\_ գողներու :

Օրը, տեղը եւ ուրիչ մանրամասնութիւն չուunnil :

ԱՆՄԻՋԱՊԷՍ Կ՚ՈՒԶՈՒԻՆ

ԱԵՄԻՋԱԿԷՍ ԿՈՐՋՈՐԻՆ

Φանթայοն, սայօփէտ եւ պլուգոն կաթող լաւ.
գործաւորու-հիներ, իրենց տան մէջ աշխատելու
Համար։ Դիմել ՅովՀանսէս Նիկտղոսեանի : O.

Nicoghossian, 25 cours Richard Vitton, Lyon-Montchat: 

### ԱՐԵՒԵԼԵԱՆՃԱՇԱՐԱՆ - ԾԱՂԱՐԱՆ «UPUUTAnnl» Lholi

հՆԱՄՔՈՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ ՓԱՔԼԱՎԱ, ՔԱՏԷԻՖ ԱՆՁՈՒԳԱԿԱՆ ՕՂԻ, ՀԱՄԱԴԱՄ ԱՂԱՆԴԵՐԻՎ ՏՈԼՄԱ, ԳԵՕՖԹԷ, ԳԷՊԱՊ ԵՒ ՖՐԻԹ ԱՐԷն տեսակի յարմար ժողովրդական գիներ 24, Quai Jean-Moulin — LYON (Ex. Quai de Retz) — Entresol

ՄԻ ՄՈՌՆԱՔ ՈՐ․․․ Միշտ լառագոյն ճաշը

Lhoughli

կրհատ ընսել, Համով - Հոտով ու մանաւանդ... Համելի միննոլորտի մը մէջ Ամէն Ուրբաթ, Շարաթ եւ կիրակի ՍՈՆԻԱ ԳԱՐԱԳԱՇԻՆ հրդերը ու արևելհան հուագը պիտի

the metro Trinite hand Notre Dame de Lorette ha

Ձեղի կը դիմաւորէ ԼԻԼԱՆ (AUX LILAS)



28րդ ՏԱՐԻ - 28º Année No 6746-Նոր շրջան թիւ 2157

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

## Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN amesnie — PARIS (13e) Métro

1 bgunfu - 1100 фр - Sup - 2200 . Upon - 3000 фр - Теl. GOB. 15-70 — Фра 10 фр - С.С.Р. Paris 1678-63 Tél. GOB. 15-70 9-6 10 Jeudi 24 AVRIL 1952 Հինգշաբթի 24 ԱՊՐԻԼ

խմբագեր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

TOI BIAC

TEP WOURP

### MIFUL POLZUBULF ..

Հեռադիր մը՝ Երուսադեմէն (ամըքիլ 22).
— « Առչի գիչեր սկսան Եւրոպայի նացիական ողջակեզի վեց միլիոն նահատակներու յիչատա -կին նուիրուած արարդութ-իւնները, «Մարտիրոս-ներու Անտաոշին մեջ, Յուդայի երկրին բրուրնե րուն հաին, Երուսաղէմեն քանի մը մղոն Արեւմուտք :

Պիտի ուղէինը աչքի առջեւ ունենալ Իսրայէլի մեն սարջուած արաթողունհանց բոլոր մանրա մասնունիւնները, բաղդատներ Համար մեր լիչա-տակի հանդէսներուն հետ :

տակի Հանոլ հանոլ հանորուն հետ :

Ապահովարար հերջնչումի աղրիւթներ պիտի
գտելինը այր հկարագրութնեանց մէջ, արարողական րաժ ինչն մինչեւ բանակասութիւնները:
Թերեւս դանելնը, նաեւ, ամ բարւ, կարմինլու պատճառներ դադղջառելով անույց ունկաչումի
կարդադրութիւնները՝ մեր աչթին առջեւ պար դուած ձրձին ձվարպետութիանոց» հետ

Unquephe, physuguite, physuguite, my

Արդարեւ, խեղմադրանը, խեղմադրանը, աս այիներու ընդհացցին։ Լեւմբի հա դացինը, դարդաահրով մեր իսկ երէկն ու այուրը։
Գեռ երէկ չէ՞ս որ, պատմական Բրւդանդիսնի
ձէջ Տամադրային ողասուն եր կատարեինը աժե նայն երկիւդածումիամի։ Առանց որեւէ խաղու
Թեան։ Կեղոնեն մինչեւ յետին Թադերն ու ար ուարձանները:

Ո՞վ կր Համարձակէր «Ժինջ»ի եւ «դուջ»ի խնդեր դասուցանել այն ատեն։ Կաժ անձրկիլ՝ ադաՀանդէսի նախաձեռնութնեան, կազմակերպու

թեան աոթիւ :
Տարեղարձր կուդար : Տոնակատարութիւններ
րր կը սարջուկին ինչնարերարար: Հովանաւորութեամբ եւ դործոն մասնակցութեամբ ադդ - իչ կանութեանց : Բանախոսները կր ՝ մշանակուկին
փոխադարձ Հաւանութեամբ : Առանց Հրէի եւ
Հեթեանոսի խարութեան:

հեխանոսի խարութեան։ Եւ սպաւոր բազմութերևնները ժողովասրահչն — կամ եկեղեցիչն — կր րաժնուհին խոր, ան -խասն տպաւորութեամբ։ Սրրապան պարտակա նութերևն մր կատարած ըլբարու դիտակցութեամբ։ Ալսպես մինչեւ փիջին սպահանդեսը (1922)։ Դեռ կր Հնչէ աղաղակ մր, այդ օրերէն . — ժողովուրդի մր կէսը յուղարկաւոր միու

Զանդուածային արտադաղնեն հաջն ալ, նոյն պայծառ դիտակցունիներ կր տիրապետեր Հին եւ նու դաղուններուն մէք, ամէն տարեդարձի ։

Կազմակերպիչները կը փոխուկին, բայց ոգին

կը մնար անհղծ : Տարիներուն 4ևտ, ըմրոնումները եւ բարջերն

Ճեղջեր բացուեցան։ Ճակատներ կազմուեցան։

Անգրոր բացուացում չատրաստի պարուացում։

Մինչեւ անպոս՝ Մինամական ցոյցիր սարբուեցան այս բողացին մէջ եւ այլուր։ Հողիները հծվուհցան։ Սիրտերը ցամբերան։ Դարժածը, անձանաչելի, միևնոյն լեզուն խոսելով

Surent på Եւ ամէն տարի նոյն փոջրոդի ջաշջջուջը. — Ո՞վ պիտի ստանձնէ նախաձեռնութիւնը ։ Ո

պիտի մասնակցին ը, որ պրուր սաստագրը։ Միայն Հոդևոր պետե՞րը պիտի իսուին Թէ աչխարչականներ ալ, իրրեւ ներկայացույիչները ջապարական Հոսանըներու եւ աղդ. կաղմակեր ացուցիչները ացուցիչները

யுமாடுக்கம்ற . Այս տարի ալ ... Թոյլ տուէք ընդ-Հատել առ

## 0110110

#### ՄԻՋՈՑՆԵՐՈՒ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆԸ

«Նորհը »ը փրկիլու միջոցներկ՝ մկկ՝ ա ֆրանսերկեւ , ածգրերկն, մինչեւ ածդամ ապանե ըն Հրատարակութիւնները կը Համաբութն , -յողուած , բանաստեղծութիւն , վեպ :

րկ՝ Նրատարակու Թիւմները կր Հաժաբուին , յօգուած, բանատահրծու Թիւն, վիպ :
Կան Թերքեր որոնը օտարալեզու բաժիննե
ունին, ժամնաւորապես պատժական դետելիքնե
բու Հաժար : իրեկն հայաստան է տեսակ ժը դա
սարիրքի դեր կատարել, ծանօքացնելով ժեր և
րևտասարդու Թեան Հայկ - Հավայիթ, պատժու
Թիւնր, արհագետութի և Հայաստութի
հայաստութի հայաստութի և հայաստութի
հայաստութի հայաստութի
հայաստութի Հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայաստութի
հայա

Իրողունին և է ու նորերը ծնած ու մեծցած ըլ-լալով օտար երկինջի տակ, միջավայր չեն ունե-ցած ծծելու Համար բուն Հայկական ողին, դա րերու ընդմեջեն

արձնենը էջը», ինչպէս կ'րսեն եւ նախ պարդ [wou file :

որար երիտասարդութիւնը չի կար ^....եսեն , ոչ ֆրանսերէն Դերախաարար երիտասարդութիւնը չի կար դար մեր Թերթերը, ոչ Հայերին , ոչ ֆրանսերին, 
աննյան բացառութեամի մի։ «Իր Բերթեր», այն 
արում մէջ ինչ կր դգ ֆրանսերին և որում հիան 
ալ (Հայերին) մեծերը կր լեցնեն, ձեռջ կ՝առնէ 
Հարեւթին 10ր Համեմատութեամի ։ Եւ եթե իրադադրայերիր Հարդիկի հղած են Հարժումի մի արձադանդ ապրու, — ժարդական կամ դեղաբուհո տական — Թերեւս կարելի ըլլայ կարդացնել ա հուց կողջին եւ միւսը, այն որ կ՝ուղես կարդա դրնել: ...

Մեր աղաքը Ֆրանսայի նախակքիարասարը, ժինչեւ Համարարան ֆրանսերենը արդված են Ֆրանսացիի պէս՝ Կր խոսին, իր որևն ու Ht dta Ֆրանսացիի պէս՝ Կր խոսին, կո որ պասագիրք իր հո այլ այնպէս ինչպէս որ կը լսեն ու կր կարդան անսական - դրականութեան ամէնէն նուրը վար-Dome walling opmenutyme genegovanskom volkste lange dyna-opholikum, phatek in gylykite its kupe agumus -dunty dingu migich sangkate flapflotoflyminale ki flapflotop hand flampalarinoon joquenoo dyn gop-shoung in opflike unligh to prilandis, dunt af se-anafic alframpland philig mhanoon hand alawy dyle kite of the open of the second of the open of the be had ford fuchach Vago dupotupulity San եկած ֆրանսերէն մի

Տակաշին կարելի է խոսիլ ընտրուած նիւթե -րու մասին։ Այդ ալ ուրիչ պատմութիւն։ Լաւ է դոնէ արհամարանը չստեղծենը «հինհրուն» հան-मृहम् :

PNNMN2b վարչապետ Պաջուշ Գչ. օր լրա-գրողծերը ընդունելով լայտարարեց ԵԷ «Հադհիւ Աստուծոլ, պեյին, եւ ողջաժիտ ժաղողոց իրեն հանուետլ ընծայած վասահունեան, իր լուսայ խամ թնոլորա մր եւ համերայիսութիւն ստեղծել երկրին բոլոր բնակիչներուն միջեւ :

ՄԱԿի ասիական եւ ափրիկեան խմբակցու Ծ ուր ասրական և արբեր, արև արանակերպու թեան կարգ մր պատունըաներու կարծիօր, Թունոսի Հարդր - Jugulfi walte Swittit wang: U.ju wafthe Ինդոնեդիոլ ներկայացուցիչը բայտարարեց Թէ «Ինչեւ որ երևոին կացութեւնը ծծանրանալ, նոր դիմում մր պիտի չկատարեն ՄԱԿին։ Վետոլիչեալ անրակցութիւնը պիտի ջանայ յաթարերութիւն աստատել պէյին Հետ ։

h. ՄիՈՒԹԻՒՆԸ կ'ուղէ հայտու Թիւն կնրել Ու ՄԻՈՒԵՒԵՐ Է հուք Հայաստերեն ենրել Քորեայի մեջ, յայաարարակց ամերիրիկան թերքեր ժր խմրադրապետը, որ մերիայ եղած էր Մոս - կուայի անտեսական խորհրդաժողովին։ Իր կար - ծիջով, Չինադիներն են որ իր մղնեն ձրձգեր գի - նադատարը, իչհանշառեն, գենավուժեսավը։ Մոս - կուայի վարիչները գիանն Թե պատեսագին օրու-ան աւևի մեստ կրնալ ընդել երինց, Թեև - չատ ժո Տիւլեական տումիքը ունին։ Կառաժարութիւնը կուպ առևստուր ընկ Արևժուտոքի հետ :

9 ավչ առելաու ը ըստ իր ուժ մոր հատուհիւ՝ ձեր պիտի Տատատարելին Անգլիու մեջ , յրանսուներն՝ ձեր պիտի Տատատարելին Անգլիու մեջ , յրանսունեան առաջու առներու համար։ Հավալրահական լայն ցանց մր պիտի կազմուի, նկատի առնելով ոս միարև Լանառնի կեղբոնին մեջ 140.000 օտարական - ներ կը դանուին ։

## Հիւլեական այկնավեծ ռուվբը weiphanight 47, or

ՄԻԼԻՈՆԱՒՈՐ ՔԱՂԱՔԱՑԻՆԵՐ ԳՈՐԾՈՂՈՒ -PEULS 46 268646 260-USEUFLAL

Երևջարքի օր, Աժերիկացիները պայիհցու -ցին հիւլէական աժենաժեծ ռումրը, Նեւասայի մահանրին ժէջ, Լաս Վեկաս բաղաջին մօտ ։ Մ Նահանդներու ժէկ ծայրեն ժիւսը, ժիլիանաւոր բաղաջացիներ դործողունեանց իր հետևւկին հե-ռատեսիլով (télévision):

ապարացիներ գործողութեհանց կր հետեւէին հե-տատեսիլով (télévision):

Մասնադէտներ կ իրսեն թէ այս ռուժոր տւելի
ըրացառը էր ըսն Հիրոյիմայի եւ Նակապարի կի-ըրաց պայինած երկու ռումրերը կամ 1946ին Պիջի-նիի մէջ փորձուած երկու ռումրերը և

Առաջին անդամ էր որ այսպետի գործողու թիւնժը կ արձանայում էր հեռատեսիլի համար
որով ներկայացումը չատ յաջող էլը։ Յահախ տե-որով ներկայացումը չատ յաջող էլը։ Յահախ տե-դի կ ունենային իստարարուժերը չ արձրարեր կը մա-բերն եւ իստնային իստարուժ հերահատուեր։

հատ հնատա են հետատասեր րէին եւ խոսնակին ղեկուցում ը՝ դրա-Բայց, ինչպէս կը նկարադրէ ԹղԹակից մր, բուն պայթումի վայրկեսնը կենդանի էր եւ անմուտ. դայրուսը դայրդատոր դապատ էր ու ատեսա-նալի։ Շանքանագրիչ փայլատակումի քը հար , Տերմակ ծուև մր կր բարձրանար, չնադչնաև աւ-րածունյով եւ բամպակի կամ բուրզի Հսկայական

րատակի մի վերածուելով ։ Պայխումը տեղի ունեցաւ խօսնակին ազդա րարուխննչն 33 երկվայրկեան հար որ կ՝ոսեր -րարու քենսեն 33 երկվայրկհան հար որ և ոսեր «
« Ռում բր արձակուհյաւ »: Փայրասակում էն 15 երկվայրկհան վերջ իր լառեր ածռերի որոսաումը։ Նեւատայի մեջ պայինումը արձան փայլուն էր որ յատակորեն իր արձան հայարահանին։ Տատր մործ հետուորուքնեան վրայ գիտացներ իր ցեցուելին։ Այհ դրինուորները որոնը իր հետեւելին դրարադունեանը հրադարարունեն և հարարարութեն և իր դրեսորութեր և հարեւերն հարարարութեն և հարարարութեն և հարարարութե և 1600 մուներ՝ վարդակներու մեջ իր հարեւերն իրարարարութե և 1600 մուներ՝ վարդակներու մեջ իր հարեւերն իրարարարութե և 1600 մուներ՝ վարդակներու մեջ ին հաշտա արարներ եւ այծեր ա տեղար դատրագարու և չչ։ Ոչ խարներ եւ այծեր ա տեղաւորուած էին մեան ա որ փոսերու մէք։ Բժիչկներ բոլորն ալ ըննեցին պայխումէն ետը, ստուղելու Համար անանց կրած աղդեցութիւնը

ազդեցութիրնը։

Պայիումէն վերջ, դինուորները այլուր վո իապրուեցան կառըերով, որպեսզի չազդուին չո դարձակումներէն։ Առաջին անդան ըլբալով, յատ-կապես ընտրուած վայրաբուներ ալ (վասու չերքիստ) կդ հետեւէին դործողութինանս։ Այս մաչրաբուներէն 120 հոդի ցատկեցին 1000 տար րարձրուքենէ մը, դանապան փորձեր կատարելու

Գործողու Թեանց ներկայ էին նաեւ 200 աժե որվացի երգակցանը արդրայ գրծ առև. 200 տոնեւ արկացի երգակցանը, արորա այ մում ակերաներ որվ ։ Ռում բր հետուհցաւ վիվերարի օգտասուհ մը միջոցաւ, տասը «հանիր բարձրութենել մը , ու պայթեկցաւ դետևին 1000 մ Վեր «Զեոս են աշէն գանի մր ջիլուները աշգին, գինուողներ կծկուած ենչ — «Հեն» «Հեն»

nethant sto

եկն ուջիկու մեջ : Այս գործողունիանի, որ իր կոչուի « Պիկ Շան » (Մեծ Հարուածը), Ամերիկացիները կ՚ու-ղեին փորձել վայրկենական կործանումը ինչասնի ռազմադիտական կերըոնի մը։ Այդպես դետենը Հարնունիով, Հետեւակազօրը եւ վայրաչուները պիտի կրնային արագօրէն դրաւել դիրջերը։ Մե եւնոյն ատեն կ'ուղէին Հաստատել Թե հիւլէա . կան ռումբը, որ ահռելի դէնը մրն է մեծ բաղարի գրու ռոււրը, որ առումը, գրացուց մի դեմ դործածուած ատեն, կոնայ ՝ Ծամասայե փուխացնել բաց դաչտի վրայ մղուած Տակատա -մարտի մը յաղթանակը, ինայելով արիւնաձե -יות בול וונון :

20n. Dihmy , որ Մ. Նահանդներու օդան ւային ուժերուն սպայակոյաի պետն էր շային ուժերուն ապայակոյան պետն էր վերջին պատերազմեն ատեն վկայունիւն տայով ծերա-կոյան մէկ յանձնախումոնն առջեւ, բատ եք Խ-Մեունիւնը այժժ եր ջանա։ Ջրածին ուսքոնը չե-նել։ Իր կարծերով, ամէնեն տաղծապայն ուժան-1954 — 55 են է, «երը Ռուսեա պատրապա ական ուծենա։ մեծ թանակունեսմը հեղջական եւ Ջրա-ծին ուսքոչ։ Ձսշավարը ժետժեց յայունել իր տեղեկուներնայն պահեսու

### աեղեկութեանց աղբիւրը Bruliumph librihli linghry

Վարչապետը իր մօտ հրաւիրելով ստեւաստ -կան մեծ հաստատունեանց ներկայացույիչները, յորդորեց որ իրեցնեն դիները, օգնելու համար ապրուստի թարւռջման եւ ֆրանջին փրկունեան։ Ատ ատժեւ բաղատրեց Թէ իր դլիաւոր նպատակ-ներէն մէկն է ֆրանստեսն ռեները հաւաստունիներ արդեւ մեկն է ֆրաստական մրարը հանաստանում և ա աշխարհի գինուրս ինկիրներու գիներուն հետ ։ Ճարտաբարդործունքիւնը արդեն իսկ միջնորներ ձեռը առած է գիները իրձատես Համաս, հետևարար առած եր տեղա եր առևտուականներն ալ նուն դեպ չեւր հատարեն անչապաղ:

` դաշնակցու [ժետև Utompulunt wentenninh

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

### ריאטורוושלייי

Իր մահուան անկողնին մէջ, այս հղաւ պատ-դամը մեր մչակոյթի մեծ վաստակաւորին՝ Լեւոն Շանթի, ուղղուած դինջ չրջապատող իր այցելու-

— Լեցուցէջ պարապը, պահեցէջ

— Լեցուցչը պարտու 
կովնը :

Մահուան դէմ մաջառող Հայ տաղանդը, իր 
այս պատղանով կիուղէր անդամ մին այ Հաստատել, նէ Հակառակ ենափուած բաղմապիսի հիդեբու, կան տակաւին իցուհլիջ պարտարհեր, վե 
բելջ ու յառակունի լեցուհլիջ արտաց ժողովուրդհերու Համաը : Պարտայներ, որոնց մէկ մասը լեհերու Համաը : Պարտայներ, որոնց մէկ մասը լեարդ ժող ասուղծագործու քիւններով, ու իրեն հետ րոլոր, որ հայ գրականու քիան հետ «Հակները եզած չին։ Իր պատանու Մեան անու Իր պատաստ பாழியழியும் անդաստանին

որադասիր որաս չրու

Իր տրապրանին հրկրորդ մասր, կերքար մեր
մշակոյնին անվորուստ պահպանման :
Ինչ որ տուած է հայ միաջը, ինչ որ ստեղ
ծած է հայ հանար, կր միայ անվորարիների
մեր հարստունիւնը, դուրդուրալ անոր վրայ ու պահպանել դայն , որրադան պարտականու Թիւնն ապրողներուն :

2ի բաւեր միայն ստեղծագործել, պէտը րաթե ուսրոնանունուրագրը վնայ մաշնանաւնան աշ

Ժողովուրդներու Հանմարը, միչա եղած է ատեղծագործ, բայց երը կորած են իրենը, ու քն-Զուած պատմունեան նատերաբեմէն, կորսուած է իրենց մշակութեր : Բախտաւոր մր բեկորներ միայն մնացած են իրենց Հանձարը յայանակերտող մշակոյթեն ։

Այսպես եղած է Նախաքրիստոնեական շրջաններուն, ուրկէ մեզ Հասած բանաստեղծական եւ երդի բեկորներ կը մնան վկան այս Հչմաբառւ

17 hus

2400 радиня пе врышини певышвр գրոր ընդուով ու երեւակայութենանը ժողը -վուրա մի եղած ենքը այն օրերուն, երբ Νοսենա -ցին եր գրեր մեր պատմութեւնը, բայց հայ մշա-եութեր պահելու միարը կամ հավատեմաններու ֆիւնր ըրպողի վերդ, հագաւ եղարուած են հետ հոստիան դարայրջանն մի մէջ ստեղծագործուած mpnehumh pnjap qualdhpp

Արդանոր չեր բոււեր կործես , հետադույին նայն անտադրերութինամը ու բաժեցումով ձեռջէ Հանեսինը կորեւող մեկ մասը մեր անայիր դրա ըսւթեան դեղեցիութիւններուն :

Uline, in h dhe such to the hungly anuhus pho Առույու ի վերապո Էրոց հաղաղ դրարու ը ինչակցունիևիններ ու Սրուսահանանակի պես հա «արիլ մեր դուսասարարասները, մեր ժողովորա-կան անդիր բանասանոյժութեւնները, մեր ֆուչյու րին հետ փաղուսաժ ամեն տեսակ ստեղծադործու-Թիւն՝ տալով դանոնը Հրատարակու Թեան, կարելի էր ատիկա։ Եւ սակայն տնտնացինը, հարերի էր ատիկա։ Եւ սակայն տատացրաբ, ա «Ացանը ու վրալ համաղ աղկար ընդվերա փճա -ցուց «Եր ամրիր դորու Թեան «Ա վաար։ Ու Հիժա , Սփեւորի մէջ, չապարական դէպ-տերու իրբեւ Հետեւանը, կանդնած ենը նար ան -

Uhehungungah de unghe :

Հաւար մը ծայր տալ սկսած է Իրանէն մին -չեւ Սուրիա - Լիրանան , Երիպասույն մինչեւ Ֆր-րանսա , եւ Մ . Նահանդներէն մինչեւ ափերը Լա

րաստալ և Փլաքայի ջուրերուն ։ Ատիկա մեր մշակոյ⊎ին , Հայ դիրջին ու լե-ղուին , Հայ պատմունեան եւ մշակոյնին հանդէպ անպուածներու դոյց տուած

Philip t: խիմեն է։
Այս անտաարրերու Թեան կրնայ գոհ երքալ դարձեայ մեր մչակոյնին ուրեչ մէկ մասը, ենէ չարունակենը հեն մեպուսը կեցուածեր ։ Մեր մեծ ընհերը հաւանօրեն ատոր կակնար-եքը, երբ կր մբմենչէր հողեվարրի իր մահենին «10

— Պահեցեր հայ մշակոյթը

Արդարեւ ինչ արժէջ պիտի ունենար Հարստու-իւն մր, ենք ժառանդորդներ մոիւէին գայն ։ Անդերադանցելի Հարստունիիւն մր ՝ նոյնպէս

աշակութեր

Մեր Հոդեկան Հարմաութիւնը։ Մեր ցեղային Հպարտանչի դերադանց ադրիւթը եւ դադանի , որո կինանց ձևորի Հանևլ ասկայն, երբ ադրեն մր, մայ սիմանց ձևորի Հանևլ ասկայն, երբ ադրեն մր, մայ անձյակ, երբ վար ու ցանջի մայնի կողջող-ներ չգտնուին, կամ երբ այդեղաններու ջաղը դնահատող չդանուի : Պահպանել մեր մշակոյներ, համապօր է դայն

ատարանի մեր մչակոյքեր, համազօր է գայն դետհատել ու գարդացներու: Ատիկա կարելի է այն ատեն, երբ հայկական Սփիութը իր լարուած Հետաբրըրութնամի կհադ -րեցիչ մեր դրականուկինոր, ու կը նպատել անար ծարկումին ու ապրածուկին:

Այն տանես, դրականության մշակները դդաց-ուտծ պահանի վր վրայ՝ լարել սախպուտծ են ի-րենց ուժերը, որպեսզի լեցուին պատրապ խորջերը ժեր արուհատի անդաստաններուն։ Այս ուղիով դարդացած է մեծ աղդերու մշակոյթը :

BARTER UPZUNPPEP OFBER.

### Quilityn. - 9

Տիկին Մարրուհի չարունակեց . — Այդ օրերուն Հայ մր ապաննելը, դիւրին էր, ջան `հաւ մը…

դիերին էր, ջան Հաս. մը... արտ հայարի հանարը օրը — ըստերուն մեջ պատիի Դաւ - ըացի ճավոր Գեռին, եւ մեր կոդմոսենց Եղիա է- ֆենտին, ամեն վասնության առին, դացինա է- ֆենտին, ամեն վասնության առին, դարի արտանը։ Աստուած իմ, ինչ դարձունի կոպտեր է Ալջերս կուր մային չանոնեի։ Գրուկսը անջատուած էր ժարմ - ներ ու բոլորովին մերկացուած էր ժաղաք հետ ու բոլորովին մերկացուած էր ժաղաք հետ ու բոլորովին մերկացուած էր ժառակինը ամեն կողմ, դրուկսը չդատնը։ Երևւի, վարրադեղեր դունա ըստանաւորապես գրուկսը կորեր և անձև տացուրեր էր, որպեսի դունա անձանաչելի դառացույին էր որ հոր մարինին է։ Անուրորով արարացույն էր որ հոր մարինան եւ Անուրորով ընթենը Դաւրայի դերերվանատունը քաղեցինը ։ րարրաց քառլադր դորադրատատութը բաղացրութ Թրուտա մարդը հերքը հրամայուց, ամեն ինչ վեր-ջացած էր իրեն Տանար։ Հայր ու ջուրը քեղմո գարծած էին իրեն, դիչեր ցերևի անեծ է իր տե գար։ Այնջան տիրած ծառը, քեր դերդատանը, դար։ Այնբան սիրած ծառը, մեր դերդատանը, իր բոլոր Տիւդերով արմատարիլ հղած էր եւ մետ-ցած էր ժիայն Լեւռնիկը։ Երկու տաքիս վերջ պատոր ժայրը այ մեռաւ, իր ժաղոքեն այ Տօրդ-ցով Թադել տուի ... ահա Թէ ինչո՞ւ, տղաս, ա. ժչն կիրակի Դաւրայի դերեցմանատուն կերթամ։ Մօօդ ժաշէն ցանի ժը ամիս եռը, սարերան մը հկաւ դիս դատւ։ Այն ատեն ես «Իչ Եուրտու» (աչիատանոց) կոչուտծ Թրջական որրանոցին ժչմ իրրեւ յուսպարարուշի կ՝աչիստեր։ Հան դա-ծուսծ տոսերուն հատես են ականումը հա. մա

ույ իրիու իւշացաբարութ գարտատութ չու դա Ֆուած որըերուն Հարիուին դիմնոսնը Հայ մա Նուկներ էին, դատուած իրենց ծնողներքն, ու բո նի կրծնափոխած։ Ոստիկանը Թուդն մր յանձնեց որ գրուապարատ է ըստրվարդը թաւերթ որ դատուաց հիծեր՝ որով իր հրաւիսեր անաբարնան մորդ հետ ներկայանուլ Հիրալը Ահմերի հիւանդանոցը , հար գերարակա Աի Էֆենաիին։ Աս արդեն լսած էի որ այդ չունը հեռանդացեր է ու հան կը դանուկ իր

համանակու Տամար:
Այս դրաւոր հրաշերին վրայ ես վակոցայ, սա-հայն աշդեցի երքալ, հասկնայ Թէ ինչո՞ւ - «Եղ կաներ է այդ անիվորել Եերկայացայ, դիս ա աղջնողիային երկրորդ յարկի վրայ սենակ մր , ուր հարիւրապետ հիւանդր պասիս հրահետի արդ-այն սենակին էր ուր դուն, Լեոն հինա մարդա -կարաականին դաս կուտաս աշակերաներում, որ-արաական էր երբ մասը հրաշած է , անկողեր հիշդ հան էր երբ մասը հետու ինում իրեպես չի իրեն եւ լայանեցի Թէ մայրդ ժեռոււ, ես անար տայն են՝ և այանեցի Թէ մայրդ ժեռոււ, ես անար

- Ուրեմն դուբ վարպետին թո°յրն էջ, հար ցուց թուղթը առնելով ձեռըէս, ու գօրաւոր հաղե մը ետը, Թրաւ թրամանին մէջ, արիւն էր....

մր հար. Թրաւ Թրամանին մէջ, արրու չը — Այս դժրանստին ջոյրն եմ, Լֆենաի պա ասարանեցի

— Նստեցէջ, ըստւ, աԹոռ ցոյց տալով ։ Նստայ։ Ան դարձեալ Հաղաց եւ ինձի դառնա-

լով րաու.
— Կր տեսներ, քեսրաիստ եմ , արիւն կր փրա հրև : Ալլահր դիս - պատեր, վրատութքեանս ,
շարագործութքեանս համար : Անկարելի է խուսնա
փիլ Ատումոյ պատիժէն : Պատիժը ահռելի է :
Յանցանրս ծանր է, մեմրա անրաւելի : Գիուն Յահրյանըս ծանր է, մեղջա անջաւնի : Գիահո՛ , շատ երկար պիտի չապրիո՛ , ռուտի ձեպ կանչների յայաները Համար չարարործութքիւնս, այրենչնե ձեր երրօր սպահութքիւնը, որուն ես ալ ժամակ – ցեցայ խարտւեր վ տատանային : Ինւպես ըսի, Աստուած դիս պատժեց: Ձաւկիս ժէիր դետը ին - կեր խեղգուեր է, ժիւոն այ Հօրս ձիքն արայի ժր ասահայով , ժամը վայրինական է եղեր, իսկ կինս ալ, իսկազարեր է։ Այս բոլորը Աստուծոյ պատուհասն է: Հետեւարար ձեղ կանչեցի, իսս – ասահանրա, ժիռու , ռաևում ձեռ անեծոր դարի։

պատաւշտած է։ Հետևշարար ձեղ կանչերի, հաս տովաներու մերջա, որակչորի ձեր տանի ծրր դարդի։ « Քեփչէլի ընակող Քէլ Արիֆո, այդ նամեւս-պո (ահպատիս) ժարդը, օր մր հերիայացաւ ին-ծի։ Արդ շերթանի (տասանայ) պատակու, դիանքը որ ես դրամական նեմըս ներն, ունիմ՝, առա մր իսօ-

անցաւ, եւ խնորից որ պատրուակով մը դինջը եւ վարպետը ամայի տեղ մը դրկեմ որպէտրի վրկեր լուծէ: Ցիսուն ոսկի խոստացաւ քին, ու դրամը Հանեց կանիիկ դրաւ առքեւս։ Ի տես Տնչուն ոս րուծ է։ Ցիտուն տարը առջիւս։ Ի տես Տաչուն ոս -Հանեց կանիսիկ դրաւ առջիւս։ Ե տես Տաչուն ոս -կիներուն, աչոնրա բացան մէկ կողմէն, եւ ըստ որուման, լաֆորդ օրն իսն՝ կանչեցի վարդեան ու Արիֆը, եւ այատուիրեցի որ երիճան դեմայի բը լուրեերեն մէկուն Հոդը անձնել, կառավարութերենը ձուրարան մբ հիմնել կ՝ուղէ Հոն... « Միրերը Արիֆը « Երկուբը միսանի պացին։ Իրիկունը Արիֆը Հու առանձին, ըստ. — « ... Կուիս

« before of humbe quaghts: Perkharin Robby of hemman amandaha, puna. « Proby of hemman amandaha, puna. « Proby of hemman amandaha hemman amandaha hemman amandaha hemman amandaha hemman akha he quantum amandaha hemman akha hemman kapi he mulaha hemman kapi he mulaha hemman kapi hemman kapi hemman kapi hemman kapi hemman kapi hemman kapi hemman amandaha mulaha mulaha mulaha kapi hemman amandaha mulaha hemman kapi պատարապատ ատած երեր ծարիւը անի փոխ դր-րան առեր է վարպետեն, այդ դուժարը չվճարերը ծանար, վճռեր էր պահանջանրը անհետացնել , ուստի ծենդամիա , ապայերական սուտը հետրեր էր, որով, դես ալ մեզոակից դարցուց այդ անար-պար ոճիրին»:

չը, որող, դրա ու տարարը է քայա ու որող, որա ու տարարը հրարհարի և արիւբատրհար, այս արաժենի հերր պատաների հար, դարձնալ հաղար։ Բայց այս անդամ աւհիր որաստր և աւհիր երիայը։ Մերբ հաղը դագրեցաւ, դրենք ամրաց ուժը հրանցար, հեր հուապան վիհակի մէջ, գյունալ ծունց բարջեն, և հայնել ըների մայնով, կապերսեր — Ատուած իմ այ իր բաւէ արիւն փոխեցու ցիր, հոգիա առ արատին :

ես որ զարհուրանքով Հրէչային խոստովանութ ունկնորած արատովանութիւնը, վրեժ խնդրու Տրելային իսստանվանունինար վրեցինորու -Ծետաքը լեցուած , պահ մր փորձունցայ իր ըա բակ վիգը ուրդել , հեղղել , ստհայն իր - ահոյժ, անպաչապան , Տիւանդագին վիճակը ահանգելով , հղջացի ու մարչես ըսի — Հայ որըերուն , այրի -հերուն , արդար ածեծ ջը , մելա անպակաս պիտի մեայ ձեր վրայ — .

Uhhhu was de subastit dhes, sughe hegue

- Ինչպես ըսի , Քել Արիֆը յիսուն ոսկի ար

— Ինչպես րսի է Էել Արեխը լիսուն ումի արտա ւած էր, որպետի խիցճա հանարարա ու հանդիար մեսնիմ : Ես այդ դումարը իր յանձնեմ ձեղի : Եւ բարձին ատիկն դանդարօրվն կարին թակինակ մր ուրս համեր, որաես ծայրը կապ-ուսծ էին ասկիները , ասիկց համրես ես ինձն եր-կանց : Ես ձերժեցի եւ դուրս երս : Իս մահա թեր չոր հագր վերոկան : Սանդուղեն վար իկած էի Եւ ան դես կր հաղար : կարծեմ իր վերծեն հատ հասա հասար ...

Տիկին Մաբրուհիի այս սրտակեղէր պատմու Տիկին Մարրուհի այս սրասինգեր պատմու հետն ընցացրին, ամրողջ մարժինս անչարժու-թեան ժատմուած էր, միայն լողղունինա եւ տեւ ուս թիւնս իր դործէին։ Խեղճ ուսուցիչս, անրիա առանց աչջերը թարքելու, իր դիտեր ու ժանի կ ինչի իւ ծօրաբույրը կր տեսներ թե ինչպես, իր դեմերին վրայ վրեժը, ժիչար եւ ցասումը հրաց կո ճայակեն և Ակսաները կր կրճակին կատաղու հենեն:

րտանը :

Այդ պահուն, դյունա ծռած էի իր կեծջին ,
գանիին թովը, իմ ծծնդավայրիսին ուսի հոգնվատգտ հիեցի։ Աժբողջ Լարդը պատկերացաւ այրիս
առջև։ Տետալ Թուրջ տարիլանիրուն, իուժա
հին, տուրելու եւ կացինչները հարուսածներին անձ
առառան առանած առանած հենիան հայուսածներին անձ
առանած առանած առանած առանած հայուների անձ ջատուած գլուխները իրենց մարմիններեն, Հագա-Swamerind aparkather fielding daniel friedricks, samme paragraphine, hanghangardin, ang angs migarchip, du-barchiber ghydronis quafranish, hibberan, maybh-beran umbrandiparth an ingdonish; Utapad dir kin ahrana halibond ikapachigan ki, magh... pangy um-pah klinda aparlan saphind pandhanaky...—Indes angus, aphind banc dangga migu umpab-beghi, supakybi panapi; The pan, panji mhughta kadan k; Lumangduh dundhi damabkep...—Indes kandan

ՀՌՈՄԻ Հասաստանան 2705րդ տարեղարձր տոն-ունցաւ տարիլ 21ին, մեծ Հանդիսաւորութենամբ ։ Քաղարը Հիմնաւած է 753 Թուականին (Ք. Ա.) ։ Այս առելիւ բացունցաւ նորաչեն փապուդեն, որ ունի մէկ մղոն երկայնուելիւն :

Այդ ուդիով պիտի բնկանայ նաև։ ժերը: Ու պիտի ընդունինը, այտ որ կան պարապ եր ժեր ժշակոյիի բոլոր ժարկորն վրայ: Պարադներ ժեր դրականունիան ժէջ, պա պաներ՝ ժեր երաժշտունիան ժէջ, պարապներ

ուսանաութբե, րապրեր՝ մեր երածչառւթյաս մՀչ, պարապետր մեր դեղարուհսաի բոլոր ճիւրերուն վրայ, երբ կը փորձենք դանոնը բաղդատել մեծ ժողովուրդնե լու մչակությային Հարստությեանց Հեպ ։

րու աչակութագրի Հարասութանաց հան ։

Լեցեն այդ թոլոր պարտողները ու Համադրբուած Տիգերով ջարկ դեպի նոր բարձունցներ, իակար այետք է րլբալ ստեղծադործելու կամ քով
հանդավատ առողծ արդերուն ։

Հենք յաւտեներ, այլ եր խոստովաներ, ու
Հայր ուն ի բոլոր ստորուկիները իր Հանձարին
ուժը հայտատող Հարապարե հանել դանոնը ու
դործել պետի կրնայ այն ատեն ստեայն, երբ մեր

րազմունվունները դիտնան գնահատել ու առանձին չարել հայ մտաւորականն ու դրապետը, հայ հե-դինակն ու արուհստադետը

- Legneyte պարապր, պահեցեր հայ մշա-

գոյթը։ Պատղանն է ասիկա մեծ Հայու մը, որ վան ոսւն տարիներու իր դրական վաստակով օժտեց մեր մչակոյնը նոր դեղեցկունիններով:

ցեր մչակոյթը ասը դադացվութ է և ու հար բոլու Մեզի կր մնայ գուրդուրայ հին ու հար բոլու ահոսակի Շանքերը ստեղծաղործութնեսնց մրայ առակի մշակութը ստեղծաղությեն արևեր Անդր գր անուները ստեղծագործուներոնց դր անոսկեր Շանկերը ստեղծագործուներում գտնաներ ու աշխատիլ ու Եկ անվորուստ պահել գտնաներ, այլ՝ ինչպես փավարձեցու ու պատգամեց ինջ և ևրկել մնացած պարտալը ու դառնալ նուհը ևայլ տահայանը անոր և Մեծ Հայու մր պատգամե է ասիկա, ուղղուած ընհերահանորեն բոլորին : ԱՐՄԵՆԻԱ

### humans bush Orn

Կապոյա Խաչի Փարիդի մասնաձիւղն ալ իր Օրը տոնեց Ապրիլ 16ին, Cercle Militaire, որաժնե mark sty:

Բացումը կատարեց վարչունեան քարտուդա-րուհին Տիկին Չինունի, կարդալով իրենց գոր -ծունկուննան մէկ տարուան տեղեկադիրը ։ Մի -ունիւնը ունեցած է դնահատելի գործունվունինն, երթնական, առողջապահական եւ այլ մարդերու «Աչջ։ Ունեցած են մէկ միլիոնէ աւելի դրամա մեչ՝ ուսոցած ու ույզ որիրոս, ուսի դրաստ կան դործառնունիւն որ ինչնին ապացոյց մին է իր վայհյած ժողովորականուննեան ։ Պ. Լապատի նաւջունակով նուադեց ջանի մր

կտորհեր Կոմիտասէն, դաչնակի ընկերակցու Թեսմը Օր․ Տօնապետեանի։ Օո․ Քէօլէեան յու ղումով հրդեց «Առոյչ Գարունը» եւ «Քէլէ թէլէ»ն. որու դարձեալ կ՚ընկերանար Օր. Տօնապետեան

Օրուան բանախոսն էր ընկերուհի Էլէն Բիւ-դանդ, որ բացատրեց աշնակատարուհետն իմաս -որ : «Ջարդ եւ առապարհը պատճառ հղան որ Հայ ժողովուրդէն մաս մրն այ հաստատուի Ֆր-բանաս եւ դուն դենիքը տեղ մր դանք : Մարսեյյի մէջ խում ը մր տեխեններ, հանդուդեա է Հաներ ողջերէն Տիկին Շահլամեան եւ ուրիչներ երենց կատելին փորձեցին անոնդ օդեութեան հաններ և Համար, իրրեւ Կ հաչ : Աելի վերջը, 1928/ն ձեռնարիուեցաւ կապոյա Խաչի կաղմակերպու Մեսա, ասրածուելով բոլոր Հայաչատ բաղանին Օրուան բանախօսն էր ընկերուհի եյքն Բիւ . Main, աստրածուները բոլոր տրաբաղ արդացություն «Իր։ Միու Թիւնո այսօր աչնի արդեն ասնկի ըստ 1500 անդաժուհիներ։ Ան իջ կատարած աչ -իսատանդներուն մէջ միչա իր կողջին ունեցած է րարեկաններու եւ համակիրներու մութիւն մը, ինչպես նաեւ կազմակերպութիւն -ներ, որոնց դվասւորն է Հ. 8. Դաշնակցութիւնը որ եր Հովանաւորու Թիւնր եւ օժանդակու Թիւնր երբեր չէ գլացած

Կապոյա Խաչի կանեւոր գործերէն մին կը կաղ-մեն օրափոխունեան կայանները, որոնց առաջի Եր՝ Նիսի մէջ տասնեակ տարիներ առաջ։ Սան սախուհիներին չատեր այսօր աժուսնացած եւ դա-ւակներու տէր են :

Տարիներու ընթհացջին կայաններու վճարուած վարձջով կարելի էր այսօր ունենալ - սեփական չէնթ մր։ Վստահ եմ սակայն Թէ Կապոյա Խաչը չէնը մը։ Վատաչ ոս ստղայր թէ չնոր չնարչ աշջը մշտերս պետի ունենալ իր կայանի չէնրը չնորհիւ բարևկամենրու աջակցունեան ։ Կապոյա վայի գլխաւոր աչկասմանաներէն կ՚արժէ լիչել նաեւ իր դարոցները եւ դասընթագրները, ինչպես եւ բու

Ցարդելի բանախօսը Հրաշիրեց ներկաները ան-դամագրուիլ այս Հանրօսուտ կաղմակերպունեան, րոլորուիլ անոր չուրջ, Հոդ չէ ԹԷ Հայերէն չդիտ-ցողնես այ դանուին:

I-tomornical op . Win towat, Op . L . Porting եանէ եւ Պ․ Ձարդարևա՜ է կազմուած Թատերա խումը մը, դեկավարուԹեամը Տիկին Բուդադեւ իտում և մր, դուրադարություամ և Տիկին Բուդադրա.
Ֆի դանդպայես ներիայացուց «Հեն Աստուանեն ըչն» եշկու տեսարաններ։ Պարախում և մր , մարդուած Օր Գավեդեան կողմե, ուղևուրունիւն
ատեղծեց իր նորուժիւններով։ Օո Ֆյոսա Հերեմեսն պարեց «Հայաստանը», Օր Մինատեան՝
«Նազարը», ապա երկութը միասին պարեցին

«Տելպէ»ն։ Օր. Գավեդեանի եւ Օր. Հերիմեանի «Տելորեչ»: Սթ. Իրավերյասրը ու Եր. «Տելորեչ»: Արև իրաշի իրաշանից հաւաքարար կատարակը չութվարը։ Պարերուն դաչնակով կ՝ ընկերակցեր Կ - Կավերնակ, իրակերան, իրակ դարով՝ ընկեր Բենս , որ ասած ձին նուսորեր նաեւ իր արինորվ դեղջկական կը - արարակի հայարորութեանը առրևեր։ Փորրիկն Տետենան , բարորութեան աորևեր։ Հայաստե բր արբերդով գեղջկական կիս ար հուրելին հետ հայենան և արկորուհերաեր եստայեց «աջօրաԷսն»ի վրայ քանի մի կաորևեր ։ Անակիկալ մի նդաւ, հօնքնամեայ Օր. Կադերի և բեռումը պաշնակ արչնակը այն հերծայա առև չամարձակունենամը նուտայած պետարին կարերերը, ինչայեն հիմիանակին և ար Պաք. Սոնաթար Մզգար եւ Տեղիւակել՝ կաոր «Հր. իսկապես դարժանը պատձառերքի հանդիսականներուն ։ Հանդեսի հատուհայանում ձատ ես և Հանդեսի հանարահայարուն և Հանդեսի հանարահայարահայան և հանարատահայան հայերիաներուն ։

գարմանը պատմատերին հրակատականներում ։ Հանդեսի դեղարանետանիան մասը փակուն -ցաւ ամուրդով մը դոր հայմակերպած էր Տիկին Է. Բիւդանդ ։ Կապոյա հնայի դորոքեան 23 տա - Միները խորհրդանող 23 մեսքերով - դարդասուն կարկանդակ մը ներկայացունցաւ ներկաներուն ։ ւր և արգալար և արգալացությաւ արդատիում ։ Փափաթողները իրենց ծնջեցհաններու . իչատակին ծուէր ժը ընելով մոժ ժը կը վառէին ։ Երբ 23 ժո-ժերն ալ վառեցան արդէն 26.000 ֆրանջի դուժար

Ժամը 8ին սկսան եւրոպական պարերը։ Եր րախճանջը եւ երեկոյթը վերջացաւ կէս դիչերին

### SHEELSHAD HE RECHSHADS.

Անցեալ կիրակի օր Փարիզի Հայոց եկեղեցիին մէջ ՀոդեՀանդիստ կատարուեցաւ նահատ վիւի մը, Արսէն ջՀնյ. Ցարութիւնեանի

ապրո Ողբացեալը այն սակաւախիւ կղերականներէն էր որոնը նուիրուեցան ժողովուրդի ժատշոր ևւ Հողեկան դարդացման ,գոՀելով իրենցանՀատական

հկան դարը -Ն ու Հանդիստը ։ Ծնած էր Շատին Գարահիստը ։ Բարևկեցին Ծնած էր Շատին Գարադ Պերող - Պէրպէրեան

լանն ու հանդրապ Ծնած էր Շատին Գարահիսար: Բարադար-ընտանիցի դաւահ, ուտումը Պորող Պէրպերհան վարժառահի մեկ ստանայե ու յրկահասնարա բլա-է մերզ իր հետևսի աշտուցյական ատրարեցին ։ Իր ծենդավայրի եւ Բելքանիայ Թեմական դանադան վարժարաններու ու մասնաշարապես Ա-տավագայի հեղը վարժարանին մէկ տասեակ մի տացերներ պայասնավարհյե հար, ընդառակ երքեա-լով ժողովուրդի թուսն փակաշին, իր հաւանի բանանայ ձեռնապառի Նիհանիդիայ Առաջնորդ Սաեսհաննաս արթ. Ցովակիմեանե, « այս Տածրով հանալ հարանա երթեական դործին դարկ տալու Համար ընտանե կան յարկերէ ներս եւս :

դատ լարվում, ուրա ունու 1915ի Արմասիրթի օրերուն իր ճակատարիշը չի րաժմեր իր սիրած ժողովուրդեն ու իր նահատակ-ուի Տեր Ջորի մէջ:— Բարեկան մը

#### TOUSON HOOKEUSE

Տիկին Վավա Սարդիս, երկրորդ նկարահանղէս մր սարթած է Պոլսոլ մէջ, Ֆրանսական հիւ-պատոսարանին մէջ։ Այս առնիւ Պոլսոլ ներները պատուսարակին մէջ։ Այս տուծին։ Վարու իներները Երոք դնածատականները իր հրատարակին։ Նիա ոս-Հանդէս այցելած են նաեւ կուսակալ փրոֆ. Վերադուրական Հետանում է Հետանդանայի թժոկապետ Տութե Վարադ Գաուհերի։ Կուսակարը դոհ Ծայում , եր տպաւարութինները արժանա գրած է յուշատեարին մէջ։

### 4 NSU NSU P

Երեւանի թերթերը կը դրեն թէ 1951ին Մթաւ ան մրցանակի արժանագած են Հետեւեալ Հա-1/Sel

մերը — Իրեքսերեն, գեջՈՒԵԵԱԵ ՄԷջ. — Այստ Տերթանի Վահրաժետն, ՍՈՒՄ Գիտ Ակարե -ժիայի Քիմիական կանասի աշխատանացի վարիչ,

աստիճանի (50000 թուրլի)։ ԿԵՆՍԱԲԱՆԱԿԱՆ ԳԻՏՈՒԹԵԱՆՑ ՄԷՋ․ – ԿԵԵՍԱՐԱՆԵԿԱՆ ԻՐՏՈՐԻՐՅԱՆՕ ՄԷՀ. — ԵՐ-թայր Մարտիրոս Սիսակեան, ՍՍՈՐ Գիտ Ակա-դեմիայի կենսագիժիարանութեան կաձառի աչխա-տանոցի վարիչ, — Գ. աստիծանի ժրդանակ ։ ոցի վարիչ,— Գ. աստիջանի մրցանակ ։ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԳԻՏՈՒԹԵԱՆՑ ՄԻՋ.— ԳաւիԹ

Ներսէսի Աթարէկով Փրոֆ. Մոսկուայի մարդային դիտա - հետազօտական բուժարանային կաճառի վարիչ — Գ. աստիճանի :

արիչ,— Գ. աստիճանի ։ ԴԱՍԱԳԻՐՔԵՐՈՒ ԵՒ ԳԻՏԱ \_ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ rususpir-term or riesu. - «Այույ resus» գիտաուրեկանց մեջ . — Մինագի Քրիստափորի արապետևանց Մոսկուայի Քիմեջո տերենոլոգիա-ան կաձարի աոցենդ ,— Գ. ասաիծանի : ՄԵՔԵՆԱՇԻԵՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ — Անդրէն Իստ-

ՄԵԳԵՆԱՇԻՆՈՒԵՆԱՆ ՄԷՋ — Արդրեն ԻսաՀակի Պօգոսհանց, — Հանա պարձ Հայ ինական դոր ծարանի տեսուեն Գ. տատիձանի ժրցանակ։ Արաժ
Միսաջի Տէր Պօգոսհան, ձարտարապես Հաշաբիհահան արդի հնարերութեան, Գ. տատիձանի։
ՄԵՏԱՂԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ — Արտեժ Ի
վանավեչ Աւադով, «Երենաչինունիև»՝ ձեռնարկուհետ՝ չինարարութենան արևաշրարութենան գիսահետազօսական կաձառի աշխատող.— Գ. ասաիձ։

«ԳՏԱԿԱՐ ՀԱՆԱԾՈՆԵՐՈՒ — Արևրանար
Գարրելի Գարրեի համա, Տարապատես

Գարրիելի Գարրիելիանուն՝ Մուրաարադետ Ռուդեն Աևետիաի Յովհաննելուան, հարաարադետ Ռուդեն Մատուրով, ղեկավար Բ. աստիճանի Վրջանովիչ (100.000 թուրլի), Աստուանատուր Գարբիել Պա-րմիան, ևւ Սուրեն Խորենի կորիկեան, Գ. աս-

\$6604604000 (bjblim. ned) 159 .ֆիմ Գերասիմովիչ Ամբարձումով աշխատանջի դեկավար , Գ. աստիճանի ։

THURUPARABLE SES. - U.Sum Պողոսով . Բ. աստիճանի : Գէ Սարդուհան , Գ. աստիճանի Գերրդի Հայրապետի

9.1. 2 USUS BUNK POUL of ty .- Untimber Inc. կիանովիչ Մարրումով, Գ. աստիճանի ։ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԵԱՆ մէջ.— Մերվա Բարու նակի Կապուտիկհան («Իմ Հարադատները» թա

Lucianhant on for he Wichten & Sugarante fra put սաիճանի (50 Հադար թուբյի)։ ԵՐԿԱՐԱՏԵՒ ՓԱՍՏԱՆԿԱՐԱՑԻՆ (որևուժեն

տար) չարժանկարի մէջ, Լեւոն Ղաղարի Արիս տաղէսով, Գ. ստաիճանի (20.000 թուրլի)։

տադեսով, Գ. ստոխնանի (2000) թությը։ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՄԷԷ, փութը ձևերու ստեղծա-սործութեններ.— Արսա Մովսեսի Սաթեան, Հայի ՍՍԻ վաստակաւոր արուհստաղէտ, Գ. ստահճանի մոցանակ (50 Հացար բուրյի) ։

ՔԱԹԻՆԻ Զաոդին (1941) առնիւ բննուներննե ՔԱԹԻՆԻ Կուոյին (1941) առվելև ըննուներեններ ը եր արայունովունի մասնաւութ յանձնավուտվուների մասնալության հայարայի հրատանուհ է Առվե օր յասնանալության հրատանուհ է Առվե օր յասնալու իճ ապայ մրը որ յայրապարհից իճ «Ռուսանոր Հապարասութ Լեծեր ծառանային այդ անատուհն մեջ է Գերմիան գնդապետ մին այդ մետապես ծերբեց ին Միու Բետն այն մեղադրանըը ին և Արայի Միու Բետն այն մեղադրանըը ին արև ձերբեց հրատանի մարտեր ջարդան են առելի թան 4200 թեն ապաներ եւ բաղաբային պաշտոնեաներ ։

« BULLILL » PORCEORE

## I CSELLEPOR MILBELLE

(4LA 4 plant ansplant)

0ր · 1 օրինսինիրն լոեց եւ չիկնեցաւ ։
- Կր Հասկնամ Օր · Լօրինկնիր, ըստւ Փօն-նիւի , դիտնալ ուրածս ալ այդ էր։ Օր · Լօրինկնիրնի մեկնումէն վերջ , Փօննիլի

Մարչոյի հետածայինը սպառուցա դորչ, տօտթեր Մարչոյի հետածայինը — Մարչոյ, ըստու, Միլրթի կեհսադրութեան ՀԷԷ փիստոեցէը ծաևւ սիջային կապերը։ Ցայանի ԷԲէ տկարուժերեն ունին կիներու համաչէալ ։ Այս մասին մանրաժամն տեղեկութեոն կ'ուղեմ ։

Յաջորդ օրուրնե սկսհադ Մարչոյ սկսմու աչ չե անցրնել, մինչեւ աժենալհաին ժանդսաժանու Բիւնները Միլբրի կեանչի։ Պանդսին անօրեր 1918ք հար առախ ձավորգած էր, եւ իր այն ած երիկներն էի Չուիցերիա, Ֆրանսա, Գեր Swipm, Greten, Pumper, Udhephum

фой В/ chh Вышпри Вышбр Гирур Shишрр քրուած էր նաեւ Միլրրի մաերիմ կեանքով: Ար

արուսած էս հաևւ Միրրդի ժահրիմ կեսմերով։ Առ գարևւ բնեունիւնները գուց տուին Թէ տնորենը հեռու էր պատուսաւոր մարդու համրաւ ունենայէ։ Վերջին դատն տարիներու ինիացրին իր չար-տողարուհիներեն մին իրսին Թէ կուրադիի դոր-ծողունիան ենվարկուած էր, հակորդ, բարտու -գարուհի մր աճապարանըով դործեն - բաժնուած

էր, հրրորդ մր անձնասպանութիւն էր փորձած ։ Ուրեմն Միլրդ միչտ տիրային կապեր ունեցած էր իր ջարտուգարուչ իներուն ձետ ։ Այս մանրամամումիւնները լսելէ վերջ Փոն –

Այս սապատութ

քիւի րաւո.

- Նիում ըն, իսկոյն ուրիչ դործ մր պիտի դա.

նէր Միրթի ներկայ գարտուղարուհին : Ձեր ընկերների մ էկում ընդ անյուրա կրնաչ պայտոնի

կունի տայ դայն : Իր թժիչկին հետ կր իստինչ եւ

տեղեկայիր մր կ՝տոնենթ իրքէ, յայսներով Եւ

դանի մր ամյուա հանդիստի պէտը ունի: Քար

դան մր ամյուան հանդիստի պէտը ունի: Քար

"ան մր ամյուան հանդիստի պէտը ունի: Գար

«ան հանդիստի ակար դուՄիրթի եւ

— հան դասի որ ամուսած Հանդիստի պէտա աւնի։ Գար -առուգարուշին նաժահ մին ալ պիտի դրեՄիրթի եւ պիտի րաէ իքէ չատ իր ցաւի այս - անդարծական ձրերս հասարատակով պիտի լանձնարատի իր ըն -կերուշին, որ ուրիչ ձէկը չէ ենէ ոչ Օւօրենը -— Ինչպե՞ս, թայ չատ վաանգաւոր դործ մր Լուլայ տարիա, фափա, ըսէ :

գյատրդա, գտորա, ըսր - Ոչ, Միլրո չի ձանչնար Օնօրենը ։ - Ուտեմն Բատրոնեն աիտի բաժնուի ։ - Աւտ, միաժամանակ երկու դործը չի կրը-

նար տեսնել

Երբ Օնօրին լսեց մեր որոյումը, նեղարտեցաւ ուրըը ասարրա լաց այր որոշուսը, մարդամանցու, որով հետև, չատ կր սիրէր րեժ ելլեյ եւ գտով արևաի բաժիուքը Թատրուէն։ Սակայն իրրեւ Փա-ժա Փունիւին ամեն բանե առելի սիսոց բարևկամոս Գանիիրին տոքեր դանկ աշերի սիշոց դարևկա-մուչի մո, իսկոյն գործի թծունցաւ եւ սկսաւ գրել ու փորձեր կատարել իր դրաժերծնային վրալ ։ Փակիելի մանրաժամի բացաարումիերներ տուսու 244 թեւ սեռնակին չեռաձայնին մասին եւ բաւ — Հիմա դիտես մէ ինչ սկստի դրալ պայտա երդ ։ Մաչույտ դուն պետի գրես իր բալոր ծաժակ-

նանի դանս դնը բև : Նոյն իրիկունը Մարչըլ մեզի կր հաղորդեր

Հրարբրան Հարմանին քաւնն - 9. Φουθfich, չեմ գիտեր fit husutu h'p-- Պ. Փօնիկելի, չեմ դիաևը նել ինչպես կրհեր այս դործը, բայց կր
բայա դործը, բայց կր
Մանրաժամանօրեն թեծեցի Միլորի Ցղինածրատր ։
Կատկած չկայ թել Անդլիացի մրն է։ Անդլիացի են
տանւ իր ծնադնեցը, արդեն եթե այդպես բրլյար
1914են չէր կրնաշ մանել Ինժելինչիա Մրալիա
կապմահերպութեան մէջ ։ Բայց լաւ մաիկ ըրկ ո
դիս Միլորի մեծ չայրը Ռուս է
- Ռուս դոչեց Փօնթիւի ։
- Այս, ծնած է Էսքեսիոյ մեջ ։
- Այս, ծնած է ևոքեսիոյ մեջ ։

Acploth Anen & . buffountap be Anenty - Ուրեսքս Ռուս Է Էսքենները եւ Ռուսերո հույն ցեղին չեն պատկաներ, րսե : Եսքեննեւ ո Ֆինլանտացիներու եւ Հունդարներու ցեղին եր պատհեն Ռուսերու ժականին տակ : Բայց կալ աւե լի կարենոր կէտ ժը Հարաստը Գերժաններ ապ- տած են Հոն , ժինչեւ Հիքվերի արյասանըը : - Վայ սարսափելի , բացադանչեց Փօնքիս : :

նախագահը այս տեսակցունինեն հար յակասրա-րեց քիկ փորրաբանակ վաճառման դիներու կրճա-առմի պիտի ընդհանրանալ, երբ հերկայ մինրջը սպում և հար ապրանըներ դնեն գործարանատեր-հերու նոր դիներով:

հերու հոր դիներով:
Տեղիկարի մր շաժաժայն, այս տարուած
սիկորեն ի վեր ֆրահսական դիները 20 — 30 %
աշելի աուղ են, բաղդատելով չատ մը երկիրներու
Հետ։ Վարչապետը վերջերս յանձնախումբ մր
կարվեց, որպեսրի գննե այս բարձրացնան պատ
հաները և Ձանձնախումբ իր տեղեկարիրը պետի
ներկայացնե յառաքիկայ ժաշիսին:

\* Իւրաքանչիւր նախարարունիրն տեղեկա -դիր մը կազմած է, ծրադրուած խնայողունետնց Համար : Ենէ անհամաձայնունիոն ծաղի, վար

Համար : ԵՄԷ անհամածայնութիւն ծաղի, վար - չապետը իրաշարարի դեր պետի կատարէ : Մորերդակացի երեւմեր կր կատարութի և Մորերդակցութիւմներ կր կատարութի և փոխառութեան Համար : Նաիարարական խործուրդը երէկ յատակապես զրագեցաւ այս ինդիրներով :

— Լրադրավաճառներու դործաղույր դադրեցաւ երէկ ։ Փարիդի 3000 կրայակներն 80%ը փախուսծ էին Գ. օր : «Աստաջ» և միներգոյերներ այս դատն ծանօք կրայակները : Գաւառի մէջ լրադրավաճառներու Հագիւ 50 %ը հետևում է կրադրավաճառներու Հագիւ 50 %ը հետևում է պործադրային : հանակացութիւններ և տարութե ։ դործադուլին։ Բանակցութիւններ կր կստարուին, դեղչի սակը (25 %) պաՀելու կամ միջին Տամբայ մր դանելու համար։

ժը դահելու Համար։

«Երկերը երէկ հրատարակեր էին Թունուդի արադրական վարիչին՝ Պուրկիպայի մեկ հոր
համակը, ուղղուած՝ Երուսադէմի մեծ միւֆեիին։
Այդ համակին մէկ կրաէր։— «Թունուդի ժողոփուրդը մրատրաստ է ամենամեծ դոհորութիւններ
թեելու՝ Առանցին յաղթանակին համար»։ Այդ
առեիւ դինակցունիւն կը խոստանար Հինլերի եւ

Ununghuph :

#### PULL UC SAZAY

ԱՆԳԼԻՈՅ երքաական նախարարութիւնը տե ԱՆԳԼԻՈն երժասկան հախարարութիւնը տե դեկարիր մր հրատաբակեց, որուն համաձայն ա եւկլ չարդագ կետնը մր վարելու դիան սահպուհն դապարացիները, փրկելու համար սիերլինը։ Տե դեկարիրը կրաէ Թէ «ծաւալուն դործարգիութիւն եւ անտեսական անձկուծիւն կը սպառնան երկրին եւ պէտը է անձիքական դոհողութիւններ ստանձ նել »։ Տերկիարկրը կը լանձնարարէ ուժ տալ մե-դենական արտադրագիանիանը և արտածումներուն, նորէն կրճատել ներածուժները հւն։ — Նախկին երժապիան նախարարը , ՍԵԷֆ․ Քրիվա , մեռաւ

II. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ նախադահութեան հա Մ - ԱԱՀԱԵՐԵՐԻՄԻ հարապատութեան հա Հար պարտմապես իր Թեկնածումիւմը դրա։ Թրումընի մահրիմ խորհրդակածը, Հերրիմըն, որ ձեծահարուստ ռամիավար մին է եւ արտակարը պայտոններ վաերկ վերջին տարիներու իմիայցին։ Պ - Էլիոլն, պիտի հրաժարի արտաջին նախարարութենկն, երբ Մայիսին Եւրոպա գայ եւ վե

բադառնալ:
ԵԻՐՈՉԱՅԻ պաչապանութեան Համար մասնա-ւոր յարտաբարութեւն մր պիտի ստորագրեն Անգ-լիա, Մ. Նահանդները եւ Ֆրանսա, որպեսզի ոչ ձէի պետութելն, Հրաժարի միացեալ Տակատէն ։ Անգլիա եւ Մ. Նահանդները յանձն պիտի առնեն պահել իրենց գինուորները հւրոպական ցաժաջին

գրայ 200- ԱՑԶԸՆՀԱՈՒԸՐԻ յաջորդը նչանակելու Համար խորհրդակցուԹիւններ կը կատարուին Ատլանտեանի դինակիցներուն միջև։ Միեւնոյն տարանանանը դինակիցներուն միջեւ։ Միևւնոյն տահն կը չարունակույն բանակցունիւնները ա բևւմտեան Գերժանիոյ Հետ, որ տակաւին չէ Երչ-դած իր վճարևիլը բաժինը՝ Հասարակաց պաչա պատւրենան Համար:

ՆԻՍԻ ՄԷՋ ՍՊԱՆՆՈՒԵՑԱԻ նախկին 

#### 2hrabach ur shaushybr

Քաղաղլանջայեն (Մարոր) Տեր և Տիկին Ցարութիրենեան, Տեր և Տիկ, Ժ. Արիկեան, Ս. համպատեսն և։ ջրոջ որդին՝ Մեյիջեան, Լեվիքա 1000ական ֆրանը կր նուիրեն 3, Վա երգրթա 1000ական ֆրանը կր ճուկրեն Ֆ. Կապ-Խաչին, փոխան ծաղկեպատկի գինուոր ԵՈՌԱՆԴ ՄԱՆԿՈՒՇԵԱՆի երկրական մամուան առքիւ, որ տեղի ունեցած է ինչնայարժի արկածի մր հետև. շանչով, 24 տարեկան հասակին։ Փարիզէն հաղիւ 20 օր առաջ հասա էր Մարոը : Մաանալ « Ցառաջ չէն :

### Zough to Injuh hardens

9-phy U. PohUL :

Գին 500 ֆրանը, Թղթատարի ծախջով 550 ֆր. : Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme,Paris(13) Գիմել «Յառաջ»ի վարչունեան : Le Gérant : A. NERCESSIAN

### TOSUPU JABBARDUIIS

Փարի Հայոց եկերեցւոյ կրօնական ընկե րակցունեան կնիչով այդ մր կր ծանուցանէ նէ
ընդհանուր պատերարնի բիւրաւոր նահատակեն եր
ընդհանուր պատերարնի բիւրաւոր հահատակեն Արաոս
նր տեղի պետի ունենա այս ուրրան, ժամը 11-16
հուրասահին նունից արահին մէջ, 21 rue Cadet :
Այսուրական արևուների արահին մէջ, 21 rue Cadet :
հետևատարում եներա Հատասահան արևումենանի

ներկայացուցիչները։ Գեղարուհստական բաժին։

ԱՊՐԻԼԵԱՆ, ՍԳԱՀԱՆԳԻՍԸ ՇԱՎԻԼԻ ՄԷՋ Նախաձեոնու Թետաքբ Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունուի ժամանահեւգին։ Այս չարան ժամը 21եւ, Մաստուո դարոցի սրահեն մեջ ։

Կը նախագահէ բնիես Ս. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ, կը խոսի ընկեր ԳՐ. ՓԱԺԱՀԵԱՆ ։

Երդ եւ արտասանու Թիւն ։

Ցաֆորդ օրը, Կիրակի, հոգեհանդեստ \_ պա ...
արտալ հահատահիներու լիչատակին ։

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

ւօտ Հանդիսաւոց պատարաղ եւ Հոդեհանդիստ Հայ կաթողիկէ եկեղեցիին մէջ, 92 rue d'Aubagne: Կը պատարադէ եւ կր խօսի Համայնթին առաջնոր-դր ՀԱՅՐ ՅՈՎՀ․ ՎՐԴ․ ՉՈՒՀԱՃԵԱՆ։ TOUSOUP UPS

կողմ է, օրուան պատչած արտասանու Թիւններ եւ մեներգներ:

Այս կիրակի ժամը Տիչը 16ին , Սընոն , ընկեր վարականներու ծանօխ սրահին մէջ ։ ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ ՄԷՋ

Ծներ բարգեր ԵՐՋ Այս կիրակի ժամր 8.30քն Մ. Էրքոնի սրահին մէջ : Նախաձետնութեհամը Արդ. Միութեհան, ժամակցութեհամը բոլոր կարժակերպութեանց : Բանախոս՝ ՊԱՏ․ ԵՐԷՑԵՍՆ :

### -----AUTURAUBHY CUUPUTH

Հերթական Հաւաջոյթը, նուկրուած ԱԶՐԻԼԵԱՆ ՍԳԱՏՕՆԻՆ, տեղի կունենայ այս երեջարթե ժամը 21թե, Le Cadetի վերծայարկը : Խոսը կառ նեն Հ. ՂԵՒՈՐԴ ՎՐԴ. ՔԻԼԼԻՃԵԱՆ, ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ, ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՒԵԱՆ :

## Inr Uhrnilinh surhluli Amruhulinkun

Այս կիրակի ժամը 4էն կէս գիշեր, Cercle Mi-

Այս կիրակի ժամը 4էն կէս գիչեր, Cercle Militaireի սրահներուն մէջ :
Նուադաիսումը Ricos Creol Band : Գեղարուես տական բաժին՝ Հայկական եւ սպանիական պա բեր։ ձոև պիսֆէ :
Տոմաերը ապահովել՝ դիմելով Նոր Սերունդի
անդամներուն : Սեղանները ապահովելու Համար
դիմել Օր. Շահինեանի, ամէն օր Tru. 92-68:

### 6064080 9U.CU.2U.V.1-1-U

ԵՐԵՅՈՑԻ ՊԱՐԱՀԱՆԻԵՍ
Կարժակերպուտծ Հ. Յ. Դ. ընկեր «Կարօ» են Թակաքեայի եւ Հովանաւորութեամբ Հ. Յ. Դ.
Մարոչքյի Շրջ կաքիայել։ Այս չաբաթ երիկուն
Bar du Viandue (ՍԷՆ ԱՆԹուան) ՉԷՆ մինչեւ լոյս ։
Կր իսունի ընկերներ Տ. ԹԱԴՈՑԵՍՆ և Վ. ՕՇԱՍՆ
Երդ., արտասանութեւն կր պարեն Հ. Յ. Դ. Նոր

Արդ, արտասանութիրուցը պարհեչ 4: 1- հոր Սերունայի պարուչինակը ։ Քրջքայիր դառևչա մր Հ. 8 .Դ. Կարտանի Նոր Սերունդի կողմե ։ Կէս գիրերեչ վերջ եւրոպական եւ Հայկական պարհը ։ Ձեւ դաշաններն ալ թերէջ որպեսզի Հայկական ողիով տաղորուին ։

411.07-11.81-A !

Ապրիլեան Հաժազգային Սգատօնին առթիւ, Ա-ժասիացի ՀԱՑ ՈՐԲԻ ՄԸ ՈԴԻՍԱԿԱՆԸ, Մեծ Ե ատրայց ծեծ 11-10 մ. 11-10 մ.

սելլ եւ չըջականեսը, բոլոր հայ Աւևա. և -կեղեցիներուն մեջ։ Ամերիկա՝ Nicolian 303 Elm. St. Kearny. N. J.:

ՉԻՆՈՒՈՐ ԱԼՊԵՐ ՌՈՒՊԵԱՆ կը փնառե մայորը, Տիկին Լուիդ Ռուպեան եւ իր ընտանեկան պարադաները։ Տեղեկացնել Ա. Նորոյեանի միջո-ցով , 57 rue Bernard du Bois, Մարսեյլ

### BULGASPSL

2. 8. 7. ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ. Կոմիտեն ընդհ.

ժողովի կր հրաւիրէ - - օրչ հուրամա զադու ՇԱԲԱԹ ժամբ 21/և Վռաժետև ենք .: ԿԻՐԱԿԻ ժամբ 3/և Նիկոլ Գուման : Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ «Ահարոնհան» առաքրի ընդ- Հողովը՝ այս հինդչարին ժամը 21.30ին, Աղդ. Տան մէջ, 32 rue de Trévise, Cadet:

(.30/h., Արդ. Տահ մէջ, 52 rue de Trevise, Cadet: ատ կարևուրը օրակարը։ ԻՍԻ ... Հ. Ց. Դ. Ձաւարհահ կոմերտել ընդգ. ողովը այս չարաթե իրիկուն ժամը 8.30/հ., Արիժ-ան որագր։ Ար ինդրում եղարալու ըրալ։ ՍԱՐՍԷԼ ... ԱՌԵՈՒՎԻԼ ... Հ. Ց. Դ. «Վար.

դանոչ են քակաքիանի սախորդարա ժողոքի կր դանոչ են քակաքիանի սախորդար ժողոքի կր հրադիրէ բոլոր ընկերները այս չաբաքի ժամը 21-ին, ծանօքի հաւաջատեղքին։ Ենրկայանալ անդա ժատեարիրով : Բայավաները նկատի պիտի առ

նույին :
ԱՆԵԷՌ ՊՈՒՍ ՔՈԼՈՄՊԻ Հ. Յ. Դ. Արաժ են Թակոժիանն ժողովի կը հրասիրէ այս հինդչարնի
բորդը ընկերները: Կարեւոր օրակարդ:
ԼիՈՆ ... Հ. Յ. Դ. Վարանդեան կուքերեին ընդ Հ.
ժողովը այս ուրրան երևեր ժամը 20,30 են, 78
թիւ Ռապրլէ, դպրոցին արահը։ Կարևւոր եւ անյեւրու տապրլի, դարոցին որահը։ Վարևւոր և. ահյետ տաձդելի օրակարդ։ ՎԻԼՆ, — Ֆ. Կապ. Խաչի ժողովը այս չարաԹ իրիկում՝ ծամը ՖՖՍն Հ. Օհանջահան սրահին մէջ։ Կարևւոր օրակարդ :

իրկիում՝ ժամը 8.30/ն Հ. Սեանչահետն արահին մէջ։ Կարնուր օրակարդ : ԼԻՈՆ — Ֆ. Կ. Մաչի ընդեն ժողովը այս եր -կուչարթի երևկոյ ժամը 8.30/ն, 78 րիս Ռապրլեի դպրոյին արահը : Կարնոր օրակարդ : ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱ — Լիաի մէջ Մայիս 28 կը տոնուի, 31 Մայիս չարաթ երևկոյեան, Գ. Թա

պատկեսարանի որաքը ։ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Հ. B .Դ. Նոր Սերուն-դի «Սիաժանին» խումեր օրը Մայիս 17ին Լիոն ։

#### THINGOLOUGHED THEP. ITTOLOGIES. PLBUULZULL

ի պատիւ իր հայրենակից ՍԵՐՈՎՈԷ Ծ . Վ. ՄԱԵՈՒԿԵԱՆի: Այս չարաք, ժամը 16,30/մ, Hôtel Lutétia: Միրով կը չրաւիրուին ըուրջ Վասպուրա. փանցի: Հայրենակիցները եւ Հանրային կազմակար պունեանց ձևրկայացուցիչները. — Վարչութիւն

#### ԱՆՄԻՋԱՊԷՍ ԿՈՒՋՈՒԻՆ

theophology and the property of the control of the

### Omuni ...

Duning G ... h

Այսինըն ճաշարան ՍԱՍՈՒՆԻ դացեր, տեսեր եւ Swiftste 2UVIII, - 20811 br. UUS2011

31, Rue d'Alexandrie - Paris. Métro : Réaumur et Strasbourg - St. Denis

## ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ԿԻՒՐՃԻ

ԿՈՎ ԿԱՍԵԱՆ, ՊԱՐԵՐՈՒ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԳԱՍԵՐ

Ինչպէս եւ հաւաքական դասառանդութիւններ

Հեռաձայնել առտուները Seg. 14-07

261/ ՍՈՒՐԵՐ 262/ ՀԱՄԱՐ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ Մասնաորապէս աղացուած արևելիան սուրճ

## Aux Cafés - San Marco

3 Rue Paul Baudry, Clamart, (Խանութեր բաց է նոյնիսկ Կիրակի օբերը Four -cheի չուկան) :

#### ሀ'በኑደበኑኮኒ

Ֆրանսհրինի խորապես եժուտ ֆրանսահարև տակ ներակայանալի Օրիորդ մր սղադեր - մեջե-նադիր (sténo dactylo) օգնական Հաշուակալի պաշտոնին Համար ւ Արադայարժ բլյալը եւ դե -դեցիկ դիր ունենալը պայման է։ Լաւ վճարուն ան տեւական դործ ։ Կուղուին նաև entrepreneurներ ռուպի եւ քօր-սաշի Համար և հնանակա դործ ։ Լաւ վճարում ։ Ամրողջ տարուան դործը ապահովուտծ ։ Դիմել Ա. Տարոնհան, 2 rue St. Philippe, Paris (2), métro Sentier:

(2), métro Sentier:



LE PREMIER OUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

TOI BIAC

Directeur: SCH. MISSAKIAN

17. Rue. Demesme — PARIS (13°) Métro: TOLBIAC

1. μμπα 1100 φp., Smp. 2200. Πμπ. 3000 φp.

74. GOB. 15-70 γμα 10 φp. C.C.P. Paris 1678-63

Vendrad: 25. AVPH. 1622 0.0000, 25. 1000 μ. Ուրբաթ 25 ԱՊՐԻԼ Vendredi 25 AVRIL 1952

28pg SUPh - 28 Année No 6747-bnp 2pgwli phi 2158

խմբադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵՍՆ

Ute WOURE

### AUTOFUTER MUNIC

Հայաջինջ Սարսափներու տաբեղարձին առ \_ Թիւ, միչա կ`արծարծուի նուիրական յանձնառու-Թիւն մը,— Հայկական ՊանԹէոնի մը մէջ ամփո-

-ըրշե որ - Հայագատ հարջումը ար աչը տարա-փել համատակներուն անիւնը ։ Նոյն բաղմանքը, երբ ականաւտր դէմ բեր , Հե-ըոսներ կամ կոնարհ տաղմիկներ իրենց աչջերը կը փակին տարումիան մէն ։

կը փակեն օտարուքենան մէն ։ Տարրական պարտականում ինչններ՝ երկույն ալ։ Ոնշէ ժողովուրդի համար ։ ալ հսկայական յիչատակարաններ կլ կանդներ, որպեսզի ապա -գայ սերունդները ներչնչուհն աղգային փառջերէն եւ անցեպա պատմուներներ: Ֆրանսան ուշել պատմական Պանվելուը ։

Ֆրանսան ունի պատմական ՊանԹէմեր ։ Անդլիան՝ ՈւէսԹմինսԹըրի արրայարանը ։ Ուրիչ-

Անդքիա» ՈւՀսիսիստիրի արդայաբանը : Ուրլ ներ՝ իրևնց կարգին : « Այհար≼ի աժՀնէն ժողովրդավար պետու Թիւնը » , Խ․ ՄիուԹիւն, ՀամաչիարՀային եր կրպաղուԹեան խորանի մը վերածեր է Լենի Laufuh

Վրպադունենա՝ խորանի մր վերածեր է Լենինի դամարարանը: Ի՞նչ ունի մեր ձգակասը ժողովուրդը, իր ներ-կայ հայրենիրին մէջ իրրեւ խորհրդանչան հրախ-ապիտունեան եւ ձերջերում : Ոչ իսկ հասարակ դամարարան մր, ի լիջատակ իր անհամար դուհերում եւ մեծ գաւակներուն (ա-անց խորուվեան):

Լենինն ու Սիալինը Հոկայական արձաններ

Լենինն ու Սիալինը Հոկայական արձաններ ունին Երևւանի ԺԷՐ այ : Վերջինը՝ երևում ժեր թարձրունեամը , դացուժէն ի վեր փառաբանունեան տաղեր Հեւ անլ կուտայ խորհրդահայ բանաստեղծներուն : Ինչպես այդ թանաստեղծները, Նուիպես օր ուսն վարիչները կրնայի՞ն լիչեցնել ՕԷ Հայրե-նիչը չատ աւելի հուերական, ժարդկային պար-ապետունիեններ ունի իր իսկ ժողավուրդին Հան-պէպ։ Առոր աւելի ջան ժէկ Ժիլիոն զոհերու Հար-դումիչուր ոսկայներուն հանդեպ ... Այս, հուերական է ասրատիր թացմունիեանց

Այո , նուիրական է տարադիր բազմութեանց բաղձանջը — Պանթերն մբ՝ Հայրենի Հոդին վյայ, ծառըը... - գտորոշուս որ եւ լաւիտենական լիչատակարան : Գժրախտարար ժամանակի հետ կապուած Լ

«Իրարաարար ժամանայի հետ կապուած է այս բաղծակրի իրականայունը է արդեր, եւ արևուն այսջան տարի անցած է արդեր, եւ Թաւաիլ, առանց թուսաու հետաիկարի մր : Բաղկատարած պիտի աղօքեննը, մինչեւ այդ-

ցանկայի օրը : Մինչեւ ազատ եւ ամբողջական Հայրենիջի մր

Մինչեւ ապատ եւ ավարդջական չայրենիցի մր իրականացումը, հետեւարար եւ Պանիկչներ՝ մր հաստատումը, չկա՞ն ուրի, դործնական միջոց -ներ, մեր պարաթի կատարելու։ Հետաւորին, վաստաւորին ձգտելով, ինչո՞ւ ժոմաս կամ անտեսի անձիջականը եւ կարելին : Տարադիր բաղմունիւնները չինարար, տեւա-կան ձեռնարկներու կր կարօտին, կանպուն մնալու համա

sauong: Որջան աժուր խարիսիներ, նեցուկներ ստեղ-ծենը, այնքան երկար կյնան դիմանալ անոնը: Քանի որ ժեր հասորութեններ վեր է հայրենիը փոխագրել եւ Պանվերնի ժր ժէջ տեղաւորել դո -

Shone wahilip, dangable neply abeliand jucky

ժացենլ անոնց լիլատակը : Կրոեն ԵԿ ձևոելներու լիջատակը չատ աւելի գօրաւոր է իրրեւ ներ չնչարան , ջան ողջերուն ոս-կերերան Տարտասան ուՄիւնը :

կերերան ծառատատություր է ան Վեռաւոր մեռել Ո՞վ դուներաւ մտատաոր կամ Վեռաւոր մեռել մր, Հայաջինջ Սարսափենրու ընթհայջին է Լիծութ որ որմ մեացին եւ տիրական է գիրջեր կր դրաւեն այսօր, ո՞ր օրուան կր ապասեն, կեն -դանի չիչատակարան մր կանգնելու Համար իրենց հաւհատակ հարագատներու յիչատակին : Ո°ր մէկ անմիջական պահանջը յիչեցնէինը ,

որպեսզի գնցուէին

Ծրագի՞յին է որ կր պակսի, Թէ խորհուրդը ... Բախատաորներ , ունեսորներ , բարևհաներէջ աչօ մո ննաևլ դէաի Միջին Արևւնլջ , այս անմո unifouth mmuphumbafir multhe

ոտարր տարագարեր՝ այդ դատապարտուած են փոչիա -Նարու ձերի Հետ, ենք իմաստութիւնը չունենար րաժին Հանելու Հանրօղուտ ձենարկի մը ։

AUSAGE ITE HEZHEDERD OFFICE.

(Հատուած մբ «Դանթէական Առասպել»էն)

եւ ահա մի օր տաժանքոտ ճամբից Ցոգնած ու դադրած հանգիստի համար, Մենք մտանք Մեռած Քաղաքի շեմքից Մեռած քաղաքի փողոցները մառ ։ Սարսափն էր սահում մեր մռայլ դէմքից , Ու տենդում էր մեր սիրտը դիւահար ։

Մեռած Քաղաքում ոչ մի մարդ չկար , Եւ ամայացած շէնքերը աւեր , Մութ , մահատեսիլ , կոյրերի նման Փորած աչջևրով նայում էին վեր : Եւ չէին կարող նրանց յանդիման Գետին չնայել հայեացքները մեր :

Չգիտեմ ի՛նչու — մենք մտանք մի տուն , Անարեւ, անրիր աչքերի նման Նայում էին մեզ կասկածով անքուն Պատուհանների խոռոչները լայն ։ Շէմքի մօտ ընկած էր զարկած կատուն Այն ո՞վ էր արդեօք սպաննել նրան ։

... Եւ մենք այդ գիշեր մնացինք այդտեղ՝ Մեռած Քաղաքի աւեր շէնքերում Ամբոխուել էին տեսիլներն ահեղ, րր մտացուղ էին դրբինքի մի արմ, արհիսում էին դրբինքի մի արմ, Սատանայական տենդոտ շուրջպարում ։ ԵՂԻՇԻ ՉԱՐԵՆՑ

## Drulumjh Gartha ingarp

Վարչապետը առջի օր նիստի հրաշիրեց կարդ մը նախարարհեր եւ անտեսական մասնադէտները, ընհերու համար գիներու կրձատման խնդերը։ Նը-կատելով որ միայն յորդորները եւ համողկեր մի-ջոցները բաւական չեն գիները իջեցնելու, վարչա-պետը կը խորհի աշելի վճռական ձևոնարկ մը կա-

ատրիլ :
Կառավարուխեան ուշադրուխիւնը մասնաւդ բապէս դրաւած է միսի, պաուդներու եւ բանջա բաղեչններու սղուխիւնը :
Ձորեջչարնի օր որոշուեցաւ 94 ֆրանջին 50
ֆրանջի իչեցնել խողեղէնի տուրջը, այտինչն 44
ֆրանջ դեղչել : Վարչապետը ուղղակի դիմում ֆրանջի իչկցնել խողեղչնի տուրջը, այտներ 44 խրանջ դեղջել Վարդայիս ուղղանի դիմում պիտի կատարէ նաեւ առևւտը « միջնորդներուն», որոնջ պատասխանատու իր համարուհն տպրուտակարուհնան, որոր հականհերուն վայլ։ Մասնադետներն, արա է մեկ հանագան հանական իր հայարան դահր 18—25 տուրցած է մէկ տարուան ընկացին։ Այս պարաան դրալի է մանաչանը մաեղչնի հրապարա կին վրայ։ կառավարունիւնը կարդ մր միջոցներ հեռը պիտի առնե երկույարին կամ երևջարիի։ — « Ֆւյցերը կը չարունակուհն Թունուդի դրակաւոր բարաջներուն մէջ։ Մարդպանը երէկ պիտար բարաջներուն մէջ։ Մարդպանը երէկ պիտի իր մրադրուած բարևարուրաներուն մեջ, ապատահաներով հարցումի մը, արտարին հանագային միջունուրի դերեր ժունուրի ինդիրը միային Ֆրանսաի վերարերերի կրում է համաձայն ֆրանջնենունումիան դրա չնադրին»։ Անդլիացի նախարարի մի հրակեն հունույիան դիջամարեն միջամաունիւն մի Հարդային միջամաունիւն մի Հարածաու պիտի դաժնայ արիւհաչելունիւն մի Հարածայի հրաներով որեւէ համաձայիանիութներն անկատեր դարձնելով որեւէ համաձայիանիութներն անկատեր դարձնելով որեւէ համաձայիանիութներն անկատերի դարունիսի անածանայ արիւհաչերունիսի, մէկ անդատեր արաերաբերի կատերի դարձնելով որեւէ համաձայիանինեն անկատեր դարձնելով որեւէ համաձայիանիսեն հայարակերի կատերի դարձնելով որեւէ համաձայիանիսեն հայարակերի արածնելով որեւէ համաձայիանիսին հայարակերի կատերեր դարձնելով որեւէ համաձայնանիս հիսիչ։

#### PULL UC SAZAL

Գ. ԿԻՒԼՈԷՆԿԵՍՆ ծանրապես հրեանդացած է Լիպպոնայի մէջ, կր դրեն Լոնտոնի Թերթերը ։ ՍՊԱՆԻՈՑ արտաջին Նախարարը արտակարդ ընդունելու Թևան մր արժանացաւ Գահրչէի մէջ ։ Իրադինիսի կր հաւտասեն Թէ Երիպաոս , ինչպես եւ արարական միւս պետու Թիւծները մեծ ար - դիւնչներ կր սպասեն ապահանայան պատուիրակու-Թեան այցելուԹենէն, Միջին Արեւելբի եւ Մի ջերկշականի վերարերեալ խնդիրներ կարդադրե Int Smiling :

### Unr brunghhilber

THURLY JURISHURLINGSOUP ABUPPAN

Անգլիւսաքսոն մամուլը կը Հաստատէ Թէ Մ Նահանդները եւ արևւմտեան պետութիւնները նոր ծրագիրներ կ՚որոճան, ամրապնդելու Համար Եւ

նրւդարար ջափատիր : օհ դն փոխրք իս ծամաճակարունիւրն, ի վրաս ա -

Պ. Էջիսըն Կուած է Մ. Գ հաստատեց Թէ այս խնդիրը գրև առած է Միայա տասատաց ոչ այս թուրքը չքու առած է Մ. Նահանդներու ծերակույան առաջին յարարերուքնեանց յանձնակում իքն կողմե և ամե գաժ մի ոչ համաձայնունիւն գոյանույ երաչինը ներու վովամակունենան մասին, անհրաժեչա փոարութիւնները պիտի կատարուին Աալանտեանի

փոխու Թիւնանը Տակատին մ էջ: Տակատին մէջ։
Տեղական Թեբիները իր հաւաստեն Թէ Ֆրան սայի , Անդլիսյ եւ Մ - Նահանդներուն միջեւ համաձայնութեւն եր պիտի ինչթուի մինչեւ այս չաթքաւ վերջի։ Այս առիքեւ դիտի կուսան Թէ «ուսջարրուած անդլեւամերիկիան հրաշխատորութերիչի
հե ջադրուած անդիւան երկվան երայիասորութիւնը ջինծայի, այն ապածովութիւնքը գոր չական կր նկատէ Ֆրանսայի խորհրդարանը։ Կարդ մը Մեր-Մեր կը րացատրհն Թէ ծրադրուած երաչիները «չափացանց ակար է, վասնդի Աժերիկան եւԱնդ-լիան ապատ կը ձղէ իրնաց գործը ջաչելու Գերմա-նիայէն, երր որ յազմար դատին»

գրուս ազատ որ այդ բրուց գործը բառալու բործ-Նիարքի, երր որ բարմար դատենը ազգ. պաշտ պատունենան ար նախարարը, հարևուր բալապետ բունենուներ բրու Լորտերը, ժողովին մեջ Բա which hadden pour Laguebogs dragrafter differ the second planty H. Pipe Sandraum S. In Sancarbahab H. Sandrahab H. Sandrah դի դնելու մեր պատպանութեան մեջոցները և հարժակերպելու մեր ահառին ուժերը՝ դեմադրե լու Համար Նախայարձակման »:

Բույց եւ այնակա , Լորար խոստովան հղու Bt «Ուրջնստվա տարանով ըլլալէ առամ ,անձևու Թեոմ Bh. Bhյադրից ամրապնդել ազգային միու Bենդո եւ գարկ տալ ռազմական առտադրութեան։ Անո that myluminung munite 8 % a mbinh and me 

Տակատին վրայ

### Brufith ghrdufi dkan

### ԳԵՐՄԱՆՆԵՐԸ ՉԵՆ ՈՒՋԵՐ ՏԵՂԻ ՏԱԼ ሀሀደጉ ከኒን-ቦኑኒ ሆኑደ

ՍԱՐԻ ԽՆԳՐԻՆ ՄԷՋ

Արևւմանան Գերժանիոյ խորձրդաբանը ապրիլ
23ին թանաձևու ժր բուբարկեց , 35հ դեժ 191 ձաւնով և ու քի ձևոնալահու քի հետանը , Սարի հարցին
ըննութեան առքինը ։ Բանաձևու իր յալաարոր .

1.— Մինադրային օրենրով, Ոարի ընանր դեր
ժանական հող է : 2.— Արևոնդ հասաատուած են
պայժաններ՝ առանց օրինաւող չենցերու և հակառակ ժողովուրդներու ինընորոչժան սկդրունըին : 3.— Կարելի չէ երկրաժասի մի Տակատա
դիրը վճանը օրենաւողապես առանց Գերժանիոյ հաատուրեան :

«Անահուն» է.

Բանաձեւր կը պահանջէ նաեւ « Սարի բնա

Բանաձևոր կր պաշանչէ նաև։ « Մարր րատ կչնարը փրկել աշուսարտակին »։ Բանաձևյին բուէատիսուքինելն առաջ, վարչա-պետոր, Տուքն Աարիասուրը ճառ մո խասելով, հետ-ցեց այնը պարարաբունիւնը ին ինչը՝ փաստացրել ճանչգած է Սարի կառավարուքիւնը, Գ. Ռ. Շու-ժանի հետ կառարած հասակութենանու ատեն։ «Երրեթ չՀամաձայինայանը քէ Սարի կառավատու-քիան հերիայացուցիչները իրաւունը ունին բուէ-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## ՆԱՏԱԿՆԵՐՈՒ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

Սպանորը, դազանութին ը, բարթարոսութին -Ֆը, դարերու ընթացջին, արիւնասած են մարդ -փութինան պատմութիւնդ։ Այսօր ալ ջապարակը ֆուքինւը չի կրնար խավանսել այն իրչելային ո ձիրները պորս մարդը իր դործէ իր `նմաններուն կունիան պատմունիրնը։ Այսօր այ բազաբակը հունիրնը չի կրնար խափանել այն հրեչային ոհիրները պորս ժարդը կր դործե իր հոմաններուն
հանդեպ։ Աւելին։ Քաղաքակրքունեան ներկայիս
պատաղած նոր ժիջոցները աշելի կր դիւրացնեն
ժարդկային բարբարոս բնադրներու ծադումը ։
Այս դարուկեսին , երկրադունաի ժրայ կր
դործուին անիր անադրադունիններ։ Կիա չրրջաններ որոնը դժոնքի վերածուած են եւ ուր անժեղ մարդին եւ ժողովուրդներ կր տասապին, կր
դոմունն տահալին։

դուհա տակաւին:

գրենուին տանրաշին։ Տեսանը վերջին պատերազվին գործուած անատելի բարրարոսութքիւնները ։ Ցամեջած են խղճի, գութի, մարդասիրութեան զգացումները ։ Եւ սակայն, երեսունիութեր տարի վերջն ալ այն ջատմենլի թուականեն ուր հայ ժողովուրդը, աև

աստենելի Թուականչն ուր մայ ժողովուրդը, ան-դամ մր ևւս , խաջը րարձագրութնան նղանակով ևս ասփները իրենց դործադրութնան նղանակով ևս խորութնամբ ժամանակակից պատմութնան ա-ժչնչն դարձուրելի էջը իր կարմեն : 1915 Ապրիլ 11-24ր աննախընքաց տառա-պանըներու , հաւաջական մարաիրոսուքինան քր-ուսիան մին է, որ նուիրական արինուվ արձանա-պրուհյաւ սահղծագործ ու բաղմաչար մոր -վուրդի մը պատմուքնան մէջ։ Եսև յաւիանական անպատում քիւնը պիտի մնայ վայրադ , արինակ-րու դաշիններուն :

Կրկին վչտարեկ Հայութիւնը կ'ոդեկոչէ յի -չատակը առելի ջան մէկ միլիոն մարտիրոսնե -

Ան կ՝ողրայ կորուսար իր մշակոյնի արժէրա-որ դեմբերուն, Հայարունչ դրադեաներուն, բա մաստեղծներուն, վիպասաններուն, հրապարակա դիրներուն, ամբողջ մասուղականունեան մր, ո րու ստեղծադործութիւնները պայծառ փարոսի մր վերածած էին մասնաւորապէս Պոլիսը ։ Անդարմանելի կսկիծով կը մաարերէ հղերա

կան վախձանը բոլոր այն ազդային գործիչնե -րուն, որոնջ իբրեւ իտէալ ընդունած էին հայ ժո դարությունը բրթու իաչ ըն ինչպես եւ տարա -րախա ծակատագիրը անՀամար կրօնականներուն։ Մարտասուէ դիչելով բիւրաւոր անանուն նա-

հատակներու գողղո Թան

Հատակինրու դողարկան :

Հայաքինվ Սարսակիները յուղումի; դայրող :

Ար, յարդանցի եւ Հայարտունքեան դրացումներ

կարքերին հարունքեան արտին ժէջ :

Յուղումի իր պատել անոր որին երբ կերեւակայէ Անատորուի անապատներու եւ կիրձերու

ժէջ, անձայրաժիր ձանապարհներու վրա, Տեր

Հօրի դժոկոին ժէջ կատարուած անասելի նախ 
հերը, որու սարաստելի նկարադրունքիւնըՏանքեր

եծ են անու անաատ ճիրը, որու սարսառելի նկարադրու գրիչն իսկ պիտի չկրնար յդանալ :

Հայ ժողովուրդը հրինք պիտի չմոռնայ ահն ու ապրասիր ժամեիկներուն, ժանկամարդ կինե -թուն, տանիանքներ հայ տղամարդոց։ Եւ ժամա Հանդ, որասենքիկ հակատարիրը հորածին, անժեղ ժանուկներուն, դորս անինաց դլորեցին ծովերու եւ դետերու ՄԷՑ :

. պատություն և արևիրծէ Հայ Հոդին, երբ կր յիչէ Եէ ՈՏիրը մնաց անպատիժ ։ Լոեց - միջադղային իրաւադիաութիւնքը եւ ոչ որ Հաժարձակնյաւ օ -րենը մի բանաձեւել գերասայնուն իեևան մասին ։ Սակայն ամէնեն ծանր պատիժը նպատակին

Սակայն տոքենին ծանր պատրեր հայտոսելին չտանին է Գաշիճեները չյանուիկյան իրադործել իրևնց հիմնական ծրադիրը. — Հայ ժողովուրդե ամգագնական ծրադիրը. — Հայ ժողովուրդե ամգագնական , արժատական բնաննումը ։ Ձվույնացաւ Հայութիները ։ Պահ մր միայն ուժական երայալ հայտրերներ վերջ , Քրիստոսի այես, պարութիւն առու ։ Ապրիլհան Երևոնին անև կրցաւ պատասխանել Սարտարապատի եւ Բաչ Արաբանի բաղմական ընդանուներու որտումում ։ Ջենուան չէ ձեր Դապը է հարդի ձեր ժողովուրդը ու կր ծաղիկ ձեր ժողովուրդը ու կր ծաղիկ ձեր ժողովուրդը ու կր ծաղիկ ձեր հունան

դր ու դր մադրի անր արաքութը:
Կանակատար Վիդը ծուտ հղովուրդ մր չենը
հրրեց: ԵՄԷ արդալենի բլլայինը, այսօր դոյու Բիւն իսկ պիտի բունենայից:
Նոյն իսկ համասարած Բյուասու Մեան մէջ,
հրբ Հայր դգաց որ կրնար դիմազրել, կարծես
վերապրեցաւ իր մէջ Սասունցի Դաւի Մներու,
Վարդաններու Ղարաբաղի Մեկրիներու որև ու
Վանե, Շապին Գաշահիսարի, Սասունի, Մուչի,
Ուրֆայի եւ Մուստ Տայի հերոսամարոները մեր
պատմու հիւնը Ուրֆայի և Մուսա Տաղի ձերոսաժարաները մեր պատմունիւնի ձոնացույին դեւցայներդական նոր դրուադներով։ Հայկական թագուհը բաշանո վորած է չատ աւելի ձգօր ևւ կազմակերպուած ուժեր, Աւաբայրեն մինչեւ Արարատեսն դաչար։ Ածա փառըն ու պատեւր այդ ձերոսամարաներու ընթացին առնաբար կոռող Հայուն։ Հոնդիսապան Հոնդիսաւու լարդանքի արտալայութինչն մեր նահատակներուն ծանդէպ, ամեն տարի, եր - ւիբականպարտականունիւն մին է դոր կր կատա-րնեց երախտաղիտունիամը և Հպարտունիամը։

### Enr Uhrnilinh Orn

Մարսիլիա, 12 Ապրիլ: Գարունն իր աննահան պերձանջով փոխադրուած կր Բուէր ԱյՀաժպրա-յի սրահէն ներս։ Սրահը կր ժպահը՝ գոյնորդոյն լոյանրու եւ ծադիիներու ծոմի մր մեջ, իսկ հռա-գոյնը, ժաղրական սիրով կր պարուրեր իր աի -բասուն պաւկրները։ Ժոլիա կայ հոդիներուն եւ աչջերու խորը:

արջորու խորը։

Գոճունակու Մեևաքը կը լեցուի հոդեդ երբ կը
Նշմարևս Մէ ինչպես շուրչը ամեն որ, աղջիկ ու տղայ, լծուած է ժեղուացահ աշխատանցի՝ լուրջ կարդապահուննամը ։ Յոլսիը ծաղիկները կը թացունը, —ինչպես սրահեն ծաղիկները և և հաւատրը Մեւ կ՝առնէ ... Օրև է Նոր Սերունդի, առագրը կր «առատորդ եր կատել ... Օրծ է եոր Սերունոլի, օր՝ խնդունիան, նոր խոստումներու եւ նոր ա ռաջադրունիանը : Կառաջութուն

գրասանարդուին սեղան մը որուն վրայ կայ գրայինի համագրունիւն մո Կառաջնորդուին սեղան մը դրուն վրայ կայ դնայիլի համագրունիւն մը, րուրումնաւետ, ա հանաւծ ծաղիկներու ... Իրայե մր առածձին եմ եւ եր մաած ծն ուրականը առածձին եմ եւ եր մաած են — այս սիրուն ծաղիկներուն մէջ իսկ էջ բնունեան ստեղծադործ ուժին խորհուրդը ։ Եւ ուրջ և էջ՝ նաեւ ուրջէ չանայությանիւն մր բանաւոր ծաղիկներու, չէնչող, աչխոյժ ու կենսակասյա — ստեղծադործ ուժը արու ժողովուրդի մը։ Նոր Ակրուներ. Ի՞նչ վճատ ադրեւդ դոսի , ներչնչման եւ կեսների, ան է որ կոչուած է վատ պահելու մեր ջահը եւ դայն փոխանցելու դալիք անումեներուն և

որևուրմրրիևուր ։

Թեւ առէր եռանդաբորը՝ «Մչակ բանուոր , Թեւ առեջ հռանդարորը՝ «Մչակ բանուոր , թեչպեր ադրեր ...»: Ու որահր, յարդայից, ոտ - ջի է ՝ Տիգրան Թագոյհան, յանուն Հ . Ց . Դ . Շրջ . կոմ իաել է , ջանի մր խոսորվ հրաւիրեց նոր սև - գունդը պինը կապուիլ հայրենասիրունենան գա - դափարին եւ դուրգուրալ՝ ցեղային արժեջներուն եւ ժայրենի իվորեն վրայ : Նոր Սերունդի ԼաՍիո-Թայի ացիինձիրու պորահումին դեղջկական ար բերը մեծ ողևորունիւն անգծեցին :

Ցևասը թեժ Հրաշերուեցաւ օրուսան բանարևօ որ, որդի Օչական — բանուն նոր Սերունայի Կերբ, վարդունեան, Գերժ ծափերու մեջ է Վահ Օչական հարդունեան, Գերժ ծափերու մեջ է Վահ Օչական հայրիկին պես որ չէր դիանր իմնայել։ Ինչ փոչβ Ձէ իր իժատաակրական խոնրումները կր կապահն բանակուսինը հերչոր որ «հերաժել» արիրերու Համար դանդուածներու Հայինի է Անհրաժելու գեր հայուածչըը, մարզուր դապահարականի իր խոչան-գր հետ ընհանաց անչեղ՝ նպատակին։ Բայց իր անկերծունիունը, իսնարշութիւնն ու դադափա հրալարվուներները անդարեն եր և հարակա հրալարվուներները անդարեն և և արարակա հրալիկին են։ ՎաՀ Օչական մեկն է անտարա 8 հառ յ բեմ հրաւիրուեցաւ օրուան ը

հրայինինըն են։ Վահ է Օչական մեկն է անտապրա կոյս, Նու Սերունոյի աժկնկն խոստոնայից ուժեւ-րկն, եւ իր մեծատագանը հայրիկն արդեն կիսով չափ հարթած է ճամբան։ Բանտիսօր բայանից յուղումով մր թեկ «Մար-սիլիոյ Նոր Սերունդը հետոչետէ կը դառնայ ծանրութենան կեղում մը։ Ապար դրուսարերի արժանի է Նոր Սերունդը »։ Եւ հիգալի դատով մր յարեց։— «Մենը կանը մեր բոլոր արժանիլնե բոլի ու թերութիւններովը, միչա պատրաստ ապարկց հետունիւ Արդար է մեր Դատը վասն մի Դատն է տառապող ժողովուրդի մը։ Հրօր է բարոյական ուժին արժելը և։ ձենչ չ բարդապան ուծրա արժեքը և, մենքը ունինը պաքը: Նոր սեսունգը պետք է ճանչնայ հայ ժու դովուրգն ու անոր Հոդքեւ Մենք իրաւունը չու-նինը իրմանիութենան ձգտնյու՝ բանի չէ բուծուած հայ ժողվուրդ արդար դատը անոր վերջնական ազատագույնեն հարցը»: Բուռն ծափեր

ազատադրության հարցը»: Բուռև ծափեր!:
Մեր աղաքը տա մր Հրարամիա անակըն կալներու առջևւ դրեն հանդիսականները:
Գեղեցիկ անակնկալ մր նղաւ հույնակա ներ կայուներնը Հ. Ներսես Ակինհանի — Միսիթար տարդական աւիւնով է Արկանար Ակիսնար — Սիրիջար -հան վաստակաւոր մչակին — որ սիրայօժար բեժ արգիացու, եւ իր քանի մի խոսքն րրաւ երիտա-

«Որպիսի ողևորութիւն կը ներչնչէ ինծի նոր սերունդը… Հայուն փառաւոր անցեալը Հպար -

## 1915ի Հայկական ջարդևու Musulin

hVF.— Մեր փրանսացի բարեկամուհին, ըն. կերուհի Օտեթ Միքայելեան, այս գրութիւնը հր բատարակած է Կրկնոպլի Le Dauphiné Libéré

օրաթերթին մեջ (21 Ապրիլ) --

հերուհի Օտեթ Միքայելիան, այս գրութիւնը հեժբատուսըակած է Կրկնոպլի Le Dauphine Liberto օրաթիրթին մէջ (21 Ապրիլ) —

Քանի մր օրե ի վեր Փարիսի մեծ օրաթերիքը, «Ցառան» իր յայատարար Ֆրանասյի մեծ արարաբենրուն մէջ հայ ժողովուրդի աժմեմի մեծ տուրին իրատակի ած հայատարութիւնը ։ 37 տարիներ յինչատակի ածակատարութիւնը ։ 37 տարիներ յինչան Հայերը ածառը որերերանցեր են , եւ տակալին այսօր յուղումով իր յիչեն Հայերը ածառը որերերակիներ որ ապրեցած 1915 և և հայատարի հայատարումի Ադրի ապրուան Ադրիլ 11-24ին։ Մէկ միլիոնէ աւելի կորուստ ունեցած, եւ ժեծ մասը իրենց մասությականներեն, » որոնց մէջ էին Դանիել վարուման, կրիրոր ԶօՀրապ, անդամ օսանահան խորհրդարանի, տաղանրաւր ունեցած, եւ ժեծ մասը իրենց մասությականներեն, » որոնց մէջ էին Դանիլ վարուման, կրիրոր ԶօՀրապ, անդամ օսանահան խորհրդարանի, տաղարակութիւթ, վարունանական չարժման կազմակերպիչը , անդամ Օսմահան խորհրդարանի։
Հայ ժողովուրդը, որուն ծամար կը սկսեր թացունի լուսասու Հորիղան մը, վիրաւորունցան ժարարնելի եւ պարեռեցաւ մաջէն։ Սարդիկ երա գարաներն եւ դարեռեցաւ մաջէն։ Սարդիկ նրա հայարակին իրա հողովուրդին Համար, կորուստա անոնց ու արերա հարարակին իրա հայարարանին իրա արարահակարարանինը և այս բարանական արարահակարարանին իրա հայարարանին արառակութին։ Շատ երկար այիար իրար հունը մէկիկ մէկիկ թոլուրիային արահատարահերը որար 1914—1918ի պատերացին հայարառեատարետերը ուրար 1914—1918 պատերացին հարարանի հայարատարը հերակային իր հայարան արարառեները, արարահանիր հայար և հայար հայար հայարահին հայարահինը և հայարահիր ու հայար հայար հայարահանար իրարունինըն արասանը հերակային իր հայարանինը և արարահինը իրարանացինը հայարաարունինը արարաներին արասարունինը ու արարաների հրականակին աներականին հայինը հայար հրականար դարանակին հարարաարունինը արասանը հետարահայան հայար հայարակին հայեր հայար հայարարարունինը և հայարարանինը հայարարարանինը և հայարակին հայարաարունինը արասարունինը հայարակին արասարարանինը իրանահանինը իրանաարին հայարարարանինը և հայարարանանին արարաների հայասարարանին հայարաները իրանաարանին հայարարան հերարարանանար հայար հա ծային հոր կ կրականանար այր ապատադրութին.

- իր հեռ հեռ ի թե իրենց գործը արևոր ժետներ, իւ
phնց հետ։ Եւ իրենց գոհուգիներ պետի հետներ, իւ
phնց հետ։ Եւ իրենց գոհուգիներ պետի հետև

այս անվատակրը։ Անանց յախորձիգուն դունեց

պիտեր բլյար փրկեր գանոնը այս երիրորդ հահեն։

շարունակելով անոնց կերատա հետայան գործը, ու

շարունակերվ անոնց փորձառութեիւնը, դօրա
նարով անոնց օրիսակով։ Ալերան հարաերաներու

պուտութենը անունց հետա անութեուն անուներ։

Հարունակերութեուն անունց հետաի անուներ։ ագրել անաց այրապալ (հրարա նարարթումարու գրագրագրությունը արարապ այիտի չանցնի, որոժչև անեւ մասնատուր չնորն մի չէ որ կ՝ուղե ձեպք է ար արագրատություն չանար քարի գրող նուրել, այլ իր արգատությենում չանար քարի առած արևան ձեղեղներով նուիրադողծուուծ իրա-OSLA UPRUSILLUL

աունեհամը պէտը է լեցնէ դձեղ, պահեցէր անոր Հմայրը ձեր սրաին եւ զգացումներուն՝ մէջ՝ եւ դուրգուրացէրՀայուն աւանդունիւններուն վրայ։ դուրդուրացէր Հայուն աւանդունիններուն վրայ։ Հայրննիջն հեռու, այս կրանող ժիկավայրին վէն պետք է պահեր Հայ Ոդին։ Իւրացուցէր ևւրա օրականունիններ, դիտունինն ու արունասունինն ու արունասունինն առախուներին ու անով պայնառացուցեր ներ ժյատ կոյքիր՝ օր մի ժեսանն Հայոններ ատներու համար։ «Մի՛ համոզուիք թէ պիտի ձույիք, այլ՝ համոզուից էք թէ պիտի ապրինք »։ (Բուոն ծա-ներ)

փերի :

Միրելի ադար, Թող ձերն թլյան խնդուքիենն ու ադհուական վայելթը դայց առաւհրաույն ձերն թլյան մեր առաջառական վայելթը դայց առաւհրաույն ձերն թլյան մեր առաջադարին դետուքիւնը ևս անկառն նուհրուժը որոնց պետր ուներ ձեր առաջանադին եւ փոստ առաջելուքեան մեր Հայ ժողովուրդեփը։ կութեան համար ։

LULPUU UPUPPR

Գիտենը որ անոնը ժերժեցին ուրանալ ազգունիւն ու Հաւատը եւ նախընտրեցին զոՀուիլ, արՀաժար-

Մեսնը պատգաժ մր ձգեցին մեղի.— Մոռնալ առօրեայ վէձերը եւ անհատական չահերէն վեր դասել մեր ժողովուրդի յարատեսունեան պա

արարան մր ձգեց 1915ի համատակ երիտա -գատրութիւնը իրմե վերջ հերդ երիտասարդ աև -տուրդերուն — ունենալ ազգային դարձր դիտակ-ջութիւն և Հարստութիւն, ծառայել մեր ժողը -գուրին, անոր Հարադատ չահերուն իրագործ -

Երբ լոենը այդ պատդամբ, այն ժամանակ մի այն կր հանդչին նահատակներու ոդիները։ Այլա-պէս, երկրորդ անդամ, ու մեր ձեռըով, նահա

տակուած պիտի բլլան անոնը:

Անհամար ժեռեկները չունկն ոչ չիրին, ոչ այլ ոււջարձան մր ձայլենի հորերուն վրայ, որպեսրի աղաւոր հայունիներ ծնրադիր խոնարհէր անոնայածեւ մենջ հաւտաքը ունինը խորունկ ու անասան, թե օր մր, այն վայբերուն մէջ ուր անոնաց մարտիրոսացան, պիտի բարձրանայ իրենց նուիրուած լիրասակաթան մր, որ աժէն տարի , հայ սերունդներ պիտի դարդարձն Հայաստան իրերի բուրումնաւես վարդերով ու մեր դաշտերեն թաղուած անիառաժ ծաղիկներով ու մեր դաշտերեն թաղուած անիառաժ ծաղիկներով ու մեր դաշտերեն թաղուած անիառաժ ծաղիկներով։

8 իրենք միրտ, երիասասորը ընկերներ, 8 ի, ենջ ժիչա, երիատատրը ընկերներ «
« Որ չէն ու քաղաք, որ սար ու հովիտ, ծո .
վից մինչեւ ծով ,

« Մաթած են, մեռած, փըռուած ու գրուած ար հացառով »: Ե. Ս. ՑՈՎԻԿ huqup huqupnd »:

Հ.Մ.Հ.Մ.ի 25 մասնամիլ ղկրուն իրարական վարժարածները, մարզա հրկ ըրդպական վարժարածները, մարզա հարկ ըրդպական վարժարածները, մարզա հարկ ըրդպական վարժարածները, մարզա հարկ ըն հեր իրարակ եւ երվույարին օրերը, Հայեպի ճարութիւ իր իրարակ եւ երվույարին օրերը, Հայեպի ճարութիւ իր որենը և արև հերարական մաստական ծառակումերին է Մօտ անուսակի օրեր է Հ.Մ. Բ. Մ. ի Հայանակ հարութիւ մրդումենական Հայեպի Հ.Մ. Բ. Մ. ի Հաս հաների և արև հերայեն հարարական հարարական հարարական հարարական հարութեները, համանակող մաստանին իր և արիներ չեն այենի հարարական հարարական արև արևարական իրարական հարարական հարարական հերարական հարարական հերարական 2500 ՄԱՐՉԻՆԵՐ, 25.000 ՀԱՆԴԻՍԱԿԱՆ ՀԱԼԷՊ, 15 Ապրեր — Ձատիի Շարաք, կիրակի եւ էր կուլարքի օրերը, Հայեպի Շարաք, հայուքիւնը կրկին անպամ ապրեկաւ պատմական եւ անժուստայի օրեր։ Հ. Մ. Ը. Մ.-ի 26րդ միջնասնան հետաի հետարեր, մասնակար հայուներուն հանդիստուհա թարգանակար հետարերը, մասնակար մասնաներով հետարերը, հանակար հարահետրուն հանդիստուհա արագահատասան բանականերով նոր մրջանիչ մի Հասաստեցին։ Ուրաթե օրուրեկ ականալ Սուբիոյ եւ Լիբանանի մասնահերով և իրանանի մասնահերով և արագահետուն եւ սկասուներուն ի՞րներանային հաղարուն և ակառաներում ի՞րներանային հաղարութի Հ.Մ.Ը.Մ.ի հաճաներով ։ Շաբաք երենոլ, արդեն Հայեպ հասան էին բոլոր մասնաճերդիրը։ Անվարան հարիրի է չայ դուրենային որ Հայեպի ենծ ու փուջը բոլոր պանորով երենի և Հ.Մ. Ը. Մ. ը. Մ. ականներով իսկ մի ջանի հաղար համադ ուրիչներ հերորեր հենորուած էին Հ. Մ. Ը. Մ. ականներուկողմել։

կողմ է :
Շարաք առաւստ սկսան գտումի մրցումները,
Հայչպի չորս գալտերուն վրայ : Հայուն կավմա.
հերպական ոգինն պատեւ գերող այս սկիքիացի
ձեռնարկը, չարունակունցա։ մինչեւ Երկուլար Եի՝ մեծ կանոնասորութեամը, չնորհեւ այս առեքով որոշի բծուած Հարիւրաւոր Հ. Մ. Ը . Մ. ա.
կաններու ջանցերուն :

կաններու կանջերուն :

Ձտուժի թորս ժրցումները աւարտած ըլլա լով՝ Երկուլաբիի կկաօսկ վերկ չադարապետարանի հակայ ժարդադայան վրայ տեղի ունեցան ուտին եւ երկորդը դատ վերիկի ժոցումները եւ 
պատմական չերկիլը։ Կկաօտուտն ժամը 12էն սկրահալ, մարդկային այիջ մը կր խուժեր դէ դէ սիրադարապետարանի դաչոր։ Այս խուժումը իր դադարապետարանի դաչոր։ Այս խուժումը իր դադանեակետին հատու ժամը 3ին, անկարելի դարհրակետին հատու ժամը հին աև ակաուտեւհրակետին հատու համաքինի ապարայան դեմերուն
առջեւ։ Շարձիւ ոստիկանութեան ու սկաուտեւթու հակորդեական և այարթութեան ու չեկ աշ
հախորժ դէպը պատահեցու ժուսոցի դուներուն
առքեւ։ ժամը 3,30ին՝ չապարապետարանի հախա
ժարապարային վրաչ, չատերելիերին հրակուն համարդադալաին վրագ, ըսանրհինդէն երեսուն Հա-

ժարդադայանն վրալ, տանրերներեն հրեսուն Հադարի համետ թագժունիւն ժր տեղ դրաւած էընդարձակ գնրիպեն բեն մեջ և հեր բարվահարա
ուրիչներ տարի կր մնային դաչան ծայրաման արա
ուրիչներ տարի կր մնային դաչան ծայրամանի
անկ՝
Ֆանր 4ին՝ ժարդագաչա հասաւ, Հայեպի առաջնորդ Ձարեհ եպիսկոպոս եւ ընդունուեցաւ
բայմահարար Հանդիսականներու բումն ծափելրով։ Ժանր 4306ն՝ իր չափառվորմ հասաւ, Հաեպի նահանդակար Հանի պեյ Րայես, որուն
կ՝ բեկրանային դասիանենան անօրեն հազաև ընդունունիան անօրեն հազաև ընդունունիան անօրեն հազաև ընդիսանային դասիանենան անօրեն հազաև ընդիսանային դասիկաներին անօրեն հազաև ընդիսանային ուսուկունիան անօրեն հազաըսպետ Մուսաֆաբ հուսուի, Հայեպի դինուրարապետ Մուտֆար հուտոի, Հայեպի դինուդոր կան Հրամանատարը, մամույի տնօրեր ինչպես Նաեւ բարձրատիճան պաշտժատարներ եւ գին ուղրակուներ: Հանդիավածները՝ բուսն ծափե ուսրադրասարը: Հատգիսակասահերը բուոմ ծափև -րով ոգջունեցին հիւրերը: Սուրիական քայլքերգեն վերջ՝ ծածարապետը եւ իր հետևորգներառաջ՝ նորդունցան պատուղ «Մրիպիւն»ը, ուր տեղ դր-րաւած էին նաեւ՝ բարձրասաիձան գինուորական-

bp4 -

չույնեան անդամներ՝ Գէորդ Յարկ նեան, Դանիկչ Դանիկչենն, Ցարունիւն Սվադլեան եւ սկառ ասպետ Լեւոն Գայանան։ Մրցումներուն ներկայ հղան նաեւ օրուան նեպուհ է՝ Տիկին Նինա Տոցի ձիաճչնան, Տոջի- Երբւանդ ձիակչնեան, Պէյրու-թի Հաժադրային փարաննան ձեմարունի անօրէն ընկեր Սիմու Վրացեան, «Ցուսարեր»ի եւ Գահ -րել «Ապրաս Հ. Մ. Ե. Մ.»ի կողմէ, թնկեր Կարօ Գէորդեան, Գահրեչէն՝ ընկեր Սարդիս Փի-յաւնան, Անվերբի «Արաա Օր»ի աշխատակիցնե ունե՝ ընկեր Ֆակու Արուվունե, Պարսասակ «Գո րուեան, Աեների «Ապատ Օր»ի աշիտատերիկին -ըն՝ ընկեր Ցակոր Արյակունի, Պարտան Հետ -յան արտոր կողմե՝ Տորին Բ. Փավրադեան, «Ագ-պարաթի եւ «ՎՕրիածրի կողմե՝ Աարդադեա Տեր Կարապետեան, իսկ «Աղղակ»ի կողմե՝ Սուրեն Մուտաեան Մուրատեան :

Մ. Նահանդներեն (Տեթերոյեթ) յատկապես միջմասնանիւրային մոցումներուն ներկայ դրա -նուելու Համար Տէր եւ Տիկին Փոլ Մարանեան , Հայէպ եկած էին Զատկի օրերուն

Տողանցրի վերջաւորու Թեան, երբ 2500 մար գիկներ եւ սկաուաներ դարայն կեղբոնը Հաւաջ -ունցան , օրուան ԹադուՀին լադժական խումրե -րուն լանձնեց Համապատասխան բաժակները, պատուոյ օրիորդներու ձևութով :

P-7 P-1141-8

### Quantiph aunnip

ՈՂԲԱՑԵԱԼ Գ. ԻՓԷԿԵԱՆԻ դերեզմանը այ դերածնել է է 1995(0000) դերացմանի այ-ցելած են «Համագորդանին» է Մատահրատերները , Մարտ 30ին , ծաղկեխաչ մր դետեղելով ։ Այս առֆիւ Համոլհատուր իերայով երդում բրած են կանդուն արտեղ Հայ թեմը։ Թատերապերներու Հիմնադիր անդամերկեն & Արվադեան առաջար ած է «Գատղար Իփէկեան» Թատերասրահի կառուցման Հանդանակութեան ձեռնարկե տեղույն վրայ մասնակցունեամը Իփէկեան ըն ահուս ին վրայ մասնակցուններոմը Իփեկիան ըն -ատնիրին դոյացած է 1670 չ. ոսկի։ Հասարու քատերագիներու հումերը աուած է)։ Ֆիկին Հոհվաիմէ Իփէկեան խողապես աղդուած ըստծ է «Դուջ թոլորդ Գասպարի պուտիրերն էջ, Թեև ապրեցաւ ու ժեռաւ դասակներին ծեռու։ Գահե ցէջ կանգուն ձեր հումերը, թատեր ու նուիրական դործ է որ կը կատարէը։ Թէև չունիմ Գասպարի ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

#### THE THANPEUL DE 26ATURGERE

Հայ Երիաասարդ Համարարանականները, եւ ժամապետ Արուհատագետները, Մետեթանդին Միութիւնը, Հիմեուած 1950 Փետրուարին պաշտոնապես ճանցուած է 1951 ճուլիսին: Այս նոր ժիութեան նպատակն է իր անդամ հերուն ժիջեւ առնովծել եղբայրական կապ եւ նր պատակ անոնց Հավուբային դարգացման , ծանօքացնելով անոնց Համաշտրարար Հայոց պատմութիներ, դրականութիւնը , դեղարուհատր եւ դիտուժիրեր

պատանութերնը, գրականութերնը, դեղարուհատը եւ դետութերնը, այս Միութերնը կարձ ժամանա - Նորակարժ այս Միութերնը կարձ ժամանա - կայրջանի մր մէջ պատուարեր եւ դեղատակելի գործունվութերն մր ունեցած է։ Չանտեսիրվ հանդերձ ժամանցի թատուկ հանդիպումները, իր դործունվութեան հիմնական մասը կր միան դա - սախստութերնները, որոնը չպրունակուած են եր-կու տարւան ընթացցին, եւ որոնը հետևեալ - ներն են , միչա ներկայացուած իր անդրաներուն հատք է.

հետարականի վրայ՝ Պ. Б. Ձարդ.— Հատքրոր-գու Թեան մր ապաւորու Միւնդը հաղար ու մեկ դի չերներու երկրին վրայ՝ Պ. Լիանագով.— Տարա-արու Թիւններ 1950ի Քանատայեն Պ. վ. Փափագ-հան.— Բաժմիկի եւ ի Սաժուել՝ վետր, Օր. Շապե Տեր Մելրոնեան.— Հյմարտու Թեան չեռւեր՝ Տորն Ն. Արամանան եւ Պ. Ժ. Բարեարեան.— Ոսկի Բիւր Պ. Ժ. Բարերդեան.— Բելամարիան Պ. Հ. Լոսապետն.— Միլերու գասը Պ. Ա. Պուտար-հան.— Նորաձեւու Թեան հողերանու Թեւմը՝ Պ.Մ. Ահատասիան.— Արդի հկարչու Ռեան պատասինու առուս ըսրառուս բաստ չորրանութիւթը Պ.Մ.
Մետա բանան— Արդի հկարչութեանու դա տարանու
Բիւնը՝ Պ.Վ. փափարհան — Աչիար Տներու և որտրերու ընհարձին պարի Համայնապատկերը՝ Օր. Գ. ձիու ձեան։

0p. 1- որացաստու Մոտերա ծիուքերներ պետե բեզաբանակե կ որթունվունիներ, տարով հանւ ջարժանկար ձահրկայաներ՝ տեսակնկար գասակոսունինչներ ենն, որոնց մասին լուր պիտի արուն ժամուլ

միջողմու : Միուքենա՝ անդամագրունյու Համար պէտք է երհասատրը որալ, եւ ուշենալ մաստոսանա՝, ար-«հաստակուտյիս» համ տերարուետատիան գոր ծունեունիւն մի։ Միունիւնը ոչ մէկ բազաչական գործունեու Թիւն ունի:

Shahha Bhuing Sundup, ahath. — Agadjanian. 85 Ave. de Ségur, Paris :

խհլան ու չնորեր, բայց հինք պէտա ունենաց ինծի, կր խոստանան ամերողջ ուժովս օգտակար ըլլալ ձեղի »:

«BU.N.U.Q» P PEPPOLL

## ԼՐՏԵՍՆԵՐՈՒ ՊԱՅՔԱՐԸ

### (ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

— Դեռ չլրացաւ իրենց րուն մականունն ալ
Միւլլեր է եղեր , արունակեց Մարչըլ — Ի՞նչ ...
Մեր յուղումը դադաքնակէտին Հասած էր ։
Մարչըլ չուտ ըրէջ ,րակ, իսքնները ո՞ր մա սէն հկած են Միւլլերները : Լիպաուէն ։
— Ուրեմն ամէն ինչ ճիչը է ...
Գիանմ ին էնդեն մասին կը խորհիջ, ըսաւ
Մարչըլ տանում ...

Vimpapel dentelind :

to the afemby, waning pouffet, bu Shy.

— Ես չեմ դիտեր, պոտոց Փծսիիսի, ես Տիկ, տարելի հոհան բակատագուչակ չեմ որ կարգամ ձեր ուղեղին ձէիիները: Ինչի՝ ժառնե խորչեցաք :
— Անցեալ պատերասմին մեկ դրուագր վեր - վեչկցի : 1915 Թունիս 23ին, ենք չեմ սիալիր դեր-ժան ըրտես մբ գեղակամարունցու Լոնսոնի Աչ - տարակին մեջ: Ծաժ էր Լիպասի մեջ եւ կը կոչ-ուքը Քարլ Ֆրհարին Միսլեբ։ ձի՞չդ է Մարչըլ :
— Ատ :

\_ ի°նչ է իրենց աղդականական կապը ուրեմն,

— Ի՞նչ է իրենց ազգագատարա դատր ութանա, հարցուց Փոնիևու :
— Քարլ Ֆրևարիհը Միլրթի հորեղբայրն է , պատասիանեց Մարչըլ :
— Ի՞նչ ահատկ լրաևս մր հղած է այդ մարդը։
— Շատ իսևյայի է եղեր։ Եւ չատ չամ։ Գնդա-կահարունվէ ըսնկ մր վայրկեան առամ սեղժեր է

ձեռջերը այն գինուորներուն որոնջ կը սպասեն « կրակ չի հրանանին եւ պահելով իր ամբողջ պա-գարիւնը, ըսեր է Մէ չէ վչուացած իրենց, որով-հետեւ անոնջ կը գործադրեն իրենց արուած հրա

ատոր - Իսկական ջած մարդը այդուկա կը մետնի ահա, րսու Փոնկեսի։ Մեր Մերբի ալ ջած է : 1918էն վերվ փոխանակ ըստունակու, շարունակու կած է դործել : Նիումին ձեղժէ հիուդեմ Միւլե րի խեղրին վերաբերեալ բոլոր՝ մանրամասն Թիւնները :

թրուստորը:
— Շատ լաւ, եւ այդ առիքիւ պիտի տեսներ իե լրահատկան դործերու մէջ՝ մանրամասնութքեւն -ներն են որ մեծ Նանակութքեւն ունեն։ 1915 Փետրուարին՝ Նամակասան՝ վարչու -թեան ձեռըն էր համակ մը «Տիէրըս եւ Ընկ, Ռո-[ երաամ » հասցերվ : Կառավարու [ երար լաւ դի առեր Թէ այդ ընկերուԹեան անունեն տակ կը դոր ծէր լրաեսական ցանց մբ։ Նամակին պարունա կուԹիւնը հետեւեալն էր.— «201էն կր դրեմ . Մ.ն կունինոր հետևոնայն էր... «2015» կո դրեմ։ Ս և հիանա գնաց»։ Նամակր Ֆելինթորդեն արկուած էր։ Գննունինոները գույ տունե Թէ Ֆելինթորհ «ԶԷ 201 չենցեր ուշեցող միան փողոց մո կար եւ այդ Թեր կապ չենցի կո պատկոներ ԳեԹԷ Հահն անունով դեպման հայագործի մր : Իսկոյն խուդարիունցու իր տունը եւ ոստիկա-ծութինոր երեւան հաներ անահաների մերան Հե են առանան հաներ անահանայնի մերան

առեջուսը արուսա գատը անահատարը մերան ներ եւ լրահատիան արել ջին/հայիան հերքեր լՀա-ցագուծը ձերրակարուհցու (Դրացիներնե «Մեր ու Հա վեալու Մեան կանչուստե էր ըստ. Թէ ՓեԹԵ, Հանհ րարհիսոններուն «ՄՀ կր գտնուկը Միւլքեր անու

նով Ռուս մը : Ոստիկանութիւնը օրերով ջննութիւն կատա ընց , վերջապես յաջողեցաւ Միւյլերի հետջը դա-ներ Պլումպրրկի մէջ: Իր տանաիրուեին ըստւ թէ Միւյլեր՝ Նուբասուր դացած էր դործով Հոն եր-կար փետուտուբէ մը հաջ Միւյլեր ձերրակալուտծ

5ր :

- Ցեադային յայանի հղած էր Թէ ինչ միջոց .

հերով Հադողակցութեան մէջ կր դանուի - իր

որևերներում Հետ։ Անմեր երեւոյթով ծանուցում.

հեր կր Հրասարակէր տեղական Թերթերու մէջ .

այս Թերթերը անչույա ամենայի - աղատութենաժ այս ներ ները անչույտ անենայի ազատունեանը կարելի էր դրկել աշխարհե աներ կորմի։ Լրտես - ներում համար դեսիային էր ծանուցումին մէն գահնի դապանի հրահանար։ Դեսի համար հայաստեր հանարան հրահանար։ — Ինձի համար մեր դապանի հրահանար։ Մես հետ Մես հետ իր պիտի ըրլայ ձեր-րակայիչ համարառեր Մես հետ Մես հետ

նել դադանի չրա
- Ինչի Համար մեծ Համոլը պետի ըլլայ ձեւ
բակայել Համասաւոր Միշլքերի եղբորորդեն, ը
ոտու Փոնքերի եւ սկսու դարձեայ ընձել լրաեսին

հղանաբարը։ Մինւ այդ Ոսօրին սկսու էր աշկա
տել Միլորի դրանձեակը։ Քանի մր օր վերջ արդեւ
իսկ դրաւած էր ահոր ու արդուհիւեր։

— Ար դիւեր դիս ձարի հրաւիրեց, րսաւ 0
հորին երկու օր հար։ Ահաւային անունձեր է
Հասուներ, ուելուց դանի մո հեռկայաժեր։

Հասուներ, ուելուց դանի մո հեռկայաժեր։

նօրին երկու օր ենոր։ Անաւասիր անաւանը Հասցիներ, աւհղուց դանի մո հեսկայացներ։ Փոնքիելիի։ Դարձեպ երկու օր անցաւ։ Օնօրին հեռաձայնով հետևեալ լուրը հաղորդեց — Արս դեսեր դարձեպ դես Տայե հրաւիրեւ. Տային վերջ միասին ին յասիպրանինս պետե և

Butip. ուրենն թանի մր ժամ ապատ կ'րլլաբ :

արկելու իսան յոնձնաժողովին մէջ»։ (Պ. Շու...
ման նամակով մր կր հերբէ այս պարադան)։
Շարունակելով իր հառը, վարչապետը յայ տարարից Թէ պիտի խնդրկ Միացիալ Եւրոպայի
հարձուրդեն միխամակ յայ միձին ։ «Սարի չրթջանը իրառունը ունի կատարհալ ջաղաջական ապատութեան եւ կառավարութերենը պիտի լարունակէ պահանիկ որ «Ֆրանասն յարդէ իր բանձնառութեւնները»։ Եկրակայնելով , Տորն Սարն
Վեծը կր խանպարէ ֆրանցեւդերման գործակյու
Վիասարակայեն հերենակ գործակու Հրասարակուսած տեղեկուներու ևո հա

Հրատարակուած տեղեկունիւնները կը հաս -տատեն Թէ բանակցունիւնները կանգ առած ևն առ այժմ :

**ԾԱՆՐ ԴԷՊՔԵՐ ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ** 

ԾԱՆՐ ԴԷՊԵՐ ԿՐՐՆՈՂԻ ՄԷՋ
Կրրնոպլի «Վիարող Ֆրանսկդ»ի գործարանը մօտաւորապես ամիսև մր ի վեր բռնադրաւուած էր
թանքողներուն կողմէ։ Գործադուլին չմամակցող բանուորական իմերակցուքիւնները միջնոր դած էին գործը բարևկամաբար կարդադրելունամար։ Սակայն, դործադանի անոչուքիւնը կր միրհեր անանակիլ, պայման դներով որ պարակեն դործարանը։ Դչ. օր ծանր դէպչիր պատանեցան արձակուրդ ստացած բանուորներու վերադարձին
առքին։

րուռն կոիս մր ծայր տուտ։ Ոստիկանները յա Լոգեցյան ի վերջոյ կացուժետն տէր դառնար թի
թերով եւ Հրացանի բռենի Հարուածներով։ Թեր Թերբ կր դրեն Թէ 60—80 Հոդի վիրաշորուած են։
Ոստիկանուժիւնը 66 Հոդի ձերբակայեր ինչնուժիւնը «Հրերս Համար, 17 Հոդի այ ձերբակալուեցյան դործարանին ժէջ։ Վեցբ անժիջապես
դատի ըստչուեցյան։ Ձերբակարման Հրաժանապեր

դատի ջայուեցան։ Ձերբահարքան հրամահադիր հանուեցաւ Տիկին Անարկ Ֆրանի դէմ, որ մաս-նաշորարար Փարիսլին Կրրնապլ դացած էր Իրկկուան դէմ նորէն կոկւ մր ծայր առաւ, երբ չութ 200 բանթողներ լարձակեցան ոստի կաններուն վրալ, որսեց սախպուեցան դիմել ար աստուարեր ռումրերու։ Ձորս ոստիկաններ վի ատոսերարի ուս

ԵՐԵՔ ՄԵԾԵՐԸ ժողով դումաբեցին Լոնսոնի մէջ, պատրաստելու համար Մոսկուայի վերջին ծանուցադրին պատասիանը : 20 - ԱՅՀԸՆՀԱՈՒԸՐ նոր ևւ Հախչախիչ յայինանակ մը տարաւ կարդ մր հահանդներու մէջ, իրբեւ Թեկնածու հախադահուննեան : աչչ, ըրբու թակաստու սարապատութատու։ Ֆրանսական կատավարութիւնը որոշեց գօրավա րին ընծայել դինուորական չջանչանը, որ հաս աստուած է 1852ին, Նափոլէոն Գ․ի կողմէ ։

ԱՆՄԻՋԱՊԻՍ ԿՈՒԶՈՒԻՆ

Փանթ-այօն, սայօփէտ եւ այլուզոն *կարող լաւ* գործառորուհիներ, իրենց տան միջ աչխատերը Համար։ Դիմել Յովհաններ Նիկողոսեանի ։ O. Nicoghossian, 25 cours Richard Vitton, Lyon-Montchat:

ՀՈԳԵՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՁԱՑՆԱԻՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ

Մաբսիլիոյ Հայ ԿաԹոզիկէ հկեղեցւոյն մէջ , այս կիրակի ժամը 10ին ձայնաւոր Մ. պատարագ այս գիրադի ծամ ի Սին Հայրանու Ս - պամարավ, այիտի ժատուցանել ՎիԷծնայի Միսիիհարիան Միա-րանութենչն յայտնի րահատեր՝ վեր Հ - ՆԵՐՍԵՍ Վ - ԱԳԻՆԵԱՆ - Ցաշարա պատարայի հորեհան -գատեսն պաշտն դիտի կատարու հանդուցեալ ՏԵՍԻՆ ՄԱՐԻԱՄ ԱԳԻՆԵԱՆի հահուան առաջին ատրելիցին առքի, ու 1915ի Մեծ Եղևանի ժառաքետ ապրելիցին առքի, ու 1915ի Մեծ Եղևանի ժեր Հա-ժորեն զոշերու դիչատակին Հանդուցիալ արկնով և ժեր բազմաքիւ համա ատիներում չիչատակիլ չարդողներեն կր ինդրուի ներկայ ըլլալ սոյն տիսուր արարողուքեանց ։

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻԳ — Տէր և Տիկին Կարապետ Ոսկանեան և դաւակները, Այրի Տիկ Աննա Տէր Գասպարենա, Տէր եւ Տիկ։ Տ. Տանապետեան և դաւակները, Տէր Աւ Տիկ։ Տ. Տանապետեան և դաւակները, Տէր Ղուկասեան և դրաւյրներ, Այրի Տիկին Գեղանոլ, և դաւակները, իրևնց իորին չնացՀակարունիւնները կր յայանեն Մարսել և Մարկիաի Համապատալ հումերն անդամեև բուն , Ֆ. Կ. Սարկ ինկերու հինդուն, Սարրերու Մորևնի դիւրի Մարսել ինս Միուքինան և բորտ անանց դունը դանացի կամ դաւոր ցունց դունի անանցի կամ դաւոր ցունի անանցի և ազարայան դեր և ազարայան ին ԱՆԻՍՆԻԿ ՈՍԿԱՆԵՍՆի մահ առան առաքիւ: ուստ առթրւ ։ Անոր յիչատակին Հազար ֆրանջ կը նուիրեն «Ցառաք»ի տարածժան Հաժար :

## ึงแกก วุงยาธธรายา

Փարիզի Հայոց եկերկցւոյ կրծնական ընկեր - 
րակցութնամւ կնիջով ապդ մր կր ծանուցանէ թե 
ընդհանուր պատերադմի ընդրաւոր ծամատրակնե 
ըստ էր ապատերադմի ընդրաւու Համապային Սդասու 
չը տեղի փրա ումենայայա երբարած, ժամը 21են, 
«Փընի ժուռնայթի որահին ներ չուրաան համը Հեն, 
«Փընի ժուռնայթի որահին ներ չուրանուանութնանց 
հերկայացուցիչները։ Գեղարուհատական բաժնին 
կր մասնակցին Օր ՀԱՑԿԱՆՈՑՇ ԹՈՐՈՍԵՄԵ , 
Տիս ԱՐՀԱԼՈՑՍ ԱՐԳԻՍԵՄՆ Եւ ԱՐԻԱՐԵՄՆ և ԱՐԻՄ - 
ԵՄՆ, Կուվրաւա հրգախումեր՝ դեկավարութեամը 
Վ ԱՐԱՑ ՊԱՐԹԵՒԵՄԵՆ : 
Կր հրաւրար Հանրային կազմակերպու- 
նիշները և Հասարակունիւնը:

ԱՊՐԻԼԵԱՆ ՍԿԱՀԱՆԳԷՍԷ ՇԱՎԻԼԻ ՄԷՋ Նախաձևոնու Թևաժը Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունուի ժամաներին։ Այս չարաթ ժամը 21 թն. Մատուո դարոցի սրահին մէջ: Ար Նախագահ բնկեր Մ. ՑՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ, իր խոսի բնկեր ԳՐ. ՓԱՓԱՀԵԱՆ: Երգ եւ արտասանութքեն։ Ցաջուր օրը, Կիրակի, Հոգեհանդիսա - պատարակ համատակին։

annesner ula

"MINSTOP U.S. 
Toulouddindow plant p. 2. B. T. Japanajh Varp
Whynelogh «Ophjaj Unjumphulos panetoph, Sadjulum—
enpen filosoft p. 2. B. T. «Warpum sharid ph. be.
dawlandjaga plant p. b. V. Mary hambandleg ph.
top toulounguest WPMF IFFRIGISTAN be. 4p.
millionest HILLO SELS SEDIM.

րանախոսէ ԱՀԱՐՈՆ ՔԷՆՑԻՐԵԱՆ ։ Ուղերձներ Նոր Սերունդլի եւ Ֆր. Կ. Խաչի կողմէ, օրուան պատչած արտասանութիւններ եւ

ժեմերդներ: Այս կիրակի ժամը ձիչդ 16ին, Սընոն, ընկեր -վարականներու ծանոն սրահին մէջ : ՍԷԵԹ ԷԹԻԷԵՒ ՄԷՋ Այս կիրակի ժամը 8.30ին Ս. Էրքոնի սրահին մէջ : Նախաձեոնունեամբ Արդ. Միունեան, մանակցունեանը որոր կարմակերպունեանը : Բանախոս՝ ՊԱՏ ԵՐԷՑԵԱՆ :

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Այս կիրակի, հանդիսաւոր պա տարագ եւ հողեհանդիստ Մեծ Եղեռնի դոհերուն համար, Ալֆորվիլի Հայոց եկեղեցին ։

ՀԱՑ ՆԱԽԿԻՆ ՌԱԶՄԻԿՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ Անծանում և հաշար և հայտնում և արծար -ծումը պիտի կատարէ չարախ օր ժամը 18ին, ջր-անել ուելի ուրիչ Միութնեանց հետ ։

## ALTIMITA LABILESTINE

Հերքական Հաւաքոյքիր, նուիրուած ԱԳՐԻԼԵԱՆ ԱԳԱՏՕՆԻՆ, տեղի Է՞ունենայ այս երեքարքի ժամբ 21ին, Le Cadetի վերադարկը ի Խոսը Է՞սու նեն Հ. ՂԵՐՈՐԻ ՎԻԴ. ՔԻԼԷԻՅԵԱՆ, ՄԻՍԱՔԵԱՆ, ՀՐԱՆԴ ԲԱԼՈՒԵԱՆ:

breanse queuzuareu

Կապմակերպուտ Հ. գ. Գ. թիմեր «Կարօ» են -Քակոմիայի եւ Հովանաշորութեանը Հ. գ. Գ. Գ. Մարսչյլի Շրջ կոմիայի։ Այս չաբաթ խորհրուն Bar du Viandeu (Սի՛ս Այժուան) Չիմ մինչեւ որ Կր խոսին ընկերներ Տ.ԹԱԴՈՑԵԱՆ և Վ.0ՇԱԿԱՆ

ՆՈՒԷՐՆԵՐ — Պոնտիչ՝ Միրտի։ Մերպուջեան ընտանիջը ողբացնալ Պ ՎԱՐԴԱՆ ԳԱՐԱՄՆի յիստանին 1000 ֆր կր նուիրէ Անտիյիի ծերանոցին։ Ստանալ «Ցառաջծչն ։

Տեր և Տիկիի Գերաժ Տեր Անդրէասևան ի թենց աղջկան՝ Անձի - ԱնաՀիտի ծնունդին առնիլ .

500տկան ֆրանը կր նուիրեն «Ցառաջ»ի և «Հայ .

հոյժ»ի տարածեան, ֆր դ կ իայչին և Հ Վ կ իա.
Հին դուժար 2000 ֆր ։ Ստանալ «Ցառաջ»չն ։

Պանեցնչեն Պ Երանոսևան 1000 ֆր և ի նուիթէ Սերասարեց Մուրա Ուսումիասիրացին , փո

րէ Սերասակոլ Մուրսա Ուսումիասիրացին, փո իսան ծաղկեպսակի Միութեան դործոն անդամեն -րէն Գ. ՅՈՎԱԿԻՍ ՂԱԶԱՐԵԱՆի մահուան առթիւ: Ummum «Bumme ?» \$ is

### 6nh GUS b S P

Հ. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ. Կոմիտեն ընդհ.

2. 6. Դ. ՄԱՐՄԵՐԻ Շրջ. Կուքրուեն ընդու ժողովի կր հրաւիրեւ —
ՇԱՐԱԹ ժամբ 21 ին Վրաժհան ենք .
ԿԻՐԱԿԻ ժամբ 3 ին Շիկոլ Դուման .
ԻՍԻ — 2. 6. Դ. Հաւաթիան կոմիակի ընդու հողորդ այս չաբան իրիկուն ժամբ 830ին, հրիմ-հան որագրել որ և ընդուհ հրարուհ Տրապան իրիկուն ան ԱՐՄԱԼ — ԱՌՆՈՒՎԻ — 2. 6. Դ. «Վար -

գած» են βակոմիան հատկողորան Եռ Վար գած» են βակոմիան հատկողորան ժողոմի Հրաշիրք, թոլոր ընկերները այս չաբան ժամը 21-ին, ծածոն Հուազատեղին։ Ներկայանալ անգա մատեարիզով։ Բայափաները նկատի պիտի առ-

նուին:

1/100 — Հ. Յ. Դ. Վարանդեան կոմիակին ընդ Հ.
ժողովը այս ուրրան երևկոյ ժամը 20,30/6, 78
թիւ Ռապրլի, դպրոցին որահը։ Կարևոր եւ անդեատվոկի օրակարդ։

1/11/01/81 — Հ. Յ. Դ. Վունսի Ձաւարևան
ենքակոմիակի ընդ Հ. ժողովը այս կիրակի կես —
օրեն վերը ժամը 3,30/6, տովորական հաւարատերին։ Ներկայ կրլայ նրջ կոմիակի ներկայացուն-

դիր։ Նորբայ դուս - Հայ հաղովը այս չարաթ գիչը։
Վիկեւ - Ֆ. Կապ. Խաչի ժողովը այս չարաթ իրիկում՝ ժամը 8,30/մ Հ. Օհածանեաև սրահին ժեչ։ Կարևոր օրակարգ։
ԼԻՈւ - Ֆ. Կ. Խաչի ընդհ. ժողովը այս եր - կուչարթի երեկոլ ժամը 8,30/մ, 78 ընւ Ռապըլչի դպրոցին սրահը: Կարևոր օրակարգ։

868U.29ANVU.0 1 ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ ՀԱՑՐ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ PEBUUTTULE

21-601-00 ԱԼՊԵՐ ՌՈՒՊԵԱՆ կը փնառե մայրը, Տիկին Լուիդ Ռուպհան եւ իր ընտանեկան պարադաները։ Տեղեկացնել Ա. Նորոյեանի միջո-ցով , 57 rue Bernard du Bois, Մարսեյլ ։

### -----------------በՒՏԻ ՀՐԱՆԴԻ ՄԻԱԿ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԻՍԸ

Մայիս նին իրիկունը ժամը 8.30ին Salle d'Ienah մէջ, 10 Ave. d'Iena: Մասնակցուննամբ հայ ևւ օ-տար ծանօնք արուհստադէտներու , դաչնակով , տար ծահոնք արուհատարչասորու Էուքնակով եւ քնաւԿուքնակով: Ջոմնարր կարերի է ձարեր Restaurant Elmas , 11 rue Buffault , Paris (9) métro Cadet: Ձինջը տեսնել փափաջողները կրնան նոյն հատ-ցեին գիժնել:

4U.P7-U.81-8 !

Ապրիլհան Համադրային Սդատօնին առթիւ, Ա-ժատիացի ՀԱՑ ՈՐԲԻ ՄՐ ՈԴԻՍԱԿԱՆԸ, Մեծ Ե-դեռնի բջանեն, պատհերադարդ 275 էջ, դին 350 ֆրանը, թղթատարի ծահըով 400 ֆրանը : Դիժել հեղինակին Injarabian, 39 rue de Gergovie Paris (14), tél. Seg. 62-53 : Կը ծախուի Նաևւ Մար-սելլ եւ բջակաները, բոլոր Հայ Աւեւն և -կերեցիներուն մէջ: Ամերրիկա՝ Nicolian 303 Elm. St. Kearny. N. J.: 

### U'AHRAAN'U

Ֆրանսհրէնի խորսայես Հժուտ ՖրանսաՀպա-տակ Ներակայանայի Օրիորդ մր սղադիր - մեջի-նադիր (sténo dactylo) օգնական Հաչուակայի պաշտոնին Համաբ։ Արադասարժ ըրայր եւ դե -դեցիկ դեր ունենայը պայժան է։ Լաւ վճարուժ եւ տեւական դործ ։ Կուղուին նաևւ entrepreneurներ ռուսի եւ քօր-

uudh Համար : Winushun գործ։ Լաւ վճարում : Ամրողջ տարուան դործը ապահովուած : Դիմել Ա. Տարոնեան , 2 rue St. Philippe, Paris

(2), métro Sentier:

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

## Ubb TUPULLUTED

Կազմակերպուած Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Սերունդի Փարիզի մասնաճիւղին կողմէ ։

**ዞቦ 7ቦን ያሀቦቴንሀቦ**Ձኮቼ ሀብሎኮሎ

Այս կիրակի ժամը 16.30էն կես դիչեր, Cercle Militaireի սրահներուն մեջ, Pl. St. Augustin

Մասնակցու թեամ բ RICOS CREOLE BANDը 1e prix du disque 1951, vedette du Cabaret le drap d'Or *Գեղարուեստական բաժին*.— Կապոյտ Խաչի հայկական պարի խումը.— Հայկ · մենապար Օր · ԹԷրԷզ ՔԷօշկերհանի կողմե — Trio Arpège. New Orleans Jazz Band Buffet

Սեղանները ապահովելու համար դիմել Օր. Շահինեանի, հեռաձայն Tru. 92-68:



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE AAAA Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damessue — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC Շաբաթ 26 ԱՊՐԻԼ Samedi 26 AVRIL 1952

28րդ SUPb - 28 Année No 6748-նոր շրջան թիւ 2159

ամբադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Who wouse

### UPCS PUJUL-FUJUL ...

Երէկ տեղեկութիւն մր Հրատաբակած կինը , աժենայն բարնհանութեամը : Հայ Երիաստարդ Հաժալսարանականներու եւ մամապետ արուհատադետներու Միութիրեր », որ կարմուած է եղեր 1950 Փետրուարին, այդ դե-կուցումով կը պարդեր իր երկամեայ դործու -

ներութիւնը:
Այս տութիւ, իր հաղորդեր կատարուած դասախստութիւնները,— դչական, դեղարունստա —
կան եւ դիտական։ Բոլորն այ չահեկան եւ այժ
«Էլական։
Անչուշտ ուրախացար որ Միութիւնը «պատուարեր եւ դիշատակելի գործունելութիւն մը ու նեցած է, կարճ ժամանակարբիանի մը մէջ, ինչպես կրաե դիկուցումը:
Մենչ այ այիսի ուրախանայինը, առանց վե

Մենը ալ պիտի ուրախանայինը, առանց վե րապաՀութեան, երբ նեղացուցիչ Հարցական

րապատութուաս, որը սողացույցըչ շարցակաս որ ցցունցու, թնապրորարս արուսած են այդ հրա-- Ի՞նչ լեզուով կատարուած են այդ հրա-հանդիչ դասախոսու Թիւնները, որոնչը չատ լայն Հորիոսն մը կր ներկայացնեն։ Աղդային Թէ մի -Quique ili

չազմայիս։ Աւ ցաւով Հաստատեցինը իկ րոլորն ալ ֆրան-սերկն հղած են, բացի ժէկկն (ընկերուհի մը, որ խոստծ է հայերկն, Իաֆիի Սամուէլի ժասին)։ Միայն այս պարան արդեն տուն կուտար դառն խորհրդածուինեանց:

դատ արդագրագրություն արագրագրագրություն արագրագրագրություն արդագրագրագրություն արտագրագրություն իր արդագրություն եր արդագրություն եր արդագրություն եր արդագրություն եր արդագրություն եր արդագրություն արեւրադրածութերւնը : Ուրեմն, ահաւասիկ համայսարածականներու

եւ ժամապետներու Միունիին մել, որ կ՚ուղէ ծա ռայել Հայկական մշակոլնին - բայց երբեր էի մատծեր մայրենի լեղուի ուսման եւ դարդացման

Իրենց ընտրած նիւթերն անդամ կ'ապացուցա -Նեն Թէ աղորն այ ընդունակ են ուսումնասիրու -Թեան եւ աընուԹեան :

Ղափազացունին են է պահանջել որ այդ դնա-հատելի ըպնունիններ բաժին հանձն, նաև, հայե-ըէնի համար։

րենի Համարը: ԵՄԷ դիացողներ կան եւ չեն դործածեր, պի. տի չկրծան չընհղանալ իրենց իսկ տարեկիցնե թուն ծանոչեր : ԵՄԷ չիկացողներ կան, ո՞ր ժողովուրդին եւ ո՞ր Հայրենիրին Համար կր կրեն այս յողնուՄին-ն-

արը ։ Տարրական արամարանութիւնը կը պահանջէ որ մինւնոյն ատեն Հայագիտութնան մարզարան \_ ներ դառնան իրենց լսարանները ։

Միջոցնե՞ր կը պակոին, իրենց Հայերէնի փաչ պաչարը լրացնելու Հաժար ։ Տահաւին Հայերէն առըվեցնողներ կան, սիրելի

երիաստարդներ եւ երիտասարդուչնենը։ Եւ իայ Արևւինա՝ ինդունետու վարժարանը: Միա հոգմէ, ինչ կախալի պատիեր է այա-երիաստարդութիւնն ալ այլայան Տակատներու

1/4 purdaming

ալիաի մնաբ :

րան այրար ստոց Ո°ւր այրագեր, բաժան – րաժան : Իւրաքանիեր խմբակցուներեն ինսի իր մեկ կղղիացած։ Ինսի ի-րեն Հաժար աչխարհ մր չինած .... « Միունիներ ոչ մեկ բայարական գործու -

« Մրություր ոչ մեր բազաքական դարծու -ներութիւն ումի », իրակ պինությունը ։ Կարծես յանցանք մր փործած փիլլային, ենքե բաղաքական հոգերով այ դիայքին։ Արդի աշխագոհի մեջ կա՞յ երիսասարդաշնիւն մր, որ քաղաքական ահսակէտներ չունենայ։ Կա՞յ

ժողովուրդ մը որ բարիջ սպասէ «ապոյիաիկ» սե-

րունոլէ մր : Մեր միացին չանցներ այս համ այն դրծչին ատկ հրաշերել սերենը։ Ազսու են երենց նախընտ

րած դաւանանցից ուրսութ։ «գրատ ոն որմոց բարրատ-րած դաւանանցից կրտերու։ Բայց , ո՞ւո կ'ուղեն Հասնիլ , այսպես բաժան րաժան է կոնակ դարձնելով իրարու . . .

## 00000000

Ո՞քն է ժեր Լացի Պատը : Ո՞քն է ժեր Լացի Պատը : Երևակայութեհամը կանգնեցի հատ մը, հա -կալ, թուրգի ձևով, կազժուած մարդկային դան-կերէ :

Դժուտը չհղաւ դանոնը հաշաջել Հայաստանի Նահանդները չրԶելով , Կարինեն ժինչեւ Շապին -Գարահիսար , Բաղեչէն ժինչեւ Տիդրանակերտ եւ

հատաչ:
Ափտո՛ս, սակայն, Փասիզը հեռու էր Ցէր Ձօրեն, ու այդ ոգրի ու սուղի ժամը չեղաւ այն ինչ որ Իսրայելի ժողովուրդը կը սարգե տարին անեւ գաժ մի իր ևայի հարահն առին։

Փուրս ժարդիկ, ժանր ժանր հաշերեն, այդ սկերպինը գիչ գան Հայային Արհաւկրըին սպատնը դարձնելու համար համար, ու հան օր։
Եւ պարուսած ու եկուն, կը մասձեր, — Ե՛րը ահա տեսի որ անասի արածանան դեսական դեսական, ու բակարիներ

և պարտուած ու նկուն, կր մատծէի ,— Ե՞րը պիտի ըլլանը այնըան դետակից, որ լսակարկենը ձեր նահատակներու ուկորներուն կչնոր: Ե՞րր պիտի ըլլանը այնըան բարեկիրն՝ ու հատատաւրը որ ամէն տարի, դոնվ մէկ չպրան գոյննը ձեր ականիները խողքն ձայներու առջեւ ։ Յազքանակի արձադանը միր սակայն, հետա - Հար Սուրիայեն միի նարկային դիս անդան դեռ և Մօտ երևը հաղար կարին աղար չըերն մր կր նատարինի, 25 հաղար ուխուաւորներու առջեւ ։ Մինա այդերութ - Հարար միանաչներ . Հարար այհաասորներու առջեւ ։ Գրենց բայլերութ - Հարար այհաասորներու առջեւ ։ Գրենց բայլերիցը - Հարար այհաասորներու առջեւ ։ Արևաչներ . Արևաչներ . Հարար այհաասորներու առջեւ ։ Հերինց բայլերութ - Հարած չի հաճատակ կուկն անժաչներ . Յառա չանդարար , յառաջ անդեն - հեր» ։ Պատասանանեն էր ըսրորն, բալորին ...

### ? V. C. V.n yn midnih ՍՈՒՐԻՈՑ ՄԻՋ

« Հայրեներ »ի Արկրկարդան (12 ապրիլ).—
Համաձայն Պեյրունե սեսչին լուրերուն, Մու ընոյ կառավարութեւնն այ, հինդչարնե օր, չայտարարած է Թէ պիտի վերակարմունի բոլոր երվտասարական, ժաղապահան, ովուսական ժիու քիւնները։ Այս վերջինները, պիտի կորն իրներ
կապերը ներակայն և ապւ - բոլոր տեսական հատատունեանց եւ ապւ - բոլոր տեսակի հիժ ծարկունեանց են «Հայա Քանի մի օր առաջ, ընձեալ
քիւնները ։ «Նիւ նորը Թայժգծի Պեյրունի նի քանկայը դիտել կառաց պատանիւ, որ Սուրեա
սիսոծ է կամաց կամաց հետևով Մուսեավա
Քեմայի օրինակին ։
Մօտաւորապես երկու ամիս առաջ, կառավա
Քեմայի օրինակին ։
Մօտաւորապես երկու ամիս առաջ, կառավա
գուծիւնը արդիած էր որևել արտաջի հիշաժունինեն՝ Սուրիացիներու առնւարական Բիջաժունին Աուրիացիներու առնւարական կոր

1159:

ծերու մէջ:
Հինդչարքի օրուան հրաժանադիրը կր պա
Հնողչարքի օրուան հրաժանադիրը կր պա
Հնողչարքի օրուան հրաժանիլութը կր պա
Հանչէ որ վիուդիւկալ կադժակիլութինները ,
յառաջիկայ երկու ամառւան բնժացջին, նոր դիմում մը կատարեն պատկան իլիանու հեանց որ
պետքի բառունը տահանակիլութիանը հրա
մաձայն նոր օրինոչին։ Առայժմ, յուծուած կր յամաձայն նոր օրինոչին։ Առայժմ, յուծուած կր յաապարեն Հայ Մարժանակիքական Ըսդ Միու
Բիւնր, Հայ Արիներու Միութիւնը, Կաքոլիկնե
թու և Բողորականերու հման կադմակիրորու
Բիւնները։ Նոր կարդադրոքիներ կղած է Իսլաժական միունեանց մասին։
Արիչ Հրաժանապերով մը, կառավարութիներ
կը յայաարաբեր ու օտաս ադրեցուքեանց եւ Մո
այս դոլոցներն ու կրքական Հասասատ Բիւնենըս կոնան փակույի դուկ ատեն։
ԽՄԲ — Ուրիչ ադրիւյի մը նւս իմացած էինե
այս որողումները։ Կը սպատենք լրացաշցիչ ման թաժանանութեանց։

purifurintphulig:

ուն **ԵԼՀՐԱՆԻ բ**րիտանական դրաժատունը փակեղ դաշատական չնիս մնանաձիշգեր։ Բուն կեդրոնն Շ. ալ պիտի փակուի երեր ամիսէն :

## Largemahr dumpuduntarnit qhaten peligation andur

Վարչապետը վերջնադիր մը ուղղեց մսավա -ծառներուն, 48 ժամ պայինանաժամ տարով, որպես գի բանակցին, դիները դեղչերու համար, այլապես կառավարունիւնը վարչական միջոցներ ձևոր պիտի առնել:

պիտի առնել: «Հ. Էս-լայա արդայար ձեռը արևորառնել ու Հ. Էս-լայա արդաթ հանա իրագայեր առաջը, որպեսզի կարենան կրծատել գիները։ Նպարեղչններու ընկերակցու - Բեան նախագայեր կոչ մը ուղղեց րորդ հանաերու, որպեսզի ածակցին կառամարու - Բեան նախագայեր հրդակար հայանիրուն, որպեսզի անակին կառամարու - Բեան։ Ար կարծաշի Թէ առաջին առնիւ 20-30 Ֆրանը պիտի դեղչուին ամեն տեսակ միանրու գիշերը կառամարանումները տեղի էրած։ Սասնաւորապես պիտի հետապիոլուին միջերային արած հարակար հայանարական արած Ասանաւորապես պիտի հետապիոլուին միջերային արած հարարակար, որտեր մեծապես պատասախանատել կր հարարարի ողութեան։

Համագրույին որդակիան։ Մրադրության գաղանի և Մրադրուան պատմական միջոցները գաղանի ևր պահույին , րայց կր կարծուր Թէ պետու Թիւնը և հարդին ձևոր պիտի առնել բաչնումը։ Մրասեն ԵԼ դաւյինը արդեն գաւհրագրած է ծրագրե մր, որուն համաձայն մասնագրի կերումներ պիտի համաձային մասնագրի կերումներ և հայեններու որուս «աժամանայի ժամասութը կեղբածակը պիտի «աստատուին պաուգիներ» եւ բաժարայի հեներ»։ բաշխումը գիւբացնելու Հաժար։ Հաշանաբար գլ-իասոր ինգրոն որոշուի կատ ար Լիոնը ։ Մասնապետներու կարծիչով, մահղենի գինե-րուն կրծատումը աժենաժեծ յազմիանակը պիտի

րուն կրճատումը աժենանեծ յաղթանակը պիտի ըլլայ վարչապետին համար: Գործատերերու Դաւնակցութեան ծախագա էլ ճառ մր իստելով երեր մէջ, հրաւերեր բորոր կայաներայութենաները ուժ տալ վարչապետին բաղաջականութեան եւ վերահատատել բանուոր-ներուն դներու կարողութեմը։ «Եթե չկարենանչ իջկցնել դեները, հասեսանչը պիտի ըլլայ տնտես անկան փիրոգում»:

## Prnulph 1945ha ykreaugh'r sneud kr Upunhuh

ՆԱԽԱԳԱՀԸ ԿԸ ՊՆԴԷ, ՔԱՐՏՈՒՂԱՐՆԵՐԸ ԿԸ ՀԵՐՔԵՆ ...

Սուր բանաղեն մր ծաղած է Մ․ Նահանդներուն մէն, իրրեւ հետևւանը Թրումրնի մէկ յայտարա \_ րուժեռան :

անքը, իրրևւ հետևւանը Թրումինի մեկ յայսարա րաշնետն :

հախաղանի առջի օր խսոր առներով լրադրաիան ամուլիոի մր մեջ, ըսաւ ԵԼ 1945ի անձնա
հան վեջնագիր մր մեջ, ըսաւ ԵԼ 1945ի անձնա
հան վեջնագիր մր առզդիլով Սիայինի, սպառհանց չարժման մեջ դնել ամերիկեան բանակը են
հաւատորակը, ենք են Մուսքինից չպարպեր Աարպատականի հահանգը (Ռրան): Յետոյ աւերցուց,
մուսյ ժորհոսվ մր, -- Եւ սպարպել առլի չ։
Այս բայանու Բենե հաց, պատմեց ԵԷ դեպի
Ադրիական ուղղեց Մինիսիրականի ամերիկան
արձերը եւ հետևապային հատրան փոխադրել արշալ իրին իր արտահար դրաւել Թրիեսքեն։ Եւ
առելցուց, դարձնաց մուսյ ժովարով մր -- Վուհուրաւիա Թրիեսքեկ փրայ չագեց։
Այս յայապարեր Բիւնհերը ուռքիլ մը ապա
շորաքիենը դործեցին եւ հախապահ Հորաերակա մա
փորաահույր, Հորին Շորք շիսքուկեա՝ մանուլի
վերաահույր հորհը կորութ սեսքից չդումերի կաաարել։ Երկու ժամ վերջե, իր ջարաուղարներեն
թույիները չեն Համապատարաներ մի Թրումիրն
թույիները չեն Համապատարաներ մի Թրումին

3 — Թենրանի ժողովին մեջ (1942) որոչուած էր իրանհան հողը պարպել պատերազմի դադարումէն

իրանհան շողը պ.:
վեց ամիս հար .

4.— Ռուսերը որոչեցին իրենց գօրջը պահել
Աարպատականի մէջ, այդ պայմանաժամէն վերջ։
5.— Այն ատեն ինդիրը դղուեցաւ Ապահոմու 11 հուր .

12 հուր .

13 հայ հար .

14 հայ հար .

15 հանադանը մր կրեց : Թեան հարգեուրդին, 1946 Մարանն եւ Խ Մեու Թեւնր դիւանադետական ձահաղանը մր կրեց : 6.— Իվեւջու Մոսկուա երւս. Իրանը պար պեց 1946 Մադիսին :

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

ԵՐԵՔ ՄԵԾԵՐԸ թնու . Համաձայնու Թեան մր 1994 ԱԵՄԵՐ ընտչ. Համաձայնունինան մր այն գերան, Մոսկուայի տրունինը, պատասիանին մասին (սեսմանական հարց)։ Երևին այ կր այրն-գեն որ Ադսաժայովին հորմէ նշանակուած յուն և-նախումը մր Հոկէ ընտրունիանց մրայ։ Արիչ առարիունինները այ ընհրով Հանդերձ, եներ պե-առաջենաները րաց իր ձրեն ուսուր, ըսնակու -Ոլենները չարունակելու Համար :

### FLE AUFARS MULLE ...

Ben huram? Multhe mahut, aph ոիրահրը կսկիծ է պատում ... մամաւտանդ որ , աջորդ ամե որ Մայիսն է , ամէնէն գեղեցիկը ամիսների, որ մենջ պիտի չտեսնէինջ խաղաղութեամը եւ յոյ -

խափառակաս «Հկը վերապրողներէն՝ այս ե Րաչջերս ու մաածում մեր ան ԱՀա, ես էլ՝ ժէկը վերապրողներեն՝ այս և գ թեկոյ փակում եմ աչջերս ու մասծում ժեր ան-ցած Տամրու վրայ, որ յար և նման է Տաւանա բար դարերէ ի վեր մեր ՝ նախորդների - անցած Տամրուն ։ Ու, ո՞ր մէկը լալ — Հայրենի՞ չնւ աւեր թե ժողովուրդը նահատակ … Առանց մէկի միս-ար դոյունինն չէր ունենայ, ուստի՝ պէտը է լալ

երկուսն էլ

Կարծեյինը Սէ չինարարու Սիւնը մեծ առաջիհու Սիւն է բոլորէն յարդուած։ Սիարկցանը ։ Որբան շատ չինեցինը, այնքան աւերածու Սիարկցանը ։ Որբան շատ չինեցինը, այնքան աւերածու Սիւնը մեծ
հղաւ ։ Դէմ առ դէմ դոմու հցանը միւտ կործանիչ
ժի ուժի հետ։ Նորեն չինեցինը, նորեն բանդեցին։
Անտառ անկեցինը մեր լեռները պարդարելու
համար հղանը այդ անտառի ծառեր էնժիայն դիտցան կախարարն չինեցինը հերիի չորս կողմը եւ
այդ համանարի ըննեցինը երկրի չորս կողմը և։
այդ համանարի արեցինը իրրեւ մահապարա-

Եկեղեցիներ չինեցինք դարեր դիմանալու չափ

ու մերի համար իրրեւ բանա ծառայեցին ։ Ըմրոստ, յորդահոս դետերի վրայ կամուրջ -ներ նետեցինը ու նոյն կամուրջներէն մեպ վար

Նոյնեսկ Թուրջի Համար մղկիններ չինեցինջ որպէսգի աղօնեն եւ նրանջ փոխանակ աղօնելու, Հոն մաՀուան վ≲իռ արձակեցին ու դուրս - եկան

dby Suppline Sudap

մեղ կարդելու Համար: հրենց իսկ ստեղծած անա-Ջրհոր փորեյքից իրենց իսկ ստեղծած անա-պատների մէջ անցնող կարաւանների Համար եւ այդ Ջրհորենրը մեր դիակներով լեցուցին։ Ցորենի համար պարիիը կարեցինը, այդ պարիերի մէջ մեղ դրին ու ողջ ողջ ծովը նետեցին։

gapting dung quizmand

Ու ցորհեր մեաց դայաում:
Տանուտեր էինը, պահգուհաս դարձահը ու մեր
կարոտի դիրը երբեջ տեղ չՀասաւ:
Որում էինք երգել դայտերը կանաչ, արտեւ
ըր բերբի, ձեր երկեսը պարտերը կանաչ, արտեւ
ըր բերբի, ձեր երկեսը պարտըտ , ընջարուրկ
դարձանը, ջայունցանչ վանչեր ու ողբ երգեցինչը:
Հոդերէն վաղաժամ ձեր Տակատները կնձու —
տեցան՝ ինչպես ակոմները ձեր արտերը, կնձիռ ների ձէջ ձեր ջրաինչը վաղեց, իսկ ակոմների ձէջ
ձետ տաներ մեր արիւնր

մեր արիւնը: Ցանուն դերեցիկի դրիչ չարժեցինը մեր մատերը մոմի պէս վատելով. մինչդեռ յանուն ունիցի իրենը մեր դլեսերի վրայ հատու սուրեր Տոնեցին: Մեր ամբողջ կեսմերն անցաւ մեր փլած բոյ -ները նորոգելով, մինչդեռ իրենը սիրեցին աւե

երկների քուրումներին անդամ բար նետեցին. Երկների քուրումներին անդամ բար նետեցին. Ինչ որ մնացել է մերմէ հար՝ արժանի չէ հայրե-անի ու անապատը: Լրումի ու աւերումի ամա -յունիումն է որժէ կետնչը, լույսը, երազը փախել

յունիևան է որժէ կետները, լույսը, հրապը փարտը են թեղժերտ :
ԵԵԷ Թուրքը այդ Հոդերը նկատեր իր սեփա կանունիւնը, պէտք է որ խեննք լիներ աւերելու, ահայացնելու Համար: Նա աւհրում է որովհետեւ փիա որ ուրիչի սեփականունիւնն է։ Նա ապրել է ժիչտ իրրեւ մակարույծ։ Նա ոչինչ չէ Տնարել մինչեւ հիմա։ Ասեղեն մինչեւ Թելը ուրիչն կողունը իրին է։ Դրա հատար է՝ թույի ուժով կողոպուտով , ապաննելով իւրացնել ուրիչի քրաինցի արդիւնքը՝ եղել է իր միակ առաջինունիւնը։ Եւ երր էլ ի մարսի առաջինունիւնը։ Եւ երր էլ ի մարսի առաջինունիներ։ Եւ երր էլ ի մարսի առաջինունիներ։ Եւ երր էլ ի մարսի առաջինունիներ։

աչ մչակ, ոչ գործաւոր, ընկել է Թուտասանիան «ԷԷ: Նա երբեր չէ իմացել բնուքեան դեղեդիու -Թիւնը, - գոր միչա աւերել է - ոչ էչ՝ ստեղծաւ գործութեան դեղեցկութիւնը , գոր Չարդել է

ովահերևահաև : . . .

Մի օր էլ այդ ռայայի համբերու թիւնր հատ Մի օր էլ այդ ռայայի համերութիւեր հատ - ծում է ու դառնում յեղափոխական։ Եւ սկսւում է կատարի մի պայթար երկու կողմերի միջեւ։ Ինչ էլ հայած լինի Հետեւանջը, բանցանջը մերո չէ որ սկսանը, ոչ էլ՝ եթե պարտուհցանը։ Ցանցանջ պիտել ինչէր եթե չսկսելնը։ Արդեն մեկ դարով յետ էինչը միւս ապատաղրուած ժողովրդների վը-

րալ; Ֆուրջը վերածեց երկիրը Հոկայ մի դերեղ -ժաննոցի, ոչ միայն մեզ, այլ եւ իրեն Համար եւ դիչես ցերևկ ուրուականների սարսափը մեծ - Է այնահր պարզմերի Համար : Հայրենիչի դաղափարը իր իմասար կը կորսըն-

### Uhnuph ahinhras gurnn

Արլանի չրջանին դիւղերը չտարադրուհցան, միւս չրջաններուն հայունեան նման, րայց իրենց ճակատադիրը աւելի դաժան և կորստարեր հղաւ։ հոլոր դիւղերեն 18—50 տարեկան աղաժար դիկը ամիանի առաջ, իրրեւ դինուոր Հաւաջան տարած էին Սղերդ եւ ջարդած՝ Համաձայն մաս-

տարած էին Սդերդ եւ Էարդած՝ Համաձայն մաս-ծաւոր ծրադրի մը : Իսկ այհ պատանիները եւ ծերերը որոնը դեռ դիւդերուն մէջ կը գտնուէին եւ գիծուորական տարից չունէին, իրրեւ շալակաւոր պարէն կամ ռադմամ ժերը կը կրեխ Բարէչեն Կոդ - Մանադ -կերտ եւ երրեմն ալ մինչեւ Դութադ։ Աւևլորդ է

կերտ եւ երրեժն այլ ժինչեւ Դութադ։ Աւնդուր է րսել թե չատ թիչերը կր վերադառնային։

Օր ժյնս այ քնութը ոստիկաններ սկսան գեչ - թերը Տաւաթել, ըսելով, — Արդէն ձեր աղամար - դեկ գինուոր են, իսկ պետութիւնը պէտք ունի ձեր դեչթերծուն։ Գետք է անրապալ յանձնեջ ձեր ունիցածները, ինչ տեսակ ալ բլյան ։

Ծնորհիւ հայ քնույրերան վախկաներուն եւ ժանաւանը ժատնիչներու, բոլոր գիւղերուն մէջ եղած դենթերը աւցակարդուհցան իրենց ունեցած փանվուլաներով ։ Վայ անոր, որ դենթ ունեայը կուրանար կամ կր մերժէր տալ։ Մեռնելուը կուրանար կամ կր մերժէր այլ։ Մեռնելու աս - արճան կր ծեծէին, 8 — 10 ոստիկաններով, ժին-չեւ որ խոսանար բրերլ յանձնել գերը։

Ֆուսական բանակը, արդէն առւն անդ հղած էր Արծրիչ — Կոփ — Մանադիրա դծին վրալ ։

եր Արժորե Պոփ — Սանադիհրա դծին վրայ ։ Անքիաներով պայլ մի յառած չիկաւ, Հակառակ ա. Նոր որ իրևնց դիմացը չկային - կարմակերպուած Թրջական ուժեր է կարծես դիամամր ի իսեյին, որ-պետլի, իրևնց դիներեն մինչեն Աուիչ Հայի է վե-դերու ընտելունեան ընտնչնումը վերջանայ ։ գրությ ըրшոց դիժերին մինչեւ Բարիչ հայի դրուրդ որ դերու բնակչունեան ընաքնջումը վերջանայ ։ Ձարդերը ահոելի հրդենի մր նման տարածուե-լով դաւասե դաւաս եւ դիւղէ դիւղ, հկած հասաժ էին մեղի ։ որրու թո

տարածուե-

Ռուսական բանակի յասւջիսաց Տապահար փակոչող բիւրա դաղքականները թետ փեցան մեր չրջանի դիւդերու վրայ, եւ սկսան ան-խնայ կոտորել մեր անդէն եւ անպաչապան ժողո

ինայ դրատրեր մեր ապրես ու ասպարապաս գնուրդը։

Շատ մր դիւրիր իրենց մնացած աննչան գէնընրայի իշջնապաչապանութեան դիժեցին, բայց
չուտով ինական Գերափուր հրապանց ուժերուն
առվեւ։ Միայն Նեմրութի վրայ դանուտ ապա
ձարդիկ, ջանի մբ ժումնավ կրցան դիժանատ հակար ժամանակ, առկայով չուրաին եւ անօթեու
թեան։ Որի ժապորկերը արասնցան, նարկեւ հին

«Աս և և և անահ Աս անահանակի և Հանագույան և անօթեու ֆետայի Կծուակցի Այվաղ Գէորդեանի և Շամիր-

ֆետայի կծուակցի Այվաղ Գէորդեանի եւ Շաժիրժեցի Սօղոյի եղթօրը :

Մօտ ժեկ աժիս տեւեց Չարդը Աիսլաթի դիւ դերուն ժէջ : Առաջ կր ապաննեին ժիայն տղա ձարդիկ, թայց ջանի ժը օր վերջ սկաան ոչ ոջի
խնայիլ : Կր կոտորեին ոչ թէ դեղակով կաժ սուբով, այլ կացիններով, ջարերով, վերջերն ալ
Վանայ ծովը լեցնելով :

Իսկ անսնջ որ հրաւջով , այդ ժէկ աժսուան
բեթացին, պահշուան ապատած էին, կուղային
Աիսլա Ա, պայիապանին յանձնուհրու, հրժարով
դիժանայ անօթութեան ։ Դեռ չառեր կը կարծէին
Թէ ժեղ ջարդոր ժիայն Քիւրան է, եւ ոչ Թուրբը ։ Ասոնց Հակատարիր այ տարրեր չեղաւ ան-

ինչ մեզ Ջազդորը միայն հիւրոն է, եւ ոչ Թուր-ջր։ Աոմեց Տակատարիքն ալ տարրեր չնզաւ ան-ձեղ արդի գոհերէն: Աժէն երեկոյ, անձնատուր եղած մարդիկը , դարմարաժին Հրաժանով կր տանելին։ Ախոսնի Գորյ Տէրէ կոչուած ձորը, եւ կր պաննելին։ Գգրյ Տէրէ ձորը լեցուած էր ապաննուած Հայերու դիակներով։ Արիւնը եւ արևւկն հայած մարդիային ճարպը իրար իստմուելով Հասած էին մինչեւ Վանայ ծովը, որ 2–3 ջիլոմեթը Հեռու էր ։ էր ։ Հո տարա-

2 որը որը չ- ըրլուսթը չեռու էր:

Ձորը ընընէ ընրան եւ մէկ քիլոմենքը տարածուննան վրայ լեցուած էր դեակներով: Ամէն օր
Հարիւրներ կուդային կը Մափուէին սպաննուածներուն վրայ:

Երկու անդամ տարուած եմ Գորլ Տէրէ ձորը , 1000000000000000000

ցնկ ապադային թե ոչ՝ չգիտեմ ։ Միայն՝ ինձ Համար պարզ է որ ջանի այդ դաղափարը մի արժէջ է ներկայացնում , ջանի դեռ արտասահմանում ոտր պարզ է որ բասի այր դադարարը որ արժէջ է հերկայացնում , ջանի դեռ արտասահմանում չենջ հրաժարել մի օր ազգ կացնելու դադափա -րէն, պէտջ է ընդուննել որ մեր դատն արդար է , ինչպէս մեր շարժումն ու նահատակների արիւնն

է եղել արդար:
Հայրենիջի դդացումը մեր սրտերում միչա պիտի
մեալ վատ։ ԵԹԷ այս դդացումն էլ մարի, դուրս
պիտի դան անձատներ որոնը պիտի դատապար տեն այդ չարժումը, ծունիսի պիտի արդարացնեն
մեր Թիամու երէչային ընթացը։
ԵԹԷ դանունն նոհան « անաչառ պատմարիը հետ « անձ ակաչ և հատարա

ներ», այն ատեն պէտը է խաչ ջաչել Հայ ժողո -վրդի վրայ եւ դնալ Համրուրել մեղ Ջարդող ձեռ

է ցոյց տալիս յանձին մի ջանի «իմաստուն»ների... ՏՕՔԹ : 8 . ԿԻԼԻԿԵՑԻ

## Abreha ywomruge

36 տարի է գլորեր ։ Դեռ ձայն կուդայ ական

չիս ...
ԵՄԷ ենք սիալիր, Զատիի առքիւ էր ։ Մեծ
եղրայրս իմացեր էր որ մեր դիւդին ջաժանան ալ
հրամրացեր է, ուստի ջաժանային վրանը դծաց
որպիսունիւնը ժարդնելու ։ Բաւական խոսնել

արարագրայի չ, ռեսու և բաւական խոսել և արարևութիւնը հարցներու : Բաւական խոսել և հար, աքբ հայրը կ՛րսեր եղբորա.

— Արթահան , պուտիս ենք կ՛ուդես սա թացօննալ տեղը Ջատիի Համար արարողութիւն մեջ 
կատարենը։ Ահա Ջատիի է այսօր , Ոսոնարուայ 
հեշը, եւ դեռ հոս իր առաւայինը, մինչբեռ երբ 
դեղճե կանը, մեզի կ՛րսերն քել բոլոր Հայերը 
գերժենիստան» պետի երթան . Ջաւտիս, դունառողջ ևս , իր յուսամ քել այս գործը կրծաս դուիս 
հանել։ Ինչ կ՛րլով չոլյար , կարելի է կր մեռծիմ, 
դոնէ սա թացօննալ անդը միջին անդամ օրհոներ 
մեր ընեց ժողովությա։ 
Ֆորալոս ածմիջապես գործի Հեռնարիկց ։ 
Մաս չինիու համար գիլ մեր այիւր դնեց կարաոթով եւ խմորը պատրասահը : Ցաքորը օրբ ակը հորանար տարու : Ալևորը տեսներով , ջառմային 
վրայ ուծ եկու է «հետոլ տեսներով , թառմային 
վրայ ուծ եկու է հետոլ տեծ եղբայոս աղվ մր դո

գրանը տարա։ Արբերը տեսաերով , Հատաագրի վրայ ուժ եկաւ ։ Ցետով մեծ եղբաւյրս ազդ մր դը. դի ծանօքացնէ ժողովուրդին ։ Վրաններուն «ՀՀ Հ րազմութիւնը այնչափ չատ էր որ, կարծես նոր թաղաք մր դարձած էր Բէս իւլ Այնը :

րադրաբ որ դարձած էր լեր բշք նվոր ։ Այդ դիլեր անկողնիս մեջ պատկած մաթէս կ'երդեի եկեղեցական արարողութիւնները , «Գետ մի դարձուրիր», յետոյ «Խաչի ջոյ Քրիս .

ատութը ատոլը։
ԱՀատուհի լուսցաւ, ամեր բան պատբաստահց հղթայլու, իսկ իբրեւ դանգակ՝ խորոր փալաի մբ վրալ կաքնայ մի կապեց եւ փասու Հեչեցնել՝ կոչ-մակը։ Հայիւ սկսած էր դարնել դանդակը՝ արդեն բաղմունիւնը լերուած . էր։

ատրը չարդան ինը լեցուած էր։ 
Տեր հայրը բուրկառը վրան առած, ու խաչը 
ձեռին սկսաւ ձեղվ որեները բանալ։ Հայիւ Բե 
հիրսեր «Տեր և ԵՐԵ և գրբնունս եմ , բամատ 
բերանս ին հրդեսցէ դորհունիւն ինծը , հատա 
պետրները իր հարել հետ՝ հեծկաութի արցունրները իր հարելին։ Ուրաիս էր ժողովուրդը ։ 
Հեռանդ ծնորներ կային որանը իրենց Ո1-12 
տարեկան պատկենըը դրկած՝ իր հետեւէին արաըսդունեան։ 
Պատարալ վերջ երը Տերհայրը սկիհը բարժ 
բայներվ հիտեր «Առե՛ջ և իրչե՛ր ար 
ժարհինս ինժը, չապմունիան հայեկար ինքինը կր 
պատկանային։ Աժենակայ Աստուածը ուժ էր տր

աչյա ատույրդ» «Ցառակչեն» իքինահան որ հայ արիներ, ովասուտներ Հ. Մ. Բ. Մ. հեր կան ու հղ «Ցանո Բես ևւլ Այեն ժեջ է եկեղեցի , դպրոց ուհին, իր լիչեն քի 1.2 հազարեն աւերի եին աջադարական հերը, բայց՝ ժիայն իրենց թեկողները «Ծաղաժ ենե ... (16 Ապրիլ 1916):

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

եւ սեփական աչքերով տեսած այս բոլորը։ Մա ու հուրական աչքարով անսած այս բոլորը։ Ած -պամ մր արանացա վասնգի տարիջո փոջը էր կ տարիկան)։ Գայմաջամը մեր տարիկիցներուն ձեռջերը ջակելով արատ ի ձղեր, եւ ապաննել կուտար 12 տարեկանել կեր արաները միայն ։ Նոյնիսի դաղմականներուն Համար պարեն կը

ատտար Արլանի Թուրջերը չատոնց դաղքած էին ։ Բա-ցի դայմաջամէն եւ հետեւորդներէն, հայուայէպ էր ուրիչ Թուրջերու հանդեսվել ջադաջին մէջ ։ Օր մին ալ իմացանջ ԵԼ սեւ ասկիարներ և -կած են։ Մեծ իրարանցում տեղի ունեցու։ Եկող-ները հաղախներ էին ։

Այդ օրը ով որ ժօրս եւ Նուջօ անուն կնոջ ժը-սիկ ընելով դուրս հկաւ Աիսլանեն Արծրկե եր ախի բնելով դուրս հիաւ Ահրաթեչն Արծրկէ հր-Թալու Համար, ոչքինչ դուհոգունեսամբ ապատհցաւ: Իսկ անոնը որ չուդերին դուրս ելել, ձիւս օրը բրաական դունոլի մը կողմէ Հաւաթուելով Վանայ ծովր նեսնուեցան եւ խեղբուեցան Զամի մր Հա-պարնոց այդ բազմութենչն ոչ որ ադատեցաւ, բա-ցի բանի մր աղջիկներէ եւ կիներէ որոնը մինչեւ Մուտուլ եւ Պաղաստ փոխադրուած էին Քիւրաե-ուս հողմե 785:

Այսպես ոեւէ աղամարդ չաղատեցաւ, բացի ըսնի մր մանուկներէ եւ աղջիկներէ, իսկ չատ մր գիւղերու մէջ ոչ մէկ չունչ մնաց

U.PU bruh BUHARBUR

HUPTUSHE by SUPUTOSHE « B U. A. II. 9 » C

### ጉԱՒԱՆԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

— Կրծու<sup>®</sup>ս ձևւ մր դունել որ Ապահովուքենոն խորհուրդին ժողովեկորոն երքեսոն ...
— Ատկե դեւրին ինչ կայ ... սա ջովի կայա-բանեն, չողեկառըս կր ցատկես եւ կանցնես երե հորը ... հացցեր "անաւստել ... ձողովեները հրա-պարակային են, ուղողը ներս կը մանել ...

Այդջանը մեծ մայրիկս ալ դետե, դուն իժ հետոս հետոկատը ...

Եյգրանը մեծ մայրիկս ալ դիաէ, դուս յա հիարը չհակցար

 Կարծեմ ըստծդ աչհարհարար էր, ինչո՞ւ աիաի չհասկան երեր

 Ես կուղեմ ժողողներուն մասնակցիլ Հայացարին անունով. .. երկու Ջուիտ իսսը ունիմ ըսելիչ՝ այդ մեծապատիւ ջոջերուն

 Աստուն կանուխ, կատակի ևս կեր, մարդ

— Առաուն կանունը կատակի նա ելեր, մարդ Աստուծոյ.. ես չատ դործ ունիվ, բացուէ ...
— Ինչ կատակ և դրայր ... մարկ բրե ... իմ բաերիչա՝ բու դրերեջել կատեւոր է ... չեմացա՞ր որ Հրհաները արևարել եւ բու կողմեր, ևա Հեյ դացեր են — Իսրայելի կառավարութերներ որ միասին — եւ ժողով կր դումարեն Գետմանրայիներուն հետ... կր պահանջեն 1500 միլիոն առայար՝ իբրեւ հատուցում այն նիսենական միասներուն, որոնց ժատմաւնցած Հրհաները՝ Հինլերի օրով ...
— Սոսանը և Հրհաները՝ Հինլերի օրով

աստարան այր որդերական վետաներուն, որոնց ժատնուհցան Հրհաները՝ Հիքվերի օրով ...

— Սրտանց իր մադքեն որ դուացում աստեսմա...

— Մի անապատեր... մենք այլ իրնանք Միացեպ Արգերուն դիմել եւ անանց մեքվորով Հատուցում պահանջել Թուրբերել... այլ դիր անանա
որ մեր արդը աստանի բաներով դրադելու ժամա նակ արեւ ... ուրենի ես ...

— Աստես

- Ապրես ... բայց անգլերէն, ֆրանսերէն, ռուսերէն գիտե՞ս ...

— Գիանալու պետը չունին ... ես ին պապուս լեղուով կը խստիմ , Թող Թարդմանեն ... — Յաջողունիւն ... ցը ... — Սպասե , լեմեցուցի ... Ամերիկեան խոր -Հրդարանը Հայեւ կը պահածջե Մոսկուայեն՝ Քա-Բինի ֆարդին մասին , որ տեղի ունացաւ 1939ի սնպանմընդին ...

- Ջարդուողներուն մէջ Հայեր ալ կայի՞ն — Ոչ, բայց մենջ ալ կրհանջ Ապահովութեան Խորհուրդին առաջարկել որ Թուշջերդչն ալ հաչիւ պահանջեն` մեր մէկ միլիուին համար …

Եւ այդ առաջարկը դո°ւն պիտի ներկայա -

- Եղբայր, եթե կ'ուզես դուն ներկայացուր ,

նով պիտի խոսինը ... — Վախսուն տարի է արդարութեան անունով

կը խոսինը … մայիկ ընող կա<sup>0</sup>յ … — Խոսելուն ձեւր չենը դիտեր… այս անդամ կը սպառնանը եւ կ'րոենը որ յաքորդ պատերագ -

She stre thing hunthy ...

ակին մենը չնոր պոուրը ...
— Ատիկա իրաւ, սարսափելի սպառնալիջ է
... իեղճերը պիտի վախման ... բայց, ես աւելի
ռիւրին ձեւ մր դիտիմ ... փոխանակ Նիւ Եսրջ
երթալու, օդանաւր առ եւ չիտակ Էջմիածին դնա
... Վեհափառը տես ... մեր կողմէ իր ամր համ
բուրէ եւ առաջաղկէ իրեն որ դաւանակեսի ըրդայ եւ ասկէ վերջ Հրէու թեւն ըարող է . . . այն ատեն , մեդի, Հատուցում այ կ՝ ընեն, անկախու թիւն այ

— Այդ ըսածիդ իսելըս պառկեցաւ :- Երթաժ պայուսակներս կապեմ ... ԵՒՐՈՊԱՑԻ

### በ ኮቦ ላር ባሀደቴኒ ዓሀጊያኒኮኖኒቴቦር

Հիւս . Ատլանահանի դաղանի դիւանաթեուդ թերը պիտի պահուին պողպատեայ եւ ամրափակ հինդ յարկանի չենթի մը մեջ որ վերջանալու վրայ

հիմը դարկանի չերքի մր մեչ որ վերջասալու դրայ-է (Փարիզ) - 2004ին (Հիշա - Սալանահանի Կազմ -) դլիսաշոր մոամողութիրերը իր կազմ է աահովութենան իրն -դիրը այր խուղթերուն Լոնսոսներ Փարիզ փա խաղրութեան ատեն։ Մարդիկ անձկութենամբ կր դիտեն այս տեղափոխելութեւնը երկրէ մր ուր ևր-շապ Համայնավարհիկ կան, դէպի Ֆրանատ ուր սովհատաէր կուսակցութեան 600 Հազար անդամ հորը իրենց կոնակն ունին հինդ միլիոն բուէար -հուներ : Silin

U, was without 2014 must off quequite Brig O, in anomation of the main any quaganty peneng-blery displayment of neugaphy upon manguchy as the of the yaryth of heavy, apayting submines to U, in the part of the pair by adapt upon dands, and pushed wirms the neugaphy apayong a them; he of maken plant of manguchy apayong a them; he of maken plant of manguchy and make he peվաչունիւնը կամ Լորտ Իսմէյի դրասենեակները ըսրդ յարկը եւ հրրորդ յարկը ուր կր դանուին

վայուժիւնը կամ Լորտ Իսմեյի դրասեննակները եւ ընդեչ ըստուդարութիւնը: Մինւնոյն ապատվութենը արին հետ՝ որութիւհները պիտի կիրարկուին առաջին յարկին համար այրութ կր դանուին ժողովասրահները, հետմասրեր հին - դեսորդ արդին համար, ուր կր դանուին դանա դան դրասենեակները 14 ազդերու պաչապանու-քեան, կարմակերպութեան անդամներուն, եւ մանուի տասեն

մամույի րաժինը ։ ՀԱԿի Լոնսոնի առաջին տան դրութեան Հա մաձայն, բոլոր դադանի թուղքները պիտի վերա դարձուին ամբափակ սեննակը ամէն չարթու վերջ։ Բոլոր լոյսերը, չեւրին դուրսի կողմը, ո ըոնք կ'առաջնորդեն ՀԱԿի պատգանաւորներու թաղերը, պիտի վառին ապահովութեան համար

20.4/ 500 m ամրող գիչերը:
2014 500 պայասնատարների 150n արդին
անդաւորուած են Փարիդի չինցին մէջ։ Միւմները
պիտի դան այս չարքիս։ ՀԱյի Լոնտոնին Փաշիդ
փոխադրուժեան պատասխանատուու Թիւնր յանն
ծուած է Արսքիքիա Շարտի (Միդլիդ պայանովուβետն Այս փորկին իր և Փարիդի աստեկանու
թեան Այս փորկին իր արածաղորուհետն տահ
առած է ըսանի չափ պաշտնեաներ որոնը պիտի
Հոլան Հայարանի եւ սոնարանի ինարիրները պատառնելուժեան Հայարանի եւ սոնարանի ինարիրները պատ-Համար : mout ne flbuis

Լորտ Իսմէյ, Նոր ընդէ, քարտուգարը Հաստ արդէն եւ Փարիդի պաշտոներութիւնը ամրողջա ցած ըլլալով, դործի պետի սկսի Լոնսանի իր սար թուած թով , դոր Անգլիայեն Փարիզ փոխադրեցին :

ԵՐԵՔ Սկովաիացիներ Հանդէսի մր կերթան։ Յանկարծ Հանդանակութիւն մր կր սկսի ։ Մէև Սկովտիացին կր մարի, միւս երկութն ալ- զինջ դուրս կր տանին ...

## Uniful gurht ...

Ասիւն կույար Հայոց աչիսարհը։ Այսքան չա-բիջ չէր տեսած։ Տառապանջի խաչը ուսին ան հեւ ի հեւ քայեց

Տառապանցի իասչը ուսին ան հեւ և հեւ քարքից ճամրան, աչթր հաին, ցասումն ու վրիժը որաին:

- Մէկ դիդերուան մէկ Թողուց տուն անդ լրեց հոդիջ ու բուրեկրիկ, ձրեց եւ բնաանիք» ու սիրե-լիք եւ ճամրայ ինկու դէսի աղանդանոց:

Հայրը դաւակը չէր տեսած դէն վիջին ան-դան, ոչ անշու եւ ու ինակ Մար թարով դասծ ...

- Մվ դիտէս որ անտեր այ իրենց կարդին ձևոր ձևոցի տուած, իրար փարած դուրս արեաի բաչէին ու չչէին դէսի ահապատները, անօնի ծարու:

- Մվ տեսի հուս հատասան ինչ որ հետո Հա-

ու Ույլու դեպի աստակատարը, աստար օր բանա Ո՛վ դիանի կրնայ միարադրել ինչ որ եկաւ Հա-յոց գլխունե, այդ օրերուն տեւ ու դաժան . . . Ի՞նչպես դիժացու եւ որք «հասը այդ անձա -մար դուեերեն ետը» ձեր Թանկադին միացորդացը։ Սատուած անդամ դարմացած բլլալու է

Աստուած անդամ գորժացած բլրալու է :
Դիմացաւ, վասն դի ուներ առիռւն հաւտաթ ու
յոյսը Մեծ լոյսեն որ վաղը նորեն աիտի ծաղեր :
Վատելի է ժոռնալ այդ հախձրհերը, ինչնեչահան և։ Հրեչային ադրի մի հանդեպ որ հինդդարե ի վեր աչխատած էր ի երիրին բարօրու Թեան, բաղաքակրերութեան Համար, ամէն աս -

պարեցի մեջ, գինուորականեն մինչեւ 4/mmi [Jumphp -Թեան, Տարտարապետութեննէն մինչեւ թա դութեան, ամիրաներու չրջանէն մինչեւ Սագգուրադրութիւնը :

Սահանադրու հիմեր :

Ո՞ր մեկը յիչել այր բարրարոսու Թիւններեն ,
դորս այժմ անդիտանալ կր ձեւացնեն նոր վարիչները , իրրեւ պիդատոսներ ....
« Այսթան չարիր Թե մոսանան մեր որդիր,
հոդ որ աչևարհ Հայուն կարդայ նախատինը »,
Մեր սիրելի եւ աննման «Ղարիպ»ին , ողբացեալ Ահարոնեանի այս աողերը ականքի օդ Թող ըլայ մեզ բոլոր Հայերուս որպէսզի երբեջ չմոոնանը արդար հատուցում պահանջել :

արգար Հատուցում պահանգել : Ով որ ժուսանայ, իր ազգունիրծն ալ ուրա -ցած պիտի բլլայ, իր վրայ հրաւիրելով անկերը եւ նախատինչը իր հայրերուն ու պապերուն ... ՄԷՆ - ՍԷ

#### 7.U040

Ցանախորդը,— Ես այս պահղոկը եկայ՝ բարե -ամիս յանձնարարութեամբ, սակայն չիտակն ը -

սելով չատ աղտոր զատյ ։ Պանդոկապետը — Ինծի ինչո՞ւ կը դանդա տիս . բարեկամիդ դանդատէ …:

SUPULS OF OFFE

(58)

## Lesburbent aubrupe

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

Կեղծ անումներով, Փոնքիսի, Ճորճ եւ ես երևը սենեակ վարձեցներ Փելընայնի մէջ այդ դիչեր -ուան Համար։ Մտարիր էինը Միլըրի մեկնումէն Վերջ պանդով մանել։ Տեմառեիս. պարպային Ֆէրլիին ալ պիտի բուլինը Մէ կ՝ուղենը մօտէն Հե-աեւիլ Լէյսիին չարժումներուն:

— Երբեր դիւեր հիանայի երազ մը տեսայ , ըստո Փունքիսի, երբ պանգուկ հասանը։ Մեր Մերբ-ջր Հրացանադարի պիտի ըրթար , կարգաւ կը սեղ-մէր դինուորիներում ձևոջը , մինչ ևս կուտայի « կրակ »ի հրաժանը ...

Միլրբի մեկնում էն վերջ մասնը իր սեքսեակը։ Ճօրձի օպնութեամբ բալոր դուսներն ու դարակ -ները ըսցունցան մեր առջեւ։ Երեջ հեռաձայնի դործիքներ կային աշխատութեան սեղանին վրայ։ ձեւնեւ ժունո ծանրձ վարմարսև նասանարն :

— Իրասունը ունիժ հղեր, ժոլաաց, լայանի է Բէ այս դիրքը յանախ դործածուտծ է : Տարդ դրաւ հատորը և յասանացաւ դէպի սենեակին միշս անկիւնը, ուր դետհղուած էր ժեծ

ոտանս մը:

— Ես ոտանոյէ լաւ կը հասինամ , ըստւ Ճօրհ, կծուղէն ը որ անդամ մը ըննեմ :

— Լաւ դադավար մըն է , ըստւ Փօնքիրեի, ուկայն պետը հղածեն աւհի նի իստնել :

Ճօրհ սկսաւ ըննել դորժերը, իր վարժ մատ — հերը արագորեն կը չաժելին։ Վերքապես բացաւ ոսանոյին մէքի կողմը և ըստ։

— Հիանալի ռատիս մին է, րայց տարօրինակ

րան ... - Ի՞նչ պատահեցան ։
- Ոչ մէկ կայանի վրայ զարձած է կոնակը ։
- Ոչ մէկ կայանի վրայ զարձած է կոնակը ։
- Ի՞նչ կը նչանակէ այդ ։
- Սովորաբար ժարդ. մր ռատիս ժարկ ընելէ վեսը՝, կոնակր կը զարձել առանց կայանը գոյց աուող պաշին տեղը փոխելու, չէ՞ ։ Մինչդեռ այս պաշի ահաէջ ուր է ։ Ալիջի այս երկայնուննեան վրայ ոչ ձէկ ռատիսկայան կայ ։
- Փոնվիլի նչանակեց այիքի այն երկարունին Թէ առան հուտար ռատիոյի պարի և յայանեց Թէ

գոր ցուց կուտար ռատիոլի ոլաօր եւ լայանեց իք «Ար այդ օրուան փնտոտութը վերջացած էր։ Դեռ չատ դործ կար անչուչտ աս սենհակին «էջ , «ա-

մասած էր իր սեմեակը է

— Մի կարծեչ ի է բուսահատած եմ , րսա
ՓօնԹիւի երը տուն վերադարձանց, տոիկա ջննա
կան պտոյա մր եղաւ , լաջորդ անդամ աւեջ
դիւրաւ կրմանց աշխատել այր մենակին մէջ ։
Այդ պահուն հեռաձայնը Հնչեց Օնօրին կ mehili

խոսեր . — Ուրախ եմ որ տուն Հասեր էջ, Փափա, ը. ստւ, որովհետեւ չատ մտահոգուհցայ ։ Միլը։ ժամը տասնըմէկին մեկնեցաւ : Վաիցայ որ իրա Ther. րու կը հանդիպիք։ Ձկրցայ աւելի երկար պահել quist ful domu

- Թերեւս յողնած էր ։

— Ոչ, Փափա, վստան եմ Թէ ուրիչ լուրջ պատճառ մը կար :

Mouselyne Phetip վերջացաւ: Φοնβիւի իսկոյն Մոսակցութիև նր վերջացաւ։ Փոնթիւի իսկոյն անդաւ ռատիօյին դլուիսը եւ որաքը դարձուց այ՝ արկրին արայ ուր դաստ էինը Մրյրթի ռատիօյին արաջը դարձուց այ՝ արերին վերջին մէջեն անորոշ ձայներ լսուև - ցան, բայց արև բայան դերուն, չիրուցանը արև գրահանական հարահանալ։ Գործիչիր պէտը հղածին չափ դօրաւոր չէր։ Մերթ թնդ մերթ կը լսուէին հրաժշտական Հնչիւններ, սակայն ոչ յստակ կեր-

արով: Նիում բն, դուջ բարևկամ և ուշերջ Պ. Պ. Պ. Գ. Ի մէջ. Վադի փոկ հան ալկակ երեքաջ եւ ալկահ հարցենք Եէ «Դ կայանը կը գանուի այս խորհուգաւոր ալերին վրայ։ Ահ, եքե գիտնայի Եէ ինչու Միլրը կես գիչերեն առաջ ուղեց իր սենակակ վե. բաղառնալ, անյուշա Մոկրրուհին չէ: — Թերեւս ժամապրուհին մի ուներ, ըսի — Այս, կամ Եև բեւ ապա այն հարձերն, ձեպն գիտնակի մի դուսան Հիրանային ձեպն հեղեր և ձեպն կայի ինդունեն կառնակի այս առաջնատերել Միլորը, որով հետևան հիանային դա

ույնուտերել Միյրրը, որովհետեւ հիանալի դա -դափար մը ունին:

(Tup.)

FULL UP SATA CERE STAIR OF ASSA

ՔՍԱՆ ՀԱԶԱՐ գերժան Համայնավարներ անց-հալ օր արևեկհան Ֆերմանիայեն Արրբին Ֆրան -սական շրջանը ժանելով ցոյց մի կատարեցին ընդ-դեմ Հալաունեան, պայժանադրի ատրրադրու հետն, դա Հահիցներու եւ Պոնի կառավարաբենան ժիջև։ Ոստիկանութիւնը Տրչեք դենթերով ցրուհց ցուցարարները եւ ջոտն ձերթակայութիւններ կա-ապեց։ Փողոցի մր 4էք հաղար ըոլչեւիկներ կոր-եր բակալուհցան, 15 Հողի ալ վիրաւորունցան, վե-դս ոստենան։ ստիկան ։ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ վարչապետը նոր

րակալունցած , 15 Հոդի ալ վիրատղառնցան , վեց ոստիկան :

UPStVSBUՖ ԳԵՐՍԱՆԻՈՑ վարչապետը ծոր ածակծիպի մի ատեղծեց, յայտարարելով Բե «ժիացիայ դերժած փառաշիներն իրեն լածծա տուքենան տակ մատծ պետի չրյլայ արեւմահա դաչնակիցներում ձետ կեչունիթ և այտարարունեան տակ մատծ պետի չրյլայ արեւմահան դաշնակիցներում ձետ կեչունիթ հայտեր արարարու - Թինթ ծանր տարաւորութիւն դուծեց տարարուած բանակացերներները յանող ելբի մի յանորած են ինչուն կր հատահանեայ պայմատեն անդլ - Թինթերը ծանր տարաւորութիւն դուծեց տուրաարուած բանակայութիւնները յանոլ հեր մի յանորած են ինչուն կր հատահան անդլ - Թինթերը հատրա իրեներ արև իր անորած են ինչուն կր հատահան մեն է ԻՐԱՆԻ Թերքերը կր դեն Թե Ու Մուժիւնա առաջարդութեան հեր իրեներ թանական արած է մինչեւ սահմանադրուխ հրկատա ձգել Անդրքարանան երկաթուղներ, իսկ Մ - Նա - Հանդները կոսապայած են վերակակը բանակալու հրեւները դինուրական օգեույներ, իսկ Մ - Նա - Հանդները կոսապայած են վերակակը բանակալու - Հանդները հրականում արև հրակարը արարութեւն մի կրել և հեր Արաարանին պա - արժան վենակը՝ Թեչունի մեն իր հահարակորը դեսանութերն մի կրեն Ալև արեա ծանր պարտութեւն մի կրեց Լոնասին մեն իրեր ախանալի արարերաներ հարահան հերական է իրեջարիի օր։ Թերքերը իր դեն Ու երիա հարարարաները հարահան հերարարը հետարուն հիրարարի հետարարը հետարարը հետարարը դենանր դրաներ հրարարաներ հրանարի հրանարի հրանարի հրանարը հետարաներ հրանարի հրանարի հրանարի հրանարի հրանարի հրանարի հրանարի հետարաներ հետարանի հետարանի հետարանի հետարանի հետարան հետարանի հետարանությանութեան հետարանի հետարանությանութեան հետարանի հետարանի հետարան հետարանի հետարան հետարանի հետարեան հետարանի հետարեան հետարանի հետարան հետարանի հետարեան հետարանի հետարեան հետարանի հետարեան հետարանի հետարեան հետեսի հետարեան հետարանի հետարանի հետարեան հետեսանի հետեսի հետարեան հետեսական հետարանում է Արև Մարինի հետեսանի հետեսանի հետեսի հետեսանի հետեսի հետարանի հետեսանի հետարեանի հետարանի հետարանի հետեսանի հետեսի հետ հետեսի հետ հետարանի հետարանի հետարանի հետեսի հետարանի հետեսի հետեսի հետեսի հետեսի հետարանի հետարանի հետեսի հետեսի

SALLE GAVEAU , 45 RUE LA BOETIE Շարաթ Մայիս 3ին, ժամը 21ին Ensemble Orchestral de Paris , ղեկավարութեամը՝

## OZUL SAHPBULL

Մասնակցութեամբ դաշնակահարուհի ANNIE D'ARCOL

2096 ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՉԱԵՆԱԻՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ Մարսիլիոյ Հայ Կաթողիկե հկերեցուրն մեջ , այս կիրակի ժամը 10ին ծայնաւոր Մ. պատարադ պիտի ժամառացանէ Վիեննայի Միսիթարգիան Միա-թանութինեն յայստի բանասեր՝ վեր Հ. ՆԵՐՍԼՍ Վ. ԱԿԻՆԵԱՆ: Յաւարա պատարարի հոդեհան դստեսն պայասն պիտի կատարուի հանդուցնայ ծեկեն ՄԱՐԻԱՄ ԱԿԻՆԵԱՆի ժահուտն տարկի տարելիցին առթիւ ու 1915ի Մեծ Եգեռնի մեր հա-ժօրչի դոհերու լիլատակին: Հանդուգիայ տինիած և։ մեր դատքաթեր, նահա

տարոլըցը, «Ճարուցիալ տիկնոք եւ մեր բազմանքիւ նահա տակներուն լիչատակը լարգողներեն կը խնդրուի ներկայ ըլլալ սոյն տիսուր արարողունեանց:

Thrubyne ubthlimlihr

MACHINES A TRICOTER

Ամեն տեսակի նոր SURJETEUSEներ

ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐՈՎ

DAVE

226, Rue Lafayette - Métro : Jean-Jaurès

Հեռաձայն՝ NORD 26-98

₹UUUQ9UBbb LUUPUbb

Հերթական Հաւաքոյթը, Նուիրաւած ԱՊՐԻԼԵՍՆ ՍԳԱՏՕՆԻՆ, անդի կունենալ այս երեջյարժի ժամը ՀԼին, Le Cadetի վերկայարկը : հետք կառ Նեծ Հ. ՂԵՒՈՆԳ ՎՐԴ. ՔԻԼԻՐՃԵՍՆ, ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵՍՆ, ՀՐԱԵԴ ՔԱԼՈՒԵՍՆ : Կարտասանին ՏԻկին ԱՐՄԵՆՈՒՀԻ ԲԱԼՈՒԵՍՆ SPAPE ULUZPS SEP UPLUUDUL LE OF. SOLU

LOSUPU JUSUPSHUNK

ԱՊՐԻԼԵԱՆ ՍԳԱՀԱՆԴԷՍԷ ՇԱՎԻԼԻ ՄԷՋ Նախաձեոնու Թևամբ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի ժամաձիւլին։ Այս չարաԹ ժամը ՀԻն, Մատուո դպրոցի որահին մէջ: Կր նահագահե թներ Ս. 8ՈՎՀԱՆԵՍԵԱՆ, կր խոսի ընկեր ԳՐ. ՓԱՓԱՋԵԱՆ: Ցաքորդ որը, կիրակի, հողևհանդիոտ - պա - ասրապ համատակներու դիչատակին:

annengh uta

9b 9b 115.

ՊՈՌՏՈՅԻ ՄԻՋ
Նախաներծութինամբ Հ. Ց. Գ. Պարտայի Նոր
Սերաշարի «Եիկող Ադրայեսան» խումերի , Հովանա շորուցինամբ Հ. Ց. Գ. «Մուրատ» հիումերի եւ
Վամակութինամբ Հ. Կ. Խ. Խաչի ժամաձերութին ։
Վր ծախագրած ԱՐԱՄ ՄԻՐԱՅԻԼԵԱՆ և Վր
բամախագրած ԱՀԱՐՈՆ ՔԵՏԻՐԵԱՆ ։
Այս կիրակի ժամբ Տիւր Կօին, Սբեոն, ընկեր վարականներու ծանոցի որահին ժեջ :
ՄեՆԵ ԻԵՐԻՆԻ ՄԻՋ

UKEP KPPKEP UKA

ՍԵՆԵ ԷԵՐԵՆԻ ՄԷՋ Ի 330ին Ս - Երժոնի որահին Այս կիրակի ժամը 830ին Ս - Երժոնի որահին մէջ : Նախաձեռնու թեսաքը Արդ - Միու թեսան , ժամասիցու թեսաքը ըսլոր կապմակերպու թեսանց : Բահասիոս՝ ՊԱՏ - ԵՐԷՑԵԱՆ :

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Այս կիրակի, Հանդիսաւոր պա տարաղ եւ Հողեհանդիստ Մեծ Եղեռնի զոՀերուն Համար, Ալֆորվիլի Հայոց եկեղեցին ։

4U.PSU.LP ULA

ԿԱՐՏԱՆԻ ՄԷՋ
Նախանեռնութքեսան և Հ. Յ. Դ. ՆորՍերաւնդի
«Վարանդեսան» խում թին եւ Հովանաւարութքեսանր
Հ. Յ. Դ. Հեյերը Դուման» ենքեսվանիակի , այս
հիրակի կեսօրէ վերջ՝ ժամը 3,301 Պիվերի Հ Յ.
Դ. «Գեղունի» ասև մեջ :
Կր խոսին բների ՏԻԳՐԱՆ ԹԱԴՈՑԵԱՆ եւ ընկեր
ՎԱՀԷ 05ԱԿԱՆ :

ՎԱՀ ԾՇԱԿԱՆ : Կր Հրաշերուհն բոլոր կազմակերպունիւնները եւ Հայր - միունիինները : Մուտքը ազատ Է ԱռչՈՒՎԻԼԻ Մեջ Այս կիրակի Վ. Ս. Խաչ եկեղեցւոլ մէջ պիտի պատարակ եւ ջարողէ ՍԵՐՈՎԲԷ Վ. ՄԱՆՈՒԿ որտարազչ ու տարույ օշո և չ ԵԱՆ։ Ցաւարտ պատարազի ՀոդեՀանգիստ Նա Հատակներու յիչատակին ։

ՀԱՅ ՆԱԽԿԻՆ ՌԱԶՄԻԿՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ 

հատակման ։

Կը հրաւիրուին բոլոր ռազմիկները եւ հայրե -Նակիցները մենքըս George V, հիչդ ժամը 17.45ին։

treansp quru.zu.c.7.bu

Կարժակերպուտ Հ. Ե. Դ. ընկեր «Կարօ» են -Թակոմիայեր եւ Հովանաշորութեամբ Հ. Ց. Դ. Մարսեյլի Շրջ կոմիայել։ Այս չարաթ իրկերուն Bar du Vianduc (ՄԷ Աւթեուան) Գին մինչեւ լոյս ։ Կը խոսին ընկերներ Տ.ԹԱՈՌԵՍՆ և Վ. ՕՇԱԿԱՆ

ԱՆՄԻՋԱՊԷՍ Կ՚ՈՒՋՈՒԻՆ

Φυθρωμοί, սայսիկա իւ պրուգոն կարող լաև դործառորուշիներ, իրենց տան մէջ աշխատերու Համար։ Դիմեկ ՅովՀանուս Նիկողոսեանի: Ο. Nicoghossian. 25 cours Richard Vitton, Lyon-Montchat:

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

BULGASPSL

2. 8. 7. ՄԱՐՍԼԵԼԻ Շրջ, Կոմիտեն ընդհ.

2. 8. Դ. ՍԱՐԵՐԵՐ ԵՐԻ Վասրապա գրողա գրողական բարագրագրայում և Հայաստանում և Հայաստանու

դամեչ են կանվական հայաստան հետ է և Հար-դամեչ են կանվականիան և տանարդարար ժողովի կր հրատիրե թարար թեներները այս չարակե ժամը 21-ին, Սարսելի հատարատեղին։ Ներկամապ անդա-մատեարիում է Բացակաները նկատի պիտի առ

Bucht : UUPULBL .- 2. 8. 7. And with Ձաւարեան են Թակոժ քեաքի ընդչ , ժողովը այս կիրակի կես օրէն վերջ ժամը 3,30ին , սովորական Հաւաջատեղին : Ներկայ կ'ըլլայ Շրջ կոմիտէի ներկայացու-

Վիիլ, ... Ֆ. Կապ. Խաչի ժողովը այս չարան իրիկում՝ ժամը 8,30/մ Հ. Օհանջահետն՝ որահին ժէջ։ Կարևոր օրակասա

իրիկում ժամը 8,30/ն Հ. ՕՀանգանան արահին մեջ կարևւոր օրակարդ :

ԱՈՆ — Ֆ. Կ. Խաչի ընդհ. ժողովը այս եր կուչարքի երեկոյ ժամը 8,30/ն, 78 թիւ Ռապրլեի դարային արահր։ Կարևոր օրակարդ :

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՍԱ — Ա. Շահրաքիունիի դեղադուհստական երեկոյքը, Ցունիս 6/ն, Salle dena:

ՎԱԼԱՆՍ — Պատերադմի աղկանարները և առապային դարային դարարդ հատրորին այս հրարի հայ հրարի այս հիրակի, ժամը 14,30/ն, Salle des Fêtes կր հրաւհիրորին թորը աղքանալ հայ թենակիցները :

ՖՐ ՎԱՆ ԽԱՉԻ կողմի վարչակարին (cadres) պատրաստումին հայ համար ժամաւոր խորհրարկ այս երիրեն այս երիրենը այս երիրենային համար համաւոր խորհրարկ ,

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

Նոր չրջանի առաջին դասախօսական երեկոյքը՝ ե-րեջչարքի ժամը ձիչդ Գին Le Palet d'Orի մէջ (80 la Canchière) ։ Կր խօսի Հ. Ն. ԱԿԻնեՍԱ։ Նիւքը, Գրիգոր Լուսասորիչ եւ Հայաստանի քրիստոնելու թեան դարձը, համաձայն Ռորազոյն քննութեանց։ Խօսը կ'առևեն նաևւ ներկաները։ Մուտըը աղատ է։

25 ՆՈՒՈՐ ԱԼՊԵՐ ՌՈՒՊԵԱՆ կը փնտու մայրը, Տիկին Լուիդ Ռուպեան եւ իր ընտանեկան պարադաները։ Տեղեկացնել Ա. Նորոյեանի միջո-ցով , 57 rue Bernard du Bois, Մարսեյլ :

ԵՈՒԵՐԵԵՐ — Ֆ. Կ. Խաջի Երջ. վարչութինար չնորհակալու հետմեր ստացած է 7150 ֆր. , ձեւ տամա Գ. Սարդիս Տեօրժենեանի, Օր. Է. Գայուստեանի եւ Պ. Ա. Այրջիկօդիանի նշանասիստուհետո հաւտարային ընդհացային :
Կապայա Խաչը չնորհակալուհետանը ստացած է նաև։ Միրուոջիկն (Մ. Նահանդներ) Մու չնդ, Պերձուհի, Լեւոնիջա եւ Արժենուհին 3000
Ֆրանթ , իրենց հորարան հարկին ԳՈՀԱՐ ՎԱՐ
ԻԱՆԵԱՆի ժահուտն առնել, փորսան ծաղկեպը սակի :

ՄոհՋՈՒԻՆ

ՖրանսհրԷնի խորապես Հժուտ ֆրանսաՀպատակ ներակայանայի Օրիորդ մր սղադիր - մեցեւ նարիր (steno dactylo) օգնական Հայուակայի պայասնին Համար։ Արադայարժ ըլրալը եւ դե - դերիկ դիր ունենալը պայման է։ Լաւ վճարում եւ տեսական դործ

ահետական դործ :

Կուղուին հատեւ entrepreneuroby nanuf եւ fopատեի հաժար : Momothon գործ : Լաւ վճատրում :

Ամբողմ ատրուան դործը ապահովուած :

Դիմել Ա. Տարոնհան , 2 rue St. Philippe, Paris
(2), métro Sentier:

Մաթուր աչիսատող գործաւորումիներ եւ անթրըփրընէօգներ(ռոպի եւ ակօ փիկոի) համար։ Դիմել Ets. RAPOPORT, 62 Պրվ. Սեվաստափօլ ,

## TET TUPUZUE TEU

Կազմակերպուած Հ. 3. Դ. Նոր Սերունդի Փարի զի մասնանիւդին կողմէ ։ FF 7PT SUPERUPARE UNPER

Այս կիրակի ժամը 16.30էն կես դիչեր, Corcle Militaireh սրահներուն մեջ, Pl. St. Augustin Մասնակցու Թևամ բ RICOS CREOLE BAND 1e prix du disque 1951, vedette du Cabaret le drap d'Or Դեղարուեստական բաժին.— Կապոյտ Խաչի հայկական պարի խումբ.— Հայկ և մենապար Օր-Թերեզ Քեզչկերհանի կողմե — Trio Arpège. New Orleans Jazz Band Buffet Bar

Սեդանները ապահովելու համար դիմել 0ր. Շահինեանի, հեռաձայն Tru. 92-68:



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN

կեցամս. 1100 փր., Տար. 2200, Արտ. 3009 փո Tél. GOB. 15-70 Գին 10 փր. C.C.P. Paris 1678-63 Dimanche 27 AVRIL 1952 Կիրակի 27 ԱՊՐԻԼ

անրադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

TOI BLAC

Utr WOURG

### APL E IPPARABIL SPOC

28pg SUPb - 28e Année No 6749- unp pouli plu 2160

Այս հարցումը մասնաւորապես ուղղուած է այն երիաասարդունեան, որ պայար կհամարսի օտա - բունեան մեջ, ի ինդիր լաւագոյն ապադայի մբ ։ Գաղանիջ չէ, չատեր այդ ապադան կծկած, ամփոփած են անհատական բարօրունեան մէջ,— ուսանիլ, մասնադիտունեան մբ տիրանալ, եւ ապրիլ իրենց ուղածին այէս։

հարերակատարար կան ուրիչներ այ — աւելի ստուպանիւ — որոնը լրջորեն կիրքունեն իրենց կորումը.

Մանը ալ Հետավուտ են դիրջեր դրաւելու , բայց Մանը ալ Հետավուտ են դիրջեր դրաւելու , բայց unchpucking :

ծոււիրուհրու :
Շատ մի ահանէջ, կնք կրրեմն ծայրայից յաւակնունքիւններ կր մասոնեն : Ո՞վ չէ վարձած լեսներ դրրելու մարզանջներ չորոշ աարիջի մր մէջ...
Արդ, երիաստարդունքան այս մասն այ դատապարտուած է ամրուքինան ենք չարունակէ
չպեսուն, իր հայաստան դիտելիչներով : ենք
չկորձէ, բաղմադան դիտունքնանը ձետ, ձորա չնել նաևւ իր մայրենիչի պաչարը :

հ մեծու «Հ.» է «Լա ձեռ» ուծու այս այս

Ի վերջոյ ո՞րն է միուԹհան դիծը, այս տա րաղիր երիտասարդուԹհան Համար։ Իր իսկ ինջ-նապաչապանուԹհան Համար, որպէսդի կարենայ

կատարել տիրաբար

ւր չուր զատարոլ արրարար : Շատերը կր յաստակինի բան մր փոխել մեր Հանրային կհանրին մէջ։ Գուն վերադնահատում-մեր կատարել։ Քիչ մր ԹարժուՄին Հոսեյնել , աղգային – քաղաքական ասպարեղէն մինչեւ մշակոյթի անդաստանը

Արդար փառասիրութժիւն, որ կր թիւի հրիտա

Արդադ փառմահրութինա, որ դր ըրդ արդատ սարդութեան կոչուժեն: ԵԲԷ իրենը ժոմծային, Ժենը պիտի լիչեցնէ-ինը այդ իրաւունըն ու որորտականութիներ։ Մա-նաւանդ Տիմա որ հետգհետէ կր պարպուին դեր նասանու 4 խմա որ 4) ընրը : Ամեն անդ :

ե<sup>6</sup>րր այսջան ստիպողական դարձած էր նոր ուժերու այսչանիը՝ բորու ճակատներուն վրաչ։ Եւ ահա հորեն նոյի հարարանակի հարցականը — Ի՞նչ միջոցներով պիտի կատարել ձեր արդ առաքիլունիմը, երբ կր դանասարչը ձեր այդ առաքիլունիմը, երբ կր դանասը Հայ - պոնիր Հայերկնով մը: երբ յամառօրէն ձեր դասախօ առքիլինները, ժողովներն անդամ օտար լեղունե -րով իր կատարունի :

րող դր պատարուս ...

Որ եւ է պատրուսա էր կրնար արդարացնել
ձեղ։ Ինչ դաւանանը ալ ունենաք ։
Եւ դուջ ձեր ձեռջով կնչած կրլյաջ ձեր ձակատարիրը, ենկ դարձ մի չփորձէջ։
Իմաստակներ են անաեր որ կը ձրերն Համո դել Եէ կարելի է արդային ողի պահել՝ առանց

Քանի մը տարի առաջ, հպիսկոպոս մը այս արիսուլ տեսակքար լայոնեց Հեռաւոր Աժերի ha if sty, swiphile luneto den qualind ... &h-

դարը աչը սարդատ րորոշա դոր դասորդ - «- օր-ատիստարու Բիւնը : Ֆրիասարդ գրագիտ միծ ալ դեռ վերջնրս և փորձէ, արդարացնել իր դասարդու Թիւնո, և չա-սախողունե հորսուսծ Համարելով աժերիկահայ

Ասոնը ժարդան բներ են որ դէպի անձնատպա ծունքիւն կառաջնորդեն ։ Աժէնեն առաջ՝ ձեզ , և-րիտասարդներ :

ԵԹԷ դատապարտուած ենք ուչ - կանուխ կոր-ելու , այլեւս ի՞նչ կ'արժեն աղդապահպանման

Համրանքը պահա°ծ կ'րլլանք, «հան»երը պա-

Հաքրանիր պահած Մրլյանը, ձևածերը պահորժ և մնացիարը Գուրին տալով :
Տարայիր բարմունիրծութը փորհած Կրլյանը, հայրինից և հասկով , բայց ժայրենիցը մունայով:
Միունիւնը տարողական Մրլյանը, չարական եր պետական ապահոված Մրլյանը, չարական եր գիտով , բայց միունինան դիծը խախահրվ :
Երկանասարդունինոր հեջը այ հեռջին կավմարուծման համրան հարժած չըլյանը, հանրան ապեր » կարժերի հիջն իս դիտուն : Արանա ընդհան համրան հարժած մի ունենարը : Աբեր թած առրվելով , բայց մայրենի լեղուն ինակար : Աբեր թած առրվելով , բայց մայրենի լեղուն ինակարան են անրով .

ՄԵԾ ԵՂԵՌՆԻ ՍԳԱՏՕՆԸ Ourhan IThe

իրում բաղմունիչն մր ուրրան իրիկուն փու-Սացած էր «Փրիի ժուրնարի առաջին որամը , վերակոչելու համար Մեծ Երևոնի 37րդ տարե -գարձը Նիկաներուն մէջ կր նշմարուկին մտա շորականներ, հանրային եւ եկերեցական դեմ ցեր, իւյպես նաեւ ամէն գասակարդի ու ամէն հոսան և հայտնաներ՝

ւորականներ, Հանբային և և ևիկրիցական դեմ բեր, ինչպես նաևւ ամեն դասակարդի ու ամեն հրաև ամեն դասակարդի ու ամեն հրաև ամեն դասակարդի ու ամեն հրաև անեն հրակարում իր կր արդեր ։

Մուդի ձչմարիա մինուրդա մինուրդա մի կր արդեր ։

Մուդի ձչմարիա մինուրդա ծրել բարանուանուհանուհարձերով, շուրջ բոլորը երեք յարանուանուխեանի ջներով, շուրջ բոլորը երեն յարանուանուկանին իննուրդա հերևրարակ են և հրաժապահի հայաս կատելի մինուրդակ են և հրաժապահաները եւ դանապահաներ հերաստանին Պեն հարենան բայումը կատարեց արատնին Պեն հունենի ձևահուան բայլերդծով որոն վերջ ու դիրձ մր կարարա Գ Ֆ Պօդոսևան, իրբեւ ենիրա ապաույիչներ Փարիզի Հայա եներկայում ընկերակ ցունեան։ Երիաստարդ առեւարականը յիչնց Հայանին Սարսակները, որոնը անորակ օտեանան հրատաարենը, որոնը անադատ հեր ան առատակներու իրատակը որհեր և անատարձերու իրատակը որհեր և անատարձերու իրատակը արևից և որոնական անատահենի աշատակնան և դրաստունեան։ Ապրիլ ՀԿ Ուիաի օր մրն է, հայն ատեն ձեր Վերանուանանի «Հոդենանդիաս» և խարհայի անները։ ։

Մուրիահայ հրդիչ Մարդար Արևենան հարկան հարարա հերակես և հարկեր Հայա եներելին «Վահիան» երկար աները։ «Սարհանան երկերանուրը երկեր կենական և դենալնարու որոներն»։ Հայանական ձայներու պահարչ Ֆետոլ խաձա արտեսան հեր չերին» է արդենան հարարատունի հերականում և հերականում և հերարատունի հերարարատունի։ Վերականիչ»։ Հայան եներ և արտեսան հեր հերարատունի հերարատունի հետու պահարչ Ֆետոլ խաձա արտեսան հերական հայներու պահարչ Ֆետոլ խաձա արտեսան հերական հայաստուներ հերակարացուցիչ բաղաջական հասապատելներու պահարչենում առապատ երեներու պահարչենում արտեսան հերականում հայաստուներ հերականում հերական հասապատ կուներու պահարչերու հերարատուներ հերարատուներ հերարատուներ հերարատուներ հերարատուներ հերարատուար հերանի հասապատուներ հասապատ կուներու պահարչերու արտեսան հերարատուաի հերարատուան հերարատուան հերարատուաներ հերարատուան հերարատուան հերարատուան հերարատուան հերանան հասապատուներ հերարատուան հերանան հասապատ հերանան հասապատ հերանան հասաատուան հերանան հասապատ հերանան հերարատուն հերանան հերանան հերանան հարարանան հերանան հարարանան հերանան հարարանան հերանան հերանանան հերանանան հերանանանան հարարանան հերանանան հերանանան հերանանանան

Միոլեանի (ներկայացուցիչ բողոջական հասար

Սիուհանի (ներկայացուցիչ թողորական Հասարակունիան):

— « Արդերու հետևըր իր եկեւէջները, տիսուր եւ ուղայի օրերն ունի. մետ ժողովուրդն այլ դա շիրու թինացին անցած է արիւնի եւ արցանից ժեր ժողովուրդը վահայ ծար իրարիրերա հատանի Հայասրակարը երբ կտուրին ին հանարաները, Լանայ ծովր կարժրերաւ համաստան Հայասրանիրը, պատմունիան հեր անհանրը, պատմունիան բարև հեր հանարաները, պատմունիան բարև հեր անհանրը, պատմունիան բարև հեր անհանրը, պատարան ինան հեր անհանրը, պատմունիան բարև հեր հանարակ դարձան չեպ հուրարակարին հերը բարձինունը ձրվ կորուսաները, բայց հերարակարունը հեր կարարարանը հեր կորուսաները, բայց հերարարան հեր Արարներունը թով ժապացած Հայարդիներուն հեր անձանօն կր հետ է հեր հանարան հերը ունին կայն Պատր, իսկ ժենը չունինը այն հուրաները ունին կայն Պատր, իսկ ժենը չունինը այն հրանարան հեր առերի արձեր արև հրանարան հեր առերի արձեր արև հրանար և հեր հեր հեր հեր հրենը արև որ արև հրանար հեր հայասի հրանար հեր հեր հեր հեր հրենը արև որ արև թեր հեր հրանար հեր հրարիլան արար հրանար հեր հրարիլան արև թեր հրարիլան արև թեր հրանար հրանարանարության դարան և արևոր հեր հրանար հրանար հրանար հրանար հրանար հրանարան որ հրանարանարի հրանար հրանար հրանար հրանար հրանար հրանի հատար հրանաի հայար հրանա հրակ հրանար հրանա հրակ հրանա հրարի հրանա հրակ հրանարան հրարի հրանա հրանի հրանա հրակ հրանա հրարի հրանա հրանա հրանա հրարի հրանի հրանա հրանա հրանա հրանա հրանա հրանա հրանա հրանա հրանա հրացեր հրանա հայար հրանա հայարանա հայարան հրանա հրանա հայարան հրանա հայար հրանա հայարանա հայարան հրանա հրացեր հրանա հայարան հայարան հայարան հայար հրանա հայարան հայարան հայարան հայար հրանա հայար հրանա հայար հրանա հայար հրանա հրանա հրանա հրանա հրանա հրանա հայարան հայար հրանա հրանա

րող արտասանեց Սիամանիոյի «Պարր»: Դերաի-անգար վիրֆին մատր չատ քերլ իչ Հայ եկերկելող կրմանի երդչախումբը եզգեց Հայաստան , եմ երինաժերձ Հայրենիքօր, որ յաւ ասյասորութիւնչ Մողուց։ Յեսող ուղերձ մր լա. ասաւորոշխիլու խողուց։ Յնաոց ուղերեն մր փարդաց Դ. Օիքոն Հերիմենան ։ Հայ կախքոյիկ Հա-սաբակու Բենան Դերկայացուցիչը իր կարդեն անդ-րադարձաւ աճաւոր Եղեռեին, որուն դարձուրանրադարձաւ աշաւոր նյրուիր, որուհ դարչութար օր ամենավարդետ վիջենն իսկ պիտի չեաբենոր աալ։ Ձուր բարարոս դաւքինի դէմ կանդնած-րավասարած փրկուհիյուն կարհեր, այդ փրկու-Բիւնդ մեր նորաստեղծ Հայրենիջը նդաւ:

քիներ ձեր նորաստեղծ Հայրենիցը հղաւ : Բանարևձոր այս ամեքեւ չիչեց Վասպուրակա Եի, Ուրֆայի, Ծ. Գարահիմարի, Մուսա Տարի եւն : հերմանն արաները որոնը վհամապրակը կաղ -ժերին ձեր ապրճական հարորդութեան : Տիկին Արչալոր Սարդեսեան, ժիչա ընթոչ, եւ Երթեուն, պատաստենը Ն. Սարաֆեանի ԺՀի ներչնչիալ կաորը՝ հուիրաշած Մեծ Եղևուի դուն-րուն (հրատարակուած անցնալ տարի, «Ցառաջի ժեն) :

անչ ի դրասերներու երդ քախում իր դարձնալ երև -գաւ բեմի վրալ, Այհմշանի Թո՞ ձևոստոր Հայրեւ Ծաւ բեմի վրալ, Այհմշանի Թո՞ ձևոստոր Հայրեւ Յասներ Բեր Թելեսին : Ծածոնի գրեստում Արտա-Էս Գմրէթնան արտասանեց ՅովՀ Թուժաների

## Printhng dwersumbsn Uphlith ukg

**40.061.00 10.00202-0.48016-0.1660** 

Թուրդիոյ վարչապետը, Ասնան ՄԷնտերես , ապրիլ 25ին Տամբայ երա դեպի Ղիրեսն, «Անգա-րա» արենատով: Իրեն կ ընկերանան արտաքին հահարարը, Ֆուտա Զետերելելե, դոր «Գանաալը եւ ուրի խորհրդականներ։ (Ձորավարը հրաժա հատարի է Թուրքիսյ ցամաբային ուժերուն) : Քաղարական չընտուինիսու մէմ մեծ կարևո-բուքին կ ընտոյեն այս այցելունեան, որ պետի տեւէ մես ու

րություս դը ահեկ վից օր : Հրատարակուած տեղեկութեանց Համաձայն Հրատարակուած տեղեկութեանց Հր կարեւոր խ այս առնիւ պիտի ջննուին չարջ մր կարեւոր իմև դիրներ, եւ մասնաւորապէս Միջերկրականի հրա դիրներ, եւ մասնաւորապես Միջեբիրականի հրագ հանատարութնան հարդը։ Երկութն այ կուրելն ար իրենց բանակները ուղղակե կապուին ամերիկացի ծովակայ Քեբնիի հրամանատարութնան, եւ միչա կը ձերժեն դանանը ղենել խաղացի դորավարի մր հրամանին տահ։ Արդլիացիները առաջարկած են մասնաւոր հրավանատարութքիւն մր հաստատեր Միջին Արեւելթի համար, բայց հունաստան եւ Թուրջիա չատ չեն հանդավաստեր ար ծրադրով։ Այս այցելութեան առքին, Յունաստան կու-դէ ատուրել Եէ Թուրջիա որջան պետի Միսայ հրա պատաեր Վարաբներու արան պետի և Մաստահ դեսանութեան և առաջեր արան հրակ Մաստահան արասանը հա

դէտներու կարծիջով, Անդարա սահմանավակ ու ժեր միայն կրնայ տրամաբրել այս Տակատին ըանի որ չատ ծանր պատասխանատուռ։ Թիւններ ստանձնած է Սեւ Ծովու ափերուն եւ Կովկասի

ստանծնած է Սև Ծովու ափերուն և։ Կովկասի ատմածնանիրուն վրա; Այս միջոցին Անդլիա ուչադրաւ դործունվու - Բինն մր իր ցույնէ Յունաստանի մէջ։ Գնո վիր է երս Ակենթ դրկուստ էր ականառոր որտ մբ, ո-րոչ աչխատանցներ կատարելու համար : Թուոր Եերթերր կր դրեն ԵԼ վարչապետը և ի հետևուրդները Ալանին ալ պետի հանդի - պին, այցերկու համար Մ. Քեմալի ծնած առւնը։

### Utterhlyw wheh east brush

Ուոչինվերներ կր Հեռադրեն ԵԼ կառավա բուժիւնը հաւանեցաւ չարունակել դինաժ Թերբի առարումը դէպի Պարսկաստան, որ դադրած էր ճունումար Ձեր կեր և կր հաւանութեինը արուաժ է Տոքի Մոստաերի այն յանձնառութենան վրայ ԵԼ Իրան պետի արակցի Միացեալ Ադրերուն, պի-և հահատել եր անաուտահան ուժերը եւ ինչար վերակացույ իր գինուորական ցինքը պիտի պաչապանե յարձակման ղեմ , «ո'լ վորմէն ալ կատարուի »։ Մ. Նահանդներու արտաջին նախարարութիւ-

նր հրատաբակեր այս տութիշ փոխանակուտծ ծա. նուցդիրները։ Ամերիկացի խորհրդականները պի-

mh dumi topull dig:

Պարսկաստան մէկն է այն 45 երկիրներէն Պարակաստան «Էկ» է այի 40 երկրիշակորը, որանը պիտի օդտուին ամերիինան վարիկորեն, պարտնական համահան ինանիրում - Փոիսա - գարծ Ասյահովան կեհան գայինքում - արդարում արդերը որ գինուութական օգնունիւն կր ստանան։ Մ. Նա - համարներին, պարտարի և արակրի «աւնդրերու համար արդարա այիսար-ին պարտարանութական ու համար ապատ արկար հայարեր արձապանութական ու

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

«Կանչը» և «Հայրենիցի Սէրը», իսորապես ցնցեւ լով հանդիասկանները : «Հուսը Բանը »ը վերապահուած էր Փարիդի նորընակի Հովիւ Սերովրէ վրդ. Մանուկեանի, որ կը նախագահեր :

mapagaacagaagappaga Bhah 419: Manhhada mpampiglihah aquhipaga Bhah 419: Manhhada qashin aqid dhah aquaqad do ashib Udiha qibi, aaqidqi ahaba mi sucama ohd Tanbi quun dacBhasa saylibi, qashini sadan aquajbi qh

մուրծոր «...

Փարհրի Հայոց հենդերինն հրդչախում ըր այս

Փարհրի Հայոց հենդերինն հրդչախում քինոլորանդամ եպես «Տէր կերո»ն, երկերած մինոլորահ մր մէն: Սղահանդերը փակեց Սերովրէ վրդ «

Մանունեան «Պահպանիչ»ով եւ տերունական ա-

no Fend :- U.

### **ዓ**ሀሀጣቢቦ ԻՓԷԿԵԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԿԱՐԱԳԻՐԸ

(ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ, 18 ԱՊՐԻԼ)

(ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ, 18 ԱՐՐԻԼ)

Քիչ առաջ ձերի Ներկալարուցին Գատպար Իւրեկեանի կենսալուքիւնը կարելի ժանդաժաս հայքերակը 150-ի կենանի կենսալուքիւնը կարելի ժանդաժաս հայքերավաւ իրծի վիճակուած է ներկայացնել աշնոր դրական վաստակը։ Դժշախտարար ինչ որ տուած է ողբացեալ թնկերը, ժեծ չափով կոր սուած է ողբացեալ թնկերը, ժեծ չափով կոր սուած է պարդերականներու ժէծ։ Քանի ժը հատար ժիայն, ընդարձակ այն դործին չով, որ ժասաժը անտիպ կը մնայ։
Գատարա ինչ կենսի ճանչցայ առաջին անդաժ կարհոյ ժէջ, Օսմ. Սահանաարութենան յարտա գարութեան յարդող տարին, երբ Բարձր Հայ թի ինդրոնը հոուրերի եւ խանդաժառութեան օրեր կարգել։ Առաջին անդաժե էր որ թաղժաժարդ հատարութե և հասարան էր հանրոնը հանարութենան կը նախագահէ փրոժե հասարան էր հանրութեան իր հախագահ Աստասաժարան հարագահ ժեջ։ Հրապարակային հանդիութեան իր հարաժանական հարագահ հանահանանի էր հարականութենան ուսուցիչը։ Գատպար ինչկեաւ գրականութեան ուսուցիչը։ Գառմանանի «Ահանդչը ժամանարի և Ցովհ. Թուժաննանի «Ահանդչը ժամանարի և Ցովհ. Թուժաննանի «Ահանդչը ժամանանի արդէն գինուրադրորան էր հայ գրականութեան և դարական հանահանան և Արդ թուականին արդէն գինուրադրորան էր հայ դրականութեան և գրականութեան և գրականութեան և գրականութեան և գրականութեան և արդեն կինուրապորութեան և հայ գրականութեան և արդանեն արդեն հանաական և համանանի և հայ գրականութեան և արդեն արդեն հանա ապատարակ և հանան անանը և հասան անանը հետն հա

նեսն և Իր ժէք կր յայանուէին նաևւ ապագայ դե-բասանը եւ Թաանիայիրը ։ Այն ատեն , ինչպես տարիներ վերջը , երր Համադրային ձեմաբանին ընթաւ իր բոյոցանուէր գործակցութքիւնը , եւ ես տովեքը ունեցայ յանա-խակ թղքակցելու Հետր , ինծի Համար յասակ չեր իր դրականութքեան նկարագիրը : Գասպար Իրելենանի «Հիվարաութքեն եւ Վէ-պր» կարդացեր էի 1950ին , «Ակսո» երկաժանային ժէջ Այս Հաւաքութքեն առժիւ , խործեցայ ան պաժ միտ որ քերջքատել այր թնարածակ վել -յու-շադրութքերն պետան էի, որ այս վերը ինչպես կեռապրութքերն մին էր միևւնոյն ատեն , ինչպես ևւ կր խոսացելի նկարագրի մը դիծերը , որոնը դանաագրունին, մրն էր ժինանոյն ատեն, ինչպես և եր խառացներ նկարագրի մր դիծերը , որոնք պատանիկան առաջներն իր դույմունի մեր մէջ և եր չարունականիւ իր դույմունի մեր ու մեր բայառուներներն ին, չատ թիչ թացառունեամը, մեր բույարունակարի կեսներին մէջ :

Սիտալած չէի։ Գասպար Իփեկիանի կեսներին, դա անալին դապ, ամփոփուսած հետևւնալ պարրերու - քեան մէջ .

«Կո սեսև ձեն էր

թշատ ոչչ՝ ... « Կը սկսէր Հինդերորդ տարին (ակնարկութիւն 1904 տարուան) հղրօրս ֆապրիքին մէջ անցուցած դառն ու տաժանագին տարիներուս։ Պատանեկան դատե ու տասանացրո տարրագրու առանութագրու ատաքերն առաջան հրատանի էր ատերանատ դժողութիւնով (հրմա միայն այն անիանատ դժողութիւնով (հրմա միայն փանորադառնաժ), որ ինչա ինձ պարտադրեր էի, ժղուաժ Հորս Հանդէպ տածած սերէս ու նուկրու մերուած հորս հանդեպ տամած սերետ ու նուիրուս ձես։ Այս էր պարտագրեր ինձի խառմատակու ուր տիրապետող տարրը եղեր էր՝ մանուկ որեւ դես՝ գրացունը, ոչ են ասոն ու հասակը դատո -գուեիւմու իրո՞ւնն եր ձերբը, ի՞նս, են հայրի -կիս՝ իմ չթնապատիս մեկ անենարանիմացը...: Չե՛տը էր որ ան մղեր դիս դեպի այր ուսացումը իմ ըսրը հակասիրումիվիչներու, որոնը իրև այ եղած էին անդեային մեկ եւ ժառանդարար փո -համաստեղ են են և անհաներեն են են և

արած էրն անցնային մէջ եւ ժառանդարար փո -իանցուած ինծի, իր ինհիանինին»: Առաջին օրէն ուրեմն երկրնարանցի մը առ -Ձեր իր դանուէր Գ. Իրիլինան, առևւարական առ պարերը մեկ կողմե, դրական-մասւրական-արագա-փարականը՝ միւս կողմէ Այսվերջիններ որ կրյադ-

արարկոր մեկ կողմե, դրական-մասասրական-արարափարականը՝ մեսս կողմե ։Այսվերջիններ որ կրլադժանակեր։ Բայց նկարադրե արդ դիծերը չեագծու
աէ կը չեւտունե իր ժեջ, ծակատադրական Համահերարո մեկան մգերով գինջը, որպետրե սիրեր
հետևորի ծակարդ օրերն այլ, յուսաւոր անկիւններ
սահղծելով իր դուևանս եւ ընկծուած , դժողարամադրուժեան և չորերանալ հետև ժեջ։ Ասեկա այ իր հոսաովանուժելինն էր, երկրորդ բանաեն՝ իր հետևոչին ու դրական հատմուածըն՝ ։
Ուրեմն իր դրական փաստակա իր անունոր եւ
հերջերումը պիտի առներ զգացական ապրիլեն ,
որտեց այսիակարուժեր որահանա և ինչ հանգուծ
ուրանայաների հետևուներ հորևան ու հոդերանուժերն իր
արանայաներ կորսեր հետևուներ
հետևոր և հետևուներ
հետև իր մել կրիերը է հեղ դեղեցին ու
ժարդելային նշանաբան Միջել Անձելոի հետևոնայ
հետևոր ըսրչ։ Գասպար իվչելան աշեր և հետևունայ
հետևոր և որական մեջ հետևոր իր արահետևոր իր արահետևոր իր արահային աշեր և
հատունեն և որ ինասա ու արժեջ կուսայ հետևու
ժիշնե հասատատասարության և որ արահատանար և որ ինասա ու արժեջ և ու համարաներ և որ ինասա ու արժեջ կուսայ հետև արտաներ
հետև արտաներ և որ համասատերացությերնեն աշեր է և չհասատեր Այժեչնե հանհատ ու արժեջ արած և որանասանության և որ ինասա ու արժենը ակրավ
հետևու արամաստանությությերը ակրով
հետևու արանաստանությերը արոծերը ակրով
հարել հարես հասակատաների հետաայի կորմեր

կր տաներ : Ծնորգեր այդ նչանարանին էր, որ Գ. Եփեկհան կուտար իս տուրջը մեր դրականութնան , իրրեւ Թարոքանիչ, իրրեւ վիպադիր, իրրեւ Թատերա -դիր և իրրեւ դրական ընսպատ : Իրրեւ Բարդմանիչ՝ մերի տուտւ Հեդիկ մեծ խմաստասեր բանաստեղծին, ԲապինրանանԹակո-

րի «Պարտիպարածչին Թարդժանունիիւնը իրբեւ վի-պադիր՝ «Ճջմարտունիւն եւ վէպ» ընդարձակ ար-ժակը, որ լոյս կը տեսնել «Աիօս» երկաժահային մէք, եւ որ կրնդհատուն իր ժահով։ Ալ յուսանը Բէ Երերքին հայապարունիւնը պիտի հրատարակչ ծնացած մասն ալ, որովհետեւ այս վէպը իր խո-բադրովն իսկ չատ յստակ դադափար մը կուտայ հոյեմներուն մասին ։ Վէպը պէտը է հրմարտու քնան եւ իրականունինած հարարատ պատկիրա-ցումը տայ եւ փոխադարձարար, ճջմարտունիւն եւ իրականունին պետը է ներկայացուն վիպա-կան դարձուած ընհրով ու արունստով, համերու համար դի - իւկէկան լուսանկարչական իրակա-ծունինեն անկախարար, դեղարուսեստական որո-

Թատերական, գրական \_ ջննադատական ուսու Նասիրութիւն մրն էր Լեւոն Շանթի «Հին Աստ ծասիրութիլեն արև էր էրւոս Ծաորբ այր հատմ ռածներչում մասին դրի տասած ոպասիչ ուսում ծասիրութինքը։ Նիկոլ Ադրալիանի անձին ու դոր չեն ծուիրուած մենագրութիւնը, Արուհստը հորհրդային բռնատիրութիւնը եւ Խորհրդահայ buphpambaj

լինի քաղցր, լինի լրում, ոչ թէ մահ... ... Թող թռիչքն այս վերջանայ

Բոյնին վերեւ զերթ ամփոփում թեւերի ...

9. Իփէկեանի գրական վաստակը կ'ամ բող 9. Polithanih quadan dacamala hadan Jahan wash da Bambanahan dan politad: Il him «Ilhow» hafumbahan hi dig pap mbanah hi maya-sadanah ne pahawen dunandhi himomahih dunandhi haja quafanthi manghin sapa, had halangan 3 manah i be dham te Tadhandas into 18.

3 արարով , այս վերջինը՝ դրջով:

Montit առաջ այս վերջին գործին մասին, յի-, ինց նաեւ Մանկական - Պատանեկան Մատենա stage ranks. Praishudpair - Marandohdpair Unankhan samphi phopa by maghammadyanghirkya. Randyhi mahamphad aphad panch lik himpokk phoku mja samkum kapanghad panchan kapanghammadagar Hung Ak, apangkahakan mya hakurajih phokudo hu sambi. A. hikkihadih bidunumphi nephy dikh apanghair phokudo hu sambi. Pinti Bha panga maj hu ponching, huad hu dhahaga panga maj hu ponching, huad hu dhahaga kapahpara, dhah sambum dha mahama maham manaman sambi manaman kapanga kapanga dha manaman sambi manaman ույժմէական աչխարհահայիացը ուներ ազգապահ պանման եւ սերունդներու իրերայաջորդ կապի չարունակունեան մասին։ Դպրոցականներուն հաչարը տարության ժաղըս, բալրոցապատարուն չա «Հար հետաջըջթաչարժ եւ նկարադիր կերտող դիր-ջեր լուր ընժալելը այնջան ալ լետին վաստակ մր չէ մեր օրերուն մէջ։ Մներաժեշտունիւն մը, ո է մեր օրերուն մչ է վեշբաժողադերիա որ, ո թուն իրավանունեան Հաժար վարանումի մեսո հուտե են հոլնիսի այն մարդեկները, որոնդ պաչ-ածեն ու պարտակաունեւնն է բծուիլ նման աչխա-ատեցի մր։ Գ. Իրեկնան, աչկաստակեցներու տաների մը։ Գ. Իրիէկհան, աշկատակիցներու հումերով մը, էիմը կր դներ նաևւ մանկական — պատանեկան մատենաչարի մը, հացներով չարջը 11 հատորներու, ընտրուած նիւթներով և բովան-դակութնեամը։ Թատերասերներու խումբի մըն ալ ատեղծումը՝ երկրորդ համեստ դործն էր, որուն եւս լծունցաւ հռանդով : (Մնացեպը յաչորդով)

## Zuny. Vulirullyuriniphusli wrdhin

ԽՄԲ... Ծանօթ բիւզանդագէտը, Օր Սիրադ-փի Տէր Ներսէսեան, որ վերչերս Երուսաղէմ գը. նաց, հետեւեալ յայտարարութիւններն բրած է գիպտահայ թերթի մը (հարցումները զանց կ՛սու-նենք)...

իջն իածինկն յետոյ Երուսաղէնն է մեր ամէ ծչն Հարուստ կեղրոնը դրչադրուննան տեսակէ տէն : Հոս ունինը 3500 ձետադիրներ որոնցնէ մօտ 200 գլխաւորները կ՚ուսումնասիրեն : Ամէն դիւ 200 դլիասորները կ'ուսումնասիրեն : Ամեն դիւ-բունին ունին որպեսրի պետը հղած աշկատանչը տանիմ: Նպատակա ֆ կարելի եղածին չափ, արա գրչարիջներ տեսնել ու դննել : Այս գործին մէջ բոլրս կ'օժանդակե ինծի մանդանկարները լուսա -նկարելով: Գիաի ուսումնասիրեն նաեւ Յունաց Պատրիարըարանի ձեռադիբները, ենկ ժամանակ ունենան :

Գրաներ Թէ ջրիստոնեայ Արեւելջի ջաղաջա. կրթութեան երկու գլխաւոր ձիւղերն են բիւդամ. դական եւ Հայկական արուեսաները։ Այս տեսա\_ դական եւ Տայկայան արուսանութը։ Այս տեսա Արտեր արագի արժեր կր Ներկայայինն Հայկա -կանները միջադղային գրչադրութնեան մէջ։ Քրիս-անհայ Արևերբը Միջին Իսրուն Տասիքարու հա մար , անծգաժեր և դիանալ Տայկանալ հայկանալ դրչա -դրութնիւնը։ Իսկ դեղարուհստական տեսակետեր անդնահատելի է անոնց արժէջը

ամայնահատարի է անասց արժուրը :

Հայի մանրանիարչունիւնը իր սկսի Եւ
դարէն , սակայն այդ չրվանեի ըսն մր մնացած չէ
դժրահատարար: ԱԺԷՆԷՆ հիմ ձնաարիրը որ հասած
է ձեր օրերուն 887 քուական իրող մադպարհէ
Աշհապան մին է, որ Լադարեան ձեմարանն էր
առաջ, իսկ այժմ իր դանուն իջիհածնի քանդաըսնը։ Իսկ հոս Մոււսարիմի մէ մեծիաչներ քանդաահատիլան և դարեն մնացած ձնաարիրներ, ո

- հայում ենեւ ԱԺ , աա ԱՄԵՐԵ հանասա ահսակէաէն Է․ դարէն մնացած ձհռադիրներ, ո ըսնք կուղան մինչեւ ԺԸ․ դար։ Ամէնէն նչանաւսր ներն են, յիչած ըյլալու Համար.—

Մ. Գագիկ Թադաւորին մէկ Աւհաարանը արու դործ , խորոր երկաԹագիր , որուն մ դարու դործ , խոչոր հրկանադիր , որուն մէջ կան Թաղաւորին կնով ևւ աղջկան ժաշրանկարը այգ

դարուն տարագող :

Մօտ 200 պտակերծերով դարդարուած ըլյայու
է այս դրչադերը։ Չար ձեռը մր կարած է ատոնց«Աս արդադերը։ Չար ձեռը մր կարած է, դարձեալ
«Ած արժել գրել ինկայացնել կուսանցրերու
«Եկ աներեւ անելավար ինդումներ կր դանուն,
դորս կարելի է է դանել ուրիչ որևւկտապենուտրիրներու «Էն :

F. Կեռան թագուհին մեկ Սոետարանը 1272ին որուած ըրավուրգում որ Անասարասը (2/2)ը գրուած, որուն մէջ կան խմրանկար մբ՝ Լեւոն քաղաւորը, կեռան քաղուչին և դասակները չայ-կական ապաղով, ճիսուսի կետ՝ չչէ՞ս տեսարան -ներ ևւ րաղմաքիւ ուրիչ մանրանկարներով :

կական տարայով, ճիտուսի կհանջին տեսարան հեր ևւ թագմային, ուրիչ մանրանկարներով:

ԵՐԷ դրդադրութիւնը չարունակուած է մին չև օճ է, դար, պատճառը պարդաղել այն է, որ այդ չրջանին ապադրական արուհատը չատ իսիցներ մինչդիու դրչադիրները չատ տեծ արժեջ ու ծերն դեղարուհանար դուսաներ հեր դերարուհանական ևւ պատմական տեսակերով ևւ դարդարուած են արնայիսի մանրանկարներով ու դարերու ներ դարարուհանութիամր որ, այսօր իսկ հիացում կը պատճառեն ևւ դուայարներու որ արուհատարերներ ու հարարարութիան արդարութինանութը արուհատարերներու հարարին անարանկարներու որ արուհատարերներու հարարին է Այս տեսակերներ մեծ արուերարութիները, որանը ծուհրուած են Թաղարարութիները, որանը ծուհրուած են Թաղարարութիները, թարուն ինարարարուհի հետարիները, որանը ծուհրուած են Թաղարութներու, թարուն է և հեղերեներու, ինչպես կը նուհրուեր հիանարութե հանարահեր, դար դեղեններ են և են անեծ ընկ կրեն անոնց հանարահեր հանարահեր հետարատութեամ է չեր չերան են հետ ինչեր կրեն անոնց հանարարութե հետարարութեան արերերը ու ժեն հեր ինարարութեան արութեան արերերանը և վերջաւու դուրենան առերայացած են յանակա «Երուսադեժ» են ին անութեան առերայացած են յանակա «Երուսադեժ» են ին հանա իսացել որ աներ կրան առերայացած են յանակա «Երուսադեժ» են ին հանար հանար և գերծաւու դուրենան առերայացած են յանակա «Երուսադեժ» են ին հանա իսուցի որ անեւ ինանա հանարի առերայացած են յանակա «Երուսապեժ» են ին հանա իսուցի որ անհայի կարակ ընկան և ընտորինակած որեւե

- Հայերը ուկղակի չեն ընդօրինակած որևւկ օտար արուհոտ, այլ օգտուելով անոնցժէ ստեղ -ծա ծեն ինչնատիպ ոճ ժը, ուրիչ իսօւթով իւրտ -ցուցած են ինչ որ առած են դուրսէն եւ նոր ձե-ւով ժը դուրս աուած :

Այս անսակէտեն մեր արունատը հերջելուած է նաև։ Բիւղանդահրանին, սակայն ինչպես ըսի է առաջան մի որ հրական հերջական ընչ ու արև այնական մի ըրած են որ կատծես բուրուցին նոր է հայկականը եւ աշերի կենդամի է Մեր հերթները չունին թիւղանդական նկարներու երբունինը և «Հե և մե շուտրա բիւդանդական նկարներու հրրաշիկներ , անկայն դարդերու տեսակետեն ոււելի Հոի են ժեւ թինները և կարևի է հոյնիակ ըսել Սէ ադղած են թիւդանդականին վրալ Թ. դարուն, Վասիլ իա -սեր օրով ժանաւանը :

P-1 P-1141-8

### Thef th Urnhbus

#### **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ** LUBUUSULL ULA

չայ թատարդության մո տաղում է ասպարության վրայ։ Մեր թատերդունեան ես մեսաթու պատճառը ինստերագիչներու սիայ կատարու 
մրծ է «Ակաիմերիկա» (առանց բակաւմի) տովետական ինստերունեան կեղծ տեսունիւնը որ կը 
իանդարել ինստերուներու հանաէ գարգացումը։ Սուր , 
կենստական բարդ բախումենրու հանդեղ ունեցած 
վակո ձեր ինստերագիրները իր հասցել սկսենա 
վիայի (հեր ին չինսութենան) իրականագինան 
պատարհանակի լիարին դրական հերոսը որ տես 
ձեր ժամանակի լիարին դրական հերոսը որ տես 
հար պատրար պալքարի դրամատերունեան մեացուկ - 
ների դեմ։ Սունայա հանա Դուրոլի, Շերդինի , 
հեռական երային արանա իրայերի արական ու 
հերայի և հետև ձեայաւ հանա Դուրոլի, Շերդինի , 
հեռական երինեան ծասին։ 
Ֆատիսան հրական Թատերդունիւններով ու 
վետական երդիծական Թատերդունիւն տահղծելու 
ան Հրաժելաու ինան մասին ։

Ցատիսակա ինանարկա ընանայիան , 
Ռատերական իստերական , 
Ռատերական Sumbhanen damj: Մեր թատերգութեան ետ մնա-

պատապաս արդրուագատ թատարրութրւա ասացծերու ան դաժել բառայենան մասին : Թատաիրայիան թնեադատութեհան հա ժնաւրը, գաղավարական ցած մակարգակը : Մեր Թատերայիթենրու աժ Լենգի կենաական իներիրի է՝ ժեր կիանցի, անոր գար կողմանի ուսումնասիրութիւնը, հար եւ թագմա կողմանի ուսումնասիրութիւնը, հարջատկան լենգինան ահուտ հեսն աիրապետները : Սովետահայ Թատերպութենան, չայժանկարի հատաքագութենան պատանամերէն մէկն այ ար ուհատի գործերու վարչութենան, չայժանկարի նախարարութենան եւ Հայաստանի Սովեսակար հրամերու Միուբենան բարտաշարութենան և Մատերդուրենան յանձնաժողովի քույլ աչիսատան-ջըն է: Մինչեւ հիմա չեն ստեղոծւած գործնական առևցծագործական կասիր այդ կապմակերպու հետակ դութենան կանձնաժողովի քույլ աչիսատան-ջըն է: Մինչեւ հիմա չեն ստեղոծւած գործնական առևցծագործական կասիր այդ կապմակերպու հետակ և հիմնարկումենաց միկեւ : Այս տեսակե-առով նիսաին ժամատկադականը դու չմնացին չար-

### **FULUUSELO** ሆር በቦ 162 ዛትሪ በትሪት

Հակառակ իր 62 տարիներուն, կորովի եւ ա-տոյդ, էլ Խուրի էլ Հայարանի աժէնեն ուշադրաւ դեմեն է ԵժԷնի ժէջ։ Ջինտւոր, բանաստեղծ, ա-տաքնակարդ ծչանատու, էլ Հայարանի կո աւտա-տել Թէ 162 անդաժ կարդուած է։ Հայարիա է Թէ անումումինան անրձումը չատ պարզ է ԵժԷնի ժէջ։ Մարդը կը դնէ պարզապես իր կինը, հօրը յանձնելով 25 տորար (550 ֆրանջ), այծ մը, կով մր եւ տոկելեն պոհար ժշ։ Այդ դուժարը հուսազագոյնն է, անցեալ տարի ժիայն որուսան

սը: Արդարեւ , Էլ Հայարանի նչանաւոր է իր թա -նաստահղծութիւններով , ամրողջ ԵժՀնի ժՀՀ: Ա -սոնը ժՀիր միւսէն իր տարրերին , եւ ջամադոր -ծութեան մր նվարադրութենչէն (ինչպես 1930)ն վար տուսծ էր անդլիական օգտնաւ մր Հրացան ւրպելով) կը յանգին գեղուհիներու փառար

նունեան:

ԵժՀին ԱՀԺՀա Թաղաւորը յանակ կր կանչէ
դինչը, — արջուհական բանաստեղծն է ինչ, —
հրը ժաահող է պետական բանաստեղծն է հանաստեղծր ժեղանույ եւ խորաթականը ձայն մբ ուշեւ
Հետեւարար հաղուարէալ չեւ տեսնել որ վեհապեար դայն վարձապե թուռ մր ոսկիով։ էլ Հայարածածէ նոր կիներ դեկրո :

- Իրրեւ ժեկը ԵժՀին արջապիան բանակին սպա
Հերեն՝ իչ Հայարային հարահին արձակին սպա
Հերեն՝ եչ Հայարային իր հետերին ժեծ ժատը անցույած է դինուորութեամը ։

- Բանաստեղծը իր կորհատարութեան յուշերը

ժանկարի նախարարի տեղակալ Լ. Իսահակեանի եւ Մ. Շաժիրեանի բացատրուժիւններն և Հաժիրեանի բացատրուժիւններն և Հանադատունցաւ դրական մամուլի «Սովեաական հրականուժիւմ եւ Արուեստ » տեսարթի եւ «Գրական Քերքի» անդաւարար այ-իատանջը, սովեաահայութար հիան հարցե ըու սիսաահարի իւ հերքի բեր էրս հրատանատիկ ըստարանան տեսակերով է Ե՛ւ ամսարկոր , ե՛ւ Թերքի թիչ կը հրատարահեն հատերդուժիսն հարցերու վերաբերեալ ըն տիր թողուածներ։ Այս առքիւ հղան կարդ մր աշաջարկներ՝ Թատերարկրներու , ընհադատանակու հայանակութերու Հա ժար ։ (Ամիակաւած «Սով» Հայաստան» օրաթերթի Մարտ 25ի թիսեն)։ մար ։ (Ամփոփուած «Մ. թի Մարտ 25ի թիւէն)։

#### b. ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

# Stinrt sh byly ...

8նորք չի եղել Հայոց վիշտը մեծ , Եւ թէ հառաչէր մի հայ բանաստեղծ , Թէ չար դարերի հողմերով քշուած ում չար դարորի հողսերով քշուած Լուսնի վրայ էլ Հայհր կան ցրուած՝ Ես կը հաւատամ այդ դառը խօսքին , Ես կր հաւատամ թէ լուսինն անգամ Ծանօթ է րոկոտն հայ թափառ ոտքին , ծառոթ է բողոստ հայ թաված հուրա Ու դրանից է նա թախծում այդքան… Ա՛խ, քո էլ բախտն է լուսնկան լալիս , Դու էլ քո պանդուխտ, իմ ազիզ Մասիս, bpp fbq bd awjned th jbn bd gunaned Բայց քեզնից էլի կարօտս եմ առնում , Մինչ հազար ծովեր դեռ այն կողմ ցրուած Ծիշչ հավար տղար դեռ ունիմ գերուած ,— Ես՝ դարհը խարուած, դարհրով զարնուած Նո՛ր իմ ըռունցքով լեռներում իմ լուրթ, տոր ըս բռուսցյով կուսորուս ըս լուրթ, -Ե՛ս որդեկորոյս, բայց յաւէտ փրկտած Ե՛ս մի Հայ, մի հայր, մի հայ ժողովուրդ, Որ տառասվել եմ երեսուն դարեր՝ ն ս արհրատանի իմ հրհառան դարսի առաջը , Երհսուն տարուան համար այս իմ առաջը , Իմ բախտի համար այս խաղաղարհը : ԹՈՎՀ - ՇԻՐԱԶ

8ՈՎՀ․ ՇԻՐԱՁ ԽՄԲ.— Այս բանաստեղծութիւնը հստորեն ջև նադատուհցաւ վերջերս, իրբեւ «նացիոնալիստա-կան »;

դրա »։

«բրջրկով , կր դանչ որ իր րաղժանիս կինհրուն

ձէջ ամենչն ուջարրաւ դիչատակը ձրած է ձայնոծուհի մր, որուն մասին կր խոսի դածախ։ Ջայն

բնուհի մր, որուն մասին կր խոսի դածախ։ Ջայն

բնուրսկու համար կիսե Թէ ձերկրորդ յիսնեա

հին առաջինըն հրած է, այսինցն էր 51րդ կինը։

Էլ Հայարանի իր աժուսնութնան արկածա

խնդրունինոն ձեռնարկած է 15 տարիկանին։ Քա
հի մր աժերեն առելի չէ պահած էր իւրացածչիւր

կինը, բացի այն պորագայեն երը ան բարի եւ ադ
հիւ հրած է դառակներուն հետ։ Մինչեւ հիմա իր

հինրերի բառաականում հետ։ Մինչեւ հիմա իր

հինրերի արևապահը հրանի մէի հենր 80 ա
հատակ։ Հակատակ իր ապրիցին, աշխայժ եւ ա
բաղաչարծ է։ Հուժիու կացմը կարելի է վերագրել

իր ժաբած բայցնեայ կեանցին։

Մահրիծ եւ հանկի իր և հիմն մր ունե էլ Հայ
արանի։ Բնաւ չի ծածկեր թե իր առած 162 կինե
թե 10ր կոյծ եւ հանկի բալթիւն մր ունե էլ Հայ
արանի։ Բնաւ չի ծածկեր թե իր առած 162 կինե
թե 10ր կոյս էին։ Բարձրաձայն իր բայաարարե

Եւ «Հիշա ուժեղ» է Կարևի՝ է չհաւատա լիրեն.

#### TOUSON HOOMBUSE

Երկու տարիչ ի վեր Լիոնի ֆրանսական բե մերու վրայ կը փայլի Հայուչի մբ, Օր․ Ձապէլ Սատոյեան։ Օրիորդը մաս կը՝ կաղմէ Comédie Ծատուրատ։ Օրրորդը ստա դը դաղոչ comedie Աyonnaise, Թատերախում բին, որ պարբերաբար կը ներկայացնէ դասական կտորներ ։ Երրեմն այր ներկայացումները կը Հեռարձակուին Լիոնի ձայ արդայացումարը դը շատարապաւրս էիանի մայ -մատինուհիչ։ Տեղական βերβերը մեծ դովեստով կը խոսին Հայուշեին մասին : Օբեորդը սահուշեին է Թերβիս աշխատակից Ա. Հարէլհանի :

«BUMUL»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

## Lesburgent aubruce

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

Միջոց մը պիտի անձնաւորեջ Միլբրը . Թեև ես կ'ուղէի մանել իր մորնին մեջ, սակայն դուջ Ֆիզիջապես չատ տւելի մեծ նմանունիւններ ու-ներ մեր լրտեսին հետ ։ Առաջին անդամը չէր որ սաիպուած կ'րլյայի ուրիչի մը մորնին մէջ մանել։ Ինքելինընսի պաչ-տշնեայ մը միչտ կրնայ գանուիլ այս տեսակ առաաօնեայ մը միչա կրնայ դանուիլ այս տեսակ առա-ջարկի՝ մր առջեւ։ Դերասանական ձիրջերս չատ ուրը արտարան ըրդատանույին այր անձակ պաշտուները և Տանդիանահային այր անձակ վերջի և ներարակին է Փօնինիսի իրաւունը ուներ և Արդարև։ ֆիզիջապես շատ կը հմանի Միզջի և Նոյի հասակը ունեինը, իր մարկրուն դոյնը առևլի դոյ էր սակայի ատիկա դիւրին էր։ Գեմջա այր կրայի մեն հետաիրեր մերդաժումի հերարկումին իր կրայի մեն հետաիրեր մերդաժումի հերարկումին որ դիւներ կր կարժերի, տակայն արդարն հետար է։ Այս կերպով կրծար ձեր ուղած ձեւր տալ արևւէ ժեկուն դեմքին։ Միակ դրժուպումինին մել կար անդայա անիարկի էր փախարարած չըլյամ հանդիպի կիներու դոյնը։ Այդ ժամին իր ժապեին իր ասիարարած չըլյամ հանդիպի կիներու դոյնի։ Այդ ժամին իր մադինի արդարձեն դոյներու։ Միլրի սիրուքիներին ժին կրծար հունի հեր հերևի հերևի հերևի հայինար հունի հերևի հերև օգտակար կը հանդիսանային այս տեսակ պաշ

ղէմը։ Գարով այրերուն, վստան էի Թէ կրնայի դանոներ խարել այս ուղղութետոնը : Հիմա պետը էր աժեն թանէ առաջ ուսումնասի-թել Մերթի չարժումնեւիր, որովհետեւ հրբեմն մարդիկ ունին այնպիսի ձևուքի չարժում մը կամ դեմերի ծամածոււթքիւն մը որ այլեւս կարծեր Թէ փութը դանցառութիւն մը կինալ տակնուվոր ընել մես որո ծրագիրնեսը էր

փոթը դանցառումիւն մը կրնար տակնուվրայ ընել
ձեր թոլոր ծրագիրները:
Աժեն թածէ տուց պէտք ունեի Միլրրի լու սանկարներուն, որուն համար դիմեցի հետևւետ։
ձիջոցին։ Ինչպես տենք տեղ Անդվող ժեջ ալ այդօրերուն կարելի էր հանդիպիլ լուսանկարիչներու,
որոնց յանկարծ կը լուսանկարիին անդորդները եւ
քառարիչալ տունակ մր կերկարերը դուսա ելիլ,
եւ շատ ցիչ անդամ ցերևիին։ Սակայն չեր դիտեր
քի իր կերեկետ յ յանրդ, պատյան ընկարքին փոդոցին անվեւնը դինքը լուսանկարողը դաղանի ոս
տեսան մա եր արկան մրն էր :

արդաս այսօ է, ամար դժուտը չէ կեղծել նաև։ Միլրբի Հայնը: Պանդոկի անօրէնը միչտ կր հարնէր սեւ գդեստ մր որ իրապէս ավնուական երևույթ մր կուտար իրևն։ Ծնօրին միջոցու այնաի կարենայի դիանալ իր դերձակին հասցեն եւ անունը: Արդարեւ Ծնօրին ոչ միայն յաջողեցու թերև դերձակին հասցէն եւ անունը, այլեւ ինձի ներ – կարացուց տիշթքաֆինի սկաւառակ մը որով պիտի հարնայի ուտումնագրել Միլրթի իստերու հրա-

կարենայի ուսումնասիրել Միլրրի խոսելու եղա նակն ու կերպը :

**Ցաջորդ օրը բախար ժպահցու ինծի : Ունիմ** 

Ուիլօպի ՄԼյորն անունով ընկեր մր դոր ճանչցած էի 1914ին ։ Արտասահմանին նոր վերադարձեր էր եւ ինծի այցելեց ։ ԽօսակցուԹեան ընթացջին ըստւ

եր 1914ին։ Արտասահանին նոր վերադարձեր էր և ինծի այդիկը։ Ոստակուցինան ընհարջին ըստւ քե օդտնաւին մէջ հանդիպած էր ընկերոչ մը դոր չէր տեսած 25 տարին ի վեր : — Կը դիչեջ անուշա Գաբլթիրեր, ըստւ, չատ ուրախացայ դայն տեսնելով, այսջան տարիներու բաժանումէ մը վերջ : — Այս, այս, կը դիչեմ, ըսի : Հաճելի խստակ-ցունինա մը ուներ : — Այս, հակառակ օդանաւին արժուկին, ան չատ հաճելի պատմութիւններ պատմեց եւ դուար-ճացանչ։ Տարիներով Արևւիջի մէջ ապրած ըլլա-լով չատ բաներ ուներ արաժելից : Հախ Մէյոթնի Թէ կ՝ուպեմ տեսակցութիւն մր ունենալ Գաբլթիրի հետ։ Հեսաձայներինը իրեն : չատ ութիարցում հայն ընկեր էն արաժ և չատ ութիարցում հայնս ընկեր էն արաժ հիմայն այցելել։ Բեր վերջ մեր դիմայն էր ար-դեն։ Ողջադուրուհյանը։ Վեր դիչեցինը հիմ օրերը: — Մբ դիչե՞ջ Միլբրը, հարցուցի : — Երկրորդ բանակեն, ըսի : — Այս , այս, անշուշտ կը դիչեմ ։ Ամիսներով

— Արդ, արդ, անջուշա կը յիչեմ։ Ամինսներով ժիասին աշխատած ենտ։ Սուր հոսասու Թիւն ու ներ և իսկայն կը որպար Թե կարևոր է այս կամ այն ուրայի ուրը։ Ացիկիներուն ալ չատ ժօտիկ էր...
— Հիմա Միրթրը հա կը դառուի, բաի, օր ժո հաւատուինը և հին օրևրը վերապրինը։
— Լաւ, չատ ուրան կիրյով ,
Դիտեի Թէ Միրթը պիտի չմերժեր:

(Tup .)

Ժը»։ Աժերիկա 396.250,000 ասլարի վարկ մը բա ծրչ։ Ամերիկա 390.250,000 աորարի վարի մր րաւ դած է Յուհա ատահի, Թուբջիոյ եւ Վարակաստահի Համար։ Տակաւին է Տշրուած Իրանի բաժ իր Ասկէ դատ, Վարակաստան ՀՀ միլիոն տոլարի դու մար մը եւս պիտի ստանայ, («Թի. 4 կէտչի ծրա-դրով (օգնունիւն դեսամիաց երիլիրներու)։ ԱՄԵՐԻՍԱ ԵՐ ԲԱՐԵՓՈՍԷ ՆԵՐԳԱՂԹԻ ՕՐԷՆԵՐ

ԱՄԵՐԻԿԱ ԿՐ ԲԱՐԵՓՈՒՄ ԵԵՐԳԱՂԹԻ ՕՐԵՆՔՐ
Մ. Նահանդներու հրհոնը, ժողովը ապրիլ 25յն

արածեւ մր բուկարիկց, որ կր թարհվակել հեր դաղքի օրենչները, Ջիջելով ցեղային խարունիւն հեր դաղքի օրենչները, Ջիջելով ցեղային խարունիւն 
հերը՝ հպատակութեան համար։ Այս օրինադին 
հանաձայի, բոլոր Ասհացիները հւս կրման բայաբացի դառնալ։ Երևսի, ժողովը ծերակոյաին չդեց 
օրինադիծը, դոր բուհարկած էր 68ի դեմ 206 հայնավ։ Օրինադիծը 154657 կր իրանակե ամ էն տարի 
խաղանունիչ օսարներու Բեւբ (380 աւնիի), աաիշատիը (թոնա) հիմնելով 1920ի մարդահամարին 
վթալ։ Իւրադանուներ ապրի տահամաւած է տարեկան նուսարաղոր 100։ Առաջին անդամ բլլալով օբինադիծը տարեկավ էր տահմանել նաեւ 12 փոչը 
ապրերու

արդերու:

Թրինադիծը կր ընչէ նաեւ սեռային խարութիւնները (հետիայ օրենթը՝ հախապատուու թիւն
կուտայ օտար այրերուն՝ եւրբ ամուսնունիւններ
կիրունն չապարացիներու եւ ոչ չապարացիներու
միջեւ): Մասնաշոր հախապատուութիեր
այինն նաեւ որակաց օտարակաները։ Աւկի
իվատ Հակողութիան մր պիտի ենթարկունն կոս
կածելի եւ ոմրադործ օտարականները, ի Հարկին
արտարայերվ կան արտորուելով :
ՀԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՆԱԽԱՐԱՐԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ հոր ծրադիր մը մշակած է, իջեցնելու համար ածուեսի, կարդ մը փոխադրութեանց (մասնաւորապես ապրանցի) , ծիափոտի (10 և 5 ֆրանջ իւն. դեները — Մաս-նաւոր հրամահադիրներով 110 միլիառ ֆրանջ պիտի ինայուի պետական ծանջիրեր: ՏԵՍԻՆԻ ՄԷՋ ձերբակայուհցաւ 22 տարեկան

«ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ ձերթակալունցաւ 22 տարեկան ժերհնավար ժը երելեն Ժեխի, որ իսոստովանաժ եր հեր հետ ժեր հր ու հրատականացեր հր հետարեկան եր հետարեկան հր հետարեկան հր հայանալ հրատականաժ հատներու վրայ։ Թերքները կը դրեն ԹԷ դուհերը ծանցած են աքրատանեար։ ՄԱՆԻՈՆԻ աղէտը (ֆրանցեւխապական սահ ժամադրուիս) կարծուածեն աւերկ լայն համեժա տունիւն ասացած է։ Ձարդ երհեւան հանուստ են 11 ժեռևալներ։ Քսան վիրաւողներուն անդաժերը խորասկում և և անդատում են իսրելեն։ Աև տասապահ են 50 հուի։

րարաապատում ու ամկատուած են յողերէն։ Ան -պատապար իր մեան 650 Հոգի։ ԹիՀԻՄԱԵՒ թոլչեւինինան վերջին ցոյցերուն դոհ դացած է նաեւ Հայ իօչկանարս մր, Ղաղար Սար-դանան, 21 տարեկան։ Խեղճին դանիր ֆաիջախ. ուտծ էր։ Վիրաւողներուն Թիւր կը Հաչուեն 120 —150

30 ՆԱԻԱԶԵԵՐ ՄԵՌԱՆ աժերիկեան յածանա «Ի մի մէջ։ Երբ ինդանօգները կր լարէին անրա, պածելու Համար Գորէայի ծովերկրըը, պայքում մի տեղի անձկաւ աչապահին մէջ ։

WU.WALL SULY L

### 208-F1184

ժող ամսաթերթ բժշկութեան
հող ամսաթերթ բժշկութեան
հողագեր Շ ՆԱՐԳՈՒՆԵ
12°P ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ (1952)
ՅՈՒՆՈՒԱՐ-ՓԵՏՐՈՒԱՐ (40 ՀՉ), Թեւ 133—134
(12թդ տարի): ԲՈՎԱՆԴԱՐՈՒԹԻՆՆ — Կարելի՝ Է
դրալ Հեռուեն (ՀԱՅ-ԲՈՅԺ). — Ո' տարբ ին՝ գ
դրալ Հեռուեն (ՀԱՅ-ԲՈՅԺ). — Ապեր (ԵՆԱՐԳՈՒՆԻ) — Ուրեցուց ժայլերու (ՏՈՔԹ: Շ Օ
ՆԱՌ) — Եերութեան Հարցը (ՓՐՈՖ-ՊԷՐԳ)։ Շ Օ
ՆԱՌ) — Եերութեան Հարցը (ՓՐՈՖ-ՊԷՐԳ)։ Շ Ն
ԱՈՒՍ — ԵԵրութեան Հարցը (ՓՐՈՖ-ՊԷՐԳ)։ Շ Ն
ԱՈՒՍԵՆ — ԵԵրութեան Հարցը (ՓՐՈՖ-ՊԷՐԳ)։ Շ Ն
ԱՈՒՍԵՆ — ԵԵրութեան Հարցը (ՓՐՈՖ-ՊԷՐԵՆԵԱ). —
Ի՞նչ ընել Հիւլեպիան ռումիին դեժ (ՔԱՂ-ՁԱՆ)

— Ի՞նչ ընել Հիւլեպիան ռումիին դեժ (ՔԱՂ-ՁԱՆ)

և Երութեան (ՏՈՔԹ-ՍԵՐՈՑԵԱՆ). — Ֆրանսա
կը ծերանաց (ՏՈՔԹ-ՍԵՐՈՑԵԱՆ). — Հար կը ծերանայ (ՏՈՔԹ․ ՍԵՐՈԲԵԱՆ).— Ֆրանսա դարան (ԽՄԲ․):

## Tuhun linr sneli up nr wque k

Ծախու է տուն մր Զլամասի կայարահին դէմ, դիմել I rue Chemin Vert: Վեց սենեակ, իուհանոց, պատուրամ, բարկեց եւ պարտել։ Յարմարուժիւն արձետաանացի (atelier) կամ Նպարավաճառի իա -նուժի մը (alimentation):

26° ՍՈՒՐՃԸ 2626 ՀԱՄԱՐ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ Մասնաշորապես աղացուած արեւելեան սուրճ

## Aux Cafés - San Marco

3 Rue Paul Baudry, Clamart, (Խանութեր բաց է հոյնիսկ Կիրակի օրերը Four -cheի չուկան) ։

### RUULAHISPY LUUPUVA

Հերքական Հաշարդ ընը, հունրուած ԱԳՐԻԼԵՍԵ ՍԳԱՏՕՇՈՆ, տեսի կ ունենայ այս հրեջորթե Հայր 216, Le Cacket, վերկայարի հօտր կ առ հեմ Հ. ԳԵՐՈՆԴ ՎԻԴ ՔԻԼԼՐԵՍԵՍ, ՇԱՐԱՐՇ ՄԻՍԱՐԵՍԵՆ, ՀՐՄԵԴ ԲԱԼՈՒԵՍԵ Կարառատես ՏԵՐԵՆ ԱՐՄԵՍԵՍԵ ԵՒ ՕՐԻՆ ԱՐԵՐԵՐ ՏԻԵՒՆ ԱՇԱՀԵՏ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵՍԵ Ե. ՕՐԻ ՏՕՇԱ

91:SEII5.

### TOSHPU JABUPSUUNS

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Այս կիրակի, հանգիսաւոր պա աարագ եւ հողեհանդիստ Մեծ Եղեռնի զոհերուն համար, Ալֆորվիլի Հայոց եկեղեցին ։

Unrahyple uta

оментург ору Ար փիրակի Վ. Ս. հայ հինդնցող մէջ պիտի պատարաղէ եւ բարող ՍԵՐՈՎԲԷ Վ. ՄԱՆՈՒԿ -ԵԱՆ: Ցուարա պատարաղի հորեհանդիստ Նա -հասակինիու լիչատակին :

ՀԱՑ ԱՐԵՆՈՑՇՆԵՐՈՒ ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹԸ ՄԱՐՄԼՑԼԻ ՄԷՋ

Unifu 4/th, 4/pm4h, fluopt iller dundy
3/th, Theatre Verdip phymogradu apmeths it f (Rue
d'Alger): 9/mh standaulysh Umput, the apmenip
subshipme payon Uphanizabe, Belefishe, quifftble to muphy Uphanizabe, Belefishe, quifftble to muphy Uphanizabe, Belefishe, quifftshe to muphy Uphanizabe, Belefishe, allowand subship Belefishes (All mipup):

9/mayonelumahan hi dipunemahan ship pu
4/th, polyhpq, upamenian Belefishem, ship pu
4/th, polyhpq, upamenian Belefishem, ship qu
4/th, suffuchab to ghylindus, firingka to qu
4/th, suffuchab to ghylindus, firingka to qu
4/th, suffuchab to ghylindus, firingka to qu
4/th, suffuchab to ghylindus, gyangap
4/th, suffuchab to ghylindus, gyangap
4/th, suffuchab to ghylindus, gyangap
4/th, suffuchab to ghylindus

2/th uphylindus

2/th uphylindus

3/th uphylindus

4/th uphylindu

hungh pad

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Ողրացիալ Ղարկա Շ . Պէր-պերհահի ժահուան ըստասուներին առաքին հոդի -հանդիսա կը կատասրուի ալսօր կիրակի առաւշոտ Փարիզի Հայոց ևեկովոյին, (15 rue Jean Gouja Պէրպերհան ընտանիրին կողմէ։ Կր հրաւիրուին իր յիչատակը յարդողները

SALLE CHOPIN - PLEYEL (8, rue Daru . Paris) Ուրրաթ, 2 Մայիս ժամը 21 ին:

## brauhulinku brhu hazuhazhuli

Կր մասնակցին Lily Laskine (harpe), G. Deschamps (flûte), J. J. Painchaud (piano): Ցայտարիրը կը պարունակէ՝ կտորներ եւրոպա կան դառական եւ արդի Հեղինակներէ, ինչպէս եւ Հայաստանի նոր երդերէն :

4ρ.45, Durand, 4 Place de la Madeleine, Hovanessian, 14 rue Rochambeau, Tru. 47-48, Studio Colibri, 19a, rue Caumartin, Opéra 54-48.

#### MORY et Co.

3 Rue St. Vincent de Paul, Paris (10)

( Service VAUQUELIN) Tél. TRU. 72-60 Poste 89 et 80, métro Poissonnière, Gare du Nord Udhu op , pugh hhputhhha, 950 11-30 bi 1450 17,

Շարաթ 9էն 11.30

## DULL TURSURSIE JACARIA

(COLIS POSTAUX POUR L'ARMENIE)

(COLLS FOSIADA FORM LARMANIE)
Avec accusé de récépition
Բոլոր ծախչերը կր վճարուին առաջման պաՀուն, ծրարները կր յանձնուին առանց ոնել ծախգրե կամ ձեւաներաւ լժամա

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)
Le Gérant: A. NERCESSIAN

### BULLISPEC

UULULBL .- 2. 8. P. Andnieh Quemphuis 6010601.— Հ. 6. թ. դոսութ Ենքակոմիանի բնդ 3.30ին, ավարական Հաշաբատև օրքն վերջ ժամը 3.30ին, ավարական Հաշաբատև դին։ Ներկայ Մըլլայ Ծըջ կոմիանի ներկայացու 9/21 :

ցիլը:

Lhn. — Ֆ. Կ. Խաչի ընդւն. ժողովը այս եր կուչաբիկ երեկոլ ժամը 8.30ին, 78 րիւ. Ռապրիկ ի
դպրոցին որանը: Կարեւոր օրակարդ։

ՖԻ. ԿԱՊ. ԽԱՋԻ կողմե վարչակարմի (cadres)
պատրասութեան «անաթ մասնասուոր խողմիլակ ցութեւն այս երկուչաբինի ժամը 20.30ին, Փարիդ,
Ռեժան արձարասեն վերնայարկը:

3. 449. 1912 1914 գրու Քոլոմոլի մասիս։ Ֆիւլը ժողովի իր հրաւիրէ ընկերուհիները այս լորեցարինի, ընկերվարականներու արահը, 149են, Ave d'Argenteul :

POULD .- 2. 8. 7. Unphen Uhing be Uhimbs իթևԱլի. — Հ. Ա. Դ. Ագրթա Սերար եւ Ադրարը հթիհերարայիան խուսերի քար Հ. հաղովը՝ ույս չաւ բան իրիկուն ժամը 8,30ին, սովորական հաւա -բատերին։ Կուրեւոս օրակատը։ Երրոր ընդերնե -բուն հերկումանիւնը պարտաւորի։ ԵԿԱՏԻ ՈՒԵՐԱԱ — Ա. Հահրանքունի գերար-

ուեստական երեկոյթը, Ցունիս 6ին, Salle d'Iena:

### ZUTU.29UBPE LUUPUE TUPULBLE TES

Նոր ջրջանի առաջին դասախսսական երեկոյքը՝ եւ բեզջաթքի ժամը ձիչը Գին Le Palet d'Orի մէջ (80 la Canebiere) ։ Կր խոսի Հ. Ն. Ահինենեն։ Նիշեր։ Գրիգոր Լուսաւորիչ եւ Հայաստանի քրիստոնելու թեան դարձը, համաձայն նորագոյն քննութեանց։ Խոսը կառնեն նաեւ ներկաները։ Մուտզը ազատ է։

ՉԻՆՈՒՈՐ ԱԼՊԵՐ ՌՈՒՊԵԱՆ կը փնտոկ մայ րը, Տիկին Լուիդ Ռուսընան եւ իր՝ ընտանեկան պարադաները։ Տեղեկացնել Ա. Նորոյեանի միջո-ցով, 57 rue Bernard du Bois, Մարսեյլ:

## U'Ahonhh

Ֆրանսերքնի խորապես «Հուտ ֆրանսաՀպա-ասի հերակայանայի Օրերդը մր ողագեր - մեցե-հարիր (steno dactylo) օգնական Հայուակայի պայածին Համար։ Արադայաթե բլրալը եւ դե -դեյիկ դեր ունենայը պայման է։ Լաւ ընտրում եւ տեւական դործ : Կուղուին հանե entrepreneurbu nույի և քոր-սան անական գործ :

umdh համար։ Խնամեալ դործ։ Լաւ վճարում ։ Ամրողջ տարրւան դործը ապահովուտծ ։ Դիմել Ա. Տարոնեան, 2 rue St. Philippe, Paris

(2), métro Sentier:

Մաջուր աշխատող գործառոուհիներ եւ անթրրփորնեզներ(ռոպի եւ տէօ փիէսի) համար։ Դիմել Ets. RAPOPORT, 62 Պլվ. Սեվաստափօլ , **Փարիզ** :

## SERVANT

TURULUAUSU.A.

Lupuwihihuhi zumumihipu (diagées) milti mb-umh whnishth to Impunihipu (diagées) milti mb-30 Rite d'Auteuil, Paris (16) Tél. Aut. 49-82 be 88 Rue Cambronne, Paris (15) Tél. Fon. 97-34

## UL BAULL BP bakesh

ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ՊԱՐԵՐՈՒ

ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԴԱՍԵՐ

ինչպէս եւ հաւաքական դասառանդութիւններ

Հեռաձայնել առաուները Seg. 14-07

## Ubo AUPUZUETEN

Կազմակերպուած Հ. 3. Գ. Նոր Սերունդի Փարի զի մասնանիւղին կողմե ։ **ԻՐ 7**ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ

Այս կիրակի ժամը 16.30 են կես դիչեր, Cercle Militaireh սրաններուն մեջ, Pl. St. Augustin

Մասնակցութեամ բ RICOS CREOLE BAND 1e prix du disque 1951, vedette du Cabaret le drap d'Or Գեղաբուեստական բաժին.— Կապոյտ Խաչի հայկական պարի խումբ — Հայկ մենապար Օր. Թերեզ Քեշջկերհանի կողմե .- Trio Arpège. New Orleans Jazz Band Buffet Սեղանները ապահովելու համար դիմել Օր. Շահինեանի, հեռաձայն Tru. 92-68:



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE Fonde en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH, MISSAKIAN
amesme — PARIS (13°) Métro FOLBIAC 17 Rue Damesme 1, bgm/a 1190 pp Tel. GOB. 15-70 Sup - 2200 . Hpm - 3000 dp 9-ht 10 dp . C.C.P. Paris 1678-63 1952 Mardi 29 AVRIL Երեքշաբթի 29 ԱՊՐԻԼ

28pg SUPh - 28t Année No 6750-bnp 2000 phr 2161

harpungle' & . Whuusbur

Ute wouse

### usu such al usuafu...

Վերաջաղ մր Ապրիլ 11-24ի արահանդեսներու կապմակերպունեան մասին, հիմա որ ամեն բան վերջացած է, Փարիդի մեք ։ Շատ հետուները շերքնարու համար, պիտի առ-նենը միայն վերջին երեր տարիները ։ Երկու տարի առաջ (1950), հաիաձեռնունիրեր ձգունցաւ պարառանուներինը պետերուն հախա-

quisacotande Upmurung mpp. h

գորպություսուրը և մասուրը, ապատակայան պա Հանոքանի Համապարհի հանպանանքը։ Եւ ոգեկոչումը տեղի ունեցաւ ձիչը օրին ։ Կարձ ուզերձներով եւ գինուորական ուսադա խոսքրով ։ (Առանեքի տոնեցին միայն այն մի շա

առաքույն (արտագրության և արանականները) :
Այս տարի եւս , նոյն Միութիւնը ստանձնած էր նախագետնունիներ, եւ չարանիներ առան մա -մուլին հաղորդեց «վաեմ ոճով» իսքրադրուած լայ-տարարութինի մա, որուն հիմնական մասերը հրա-ապրակունցան անժիկապես :

ատրակունցան անժիկապես :
Այդ արտարարունիոնը մինենոյն տանն կոչ
մին էր անդողի դարուրենն մանար, որպեսի նիչու
օրին և մինենոյն հանդիսաւողունիանը կատա
րեն ողահանդեսը :
է, «Են» հա սպատերնը որ վերկաական կար-

դադրութեւնները Հարրդեն, յայտադրով եւ ժո դովասրաՀով, իմացանը թե նախաձեռնութեւնը ձգած են երեր յարանուանութեանց հոգեւոր պե

Այնուհետև ամեն բան տեղի ունեցաւ « դի -ւանադնասկան լոունետմը » եւ մամուլին հաղոր-դուեցաւ աղդ մը, որ կը սկսէր նորօրինակ բա -

— «Ընդհանուր պատերազմի թիւթաւոր նա " հատակներու յիջատակին նուիրուած Համազգային սզատոնը տեղի աիտի ունենայ» եւն. ։

դիտասորունինանը:
Ունիրիր բարվունիան մէջ իր նրմարուկին
ներկայացուցիչներ բայու Հատուրներին և կարհակերպունիւններին: Յայտարիրն այ մօտաւորաւոր
պես իր համարատահրանիւին արանինին և
Եւ սակայիւ Հատարակունիւնը պահեր բաժնունցաւ ապրասի ապատրունիանը
հերկու ապրասի ապատրունիանը
ի վերջոց աղդ, ժողովո°ւրդ ենը իկ Հոդևւոր

Ի°նչ կը նչանակէ յարանուանունինն, այն ալ Փարիզի մէջ :

— «Ընդ-Հ. պատերազմի բիւրաւոր նահատակ-ներ » բացատրութիւնը կր համապատասիանե բուն ողբերգութեան,— Հայաջինջ Սարսափներ որ բոլորդին ուրիչ բան է: — Ինչո՞ւ վերջին պահուն փոխեցին ողահան-

որ թույրուն, վերջին պահուն փոխհրդի սպատու դէսին քես ականը, Ապրիլ 24: - Ո՞ւվ կր ներկայացներ երիաստարդուքնեան ձայեր։ Որդերուն ձայնը: Զաղաջական Հոսանը -ներուն եւ ռապեկիներուն ձայնը: - Ոււս՝ պարելի կ՛րլյալ Համազդային հան-դամանը տալ որահարերեն Լիոնի, Վիկնի, Տէ-ռեն մեծ եւ այլուր, իսկ Փարիզը: Հակասներու հան հեծ եւ այլուր, իսկ Փարիզը դամանը տալ արաչանարերին Լիոնի, երջեր, 55անի հե՛ջ հե. այրութ, իսկ փարիզը։ Տակատմերու
կր բաժնառել, փոխանակ, օրինակ, հանդվատներու
Տիտուր պաշագայ ձիր, եւս. — Մարսեւյր հայնայես պատակաութծ., իսկ ուրիչ թանի եր հայաչատ
բաղածիվ տակարի հայ գ եկ յուր։
Տաժաների պարտականութիչն եր՝ է որ այես
կատարինը, ուկութերին եր՝ է որ այես
կատարինը, ուկութերին եր՝ է որ այես
կատարինը, հերած հետեւ աստարենան

կատարենը, վեոլուծելով այդ ողրերդու Թեան ոճառները.

Thep sudmy Unphihm's Dans and up ofum կատարութերեն մր չէ, այլ խորհուրը մր, որ պահանվէ համապատասխան կազմակերպութերն

## 00000000

UUSAHUG ZUURBPARAKE SUS UB24

Աենգիկեան օրկանի մը հրդիծարան աշխա ատկիցը դուարի ադօրեջ մր հոդինակեր է ևւ իր ինդրե Ամենակային որ մերի համերութիիւն չը -նարեւ որական ՀՀ

ինդրվել Ամենասիայլին որ մետի համրերուրքիշն չը մործե, որպեսրի համորուրժենք իր ստեղծած աչ իսարհ ին չարիջներուն եւ ապորդինակունեանց :
Մուղե՞ ը ցանկը — ահաշատին .
Թունաւոր օմը՝ աղդացորը եւ երկոսանին .
իսաժան չումը՝ բանաւորը իել անրանը, եղինը ,
վարդին փուշը, բանասանըը , վես իր ինչնահա.
շանը, հիաժուտի առւրջը եւ արդիապաչա նկա-

րիչը ... ... արգահանին մեջ առուն տեղ նղած փորձանրները, — ապրուստի գիներու բարձրա - գում , ադգահանիս, որոնը աշխատիր չեն ուղեր, արում , ադգահանի ի արեւ , արուն , արում ի արեւ ի ա

ցում, տարմականակը, տրոնքը աշխատանը բեն ուրերը, պետասիան հարդին, որոնք դետար լենաար բաներ կերգերի իսքրադերները, որոնքը դրբեր կհարդունիներ, քարու հինի աներիկայի հորիծաբանը մեր չեն Հաշատար : հին աներիկայի հորիծաբանը մեր ընհատանում կին մեջ մասուծ ըլբար, վատած են՝ որ հետաանում պետատա մարդապերունինան կոչ պիտի բներ եւ ձեր անաշնում համակարունինան կոչ պիտի բներ եւ ձեր անաշնում համագրական այնակ համագիր հերար «Իս տասանակ համագրահեն «հետ այնակ» նա

չէն , որպեսզի Հանդրուրժերնը ձեր ցաշնրուն , րոնցնե, աՀաշասիկ, փնջիկ մր . — Հայ բորջեւիկը որ Ամերիկա նստած Մոս ար բարջարդը որ մեջ ուրդա աստած մուս կուսան կը գրել , ծար ստակարվարը, որ ծնունդում Հերիարնի է, բայց Սիքային կր վասարանել, ծայ կրերականը, որ Աստանոր ծնումե է, բայց Աս-աուծող ինչումեին համար կիարձել, Տայ դրույր , աուծոյ թերասելին համար կաղոնել, հայ դրուրը որ իր հղուրը չեր դիտեր է այն դրադետն է հայիստեր է այն դրադետն հայեր առած է, հայ դահատահունը, որ պանիրեն ու թուրայան մասին ուսանաստեր էր դեր հայարը կիրակի օր ձևույնն Սար Արածա, հայ դեր հայարը , հեր դեր հայարը , հեր չեր չեր ծերն առանու իրընկացները , մեր նշանաստերի եւ պատիկ հերա.

րադրուհիրենները, մեր դիրդերուն ծաևոլը — չատ բարակ, չատ հաստ, չատ նեղ, չատ լայն, մշտ ատենէն կումենանը կլորն ու եռանկիւնը, մեր ճառերը — ամենեն կարճը յիսուն վայլ մեր դիւանագետներուն առատութիւնը , վայրկեան -

ացը որաստացչատարած աշխատութքըներ , մեր ա « «Տրաչայիքածեր -«Տրաչայիքածեր « «Նրա» Աստուած ձեպե համրերուքին» այս , որ դիմանանց այս ըստ ցաշիրուն «

ՀԱՅԱԶԳԻ ՎԻՊԱՍԱՆ Անրի Թրուայա չահեցա ՀԽՈսութը է 100000 տարր է ու Միրիոնո Մոնաբոյի դրական մեծ պարզեւը՝ մէկ - միլիոնո Ֆրանը, իր ընդՀանուր դործերուն Համար։ Դրա-կան խարհուրդին կր մասնակցէին կոնթուսի լանժ agniffs. ղովին անդամները եւ ականաւոր ղէմ քեր սական Ակադեմիայէ ։

գարտեսական Ակադեսքայի: ՍՈՒՐԻՍՈՏ կառավարութքիւնը ըսան միլիոն պեհերին կու պահանչէ Իրաթի քարիւդի ոնկերու -Մենեն անդիականի, երդեւ փոխարինունին նոր նաւնագծին (Քերջուգին Պանիսաս Միջերկրակա-

դաջաղատության դատար», չյա առթիւ չատ սահց Թէ իրենը ար հիւլէական դեւրիկ կը չի -ն, «բայց պաչապահողական հպասակներով» , ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱԻՈՑ Համայնայքար կու -

սակցութեան 1.600.000 անդամներքն 150.696ր ար-տարսուած են, ինչպես կր ծանուցանե իրենց պաչ-

ըստուան ու կույցը : Նական դեկոյցը : ՖՐԱՆՍԱՅԻ , Անդլիոյ եւ Արեւմտեան Գերմանրող լոեմինովարական վարիչները ժաղով մի դու-մարիրվ Պոննի մեջ՝ որոշեցին պահածին որ ա-ժարիրվ Պոննի մեջ՝ որոշեցին պահածին ու ա-րեւմովան երեր պետու քինները անձիջնությա ըս-նակցին Ա. Միութեայն հետ, դերժանական Հարցը

packina sudup:
2NNOUNSE non quipe, «abdifinas, he finedach papan be thindepach dely, Deuremyth dilitate
Contact and the fine parameter and the fee
the lower white 66 sheadaghtine diang to me
ghicken gas wangly his quality, maning undungle
db-Tenhur topochungar fluid de judaghtine;

## marthy be enclimisable finr lingtin

Ինչպես հաղորդած էինք կիրակի օր, Թուր -դիոյ վարչապետը ԱՄԷնք հասած է արտաքին նա-իարարին եւ բաղմանդաժ պատուիրակուքնան ժր ձետ, թաղարական եւ գինուորական խորհրդակ -ցուքինններ կատարելու համար :

ցունիշններ կատարելու Համար ։
Ցունաստանի վարբապնոր, դօր - Փլասնի բատ , հեւանդ բլլարվ, իր պայտօնը փոխանոր դարար կի վարէ արտացին ծախարարը, Գ. Վենիդերա։ Երկու պետունիանց հերկայացուցիչները
անչնչ առաջ ջինեցին ռազմադիասերան խնդիր
հերը։ Ինչպես իր Հաշատեն իրադեկներ, հերկայացուցիչներին ունանց եւ մասնաւորապես ները։ Ինչպես կր հաշատահե իրարկերեր, ներկաւ արդուցիչներեն «հանգ եւ ժամատությացես Թուրջիոյ արտացին նախարարը, Ֆուտա Քերե-թիււ եր սակու արևւերհան։ Փորը Համաձայնու -Քիւն եր սակորել Արդահահանի գինակցութնեան ժէջ, մասնակցութեամբ Իտալիոլ, Յունաստանի եւ Թուրջիոյ։ Թուրջիոլ արտացին հավարարը արտարարած է, Աիներ հատան անձև, -Թուր-բիա բարհիամարար արամադրուած է Եուկոսյա-շիսը հանդեղ եւ վասած են Թէ նայն գորացումները կր ակրեն փոխարարծարար։ ը արրեն փոխադարձարար : Մինչեւ հիմա նախատեսուած չէ գինուսրական

դաշնադիր մր կնջել, բայց երեր դրացի երկիրնե ըր ստիպուած են դիժադրաւել ժինքներն վտանգը։ Հետեւարար լռելեայն Հաժաձայն են Հասարակաց

պաշտպանութեան համար »:

այալագանունինան համամբ »: Խորիրը այն է որ Մուկոսյաւիա դանդիա ենք -ջած էր եւ անդեալ մարային դանձնայ հերբեց ինչ արամարիր է մանելու որևշէ դինականնինան մեջ։ Մանց որ, Թրիելաինի իներիրն այ կր դժամարացին իրական դործակարգիկան մբ՝ Մուկոսյաւիսը եւ Ե-աալիսյ միջեւ :

արոցա :
Երկու կողմ երումւ Համար ուրիչ Հոդ մին է ի
րենց ըսմակներուն Հրաժանատանյութեան խնորի ըր : Ինչպէս իր լիչուն, ԵԼ Թայները և։ ԵԼ Թուր
բերը չեն ուրեր կումւ իր կաայույն արավարի հանանատարային հայարական արավարի հա չեցուցած են բանի մր անդամ եւ հաւ շոցության ան դրան ըր առարան ու համանական է որ աշելի վճռապես արմակա դրումին ԱԹԷՆքի ՎԷՀ։ Երկու Կողմերն ալ կր ծախընտրեն անգինայի եր թաժանատար մր եւ կը յուսան Թէ մասելով ՄոնԹկոմրրի պիտի կարդագրե խնդիրը, Աթենք հան

նրկու կառավարունիւնները ուրիչ ինդիննե թու կարդին, պիտի նշրեն իրենց դիրքը Թունուդի Հարցին մէջ, ենէ Ապահովունեան Խորհուրդը օ

suggipe use, by the Universal as blood throughous pro-puturing understanding of whom the step of the same boundary, strategy through the trappelling of and philips suday open unsuffe actings the mathic myshing harbyth. Impostable to kulpteship o-and with the suday open unsuffered to the subject of proդակայանները:

իոյն ադրիւրին համաձայն, Անդարա հրա -շիրուած է Յունաստանի Թագաւորը ;

## Zuchnih wilhuhan phi lip yhruhuususnehgue

Ապրիլ 284 և սկսհալ ի գորու է Ճափոնի հայ-աուքիհամո գաչապիրը, որով կր վերամաստատուի արերին ամբողջական գիրիլիամունիներ եւ պատերադար պատամասին վերքայան Էրդալ հեր «Հ համարկավար պետունիհանց հետ որոնը վաշե-

ոչ - «անալիավար պատությացի իր դամաց չա Սիևանոյն ատեն դործագրելի կր դամաց չա եւ ճավոմուաժերիկեան ապահովութեան դաչ -նազիրը, ոսուն հանաձայն Մ. Մահանդները՝ իր տասևուն ծավանի պանապանութեան պատաս

խանատուու [ ] իւնր

րահատուություր:

Այս առնիլ կարծ արարողունիլին մր կատարունցաւ Մ. Նահանդներու արտաջին նակարարու
քենպես Մ. Նահանդներու արտաջին նակարարու
քենպես Մ. Նահանդներ կառավարունիւնը ընդհ.
ներում չնորհեց 1,230,000 բաղաջացիներու որոնց
պատապարտուած կան արտաստանում էին
պատելադժի ոճիրներու Համար : Ներուժեն
պետի ջողունի 949 ոճրադործներ որոնց րան upmp soumich

mapping and the state of the st անորը անչ կը - առաքուր ի հրականում հա. որ ջանորագրեր - առաքուրանում - առաքարիոր՝ Մահ-Ֆրան չիմիայի մեջ (8 Մեպա 1951): Իրդեւ խորՀրդանչան Ջանիոնի դերիչիանու -

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԻսեՍՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԿԱՐԱԳԻՐԸ

(2UUU.QAUBPE LUU.PUE, 18 U.g.P.F.I)

(A. be depopel dem)

գրավատության ոչ : Ներկա չնհադատութիւնը եւ բահաստեղծու-թիւնը պատքական անձնաւորութիւն մը չեն թն -գունիը «Արայ Գեղեցիկը», բայց առասպելը կայ եւ դեղայուեստական դրականութիան միւթ Հայ -

Մայքնած է։
Նիւքը, ինչպես ըսի, չատ ծանոն է իր լայն դիծերան մեջ Աստրեստանի Շամիրամ քաղուհին ,
հրոր անակա ա. տիրակալ աչխարհերու, հեչ տանցի եւ վայելթներու դերի, երր կ՝իմանայ Հայաց Նահապետ Արայի դեղեցիունեան համրաւը ,
բանի մր անդամ դեսպաններ կր դրկե, դինօր կր
հրաւիրէ Նինուե, իր մայրարադարը, իուստանայով ամեն փառը և, իշխանունիւն են նրան,

Ծե ևս, հուսան են հայաստեներ եր նրան,

Ծհ ևս, հուսան հետուս հանձեր և։

Ծե ուզա՛ւմ եմ , հայաստանու,

հայաստեն ին հայաստեն և իրանունիւն ։

Ծե ու առան հետուս հանձեր և Արիուն.

նս ուզոքով եմ, եմ ցանկանում եմ նրան,
01 ես, կր տամ Նեղու, Գանգեր, Ասիրիան,
Ութ աշխարհը, միայն տուէք ինձ Նրան։
Եւ սակայն Արայ կր մերժէ օստվը այր, կենջ
ձերը, կարգամարչէ դայն, որովչետեւ Հպարտ է
աև Հայկի եւ Արամի ողին կրելուն Համար։
Երբ Շաշիրամ կը մերժուի կենջական Հպար-

ան Հարդը Երբ Շաժիրաժ կը ժերժուի կեռչապաս օրու աուքիւնը եւ արչաժաբչուած ըլրաթու դիտակցու-թիւնը ատելութեան կրակը կը վառեն իր ժՀ՚ : Հաժեսաժե բանակները դէպի Հայաստան կար թրութը, ասարութատու գրույր գր դառատ բր աչչ ։ Շամիթամի բանակները դէպի Հարաստան կար չունն։ Կոուի միջոցին սակայն Արալ կր ապան մուի, եւ յարալէց ասաուածները ի զուր կր փոր ձեն կենդանացնել անոր անչունը եւ անկենդան

մարմիոր :
Աչաւասիկ այս առասպելն է, գոր մչակած եւ
երեջ արարով Թատրերդունեան վերածած է Գ.
Իսիէկեան, տարաչափուած ու յանղաւոր :
Մէկե աւեր նկարադիրներ կը յայանուին այս
ժատեսահատեն ՌԵՍ:

Մեկէ աւելի հկարադիրներ կը յայտնուին այս Բատհրաիսային ժէմ։ :

Առբմակ, ԳողԲան դաւառի տէրն է, Հեռատես, դդոյչ եւ խոշեժ տիպար մբ։ Կողմնակից է
ու Արայ ինդունի Ասորհստանի Շաժիրան Բադուհին ասվարկած դահը, դառնալով անոր Բադաւոր ամուտինը։ Կր արամարանէ.
- Որքան էլ արի ,

Գեղեցիկին հանդեպ հիրոն է միջտ գերի» :

հեռաս հետահատատ Առգամն է , Առաւն

"Եղղեցրկին հանդեպ սիրոն է միջտ գիրի»:
Երկրորդ դերակատարր Արզամն է Արայի
բանակին հրաժահատարը Արզամն է Արայի
բանակին հրաժահատարը, հին փառջերը բանակի
ծաղերանակները որեկուրդ դորական նր, հայրե
հասեր մը նաեւ, որ հախանականարիը է այրենիջի արտութեան եւ բեսանեկան պատուին։
Արան բնաժեկան արդահետն եւ հուսաարմուժեան ձերկայացուղիչն է ևիր հորհորակէ...

հինձ ահեր ձերե և հեր հորհորաժել...

ժունքեան հերկայացությունը և հրյ հործըդածք... «Ի՞նչ , լինել գերի մի կնոչ կամքի՞ն , Նոյնիսկ թէ լինի չքնար բացուհի՝ , Ողչ տիեզերքն իսկ իրը օժիտ րերի » : Արայ կր սիրէ իր կնոչ , Նուարդի Հողիին դե.

allyline [ ] help :

ացցություրը՝ Հարդ Թաղուհին, Նուարդ հւս Զևաքօրէն կը Հարդ Թաղուհին, Նուարդ հւս Զևաքօրէն կր Հրե Արան ու կր տերէ նաև։ Հայրենկրը, խորհր-շածերս. Համար ԹԷ ՀԻ՞նչ փոյթ մի այլ կին սեղմէ քեզ կրծքին ,

Բաւ է չմարի քո արեւն անգին · · ·»

Արայ կրնալ Շաժիրաժի աժուսինը դառնալ , Հեռանալ երկոչեւ, կր րաւէ որ ողջ մնայ եւ Նուարդ այսպես արամարանէ.— « Իսև ես կր պահեմ քեզ հոգուս խորքում »։

Որով հետև կր դդալ Թէ կռիւ մր աւերակի դի վերածէ Հայրենիջը, տուն ու տեղ ։

արետի վերածէ Հայրենքերը, տուն ու տեղ ։ Գ. Երիէիկանի Մատարերգունիան արդերգունիււ Եր Հոս է եւ մեպ այ խորհոռածունիան կր մղէ ։ Ոււէ կին, Հոդերահակա՞ն է, որ իր աժուսի-նը տեսնե ուրիչի մր ակտականութնեմբութի, կին մը՝ Նոյնիսկ Թադուհի մը սիրէ։ Արայի անձին,

OPAHUL TUPHANTO JUANAO

### Unr hudnraulliter Thehli Urhilath uke

Ինչպէս դիաել կուտայ արևւնլհան գործերու ժամագէտ քր, Անգլիա երեջ գլիաւոր օժանդակ-ներ ունէր ձևոցին տակ Մերծաւոր Արևւնչի մէջ — Յորդանանի Ապասլլահ Թաղաւորը , Դրանի 

գլուլի հանձց անցեալ ամաուն, Յորդանանի եւ Լի.
բանանի մայրաբաղարները այցելած ատեն ընկեր
բակցուժեամբ, Սուրիոյ պետին գօր։ Ֆ. Սերդի։
Ինչպես դիտել կուտան իրագեներ, Սուրիոյ
եւ Լիբանանի անտերական երկարատեւ բանակ
ցուժիւններն հար, Ձիչէջյիի գօրեղ իչիանուβեան չուրջ ծնունդ կառնենորդինակցուժիւն մր ու
դ պիտի համարական Լիբանանը, Յորդանակ դ ու
մանաւանդ Սէուտական Արարիան :
Արս տեսակ խմրակցուժիւն մր անչուլա կոչուսծ է կարեւտ դես մի կատարելու Արարական
Գաչնակցուժիան ծոցին մէջ, որուն վերջին հաւաբոյքի «հարարատ ձեւ» մր ստացու, որովհետեւ
անդատեղակ անդահար հեն հեր մի ստացու, որովհետեւ
անդատեղակ անդահար հերանիսը պատարան էին 

արկ ալսուհետեւ իր ավաղվ ուժը կլանուած է Սուտանի հարցով եւ Սուէդի ջրանցջին պարպու է մով ։ Նահաս , Մահիր եւ Հիլալի փաչաներով ե

րեջ կառավարութիշեներ իրարու յաքորդեցին, առանց քիկ մր յառաք ատնելու Հարցինդուծումը։ 
Եդիպատկան «էլ Նիաս» Հանդեկա ՋիչՀրի ին 
Աժման այցիրութեմեն, տանիքիարեր մինչ կր ծա 
Աժման այցիրութեմեն, տանիքիարեր հետ չինչուրա 
«Սուրիույ եւ Յորդանանի Թուրալ Բադաւորը 
«Սուրիույ եւ Յորդանանան Միուքենան» վեծա 
պետ պիտի գույակուի, իսկ գոր Ֆեվրի Սեր Սուպետ պիտի գույակուի ինրիր կր կարծե իք, բանակ 
բիսյ փոխարգայ։ Թերքը կր կարծե իք, բանակ 
ջու թիւնենի հղած են երկու երկինդերու ջադարաց 
ջու թիւնենի հղած են երկու երկինդերու բադարակ 
պահ , դինուորական եւ անահատկան՝ «Սուլիեան 
կան , դինուորական եւ անահատկան «Սուլիեան , գինուորական եւ կան , դինուորական եւ անտեսական - միութեան նախադծին չուրջ, Մեծն Սուրիոլ ծրադիրը իրա-դործելու համար, որ Ապատլլահ Թաղաւորին ե -

ստիապծին բուբք, Մարսալլա՝ Թագաւորին և դործելու Համար, որ Ապսալլա՝ Թագաւորին և դործելու Համար, որ Հանդուցիալ Թադաւորին
Որու է, այայն, որ Հանդուցիալ Թադաւորին
Որու է, այայն, որ Հանդուցիալ Թադաւորին
Որու է, այայն այատճառ եղած էր 1946էն ի
հեր երկու երկիրներու դիւանադիսական չարա
բերու Թանց իայան Այնպես որ, Սուբիոյ և
Ցորդանանի պաշտոնական չըջանակները փուհա
ցին հերջել երկայասկան Բիրքին ենքադրութիւն
ները:
Մինչ « բարևկամական չվում «հերթ կր չա
բունակուէին Գամասկոսի, Գէյութի և Ամանսի և
Ուրասի Հիջեւ, Իրաչի ինամակալ իշխանթ՝ Ապաույան այցերւթեսան կերքիաբ Քովեչինի և
Պահրեչին խմիրնիրան, իսկ Պաղասան մեկ իրնդուներ Քաքարի ենիրը։ Այս սակաւաքիւ ընակչունեամբ իշխանականու Թիւնները, այնթան արուսա գարձած են չատ մր երկիրերան այանութիւնակալ իրա արևան և
Սէուտի Արարիան յասաց եր չչէ «պատմական ի
Ալասի Արարիան յասաց և և Քաքարի վրայ։ Իրաչ
իր կարդին ջանալիարեւու Անդիային, այժմ կո
հերանարը և Պահրեչինը և Քաքարի վրայ։ Իրաչ
իր կարդին ջանալիարելու հետն ասի առնել է «դել իրև
հերա իրարդին ջանալիարելու հետն ասի առնել է հեր հրաչ
հերա իրարդայերը հետն ասի առնել է հեր իր հեր
հերար և Պահրեչինը։ Մինչդես իրան իր երև
հերա արրաժան մասը կը նկատ Չահուն իր երև
հերա հերաժան մասը և Պահրեչինը և րին անրաժան մասը կը նկատէ Պահրէյն կղզի

Անդլիա ջանիցս փորձեց Պարսից Ծոցի իչիա-նապետու Թիւններէն դաշնակցու Թիւն մր կացմել , Իրաջի Թային իմսամակալու Թեան տակ , բայց բո-րը փորձերն ալ անյակողու Թեան մատնունցան։ Ասեմ եռ ձու Այժմ կր եզաի տարբեր ուղղու Թեամբ հասնիլ իր

նպատակին

նպատակին :

Իրաջի իմամակալը մօտերս Անդլիա պիտի
հրքայ։ Վարչապետը՝ Նուրի փաչա եւս Լմնամն
կր գանուի, ուր պիտի մնայ անորոշ ժամամակով:
Այս միջոցին կարեւոր խորհրդակցութիւններ տեղի
փունենան։ Իրաջ արդերջ այն դե՞ որ պետի կաւ
տարէ, որ ըրաւ ատենօր Յորդանանի Ապասյահ
Թադաւորը Միկին Արեւելթի մէջ, մինչեւ իր սպա-

Եթե Անդլիա կրցաւ Իրանեն կրած կորուսար դարժանել Քովեյնի թարիւղով, Ապատանի պաշ-պումը սակայն ծանր Հարուած մր իչկուս իր բաղաթական վարկին, պախոնցնելով իր դործու հեռունեան մեկ դարա Միջին Արևւնյրի մեջ Ծուսենան

ներունեան մեկ գաշար Միջին Արևւհրթի մեջ ։
Ինչպես Պարսկաստանը, Իրայն այ յանվարե ինչպես Պարսկաստանը, Իրայն այ յանվարե ինչպես արաւ բարկուի հարցին լուժանս տա -ջեւ ։ Մինչ ազգաիացումը իր քրանել Արդաստանի բարիւրի գտարաններին, Իրայն յահարաժեն հաւասա-րունետմը իր համաձայներ Անգլիոլ ձետ ։ Աժեն ինչ ենվապրել կուտա բել անգլիւիրաջ-եան բարեկամունիւնը առելի պիտի ամրամի -գուի փոխասինելով ուրիչ կորուսանի :

եւ «Հայրենիբին» Հանդէպ ունեցած անփարդախ ոքրը կրհա" գրութարայեն Նուարդի Թելա - դրութիւներ, նահանձի դդացումը իրա" դրութիւն յուներ հուարդի հողին ձև Հարդեր ենին ուներ հուարդի հողին ձև Հև Հարդեր և հանձի հուարդի հողին ձև Հև Հարարայենի և հատարայելի է որ Թեր ու դեմ կարծիքնե որ հեր ու հենայ։ Գ. Ի փեկհան կարելի եւ բնական դատծ է ատիկա ։ Հեղինան ըր հերայ եւ Շաւնիրան գործին ձէծ ձէկն աւնի դուպակիններ ունի ։ Արայես՝ Արայի դաւակը կենուտը։ Շանիրան հործի գա - ապի Նինուտը։ Շանիրան եւ Նուարդ, Հայաս աանի ապան և արարա եւ Ասորհատանի ապան և արարա եւ Աորևատանի ապան և արարա և Աորևատանի ապուն արև հարարակութի արարանուն դուրակիները, և վերջապես երկու երկիրներուն բարբերուն դուրակիութ, այս բոլորը յստակօրեն կը յայանուին Թատերաիային ձէջ ։

Գ. Իփէկեան տպաւորապաչտ մրն է բառին փան իմաստով ։ «Արայ եւ Շամիրամ» Թատերդրական իմաստով: «Արայ եւ Շամիրամ» խատհր-դունիւնը արդիւնը է դրական այդ դպրոցին։ Երբ Վանի Վարապայ թարձունընի կր դիան հրաշալի բնանկարը, որ իր աչընրուն առջևւ կր պարզուեր, «Անհուն յակչաակունիամբ կր դիանի, կր դրեր, այդ ահոտդիւա դեղեցկունիւնը, որ կր խորհրդանչէ ինձ համար իմ հայ ժողովուրդիս դեղապայա հունին եւ այն սլացըը դեպի վեր, որ յատկանչած է դայն իր դարերու դոյուննան թն Թացջին։ Ահա այդ պաչտարին յակչաակունինան թն եւ ամենախորունի յուղումներուն մէջ դղացուն ցաւ այս հրկր»։ Եւ դարձնալ իր խոստովանու ար առաարարում յուղանատրի հուրանակի իր թեսակը, «ֆոհալով մետոլ հաւատարիմ այի աւսա գույինան, ուր այնթան չրկոցրին այրմապիուստ է Հայու թարոյապատ ու դեղապատ էութիւնը»,

Այս երկը Հետեւաբար երեւան կը բերէ նաեւ Այս երկը հետևւարար երևւան կը ընդե տաս-հեղինակին դեղապայտ ու դգայապայտ հոդին , յստակ, խոշուն, խատացած ու նկարչական օձով։ Գ. Իրեկիան մեր արևւկաշայ ու արևւմտահայ բարբառները հաւասար ներբաչնակութեաժբ ու հիղենութեաժբ դորձածած է, եւ այս յիչուած երկին մէջ բանաստեղծական — ընտրերգական ո-հի չթեղութերևններ անպակաս են։ Գարժել կարդա 24 ևւ 25 էնրը, որոնց մէջ կը յայանուի Շամի – բաժի նկարադիրը, այնըան լակող ու մարդիայնօ-24 ա 23 չլարը, որոսց ույչ դը բայասուր օտուր թամի հվարադիրը, այնջան յամող ու մարդկայնօ-րէն դծուած, Վեթանոսական դարերուն, երբ դա յունիւն չունէր տակաւին ջրիստոնէական բարո-

Գ. Իփեկհան մեր դրականունեան մեջ մեկն է անոնցմել, որոնց վաստակը աստեւթի մեջ մեացած է, դժրահատարը։ Հին սերունդին կր պատկա երը, արժանատարը։ Հին սերունդին կր պատկա հերը արկատելու եւ արտադրելու անապառ համարում կրարացին մեծերուն առան գործին մեծունիւնը։ Իր ուժերը և վաստակը գերագնահատերու բացասականունին իր չու ենքը։ ֆոքի ածաւի արխարձայեացին ու փիլիսո -փարենը կրարուներ և համեստունեամբ կր դիաեր իր վաստակը։ Ձեր անոնցնել ու որից իանի մր դրական նախափողձերով, դրականունիան մեջ դիրերան և անական Արևրունինը և արևին հանիրը որուն հեմնադիրներն և անկում աշխատարհերն է, որուն հեմնադիրներներն անիրանական իրներ ունի դիրերով հրապատական Արևին ունի դիրերով հրապատակ հանիրունին և անկում աշխատարհերն է, որուն հեմնադիրներն և անկում աշխատարհերն կատակը այսօրուան և հետար դրական միանար դրական հանիր արացուան և հետար դրական հանիրունին և անկում վաստակը այսօրուան և անար։ ԱՐԱՐԵՍԱՄԵՍԱ Գ. Իփեկեան մեր դրականութեան մեջ մեկն ե

ՄԿՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

### 46ULFC LPHIN THE

վիկն, (Ցառաջ). - կ'արժկ գուռակու Վիին, (Ցառաջ) — Մարժէ դոհունակու — քիան արձանագրել, որ նախորդ — Թղքեակցու — քիւններովս մատնանչած վարտիկչ քեն բիրը փա — բատելու վրայ է։ Ահա, դեռ բնթեացիկ — անկա չլրացած, երեջ բաջող ձեռնարկներ կուդան կ՛ա — ևտեն դազուքին վերադարքնումը ։ Հ. Մ. Ը. Մ. — Ձատկի առվիլ, չատ գեղեւ ցիկ օրով, մեր Հ. Մ. Ը. Մ. և արդար, Տեսինի մէջ ունեցան բարևկամական հանդիպում մը մեր ջուր ժիուժեան երկու խումբերուն հետ։ Նախ, իրտ — հանար ճակատեղան հրատա « «և հու արժական»

որոշեր անրատեցած իրառու դեմ է բար, դրու անրհերը ծակատեցած իրառու դեմ չեւ յուրքիական երած Լիու - Ջեսինի ազարը, իրենց ծկուն եւ նոյն-յան վարդես հասարակութեամբ : Ապա ժարդարարարանութեամբ :

Ապա մարդադալա մասն երկու մեծ կում բե
րր իրենց կասգին մրցելու Համար: Հասարակու 
քինիս դատարուհ վայելու հետևեր՝ յարաչարժ

գեղակն՝ Հայիւ Թէ չանի մր վայրիան անդած

էր երբ Տէսինցիները յանող «փաստերով մասեցած

ձեր անդապահեն եւ բերդեն ձերս ատեցույին պատարի դնդակը։ Այս առաջին նշանակէտը

յայանապես վասահուժիւն երբեցի իրեն Տեսներ

Հ. Մ. Ը. Մ. ի մարդիկներում։ Բայց, չատ չան
ցած Վիենցիներն ալ կոցան պատասիանել նշանա

էտով մր եւ այսպես որոշ ժամանակ մր խաղը

ծանրացաւ, ուժերու հետարինեն և նշանակ

ցուցենըվ։

Տայու Տեսնելն

Բայց, Տերինցիները նորեն օգտուելով «եր «արդիկներու տկար «եկ պաշեն», եւ դեռ առաջին կիսախաղը չլրացած, երկու լաքորդական հետեր «անակերի» — որով կիսախաղին, Տերկայերն 3 — Հով լադեանակը ապաշոված կը կարծեին :

3 — And յապետանակա ապահոված կր կարծելին :
Երկրարդ կատահային, ՎիԷնի ժարդիկները,
կողմի որոշ վճատկանութինն կր տեսնուեր, կամ
հաշատարի եւ կամ ... յայնել։ Այսպես այլ և
հաշատարիյ եւ կամ ... յայնել։ Այսպես այլ և
հաշատարհյան, այլ և չորրորդ և վերջին նշահակետով մի յայնական դուրս հյան դայալե։
ԿԱՍՈՑՏ ԽԱԶ — Կապ Խաչի օրը, այս տարի
տոսուհյաւ համար հետ և «Հ. Օհածկան և
համա տեսուկին ին » տարե և հենըն։ Եեևն

հանչ ակումրին մէջ, չարաթ իրիկում։ Տիկեն Արչալոյս Մադաջևան բացումը կատարեց հան-դէսին, տայով հակիրծ տեղեկութիիւններ իրենց դերնել, տայով չայրը տորակայա բարաակներու Հարծունելունեան եւ կապ. Խաչի՝ նպատակներու մասին : Արս առնել յուղումով յիչեց մերդե անդարձ մեկնոդներդեն վերջինը՝ Գ. Իփեկեանը եւ Հրաւիսեց ներկաները յոտնկայս յարդել իր յիչա

ատարը ։ Կապ Massh դպրոցներու աչակերաները յա -Զորապես ներկայացույին առաջին անդած ըրթ որվ « Ածծի Տորերյայրու մէկ արտոնոց կասա կերպութների, առնուսած՝ Օղրու « Պարուկց » աժ գտորեւթյուր, առաւաս ապեհերեկեւ Եւ ապա , սկսաւ ինչութի բաժենը , սեղանապետութեամ ը Մ . Մուրատետնի : Ոմանջ արտասանեցին եւ ոմանջ ժեներդեցին , իսկ իաժ \_ բերդները իրար կը հրմչակէին , գուարի մինո լորտի մր մէջ :

Zwinglu hillnigh well hull be wefunder Հասդես ըստույա աշր դառը Թիւն ստացաւ չնորհիւ երկու հիւրերու, Պ. Պ Ժհրայր Փայաժուտեանի եւ Սերովրէ Մանուհետ նի որոնը փոխն ի փոխ արտասանեցին, երդերին եւ իրախուսիչ խոսքերով իսանդավառեցին Կա

պոյա Խաչի անկունը անդաժուհիները ։ Ուշ ատեն, երբ շպիշնիչն արդեն թեթեսցած էր իր անոյչ թեռներիչ, խնչույի այ վերջացու ։ ՀԱՄԱԶԿԱՅԻՆ ՍԿԱՏԾԵՐ — Մեծ Երեռնի ՀԱՄԱԶԿԱՅԻՆ ՄԳԱՏՄԵՐ - ՄԵԵ Եգետանի 3րդ տարիդարքը պատչան Հանդրևու Բեռանը տատչան Հանդրևու Բեռանը տես գի ունեցու այս կիրակի, կեսօրե վերք, նայնակա Հ Օ Հանդանեան արա կիրակի, կերօրե վարդակներնու Բեռանը Աինի Հայ Կամասորներու եւ Մ արարկներնու Մետաքինու և մասնակրու Մետաքի Հ Յ Դ Կոմի - անքին, նոր Սերունոլին, Հ Մ . Ը Մ . ի, Կապոյա հայի եւ Վասպուրականի միու Թեռան : Պարասմանաս չրապմութեիւն մր փու Բացած եր արածուն եր արագարը ժատանական և արագարաները. Համար

Պարտամանաս բաղմունիրն մր փուքացած եր սրահը իր յարդանքը մատուցանելու համար ձեր նահատակներու անմահ յիչատակին: Բեժը խորանի կերպարանը գրկցած էր, հովանաւորու քենամբ ֆրանսական եւ հայկական դրոչներու : Հ. 8 Վ. Լեւոնեան, իր բացման խոսքերը արտասանել վերք, հրաւիրեց «Արաքա» երդչա իումրի օրիորդերը հրդերը «Ար Արժանած , որ ունկեղրուհալ բանկայն եւ երկիորածօրքն : Գետաս հատեմ հանհան և երկիորածուն . Գետաս հատեմ հանհեն և հերկողածորեն : Գետաս հատեմ հանհեն և հերկողածուն և

որ մեսլագրությաւ բառարայա ու արդյուրաշությու Գեղարուհատական բաժինի իրենց ժամանակ -գութիլներ բերին տիկիններ Ավասննա Նորսիայինն եւ Ս. Թագելուհան, Օր-Օր Անժեյ Ադաբենան եւ Արաբախ Մուրսասեան, Գ. Ց. Մաթքոսհան եւ պատանի Brifs . խօբսիւդեան , ինչպես նաեւ «Արաքս» երդչախումբի օրիորդները ։ Հ. Ց. Դ. Վիէնի կոմիաէի կողմէ խօսը առ

Մ․ Գալուսահան որ երկարօրէն րացատրեց Սպան-դին աՀաւորութիւնը եւ անոր Հետ կապուած թա -դարական անցուղարձը մեր Հաւարական կեանջին

գրայ։

Օրուան բանախօսը, Կ. Տէրժոյհան, յիշեց
անչներբելի փաստեր, ապացուցաներու Համա կանխաժատասութիւնը դործուած Ոճիրին։ Պ. Թ. Այվադեան (Լիոնէն) հետ խոսը առներով իր խոր Այվազհան (Լիոնէն) հոս խոսը առնելով իր խոր վորովումը յայանեց 20րդ դարու դաշիններուն «անդեպ և է Հ Յ Լեռնիհանի փականա խոսքեւ-րեն անաքիկապես հաղ, ներկաները յուսնկայն եւ ժիարերան կրկնեցին հետեւհայ օրծներոր .— « Օրհենալ ոլյայ Յիջառավը, Ապրիլիսան նա-հատակներուն։ Անոնց փառաւոր եւ յաղթական հազակերուն են են քաջութիւնը մեայ մեզի հետ եւ ամրողջ հայ ժողովորդին հետ, յաւիտեսնա , յաւիտենից, ամեն »:

1. Կ ՖԻՋԱՆԴԱՖԻ

Ute Uhbshug

ՄԵՐ ԱԽՏԻՍՐ

10-10- Ասցեալ շարքեու ցուրա Հոդին յանձհեցքներ ժեր աժէնուս սերելի Աւհահար, Ապրիլեան
արՀաւիրջեն ժաղապուրծ արտառւած շատերուն
մանս, դառնումիան րաժակը գնրուր ջանածու է
Վերջին արտագաղծին հետծ էր Ֆրանսա իր
քատնեկան Համեստ բոլով Ո՞վ չէր Տանչնալ ընկեր Ահահար, ընկերասեր եւ աղնիւ ժինչեւ ժերջր Հաւտաարին Հայրեկրի ապատադրութեան
դագտիարին, ծառայեց իր ուժերուն ներած չափովը, իր այնպան սերած կաղմակերի բնկեր ժեր
յուս ու անարառնջ՝ Օրաւ օրինաների ընկեր ժեր
եւ Հայր մի ձիր արած ե լուս ու անարտունք: Արաւ օրինահերի բնկեր մր ևւ հայր մր միջա բարի ևւ հերող։ Անրահան է ձեր ընկերական եւ խնատներան հներութերեն, ա-մեր նկանական եւ խնատներան հներըներեն, ա-մեն կողմե վճառւած, իր ուրաի ու չեն բնաւս բուննամբ: Այս, սիրելի Աւետիս, երբ այս երկու աղ դիրը բու այնթան սիրած «Յառամջեր եր յանձեմ որուն ամեն օր անհամբեր ապասողն էիր, որիչը ձեռջերուս մէք կր դողաւյ, եւ արկանիներ կր դորունս, եւ չենջ կրնար հայտունը թե ժեղծել յաւիահնապես բաժմաշեր հա: Ինչ և

րագներ ուները որոնը անկատար մնացին, ու երբ ամեն անդամ հօռը կրլուր, կրտերը... Մեր հայ-ընները Արտա Անկախ ակտի րլլալ, պետը չէ յու-ատտարել։ Բայց անադրը մահեր փորասմոցեր իւնց բեղ , անմերիկար Բնոդելով կետևրիդ ընկերը Հուս ծաղուկներովդ միասին, եւ հեռուոր Ադրաս ափերուն վրայ հաստատուած երկու երբայրները, որոնց տևունիան կարօտովը փակերիր աչբերը։ Հողը հերեւ գայ վրադ գիրելի Առնախ, փունջ մր Հիւսելիիկի անույահա ծաղիկներեն, եւ պրա դունց մը խունկ անվառամ յրատակիլ՝ հայրե հիջի Ս. Վառվառ եկեղեցիեն։

### CUNFFIFE HOUSEP

ՄԱՐՍԷՑԼ. — խումը մը որացաւ Հայրենակից-ներէ կազմուսծ դանձնակումը մը, ձևոնարկած է մեծարելու Հայ մշակոյնի սեւ աշխատաւոր մը, հրաժիչա - ուսուցիչ Գ. Լևոն Ճէրահեանը ։

Յորելեաններ չատ ենջ ունեցած , նուիրուած ռական եւ ջաղաջական մեծ դէմջերու, որոնջ ի գրական եւ ջաղաջական մեծ դէմ ջերը, որոնց իրենց գիրենց արտագարտագրած են մեղ իրենց մեծու թեագ գիրենց արտագայած են մեղ իրենց մեծու «Եեամը ։ Բայդ չենց մատծած այն հանձատուժե արու մասին որոնց նոյնպես Հանրօգուտ դեր մը կատաբած են։ Կր Հարատանանը որ յառակադէմ ժողովուրը ենջ երա Բայդ այսօր եսի կուղենջ անահակ դարաչջանը եւ ջայիլ էին հոդերանու Թեամը։ Ցարդենց մեծու Թիւնները, բայց անոնց կարգի հարժուքինց մեծու Թիւնները, բայց անոնց կարգի հարժումը գրահատակ հանձաները։ «Ցառաջ »ը ըլլալով կաղմակերպու Թեամ » ըկրանը, որ տուած է աւելի չատ խոսորհ չերանը, որ մաս արտարայրիչը ձեր «Եռողովուրդի ձեր» ժողովուրդի

րերանը, որ տուսուծ է աւերի չատ խոհարձ հերուս հեր, իր մնայ արտարայանից մեր - ժողովուրգի համեստ խաւհրուն։ Եւ հող է իր մեծու ժիւնը։ Ո՞ւկ է Լեւում ձէրահետնը։ Բելիական համար բաբանից ուսանող և ուսանող։ Ար ձերահանը։ Բելիական համատարիուի Երյարդի մահափորձին առնիշ, եւ կ՝ արտարրուի համարարանին իրքեւ անրադմարի։ Բայց լիսուն տարի աչքի լոյս այստուծ եւ այսօր լոյսի կարսա իր ակարայած աչքերով իր ծառայիչ Հայ- Եկերկչույ իրբեւ դարապետ եւ հայ մահայնին, իրբեւ ուսուցիչ, ունենալով բավանին վկարականներ։ Անհես «Յասած» հնչակ համաի հետու

Միրելի «Ցառաջ» ինչպես եղած էջ այսուհետեւ այ հղեջ այսպեսիներու պաշտպանը, «անաւանդ ներկայիս ուր հունձջը առատ է, բայց «անները սակաւաԹիւ են Ցոյոներչնչենք այս ժոովուրդի սեւ աչխատաւորներուն որոնը փառյ - որ կը փնտոեն, այլ Հոդեկան բաւարարութիւն դովուրդը առ. ույր-չէ որ կր՝ վիտուհն, այլ Հոդհկան բաւարարույնիրո ժը ։ Առաջին ՀաժաչիարՀային պատհրազժին չատ ժը Հայորդիներ ձղելով իրևնց աշխատաներն ու Հանդիաս կետնրը, կաժառոր արժանադրուներան , եւ Կովկասհան Տակատը կաժ Կիլիկիա , Ասանա գային ։ Շատերը ինկան, իսկ միացկարները ավեր օր կր լոեն Հեղեական գիտժաւթրչ . Մ չանդովեն Հահատե ժոտ, ևւս կան բացժանին կոժատորինը ճակատի վջայ ևւս կան բաղմաԹիւ կամաւորներ որոնը սակարկել չեն դիտցած ։ Վենևաիկի Միի Թարեան Հայրերը 25ամեայ յորելեանով մր պատ քարհան Հայրհրդ Հեսահայ դորեկանով մր պատ-ուհցին իրենց տպարանի դրաբարը։ Մենդ ինչո՞ւ պիտի գլանանը բարդանքի օր մր Ֆամեայ ուսու-ցիչ հրաժչապահան մր որ իր աչցին լոյսը տուսու է չեն պահելու Համար Հայ. եկեղեցին և Հասցու-ցած է աչակորաներ որոնը կր ապասարինի Հայկ-մչակոյնին ։ 60ՎՀ. ՏԼՕՔՄԷՃԵՍՆ

SUALL OF THE SULLINGS

(60)

## I ՐՏԵՍՆԵՐՈՒ ՊԱՑՔԱՐԸ

(ՎԷՊ ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԷՆ)

Արդարեւ, մեր Հաւաքոյինի Հանելի մինո լորտ մր ստեղծունցաւ եւ ես Միլրըը լաւ մր ընհելու առինի ունեցալ։ Գարլրնին սկսաւ գուարին
պատմունիւներ պատմել, գուամարելիվ ծօն Թիւին։ Իր արեւերեան պատմունիւները Հաւա
ապատ դայնակրելի Յուեյին Օր Լօրինեինիի ,
ապց անոնայն մեկ ըանին միալա պահեցի Օնօ թինի պատմելու Համար:
հունի պատմելու Համար:

Wouldang դար Thankagebeur gmaly pr dembli թրև պատմեց թէ ինչպէս ազնուական Ֆրանսուհի արտանեց իկ ինչոյես ազմուական Ֆրանսուհի մը սիտավասեր պեչ ապուտն կրագրի մի վերա կոր-ուտծ եր Միլթը ջրջջալիր կը խնդար հա ալ ասի-Բեն օդաուհլով կ'ուսումնասիրէի իր ամեն մեկ շարժուձեւը :

Ժամ ը տասարժերին Միլրը յանկարծ լրջացաւ եւ յայանեց Թէ պարտաւոր է ժենինը, յաջորդ չարխու մեզ Տաշի հրաւիրելով։ Գարլթին եւս ժեկնեցաւ բանի մր վայրկեան վերջ :

ապապաւ դապ որ դարրգուս դարը :

- Ուրեմն Միլրը դարձեալ Մոկսրուհիին նըժան կես գիչերին առաջ կ՝ուղե առևեր դանուիլ :
Կրնաժ դուչակել Թե ի՞նչ է իր ժեկծուժին պատճառը: Պ. Պ. Ք.ի ժօտ աշխատող ընկերս ը -

ոտւ թէ մեր Հարցուցած ալիջի երկարութեան վը-րայ Հաստատուած է դերմանական ռատիձկայան

րայ Տաստաստուտ է դերաստական հատրովայան «Եր որ կր գործ է Վարջուայի «Եջ : — Այս։ Այդ կայանեն մասնաւոր յայտադրեր կը Տրասարակուին արևելիան Տակատի դինուոր-

— Ինչ որ ցույց կուտայ Թէ Անդլիացիի մր հա-մաս ոչինչ չիայ հետաջությական այդ. յայտա -դրին մէջ։ Եւ ապայես Միրրը իր Հետևւի . . . — Մենջ այդույես վենքաորինի ը ։ - Ոչ, իրողութիլեն մին է այդ ։ Օմօրինի պատ-ունասի են պայունը հետա ին ապարես մաստեսա

ուքրած չէ տաուրել ին ուր իր պահուհ ռատիոյի ոլորը, ըստու ին միչտ նոյն տեղը կը մնայ ։: — Ուրենն մենը ույ մոյին ընհեր, ըսի եւ դար -ձուցի դործիրին կոնտերի ։

Քայլերդի մր Հնչիւնները լսուեցան :

Փուդի եւ մատիա պատրասանցեց, ըստւ Փուրիելի պետք է որ մինչեւ կես դիչեր ապասենը: Արդիւծրթը յուսախարունիան մատնեց մեզ : ձիրդ կէս դիչերին խոսնակը յայսաբարեց իկ օ մերայի կտորբեր պիտի բուսադուին։ Կես ժամ եւս «նցաւ այս կերպով։ Մի առ մի նչանակեցի նր ուսպուած կտորբերուն անունները։ Ժամը կէսին

նոր լայտագիր մր սկսաւ։ Ոստնակր րսաւ.
— Հիմա պիտի լոէր դինուորներու յատուկ մեր ցերեկուան յայտագրին կրկնունիւնը։ Սիրեյի դինուորներ, ամաւասիկ ձեր արդականները որոնը պիտե խոսին ձեղի հետ։ Նախ Տիկին Վիլլա պիտի hout he mudacufility

Aus de partopele wholey, stimm junchyme he

նոք մը ձայնը .

« Բարեւ սիրելի Էրնս՛թ : Ինչպէ՞ս ես .

» Եր արեւ սիրելի Էրնս՛թ : Ինչպէ՞ս ես .

» Եր արս ձասիր իր խորհիմ եւ կր սիրեմ քեր ։

» Երադօքեն որպեսգի դուտով դերադառնաս։ Փուրիկ Բի՛թես՛ս այս ամէն դիւիր կ՝աղօքե իր սիրելի է « այրիկ ի՛ն Համար» է ձայար է չեպքով եւ ա. 
« այրիկ ի՛ն Համար։ Ծատ Հպարտ է չեպքով եւ ա. 
« այրելի չույ իււտա՛լ ։ Մեստ բարով, սիրելի է։

» Եր առողջուքենա՛ր Հոդ ատր : Հայլ Հերբելը ։

— Իսի հիմա , չարունակեց խոսնակը, պիտեր խոսի չեկին Անա Բոսքութ իր դաւկին՝ տասնա տեռ երևո՞ր է ռաքորը :

արրա բերդութը է հայտարերը է ը։ այստին շարությակուրմաւ յայտասիրը ։ ըստ աս թաս արձարադրած էի իւրաքարչիւնիր և-

ւկան ազգ.

Pola L ոսթը ։ Շարումակեցինը մաիկ ընել , որովհետեւ ևո խորհէինը Թէ կրմային թիչ մր վերջ որեւէ ձեւոժ հրահանդ մր հրատարակել։ Բայց ի դուր սպասե

- Գոյեցեր, ըսաւ Փօնքերւի, կես ժամ վեր : Այս դիչերուան լայտադիրը վերջացաւ։ Այսու Հանդերձ այնպէս կը կարծեմ Թէ այս կայան ա

4698 5 Այս , ժանաւանը այս վերջին յայտագիլ -

ծայրէ ծայր շինծու էր :
— Վստա<sup>6</sup> էր ;

(Tup.)

քեան վերահատատանան, ամերիկեան ընդհապայակոյաի կեղունին մեք իրենց ուսնոցները վար առին աւսեր իան 8000 դինուորներ։
Ընդհանրական արկարարացուների և նրակածեւ իննչու հերման յայստորացուների եւ կասկածեւ իննչու 270,000 ուրիչներ՝ որոնց աղատ արձակ - ուսու երն պատուոյ խոսը տալոյ և ուրիչ 460,000 դատապարանայներ։ Մոտ 150,000 ամերաստանեալ- հերու խողիչներն ալ պիտի վերաջինունին։

#### PULL UC SALAY

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ «Հոպորը» Թորսիիլանուր՝ Ասոր-հան կզգիներէն 700 մգոն անդին, օգանաւակիր ծառու մր բախելով ընկզմեցաւ կիրակի օր: 227 ծառադիհրդն հարի։ 61 հորի ազատուած են։ 0-դանաւակիրն այ ծանր վրասներ կրած բլայում Ամերիկա վերադարձաւ, նորողուհյու համար: 1951ի ՏՈՒՔԵՐՈՒՆ ի հայիւ երկրորդ առ-ժառնայ մասնավհարը (մէկ երթորդ) պէտբ է կա-ապրուի ապրիլ 30ին (չորևջչարինի)։ Մայիս 15էն ականալ 10 առ հարիւր առելի պետի վճարևն հե -բացողները

ականայ 10 նա չագրեր աշել է Հե է Լարայանինը արագահիրն արտաքին նախարարը, Արքիանա, որ երևը չարայեն ի վեր պատ յա մր կր կատացեր ա-արայական երկիրներու մեջ , Հանդիպերով Պեյ-րուն, Ամման, Դամասկոս, Ռիստ եւ Գաշերի է, 

արբերա հատանին, դարարարան աշար անդրակինութ, մեծ մասով Ձինացիներ, 1500 օդանաւ և մեծ ամրունիւններ կր չիւնն:
ՆԱՍԱՐԱԶԱԿԱ հարճուրը վերջնապես վաշերացուց ինա արդա հետան չամանակրիները, ուբանց 110.062.000.000 ֆրանցի դումար մը կր ձերկայացնեն։ Հանրօգուտ չինունեանց վարկերին այ
95 միլիաս ֆրանց ալևաի չդործածուն առ այժմ :
- Բանակցունիւնները կր չարառնակուին, միաին
եւ ուրի, կարդ մր անհրաժելա ալևադչներու գի
ները ինեցնելու Համար:
ԻՄԱԻ ՇԱՀԸ կիրակի օդ Հանդիսաշրապես
կատարից 17րդ Մենլիսին (երևաի ժողով) բացումը։ Ար առին կարդաց իր դահանար, չելտելով Թէ շարարարերունիններ բոլոր երկեր
ներուն հա, Համաձայն Արանդիսանության չերն է
բարիկանական աբարերումիններ բոլոր երկեր
ներուն հետ, Համաձայն Ադաժողովի ու հատճե տէս գիւմամիրբնուր շաղաս — օմատմանջի երի-հանրը: սանուսաի դարտևմանն — դատրաշսհա -ծիս նամաճամասությար ոչ հման Հայասան այես դեւդադիներուն Համար — օդտադործել երկընն ընական Հարտունիւնները, մեջն ըլլարով
գարիւթը։ Այս առժիւ Հրաւերեց ունեւուները որ
կանոնաւորապես վճարեն աուրջերը, ունեւուները որ
կանոնաւորապես վճարեն աուրջերը, ուրայեսըն
գունեւորներ և փաշնան օդտուն։ Նիստեն ըացակայ էին վարչապետը՝ Տոջժ. Մոստանգ եւ խարՀրդային դեսպանը ։
ԱԳՎԻՈՑ կայս սպայակոյաին պետր, ժառեչալ Սին, ազդարարեց Թէ ժէկի դեմ ջատնով պիտի պատասնանեն, եԹէ Խ. Միութիւնը հիւյէա կան ումը դործածէ ըրիտանական կղղեներուն
դեմ ։

755

Այրի Տիկին Հայկուհի Ջարրանիլիան, Տէր և։ Տիկին Կարպին Հարրանիլիան և դաւակները, Տէր և։ Տիկին Կարպին Հարրանիլիան և։ դաւակը, Տէր և։ Տիկին Ֆակոբ Ջարրանիլիան և։ դաւակը, Տեր և։ Տիկին Ֆրանսուա Հարրանիլիան և։ դաւակը , Տէր և։ Տիկին Գրիարը Կարապետեան և։ դաւակը , հեր և։ Տիկին Գրիարը պարակաները և։ բարեկաները ցաւով կը ծանուցաներ իրենց աժուսնուն, Հօր և։ ժեծ Հօր

LUAP LULUPAU QUEFULLLULF

(Պոլսեցի , 73 տարեկան)

մահը որ տեղի ունեցաւ յետ երկարատեւ հիւան -դութեան, Ապրիլ 26ին, իր բնակարանին - մէջ , 36 rue Pascal, Cachan :

Ծաղումը պիտի կատարուի այս չորևջչարնի տատւշտ ժամր 10ին, Քաչանի դերևցմանատունը։ Մասնասը մահագո, չստագողներեն, կը խնդ -րուի ներկայս իրր այն նկատել :

ԿԸ ՓՆՏԻՈՒԻ — Նուրիցա Փարվհանեան, որ ժենչեւ վերջին պատերացվը կր գտնուեր Պերլին (Գերժանիա), րողոջականներու եկեղեցին։ Տե -դեկացնել իր երրօրդուրի՝ Հայի Փարվհանեա -հի, 53 rue Drouge, Vienne (Isère):

### AUUULAUSPU LUUPUUP

Lingtonian Surmongly, hackground UAPPLOUS UPUNOUPL, many Grandbury myn hydryngeld Amdy 21fb, Le Cadely diphonymphy: Mong Ama-ca 1,06460 1479 BPLFF BULL, CUNUPS BBURGHIS, 2017-8 BHIGARIS. նեն Հ. ԼՄԿԱԵԿ ԵՐԻ ԵՐԻԱՅՐԱՍԵՆ ։
ՄԻՍԱՔԵԱՆ, ՀՐԱՆԳ ԹԱԼՈՒԵԱՆ ։
Կարտասանեն ՏԻԿԻՆ ԱՐՄԵՆՈՒՀԻ ԲԱԼՈՒԵԱՆ
ՏԻԿԻՆ ԱՆԱՀԻՏ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆ Եւ 0 ». ՏՕՆԱ

## Zun Urhlingglihrnz

ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹԸ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Umphu 4hi, 4hpuhh, 4hung 4hpp duntu 3hi, Theatre Verdih phumpanh upun hi 112 (Rue d'Alger): Thunh dunbudghh Umpuk 11h ha mpanmpahabhant napun Habinat 2he, βhi hliphap, quaphhabha hi Φuphih Uphha 2hbp.

unp at Amppin apaungung in hadunganth Ang-Hamphi munar gipungal uhun pidunganth Ang-dhamuh dudihat Phebops (Ath mann):

They mantamuhuh ta uhunamuhuh Saho pu-dih, halphan, unpamumuhut Phebo, barang, dung-quing, Sunjunduh ta qingtunduh, birinta ta qua-muhuh unpaha: Punjundh dung uhun barangt in-pusian quisumhusungas Philister Philippillis: Otangkai munamuhum

Ձեռական աշխատունեանը ցուցագրում : Խարոյկի տեսաբան սկառւտական երդերով եւ խաղերով :

SALLE CHOPIN - PLEYEL (8, rue Daru . Paris) A புறய[7 , 2 V யதிய சய்சி 21 / 14:

## brauhulinku brhu Ahrmhistuli

Կը մասնակցին Lily Laskine (harpe), G. Deschamps (flitte), J. J. Painchaud (piano): Թայսապորիը կի պաղումասկե կաողմեր ներոպա -կան դասական եւ արդի Հեղինասկների, ինչպես եւ Հայաստանի նոր երդերիչն :

9-histop 200-500 Spr., họ Sulpon-his nguy hi hh, th. Durand, 4 Place de la Madelejne, Hovanessian, 14 rue Rochambeau, Tru. 47-48, Studio Colibri, 19a, rue Caumartin, Opéra 54-48;

## Bnphilimpuli rhunusoli

ԳՐՈՒԱՍԱՐ ՏԻՆԱՆՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԳՐՈՒԱՍԻՐ ՏԻՆԱՆՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԿԵՍԵՐԵԱԿԻ ԱՌԹԻԻ ԿԻՐակի, 4 Մայիս ժամը ձիչը 3ին, Mutualitép ձեծ արահին մեջ ։ Բարձը հովանաւորու Թեամը կրթական հախապահու Թեամը ՍԵՐՈՎԲԵ Վրը. ԿԱՆՈՒԿԵԱՆԻ, Տիկին Ա. Էզհայ հանը եւ Ուֆային բաղաքաղիա Marcel Colsonի։ Նախապահու Թեամը ԳՎԱՀԵ ՖԻԷՆԿԵԱՆԻ ։

Գեղաբուհատական բաժ ին գիկավարունեամբ Ա. Պատմադրեանի : Վարժարանի ասնուհինի թուն կորմէ պիտի բեմադրուի նոյն հրաժշտալէ -տին «Հէջեանը» »:

տին «Հերևայեր» : Մեներդ, դուդերդ, պարհը Տոխ տեսաբաննե թով : Շարժանկար վարժարանին կեանչըքն : Տոմսակները վարժարանքն 1 Bld. du Nord, Raincy, հեռ. 172 եւ Պարսաժետի դրատունը, Rue Richer :

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Այրի Տիկին Կ. Խուպիկ-600 ՎԱԿԱՐԻ — Արկ ծիկին Կ. Պուտիկ-հան, դաւակները եւ որորը պարադանները իրենց խորին չնորհակալութիիւնները կը յայստնեն բոլոր անոնց որոնը անձաժը կաժ դրաւոր ցաւակցու. Թիւն լայանեցին իրենց ողբացնալ աժումուրն, Հօր եւ աղդականին Գ. ԿԱՐԱԳԵՏ ԽՈՒՊԻԿԵԱՆի ժահուան առինիւ :

ՓՈՍԱՆ ԾԱՂԿԵՍՍԱԿԻ — Տեր և Տիկին Լորիս Պապանեան հագար ֆր. կր նունիրեն Ֆ. Կապ. հիա. չի Փարիզի ժամասներգին փոխան ծաղկեպակի Տիկին Ալիս Գոնաօդյանեանի ժամուտն առքին : Ստանալ «Ցառաջ»էն ։

#### FIESPLEPAR WERRSFE

Right Large . Upoeld the modellette hands from hunding the pulsate the pulsate of the pulsate hands from the pulsate hands for the pulsate hands of the the the pulsate hands of the the pulsate the pulsate the pulsate the pulsate the pulsate the pulsate hands and the continuation of the pulsate the pulsate

BUPTUSESL

ՄԱՐՍԵՑԼ — Հ. Ց. Գ. Պոմոնի Զաւարհան Ենքակոմիակի ընդւն. ժողովը այս կիրակի կէս օրեն վերջ ժամը 330ին, սովորական նաւաջատեղին։ Ներկայ Էրլլայ Շրջ կոմիակի մերկայացու-

3. ԿԱԳ. ԽԱՉԻ Անիկա Պուտ Քոլոմաի մասնա. Շիւրը ժողովի կը հրասիրէ ընկերուհիները այս լորեցյարքի, ընկերվացականները, որահը,149bis, Ave. d'Argenteuil :

Ave. d'Argenteuil:

ԱԼՖՈՐՎԻԼ. — Հ. Ց. Դ. Ս. Մինատեան են, 
Թակոմեակին բնաչ ժողովը՝ այս ուրրան երի 
կուն ժամը Գին, առվորական Հայաբատեղին : 
Ներկայ կ'լլայ Շրջ. կոմետեի ներկայացուցիչը : 
Թացականները նկատես պետե առնուհն :

ՊԱՆԵՆՕ ՔԱՇԱՆ — Հ. Ց. Դ. Արժիւ ենկակա, 
սվորական Հայաբատեղին : 
հերկայան Հայաբատեղին է հերկայան ժամը 21 ին, 
սավորական Հայաբատեղին է հերկայան Երջելի 
հոմետեի ներկայացուցիչը :

ԻՍԱԼԻ — Հ. Ց. Դ. Ադրիւը Սերոր Երգայան իրիուն ժամը 8.30 ին, սովորական Հայաբատերին է 
հերկայայիան կառմի իրիուն հոյաբ ընկերնե 
թուն ներկայունին ՄիՏՔԻ Տերքական բուն ներկայունին ՄիՏՔԻ Տերքական Հայաբ ընկերնե 
սուն ներկայումին հերկայիան կումի հերկայիան կումին 
հերկայումին հերկայիան կումին հերկայիան 
այս «բունինիր կումի հերկայիան կումինի 
սումիներկայումին հերկայիան կորակային կերայս «բունիանի կորեն» կոնկում հաշատանին հեր

այս չոգեջչաբնի երեկոլ, Քուտէ սրձարանին վեր նայարկը։ Ձեկուցումներ պիտի ըլյան ԱԳՐԻԼԵՍՆ ԵՂԵՌՆԻՆ Հետեւանընհրուն, անկէ ջաղուած փորбиния выбу ва выр шиниция педдиевый вы ufile : Unemi

աին։ Մուտրը ազատ է ։ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Ա. Շահիաթեունիի դեղար-ուհստական երեկոլթը, Յունիս ճին, Salle d'Iena։

### LUUULAAUSKI LUUPUL VUPULSLA VLA

եսը չրջանի առաջին դասարտական երեկուքեր՝ և-րերչարքի ժամը ձիչը 9քն Le Palet «Դւի մէջ (80 la Canebière) ։ Կր խոսի Հ. Ն. Այի ԵՄԱ: Նի. որ՝ Գրիգոր կուսաւորիչ եւ Հայաստանի քրիստոներո-

քրիգոր Լուսաւորիչ ու Հայաստասի քրիստորերութեանց դարձը, համաձայն նորագոյն քննութեանց։ Մուտքը ազատ է։ Ֆաջորդ երևերչեր՝ Մայիս ճին, հուն, վայրթ ու հայնութեւն, հուն, վայրթ ու հայնութեւն, հուն, վայրթ ու հայնութեւն, հինանան, հինարանութեւն հետևետլ հերթեն, ուրջ — ձերալեստր ազա՞տ ալեոք է ըլլայ», թեր կարայալատութ Գ. Կ. ՓՕԼԱՏԵԱՆ, դեմ՝ Վ. Օ-առու,

BUNUABIN POINT. — Super Uming 2npl Lugar. When their (Wuruty) he pains winned then the fact your white the member they of the the the manual they he had not the the manual the them th

ԵնՈՐՀԱԿԱՄԻ — Իպրոցասեր Տիկնանց Հարժաբանի վարչութինչի իր սրտադին չնորհա - կալութիւնները իր յայան Գ Գրուսանը Տերեդիա-ևանի որ 50,000 ֆրանը նուրիած է անկողնի ծած - հացներու հաժար է Շեորհակարութին։ Իս ինպես Արևրագերարակ Գ Սայերկ Կարադիահանն, որ հապար ֆրանցի խնդնարուիս նուէրով մը ուղած է բախրերներ՝ Դալսոցասերի աղդապահորանանան ու որ - ծու :-SUNP ZUIVILLAGE .\_ Jeninamit L Shilling

### U'nhanhhi

Sun not more more than the coupers of the many make the strength of the coupers of the market make the more than the coupers of the market make the more than the coupers of the market more than the coupers of the

Ֆրանսերինի իսորապես Տեսւա ֆրանսահպատակ հերակայանայի Օրիորդ մր սղադիր - մեջե-հարիր (steno dactylo) օգիական հաջուակայի սպաչանին համար։ Արադաչարի բլյալը և դե -ղեցիկ դիր ունենայր պայման է։ Լաւ վճարում եւ տեւական գործ: "
Կուդուին հանս entrepreneuraby ռոսյի եւ քօր-

տեղայեր համե entrepreneutary namy եւ քօր-word և հանարը : հետոնեսալ գործ է հա. վճարում : Ամբողջ տարումե գործը ապահովուտծ : Դիմել Ա: Տարոնհան, 2 rue St. Philippe, Paris (2), métro Sentier:

### ԱՐԵՒԵԼԵԱՆՀԱՇԱՐԱՆ-ԾԱՂԱՐԱՆ elle uranni, Lholi

**ԽՆԱՄՔՈՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ ՓԱՔԼԱՎԱ, ՔԱՏԷՒՖ** 



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925, R.C.S. 376.286

Directeur : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13°) Métro : TOLBIAC

վեցամս . 1160 ֆր., Տար. 2200, Արտ. 3000 ֆր. Tél. GOB. 15-70 Գին 10 ֆր. C.C.P. Paris 1678-63 Mercredi 30 AVRIL 1952 Չորեքշաբթի 30 ԱՊՐԻԼ

28րդ SUPb - 28 Année No 6751-Նոր շրջան թիւ 2162

Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Uto wouse

### በርባትሀይኮ ውርኒԱՄԻՆ ՉԽՆԴԱՑ

Երէկ պարդեցինը Հայաքինք Սարսաբներու Սգահանդեսին փարիդեան կապետկերպունեան պատկերը, վերքին երեջ տարիներու ընիհայջին ։ Այդ տոնիւ անգրակի վեջեր էինջ նաև։

Մարությիլ ապատրանը բրեւը չեւ Գ. Դ. Նոր Սեւ Կորջիի պահուն ստացանը Հ. Յ. Դ. Նոր Սեւ բունդի Շրջ. վարչու հետն մեկ յայտարարութիււնը, որ այրապես վորովիչ պատկեր մը կը պարցչ:
— « Մենք, Նոր Սերունդ, դեռ մարտ առիսեն մասնուլով յայտնած էինք մեր մասարութիւնը, —

Սգահանդեսը կատարել ապրիլ 27ին :

Սգահանդերը կատարել ապրիլ 27ին։

Սակայն, ապրիլի սիրգրը, ընդ առաջ թրթարվ «Արմենիա» հրգջախումրի կահանդենը, համաջարույին հատարենը համաջադրութատը, «Մի նախաձեռնութիւնը յանձնեցինք ազգ. Իշխանութիան, որ ապրիլ 13ին, ի ներկայութեան բոլոր շահագրգոռած կողմերուն, յանձն առաջ յաչորդաբար երկու ժողովներ գու մարել, մեկը՝ յարանուանութեանց, միւսը՝ մեր և մեզի հակադրուած խմրակցութեան հետ։

Ադգ. Իլիամուժիևեր ձերկաներուն ձառանու.

Քիևեր ստանայն թանակցութեանիրը հազաահայն, որանակած հաջ գործի կր ձեռնարկե.

— «Սակայն, բանակցութիւնները հազաակած չիրանասիայ երիստարութեան (ձափիկորուծ միանակած չիրանարին ընհայած կերուած խմրակցութիւնը, որուն բարեմտութեան պահ մը հասատել ընծայած էինք, իր բռան կար ստակը երեւան բիսա թոուցիկներ ցրուհլով եւ

տակը իրեւան բերաւ թռուցիկներ ցրուհլով եւ տակի հրեւան բերաւ թռուցիկներ ցրուհլով եւ

ուսների ու Արայիս կր հավադի Հաժադգային տահակա՝ -ապրունիներ։ Եւ Նոր Սերունդը կր Հարկագրուի առանձին տոնել դայն, այս կիրակի (տես յայսա-րարունիներ։ Դ. էք)։ Որ եւ է ժեկնունիան կր կարոսի՝ այս ան -

ցուղարձը ։ Ոչ առա

மாயிழ்கும் த யும், எத் யட் சிக்கிழக்க

Փարիդի վերջին երեջ տարիներու ընթացջին տարջուտծ մութ իաղերուն հաին ալ նոյն իրմ-րակցութեան գլուխներն ու Թեւերն են որ կ'ե -

րեւան :

հիկչները ապատ մաածելու եւ դործելու իրաւունը այ չունին, ինչպէս կ ապացուցանէ Տէսինի
պարտորան (Նախապես խոստացեր են մասնակրի,
բայց վերջին պահուն հրաժարեր են ցաւ և սիրա,
նոր հրահանդ ստացած ըլլալով Փարիդեն) :

Փարիդի սպահանդեսին ունկնդիրները ան
Հատակունինին իրահան առանաց ուրիչ մէկ չա
Հատակունինինի ան և առանաց ուրիչ մէկ չա
Հատակունինինի ան և առանաց ուրիչ մէկ չա
Հատակունինինի

Հատակունիրներ ։ Ձ և հարը, խումբ մը աղար և։
Հանդերեն առուցիկ մը կր ցրուեին — Հայերէն և։
Ֆրահահրեն— ուր իրար խառնուած էին 1915ի
Սարսափները, Քորէայի պատերազմը, Աոլան —
առնուի դաչինըը, «աթեռնական և։ ժիշրոպային
դենբերը» հոսըն, յանդելու Համար հետևեալ հղրակացութեան

րակացունեան .

— « Եթէ Հայերը չրողոքեն Քորէայի դէմ գործուած դժոխային ոճիրին, ի՞նչպէս կրնենք գանգատիլ այլիւս թէ՝ գրեթէ ամբողջ աշխարհը լուռ կեցաւ 1915ի ոճիրին առջևւ» .

Անչուլա ժոսցած չեն յաւլաննական ժղմա - ասծքը — « Դալնակ դաւաճան դեկավարները » :

Շաւ անչենը.

արչը — « բո

ւասրը անդնինը ...

Ինչպես կը տեսնեք, միևւնոյն ազբիւրեն կը
հունի այս պղտոր կուրերը, համաձայն կանհորոց ծրագրի մր -- դիրքիր դասև և չափուկլ Հ. 8.
Գախակցութեան հետ։ Մբնոլորտ ստեղծել եւ
կիրքիր դրդուլ Մոլորեցնել հանդային կարծիջը,
արիւն պղտուլ անուն ար խուժանավարութեան այս

արիւն պղտորելով:

Իրենը այլ կրաեն որ խուժանավարու Թեան այս ժարդանջները ժիայն ժեկ բանի կր ծառայեն այս ժարդանջները հիայն տեկ բանի կր ծառայեն և խնդացնել Թչնաժին:

Արդարեւ, ինչն՞ որատնց չուրաիսանայ Թուրջը, տեսնելով որ 1915 — 1922ի Արմաւիրջին ժետացորները բեւպանդարանու Թեաժը կր դրադին , նույների դուհրարանային արգած ստեն:

Եւ այս բոլորը՝ ազատ ափերու վրայ, ուր այնջան Հոդեր իրայ կը Հրմչակեն:

Կր Թուի Թե անցնալ երևունը ապրիները ուջինչ սորվեցուցած են դաս ժը ժարդոց:

Որպեպի դոնե Թչնաժին չինոլույ: Շ.

## 00000000 LARUURURARARA UC

Միւնիիսի Թուրջևրէն եւ Թրջանսպաստ « Կավ-կասիա» Թերթին Փետրուարի Թիւին մէջ, Բէսուբ պատէ, Նախկին ԻԹԹիհատական մը, Կովկասի դատրու բարկին Իրքի հատական մր, Կովկասի գրար, Նաիկին Իրքի հատական մր, Կովկասի գրարությերը և Նուիրուած յօղուածի մը յառա ջարանին մէջ կրաէ թէ Կովկասի թնակութեն։ 35 առ հարիւրը Թուրբինի է արականայ, Լեռնականներին (Տաղատան), 24ր Վրացիների և միայն 12ր Հայիրի է Որևւի բացատրութեւն իրա միայի 12ր Հայիրի հահիրին մասին։

Մեր խելթը չչասաւ այլ հուարանութեան։

Մեր խելթը չչասաւ այլ հուարանութեան։

Ենի Գ. Բեսուլպատե, առաջնորդուած է խորհրային Միուքիան 1939 Ֆունուաթ 17ի մարդա հասարակ — որուն Հաժաձայի Հայաստան ուներ

գրգային Միու Սեան 1939 Ցունուար 17ի մարդա-գտմարկն — որուն գաժածայի Հայաստան ուներ 1.281.600 թնակիչ, Վրաստան՝ 3.542.300 և։ Արորո-պեյնան՝ 3.209.700 — այն ատեն մեզ պատուած պիտի բլլար 15.95 տոկոսով՝ ի Հարկի մեկրի ձգեւ-լով Տաղստանը, որ կովիասեան Երրորդունեան մէջ չի մաներ եւ մաս կը կազմէ Խոր-Հրդային ռուստկան Համրարկետու Թեան ։

տուսական Հանրապետութնեան :
Եւ սակայն, այդ ձեւով այ չէր կրնար տուած ըլլալ Կովկասի բնակութնեան իրական պատկերը, որովհան Աարպէյնանի բնակչութնեան միայն Հայ-Վրաստանի բնակչութնեան հիայն 3 Հայ-Վրաստանի բնակչութնեան միայն 61 առ Հարիւրը Արայի է, մնացնալ հրայի 61 առ Հարիւրը հրական արևար իր լրացնեն իր ինչը-նակար չրվածները — Արաստանի բնակչությաններ և հարաւային Օսենիա — եւ Ռուսերն ու Հայերը, իսկ Հայաստանի բնակչությեան 50 առ Հարիւրը Հայ է իւ մնացնալը ոչ - Հայ ։

նութեան կր կարօտին ։

bbcoonsb

ԾԱՆՐ ԳԷՊՔԵՐ ՊԱՏԱՀԵՑԱՆ Ալժէի ժէջ, (Ալ-ժերիա) , Բչ. առաու երբ տեղի կ՝ունենար «Պլի -տայի 56հերը» կոչուած ազդայնական իսկրակին ժերիա), Բջ. առաու հրր տեղի կունենար «Պլի-տայի 56ները» կոլուտծ արգայնական հականինը դատավարունինար։ Ատհանը որուկա դոմպահ ձիստ դումարել : Ատոր վրայ, համայնավարները ձերը տմրողջ օրը ցոյցեր կատարեցին ըրջակայ Թաղերուն մէջ։ Յուցարարները յարձակիցան փո-խաղարակառայնու վրայ եւ հոլոատիկին դատ ինչնաչարժերու ապակիները : Ամերիկա-ցի մը խողանդունայաւ, իր 940 տորարն այլ Թրա-ցուցին։ Թերքերը կը որեն Թէ ցուցարարնե-ըուն մէջ կը նյմարուեր համայնավար երեսվա-իսան Ֆաղէ, դատկապես Փարիզին եկած։ Արդուր ըունիւնը վերահաստատունայու իրիկուսն դեմ : ԼՐՏԵՍԱՍԱՈՒ ՖԱԵՖ ՄԲ հումա

ութիւնը վերահաստատուհայաւ իրիկուան դէմ ։ ԼՐՏԵՍՍԿԱՆ ՑԱՆՑ ՄԸ երևւան Հանուհցաս սրեւմտեան Գերմանիոյ մէջ, Դաչնակիցներու հւ արեւմտեան Գերմանիոյ մէջ, Դաչնակիցնե Գերմաններու միջոցաւ։ Ցանցը (կարմիր) Դերվանհերու միջոցաւ: Oանցը (կաթվիր) տա -րածուած էր միչեւ վաբապետին պայուսնատու-նը, ինչպես կը Հաւաստեն իրադեկներ։ Բազմա -քիւ ձերրակալութիւններ կատարունցան ֆրանը -ֆորքի, Քեզմի եւ Պերլինի մէջ: ԵԳԻՐՏՈՄԻ Հետ կատարուած բանակցութիւն-ներ» մի բացնելու Համար, Նոր ծրադիր մը մշա -կած է Մնգլիոլ արտացին նախարարը։ Պայասնա-կան էջ Անգլիոլ արտացին նախարարը։ Հայասնա-

### Urterustemli Saukush anr hruduliusurp

տին պետ կը մնայ զօր․ Կրուրնթը։ Զօր․ Այդընհաուրը Եւրոպայէն պիտի մեկնի

«օր։ այդրա-տուրը աշրոպույա արդար տուրա Յունիս [եւ, բայց իր լաջնորդեի դարուսար կա տում ունի Գորեայի դինագրադարի բանակցու -Կեմներին որոնա անևլի մր յանգած են։ Դաչնա-Կենրը նոր առաջարկներ ներկայացուցին, որոնա ցրերը հոր առամարկներ հերկայացուցին, որոնա ման փուքացնել գինապաղարը, բայց կրման եւ թոլորովին խորել: Կարդ մր չրքանակներու ործերով, ենքէ գոր. Բիճուք, հարկագրուի աւելի քիար մեալ Զորէա, դինադաղարի թանակցու թեանց համար, անգլիացի ժառելալ Մոնքկավորի առժամապես պիտի վարէ եւրոպական ճակատին

հրամանատարու թիւնը :

Հրաժամատարունիւնը:
ՀԱԿի խորհուրդը գօր - Բինուէյի անուտնումը
փաւհրացույած տահեն, իր «աժենամեծ Հաւտա ջը» յայոնեց անոր արժանիջներու մասին: Իսկ
Շախադահ Թրումին յայաարարհց, իսօջն ուղղեավ հոր հրաժանատարին, որ 51 տարևկան է.

«Դուջ կր վայելէջ իմ աժենարարձը հա
մարումս եւ լաւաղոյն ժաղժանջներս, ստանձնելով այս պատասխանատաւ պաշանը։ Ես դիանժ
որ ժեր ամորդի ժողովուրդը ձեղի հետ պիտի ըլլայ չիրժապէս, ինչպէս եւ ամրողջ աշխարհի ապատասեր ժողովուրդը

լայ Երգեսպես ինչպես եւ ամրողք աշխարեր ազատանք ժողովուրը»:

Ջօր Արդահասուրը առքի օր Հրաժելա կ՝առ ներ արևւմանան Գերժանիայ անդվապի եւ ջանաապի զինուդրներէն, երբ իմացաւ իր յաքրդրին
անուտնումը: Այս առնիւ յարտարարեց - «Գործր թաւ ձևոջերու ժեք է»:

Թերկներ կո դոնն նէ այս անուտնումը ժեծ
դոմունակունիում պատճառեց Փարիդի եւ Լոնտո
արն եչ , ժանաւանը, որ նոր հրաժանատարի այ նահատի դուրում հեր հարական հատական գիալի
հատան դուրում հեր հարական հանակային գիալ,

Պելժիոյ, Հռենսսի կռիւներուն եւ անցնելով Էլպա դետը, Պալնիկի մէջ միացաւ խորձրդային ուժե

\ « Ումասիքիկ », Ֆրանսայի համարնավար կուսակցունիան պաշտոնանինընը, «ձեռնառում-բով գօրավաբը» կը կոչէ նոր հրամանատութը , «պատասիանատոււ համարելով մանբէական պա-տերզմին» : ԿԸ ՀԱՄՐԵՆ ՈՒ ԵՐ ՀԱՄՐԵՆ

ԿՐ ՀԱՄԲԵՆ ՈՒ ԿՐ ՀԱՄԲԵՆ
ՀԵՒ ԼԷՍԿՍՆ ՌՈՒՄԲԵՐԸ ...
Մ. Նահանդներու հեւքական ուժի լանձնա-խուժ բր հետևւհայ տեղեկու հիմնները կր հաղորդե երկու տարուան գործումելութեան մասին -1. Հասած ենջ « հեւքական առատութեան » Հրջակին, Իւրանիոն կր հարուի յարահուն առա-տութեամը - 2. Մեծապես կրճատուած է թուն ռուժ թին ծառայը։ ԱժՀեն դօրաւոր դենբերը դեռ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## THEORIGINAL TIME TIME TIME אלפווצווקוות אל

Կախարդական բաներով լեցուն է «Ստալին -հան ՍահմանադրուԹիւնը »։ Օրինակ, Հաժաձայն Ստալինեան սահմանա -

Օրինակ , Համաձայն Ստալինեան սաՀանա -գրուհեսն տասին և ողուն, մենջ, որ այնպես տասապե նեջ իրրեւ Տնչուած ժողովրդի պատկ-ներ, արտոնուած ենջ ունենալու ինչներիան ագ-գային պետուհիւն, այնպես Հայնասան: — « Խ. Ը. Հ. Միուհիւնը դաչնակցային պե-տուհիւն է, կապմուած կամաւոր կերպով միա -ցած և Հաւտապ Ս. Ս. Տանրապետուհիւններից (801-13) »:

(801-13) »:
«Գաչնակցային Հանրապետութիետն դերիչխանութիեմը սահմանավակւում է միայն 14րդ
յոդուածով (որի մէջ Բւում է միայննական կառավարութեան պատկանող վարչական մարդերը):
Նրանկց դուրս Հանրապետութիւնները դործադրում են պետական էջիանութիենն անկախորեն
ըստ 15 (807. 15)»:

«ԱժՀն մի դաշնակցային Հանրապետութիւն տւնի իր սահմանադրութիւնը, յարմարցուցած՝ Հանրապետութեան առանձնայատուկ պայմաննե

phi (807. 16)»:

« Աժէն մի դաչնակցային Հանրապետութեան թապաՀւում է իրաւունը աղատօրէն դուրս դա-

« ԱԵՐԻ մի դաչիակցային հահղապետունեան վերադահում է իրաւունը ապատօրեր դուրս դա-լու ՍՍՈ- Միութիւնից (60Դ- 17)»:

Դժրախաարար այս աշխարհում չկայ մէկ մարդ, որ չդիտնալ, թե արջան դեմ ջր հման է է ծոծրակին, այնայան էլ հարչորային իրականու -թիւնը համապատասիանում է Սաալինհան առ ... մանագրու թեան։

սատարրութեան։ Արդուքեան կամ դայնակցային Հանրապետունիւնների , իրրեւ ինէ բարձրադոյն կամեր ներիարացնող դեր անդոյն իորեութղներն ու հասական իանությեններն ձեւական , անուանական օրդաներ են։

Աքենավությիկ դիւդական Հաժաքնրի ինջնա-վարութիւնը նախ եւ առաք իր նիւթական դոր -ծունէութեան , դրաժական ժուտը ու ելբի ջանակն ne apulip apaztejne dt gu t:

ու որակը որույրու մշկն է։

Գա ի՞նչ խորջորային «անկախ հանրապետու
Թիւննես» են, երբ նրանց գանձելից եւ ծախակվեց
աժ չն մի բուրին որոշում է Մոսկուայում , Պօկարիւթը կ դատենեակներում:

Աժ չն աարի Փեարուարի վերջը կամ Մաջակ
ակիցը Մոսկուա են կանյում Գերադոյն հերբ
ծրորի անդաժները, կարգացում է նրանց առչեւ
«Ֆինանաների» անկուիցիսկի նախարար Ձվերկեւի
հանանաներութ ունանաց հանրած հան և Ա ապրատայիւը ու «ջուկարկւում միամայն»: Այս ու այի «օկրուդի դեպուտաաները» ծառում են իւ թենց լառաջարիժու թիւնների մասին, րեմադրու -Թիւնն ամ գողծացիկու համար անում մի ջանի համեստ ընսադատութիւններ կամ պահանջներ , ծափահարում եւ ցրւում : Քաս 15

ծավրագարում և և ցրուում ։

Հատ 15 տարուց ի վեր սրրադործուած սովոըունքեան հախագայե հիմը վերկրորդը դատկացում է համապետական պահանջներին և դրուում
կետրմական կառավարուքքեան արտադրու քեան տակ, մէկ վերկրորդը բաժանում 16 հանբաղետուն իւնների միջև, մօտաւորապես համապպատասխան բնակչունքեան բանակքն ։

Դայնակցային հանրապետունքիւններն իրևնց
հախահայուրդի հետում մշակուքեան փինա միջոց
հետի «Հանրապետ կետն դիանական հարդակցունքեան միջոց
հետի «Հանրապետ քեանչունին հարդակցունեան միջոց
հետի «Հանրապետ քեանչուն հանրակունարի հանահահար և «Հանրապետ Ենան» որևորատնահատքեան «Հանրապետ ենան» որևորատնահատքեան «Հանրապետ ենան» որևորատնահատքեան «Հանրապետ ենան» որևորատնահատքեան «Հանրապետ հետում արեղաների»
ծախոները ։

Ի վերջոր Ստայինի կայորունեան մէջ ամեն

ի վերջոյ Ստարիսը դայար... ինչ ձևտարարտունիեն է , ըսծախ դերասանու քիևն։ Նուտարախմ բում երարանչեւրը Հեչեցնո և և հարողունինան Համեժատ h վերջոյ Ստալինի կայսրութեան մեջ ամեն Sughganed քիին։ Նուտղախվորում իւրաբանչիւրը Հնչեցնում է իր գործիչը, իր կարողութեամ Համենատ , բայց ըսլոր ենթակալ են վարիչ ձպոտի աժենատ նուրց ցուցոր ենթակալ են վարիչ ձպոտի աժենատ նուրց ցուցմունչներին։ Եթե ուսինանը բանատ ահործորել ու չինական բաղարավարութեամ արտալայառուն լ կարող հեջ ասել, որ և Միութեոնը երկու Հարիւր ժիլիոննոց նուսաղախումը է «Ա-

nugunpah» Synuf muly :

ւայլորիրը» արսար տամ ։ Այդպէս լինելով Հանդերձ, կարելի է անել թաղժաժիւ իողուրդածութիւններ խողուրդային չախաշաչիւների մասին եւ դալ եղրակացութիլն ծախածաչիրների մասիս ու դալ ազգագայութիրու ծեսի: Եւ որովհետեւ Հայաստանը գաչնակցային Հանրապետունինոն է, կուղելինը տալ մեջ ամեր եկ-ունը Տանրապետունինունների՝ նախահայիւններից : ւեր Հանրապետութըումութը՝ հարտաչաբյուներից ։
Նրանց ձեռու են Հարագատ պատերերը տարուց, ո-ըովՏետեւ անյայա է կենտրոնական կառավարու-Թեան դանձան և ծախոսած դումարի չանակայա ար կամ այն երկրաժատում, բայց ընդությում են Հանրապետութիւնների կարևողունիիւնն ու յա ռաջադիմութիւնը :

1946 Achy Spright 1952 W. White Howle Sunham Հայիսը 307 միլիասից բարձրացիլ է 509 մի որ : Դաչնակցային Հանրապետութիլեններին կացուած մասը նայն տարիներին 65 միլ Հասել է 99 միլիասի: 509 Shiper

» ԱՀա նրանց նախահաչիւների տախտակը. — Урган расрев 1946 р. 1952 р.

1.— சொடயயயாயப்	35.974	54.716
2.— Ուկրայինա	11.566	17.538
3 Ffjonneupu	2.648	3.718
4.— Ուգրեկիստան	2.818	3.337
5.— Ղագախստան	2.364	4.427
6.— Վրաստան	1.695	2.747
7.— Ա.գրբեյջան	1.489	1.983
8.— I. franchim	900	1.471
9.— Пиршеры	712	1.162
10.— Іштерш	1.012	1.415
11.— Ղրրդրդսան	724	1.067
12.— Տաճկաստան	821	1.013
13.— Հայաստան	856	1.273
14. — Թուրքմ էնիստան	645	983
15.— Էստոնիա	707	1.059
16 Կարելօ - Ֆիննակ.	396	845
01111		0

Տախատակը ցույց է տալիս, որ օրինակ, Ուդ -րէկստանի հանրապետական նախահայիւր 6 տա-րիների ընթհացրում ունեցել է ընդամերը 18 % յաւերում, իսկ նրա հարևան Ղաղահատանինը 87 6 Վավկասում Վրաստանի նախահայիւն անել է 62 տու հարիւր, Ադրբեյլջանինը՝ 33 տու հարիւր , Հայաստանինը՝ 55 տու հարիւր է Մրցանակը չա -հում է Կարելօ — ֆիննական հանրապետութիիւնը— 110 տու հարուս

110 առ հարիւր ։

110 min samplen:

11 Languamming phadegreephone plend 13 pap &
Sainyamman phesishede gangand, but saukansage
ep andagend 10 page; Landudwijh mbadaumaphane.

Phade ontreph ableg were between plen by Saidaupthine
dhephomenhadis—an enfals Languamath angalace
apit meleth panelehtydy &, gwich ap danganganha
melada aphanelberth meleth apand & gwidard ar
Saidaunah, gwin engh; Saidaughamelberthened:
Pany Saidaughamhath berthened
Saidaunah kuthan berthened
Saidaunah berthened
Saidaunah
Said ռավարու Թիւնը՝ Հոկայական գումարներ է ծախ սում , օրինակ , Թոյլ ծանրապետական նախահա չիւ ունեցող Ազբրէյջանում՝ նաւ Թարդիւնարերու յիւ ունեցող Ադրբելքանում նոււ խարդիւնարերու, Թեան, Բաղու չարդայի, րաժորակ արտագրող հա-բաւային տափաստանների ուոգման, «Մինդեչաու-թի հղոր ելեկտրակայանի եւ նրան կից արհեսա» -կան ընչ չինու Թեան վրայ; Կենադրունական կառավարու հեան ժիջոցներով ձեծ աշխատանը է տարւում նաեւ Վրաստանում բեղարձակում են Թելաստունիերի, նարինի, վրա-ունեսի առացերը, արդիականագրում է Ջրաստու

րոնների դաչաերը, արդիականացւում է Չիատու րի, Մարդանցի, Տկւարդելիի ու Տկւիրուլի ած -

կագիծը վաղուց պատրաստ է։ Սակայն նախարա թութիւնը դեռ չի ձեռնարկել շինութեան։ Բարձ-թագոյն ուսման մինիստը (նախարար) ընկեր Ստո-լեարով րագոյն ուսման մինիստր (նախարար) ընկեր Ստո-լետով աէտք է աւհլի հետաքրքրութիւն յայտ բե-րէ հանոէպ Երեւանի համալսարանի։ Մենք խնդրում ենք կառավարութեան որոշում տալ սկսելու համալսարանի չէնքի կառուգումը այս տարում ։ Մենջ խնդրում ենջ սովետական կառավարութեան Թոյլ տալ հիմնումը Հայաստանի Գիտութեանց Ա-

## poliura atraulitr

լաւ է պարրերաբար լիչել գենքի եւ դրջի այն հրոմեկրը, որոնք թան նր բրած են հայ ժողո վուրդի ապատարլու Սեան համար։ Աստացնե Քեկն էր կարապետ Տողրամահետև, ծածկանունով Վա-հան Մանուելեան, յանդույն Դաչնակյական մր, որ վտանպաւոր ժարդու անուն հանած էր իրրեւ պայքեսայիններ չինող: Մեծ Նոր դիւդի ուսուցիչ-երեն, Գոհական Քերադան հենենցաւ Սա-առւն եւ այնտեղ Տարոնի լեղափոխական առաջ - հայներեն Հրայրի հետ կապետկերպեց Սաւսունի ապատամրունիւնը : Հայկ Գայլունեան, 28ամեայ ուրիչ

Հայկ թայլուծնան, 20ամնայ ուրիչ խոնարգ գործվիչ մը, հրկար պեխերով, խնստ կատակա ուրը: Պայքանհան պատերապմին՝ Թրջական հեժե-արօրջին մէջ, ձակտայի վրայ իր ցոյց՝ տուաժ խիրախ ջակագործութեանց համար ստացած էր յիսնապետի աստիձան:

իրկայան ջավագործութնանց համար առացած էր

լիանապետի առայենան :

Պատերապեհի վերջ կր վերադառնայ իր ծծնդավաչրը «Մեծ Նոր պետ, Ցարութիւն Սողանեաձի եւ Սադայեիլ Մերծանհան հետ կր լծուի լեդավայիա հարձին :

Հադիւ 12 տարեկան, երբ դնումի համար կերբայի կրենց խանութի, Գայլուհեան կատական դործին :

Հադիւ 12 տարեկան, երբ դնումի համար կերբայի կրենց խանութի, Գայլուհեան կատական

քեծի կր հարցեր — Երիաթ դործածել դի
անա » » » Մերաթ հարկայով դեր առա դերջար

գաղան իս չաս իրած հերքարի իր ջով : Երբ

այլին իր դարներ աարձահակին ծայրը ցուց տա
լու պարծենիսա դարժուհեւս, ինդալով կրաքը 
— «Լակուս, ապադալ իր իսասանում» :

Երեջ բաջերն այ դարած էին չակի իր Ձեւ այու

հարապարի միայցին այդ հանդահակին ։ Ձերջի

պահանչի դարի էր դիւրին ինչակար արայան

հարա հավար։

հիրեր մի ծայանած համար և հարաական համար։

հետ հավար: Դիւիր մի ծպաուծուծ հանդարական և

Հատան երկու պահակինում դերջերը իրել եւ վե
բարանած կոր գրուի էր գույին դերջերը իրել եւ վե
բարանակ երկու պահակներուն դերջերը իրել եւ վե
բարանակ երկու պահակինիայի ար բայան երի արական էի

Աստան երկան պահակին իրայի ար բարան էի կարարանա պահը կր ցցուի ևւ առանց այլնւայլի կր գարնեն։ 
Ցառաջ եկած արժուհին վրայ կր ասիպունն փանչիլ: Կատախարանիւնիս վր ձերրավայլ հուն դիւնըուտն բոլոր պահակները, անոնց մեջ ահարեկեչները գանելու յուրով:
Ուրիչ առիքով մը, Սաղաքել Մերձանեան
կրակեց Օրիան Կաղիի գարժաջանին վրայ, որ
ձիեն վար ինկա։ Հայրուկը կարծերվ քե մարդը
մեռած է, ձգեց հեռացաւ:

1915 Ցունիսի ակիրը ականատես եղայ դեպհետ տար առատումներն առուծեւ ժուսը։

րի մր, որ խոր տպաւորութիւն գործեց վրատ : Ոտիկանութիւնը գինուորական փախստականներ ոտրդատութըումը դրմուս, րագատ պատուպատութ փնառած ատեն , դէմ առ դէմ կուղայ Հայկ Գայ-լունհանի : Հայդուկը կր խողանալ անոնց վրայ հւ ընկերներուն օգնութնամբ դանոնը կը ըչէ պահա-

կադեմիայի կից լեռնամետաղածուլական ձեմա րանի , նկատի ունենալով Հանրապետու Թեան Հանջային Հարստու Թիւնների աւելի լայն չահա

որ ումը » : ԱՀա ձեզ «դալնակցային , սեփական սահմա ԱՀա ձեզ «դալնակցային , սեփական սահմա նադրուքին, իարձրդարան ու կառակար առաւ նադրուքին, կարձրդարան ու կառակարունին ունեցոց ինչնիչիան հանրապետունինչներ», ո ըմեր իրասունը չունին դպրոցական չենք չիներու, Գիաուքենանց Ակադեմիայում Հոր անդիմ հաս

Գիտունքեանց Ակադիսքիայում նոր ամրիոն նաս ատահրու Երևանի փողոցները սարարկերու (Կաթապետհանի հայումները սարարկերու (Կաթապետհանի ճառում) առանց Մոսկուայի Ստուիստոնի կամ մի այլ Իւանովի արանունքեան :

0 և ենք կրեմ ըւմ յարդեին արուսած հոսատումը, սաորադրուած պայմանադիրի ու օրենքը «Համերայի կենակցումեան», ժողովուրդների ու միակար կեան, անհատական արտաւժիւններին անապատ արտաւժիւնների ու միջադրային խաղաղունեները, Ստային երած աժենորից կերծ միացած ձարդիունինինը Ատային երած աժենորից կերծ միացած ձարդիունիները Ատային երած աներակ գերծ միացած ձարդիունիները Ատային երանուած չէր չինի այսրան ապրատակով ու ատերուժենումը նրա հանդան և ապետակեսումի հրա

## Innanternh up durshrnuniphilip

հԱՐԲ — Պրիւսելի Le Courier du Soir օրբաթերթը կր գրե այս խորագրով յօդուածի մը մեջ (23
կարիլ), այս աոթեւ վիջերով թէ իր աշխատակցին
հայթը կորանցուցած է ընտանիքին 32 անդամերը,
Մեծ Պատմրազմի ընթացքին —

1915ի Ապրիլ անիտը Հարց պատմուները,
Մեծ Պատմրազմի ընթացքին —

1915ի Ապրիլ անիտը Հարց պատմուներա՝
ամեծեն ցաւազինն եղաւ։ Անկարիկ է գտնել ժուդովուրդ մը որ թարոյապես եւ Ֆիսիջապես առեկի
բարչարուած ըլլայ։ Թուրջերը միացած դերնան
բարչարած ընթայ։ Թուրջերը միացած դերնան
բարկրը, որոչենանւ անոնջ Դալնացին հայարարուներս. Հետ Ջարդեյին, իրարարին մայհուկները, խուսանդեցին աղեկները կրանդ գտածը։
Հակարակ քարաքի առնեւ եւ հայանդեյին իրենց գտածը։
Հակարակ քարաքի առնեւ եւ հայանդեյին իրենց գտածը։
Հակարակ քարաքի առնեւ եւ հայանդերը, դակուածային
առարագրունիեւնները կր լարունակուելին։ Ջար
հուջելի եղաւ ելջը։ 1914 —1918ի պատերամեն
հար, վիճակագրուներն ցոյց առւաւ որ մեկ միա
իրա ենից հարեւը հաղար Հայեր Ջարուսած էին։
Մոտրանին որինէ ամբույներն արարության էին։
Մոտրանին որիներ հայարականեր հանարարիներ հեները
դրատանդեսներ, որեկներ է իրարարանդեր հեները
հարձանակ հարարանության հերականին անարության դարարան հերաին անարության դարարանան իր հերեկներ է իրարարանդ Արանան
հին չարիա Չոչապալ, յայանի կրաշարան, Սիաման
հին ձեծ կանաստանցծը, Դանիել Վարուժան դասական աներ
աներ չեն անաստանության է արարանակիչներ ...
Հեմ ժունար իմ ժես հայրենակիցներ .. թայց
անույներ ... դեպը դիան բլար բաղժանին հատոր ին հերա հայրենակիցները . ահղ չկայ, պէտջ պիտի ըլբար բազմանիր Հատոր-ներու, յիչելու համար թոլրս բազմուանիները ։ 1914—1918ի պատերազմէն վերջ՝ չնորհիւ Դաչ-

1915 Յուլիսի կիսուն դրույց կը չրջեր են դարանի հրամանա մր հիան է կառավարութենան։ Չարադոււակ դրույցներ չրջան կ՝ընեին։ Քանի մր օր վերջ կանուկցին մեծաժեծները, հողովուրդը ձերըն թարարարան հրարարան հրարարան հարարարան հորարարան հուսարարա հերարարարարարան հորարարարարան հուսարարանինը հորարանարու հենարիկով դանոնը։ Սադանելը այնջանըն հերարան հորարարան հարարան հուսարարան հերարան հենարիկում դանոնը։ Սադանելը այնջանըն հետանաստան հուսարարան հենարարան հետանաստան իրանը հանարան հարարարան հերարան հետանաստան իրանը, վար իջան սարեն հետանաստան իրանը, վար իջան սարեն հասանարութ կան է

հե անձնատուր հղան : Կատավարունիներ ի ձայն փողոյ եւ քեմ բուկի յայստորաբեց տարադրունինան հրամանը : Սարա Քել եւ Ց . Մորահետև ժեռան բանային ժէՉ, չկա -թենայով դիժանալ տանցմակներուն ։ Իսկ Գայլուն-հան եղերայթները Աաթնապ փոխապրեցին եւ կա -

հան եղերայրութը տուր։

Կախադանին առջիւ, Հայկ Գայլունեան անդրադարձաւ իր ժատուցած հառայունենանց Գալրան հան պատերացին եւ իր ավուղջ դայլույնը պոսնկաց Թուրջերու երևսին:

Փառջ այդ Հերոսներուն, որոնը իրենց ջացուԹառջ ուրջ այդ Հերոսներուն, որոնը իրենց ջացու
Թևաժ ը բարձր պահեցին հայ ազդին անունը:

Թեաժ ը բարձր

նակներուն (Դիմադրականներ) Հայևրը ունեցան անկախ Հայաստան մը։ 1920չն 1922 համարնա հանկախ Հայաստան մը։ 1920չն 1922 համարնա - վարիները յարձակեցան եւ դրաշուած կը պահեն մինչեւ մեր օրերը։ Այկարձրի ամէն կողմը ուր որ Հայ կայ, կը կատարուին ողահանդեսներ, մեր նահատակնեւ որուն հորեին համար։ Հայարա են Պենչեայի պատկաներուն (իմ երկրորդ հայրենիքա) եւ չնոր-հակալ եմ Արպես Ա. Բապատորեն եւ ըսոր Պե ժիայի մասուրափաններուն, որոնք ակրով կր պարապանեն թրիսառնեայ Հայաստանը, cardinal Mercier, Jules Destrée, որոնց անկարելին փորձե ցին փիրկելու համար հայ բաջնարի ազդը։ Մեր օրերուն, Հայար թարեկամենիչն իլիներ Joseph Ere Nothomb, որ մեն միաւորական պառոն Pierre Nothomb, որ մեր սիրերի Արարատը չմուցաւ իր նշանաշոր դիրջին մէջ «L'Egregore», վէտ մր, ուր կը կորտի հայ ժաղովուրդին դուրը։

պաստան դատն ջիչ մր աժչն ահգ, ևւ արիարար վերսկսան աշխատանջի։ Անոնք առւին աշխարհի

գորմանու այրատաուրը։ լեռուր տուրս այրատր-րաղմանին, արժէջաւուր դեմ գիր կիտի ըմիուն Ի վերջոլ ժողովուրդները պիտի ըմիումա պատերադմեն իսերադարունիւնը եւ ijեղատյանո Թեան մեծ ունիրը : MASSIS

QUESTER PURUMET

#### 46U.LFL Shuped Uh2

ՏԵՍԻՆ, 24 Ապրիլ.— Կիրակի առաւստ տեղ ւոյս Ս Աստուածածին եկեղկցւոյ մեջ կատար ունցաւ Հոդեհանդստեան պայտոն, Մեծ Երիոն նահատակերուն դիսատակին։ Իսկ կերօրե անույն հանկաւ ողեկոլումի Հանդեսը Հ. 6 . 9 bylinkle

խաչաձեւումներե

րադրածուհանցը: Դ. ԿԷԽնոյհան բացումը կանատ Նահարարձր, Ռ. ԿԷԽնոյհան բացումը կանա թելով հրաւկրեց հերկաները բանկալո յարդել ան-նաքար դուհերու յիլատակը: ՝ Գեղարուհատական բաժինը կարձ էր ու պատյան: Նոյկայես եւ թեմի

յարդարումը։ Ոչ դադաղ, ոչ մոմ ։ Բեմին վերևւ խոչոր տառերով յարդանքի արտալայտունիւն մբ ։ Բեմին առջեւ սեւ լաքի մը վրայ սպիտակ խոչ մբ, իսկ բեմին երկու կողմերը՝ Կամաւորներ թեւ եւ Ռադմիկներու որդ եռադոյնները կր խը-տացնեին պաշտամունքի ու յարդանքի վսեմ խոս-

րաշ և և Թաղմինինրու դոդ հուսարդնոնից իր խրատայնեին պաշտամունըի ու լարդառայնոնից իր խրատայնեին պաշտամունըի ու լարդառայնոնից իր խրձեւթրդ ։

Արտասանեցին հիկին Անժել Փափադեան՝
« Փառը Սատուծոյ, Հայու արիւն ալ քարեցաւ»
Իսկ դպրոցին աշակերան «Ահաւտր թան մր այն
ապես իրեց հեկին Այեն Պոյանան՝ « Լանց
այն ակար հիսին այն հերանի «Ահաւտր թան մր այն
ակայն հիսից հիկին Այեն Պոյանանան՝ « Լանց
այն ակարը» Հ. Յ. Դ. նոր Սերունաի կարմե դեպե
ցիի ուղերձ մր կարդաց հարունակ Պատունան
Հ. Յ. Դ. կամիայի կողմե ընկեր Խաշիկ Մկրտիչհան բովանդակայից հատով մր ընդդծեց Թուրբին
ակարար հանարան էր Պ կ- փորարանան ու
հական բանարան արագահայ բաւական երկար հաս
ակում Ավե Հարադատուին այնական հերար հայ
հարայն Անույա դժուտը է այս ներ պետանանան հեր հարակար կարար հերարակար արահանան հեր հարաակար կարար հերար հայ
հարան անահատարակայե ունանար հերար հայ
հարար առաջին հերար հայ
հարար հարարակայեր արձանը հերար հայ
հարար հարարարարեր արձանի հերար հայ
հարաի հարարարարեր արձանի չե հեր դուհար
հարաի հարաական հերար հայ
հարար հերարարանիչ։ Ընդհակատանը
հարձի հերարի կերարու բան հերար հայ
հարում հերարարարարան հերարի հայ
հարաի հերարի հերարարար հերարիա հերարի անարարան
հարում հերարի հերարարի հերարիա հերարայան
հարութ հերարի հերարի հերարիա հայ
հարութ հերևիր, որպեր հենարայան
հերերով չարարելու հերարի հերար իրարար հայարան
հերարար հերարի հերարի հերարի հերար իրարան հերարար
հերարութ հերևը, որպեր հայարին հայարար
հերարոր հարաարի հարարի հերևիր ըրին
հերարոր հարարի հարարութիրիներ ըրի
հերարար հարարին արձանիչիի կապ Պ չ փո
լատի հերարարի հարաիրարի արձանիչիի կար հայ
հերարարի հարաին հերարոր հերևիրիը արձանիչիի հերարը
հերարարի հարաին հերարարի հերարորը հերևիրի արձանիչիի հերարը
հերարարի արձանիչիի հերարը արձանի հերարոր հերևիր հարարի հարարութիրիները ըրկա
հերարը արձանի հերարութիների արձանիչիի հարարը արձանի հերարը հարաին հերարարի հարաիր հերևիր հարաի հերարոր հերևիր հարաի հերարի հերարորի հերարի հեր

othe many, արդային արժանիջնները խարձր պահետը համար: Արդրիլ 16ի երեկայեան Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի ժասնանիւցը կարմակերպան էր հրանգարակային հայաստանիւցը կարմակերպան էր հրանգարակային դրաանաստերեն հր. Հ. Ց. Դ. Տան ձէջ։ Դասականի դրաանաստերեն հր. Հ. Ց. Դ. Տան ձէջ։ Դասականի դրաանան էր բնկեր ժերայր ժամաստութ, դասախոսը դասախոսը դարութես կերութես հիւնքը, հասկնալի ոնով, առանց միրներ հրատակ մի քաղաչը ձևց ոչ ձիայն իր այս դասախոսուները հրակական ընդարին դերայանի մի քաղաչը ձևց ոչ ձիայն իր այս դասախոսունեանը, ույլ եւ բենքն հանրանան արարանի հրապատարական հրապատարանին հրապատարանի հրապատարանին հրապատարանի հրապատարանի հրապատութեան Արարատի ձէկ նակարը, դոլներու ներայնակ համարանի հրապատութեանի Արարատի Հեռանակայաց արձրուլ հետեր սկատ արխանին արարական հանրակայացներ ապարայ յաջողութեանի չունակը սկատ արխանինի և յարակեր հայաստերին արարարարանները համարաներին և յարակեր հայաստեները համարաները համարարաներին և ապորական քելերու ձանարաները եւս մեծապես արդուսած են ասարացակե եւ բանութենը իր և հեծապես արդուսած են ասարացակե եւ բանութենը իր և ձեծաարեր համարաները և Մադքեներ արարարարումանըը և Մադքեներ արարարարութեն արարակայաց հանրակայան անակարի կր որուծեւ Մադքեներ արարահանինի արայաներ հասարանումին արարանանին հասարանին հետ առանանումին արատանան անանական համարանին և առանանումին առատանանին հասարան անանատաներ հասարանումին առատանեն

ատաուսա տասարով դր դործու։ Մադիքներ որ հր. կար բանու տասիապոր, այրավեր , արադվա որ ըստրարձումիներ պիտի տաննայ մեր դադուքին «որյային կետարին վրայ։ Արգեն հավանդանները կերևան։ Գ. Գ. Գ.

2300000 of County

## ԼՐՏԵՍՆԵՐՈՒ ՊԱՑՔԱՐԸ

(LET LEP2PL TUSEPULUFL)

— Այո , վստա և եմ թե խօսողները ոչ մեկ ազ-դականական կապ ունեին :

- puston abunte

- Ձայները կ'ուսումնասիրէի: Տիկին Վիլլս Հոլպայն, որ կր խոսեր իր ամուսնին, փեռնոյն կինն էր որ ջիչ վերք խոսեցաւ Տիկին Օլկա Եու տիր անունով։ Ձայնը կեղծուած ըրալով Հան -

դերձ , հոյին էր։ — Ապրիջ, Նիումըն, չատ լաւ կ'աչիստոիջ ։ Եւ մի մոռնաջ Թէ այս յայտաղրին ժամն ալ չատ

անլարժար է:

— ԱրտւՀանդերն խոսնակը ըստւ Եէ ցերնկ ուսն յայսադրեն կրինուներենն էր։ Վալրկեսն
ժը. Փափա, ըսի, ես ալ նախավարգացում ժր ունե
ցայ։ Վարերն հետածայնի դործերին մոտ եւ դարձուցի Գ.Գ. Ք.ի թիւր։ Ընհեր ժը ունեի հան, որ
կը հետևւէր, աշխարհի չորս կողմեն հրատարակուսծ յայսադրերուն։ Հարցուցի իրեն Վարչաւայի կայանի յատարրին մասնի, բաաւ Եէ այդյայադրեր չէր հրատարան հետև ին հետև իր
այա դարադրերուն։ Հարցուցի իրեն ՎարչաւաՀիանալի, որ չեց Փոնքիսի, ուրեմն կը նայաայարանի եէ դարայի հրահանդ մր կար այս յայայային հեջ։

— Հիմա մերկենադրեպեր ձեր բանած հեշև,

Հիմա մեջենագրեցէջ ձեր բոնած նիչերը ը-

սաւ, որպեսզի երեւան Հանենը ՀրաՀանդը ։ Սկսայ մեջենագրել․ Հազիւ վերջացուցած գո-

Գաայ. Փափա, դաայ... եթե արտասան \_ - Դասայ- Փասիա, գրաց... եթէ արտասան -ուած իւրպայանչեր րառուկ անունի առաջին սա-ռերը ջովէ ջով չարենց, կ'ունենանց հետեւհայ շախագատուժիւնը... Ո՞ւր են Հատւ եւ Իմիրիեկ -նարալը, Միջերվարական ծովային ուժերը ժեմիա՞ծ են»։ Ուրեմն Գերժանները կ'ուղեն դիանալ Թէ ուր

ացչ։ Արտաս բորաստանրը դյունը դրասավ բջ «-բ իր դահուհի երկու դրածաւարները երկու բան եւու։ Առաջին՝ Միլրը ի՞նչպես անգեկնունիան իր ստա-նայ, երկրութը՝ ինչպես անգեկունիան իր ստա-Առամիա Օրիրը ի այդ առաջատակայի Դերժա-նալ, երկրորով ինչպե՞ս կր Տարրորակցի Դերժա-նիսյ հետ ։ Երբ դիանանչ այս հարցումներուն պա-ատարանը, այն առեն Միւրբերի Բոռը կրնայ պատրասուիլ սեղմելու դինուրդներուն։ ձեռջը , գնդակահարուելէ առամ

դողադրագարությա առաջ ...

Փոնքինի հրասունը ուներ, ի դին ամեն բանի այետ ը դիանալ Թե Միլրը ի՞նչ ձևով անդնկու Թիևն կր առանար ևւ Հաղորդակյունիան ի՞նչ մի հրագարության հրակիս Է Ջոյնես իր գործածեր, Թերևա Հորջա անդիկու Մինն կր Տարեր անորեն համար, այդ պարադա

նին կր Տարեր անօրենն համար, այդ պարադաւին յու գործ մր տեսած էինչ տեղափոխելով նախարարունեն» է հանականութեր ։
— Պետը է համարեր, րատ փոնիելի, որ մեր բոլորեն աշերի անհամրեր էր միչտ ։ Ահաշատին Մերբը- խերացի որ 30 տարի դադանուն և արևան արևանի և մար ընկեն տակ և յանկարծ փոքր սիում մի կր ործե Վարդաւայի ռատերակայանին արևան որ Արաբանին անհարարել հետ կր մունայ որունել Արաբաւայի ռատերակայանին ունենարրել վետծ կր մունայ որուս դարձել Պ. Պ. Ք.-ի կարանին։

— Լաւ որ յիչերցուցիջ, ըսի, Լոնաոնի ռա տիսն Մօնսեարի՞թ Թատրոնչի յայասարիր մի պիտի
հրատարակէ այս դիչեր։ — Ի՞նչ ։

— Այս, չպատի՞ր բանի մի դիչեր այգ տեսակ
դուարակը յայասուրից իր հրատարակուին, հա տեսարար դիտի լաենջ Մարի՞կ Իօրոյի երդը ։

Այդ օրը անցան։ առանց նոր միջեարէարի։ Լեյ տի երեջ ժամ բացակայած էր պանդուին, հա հաշեն վերծ ժեմ ժամ ու դործի հիած էր, Տիկհանչել կեսօրէ հաջ աներևույն եղած էր։ Մենչ
այդ մեր պաշտոնեան կը հետևուի Մարի՞կ Իօրոյի
հետածայնային իստակցունիաններուն ։ Իր լատծ
իօրջերը բառ առ բառ արձահարած էր։ Այս և
թեղինաին երգին երկու առները դիութերիուինային ար

այդ ար պարտասա դր «Հասուր կարբը «օրայա իր արա իշակոր բառ առ բառ արձախաղգած էր։ Այս և բրերակրութ և իր րատ իջեղակար և հարար և բառ արձախաղգած էր։ Այս և երերակրութ և արա եր հարար և բառ և հարարակար և արա և հարարակար և արա և ար

ծանր օդանաշերով պիտի փոխադրուին, բայց նւ թերը ԹեԹեւ արկղիկներու մէջ դրուելով՝ կրնա արձակուիլ սովորական օդանաշերու միջոցա։ -արձակուիլ սովորական օգանասերու միջոցաւ .-3. Կը չարումակուի ջրածին - ռումիր կրացույկչ
աչխատանչը, աղացուցանկու չամար անոր ու ծր ու տեսականօրին կր չամարուի առային չիւ Լեսիան ուսերին չաղարապատիկը.-- 4. Աեսիր դործարամները չիւլէական ռումինը կարաադրեն «ամին տեսակ ձեւիրով և չաղերով»։ Այժմ դից-սած միխերթի կր չաղունն աշելի , ան , չաղար չատ։ Միևմոյն ատևն կշնոլուին իի և Միու-Թեան նոր ծրադիրը չուսանարար արաղօրեն իր պոծադրուի ևւ պաորաստ ռումիսիու , ջանակի յարատեւօրեն կանի :

### Unubnem 4p pnnnfk

ձավանի դերիչիանու Թեան վերահաստատու «Հի կես ժամ հար (28 Արդիլ), Խ. Միու Թիւնի 
Ուու ինհիրիսի խոր հրդային դեսականը բողորադիր 
մը ուղրեց, այսարարդեր դես այսարութի 
մը ուղրեց, այսարարդերով ԲԷ հայտուհետն 
դաշնարիրը եւ Տափոնեւամերիկեան ապահովու Թեան դաշնարերը աժամանուած են հոր պատերացի 
մը պատրասակու Ծայր Արևւելթի մէջ » 
Բողորադիրը հասարդեն» կը համարի հաջաութեան անջատ դաշնադիրը, եւ կ՝ըսէ «Այս 
դամադրին կնչումը կ՝ապայուցանէ ԹՀ Մ Նես 
«Ապահրթը որան արատ դայան են, աժերիկեան 
դինուորական խարիսիի մը վերածելու համար 
հատարարդեր հարարարդերը որ կը թաղկանայ հաղար 
բառերէ, կը պահանչէ ետ բաշել թոլոր օտար գիհուորները չի կրնար որեէ պատասիանակուռւթիւն 
համար այս երկու պայմաներում և՝ Միութիւնը չի կրնար որեէ պատասիանատուութիւն 
անական չի և հայարականը 
Հահալար Ա Նահանդիներս հարարարակար ուժեբուն, այլ այն դինապաշտ բջանակներում կրայ 
որոնը Հեկ աւելի անդամեր դեպի նակաարարանակում առաջնորդերին ծափոնը չէ կի նակարակար 
հում առաջնորդերին ծափոնը չէ հայարական 
հայարական 
հայարակային ծափոնը չէ հայարական 
հայարակարակար 
հում առաջնորդերին ծափոնը »:

արտեց «ե՛կե աւելի անդամեհը դեպի նախալարձա-կում առաջնարդեցին ձափանը »:

— Թուջիայեն իր հեռադրևն Թէ հաշառւքեան դայնադրին դործադրունեան յայաարարունիւնը տեղի ուշեցաւ առանց փոլի եւ ինկուկի։ Վար -չապետը, Եռչիաա, չնորհակալունիւն յայանեց դայնակիցներուն, միեւնոյն ատեն ադղաթարհով ձափակիներուն այաստալեն ամակարարունեւ են որ պատասխանատուն է ամերիկեան դորջին մեայուն եւ խարկաներ հաստատուելուն »:

— ձափան հայտունիլը նկեցն հանու այդան -նական Չինաստանի կառակարունիան հետ , որ կր

ուի Ֆորմոզա կղզին : FILL ITC SAZAL

ՄԻՍԻՆ ԳԻՆԸ դեղչելու Համար, վարչապհար և հրկրադործական նախարարը եւ մրադործական նախարարը եւ մրադործներու դաչնակցունին» ականաւոր դեմ բերը բարեկա - մրադրանի հիչ և Մաադործները արանակայ ձեկ հաչադրանին միչ և Մաադործները արամագիր են իջեցնել դիները, դարմասու որ ընտիր կառը - ներու վրայ ադրատութիւն արուի իրենց։ Կրահն իք արկանները ձիրան ընհարջին անուցուսծ են առւղծաց տարրերով, հետեւարար դժուար դիահրը ըրալ դիներու դրայի անկում մը նախարահեն է հարձեր հին արաչական հետորար դետուար ակար հարձեր և իներ արաչեն կիներ որ դրայի անկում մը նախատեսել։ Վարին դինը այս հինդրարին օրուրնէ սկսնալ 44 ֆրանսչեն է՝ իջնե 38 ֆրանսչի։ — Պանդոկներու դիերն այլ պիտի դեղջուին 5 առ հարիւր։

### Lununruludih harnundurshli

37րդ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

Մտոնակցութեամբ Ուրֆայի, Շ։ Գարահի -աարի, Հանդնի, Զէյթունի, Տարօնի, Այնթապի , Մարաշի, Ագ Տաղի, Ֆընտընաքի, Մուսա Լերան, Տեօրթ Եռի եւ Վասպ. Երիտ. Միութեան : Նախապահութեամբ ՍԵՐՈՎԲԼ Ծ․ Վ․ ՄԱ -Նոհակեներ։

CERCLE MILITAIRE (Place Saint-Augustin) Կիրակի 4 Մայիս, ժամը 15էն կէս գիշեր

Պիտի ներկայացուի Դիմադրական Հերոսա մարտներուն չարժանկարը ։ 951.0500ULUL, ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ: Հանդեսեն

4419 9U.PU.ZU. 7. LU:

ԴԱՏԵՄՑԻՆԵՐՈՒ ԽՆՋՈՑՔԸ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ ԴԱՏԵՐՑԻՆԵՐՈՒ ՈՆ-ՀԱՅԳՐ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ Կապմակերպուտ Դատեմի Ուսումե Ընդի մրա-նանիողին կողմել։ Այս կերակի ժամը ձերը 14քն , Ցոյներու սրահին մէջ, 5 rue Bonnefoi, Lyon (3) ։ Սիրով կը Հրաւիրունն Լիոնի եւ բրջաններու բոլոր Դատեմ ցիները եւ Միուբնեան բարկերումն -բը։ Առատ կերունում եւ Հանելի ժամանց ։ Մուտքը ազատ է։

THE REAL PROPERTY OF THE PERSON NAMED IN THE P ტԱՐԻԶԻ Աղջատարնասեր չնորչակալուներներ ստացած է Սժրատ Աւադեանե 2000 Թրամբ , աղբացեալ Վարլան Գարայիաներ մահուան ար Թեւ փոխան ծաղեկարակե ինչպես եւ հատար Ֆրանր Պ Արպումանովէ Տ Գրիդոր Ծ Վ Շահլանևանի յիչատակին :

## BULGUTE 3UTJFII **ՆԱՀԱՏԱԿՄԻԼԻՈՆԻՆՆՈՒԻՐՈՒՄԹ**

Այս Կիրակի առաւստ ժամը 9.30ին, Variétés Casinof մեջ (La Canebière), Մարսեյլ : Նախաձեռնունինամբ Հ. 8. Գ. Նար Սհրաւնդի Շրջ վարչութիան , Հովանաւորութիամբ Հ 3 Դ. Մար Սհրաւնդի Շրջ վարչութիան , Հովանաւորութիամբ Հ 3 Դ. Մարսեյլի Շրջ Կոմիսռիր : Նախապահունինամբ Թեիւի 3 · ՍԻՎԻ 2-ԻՍԱԻ և ՄԱՆի , ժամասիցութինամբ Ֆր. Կ. Խաչի 11 ժամահահրու, Համագրային Մչակութային ընտիկրակցութինան, Ռադժիկներու միունինան, Հ. 8 Դ. Նոր Սհրաւնդի Հարաւային Ֆրանսայի 9 խումրհրու։ Վր հրաւնդիր բանային դրարին Ֆրանսայի 9 խումրհրու։ Կր չրաւիրուին բոլոր Հայրս , ժիութիւնները անսիրորի

իսրաքը: Կը իստին՝ Հ. Ն. ԱԿԻՆԵԱՆ (Վիկծնայի ուխ -աչն), Պ. Կ. ՓՕԼԱՏԵԱՆ, Պ. Վ. ԾՇԱԿԱՆ (բա-նուն Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Կոդ. Վարչութեան) Հան Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Կոդ. վարչութեան

Արտասանութիսն , երգ, նուագ եւ կենդանի Uninfp wowin t mumbhn :

### Zun Urhanzahrm

SUPPART SPECEDOR OF TUPLIBLE IFFS

Մայիս 4ին, Կիրակի , կէսօրէ վերջ՝ ժամր 3ին, Théâtre Verdik ընդարձակ սրահին մեջ ( Rue d'Alger): Պիտի մասնակցին Մարսեյլի եւ արուար-ձաններու բոլոր Արևնոչչներ, Թեւիկներ, դայլիկ-ներ եւ Փարիզի Արևնոյչներ:

ներ և Փարիդի Արևնոլչներ :

Առաջին անդամ ըլլալով պիտի բեմադրուի «Կոժիտասի ժանկումիևնր» (մէկ արար) :

Գեղարուհստական և սկաուտական ձոխ բա ժին, խմրերդ , արտասանունիևն, նուտղ , ժար գանց , Հայկական և դեղջկական, ինչպես և դասական պարեր : Դաչնակի վրալ պիտի նուտոչ նոբա-Հաս դաչնական արուհի ՄԱՏԼԵՆ ՄԱՐԿՈՍԵԱն :
Գեռական արանան արարուհի ՄԱՏԼԵՆ ՄԱՐԿՈՍԵԱն :

Չեռական աչխատութեանց ցուցադրում ։ Սարոյկի տեսարան սկաուտական երգերով եւ

SALLE CHOPIN - PLEYEL (8, rue Daru . Paris) Ուրրաթ, 2 Մայիս ժամը 21 ին:

## **Ե**րգանանդ**ե**ս Իրիս Պիւլպիւյնան

Կը մասնակցին Lily Laskine (harpe), G. Deschamps (flûte), J. J. Painchaud (piano): (հաստ, ի ի . հատանա իրան», հարիներ եւրոպա -կան դատական եւ արդի չեղինակներէ, ինչպէս եւ Հայաստանի նոր երդերէն ։

Գինհերը 200—500 ֆր., կր ծախուհն սրահին կեչքե, Durand, 4 Place de la Madeleine, Hovanessian, 14 rue Rochambeau, Tru. 47-48, Studio Colibri, 19a, rue Caumartin, Opéra 54-48:

## onphyblical will thun usoli

LALUANTE SPACALS TREAMENT 750.0000.44 0.0004

Կիրակի, 4 Մայիս ժամը ձիչը 3ին, Mutualitéh մեծ սրահին մէջ ։ Բարձր Հովանաւորութնամր կրթական ծախարար Գ. ANDRÉ MAREԻ ։ Պատուոյ ծախադահութնամր ՍԵՐՈՎԲԷ Վրդ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ, Տիկին Ա. Էպծայհանի եւ Ռեքակի բաղաջապետ Marcel Colsonի ։ Նախադահութնեամը

ղաջապետ Marcel Cols ՎԱՀԷ ՖՐԷՆԿԵԱՆԻ :

. Վնեղ մի Էսժսներ՝ -Գեղարուհստական բաժին Մեծերգ, դուդերգ, պարեր ձոխ տեսարաննե -ով։ Շարժանկար վարժարանին կեանւջէն : Տոմսակները վարժարանչե I Bld. du Nord, Le aincy, Հեռ. 172 եւ Պարսաժեան դրատունը, 46

Rue Richer :

4C ФՆՏՌՈՒԻ. - Նուրիցա Փարթամեան, ւմ, «ստորու»— տուրրյա բաղջատանան, որ «երեչեւ վերջին պատերավոր եր պահուեր Պերրին (Գերգնեսիա), որողորականներու եկեղեցին։ Տե - դեկացնել իր հղորրորդւոյն՝ Հայկ Փարթքամեա - Ֆի, 53 rue Drouge, Vienne (Isère):

#### **ՔՂԵՑԻՆԵՐՈՒ** ԽՆՋՈՅՔԸ

Քոլիի Հայր Միուքիան ժամաները կարժա կիրպած ԷՔդեցիներու օրուան առքիւ ընտան ինբոլջ մր, այս կիրակի ժամը 14էն 20, Մերք Աեր
կրան ԵԷհի որահի մէ:
Գեղարուհստական բաժին — Մենեկայներ հայ բենակիցներէ, արատասնութիւններ այսկելու հերէն։ Զաւելա մր, հայրենակից Նոր Սերհրդա կաններէ և եւբոպական եւ հայկական պարեր :
Հոր այիւծի դիրասատ է։
Մուտքը ազատ է :

### BULTUSESP

ՄԱՐՍԵՑԼ. — Հ. Յ. Դ. Շրջ. կաքրաքի բաղջ.
ժողովք կը հրաշիրք Վարանդեսան խումեր՝ այս
հիմդ արքի ժամը 16ին։ — Ընկեր Կոր հեջնակու
միտեր և Արամ խումերը՝ կրասկի ժամը 16իւ
Ներկայ Կըլբայ Շրջ. կոմիակի ծանր 16իւ

տորդայ գլըլայ տրը, պրորադր անդրայացույիչը։ Ֆ. կեն - ԽԱՉԻ ԱՆիեր, Պուտ Քոլոմալի մասիա, ճիւղը ժողովի կը Հրասիրէ ընկերուհիները այս չորեջչարքի, ընկերվարականներու սրահը, 149bis, Ave. d'Argenteuil:

Ave. d'Argenteul:

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Հ. Ց. Դ. Ս. Մինատեան ենԲակոմիակին ընդհ. ժողովը՝ այս ուրրաթ իրի կուն ժամի 9ին, սովորական հաւաջատեղին։
Ներիայ կրբայ Շրջ. կոմիակի ներիայացուցիչը։
Բացականները հկատի ավերի առնումե։

ՊԱՆԵՒՕ ՔԱՇԱՆ — Հ. Ց. Դ. Արծիւ ենթակոժիակի ընդհ. ժողովը՝ այս ուրրաթ ժամի 21ին, սովորական հաշագատերին։ Ներկայ Շրջ.
կոմիակի հերկայացուցիչը։
թԹԱԼԻ — Հ. Ց. Դ. Արբիւը Սերոր և։ Մկրտիչ
հանիանուս ահանակի հանակոր հերար և։ Մկրտիչ

իթեԱ[]». Հ. 3. Դ. Ազբիւը Սերդը եւ Օկրաի եւ Եգիհորայիան խումեր իայն՝ Ժողովր այդ ուր-բան իրկրուն ժամը 830ին, սովորական հաւա բատեղին: Վարևոր օրակար։ Բոլոր ընկերեն -բուն ներկայա հիւնը պարաաւորի: ԵԱՐԻՋ — Հ. 8. Դ. «Ռոտոսմ» խումերի ժո-

գովը այս կիրակի ժամը 10ին, ռովորական Հասա

րատահոյին :

հեխ. — Հ. Յ. Գ. Զաւարհան կոմիակի ընդՀ.
ժողովը այս շարախ ժամը 20.30ին, Խրիմեան ա.
կում ըն մեջ: (Շար. ծախորդ ժողովի) :
ՇԱՎԻԼ — Հ. Յ. Գ. «Արդութեան» խում ըն
ժողովը՝ այս շարախ ժամը 21ին, սովորական
հուտրատեղին :

առաջատուրը։ :
Վիին - Հ. Ց. Գ. կոմիտեր ընդ Հ. ժողովը
այս բարան ժամը 20.30ին Օհանդանեան ակում ըր։ Բորո ընկերներու ներկայունիւնը անհրա ձեյա է :

ժերտ է : ԱՍՐԱՆ ՍՐԵՒՄՈՒՏՔԻ Հերքական Հաւաջոյնը այս չորեջրայնի երևկոյ , Բատվ, որճարանին վեր-նայարկը : Ձեկուգրումներ պիտի բյլան ԱԳՐԻԼԵԱՆ ԵՂԵՌԵՒՆ Հետեւանջներում , անվէ ջազուած փոր-ձառունքեանց եւ մեր ապադայ ուղղունեան մա -ոին : Մուտջը ապատ է :

SALLE GAVEAU , 45 RUE LA BOETIE Ծարաթ Մայիս 3ին, ժամը 21ին Ensemble Orchestral de Paris, դեկավարութեամբ

### 02ԱՆ ՏՈՒՐԵԱՆԻ

Մասնակցութեամբ դաչնակահարուհի ANNIE D'ARCOh

## Arsh Zellyah ՄԻԱԿ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԵՍԸ

Մայիս 6ին իրիկունը ժամը 8,30ին Salle d'Ienah մէջ, 10 Ave. d'Iena: Մասնակցութեամբ հայ եւ օ-տար ծանօԹ արուհստաղէտներու , դաչնակով , տար ծառոնի արուհստարկաներու , դաբնակով , ջուխակով եւ ճառջութակով : Տոմսերը կարելի է ձարել Restaurant Elmas , 11 rue Buffault , Paris (9) métro Cadet:

Ձինքը տեսնել փափաքողները կրնան նոյն հասgthu whith

Suduhput Sudup pluth.— Restaurant Dia -mantaire, 60 rue Lafyette Paris (9): Restaurant Koparanian (Taverne Maubeuge), 6, rue Maubeuge , Restaurant «Lilas», 24 rue St. Lazare, Alimentation «Hratchian» 6, rum Lamartine: Alimentation «Massis» rue Saulnier :

## ሀ'በՒջበՒԻՆ

MAISON LERNER

(7, Cours des Petites Ecuries, Paris) Տան մեն աշխատող դործաւորուհիներ եւ անթ-րրփրընեզներ:

կը պատմանքուի ԼԱԻ ԵՒ ՄԱՐՈՒՐ ԳՈՐԾ ։ Կուդուի նաևւ ձևւող մը (coupeuse) Թէ չափի վրայ ևւ Թէ սեռիով:

ՁԵՐ ՍՈՒՐՃԸ ՁԵԶԻ ՀԱՄԱՐ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ Մասնաւորապես աղացուած արհւելեան սուրճ

## Aux Cafés - San Marco

3 Rue Paul Baudry, Clamart,
(հյանուս Բր բաց է նույնիակ Կիրակի օրերը Four cheխ չուկան) :

Imprimerie DER AGOPIAN, 17 rue Damesme, Paris (13)
Le Gérant: A. NERCESSIAN